чеворь изчивых, нихиничих, чених

### HARATCH =

Directour et Propriétaire : SCH. MESSASJAN

Redaction of Administration (brebkbab autur епапристичень опр. чистичесь.

Braidow be gengnespikhr Magghw, daglagumu , Gwebykrhiue, bandighw Nobephiw be neofiz brafhindip......

17, Rue Damesme, PARES (13-) Téléphone : Clatière 15 - 70

Métro: TOLBIAC) SUPPHER QUERRUDRE DERUUDAC

.148 фрийf 78 фрийf .250 > 138 фрийf 35 4p 200 pmif 100 pmif

«ՑԱՌԱՋ»Ի ԼԱՒԱԳՈՑՆ ԻՂՋԵՐԸ ԲՈԼՈՐԻՆ, ԿԱՂԱՆԴԻ ԱՌԹԻՒ:

อกคราคแก MERCREDI 1 JANVIER 1936

494IITAG102 1

94% 50 11117. Phil

12 SUPh - 12" Année No. 3001

Andreade, contro arangement

CHAP 1000-F

### 2 U 3 P b & U 4 8 U 4 U 6 ...

g rehegins het he im jehindhichte eind einde heinem hehite proch in marken he eine de Abelbinnen in auf ung in eine heinde und den generanden Abenhichten. Ausgehöbe ung den heine zuge. Uhre klande dauche, nach ganden klen. — dauch ein dem hum eine nich beheinde he Ugeneum duch jewenge – fleich in der kam tengen auch beheinde he Ugeneum duch jewenge – fleich in der ihm Englichten der gegebege he gangen Beh une fi puppping then

Չանդիսոու Թևան հետևւանը է այս երևւոյթն ալ, — Հայր . Միու թիւն։ Սկզբունցով՝ չարիր մր, որ կը մթագնէ բուն հայրենի

արի և ազդի գավափարը։

հարակում չկայ որ, ենք է հրաչքով մր ամդողջանաց մէկ հայբենկչը և բոլոր ցիրուցան բացմունքը ամփոփուէին անար

հողջան կրայ, նիային պիտի գաղջեր այդ չարիչի այ։

հայց — դանոր հա հեջ, առարավուած՝ հայար այներու քյալ ին ինչնուպայապանա ինան աժեղեն ատրրական, նախնա —

քյալ ին ինչնուպայապանա ինան աժեղեն ատրրական, նախնա —

հան տատեն ու եւ աժեղեն հերեն ա

ւյնս, ըսգրապատարատությաստ տագործ տարրապատ տարատ — «գորանի ավեր գրաթեվիր առնիս։ Արտալես ծասես Հայդու Միութինոնը «Ձարիքին րարիքը»: Արտալես, Հայդու Միութինոնն է որ եր ինչնե դապետար, ուժերը։ ագելու ես Հանրացին պարտականում Թիմնենը աստեծներու ձա մար, ե՛թե վրիային ուրիչ ապղակներ, ... ըաղաթական կուսակցու-Թիւն, մշակոլթ եւն. :

Եւ արդեն ունինք առնուագն քառասուն աարուան պա Bhih, ի հպաստ Հայր. Միութեանց արգիւնաւոր - դործունկու uhuh and that before 15%

աստության առաջական անակցունեան եւ նիւ քական օգնու-Մետն արդիւթներ ոչ միայն Թուբթիոյ, այլ եւ Կովկասի մէջ։ Ոչ միայն Մեր օրերուն, այլ եւ համիահան եւ ցարական չրվաննե

Supert mount undumniming at immendenting, where up - question to be summered offering further

հանդներուն մէջ։ Մեծ թէ փոթբ, անանջ աչթի կը գարևեն իրենց գործ ոն մատ

ՄԵ Ե՛ փորբ, ահանց այցի կը գարինն կրևնց գործոն ժատ-հակցութնեսումը, որն «մուրապես բոլոր հակատներում գրայ։ Դժատր է երեւակայել Ե՛է ի՛նչ պիտի բլյար պատկերը հայ-րեների վերաչինա ինան եւ գացութներու բացմանի։ Հատաս -տա Բեռակ, ե՛կ Հաշենադինը Հայր. Միուժիւմներ։ Հայրը-գրա, ձեռարինը - Շոր Արարիրը, Նոր Բեբեանիա, Շոր հար-բերը, Նոր Մարաքիա, Մերաստիա, Արդեիա, Ֆրդահակերա, Քղի, Բայրո, Վիւրին եւ՛ն ։ Մէկ խոսորվ վերաչինա Թիւն՝ Հայphinologueland gond;

պատկերը նաև։ Արտատանժանի և ժամառորապես էի . purambh be Unephaj dtg, mebih Saudhum depunghibpad:

Հարց է այժմ, ... այս դրական դործունեու Թիւնը չատ աւն լե փայլուն չը՞պիտի ըլլար, եԹէ Հայր։ Միու Թիւնները ամփոփ -ուէին, համականուն էն ևւ դառնային կնդրոնացնալ, համապարquid ophubbp

Այսպես, ինչո՞ւ նղած - չեղած Միուքիւհները յվերած ուքին բրահային կազմակնորդուքնածց, ուքի - ասար փեղբանա կան գլուիննրու տակ, - Վեց Նահանդներ, Սեւ Ծով, Վելիկիա։
Առաքին անդամ է որ ի՞արծարձներ այս հարցը։ Անհամար նի Թեր և Թերարդուքիւններ Հրատարակուած են այս ուղղու Թեամը, «Ցառաջին տասնաժետիի ընքացրին։

Ի՞նչ կը տեսնենը, տասը տասի ժետծ»

Թեումեր, «Ֆեուաֆրե տասնամենսվել բնինացրեր։

Ի՞ր կը յունոններ, տասը տարի միջեր, — րապժա Թեւ Հարթ.
Միու թերեններ ով մեայի խուսապեսիով կր խուսափին որ եւ է կեղբանացում է, այլ եւ կոսարականող է հեղարական անագրահանում է, այլ եւ կոսարականորի, «Ֆերայենայի», այլ բացեն պակասը։
«Արայենացի, կը բացեն պակասը։
Զանի մի արար ասաց, «Ոս այն Սարսեյլի մէջ կը Հայունին 65
Հայր։ Միութերևնակը։ Թերևա ասար կեսին չասի այ՝ Լիուին մէջ է
Անյուրա երկում այն կրինապատերած են այժմ է իրայեւ Եունունը ձերջին պատակատումենյու կամ «վերա բնական» յասակԽունեանը ձերջին պատակատումենյու կամ «վերա բնական» յասակ-

Նայն իսկ Մ. Նահանդներու աժ Լնեն աժուր եւ առողջ հաժարուտծ Հայրենակցականները ճականներու թաժնունցան վերքին երկու տարիներու բնքացրին, եւ այսօր ունինը գոյգ - գոյդ Մի-ու Թիւհեր մինետյն նահանդին անունով, մէկը հայրենասիրական mbmdma , sprat, Aphmshang

ցատ հարարատ արար դերա լիատրում։
Մեւս կորվե կջ բարանակուհ վաղենի աստեղունքիւն մը, —
հայր։ Միունքիւն կարեն լիային գիւդքն կան աստեղունին անումում,
հերի կան վարի ներաք համալը։
Ձենը ժիունքը, երթեմն համեատ Միունքիւններ կան, որոնց ի-

Ֆեծը միանդ, հրրես հանատ Միաւ քին հեր կան, որոեց ի-հեր հաներա վրա Բեամր եւ գործուծ հուժեամի բատ առելի կեպ-հեծ, գուծ մեծ հրդ։ Ու կան չը խոնհեր, որոնց «հացորդծերը խոր-բուն կը գայնն։ Տրապիդուրը դոլուժ հեն գարգած է, հարձր -Հայքը եւ Հայադրայանը հոր հրակավում հայա ծարկվա էջ է, հեչ անդին Սիանօգն ու Սեշոլեցը, կամ Թոգատի Ֆարիժոլե եւ հրապահը Դարա պետիրը կայծեր կացակեն... Այս առիջեւ թառ մր կուրայ մեր դոլին ասկ.— բառու։ Ամ էծ Հայադր են է անկերպարան եւ քյատիլ կայութեւն քը, լի թաղ-կայան բայիծերամ։

ամար չահիերբևով:

# ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՍ

ՄՈՒՍՈԼԻՆԻ ԱՆԲԱՒԱԿԱՆ ԿԸ ԳՏՆԻ OUTPR - LUTUR PAUS GLADLE - ALTHOUGH - CALIFORNIA - CALIF

### **Եւ** սակայն *srավարի* կ**'հ** և և այ **բա**նակցելու

Իսայիոյ ծախարարական խորքուր- ժածներու ապաքովութեան անտակէ -գր գումարունցաւ դեկա . 30ին, հա - տով . «Առաքարկներ որոնք քուրը ժար խաղանութեամբ - Մուսոլինիի, որ ունցան նրատարակութենն անժիքամանրամասնորեն պարդեց դաղաբա կան, գինուսրական ևւ անահական դատ, դրաստակատ ու ասաստապետ կարութիւմը, դրաստական հեջանդական հանագարանին հանրային կարծիջը ։
Բացաստրեց Թե դինաւողասկան դործա-գուհնանց Թեւութինյունարութեան դործա-գուհնանց Թուլութինյունարութեան հետևումեր չէ ։ Սախորուած են ձևծ պատրաստունի, հետեր տեսենլ, նոր չա ռաքիազացուննան համար ։ Այսպես Երիթիվ ի Հակատին վրայ, իտայական գինուորները կը Համականրուին եւ կ'ամ բանան այնպիսի դիրդերու մեջ որոնը անգ - անդ 170 դիլունին որոնը տեղ - տեղ 170 գիլուները Հեռու են սահմանադիծչն, չնորհիշ junning freeze way in 18 freeze warmy file 30 0 ந்தாட் நிரியமுதில் ஆணையும்வைத் வட மாவிக்கார் இதின் விக்கொளிகள் ந կազմակերպական բարդ եւ պատկա «Այի աշխատանը մր կատարել, պա գահ ։ Ոգէջ ժաներութիր տաարհանգ ստեխասնանս։ Ֆիւբու միւետնիրիս է ջաև Նա հրրուսնուդն ամուլական և Հաև Լու «էջ րացարձակապէս աներաժելտ են այսպիսի դադարհեր, մանաւանդ երբ ստիպուած ենը պարենաշորում կապ -մակերպել Թիկրէի պէս տաժանայի եւ majorpaj rejejeje ugu marumuje pa jahun jih gejuh ki 12, ajan mupum majéhin Pamijaj diji hajikapan duup ya jungit da ap 400 apinakipa chara i Muurdu ji bunpintib. Madajad duupigi suramakind dip pangpi duupia, Varanikih zhimba

pungel dualde, Vennethole zbzudg let begute unungunghbepe pencenhadet-le andrughber bermpen berman -gerb und und bermanden und -

ուսցար դրատարագությունը ասող այնու փորջը, երբ դեռ ֆաչական բագույն խորհուրդը ժամանուն, ունեցած փորձին մահրոգման պատնառն pp ujimp i himaki kumikas mus -duddhejih naspu, kumika ahumi ku hummunguible bulue bentegen good aply, with bulph digs.

ellumghupany poukgus hubs անսական պալարժան ժառին ։ Այս առ-Թիւ յիչնց Թէ 94 հահանդներէ հասած որմերամինայի հրանական նչաններ եւ յուցիչ դրուագներ գր ենթhungaghin author sweampfair dought be Swinky Printers 4h ընթուղ Հայրենասիրական հռանգը Ներուն Հայրենասիրական եռանգը I'n banuhugar Philis wid to Pt 18th Ahlay dang unbarme to

As a oping dang memorumb s. byle

of the assembly of a combiner to combine

of the state of the state of the

maninhus beliefle de advantification

of a supfluiduage proclam defination

one dumber the ploy before the clayer են Քոլոնիայի», որ ընդհանրապես գաղքային նախարարութնան օրկա եր կր համարուի, անհրաժելա կր են Ռուայիոլ կյել Birnimphaյ հահա հել Մասայիոր կախու ընկակարիող համատերում հերվեծ ատեսութիւ ուները -- համատրիլ, Կալլաս, Արուսաի հերութարույ Վերբեր հերութարի հե

### Lungkelibry, yn magurali Vinfugkli

պէչական ագրիւրէ կը հազորդեն եր, 100 թիլուները տարածութեան Հապելական ադրիշրե կր «ազարդու Ժ են աջայեն պաշարումը կր անդ -մուի օրե օր Պատերապմական հա-խարար Ագոլուկեքայի բանակը դե -պի Մարայե կը յասավածայ Հայա-ային - արևոմուտ բե, իսի լուսս Սե յում ի եւ ռաս Քասայի լահակենրը կողմն կը գարենն իտայական բանա-

### brhrmywrd Brinliumjth ithujti . haifir

Behemimpet parab zbzacebbe eq-ngarbyms bedheh elf, ghim. 30nugachgur Þadhph d.g. abyur hir Bagayacpap harbungh dumbarb-pad ampubpa humbur: Pubpuduu գաչահրը փախաւ։ Թիւններ կը պակսին։

Ophibaja opp gagnedulp www.sb-Spuinnif (Uppen gins never against the Anchytephys 152: Upparaf 152 unauffth glynnife whigh achiegue dudy 3ft, he and Ahffe hehenen zweb die ben minim. пище идплевуие Ибрафинеры за

### QUALIQUE LIBERT PURE UP SPRING

Walletter to salveyache մասնաւօրապէս Հարաւային - արև . մահան Ֆրանսայի մէջ ։ Ռոնի յորդու արտանի վատհարաւոր կչայի արդո «Իր աժերել» վատհարաւոր կչային էա ստու երկուչարնի օր։ Մեքերկրակա հի ավսերուծ վրայ, Մահենանի ժշտ առուներ պարպուհցան, որովնետա mbquomuph mbahkibepe bushum the cage of the de feme: Usern the cage of the southern beat the cage of the southern beat to the cage of the southern beat to me cage than demonstrate the trough don, plantaght manich de նուպլի dom, թեռնային աւտներ մի Կասիր բնակիչները խուշապի մատ հունցան շնորնդներէն։ Գոռաոյի շրջա phis maghammyphile Turbkbur ges fa

Stubble she papulikse he ark Pt hipmih émie 10.30ke kapus -punanum hahi de mbah acabawa t Թոդատի չրջանի որիս գիւղացիներու միջեւ , և Սեդրակ ՓՀՀլիվանեան դաdpus: Zwint the pe agreemb offenfad Buyuf Bounts, 40 animatus francis կան բանակին հաղորդակցութեանց Օկատէնի նակատին վրայ, իտա ական յորս օգանաւհր անինայ ոմ

benfugpally zentendurt bendenble infing takn olimpenthe engligent

grape: Amubipe hugheng the Be-gradible yangrakgud bula Kajduph, Utipad, duduhk ba asphe pungus-dheas def (aphibibus deudum), Rahapan Aff (ampeta from Dynaham); tra-yan minjipani Aff mi bodyanga may-opa minjipani Aff mi bodyanga may-opamerathip; Angambing Aff tra-grangists mayanisyan Tilan Bilumin; Ammita Ammita ki Mayoniyan, ma Ammita Ammita mayani mathumis աստին անոչին հետունցան ։ Հայաստիները աստին անին հետունցան ։ Հայաստիները mbmpb, deuph neh (Surfideben)

budad dup ungth հանրվ մայն սարչեն Վիբրուորուաց , Ոսիրան Գալուսահանը , 33 ապահկան, որ փորձան էր պաշտպահեն նղբայքը : Ոնրագործը ձերրակայումն է, իսկ Վիբաւորը հրահարահայ փոխա դրուան : Մանրամասնունիները Appeningeries &

รุกาลกลุ่: 20.000 ชน.2019-101 รายานขนากค antiplay: Officia ja mento dynadas ufuhu fumurantih antimarajih me-denfeliah njid quezuquahantija. Ga-me: Amelahantih njid ja quahumihantija. Sa jed fumuha myamuhantifkanti pi-klene fletis (Omuffinefel) ne-utah 13 diplahandanti. PARAPAL Ibanufi danunip I-

mmifent uty umbturme mimme mitmp

ባተባ ዓባዐ HELUVAN UNUNOS

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

վառահ եմ որ շառեր, անոնք որ Արհենքքի, են եւ Հայ, կերծւակա յեն թէ Կաղանդր Փարիզի մեջ կր առնուի հէքեաթային շքեղութեամբ։ կաղանդի թատհրական գլխաւոր զարդն է ձիւնը։ Ու ձիւնը ի՞նչ հրաշայի խաղծը շինած կ՚ըլլայ Փարիզի վրայ : Էյփելի աշտարակը, հոկայ ձիւնաղջիկ մը դարձած, կարծես կր գարել Մենի սառած պատտառին վը րայ հիժկարական կարմիր աստղեր նետելով փարիցի երկնքին մէջ։ Ի՞նչ ուրախութիւն Պուլոներ անտառին ուրավառութիւմ Պուլոննը անհռատին «Մէր...» Նատերը հագաւրագրած են ներժավ պաղիկներու նեռն, գոյվ օրոյն կարգել եր հարարարության հանարարության հարարարության հայարարության արդանարության արդանարության հայարարության արդանարության արդանարության արդանարության արդանարության արդանարության առանայան կառանության արդանարության առանայան կառանության հանարության առանայան արդանության առանայան արդանության առանայան արդանության առանայան արդանության արդանարության առանարության արդանարության արդանարությության արդանարության արդանարության արդանարության արդանարություն արդանարություն արդանարություն արդանարություն արդանարության արդանարություն արդանարության արդանարության արդանարության արդանարությու

առկախ կաղանդչէքսար։ թուած քանուկներու համար։ Զրօսարաններո՞ւն մէջ,— դրախ -----անուսչիւններ։ 8Եղ մի տային զուաթնութիւններ։ Տիդախ տային զուաթնութիւններ։ Տեղ մը 1935 տարին իլ մերկայացուի պատաւհ մը նման, որուն ակտաները թա փեր են, թեւերը՝ կոտրեր, գանկը ճաթեր, մինչ 1936 տարին՝ աղուոր ... է՛հ, վերջացես, հեծի՞ է մը ... 

... է՛հ, վերջացես, հեծի՞ է մը ... 

ապրեկ վեծ լեր արդես հետության ... 

... է՛հ, վերջացես, հեծի՞ է մը ... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

... 

...

ւրա է հայաստանությանը հարարագրությանը հարարագրության հարարագրութ

իրեն հրանակայութեամի հրակայն ի՞նչ հարկ Հիւկոյի գրչին, —րոյորՀայերը որ կհագրինֆարիզէն հրակայն ի՞նչ հարկ Հիւկոյի գրչին, արուս իրենց հրակայութեամի հրակայութեամի թերեւս կր գծեն այնպիսի կաղանդ.

քը, որուն նմանը անկարհլի է տես նել ոչ երկրի վրայ, ոչ ալ

։ Սակայն եկեք միզի հարցուցեք Փարիզ ապրողներուս, — կաղ Ի՞նչպես կր տոնուի Փարիզի մեջ իյֆեն արհրւահափ հահախի անտառը թրքած ու ցնխոտ։ Փարիզի հրկինքը գործարաններու ծուխէն սեւցած Ուհո սեւցած։ Ոչինչ փոխուած է թերեւս երէկուրնէ աւելի գէ արթի գէչ է կա ցութփւնը։ Ոչ ինչ կայ որ յի Կաղանդը, բացի *բոնոիկրժեղ*,

abafa he anyh mjuop, hag "" the obaf elimi: Uhm oby hunusah, han

ւրց։ Հայկական դատն ալ այսպես չտե-սաքնք,— լուծուած, սահմանները գծուած, զօրացուած, հատուցում -ները վնայուած։ Մինչդես հոս է եդեր որ նշղուեր է մեզմէ առնուելիք արեան չափը։

արտաշ չագրը։ Ա'խ, խարհրա'յ Փարիզ, մեր ցաւր աւելի կսկծուն կը դառնայ, հայրենի օջախէն հեռու, առաւելապէս այսօր.

ծչարում կոսում : Այս կոկի՞ծը պիտի ըլլար մեր կա -

HPHQ

et pt

### ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ BALTUPQUILL LUTUP

(BURUL) ofhengun) Պլիտայի դաղութեն (Ալժերիա) Գ. Արգումանեանի ամուս-

Inday' Inday 286 gradupp

Ընդեւ դումար՝ 1830 Մանրամասնութիւնները յաջորդով

ՏԱՐԵԳԼՈՒԽԻ ԱՌԹԻՒ, «ՑԱՌԱՋ»Ի ՑԱՋՈՐԴ ՀԱՄԱՐԸ ԼՈՑՍ ԿԸ ՏԵՍՆԻ Արերրը Օլ: «Brunna» համանմի հիւն, միհարի օն:

### bliftinephuli pnenphrne linenquiuli liudur

neugh 45% 7 (mgn aph mg 2522 pelm -

nimp reter in a proper the property of the pro ւերակած ապարութուատը արդադրեակ , բերական ապարադրելով եստորադրելով եստորադրելով եստորադրելով եստորադրելով եստորադրելով եստորադրելով եստորադրելով երասարի վերադրագի մի Մուրիայել եր գերա ընդերայացրել ինչու ընհան ինչու ընհան անտոր ընհայացրերը, ինչու ինչու եստորական եւ Համապատասիանիույթերը հանական եւ Համապատասիանիույթերը եստորական եւ Համապատասիանիույթերը եստորական եր նիրն մաշարրբեն անհայնրբեն հայ ծաննեն ֆնարոաչատատի բջ, ոտի արհամիհել։ Ձհուագ հո -

ինչպես հաղորդած էինը երեկ, ա- լոր տեղեկու թիւնները թննու Թեան ուլադիր ըլլալ եւ սխալ յայտարարո թիւնակը չթաել։ Բեակութեան տեւո երևն՝ - թշխատարնի վմահանին, թար օմուավան նքեաք շրարորուք հուժ. մուֆիրը շատաարքու շագտն կե եւ---- հասան հարկու բանը — Արատամանը հրայադրը հարագիր հարձրի, Զուրի, հարի կան հրհերորա հանուներան ընդեայարն իներ դասան ներու դարոցական վկայագիրն տուրքի Թուդինը, ընտվարյանի վկա յարիր՝ վասերացուաչ- ոստիկանա խալհանեստագ, հրապահանայի ժանգա վար արոսոնքը իրող ծումանասիրանը՝ humuph (stant) had gram (prantpho) hads:

pumphang hap hupqueque Phuby du-

### Ազգ. վիճականանութեան պարգեւները

Ազգ. պարզեւախաղի 13րդ վիճա -կանածութիւեր անգի ունեցաւ երկու-շարթի օր։ Երեց ժիլիոնի մեծ պար try suckyme 0.232.371 Phrp: Limbelms stay Phelipt's permanin

Հետեւհալ վեց Թիւերէն իւրաչան նւրը չաշնցաւ 500.000 ֆրանը... 2hepp 2mchyme 500.000 \$pmby .- 0.001.338, 0.277.527, 0.975.678, 0.140.

Orthurapy thesafer, of the Ortotalille [Ph. 1848]-իկ, որ իր
Հայրներիչի փախանալով
երկրորդ դուկին առնամարդիների,
Լիվրյուլ Հասու երկուլային օր ,
կծուլ և երկր տարեսիան արուն հետ,
իր դեած շորհատում - Թեւ յուրածի չէ
թե ուր պիտի հասատուհ։

943, 0.432.078, 0.522.763

8.156 dapfungag Philipp zurckgult 100.000 \$pube.

0.712 dhpfmgnq Phihpe' 50.000 \$1 6.178 վերքացող թիւերը՝ 25.000 \$ 4.366 վերքացող թիւերը՝ 25.000 \$

783 46p2wgm Phihpp 10.000 \$ 35 վերջացող Թիշերը՝ 1000 ֆր 0 վերջացող Թիշերը չահեցան հա թիւրանող Թիշերը՝

UNUANNUST ULA day Sumanque Phil to what, Abodubhas be do փոնի դաղանի գինակցութեան ժա . ախն : Այս առերե թերթերը վրդովիչ dan pudunkac fi felibby by spunen public s

(Շար.ը կարդալ Գ. էջ)

### SHAP THAMUSHA, RULLIPAPAT HE GALLA.

Number ու ծիծար, երգ ու հուտո, գով։ Ծատի ու ծիծարայ աժէծ ահոր եւ աժեծ - Մեր հարցը կը դատծար ակրող Թ: ուտոութեան եւ ածագործութեան գայլափոխիզ: Վաճառատուներուն

thouse mughe be shaqagbbpack dtg

ողովուրդ, ժողովուրդ։ Ուրախ րացադանչութիւնները լա արական ար անարային արջիջն սա չաս արական դանանում ար machan dupping be ducombuland sty haffenend thubpard, he is ցրևեն մինոլորաը : Կրսեն իկ նոր Տարի է : Երէկ ալ

րուրժ էն։ Բիրմինիրբեն ինրդն չոփու ժորբեն

որեր կը կուտակուին ամբրիին։ Կամարներուն տակ, խունկի ան -սվովոցրուրը րրաց ողով դոսրը այեր էր կուսակունի և մեդեր իներ ու ժրժունքներ վեր էր թարձրանան։ Աժեն տած ժէն նրաց մր էր վար է։ Հեռջեր էր անդժուրը մադքանչներ բող եւ համրոյքներ էր փոխանակ -ունը:

Buigs , hon abquare to for suhm

սունիւն։ Քանի կ'նրկարին բոնի պանդիս նեան այս մռայլ օրերը, այնքան ա «ելի կը զգանք մնանկունիւնը՝ այս կետնքին, ոնանկունիւնը Ծնունգնե

կետաերին, անանկունքիւնը Մնունդնե -րու և նոր հարիններու Այո, էր երթեմն, որ Մնունդն ու նոր Տարին Հայուն Համար իմաստ եւ արժ էր ունէին:

արժ էր ուներն։
Այս, էր հրբեսքն, որ Ծնունդն ու
նոր Ցարին, տակաւին չէին այլափուտծ ևւ չէին այլանդակուած, այլ
կոյս էին ևւ տեխարդախ, ինչպես
ըստն ու Ցուրս, օգե ու երկինար Հայոց Walnut Che Burg win hothis to no mingue: Ump

դիկն ուրի։ էին այդ օրհրուն եւ սրը-

«արդանի կետևըը, և իր ջաղաջա-կրիքունիւնը, ոչ միայն այլանդակեւ ցին իմասան ու բովանդակունիւնը այս ամասկան օրերեւն, այլ և անpmpa jmgacyfile:

2fulm, Thucketh or bop Sweph db-Lown, Consider on the supple de-ple industy this. By abuilding the Ep-zumang purjampunganews & : Lunghiph himoghing men mobe-py, zonleke an dicky pp situations of the pack April:

top wrongen t whomas pombulone tipp mjungen 5 manga pepunjuana-bajan punhuhida atalika dap migh-para mala, jud, ahpinja bemant 3, jud, fitz upand be fitz annukungani. թեսոքը մենը մեկ խարենը։ Ա՛- , «Յասան», երեւակայե պա մը, Հարց տուր դուն քեզի, երբ դոր

ատուլ, կարելի՝ է որ մարդ չփովեկի ծաղուրկ ծնողեր այս ածական գունին մել, շարց առերաւթենամե հուքը մ quelifi Zunnichturg : - Thursday ar bage Su-

- « Uhnehndy gnyhmu »...

Ընտանիրի պատուական հայր մր կր ճանգնամ , որուն հետ յանախ որդգրուն առջեւ , կր խստակցինը թիչ մր ամեն բանի մասին։

Դիակի Բէ չատոնը անդործ էր, եւ բնոնոււորուած թաղմանդամ թնուանի-

դրաստանիրը. հեր կուշա կես անօրի հեր դատանութնամբ և արեր մեր նա ummission of all property of species at some

ատարրա որ որ ու դրած գրույան արտեց վերջ առաջանը և հարաւ օր մը, որ այա մարդեր գրարեցոււ որնարան յանախելէ:
Մակայի, երթ օր եր, տուսում կա հուր կ՝ ացներ ագնուական Թաղամա-

գն, արսան ժիրքը խոշան աստեսան գր, արսան ժիրքը խոշան աստեսան հրան հասան

հեր կը հաւարքը։ Ոն'ղն մարդ, երեւի խոյս կուտ Հայալատ փողոցներքե, որպես Հայալատ փողոցներքն, որպեսին մէկն ու ժիւսը չտեսնէ գինը։ Արժա-հապատուունին և։ Աւ կարելին է չիսուսանիւ։

unrountly) Rush it of the states which there would occurred about appropriate be fourtain about appropriately

4, min obport mi commpt Pariff in garly in upon any tuming in Pariff in garly in upon tuming in higher my more after those in the age Spring my marks then my though under my apple in the supply -the omegodywideligate.

be were mamme milimite sop ողրերգութիւնը անանել եւ լր ոց ողրորգութինար անանել եւ լր

սելլ վերը, միաջա կուդայ ծնարա
փայրիս՝ Թալասի մէջ սա ժողովրդա
փան ասացուածջը.
Հացր դառնայ նապաստել,
Մարրիկն այ բարակ,
Հատեն գրա,

Մարդիկն այ բարակ, Հայածեն գիրար շարունակ։ Եւ այս որդան նիշը կը համեժատի մեր օրերու այս պատկերապարգ ով -

uphile it meeting factorist deposit նպաստապուրկ թանուորհերուն սա «պոլջերը, որոնք ըսներ մր անպան -ներ չարթուան մէջ կր սարցուին բադարի կեղջոնական Հրապարակնե

Հուժկու ու յադիանդած երիուս արդներ, սակայն ցաւի եւ մտածո the phinks must methodeneme, in prime spunne hinkel quintarish st questioned a, by anymotic spiling time end mupp! but gh aprim beter pr ninch of handman, what adh umb by-

, ողբերդութիւնը այս Հայոր

hubpack: M'd shumppppackgme op de m-zum spike: Bookgmb ne գրեցին մեսասաներորդ մամուն ար -Բնցած իմաստակներ, բան մր ըրաժ britaine Sandain

Սակայն իրողութիւնն այն է, ն դիայի արձիի ըր՝ ան իր դրայե ոնոշև անս հուն ու Ֆոշնաիր արայե

g charges but be no my morestus. Wholey offlick by Sainstand hopes սով էրարւ արօկանին անձիր մեզ ։ Ճուտի թը ձնրանին անձիր մեզ ։ տեսիր հանանի

կու Թևան առաջնորդած է դիրենը։ Եւ ապա մեր մայրերն ու ջոյրե pp, apahp dun he hugden ugu ange

Shuharm's pub to up Sus bigor ծահաշան էր որ և այդ կենը ջուկաց իքիերը ու շարձ կապեր։ Փարիքը, ծարիքը, ապահանու Թեան դապալ, հերուր անս այս հար ջրերը եւ ամերիր թիչ մը։ աղամար դուն հետ հու կինն ալ փողոց իքան

ուր կը բոնէ։ Եւ ի՛նչպես չերդել Շատերէն Մէ

Տո'ւր ձեռքդ համբուրեմ, մանկա մարդ աղջիկ,

Ֆր ինկար շուկայ Տուն մի րես ունիս, քոյր, հղթայր,

Դուրսը հազար շուն կայ։

THREPT, 1590Mb TARP PEPULUTUEPEE UC

Frédéric Feydit.— Grammaire de la langue arménienne moderne, dialecte Occi-dental. Venise, St. Lazare, 1935.

Մուրատ - Ռաֆայէլևան վա եր Փրանսներդեր ուսնուցրչը՝ արտու ընթ Ֆիտի, որ առաջառան է գաղա դես Արևերիան Կենդանի Լեղասա Վարժարանը, ժեղ է օժաէ 205 հրճա Շարէ բաղկացած իր այս ընտիր Գե

panjamengeman je, Physika usherkkh hibdungash, mji hing Abgunlamenhibdung dambunung hipayah hunghamba komupikhyan, ku juhok mipungungan pinjamba ungipik gibajan, kudung-dambununga ka Anga maj kunjahigan, ang uning sanjahigahan. Bhadi dhi limphang nghag day ngam

U.ju whumby Abputume Phuite Sp պէտոր չատոնց դղալի էր, մանա ւանդ ֆրանահրէն լնգուով գարւած որպէսդի ֆրանսաբնակ մեր նոր տե ունդր կարհնայ կարդալ եւ ֆրան արկնի առընթեր սարգիլ նաև։ Հայ herms to provide the discovery of the constant white polity quenchibly new short

Referry appar swift b durge ap nemb & afreparanta aburtepmah, p arh maluh fangangaphali abhampaphant

Myunder nep trum Attheffunghanh hand tanen he apponential neuer -ghy dy fin queligh, ally hop about afte gardene Casting anything to gard, tan unture tandach dybuntiphy Ֆէտիի այս ծոր Քերականութիւնը, ո-թուն երեւժան առթիւ Լերժապես եր չնորնաշորներ հրիտասարգ այս հա -լերննագնար , Հետրնակալունիւն m jurble and fights:

4. 8. FILITERATION

HUPUPP SAPORS UC, Amaphiba որանական հերաքայի հերը հարարը որ գենագարե հերքայիայի հերը հերը հունաարեն հերաքայի ժեր հրատատարակուած դրութենամր մը կը ձաղեն Ծառարգի ծառը, իրան Վիմար և բաղգինի առաներունին մը դայց կր quighthe membracepts by my for quiglige of a consensation of the former for the former for the companient of the consensation of the consensation

### 4049404040404 1936 SUPPLY ZHAR

Luphpu gungugu suduhung t he-zuhunne san Bunghe de Ugunde dan Junghe, ng Sudunguns t Phintse, Utijudo, Jophto, Jungh, Unidusepu

Այցելեցի իր սենետկը - որ կիսա -ութ խուց մրև է, չինական վարա -ոյրներով։ Ֆարիր Ազասին հստոժ gazjahandi Sumph Banushi humadi ka pimbihani sangahand supanami estimbungh da dang ma qabibi ka da-punghi sa tipa ma qabibi ka da-da munuh dang kan da gadaha su-da munuh dang kan da gadaha su-mahaki dumunun kiki satishin ma-ta ka da dangahanga makasi Bagibi na ta ka da dangahanga makasi Bagibi na mangki bahandi mbiday, mashirip mulapենը, աստոնհայար մը, դողաւոր Հա-յելքներ եւ կապեկի մը կմարերը։ Ֆա-դիրը հաղուահ էր մահարահայի մը մահ եւ կը մբոններ կիզերեն ինդ-ուով աղժից մը ու ամակրիա ինդ-

հրերան արձերնուր ու արգրևուր վե թրենք ինչ 1839 տանսշար Էանսն վերա հրենքը ինչ և հուշարսշերոր

uj: Učasnuhly bajbas fibuda ha bon

there.

- Ulpunkse minuska akke k, misuska mi ushan kepsmi. Inning sususka mi ushan kepsmi. Inning sususha mi minuska gangket, min -

պես ալ պիտի գայ։ Ֆրահսական կառավարութիւհր մաս մր Հայնրու պիտի տայ աշխա տելու իրաւուհը, ստկայի աշխա two of the free which was never plant, and which was not an interpretable, and who proper the performance merical plants and medium to plants and which will be performed by the performance of the perform

en Popumant Stunbelous from ell mpy us a funte things sughe mil he

Ինչպես որ ընդեւ պատերաղժին Պոլոոյ Հայերը առաստադենրու հեր դրությ չակարը առաստապարու այր -դրություն հուրդիա իրև -ուոր չրլլալու Համար, 1936ին ալ Ֆր-րանատյի մեջ Հայերը առաստանա ու ծերրեւ պիտի ապատանին շխատելու համար :

Բազմածին Հայ ազդը հոնանասուն Եւ մեկ նոր Հայրննակցական միու -Թիւններ պիտի ունենայ, որոնք պի ախ տարրին Հարկեր գաստասուհ եր Երեկոյն - ներկայացում - պարա

Անվոշիկ մնացած Հայ կոչկակարծերը պիտի կաղմեն արձեստակցական մի։ Իսկ առանց շապիկի մնացող խումը մր Հայեր՝ «դեղին չապիկ» ակուն ազգայնական կազմա-կերպութիւն մր պիտի հիմնեն, մաթմնական և գաղափարական մերկու -Թիւններէ ազատելու Համար։ Հնչակնան կուսակցուԹիւնը դերեղ-

ին արդաչունիշրն։ դարքը անակ ընք ու ընդեսւնքս օև դարքը անակ ընք ու ընդեսւնքս օև

Պետական Հայ Կարժիր հայի կողohi hay dagadagahah Lug Gunga duch sus burthfrante hues de : Usu minul which outhout he be bengali the

findply alpah litter? Santympt Im

ւրահան վիրաւոր հայ ազգին վերջն - ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԼԵՄԱՆԻ ԱՓԵՐԻՆ

physically app can observe que ph Արևանի մեկ շաց գիտուն մեր եր-գիս հար, առաջաց պիտի դատի եւ դա-հանց պիտի կեպե Լեկե ու Ստային ։ Իսկ այդ երկու տատրերուն արդա-հանդեպան անաւներից Միդուիան ։ Գույորան , Մարտիկան , Կյանիան Հայ գիտունը պիտի Հատատան ար արդ տատրերուն, եւ անանց արդան anghuipat huunigarub k ke punu -nach muph h Ahr dupub kh uja hphinish dupophibpp: Ausub ht.

duning of the wing only de mingued հորեն պիտի Տամրորդե : Դարձևո Փարիդ պիտի գայ : Իր քաղաքո ժա անած օրը նրկրաչարժ պիտի պա անի Սէն Միջէլի Թաղաժասին մէջ ու պիտի փլին բոլոր ործաթանները Վահան Թէրկեան նոր եւ հրաչա րերթուածներու Հատոր մի պիտի գր-թէ, ոգրալով սրծարաններուն փոր-ծանումը։ Ցետոյ պիտի ճամրորդէ Thronblent Summer one Place !! U.19 the Apalanah 275 almah արիւնակեց ապատամբունիւն մբ և Վահան շունչը պիտի առնէ Գակիրէ Եդիպասան թուրգերը պիտի փլչին եւ Սֆինդոր լեզու պիտի ելլէ ու պո

- Priego Subligto Lusion Ptol հանը Մըսրբի սահմաններէն։ Դա է պատճառ աղկտից։

Իստարական կառուպարութքին եր ան «Եքապես ասքսական 15,000 քիր կիա սամիարիկ Թեգենանի, գայի Հապել ներում ոչեմ գրկելու համար Վահան Մալելիան ալիաի չարունա

Վաման Մայէղիան պիտի չարունա-կէ ամսական 10,000 ֆրանը դանձել եւ ոտողոտնաշ Հուգան ձնուաց իղաքնա քրնքի անիակ մարցգր, ատան ֆնոդ Հրև անդույ բանորգրը, ան սեստուու ումերաարդիսուր Հուգուն ոնատուու ին ումերադապար Bowle գիրներու փոխարկն

պիտի ծիկը պետասուն ու այսպեր հրական որ 100 արանական հեր արասան հրական հեր արասան հրական ին արկան իսարարան հրական ոպեած բարրառը։ Կոստան Զարհան դատ պիտի

հայ Հապեչահայու ժը դեմ , որ իր մեկ գրութիւհը թարգմահան է անմարն այս հարարար հեղինակի իրաւունջ

Շառարչ Նարդունին պիտի ամուս ամայ վարդապետի մր ազջկան Հետ։ Տորթ. Վաշրաժ Թորդոժեանի յո ելեանը պիտի կազմակերպուի, բար որ հովանաւորութեամբ իրմէ դա անաւած եւ անդենականի մէջ երա Ih though gh malbut 4 prosty to part

2pm2 Bracmingh pround Smakep byten functiff puritine the found of function of it important of the state of the function of upup shibh, shen prespe Apparapart 1847 or mend hopen from Sum In tomempone, and putterness that I howbird appear to the tomber of parts and the transfer of transfer

ֆայեթե խաղալիկներու ցուցափեղ կին մեն պիտի գրուի տակը նշանակ ունլով 500 ֆրանը: ւելով 500 ֆրանը։ Լեւոն Գեւոնեան ազգ. վիճակո

ւ քնեան անիւներուն տակ պիտիմնայ. յաշրորդ օրը յարութերւն պիտի առնու թեան անիւներուն ։

Հայ գրողները վարժապետ պետի ըլյան, Հայ վարժապետները ակրակը,

ISOMETHING OF HEHINGER OFF

devahe uta

Սակն երկիրներու մկն ուր ափ մա հայուրիան կայ, աշնունցաւ Ս․ Գիր դի Թարդմանութնան 1500ամեակը եւ գրերու գիշտին օրը։ Ժրնեւի մէն ալ, նախաձեռնու

թեամը Երիտասարդաց Միութեան կարելի եղաւ կոկիկ ու Համեստ Հա

կարելի հղատ կանին ու հանհատ հան դես մի կարժակերպել դեկա 22/6 հիրակի կետրեն հար։ Ձոր ու ցուրա հավ մի կր փշեր ա կետակի գլյալում ասելի համարու կետանը մի կր տիրեր թագարիս հողոց-հերում մէ՝ ժամը հիրեյին ասելին որ, հա իրերատարրութերա Սուսու Christianըի դրանին առջեն առաջեն Chrescence apacipo magas Insump Astalopad beha spundyusp sh suspakhandipyhdope, nganse ha shasha jihi habiya bephansashinda she dzaninsife, san ahphans san ar sminister, and debelour aftering

Pleton Grand Shelambaya maqueraya Grand Shelambaya maqueraya yaba ni di B. It heyqimbanisha filika yangang a Pand Anganambaya; Ushifiyang tang a man habupang angan angan kan kan kan habupang angan a արդիմաուոր քանգները գտնելն հա ձեր ու ապրութքերը հեղարական Մ Գիրթի Բարգմանուներ Թոնանյի ու աչ Համար աժենաներ Թոնանյի ու աչ արտաները Լինարունարու Ֆինր գիտար Բուլաարից մեծ գրական բարժում ժու ու ազգային ու արկ հո գա բոցներու բացումով: Գ. Բ. հասեչ pagbigan pungasing 4 4 1 5 book philos Seekphong Age, pungg silan dip ng pungunghi an unjungsing pungunghi an unjungsing pungunghi an unjungsing pungunghi mengang pungungboon Api, in ang pungungkan selat ng pungunghi pungung punggan pungg

դալու տասար գրդ աստապարութը։
8. Արարգեան Զերժորքե արտասանեց Արերասերը Փանոսեանի «Բաժակները», որժէ հար ենրկաները մեծ
ուրաիուքնեամբ անասե Օր- Ա. Փերհրրժամր դաշնակի առջեւ: Օրիորեր յաջողութետամբ վերջացուցած է Ժր նեւի Քոնսէրվաթուարը, մեզի նուա hah, Kabutyajupanung, ding kama-nga Gardukhi, bump de, nolomi nig-lipo: 10-be thomby fung mga tumpih déé, kap manganungan ing tumpih damahap félephi nagupah dimungi bajarah dipug: Sanguhajuh dimungi bajarah dipug: Sanguhajunan orphonya méthada ni Sanguhajunan di Mu-melikuh mpunumbag diginam melikuh mpunumbag diginam արտասանց Ակրուա Ուուդնե վերծագիրը կրող բերքուան մրւ B. Ձարիսան «Հայաստան»ի իրա Մականարը, որուն կամ ըն ու երթի յանուր դնանաստելու առին՝ ունեցան լանախ գնամաստելու առիք՝ ուհեց ենջ, նուագեց Vivaldif Concerto en mineur: Իրեն կ'ընկերակցեր Օր. Ա Եկնիրևան գաշնակի վրայ։ Երիտա սարդ Հութակահարը կատարեալ յա

Ձրի ընթերցանություր դուրս Հոչակուհլով, Հայ Թերթե պիտի Հարկադրուին ժեկ - ժեկ ար why shatimy

այ ակրակրհերն ալ ֆացիր։

ph Bhpguia LB hilip

But emt quadurable what sm . Հառաչել։ ՆԱՆ ԳԷՇԻԿԲԱՇԼԵԱՆ

Bishabe ausuakebur Luvus

### AFAMI DAGREU BULRSAUPPLE 48848485 48P8 Themself 9. SPANEREUL

blump nebbung dugub . Ptogfծի քրաական յարձակումի հաւածա կածունիւնը, Կարսի եւ Սարբերդի միջնւ ԹնգանօԹներ պիտի դետեղուէ. bb : Uning of purje Phapmapus Come profuse testing all subject the per fa

*իրմ-հորովար դերևարոնն մերևութ*ար։ փեղահական միհրահայց դրկուհրան։ Նուքա գծագ էր կատարում գնտա-կալ դիրբերու Մերահոմիներուն Հա ան այի հրամակայայության էր Թա-ան - Թերջեն գտնուոր Թերահոմիներ բան Համար, բայց դարծագրուն գրու Միայի այի Թերահոմիները , բունց հերսունյու գեն գործող գերգե

րու ժէջ մնացած էին, պանեցին ի . րենց դործիչները։ Մնաց որ արադ supdushnyuhubh de 150 unquante oudubub fanedahekh, apadébuba

and additions for exployers, a graph County for Pengaging by Symnet for Geometry to and Symnet and amount for the second property of the second for the second property of the second department of the second for and second for any second and second for the second and second and second for any second property of the second for any second

գալրացած միջանակ, ուրած էին, ար կայն պարապատ միջանակ, ուղած էին կան ար արագատան էրն կների ոպաշնությերն տակ, եւ ինեցնեւ թը մգած էին իրենց նավատագրին , փարու 15% ներին չարանահատարը դարագահի կան արագարականակ պարածի կան արագարագանական ատեան եր որ բաս որեկ հաշատես պատեր այնագիններ։ Ֆեպ Մարկլ Նահակունցու նրաժահատար Սարի Նահակունցու նրաժահատար Սարի հի բերգեր, իսկ Հայ մը հակապան

umboundahab mahadak. hash app պատակարագրական առանանի, հայի, որը Արիա Հահրի հրատահատարը և հայաստանի հիմավ հայաստանի հայաստանին հայաստանական հայաստանին հայաստ սուս սանարրին թւ մշհամաւրանի սանա սոնաքարևուն ին համիարաև դիա հարիշրապետ Ծնաուէրն էր ։

Վերբե հրաժահատարեն ժեկնելեն յետոյ գեր. Մորել երկայե փոխեց իր դիրջը։ Յայտարարեց ԹԷ ժենչեւ վերջեն պահը պետք է Կարենը պաշտ-Et spampent; phi ya manaphadan-ke Paure manap apanfetephase wadan-dapare, Rhatelph balah adansehang Apalle dansa ataut 2 Ambini dara-

which was, bot whomphy mint րը միայն իրմէ պէտր էր ստացուէին։ Հասկցայ Բէ Բակարդի մեն ինկած Իր միայն հրմէ պէտր էր ստացուէին։ t: Ur Bt minn menten er einemp -find fonte mente the fe grandtp connulistants uts and Bt anco ummilhonih;

դժրախաները, անդէն եւ անպաշտպան րծունքունիներ, չարունակարաց յար-ձակումի կ'ննքարկունին Հայնրուն կողմ է։ Անոնց իրենց միակ ապաւնքը he gandhe ann agabtrant dom park fluss, and alabachad garang backlets of lephasels able to do dubla wad gandang auth or ang ber pabacklets gaps gibit uning mud the unumber, sadan hang data the pabacklets gaps gibit authu mud the unumber, sadan hang data the lephasels gandhe of Bangaba of Standard Upp he yamahangan Kanife and pahasay and fe aya-paha madahih helpa magang mila dap pahasih feba pang abbe melay-de angulahnah helpa malaya Alfahan. Anah feba maganahan filami bandar manahan filami bandar manahan filami bandar hari hari Afan manahan filami bandar hari hari Afan manahan filami bandar hari hari Afan manahan manahan filami bandar hari hari hari bandar manahan manahan mahan manahan mahan mah

Immboundahuh weekule Lacibna գանգունքն մուսատանանութն գէն չա արկ Հայ, թենւ գլիսուորարար յնրու պահանքով կազմուած էր։ յալու պատասրող դապոտատ չր։ 0 թ. Հայերէ բաղկացած պատերապմական են բե առեր իրենց Շայրենակիցներին։ Այս-տեր առենց արևուգությենը հայասարար առել արևուց հայասարեն հայասարար անդ կը տեսներնը առաժին հշմար 

Տորեկացայ թէ հերհասպայ Զարա -կէսում աստածց ին հրամանիս արժակ-ուտծ էր բանակե : Գեպ. Մորէլի հար ցուցի արժակուհյուն պատճառը: ցուցի արձակուհյուն պատմառը Պատասխանը այն էր Բէ Բարակէտո վի անձնգութիւնը Հաստատուած էլ նոր ըննութիամը մը։ Բէնւ ես եւ իշ op gama Bhad p dp. f & h. hu h. fd kpha. aquibbpu qfhancap ffunkhpi kfike up biqqhb, i&fi capquehap-dan da up bipun qupdabadif &b-ha. flud up bipun qupdabadif &b-ha. flud up bipun qupdabadif &b-ha. flud up bipun qupdabadif &b-yah qummuphabad. ցած պատասխանով չեր ապայ դար ձևալ դօրադունդեն հնացուցի իրս -դուքիրնը և քղքանրարը յանձների գնղ. Ալեջոանդրովի : Նոքայես էր -

www.motostyme & w \$ Fingh 549 por stop se 311

964 . Hapt 44 handwate humply թուրջ ընտակունեան ապոտամրու թենվ մր. Փետր 17ին Կարին Հատա Ապրանիկ եւ Տոջն Ջավրիեւ իրան Անդրանիկ եւ Ցոբի «Հայրբաւ բա օգնական դործավաբներ դրաւնալ չէ գաններու։ Նկատելով որ Հայկակա Հայցերքն տեղեներներ չունեքիներ շարցող է տեղակություն քուներին Հեխնա դիտեր Թե Անդրահիկ ստեսա հան կտոսավարությեններ մահուտե դա տուղարատուած անրադործ մին էր ։ Ս այս մանրամասնությեւնները իմացա way dishpurdundan fifekhilaga filmaya belin dayan 13h, fingg Gundidanan fife dibu mihatiga filmi bi pumihi Ungheru mihiti anambah dayan papadan mihi Sadangahan singah fip, fungki belin dipunka fip Umahilaga pumanah belin pi papan mahilaga ki 19 kingg papan pi banjir, kinga ki II shingi banga pi pumihi dipunka ընու « սպայանդար պետ առւս դնգ Ձէնկեկիլ: Հասնելուն առջի իրիկու և նր դնու Մորել անդեկացուց Թէ Ապ. րարիկեն ստացուաց հետագրի մը հահուի, մաձայն Քէսիրիւ Քէոյի մոտ դիպա և հո ցիր դրուած է, Կարինեն փախչողերի շումերը գնդականարելու համար

### udurkengt f tadm before ble um house mindent

hange at 257.

They have be thanked by the change of the control o annet a spingly up due named the

Ben dud auchtt bing, Smithhau արորդեն մատր ինրու արմենն ար մ « Դիրութար սումասրիաս միան և գիւ պարզեց անցեայի փառջերը Հեւ պարզեց անցեայի փառջերը արրել վետներ արմաս տոնթանակարերի Հանգույցի արմաս տոնթանակարերը Հարրել պահեր suchia yeunga na pengang Lugang sa -una pipinan upandumbahan mungunga -uph 1842: Opitung pengan bipi bengit musunpa on hubanah ya Ibun 15 gur-pant halip hapin agantu nandang da the pertuindat mind purhe ել բոլորկին։ Օրինակ թերա, նաև։ Իր բուրջիոյ չատ մր կարևոր չէնջերն ուրքիող Հատոսի կարուոր չկարուն - պալատոները որոնք կր պանձացնեն այ արուհատը, Հայ Շարտարապե -ութքիւնը։ Ու անցնելով Հայ երգին, րդուր դատեց մեզի ներկայացնելմեր «Լիուն սրաին մոտիկ՝ Կոմիտասը։ The half the bound perfore of much bu manged by Imfaulur Heigh us ghange ատամաց իր յավողութիրերը ոչ միայն ԱԷ: Ասաւ Բե բան մր իր պարտիներ Մե Ասաւ Բե բան մր իր պարտիներ արան եւ սիրելի դեմ բերեն մին։ Աե կաւ Բարպեսներ Հայոց եւ առաջենա ու միջեւ։ Աե էր որ մեպ հանոչուց

ու միջեւ : Ան էր որ մեպ - նանչցո . սիրթուց հերապական չրջանակնե Rubuhoup dhofugues he Sunt que

... Մերն է Կոմիաստր, մերն են երարրո է Վոսքրասութ, մերծ են հրա երը։ Ապրի՝ Կոմքրասուք յիչստակը . Հայ ցեղը որ Կոմիասաներու ծր անգ առուսծ է։

bertin warne & 1.

Blum night hybomaning dp., 9.

Bullinghadi, ingramanishig 9. Parip

budh eSpanishter, thank as uppurng dayland bi, tumunghan tendangi,

Dp. U. 48, Phythadi nighthay abugus,

the maths, turunghan sadangi, դայիակի առքեւ, նուագելու Համար Albenizh Seguindillas կտորը։ Յաքողու-Թիւնը մեծ էր ու գոհունակուԹիւնը

և , ատրիներ առաք ։ Յ. Կոնայնան այուն շնչատվ մր ընթներցումն ը -ւ այս ընթթնուտնեն ։ Վերջին ան եա, այս բերթերանին։ Վերջին ան դանն դյալով Ժ Ա Մ ի երդայանում որ երենցաւ թեմին վրայ եւ երդե ՀՄԵր Հայրենիրեր, որնե ենդ օր ուսն հանապահը, Գ Բ Կոտել չր հոր-ակալունքիսն լայանեց հերկանե թուն եւ փակեց Հանդէսը։

Rb 1. 9117.7.

500.000 SALUSP andma Sa an կունցու Մուսոլինիի, իրրեւ ար դիւնը հայրենասիրական հանգանա կութեան մը կոր կատարած էին Մ . Խամանդներու Իտալացիները։ Այս արարը հուրով մր դումարունցաւ Նի։ արգի մէջ, մասնակցութեամբ 22,000 անգնոլիրներու, թաալացի Թէ Ամե -

### BUPLEAUS PPLEAF SULPRITUPLS SUBSUPULA HOPP TAPELLE

"אווים לאו פארטים להימים מארב לאו מארב בארופ"

Deth imperior this of Part chas haps expression this of man ochas haps expression t, Sapulate
effendundarificados industrial maշվերակարութատու ասա Հետեւհալ Թիւ հերջին վործավարը հատ խորհր դարածրարութիւեններն որտու խորհր դարածին մէջ (25 դեկտ-). Թունն ելիի հախկին ահաշնը

— Բուսեն Էլիի հավակին ահաշեր հերաքի է Լապետայես որոշ չթքած մբ չե որ Տերաիսք կը կաչուհյա Ներիա, չիս Տերաիսք կա կարածունիների 450— 500 դատ. դելանեքը, Արգ չրքանը ու-հի բարձր կոններ, հարդ վորեր եւ ըն-դարձակ դաստեր, մեծ մասով չա-պարձակ դաստեր, մեծ մասով չաprim he mempress: Phus 65-70.000 & amquestrif F. Phulyas Philip թին պատկանող սանարւած մու

րրևատրես՝ իրչակու այլ վայրեր այս րագարդը ալ յարգրուաց էր ազա Նարու եւ պէյերու: Թարդիմանի չ քանին, երն այ նահանդային կարվ կերպութիւն եղաւ, բայց անհոդու կերպուցիրեն կրաւ, բայց աներպու Բեժած հահանահրայ Անրայի դիքնա կին մեջ մեսալ Ներկայիս, արդահրվ վարութիրում գիքերապարհում է այ-տիերի բաժերուայ է գահագած մեան-բաւ, որ աներ ինչ — իրահային արև ինարի դերասական եւ հայի քավ պատ-անայի պարժեր — իրահր ժեջ կարպապրութեն «Տերային» արդար բաժnems & 91 mzpp& Walipar speter: 1875& sprete spow, gwanigina

անններ | կրիաշորական արջառանջ կատարուած է Տերսիժի վրայ։ Օրբ թնակիշները ագետ եծ, ազջատ եւ դինուած, բնականարար գէպբերը անպակաս է՝ ըլլան։

Spackauph, Namifraj de Gressian sambh 185 mij funk mje inkomle djanj - pkr i Frehek milste kreket 1852 had dan homed man pkr i Frehek milste kreket 1852 had dan homed man jeptadaker Skore - Af 189 milste man pkr i Kreket 1852 had fe inkologian fe kr i Kreket 1852 mij kreket 1958 milste man fe kreket 1958 milste i French krim gampangan kin 11 glibaru -արասարացությանը գրավորադրատությանը արանագրայանը արդրայան արդրայան արդրայան արդրայան արդրայանը են հարկայան արևարագրանը հայաստանի արևարացին արևարաց մար, որպեսզի այդ համանդն այ օդ տուի մանրապետութնան, թարիջնե րեն։ Այդ համանդին մեք անթնակա րեն՝ էար աստագրո », ասրանի իրին Աուղեմ յայունել որ անդիականուն վի «ուղեմ յայունի որ անդիականուն վի Տակ մր պոյութինւն էունի երկրին

See: Poppungsp Zhrubbe (Varague) house Beforeigh Shadin (Margum) pang mathind mamplen Hen pang nghim a pili 35 ng maranikh qi yi angku ngh 35 ng maranikh qi yi angku ngh 18 i dasanikhing yiga angku nghalin 18 h quanahang ha filmas -panghah 18 h quanahang ha filmas panghah Shadin humangap Shipi 3 -Resagan Bandar humangap quana hadi yabakandang hipi mahqiliyaqipin, pana Samanghang, Angganahan filmas big 18 maranihan ya Maga dangah, no st inemping up the gradult net : Obbudunbac Pheto but plup րած է այս ահսակերը, բայց յեսով ոռաք գչած է պաչարման վիճակի արարավան։ Չաչարման վիճակի թա ցառիկ բան մբն է և, եթե գոյութիւն ունի՝ ինդիր չի մնար։ Մինչդես ներthe dubamifmit bame bet mphamifm անանրանել ասուրձ իսեւիսանութեր երսիսուի, կանրեն է դաշատաակ արև կիչուր սե գիդրարու օհերն հես հաւարանութեր հես հասանութեր

վաւհրացման:

վառերացվան։
Դատական լահենաժողովին կողմե տեղեկարեր Բայիֆ Գաբասենից (Տրադիդան) պատասխանեց այդ ա-տարկուհիան։ Մենջ, ըստւ, ան-չա-ժելտ կարևորութիւհը վառապես Հիմնական օրէնցին, եւ ո եւ է մէկու Ap appain it ap habaarbing min o լում կուտանը, աչքի առջիւ ունենա շերը եւ օրինական տրամադրութիւն ները։ Երկրի մր մէկ մասին մէջ կահէրջորերը։ ը կրեմարա գրան դապաաշան հրելի, է մանդամ գիշո Տեքադրարհաշ օ -հրել, ընդեր օրենը մր կր մշակներ, որոշ հանաև դի մր մեջ պործադրևլու համար ար իր ենք գործագրելու համար ։

Ներջին գործավարը ըսու եկ արաստաներ իների գործավարը ըսու իր հայ իր հրայակարության ընդույթերնի պե - արերերնի պե - ար իր հայ իր հրայակարությանը ույր հրայակարությանը ույր հրայակարությանը ույր հրայակարությանը հրայակարությանը հրայակարության հրայակարություն հրայակարության հրայակարություն հրայակա

Ասիկա, իրաւակած չականումով, սնընականոն եւ արտակարդ վիճակ Իր է։ Այս միակ պարադաներու մէք Aga 6: thin thus quantumable or the second of the second o դուսովարութիրը պաշարման վիջոկ դէր պէտը էէր մրաբ այս օրէնքիր, վոտուվարութիրը արանան չելքար և աթ La company, wil topu muporado candup framamoraphilo if nent day de la laphu humanduporaphilo de p pud, mil dannah marade e humb conpurp, chalambub optophi canhu nuly pure if you then you

Un pugunapur philip phones, out

00 Թունն Էլիի դատական մարմին-ները դատավարունեան մասնաւոր եւ արագ հղածակ մր ունին։ ԵԹԷ այս համանդէն բնակիչներ մոտակայ իլադիդ, Մայութիա, Ավաղ, Էրդիննան, իրդրում, Կիւմիւչնանն եւ Պինկես նանանդները անցնին եւ յանցանը դործեն, ծորքն պիտի գատուրն Թունն Երիի դատարաներուն կողմե եւ տե -դական մասնաւոր կանոններու Հա-

SPUSES - OFKERPAPS HERP E 17 ԱՐԵՐ - ՄԻՆԵԵՐԵՐԵՐ ԱԷԴԵՐ Է-գինգինուի կիրասիի առատու - ժատեր 7ին-համրայ հրա. Պուռժեի օգակայաներ, դեպի Սայկմս, կտարելու, Համար ա -բազունեան ժղցանիչը, որ վերջին անդամ նդան էր երիջ օր, 15 ժամ եւ 30 վայրկնան,

classion be eppsulpfus but canon qualification of the second problem of the case of the case

### STRUCK SAMPRIES

"ALTUTULA PLACE 1305 5

ԼԻՈՆ, 29 դեկտ.— Հակառակ տե -դատարափ անձրեւին, չարք մբ պա -րահանդկոներուն եւ հչանափոստու -Blub, op he hummpactib bast hep prome, no no nome possible of the his for two senses possible of the two senses to 28 at him to surjoin the for his for the senses of the control of the his formation of the senses of the senses of the senses of the matter of the matter of the matter of the senses of it is might. Unsurkreuge dongthe to humble, the submithing, may displithing and market to have been a surk of the surk, and the plotting at the surk of the surk o

8.45/2 стапувир риции дибр в pure 4. Muyers framen, representation of the second of the առին լարգերը, անոր անդանադր

nehind;
4. Mush V. Sheng usu Subakun dujum kn ellubandhabane Opo uban-bad, be puneadar Be deba Subah-nehubban, dhhariku bud phothi dung ubandha 25-30 (m) dubanhuniquibilities of figuration and unitarity of the property of turiswinds of p country big no ազուն համար հայերէն խոսիլը (եթե դիան) տաղաում է, երկրորդական ։

tups nummpt de ftest, near és -sungéts ti turnistadore colorfacte -aber sumbaght d'ennature this automo-quie poubles sundur that sunchains to Utylonghador (4. ti thempauls ջին պահուծ բանաւոր պատճառ Հարկադրուած էր բացակայիլ)

Բանախոսը մասնաւսրարար ացաւ տանմային Վրթութեան և Հայկական դեղեցիկ բարձերում վրայ։ Կոչ բրաւ ծնողներուն իրենց հրակա ներուն սիրցենլ հայ իկսուն, ուղար կելով դանոնը այն մասնաշոր դասընկելով դանոնը այն ժասնաւոր դասըն Թայջննրուն որ վր կատարունն Կ Խաչին, «Հաժաղդային»ի եւ ուրիլնե-դու կողմէ։ Փականեան երկու փոջ րիկ ջոյրերը տրամախոսութիւն և կատարեցին — Ծաղկավաճառուհին ատ բնական կերպով , կուշտ ու փուռ մոգացնելով Հանդիոականները։ Պ. Կ. Վ. Չանարեան եւ B. Թորոտ

եան ինչպես միչա, այն անդամ ալ ի-թենց սիրայոմար մասնակցութիւնը րենց սիրայօժար մասնակցունիւնը բերած էին, առաքինը հրդով, հրկ -բորգը «Փանիկգի»ներով, որոնք ներկաներուն փողմէ քերմապես ծափա հարուհցան։ Կ. Ա. Մելըոնեան եր mak porch or much porch to philippe minun ւ թակով ։ Ցետոյ Կադանդ պապան իր բոյոր

հրախոսներուն պաուց ու խացալիկ բաչինց սիրուն կատակախտութիւն -ներով :

ապրող: Կ. Մայի ժրաջան տիկիններն ու օրիորդները իրապես չնոր-աւորելի են որ անեն ջանգ ըրին հանդեպ փայլուն անդրնելու համար։ Կարժեմ փայրում անցլինելու Համարը կարծին կրեկող -դուավարա այ երկայի դեկի կրեկող -հան բազմութքիւնը ապացողց 110 կտոր գահապան բաղլիկներին մեկ Հատ չէ «հայան» է Շար-Հաւրջիլի հետևասկան Ֆեկ։ Վ. Գրիգորհան այ հարախանիրում, ինբերպեսի ու այսատ-ատեղ թիւնները վարեց անձնուիրա -

րանունավարաս Հայերդանին ին չեւ բանչարիունութիւրն ին հայարը ամբ հան։ ակետրին ջախանունիր ին առչանն ւ նարն մարտմար ասումրբն բուինբքով

### bpk quipuduge saud baughing, which westerwath berny of the ...

Դուալական կարնութ Թերք Հը, «Կաժեքինա Տել Փոփոլո», ուրագրու դրունիւծ մի հրատարակեց դեկա-28ին, Թերնին կարծիրով, ենք և ոտորուն ունին դիկսնրբեսակ՝ ար ահի -տունիան ահմինրը ահամիլավաներև 1940, և ոներիս մանձևքան՝ «ևՀ ատարալ ուղջի արրոցագությ. տի ստանայ և լուսական պատերագ -մի մր միվոցաւ ։ Այս առնիր կր Թուէ Հետևշնայ նրևը միվոցները , դազքա -

1. Upgup purponed inquiumpar Phing be empublicable to the d on which acunculambench immedial

 Խուտում այի դապիտալայի -թուն որոնը տակասին անցան չեն Արգլիոլ, Ֆրանսայի Զելոբեր, Հո-լանտայի եւ Փորֆուկայի ձնուցը ելջ մը գոր Բաալիա պիտի նախընտրեր, լաստայր ու պորբուկայի ձևորը, եյ մը դոր Ռասլիա պիտի հախրիսորի հւ որում պեմ Անդլիա ամբողջ Եւ բոպան Ռաայիոյ դեմ Հանեց: 3. Պատերապմ Օւրոպայի մեջ, պա

ուն ծանուն, ինչ որ կը պարտադրե կայմ եւ պատրաստ պահել րանակը, նաւստորժը եւ օպատորժիղը:

ատատարբ է ու օգտանալութերը , Եր գիտել կուտայ — գիրը Գերմա -հրա կորոհցուց իր դաղքավայրերը ,

պատճառը այն չէր որ անոլիական , Ֆրանսական , պետքիական կամ նա -փոնական Լոկատներ դրաւեցին այգ Հողերը, այլ որովհետւ Գերմանիա անգան այլ սեսվ։ բաւ Ֆրեպարիա անգեն - «Ու սեսվ։ բաւ Ֆրեպարիա begroupet sty, aprilabilit ուրոպայի մէջ, որով-հաճե պատե -բազմը կորոնցուցած էր Եւրոպայի մէջ։ Ահ որ պատերազմ մը կը կորսե-ցնէ ներոպայի մէջ, կը կորսեցնէ նաին շուլի։ թիք գրև ջադևար փակ ին շուլի ինսիւն՝ ճանկավաներև րւ ին մանկավաներնն՝ իսք ար the works to be due to the work of the works to be the constraint of the constraint St trans the auctur rusud AUTULE OF US OF AR OF ARTHUR. LANT AUT AUBRATICADE SUR mingh quaductate baquens 31 maprent manhound for att for -

4 5 5 5 5 11 5 2

LAGE, 24 gbhintifptp (8mmmg). Angle is a paper of the control of t ւր դարոցին կողմ ( Թոնքեկենի չր Լան) իսկ՝ հսարեղենի չրջանին «Մա-հակ - Մեսրոպ » Մեուքենան դպրոցին հանգեսը պիտի կառաարուհ յունուա -

Phile shy de hubach poples dkp անագերը, որ դասուր ըրթեք մել Հանագերը, բայց սարկարուած կինք, ո թովհետեւ, մինչնեւ յունաւար 15 բո նուած են բոլոր օրերը ։ Ժամը Գին խոնուած կին հարիւր

barand da priya apipa ;

dende of the humbers of the impleybank of subophushinder, it has be
gain ay under hing plather, made the
gain ay under hing plather, made the
gare hellenth baland op pagangha open
de apipa of the the subophushinder, com
de apipa open
de apipa
de a guyan fibuda, ngapagiha dég fét saban dipingang dipingang mga dipingang mga dipingang dipingang mga dipingang di րաստուած էին վեց իաքրերդ. -« Բամբ Փորսասն », «Ակոռի », «Ձի «U.4nnf » ւար - հար », « Միծառնակը բոյն

շինում », « Ծեղաքաւոր հար տարի», « Ծեղաքարոր հայց, ձի ծեռնակը եւ ամենավերքինը հետա -ձգուհցաւ, Հանդքոր չատ արկարած գրալով է

«առագատուած էին ծառեւ երկու

«առել - Դպրոց»ը և «Գագահոգ 
«առել - Դպրոց»ը և «Գագահոգ 
«առել - Հայկակած պար միջինիը՝ «Արսիիծի և

Հայկակած պար միջ այ եղաւ վեջ

փորրիի՝ աղջապեհերու կողմե, մաս busens umpunged, at zum juleng leht

արտեցությապատան ու շատ բանոր կեր-պատի և հետրի վարչութքեան կողմել բետ-առան էր տոհածատ Հր. դանդեցնորին, պատրագուտում հախ, հերտանությու-քենան համար է Բանպատա 3 մր բայ-ունայու մինայան Ֆրանգի հախ-ուստի Բիսերեն, ես շատնգու Գ. Ա. Ֆույինո Սովե հանուրդի փոնարեն և հարինո Սովե հանուրդի փոնարեն և հարինո Սովե հանուրդի փոնարեն և ՀՀՀ գորաբատ համած, հունիների և ՀՀՀ գորաբատ համած, հունիների անցնալ սապատան համած, հունիների համատարան համանանության անավարեն այր գորաբան ՀՀՀ գորաբատ համած և բառարա գորաբան Հր 50 ֆրանգի Սով դին բետուր հատուր հար գանու հիշերեն ժենուն կողմել ու այտ to 90 spring ghachgus 20 springent, 4. Waife war gustack shihaka at harab harab ne usu-uptund samaha pinga - kunash nasu-gus. 330 springa:

գու 330 ֆրանը։ 4. հաչի վարչութիւնը դպրոցի գուրիկներուն նուէր առած էր, դն -(Comp. 18 posterior to the constraint of the con

### - аппиять выгротс

### POPZPAULAP UMUSALOHASE

gydt. bymilig bedide o.

work - Canhamarad' pupqualh-

Paramo direktinat at dangkenih fraj fishad publi de fu fishanda, raghgan: Verle ring deft greefu te boffele, gehiff gagas, shang tembahanih demi hari bhan; Dibiz, danhang, joju facilik, man haring

"Hiller, hunhung, npu jarkh.h.
"My fiping mon agam"
"Mangu hun binug alingu huliyang
tang hun binug alingu huliyang
"Pak t. aprilagh, hal ag trygnag.
"Pak t. aprilagh, hal ag magun. a. mhibi thoma, alingu mugun. a. mhibi thoma alingu maha alingu pulih pump der thoma alingun maha alingungan maha.
"Mak hand pump maha bandayan maha alingungan maha.
"Pak t. hy hunghata, Sungang

Districted HALDE SPRINGS

- Թաշկինակի մր կտոր, թսի ու

սերս Թոքվելով։ Նորքն Թեւր երկարեց եւ դետնչն վերցուց փետուր մը, սուպի փետուր գորցուց պոտուբ որ, սուպեր պոտուջ - Ասիկա՝ ինչ է, Հարցուց դարժ հալ յաղβական չեչտով մը։ Աչջերս չորս բացած հայնցայ ի -

Փևաուրը դրպանը նետեց ու ձերժակ լախի կտորին հայեցաւ Նորէն։ — Թաչկինակի մը կտոր … Թե նահանեն հանդիկարին օսնային դգեծ չի ձիանգեն աև իրչենիցչեն հանձան հուտ հրշուրեն ուրին... հայն հայ

գեն մետու մանջ ու համիլավար, մեսու -դեն մետու մանջ ու համիլավար, մեսու -

9-101-14 9 --

приянье

Միսակին ժինչին առեն թալեկինը ։ Ոսարիկանը ժկնանց չկար ։ Փուտուս պատուզաժին վրայ կիցաւ՝ կոնակը muniqualite dom the mir from a politic from a manight from the politic from a fig. 1 from a fig. 2 from a fig. 1 from a fig. 2 f

n°4 t bunmingspage.
Bugned dy hybyk wsą swygnedth

Sugard of hydry way emperates i they was my durphonder, many dubus the emby durandonarhouse himppying dangka mingund the Alekhamagha na -zunyang klander hidr dan higani: - 2 haft sanday hang-has dipt t, mpaybo the name way durpho duran-tan to the sanday hang-has dipt t,

Sub 15/2 ...

- Ne, mumumbunday mahhndo - neh, kemah pet hancame eningto, ampgung danana. mag makupa t, dan supeta magudah petakupa t, dan supeta magudah petakupa t, dan su-

Usta super queamble muchife րան մը ունի, ըսի խնդուլով։ — Մնչուչա…

Swhmely widnit, n the publit

— Աւելի ջան երբեր, բարեկան», սակայն դիւրին էի բան ծածկել կա - գիւլ Փուտույին, դաղանիջներ երե -

He umbancato dent planted wind

pitte shi il to solpas , bame , odb

an fun f minob. Bupilandmund pappurmp gangley, gubilandmund san fun f minob.

- 124 6.5. Le enland, beauf bury

- 124 6.5. Le enland, beauf bury

- 124 6.5. Le enland, beauf bury muo finged mant. manning. enquit

անա կանգ աշատ է հասանը։ Հանույ հապատերերը որ ժեր առինե իր տա-րածուեր, հիահայի չր։ — Մալիայի գիտել աշուտ, Քերեկային երկեր է գիտել աշուտ, Քերեկային է Մալիայ աղջիկների ալ գեղեցիկ հե. . . « . Հած առիցելը, ինչ աղրուղը տեսարան «Գուսուգի հուրը առչան գուրս գուրս գուրս

sau angage, per anyang menangant denangan. Phane hang page menan angan. Phane hangang page menan genang perant general perant gurphyang dapat perantahang danahang angang bayanan ferantahang serial pengi bebasan berantahang serial pengi serial melah pengi serial pengingan dapat serial seri

Արգ վայրկեանին էր ար ծառնրուն «Եջեն մարդ մր մշանցաւ իրեն, Հա-

Ալքիկը ապլիցաւ տրաայուր թիւնը փոխուհցաւ յանկարծ ։

· Luhynighe abu ...

- Ladygraffe place.

I public of manus for the same and be for for the band game.

- Phone o bile to a mother metals weekly for should be still come to for the same of an application. pountque flas

րտաւ խոսիլ, արտու ան բուաստանութ շամանտաքրան քանդերնաւ - թեն հո

ապարտապատը կարգերկաւ. հրրբ դու կար իր ժայնին ժեջ! — Օրբեջ լասահոս լես հգած, հոյնիսկ իրր հորտատորը էի... ահայտ է ձեր երիտատարդու եննեն ի ժետ...

— Մարդ ի՞նչպես կը ղպայ երը ծեր Է, մարցուց Ֆլօրան ու խնդաց ։

Կը չիչէ՞ է այն ձերուկը որ իր հուկին սասանային ծախնց արպեսկի հրիասաարդանայ . Օփերա մին է ։

— Ֆուո և ուսը, ըսել կ ուղել ...

— Այս , ժեղակ ե ովանը այի ծերու ...

- Այս , ժեղակ հովանը այի ծերու ...

ֆին օրինակին արևոր ենտեւկին , եթե ժիայն կարևհային ...

- Prince de la constitución de l

phung, ohr de markh ambana phurup bung de parahis de pa

minuta ita. for against quiliplus attact ur են ը, կրհաժ բերել ձեղի համար ... - Այս, ինարեն, իրաւցել կր բե

And danking ... myn, deudadiuch t ng beflud, myn hheidige flich Gu-dug fl. ... tha heidige duythight, ... horn ar hunten dung dat. ... ogan tarbha myn phhipparthini att. ... ho-uly my that yanthe ... myn, mtem t heflud ... who my

գորվաւ, ոչ տակաշին երբ մենք այս - Բայց անժիկապես չպիտի երբքաջ որթաս Pmp ..

- Vnegt's np Sund ...
- Ustbou me ...
- Vnegt pu minten finegt's np

(Tmp.)

### 2. 8. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԱՑԻՆ ԿՈՄԻՏԷԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐԸ

UNIVERLY Abah tours of bagade, us a Uponth the tours of the state of the uniferal was successful to the contract of the state of the st

## HISAPUT E CBUPURIP ՊԱՐԳԵՒԱՒՈՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

### 1936 ՏԱՐԵՇՐՋԱՆԻՆ ԱՌԹԻՒ

1935 96486UP6F 1566 UFLACK 1936 88668FUF 31 RALAR ULALE AR & BURUS OF PUBLICARY GURSULARAPER SURB-THE STREET AND FOLDER AND STREET THE STREET AND ASSESSED OF AREA ASSESSED. ABL PEPER PUSTES AUCENT AUCENTA SUPPLUE, APRULOPUR PEPER GULLOR SESE ASSE ASSETS STEEDED SPEEDS WILLIE DONLIFUBUR. 2HUHQUBY PPERS 4 SUPULY

APPROPRI BUSIC PULTURUT ; SUPPLIE, LOBUTUDUS DE DAUT -UDUS HIREDOPE, DE FULTURETE URUS DE CESPDIAE PPOES LUNCESPUD LUSAPEDEC.

PLPUSULL DUNKE UPL ALUB, PUBL ALSUULLUULE.

### ԵՐԵԿՈՑԹ\_ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

AARA STAULTH TARABUULT UULAUAUTSLAP AUTAAFALUL ւր դգրոցին օժնարկն Տիկնան Մրոիթինան կովմը 4 Ցունուար, Շաբաթ գիչեր, ժամը 8.30կն մինչեւ լոյա Ցովճաննկանանի սրանին ժեջ, 13 rue Pierre Curie Kr. Bicetre. Utppo happ withough

8111-1148111-10-11-12

Խորապես ցաւում ենը՝ անվեատ վեթերանի, Հ. 8. Գայնակցութեան

անսայթար աւանդապանի, մեր ան հման 9ԱՎԱՇԱյի մանր։

8นะนน8กะคะ

Հ. Յ. Դ. Վիկի կոմիայի իր չոր-ջանի բոլոր ընկերներու կողմեն, իր խորքի ցաւակցութքունը կր յայանի իր վեթերան, ընկերոչ՝ ԼԵՐՈ, ԹԱԳ-ԱՍ-

վեներուն ընկերոց՝ ԼԵԻՈՆ ԹԱԴ-ԷՈ ԵԱՆի (Պապաչա) դառնաղէտ ժան

ուսան առաթիւ, իր բոլոր պարադահե

կոմիակեւ լրջանի րուրդ ընկերներու կր կողմե, իր խորին ցուսակցունիւնը կր Պուպոս ինկեր ԼԵԻՈՆ ԹԱԴԷՈՍԵԱՆի (Պուպույս) մահուսն առքին՝ իր պա-

81111148010011

ծաղկա մահուան առքիչ։ Գուխաննը չմոռնալ Գայնակցական

8111114801401414

Կ'ոզրամ կորուստը վեներան ընկ Լ. ԹԱԴԷՈՍԵԱՆի (Պապաչա)։ Ցա

- User which Upparet before - purposed by himmat by himmat by himmat by himmat but may be used bear and a fundamental an

canne Turiphhous, apalog Buchan-to the 1927ft, be sufface to De-

գտելուկրաը ։ ին իրժնուի իզանրի, «թաստն»ի հացատ չրմրիուկիւր այրքնոմրրեքը

ՍԻՄՈՆ ԳԱԲԱՄԱՃԵԱՆ 9.19Uth OFUSABB 1936 — Ft. Supp

That 5 chamit That is physical property 1. Pl. Gare des Vallées, Bols Colombes, Seine, (France):

CIGALE CINÉMA

PUBLE SHULF LANGE ULS

Cinéma REXY

radinor to praymen be washindnyp

Տէսին, **1935** դեկտ 23

**4**ር **ቀ**ህ \$ቡብ ኢት

Հրատարակունցա։

SHIRLE SHILL

2. B. F. Rebuth Phapa Quidnes. 

B. F. Limble « Lupuliques »

Ppp էլ , 24 դեկտ - 1935

UUPPPUPPUU

ունօրինու թիւններկն։ Լենաստան եւ Հոլանտա , որոնը մինչնեւ հիմա Ռասա-հիմ կա գիմենն այժմ կայմեւոր ա-պադրանցներ տուած են Թուրջիոյ (ևուլ, կադեն, լաժիշ հեն-):

4.68 OFWWW. POTTER Struct Հի օր , երեց տարրեր վայրերու ժեջ ։ Երկուդը Ֆրոնսացիներ են , Ֆարա -պօտ եւ Քլէև , որոնց Ֆրոնսայեն նաժրայ ելաժ էին ղէպի Մատակաս ծասրայ գլած չրր դչարը տասարաւ «բար, բայց օգանուղ քախֆակումայու Գահիրեի մոտ։ Առաջինը մեռաւ ան-միքսագես, երկրոթը։ Հիւանդանոցին «Աջ Միա հղկութը Անգլիացիներ են, եղրայրենը, որոնց ածիացան, ոս , ողրայրութ , որուջ աշրացան , «Լել Վերջին հրկուշի ալ Մնդլիա -ցիներ են , որոնջ նոյնպես Ղաիմյան -ունցան Հեղկաստանի ժէջ։

ԹԱՌՏԻԷՕ, նախկին վարչա PILISTOPO, հասիսինչ վարչապետոց , Հրաժարհիչա է ամարապետական կնդ -րոնի կուսակցութենչ է, իր խորին դժարմութեիչնր բայածնով անոր ան -դաներին 4 տվ. Ոչերիդ կժ., որ հատրիդ դեմ արտադրաուսծ էր և -դեսի - ժողովին մէջ, մինչ իր կար -հերայի հրկակա կացութեան — ավորդը պատասիանատուն Անգլիան է։

ղոցին՝ հաժայցի դպրոցքն, ուր կը յանախեն Փոնի Էվեցի չրջանի բոլոր հայ երեխաները, 100 – 120է աշելի հայ երեխաները, 100 — 1205 աշելի — երկու ուսուցչուհիներ (ֆրանսա-ցի) այ ներկայ եղան մեր հանդեսին, հետաջրչունենան համար։ Մէկը նըատարբարութեած Համար։ Մէկը հր ուիրատուութեան ալ մասնակցեցու 5 ֆրանրով։ Ջեմ դետեր ԲԷ՝ ինչ ար-պաւորութեւն կրեցին։ Միայն իմա -ցալ որ՝ Հայկական պարին Համան Լին։

Աժենեն վարը՝ հարկագացուացառ Հայ - դպրոցը, արդ արդեն կես դե շերը վոր ժոտանար, ու լաւ մբ ծիծա դակե վարը ժոկնացանը սրանեն է

Պալ - Ազրիւր

### 2. U. L. W.

2. U. C. U. p Brachumst 202mbb 

Շրջանի բոլոր ակաուտական մաս նանիւղերը կր հրասիրուին ձեռնար կերու անհրաժեշտ պատրաստու Թեանց:

(hthf)

**ΦՆՏԹԵՑԷ₽ № 40.₽™₩8₽₽** 4. Ութրունը։ փանիսակ թու բնչարի չասարի ծնսարէ ընհիցակ թեթը, «Արմ Աթ»

### Ընկերամաժավրական խնչոյք թեյասեղան

tmpmabetinighmap 2, 8. 4. Valueble bibutaupstiblar be baruebare, injuturopulbung taguable taurste

4 Buchacup, Cupup bobling dudy The.

Brasserie do Chapitres unwist det Theyway Lectual Cole. U. ALUSBUT

Շարժանկարով պիտի ներկայացուի բնկ՝ վարանգևանի յուղարկաւա ւթիւնը, ներոսներու դիմանկարներ, հայկական կիտնչէ առնուտն պա ահրարվական ձևտարբրաբաղժ կաոր մը։ Գեղարուհուտական եսի բա-ծԻս։ Թանդական ԿԱՀԱՆԴԻ ԾԱՌ եւ ղանապան դուարճալի անակնկայննը։

# ԵԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ ԵԱԽԱԶԵՌԵՌԻՐԻԵՐԻ Հ. Ց. Դ. ՎԻՆԵԻ ԿՈՄԻՏԵՐԵ 12 ՑուԽուաթ, կեսօրէ վերը Կը ԽԵրկա,ացուի՝ ՍԱՍՈՒՆԸ ԱՑՐԻՈՒՄ Է

### SOLUTER PETARTIERA OFARUS URP-PR

Subligione was BUBILE'S PULLUPPUS TERREBULL SE SPIKEN. AL 9088 hust gurbho - tuburt dwarmshight haget

կիրակի, 5 Յունուար, 150, Ռութ ա Օրլէանի որահին մէջ։ Նախագանութեաժը՝ Գ. ՍԵԴՐԱԿ ԳԱՐԱԿԵՕՋԵԱՆԻ

264mduspraphusty 9. LOUR 960444UCLUURA Մանուկներու պաղարաշխութ-իւն Կ- հարի կողմէ, անակնկայներ։ Ծախանրու մասնակցութեան համար 2 ֆրանը

242,004. Th208 .- Porte d'Orléans & maide 88 Phi imbouhunge de heble årret Bagneux

### PUSHCUALL SECULARISONE

փազմակերպուած՝ ՍԷՕԼԷՕՋԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿՅԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ «ԱՐԵՒԵԼՔ» Թառերախումրին կողմի

5 Bushneup, Appulp կերգը, ժամբ 23065, Գրերս Թապայի արա -Հին ժէք, Place de la Gare, Առհումիլ է Կտեւս Ար Արիպոյացուի ԳԵՏՐՈՍ ԴՈՒՐԵՍՆի

ԱԻԵՐՈՒՄՆ ԱՆԻ ՄԱՑՐԱՔԱՂԱՔԻՆ (արաժ) Եւ ԵՐԵՔ ՔԱՋԵՐ (գաւեչա)

Varing 5 he 3 Spurbe:

### **ዛ**ሀጊሀህንኮ ህበኦቲዮ ዛር ወህያበትደ

ULU 2021 LUNUANES AUGUSTAPER, COAUCRUA OCAUCUS UC

LUB ALUP 600 LL, 603 USAT EPA ULTUBRE LUBEREUMPEUSA, PULUU BELUPAKUU, SALUPY BEFER, FUBLEFILER, UPPUBEL BEFER, FALALPIUNUL BEFER, AUFULP BESDE, AUTUAUT BESDE, UESUUUTUFFBUT ASULTE, FUBU-BULL beausily, brusit

Հրատ - «ՀՈՐԻՋՈՆ»ի։ Գին՝ 20 փրանք։ Գիմել՝ «ՅԱՌԱՋ»ի վարչութեան։

ANSHITTES Oraging 1936, b. surh чилихт циничного торьее висонитьсень зиние

Պահանինցեց ձեր լբջանի գործակալեն։ Մեծացանակ գծումենրու համար գիժել՝ GAYZAK DJARAYANA, 49, Rue onale, Marseille. France.

ԱԽԱԳՈՅՆ ՆՈՒԷՐ ՄՐՆ է տոնական օրհրու առթիւ Ց․ Ս․ Ֆէր - մանհանի ներատիա չքեր հատորը՝ ԽՕՄՆԱԿ, որ կը պարունակէ շատ վեր բարդացութիչ պատմուտ Ծինհեր գտո Մունուիի հրադուրիչ պատ-մուտ Ծինհեր գտո Մունուիի հրադուրիչ պատ-մուտ Ծիմներ։ Դին 15 ֆրոմեք։ Դինել դապուրիչին՝ հար. Der Agopian, 17, Rae Danesse - Paris

THOPPUP GUNTURUNTATION

> Zugurwli 3 L O f h l. 61, Res Maneierz le Prince, Paris (6)

Utype' Omtel be Uta Ubet | Lbnmamja Dantes : 52 - 73 Reduction be becomed al julius and his mineralis.

ՄԻ ՄՈՌՆԱԿ այցիլել Նոր չարւոյ և։ չշներու առնիւ Հահրաժահութ Չոլսեցի ժաժապորժ - ոսկերիչ

HULMUPS 8. FORFLPRIA (Maison E. CHARLES) Zhorkmus 1869

Métro CRIMÉE (N. A.J., AV., CP., 52, 50)71

եր գտածույիծ ավեր կրակի մատրելի, գրողանի, Թեւի, շրոքերեր, պատի եւ գարդուցիչ ժամ ուցույցներ, գտնարեղչերեր եւ անակած տպատեր, 108ին 10էն միրչեւ 20 իրական գիդչ եւ Նոր Շարույ առանիւ սիրուն նուկրներ

ություն արդանա առուջապար իրև մասքացայցներատ ցավաւուր գիններով ծա-արգանին հենույթինեն եւ փափոփառի ինձ պոքարերկեններու Ար գեների ցուարինչ, ավեր արծավի եւ ինասկացին պարեր։ Գաշատներկեն նգած ապապանգները կը վարդապարուրեն արագ ձե

### ԵՓՐԱՏ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

1938 տանուտը նրդւանքին ֆետւենրնեն դրժ դեք տրժուղ վա ռահանրեն, ուսասանուն

գայմանագրունյու փամար, 15 օր առաջ, դիժել ղեկավար Shart & O's AUb C'ab 15, Rue Pourtour, Clamart, Seine

...........

### SUPOVEUV ZUUSUSAPPENT

### Confection POUR DAMES et Bonneterie.

2 Rue St. PHILIPPE (Angle 115, Rue d'Aboukir). PARIS (2). Tel. CENTRAL: 20-86

Մեծաքանակ վաճառում ամեն եղանակի կնորական հագուստեղեններու, ԲՈՊ, ՇԸՄԻՋԻԷ, ԺԻՒԲ, ԺԱՔԷԹ, ԱԵՍԱՄՊԼԸ, ԹՐՈՒԱՔԱՌ, ՓՈՒԼՕՎԵՐ (կնոջ, այրերու աստանակը, թույունակրի, արիրվակըի (վարջ, արրերաւ և ավոց համարի , ճարե հան։ Վիրոլիջիալ ապրանքները մեր իսկ արտագրութինած բլրութվ, ուրախ ենք մեր հայ-թենակից առևուրավանքներում, տարու միջոցներ — ՆԿԱՍ-ՏԱԻՈՐ ԳԻՆ ԵՒ ԵՆԱՄՈՒԱՆ ԱՇԽԱԿԱՆՔ — որ կարենան յալողութեամբ պայքարի իրենց մրցակիցներում հետ։ հնդրանքի վրայ, գառար հայրինակիցներում կր դր — կուի ԳԻՆԵՐՈՒ ՅԱՆԿ ինչպես նաեւ ԱՅՐԱՆՔՆԵՐՈՒ ՅՐԻ — ՆԱՐՆԻԸ:

Փորմի համար ուգուած նմոյջները կարհլի է վերա – դարձնել յանձնումէն մինչեւ 10 օր յետոյ։ Շնորհիւ լաւ կազմակերպութեան, ապսպրանքներու

արաց եւ խոշմամիտ առաքումը ապահովուած է։ Ամէն յանախորդ, հրհք ամիսը անգամ մի կը ստ**անայ** ճորութիւննծրու մանրամասն ցանկը իրենց վերջին գինե –

րով։ Փոռձեցէք անգամ մը աշխատիլ մեզ հետ։ Վստահ ենք որ մեր ուղղամիտ գործունէութեամբ, պիտի յաջողինք ձեր անունը արձանագրել իրը տեւական յանախորդ։



### Chez VALENSI Grand Restaurant

neg gasacas

60, Rue LAFAYETTE. Tél Prov. 58-62

Métro: Cadet & Le Peletier.

Shappy be dbb upus Uphebybute ֆոնդեցիկ եւ մեծ որան։ Արևել հան-և։ ֆրանսական խնասնուտի կիրա-կուրներ։ Ունինչը աժ էն տեսակ ըն-պելքներ, օգիներ եւ բայվակիլ այան, դերներ։ Ժաժադրավայը բողթին։ Մաժնաւտը չքեր սրած մբ արա-ժարրել միուկենանց ժողովներուն (ժիանը քանունայինում) եւ հացկե-բողիններու համար։

գուդ աժ հաւին դութուունըու

### 4004Ա4ԱՐՆԵՐ, ՈՒՅԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

LUN 4UCHO UNUSO 4C POPE LUN SUZUMAPA LPL 4'RHRLF

20 Բ արֆեստին մեջ յարողել. ՁԵՐ յաճախորդներուն Թիսը աւեղջնել օրէ օր, ՁԵՐ chiffres d'affaires կիկնապատկել,

TANNERIE DE LA DEULE

9, Rue Charlot, Paris. Métro: République. Tel .: ARChive 05-86

240848010641 8500654 6

ጣ. Letal ካሀጣዕን ሁሀን

որ ձեզի պիտի տայ, չափաւոր գինտվ, լաւ կայի "Marque H. S. Tannage lent chêne որ պատրաստուած է անծ խնամքով։ Դաւտոի կօշկակարննրուն նմոյշ կը դրկուի Contre rembour-

### Etude de M° BERNARD WAHÉ

(16 ANNÉE)
Licenció en Droit de la Faculté de Paris
Ancien élève de l'École des Hautes Esudes Socieles JURISCONSULTE Droit Français et Intern

Procédure Générale, Veryocky and 9.10 to 17 - 19: Luke and magas phusty

INCB SERRE

1.— WONUE LEPUL FERRUNK OPER, B. Zwing, 466 tz. glib 2004 p. Swinge give lip which the highlypoplic is a warren with 50 Jenilys. 2.— Walker Landyn, tyling 1.5 Jenilys 2.5. Ferrunk 1.5 Jenilys 2.5. Ferrunk 1.5 Jenilys 2.5. Ferrunk 1.5. Jenilys 2.5. Jeni

51, Rue Monsieur-le-Prince, Paris Chèque postal-Paris 1278-35. Tél.

17. Rue Damesme, FARIS (13)

Instrimerio A. DER (AGOPIAR)

Tél. Danton, 88-65.

Le Gérant: H. STEPHAN

# BUFFUS

### = HARATCH=

(Fondé en 1925) :- R. C. Seine 276.286

Director et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
Réduction et Administration
burgus-parkentes de Augustian (BPPBBBB LEUUP Mitro: TOLBIAC)

PRANTAPANTAPANTA CHANGE -

17, Rue Damesme, PARIS (13') Téléphone : Clarière 16 - 70

SUPPRINT ADSERTIONS POLITEDIC .140 фрийг 70 фрийг 35 фр

8867.8646 VENDREDI 1936 SERBERGER SERVICE

OHPAHA.

12 SUP - 12º Année No. 3002

papered appres appresent

pur afterfebtien fenteling, tophingung

Usto murumush att, Tucks

մի դրկել, իրրեւ արժանաւոր պա

bles he manhable, puring morequence t phác hudyba -

butepp made hough propagate super Ofm

Vacamistu Uth Zuumb . Ratapp of he phone ha waamph ... allogy b - alogy b . alogumb for manage : Reproduction of the state of the state

Surgmemphipe he musubite ne Spenja bapard cazulta dbpffs atu -

physic must be published by the many fishers, my be on many another

գրել 1923ի տահժանագրութիւնը ,

neuer appensunamente gueng: Ugam

յին միացեալ նակատը անհամրհը կը ոպասէ Մեծև Բրիտանիոյ պատատ -

op veren gafa funnakafajih Im -spekh dangadaharak dili, sadahaf Baglims manund bi dipibudah mumumkudi da mumikilipid iludihi umpudah pipum Sahagas Phuh muh

առնուան է, որպէսզի չխանդարեն վիրարուժական ժիքազդային համա -

циевтру : Чтетфиресфрейр цриви зву фиция циру вр фуртфир чти

ատտում բերևծակա, մինոյն և հարկուշապ -Մի եւ խիտա միքոցներ ձևոր տունել , եթք հոր ցոյցեր կատարունե , ազու -րարելով Թէ անունը կրնան շորավա հետաեւանաներ աշնենալ Օդիպասոի

00 Anmphaines Spile dudubulfit

mehlh nhmating t un de demith

ու կողմերն այ շատ ծանր կո-

manneligade Paraches and

9AL 50 UULANU

674AF 1-00 4

### **ԵԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ ՃԱՄԲՈՒՆ ՎՐԱՑ...**

Միջանկետվ՝ ընդհանուր ակնարի մր, 1935ի քաղաքական գեպքերու, բայց ժանասանդ անոնց հակազգեցուժենանց վրայ։ Դիրաւոր դեպքը, անյույտ, իրասին հաղելական աագնապի է, որ խմորուհրա, ապրուան դիրգը, պահապան ժիջադեպերով, եւ պատերազմի յանգեցու Ահոյտեմբերին։

the un file, wound ne bleche wedwhateby benne file ուր առաջու, որատասությունը արտասագրաց բարմաբար և այս օր պիտի ժմատ եղափան ձամանականից աստիակորութեանց մեջ է Առաքին անդան բղլալով, լուրք փորձ մբ կատապուեցու բա-հացիելու Ազգերու Դուչնակցութեան մեջինան, իրբես ազգակ իսա-դադուքեան եւ շանինարդել պատերամի դէմ։

դարդունեստի եւ լունեխարգել պատահրապմի դժ. «Մա Մաւրսկեր գրաշարե ի կեն Մարնել 20 մի – 
լիոն ֆալավաններ, դգրայցելով խասակող բոլոր ջաղաջներն ու 
դիուդիրը, լեփործերով, կոչնակներով եւ հատերով։ 
Հոկու հին հասարկան բանակը բանակութեան հարավան 
Հոկու Դի Ապրերա Իաչնակունեստ հեղուորը Իտալիան 
Հոլու Դի Ապրերա Իաչնակունեստ հեղուորը Իտալիան 
Հոլու Ֆի Ապրերա Մայնակունեստ հեղության Հայանի 
Հոլու Ֆի Ապրերա Մայնակունեստ ինդուն ուիսադրայան 
Հոկա Ֆի Ապրերա Մայնակունեստ ինդուհ - 
Հոլու Ֆի Ապրերա Մայնակուներու իրայի 16րդ յողու անին։ 
Հոկա Ֆի Ապրերա Մայնակունեստ ինդուհ - 
Հոլուիներին Ֆե Հուրակին ան անձորը Մարդինացան Վիայն 
Առադիա Հանդարիա և Ալոլանիա, իսկ Ջուիցերիա միջին համա
պայ մի բաներ

Հոկտ. 11ին որոշունցաւ արտոննել գէնթի ևւ սազմանիւ Թի ար-

mubacde bondular sadue, applied bumphub:

Laku- 14th Sunnamme gyn fefefal Pamifinh:

Laku- 14th Sunnamme tynu- upunda funh a moefina Phang
manifik sungg, - quagnant dupht, deparan Hang kin:

bas- 18th sungg de upunhdah ken, suna melef duhg, - mpgtig depunduh le upundduh, firs op elktoft Opn dusintym.

pamifin 14th

Այս կուվամագուժներուն դիժաց, որոնց ծպատակն է անելի ժատնել Իսայիան եւ դուդրեցնել պտոերացքը, Մումոլինի դի – ժեց արտովարդ անօրինուժետնց եւ կաղժակերպեց կրուսորական դիժադրուժետն պայրա մբ։

գրատրրութատ պայցար տր։ Պատիծները չդարինցուցին պատերազմը, որ իր չարունակ -ուի մինչեւ այսօր, և։ այժմ պատժարկու պետուժիւնները պի -տի փորձեն աւելի վճոտկան միջոց մր,— դադրեցնել թարիւյի ,

երկայթե, պորպատի, պորհեն և ածուիի արտածումը։ Այս ծանրակչիս անօրինութենչն առաջ, Անգլիոյ ևւ Ֆրան – Ար ծանրակյիս անօրինու հեներ առաջ, Անալիայ եւ Ֆրան-ասի արտագին հավատրարհիցը ծրագի դի գետիկցին, հայտու-բար երջ որ գտնելու համար, բայց դեռ Հռոմե արտաարհանը Հատած, ծրագիրը Հուրը ինվաւ եւ Սոր Ս. Հոր տապարհյալ, իր-թեւ հետևանց Անալիայ հանրային կարձերին հերևունակալ Եւ այժմ կը ապատուի լաջորը թայլին, Արդերու Իաչնայակցու-թեան բոնուրաը 20ի հիտաին, ուր գիտի գիծուի նոր պատիժենրու, ժամասուղապես թարիորի արգելքի ինալիքը։

uminimagun puppagu angunga panggen.

Pringile of hem, mya sanggih it be me pipamahalahi me pangiamlungan pikan da haman yang de lungangan Phang,
¿Sadagan pikan ag be k digungan pikahibah.

Pira mbamang k ajamba punglih keper 12. Una melihih lipinag
ajamban pip anahun peng, ay an tekhinay be mangge mangge.

Bang amang k it be panis, — Ulioh Pipamahan ay dinah ya —
bantagan he bantak punja 50 aphana pipakaha, «yantar bengangankalban Banta ke hamana Bhanba met a gan be Sadah sebelam.

կրթութեան եւ խաղաղութեան», այլ եւ գլուխ հանեց «փոխա -դարձ աջակցութեան» թանաձևը, առ այժմ իր հայւոյն։

դարը արակցու իշատը բանաձեսը, ատ արժ իր հայուրի։
Արտրես, ԵԶԷ Խասիքա յարձակում գործէ Անդլիոյ դեմ, ի թեն օգնու Բետև դիաի հատերն Միջերկրականի պետու Բեռևնրըս,
— առաքին տուքիւ Ֆրանսա, Թուրջիա, Յունաստան եւ Այս հրաարվիս։ Ձե՞ւ գր թրիստեսիական Արժառան ամիաներ է վեր եր
յած և Որենդրականի շուրերում ձէջ, երբեւ արքեւն պահակու Ապգելու Դարծակայա հետև ... Որ պետու Թիւնը պետել կրծար
յահեն առենչ այսչան պոհողու Բիւն, օրուան այս ժամուն չինար
նե ժիուները համակերպեցան, ուրեչ ելբ լունելով ապագայ
հետանանչները, դեմ։

chapámugukpan atd:

Այս առնիւ ույադրու չէ՞ որ, ֆրահսայէն յետոյ աժենեն փութկատը գտնուհցու Թուրջիա, յանձև առևելով է հարկին օդ-ծունեան հասնիլ Մեծև Բրիտանիոյ։

Ուրեսքս, 1885ը 1986ին կը փոխանցէ գործնական բանաձև «Եր հաշագական ապատովումինան մասին։ Բանաձև մը առանգա – կան և երկրինի, որուն մէկ Տավբան եՍէ Ժընեւն է, միւաը կ՝ա – ռաքնորդէ չատ աշելի կարուկ ելջի մը, — դինարչու ։

1935ի սկիդրեն մինչեւ վերջը, ամենեն աւելի աչջի զարկաւ այս երեւոյնը, րոլոր երկիրներուն մեջ:

այտ հրևույերը, բոլոր երկիջեներում մէջ։
Բոլործ այլ կայժ եւ դրամրատա ծրագիրներ ունելին եւ աւնին ատրիների և կեր, իակ երբ ՀեԹԼԷ վերամաստանց պարտաւո - բեր կիտութաանց պարտաւո - բեր կիտութաանիների և կեր, իակ երբ ՀեԹԼԷ վերամաստատանց պարտաւո - բեր կիտութաանիներ (1333 մարտ 16), մէկը միային հետ միջու - հե հրատագինուն իանց հար ծրագիրծեր որոնալով։
Ամենին առավ Ֆրանոսն Մարտ 1656 փութաց երկարանգել կիտութական արացառին արացառիներ առաժանցեր, հրարգիան անդամ չ մեն հերա հերան անկա և բատկացութիչը։ Առ Թուրգիան անդամ չ Հ1 ու կե միկիսն անկի ևը բատկացութի նոր օգանառներու լինութինան, ինչպես և 2 տու հա-բերից աուրը մի՝ ևոր տահակացութինան, ինչպես և 2 տու հա-բերից աուրը մի՝ ևոր առաջադրութենան, ինչպես և 2 տու հա-

# 4 ԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

### **ይዘፓ**ሁ **ታFø**ቴ ሲዩ **ሁበԾሲ**በዓዩ/ብሄፆታ **ብ**ቴ<mark>ዋ</mark>Ց

### Cniksuhud hurdhr bujp njajugu's k իմարական ժիշոց, դանի որ Հապէլ -Ները երկու խոսոլացի օդանաւորպեն -

Երկու օր առաջ Հապելական աղ թիւրէ կը Հաղարդեին իք իսալականո-դանասերը ուքրականելով պեղացու-ցած են լուէսական կարմիր հայր նւ գյած են չուկասակած Սարմիկ հարդի հարդի թ թե իլկներին հարդի «Լեկը որը «Սա» -գտի է (Հարատային նակատ»): Այս լուրը «Ած յուղան պատմառան բան այս «Եր և «Երևիս «ԷԼ» որ վր դաժուկ «Իրագային Սարմիս հարի կեղբանը Հերինը լուրերու Համաժանը, բուրը լասիագանյաւտծ է։ Միջազգային և դակապահայուստ է «Միքապարի» է Արքապարի» Ա հայի հովարայութիչը Աստորա «Աւ պետայեն էր հատարե «Աւ պետայեն էր հատարե «Ար հայական այրու - վարը «Ար հայական այրու - վարը «Ար հայական այրու - վարը «Ար հայական էր այրու - վարը արդեն հատարեր եր ուղաի հատարեր եր ուղաի հատարեր եր արարատարեր և արարեր հայակարութեան» Իսի խասայական արգիրու էր հայական հայական

### unsunh huhrliker Umfunkh unghi

Վերջին լուրհրու համաժայն, կը -ռիւնները կը չարունակուին Մարայի չուրքը: Հապէլները, որոնը ժառաժը պալարած են այդ քաղաքը, ստիպ ուհցան Թենև ծահանք մը կատարել վերքին օրերս։ Մանրամասնունքիւն

### bur hundurphrüühr bahusunh uk, Թաղաւորին ներկայացուցիչը, իշխան Մուհաժժէտ Ալի Հասան ։ Բոլորը ժէկ

Կարնատեւ գազարէ մր յետոյ, խուովութիչները վերակատ Եղիպ -տոսի ձէջ։ Դեկտ - 31ք», վերարուժա-կան միջադգային Համադումարին առինը, Հաղարասոր ուսանողներ պագիպասակ ու Մուտաար թապաւուրը։
Երիտանական մարդպանը բացական եր, իսկ վարչապետը անարդական ցոյցնրու հանդկպած ըլլալով, հար-կադրունցաւ տուն վերադառնալ։ անցին օտար պատուիրակները «և կանչեր արձակելով ։ Շատեր >mplaghh ինջնաչարժերու վրայ խոյանալով կ'աղաղակէին.— «Եգիպտոսը Եգիպ աացիներուն», «անկցի՝ Անդլիա, paymoning անկցի մարդպանը»: Համարտարան ձևը սրահին մէջ, ուր տեղի կ՝ունե ծար հաժագումարը, ուսանողները յանկարծ խուժեցին եւ ժկկը ցոյց ալով իրենց նահատակ ընկերներուն ալով իրենց նահատակ ընկերներուն իցաւ։ Յհառյ աղդարարեց... « ի՞»: Եւ բոլոր հերկահերը սարի խունին, իսկ այս վերջինը իր մարգ պանին միջոցաւ բողոքագիր մը ուղ ob, sty dwyphinin janestundur Apr mang tunune butun denzu, turb of bulanquity, he medulugus funtվше ցոյցերու։ Ողեւորութիւնը չանի մր Ապլիացիներու դեմ կա պաթեսակետին հասաւ հրա հվաւ ուած յարձակումներուն առթիւ

### ·Ullygh Uliqyhus yn ynnwl hnnnglibrnil the

Lupth inchipar sudwalmin, who up suchpt : When handt 2000 ne լիական կառավարութիւնը պատաս խանած է Եգիպոոսի ազդ. Միացնալ Տակատի ասուգարկին եւ արաժագրու թիռը ին կանարկ հարաքներ։ 1830ի արաները շիզար վետւ: «ատասիսայն Suduhling Industrad Sundable & . orby Greening By humphe sample and իչ բանակցութնանց ակակլու, երբ է բանակնութնանանց ակակլու, երբ գրատարար կատավարութիւն մր կագ-

եատրա կայա դուադրուցիլ դատ։ "Սատիկանումիենը ժամանակին այս պատախանականը, թայց ուսանալ - հետցած գլլալով կերկ ցոյցը, բա -հերը ժամիկ կրքեն եւ հոր ցոյցեր կապ - ցած էր թուրդ կաժուղները, որպես հակերպեցին։ Յունուար ին նայա - գե ցուցաբարերից լկարենած բայաց բանոր շատանայինը հորիը հերեւրա։ Ժանել Այս առիին, երինապատիը -թաժմուտծ, կերկեն ճամրայ կլան դե - ած են ոստիկանուրինան ուժերը ։

### Turuknih inerkin farminenia pu

ապրույն անականակարուն, ծանր ողո - բանգունայ ձր առ արկածներ և արկածներ պատառնաժ պատաներն, ներ անակ նողը կրած ըր ձր. Պումեր, ՍՖ- «Երելիչեր «Եք կայուլ և տարի կարու կարութե կար

Showhut Phophop կր արեն Pt Umputjih fare Հայթայինող քրահց թրեւ հետևանց յունուար 16 տեղատ գին մեք։ Արայես որ քուրերը վա արտի անձրեւներուն, ծանր ողո - բակուած են եւ մեծ դրուլունիւն կ

« Huganha-shaha » ...

ապահարզան մը կնքած են Ամերիկա-յի ռոսքկավարներն ու Հօկ - համայ -

ցույց տուսեծ են ես հրատը Հարջապա տուրած են Իստուայնակ ակերդըց այր տութեր, եր շերգե թե ամրակուծութեկու հր ազգատած եր շունասված և հա-ելին դեմ, արաց գիտել կոստայ թեկ Հասիլ, գորավարձերը չանակեմ պապա-տուհին և հետեր կարածենում բուջել, երր օպանաւային ոմրակոնութեիւն կը Դամկավարները ամիսներով առին. տուին, կեզծ հաշիւ մին այ հրատա րակեցին, յանուն իրենց Առաջնորդա-րանին, եւ կծկուեցան։

արաստացութ ու ը առչատացը հետ Թերքերը իստուրան իր գրերադրուն և հատարան հետ հատարան հետ հատարան հատարան հատարան հատարան հատարան հատարարկելով նոր Կ. Սաչ րապա, ու կօկուսցառ Այս անգամ ուրիշ վէճ մբ,— Խ Հայսատանի տարհդարձը Հօկին, «Բանուոր»ին Եւ միւսներուն հետ Thunden moldly pt wamfahil

Հարցը կը ծեծուի ժողովներով, թգրակցութիւններով, թերթերով , — րայց համաձայնութիւն չի գոյա-նար, եւ ռամկավարները զատ կը տո-

Spanyt beth

ዕቦር ዕቦኮህ

Տարիննրով հարս - կհաուր խաղա-լէ, ատեն մբ միացնալ նակատ կազ-մելէ եւ բաժնուելէ յետոյ, նոր ... ապահարգան մը կնքած են Ամերիկա-

դի ռասվավարներն ու Հօկ - համայ -ճավար խմբակցութիւնը։ Կը թուի թէ այս անգամ շատ դութ է անջատումը։ «Սկզբունքա -յի՞ն»։

անարացնքն Ժունբող փողում հազգրությել հարարաններ արհեն բերումունայան արձրությել արևությել հարձրությել հարձրության հարձրություն հարձրության հարձրություն հարձրության հարձրություն հարձրություն հարձրություն հարձրություն հարձրության հարձրություն հարձրության հարձրության հարձրության հարձրության հարձր

նեն, համայնավարները պատ։ Այս առթ-իւ ի՞նչ աիրճիքաստ յայտ-նութիւններ, հրկու կողմէն ալ։ Կարդալով փոխանակուած նաժավ -ները «Նոր Ուղի» շարաթաթերթին մէր, ափ ի թերան պետի մնաք։ Բայց մինչեւ հոն երթաղու պէտք

Պայջար, Ամերիկայի ռամկավար -ներուն օրկանը, լիույի կը գոհացնէ ձեզ, իր զանագան գրութ-իւններով եւ խմրագրականներով -«Ճայակիցեք եւ տեսեք գի քաղցը

Whish whomat to - Queju եր կառավարութեան հանդեպ մեր ու նեցած հաշատարմութիւնն ու համա հեցած հաւտասարժուհիչներ ու հասնա հրահեց՝ անոր կատարարն արդադինա կան մեծ գործերուհ համար, միքե պատմա<sup>1</sup> և հե որ Աժերիկայի հեյ հե դային և տահասի իորչեւիկներու հետ վարասատեր ապրեղարվը հետ կարասատեր ապրեղարվը ար հերը Հայաստանի հետ կապ ու կա սորը Հայաստասը հատ վատվ ու վա պակցունին ըշանին, ոչ ալ Հայրհետ որրունիսա՝ ովղումեսիրուն համեահատ կը գործեն»։ (30 հոյ. 1935)։ Գեո աւնվի սարտակելին,— այժ անգամ Հոկի գլխուն

- ՀՀոկը դերախատարար, դործա - Հիրջի գ այս երկրին ժէջ համայնավար կուսակար կուսակար հանագույնակու թե հայ կազմակեր- պուրքին չէ ինչև Հայ անհատներ կան անար ժէջ, իսկ ոչ - հայ կազմահեր- կերպուրիում մր համատ անոր լեկայնատուների համար անոր լեկայնատուների համատի անոր լեկայ նայ կետութիր մէց։

հայ դատորը։ «ՀՀ - Հայաստանի վերա-ջինութենան հուքրունլու ծպատակաւ կապատում Հայրեների Օդհութեան Կոմիայեն, այսօր իր ծպատակեն չեւ դան է ևւ կը տարածվ համարհավա րական դարոզութիւն դաղութին մէք» : (3 դ աժերիկանայ

Այս ալ ոչինչ : Սպատեցիք մինչեւ

### Phy up bralimyk auribusuners

թուրթի հարցին առնիւ, ժինչեւ հի-ժա հրտասրակեցինք ոչ ժիայն օրեն. Հա եւ յարակից հրահանգները, այլեւ Thmanedy's Turambengur berggets: հաւտաիկ րացատրական մր եւս, գոր կը բաղենք ՍԷՆի ծահանգապետու -Թեած «Արհեստաւորներու Սենհակ»ի

Հրամանին տակ դոնունյու, ի դործ կը գնեն ձեռական արհեստ մյր, կ'աչխատին իրենց տան մէջ կամ դուրսը, «Արենայ ունենան ին, ոչ , խանութկամ ուսանան թե ոչ, որոնք պ ւթար կր գրագին իրենց սեփո Խատանքին արտաս bembung netilitab pt no րախատվեր իրատահուագ անդերաու վարասելով, իերբե անշբատանար վարագարեր անտանեսարբը

քինամբ մի վաս երկար ստանչ այդ ար-ձևային Հեջ վայրեւաց ջլլույրվ, ի-բենց աչկատանելը վր կատաղնեն ա-տանվին կամ աքակաչենամբ իրեն անգաժ-հերուն, բեկեց միտանիչեն անգաժ-հերուն, բեկեց - արգեստատուրվութ (բոկանեսի իրեն արագիտութերու կամ այլեր թեկեց - արգեստատուրվութ և այս այլեր թեկեց - արգեստատուրվութ և այս այլեր թեկեց - արգեստահային որ կամ այլեր թեկեց - արգեստահային որ կամ այլեր թեկեց - արգեստահային որ կամ այլեր արևաց չէ անդրին angkinobara. Pina ayina 35 mayoh mik mika ayindi kambanah hepun-andifus mpikanah kud mpikanah -kungkinobarah kud mpikanah -banampupih digi Gandan, mijamanah hari yangkinobarah mijamanah hari yangkinobarah mijamanah hari hari yangkinobarah mijamanah hari hari kungkinobarah kudanah mijamanah hari kungkinobarah mijamanah kudan hari kungkinobarah kudanah mijamanah kungkinobarah mijamanah kudanah mijamanah mijamanah kudanah kudanah kudanah mijamanah kudanah kudanah mijamanah kudanah kudanah kudanah kudanah kudanah mijamanah kudanah րիք ատոն թւ տեղաստուսեն կրն ակ. ագլեր անահամայի դէն շի ինրան այն ար ապահովէ իր աշխատանային ղե 4wdwpni Philips

Usu mappe cubbe up optuphs styուրքը լրասար որ օրգայրա սար-հարանութեամբ առաքիւ որոշ թքեւրը -ձացութքիւններ կր անրեն Աշխատանու չի հախարարութքեան եւ ոստիկանու կան վերատեսչութքեան ձիջեւ, եւ դուրծադրութքեան ատեն է որ պիտի նշգուին չատ մբ ժանրաժամուրքիւն հեր:

### Magy. onwalun dp dada halpun 12 gnahrad

Օդանաւային արկածները իրարու կը յաքորդեն ատենկ մը ի վեր։ Առքի օր հաղորդեր էինց երեց արկածներ,

Յորեջյարքի օր, անպվրական «Սի.

Թի ան հարմասե շրապանասը ծաղծ առաջան, «Տեր Աներիկացի ևին, «Լեկը իւ Թիևա Աներանավոր» բացերը», և 13 ամո արանալին արանական և ուղեսայներն և 12ը հակարանացան։ 0 այտահատուր հակարանագրայի հեր արանասությանը և 12ը հակարանագրայի հեր և Արեւաանագրայի հեր և Արեւաանագրայի հեր և Արեւաանագրայի հեր և Արեւաանագրայի հեր և Հայաստանին հանաքար հատ հարասացի դրագետ - օգտնաւությանին, որ հերական օր անագրային հեր և Վեհային առաջանի հերադի մեջ հերադի մեջ հարասանա հեր և Վեհային առաջան իրականական առաջանի հերադի հեր և հերականարի առաջանական առաջան հերական գրագին ու օգտնասանային հերահարական անական հերադահարանային արանական արանագրային հերահարանային որ օգտնասար հատ հարասանային գործակարի հերևային հերևային արանական հերադարի հերևային արանական հերադարի հերևային արանական և հերևային արանական հերևային արանական հերևային արանական հերևային արանական հերևային արանական հերևային արանական հերևային արանակին օգտնանական կարակի հերևային հերևային հերևային հերևային հերևային հերևային հերևային հերևային հերևային հայասինը հերևային հերևային հայասինը հերևային հերև Ձորեքչարթի օր, անդլիական «Սի-

ժիայն ուղեցոյցը (փիլօք)։ Խուզար-կութիլծները չարունակունցան ժին -չեւ գիչեր, թայց ածօգուտ։ Բուն օ-դանաւորդներէն դատ, ժիւս ուղեւորblepain boff p Weglingh this, dtip h.

ENLAPPLY BOTH STAR  $\sigma_{\rm p}$  (5—  $\sigma_{\rm comp}$  for the form of simple and the supplies form of finite form of the supplies of

### U V 4 A h V t U V 4 A h V

Հայաստանի խորջերգայիացման 15րգ - գերի խորտակման համար մգուտ չեւ տարերարել տոքիս - Հայկումուսի կարանարական պայարի «ՀՀ Դալ -գարտուգոր կարտ ի հանիանի Վեզը - հայինայան այունիան է իրակե դեղ հա Գործութի Կոքսիայի արիկնական հա-արձրերի Կոքսիայի արիկնական հա-տարչիային «ՀՀ կարգայան է վասը» - Որակայիներ գահավում է ա առաւլ ընտիին մեկ կություցատ է ընդապետ ձակ դիկուցում մբ, Ներկայայնելով Հայ Ժողովուրդի Նախախոր-քրդային իրևու տատանու Մինսի աեւ խոր-քրդային իրևու հայ Սահա կասարած ծուսանումները։ հետնինան վոր ընդարակակ դիկուցանու հետնինան վոր ընդարակակ դիկուցանու հայ հրահականում արդրամել ու Միսա ծակցումները։

ting the undulusty frame of blude. վարկարհկելու ժեր կուսակցունիւ -նր։ Վաղուց արդեն ծանօն ենը նան-Լեանի լորենի ոնին- դիտենը նոյն alfor appoint at the market of the second այս անդամ ալ կլնայինը արհամար Հել իր կոչա անհենին նունիւները Umhaning, or manghane quiperfor Philips 2. 8. 7. 12 gugunharpulant Bubuh sudan spush pag w the whole when the man, suite with, ap խորգրդային վարջաձեւի արրապ ոութեան 15,որ տարին հրապարակեն աուրքիան» 12-րդ տարքի հրապարարկին կր ջուրնի չարգ որ փորական և փու-սակցական դեկավարհեր (Արդեկենան, հեջոչ գալիական եւ ուրիշներ), հեջոչ գալիական հրապահարարու ուրքիան իւրացման Ֆիդադրահիշվ կուսանը հետևան (որադրահիշվ կուսանը հետևան (որադրահիշի կուսանը հետևան)

վումասեց ասողուսից «ավաղոր լրադցա-կած երոյքին», պատմասում այն է, օր Հայ Հաժայնավար կուսակցունեան գեկավարը կր յայսնել որու ժիացեր գ որոեց ժեղադրածք աւելի տնսակ մբ հոսաովանունին և ինցնավարկա ubland to : Towelungar plant գէպ ունեցած իր կոյր եւ անասնական ատելութիննը կր մոէ դինոր բարձ աձայն արտայայանի միարեր, որոնը ռելորդ անդամ մր եւս կ՝ապացուցանեն թե իրօր մարզոց անկումը սահման չունե:

Համամայի Խանջնանի, Հայոց պատմութեան ամեներ մոտյլ և անւ էջը կր կաղմե 1918—20 Թուականը ,

Վիր իր կապան 1918—20 խուսականը է հրը «Իաչնակները առնայնեցին այն հրի «Իաչնակները առնայնեցին այն գնակացը, որ անահար արտասանի հար դեռ «անահար յարանութին» է ։ Արա դեռ «անահար յարանութին» է ։ Աստերով ցաբանան թունակալութեան ժամին, հետնինան կր յարաարարվ — «Դաւանանիար մինչում են «բնայան հանան գնարա ձգնում են «բնայանը հարածու գինակները մի իրենց բուրա-ժուսեցան Հակաբերակարիականը ուներ ժուսեցան Հակաբերակարիականը աներ գին 194 կարելի երևակայել աների կարել չհարրեցաց Թիմ», առելի սաոր հերջել Հայաստահի այնատուորնեւ սեղավորներ։ բնարն նաշ գարձի բջ ըն վամուն բր առասարք բնարձ այմ Դաշնակների դաւանանական ստոր ղենցին։ Արանք տասնրեննը տարի աերը տած էաւասանունքարը ընար մե -ենւյսու կանկն: ընտրն ոչ սեն կանք սաճ կանինկը անմ սջնամանցրգնի տ մեր հետո հատոն ատաներնա տանն տ bby charpenture angula brubeha ական - դաչնակցական ձևւաւորման ուրան արանվատորրեր անանաև արջու சுவைந்தை முதிவர் நார்வ வுவைந்தை இதிவர் நார்வ փալական կարգերի ղեմ : Այդ կար

թոնակայների բանակում»: Ուրեմն, Հ. 6. Դայնակցունիւնը

ոչ թե պայքարած է ցարական բանու թեանց դէմ, այլ հղած է անոր Հետ Խանվետնի այս ամրակուռ տեսու Թիւնը կր փլի ժիայն մէկ Հարցու արդում մով: Նահայ մեկ - արցու - մով: Նահայ մատնանրենը, որ հուս Հետնը կ՝րնդունի Թէ Հայ աշխատա -ւոր - Հողովուրդը - ֆեդադեռիական պայցար է մղած ցարական բռնակալ կարգերու դէմ: Ու հԹէ արդ պայլցաարդերու դէմ: Աւ հեք արդ պայցարին մէք մաս չունի Դաշնակունին.
Նա, չահեկան է դիանալ, ԹԲ որո՞ս
դեկավարութեան տան հայ աշխա-ատւորութեան տան հայ աշխաատուրցութքիւհը տահետևոն՝ տարրեսը պայտրած է պատակարդային չահա գործման ևւ ազգային հեղման թոնա կարական կարգերի դեմ»։ Պատաս հանր 14 կ է, — 2. 8. Գաչնակիր,

կարական վարդերը դետ» չատական կարական 144 է. - Հ. В. Դայիակցնեւ - Զեան դեկանարու հետել տասել։
Այս երկրորդ ժեղադրանին այ շաժ-ժեղը կր նկատեր է Սակայի դարձուրել է Սակայի դարձուրել է Սակայի դարձու

որութիւնը: Իր կարծիքով, Դաշնակցութիւնը Ե-ոծ է ցարական Ռուսաստանի Հետ կոիւ է ժղած սուլթանական Թուրhe hate է մղած սույթասարու բիոյ դէժ։ Եւ որպեսգի տահի չեջ -սուտծ ըլլաց Բաբնակներու բանցա դործունիւնը, հանվետն առանց վա-բանունի, Հետեւհալ միաջը կը բայա-

parpenenghub be bow harandyar Platen, diga mangangar he-dang afunt hi, kit his di nagani di-puda stha hangan sadahat ki samahi di-mu, an dipungan ha daha samahi say, an alima t mamuna pha a magani str. an misas t mamuna pha ph չ էր, որ պչտր է ապատություն թեւ-թեր ժեր աջիաստուոր ժողովրդին չ Ձէ՞ որ կար ժեր ժողովրդի կեսի որոս-մու քենան դասը, չէ՞ որ ցարի արիւ-հաս քեն ասակ տասապող աչիսար ւոր ժողովուրդները ենքնակող էին չստ աւհլի ոսսկալի կեղերման եւ չա Հաղործման, ՔԱՆ ԻՐԱԳԷՍ ԳՈՅՈՒ ԹԻՒՆ ՈՒՆԵՐ ՆՈՏՆ ԻՍԿ ՍՈՒԼԹԱ ՆԱԿԱՆ ԹՈՒՐՔԻԱՅՈՒՄ : Բայց նրանց ի<sup>ր</sup>ոչ փոյք : Հայ թուրժուադիան հրա կուսակցունիւնը, նրա յիդրները մր տաժողոշած էին ոչ ի՞է իրապես աղ hunga hing pade 2 (b. 2. 3. 30 hag.

Bumhumit a chandobyfile Bucpeling Винафинут, одица до друга вен переда до Ангирант домо докут, подиран за Белунара били ангира усту. Ре-Белунара бели за били ангира Հијишанићу сујенса: Пеће за переда переда друга друга подина берината Реки шини за друга подина Берината Вели шини за друга подина Берината Вели шини за друга подина верината Вели шини за друга подина верината вен подина верина за друга подина вен за друга подина верина за друга подина за друга п

1917) Գաշնակցու Թիւնը շարունակ պայթարած է այդ ճնչումներուն դէմ ։ Սակայն միայն ԳաշնակցուԹիւնը

Umhugh ofmys superwisher tudup gapompungher \$4 Berephen \$22 Lupher gum wek-ip berung Sogerscheper to beligung ip berung Sogerscheper to be Sungar if uning Spiristhene to befushing bound sout of forcopies of the Conf ժողովրդի սուլթոնական բոնակալո Թեան դէմ մղաչ ազատադրակո թեան ղկե մղած ազատադրական պայրարը նղած է կեղծ ու ատեւարա -

am bacapaghi dahipang ata a ta-kapi bang bibantanganganghi dahi anatambi hi banganete, ng mpum-metambi dap magangham dahibang metambi dap magangham, dahibang meta bumbahang metap pendipa hadi dipangham tahuha pe mena-put dapangham tahuha pe menap pendigan menapangan tahuha pendelambi ng dapangan pendambangan pendambangan dapan menapangan menapangan dapan menapangan menapangan dapan menapangan menapangan dapan menapangan menapangan

Ժողովուրդը Տամլանրդի ժլա

mugo: Aspbate, suph byme dween -hub gings. dagodo jardhi ac mbym-

ушь загревьрай шпидипранств կան հայեններով առաքարդուան, ատ արգեն անարդանը է ոչ միայն
Բալնակցունեան, ոչ և հայ ժույր
Բալնակցունեան, ոչ և հայ ժույր
Վերը երեն և հայ արդատով այդ առոգերը երեն և հայ և հերջիներա վիբաւորուան զգայի, գանի ոչ հույի
հայ անունը իր վրադ կո վրի հան եե
պահ հանենանիան։ Եժույտը է հրեւակարել առելի հատարի կոհայեն առելի հատարի վո ու հակարկա չ ական կարծիչ մր, դան ինչ որ Ուան կարտայայան:

Lududuch hubghuhh Դայնակները բանակալ ցարիզմի Հետ միասին սյուլջարած են ազատա then ne Shawi und prip une fout 2 w open ne. Lagurum pa pa naceprum Lu-domfi geld, app fejlomine fökude musly Luphpe me ung den Stejackfor: Wed dundulandfolep ne pungstor ... bundelende Gaepophula pagapadjós for

the proup of animing indegrapt, plant in -

«Իմարերիալիստներին շարկաշոր Սույցնել Տաշկաստանը, կոտրել էր թուլցևել Տանկաստանը, կոտրել նրա ախմագրությիւնը։ Եւ Դայնաև gur phong hummph pad ming then have but ատարի անգուրատաներվ արգիրակար, իր գերվայիկցի պատոսերը՝ պատոերան ջանկաս գությունը երատանելով անգլիակար, իր գան։ Տաշիք գամակեմի մէդ առետան Հե մուխո թիր: տատասւերրուր Հա -առուն հայասիանի ար։ Ֆանիկ օպողվորի համակրուկի թանով խոկ իր վողմեն ունելը։ Այն ինչ աչնակցունինչնն անգլիական խմակ -հայիզմ ի գրղումով ուպում էր վի այրել Տանկատունի ազատագրա -մե պարրան ինպերիայիրի դէն : Նա (Դումակցունիւնը) ակակցիոն դոլ կր կատարում եւ անյուլա չեր կա թող ոչ մի յակողունինն ունենայ». nturbahah unad արիակ պարձենար Թէ «լևտադէժ » Դայնակցունեան եւ «լեղափոխա -կան» ջենալականունեան մինեւ մրդ դաս» օչ ապագատություն արվան արդ-դային Ռուսաստանը եւ Հայ Համայ-նավարները թոնեցին բէմալականնե par hand a be welth sping gapowaph. րու վրոգար ու տայի ս երքոց գործագրու գին, տպահովելու համար Քեադին Դուրապերի փաջայի բանակին յաղ -Սանակը։ Եւ այսօր, արդարածաչու ուրիշ ճանապարհ յգունելով -- մանաւանդ պայ Հիջժեքքի խոստովանու -Մենեն վերք - Հայ ժողովրդի 1920ի ինջնապաշտպանուննան պատերագ մը կր համարևը շրատաղեմ» կորև մբ Ռոդոլեմ արևերիան յեղափոխու-

Մեզի կը մնայ միայն արձանագրել Հանրութնեսն ներկայացնել հան -Thush wise www.dulub forumndwiene

WARS - UPBPAPA

भाजनच

that myskende:

Phinump of your four de Prim . In Phit howd to apequation to be abramahme shame, abramahr shi the abphalus Sambelyme Shateph :

- Asphy apermyp do.

- Poplata Hallond un bur Bipa Ship quiquegho ke stanteho dhisto

glephyd mit - Whatbench sufuel Guer Shaghe no apphadown downly gentu UPUTEUUSUER

### FORE SPRINGIPPER

Copp afminipus Updiemymithe Եօրը դիանական Արմեմականներ է

Եօրը ալսահեր Հայ Գիւդասիանաս
կանի։ Եօրն ալ չրքանասրա Միացհալ Նահանգներու Զուրասայի հաՀալսարանչն։ Եօրն ալ չնորհերով
աուցուն։ Ձրիարար առանց աժենաժոյվը գախեկ բրկանիրես անժանիր ոնտուկը։ Ծնորեր։ հասար հայքապան եւ Հայ ուսանողներու բա բեկաժին՝ Տորի Զարլգ Լոոիի։ Հ.-Ա. Լոդի՝ Քոլորատոյի նահանգը րեկամին՝ Տորթ Ղարլգ Լոռիի Տորթ Լոռի՝ Քոլորատոյի նահանգվ իր լեռնային, րուսային և Լրային հր մանութեամբ՝ Մ. Նահանդներո մանուքինամբ՝ Մ. Նամանգներու Հայաստանը կոչան է։ Միու կողմել բարկուեց գուդադիպուքինաժը մբ, բարդանի հախագահի կուք մակա նունը, լգծաղ մէկ դաւսուն է Հա-բաստանի։ Այսպես Քոլորատո նւ Հա-Supp. Lnapp Waguingprephudp հանչ չնորմալի կապակցութքիւն։ Հո . գեպարար եւ լուսանարկայ : Որժենա

1. Գեղամ Գէորգեան՝ գիւղա Հաջամարտիկ Հայորդիները։ Ալիստակից գոյգ «Հայրենիջ»ներու Գեղամ - Գեղակ գրական ծաժկանո ելըստ - Գեղակ գրական ծածգատ Գեղաժ Հրհադ եկարագրով օժտուսած որվ: Ջրհադ եկարագրում բոլորչեւ: Ս Սիրուած ու լարգուսմ բոլորչեւ: Ս pagapli : U.j. Միցուան ու յարգուան բոլորին։ Ա, ծրմ Նիւ Սորջի ազգ վարժարաններ դու ուսուցիչ և Աժերիկայի Կեզբ Ուսումն. Խորչուրդի չարտուգոր ։ 2. Գեղառք Կեօքնհան՝ ահասնաբոյժ

2. Nagunt VoorBund" whomburga ja W. Zuwenbythele O'Engo Zuwenbythele Fiftele Son wennend of S. J. whomburgan-duspin Separation of the whole Separation of Antipolic Separation of the Separation of Aleghine designation of the separation of partition of the separation of the Separ 3. Պետրոս Պօյանեան՝ առու ատակած լօդուածներ եուիրեց

նարտարապետ ։ Քոյորատոյի Համա սարանկի հարը, մեծ յաքողութեամբ աւարտած է հանւ Քոլոմպիոյ Համաբ սարանը։ Մասնագիտական

ատրմայր։ Մաստագիտական խորտում արարդ։ Արթիւր Աբնհան՝ գիժիարան ։ Հաժաղարակին մեջ գիժիարգիտու -Բիան լուսակարչու Բիան մեջ ուշեն -պաչար ուշեն ։ Հատուրից Թեղը՝ Լոնսունի Քոտաջ ընcomming progre towards repetation -there that your constants repetation -gods regard, hupling amounts that hereigned the humanist that has the that with the the the has the that when the the the

նարոյծ : Պատուարեր իր համայնդին եր ծառայէ սուրիական կառավա Թևան մոտ, իրթեւ պետական անո

6. Լուտեր Ֆարանիան, ձևշնապե o, լունուր ապրաստա դրողատու արև Քորորատոյի համալսարանը յա-կողապես առարտելէ հարը, այժմ կր խորացնէ իր մասնադիտութիւնը ա -Shufabbash nappy Gundangumpushish pne

7. Մարտիրոս Թորոյեան՝ ահասևա րոյծ : Կոնանատորեր Բոլորատույի Հո մալմարանը յակողապես առարտ րանն, անգց ին փատանրաժանական արկ ունին շագանոտնարան արև գրեն:

Այս Հայորդիները, երը որդանոց -ներու մէջ դրուած էին ,անեղամոունչ Swamphbond 40 beaught fin alle w

- Հաց չենք ուզեր, լոյս կյուզենք։ - Կայծ մի տուէք մեզի պիտի վեpubblif quill pagh up:

wel a proof the unite Sydunamenta magazanananhi habia albe aladopplud ginadan Shorag lalaple gr bappa,

Հայկական Հինջ երկնակամարը։ ՍԵԳՈՒՀ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆ

### 2084 UP 2046

Sung maph mang kp:

Tumupahih mamanisahih hiphqherapahi ang de mahi.

Uflumani bibani de fa li di dhefige mahi de, nanke de stagelis.

manhi manhi hi ding dingh, puhib dishe.

Ու վերարկուներուն օնիջները վա. Հան՝ Ժիւրայի չար ջանիին դեժ: Այսպես Տանլցայ Հանդուցնալ Գ. Լեւոն Թաղվոսեանը, գոր այնուՀե

րոցին յանձևելու՝ կրոսերագոյնը իր เหมือน และ "

Brent's whicher whindhold հարևկ աշակերա<del>ին Հասակին</del> հ ատերծիր։ Աւ ոչ ոծ նրաժերդանաւ իր-

Ling muphywis Brusphip Prosphip

չի կրծար հանգուրժել «Ռուրիկ» յոր-չի կրծար հանգուրժել «Ռուրիկ» յոր-

Որովնետեւ, տասերնինդ տարու որեն է ան:Աւ ապանովարար, բան. hunter then abend twomer hand deadfred , tobb guet the ale Uja ophopnia umpuja, dep Antept

րթելկ ըլլալ կ'ուղեր, հիւանդ մայ հորքե իչէ, իլու ին ուարտիք «րև -Ողկարրն երում դիավը՝ անրակ նղ-շէն ժարրն շիրծ երճւավարև։ Ան դեմանու

4 pho by Hays

Այդ օրեն ակսնալ, փոցրիկ իմաս տունին ուղեղը պետի համակերպեր Տակատագրին, միանգամ բնդմելտ բր Spine Singmb bahfif bilmiur gundh

Որժնագրունքիւնը պիտի հետաբրը-թեր դինջը։ Այն աստիճան որ Ռտա -լացի Նիջոլան, որժնագրապետ, կ'ուdie dmly ubuyahpi

sulmp almy ga ghonto fin tupidy b gone ord emissionem furtous, Que de land underline pal ghom նեսութիկն ։ Հուրդ պա

Բարերախատրար, ջանի մր ամիո լետոլ կը համակ Լիլին, իրեն տա րեկից աղջնակ մը: Սերտ մահրմունիւն մը երկութին

Buchly mil pen Timame: purting

Ռուրի' կ քան , հայրիկեն համակ :

Ու կուդար Պապալան : Կասկենին հերջեւ , կամ անտառին արահետնե -

ծերջու, կամ ահատաքի արասեսած բուն վրայ, դրոյց վիծելերը երերս, Պապալան, Ռուրիկե ու ես։ - Պարոն, Հայրիկեն բառն Ու եր կարգայինը։ - «Ո՞նց եռ, բայիկ կան … եի -

pull 9. publimations pla deple.

pho 46 by with reply just wind up

Summer Forge: As town, girlen , unturing theremoust we

հրվու ծերերուն։ Ուսանողութեանո չրջանին, պետ աւելի ժոտենայի Պապալային։ Կերթայի «Դրոչակ»ի ժատենադա

bang langud gandudang haltab dan Be datipipine ganguego dub min antomit echologian amaramita

April aporte pt, pepte amigues

Եւ սակայն , կր խոսեինը։ Կր խ ոէինը ընկերային հարցերու մասի Տնահասկան Հարցերու մասին ։ Մակ կավարժական հարցերու մասին ։ Ինդ րարեկիրթ եւ նուրր հոդի՝ ա

դեսը վերոյիչեալ գիտութեանց հ

propels to be about much to make to problem to problem to the best to the best

դրայ։ Ու Նկատեցեր որ, մահը ինձի հ մար չե այն առինքը չարգանդի, պոտ ընկալնալ սովորունեան, եր բե կը տանի, առ հասարակ, բացա սական դիձերը մեռեալին։ 9. Lbent Puntnukuh dung tp

Lung: upsuppe burbsurbur

# PPULL UL PARPARA SULPALIA PARPARA SULP

Lumphingula supprepting presum which phyriciach husb. Produ-dynath wynodiadaub yngampanpan Dhuby Gududaub, neu shraphine Թիւնը պիտի Հաստատուի մասնութ օրենթով, ինչպես պատաենցաւ Թոււ shn; st9

ահանարկը ատարում է Նաժահգախատկո ակափ «Հայ «ՀՀ, Phylode

լով այս առջիւ խորհրդարանին մ յայտարարեց Թէ, Թէևւ այս բարե 

ապարհանց պատածիները կը պար աադրեն երկրին, որ իր կնրում պատ չանեցնէ օրուան պարադաներուն։ Քէքրանի կառավարունիւն։ Թորուն հահրայացնել օրինապե «ը, որու միրցով Իրանի վիճերո պիտի արդիլուի ֆէրանէի դործած

արութ վերջին լուրը մեծ արհուծակա Թիւն պատճառած է Իրանի հղական սեսին, որուն անդամենրին շատեր սկսած են արդեն փողոցները չրջադա the mumby sout :

the unusurrusur augult

### ՍՈՒԷՏԻՈՑ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԸ

ap: Uniterments dan membangan te ubpart of 2 government gub te unque te unquantificie anglasarchine in-te unquantificie anglasarchine in-te unquantificie anglasarchine inոր։ Սուկտակայի վաո տրամադրու Թհամը կոունլուհորևումորով ու ոգե-ւորութեամի՝ անկամրեր կր սպասկր նորանոր փոթորիկներու։ Գկաթ է ջո մանգումուց քիր դրմ : դանգումուց քրրումին միշծումու դանգույուց էրը դրանուտ գուհասես մահասեսին միանուս գուհասան մահասեսին անում գուհասան մահասեսին անում գուհասան մահասեսին անում գուհասան մահասեսին անում գուհանում անումում գուհանում անում անումում գուհանում անում անում

nupanegus the stop: Use whomenestoppe, apare u նելներուն չրջակայթը կր գանուեին , եւ որոնց մէջէն Թչնաժին անդպալա he apoly delto phough unquemepur films prumululus de fo faux ;
undelfourfu temperague apobusapue
pulus product parte depunde apobusapue
aputen Phous Conday deformele unter
bet in temperague deformele unter
bet in temperague deformele unter
bet jun temperague phous del personne for
class propulation del diobeter
defor de pundel;
USan app beginning promiseme phepf freeht whome follow my mannanthelf whom hading hading sprike: Advake myfik dhuyah Inc. Appan dhugukhenia, mduke me que-aph sununumantugun Impluis - Sac-

ίμου σαραθότητα ήθρουδείς ημιβό & -ρόκη Ιμγάρητα όξξι, Φους - δίρημας, Φυργιώδ - Βοιεμαγμ & Ευθγιώδητς -Μης υπάηθηταξι ήγως βασφάτεδρουδί υπαθάδιο Αμερίαδρου σαραβότητ, ηβό-στορομένο Αθρού το βελίδρουδ τα στουβուսթական վերաքսկիլներով ու ոստ կանական մարմիններով է Մեկ խոս Amble Smine Phab lack 36 Smaghkins dush fungathlan are de Sangshene Sandan i Sandanfithe genetymb, n-pake Laglynf modephiland Steamann of Afrigane after Sandpartis hybrid ant physics. Spartino befor Sandand, bles 1985 Sexyaumah, Africa Go Into Sandanfith distinguish of the action ով, իշրաբանիչիւր վարչական ժողու

(17)

whom Phase and Lupywhan's chief. Lung waland Back dagagh my ayunc ind happung milkhing yand fin, may kang panda gipina khina panda dagan dagan fin Bandadanyan dagan khina dagan fin Bandadanya dagan khina khina pandadan dagan dagan bandadan Khina dagan dagan dagan dagan dagan Khina dagan dagan dagan dagan dagan Khina dagan dagan dagan dagan dagan mah ban dagan dagan dagan dagan Maria mandadan dagan dagan dagan Maria Samadan dagan dagan dagan dagan Maria mandadan dagan dagan

ministry courses:

Milto ng, mendog authomingto mpe mentely, the purpose to activate and danged himse. Space and pulpose to the de-danged of the marks purpose, the page-ple of the Motor production of the pro-ple of the Motor production of the page.

րին մել։ Ասել։ Մեր ընակարան - Երոյակներու պատերուն տեղ կանգնած երեր այզ արկ գերաններ, որոնք պատուած է -ին մացառներով: Տանիլները ծուծ - frems the sound, Pthe beneath of twind underland ut the africation in the court to the standard to the standard

Սուէտանայր դեռ թոլորովին իր հաւատրն ու յոլսը չէր կորսնցուցած ծովեն գալիր փրկուննան մասին ։ Ան brill's marke defined black stands. Be herrangle androman by a pl Helpe-herrangle androman by a pl Helpe-herrangle and market stop or de to a free middle angelege delege. Buy de to a play a granding degree and a play of the market granding and a play general play a granding has been a play general play a granding to the market and delege delege to market be to the delege delege. Buy a proper delege delege delege to the market by the profession which follows are market by the profession which fellows are deleged on the superior which the fellows are market by the market by we write for profession and the superior which the profession and we write for profession and the superior and the superio port athoch, applacing, effanciar, quiliplur aph adminishment finlight et single publichts night winning gra-apr flogish adminicht un quiennigen-anne ludat faurenzen fizze alle

ձարծյու ծեր ազատարար Վարքեր հատ հրուրդեն վրայ։ Ժողովուրդեն վրայ։ Ժողովուրդ միրտ անձկունինանը կր ծայեր ծովուն անծայրածիր լաղ-ուուրֆին, ուրել պիտի երևւեր իր վրկութիւնը։

Asphate, who figuiture sup of using to mucht budnet fundente befonen արն իրադործելու Հաժար, ահդա gung ppungapanga sustup, magui -tumb panga dupah bibikan p dip susung-nchyuba: Dopungunda pundungan shika idan jamaj nangandagun an bunang da shimaka, ka pundh da humphitah eduplind theypnu whythis: but եր է դարսանասի կրնային հան-որ եւ է մարսանասի կրնային հան-որ եւ է մարսանասի կրնային հանոր ու է տարոստանի կրհային համ դիպիլ։ Ուրիչ միքոց չկար։ Որով հետևւ երկարատեւ կոիւներէ ու դի մագրունքիւններէ յեսող, մահր ան porcumptiff by Bucky: bpt bajo buy shp fpmj jupduhned zanponetp, h Applas undudent popular upuh que . immbount part :

manyapancenge thankel yangane Hebe, mayatan ke manuaketan dintake pulaken ambatasi dankamanasa na pelatan-dan dipengkan ahitika ne makatan ane sejumpik melaja din garagas Bib-dapar haka pelatan

be south ale moundandududuble al.

humanan Bamah Ahanna Bumpuhan-humbi dan Bunghi Sadambi dadan bila humung pelahan sadam Baring di dipandah mula dangkuman bilaring di dipandah mula dangkuman bilarin an anamad gangbi angawa shashi se pal dana sumandan sadas shashi se pal the pin parently dami agrana fly funlage, as funanchambe indudacy pulping zamang ala theytar qual a funut parentla maliya atauta parentla al turnan dalah malima sambe shan al turnan dalah malima sambe shan al turnan dalah malima sambe shan of the manufact from obtaining the manufacture of t which faministic make the manufa summoral and a manufacture of the man whose dumning or the Wagifas fungue capto a monament of mohamman participation of the partici

B. S. WALPHULDUN

### the vueuse

aborand. Up ophpacu, acp acphe zum de hechteble abeide ac pacphe zum de hechteble abeide
be unpanne de quub febby debecas beughebenet del, cau, lepudusգերւին նանգարոր բնիատոանձի դն ոնչո

As be my, websh fuhren when հագրութնան որորակեր։ ունո աստւշու գրևանկուս

Operate dimental approximation of the policy Question damagned blepas Emig n°ip: Tunformyka nprzwa sir jud kplomika ukou, we ac dasho zbał najkp: Bodokonja, kphowonepo dp., najkp: Bodokonja, kphowonepo dp., Super atd of h higue unthen

- see Smph's, pumph's: Waphs.

lain, mzehpa aldefin, ap ho which up and nich, up build up,

Thepayor Phile, not be your

- Խարրերդի որթերկն ...

Phinh'p, apado hauhular Phin p mt Ahre, apado hauhular Phin p mt Ahre, apado nupeka kho dih dih dipumpaka

Loda lephon philip bug:

- Վր ահանև<sup>®</sup>ս , ըսաւ ընկերս ին ծի, այս տուծերը՝ որ աժրողջու Թեսոքը ֆ'երեւին, երէկի մեր ընդա դուրկ Հայունն են:

garpi dingaria da Lia qupaindap: Sa'eta, ma'eta ma'eta: Uzoq quapubibi zundi bungi unkangi quyan da pingarbi Utope dike unka qindughi de dugarp, fini ang qandin quhumbinelihira da, umpaniq

hangin yan

bka:

- Rung p'be imbare, mpuntu

chanish nhuhip, punu phiku quup

chanish nhuhip, punu phiku quup

changi winobe i in manifumphi dangag, mbabe it manifumphi dangag, mbabe it manifumphi changi uppuman կատրեր, որ կանի ու կր դարդանայ հոյն աստ մեն :

ծայն աստե «ԵԶ ։ Համակերարեցայ։ Եւ ակատեղ թա - կել: Կուրծչիս տանկ, ուրաքառքենան արքը մեր արգչեն ծայր տուսած, հետ պենաէ կը բարգերանայ։ Վասնոլե հայ պերդ պետի տեսնեն, հայ դպրոց,

Pringen, gingmenes up ap, glin ժանալել, երբ դա-ինին սուրը դիս դուրս ոչեց ին Հայրենի դիւդես, այն օրուրնե ասրին, ալ չահսայ ոչ դիւդ

opicing marjos, my patamay or sport k. 12 ml. supplished. Prings, opicia 332 dg dindichig, limp Durmes dgi dannah: Balangha shada kus dingh k. punnah fi wapicha shift dayja, fijinda, sayandi Aspacha dita k. mbagawahun: Bajaph mi ba-

Առաջին փողոցը որ կր ակտի դետ կին կողմեն, կ'նրկարի մինչնւ & «ուն, ուր պարտեղներու ստուն, behmping Sudput of the bing property denty

2 fed in 40 periling he he prophy U. 14 Maring his would his pubne Bujurby, րաժպակ ժաղևրով ծերունի մը, պր տուդ եւ րանկարեղէն կր հախէ։ Քո April phiummalid gh ogmu beling'

ducup be nephy public he ducunt; Utafia, unjunto bennebe die, ne նարրող աղյադրա գործութը եր ուքսի։ Այս փողոցը, խանում խանունքի մոտ, ամենն ալ իրենց տարողուննեան լափով ապրանը ունին։

Windighthe acpts of the forth 20 the bush abound thenough bushen White ւս որ ժառով չիրուած խանուհիներ ։
Գարժեալ կը փոխնեց փողոցը ։ Առաջին խանուիկարհը դանգուր մազնբով երիտասարը մի, որ շակայ մուրե
մը ձեռջին, Տեռցին առջեւ կեցած, մը ձեռջին, հերցին առջեւ փեցած, ձեւ կուտայ կոլտ երկաքին։ Աշտ ուրիչ մը հացագործ ի՞նչ այլ աղ-ուրը արեր է հացերը, կարժրում։ Եւ այլակ, կարմրում։ Եւ այլակես երեւակայն գարարուտ։ Ա. այսպետ որուապայեց թիկեր, դերմակի ու տափրիչը, կոչ -կակարի ու մանրավաճառը։ Ահա որ-ճարաններ, եւք գործէ չաւրուած են-թունիներ (չկեան կց պատոնեն Ա-ոոնց մէջ, հունկու, տոողջ երիսոս սարդներ այ չեն պակսիր, որոնք ան գործունեան երևսչն, մէյ - մէկ ոես 1956 ungh bumme 4p dindmine

աուրձի ամին ծառամ իր մամասան ։ Մարաչին ձիչը սրտին վրայ կր դիա Նուին գպրոցն ու եկեղեցին։ Վր Նա յիս կը Հիանաս։ Մաջուր , գեղեցին, , բարաչէն չինուած բ Քը։ Եւ տուներն

այ դոյողմա առնակայի բնկերու որ կե-հայ գիչ ժը։ Ու ես պարոց չահահայ Հվկու մր պես, կայ գիհան անչարժ ։ Միջոր ( Այսկերահարա ծինահանը -հերու Բեհեւութենաքը կը Թավոսան Հատ ու ման ԱՅՀիա արիրակը դրթունա-գին գիրան երդ ու կանչ մր ունին, չայ-

Ուրակունինան ժպիտ մը դէմբիս ընկերոնս հետ շրջան կիրենքը ա հասատասրենան շուրք:

Francis high musines, neg wew կերտները կր խաղան ղուրսը, ուսու-ցիչները բակին ժեն կ՝երինան ու կու-դան։ Սագին կր Հոկեն։

դատ հաղթը դր «պաս Հանրակիրա Հանդակալը կր դարնվ, ու աչակերա հերը կարգով հերս կր ժանձեւ էր ես, այտանց, Հեզ մրև այլ վերքիգելով ժան-կուքեանս օրերը, որ առա՛ց դժրախա անցահ, քուլ տուր որ բանի մբ կա -Թել արդունդներ Բրինն կոպերս:

Mann: Applichy, Pagan dungagite y dainelibens mydaefad bie jag -emis USm mysplichene paedy sp. ահու մադերու խուրայի իրենց ուսե -թուն հովի պես նկան ու անդան : Վաports raff agts a land on unagains the applit paracle page has a mining lands to an applithe paracle page to a surrough tagger and possible page to a surrough tagger and the possible page and the page of the pa ատոր դեր գեր դերայության արաջությունը արարությունը արգրագրությունը հարարան արաջությունը արտանայությունը արտանությունը արաջությունը արա

Liquinii Limini mo mji oplig երբ հանեցու շունչ փչել..

be wjungen, with much hand you աու հան է հայրենի խոստն է որ ա կանջից կը հասնի ։

ծոր Մարաչ դիւզ մր չէ, այլ գիւ -ղաջադաջ մը, եւ ջանի մր տարի վերջը՝ ջաղաջ մբ անպայման։

WUSAFP SEPSEPHIL

13/1

46 hthenh jennemdunghpübpt be equalphatent house quarphilithen dans burdbhy 454 physhy about by p-bulley be described

### LONPER MULEUSHIEL

bearuuger (Smnmg) .րար ժանգարակալրբի անաև ժանգար bile he seemeld no he he had had go plete to them expended must me the them such is commonly to be one-tion of the although me the seement to the although many the seement publication, name of the me allowing the such publics. Then, ախ աշխատին ճանգաներու չինա։ Քնան մէջ: Աթշեստասորհերը պիտի ստահան 1-1 ու կէս սներբին։ Աստ-ջին առքիլ 80 պարց բանուոց 32 այ աթշեստաւորներ պայմանաւորուած են որտեց մէկ մասը արդեն մեկին -

humimpap amdarbb unth the em Իսալական դաղուքը դակի իր մա ւաջի անրողջ Վարևարինի մէջ, մարթննիջ դրկելու մամար : Մինչեւ իսկիսալացի կաժ խուալատէր կրոնական ներ վը մասնակցին նունրատուս. -

քենանց: « Պազնոտինի արարական, ներջին լաբժումը չէ մարած դեռ։ Ամրոս -սական չարժումին մղիի Մահրու «Հենա -«Այ կր դանուին մղիիՄահրու «Հենա շաշտատանրանդրեսու ավարջիրերուր դէն։ Տարար ժեմակն խոսարի արմառահեն հերուս հարճ անգինի առողուր ին հերուս

iou umuybuikhya ukubhlapani difi tefip kagumbi di wumbhakguu difi n ki mulu muu! umuu'ub ningi di mafu mu! umuu'ub ningi di mafu. pafumbi ningi ningi di mahamaha mahama fik ningi muhamaha musi cumph hipi muunun ta uugu mui'ub cumph hipi muunun ta uuu. տին կր կոչեն յարդելու համար յի չատակը չէյիլին:

Ընրոստական լարժումին վարիչ

delubang per palament of mental serial seria

ղբյուրդատում հեցած է։ « եքեր Ապտալյաքի եւ Խպե Սէու -տի յարարհրուβիւծերը մահաստեղ վերջին 7—8 ամիսեկրու ընթացցին . bamb & uppoughp : Uneppay be Tougher արհի ազդայնականները կր քանան , որ շար երապետի գան բաժերա րեկամուներնը Ապրյորդանանի Հինագի Թագուորներուն։

\* Կր Հաստատուր Բէ Գերժանիա -յէն եւ ուրիչ երկիրներէ Հրհանհր պիտի հերգաղիներ Գաղևտոին։ Սբր Հերպրրի Սեժուել (հախկին ժարգ -պան) այժժ Լոնտոնի ժեն կր գրազի

### שוואדים אוויווודה

Peoplighthe me

www.minlinkup

FULPULEL — Բուլուցինհրու պարա-հանորկոր տեղի ունեցաւ անցեալ չա -թաթ երևկոյ Brasserie du Chapitrep որ-Sept 1849: Zurhannih mittayur երև իրկիկ բազմութիւն մը փութա լած էր ջաքայերելու համար միու Սևան ձեռնարկը։ Նախագահը Գ. Մ քենան ձեռնարկը՝ հարապատը - Կ-Մարկոսնա՝ Հանոլերը րանալով թա-ցատրեց թե արտաշանուելու տար-բուտե է աղջատ Հայրենակիցներուն օգնելու եւ երկրորդ գեր պաշ մբ ապ-բելու Համար Հայրենի յուշերով։ Սե-դաններու չուրք բաված խումը մբ ե-

ոտն ընդերիր գլլըն Հայհբականը և ան ընդերիր շլլըն Հայհբական և արքայս, ապա բուաժն շաևութը Հրյրն դշևումութուր ընտրաքրբեւ: րակ էրուտմուրնաւ։ գէն տենսն մարրն աև ջանվավար դմա ամատոմոսն։

են գրե Համասվե դէնքը բառատանակուր մարելանին եւ նայն արան Հասանան -մարն այն Հայերբինի մերեր և կերը Հայերի առարձնրերի չանար դմար question the state of the second section of the second sec

Այս ջաքալերական խօսջերեն վերը, դասանեցին Գ. Գ. Մ. Դաւիթեան be 4 . Phelikelimin : barmampand po 40 և 4 «Թրովակաս» է նուսադատրում բայ կր չարուծափեր իր յանկերդը, միչա կողմեն Հույթենապետական Ջերմ մինես -լորայի ապրեցունենան տակ դահագան սեղաներե երպուտծ երգերու մայնը իր խեղաչը աժեն չչուկ։ Գեղարունա-տական բաժինվն վերք անդի ունեցաւ «Պոլօք » ի հրցում մեր և Հանաչեսը փակունցու նախագահին դանախոսու

Use un Phe whenh Phimanth an գրար չաքակ աւարմանիգարն երև Հվամրը մէակ աւհսանարացուց բ հանուի չաքնրրակինրրեն նաա անավ memberse Hamby Theil phpy spine uhpushap:

Umpuchpay ELPUSPUUMUL AREE SEUFER UES

ՏԷՍԻՆ, 30 գեկա — Ինչպէս դրած եր « Вшише », կիրակի օր հղբայրաս-պան կորւ մր տեղի ունեցաւ Ժան quate mudummite dimi, dutombm նին դիմաց: Կորեր ծագած է Հնանենայ պարա

- dum ingdown Physica Brigump Spen gheghpp

Printa Rayum, sten ghapip paga u mang atalip Luga straffic de Abellen chupunan hand his de Abellen chupunan hand printpp pundrahan dipubbish te hugadh c Lupunjhung s der, apar mundrama upubbish dif bayah gan -Հարին դրաց չանախ վիճար ծեր տեղի կ՝ոշնենան։ Կի Սայիկ եւ Ոսկիան Գալուու is: Uppmyh ծարիկ եւ Սոկիան Կարուստեան եղ -գայրենըը Լեոնչն պատյան հկած չեն Տետին։ Երնկոյնան կողմեր դարձնալ Վինարանութիւններ կերյան առյե դումարին չուրէ, եւ հին ժիութեան fiel, mis ments oppe an to commented in the commented of the state of the commented of the դապաս և էր գրութրեւ բարը նպատաւ իրով, այն տահե ձեներ ալ կ համավայ-նինը, իսկ այժմ ոչ մի սահերեմ վենը ատոր, մահաւանը, որ պուր փոխանակ կարտա հայրենակիցներուն ողծելու, գ, իսկ ար, մահաւանդ մր արտունայրենանիքըներում ադմերը արդեր մպատակով կր արձել » է ենարանուքիենները, իր լարումակ և այնը 1030, երբ տեղի ապետ է արևում էր ուրա արտասարարությանը ից չարուծակ առին մինչիւ ժամից 10.30, երթ տե կունենայ տնիրը։ Գալուսանան եղ բայրները մինակ ժնալով Սեդրո Փէ-կիվաննանի, Տուրկ Փոլատնանի Մարաքիրոս Գարիկնանի (բոլորն urbfaphur Lobb whams ) be habel for aful : bulunching fie h bl buzhip be spentipp bbbb, buh bep Aufpub ոգծել եղրորը, Սեղբակ ՓԼ :[իվանեան դանակով կր վիրասորե ձախ տարեն, uprahath of up furphend bucks break

մը։ Շծորհիւ ծոյծ դիւղացի Սեդրակ Կիրակոսնանին՝ որ վերկեն կը հաս-նի, գ՝աղատուի Խաչիկը, սակայն բո-լորովին ուժանափ։ Հակառակ թժչկի եւ Գեղունի : Լահցինը բեղափոխական ւրքի անիւր ին դհսհարձրէ – թւ հգիքիի գիրքը։ Հար փսխոսժնուիքև քոսիքը աշ հրոսիուհոդիր դօտ ԵՄտքուր Վինտւսհե հուսանու ուշաբառի, Համաստոն հայմե Abolis san inipangantyy walis sali angist yi pangalis to ni pityi dan iga dargis ilmahidaliga dina bay dangis ilmahidaliga dina bay gabadind dinashi ke palamp iga mahih, hat dipuncap iga ilmahida ya iya pangalishi dangisti dangalishi dangalishi ya iya barayani kimahidaliga ilmahida ya iya barayani kimahida dangalishi danahida ya iya արիտոս Գարիկեսարի ընակարածը, ա -ռանց բան մը դուննյու ։ Ջուր հայր է bolone meranhurkan amembebase որվու ասչարտատ գտւակոնցու, ո-բոնց մեկը կոնբի միջոցին նօր դերբկն եր։ Դեպքը խոր դայրոյի պատճառած է տեղացիներուն, որոնք սկսած են , magugpahania, nanag ahuma ka eki paahi imikan dunka:

PUPPUSB

ՄԱՐՏԱՆ, 21 դեկտեմբեր (Ցառաք).

— Հ. Յ. Դ. Կարտանի շնիկոլ Դուժան » խումբի հարաձեռնութեամբ
հորապական Մծունդի առքիս աար դուն - ինկոր մը։ Կոկիկ բաղժու հանաս անո աստքրեն հեսանու Էաղաստո հուղար խուպեր կանգչ բերքանեն նոքը - խոչուն ան , ասնեն համաստո ughpad paymaphy apaenis tentrals արկառուն փաստերով պարգեց Դաչ դակութեան արկադարական այկան emilanskunden megapili den George den som sent George den sent Spine one ur Bunbpbb, Impurp min gududurbab աղաբական աղատագրութեան Դաչնակցութեւնր հայ ժողովուր որեն առւաւ ազատուքենած Թոեյդներ, եւ պայգարելու միքոցներ, Դաշնակ ցութենած աշնտաբածր պարզ ու մե կին է: Ուչ կամ կանուն Դաչնակցու Bluis dupmentuis bondlis by whomsduch qu'auphper Phu's

ժողովուրդը պիտի վերադահէ իր ջաղաջական աղատութիւնը »։ Չափաչաս տղաջներէ կաղմուած Վասիսուստ աղարձեր կապնուտն հարդակումը իրդեց «Մեր Հայրենի-ՀԵՐ: Ցետոլ արտասանունին» հեր րրեն Գ.Գ.Ա. Առաջեկնան, Մ. Գեռունան, Ք. Նաուսեան, «Եներդերին» Օր. Անաշիտ Տ. Նայաբվինան եւ թե կեր Գ. Հարդեան։ Գեղարունստական տանին Վե. Թ. Հա րաժնկն վերք խոսը պատ օրուան Հիւրը, ընկ Մ. Ասլաննան, որ արագ վերլուծումներով պարզեց Հ. Ց. Դալվերլուծասներով պարգեց Հ. Ե. Դալ-հակցուքենա 5 տարուսա հգատի -իասկան եւ ջաղաջական գործունքու-քիւնը։ Շելանց ԹԷ Դալծակցուքեւնը հղած է անրաժան ինկեր դինքը ծնող հայ ժողովուրգին, անող աբեսասկան պայրարներուն ժէջ։ Դալծակցութիւ-պայրաբներուն ժէջ։ Դալծակցութիւang gajaréhir arbigan jijung, i bit tunbangan tunang ang tangaharing: tungkan ta mbafama jamangabanjar pip pangan janangan tangkan bip pangan janangan tungkan bip pangan tanangan tungkan bip pangan tunangan tungkan bip pangangan tunangan bip pangangan bip pangan bip

ппид шушкшприцию Քանի Դալնակցութիւնը կ'ապրի, հայ sugnificant 1848 mammar think surve таштиприим зЕ 4 h n 9 humil u Դալնակցութինւնը չի ժեռնիր։ Դաչ հակցութիւնը կր ժեռնի այն ժաժանանակ գրնումույր ուխունը, դիանրան ու ար-դիուլը, բնե ին չապրի ին ատևիրբեսու

Blumy Shphuldepp 

արևորդեր հայանության հրանականության ուրագրությեր հայանությանը հրանական հրանական հայանության հայան հայանության հայանության հայանության հայանության հայանության հայան հայան հայան հայան հայանության հայան հայ gheopreffek undaßelghe timm ghe
dyshe ken phokunerskiph ghe the Webhambe de Op. B. S. Imagung phungh
ghe ma ghe hoppen dellgrechen;
delleman ghempengham, behang mbenegh genekyamb hoppengham, baungun
mung af in. ghe de ghehr mendamy
mung af in. ghe de ghehr punchangun.
246 Spendage, zunchgun
hoppengham benegh the general
hoppengham benegh the services
hoppengham beneght the services
hoppe րչն կողմէ կր մասնակցէր ձևր ի՞ղ ան կողմէ կր մասնակցէր ձևր ի՞ղ անհաս : Նապարտակո ՝ Ներկաներ թակիցը։ Նապաստակը Ներկաներ րաժնունցաւ։ Մաղթանչներ ու կն նացներ պարպունցան ընկ. Շ. Մի սաբեանի եւ « Ցառաջ »ի Համար ինչպես նաեւ Հ. Ց. Դ. Բիւթոյի և polaten murea apoler mamico ble dquember the bengourthy no

Lbing Phynillh

### Z.A.Z. UUDEPAK UKAKPEUD FLPAUSDC.

Շարաβ 28 դեկանմրեր տեղի ու հցու Հ. Գ. Հ.ի հարկին սահերո արաթ 25 դուկասարոր տարը ու.
Ֆեցաւ Հ. Գ. Հ. ի հավակին ասևերու
Ֆիուժեան կապմակերպած տարեկան
երեկոյն - պարահանչլեսը, ի հայաստ
եր օգնունեան մաոււկին, ինժչնիկու Uhdhih nemshi dig, sab at pundacobude to behingen դեղարուհուսական նոխ ու խնաժուած րաժինով: Հանդէսին բացումը կա տարեց Միուքինան հրգչաքսումբը , միուքնան պայասն հրդով : Մէջ ընդ մէջ տեղի ունեցան իմրերզներ, ար mmmmurthinghi ar bugh gh րաջոիօններ » ֆրանսացի արուևստ րաջախծներ » ֆրահապի արումասաց գետներու կողմ է նետոյ ներկայաց « «հեցաւ գրգծայիր դառնյա մբ միու « Թևան Բատերակում թին կողմ է, այս « «հահանալով հանդերականներուն բու-«հահանալով են » Գեղաբուհասական արժ են կնգը՝ Մուրեհան կողմ է « Հ Վ Վարիրիանեան չարակալու « Թիւն յայոնել հանդեսակալու «

թիւն լայանեց հանգիսականներուն որ եկաչ էին իրենց ներկայութեամ։ ետերութեր այր գրարակել: Afn մի mukehind apporter fuln udpeuble hing անունքով մինչնու լորս, որևուդիմ, իսև), «գավասուհենամեր ու օրինանելի կար-գավասուհենամեր անարիգանաց իրկ, « «Առ երիտասարգուհիւն»՝ բարգնու -«Առամեր եկած էր բանչալերելու սույն երիտասարգուհիսն կարմակերպութեր, եր, գնասնատելով անոր երկու տարար, դատատարակ տեսար երիսու տար «երքին պատուն ուրախութնեանը կ՝ի մահամ Բէ հիւթապես այ դոքողու Թիւն դատե է պարահանգետը։ Ար մեկրկեւ գտիծրևուր։ ժատիւ այս անյ ոսն րերատանք դեւ տատերրանայ միրրքն տիակ հաղիանուկ կանոկուստ mbaunig p hppmmmmpgibpmib:

Swelland, Sty Sud & no um կարկութիւն կ'րնես կօչիկիդ համար վստան եմ որ չպիտի վճարես

քանիրդ:

- Ուս և հայե արսե տեսաբարքի որ հայար որ սե քանրակ հարարար որ որ բանրակ հայարեր չ

### **WULLARSONA**

PATUPULBU, B. U ... Chumdy ունցաւ Նիւթերու խնոդման պատ ուժ : Չի կորսուիր :

BUNUA" - AFFRONC

### PARZIAULAR UMUTALAHATAR

Alley - placegicki propapi - d -

գետոլ ... սահուսերեր ... ակրուլ եւ Հագա-արի այս մէտերը, հատ բենարիր իև հետոլ ... սահուսակրի է այսուլ և հար արուսակրի է այսույա հար

numpumpile & miniga publ գարծեմ... — Շատ բնական է, պատասխանեց Трафциратру, Репол честол

— Այտ, եթէ ատիկա տարրերու -Թիւն մը կ՝ թնե ... — Միակ տարրերութիւնը ... Willy hay, phy swapmyta. -- Ոչ միչտ, ըստւ աղքիկը ցած ձայնով : Հայարապետը անոր նայե -- U hade margate no Ph. Sy.

Lans Ph. S. might gardy de Marge

Lans Ph. S. might gardy de Marge

Lans Ph. S. might man may high

man high family gardens a manuspalyle

days of gardens defined as

from high parties and manuspalyle

profession before for manuspaly

profession before for manuspaly

profession before and manuspaly

from high parties of the ame pr buph of durlipping of posts to

- Rome ing of poto my before սարդին մասին. ոստիկանը աշանա -կին մէկն է... ամէն մարդ դիտէ Բէ 

հաղարապետը. Հորհղրայրը երթեր տեսած ենիր մինդես երկու տարի ա-ուսք, այնպես են... մեծ ցաւ մը չեր tores manspher apply, shang me the policy plant plant to plant the blue mounts, histone who any the and in any on the fract. The chamme puts 9. 25 distance mentally from much to share the same to me to the same the mentally of the same to be same to կրծար զգալ եւ լաւ է որ լիեղծել։ ..
- Մախքարելու ժամատոր յատ կունիւմ մբ ունիը, ձեր խորմուրդին
հահւելով ամէն ինչ պարզ կը Բուի։

hpalmilin hoph bump gmamb unfib gb. dal t ' youngehat's unding all' bon - Արդ աստիճան կր սիրե՞ բ ոսկին

Waznezon, Su replace the file շանակէ ազատութեւն, կնանց եւ վեր Հանակէ ազատութեւն, կնանց եւ վեր Հակէտր կեղծերին եւ տուակն... — Սուտե՞ն, գարմացաւ Հազարա

nunging pt fire pull for any of the sumber of the sumber of the sumber of the sumber of the sumb sumber of the sumb sumber of the sumb sumber of the sumber

Spe Sprang purphy the emburament from the - Whn I mohowite & compression by the

- P's hinks, impgas diopub:

- Parais pub de whome, nahh
wohih de hawagash, fasee ayanphah idu...

- Phahs Bun deh s, uhumb me.

wathler, Utthambor my Buy An abane Larph off. ...

- Wilham home, ochhomish dans

Un , Swhoft 4'tophemy ochhow hapneh

- Burphymitchen he w րսու ծագարապետը, անիմաստ մա . մանց մը. ունիի վատ բան Ափրիկեցի-ներուն ինրուկին մայնը...

Աղջիկը խողաց: - Կը քիջեն որ Մելիդանա ծերուկի որ բրջան որ և գրդատա ծարուկը հր անուսակություն այնդան ծեր որ իր շայրը կրնար ըլյալ... - Օրիորդ երթորա, կրնան միան մը անև Փելքերնին ... գիտեն քեն չատ ժատևոր էր անոր ժառին...

- Thompsuhue tet, aquimmohimbig Bigam umantektunda gihilike pud thuis Pkifike ungusund k-- unfining budkhika sudipununan quoquah au on magnes sun punsuen a quequiste aumathimite palmus tel, mithime serims,
mathitics topicus felius suite, ...
Fruentius muntit f Ala dumisar th
day appete dumbit of the municar th

which have a super comment for any continue to the first part of the money took of a which when a super of the super of the first part of the super of the super

funtablish immade atmosphish of the following mile titude made titude of the foremade into the following file foremade into the following file foremade into the following made foremade into the following made foremade into the following following foremade into the following f

- Labragas Philis by himgold, man turkien angejet pat objeated mist . արը իք դակի նրանե, ին դառիչ։ հաւ հայ ռավասարն ին շատքիք իրգի՝ ի՞ն one plant though the graph inc purply thembur, uniturly use up and and usually theme. House the them purply the following the them -purply to be the plant

Արադ քայլնրով աւազանի ժի - 4. բենիւն փուսանը հատկակը ու ամերար:

լորա, անդուշտ լսած էջ իր անունը Փուտոս խոնարկունինն մը թրաւ։ Zungunghun Alliph 4

aminipungan Agraps an pang danol & fitch, paun gangagadupan Phanip ar pagh tal ay dagh fu sab-ahayla, dagat gash ay maghhar -Philipungan apagh ar maghhar -

- Albing during hold mouth dinit Aboth want bop ky up 4.

of me be guile topabe ...

Imhams, pusy pp dushe jubah

- Ի այաքա.
- Պատորգատքը հրյած եի.
- Ներորգայինեն, ծամը ջանիի՞ն.
- Ներորգայինեն, ծամը ջանիի՞ն.
- Վար կը պատեի հիրանոցին պատու Հանին առվես եւ կա-միսեր. - Գ. երբորանեն մայից Հասաս ականվես՝ ալիաստանու

Фасило վшр байдие ве машру fun-

Фасилсо վար ծանցսու եւ պղարկ խո

— Սակայն պատչդամեն ինչպե՞,
կրնային գատչդամեն ինչպե՞,
կրնային թեկ այիստամադին մեջ կա

ապած իօսակցութիւծ մը....

Դապածի ոստերանը արգ հարցու

մը ըրաւ առանց հաղարապետին նա ամեն ինչպե<sup>ոս</sup> ամոցին մէջ կա-

Amia yn pinabpah ub min fphili-

եր կարժրեցաւ։ - Մինչեւ անկիւնը երկնցայ, րա -ցատրեց Գրբեն ։

- 4w/ ..

(Tup -)

### SUMMENT TURNER SERVER ATTENDED

OPL KLUPEL, Euro g'hipeth man namujhi undkiko zging shapubange, shushalugun qidyor. 31fib: Vijanah fik upunh dhaupunganh quapinin hund undարտը դերարացուի դարտա դա ատ-բան հղամակին, բարորակին արգիա -կան ձնոի մը վերածուհըչ յեսույ Շինուած էր մեծ պատերապել» գի առաք, բոլոր ագնուապեսական ճե կու Բիրենհրով։ Պատերագմի ընկհացpas Phishland ( Bamkamagh whiting Amalian Phish games game) 
Panguanghian, hijimakhipa karahi, 
Anda hijihan, hangahi, ke hijimakhipa karahi, 
Anda hijihan, umpahi, ke hijimakhipa 
Anda hijimakhipa ahba ta umpahi, 
1920, ata ahbamha ahba ta umpahi 
1920, ata ahbamha ahba ta umpahi 
1920, ata ahbamha an ampha Pamikang mahihan an ampha Pamikang mahihan an ampha Pamikang mahihan an ampha Pamikang mahihan Anda Mahamakhipa 
ahun, Aphiha mughumpha tamahapa an ampa ha ahbamha bamumhapa 
mika maja kan mugumuhha mahan.

որան արդ չեն ապարանչեն րածնը -բան չէխ 1919են ի վեր ։ ՈՒՐԱԵ - ՁՈՒԱՐԵ ԻԱՂԱՆԴ մր անդուցին րոլչեւեկները, այս տարի , մասնաւորապես Մոսկուայի եւ ուրիչ Зандан артиф. Инафагия ф. к. перв. 28.5. запизаваран «К. В. В. темпера Акрисстиничной» С. Г. тетвара тодина при Инафагия В. С. 20,000 Каф. В. К. В. Киреф уприниментор К. Е. К. перв. шкара, герищинатия упистрана, томанизара Части физикара, приниментор Части физикара, приниментор често физикара, приниментор в приниментор физикара, приниментор често физикара, приниментор в приниментор физикара, приниментор в приниментор физикара, приниментор в приниментор физикара, приниментор в приниментор физикара, физикара րատարակունցաւ, որ կ՝ամետեր Թե այսունետնւ դժաշարութիւն չպիտի արտու չասու գրաւարության Հայաբը ջարծե նարելու կապը մի արդուդար դեր եւ անուլաՀոտուքիններ։ Հրա մանադրին Համաձայի, այա տարի պիտի արդիլուի կամ սահմամափակ-ուի անուլահոտունեանց, օձանելիչ ներու, կօշիկներու, ժետաքանդէնի հրասւածեղէնի, պաուղներու, կա որուսածողջը, պատուրաթին, կար -միր խավհարի եւ ձղախվոկ է չինուսեծ ապրահընհրու արտածումը, որ ձեծ ժասով Արևւելը կ'երթայ։ ՕՏԱՐԱԿԱՆԵՐՈՒ ՀԱՄԲՈՐԴՈՒ -

ԽԵՍԱ դեժ ծող Հրաժահագեր մը Հա-բատարակուհյաւ Մոսկուայի ժեջ։ Այս Հրաժահարգին Հաժահայի, ստա-որակաները եթի հոդ վայր մր Հա -հին, պարատուր ձե 24 ժամեն լուր-աալ ոստիկանումիան, այլապես կր վաագույեն Կիրում ին Հրաժահագի-բը հկատի ունի միայի դինուորական բրահաները. են ընտակ հե ընտակ

MAP ՀԻԴԱԲԱՆԸ հրմատացոյցը վա-«հրացուց հիչը տարագյունին և հիս-տերը փասանդեց ժինչև» լունուսար 14։ ԳուՀարիուսա՝ հրմատրոյցը կր հերկայացել 40,449.887.066 ֆրանգ ար, 40.437.808.525 ֆրանր ելթ։

BONGOUTHARDS ARESPY, ITHE ԵՈՒԿՈՍԼԱԿՈՍ ՎԵՐՋԻՆ ՄԱՐ -ԿԱՀԱՄԱՐԸ բծակիչներում։ Թիւջ կր ցուցել 15 ժիլիոն ։ Հարիւթաժանե -թու Թիւջ 4000% առելի է, որոնց 62ջ։ 11-20 տարեկան ։ Կիներու Թիւջ ժեկ ժիլիոն առելի է, իրթեւ Հետե -անը թաղմանին. Երիաստարդծերու ւանք բազմանիւ երիտասար կորուսաին, մեծ պատերացժին unbent out

30,000 HPPHARE UNRURH 2PEBP 30.000 UPPHINE PRUMIN 2000.

aping spraying mandapon of life yet somether, by high graph by a summer the same and a summer and the same contained by the same and the same and

wemakh hozorud:

PUPPAH SBPTUL TOUGULE, 9 Դուրա Քելումեկը, մեռաւ երևրչար -թի օր, 52 տարեկան հասակին ժեջ։ Նոր վերագարձած եր Գերմանիայեն եւ պաղ առած ըլլալով, Թոջատասի

AUTH SC BLARDE 2 mu emphebb իջեցուց դեղջի սակը, որ 6 առ թիւր էր 1935 հոյ. 2956 ի վեր։

### Ընկերածամավուսկան իւնչոյք թերասևդան

to barureta, to accompage the baruret of the control of the contro

4 30 boxup, Empuft hochlas dudg The. Brasserie du Chapitres opmists dit

Ներկայ կրլլայ բոկ. Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ

Շարժանկարով պիտի ներկայացուի ընկ վարանդնանի յուղարկաւու թութիւնը, հերոսներու դիմանկարներ, հայկական կետևչէ առնուաժ պա հայիսիները դուսրարնաշրգողը փողուն ին ժողոցուի 3 ֆնուրն արևումգաբաղարութընչըչիչ դգը թւ մարտանույ ժոշտեւթյուն արակերևակրբև արևումգաբար չընդնչիչ դգը թւ մարտանույն ժոշտեւթյունն արակերևակրբև արևումգաբար չեր հուսիան հուսիան հուսիան հուսիան հուսիան մա

### SOLEDER VELAPILETAL OFAREL CAPPER

Amadalbanaran Bunushrundens ubabbbut be south 40. 9088 MULP AUTOFO - ARCHIE gampaghedle fadt:

կիրակի, 5 Յունուար, 150, Ռութ տ'Օրլէանի սրահին մէջ։

Նախագանութեամբ՝ 9. ՍԵԴՐԱԿ ԳԱՐԱԿԷՕՋԵՄՆի

2 blundurger Bhunde . 9. 6842 96814848LbUbb

Մանուկներու պտղարաշխութիւն Կ. հայի կողմէ, անակնկայներ։ Tupaken Suahungas fibuh indap 2 penke

2419.007 . UPRAS .- Porte d'Orléant's mobby 88 Bhe imboudange be hehh, arret Bagneux

ՍԷՕԼԷՕՋԻ Հայր Միութեած թատերական ներկայացումը որ տեղի պի տի ուծենար Յուծուար 5իծ Առնուվիլի մէջ, լետաձգուտի է Յուծուար (Հին ։

### ԵՐԵԿՈՑԹ\_ՊԱՐԱՀԱՆ ԳԵՄ

ones sepaler agraculer oursusurser lucarebud to agrain odurau spalus ourhebud agre d Budung Tugup gher, dode 8 3012 obile juju bahudtahub gupt aktel 13 rue Pierre Curie Kr. Sicetre, Vipro Park whimth Me they amount fosibility approprie

Մենախասութքիւն, արտասանութքիւն, խմրերգ և դեղջկական պարեր յա-

4p shibbant Op. U. USANDURO, 4to aprilate days confuntion be bean upuphp, swabungar phudp bolls barungapardph

Rajo mpist dumible apabend: Bainf myndens 5, 4, habkens 3 handf:

### PUBALLO L (BURUS) ՊԱՐԳԵՒԱՒՈՐ ԲԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ 1936 รูแกษอกุรแบบช แก่อาน

18 PANDARA 1938 - ABAN AFT TANIBARA 1838 PANDAR TANDARA 1838 - AN ANTON NIDA AND AMMERIKAN AMAKARA 1838 AND AMAKARA 1938 A ADT PPDES PURTOFFEE, HUIDPY LEUFBLEL SUPBAUT. 4680000000 4UU DAUUUDUB, PEPDE QUEYBE QESE USULUL QUIUQUL PEPPEP ZILIFILARAS, PPBV8 4.ZILPIFILE

APPADENT BULYC PUFLARUD & SUPBAUL, ABBUTUBUS OF BAUT UBUS PLANNIBORN, BY RUBULAPPIBER USUS BY CISCOLAR POBLS LUMPLSPHE ZHSBPLBPE

PLPUSUPP VUNEC UBP 4PUB, PUBP UPSUVULUULE.

4. B. 1.

*<del>purpa</u>*</del>

PHP LE BALLPEAST Ձաւարհան կոմ իակն ընկերու ամակրական դառալ ուսկան ժողովի կը հրաշիրէ իր չրջանի բոլոր բնկևբները, վաղը Շարաք իրի կուն ժամը 8.30/ն, Ակումբին մէջ։ Կը խոսի՝ Գնդապետ ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ։

ፈ․ ୫․ Դ․ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԱՑԻՆ ԿՈՄԻՏԷԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐԸ 

Ա. ԱՐՍԷՑԼԻ Գեռի խաւմբի ժողովը, այս Կիրակի, կէսորէ վերջ, ժամը 5ին, սովորական Հաւացատեղին Կը խոսի՝ ընկ. Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ

GRAMMAIRE DE LA LANGUE ARMENIENNE MODERNE (Dialecte Occidental)

2º et 3º années Par FREDERIC FEYDIT (Diplômé de l'Ecole Nationale des Langues **ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԵՒՆ ԱՐԵՒՄՑԱՀԱՑ** 

uzhurzuaurh SPULVUSPLEPAR OF SPULVU -

Տալ. Վենհարկ, Ս. Ղազար, 1935, Գին 4 գուից. ֆրանը։

17, Rus Damesme, PARIS (13) Le Gérant: H. STEPHAN Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

PULLULANDER UNDE

Upmarhangto hangach hadhmaban делициральня в де динде в де холиции - канаревдей де шири. Киндиру канаревдей де жиниции - Канаревдей де денициральной динициральной динициральной денициральной денициров денициров денициров денициров денициров денициров дени

PUBLE SHULP CIGALE CINÉMA

60 Avenue de Sexe. LYON. Cinéma REXY

**ሳ**ሀጊሀՆንԻ ንበՒትՐ ԿԸ ՓՆՏՌԵՔ ԱՀԱ ՁԵԶԻ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ԿԱՂԱՆԴՋԷՔԸ, ԸՆԴԱՐՋԱԿ ԵՐԳԱՐԱՆ ՄԸ

400 Fred 680 kg. 603 kgr bry Harber Lubertunderen, busha solvenbert, solver brydr, kublerter, wruber brydr, Janelrunge, brydr, kubl Indure brydr, Bullyn brydr, wiswinkeren, kspribr, kubl BULL, braubury, bruble:

Հրատ - «ՀՈՐԻԶՈՆ»ի։ Գին՝ 20 փրանք ։ Դիմել՝ «ՑԱՌԱՋ»ի վարչաւթեան ։

ANSLUTIPS Ormany 1956, L. surh Հրատարակութիւն Մարսեյլի Հ. Ց. Գ. Պատ. Միութեան ԿԱՂԱՆԴԻ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՆՈՒԷԲԸ ԲԱՐԵԿԱՄԵԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ Պահանջեցեք ձեր չրջահի դործակալեն։

Uhomowbul abnothhyna sudup afithi GAYZAK DJARAYANA, 49. Rue Nationale, Marseille. France.

### FB8ALL86L

4. **ԽԱՉԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՍՆ**ԱՃԻՒՂԻ ԳԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆԸ ներ աէ 800/ինիքեն թիւ 20, գետնայարկ Ցեօրինութեամր Փրոֆ. Տոջթ. Ա. ԱՐՋՈՒԵԱՆի With spragupph 450 opt 46pl suite 3 -Բոլորովին աղքառ եւ վկայուած հայրենակիցներու համար ձրի բժշկական լաւացոյն խնամք ու դեղ։

Առանց ատաժառանի դիմեցեր Ֆ. Կ. Խաչի Մարսեյլի դարմանատունը 

DIELEN SUUESPULLERE

Zumuruh 3 L O f h U. 61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6)

Physic Control be Well Uleghy | Abnushuja Dantor : 52 - 78 Rebebibent be bepresenting beamfarend hapminepathe:

### puth suffall Raki DARIDZA

ին երենք եւ խորհուրդ առեք ձևը բարիկանինուն կանդ դուտ խաղող արարաստուած ախորժահան և կարգուրիչ

Pure Sureaus

Thulbyk RURIK 46, rue Fontenay MONTROUGE (Seine).

Tel- Alesia: 46-40 la 46-41 Bu կարձնով՝ 25 լիդ-ր ապսպրած ջ murudophure the mourh the chile



՝ ՄՈՒՆԱՔ այցելել Նոր Ցարւոյ եւ Ցմենրու առ Հանրածանոթ Գոլոեցի ժամագործ - ոսկերիչ

HULMAPS 8. FAILFLPATA

ison E. CHARLES) Zhara

29, Rue MATHIS Tee. NORD 56 - 97 եր գտծունի ամեն ջասկի վատչելի, գրպանի, Թեւք, չլաքեւի, պատի եւ գարգուցիչ ժամացոյցներ, գոնաբեղեններ եւ տնական ապատներ, 100ին 10էն մինչեւ 20 իրական գեղչ եւ Նոր Տարւոյ wall be about hurtpubl

առաքին տրում ծույքարհը։ Երվասինո հողադանին ժամացոյցներու դափաւոր գիներով հա-բողումինձ, լեծունիսն եւ փախոնունին դուսարեցներու Ար գնենքը բաժին, ասիր արձայն և Թանկադին բարեր։ Գաւստներն հղած ապադրանքները կց կարգացրոն արադ եւ

գինավի օնրեն բու նան է վազատաանքը։ խմզդասերը։ արտասաներ ովոր ավականար Ֆրրեն մե մանմակնակեր



### Chez VALENSI **Grand Restaurant**

nes grantar 60. Rue LAFAYETTE.

Tél Prov. 58-62

Métro: Cadet & Le Peletier.

Phyloghy he 166 upus Uplangbus

եւ ֆրանսական իննամուած կերա կուլներ։ Ունինը ամեն տեսակ ըմ սերները, օդիներ եւ բազմաթիւ ադա

Մասնաւոր չքից որած մբ ուրա. մադրելի միութեևանց ժողով նհրուն (միայն ըմոսոմասիսնով) և հացկե րոյթակրու համար ժամագրուիլ նախապես

e duingith 

### ՎԱՐՋՈՒ ԽԱՆՈՒԹՆԵՐ Halle Chopins Ut2, 20, rue Singer

55 9, rue Lekain, ours2 (16) Store Passy.

Հայ Տուկերի մեջ վարձու են՝ դազմային արտադրութիրեննը 3 հիրավանադի 1 ձերջան բուկերիր, 1 ծաղկեկանադի դորդի, հո տորելնը, 1 վայար եւ անուկի եւ մեկ կինակարմանունեան ատմահր ծախելու խանումիներ։ Անապարելեր օրտուիլ առիք էն։ Ոտրետգադրութբարն վաղան միդըք արմումը վճա<u>ի</u>

9. Sarianh, 9. Rue Lekain. Paris.



CAVE wannahert, artentert.

ԻՆԱՑՎՈՒԵՒՐՆ, ԴԻՐԻՈՒԵՐԵՆ, Եւ ԱՎՎԵՐԱԷԳԵՐԻՈ ԱՐԵՉ ԿԱՐԳԱԲՐՈՒԵՐԵՆ Եր Յայնայնենից՝ Նումուսութի մասրոնի մի Հեռեւքի, նակակնենիրու եւ առնակատարութքենումը Սամաբ ամելն տեսակ առաչնակարգ նագարեղենենի, եւ ովակիչներ (aperitits liquours mous-soux, champagne, որի եւ յայոնի վաճառանըend ahuhuhu).

nuamingkf \$401,6001. Charlebourg: 20-69 եւ անմիջապես ձեր բոլս տուած դասցեին պիտի դրկուին ձեր ապսպետնքը մեծաքանանի գինով եւ

դրկուին հեր ապադատորը Հաացի՝ KEULEYAN 85, Rue des Chambards, Bois-Colonbes, (Scinc),

RACALAR - AMERICA "OFFRE 8, ΦΟΙ - 950 ΦΠΩΠ8, 8 -- 1, 1 1 1 1

Արհւեյիան եւ Արեւմահան համադամ եւ ախորժահամ կերակուր-ը, անմահական Տիշնինք եւ ՇԻՇ ՔիՊԱՊ, համրաւաւոր ԴԱՐԱ եբնցի անվունը՝ ռէանչբի Երբերբեր թինչերի՝ թւ գրեքնքը, ացո Willery of theute austrosuppoute undunes butanands of auturabaser

MPANIUS O. MPANUELECCE

արտանի 6. ԴՐՈՒՍԵԼ ՀԵՐԵՒ

PRIX FIZE հ. A LA CARTE

ԸՖտանեկան հարտանեկան արմիկոպական եւ հաւաքական քաջվի
բոյթներու համար ազատարվութիւն մասնաւօր դիներով նաջաթանին
կից ընդարձակ պրակին մեջ։
Ա68ԵԼԵԵՐ ԱԴՎԱՐ ՄՐ 

(ԱԽԱԳՈՅՆ ՆՈՒԵՐ ՄԵՆ է տօնական օրերու, առթիռ 8- Ա- Ֆեր-մանհանի նորատիպ շենգ հատորը՝ ԽՕՄԵԱԿ, որ կը պարումակէ շատ մբ թարոյացուցիչ պատմուտծ քներէ գատ Ծնունդի հրապուրիչ պատ-մութիոններ։ Քին 16 մբանք: Գինել տպագրիչին՝ Լաթ. Der Agopian, 17, Rae Dameume - Paris:

THE SHEFF OF AFTHE AFTHE AFTHE FORE THE REPORT OF SERVER BE WELL AFTHE OF SERVER

### PANOSSIAN Maison Phubgtf

22, Rue Baudin,

Tél. Trud. 19-41

Métro: Poissonnière & Cadet

Ուր պիտի դամեր արևւհյեան ամեն տեսակ Մարմ նպարեղեններ, չոր պառույներ մատչելի դիներով

THORPHIEL by PRAPERULES

LIFRAISON & DOMICILE



= HARATCH=

17, Rue Damesme, PARIS (13') Téléphone : Clatiles 15 - 78

(Fondé en 1925) :-+ R. C. Seine 276.286
Directeur et Propriétaire : SCH. MESSAKIAN
RÉduction et Administration
bUFUS-CHトラけい bt 気化な作りから
Tűépi 

Symbou de gangneffidy Buggin, digingum, Sochydydin, dianglin Urbyddyn de negdy dyffiddig

Micro: TOLBIAC) .140 фрийг 70 фрийг .250 > 130 фрийг 35 9p

4 JANVIER 1936

THAIL

4

вантание SAMEDS

200 ppmåf 100 ppmåf

12 SUPP - 12° Année No. 3003

property capact apprehens

94% 50 HIII. O. bill

break 1-00-F

### ԱՆՈՆՔ ՈՐ ՀԵՌՈՒ ԵՆ ԿՐԱԿԻՆ

երք Արատատանանի այսօրուան կհանցը հմանցներեր ապա ժանակատի մը, պիտի ուհենայինը ձևտեւնայ պատկերը. Գուղութներ կան, որ կը գտնունն կրակի գծին վրայ, անոր ՀԷջ կամ բոլորակըը, Հետևաբար կը Շուրեն չատ աւելի ծանր

երու ասել։ Այս կարգէն են, - Ֆրանսա, Ռուժանիա, Չուլկարիա, Յու -տան, Կիպրոս, Լիրանան, Սուրիա, Եգիպաոս, Իրաբ, Իրան, Նահանգները եւ Հարաւ Աժերիկա։

Մ. Կամահորհերը եւ Հարաս. Ամերիիա։
Իսկ ուրիչենը այ կր կազմեն «Բիկունթը»,— Անգլիա, Չելժիա, Գերժանիա, Աւագրիա, Խասրիա, Ձուիցերիա, Աուկոսըա—
ժիա։ Ջերժանիա, Աւագրիա, Խասրիա, Ձուիցերիա, Ձերարավա
ժիա Զահը կիառիներ «Մատցնալը,— Հանարախիա, Ձերարավա
հրա հեն որարեր բանը պատորվ պաղաք Սերբ ընձև
Առաքին չարգին պատականարհերը ժամառանը արևելնան գագարեները ունին չարժան ժաղաքարը և հանրային կիաներ, «աասարատոն՝ համանայի ավարական պայժաններուն։ Ունին բաղ ժատան հարձը, Թե հանիա և Սե տահանետու հանաա-

ասուղատում՝ համաձայն անդական պայմաններուն։ Մուրս բավ -մայան հորիը, թե իրերն ի թե դուրիչերու համար։ Միտները անվակնուտն՝ իրենը պատեահին մէջ հեռուն հե-անանի փիայն իր հետևին օրասան այնկոծութեան։ Եւ եք և անոնց մէջ կան որ ցիլ - սատ կենդանութեան կր ցայննե, իրենց սահմա-նին մէջ կամ անկէ դուրս (Գերժանիա և Պերենիա), միտները ի -թենը անիչան դուրսերի արև բանակին ձգած են, եւ կը փայլին մի-այն հանդիսաւոր առիքներու մէջ։

այր տարըաստոր առաջագրու - չ չ կրասոր պատճառը այն է որ . ունինը եւ այս ընթացրով երբեր այ չպիտի ունենանը ընդհա -տուր կեղրոն մը , եթե ոչ իրընւ ղեկավարութիրն, դոնէ իրըն։

ուղեցույց։
Աշուտաիկ 15 տարին կը լրածույլ, եւ տակոււին րարոյական
կապ ժեր անդամ շատաստուան չէ գաղունի դարո ին Իսկ ինչ որ
տեղի կունենայ իրթեւ փոխապարձ աջակցունիւն, ունեյի չատ
ձետեւանչ է աշանդութենանց եւ սովորանորունեան, բան ծրարը հայ չապատականունենան մը։
Շատ մի գալու բներիսու մէջ, սրարորերունիւները մետաչու
Թեկ մր վրայ Հաստատուած են մինչեւ իսկ այս չաղարեն ույն

եկի մի դքար Հաստատուած են միուն։ իսկ այս դադարէն այս ապարը, կեղրոնեն դէսլի դաւաու։
 Օրինակ՝ Փարիդն ու իր դաւաուր։
 Կարելի էր ամրողծ «Յասար» մի լիգիսել, պարզելու համար այս կացութքան թացասական հետևուտնցները։
 Յիլնեց միայն մէկ պարալայ,— Ձուհենայով փոխագարձ կրա կապ եւ աշխատաների մեք սարի ծրագիր, որոշ դաղութքներ ը լոգան բարդական եւ նիւ քական հարար եր համ գէ, իսի ու-իչներ իրենց իւղովր կր տապերւին։ Կր տապերւին ե՛ւ Հոգեպէս և նիւ թապե, մինչին, որ ուսահայաւ իրեան։
 Վանետ Պաւեսա Սուսիս վելական հարար և անար

Վերջերս Պուէնոս Այրէսի «Արժենիա»ն ուրախութեամր կ'ա ետեր ինէ ծանոնի վաճառական մր որորած է կառուցանել «Հոյա – խավ Հայ. առաջելական եկեղեցի մրջ, յանձն առևելով արամա – թրել աւելի ջան 100,000 փէսօ (մօտ կէս միլիոն ֆրանջ) ։

պրել առելի ջան 100,000 փեսս (մոտ կես միլիան ֆրանջ)։
Իսկ անդին Թեգասին Անկերջը հիղայայ ին պարունին դեւ դական դպրայները կո փակուհի շներեկական միջոցներու չդոյուհետև պատճառուվ»։ Եւ հագաջառուր մանուկներ, «Ատրպատակահիր հետատր պաշտոներին մինչես Արտրի որա հայարաա պատուհերը կը մնան կարսա ու ծարա։ «ուսման եւ դիտուինան»։
Անչույա Պուենաս Արգե հասատասան ունեւարը չի կրնար
աչջերն ուղղել մինչեւ հետաւոր Իրան։ Մանաւանդ որ, նոյկան

չքանա ուղղը միրչեւ հեռաւոր Բրան» Մանուտներ որ, հուրքանե « չատ տեկի կարող հայ ուհեւօրներ կր գտնույին Իրանի երան-ալ գաղուքին մէջ: « Մեծե այտ իրողուքիւնը լիչեցինը իրրեւ երեւոյք)։ Կրնաց աստե ըլլա քի հուրքային Ելուսու վիճակի մը մասնուտե են Ար-անքինի հայ դպրոցները, չենրով, դասարանով կամ դպրոցա-անքինի հայ դպրոցները, չենրով, դասարանով կամ դպրոցա-

ատեփերի հայ դպրոցները, Էնդրով, դասարանով կամ դպրոցա-ան առարկաներով։

Իսկ եթե ձեր այբերն ուղղեք ղեպի Սուրիա կամ Յունաստան եւ թաց, ուղ մինչեւ այսօր այ գացգային մանկաւույն ուսում կը ջամ-հեծը Թիների, փայտի եւ ջուրքի դարհուրելի խառմակոյար մր եջք, յանախ «Մինաերջոնի» ու վրայ եւ զիկուած ապրթական ա-արկահեցե, -- կրհաց պատկերացնել համատարած ողբերդուun dunt gift gmab

Նոյն երեւոյինը նաև։ մեր դազուիկի մէջ, ուր ամէնչն չէն օ-ուռն երեջ փառաւոր հկեղեցիներ չինունցան, թայց ոչ իսկ մէկ տիկ մանկապարտէդ՝ Հեռաւոր եւ անձար դաղուրիի մը համար,

որանան արժեն, անանց որ կրակի դծին վրայ կր գանուին, Արայես արդես երենց եւջով, լանաի կրելով անձնարին ընտներու ակ, իսկ «Աիմումբ» կր գարումակէ յորանին կան սաժմանա -ակուիլ չաա նեղ չբիանակի մր մէջ։

ի՞նչ տարակոյս որ, այս անդերպարան կացունեան հետե -ոնջով կը տուժեն ոչ ժիայն օգնունեան կարոտ պաղունները,

սերել վր տուշուոյ որ որ որ որ որ հարաքատ կավոտ գավութանրը, և և իրեննը, իիկունցին գանագան մասերը։ Ձունենալով կենդանի դործ մը իրենց աչքին առջևւ, ինչպէս լարժում ժողովուրդ— իսկական գաղթականու նիւն — անոնջ պատետ կր կարուին մայր — արմատէս, եւ կը գասնան գուս-

են որը։ Ուդեւոր մը, որ վերջերս առիքի ունեցած էր Լոծսոմ այցելն -կսելիծով էր պատմէր քել ամէն ինչ ածգլիերէն անցաւ Հայ -ած - Իրիտասարդակա՞ն - Հանդէսի մը մէջ ...

դարիլի էի շատ աւրքի տխուր գնուտանրի պատայրք, այս գիա-

կ յանուն իր ինջնապալապանու Թևան

# ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

### DUTPULATO THERET HAPASOUP UES Bligghu h'un ugurih pulinigh

### PRRUUPER NEULUNILEP ER NUSERUELER LEPURARREUM

Մեկ օրեն միսոր չատ առնվի ծան - մը դենլու Համար լ Յամրան ընդհա -սկլիս Համգամանը ստացան Սգիպ - թում մը ունեցան - ստաիկանունենան nh utmabpe, mphile Conbybbe Cheth changibbened att: Unpu madurma, atalopbur bahmabip անական մարդպանը բունվ. 2 աւ խորհրդակցիլ նդիպաստի վա

ախատու խոր-էրդակցիչ Օգրայաստի վա-թեչներում ձետ։ բաժավարութեամիա գաղծագեր վր հերծելու համար։ Ուսահողական ցոյցերը չարումակ-ունցան Հինդյարիի ամրողի օրը մատ-ծաւողապես Գա-Հիրեի «ՀՀ Այս առ.առումրապես քաւրրեր մել: Արա առ.

Թիւ աթիւհայի ընդ-արուժներ սյաստու

ան բլլալով, վրաւորաւնցան 41 Հո գի, որոնց 19ը ռատիկան կամ գին -ուոր։ Անգլիական «Բինաուն» գրա-աւորը, որ աշխարհի աժէներ դեղեցիկ մարտանաշերէն ժէկն է, Ճիպրայթա-

ng thambi phiphip to gods of the womaph suffering to perform the property of t

ազգանչանը աուին ուսանողները։ Ալ Ագ÷արի Համալսարանին 7000 ուսա նողները դասադուլ հռչակեցին, իսկ 2000 ուսանողներ, որոնց միացան րազմաքին ուլջիկննը ալ, Բափօր մի կազմեցին դէպի նահատակ ուտանողրիրու յիչատակարանը, ծաղկեպսակ

### THE SOLUTION POUNTABLES

### Իջալական օդանա**ւհ**ուն յաւձակու**մը**

Յուհուար կին Հարրարի փողոցնե թուն ժՀԷ կարդացուհցաւ ԵՄովեկիոյ կայսեր ժՀկ հրաժահազիրը, որուն համաձայն նոր գօրաչարժ մը պիտի

կատարուի։ Այս կարդագրունենեն կը հետևոցնեն թե Հապելական բանակը նուր յուրձակողականի մր պիտի ձևո նարկէ հարառային ճակատին վրա մադ հարաժատրմի անյան է բրևիանա-ուսորմափար կգեսւին։ Ոստնիր ար -շնագարամինն փահմանիր մահրբնով առեմ, ծած դասալիքները եւ հերժան արժա հացած դասապարտեպները։ Անոնջ որ կանսաստեն, պիտի կորմեցեն ի տր վ տասաստում, արտի կորմակնեն է - ընհղ ատացուածքը։ Ժողովուրդը պէտը է օգեւ գիհաշորական իշխա -Նունքեանց, անսաստողները երևւան Հածելու Համար։ Անսաստողներուն

gradenent derift in galgabung Դեկտեմ բերի ընթացրին խապական րանակի գիևուսը. - պործողութիւն . ները թուլցան, իրբեւ նետեւանը տե վե տատարան արգիրության և հանրաբանքընթութ հանր ին խոսվուրայարը կանությանը ընթություն հարարար հանրարարու ու Հանրա հարարար հանրարարու ու Հանրա Shude

ատաուի Բէ չուկաական 4. հային դեժ ուղղուած ոժրակոծուննան հե makendyand, ne which neddyme neddym 30ph, wymidinemis bir 30 2moglebe. Pak Hemengenemis aphre Grekom glibbe be 50 Zwoglebe:

Իստալական կառավարուներներ ցաւ յայանեց Հռաքի բունաական դեսպա ենի, պատաված գերգին առանի։ Վեր լոււորներն մեկը 4, հային ծուիա գանն է, Տորն Հերանակը։ Այս առթիւ խատլական կառավարութիւնը դի-ահլ աուսու թէ Հապէլները կ'ուգեն ht bt opping of months of bt of the manual of the company of the control of the c

April - Standard of the first finding of the standard of the standard of the first finding of the standard of

գրում մը ունհցյած ուսարկասութատութատութե եւ «Որաւորային երեր տպահերը։ Այս Ապարտին եւ «Ֆուստա Բապաւոթ» Վարժարաններուն աշակերաները։ Այս թե քեշարի խոսնովորիրդում է Ռեկրբը, արան գերու Լահգարիցար հանրեսվ արմապ գերուսերբե ու խաւրուրությար և գանդանառասես ու անամահուսել, ուև pumpulanchyme und prof bybg dwd : 8ունահանդրեն դրծ վրո «Մե խափացութնու Sunkahu Subpuhungkonch be ifmp ժարանի մր կանկարասիներուն : Կա ստվարութիւնը հորէն խիստ ազգա

Սուտանի Հարցին պատճառով Մեզ եք քատուգանութեւրն Անգ եք քատուգանութեւրն Արգ են բանուս Արժկան աստոր ա իտրքը ըւ քե Հարար շարժանարհերը Որերաթ թրաքկան ասւաց՝ տեսատո անձանիք գարտակ վահիչորևն մու անգ ևչ մասավանուհերոն ու իչ դրդունիև և և հեր , որպեսգի ծահր դեպրեր չպատանին:

Curksuljuli 4. Duzhli nkul փոծունիերը փոխվրչժ մըն էր Թե Հապելները գերի օգտնաւորուն մր գլուկս կորևով, հիվակի մը ծայրը անցուցած ևւ ցուցագրած էին փողոցէ փողոց : Հապէչական կառավարու-Թիւնը կը Հերրէ այս պատմուԹիւնը, amir pusping combile anom, who while comme seguipes mondaper

Gask տասիստ և կառավարում քինչիւ ինգրեց անագիտերն կանութակարում եւ 15% իճակարութագրութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութակարութ mist's hand hop fungungta inconced bumples be Gretant att. homes կան Թերթերը բուռե գայրոյթ կր յայտնեն Հապէլներու վայրողու Plant ducht - afficient of the after nemph Sp: but Greeting diff bajbamb don't punke he gapdudik tume ghikpar afd : Song hehude, ap Amily undampuich to Emal de dt mmparme dams shakarbing, տացուցիչ արարը մրն է»։ Շուկտա կան Կ. Խաչի վարչութիւնը որուհց Միջազգային Կ. Խաչի կեգրոնին A b & madam & b.p. Արջազգույին Կ. Marje կնդրոնի արաժագրութնան տակ գնել դու մար մբ, Հոգայու Համար մանրակը կիտ գինութնան մբ ծանրգերը Մամա արահանվե ուժգին բողոց մ երու վիհաշոհ ագիքքըրհե թատկո շմերք իսանորաց քասավանուհրա ներես, վերառոր բժ ելկիսերը Ստարա -Արվայա փոխաղջունյան օգտնուում է Միքաղդային Կ. Խալի վարլութիւերը պաշտոներ խասափան կառավարու -թենչն, յանձնարայնը օր օգտնաուրդը-ները լուքրափանեն Կ. Խալի Հասատ առաթիւնները:

### OLG OLPP «ሆቴъቶ ԱՄԵՐԻԿԱՑԻՆԵՐՍ · · · »

bրէկ իմացաք Մ. Նահանգներու հռչակաւոր «Միացհալ նակատուին հր-կու թեւերուն, ռաքկավարներու եւ Հօկ - համայնավարներու երկրորդ Հօկ - համայնավար ամուսնալուծումը ։

Այս պատճառով ալ, Խ Հայաստա Bh 15 wifbushp wollnews tp quan .

Ռամիավարձերը չեն ուզած «պղ տորուիլ», քանի որ «Հայաստանի վե-րաչինութեան նուիրուելու նպատա կաւ կազմուած Հայթենիքի Օգնու գաղութին մէջ»։ (*Գայջար*, 3 դեկո.

Այս պարագան պատնառներէն մէկն

Lubght third my, them days php նով.— «Պայքար», պաշտոնաթերթ ռամկավար կուռակցութեան։

—«Հայաստանի տարհղարձր Հա -մայնավարներու եւ Հոկի հետ չենը town worth, upadibute dby paperրարերումը անոր մէջ տիրոզ կառա . վարական ձեւին հանդէպ տարբեր է

Udla dupa dhubush bihah ցին չի յանախնը, ևւ սակայն բոլորն ալ կը յայսարարեն ին կը Հաւաստան Աստուծոյ ևւ Հանդերձևալ կեանջին։ Zwihp, whybind win a

Pepele Luphe, who had upon all maked and former, it most a me, and a mental back of the superandous and former is the superandous and former is considerable and the superandous and foliate pepele Lup multiphileum framer and superandous framer and products and products from the superandous framer and products an

bapts highlig harman bouff

ub urben thang pas ememmely ծերո որ ուխա ըրած ենք Հաւաստա Ծնայու, Աներիկեան Սահմանադր, «սալու, նեն թիփնան Մահմանարթու -հետն, եւ պատայանելու Մ. Նահան, -դաց կառավարութիւնն ու օրքեջենքը թուրց չարժակումենքու դեժ , ենչ կնհար Հորեակցիլ այնպեսի ժարմին-հերու եւ ժարդոց հետ, որոեց բացե ի բաց իշնաժի են այս բոլորին, կր րւ րրերքահանունքարքաց հեսուելիւրն ՝ ճարոքը քարևիրքակի ստոլիավահարքար հերթ ու ին ճանսորը եք, աքած ք րտոսություրը: Հիզջ ի վայեւ չենքի ախնոմ նրիրևահիր ու ոսեմահամունչարաց մեսակիրդեն ՝

Աժերիկայի Հաժայնավարները կլը-նեն այս թոլորը և հրրոր Հօկ, Կար -միր խաչ եւ Համ (Հայ Աշխատաւորա-կան Միութինւն) եւն. կը գործակցին շայրենիցին, որոշն կար գործակցին գառման Թյնաժիները ժեր այս հոր Հայրենիցին, որոշն հաւտաարժու երկրոր ծամանանիրբերո»։ Հայերբինիր՝ սեսութ Հաւտատեղու Արոր ուխատր ըրջ հայուն դար այր

Ufferigus munter estundant bills she այլ պարզապես պութ-կում «հայրե Lubgt'f, jubgt f unwhurhs

— «Ցահչուփ ին շանուրանք էա Ու վերջապես.

արու գորվապես.

- «. Մեներ այ իրաւունը ունինը

արահանդերու որ համայնական եւ

նորհրդային գործականներ յմերը.

մանն մեր երկրին, այսինքն Մ. նա մասեր մեր երկրին, այսինչեն Մ. Նա-տարաց իրատակարգին, ոչ այլ ծահան գայն ու ՀայՀոյեն անոր։ Այս թողորը պայն ու ՀայՀոյեն անոր։ Այս թողորը Հասկցած բ թէ էրանի ինչումն էր... հոստովանեսէ՝ որ - որոսկաչին ըն,

խոստովանեցէք որ տակաշին մէկ դաշնակցական թերթ այսք

, Ամերիկեան Հայ քաղաքա

ԱՆԴՐԱՆԵԿԵ ՑՈՒՇԱՐՋԱՆԻՆ ՀԱՄԱՐ (ՑԱՌԱՋի միջոցաւ)

9. Pungunghair 50, IF. U. Freichten 

20. 9. Papaubuh 10. U. Muhahun 20 Anconemp 14 Aurymps

Chas, andwar

### իջալացիները կը քայու**ի**՞ն Մաքայեի ճակաժեն the paragraphing aquition of the frequests

Lhoffi insphone Sudmanin, pome inhad inamenamaka kenaman paka speekee Umemikh samman inhad inakana sepankh dhe lekk h-amiha samman), hacamahalac su մար Հապելներու պալարոզական չարժումեն։ Այս նակատին վրայ փր շարժում է»։ Այս մասկատանի վրաց կը գործի ենքովոգիոյ պատհրապմական հայնարարը, իր շրաժանին տակ ունե-հայով կայս- անժհապահ գունունին վել ժասը։ Իշխահագուն մին այ իրևն մի-ացահ է, 12,000 գիհուորով ։

ացած է, 12.000 գիհուորող։ Չաչուսծական զնկոյց մր կը ծանու-ցանէ Թէ Հապէլները վար իքնցուցած

Som: 4 punch fit huhar on whenen page հերը սպահեուած են։ Օգանաւերքն gefurg apamathal murth maurpam Հապել գինուորի մը, իրրեւ վարձա արութին իր կատարած բաշնագոր ծութեան։ Ուրիլ իսալական օդանան մը վար առնուտծ է Հրացանաձրու թեամ ը, ծոլև ըջջանին մէջ։ Աստեպ տեսաստասան - թեմել են

թուսամը, հոյի լրջամիի մեջ ը Մատերա տեղատուրայի անձրևեներ կը ուղասուղե հրուիսային նավատին Վրայ, ինչ որ ալիտի դփուարացեն է ատղական բանակին լարժառմենրը ։

gruges orunnary usep . be դիւփչոի, որ կր փհառուկը ջանի մր օրկ ի վեր, որ առողջ գտնունցաւ իր ընկերը նետ, Գանիրկէն 150 քիրանե րակարով հետ դ Կաշրրդչա 130 գրրատութը հետու Անցար հարուրարերի օր երկու արաքի օր երկու արաքի օր երկու օգտատությանը դեմորանց ի - կեր երե անապատի 4էի, երե օր բափառելով, երբ օգտուբեան հասան Վլականի հետությունները չեն վի-

LURUP FULUFULUL BULBULAP. Lot mamm mpawhachguin Ucumpha, 182 . Udwingh unfife: Unang 182 he էլ, մատարը տորը։ արաց «էլ դը անուին ընկերվարականներ, համայ-սվարներ եւ ՀիԲլէրականներ ։ ՈՂՈՂՈՒՄՆԵՐՈՒ ՎՏԱՆԳԷ ՄԸ կր

MIDINOVIDION 2885-ԵՐ ԱՐ Վախցուի Նաև, Փարիդի ՀՀ: Արգ Վախցուի Հատան Է 1910 Հակարգա Վին, երբ ողպուհայան թաղվային, հին, երբ ողպուհայան թաղվային, Թապես Իլիանումինինիանի վր Հա-ատանի ԹՀ ամեծ միջոց ձևոլ առ-հուտն է։ Այլեսի մեջ Լուբերը դոր-գեցան դետակեն, խավանումից վիջոչ-դահայան դետակեն, խավանումից վիջոչ-դահայան դետակեն, կապութիչնը լատ

makip babo f quasanti dhe 2. Annu din Jenb konmbunga dhilip say demb l depih kindudihipas. Lefuhbi deli markumbungan makandi bib deli markumbungan makandi bib delim alama filali i lini delih hardami filali i lini delima makandi katama panti da santen da bilama markumbi demi lali kindudi kindudi kindudi kindudi dinasi lali kilipada santengki da-mahan makandi kindudih kindudih kin Վրայ, իսկ Ավիծահոն ըսպարին փո գոցները անանցանելի դարձան են։ Ոգողումները մեծ վետոներ պատ առան են նաև Արգլիոյ եւ Յունաս

immak ik mak Baqing be Brikma-mahk iff i "BrykzimpBf op, pmphyk mp-mandanbhefed Le Pkgb iff (1842) Lampan jabb, danga hi cang haya de Vizhard, hoha cang Bangeand de Vizhard, hoha cang Bangeand gertanbhardy Chukushyad, hipky pholiphy him quhankyad, mily be jabb ka kapidy Dimaka-mythee LPEKPUBUR phomba ban Tanga mananala jaba phomba ban Tanga mananala jaba phomba ban Tanga

mmonestie & the Physiche 75 st. thun Dowle dufound & for amore aftering Contage.

Գապատական, կապմանիրարումին մի կը բնորդումի մեկ կարժե իր հետա -ակրան հիմնական հպատակով , ծրա-գրով , պապակարախատակնանը , ձիու կարժ ի կարարումիչ հիման իս ավիապատերի հետով, որ իր ատեղծ է հու դիմային իս իր պատասատան անոր արկարարումիչ կամ ավարարատմի անոր արկարարումիչ կամ ավարարատմի ։ Ֆրիա տանին համար ի գորու ըլ պատ առանամանումի նահար ի գորու ըլ արա առանամանումի նահար ի գորու ըն արա

panancus aprovenes on a processing gardine in insurance in a processing for insurance of a process of design and insurance of design and insurance of the contract of the cont ուսունչապես, իսկ այգ. պայմանները տեւական փոփոխուննան եւ Հոլավուաստական գողությունատ ու հոյովու Ճակերպութիլաներու պատմութիլար ուսումնասիրելու։ Դաչնակցութեան որ կուսակցութիւն մի այնքան գոր որ կուսակցումին մի այներան գող ծունեայ, ազգեցին, հողովրդական եւ ուժեղ կիրյալ, որյան իր գոր-ծունեայնան ձեւր լաւագոյես կր պատյանի ժամանակի եւ միջավայրի պայմաններուն։ Թրջական եւ ցաջա-կան ըսնակալումիներու գեմ պայրարի իր դադանի եւ խորհրդաշոր ձեւր, Հայդուկային և ահարհկչական ղործունէութեան հղանակը, փրոփա -կանաի ոիսթեմը անցհային մէջ եթէ hoping muching warms as ne ap իջենց արգերերը առատ և ծապես ստասարած հարցքակիրպու -Blum տարածման և ու ուժին, պատ -նասը այն է որ գործունեութեան այդ ձեւերը իրենց ատեհին, տրուած պայքաններուն չաժար, բարժարա anghir his band :

գործի են եզան։

«Հատնարս է մամար քրեար Վինելի բլրալ ար Հասասասումի, մամաստանը արևությալ արևուր բլրալ ար Հասասասումի, մամաստանը կատեր չամար գործ եր գտուի իր արգիելերով միջուին հայց հրարարի արդ պարագորիների հայց հայտնությանի հայտ մաստությանի հայտնությանի հայտնությանի հայտնությանի հայտնությանի հայտնությանի հայտնությանի հայտնությանի այլ կային, որևեր իրենր այլ կային, որևեր իրենր կայացած հայտվորակի հայտնությանի հայտնության հայտնության հայտնությանի հայտնության հայտնո ատուրը աշարություն չու արադագրություն չո «Սայի ասինոնի օգուտակարը, նպաստա-ելին Հասցնոգը։ Եր արգերներով երբ ապասուտծը չառուս ան թայորովին, աղա ապացույց չե՞ ար ուրիչ աշխա-տանորի ձեռ մի առևիլ չառ արդիներ

Հիմա երբ պայմանները հիմնապեր փոխուած են, Թէ հայ ներքին կեան գրորառաց օս, թեչ տայ որդերս դուսա գրութական դանասգան ուժերու արբա դարական դանասգան ուժերու արբա կարութեան պայքարներն այլ, որոշ չափով կայուն Հաշատարակչոունիլն արակչոութիւն Հանրարձաշերար առիր։ ահերի աշիր։ Ար ուսրոնյած ըր՝ ագերեր եսշեն իր Համաս հարութ աշտոկցութեան առջեւ որոչել է Եք որո՞նք են աշխատանքի այն ձե արդի պարմաններուն եւ ժամանա կին։ apazh fi 5

Uzhumwieh die ne hendie, dun-

Augunguluh (myadukhana) bi dya (quaj upama) neozashko, mbandak ku plangan bi ku handi ku chama nagan bibashi: Umbha diza u ku-ukhan (khamba bayamahda), ana bi ku dang handi ku kupa ku-ukhan (khamba bayamahda), ana bi ku dang hang bi kupa ku upagad, magandapuhana bilanda, shata bi ku ku dang kung di ku kupa ku khamba ku di ku dang banda bi kubaha bi ku ku ku ku di ku di an di pab ku ki ku dang ku papanaka halaha bi ku ku ku ku di an unga di ku di an di pab ku ku ku di di ku di ana ku di ku di ku ku ku di ku di ku ku di k դործ է սակայն , կետևրի մէջ կիրո կուհլիր որոշում ։ Աշխատանրի մե գրուոլըը որոշում : Ծչրատանը աներ բամարածական եւ օգտակար ըլլալու աներաժեչա պարմանը, այլ եւ մանաւտեղ դործադրելի պիտի ըլլայ կետև-թե «էց: Այս տեսակէակն մոտենայով ah Afri Upu mbamhikuti dandhungal pangaguhuh himbah Afri Utu membagi Afri Mhomanang Igu Afrimbah, apidan katan sangala Upu memban, sangala Upu memban, sangala Upu memban, sangala Upu memban, apidahah pangala Afri Mandala Afrika sangala Upu napidahah pangalahah pangalahahah pangalahah p սունանուսեր ագլերի ասուն ին ամա . արը սն թւ է քանվաքրնանսւելեւը ք,ա. են քաղ առենանի գրւրեն սեսքրքու ա. մէց , հսևցանմությար առանցարա . ատերովը, լեաոլ անցեայի փորձովը ուրեմն կը մղուի պարրերարար չն նութեան են թարկել իր կիրարկած գործունվութեան ձևւհրը:

Lan , where & purposity on anyoning Հոս, պետք է յայստել որ գործելու ձեւեր կան, տեսակ մը ուսանդունիուն դարժած ձեւեր, որոնդ փոխելը չատ ալ գիւրքե չէ հիք հուր կանգաւ ժեշտունիւն չկատուի այդ վուրո կունիւնը: Կապմակերպունիան մի kkymnessen un haristiskus un merman su hamessen un hamessen un merman su hamessen un hames , che un beharengeler sam hame such nadapunssessen und nadapunssen sur und nadapunssessen und nacht und und պանքով միայն կր փոխուին։

Uso ping subnep pungumpue phith douto ukadki mathito wang duppa hi biphupubus au tuppante - Atme w. bearmulesh bon thika dibunt

չև, հիմա ստացուած արդիւնքը բա-ւարար ևւ դոնացուցիչ ևւ անպայման արդա ի այս արդացը՝ այր արդահեր արդ և ինկ այդ արդեւների կր դանենը անրաւարար։ Տպաւորութինւնա այն է ինկ չնաս գիրեր կան մեր կարմակեր -պութենան մեր և անկել դուրս որ Դաչ-նակցութեան վերկին առանդ-հիմը տածավար (հետև կերքին աստեղանիա աստ թեհիսու ար գուծավարնիան իր կա գուծեն բաւարալ» Գործելու տենալով վարավա ուսած ուղաք ոքոն է Կոսչծավարային Հային որ կա աստապե արացած եր-կար աստեն ի վեր իր նիրերը ածեղած և երկրորդական աշխատակիներու Հիայի չատեղացուն լուծ Հաժար։ Ձենը վարանիր յայոննել որ դաղուքններու Ոչ Գաչնակցականի մր պարությեն ուած աչխատանքը, իր դործելու կամջին հետ բաղդատելով, ժեծ դոhad ghè kha pangamahini, dha ga-kayan di pi, ja maya Nagh hadi qi-qasip aya saqhamba Phida ti ng hi-day ay Ph sahapangand andybhi, hi-uku Phihu sampanih dambhini dh-andampan jamba saya hagisahamahi mahabi ya hayand ki da kasaba; Aiphda, Ahpa manasa sangkh qe-

Ուլիսմեր վերթ արուսած շարցին դր-րականորին արատասախաններով այ-սինցի անշրաժերտունիւնը արնակով աշխատաների ձևւնր փետանկու, իր ձղուինք ինչիսարհրարար քծնումինան առնել դանադան, ուժերու Հետ ձեր ունեցած յարարերուինան ինպերը,

Լրիս և ամբողվակած գործեկու (ամար այդ հեռու անհրա այդ հեռութեւից, անհրա հեջու և հերա արդ հեռութեւից, անհրա անում և հերա և հերայի մեջ հերա անդիս և հերայի մեջ հերա հերա հերա այհար արևը հերա հերա և հերա արևը հերա հերա և հեր ազարի կամ հերա և հերա և հեր ազարի կամ հերա և հերա և հեր ազարի կամ հերա և հե and manuscripting of the almosticity training the same training and amended training աշխատունքին են ի կր պատմանքի այդի ձեռնածառունքինչ, ձեր հու որիջներու պատանուներնակալ պատմաբանի գրառու գունինչ մել Այս պայմաներինչ և ձեկեր լրացեկլով, 
պետեր աշագուներն ին որ աշխատուներ ընդուներին աներահատային գուտումենը ընկու։ Մեկ կողմ պիտի imbenteur beng berther or deal spanjahanparpar dap

Հայ թողաբական մասնողութեան մէջ երկու Հիմնական երեսներ կան, amp po uraphe: nhund furhe framadmy ur ppiliupm ndund furhe framadmy alemane fing

Budge at the matter of the second of the sec որդութիւնը պատմական փաստ մի , դարնրու ընթացրին կաղմաւտը է, դարիրու ընթեացքին կաղմաուտը -ուսոծ իրողունքիւծ մը, որուն դերը մարդկային պատմունեան մէջ վերը Ղացած է եւ չի ծառայեր իրրեւ Երժ-նական ազգաէ մարզվունքիւնը առաջgwung mit yen gilfs org zi z u u gwidyn gwinn u syda ye mataniya yen wig ymhun u burz harmiy y yen wig ymhun u burz harmiy y yen yen yen walin yen yen ye z yen yen walin mi walin yen yen ye amine matan mataniya kee mami purphous hunghmanger gambifurfite he de hay harmtine they phote may to the a may be the many to the major to may be the major to major to the major to the the m

phinament, hubby phologon, many րևհագատել իրևծաց ահվատցվեր տատար դի գտնել Հայ ցաւի Հածողեպ իրևնց ահուսարրերունինոնը, րայց կարժոքի չէ իրևնցմէ պատՀանվել իրևեց ակղրունը-ներուն Հակատող տարրեր վերարե

proofs 
Lar zammagankuh dungh dhan philoap, Sanghankuh gunen kip kanpelih disp
apangan Sang umanamakan darum'uncapan damahanya (khah) ki
bi kipingankh pan muyanaphish
dipah yamahankuh kuma disp Ei
hi ngka kyohankuh quanahankan, 
unji

եւ բաղաքակընունեան այժմու հան-գրուանին մէկ մարդկանինան դանա-դան հատուածներու նակատարկըը ո-րոլող բոլոր մեծ խնդիրները, ապա րուրդ դուրը մեծ խոնգիրները, տրդու իրն ձգտումի եւ դղապումի վրաց էիմ-նուած, են : Մեդի պես փորբ եւ անոր ժողովուրդի մը էիքնար չապատա կլինունեան, աստողմները եւ ձգտում ները փոխելու դերը, ոչ միայն տա

րիևերու անցեալ տասապանքը ունինք ժեզի հետ, այլ եւ հիմա իսկ, ժեր աժենօրեայ կեանջին ժէջ, ուրիչնե bur bugminmurhandb pr urbespp th harp-the he was blacker gurunfu you munifacting, 18 in t win themony, are you thank at the minifold which, are not promptions of the was planted in a the harmy manner. մու գետանինարնու ու մրանքին ընտան ահարանը աշնուսընու գուսիր ըւ տոնա եր քարչնի են առանքավար ապարո

ապրությերները հասերայի հրվա աշխատանգի ապրեր հեներ անհանա, հավատավորդեր եւ պայգարորի գիրգ «Եներան իրարու հանգիս, ինչպես «Եներան են հրահիս հրմա։ Կարիլի է ապ Use abred by butter popularing phase en findadult proposition of the

ունացաց ոս արարա Հաբատունային հա հարիկի՝ է պահեկ աշկատունայի հա ապրակաց գետքի մր այս երկուջին միջնեւ, երա՝ և հարցեր եւ աշխատամեր-ներ արոնց շուրք կարելի ըչլայ գոր-հակցութերեն մր տանրծել այա երկու ուժերուն միջեւ, գոնէ որոշ ատանի

Շատ մը միաջերու մէք Հարցը դր ուտծ է, Բերեւս լուրք ջենունեան այ առնուտծ : Վերջերս կարգ մր Բերքե-րու մէջ ալ զրունցաւ այնպիսի նգա undraumd: Abrilon hang of Phiple pre all of a grandym when he ham backed of, or anything to the all quickins dominant plates while appays fourhables dominant plates of yorg farming the analysis plants be Physican want plates page for the production of the plants of the plates of the plants of plant ձեր գննունեան իսկ առնել Հարցը որովհետեւ ստեղծուած կացունիւն րիոխնկեն պատ, կրնայ անպատենու-Բիւծներ ալ ունենալ։ ԵԹԷ կ՝ուղեն դործնական արդիւնք մր ձևոք ձղևլ, դործնական արդինչը մը ձեռը ձրել։ պետը է ծախ Հասաստան լրացորմա պետ ի՞ն երկու Հոսանըներու վարդա-պետութիւնները եւ սեցրուեցի Հաս-կացողութիւնները հայա չեն իրարու Հետ, կարելի էն փոխադարձ դիքում-ներով կրարու ժառեցեկ եւ բեռող արտետանրընս փանգ պետն ծայոնը մ դէկուր իսնգչ դիւտն ծայոնը int, ontorpugitein, inned metong is eicht: Tombo on min inned metong its eichm ibn pussanot in ibman iin dim emistr spannet mitch stampiteini puir dambablini:

Wantered & to be bearing polity Անդրան մր իւրացնել ինտոյ այս տեսակվաները, կը կարձեմ Բէ դրժ-ուտը չէ որոչել այն Հարցերը որոնը դործնական արժեր ունին մեր կնանգործական արժեր ունին մեր կրաա-թին մեկ ևւ որոնց լունման չուրվ կր-հան հատարուիլ աժեն տեղորոնդի մարդիկ: Հայաստանի վերալինուկադմակերպու թեւրը կա գտնուին այն գործ նական խնաբիրներու մէջ, ոdur bulah gunungupah pe ulupa m bund lmemdulp larguegh pli duremah. whime place he hupe windy bline suit

48 WLTPAHA jonnimbughpliket be papulhedhat hakiq quarphasina gaby paraphil ofth habuha damy pe p-bulkip be allegated :

### UNHOPE ULZP UUPGC (LES DEUX MASQUES)

U Sudaup fi phasu ay a Gandalgalgh up-parky zaparamhhind ethoganianh ah-zhysod Suvanamus urmban hindu a mindau zapan sudar zaka ka sumbar mindau zapan վիպագիր Մ. Իսանուր: Հարհագուր ժե՛ սևաբ չբնիքարն է Հարևագուր առնարև հանձաւ որումերը ու հատոնուր

Թատերական Տիւզը - չատ ա -ւելի անադրեցիկ եւ նիւանդարին ձեարհագարձի ոնալիր, դստր - դերրօ Հր աստի — ի՞ն քաղաժոնգուի մեանի եր գէն, ձեաւրքով սեսն շատահարև։ Sun Shbon

ghyanthepar, alto Umago att plan pro-(unanhy, alto Umago att plan pro-(unanhy dappingho by a union yamphapa math (unahhan), paminah yamphapah pambab (unanhy daphapah), alto yamanah danhah (unany), alto yamanah danhah promoduluri

նին դրեցի այս սիւնակներուն մէջ Ծրկու աժիսէն աշնլի ընժական կնա Define unified is madely philadopula blands on going manasa, on physiologian plaini, and going manasa, on physiologian plaini, and a plaini, and plaini, and plaini, and plaini, and plaini, and plaini, and a plain

Թասարանին ամարքնաներներն ինող ատան էր գննապատաներն և եր էր չրա ւիրմայներներ որ հանամե լնաններ արև 
«Ար հերաանից հերկարացառան խաղին ըստ ծու 
«Հայ այավայաներու համանա ին 
հերկարացառան խաղին ըստ ծու 
«Հայ այավայաներու համար անայներու

β այն ատարանը, տաժար անայներու

Համանինայան արդայն հատանրակարանրը ։

Համանինայան արդայն հատանրակարանին 
Համանիայան արդայներում արանի որ դնուրած առղղուդնեներ և համաստաս

հեր և չաներկում բաղանին խաղին համարային չանարին 
հեր չաներկան առողուդնեներ և համաստաս

և չնակում լապանանկարի մասին որ գերարա ձուգույներեր և համաստա գերարա ձուգույներեր և համաստա գերարա ձուգույներեր և համաստա գեր եր հերգույայնեսն խաղեր հանգու արտ իրերա մեկ հավաստանի և և որեր արտի մեկ հավաստանի և և որեր արտորեկու ընդհագին եր ինչընորեր և Արաեն իայիներ հորիասիր
համա ժամ անգարա արտումատում համա ժամ անգարա արտում աստում համա ձեկ հայաստան գրականի մեկ դեհերկը, կանում ի անգատը և Հերկի 
համեն համաստես և առանում և առանում և

համաստես և հայաստես և հայաստես և

համաստես և

համաստես

zage, manace in Openie (Giape Loffes) whomelake be Lympani he nymas he manachtes Uhiganefetht he minimp, be he young ap notember to the track he

որ կը վերադառծայ, ԹղԲապանակ մր Թեւին տակ։

Unny dinique puchain jadahadaina Shidahanik adah amund, hadaa ihi din pangkundan jeh diniminuhih
dinimine, hadan dakind jen apanah -

S'Oրսաը թղթապահակեն կր հանե արժենք գրերու հասա երագ մր, եւ կը անդաւոթե պարգ պահարանի մր դրան նաևւ, պատին մէք գետեղուած դրամարկզին մէն։

նադեր դե քավ ժեսւար երերն դահրի: Որա-իր ժնր արմաշտեսի փոնե Որա-իր ժնրաշար երիքսությունը

ուսն առնաբերմուտ մենուր բանը 55աւի Ֆունսն՝ անտահմադիր վետոր հան -

Software of the train the dank in -pound the mention of graph of the state of the soft for the state of the soft of the state of the soft for the state of the soft of the soft of the soft dr. parce to more the soft of the

dupų de he dwek gantune, he nududus akup apuduphay. ... Numad dp. wOpung wodubop

dland fle popularle dimbe duramb & կիչնե ծախարանին վրայ։

Արել իրայան հայաստի հարարան հայաստի արարանակի արայնիան հայաստան հայաստի հայաստ

Առաջին վարադոյրը կը հախորդ անսարանին վյ dnus:

Impary meaningship (figure) he shapping meaningship (figure) he shapping meaning he shapping he shapping he shapping meaning he shapping meaning he shapping he sh

չ տուստուայ պորապը հատ , ե տատեսարական ենտնարկները կը նուքն չատ ձախող վիճակի ժեջ: Դղհակին պարտեղին մեջ հրա տունեսան մր միջոցին՝ երթ այ խափուր է, եւ լոյսերը մարած , Թին մէջ կը լսուին բանալիի մա ի

Quit de shown amarbe de he fine top windplet de humans som

Hazzmaine Phili umugud Cubannuhur:

8՝Օրսար կր բարձրանայ կաժա եիքս դով, իր ժէկ մահրիժին ընկ ակցունեամը։

The depthop to depunquinting assimos. Andanistis amaginimos t...

P վ ոպանենց ։ Հարցարներիչ դատաւորը Հոն Է

Umpununkun for neukonen fin much hagensunkun bengal handal habeket in pulat habeket in mulang upung und mulang upung:

Միջոսրարի մր պահուն Վիկծա «Տեր - Բակ» թերթին փարիզեան թակիցը իր հիացումը կր ինձի մեր տազանդաւող հար Sunfit, ginasamanny wing dup

դրև թաղը։ Զիևթը շրջապատողներէչ պէտ դիչևլ, Տիկինևեր է, Վօթիէ, թ. և ոտ, Ս. Մշնթալէ, եւ Գ. Գ. Գ.

որ աշխատակցած է Հեղինակին, Կուլվեն, Հ. Վերիթե հւն. : ՀԻ. ԱԼԵԱՆԱՔ

tabe naususcusur subsuct

### UNDESHAB ZEPAULUURSE

U.p. dularifie philaribben dibben afishe uhand un tige stagerijke piloperking albejte upon je sampen je stronk pjete tikloperking albejte big stagerijke stageri n > which mems: The sty-Ipmul burhbpap mit gmemfli

Օգոստուն վերջին ժառախլապա օրերչին մեկն էր։ Իրիկուան աղջա ժուղջէն չիչ՝ առաջ ժարտանու ժ անսնունցաւ բաւական հետուն։ Սա ատասուցու հարապատ հարում էա կայի, որը հրապատ ըլարդ մար-աահաւր չկրցաւ հլմարել մեզ է Ահ լազենականորել է իր առարաբ Ֆովուհ կապո բանի վրայ։ Ար արտուքին մե Համակեց բոլորիս սրանբը։

Ubby whipopth hughgung whom beանուկն, որ կը չարունակեր իր ըն -Թացջը դէպի Ռոկենակրունի կոզմը ։ Չորս Հաղարկ առնլի բուսախար Հո

գրասը այստա այլատատեր վրացունիկւմը ապետյն չեր կրհար չարուհակունը : Հարդ էր ուրիչ միջոց մր ստեղծել, ւ Մակոյկը Մինւ պատրաստ էր, ու կայծ, Միկրկրականը կատարօրեն atus th nubts habtentburn gadet of Phayer: hylugans attalod, saubeth te dach ala: a brubblandanch

ne z opzagni op ompomimel de smoghtjer smidne; dustamimije widhjerthinde he omonte punjt jereh de i Ausmija -handep dhim haqd ar amanum te handep dhim haqd ar amanum te

Ouchmbny Shennadmpate pu unting of pinname many pushed of a special of the s ame puffingenin dahams the for-

տահաւ մր երեւցաւ, որ երթալով կր մօտենար։ Ցևծութեան ու բերկրանջի րարձրագու աղաղակները սկասն են դացնել ամգողջ Ճէպէլ - Մուսան դացիայ ամբողջ ՖՀԿԵԼ- Կ ուսում է Բաթել կուրջ կայծուկի արարու հետոքը տարածուհայաւ ժողովուրային մեկ։ Ա «Հավուռ ինիրը, վասիսա ինիկը »: Եւ այս ուրակատին առնակալ իմայու որ ձեռ է հեռ ինչ վասիչ ու եր լր արդ և պահոր ծովուծ հայող սարհրուծ վը

ությ

Θες պարծառ ու դեղեցիկ էր : Մոքե

ու իսադարած էր ու լնակի մր : մոնդարա գինական տացած : Ո՛կ իսա՝ ո՛ր

դարա գինական տացած : Ո՛կ իսա՝ ո՛ր

դարեց կարա էր հերարագրել ուր, կենհարձի ձեռևային բան ուրական իսա՝ ո՛ր

հորաի ձեռևային չանուրի գատականութ

հորաի արածանրը չանուրիում ուր՝ բա

գուս արորվել դույսաները, Կապեհի

հեսու գուր և Դափակիր պետու 
Թիւծեիում, ուրղուսը տեղաքերների կարու 
Թիւծեիում, ուրղուսը տեղաքերների գուր ուր արը մասրուտ ուղղուաց ապրիարդ դես եր, որ առնիապուրծուած էր դրջու եր մը վրայ։ Մարտանաւր հեռումի տեսնելով ծածանող գրօյները, հետ -գնաք սկաու մասնեսը կարդապու համար ասեղնագործուած կոչը ։

Umpowhouse halp happault shows'

րին զիմաց, ուր մեր պահակախում -բը կը դոնումբ։ Ցուսանասութենան եւ մահուան մզ-

duruble student obe sten but in publinebyp hangachtp:

Ambi ha pront shum; duhash de pung Bagas, an atuh berduik su -awbugue be dhe musimbilipe dang muchind ban atung, apartus shuudus buumuphb bindungabine «waup: հաստաքին հերկայացնելու «ամար ։ Կա-տականումքին առաջնորդի տու Բարդվահն էր Ֆրահասագետ՝ բեկեր Սայեր Տումանհան ։ Ընկերը, մեր ար տակեղեր ու անյոյո վիճակը հրամա mulate an adoptin efficient constant burning the life in ace for presentate plant, phagond by, or dong court beard complaint by or accombinate. So by impact, anything did the plant deploy superioral the differ the p bulled preparation of the source of bulled preparation of the source of the bulled preparation of the source of the source of the bulled profit of the source of the

հանդահ բաշինանակը։ «
Մարտահատ ին հրաժահատարը անժիջնացիչ տվերի լճեռացրով հրկրուքիչնչ եւ իրեծ հատուցում ինդրահգը չիկացել Քրահասիան Գ. հասաբաժեր վերչնահատ ցուցահայու հրաժահասարին, որ եր կարգին կլ փորահկ լուրը հահրապետութիան հախագահի ու արտագին և արարութ

Phul afradomnis Thirtush m դրանաւորին հրաժանատարը խոստա-դած էր ութ օրեն իր վճռական պա ատուխարդ ռաադայի կրասեւ ատերբ բախտետեսւերբբեր են ոհա ատոխարհ ատե բախոտարքը ու ան . Amo Հե ուե ոն և և հետաքաղ մա

Pakhp Saedwiebur ne he haedep dbd cymmbeldepue mpdudungur this supunwienehi dtg: The folethepp who մարտանասին մեջ և Մեր խաղբութը ան-գին ու տեղը բացատրել և դա. ձր հասկցենք ինտոլ՝ պահակախումբ, հաս բառական գանակութեամբ, որերկոլ իր հետ բառական գանակութեամբ որ-հեն պառատեղին, գեղորայը, հայ, ձին հասին։ Եկելենը, ար ևր ա-դատարալ ժարտանույին անունը։

արավ, որ Գեպուտիյ կոլուած Հայ դիւդին 45 Մեսասարաի խորհրկեր թերուած ենձ եւ հետաարի հորհրկեր ուրաւած ենձ, եւ նույն գիւդի եկեղը արև դինուորական կնդրոն որած երե Azah min hada, ugampapine em -munghamita bi dunesta fil ambant Attention to the standard 

ատեն մարտանաւր սկաս։ ով րպե հանւ Գապագիլի մեջ հաստան Բրջական բանակի ուղղանքերը հերդ որոնց կանալ ու կարգի ցերը սկասն գեղի երկենց բարի հայ և հրմակուսի հարդեպնութ ա թե ու հոկասարանին տակ են Լենանին ակառ կարերվագրութ Hand the aliana demberge magazine and illumine demberation of the behand they demberation of the land of the debt made they almost the land of the debt made they are made physical and the land of the groupes the military managed the parallel dembergie for many although and an almost physical physical physical made to make the physical physical made to many proper physical made to many proper physical physica Թնղանա իները Հոն այ Հանդիստ տուին անոնց, մինչեւ որ անոնք ghi majmummily fungap proports

Hapmannen by adpulationed gom pr hankalopd «philorithpan algali gangaming gelandashqur galangamin bak un bandasurg

### Մbr գաղութը 1985/ili

Whilito — Surph dippingum, We in the majaraniphis dayab & day bundan dippingum in the majaraniphis dayab & day bundan dayaban day ang pangapa sababan ang ang pangaban day ang pangapan dayaban day ang pangapan d Imaginalishmaki, Bugolphash angamaha makihan peking mapakina mapania depen, midal kamanahanga Sepanya dahan khain 1500makanga, ampali negel manga peking dambangka ampali dangangkaha Gabapandahan khain tengangka peking adalam khain tengangka peking adalam kapana pengana mang Philiphaphash (mgapana), ngang kamanamananaka 1966, tengananakanaka tenganananaka 1966, tengananakan ha upungununanku 1990pa (mangula funguna Punguna funguna fungu

Wanguish public on WhipPupher միարածութիւնը իրաշունչով կ'րս -պասէ որ Հայ մամույր, Հայ մշակու թային միութիւնները, ինչպէս հանւ արու դագու Թևերը, նկատի առևելով Մուրատ - Ռաֆայելեան վարժարանի Մարտար - Ռագրայ լիան վարթադրատ գ գտարան կարնոր գերը , չուսով ի-բինց ուժերը կր արամագրհն անոնց որ արժանաշոր կերպով կ՝ ուգին առնիչ այս Հարիւրաժնակը։ ԱՀա գեղծիչ աս ին մր Մերինարնան միաբանու թնան թարեկամներուն եւ մասնաւո թապէս նախկին սաներու, ցոյց տալո րապես հավակին սահմերու, ցուց տարը, քրենց համակրուβետն ու հերտվուա։ պետը բեռան, անվեղծուβիւնը։ Կու-գներ բուսալ Բվ արս առեքեն ավերու պատուճի համա, այն հավակին սահերը որ այսօր ամեն երկրի մեկ վապետո դրաստիաբավունենան որ ստացան վե-հետիքի մեկ՝ սեւ սակայ և լասունց մոտ-ցան են իրենց վարժադանը, որ ոչ վ և քրենց հայում կանալունեն, անաև հրենց հայում հետաում հետաունեն, անաև հրենց հայում հետաում հետաունեն, անաև

hpilog sayarifish ya ququr fifib . upur fi Yundungul dhip ququr fifib . upur fi Mumblig ng Sadhun ( fig quphu . Manifish , hip bipump dan dhibig ng mapur fin quanqua dhibig na Sadhup marphipub don 40 Samur jib qu mumbufub di hip qualang dhip Saqquigh quantifibub dhipum dhip Saqqqqqdig dungan fibub dhipum dig ծաղորդեց վարբութատ ապատ այլ։ Ժառար էի տեսնել որ կը պակոի հա-ժեմատուր Թիներ ուրամագրուած պատ-կառելի գումարին եւ կատարուած գործին միջեւ, բայց այգ պակասը կր Hy buink dubgebb benduras po sm bindumbart phil thepre nd dudhen ծի այս գործար բեսցում են չա ծի մր սրացաւ Հայրենակիցներուն այկտչ է իրենց "հնապ ասուհիւններ — եթէ ունին— բերևն, տարեկան ընդ-- bift nikhbe- pipti maptipub phy-whose pingalib is pingaribb pibing unjummikgh, qui ngaribum pundipu-unjummikgh, qui ngaribum pundipu-dabiq muduhip pi il liquimji dup-dipu quaptibi mahip mipuji i ilina dipu quaptibi mahip mipuji i ilina mahi nakapun 1944bi, pungh dup-punduh nakapun 1944bi, pungh dup-punduh nakapun 1944bi, pungh dup-punduh mahipun 1946bi, pingali dapun-tephi mamundipuhan ilina dapun da-tephi mumundipuhan ilina dapun da-sani mamundipuhan ilina dapun da-

mus toute neumborgibper at h d's Rendlanguigne aborefolise so դեսաստղական արութքութը որ անց հային այնդան փայլուն դործուելու Թիւհ ունեցած է վերքերս անդանի վրայ դրած էր Միութենան լուծման Հարցը։ Բարևրախատրար սրացա

Հայրենակ**ից**հերու լհարնիս, բոլորհ այ համողուհցահ Բէ Ուսահոգական Միութիսհը պէտը է իր դոլութիսհը պահէ։ Երիատոարդական an par Balin man's to Bermanan pungundum Africal Park of a man'ng bafar a manofumpi Africal man a mang sumpanan Afrika te amuna ti franchina at a hife ti rast man-ple, mitan ta nahiban ingmamak di r ba mingmahap anja humamak ka man amulan ti kamban pin pangahapa in mantaka di sa տարելու է Առամարիր դեղադները չը -պարզեցին միտ ինետի հարտակները է որվ անդամերու հեղրով բնաւ դրա-պան չեխ։ Մենր էր մասաններ որ ժ-Մե Միլանի բաղաքին մեկ կան հայ-դեսակնրել, աշխատերու, գործելու որոշ գունունին, աշխատերու է արժելու պարարատական , այբ հայրենակից -հերը ամեն կարելիունին անձին ժատ-հարերու Ազարին հայրենը ու Ու -ատեղական Միութենան գործուներ։ « Անեւ»

Thompshe «Coursel nep nehits by առարդը «Հայութը» ուր ուշին» եր -կու հերկայացուցիչներ, այժմ «Եր յարաբերու Բիւնեերը առելի ժանրմա-ցան են խապական իշխանութեանը Հետ ը Ձենը վրականիր որ Միլանի Հայ դաղունիլ ըսեպրական չանձն այի-ար առնվ ամՀ այուսղութեւ, որ mp until mells yeingen flyte, or a graphy they aparage for many again for the second of the second o apirahy pumihai afi huuma behing Afi dubahk yi Afi Tindubur gamba i Ajimbahu metih hadindani Jimbapur gamba Ausha metih hadin gapar akhiri hadim metin hadibi afipira hadim metin badahi afipira ւ ակտար արժանակար արդար

Ցիչոզուβեան արժանի կր գանենջ ահ. ¶Լաթիրս Թէրդեանի խոսպերէն fabrang abbethepburg pr gaims կորաբան արդերիներուն եւ Հայաս -ատեի դժ բախա պաշտիներուն ո որոշե հախարարանը գրած է երևավորհատ Ին-որէրին Ֆարիհալչի, հարհրին գնոց՝ -բարաուցար ֆուլական կուսակցու ինան, եւ այժմ իսկրագրագետ «ԲԼ-Shall Burghamu > Phyppin:

Imbusped up speake but the դրուությում վր բրջուց ասու այդ ա-գիտասարը և տարամաբաւ ը դինիա-գիտ Տութք Ս Եղիկհահի, բորակա-ծինի տարրայուծժած ժասին գրած աշխատուքիւներ, որ ազժամացաւ էր -ըատարակութնան, դիսական հաս -աստութնան մր կողմի:

naman fikula de yanga.
Labahungla her fishke hefun hefimusunga, Empampanglahike, RophMushalin da mashi Mushalin, apake
1935 pikhingoth Umpahiha, apake
huli hadudangith bahungan ghi կան Համաժողութը - սարդայացուցըո իրենց աչխատանընները պորս կառա -թած էին Միլանի - բազմարունստեան վարժաբանին մէջ։ Առաջինը ուսում -Suuboni White de dunbembhe Whanis մասին, իսկ նրկրորդը կուպրի մա

biff achibe muhumbhe as yushe ինչպես կը տեսներ, չեն պակսի, նա-եւ առաջինութիւնները եւ միւիքարա-

13/3

ULCAUSER OF SUCUDOSER 48 U A U 2 3C

Affindamental ABUSER UPPHURSUSEPHENTER

### 4. MUSE DEPAUSUSANDUC \*\*\*\*\*\*\*

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՕ, 31 դեկա. (Ցաինի է ՄՈՒՐԻՆ 3 դ դիպ ա (1800-ռագի — Թույքել ամեն ասարի, այս տարի եւս Կ. հայը կոպմակիորվա հերկայացում Հր. կերակի կերօբե վերջ 1 հիվեր Պելեկնայլնում խացած էր Սեպեր Պելեկնայլնում պած էր Սեպեր Պելեկնայլնում խա հարագրամբ Հորև որը հորև համում Շավիլի մասիաներող կը աներ «Մանուկներու Օրթը, անկարելի հղա լհաաձգել մէկն ու մէկը։ Երկրորդ որության արդրագրեր անհրարեն մաստար -այի ժամուր իսի է Մուլինայի օրը կը հերկայացներ «Ալիարեն դատաա տահը» ։ Սրաեր լեպուհ եր -տահը» ։ Սրաեր լեպուհ էր -

ծամը 46% Շրք. Վարչութեան փող-մէ 864. Շ. Միսարհան հանդեպը բա-At Bife, & II framphan's subagting manifold quapping V. Burgh melanumbag-baye man manamahanbib At Jac man-baye man manamahanbib At Jac man-baye baye manamahanbib At Jac man Jacob manamahan Jac manamahan Jacob manamahan Jacob manamahanbib m ding gap and a magnitude of some of page for the phonogeneous phonogeneous theorem is a magnitude of the first page of րատ), Գ. Ըկտետած (Ատութ), Գ. Գա դիս (Շահագ), Գ. Գարասել (Մա թաք), բեկ. Գ. Պալապահետև (Նա տրր), բեկ. Միսաբ (Միրդա), Օլ Գույում հետև (Ձահար), Տիկ. Ս բույուսան (Համար) , Տիկ և Գոյաննան (Բերի եւ Վարեկ) , փոր թիկն Շ. Սինանեան (Շաման) ։ Միք ծարարներուն արտասանեցին Գույումնեան, Օր - Օսմաննե Գույումնեան, Օր. Օսժաննեան փորթիկն Շահինեան։ Ապրեսեն ն Brylight Or 3. Գուրուհան և գույլիկներու իս րապետումի Օր. Հայկումի: Եերկա Industry Ignar mpdf arpgingme Industry Ignar mpdf arpgingme Industry Ab. Taldyerb: calific

Ներկայացման պահուն ժանուկնն -րր յանախ ընժին առջեւ կը հաւաջ -ուկին եւ արգելը կը հանդիսանային։ դրութիւն ընծայիլ։

### SHELF SHYRUFT

4. MUSH EPENNEPE

ՄԱՐՍԷՅԼ - - Այս գերագահցապէս ՄԱՐԱԵՐ - Ար գերագահցապես օգտագահցալ կարգակերու գոր - ծուծելու իրեծը պատկերացրութ թեր - քակցութեւնիութ և արտարագու - Բիւծիսերը իրար կր Տրժշակեն «Յա - տաքեր աիշնակերարու ժեր - Անեն անպատն հրար և հանձեր անցան հրարարու - հանարի արևակերարու ժեր -

We'll unique top use by should be described unique to generally discovered subject of the processing of the force of books, the should approximate our state of the physical uniform the should pre-mit the subject of the should be should uniform. In the should be subject to unique the  $p_F$ , the part is some of the some should be  $p_F$ , the part is the part of union unique.

4. Mary Varettly dunbuspage's Հունք սարձգրուար գանովենեակար ջա-որմակունը միջրումի «հաստարի ին գորմակունըումի անուանդարարը բ-4- ատեն Ռահոշեկի դարորուների dudgen Philip or uspe, forfugh et - With Sto MANON Stat Lurus emdgurtpymgk: Imbgmf numet fanglud byminal

ազութատ-ը. Շարաթեներ առաջ Հակառակ ո Toppething usual comparing archive-part, permitty and appropriate-part, permitty and permitty and of the individual continues and appli-tion of the angues of comparing during per in comparing the individual com-graphing the individual companion of the quarging angues of the individual com-pletables of the individual companion of the applicables of the individual companion of the applicables of the individual companion of the indi-cession of the individual contraction of the indi-duction of the individual contraction of the indi-traction of the individual contraction of the individual con-traction of the individual contraction of the individual con-position of the individual contraction of the individual con-traction of the individual contraction of the individual con-traction of the individual contraction of the individual con-position of the individual contraction of the individual con-traction of the individual contraction of the individual con mprmpmananga,

Turpur to high share saule 6-7/5, company neuropause deadly despete a neurope dannel the at death bureau-theorem, and parent pumphade as we-madely to the pumphade as we-made to the supplementations of the second company to the second to the second company to the second to the second to the second company to the second գտանք Հայրենանիցնութս: Հաագորակ ծամերը կց մոտննուն, օժածաչակ աւ կարդադրիչ յանձնակաւմեր տեղամ -ները ժորաերևս կը դիմասարեն եկւոր Հաերիսականները, աշետելով տեմ

ւանարիսակարծարը, ունահրդվ ահան-թեւկ դարարցումը։ Հանաքոնի հարացումը տեղի ունացու ժամը 1004, հրր արբեն անրուհերը դրաւուաց երն ամրուվուդնեամը։ Տեր, Քարբենեան, Կ. Սայե այս 19 4 photomor phar ported for maka pagasip.

— «Այսոր ես դրուսարիքը պիտի էր-հեմ կ. հային եւ ոչ այ գեղեցիկ թա-տերով գովեր պետի՝ հիւտեմ ահոր գործունէունիան։ Ի՞նչ օգուտ ունին դեղեցիկ խոսբերը, հրդ գեղեցիկ գոր-հերր չեն Հասաստեր ղահոնը։ Բայց քի վայրքաց շապաքնարժիր։ օրոնշիշ գչրքը նոտասե տահանոքնի է դ․ դա-աշտ գրև անս անասիտարքի իլիշն ա -գրևն քրբ շատատարն անորացեւ չանն անանին նումաևն՝ սև ժողունդ մուն մեր տիկիններու և օրիորդներու արևական ալխատանդին, դեկա. 26 արհաքան ալիստաներին, դեկա 26 - ին Տաքինիգեին հայտրատ կեղբուհեր հայտրահատաները հուրահեր աներ արգահանատուները ուրատատրեծ արարքը մեկ որ բունական հրի հետում և ուրավարարդը արևոր հայտրան և ընտուր հրանա հայտրանակիրն արև և հետոր տեսայունիները արտարաների և Մարսիրանակիրն հատաների և Մարսիրանայունիան համան Ջոզմ Ս. Ազգուհան Մեր հատաների Ջոզմ Ս. Ազգուհան Մեր համանակի հիմա համան Ջոզմ Ս. Ազգուհան Մեր համանակի համան հայտրանական համան հայտրանական հայտրանական հայտրանական հայտրանական հայտրանական հայտրանական հայտրանական հայաստանական հայտրանական հայ ատասը արջի Մ. Արդուման և Մեր դարմանատումեր այսօր ամոական 400 Ֆրանդ ծախդ մը ունի, որոշն Հասոյ-Բի ադրիւրը միայն դուդ Հ.գ. Հեր բարոյական եւ ՖիւԹական օժանդա

In Plandars

Augustanudus park parkh mangh

Lamph Changgapadan the hypera
Lamph Changgapadan the hypera
Lamph Changgapadan

Lamph Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

Lamph

L phesture by signaph supuph punt-pay be. Mme. Andrée Arnaud questimble pod 6. Mme. Andrée Arinaus zwijomog-hlegogodnej politymogo (Bomige Com-chity mucho politymogo (Bomige Com-chity mucho politymogo (Bottombou) pouts 19- Goodpoplovid (Williamston) murphytis 1/19-2 (Soothigo admirbly) of boyon Mille Mirillej Bymboologis dhishpythipp, polity Chymylain. ժեներգները, իրենց Հնչականու Թնաժը եւ ղչեքրի եւ ժանաւանդ աչ ջերու արտայայտութեամբ։ Օր. Գէ-որգեսմեր « Միրաեր ծառ » եւ «Փոջարդասար է Երրասր ցաև » եւ գտրե եւ Տիկիս Ղազարծան գերաստնները գրջնալիր ղասեչաով իր վերջ տուին պեղաստեստական բաժմին։

форминский помера и форку темф Вергопройны пропред образу темф обор подбрага франции образу со образования формации Вой образования образования принатования образования образования образования формации образования об

STULL OUGUST SPEUSIUL OFF 4084040% 40/8 Linkson 4. Statestill

Գալէն անաքիջապես վերջ ատանձնեց րերգի հրաժանատարութիւհը ։ Ան Ենթակայ էր գնու Մորէլ և. մեն Մորէլի։ Նոյն օրը Թէփէրէոյի — մ 18620 Մորելի: Նոյծ օրը Թեփերեօյի - օր ին չրջանիս կր պատկածեր - աժբողջ են ոլվածիս էր պաունակել — ասերույլ բանվում թեւնը բաջունցու , մարդ, դին, հրախայ : Արջ ըրվածի հսկել ըս-պան այց տոսկայի լուրը առաւու իներ են ու տերի հարարուցի իսորի հները ըս-ակել , մեր առաղեն տեսութեան ժամա, հայի - մերիայութ հետ է բաժայեց գտան ձիուոր գրեր թեւկե - Քերը եւ գտել է «Է դակայուր հետ» է Քերը եւ «Հեն է այսոր այս կարդադրութեան Միչև այսոր այս կարդադրութեան արդեւ չեկ այսեր այս դարարութում են արդեւ չեկ այսեր այս կարդադրութեան Գեր — Թարդում հորեն «Է հակա կորու — Գեր — հարարում հորեն «Է հակա երա — հետանին և հետա և հետա և հետանին և հետանին —

Phududulung tehrny ing sphenuble the Something ատրարունիւնը այն նղաւ որ - ինջը Հրճատնիր բննիչ է եւ հետևւարար իմ անտո ։ Պատասիաների թէ ես գոր րաժեր երաժանատարի մր աստիճահը ունիժ եւ պետի մր պէտը չունիժ եւ րակրության են մանդրատ խոսարին ատաք չերսաարիի խուպահ քն վանքը քան Վանգա րությ: Երբ կր կարգադրեի Թէ ա հուրլ: Երբ կր կարգադրեի Թէ ա հուրայես վորտոցները կուսարձակ րու էրս. պատաստանց ինձի Թէ գիհամ Թերջի փոխաղբութիւն ընհվու Թով չպետի տար, դահի որ Հայերը , որսեր աներաժելուրդեն Կարին պիտի արող Հայրաբ տար, դատը որ դարարը ո որանը անհրաժեշտորեն Կարին պիտի «Դային պետր ունեին Այս յայտարա րութենեն կ՝երեւայ որ Հայերը մտա-դիր էին տիրանալ աժեն բարձր հրագյումէիր րարւ ասորն ժմանրկես։ օմ-ոժարբեն դիայր իեն մսերամեսովրե։ դարաստես։ հրար բւ մսերարբք սուս մեն չես անհատաք առո հանու չես ատաղորհել գանոնը, Հայկական ան կախունիւնը Հիմնելու Համար։ Որով-

burnah ubhhpulgar fibudy be, juba արուացի թեկերակցութինամբ եւ յանե Նախում իր տեղաժերուն ժանրակը -կիա ջենութենան բնրանակները ու - Հեցան օրիրորներ B. Mirilla Մ Վարք-ննան, Ծ. Գարրիելով : Աւրոպական պարերը տեւեցին մինչեւ լոյա վա ատրեալ կարգապահութեումբ, չնոր հիւ Խաչուհիներու աչալուրջ հոկո Input amaintumble or the against the falliffy, be then amounted by the background for the man about the man and a selection of the selection of the

արում արդագակերպան է մասնա-«Իր մերախութենածր կը լոեմ Մար-«Են Ուրախութենածր կը լոեմ Մար-«Են Այս հարութենածը հրատարակ» -պատ գաղադարը ու լր ««ասդագա» ճիւղ մը, որ իր վարչունիւնը բևողած է չետեւեայներէ— ատենապետի՝ Տիկ-Ելիզ Վառնանետն, տահետարարիր՝ Օրըրթ վատմանատ, ատեսադարթ Օր-Հայկումի Գոյանետն, դանձապետ : Տիկին Էլիզ Դաւերքետն, խորգիդա -կաններ՝ Տիկիններ Աննա Շալենան, Պանտրիկնան, Աղաւնի Ձորպանետն , Պահարկինան, ծջում Սիրարփի ՄԼրաինեան Ծ- Միրտոնհան

Shinks hat any amakkan akmbushi Pt ինչ հպատակի կը ծառայ հոնը, մեծամասնութիւնը կր տուր, տածասաննութիւնը իր հրա -ծարիր եւ Հայնրը կր դրկունին սպա-ծերն։ Հետնսեալ յասրաբարութիւնի Հարիւրապետ Փելիաթի կողմե, փոխ Հրաժահատար Կովկասեան Դրդ լեռ հային երհաանիի, ցոյց կուտայ ԹԼ Հայիրը որջան էր վախնային երհ տանիի սպաներուն երաժարհյեն։ Երբ տասրը ապատրուս շրատարույս։ Հ Հայհրը դիտայան Թէ Դրդ և բնահայ Հրհտանիի խումիր կը պատղաստո փետրուաը Դին Սարրդամիչ երԹալ նոյն ամսուն 5ին ձերրակալեցին Հ րաժանատարբ, իւ Հակառակ բանա կի Հրաժանատարութեհան Հրահան դին Հարահատ նոյն փորձր կրկնն

ցին երեր անգամ : Կարինի Հայեր, վերին հրո տարուքնան կր սպառնային թէ ջա գաջը արիւնի մէք փը իւնդդեն և նե նրանը արիոսի բանակի հրամահը հա Հետեսարար բանակի հրամահատարի Հրետանիի հահանին հրամահը հա առաւ ։ Չէար էր 7րդ ԹողանօԹաձիդ վալար Հրաժանատարին հետ հաղոր վայաի հրամահատարին հետ հաղոր դակցիլ։ Որոչեցինը դադոհեսին փո խադարնարար իրարու օդենլ, ենէ Հայերը ուուս հետրանանակեղ սպահե րու վրայ բանի ոյժ դործադրեին եւ

րու դրայ լուսի այտ գործաղությեր ա պաշտոնական առաջարդ բերեքի հայ կական ծրագրին ժասնակցելու Մենը ունելինը իրը այժ , Բնորանօվ հեր , մրացիլներ և ապաներ և Լեու նային Հրետանիի ազաները աչիսատե ցան վարհլի հղածին չափ մոտ բնակիլ թաղաջին Հեջ եւ դիններս թրթական թաղին մեջ կայժ րակատեղին, թագածին գրուուելէն ի շեր եւ իր գանուէր մեր դքիաշոր թա-լի հղածին չափ իրարու մոտ երբև դրսարս խորթական խաղոր ույլ կախո

Wagnubleh questo f den gag. Un րէլի շրջանակին մէջ չատ աշելցա Կարինի ընակիչներու ապստամբու tunptop, phoughpishens, unquimmelini, Phoun it is higheraphen, "Shayumbang Spundagby dumpang neare unquey in ego dept Utshimptop undprogre, neputanfi pho-dendagbi, and poulpainelle unquimmel - paraphished in unquimient phoughpished in Samphy myningen phothing phopulagished ens, unoffer, Utship und they of spundagished ens, unoffer, Utship und they of spundagished annungundes chandragen, Engundum Bur-qti, he, dynfunganahyne, Sungdunden Munn i Munnahan in periodia municht in Munn i Munnahan in periodia municht. գչ, եւ փորտարումըս հայկավա Մագր Է Նկատելով որ երկու տարին ի վեր այդ Թադես մեջ կը բնակերնը եւ Հահմետական բնակութեան հետ շա-րունակական չփումի մեջ երեր, այս րինակ ։

penning in the second period of the desirate period of the desirate period period of the desirate period period of the desirate period of րէր Հայոց Մադր կրոշելուն, անիրա դորձևլի էր հրեր պատճառներով փո խադրութիւնը անկարելի էր դոր

### STUTION 4 SPEEDING

### ԽՈՐՀՐԳԱԻՈՐ **ՍՊԱ**ՆՈՒԹԻՒՆԸ

### May - plangett paper - d .

- Իսծի այնպես թուհցու թե կնոք bolm be sminustantly for the fore for the same property of many source of the same property o
- Այո, այնակա կարծեցի, կծերե -ւայ որ սխալեր եմ ... Գ. Էջրոյա անար անունը տուա՞ւ
- Rephare, upt forst hurmans .
- Beglette, bill burg heremag Beglet hopsdage filt.

   Tomo phosiston among ng ampunagung selum ke bemashigar, ngulishmita begi ancina khigish fili fishiman gemita semba da Benglish (Si dabung gemita begi ancina khigish (Si dabung gemita bega pulah bidus dangka pulayana
  ki kagang da gung gung da gung gung da gung gung da gung da

### Linghiludyschip, friffing Apparati

- 4p shit's phy blugue.
- Ոչ , սովորական ու անկարնւոր խոստկցունիւն մրն էր , Հագիւ ջանի արտո իմասայալ... միտջս ուրիչ անգ
- ξp...

   Կարևւոր չξ, pայց կրծա՞ք ինծի
  pode ինէ երս դիակին դանունել ն և և

  առյ աշխատանոցը ժատաք, pազկա 
  βոռներ է մեկը տեղափոխեցի՞ք ...

   Ու, քնչո՞ւ պիտի տեղափոխել ի

  «»...

  «»...

  «»...

  «»...

  «»...

  «»...

  «»...

  «»...

  «»...

  »...

  «»...

  »...

  «»...

  «»...

  »...

  «»...

  »...

  «»...

  «»...

  »...

  »...

  «»...

  »...

  «»...

  »...

  »...

  »...

  »...

  «»...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  »...

  ».
- որ... Փուառօ ուսերը թերկեց եւ այ պ

- սի, ձեզի այ բանմ ... բացարձակուպես վասան եմ որ դալոյոր արևանդ էեր աստիկանը կը կարծէ որ այնանդ էր եւ Բէլեր վերցուցեր է գիչնրը... ինծի էի Հաւատար եւ կր կարծկ որ գիտժամը այզակա 4՝րածմ, Բէֆր արգարացակու Համար...
- Իրաւունը չունի՝ այդպես խոր Shipe, Supposeph:
- Ֆլորա սարը դետինը դարկաւ : --- Դո՞ւր ալ, բժիչի, ու, սարսա 4616 6
- 2bp pumby 6hzq &, Smqmpm Arms pirigi desinglis den ilner m ambipa filom, a man comple : ambipa filom, a man comple : ambim ga fine mendingipa gfd.
- Analy Suplangues be night in Minde ատելայն, ցերը պատրեց քաբը ասոր Հատել : ներ կար իր Թեւքն վրայ, Բարկինակս երևիս հրարգույն, սակայն
- Հաղարապետը ժամացոյցին ծայե
- Zuzh funtahant t, pome, moeb

- 4. Priemo, Akap Chai affent Swetz, wedingto et Carryong wath ha Anceda on doughtfu subsolow howe wishing sam ha alpet Pt.Pr. Braufunt Bhudh, ophnya...
- Imp w1 , pop24 .
- Վարանեցայ:
- Up, que mi...
  - իտուդեի նայի մնալ, այնպես որ հր րաւերը ընդուննցի առանց նրկար
- րարակ արարողուդնեան։
  Դեպի առեն պարեցիեր՝ Ֆլորտես ու
  Հազարապետը «եր առելեւն»:
   Ինկ Հրայայի հարեր ունի, դեանկ առեւա հատանա վերան կազմը
  Ձույց աալով ինելեւ իակական ոսկի...
  Գատարեալ դորը մեր պետի ըրան Ֆրորան ու դեպագեն ունի է Բիրեր, չիԱրտանալ Հոր մեր պետի ըրան Ֆրորան ու դեպագեն եւ Ռունի Փել.Բիրեր, չե՞ր կարծեր...
- Ապլած՝ իրևև ծայնցայ. ըստնկոնին Ապրած՝ քրնե ծարկցալ, բանկանին Մեսքի վրայ փայլող գանի մբ Ջուրի կանիիներով դրադած էր Կատուն կո հանակը այս մարդը,— կահանչ ալբեր եւ քյային չարձահեր ուներ — — Պարտալ տեղը ալիսահայաց, չակ կարևկցարար, առագահին ժէջ ի՞նչ
- կար արդեօր ... Տեսնել փուպե՞ր, հասառեց Փու

- Ջոլոնացայ:

   Միրելի բարեկանա, ըստ. յածարիհանասկան շեջառով «Ե. Էրջիել Թուա ռոն պարապ տեղը իր արդուդարդը
  չի իսանդարեր, եՍԷ իր հպատակին
  չպետի հասնի, ես լիմար չեմ ...
- Բայց ձևր ձևոջևրը պարապ էր հրր դուրս հահեցիր ջուրէն...
- her areas ambayes project...

   Deputs aquabamqua to hancies upting t egine, quae mosts puts her est upting t egine, quae mosts puts her to upting t egine, quae mosts her to the puts her to the puts her to the puts her to the puts and the puts and the total to the est up to the total to the est up to the total to the est up to the total to the total to անսներ թե ինչ եր ան.
- Ձախ ձևողը բացաւ եւ ափիր մէք տեսալ փոքական Հարմերքի մատանի մր ։ Ձեռըս առի գայն ։
- Կարդա միջբ, հրամայից Փուա օ։ Կարդացի արձանադրութիւնը P.FL , TUPS 13
- Փուսուոլին հայեցալ, դրպանի հայելին մի մէջ ինչըինցը վրը ցններ, մասնաշոր ինանցով մի պեիները կարգի իրասայութիներ կարումի իրանույթի հայերութին հայելի հայերութին հայելի հայերութին հայերութին հայելի հայերութին հայեր հայերութին հայեր հայերութին հայերութին հայ

### 93.85h 10 ---ՀԻՒՐԱՆՈՑԻՆ ՍՊԱՍՈՒՀԻՆ

Տիկին Էգրօյաը նախասրահին մեջ quante : Wang Char by apparely, sup

գտանը : Մեոր է հա էր պարհի, դոդ, գրանը գրած ու խիստ արտայացում հանար ժաղար ժերաված հարգ ժել, դարը այցեր ունեց ան եւ գրայեն չր արձեսող — « Հեքենող հայար գրային իր եր առաջանում այս և Հեքենող հայար հայար հերա այներ արերեն իր հայար այներ Պրեթեին եւ ժեր արերելի որելի արերելի արերելի արերելի արերելի հայար հերանան էր ... դարա չու հերինա գրայանացին առաջան հայարա հայարան հայար հայարան հա

Pulphy, 4. premato t, pu amate globm' min murur hong

ցայ բաղը ըր տասըս.

- Այտ, այս, ըստ. Ֆիկիծ Էջրօյա
տասրատե փերպով. անյուշտ, Հիմա
յիչների... Ասիկա այծ պարոնծ է որ
Իքծը պետի դահե...

- Այծ պարոնծ է որ Հորեդայրը
հետա հան ամեն նաեր տես

ումարրումն անակ ժարք , ջեմեն ամ

### 1. 8. 7.

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՅԻ Ձաւարհահ կոմ խաչև ընկերահամակրական դաս սական ժողովի կը Հրաշիրէ իր չրքանի րոլոր ընկերները, այսօր Շաբան է կուն ժամը 8.30ին, Ակումրին մէջ։ Եր իսսի՝ Գնդապետ ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ

Հ. 8. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԱՑԻՆ ԿՈՄԻՏԷԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐԸ UBPUBELP Liphog-Presents funestate dunning, man tippulate, teleoof, duning 1.30 fts. Improvingues to the sale state to provide the contract of the sale state.

Ա. Ա. 1941 Էջեի Գեոի խումրի ժողովը, այս Կիրակի, կկուրէ վերջ, մամը 5իր, սովորական հաւաջատեղին։ Կը խոսի՝ ընկ. Օ. ՎՐԱՑԵԱՆ

### 117.9-0117.040 BULLING THINGHOLD

U.jpp whiph Umphus Upgardub . Արբի տիկին Մարիամ Արդուման հանչ (Մարս Լջի կողմ է իր տաղրություն հանչ Մարս Լջի կողմ է իր տաղրություն հանչ հայտար Արդում անձանի աժուտ հայ ինվում գի արտես ին հարկանել
թու փափարով հունչներ թրին «Հորին հեր և Արդում անձան և 15 ֆր.
Արթի Տիկ. Արաւմ ի Քիւրջմեան 50,
Տեր և Տիկ. Պարում անձան 50,
Երկ Արդում անձան 50,
Երկ Արդում անձան 50,
Տեր և Տիկ. Պարում անձան 50,
Տեր են Տիկ. Պարում անձան 50,
Տեր են Տիկ. Պարում անձան 50,
Տեր են Երկ.

U, pp 8 p4 · Um · m4h mh 20 . Фасбир 340 : TIPSUBP TURNIFPER .- 9. 9. 4. 

### 48846P11810

Այս գիշեր ժամը ծ.30ին 29.3/, Bld. du Temple. Հ Bonvalet, Metro Ré-

UULUBEL - PLUSIED U. Pupa ՄԱՐՍԵՐ - ՓՐԱՏՈՅԻ Մ. Թարգ - «Հահայաց Մայր- Օկեղեցի Կրշհականու Արևերակցութիւհալ էր հանուցահ է Բէ Ա. Ծ՝ծարևան աշիր պիտի կատարութ՝ Կրակի 5 յուհուսար 1936ին, կար - գաղչութինամբ - ԳԵՐ - Տ. ԳԱՐԵԳԻ հայիսի ի ԱԶԱՏՈՒՐԵՄԵՒ, որ հոյիս ակրես, ՍԱԱԱՏՈՐՄԱՆԻ, որ առյա օրը պիտի պատարագե և Հայորպե ։ Երգեցողուժիւմիները պիտի կատար ուլին ժամանակցութենամբ երկանո երգ-պիտումերին եւ երգենոնի։ Ջրորքնեջի երգեցողութերեմիները պիտի կատար ուլին ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐՎԱԳԵՏԻ թաղ dwdwjand 1

### PULLING THP SHEET IN

Ալպանկայէն կ՚ուղուի կովկասհան Խուսողախուժը մը չարջ մը Խուսողա -Հանդէսներ տալու Համար։ Բոլոր սուտարարումբ մբ չարդ մբ տուագա Հանոչեմներ տալաշ Վամար, Բոլար Հանոչերը կ'ապաշտվուե հաստատ Հա-մաձայնադրով , Շահագրգոուողները երնան մանրամասնուններներ առա ծալ « Յառաջ »ի վարջունենք» կան ուղղակի դինելով Dr. A. Bournazianի, Elbasan, Albanie,

### **ԿԸ** ՓՆՏՌՈՒԻ

Usph mhills Opporth Shalm օրբը տրդըս օրրուդը մորդա-րարհան էր փհատել իր փհատն՝ Սիժոն Շահրիկնան եւ աղջիկը՝ Մառի կամ տուտու Շահրիկնան, որոնք Յունաս-ուսն էին 1927ին, եւ մեկնան են Ֆր-րանսա։ Տեղեկութիւն ունեցողներին վահմուիրար ։ դե խոսքուի կգանրը, «գո

### 25.00:0501160

Մեր խորբեւ չծորմակալունիւնները կր յարտեներ բոլոր անանց, որանչ անձամը կամ գրաւոր ցաւակցունիւն յարտենցին մեր սիրելի աժուսնոյն , րեռույրին եւ ազգականին՝ 8ՈՎԱԿԻՄ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆի

(Lawfbiball) գտոնապետ մանուսա տոքիր, որ տե դի ունեցաւ Լորեթի մէք, 30 հոյեմ թեր, 1935։ Սգակիրը՝ Այրի Տիկին Մարգար հան, Գ. Այանհան, Կ. Մարգարհան Վիէն, 31 դեկտեմ թեր 1935

### 84144804804

Фоб տ'Оպեայի Կորիւն հե*ի*սակոմի Փոնս աշկարայի Կորիոն ներապրության և իր արդան իր իր իր իր հայաստեցունիոնը կը այստեցունիոնը կր այստեցունիոնը հայաստեցունիոնը հայաստեցունիոնը հատ հատանագրերն և հետև և հայաստերության հայաստերության հայաստերության հայաստերության արարի և Հանագուցնային հորայր հերում այնկերներ Սասմանի, Յովսվ. of he manpunguithprite:

9USEF SEULF

CIGALE CINÉMA

SHIRL SERVE TRUTH ILES Cinéma REXY

Cours Lafayette, angleRue Garibald

### Raki "ERIVAN"

Bitipiti on per of sugarantes to be an application of per of sugarantes of the an

ig behydwynight;

\$PI)Hill oghb wenwegeniad t jöngen.

\*\*\*My phalipha mitjanship kunaining gard ja
\*\*\*My phalipha mitjanshipha galeanininini t sphilpha
phali mitto kunamiganishibit qibe galeanini

Mishingiagha, ahaningiagh philitha ogh s

(This upukud qinini haqa Sungt)

S. A. GRANDES DISTILLERIES PEUREUX

66, Bld. des Vignes, Marseille

Tél. Colbert 58 - 10 thusbr. DISTILLERIE VIAL 18, Rus Fentaine, St. Denis (Seine) Tdl. Plaine 68 - 95

D. N. BAHADOURIAN

82, Rus Sáigne, Lyon (Rhône)

M.M. H. Khatchadaurian et Danielian 24, rue Assalu- Nice IA- M.,



Le Gérant: H. STEPHAN rimerio A. DER (AGOPIAN)

Ընկերաձատակուն իւնչույք թելասևյան two water to the war 2. 3. 4. URPHELL ELBURY STEET AND THE PROPERTY THE STEET AND THE STEET THE

4 Barbarup, Supup briling dudy 760. Brasserie du Chapitres upunts seg

Ներկայ կ՛րլլայ Ըսկ. Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ

ծարվայի վելը այլ որ Ս. Ա. աստան Հարժահակարավ դիայի հիակայացարի իրեն գարանականի յուղարկատու բունիի հր. Ներասնարու դիմանակարներ, Հայկական կնանում ատհասան պա-անրացնական հետագրգրայացն կապա մբ։ Գեղարուհստական անի բա-ձինս հետևարկան ԱՀԱՆԻՆ ՄԱՌ եւ դահասան դասարնակ հատակներակներ։ Հայերիսու մասնակցուն նաև կապան դասարնակ հայանական հարարական հա

dr. 4. Dush Crg. Amegniphilip hr nipp Buulimahinkeni fiks «ՄՍՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՈՐ»Ը կր souk

12 8m linear through Salle HERMELh the

### SOUCOCH PETARATERAL OPARET CAPPAR

Կաղմակերպուած ՅԱՌԱԶԴԻՐԱՍԻՐԱՑ ՄԻՈՒՔԵԱՆ Ե. ՖՐԱՆՍ ԿԱ ՊՈՅՏ ԽԱՉԻ ՊԱՆԵԷՕ - ՔԱՇԱՆի ժամանքուրին կողժէ։

կիրակի , 5 Ցունուար , ժամը 3 - 8 , 150 , Ռութ տ'Օրլէանի սրահին մէջ ։

Նախաղահութեամբ՝ ¶. ՍԵԴՐԱԿ ԳԱՐԱԿԷՕԶԵԱՆԻ Ղեկավարութեամբ՝ Գ. ՆՇԱՆ ԳԷՇԻԿԲԱՇԼՍԱՆԻ

Մանուկներու պտղարաշխութ-իւն է. խաչի կողմէ, անակնկալներ։ Ծախանրու մասնակցութետն համար 2 ֆրանը։

JULIAPA UPRAS .- Porte d'Orléaneth unbby 88 Ph. Subputunge he \$9.

### ԵՐԵԿՈՑԹ\_ՊԱՐԱՀԱՆ ԳԵՍ

ቀብኖ<del>ው እ</del>ጉ<u>ው</u>ԱԼԻԻ Դ<u>ግኖብՑԱՍ</u>ԷՐԻ ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԷԶԻ<sup>®</sup> ՎԱՐՁ**ՈՒ ԹԵԱՆ** ԵՒ ԴՊՐՈՅԻՆ ՍԺԱՆԴԱԿ ՏԻԿՆԱՏ ԵՐԻՈՒԹՆԱՆ, ԿՈՂՄԷ 3 A Barbarup, Empund apphy, a met p 8 30th abrila in 3nd subdubush upundha all 13 rue trerre cur Kr. Bicetre. Utfips Anafa a though եր ենրկայացուի՝ ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԿԲԹՈՒԹԻԻՆԸ

White prove files , we more wine files , helphas be akalling in ample ju-

եր ժեներգէ Օր. Ա. ԱՐՈՒՍԵԱՆ, կէս դիչերէն վերք շայկական եւ հերա ակած պարեր, մասնակցունեսանը ԵՓԲԱՏ հուագախումբի։ Ճոխ պիշֆէ մատչելի գիհերով: Մուտք այրերու 5, 4, կիներու 3 ֆրանք:

### ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈ8Թ

Կազմակերպուած ՆԱԽԿԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻԿ ՀԱՑ ՍՊԱՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ P LAMAS PL OFFUR PPRES ALSUFALE

4 ցուհաւար ժամը 17էի միկչիւ կե գիջիր Cercle Militaire des Armées de Terre. de Mer et de 1/Air (Place St. Augustin) սրամինորին մէջ Ֆիզաբունատական ճրի բաժին իրը. պաթ Buffet froid. Bar ԾՈՒՏԵՐ ՖԻՅԱՏԻ (թիվու ՄԵՍԱԻ)

### ՊԱՐԱՀԱՆ ԳԷՍ\_ Ն ԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ

Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ, ԱՆԵԷՌ - ԿՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊԻ ՄԱՍՆԱՃԵՒՂԵՆ ԿՈՂՄԷ Burkerup 25ft, Empuf hybrigs, Justy 9ft Salle d'Escrimof 1852

Հրապարակ հանուած են տումակներ, որոնց հասոյթը պիտի յատկացուի mbarnja hapom pilmashfishna:

### ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՀԱՆԴԵՍ

8. 4. bush souped unuenderede andul ት **Նባ**ԱՍՏ ԳՊՐՈՑԻՆ

12 Յուհուտոր, Կերանիի կեսօրէ վերք, Ժանը Դին եւ իրիկունը 8էն 12 բետա Տեկան ինվայց, Տեսինի Հ. Յ. Գ. Տան ժեք։

Կը խոսի Մարսելյեն Հրաշիրուած Տիկ. ՔԻԳՐԻԲՃԵԱՆ Ծրգ, արտասանութիւն եւ մեկ արար քանետի մը։

### **ዛሬጊሀՆን**Ի ՆՈՒԵՐ ԿԸ ՓՆՏՌԵՔ ԱՀԱ ՁԵԶԻ ԼԱԻԱԳՈՅՆ ԿԱՂԱՆԴՋԷՔԸ, ԸՆԴԱՐՋԱԿ ԵՐԳԱՐԱՆ ՄԸ

403 From 600 t2. 603 tsnr bra usaubn Luberrunu. Busau Loruenbuau, salara brar Busurrun under brar Balandunu. Brar 2004re brar Lulusu brar, usubularabu tsnrbe, fual

տ - «ՀՈՐԻԶՈՆ»ի ։ Գին՝ 20 ֆրանք ։ Դիմել՝ «ՅԱՌԱՋ»ի վարչութեան ։

գարսածարոնի ժաշտրնի գապամանց - սոնենեք ԱԽ, ըչԱՍԻՐԱԿ աննելիք ման Չառում գո Չարմատ տոլեքի գաղումասարարության գաղության արդարարության արդան

### ATTLIMES 8. FARFLERS arson E. CHARLES) Zhirimus 1869

29. Rue MAFRUS
The NORD 55-97
99 A.1., AV., -P., S2, 50171
49 generals and by goodly during high, agraphs, \$Fack, 32.0 feels, somether, amongsungly during magnetic during a sample of the sample of t

ungle, oppark Sungsiber degamlin departe generaliste denduguzabeper zuduning afbilgand da-pagan likus zikunziber din hadabunk list gesuphaftikaben. Ug abilik zikuniber din hadabunk list generalis papar Tamunikapis bajud magungunkabapi ya fungangsasik menug di

գիրակի օրելը հւս բաց է վամառատունը։ 



### Chez VALENSI Grand Restaurant The questions

60. Rue LAFAYETTE.

Tél. Prov 58-62

Métro: Cadet & Le Peletier.

Գեղեցիկ եւ մեծ սրան։ Արևւելեան ֆրանսական ինսոնշուծ կերա կուրներ Ունիսը աժ 10 տեսա կ ըժ պելիներ, օգիներ եւ բազմախիւ ադան գերներ։ Ժամարրակայրը բոլորին։

Մասնաւթը չջեղ սրան մը ութա. մարրելի միութեանց ժողով ներուն միայն ըմստ նասիմեով) եւ հացկե րությակրու համար Ժում ագրուիլ նա<mark>խապե</mark>ս։

9. 40.107.111 

### APCUTPALA-PLY

ԱՐՎԵՍՏԱՒՈՐՆԵՐՈՒ Եւ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒ երթ Ցաթին վր մասննալ։ Նոր Օրէնքները կը պարտադրեն որ հոր Ցարի կր մասնալան ունենար հայուսական եր Մարկային #8801.81 համագետ՝ M. ՖիՆՃԱՆՃԵԱՆԻ 65, rue de Paris à Groslay (Seine)

APP MATETAUABAPAPAE, SUPULAT SAE.

### ՎԱՐՉՈՒ ԽԱՆՈՒԹՆԵՐ Halle Chopink () ਦ੍ਰਿ, 20, rnc Singer th 9, rue Lekain, ourby (16) Utoro Passy

Հայ Շողենի ժեք վարձու են՝ գացնային արտագրութինչներ 2 հիտականարի, 1 փարջան բուլեօրի, 1 ծաղիեկանարի, գորուի, դո «ծողենի, 1 փայած եւ անուկի ես ժեկ վիճականարի, արաժահր ծախելու իսահումիներ։ Անապարեցի, արտուիլ առիմիներ քանցամասնութեանց դամար դիմել տեղւոյն վրայ

Sarian, 9 Rue Lekain, Paris.

### ԵՓՐԱՏ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

OFI IAO UIII-A PIAIIII-Y P

հՁե կը փափարին ար ձեր ընտել մեծներ շանաւոր ըրլան. դիմեջեր նավարոր ճայկական ԵԹՔԱՏ նուագափումբին
Երանոուբներու, հարցանի չերնորու սրևկայն-պատմաներեններու
հեր կը նուագեւ ձեր արկան հայկական (որվասեանու) եւբապական
հայանակները եւ Ձանկս արժեննին։ Նուագախումբը ունի իր նոր ատնավորկեն

1936 տարուան ընթացրին հրաւիրեցեր մեզ մեկ անգամ հա-մողուհրու համար։ Մասունի գիներ բաղգատմամբ ուրիչ նուագադայքանագրո հլու ֆա<mark>ժար, 15 օր առաջ, դիմել դնկավ</mark>ար

Sha-1'C't O't Alliel'th 15, Rue Pourtour, Cleman, Seine ..............................

# UNULL UZURUSAKU

CONSTANTINOPLE

**ԾՆՈՒՆԴԻ ԱՌԹԻՒ** 

UPPER DEMOND WIF

Ընտիր եւ առատ չոր պտուգներ, թարժ անուշեղէներ, մասնաւոր պատրաստութիւն Էդրբա ՔԱՏԱՅԻՖԻ, անարատ սեր։ Հարիւթին տասը դեղչ ամեն անմոց որ կը ներկայացնեն ՁԱՌԱՋի այս թիւթ։

37, Rue de Trévise, (Métro: Cadet)

Tél.: Prov. 82-96

v t n + t 7 + 9 t n + 0 t t b r n + 2 u u u r u r u r u s u v t ≠ ₽ t n + r 9 m s r b r ≠ u ≠

Maison PANOSSIAN Phulbatt

22, Rue Baudin,

Tél. Trud. 19-41

Métro: Poissonnière & Cadet

**Ու**թ պիտե դաներ արեւելեան աժեն ահատկ թարժ նպարեղեններ, չոր պաումներ մատչելի դեներով

THURSELES ON ABAPEANS HE

LIFRAISON & DOMICILE

HARATCH

(Fondé on 1925) :-t R. C. Seine 276,286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSARIAN Rédaction et Administration ኤ/ተዋዚዓሮበትውትኮՆ ዕኮ ՎԱՐՋՈՒԹԻՒՆ

17, Rue Duscesses, PARIS (13°) Téléphone : Cincière 16 - 70 (h ( B h h b h h 2 H IP II ()

PROBLEMS CHARLESTER PROBLEMS Ֆրանստ եւ դազութեր Անդրիա, նախարաս , Գուիցերիտ , Իստալիա Աժերիկա եւ օւրիչ հրդիրներ .140 фрийг 70 фрийг 250 > 130 фрийг 200 6pmlf 100 6pmlf

Metro: TOLBIAC) 35 \$p-

ARMENIEN ÉN EUROPE

2017.05110 5 IANVIER 1936

Baurranen ann 1

նեՐԱնե

madmath, control appropri

94% 50 UULPHU andha, funufuhulaiphili busan

ցեր են... 2. Ափ մր սրտցաւ հայրենակիցներ

ւտր մբ սրոցու հայրոնակերներ յանձնախումբ մբ կր կազմեն, նա խաձեռնութեամբ Շ Գաբանիտարի Հայր. Միութեան, վայելուչ յուշաբ-ձան մբ կանգնհղու համար Անդրանի-

կի գերեզմանին վրայ, որ տարիներէ ի վեր կը մնայ անտէր։

Եւ կոչ մը կ'ուղղուի բոլորին, մի -Եւնոյն ատեն հանգանակութեան ցան-

եւ ահաւասիկ խժալուր աղմուկ մը։ «տունը մնացածջներու բերնով

... Ի՞նչու Հայաստան չէք փոխա դրհր… Ինչո՞ւ յուշարձան կը չինէք փոխանակ աւանի… Ինչո՞ւ Երհւան չէք դիմեր… Ինչո՞ւ այսինչը անդամ

կեր կր բացուին։ Եւ ահաւասեն !

brank wour

12 803/1

. 12 Année No. 3004

«ԱՐՕՐՆ ԱՍԱՑ ՏԱՏՐԱԿ ՀԱԻՔՈՒՆ...»

Մոտյլ, Թախծագին չունչ մբ՝ «Ցառաքջի այս օրուան երկու Էջերուն վրալ, կադանդի առԹիւ, իրրեւ մասծում կամ վիչատակ։ Ու այս՝ առանց մասնաւոր ծրագրի մը։ Իրարու չով եկած՝

ւլորովին ինթնաբերաբար։

որդորինի ինչմասրերարար։ Կիմոս<sup>ի</sup>ր ուրիչ կիսպ կլլալ, այսքած տարի վերքը, եւ ժահա – մեց, ո՛ յո պորտամեկուն վրալ: Պարո<sup>ւ</sup>տը երէկուան, կարտոր Հայրենիքը, կարձար ազատ եւ արագատ որին ու քուրին։ Եւ անցոր պաց*ր* մր դէպի մեր բեռներն thought adminute at ath tomble minemp punding the min go -

որվուրդի հոդին, որջան պահղիստունիոնը։ կովուրդի հոդին, որջան պահղիստունիոնը։ Եւ տարուէ տարի, այդ իսորովջը յարանուն ուժգնունիհաժը կր համակէ, իր վարակէ ոչ միայն րուն ժողովուրդը — «պրոլհ-- այլ եւ անոր մարի մչակները, առանց դաւանանքի

րութառու ԱմԷն տեղ այ, վիչար տերաժան է կարօտէն, հին կամ նոր։ Մր և է քիչողութինն՝ կ'աողնաէ հողիդ։ Իսկ հրր հեռու ևս յրենիրեղ կամ դոնէ ջու հարապատ միջավայրեղ, յիչողու –

եր կր դառնայ կատարեալ տառապանը։ Կան կարգաներ մանկունակ, կապուած գուտ անժնական յոյ –

Ված կայթածեր ժածկուծակ, կապուտծ դուտ անձնական յոյ -դերու հետ, եւ կարտաներ մյածջենական։ Այս վերջեննե է որ կհանի ու եր ծաւալի տարիներուն ձետ, եւ կր դառնայ Հաքարիտ մղմասանք մր Եւ այստեղ ու, Նորեի հերևապատապանում ենած բնադգծ է որ կր խան, այեկոծելով հայեղ, եւ անգօր կատաղումենոն մր մատ-ծեւում տասար ձեռ ենեւմ. bend mahund fur bert

> Արօրն ասաց տատրակ հաւքուն -- «Ինչի» կուլաս կուց կուց արիւն, — «Քոչի" գուլատ կուց կուց արդ։
>
> Ֆրթայ լեզուի բարակ առուն»։
>
> Տաորակն ասաց արօր հաւքուն.
> — «Գընաց գարուն, հկաւ աշուն,
>
> Կրտրաւ ջըրիկ ազրիւրներուն,
>
> Կրտրաւ խոսիկ ծաղիկներուն,
>
> Կրտրաւ ձենիկ կաքաւներուն, ինքան պիտի լամ երերուն, Արիւն կաթէ իմ աչքերուն, Ես ի՞նչ անեմ իմ ձագերուն»։

սիակը դոնվ ափոփանգն ունի դարնակեր չնոր դկադա

llung -- «Inc of ju bu monill, Ձէ" վաղ կուգայ բարի գարուն, Լոյս կը բացուի վէր աշխարհուն, Դուռ կը բացուի խեղնիկներուն, bu քեզ կ'առնեմ իմ թեւքերուն, Թրոնեմ րարձրիկ վեր ծառերուն, Տանիմ, հանեմ վեր սարերուն

Ունի՞նը ժենը ալ, այդ սփոփանցը։ Թող աժէն ժէկը հարցումն ուղղէ ինջն իրեն,— առանց դա-ւանանջի, սեռի կաժ տարիջի խտրուննան…

Be under it, it an matte donnatured being attention under

են անգայի է Է որ տար արդագույան և անգայի է անկատագրին։ հր կաներ եր նակատագրին։ Իսկ ներ այդ ժողովուրդը ամրողմ փիլիսոփայունին և մր, այնքան պայծուռ ու երատես աշխատմանայինաց մր կազմեր է իր հրգերով, անեկ և անմարին աստապահներներում է Այ իր բագրելին եւ հրդևրուն ապաւիծելով,- ինչո՞ւ առելի վՀատ եւ հկուն պիտի հրեւայ այսօր։ Եւ ինչո՞ւ աժէն թան ժռայլ պիտի երեւայ ժեր աչջերուն։

ումերը ու այսօրը միչտ փնտաևլ կուտայ հրէկը, եւ ա հովարաը վաղը պիտի փնտոենը նաևւ այս օրերը · · · Շատ հեռուները կրնար տանիլ մեպ, այդպիսի խորհրդա · hansanu -

Շատ հետուները կրհար տանիլ մեպ, այդպրոը բողջերու ծունինն մը։
Դիմահալ, դիմահա՛լ եւ յադնել,— տետ եխմեական դաստ հանջը, տեղեր իմատառեներնա այս ժողովուրդին։
Տոկալու եւ մարտնչերու պայքար մը, հանեւ, այսօր, րոլորովին տարրեր պայմահներու մէ, րայլ հոյն մատեղունեամը.—
հիջապալապահունին և Հուրը ըսեց՝ «արրադան հատարերունիւն»,
հիջապալապահունին ըստեստուոյներն ու հոդարապատին աշելի
հորհետու

Արդ., ին գնապաշտպանու թիւնը կը գառնայ մնամէջ բա

Արդ, ինդիմադարդապահումիներ կր դառնաց մեասեք ըստ մել, ահորովահորան բացագանը թեր և, երդ դուն նակատերը յանձներ ես որը հովերուն, փոխանակ տիրաբար վարելու ...
«Դիմանաւթը այդպես չենը հասինար երէկ, իսկապես պետ - խային պայմաններու մէլ և այդվերները, անել ծրերը կամ հա-տայանչները, չէն որ լուսաւորեցին այս ժողովուրդի հոգին, ա - մեծին անտուր հղաժամերուն :
«Արձ անտարգի կետուն» իրրես ազգարար, աշևանլու համար պարտան ձեռաագրեր:

ԱՀա երիտասարդու Թիւն մր՝ աչջերը թացուած ժամանակեն գութեան երկրատարդունին և և այները թացրուած ժամանակչն հայ հատուն՝ հեղափոխանան եւ ժարտական առաջինունի կենս հորև նր ձր հասուն՝ հեղափոխանան եւ ժարտական առաջինունի կենսերով։ ձկար հայրենից մել։ Թող բուրրը բծուրի աշխատանջի, համամայն իրենց հայեցու գութեան եւ կարողունեան եւ «ժեր ցաւ կուտանը հարաւ ջամունը»։

# 461216 44

Մ. ՆዚՎԱՆԳՆԵ**ԲՈՒ ԳԻՐՔԸ ԵՒ Պ**ԱՏԵՐԱԶՄԸ

### Summiguel Prigykiph hurtiner bump Thek weaplack furhigh weenduish

րումը տրպերերը հայ որ Նախապա-հայրեւցի եւ ուրիչ հիւներու արատ -հայա տրպերերու համարում հայապահին , Se chemby by Small sty. all his the negline emembers

վատերազմը, Թոյլ տալով որ պատեղանիկեն է հուներ և ատահան Հարդերանմը, Թոյլ տալով որ պատեղ Մեներ կը Հանանց Հգաքալերել դնումը այնպեսի Եիւթերու որոնց կրնան դիու րացնել Թչնաժութնանց չարունակու Թիւնը։ Ես վստահ եժ Թէ պիտի կր թրունը: Աս վաստած ած թե պետա դգ Համեր իրականացներ աղա թացարու Հայաստանենքը, Հեռգենը կործակութաւ -Նիե եւ հասիսարաեն Էործակութնեան։ Մեր թեարագրակ կործապատոյի 250 մի-լիոն բնակիչները Հաւտադ ունին նաfield phanifyldigg summag nidfil hum-nymuphyndigh de ganguphyndian fibrid yfnig fa yllindd by myfnight, quiph i Bur danin wy angle amfany of stuag-Bur danin wy angle amfany, upang st-mary i User wy angle amfany upang st-mary a User woodly a gangle hengigh haydy 1933, milanit fi yllin, hungigh haydyn 1933, milanit fi yllin, hungigh and this is a woodle milaning illindia gang p. (1955) man man, p. gape, pomyu-qan filich p. b. pupik huddaganin filich quoji In ban quojibi: Lunung bita kifant de n.p. Wilhiphingh bangalanga ufung t. Suzant makh supadungu -huh danni duken, unjunungkan fibung meplural be poplar appent al յաւնյումը եւ իրելու վիճակ մի հր կրհայ ընդ-անուր պատերապնի մր ա գետր պայքեցնել։ Շատ պատճառներ կան յունանս ըլլաբու Այն աղգերը որ կր ձգտին ընդարձակուիլ, կր քարած արարդարութիրորութ ու աս oums, muniquente permage at me questa for thunks habig underne-pth, phulynebhab had bezt quaw-quelphubbin sudup, wheparten sudsprebbin the gregite pubu ւոր և օրինաւոր հպատակներու Հաս-նելու Համար խաղաղ դանակցուքիրն-ներով կամ դիմելով Համաչխարհա

burk's quensuh

Կարդ մը ԹերԹեր կը պետեն Թէ գադանի զինակցուննեն մը կնրուած Լ Wagifus be Dewannish Stiller, Ambum են ին հիրի գ. Րավանի վրեքիր հայ -ժանգ օմրունիայի վագան վրեքիր հայ er he object to the major dispess just-manement filts, no himte manimus into fragt in Annional into manimus into prompts of atomisms the goodman filts of major to combine on the approach graftent into a combine of a framen makempt at he age to the thirt framen makempt at he age to the thirt the man what mate mate mate thinks ազկաներ

լիա գօրբ պիտի գրկէ արևւելեած Ֆրանստ, ենք այս վերքինը Հարկա-գրուի Հռենոսի սահմանէն ջաջիլ իր ոտչվարկը վրայ։ ԱժՀր պարագայի ոտչվարկը վրայ։ ԱժՀր պարագայի

### bewihm germanili shq da wheh harak

Վերջին լուրերու Համամայն, ի . ժչև միքոց պիտի վորձէ, Ղախվախիչ յաղթահակ մր տահելու Համար։ Սաhmph pings - puplintengulandet de m mal, missendere et milymyhde file herioge: Upu masse, die sammona. 

ախկին տպաներ (Վրահայէլի բանա b dar, bubuthhuh abquiqued: Con- wenthhibe

ծելու, իսկ միւմահրը, մէկուկէս մի -լիառ մարդկային էակներ պարտաւոր լիտու մատրովատյին է տականա գաղարատուալ հե մասիկ ընկել իրենա դատարելը եւ ողաու տասիկը անունաց՝ 1933ին ըսի Բե՛ աջ -իապոքի բնակչումինուն 35-90 առ հա-թերթը գում է հերկայ հողային աաշ -ձանձակին և Այդ ները է համեւ այսօր ։ Ալիապորհը խաղաղութներեր կը խան -Ukhungéh hungunga Phèng ku hung-quapah dipuk huppi dangahangkh 10 kml 15 ma (mphaph kanglé Ukha phèng Jana yanan gebang ahin Panha-phèng Umuhuh ba mphapi V ban-kunghèna, gangaganghuhan Phèng de-bang samah ba mbaghé Kudadangh mpa ganah ba mbaghé Kudadangh mpa ganah panganghuhan Phènh de-ang ganapanghuhan Phinh, U banարակաները չէզոր դիրը որ կո մասնակցի որ եւ է հրկրի դէմ որ կը մասնակցի 

արուրգուրասըս արգայացություն իսադանը պարոսաւոր է արդելել ապ սադինունեանց արտածումը պատե րացմիկներու, նշնամունեանց առա The opti he mpalite mmpmobl neppe երկիրներու ալ. եթէ մասնակցին Հ. Նախագահը իրաւունը ունի սա 2. Նարապարը թրատուղ ուղթ տու «Մահասկակերը ալատերագմի բատուկ արտադրուβետեց արտածումը, ե՛ք բարմար դատել Մ. Նահածգենրու չէ -գրուհետն, պահպամանա համար. 3. Արգիլել սնդահասորական գոր ծառծունիւծները պատերազմիկ պե առւնեանց հետ. բայց ծախագահը կլ րայ իր Հայհցողութիամբ որդեր։ Աւ այի գործառևութիրչինիրը որոնք զուտ առևւտրական Հահգաժանը ուրին։ Աւ արո աշներ բանատարր է անոլա արո աշներ անադահեսուլերորդան . Շաշանդներուն չէզորութիւ

զինակցութիւն

մեն, խարուածագիրը կը պեղեր ի Համաձայնունքունը վերքնական չէ յց ոկզրունքը ընդունուած է։

Արդ , իրազեկ աղրիւրէ կր Հերջեն այս լուրերը , «ծիծաղելի» կոչելով գանոնը : Այս առթիւ - կը րացատրեն են երքել ժունո հար է են նանատերը հարորն : Ուս տանի է են նանատերը uepo gradițai pe Bhagandh hyd. ghlat şub paulelaturidatehepopeh fo daganțaru gl. Bhagandhepopeh fo https://www.com.com/documents/found https://www.com/documents/found-talenterial-com/documents/found-talenterial-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents/found-com/documents ուին Անգլիսյ եւ Ֆրանսայի ընդ սպայակոյոննրուն միքեւ ևւ Թէ գո ապարակողածերում միջին եւ Թ. գո -Հայուցիչ հաժամակրիուԹիւծներ գո -յացած հեւ Բայց այս ինարիրը կապ չուհի գաղանի դինակցուԹեան մր Հետ , — կը չեչանչ հույն իրադիկները :

ւանը տեղատարափ անձրեւներու։ •• Կարդ մը Բերթեր կը դրեն թէ իտալական հրաժանատարութիրնը նկատի առնելով Հարրարի ճակատին հախողումը, որոշած է Ատախս - Ապեպայի վրայ <sub>հ</sub>ալիլ ութիչ նանրով ժը, Ճուպայի եւ Տավայի հանւքն ։ Այս առաջադրութեամբ Ջօր Կրածիnephy Environd անի պիտի տեղափոխէ իր 18.000 տալացի եւ 30,000 թեկել դինուորնել աշահըը պիտի ուղղուի դէպի Սիmuduje bodanogo, ny punjehobe zpluje dob t la tatodomene by mare-bad ha muhip todophond When hay amiguiampordy: Perforquist fieddulpy amagemed his O- 45, wiedgelemyfie begudnedge lemmth Sudmenfer djewy, popula the - hy migut was replanted of \$2:

ԳՈԼՍԷՆ ՎՏԱՐՈՒԵՑԱՆ 160 տուս տերը կ'ուղեն Ֆրանսա Հաստատուկ։ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ԽՈՐՀՐՆԱՐԱՆԸ որո նականին ապատեր (Վրատեղելի բառևա կեն), որոնդ Հոե կը բնակենի 19205 հար առնելով ժիքաղգային կացունե

ዕቦር ዕቦትъ ያበትንር ሆን**ህ**8ዜን · · ·

Տունը մնացած աղջիկներ կան, արան դեսացած ավերկար կատ, ո-թան դժոմբի կա վերածն և՝ երկաց Իւ ուրիչներու կհանքը։ Մանաւանդ Երբ է քանի մբ քոյրեր են եւ մեծն ու փոքրը անուսնացած, իսկ իրևնն մի-նակ մնացած։ Այդպես նաեւ կարգ մը ւնարդիկ,

րպես նածւ կարգ մը - մարդիկ։ հներ կամ «խուսակցութ-իւններ»։ մավասուհրգը, ու անիտատացչէց՝ տ գորգ մաստոհրես՝ ձաղչագ, բոժը -Ոցնցսուցար, ան թւ բ. Տիցահահ գորտացել մար գնուսումեցուհերորարիչ, նոնք առտու - իրիկուն ձիւթ կը ծա -ւենն առոր - տնոր գլխուն, այս կամ այն ձեռնարկին դէմ։

այու ձոռադրվիս դբա։

Եւ կը գտնեն մարդիկ ավ որ ծափ
կը զարնեն։

Ծա՝ատ։ Ուզածիդ չափ։ Կը յիչեմ
միայն վիրջին երկուքը,— մէկը միս-

սէն «պատկերազարդ» ։ 1. Հայ Կամաւարներու եւ Մարտիկներու Միութ-իւնը՝ կը կազմակերպէ «Հայ Ռազմիկի Օրը», Մուսա լերան քսանամեակին առթիւ։ Հրաւէր՝ բո լորին։ Աջակցութեան ակնկալութիւն՝ pajanta

Այդ «բոլոր»ին լրագիր - թերաննե-թը մունջ - հաթո կը դառնան, քար լռութիւն կը պահեն, բացի «Ցառա -ջ»էն, որ թ-իւ մըն ավ կը նուիրէ։

Մուսա լերան քասնաներակը Դաշ -նակցական տո՞ն է։ Ոչ։ Բայց հայկա-կան պարձանք է, խորապես նեշիրա-կան եւ վեր՝ որ եւ է նկառումէ։ Տօնը տեղի կեռնենայ մեծ յաջո -

գութեամբ։ Եւ ամենեն աւելի օտարեներ են որ կ՝ Երեւան թեմին վրայ։ Խանդավառութիւն եւ աիսփանք։

հանդավառութինն և՝ արսրասը։
Եւ ի՞նչ,— ռամկավար օրկանին
հոքաբերը չուսեր - չի խմեր, երկու օր վերը հոքաբարական են իր
թիշ,— «Հսկան և գտնանները»։
Ի՞նչ ըսկրու համար,— կամաւոր -

ռազմիկները «Հոկան» շո

չէք տոներ...
Այս մարդիկը պատմութիւնը չի՞ն
գիտեր։ ՁԻ՞ն գիտեր որ Անդրանիկը
ինչու ժէռ Լաջէզի ցուրտ հողին
յանձնուհցաւ, փոխանակ Հայաստան
փոխադրուհյու։ ՁԻ՞ն գիտեր թէ են րոսին սուրն անգամ Բարհգործակա-

նին յանձնուած է, իրբեւ աւանդ ։ Գիտե՛ն։ ինձմէ եւ քեզմէ աւելի բան

գիտեն այս թոլորի մասին։ Եւ սակայն,— տունը մնացած աղ -քիկը կրճա՞յ օրը իրիկուն ընևլ, ա -ռանց ջուր եւ սիրտ ալզատրելու, ա -ռանց իր քոյրը, նայն իսկ մայրը բաժ-

USPPUSPAP BANGUPARTE ZUFUP

UTTPUTPER BUTTURE CONTROL CONTROL

դանակութեան Համար իրենց աջակ -ցութիւնը առաջարկած րլլալով Փա -րիզի եւ չրքաններու Հ. Մ. Ը. Մ.ի ակաուտական խումբերը, յանձնա խումբին Հաւանութեամբ այսօր, կի խումբին հաշատությաստը բակի, 5 յունուսար հանդանակունինն պիտի կատարհե Փարիզի հետեւնար արուարձաններուն մեջ — Ալֆորկիլ « արուարձաններուն մէջ Անկեն, Պուա - Քոլոմ Aninau, Vurputi Unbought, Budly

### Հինգ սիլիոն «պալիլա»ներու աղօթքը

Հինգ միլիոն «պալիլածներ — ֆա- արեւելիան Ափրիկեի մեր դինուորնե աղօք թը պիտի արտասանեն այս տարի, աժ էն ճայէ տաւք.

— «Աժենակալ Տէր, լնորհակալու-Թիւն դնվի որ տժեն օր հաց կուսոսս և կ'օգնես մեղի : Տէր, պահէ և պահ-պանէ ժեր սիրեցեալ հայրենիչը ևւ

SUSBERN BARRANTE 4

րական Իստալիոյ արիհերը - մանչ եւ ը որոնք Հռոմի քաղաչակը թու քեան աղջիկ, 65 16 տարինվան, Տետեւնալ the hip mupubble Population Bustine tulnu : Amstending f frankenbal by per forրելի եղածին չափ հրկար պահ գայն Իսալիոյ համար, որ ջու սիրական պատակոլ համար, որ ջու սիրական գատակը հրած է դարուց ի դարո : Ա. «
«Հ»»:

### 2nru or mlioph durme mlimymshli itkę

The or tectoring to com-Private a quart files, to grand de optiquation against a another and optiquation operation of the state of the state of the component of the plant state of the component of the market large of the state of the temple's USA - temple's to be a state of the state of th սպասելէ լետոլ, կը տեսենե որ ջրաժ-րարը ոչնչացած է եւ միայն դիչ մը նաև օրը Հրատանուսանի այր ներ քա հայիսվ է իրաքին սկապիսի դև ւրնք հայիսվ է իրաքին սկապիսի դև ւրնք հայիս օքոքանար 2 րւ գիայի միք դր moughly of up a place of a page աւած սարրուկը ծով , դև շուանը, նակոնակ է իլ նդիպասոի արդիլհալ չրջանեն րոն իրոգևուր վետ ինաց հօմն ը։ ին ընդրբը փանսնիսի ագուրի դև դէն։ ին ber Turk pr the cheminamings of his կ'որոչեն դէպի հիւտիս արհեհլը հր Թալ, որդան կը ներեն իրենց ուժերը ուսավում կարության որ արանան արժան իրանան առաջում արատուր արատուր վերջապես րեն։ Քիչ մին ալ յառաջանալով, կյ առանեն ¶կակվիներ, որոնը կուր ե ուտելիր ճարելով, երկու արկաժետվ հերր փառաջնորդեն Վապի Նաքրում Այս տեղէն ներոպացի Տարտարագէտ «Իր զանոն» կը տանի Գահիրէ։ Երբ ՕԹէլ ՔոնԹինաննալի տոջնե իր հասու պա պատագրույ թե ապրոյի հավի -այհայան գուծ իքեր էին որ առելի վար իքայ, դաններ համար Նեղոսը երեր այն պահուն երր կը հարցելի ին է հաbhb, Smawb wholklad holing med bont it syste pr community of hom? - ab mps aprivate spip ig vangoski kt. 200- puli idmunda zuma dondigude bilia guadu - pali opis, oquibung luboluburekgun, qk-miha quibunkind 250 opindibile u -punparikuda: Usumunus fisihip isht-bilips: lucht the lateratualit tals ur angart - White dacquighthby this chique

ը։ գնամիա - օմարաշոնքեր ին **Երկու արկած հալձերը ժինչեւ լոյ**ո

ուրիչ ցածի մր դաղացներ։ Կացու Թիւնտ միչա ծանր է հարաւային և միկին Ֆրանսայի մէջ։ Հարիւր հա rudovin die enter auf enter bei de enter bei de enter de such budurap pa Jurbeber umb

### ՄԵԾԱՐԱՆՔ ԿԱՏՈՒԻՆ

Viens, mon bean chat, sur mon coeur Retions les griffes de ta natte Et laisse-moi plonger dans tes beaux yeur.

Mêlés de métal et d'agate. CH.BAUDELAIRE

U.S. 40 blantes Supplyate pace -0,-ա կր հետոեմ մարդկային դուր-ձերս՝ հւս աւևլի ընտելանալու Հա մար դեպի։ Հանելի Չերմութնեան մր մէջ՝ կր զգամ որ հոդեփոխութնիւն մր կր կատարուի ներոս, եւ Տանաչման գզայուրաև ֆև իր գիրենը հարդկային ուր Թագած էր գիրենը մարդկային այվարտենակարունկերն ։ «Ող որագերակարունկերն ։

աւող ին լոտիարարիրներ ամասուգ, արժ ին շարքրադ անգլ՝ ինե դատ -աւոր ի արարագարիրներ ամասուգ, ցումս ըր լատրասակսորը աղմարա Եր Հոսի ու կը լեցին աւտղանը, լոււ Երլով արդ էր խորաչափ աստիճանա-ցոյցին ձեւերը, Ու Հիմա կը Հիանաս՝ մ. իր Հիանա՛ մ

աթտայայաութիւններուդ դեդևցկու Թնանը վրայ եւ խորութեանը վրայ ծայուտծրիդ արուհասին վրայ եւ ի Հաստին վրայ, լոունետնդ անձառե լիունեանը վրայ եւ աստուածայնու

թեանը վրայ։ Ծ Պօտլեր, ախատժազիկ իմացա ահսար կատուին մէջ եւ ուրիչ ոչինչ Կ'ատեմ խորհրդանչանը,— մարդկա

Թոցլ տուր ինձ բանալ այգ Հանգա-

գուի դու արուքութերդի ու որևեր-քավար, ճար հսուկի մրմինիք ու որևեր-իսրք քառն 4281 SE9 1

htyrik 18\$1.

Junphi'e's, filmush Burohundhey
memba bash Bl. njihi; unclip keplusher Bhad ya munpha tu suh dibinum munda mash bash ke pamba dibinum, mulama shibuta ke pamba dibinum dibinum dimum bendib per dimunganiken uhdapa-end da ya munphinigk lend piche; "Jumphi'e's, "Sahadudun happunkan "Jumphi'e's, "Sahadudun happunkanba ya "Bay quuquahdibin ungkabbaga,"

քող պապահմին աղկահեր, կ՝աւանցեր թե երահունիւնը վր բիջի անդորութեննեն եւ լոութենեն, ինչ -արութեննեն և հունինեն, ինչ -հուն-ան

kp hpphoto, janephute suzuhte n են արձանագործները Վոդիւմնիա աստուածուհին կր ներկայացներն իր րեւ փորունի մը պերնամարմեր, որ երջղենք էր ծանկեր պատմունանի մր խորհուրդով եւ մատր կր դներ Արթներուն,— լսութի՛ւն, լսութի՛ւն,

Հոովմայեցիներն ալ ուղեցին որ ունենան իրհեց աստուտծուհին, դեղա-նին Ցակիտա, ներչնչումի հրանու -Phub նոյն պատկերովը։

Օրինակ քը եւս ջրիատոնչունեան պարոքղեն ինես աւանդունիւնը կու-գայ դարձհալ Արևւելչեն, ժե՞ծ Ա-րեւելչեն, — ենէ դնուտիկեանները կը հաւտաային որ միա՛յն լոութիւնը կր-նայ հաղորդակցութեան մէջ դնել մեկ

Աստուծոյ հետ, ենք վանջերը եւ կու-սանոցները, լեռներու վրայ եւ երկե-թի մոտ, դացին լսելու Տէրոջ ձայնը լռունեան մէջ, ապա-ովարար կր հեokithy thekites Samathan despunպետներուն, որոնը, առաուան ցօղի և լաղի պամուն, իրնեց մաթմնոյն րավամուկքբար դէն՝ ի, թերաաքիր հրավամուկքրար դեր

ենկան ուսանակներները, Արևուերը հարաքարան արա և թիատարագները, որոեց հրաշեր ու եր
հրատարագները, որոեց հրաշեր ուների ու 
հիատարագները, որոեց հրաշեր ուներ ուր
հիատարագները հրաշարագակիրներներ
հիատարի հիրալորոներութիան ասել եւ
առերակներուծ ժեշը, որորերայի որո
հրացը, որորաքիայի եր
հրաշարագահություն
հրաշ Flow's during :

Rung of a so blum, shaft, humai's : Upherdaring handling propoletically in-plications membrane fletchology, makeuph dunklynigem, received as tolky these dunklynigem, received as tolky the dunum fletchy: Uppur, sandhur Upherhigh for dunum fletchy: Uppur, sandhur Upherhigh for dunum fletchy: Uppur, sandhur Upherhigh for worth demand to the force of the ծագին մարդիկ, հրր կարգան թե Փա-րաւսններու երկրին մեջ Հելիոպոլսոյ ծապին մարրելել երբ կարգան ին փառաւմներու հերիա երկրին են՝ չեկրուգրացյան ձենանները կասու երբ բուծանին երբ հարասանումիա, են հանձները կասու երբ բուծանին երբ հարասարացումիան հանձները կարերաց չենականին երբ հարասարա այիան կարերաց հարասարա այիան կարերաց հարանական երբ անցանը եր անանձել երբ հարագահակունիները և հանձել երբ հարագահակունիները և հանձել երբ հարագահակունիները և հանձել երբ հարագահակունիները և հանձել երբ հարասարական հանձել և հասանան երենական և հանձել երբ հարասարական հանձել և հարասերա նինարահացակալ կասու և հանձել անանձել երբ հարասարա նինարահացական հարասարան հարասարան և հարասարա նինար և հարասարա հանձերը և բանանական հայասարան և հարարերը և հարասակատ են և հարարերը և հարասարան իրա հանձերը և հարասարան հանձերը և հարասարան հայաստանին և հարասարան հարասարանից և հարասարանից և հարասարան և հարասարանից և հարասարանից և հարասարանից և հարասարանից և հարասարանից և հարասարանից և հարասարան և

win fit firen's den sommunifice Հարկ է, աստուածանեծար կա տու, բացատրել ծաևւ տասավանգի փիլիսոփայունիւնը Արևւելը կանու-կեր բանաժնւած է գայն,— Ջենոն եւ իր աշակերաները, սորվեցուցին Ա ի՞նչպես պետք է ընտելանայ չարսը սուքենան, անտարրերունքնամբ Հան ւրժելու հաժար ցաւին։ Լոութիւն եւ տառապահքի մէջ։ Սառյիկեան ծանո աստապանցի մէջ։ Սատրիկիան աստումը կապ չուներ գորհատնելու Բեանս հետո, վասնոլի համակերպու Բեանս այդ առաբեայները չուսուդ վաղդութե չան կադկանգերներին ի որոնց ի ըսբո, դեանս՝, պիտի չմանա քիղ դունու Ի՞նչ է աստապանգը,— հի ngung p farig a plantad, appail p dantauApe garis. Pro & mananamakep, — Gecanapangha rawanhoune floring dap nguqua papanakehi yaris i Ludah fi , panghandang, o'd dabandhan dyamana, pelifhawanandahan fifetau fil. h'uu fuumpal
dapagi firophispu manananakefih: U. L. ստորգը լուրզութը տասապարբը» (1666-լի դան տասը տարի առաք , դեռ եռ -դանա, տիսաարահական տարը մր դանը եմ մարդկային դանագան թղ-դացումներուն մէջ, ու վերջերս մեծ

եղաւ գարմանքս, երբ սջանաինաւհան պար իզասատուենրընու աշխատու Ձի րսյր խսելևմագունիրդրընն, մբն փինրոսիանի գն մոնգիր գչն քանմա Bluing backparents At Shirter ben sandagarent hat Al melan ոլսանսշաց թղ իլէ ոքրան է ամա ոլսանսշաց բոլ իլէ ոքրան է ամա աւտ հասողուայի ամ թէ պչաք է ազատ Խուքիեսէն նուտա առուսավելու Հաժաբ նախ, յիսող նուիթուելու Հաժաբ ձր տաժման աստուածային պաշտաժուն-

P'bs Swel, Sww an blbamble, at P'è i sunh, i squ' pm կենդանի, ni migwibilini pni pupnjuhlub ki plum biblub micwing ni Phi bibing ,— qhuyn go qhail, bi milipng t quijbuhqan Phib wakadili,— muhajb huphifi ահշագահշարնին շարևէմ գահման գ գիկք խոսնի շնրրն նու ամրուտվար երեւ առանան անունան կենդանիներու եւ առարկաներու , ինչպէս եւ պճնասիրութնեանդ և մաջ պալտութեանդ , այլ մանաւանգ արեւա գալտութեանդ ։ Կ'րսեն թե տույիկվ whitehis markanganishtahani, kini wahitehis markangan dipelangan d

այլ դիմակը կը կրհու Ո՞վ փախարդակուն կենդանի որ ևու Բխորջի՝ վայրկետաի ձր հրագին ունենակայ ժենակայնչյունինակը չեպ ընդուներում ժենականչյունինակը չեպ ըր ֆուսեսապարակաց կնամաջին ըր ֆուսեսապարական ու տարդը վայրդատար ար արագրա հետ առումաց ուղելու փոքաել ժարդող փողությածերը չինի հաժար դրժայի, այս աողիրը , իրրեւ իննունքիւն աշակեր -աունքնանա ըսս ահատանման իննաս -

As hely surply population for the formation գտպատիրի մի աշակերտունետծա մասին, գու մարմնորդ հեղուկ ու հո-սուն որ եւ է մէկ ձեւէն աւնյի՝ պիտի հախրհարէի գծել պատկերը ԹաԹիդ — վարդադոյն Թաշիչէ ծաղիկ մր, ո pack frapp theathfulty frace of bons

### h horns liesh home eur *George*

Uju ophjenik, mju ophjenik, mje o -

N'd Արարատ , N'd ադաժանգե լեռո Հայրենի , դու

գն անը ին հեսբի դրեր և հահավաս էա մրմաշետն տատիրեմ, քսւորմէր սահե

Երկինդները փրփուրներու վերած . ուսծ կը վաղեծ վրայեր, մանիչակա

ante smumtigebeuf: մէքը եւ անպատճառ բաղմադուհետև նկեղեցի մբն ես դուն, հաղարումէկ

աևորլից մեջ Հայարպետի եր Դու տեսիլից մեջ հայարարկան ին-անաղ քարագուց մել կայ որ ուջից կունային արդանակավաւու պատ-մունանին մեջ դչիսուն բուջից հագար լուսապասի, վրահ ջովեծեր նարար լուսապասի, վրահ ջովեծեր նարար լույներ՝ են իր ևրեն երկներ։ Մերթ հայեականը կրադան իր բուրք եւ անպեր ու անպրոպենը կը քաւույին geompher for Brace the proposition of the transfer of the proposition of the proposition

երարատ, Ո՛վ դուն աժարհին փեր դահաւող Հայրննից, անկործանելի Հայրենիցա, ո՛վ արասրակ Հաժակորոնինան, կաժ-գի բերդ եւ լոյսերու աժբարանաց,

The subumb the (bet bone թիւն) . դու ահոկը ապայն - ու Լութեանո մէի և կր դիանմ կատ մտածումներուս մէի:

Կուն իմ մէջո ևս , զուն իմ առջիւս , դուն իմ վրաս , իրրեւ հրաչայի կրկ-ներոյն , օսարունեան սա անձայրա-ծիր անապատներուն մէջ։

ծիր ասապատագրուս «չչ։ Միածանի նահանող փու ձիւներուդ «ԷԼ մայր տաճար մը կը լոլլողայ և։ Աստուած մը կը բնակի այնաձեղ Առագառանի իւ արոյոնդով իհ գիւոք ա. բերը, ու muongang ng grang m երաքարար, չու լուսաբերդեր մէջ երաքարար, չու լուսաբերդեր մէջ հրաքարեր Հայոց ազդին բոլոր սութ-բանությունների ու զորական-

դաւակներդ ամա Թափա ոական ի ովւիւսս աշխարհի. Քու դաւակներուց դառնութիւննե

քր**ձաշնար ջավրեն:** ճուգտի ու ուսիսն ռափան քանձաց ը։ են չաման արմուդ քանմաց՝ հագույ Արարաքա, Արխատանգր խլեցին ժեր ձեռգէն ու

dep heavy suga green portegin dep unfielelie: The dwineshehear's in դին դողցան եւ սեւցուցին անոնց թա պած կաթը, Երկաթէ դոյլերով թոյե պատը և արարագայի պայրագարույ հայուցին աներ հույիներում մեջ եւ մեր հայուտծերին արժենական ահույլո բոր-բու հասակայ է Օրենգիները , կատարած շուներու հասան, յարձակեցան մեր վր-բայ եւ մեր միանրը ըպկանցին է Անկարեյի նդաւ , արհւուն տակ , իրրեւ Հայ ապրիյը , «ԱԵՀնարին բան մին է Հայ

Մեր կարտար բանկած է։ Կուղենը գալ ու դսուել Հերոտական փեչևրուգ եւ արծունխումրի մր նման Թեւածիլ

Արիարհի բոլոր հաժրաներկն գէ

Chiaman ship nadanga, Upan

zanimitztele danmente galegianis ելի կերպարանթէղ Ու բաղմաձակատ

day to the gal post; contribution Պալարուած Հապարում է քիչհամինե թով , ու տակաւին պաչարուած ներ բին վասու քիշններով , անտարրե թիւններով, կր չարունակենը այս մեծ, այս անհնարին կորշը, արժե -նական հաստուրով լեցուցուծ մեր հր

this ophpack, min ophpach, min o

papata (\*):

Bu pupapu phaga, gac umharhuiblika, gac umharb, bakga,
huiblika, pac umharb, bakga,
klakh hipun man shafh, hapac
ahpunash padaus

to pull thempun, or supetter

Արեւելքի իրջարատում դեպեցիր, . Բետժը բեցուն երև զգացց ժը կը պատ-ժէ Բէ հիսական անձարթաժիր կայս-բունիան պետը, օր ժը իր ժոս կար բերով արահատատի , վարչափետը

rmambgobęp fli gmamten pmbi իր -— շփոքն տահենջե՞մ դրջնած չբաս՝ d նու արսեւ ւող լայանի հարաարապետներ սկսիս դործի։ Տանարի աւաթաժան հոգոտարութիրեր սկսիս դործի։ Ֆանարի աւարաժան Հոդատարութիւնը բեզի պիտի բանձ Ենժ Հրդ պիտի կատարուի ինչ արա-բողութիւն որ բու արունստագետ Հո դիր վը բաղմայ, հրաժչտութիւն, պար, տատուածներուն ձծուտծ բա after the proposal and approximate pro-quest, amounts the part determine from homodogica file to the proposal and pro-grammed to the proposal and proposal operation of the above proposal confidence of the proposal and proposal designess the proposal and proposal file proposal proposal depth of the pro-posal and proposal and proposal and pro-tone proposal and proposal and pro-posal and proposal and proposal and pro-posal and proposal and proposal and pro-posal and proposal and p

Հարչապետը խոնարվունեամբ դարապատը արտասարությունը ին բայաների հր բարգահորը, եր ինդուհեր գրուած չելին պայմահր ու եր սկսի չարևանական կարգագումինոներու և երեն չարարարությել ու ցերեկ չարարարությել բանառելով իր կանգնեն արունատի չրաչակերտը ու

իր սկարին արյույնում և բրանական արարո

4' անդեն տարիներ եւ on Inh դարջապատութենեն կր իմուդան եւ գարչապատութենեն էր իմուդան եւ տերը ինչհրով արարը, փուրան եւ հայա փորականին երևեն էր ինչդրեն հայար հերերերի՝ իրևեց պարախասե կրոնա-պահ հիտակատարութին-հետի բանագույան գրելու Հաժար։ Վարջապետը հայե գրելու Հաժար։ Վարջապետը հայե գրել պահութ էր տունը, որներհատրու հավար արարողուկեսնեց ժամարաժասու հայերի հետերուն՝ եր որեր կորձեր ու հայեր պարում իր որեր կորձեր ու հարցարինը, ժաղականց հերջին այլ-հարցերինը, ժաղականց հերջին այլհարցերիկ, մարդվանը հերջին աչ-իայան իրկան գրահարանին հայ ու այր կրկհակ արուհատի միջություն համատաց՝ հերմարի թոլորովին հեր-համատաց՝ հերմարի թեր ը ուղղո յածող դրժունիները դարելով հան-ձրեղ աստիմահարար կր միրանակ։ «Ծանարը ձերկ մեր կարսեր հետիանո առաբեպարեին օրըս կղ որև վարչա-պետը ու կր նեռանալ։

4p Smulp Swoghumeny opps 4m այի՝ ինչ որ վարչապետի տաև մէջ էր պատահած է Կրժական ծիսակա -ատրութենան ժաժանակ պարելով Հահ դերձ կր մերկահան կոյսերը եւ Թա Investile minimurating the spotaget վարչապետին իրենց շնօրհայ պ

վարլնադրարը ըստ-անգել անոր դլուիր։
Հրամանը արժակուսում է արդեն պիտի դլնասուկ կայոնը ամենեն ոի-րականը, ամենեն Հաւտաարինը, —իր մանկուննասն ընկնրը։ Միայի Թէ Մա-

OIL US AND ALAMPHOSES Same to faste get franchist tagn stoops about apfant, and amoby as a pate by at all pate by attentioned

արութը արանին որ որ ժամեն դժո արասերին ավկայան աշ ավեր դ անը գիտարին հատ որսեր, «Հո գիտվոն ոկայի արվատե աշև գիտվոն ոկայի smans pe fü numpget önkennke appmnumget ya flogmapu ya ff sama's ga yay mi sendegant epu sampurha semele ya u us ganeti don mamure uk ak a mba'bara inemati րսև։ Լումածիր աղէրէր դբթ շևա վահեկկադրբեն առներձրբ! ուռնաւ «հութեն արձասար!, ասուրձ դաժ գահաչ ու մե ուսասան մաևչառ ծներն ագևսիրը ու արասւերը, դրո հարիր վետք ին չուտեսւիչ դրո գրգրը ամրորս ու պատութեան ը Հրասարեմու, պաշտոնելունին այ Լ ծողծայես աշատոր ցաշին տակ ճուած Թապաշորը։ Իսկ մեքանդե ծնրագիր , ձեռջերը նաեւ կապ,

Puchap dangha sty 4'mnat 3 ihmquing haspp, purpul to to unen de he te spundant un har առեր այի հե քր «բաժայք, որ հուտայի հրակ» արդի հրակա այի հրակ» բառու քիր հրի արդի հրակա «հերկացահ» ու քր ակաի ինչև այլ գոր դել ։ Ակիաարիչ բոլորը կր գիտեն անատարվա դաշինին մարաքերի և կուն չարժաձեւերը։ Մահապա այլ կր հայի, տուեր ինչեր կր բայ տակուի մանուան տեմին իրեն պա undf be dehmarm anmen da derema min menerang da mag deneng me menerang da mag deneng da debi da mag mudur da meremu mag mudur da meremu maga pena da երն ժաժեր ու երկրորդ անդաժ դաշինը դարձեալ կր ժոտենալ մե ոգարաին, այս վերջինը Թախանձ գին կ՚րոէ անոր. — « Ի սէր Աստուծոյ այլ նւո

- Բ ակր Աստուծող այլ առա-դժհաց ծումոկիուս վրայ, կորի ս գլուիս ազատույժ»: Դանինը կր պատասխանե - «Ֆիժա՛ր, դլուիսը ծաժեր առա կարուած է, Թափ առուր ժարժինը

Գագթայիարնի հայութեան եւ վ րեւի վարչապետին ժիկեւ հաժեժա րուն դարչապատը ողջու «աստապ ատկած ակհարկ ժը,— և այկան ահ հենչ քել ոչ ժեկ տարգերունքեւն Կ ցուքիլմը նոյեն է։ Այծ օրը որ ձգո ժեր Հայրենի տունը, ժեր քնջնուրդ

ոփորան արժառնի արարա 5րմե դե անսնաարրիութը դնար 1 ակա օնաr գլերոնսետան՝ առա մեկրբա այս ոննու ութ երկը է որ կը լելեներ ու ա ուր երկը է որ կը լելեներ կը լեր հատածը մեր մարժինը, ալիաք բաց մեր դլուխները։ Կենոլանի մեռևալի հար որ կապրինը լեռբեր հայ ար

շրոհչիւ տասրձ դրև դրենտիարի ընտրիս գտրապրրհ թը, գիւտ քա ահոճար շարմերարի հրա hmumummure's gen ab go emt gint anithmustachtern. ent bomb distribution to the state of th

րի առաք էր։ Կիրակի առաւս Նարդուհիին շետ Աշարոնեանին we ther ellupatanth philopol: Antenpacue, for րու մասին։ Աշարոնաս իրնն չա աուկ Թափանցող ,կէս մը ջննական

ANURAL TO BURNERS

Lujan Shugbine Som

### BINCHAPADE

Լայար ներջելու, հաս ։
Աստուա, այս դանումա մեհա աջա-դարը կր կանդեր ։ Դիժացի փողաքեր . դարանի հարերին՝ ուրել հայենը և Արբեր առաջ արբերարդ գործաուրեն -թը անառաները , կորոշերելին անցաժ առանձերը , երր իրենց մայիր կր պա-ուներ մուրեն, պատգրը, դեկրուան իր անուլ հարաքին վեկենումիները կիաո -երը .

րչեւ Հոնդր փրարքն ին ընտրիսով ին նա

հանուգն ասաշտան։ գրհոսվ ատճում բնամի գն տեր ին երէ թածն մահարհութ գել։

րացուջ թատամար, միակտուր։ Երկինը մը բարձր, միակտուր։ Հայրերու Համերդը աժեր դի։ Մա-նաուանը կանարիները, բառաք, Հասող Հուրի նման կանձրեւքին իրենց ված-

Շրջակայ բոլոր պարտեղներեն ա .

Բոլոր պարտեղծերը, բոլոր լեռծե-թը ու դալտերը «հրատվ Բրքեոու» ձայիկու ձայիը կ՝արձագահգել « Հա՛ց, Հա՛ց։ Ատուսե կահումը դալահերուծ Հէջի եր Համբիկ։ Ար մայիները — լժեւծուր բոլոր քարակիրու դալիաւուում թե պարտեղեն բոլորտերը պար կը բու*ալաւրտ հէի*ն ։

Փաւնի է : Կերդեն ու վր կանչեն : Գործաշորհերը իրենց գրտերուն ու գածը կը կանչեն։ Կերգեն։ Ու պար աէգներուն մէն, ամեն դի, աչիսատու

երաարում այլ, տայա զջ, - գ։ իշեր իր հրապեն կ՝արքննայ։ Մահեն դի, սահեն դի, ձայնը ձայնին

Բոլոր այս հրդերը աժ*է*նուն Համար £88 : Rusy spenty:

քարց չեսես ի։ Հաժրիկ խուշոր դարացի մի մեջ Գառո մի արս դարացը։ Վեց ամիս առաք իր չստեւ տարեկտե պուհ ալդերը իր ձեռգիրովը աշցած ,

դեռեսմանատան անհիւնը, գարեր, նուսաարական արգիրծը, գրույա -գել հետած էին, արդե է վեր իր կնահր արտաքունիւնը ուրիչ վիչասիրով գարագահունուեր։ Ու համիսէ մբ ի գարագահունուեր։

<mark>տախտակը չալկած , կառը մբ</mark> հացի համար, փողոցչ փողոց հը պտաչը։ Ու միչտ կը կրկներ «Արապե"ս պիտի ըլլար մինչ կնանդոր»

Հիժակ ամեր առուջը» Հիժակ ամեծ առուսու, կանուխ, լոբ-սր ձեղջիկեն առուջ վար կեքներ, մին-չեւ որ հասներ [առանկարչատուն, վողոցներուն անձիրեր կը կենար, կր րույն անտուարթագրեր աներ հատար ան արգայի հայարարութ հայարարությունը հայարարի աներ է հայար Հայնարի հայարարությունը և հայարար ան հայարար ան հայարար և հայարար և հայար Հայնարի հայարարությունը հայարար և հայարար անհանարությունը հայարարությանը հայարարությանը և հայարարությանը և հայարարությանը և հայարարությանը և հայարարության և հայարարությանն և հայարարության և հայարարությանն և հայարարության և հայարարությանն և հայարարությանն և հայարարությանն և հայարարության և հայարարու hu daitulfile mepidan ' beng al apd

բասիր դար» - դր. Այս ծիծագին մարդ րան լեր հաս -կնաց։ Փոքերդեկ մին եր ան, կ՝անց -ծեր, ու նարեն արաժունքերեր վր բո-եր ամրադի նրևալ։

Forg me fry manner: Ludyphy pu-fane, guely: Gyl hadro widgered; pumpulophopy; haren; Pundy aligne upo for he are 18h; hybronion janophing me quely, without and his dry, manner me japond, don't guely with the house for his house for the fire.

կողմը որ կր Նայէր, ուրուականնե համան ստունրենրը կը դանդաղերն պատերուն վրայ. Մայքներուն վրայ լուրեր կ՝նրկննային: Sky dp 25p 4phup 4hhuj: 95me 5p

Pult, pult, pult:

phe de dignessed, nates

Full to suffe : 2 neglind ուտծը մը, ամէն բայլի կը դանդաղի։ Կր պզաիկնան իր բայլնրը։ Ու արտ ժունիւնը դոլոբլի մը կարձևս, կը ծածկեր հրևսը։ Յայտնի էր որ իր SEE AMILY 40 9 վիչան չատ խորուհիչև կի բարձրա

the supper, by humber ummannipheli smpikarmy fini

rangement of the state of the s

կր կարի։ Տարինար առաջ Թենես, կին եր ուս-դերը, մասիրահերը ուղջերուն տակ կր ուս-նինս ԱՄՀ գույլի, սիրաց իր երա-գիս ցուրաը ուվորհերուն ծուծը հա-ատ , կծկատո է։ Ձեռգերը դրասեր

իսնքած, ուսերը երքալով կը դյուին, ու ասեն ստեն կը կենալ, կը նայի, լետոլ կգակը կրկեն կուրծդին կր 444 1

ահրր կը տժգունին, կը սկսին պաղիլ

Համբիկ յանկարծ կանգ ո «ասրրդ յանդարծ դրապ առա. Իր Ստուերի պես թան մեր ։ Իրարու հայե-ցան ։ Մինչես ի լրունիւեր ։ Մինչես ի ձևերը ։ Տրաժուքիլերը Մահեր անպե-րու ծանրունիւնը ունի կարծես, ար արաժութքիւնը . Երևոնի ժորքին ասի 

- Իստի պես այս օրերուն հասատ Ճա՞րպ մել Հարցուց Համերիկ։ Որով հետեւ, պատասխահի տեղ էր-խունչները միայն երերացին այս Հարդուն, հասաչեց ու կրկնեց, —

quipli ümbigardib fü plofor mishibi. Amab hubungi luriningpeber ühibi -Rhidungi fipub diquadi qubi dia elyofi din quadi quai.

Արո մարդե ալ իրեն այեր խելօրիկ,

փուղք, լրթունջները կ'երերան, թ որ չի բարձրանար։ Իրեն պես կր է աս չի բանի մր։

As infance by: Appain dombis to maurphygiae gugbur ghega hi dan gund quaphur qeg abdurmg, m leph min mphur ghrab fib pultur tte ulmark et i themm nouen an

Համրիկ գլուիր թիչ մը ծահց: Ա՜ր, Աստուածո, Ի՞նչ կ՛րլա, Այս մարդուն՝ միայն կհրպարան, երտ մարդուս » գրայա կորարարավ որտին գող կուտար։ Որջան կր հա չեր, կր լեպուեր սիրար, կր բարձ իրեն այնայես կուպար են ասանվ հ հրեն այնայես կուպար են ասանվ հ ուսծ արտմունիւն երրեց անգած չու mla mamply qui phile, dambing truly mainty on any farithing piphing of suffice and finish acht, nowe, as days due you tracedowds, houghds by any fungation by Successing was fungation. Pophi Suday with mi-antifluid; tophi Suday with miախուր չէր կրնար ըլլալ մանը։ Հա այս մաածումը անցաւ մարէն, չ խարունել, պատուսուդ ճիչ մեր յանվա խարգունցու իր նարար։

Amporta po weekpts amarticopy to the

At, dee my dankydwigate (mylongge) habyad dhe deme, publimed dhe mandy broundynghibble be anne. —264 hanns, beharden by 144 fee who army be on getter game dhe fee mis army bet ng the game dhe fee mis philosymbologuilyanaffing undu mund t the tamphaparts (hept.) manifelping untu-page of the templatement alone of the properties to a quality with me observables to a quales the union of planes.

we optimize the problem of him he will be for him h

### ጣ ኒና ሆር ፈሢቦን ሂጣቴ ያኮኒ ጓቴዬ

p maken, blanker langerhale, afrikelische je probleg dragenhale Immennstellische je ke je den je hangerhale stille hat in klig under makente je ugungen stille bilde und je pale je je je menne je dit je und stille je oppens unde blanker je klig under je je je je je je je je und stille je oppens unde blanker je klig under je je under je die je klig under je je under je die je under de je krije klig de je under de je lig de je Մանկու թեանս հազանդի դիչերները

watom the politik glutah film.

Roghing dizerizhe difthio, indiquathio
wand, indiquathi grant fi granthe e de jo Salamen grant fi granthe e de jo Salamen fi mizherian afid. India kapand ni fi funcifold way annound sainthio, thubanaji diamuniani filmah jokamillapinto uje hi gwandonati, i waton pumahuntur athibunthe granti u ափիներուն վրայ ձեռթով կր թվբ ակիներուն վրայ ձեռթով կր թվբ App to company the sample of priction of the company of the sample of the sample of the sample of the company of the sample of t

De men affriks alogo and more of the control of the

- Ծիրանի ծա՛ռ , թար մի տա

Ush bombbyh, whing ophpuch, րան իրեկաները մասնաւտր հրապայր Իր ունկին ինձ համար։

Հագիւ գպրոցքն վերադարձած՝ Ֆարդուկանոնի ոիրամար բնաւորու Մնածս Հակառակ՝ պայուսակո կր Ծաղեր անկիւծ մր եւ խոչանոցը կ'առheh juchju:

— Ըսէ՝ Կոլէ , ի՞հչ ունինք այս իրի-ուն , հաժով բաներ հփա՞ծ ես . Վար-ապետին սիրածները չժոռցար հար-

bensupuparsple, dulip afer Amuurdurmpsh, Lakelin must ali Chymun. Phus արիչ, իր հրաչակերտները ցոյլ արով, եւ կամ թինին տահին խատ pth his daymap. And the of them and make to the fire against hard to the fire against his his against his against his against the fire that against his against his against the fire against the

Բայց այդրան շուտով յուսանա առգներին չէի, խոնսնոցին չէի հե ոն գատ ին փանգչիր փրետիսշերներ ապրահ ՝ գիրքը սև վոսաչ - քնքերի ապրահ , ՀՀե, հաւտավուն ՀՀե , որ ապահեր ՀՀե, հաւտավում ՀՀե , որ

25" ne stop upphile Lungar ժարքունքերրրբեսով որմար ակակ թո -արս, բերիտւի դե փարմետվուս համա-տեք բերիս! երքակա գինա ' որացն ի

Ա'խ, այդ հրջանիկ օրերը։

կուր դր Հատուն անև բանույը իրար կը դերապանց ին կատակներով ու չարա-Տերութեամբ։ Իրարու պնակէ կերա-պորութեան, ամեն մէկ կերակուրի վրայ հրդ յօրինել եւ դեռ ինչե՛ր։ Ամրողջ տոն մրն էր, Հրայայի խն

Jage Agis to mid guth mach neugh

dwift home, in some of the admits home, and the following among ambit to dispension the some and the fill the some of the some Abi be menger grade makan dimerminah gampungung men dimerminah grade ngang benpendan dimerminah grade grade ngang bendan dimerminah perangkan perangkan dimerminah perangkan di perangkan mengentahan perangkan mengentahan perangkan mengentahan dimerminah perangkan mengentahan dimerukan di perangkan mengentahan dimerukan di perangkan mengentahan dimerukan dimerukan perangkan dimerukan d անշեր, առանց չափաղանցելու, չա Տախ հինդ վայրկնան եւ աշելի։ Մուր նր կր պաղեր, դոյրս կր յոգներ, եւ վերջապես այն պահուն որ ամենյա այ ծևեին դև գորքում ։ գ,տե<u>հրդ</u>ատ վանմատնգան, սեստաձիր հուսաչասաց դ,եքնաքիր**ծ**, հյուսա

Ակամայ կր վախհայի, ամէն ան դամ, այդ յանկարձակի պուքիր։ ժէն, եւ ամէն անգամ իր դդայի խար input goodpluse ilimi, daning

Հիմա, երբ կանդրադաժամ վար-գապետին կարդ մր կատակներուն, կր խորհեմ Թե չափադանցուան և անդիանական բան գեր կար երբենն հոնց մէջ։ Մանաւանը մեկը իսկա այէս յատկանյական է ։

Հայրս ի գուր խնդրած էր, յանախ, — «Վարդապետ , հրախաննրը կրեան գախնալ եւ հիւանդանալ, մի՛ պահ -

the ambuilt guiphbus, bop ship guip պատնալու դարոսայ երբ ու որ դուրա գուսանի իլ մաներ խումանոցի փայի ունիցեր էուս մնալ, կամաց՝ մբ կլ արանուրանի գուսներուն նանւ եւ հրլ գայերով եւ արդրակ ելիկրան ասողեկ մորչաւնիեր դե վ, որոքակքե են ուղջե մուս աշխատարմավ , հարքանց հանա արտահաշե մերասանո արտահաշե մերասանո

Երկվայրկեան մը սիրտերը փը աբ րոփեխ ,րայց լուտով բեղջնահուր դո Հունակութեան ժեջ կրժուցուերանա խորժ տպաւորութիւնը։

րերը անուչիկ վարդապետն էր ան այնջան կը սիրէինը դինը որ ոն։ ԹերուԹեան վրալ չէինը կրնար կանգ

De wim he white ambabus him

### ՄԵ**ՐԺՈՒԱ**Ժ ԿԱՂԱՆԴԸ 2024444

Կապանդի ներմակ գիչեր։ \*ապատքի մը փողոցին մեկ ծայրը, վարձակալ հայ գտոլթականի մը գետ-նայարկ խրճիթը։ Ցնակը լոյս չու -նի՛։ Մբին դագաղ մըն է կարծեք ան։ ակչ։ Մբին դագաղ գնե է կարծէք ան-չակահանա զաւակներ՝ արդեն կը քնա-հանու Քէն ըրաչ ին կարծէք հաղանդ ժազարին։ Քաղաքին իրա, մաւթը ձեղքերով, մերթ կը բարձրանան վարնքը, կապոյտ, կանանչ երթիս. Ֆր եւ պայրծվէ յետոյ կիկնան վար։ Մերթ կը լառին հրագէնի բոմբիսն-ձեր։ Հետուար, փողցնակեն նուտքի, Երգի եւ ուրակութեան ձայներ

4ULULT TUTUL (Snglimb: langa առնելով։ Մէջքը կը շտկէ։ Ցետո, հայ գաղթականին դրան զարնելով)

(Idoub & dunk dunk (bun)

ԿԱՂԱՆԴԸ (Նորէն դրան զարնելով).

- Բացք՝ գուռը, թացն՛ա։ - Քացք՝ գուռը, թացն՛ա։ - ՎԱՂԹՈՒՍԱՆ ՀԱՅՐԸ (Արթննալով աչքերը կը չփէ եւ անկողնին մէջ կը-նոջը կը փոփսայ) — Տած տքթը ծո տաշորնք: դէտոնիր նոր եք մետա, քու ույն դինորու այս մերքըն, տղտաբարն ին հելը մեր մերոնիր նոր հերար քու ույն մեր մերոնիր պատմանի է հերագին արդ Թե գրան քաւ հիմ , բայց պարարա է պիտի տամ , Աստուայի մին է ։ Հայի Թե անդարի հա՝, ալիատանյու ենն ակար, Հայաստակ ինմ ում : Ասիկ չարու «գար» պե՛ տեմնակա է արև Աստեր բան գրեր չին սեննակն է ար։ Աստեր բան այն կանուր Թար վաճ Հայրենի առևա անա-հերև, ապարաներ էր, ապարանը

*ԿԱՂԱՆԴԸ* (Աւհլի ուժգին զարնելով npud) - 25° ş jukp , P\$ bbpup dupą zijuj: Thah pubut g P\$ az:

ԳԱՂԹԱԿԱՆԸ (Անկադնին մեջ նայե-[m]) - Bod հո գուհ, ի՞նք կ'ուզևս ։ Ձգե որ դոնք հանդիստ բնահանք։ Ի՞նչ

ԿԱՂԱՆԴԸ (Զարմացած). -- ՉՀ-Subthup apu : Lufu buhof 14° 26-ap: Por mupophud dupahl be quie: be lumuha Junub bd : 911.19144166 — luquha Junuo's,

"MIL (MINIMA) Quayant his "MIL (MINIMA). — Quayant, quayant, his "MIL (MINIMA). — Quayant, qu

ուրագուծը (Վատատ իրար վերջ թէ տանտերը չէ եկողը, դրան կր մօտենայ եւ առանց բանարու ե -տեւէն կր խօսի) — Կաղածդ Պապա , տարե նկար ի Հարկե, -- պաղանց պապա, րարի նկար ի Հարկե, հայց «ենջ անգողին չուսիներ այս խընինին մէջ, անկողին ները փոած ենջ, Հինց Հոգի ենջ , փանգնելու համար իսկ անգ չկայ : 4ԱՀԱՆՔԸ -- (Քիչ մը խորհոլե

տակը, հրայ, եւ ժամերը կ՝անցակին, կը տանկն, երավանրու այկու երա նի այլ գուն եւ այլ եւա նի - ժա այս երա նա այր եւա նի - ժա այս հային վարդավատ դանել նո - գեր բնող գայ երբենն այսպես ժերի նետ ՝ յիրատակենը ապակու

արևատակեր ապրելու ... ԱՄԵՍԵՐԱՍԱ Հ. ՄԱՌԳԻՍԵԱՆ

jkonj) zace 2m²/ ke: qui publice. — (Midhemptu)

Uja', Zuz bby: HULUBAC — Physo's mjugub hu-bosh ky njundhy, shem'ba ky: AU MUUBC (Lunnshud) — b''ky 400,000000 (campatral) — bra,

offine homebre, whichery vary e, chiq

ghe days dende fre come . Use fre

par e, hope downer, when the

par e, hope downer, when the

par e, hope downer, when the

sake as chainwhe, eholow of an ele
tough U modern out proper, notice

(might, party around plants, to report

entire, may aroun plants, to report

eta fre my me homebre, downer our off
che que, as hereafel day aquingraha

րկյիլին (կարհիցարար) .... ի'ու-

hambybid sag: Leundyk ganeri. — gan hambybid sag: Leundyk ganeri. hambybid sag: Leundyk a"er affink hambybid sag: Leundykhlis pand de hambybid sag: Leundykhlis pand de

hambyshed day: Levelyhlipe push de parket, he mayour het de de ghet de mayour het de ghet de mayour het de ghet de mayour het de ghet de mayor het de ghet de mayor het de ghet market market market de ghet market de ghet market market market de ghet market de ghet market market market de ghet market market market market de ghet market mark

Կապանոց Կապա ... գիր առաքի ին ահ-բակա պատակենրա, առանց ձէնի խաշա-բարի բուրիա կերաեւ ա. պատկեցան։ Արձիրա արցուհրակ ինյան։ Հայր եւ գիր ու գիմացի՛ր։ Ֆրդ պրակեր, Պերնունին, իր պատաներ վարի բուհան անսահեները, պրացինն առնահատոր սինաս իլանիւրբեւ։ Տերմուրը մահմահաց ըւ գողողաս ՝

the the the same of the same o AND PHANTE (Ale laubhit bonn).

- Հը՛, ամեն ատրի որ հկեր եր՝ հոդ Հր, ցաշ մը բերեր ես ջեզի հետ։ Փոhwent pur de amier, hupbed, ent dob me make to fieldt at muche me-

4H2H27f (Innadarms be incomedthe extra the contract of the PULL PULLUE (dhad at funge)

— Մի վրդովուիր, հանդարակ՝, չհե կրնար ըսել Թէ ինչե՛ր ես առած ինձ-ժէ, անունը տալը դժուտը է հիմա , մէ, անունը տալը դժուտը է հիմա թայց անվիններ է որ չատ ու չատ թ րեր առած տարած ես, իսկ վեղարկն գրեթե ոչինչ տուած, եթե չՀաչուեմ գրասւս սպիտակ մագերս, որոնջ worst maph he zamyhtu: Usw rewig: Usw wormig:

MURTH (pupbuguhuda:pbude)

— Para pady, dipu qaal (Prachel
plif the heaft, garap pag (
HUPURE (uda;nani) — Pe-

հա՛, Կաղանդ Պապա, գնա անոնց, որ բեզի իր սպասեն, դեա՛ անոնց, ո pring instant before upon f equal guide lengt: Supothe follows women looks -the mohe unable; 8th a, rack me he defen in me; 9thm; 412UVFC (dippuraparud) --- the

ԳԱՂԹԱԿԱՆԸ .- Գեա, Կազանդ կր կարծես որ արդար ես , աժ չեսւեն ալ րու է։ Դուր այ արիսվորակալ չրո , Հայաստանական արիովորակալ ՄԵ -

4ԱՂԱՆԴԸ (Գարձեալ խոռված) - Upung mach bu : in formul with - buch sudmp : pringple sudmp : pringple sudmp : pring giren all dang the day of the fitte ժեն, չեն ընդունիր, դուոր հրեսիս կր փակեն: Յանցաւորը ես չեն, մեզաւոբը ես չեմ ։ Ես կուգամ ամ Լևուև հա մար, րոլորին համար ։ ԳԱՂԹԱԿԱՆԸ (հեգնական ժպիտով).

Shirt & . hucamu matherin smamp - App t, foregam and the to wanter, party and the townsome when the the dauphy: Think he dayone, the who are Think the dayone, the age to Lunghon: Think the adqui-become, when he wanter my buy the wanter and the Thinks unquerate, theoph' dayone. harte .... rain gla hampfu

ԿԱՆԱՆԻԸ --- բուն դրա կատ հետ կը լփոքնես, խեղմ ժարդ, Կաղանդ պապան եժ ։ ԿԱՂԲԱԿԱՆԸ --- Գուն տար։

ԿԱՂԻԱԿԱՆԸ, — Իրուն ատրուտն ակիցրն ես։ Քեղմով կը սկսի կնանդն աւ տարին, ինչպես մեկ վայրկնանով՝ ժամը։ Առանց յունուտը Լին, չի դար

Այդ միջոցին, դուրսեն, խումր մը հրիտասարդներ եւ երիտասարդուհի որջուսուորդութ ու որվուսապորտուր -ներ ուղրոխ երգերով եւ նուագով կը հանդիպին կազանդ պապային, եւ մուսծ անոր թեւերը ծիծագելով ու կառակելով կը տանին իրենց հետ։ - «ԱՂ/ԵՍԱԱՆԻՆ ԿԻՆԸ (սիրով) . —

Մահցար, ա՛յ մարզ , մահցար ։ Վազր եքե հիւանդանատ , ո՞ւր կ՝ հրքետյ մեր վիճակը ։ Սկուր , անզը պառկե ։ Քեդի ջանի անդամ ըսի որ վրագ բան մր

*ԳԱՂԹԱԿԱՆԻՆ ԱՂՋԻԿԸ* (որ բա կան ժամանակէ ի վեր արթնցած, մր. տիկ կ՛րներ տեղի ունեցող խօսակցու. թիւնը) .- Հայրիկ Կազանդ Պապան ինչո՞ւ չնկաւ ժեղի, ինչո՞ւ դնաց, ին-<sup>8</sup>ւ դուռը չրացիր ։ ԳԱՂԹԱԿԱՆԸ ( քաղցրութեամր )

O. SHEPTONIA

### Lug bran ke Vuruka

Գրեց՝ ՈՒԽՑԱՒՈՐ

ՄԱՐՍԷՑԼ (Ցապապած) — Ի՞հչ, Հայոց հրաք մասին դրն՞լ, սչ, « հւ դանալ զբերանս մեր, հրգե՞լ և ատել 

wyfungafir pinefift char As wyumba win soundary philipship many, prom wurten sur wroning the graf fund newgupur de Jours Pt, n'd suյորդի, դուն կարհնայիր դայնալարել անոր հոդին, անոր կարօտը, անոր Buluhan:

Tay gun, Indhamung the Substimp.

բայը, այս բանին համոզուհցա ճանչնալով իր ալակերաներէն տա զանդաւոր Սարգահանը։ Ինչպէս ա րիկա կը թրթուացներ իր հումեիր իւ տարանչիւր մասնիկը, այնւրան վար պետութենամր եւ Հոդնրանօրեն, որ քանցրո իչ իւնաքարչիւն ընժոմ, չ Հայուրանու ոտակոր գետ է՝ «կոդունչ բենով քրձուր թունս» և յազեցուր պապակը։ Մահր Կոմիտասի, անպայման ներ

մունչորհե , իրնրատանանանուներա մաս դայհ - չայերրինչը դկրչըւ մա նեղար րսև ամեիւն դն - շարմիոս ուսաստությային ընտանել դյ առաստությային ընտանել դյ դահս գն. սե դրութրքով քրարն քեն դա արած մեր էն ազուոր յասկութեան՝ Հայ - երդին : Իսկ մենք, քալելով իր չայ - որդրու լակ հոսջ, բալոլով ըն անժահ մրև է։ Տեղական ամենակարհւոր Թերքի

այիստոտկիցը Նոտանիգին օ ag e.g. mgammaggg mama g haqqin ugu muqarah daliqib, o-qe: Uffmupura Bhishin muqal, u mu. Hi Kis, hing muqh t, salib Dininghi dib Sadingad funguy du-phina Say - bogg, by Samgadh bi Adamamaghaban pungh samundag-hipy dumanganhin: Sading mama երգ - արջային, ինչպէս մոդները 8 սուսին: « B. աժէն անդամ , ձեր ել գին եւ ձեր կլոոյթին ինդնատիպ Հա մոն գիրքը։ բածն էրդ վերան հա ւսն մժակութիրը դն իստում իրջի ժագարքն տանօնիրում ը։ իսնչևմտ

գոր արաստ առաջը շոտ դրատը բա -gumphy...» Եւ, յաքորդ օրը, Մաբսեյլի գլիա -ուր բոլոր Բերթերը գծահատակահ եւ տատ տասիր ծուհրամ եհն հայ երդի եւ հայ հրգահահի մասին։ Thup bug, dhugh, op are down

Հացիւ հինգ տարեկան է , Մար սէյլի Հայ Երաժշտական Միութիւնը

եշարդի անանչ իսի հանաև հանդեսի այն անարդիր նայն աստար է՝ ան ին ջար ծրածեները ցույց առուստ է, որ կր համա գիտոնար լրառադուներնի ձենչը՝ հար երգի փողահարներում, ժէջ։ Ասոր վա թիչը, Վ. Սարդսնան, բախուս միր է այս դարսը հին համարս և դարուս Բը, լիայի դեահասած էր գիծը հրուսերար հայանութեանը, դարես հրդահանդերի մեծ, որանը, դարես դրկութեան այս հղանակին, երբ հստ սիրութիւնն է, որ կը Թադաշորէ դր արրուքինան է, որ կր քապատոր դր-թենք բողոր մարզիրում մէջ։ Մինւ ծորև գովևստը ծածև հրաչատիումին ծոր վարչուննան եւ անպամենթուն Համար։ Ածնկուն, պատրաստ բոլոր գուողունիւններուն, անանջ կը դէնն պատադաւթըւստորու», աստուջ կը պերն «Համայնին արկար խուչընդուտնակոր, որ կրնայ Հայ երպել յորողումին արպելը Համալիամնալ։ Այս տարուան խումերը կես առ էես հոր է։ Բայց, ո՞վ Հրաչը, արդէն սերունդ մը Հասած է՝ արդեն սերունդ մը Հասած է՝ դարումներ անդամ մէկ օրեն հետո հրունիր հրակ երգահան Սարգահա հին։ Միաչը, որ ամենակարևող յար հին։ Միաչը կը յաջոցեր մարտել տալ իր քսում րին։ Միրիթարական եւ յուսագրիչ ։ առնական ձայներու ծոր հաւաջածոն Երդացանկը, դրեթ է ծայրէ ծայ որ էր,— Կոմիատո, Սարդսեոն հ

(Ծար<sub>-</sub>ը կարդալ Գ. էջ)

«Աստեկ քարդոց նետ չատ իս իլը ացեկ բան չէ», ըստւ ինչներեն ամրիկ, ու նագիւ երկու դայլ ա

Ո՞վ էր այս մարզը։ Իրեն հայտծ տեն սրտին մէք բան մը մնացած էր ։ տին դարձաւ ։ Միամինակ էր ։ Պա այ հայելի մը միայն news sumbay injuspach its 40 ga-

— Հայելի մը , մրմեկեց ... Քալած ատեն, արտին վրայ մշուշի Վես բան մը կ՚իջեկը։

Bunkp fines talah aku ahmi mest. ետնի նոյու.. հանր այո գայնը

Ud part & Pharpapup mys despired 40

« - Znaha upplid, Ulumnembhin արիլոյս մի», միմենից Համրիկ արիլոյս մի», միմենից Համրիկ ծորական ակսարդին ու անուրա արան Հրատի բերբ հերաև շարին անդան բերբ հերաև Հաորին անոր Հրեր բանոն արան անաև անորական արան անորական անորական արան անորական ա

Up sudmely att from parted my

Հիմա, կհանդին հետ միոմինակ Ծաղած մարդ մրի էր ինց։ Տարա -գիր մը...

the graguant from the he souther that a parameter the souther than the he souther the souther than the souther that the souther than the souther than the souther than the south Լուսանկարչատան մը ցուցատախ

Մարդու դեմ բեր ու դաչատեկար ներ, ջանի մր աող դերերու տակ, ամ բողք տախտակը ընաձ էին։ Յոդհան էր։ Յուցատախտակը վար

գրաւ, հատաւ հոտարանի մր վրայ։ Primary of stoly:

Նայուածքը ցուցատախտակին վրայ որասակց , խորութնամարտարակըս դրայ «Մապ։ Աչջերեչն կ՝ կրիութ իր ժիծարը «Մոչևւ չրթումիներուն դողցնել, բայց «Մոչաս» Արորութնան մր «ՀՀ արձի քր կ՝ բնկերանար.

Equipohpnib pren ne <del>վահջը հե</del>ն գայոս-արմ, հաշակար դմար, աքերեն իերջ ին րա<u>վ</u>էիը։ *Լա*շապրե he mental admin dentity

Տեր Առաուսած, որ պարհի դաջ տունկարը, Թուդնին մր կտորը դրենն է, աչնի մը պետ Էաժփոփեր բոլոր լոյ-սերը — ի՞նչ կախարգանը, — իր որ

գրուշուն կախահմարն։ դրևսն , նն վասբե արմշանան ։ ահը հան հասար,

the profes demonstrate for the որ։ Շատ հրագած էր Հայրենիջի պարտեղծնրուն ու դաչահրուն վրայ ու չատ անպամ , աստնկ անուչ հրա and of appeny pungarund, he palae Aprindan, sugare, paland inimpart Arandhuseh of 188 happarend, he pth subject of the su you who by speeding happy by from

bly.

Manusembu, fi by Juny: Leysley Ige
9 ranglo our agangly queremblyands gands of \$2.00 by agains file to general \$450. The against our gardens of the against \$450. The against our gardens our արւքն ու Տեկուրնարհն բեն ք,րերհա-աքնրևն, բյո մաչուր հարկ դն ին Հր. the he quite, abuly aft berthim . ած արևերն հրդն էր։

մաստարկանրբեսու մանրձիս կարևան խրաքան վայեկրար դե։ բրա անձակվ շողեին գրուն իսշերծիր մարևան՝ Smirgman, ha belmirke timble de, n

րուն խորութիւնը չես կրնար չա րույց կը զգուս անոր գեղեցկունեսն ժեծունիւնը. Philagen bugh de daglie

ցու : Առելի հեռուծ , հասապե մր մայ Եր կր ԹրԹուսը օգիծ մէջ ։ Zpurjujh dhykab

Իր պարտէցին լորս դիկն այս ձայ-ները կր լուր Հաժրիկ, ու այս պա-ներուն ինդ ալ բան ժը հրդած ատեն, կովորդին խորը իր ձաքիր

Un fruz dusphhuh: Phy hup: 21մակ իր աչքերը սա ցուղատախտա կին դարտանկարներուն մէք կր լոգա լին : Կարձես անտնց խորնրէն կր հատ հերև այս նրդերը ։ Հոն լոյսերը կ'աղ-ւործային , կր ճառապայիներն իր աչ -փիրուն ։ Այս նկարձերուն երկինրը ,իր որաին երկինդը, կը բարձրանար, կը ժեծնար։

Un fing briffing: Uzekpra an fing can pay upper upper distruction for he bungundage to phome district to he bungundage to properly again to uponfor at a for against the helphospho distant flesse, he against to - pd susphisher

plene -Սրակն եկող այս ձայնը, հատ ձեկ ապադակը, բուրբ իր որակ «Երևրում» պես ինդնարուն, դեմեր անուշ կարներ մը առաւ, ու կրկնեց — Իմ Հայրեներ»: Մունաի աժենի խորունի ար

արաբառւթիւններէն մէկը այս ձայնը, Համրիկ իր Հայրենիքը կր տես ծեր, կր լոէր իր հայրենիքին ձայնը։ Հաղ իր կետնքը, ու աչքերը հրավով լեցուն, Համրիկ անոր համր անդաժ ժըն այ ժինչեւ ոսկորներուն - ծուծը

We wannengs behave thrule min արևրուն ծքածանը։

Ujunglu t ng tanghidopy ng padhibbi bada, ne ha ununada: Pang depango o-papania than nepada ng thibang, ap-depa metur pangan ng tanggant, ne agրերուն խորը իր կամարը կը ձղէ :

Ծատ բան չեր ուղեր Հաժդիկ, իր հայրենկրին հոգերուն ժեն ըլլար ժիայն, ու երև աչխատեր ժարդու պես։ Յոգեայ տահեն ալ, երկիերին musty, which youther where րան մը մինչեւ աչջերուն կը բարձ -տածա եր եր կանա ը հերբեր Որ ահ -տած ատեն, սիրաբ վեր կ՝երբեր Ու հեր դիտեր ինչպե՞ս, լուղումի պես տաչիր, սիսչեւ աչջերուն կը բարձ արտար ավ էր արման և և հահրաւր Հրու ին խոսչեւ գրագրացը Հրու ին հարեր է գրություր ու բերկրբերը ին հարեր է համերիրականը ու բերկրբերը ին house, as he opens wound as Links: Apolesona Lordoph dupaged to be a point finding disons dupaged to be a point finding disons on the fire which he was a sold in a superior of the superior of the

Phind de , homes worth quepensh.

ցաւ ցուդատախատկին։ Խորունկ հրագէ մը կը սխափէր Համրիկ։ Աչդերը սրրեց։

Անցորդները ցուցատախոսակին նա-յելու տեղ, հետաբրջրութեամբ կր հայէին իրեն, կր խնոչային խենքի

Lupduhurth put, ձայները իր սրաի Թելերուն դպան ա-անե, իր սրաին ճչժարիա ձայեր կր jula Zwanthi

այս անդամ քուսահատի մը պէս, ու կր կին ցուցատախոտվը չալկեց։ Բայց հարան անդամ նակատը գետնին կը դա

Այս ցուցատախտակը կոնակը առ beith h day, swapneppen blud de put, by plate makeh 4p jaghty:

« U.ju marpamely with publy wellf ծանր », կր կրկնկր...։

April Charles with pub uparfile dtf *մեացած* , *այս տախառվը* կափարիչն եր իր գերեզմանին։

HOIFER HIFBER

to bureach journmomanghalling be expediaghet being genrehrande գրել թուղթին մեկ երեսին վրայ բա pludiji is virminij:

Hashin hankah

Սպինոլիարիան։
Կոժիտար արգչն նունացած է մեգի (ծառ Ոսաց, Վեորժ է ա. Հարկ է
անդ իրադատն է մեգի (ծառ Ոսաց, Վեորժ է ա. Հարկ է
անդրադառնալ ժատնասութագն» Վ.
Սարդահանի գործերում հրդով՝ անիկ
բարժար եւ Հանգարա մէկ առիքով;
բարժար եւ Հանգարա մէկ առիքով;
բարժար եւ Հանգարա մէկ առիքով;
բարժար եւ Հանգարա՝ վահատենն
հուսագարուժը Հաժար՝ վա ժատենն
հուսագարուժը Հաժար՝ վա ժատենն
հատ իր հեյն գինին հոր գինարին և սահար
գարծայի է Հականակ Հայասարիա
գարծայիկ բաղարումին հոր հանակաս
գարծայիկ բաղարումին հոր հանակաս
գարծայիկ բաղարումին հոր հանակաս
գարծայիկ բաղարումին հոր հանակաս
գարացիա բաղանի չու հանականարիու աստիր ատի։ բակրճար րւ փամեսւր ամանիս հահարի չուկավավանրիու աներ դեղին եւ արժեջներուն)։ Ջութակահար Սարդիս Ձ

անրը աղդրո ու արդիս Ձկօրկց-Ձու Թականար Սարրիս Ձկօրկց-Ձևան առանձին հուադեց Սպենդիար -հանի «Հիճադրը, որ պահ մբ Արինեից փոխադրեց մեմ։ Ձկօրկջնան արդեն իր տեղջ դրաւած է Մարսելքի յայո-եր Հուքականարհերում մէջ։

քայանունաջ էն մանը, ջադրնեկը Մետան ակրճար ժրվրնին կրևանով ջրև-որ Հուրապես անորկուս ոչ Հ. obusy emains in usingmy the fit of the first of cut of finites for the first of computation for the first of the first of

Umputjighabanen handt: 2nn the Andrewburg tupmanesthur papap rete

Qualitating impount think pages before young plakes, and the Op. U. Up. Adobtable Italian plakes but the Up. U. Up. Adobtable Italian pages pages plakes pages pages plakes pages pages plakes pages pages plakes pages pages

fights

Landkpaps many medigines, Thurstoph

4 angled have a Wingsteph medicide

4 angled have a Wingsteph medicide

4 angled hit growth of the third of

the physical properties of

the physical properties of

the physical properties of

the physical physical physical

the physical

the properties of

the propertie

հեր եր թե, տարուան ժեջ ժեկե ա-ւելի անդաժեր առիքը արուեր ժե -գր բաղվատոր Ես ագրին արհեն ու

Instrumen, and funder, the postifue opin die de de la constant de la con gudnybur phyrmfalurkepmp, 4252p : thurpur santpp, aph gub unpagmatub-uide'i emamfa pe empymbud gunta demma: ttra marb' ub bur bmbob. Regard Aparts Sumper the be day Sulfump purply min unipersion be o-mun unformed Aparts

OFMSHLOP

SOUNDER USTAPHIBEAR OF AREST CARPER Կաղմակերպուտը ՅԱՌԱԶԴԻՄԱՍԻՐԱՑ ՄԻՈՐՔԵԱՆ և. ՖՐԱՆՍ․ ԿԱ -9088 ԽԱՉԻ ԳԱՆԵԷՕ - ՔԱՇԱՆի ժամանիշղին կողժէ։

կիրակի , 5 Յունուար , ժամը 3 - 8 , 150 , Ռութ տ'Օրլէանի սրահին մէջ ։ Նախաղակութեամբ՝ Գ. ՍԵԴՐԱԿ ԳԱՐԱԿԵՕԶԵԱՆի

Ղեկավարութեամբ՝ Գ. ՆՇԱՆ ԳԷՇԻԿԲԱՇԼՍԱՆի

Մանուկներու պտոպարաշխութիւն Կ. Խաչի կողմէ, անակնկայներ։ Ծախանրու մասնակցութեան համար 2 ֆրանը։

50 վեծը հեռու իկիիկայա-րանեն եւ 23 եւ 32 միւ հանրակառակերու իրայա-րաներ, վարձու են (tout confort) յարկարաժիններ, 1 փիկանոց 2000 b. 2 փրէանոց 2300 ֆո. շարժո ջոֆաժ ժիասին.

ջորաս սրասիս. Աժան գինով երկու խանուԹևիլ։ դոմեցէք անդւոյն վրայ. 72-74 Bld⋅ Rodin₊ & Issy-les-Mouli-

REXY CINEMA (Lyon)

I pethylappy dwag 8 30ph Iwa Zibig, a they globb in ap, by, J. P. Aumont et Simone Simon dans Jeunesse habby 3, 5 to 6 heavily.

mh 2 downst a down abasement about

CIGALE CINÉMA 60 Avenue de Sexe. LYON firpos 3 forte, h - finding 9 monther s. 2.30% heblinghter 8.30%

dans Le Roi de la Camarque Spirit S to 7 be Location gratuite

Supply justing instance of the strength by

part 2 draugh mademy dury and about



Bureau & Dépôt 75 Ave. Niel. Paris XVII. Tél Carnot: 91-46.

ԳԵԼՎԻԼԻ ԸՆՑԱՆԵԿԱՆ գինակա-իստղեն չահած է 178 Թիռը, տերենի դործվեր մը։ Դիժել՝ 34, Rue Bisson, Վարպետետնի ;

17, Roo Dumesme, PERIS (13)
Le Gérant: H. STEPHAN

\*\*\*uprimerio A. BER (AGOPIAR)

**AUSDESER EUFL LAMBERAUMHOFFUN NOS** 

" L L L P N V >>>

PULUB-10481617 fp quibanquin unhounfinkgad, BULPL-2614U. (humphand, rangonya) to doubtengad, BULPL-2614U. (humphand, rangonya) to doubtengad, BULPLUBA, FURBLE 2514U. (humphand, BULPLUBA, պատրաստուած առաջնակարգ ԹԱՀԻՆ։

อกนิขนางระบ บ. อกนิขนางระบรินา

4, Rue des Pavillons - Paris (20) Tel MEN 50-47 Métro: Place de Fêtes

KILDHUL VAR BUL STEIDSED VES

քացուած է <u>Արեինլեկն մեծ ճա</u>շարան էկն Ձ՛<u>էլիՋէ</u>ի մօտ

ՄԷԹԻԻ՝ ՄԱ Գ այ

4. Rue Robert Estienne. (29, Rue Marbeuth ամվիանը)
ՏԵՕՐԷՆ ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Ուսասական են դրություր ՄԵՍԱՆԵԱՆ

Ուսասական են դիուներիան համար կերպակարիանը, /, «Հայապ,
Հինչի ձենարար, արջան եւլին, ինչպես համա բնանիր որ գու կա են
գրծագրան իսկինոր ձրառնագրերի ըստոն հայիների, որ գու կա են
են նայրների» գրառնագրերի ըստոն հայիների, որ գու կա են
են նայրների» Պայիմանագրարի հետուսանի

Արբութուն և գուրան , Մեջ Հաշանան , Մեջ ԻՄՆ Ե

13 Rue Serpente, Ukpro St. Michel

Սեներդեայ խմոզածե խառափելու Հանար, ենր բազմութի. չամա, խորդներու Հանդստութիան ու ապատարկութեան արագայյան. Համար, Quartier Latinի Սրևելեան նեծագոյն մաջարանը ՍԹՎԵԳ աւելի որձակած է իր ճաշարանը՝ լարակից օրագներու կցումով

Այսօր կը կատարուի նոր սրակին բայուժը։ Արեւիլեան եւ Եւրոպական Համեր կերակարներ, անուշեղեններ եւ ըն-

տիր իմիչներ։ *Մամեաւ որ սրու*յ՝ խնջո<sub>ւ</sub>ջի չամար։ Մոսհագիտութիւն՝ «եսնեւ քեպապի, շիշ քեպապի եւ գառան խուսվածի։

. Виденер инфинерация вы графикар при принения принения

**ብ**ጠቴሪያት ኮጡንሀኑውን**ት**ሴ

Halle Chopins #12, 20, ruc Singer th 9, rue Lekain, ourts (18) Utero Passy.

Հայ Շոդելի մեջ վարհա են՝ գարծային արտագրութիններ 2 հիտովածառի է հարջան բուերի, հում կանատի գորգի, նու տեղելի, է վայալի եւ անույի եւ մեկ վի — բանանահետի առմահր ծախակաւ խանությանը հետագորելի, որոշեր, առիինչո Մանրամասնուն հանց նաևար դիմոլ տեղույն վասը՝

9. Sarian , 9. Rue Lekain. Paris.

\_\_\_\_\_

ԿԱՐ SHA ՆዐቡԷՆ ԵՒ ԿԱՐ SC L'EUREՆ ՃԱՄԲՈՐԴՈՂ **ՀԱՅԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ** 

PUBBLUT E PUPPER HEPPRICE

My GIII rancatananante

84 rue Fbg. St. Denis (+wawdhii ake) ИНРГО Gare de l'Est Ы Chateau d'Eau.

The subset of manufactive of the Surnbut be better ձեր գնուները կատարեր, այժմէն իսկ, աւելի նպաստաւոր

a Mobinal . Մեր նոր բացուած ծպարավաճառատունը կինայ գոհացում <u>լ</u> աժենադժուտրանան յանախորդներուն։

**Այցելեցեր անգամ** մը եւ մեր հետ յուն յանախորդը mhmh dmanmbi 

PHOTO KHENDAMIA 035 #5 Bd DE STRASBOURG PARIS Xª PROV 68-97

3

ԱՄԷՆԵՆ ԱՐԴԻԱԿԱՆ ՆԿԱՐՆԵՐԸ ԶԱՓԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐՈՎ «ԱՍԵ ՔՈՍԶԱՂ 12- 25 ֆրանը: ՀԱՐՍԱՆԵԱՆ նկարներու մոտ սագիտութիւն քաշուած մեր STUDIOի կամ ճարսանիքին վայրը առանց բուելումի 12- Հիրմեր

ՏԱՐՕՆԵԱՆ ՎԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ **Confection POUR DAMES** et Bonneterie.

2 Rue St. PHILIPPE Angle '15, Rue d'Alo, kir).

Մեծաքանակ վաճառում ամեն հղանակի կնօջական հագու ասեղեններու, բՈվ, ՇԸՄԻՋԻՆ, ԺԻՒՋ, ԺԱՔՆԵ, ԱՆՍԱՐԱԸ, ԹՐՈՒԱԳԱՌ, ՓՈՒԼՕՎԵՐ կնոչ, այրնրու և ազոց համարի, քառե եսն.: Վիրդիչիալ ապրանքները և արագանքները երի արտազու Թեւեծ բլարով, ուրախ ենք մեր հայ բիծակեց առեւորականներուն ապու Վիրգներ — ՆՎԱՍ-ՏԱԻՈՐ ԳԻՆ ԵՒ ԵՒԱՄՐՈՒԱԵ ԱՇԽԱՏԱՆՔ — որ կարենով

ցառութեամբ պայքարիլ իրենց մրցակիցներուն հետ։ յաջողութեամբ պայքարիլ իրենց մրցակիցներուն հետ։ փուր ԳԻՆԵՐՈՒ ՑԱՆԿ ինչպէս նաեւ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐՈՒ ԳՐԻ --

«Գորհի համար ուզուած նմոյջները կարելի է վերա -դարձնել յանձնումեք մինչեւ 10 օր յեսույ։ Շնորհել ուս կազմակերպութեան, ապապրանքներու *արագ եւ խորձաքիս* առաքումը ապահովուած է։ ԱՐԵԶ դանախորդ, թերք ամերա անգամ մը կը ստանայ ձորութիւններու մանրամասն ցանկը իրենց վերջին դիհե -

փորձեցէք անգամ մր աշխատիլ մեզ հետ։ Վատահ ենք որ մեր ուղղամիտ գործունէութեամբ, պիտի յաչողինք ձեր անունը արձանագրել իրը տեւական յանախորդ։ Abp անունը արձանագրոլ թրբ

⊳ՆԱՑՈՂՈՒԹԻՒՆ, Դ**ՒՒՐՈՒԹԵՒՆ** 

Lba wawi0bgkf #5015bU7, Charlebourg: 20-69 րւ այումիջապես գրև անու ուսուաջ ֆասցեին ակակ Հեռասականեր - Ինդերուս - Հայաստեր գինով եւ

14

THOPLUM ARRITHMENT TREE

Zungumuli & L O P h II. 61, Ruo Maneiser la Prince, Parie (6) Virgo' Smitel is Std Water Abumamali Banton

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Արժանիան Իւ հարադական խնամուտծ կերակուրներ ։

"e b r u u., ասենուն ծառաթ նեծ նորը անականունունը

26, Rue de TRÉVISE, Utapo Cadet. its. Provence38-63

Importation Directo The Abdrawing ThVLAULE և և ՓՈՐԲԱԿԱՍԱԿ Կոպարեղեներու Ֆրեւհլեան չող միրդեր։ Թարմ եւ աժան։ Ամենագեղչեալ դեներ ՆՈՐ ՏԱՐԻՐ ես ԾՆՈՒՆԴԻ առնիւ։

ՆՊԱՐԱՎ ԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

CONSTANTINOPLE

**ԾՆՈՒՆԴԻ ԱՌԹԻՒ** 

ROALL USUSING WES

Ընտիր եւ առատ չոր պատւղանը, թարժ անուշնդքնանը, մասնաւոց պատրաստութեւն **ԷՔՄԷՔ** ՔԱՏԱՑԻՖԻ, անարատ սեր։

Հարիւթին ատոր դեպչ աժեն անմոց որ կը ներկայացնեն ՁԱՌԱՋի այս թերշը։

37, Rue de Trévise, (Métro: Cadet)

Tél.: Prov. 82-96

TEALER SEARCE OF A SUCE OF COURSE OF SEASON OF

PANOSSIAN Maison Phyloget

22, Rue Baudin.

Tél. Trud. 19-41

Métro: Poissonnière & Cadet

Ուր պիտի գտներ արեւելեան ամեն տեսակ Թարմ նպարեղեններ, չոր պաումներ մատչելի դիներով POULFULES OF SUFFICE BY

LIVRAISON & DOMICILE

# HARATC

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN ÉN EUROPE

(Fondé on 1925) :- R. C. Seine 276.286

SCH. MESSAKIAN Directeur et Propriétaire : Rédaction et Administration

premate, supers bennaphr

17, Rae Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Cirrière 15 - 70 Métro: TOLBIACI

न्रवन्द्रवाह्य AUSTRALACE TRACERCULANCE SUPPORT ADBUTUDES PURELETED Spuikam be quagaeffika .140 pm6f 70 pm6f .250 > 130 pm6f

200 pmlf 100 pmlf Աքերիկա եւ ուրիչ երկիրենը.

801-701-40 1936

brbecuseho

12 SUPh -- 12º Année No. 3005 brank 1000-R

**ԽՐԱԽՃԱՆՔՆԵՐԷՆ ՎԵՐՋ** 

ել. Հայաստանի 15աժեակին տոքիս, արտակարդ իսրախ -Տահրեիր կատարունցան Երևւտնի ժէջ։ Մասկումում որ ուղած էր ժամակցիլ տոնակատարու Բնանց, ծոլ, 29/են Երևւտն դրկելով Կեդո, Գործ, Կոմիուէին (խորհրդա -բան) ծախադահը, Կոլինին, որ Թիֆլիսի ժէջ՝ դիմաշորունցա Արայի հանձետնի և Հայաստանի վարիչներում դողքել։

liphimish dig, doedhay San de pontigue haifishi, dusta-

...ըսակես չեչանլով.
— «Յարմար չէ այստեղ խօսիլ հայ ժաղովուրդի անցեալի մասին։ Տխուր հղած է այվ անցեալը։ Մենք պէտք է այժմ ապա-գային նայինք»։

Ի՞նչ դեղեցիկ սկղբնաւարութիւն վարիչի մը համար, բաղ -

դատելով այերան դրդուիչ լռալյարանութնեանց հետ։ Մոսկուայի ներկայացուցիչը չարունակելով իր նոււր եւ ժանրելով ընկերվարութնեան գանագան դիտելիջները, դիտել կու–

— «Ապրիլը աւհլի ուրախալի դարձաւ, որովհետեւ մարդիկ դարձան աւհլի ապահովուտ»: ի հարկէ ասիկա դեռ կատարհալ ա-պահովութիւնն չէ։ Բաւական է որ անցնիք Հայաստանի մէջէն. տհանիրու համար այդ չկան լաս նամրաներ եւ տուներ, թէեւ ա-ւհլի լաս երիւոլթ ունին քան ասկէ տասը տարի առաջ, երթ ես այստեղ էի, բայց եւ այնալա գոհացում չեն տար ազարճակչու -թեան յարանուն պահանջներուն։ Իւ Հայաստանի ճարտարար -ունասի «Իսպասնակար» այն եւ «Հայաստանի ճարտարար -ունասի «Իսպասնակար» — «Հայաստանի ճարտարա ուհատի, գիւղատնտհառթեան եւ մշակոյթի անդադար անումը ատեղծեց խոր վատահութիւն վաղուան հանդէպ։ «... Դեռ ջատ բան կայ ընելիք, ընկերներ, որպեսզի մեր

«... բոս շատ բատ գայ բ...լը. կետանքը դառնայ առելի ապահով եւ աւելի զեղեցիկ։ Գալիք օրե –

րու համար, ընկերներ»։

րու համար, ընկերները։ Ացժժ աշրիջ բարժեչուն։ ահղեկումինի մր.,— Դեկու Հայի Մոսկուա՝ աստած եւ Կրէժլինի պարտաին մեջ բիզունուտի է հայ-կական պատուիրակութին մր, առաջնորդութենում է։ Ցունչնումի կական պատուիլ եւ Գուլոյեանի։

Այս առքիւ աչ հանդիսաւոր ճառեր՝ ին պատուիրակուներոն անգաժներուն եւ ին խորհրդային իշխանունեան հերկայացու –

ցթընտրուն վաղաք:

"Մժարին իր ուրավումի իներ կր յայստել որ «Հայ աշխատանո բունիան կինդադային պայքանները յարանում բարօրումիան մէջ
հետ։ Մորսիակ Հարցումերի գնույի Հայաստանի՝ ծեռումընկուս հետ։ Մորսիակ Հարցումերի գնույի Հայաստանի՝ ծեռումընկուս համեմատումինան մասին եւ կր տասնալ պերնակուս պատասիան մը — «արկորաային», կանհամեն չափոխոնչը։ Այս տումին մաս մրա ույ կր խոսի, դանի մր հայնդերն նախադասումիններ Հայո հետում

Superfit & pouls pungspanish helpining bland ժասին, առանց յիչնրու «Դաշնակշծերը» եւ Խ. Միունեան վար Հապետը կը յիչեցնէ աւտնդական բանաձեւը,— Հայ աչիստաստ րունիւնը կոունցաւ ցարական Ճնշումէն ազատագրունլու համար,

րութերւոր դատացած ցարապատ ապրուց ապատացրուցու հատոր, գետաքարեցին դաւտանահի տարը դերբը։ Արագանի քանարով, կինասի նրեսակայել են ի՞նչ կիման հաշատ ատ ըրկալ Հայաստանի՝ հերվայացուցիչները, ժամանաւորապե

Բայց ոչինչ։ Մեզի համար կականը Մոսկուայի եւ Երեւանի արարձ ճանաչումն է, ըլլայ իսկ տոնի մր, ծիսակատարու փոխաղարգ ու Թհան մը առԹիւ։ Ի-հւան

Buth Ip առքիլ։

Buth Ip առքիլ։

համասանի հերկայացուցիչները ունեցա՛՛ն թառական արքեւան առքինչները։

համառքինչի, օրասագործերու համար այս պատեռութիւմները։

Բուն արարողական ձև ակերպու քիւմներին չևույլ. անոնը

հայտ կարողական ձև ակերպու քի հերկայացնել, անոքի

հական պահանջներ քրացնելու համար։ Մանուսակը որ, Կալքերեն

հայտ կարած չերերել առլ, Երեւանի Գործ. Կաքերեն, անոքի

հարջ չէ հարահան դեխան ձև Հ.

- «Ինարկե այս դեռ կատարհույի քիական ապահովուքինչ

Է: Բաւտկան է որ անցինչ Հայաստանի մեջներ, անոներու համար

այլ։ Ձկան ըսւ համարներ ու առներ ...»։

Այստիսը, ձիայն այստիսը կարեր հիսար ին Բարիլ ամրողջ

ծարգին մը, իրրեւ աներջական պահանց։

Անա առջիներե է մեր կր լոեր ինչ ինչ հեղապիի դիսաս որ ար-

«Նա գրագայաց տագրապաչ», «Հայաստամատել իրծերի այլ եր իստաուվունին որ եքեկ նիր եքա, ան միջոցներ չպահրին, կարերի է 200-276,000 հայի աեղասու եր Հայաստանի նոյն իսկ այսօրուան ոս հետններուն մէջ, վերա անլ Հայաստանի անդա խոկ այսորուան մաս մասնարուն աչ է, դարա Էիևովով րագմակիր բաջաւթյունը դերդեր եւ բնակելի դարժնելով ամայի տարածութիւններ Արդ, Երեւանը ունի՝ հիմնական բաղաջականութիւն, դէ թ ար ճամրուն վրայ։ Երե իրեկ քուներ, ունի՝ այսօր, 15 տարուան

dunne Philip jonn;

գորվատությունը լստոյ։ Այս հարցալումը ուղղվորու իրաւունեց ունի ամրողվ Արաստահ -ժանը, իրբես մեկ իսկան, տարիներու Մարթյավումներին, լևտոյ։ Վերջերս իրագին մը կր հաղորդեր Թե Երեւան բացառիկ վարկ մը, 50 Վիան բուրքի պահունես է կան պիտի պահունի և։ Մի-տոքիան ընպՀանուր իւժապցոյցեն, ընակարաններու չինու Բեան համար։

ծնուտը։ Ի՞նչ Համեստ պահանի։ Եւ ինչո՞ւ այսջան ուշ մնացան ։ Հիմա որ իրականանչները վերիացած են, Հաշատան՞նք ՔՀ Ե-բեւանը միչ մը ունչի ուժ առած է, իր տարրական իրաւունքնե թուն գոնէ մէկ մասը արժեցնելու Համար։

# 4 ԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

### ՍԻԹ **ԱՐԻ**ԱՐ**Տ**ՐՐԻՐՐԻ ՊԻՏԻ ԴԱՏՈՒԻՆ Brupherth wuhunhnrahli unphi

գուտարապը վերջացուցած է իր տե ղեկարիչը Ախանիչըքի ղէմ սար դուած ժամափորձի ժասին, որ երև

pulmin Ash America Section of the se չ է բուսալու ըս, ար**րուս շվի սայր**ալ։ թատակայու ան Հաղորդունցու **Բիւեր պիտի կատ**արուի ժշտհրա, ին Հերրակայուաչ 16 կիւթի նդևոնադատ ատևանին առին։

- « Ժընհեր օգր անչնչնլի կը դառ նայ Իտալիոյ համար։ Իտալիա Ագ

անում բաշրանուն ըշևստայի խամա -մրու բաշրանունքը ըշևստայի խամա -

իտալացի դերիներու գլխատժան լու ըին առջեւ : Իտալիա չի կրնար ժու

hud gazgbe hunnupartyub tusheh dom, Buzarte att. Rade haparan zhuz: kzhub hodhe konard di Lu-

արևերու պատրիարդը, որոնը Հովա Նաւորներն են Ադիպաստի Կ. Թաչի

ծուործերի հե - Ծերկարաշի Է - Խույի կազմակիրի բույ բետև , բաղագայիր Հե - արդի կազմակիր բույ բետև , բաղարայիր հե - արդի եր - արդի արկրութեահ , ուրաբերի Արգերու - Կարհանի արհետանի արհետային արհետային արհետայութեարը , Երևորելի Բե - արդեւ - երաժահատարութերից արագահը - երաժահատարութերից արագահը - երաժահատարութերից արագահը - հետո - հետուս - երա - արդեւ - արագահը և հետուր - երա - արդեւ - արագահը - հետուս - երա - արդեւ - արագահը - հետուս - երա - արդեւ - արդե

sampus departe shakewhood

unampus teet.

200 Lauft infum hunamfunnelife.

In Ungehme Funtungen stout afide 
Ind, hongens stong untermend de

anthe aungensuhum, wancapine su-

ame bamiful deg pame matumum

### PSULPU MPSP PUBARP URGUANINGE

M'd wheh hubik hugeriphuli pnondp se he induport, he get adost wit-

Քանի մը օրկ ի վեր, գարմանագան դատաբակունիւններ կ՝ բլյան իտա -ական մամուլին մկկ ։ «ՌԼՏիմկ շապույն խոր-ուրդին ձախ Քեւր կր ներկայացնել, խմրապրականով մր կր gang tagung pamb pang Pt Ubaghas handt op be t mambuph whah ac-bbbus tuhhawimbub tubupuduba : րենայ հակիտալական հանգամանը Հետեւարար, «հայտունեան ուղղա թեան կողմէ»։ Այս ասքիւ կ՝առա Հարկէ որ Ազգաժողովը անպրադառ նայ իր սխալին եւ խոստովանի Թ ins proposition, becomendable fil-framphis ere fil tour house private form, out proposition moreomorphis Dend within surface the first of the Mangapation surface of the Mangapation of the tour proposition, who proposition for the make purplished in-ternational or other proposition of the desiration of the tour proposition of the Mangapatic orderation frames pulpation of the Mangapatic orderation of the tour pulpation of the tour pulpation of the Mangapatic orderation of the tour pulpation of the tour pulpation of the Mangapatic orderation of the tour pulpation of the tour pulpation of the Mangapatic orderation of the tour pulpation of the tour p

tacif thank: Then hands 4. Ampam, ashophuis այրչունի շահամատ անտաքանի Աստանիրի շահամատ անտամահան Ուստանիրի շահամատ

լիների տաքրերութքիշնը կը ապատի եւ Թե ի վերջեց անիուսափելի այիտի դառնայ Իտալոյ հրաժարումը Ադդև -րու Դաշնակցութեննեն: Shlinenruhuli qurbnynephulig plipugfp

Վերգե լուրերու համաձայն և Ե Բուվոլես կայորը հրաժարած է դեպի հիւսիս յասականայու ծրադրեն եւ կր խորհի այցելել հարաւային հակատր խրախուսելու համար իր դինուսինն ծունկութիւն կը ցուցնէ այդ ճակա -աին վրայ (Տոլո), հիւսիսի «Հի աո

my of a mary muching Burpuith 4 h

պատերապմի սկիրդեն դ վեր բանակին կորուստն է նղած 390 սպայ եւ դին -ուսր եւ 24 հողի այ անձնաացած : ««» Ռոպւական օգտնունըը նգիպ -տական է հայի հիշանդանոց ժրև այ

ոմբակոծած հե, չուկաականկե վեր. Հր։ Այս դէպոր մեծ յուղում պատճա ոեց Եգիպաոսի մէջ եւ կառավարու

Plishra jaryand la unjaqued undpung brudumph ake, dudir femulibrai

A hi Walin

Userburium mbalphiliken, akunkeni nepandy bi nangnakliken sidmehim makuh dy imbamaduliken mumb bi mbanaf difi Thelminump weprong! Symbourify If I Wepp weprondup unspaire, though confep theogenics to franchis under, but your I general the franchis under the your I go may up the go were present. If his wo-pring some for my superior was a super-discounter franchis counter to may and a family freely the counter to may and a the burnery we properly to forming from the comment of many to the comment of the property for the comment of the comment o անքի Հաղորդակցուքիւններն պուհյան, Լուաս դետին 9 արորուաց 1860էր ի վրե. Ռեք ավը -հե նուել վատրեր և սեսցու այդորն եր ոչես չաթունակուի, Նանքի ամրողջ կեղբոնական մասը պիտի Թողուի ջու-

րերուն տակ։ Արդեն իսկ փակուած է Ռլասնի կազի գործարանը Գերեզմա-Նատունն ոլ ողողուած ըլլալով, կա-րնլի չէ մնաև Թաղել։

իար համունատիրան ին անտացէ եք Ու օմրունցուր ին անտաք : Երիրեվանա -ուտը է թո գոմովաշեմեն արչուգերի օժերուսա քանանես ոս և ապան սկսե your foundational for mounts of the li-debods are partled to method to such founds 25p 1840f he 1856f mangarathelight fuller Define adopted in neglect the fit 20 he although 245h if the to use or or. Pod young helper adopted jumps -gue, southful of the fig 32b he 6306. վեր: Արդէն իսկ 100 միլիոն ֆրանցի քնաս մբ կրած է գաղացը (25 միլիոն առնշարական, 35 միլիոն անչարժ bhlip, 10 spipale sage African can to the management of the second ան արձալ է հանրասանին վանի գև հաշեր

ዕቦር ዕቦትህ ԼԵՒՈՆ ԷՍԱՃԱՆԵԱՆ

լեւոն Էսանանեան յանկարծա -

Աթէնքի «Նոր Օր»ն է որ կր հաղորէ գոյծը (31 դեկտ.)։ Ուրեմն ոչ եւս է «Փարաւոն Սեմ

Ուիսին ոչ եւս է «Փարտուն ԱԷՐ Անտոն», Նրան Փէրկիարվանի հա -մանուն հրգիծավէային հերոսը, այն -քան ինքնատիպ եւ անրացատրերի : «Էրկիարմիան քիչ մր չախազանց իստացնելով գոյները, անգութ ծաղ -րանվարով մի բեռնանհանը դարձու-ցած էր աննանայելի :

ցած էր անճառաչոլը ։ Թայց, ան ինքզինքը շուտ ճանչցաւ այդ հրգիծավէպին մեջ։ Ու մինչ ու-սիշ մը առ նուազն․․․ մենամարտի այդ դերթաղշղրա աշջ։ ու արաչ ու թիջ մը առ նուազն... մեծտամարտի պիտի հրաւիրեր հեղինակը, այս տեր վիջը երկար նամակի մը մեջ իր գնա հատութիւնը յայտնելով, իրբեւ գրլ խաւոր թերութիւն, ուշադրութեան կը յանձներ միայն -- քանի մր պատ-մական նշղումներ (վայրի եւ թուա -

պեսզի բաշելցով Մերապայի խաղա դութնահ ապատհացող բայդունիև -հերը։ Մեր գիժադրունիևհետ այ ստե-ժան մր ունի։ ԱժՀե րան պեպի այդ սաշժանը կը ժղէ Իստալիան, որ են-Բարկուայե է երեց անսակ յարձա-եսումեանը — հայաստանի հայարձա-Հակառակ իր զարտուղի հակումնե-րուն, միշտ բարեմիտ էր, նոյնիսկ մանկամիտ։ Ու նաեւ տաղանդաւոր։

Թերեւս չափազանց կարդացած ըլլայն էր որ խախտած էր իր հաւա սորակչոութիւնը, յանտխ յիշեցնելով Եղիտ Տէմիրնիպաշհանը եւ անոր ա-

արտարտակարութրուս ու ազգորու Դաչնակցութիւն։ Ահագին աղմուկ բարձրացաւ չուկտական Կ Խաչի ոմ-րակոծութնան առթիւ , աննիչդ լու րերու `իման վրայ, թայց դադադա -կիրի երկիրները անտաւրհը մնացին ալա կշղլաս...
Ինքնատիպ արժէք մին էր նահո մտածումներով եւ գրչով։ Ամենեն հակասական կամ այլանդակ արտա -դկութեանց մէջ ալ դուն կը գգայիր բայրը մշակուած, ընտկը, գիտուն կեզուի մի եւ հմտութեան: (Ձէ՞ք սարսափիր տեսնելով որ այս տարրական ճիգն ալ պատմութեան կ'անցնի , հետգինտէ, մեր ամենագէ՜տ «սւսում-Ոականջներուն կողմե…)։ Առաջին անգամ զինքը մշտեն նանչ.

ցայ 1910ին, «Ազատամարտ»ի շրջա նին, Երբ սազերգութիւններ կը բե

րէր շարաթաթերթին համար։ Քրթմնջիւններ պակաս չէին՝ այդ առթիւ։ Եւ սակայն,— ահա կարդա

ցեք հաստուած մը՝ 8 - 10 տուներ-Հոդվա՜ր, Հոդվա՜ր գացին, թարմաթարմ ծառն ու մեռել չա

94% 50 UULPAU

Հողվաքը, հողվաքը դացին, տահեջ չափեցին, Մահուան դերձակին դայն իմացուցին Lugdwer, sagdwer guight, Twingers Specie Unaday Specie fulph

եւ սա միւսը , տարրեր շարքէ մի — Առե՛ղ տաժ , Թել տաժ , Թաչկինակ

But'y must, upurps zouchp must" Արցունջէզ մարզբիտ հանկ

իւնի բազմաթիւ բանաստեղծու -թիւններ , գորական քննարատութիւն -ներ եւ ուսումնասիրութիւններ՝ գիր ու ցան զանազան թերթերու մէր եր. է-թէ չեմ սխակիր՝ քանի մը վտիտ հրա-

տարակութիւններ ալ։
Վիթյին արտագաղթեն ի վեր Յուհաստում ինկած բլլայով, հան կը գրեր
ու կը տպեր, ամենեն շատ՝ «Ն»,
«բեր ածեր, թեև յանախ կը հետուեր
ցանկապատել ցանկապատ, միջա իր բեւ հետեւանի իր բնաշորութծան և։
անհատնելի կացութեան մը։
«Իս՝ բեւ գարժապետ, ցարութ
քանան աե բշուատութեան մր։
Գարութեան հետուննու, արդու

10::2/մ, արդեն դիոուննոց, աշերակ մի դարձած էր Աթենքի մեջ, պնակ մի տաք ապուրի կարօտեն։ «Նոր Օրոեն կ'իմանան թե այս տա-

րի պաշտոն չէ գտեր։ «Պատահած Լ որ անօթի մնացած է քանի մը օր եւ Գոքինիայէն մինչեւ Աթէնք - ոտքով նամրորդած» (կես ժամ՝ ինքնա

չարտող)։ Եւ սակայն կը շարունակեր գրել Վերջին գրութիւնը նուիրուած էր Ռ Որբերհանի։ Անչուշտ ձեռագիրներո կոյտ մը ձգած է իր հաին, որոնց տէր պետք է կանգնիլ

Գեռ քանինե՞ր այսպես...

Պ. Եր. Տէր Անդրէասետն, ժեր հատահերը (հատն րույց Լլատիլ ախա մր անկողին դա մեց ամեներ Թարմ տարիջին մեն ։ վաստակաւոր աշխատակիցը (հատև եւ Տարազ) եւ Ֆր. Վերֆելի «Մուսա Լերած» հերմուն Թարգմանիքը, դժ. Մեր խորին վչտակցութիւնը՝ Տեր եւ Տիկին Եր. Տեր Անդրկասնանի նւ afomoc fo helita netrhymis & hapites պարադաներուն ։ \*\*\* Ուրիչ դոյժ մր՝ Մարոէլյէն։ լու իր հրիտասարդ գաւտեր, ՎԱՀԷ, որ հրկար տահեվ ի վեր կը տառապեր անողոր հիւանդութենվ մր։ Վերջերս Պ. Իվ Քարլիկ, որ ծահօք է «6առաք»ի ընթերցողներուն, Լիւոիվ Ռըպաթեի այլնու պատմական միջո

շահանք ի վեր։ (բիմ ատաջասով տ գատղոմութիւր ին տասաջասքն բերն աստչոմութիւր ին տասաջասքն բերն աստչուսություն ու Հանշանու հրա/ատարի գլ, ակաս մանահանրքսանչ» անգետարա շահեն շանդաժեսութու Ողբացեալ երիտասարդը ստացած Էր ժիջնակարգ կրթութիւն եւ ուներ

ծերք ի վեր, եւ ահա կը հայի մոմի մի պես, հակառակ բոլոր խնամ բեկուն Մեր ցաշակցունիւնները ։

biffiniphuli pniaphrni linrnanidu

though the all bearing by the proceed from թուղ βերու Նորոդման պայմանաժա . de (A. le B.) : Whole opolog duches հունները կր սկսին C. D. եւ E. տառեhad pr uhund mindengemengh thm ցած է 1935 դեկա - 31ին, պէտը է Տերկայանան յունուար 9էն 11 (այս

Zugunsulh durpgliby Brugneugh the

Երհոտակի կր հաղարդեն ԹԷ ». Հա-ստոանի 15ամիակին առԹիւ, դեկա։ յաստանի 15 աժ հակին, առիքել, դիկա։ 30 ին Կրեժ լինի պայաստին ժեց ընդուն-ուտն է հայկական պատուիրակու -քիլն ժգ, ծախապանութենամբ Ադասի հանկանի եւ Գուլոյհանի (վարբա-ահանկանի եւ Գուլոյհանի վարբաապատունըակութիւնը Սթալինի յանձ ապատունըակութիւնը Սթալինի յանձ « hab's magniquezpy or, hunguageness.

150,000 «hungundurgh hashaashis» 
hapar faqdf: Ampand hong mand
ha Dunsto, Uningad, tohandh panqueustho hankan pak huhungun Um
mphhad, quantu Um- Rophub,

quununhurre qhemouh Urbu Urb.

արևանան հեն»։ Բանրաստահղծ Նայիրի Ձարևան վարդացած է ձոն մը՝ ուղ -դուած Սիքարինի։ Այս առեքիւ չջա -մրածներ բաժմուտծ են Երևւանի վա -րիչներուն։

թիւհր վերահաստատունցաւ ուտր հին, նախաձեռնութեամր Մասնեւի։ Բայց պան կոմս տը Մարթելի : Բայց վեր կասին։ Նախադահի դեսարութելեն,
պետք կատարույն երևավ։ Հողովեն
կողմե, փոխահակ Նրևակուհակունի
հողմեն, հույեստույն հունեստույի հրահայունի
հույեստույն հունեստույի հրահատուր
ուսար 20/ին։ Նախադահին դարաժաս
Վարութենան չթիանեն է երեր տարի

### **ԿԻՆԵՐՈՒ ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԻՒՆԸ ԵԹՈՎՊԻՈՑ ՄԷՋ**

Անաստնու Բիւեր արող օրքերներու առենային մոտ, կ'արվահարդուն մեր Վրայ հաստատուած չէ Երժավալիսյ ու Բիւերը։ Այր ու ելեն ձելահով իրևեց «Էլե Երբ երկու սեռերը արթուհրի կը թիաժատները կը կորեն Բուդքեի հատերի, սեռային կետևոր և արվաք։ ասել եր արտասարեր իրենց առաց Երվու սեռերուն ալ արթուհրը կան- ուտերը և եր ձելենին։ հատար է կլենային եւ զրարել մեն։ Անաստանական պարապային կը դատուրջեսն, հասարակաց թեակու - հերկայանան պարածատուծ եւ կր դառուներան, հասարակաց բնակու -քեան և որկերույին համարժուկ կեսն-բին հետեւանով:

belur, plus maharpsh yang et dan Lapp mathifu aparalya fangs ya dan Lapp samerandi Tangsan samerandi Tangsan samerandi րարու, որը արրաւոցը ստա է գտո չատ տած։ Առաքին վայելցեն լետոյ ար -թունոցի հասած աղջիկը մտուբելի է այլ եւս իր կամրով կամ դիւրամատչելի վճարումներով:

վճարումեներով։ Հապելուշեիին մօտ դղաստունիւն կամ ամօնիասծունիւն չկայ։ Ամօն է ընդհակառակն ևւ ծիծաղելի ա-ռանց կնոջ կամ այր մարդու դիջեր

ստ տարբաղ։ Սոմալի ցեղին մոտ դպաստութիւ Եր պամածիուած յատվութիւն մրն է։ Ինչպէս նրախան կը թիփատեն, այն-պէս ալ աղջկան իզափողին չրթունչիրիկունը մասնաշոր արարողուβնամ արժ կիներ, որոնչ աժումնուβնամ հարժ կիներ որ ծարրը դանն

Այս ցեղերուն մեք անհետացած է Պուսնութեան ծախնական ձևոր, աոեւանգումը: Տեղ տեղ կը տիրէ մո -դական Հրապուրումը: կայ Հաւանուquaqua spunqueparte pi day sumbar-phand pinquipolique uniquan efficio; Umquip und fitz uniq fit que queparque uniq unglipula shangafih shan sandaday -ban fibuni shanga bin yambuqit fit qirbi-quenthi Surjunquis shafibunqueficio; Luxumban fibunq yhaqiyatig than j manada shanga shanga manada shanga manada shanga manada shanga manada shanga manada shanga shanga manada shanga sha

առուգաներ մը վնաթելու սովորութիր. Ար փոխուած է ամուսնանալէ առա ծր փոխուած է աժումահակ առաջ վճարկըս, սովորութեած, յանախ կեն-գահիներով է Կենդածիներ ծուքը տա-լու սովորութեւեթ կար ծանւ Հեյլբե, հերուն ջով- աղքիկները կը կոլուկին աղֆեզիպէ, ույսինչն եղ շայքայքող,

Գնումով ամուսնութիւնը վր Panadad, adandan Pfebp by Pip Pip gumpt, bandanie, pandanfon Pfeb be obfon Afrikoboye Vipamani da unufuhangan Pfeb pandanis Sadan di pandangan Pfeb pandanis Sadan di pandangan Gadadan panfibi da bip ka pandani da Gadadan panfibi da bip ka pandani da Sadadan panfibi da bip ka pandani da Sadadan panfibi da bip ka pandah phanfibi da Sadadan d ըստասրքացու մչ: Վեաքումը կա տարուկք հաջ անումացողին կը ժը-նար նչանածը տուն տանել։ Միայն Թէ Հելլքններու մէք վրժնային էր ա-ժումութիննը, Եթովպացիներուն քով ւտալաչա, իսլամ թերթիռումնեալ՝ կր-մային որ եւ է հանգաժանը չունի։ ը հանաքու այսում չասարատան չուսը։ Արվու տեսներու յացարերումին բեն կինուսրանական են եւ իւրադանվիս ին -ցեղախումերի ժեն կը տարրերի կե-ևակցունեան անւողունիւնը։ Հատինները ամուսնունեան երին

1.— **4.2**0.8 465048069465 Այր ու կին առժամապես էր միանան եւ իրենց ուղաչ ատենը կը բաժնուին։ ու բրոսց ուղաբ ատոսը գր բաժուրը։ Այրը կը բացակայի տունեն, հինը Արթ են ընտեր են բաժոսիլ կ՝ու Վե, Կենակյունին են բաժոսիլ կ՝ու Վե, Կենակյունին իր անշէ մէկ ա

միսկն մինչև, տարիներ:
2. - ՔԱՂԱՔԱՅԻՆ ԱՄՈՒՄՆՈՒ
ԹԻՒՆ. - Գիւդին մէջ շումին առջեւ

յայտարարեն թէ կը րաժնուին։ Այ ակա կը միանան - ու կը - բաժնուին։ Այս կը միանան - ու կը - բաժնուին Հայուսարարուն - ու կը - բաժնուին

«Կա Հայլէ Սերասիէ» (դահուն կայ«Եր Հայլէ Սերասիէ» (դահուն կայ«Եր) բացաարութների կրկներով։
Էր «Երը, «Խորասին անդրանին մանԷր «Երը, «Խորասին անդրանին մանԷր «Երը, «Խորասին անդեն անաաց վինակ կր ակեն» Ջաւաիներուն անաաց վինակ կր ակեն» Ջաւաիներուն մեկ որևհուղը եր ընկերի չկայ։
Կին եր որջան աժաշին փոխե այհանա որժեն վի առանաց և արևարան կրահուր ին արև կր առանայն ար արևարան գուհուր ին արև ին արևարան դատակարգի ունչյարներ (տիկին) հախանենաց իր «աժարկին աժաշին փոհուր ին արևը արար առանայու համար։
Ջատուինը կայութաւնին, որ իրին։ Լեր
Հեռանի «առասապետը (ործին չեռան գուծ մեռանդ Հաւտաացեալ Հոդին աւան դեց օրՀնեալ Լուրի մէջ, բազմանի։ ամուսիններ փոխան էր։ \*

3.— 4POLUAUL UUTAHULAHPPAL արվություն արևարելի է, անհաւա -աարժունիերի դատապարոնը : Այժժ արհուտված դատակարգի պատկանող անձեր կր միանան կրժնական օրհ հունեամը :

tiple who will be inducating us of the depression of the materials to his who will be the promoting the materials of the deposition of the property of the materials of the deposition of the transmission to the transmission to the transmission to the transmission that the transmission of the transmission o liff անկատ մր ամուսնացած կին

fourpulser suffpuls designated in the design and beauty further for the first of suffering the suffering the suffering suffering to be first in designation of the suffering suffering the suffering suffering superfixed as the formanishmen as in the first in the suffering suffering and the suffering sufferi

ների ելերթայ ամելինը Հաւարի, շրահ որ որգիր վետք ու քն մավահարք ա որև ասուրհան աժերքը բաւարի, շրահ որև ասուրհան աժերբը բաւարի, շրահ իր աանի առեն եւ հացվերոյի կուտայ ընկերուհիին ծնողջին։ Ամուսինն ու ար կիկիր աուն Թոլբով՝ կերկայ ընկերումիին ծնողջին տունը կատակ-ներն այ հետր ատնելով։ Հոն կր մեր նան 7 օր եւ յետոյ ծնողջին նետ կր տաս 1 օր ու բատոլ ծեողջեր ռուս կյ կերույթին։ Սեղանին կր ծառայ հուր կերույթին։ Սեղանին կր ծառայէ հոր Հարա : ԱյնուՀետեւ միասին կ'ապ -

թին։ Նոյեւ արարողութիւելը կր կրկհուկ, երբ աժուսնել հրարորի մեծ այ
ախործակ ուհենար։
Կայլահերու մետ, ինչպես դեղին
հողովուրդենրու, առաջին կինը հաիապատիս կը հանարուկ, մինչպես
Առաջինիան մետ հուրին գնուցերում
համանան հինչպես

Երբ Կալլա մը մեռնի, ստացո նրը Կայլա մր մետիի, ստացուած-գր էր «Դայ անդրահիկ դառանի և ԵԵԼ Հորը մահեխ տասի կափահաս բլլայ ազած՝ Հայբը 2 կաժ 3 կով կու-տայ եւ էր համեր կայեւ Անդրահիկին ժառակութեան պարագային, հերաթ-րը պարտառար է գոլրերում ծունը տալու աժուսեու Ձեած պարագային և Երբ ժեծ հղբայթը կը մեռծի, պզտի-

գը այրըը» տաս կ աստուսանայ , բայը ժուսծին գաւակները կեղ ահարուին։ Կայլաներու ժշու ալ աժուսնական Հաւասարժունիւն դոյունիւն չունի ։ որստ այ դրբ բառադրորը է ու դրառունա, ումեր վարդիկրարար հիրամար անց հիւ - բընվալիլու : Միրահարը առեն վր մա- նկ հիրակը դրան ձօտ պեհավ : Երբ ամուտինը դար եւ Նիզակը տեսել նկու չի մաներ , մինչես որ սիրահարը

Սոմայի երիտասարդը ամումաև Սաժարդ երկատապրա աժաշմանա - որ « տահար հարդերե վր ասանի արջ է հան հարդերե վր ասանի արջ է հան հարդերե վր ասանի արջ է հան ծնարգեր , ներչ անակապես ու լիսաը գետ ծնարկայն իրացու « հա հարդեր հան հարարատարը էր արտաներ , հան հարարատարը կր վր առաջին և հանարած հարդեր հարարատեր իր արտանին , թե հանարի հանարատարը կր վր արտանին , թե հանարի առաջին հարարատեր հարարատեր հարարատեր և հանարի հարարաներ հանարի հարարանի հարդարանի հարարանի հարարանի հարդարանի հարարանի հարարանի հարդարանի հարարանի հարարանի հարարանի հարդարանի հարդարանի հարդարանի հարդարանի հարդարանի հարդարանի հարդարանի հարդարանի հարարանի հարարանի հարդարանի հարդարանի հարդարանի հարարանի հարարանի հարդարանի հարարանի հ յ՝ Թափոր կր կազժեն եւ աղջկան ւնը կ'երթան, դրան առջեւ ատ ատար գարտար, դրատ առաջու տու փան չարի մր վրայ ուլիասը մր կր իսեղղնեւ Հրաշիրհայները գարին վր-րայ կը կոինեւ եւ մադիանչներ կիր -նեն երիստաարդեն, որ տուն մահու լով կր մարակե նչանածը՝ Հասկցնե sudup Ps ինդին է այլ հետ իր տէ։ Այհուհետեւ կինը կ՝աշխատի ա-ունի ժը նժան։

Swipup ghyfir off monther blue Sudgung girlip Alf utanian filmin filipimahan fugu fi filimin filipim subsimahan ugundal ki mbalan mabub-yantahan pungungunda balan sumban sungkan fi danggahan da pelapan sumpungun filipim unung 1. Philipumahan subsi sungkan filipim yang 1. Philipumahan subsi filipimahan sungkan filipimahan subsi filipimahan sungkan subsidian sungkan subsidian sungkan sungkan sungkan subsidian sungkan su շունք, գլիսւր հրւրհն մանմահուսաց՝ ընկատոտեմուշի ին անանրը ինտիկը

քիւսին ականջներկն թթեր ծակերկն և լրթներկն օգեր կտիսուած։ Արարողութենկն յետոյ ծանօթնե րու մեկներուն սպասելու պետբ չկայ, Տետղանդերու համար թնու Ռեան հրաժանին։

Shearif

— Մայրիկ, տես գրացի օրիորդը ի՞նչ նուէր բերու ինձի։ — Գոնվ չնորհակալ նղա՞ր եւ հաժ-

րուրեցի"ը։ — Ոչ, իմ տեղա Հայրիկո գրկեց եւ

BOILUDN 21/0

— Տիկին , պատու հանկն վար աման

THE SUPSUPURESHAPPIC UKSPLE PPHUSATEUUUT UPAPEUSPT

ւիրոֆ, Շարլ Տիլի բանախշութ-իւնը, խոսուած «Հայ Մշակոյթի Օրչուան առթիւ: Ճարտարապետ Կրօն Չալրքեան մեզի զրկած ըլլալով իր ազա գրութիւնը տակաւին նոր , կր հրատ ակենք այսօր.

pulplif ujuop —

Bu yuo an hipoghigu ghe da gar do yodondus da quad a day Uzuda phi
bersana and tahu pubuda na pida andalah yoda mumbabhigad, hipohi Aba afamudush, pung punadada ni panamphi:
bih highe ni phila, na dapungadan
jumungha una punbudanan phila,
han hiponada dundusan pupung sungh.

ուտը <u>-</u> արապետուβեան Unquisadurpung sung Curpu ապատասարար չայ ձարտարապե տուքիներ Հարտաստեփ աժենանեծ փառրերնե մին է, այնպես որ ձեր հայրենասիրունեան ալ արժանավա չել պարձանը մր սահմանած կ<sup>\*</sup>յուլան՝ Հայաստան դեռ չատ մբ Տին ինչա

Zugunum de ela jum de elle filmanum ele elle filmanum multemalikate (hele hafe) fil jum met fin bagila stif, nerbig multimerbiteje, hafel stif, nerbig multimerbiteje, hafel stif, nerbig multimerbiteje, hafel jummingungukte, lipa jummingunguteteje, lipa jummingunguteteje, lipa stif, nerbigung multimerbiteje, per finis para stif, lipa stif, nerbigunguteteje, multimerbiteje, nerbigunguteteje, lipa stif, nerbigunguteteje, lipa stif, nerbigunguteteje, nerbigungut րանչելի երեւոյթ մր կր պահեն, ին պես նաև յատակագինի ամրողջա կան ներգաչնակութիւն մր:

Մրն է ստուզի։ Հայկ. Հարտարա պետութեան գրաւած տեղը

thely 20 marphible ենսկվ 20 տարիներ առաք հանով վորոյետ նողեֆ Սուրջիկովոկի, . . ույկ հարտարապետութքեւան վրայ չափա գանց հետաբրբրական դիրը մր հր ըստաարակեց 2 հատոր, որուն մե Հայաստանի հրաչակերտ յիչատակա րաններուն մասին իրիստ չաշնկան հատաղատութքիւններ կ'րնկը։ Աւ այգպէսով ան Հայկ - Ճարտարապետու Թիւնը ջրիստոնէական ճարտարապե

աունեհանց մայրը կր հկատեր։ Ուստի այդ կողմէ Հայաստա հրախտագիտունիւն կր հրախատագիտութքիւն իր պարտի Սարբիկավոկիի, որ բոլորեն աւհյի լաւ կր ճանչնայ բրիստոնեական ար -In the manner septement with the manner of t

phylodops whichen & but by the thing by the Supering the party of the supering the

Umpificationship ontomble with president գատ արտայարտուներոնը Հակառա կորդ մի չեմ, այդ ուղղուներամբ ալ ոչ մէկ տահն գլացած տպացուցանե լու հայի. ձարտարապետութեան կա

Rong bond bond supp spommule

Hore forestered surfs of surgesting and the production of the surface of the surf յաստան, բնկարրապեց և բլապատգը եւ Իրանի արուհատներկն գմբերի չի նութիլնը, Սակայն հայ վարպետնե ըր կրցան գմբերի ձեւակնրաելով ի

որ կրբան դաքովքեր ձեւակերակով եր բենց պատակար բաժվեր, հասեր հան-հարեդ ինչհատարու Թևանր ձեր ։ Այս պայժահետ թու տանր Հայաս-տանի Գ. Ֆ. և պատերուն իր հայակապու ժամանակցու Թեմբ բերաւ ի ծարարա գիտանակցու Թեմբ բարանա իրանական թեսածել ականապուհատես Սուրբանս . Երգայումի ենկանական Սուրբան . Երգայումի ենկանցիները , քա եմա -Եինի հիգանական Սուրբան , ինչութե և Երբայումի ենկանցիները , քա եմա -Եինի հիգանական Սուրբան ինչութեց ։ Երբայումի ենկանցիները և հիգացեց ։ այլ - Լույկի եւ Թարժանեին ենկանցինը , ենա -

յալ է ույլը ու տարսապետ դողոպաց հերբ , Տիկորի ժայր հ հերաքրին հետ 654ին չինուած ։ Այս բոլորին հատն կիւնաձեւ ծակատները հայկական և կեղեցիներուն եր նահանին ։ Բայց ա տարրերունեամբ ինկ սուրիական և

տարրերու քետոքը ի՞ք և սուրիական և կորդերները հանասիաններին հերջև - բուած և վենդրետ Հայկանաներին հերջև - բուած ևն, վենդրետ Հայկանանները Համար իներնաստիա ու մեր ուեին։ Այինինի պարագահ այն գոր չէ գարու վերջը և է պարու ակիրոր արտակարը և բոլարորին ևոր չթեան գրի վերակատ Հայաստանի վել Տա - բանն չ յասր չուսում ընդում և բոր արտ արարակարը և և արատանի վելարում է Տա - բանն չ առայի ընդում ընդում արև չուսում ընդում արև չուսում ընդում ընդում և հանասի արևության արևում արևում առայան հանաևանա և ան ուսուցումը շտար երկիրձերու եւ Հայաստանի մէջ։

Հայկ է կրատակարանները նշոր -տուքեամբ իրենց շինութեանց Թուա-կանները կր կրեն ու յանախ ի յայո վոր հերեն Թէ Հայ եւ Սէ օտար ժա-մանակակից նշանաւոր անժնաւորը։ Բետնց անունները:

Ահիր հեկորայիներու գմրել Թևերը սուր եւ կոնսանեւ կատարհերով կր վերքանան, իսկ յտաակապեհերը ձերք խալանեւ։ Ոսկ գմրել Բեհերը 8 որժետիսորչերու վրայ բենան, կեր-բոնական կողակով (abside) եւ երկու թովերի ալ կողակիկներով։ Սաոյգ պարագան այն է որ, Հայկ

Umnja պարագան այն է որ, Հայկ-նկեղեցիները արտակարգ ապաշորու-թիւն մր կր ձգեն իրևեց արտաջին եւ Ձէ ներգին՝ կառուցուանչով, երե-ւույն մր ազդեցիկ ու միանգամայն կնեղանի:

Այստեղ փրոֆէսէօրը իր ըսածները Արտանդ փրաթարարը ըր ըստաւու առնի դործնական ձևով ապացուցա-նելու Համար, մողական լապանրի մի-քոցաւ հեղևալացուց ծույի ւմարտա-րապետուքնեան դլուխ - գործոցները և Էրքիանկի կարեղիկեն — Հուրակա-

ւրբ է, գարքե ասուին, հակասակ կա-ատրուտծ նորոգութքուններուն, տա -կաւին կը պահէ նարտարապետական

play Sentincy appropriate Sty for 1644

վագարշապառ - Եքժիածեն և Էր գտնուն : նատակագիծը հետաբր hay pe hydramental & bh subn pudjato de flagdaminja f pr popu a bandro glama, hamanagamad f 618g Matrindo davije dje gadand U 4 kadef fudego, kjelovačnje supra, për hamed 530ks, anda pr banzadte jamanjangtoje ta kademanjangtoje ta klag jamanjangtoje, akip dhefe quepamenande finis

գական արոշհստին մէջ։ Զուսաթենոց հկհղեցին.... ւաւոր է. դարու կերեն ասդին, ռուցուած էննրսես կախողիկոսի գ 640էն 660 Թուականներուն։ Խմր 

Հիմնադիրը, Հիացող մվ կան արուհոտին, եկեղեցին դատ արունսաին, եկեղեցին շինե համար մասնաւոր յոյն արունսու գէտներ ընթել առւած էր։ Այդ որսանե

Այդ լրքանին, յարարերական փումներ կային Բիշղանդիոնի են յաստանի միջև։ Ապացոյց։ որ եկեղեցիին մէջ ջանդակում մանագործունիւններուն ց։ պարունակէ հանւ Բիւզանդիոնի յասականներուն անունները։

. Արուհոտականօրէն, յարակից պեր կան այս գարդարանջներուն h'mmagacambba ffrequirefinish

իջմիածնի կաթողիկ<u>է</u>ն դո տարան ալ հշանաւոր է, բայց դ բախտարար այս հկնդեցին առև վերաժուտծ է։ Այսուհանդերժ ծ կոզմեն տակաւին կը նշմարուի իր Հայուր մեծութիւնը ։

Այս Հոյակապ արունստը իր ա ղեցութիւնը գործեց Ժ. դարեն մի

ւմս ԺԱ, գարծորու 
Գատնաոր արհ է որ արդը չջջան 
Հարժոր Ա. Գողաող վարչուկան կարվ 
«ԱՀ բարժոր Ա. Գողաող վարչուկան կարվ 
«ԱՀ բարժոր Ա. Գողաող վարչուկան կարվ 
«ԱՀ բարժող աշիրջանը պարձա էին», 
«Ահարադարացիարի աշարժող Ա. Հահասային 
«Արագին», Նուիչ հայն հարաապահունից 
գարծունից կարին» 
հ. Արթ 989չին հարկարագարձը Գոլա 
Այա - Աործիայար կարծողիչինի հասաա 
Արտ - Աործիայար կարծողիչինի հասաա 
Արտ - Աործիայար կարծողիչինի հասաա 
Արտ - Աործիայար կարծողիչինին հասաա 
Արտ - Աործիայար կարծողիչինին հասաա 
Արտ - Աործիայար հարաժողիչինին հասաա 
Արտ - Արտիսայի հարագրձը և գարատանիցի 
Տրարատ անունումի Հարց «Արա 
«Հատ անումումի Հարց «Արա

ծրգատ անուծով Հայ մը։ Հու անդապահի քիչներ պատմիկ Հու անդրակի քիչներ պատմիկ վկայուներնը, որ Այա - Սոֆիա հորոգման մասին կան — «Սոֆիա գրութական անհարի հրագրութական «ատումանը վերաշոր ի վարթ։ Վա գրոր րաղուներ վահ երին, արձեաստա նարտարապետացի Յուծաց եւ ի վի իդատաւր Հարջահով անասհատ Հանցի, աան ձոնիրան նիրուացակ տանասիրու Հանոն ջեսնաւան հան ակո բանաերն դքն արա մետերան գ շանաահամորորոնը ցաշտոն ու և հ իժաստուն Հաննարով պատաքիննոր։
Հորնալ գլենջն որ եւ դեղեցելարեր
նեցաւ պայիստ։ բան կարարիարում

հերաուսայիան հերարում

հերաուսայիան հերարում

հերաուսայիան հերարում

հեր

Հայերը իրենց ազդեցութիւնը Գույերը իրենց ազդեցութիւնը ժիայի, այլ եւ թիւգանգական այ**ին** Հր լթիագծելով իրենց ազդեցու**քի** Հր տիռեցեն ի մասնաւորի Վրաստ եւ Ռուսիա։ Բոլոր ասոհը կավ**ժե** եւ Ռուսրա։ Իրլոր ասոնք կավայ Հայո ազգակներ, մե յառաք եկան ա Հայո ազգակներ, մե յառաք հետև հետևար յիլատակարաններ, որոնք կ

cynnamp cueureusuru ades

(19)

### ՍՈՒԵՏԻՈՑ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԸ

Bրր եսլիչն չոգենակոյկ մր բաց թոգուց ծովաի մեզի մոտ պարո Համար, յանկարծ Ձանագլրի կողմեն՝ Բուրջ գինուորները սասուհի կրակ մի բացին անոր վրալ։ Մարտանաւր վայրկե հապես սկսու ոմրակոծել Ձանագլրի

եր, հապաստակի բերկչոսունեամբ, հայտարեր ու պատելիները, հայիա, հրա գրածնի ուսերիրուն արստակին ձայ-նո, հապաստակի երկչոսունենամբ

այդ ռումրերը իր ազդակիցենրեն չա-

mapp about the hother and was Մեր ժարտիկներն աջակցելով ժար-տանաւին՝ հանդեպակաց դլուրներնն կրակ բացին Թշնաժիներուն վրայ ։ Ցաժաջ դուրս եկաց ֆրանսական դինվրակ բացին իրչուտքիներուն վրայ ։ Ցամագ դուրս հկաչ ֆրանսական դին-ուորները նոյնպես անդապար կրակ տեղային Թշնաժիի դիրջերուն վրայ։ Մակոյկը հեռացաւ դեպի մարտա

գրարդը «ռուսայու գեղել ասրտու» պեն : Ֆոզովուրգեն ուրակունիներ ցեն : Ֆոզովուրգեն ուրակունիներ կունիներ անթացատրելի եր : Գր կունիներ այլնես իրականունիներ եր

Թչնաժին ժեղ յաղթելու իր բոլոր Թշևանին մեպ յայլնելու եր բողաբ մրկարում «Ար այինա դատախար և -գան եր և Աւ սաս բաւ հասկարու, որ ձեղ պայարելեն այլենա ոչ մեկ դրա-կան օգուտ ալիակ կրնար գաղել, գա-եր որ առար մարասնասերու հեա յա-արհրայներան «ԷԷ մաները թարե-բախառերի Թուրջերը լատ կի վայինա «Աստանը Թուրջերը լատ կի վայինա «են», որ Փրանսական գորջերը, առաք։

մորդեմիկադան դմե դեաժգյուրդոմ լեռներ ու Սուէաիոլ թաց դալոեր յարձակում մը գործելով՝ դժուա-րացնէին Բրջական միւմ ռազմանա արբեսու աններ մերուանիր ասերն

month year may be yet anoghe yearly a Uga Survened for my Baymataphe The popularity and they dry all for an - yearmed per fibrile behapitere, pany a manufungh fibring behapitere, pany a manufungh fibring I myanashi ili gaba-mahapi shamahang be jambif a gamashing fibrity arangan manufunghi jambif ab san glisy arangan shamam. Topin Dumaha shamahan manufunghi san bandan shamahan shamahan manufunghi san shamahan sha ռաջաւոր դիրջերը։ Մերինները արդիրում գետու և անորը արարական որևուր գետու և սեսար առատություրը ուրականություն արտու առաջ կայ ցին։ Օրկուսահը սկստւ տար կռիւ մը։ Բշնաժին բոլորովին դուր տեղբ կր վստներ իր ռազմաժիներըը։ Այս զը դատաւց ըր ռազատաբերգը։ Այս պրուին հակաստանարտում ուր տեւնց գրերեն տասը ժամ «Թշնամին տաղմա-րնմին վրալ ենորուց տասինակ՝ մեր ձեռնայինը և և հորերան ուլ վերաւոր-ներ տարաւ իր հետ , երր սկտաւ տեղի ատույ ժեր ժամապան դեպադանրուս. Մեղժեր ոչ ժեկին դիքն իսկ չարիներ ցաւ Արդ կորևը յարկուր քեսաքո դոր -լուիս Հանողները ժիայն դանի մի տասենակ Հոդի էին:

Sugara on, chest's Shibbauc

« փրկունեան հաւահանդնոտէ »ն

e spelpen kladi. Suma uning lumi 38, a spelpen kladi. Suma uning dipun og skip med skali suman uning dipun unin den den delika kangki king kangki kang dangunan kangki kang kangunan kan զրամառորին մէջ կր դոնուէր ֆրանա Գ. հաշարաժնի ծավակալ - Հրա

Մակոյկները նորէն ակսան - իրենց Մահումիները նորեն սկսան իրենց կրջնույին աշխատանոր։ Որելու մար -տահատերուն միջեւ փորհամավուհցան Հարկ նրած Հրահանորենրը։ Գեանի մի անդամ որենակությենրը մրասանա -Հերում միջեն հրեβենւկերկեր չնաոր հորեն դեպի հավափ ուղղանկատ ա-հոնցո՞վ մին, որուն ապան հետևեսութ

— Շուտափո**յ**թ կատարեցէ*ջ* ձեր впрофиграры втрашчивирь, ка Aphibe ofmale figurally, popularimaneցէր հրամանատարին։

Հրաժանը կատարուհցաւ անժիջա-

ou.

Սեպտեմ եր 955, լուսածապէծ գիլ

մը լեատ, երկու ֆելլա պատանիներ

ձերժակ դորը մը պարգած՝ կը մասեհային դեպի մեր առաջին պաշակա խումբը Ասուծ երեց դրուներ ու -

ասարդու թևան թափած ջանրե

Pag approp. spenchbang aperand of computation of Paulife house's. Produc-dly aperand, on along maglitum of 20 ftr. ulumb fr question betaller. Ruty, hep condenguetomer, on albane-poulub actual albage thebane alba quamadent flety Stell, uluma filoso quamadent flety Stell, uluma filoso

n. www.hp howeverthep row.jib. 14th
Usenple. In her for jumphed was of the
open the his her pelots route
before www.strheps ne who be for
dwher for her her for bounders

fuhni feldikipi undipushun pun in (hite ... stap midhusphun in (hite ... stap midhusphun pun funghibipi) ...
« stp Upunhun Luju stp 4 ...

nundun tu dupun Luju stp 4 ...

Lukudi

atimum punperbept jeung, étaft ubaphingbel fit. Landen quayan quaphingbel fit unqueral te. Lukuph feurfubberth unqueral te. Lukuph eure bique: Phila". unqueral ubang abet unqueral fit in bernaudi ubaphingbel feurmalugen fit in bernaudi ubaphingbel annulugen fit in bernaudi ubaphingbel commissione stable disconsistent annulum fit. ang panganatang pingga dandan mag hamaduman filipin danganatin di la hamaduman filipin danganatin di ma hamaduman filipin dang dangan magabita bang bangta dap mandang dangga pibang dipunganahang dang mag pikangga dap manggih hama timu band nyumban digung, ngan pung

8.9. 9AMPUBLE

PAROGENES AN AMERICALIN

ր կանդուն կը քնան

sup funkquak for Inak.

Unpunkqu.— hajbufa usharandi, il

vi quana, ndjuppe Libanandi.— Unpunka

di hajbuga kipibanan, i for qip filip

di hajbuga kipibanan il

di hajbuga kipiban

մրջեր քերացրի մանասերեր ին եր արգեր քերանահարճ դն թւ հասարա

ւր Ս. Լուսաւորիչ կաթողիկէն ուսժ 1001 Թուսկանին, եկեղեցիի յորինուսան (ԱՍԿԵսուապասրա, արողացրել է Հոս յաստակագիծ մը կր հերկայացնել է Հոս անցողակի ըսներ Թե - Ահին կանո -զիկեն դոքական ոճի հանապատկեր է Հայոց մէջ, ոն մը որոշև չատ ա -

Այս արունսաի Հակայական շար -ժումը մինչեւ ԺԳ. ղարու կչոր տե -ռեց , որով հետեւ մոներլիան առերիչ արչաւանքին միանալով գտնի մր արչաւանջին միանալով ջանի տարսոազդեցիկ երկրաչարժներ, showly dhowdash hupy do bhogb

Արիր եկեղեցիները բոլորն այ Ձ եւ է - դարերու լիչատակարանները կր յիչեցնեն , հմահապես Թեֆլիզովուա , Վրաստանի եկեղեցին, որ հայել ա-անորութիւններ ունի եւ ըսլորովին

Որո<sup>6</sup>Նը են ուրեմ հայկ. ճարտա -րապետու Բեան յատկանչական գրոչմ-ները։ Հայ յիչատակարանները բոլո -րոքին կր տարրերին հին յիչատակա-

րուներին Հայաստանի վերոյիչևալ բոլոր և Լեզեցիները դարաչեն են, այս պատ ճառաւ ալ անոնց ռոման նկեղեցինե րուն էր հմանին։

Lucy . Superupuntunchtion ad

Large. Suprampungkan fletz gift gift graphist friends to samp fifte fit graphist friends to the surpression of the surpression

ավուկիու դիտումով լինուած, ինչ որ Հաւտաացեալին Հոգիին վրայ

ուրադարարի է դարդարուած չծործայի և Ելահակա ից թանդակադործում ինչներով, ո ունց կր ծերկայացնեն դանազան ահա ուններու, անձնաւորութինչներու ե

գ գարգորու դեպարկույնեսումը եւ դամե դանիներու կաղանի բար հրդույնեսումը , բակ հերսի կողմը՝ իր դժայրելի դար , դուրենսումը իւ «Մեծը այսօր իր որոն-հանած իր կր անանենը ԱԼ այգ Թուականներում իսկ հայ հանարին հարտարականներում իսկ հայ հանարին հարտարականներում իսկ հայ հանարին հարտարականներում իսկ հայ հանարին

Uju blobykyfibbpach bbpah ահրանանա գաւտատանանթրեսւը վե -ոսելեսմաշտե տաներձուները դես ժահօգ տարատեր գաւն գաստա է՝ սետքանի թեր ունական

ծերով եւ ապաւորիչ միունեսո՞ր

այկ. հկնգեցիները տիրաբար կ'իչ phi apmonth dom

րաս կր պարության հեն. դարու հայ արուհսար դացարժակապես ազգային է, որուն Բիւդանդիոնը չատ մը րա -ներ կր պարտի, նոյն իսկ Արևւկլթը։

2 եր հկարիչը՝ Արչակ Ֆէ Թվանհան, 20 տարի արևոչնատ հկարեց հայ ար-ուհոտի եւ Տարավրապետունիան պճեապարգ օրինակները, թաղելով հին առերակներկն։ Իր հրաչալի քրաներ կերը դնահատունեան արժանի են։

Պոլսոյ Այա - Սոֆիան .- *Ըստ Սար*չիկովոկիի, այս կաթողիկեն Հայկ ճարտարապետութիւն մր ունի։

Whot fumbile unquegoige with & ne Lu ձութիւր դե ուրբմար դ․ "Վոհու՝ դետո՝ ։ Դրեն ճամաճարքարատքը , Վոհ տմաքը ցութրեր օր ուսոցան 4 - գոլուդ դրադ։ Եւ այս պատճառաւ ալ 4 - Գոլուդ կաբորը Աիփ լիևող ճարտարապետը, Տրդատ, Հրաւիրից Այա - Սոֆիայի կաքողիկէն վերաչինելու Հաժար ւ

Ահտարակոյս այս պարագահ մեդ կր մղէ եզրակացուցիչ եր այսումանութը հասարական Արտանան է աստանանի հայ արուհս-

արն ինդևատարութեան ասարձակը։ Վիկննայի Մ. Սոֆիան, ռուսական Ակեղեցին լինողը մինկ Հայ մը չկ՞ր։

Մինչնւ Յումաստանի մէջ իսկ Հել-լեծական ազգեցութեան թով կը նչանրդայնակ դիծերը։

Lambungtu undub be sus bylabab. When I fifter, wife justich sudwinder bas Plate de garas Plate acht:

Amunicalures published of flesh a global game — Usu sprimonhapush -barp Amunicalih wilkingshi game -quendighligh the apolic shirtings and high fleshingshi filterar. while the he was in the will be in the second

Հայաստանի։
Թիես Շարլ Տիլ , երրեմի իրեկրրահացուց Ռիւմենրու մէջ չատ համակարհիր չեր Սարջիկովակի անասակնուհիրուն, բայց հրա այս հերինիան գուր
հրուն, հայց հրա այս հերինիան երհրուն հայաստան Հարաստանի Արևաստույա
հետուն Ֆե Հերր Մարիսասիսի,
628 պատկերները մանրակրինա գիաներ ինչպես նաև Հէջ ընթաց հահարել հատանրը, այի ժամահանգ ահարել հատանրը, այի ժամահանգ ահարել հատանրը, այի ժամահանգ ահարել հատանումի Սարջիկովակիի հահանալունիը կոլումը ժակարձիր կ՝րլյանը

army, impanent mp thadae them at darapplas is propingial for some of immempt spekingiade for some of immempt spekingiade for some of imment spekingiade for some manufacts from magamatha philipp t an shamagam Philip physichus &

Bucamba up dudubuhh philing Առամեր որ ժամանակի ընկքաց 
«ին Հայաստանի հնարդին արձահերը
որ ասեսնելով իրենց արժանձի տեղը
գրունն պատմութեան ՀԷԷ, փորբել
Սուրչիկովոկիներու, Մատերու, Թո
աստաստան հետև «և «հուրես»

արձանեսներու, Ծարլ Տիլերու և և

«աստաստան հետև» тицоши В в шва

400% 8 - 2111 (9-1115).

### मामानज

Ընկերոքներ դատուհցայ։

— Ի՞նչ պատճառով։ — Ընկերս յանախորդները կր կո

— Կը հասկնան, դուք այդ բո համար ընկնրոք պէտր չունիչ։

### THERESE HALLSY, DECLINA MARKED P.

ԽՄԲ-— Մարսէյլէն ստացած ենք

հետուստա գորույցը։

Աենարի Հարոց Վեծ. Հայրապետի
քիարդ հեփարացուցիչ Գեր. Տ. Գաբեղեն արբ. Յովուկինան էր. ուկա,
հե թ. եւ 12. Համար պարոսծագրով
առաքարկած էր ժեղ «Մարսելիի եւ
«բեսկացի հարդեհան հոդեսոր
ուսեւնի հատարեսը
ուսեւնի հետևանարում հետև հրանակու րուսը մրական ը տուսանըներով, արորձակցութքնամի համանակաւոր Կեռը Վարչութքեան»

ama munguran yang, Lungsarbama, Luqarima pilunini daba bugu Ilupa util: Ilup mamilia qapda bugur defi haqif aranchimalpi qapda bugur defi haqif aranchimalpi fungarificin, garja, remeramental pangarepada , to then hand handraft for the partition, a shipting dayota handraft for the pangarethe son who are the first first handraft for the who had been as the son who are the son

ձոր» տահամայությունար 6. Օրբաբա ծուքենան, ինչպես կեր արջաժագրել վերոյիչնալ պաշտոնապիրը: Այս փերպով կապմուտն Կերբ - Վար չուքենան պաշտոնը պետի ըլլար մեր ծախապահութքեստքը վարել «եկերկցաոտեմեր իրաւակար չուն վետո՝ չատ-դահաւհեր քիրը կիքը, վիջականի հար - անմանից մանրթեան գիջնը չն-սահատարաչուհասան մանց Հանսկանի տատունյով բարձրադո՛յն՝ իշխանու Թնան կողմից, որպէս ուրոյն առաջ Նորդութիւն Հարաւ Ֆրանսայի Հա

Junior of the state of the stat

գայիններէ :
Նախորդ ժարմեր անդաժներն են— Գ. Գ. Հիշոնան, 6. Չապիկնան,
Կ. Ճանիկնան, Տոջի Ս. Մելջոն հան, Հ. Չաքիկնան, Գ. Գաղտասարհան, Հ. Տաջի 6. Սիվրի խապիհն :

հան, Տոջի 6. Սիվրի հասարինն

ուսու չութթ. Ա. Որդքը-խաղարհան : Նոր Նլանակուածերին են.— Պ. Պ. Ս. ԱԲԹարհան, Գ. Աստտուրճան, Վ Գուրավանան, Ս. Էօցոիւգնան, Վ Թորավաննան, Մ. Վողոսնան, Մ

իազմած այս ժարմինը, Մարո կազմած այս ժարմինը, Մարո դատոր դարը դարբուրգուր, ուսաց եր առաքին քիակատար հիտոր գրկ տեմերեր 23ի երևկոյին, համերայիս Թեան եւ փոխադարձ հասկացողու Բեան ու բարգանգի յուսադրիչ մինո լորան մի մէջ:

լորտի որ մեջ է Վոտահ ենք Բե տոյծ ժամանակառոր կեպը վարչութքիշեր, րատ ամենայեր դիտակ իր պատասխանատու պաչաս -հին պահանքած պարտականութեանց, ախակ Հարա), բույր իրատերան Հադր րաչիունինամբ, Ներդայնակ գոր-ծակցունինամբ եւ ամեն կողմնակի արարումների վեր նունրումով՝ արովատումասը, դող սուրրուհող ար Ժեցնել եւ արդիւնաւորել մեր ալ ծա ռայութեան հաստատ արամադրու Թիւնը, միչա համաձայն մեր ապրա ժիկը թւ գրև համգութանտա գամավաշև-լիր թիրմինւու ինսրանաշրչ հանգև ս-

Այս տուիքում կ՝ ամիակայինը՝ մեզ գատ հայեր ունենաը՝ կարգապատանային են օրքինապատանային գիտաքից ուղին՝ գոր պատրառութ է ցողց տուլ Հայ- ենիրից-պատրառութ է ցողց տուլ Հայ- ենիրից-որպետի հարար լարուած ժարդական են Հեջենային իրահայանում գործուհյու -Միներ լիանայացուհ, եւ տարրուած

milimanity the transfer transfer - The per disturbed takes

այրատասարութը յուղջու ռատարըս -դուսած ազգողուտ ծպատակին ։ Հայրական Լերն սիրով ողջունելով Մարոիլիոյ եւ Հրջակայրի ամրողջ Հայունիւնը, եւ Նոր տարւոյ ու Ս ծայունիւնը, եւ Նոր տարւոյ ու Մ. Ծառնդի առինով մազնելով ի որաէ sub nithm pr of pamping and the contraction of the րրենութիւն անոր րարօրութեա<u>ն</u> Հո

ԴԱՐԵԳԻՆ ԵԳԻՍԿ. Մարսիլիոլ

### 

Հակառակ դեկտեմբերի վերջին չա աթեերու խնոգման, Հասարակու թիւհը գնանատելի նիպով մը տեղած էր ընծայել իր աջանարունեն երևեր գծաւտատեր հրաղվ մել տեղան էր ընծայիլ իր աջակցունիւեր Գարո գտելի ծառագահանոչեսին, որ տեղի ուհեցաւ անցնալ չարաթ օր, Կավոյի մեծ արահին մեն:

also mucho del.

Lunglan dellamanish apalamanish kar shoneda dellamanish kar shoneda mugdadhi anamb kar shoneda dellamanish da mugdadhi anamb kar shoneda dellamanish damanish dellamanish damanish dellamanish damanish dellamanish della

յացուցիչներ եւն․։ Գեղարուհատական ժանրակրկիտ տաարրաս սեսրե գաղաւան համարապես Հեմացուներացե քանդաւան դարասարմ Հեմանագեր մաչացում դարասարմ հրմանագերությունում rere և և օտարծերը, որոնք «համաւորաս գնահատեցին Օր - Գիւլպիւլեածի մ նին ընթյունիւնը, Աղազարհանի ջու Յակին հմայիչ հրաժչտունիւնը, հ Ալէմլանի հրգանանի եւ ղեկավարի

արողու թիւնները . Օր - Գիւլպիւլհանի տար ու during abahyhopti Propaduing Att-Albert he Ultsemble and house he ւելանրը եւ եկքայացի ուս արդըս գլ տորին մասնայատուկ ու արևակից արունումիրեները, հուրր ու դիտակից արունատով մր։ Ու տոիպունցան Հա-տարակունինան պահանքներուն անդի

ալ՝ կրկնել։ Ալեժշահի դեկավարութեաժր ակի gud igga fundarani ga fulfo funda Jamin pad mpurajih pada ga baga Jirinan pad murajih pada ga sa mongo murajih pada ga sa mongo fundarani ga fundahin bu mongo fundarani ga fulfo fundarani mongo fundarani ga fulfo fundarani

Գարում ան հշայլն, որոնց Հայրենի հերգաշնակունքիւնները իրենց Հարարւ իանոմ մրդովահունըար դն ատի։ հատ միդաժիջն տեղարկը, աշտմին գն աստու գրև գրջ նունարար մերդաժից թշեստնաքար բւ մաստիպը մերդաժից

դար էն դրբ չամագուներոցն՝ երունը անուրոտամէան ին համատանին կամ-վանորությունը Լաւելուման հանաանի ղն աստու դրև դրբ Լաւելումաչան ումաեր երագրասելիրը գայերևու երվ-դիրներով է դիմեցկությեւջրերով ։ Հգուտրիր գործերը տարերի ընտրա լով օգեր ավերեր

ներանդ Հրավառութիւն մր հղա նավումաց էն անխանջազունան և համագանրար ին վերջից քասնն և արտային նչանաուոր «Գուկմական եզա ... արներիրում՝ որուն կատարումը — ա տարհերուն կարծերով — Ադազար հահի խազը կը հոյնացնէ մեծ վար պետի խազին։

Upgmphe suj mprehummytmp neshubamp ang sengmangung git urbbi

### KENTI PROBLEM BERRYATER 4084040% 40P8

Legenting 9. SPAPERSUL

Baca nyukhpac dusdhampas Bu ղեն թայուիլը անչուշտ նոր արիւնձևդուքիչեն մը առաջ պիտի րիրէր իս -կոյն ։ Երբորը, ուսու ապաներու Հա-ժար բաւական համարժակումին։ պիտի հչանակեր երքալ մոնել Հայոց «Էք, երբ նկատի ունենայինք ատենէ մր ի վեր Հայերու հետ դոյունիւն աչներող թիչ վատանելի լարաթերու

Լեռնային հրետանիի վայաին սպա դրությու -րատասրը դաչարա ապա-հերը որոնը ընրդապահերու չարջին Հեքն պատկաներ, նոյնպես մերժեցին ալս առաջարկը: Վերջապես Հայերը սկսան, ուրից ժիշոց չգտնելով իրենց վարարհեր։ Նկտաի ուհենալով իրոս She վաղարհեր Նկասի ուհենալով օր դեղ Մարելի բաղարը «Ժրականելու ածել աժել ասա յատվավայիները ածելաժելա Համարիցայ իժ «բաժա հեր աժել ածեւա հրակայ իժ «բաժա ժողովի Հասերհել Երեր արտած դել հրվա ածար հեր Հասերժել Երեր արտած Հեր հրվա ածարան հատարակայանը Անաս-Էին համարիալումին հեղիայ էին Սարի-հայ Թեասանայանը առաջանի հարարել հեր հայ հերարակայանը հատարակայանը հերարա հայ հերարակայանը հերարակայանը հերարա հերար արարեւուր, դեր «Մարել», Ջիս-Հերերը «Հարեսիաի», Թարդակ հերարիակայիան հերարակային և Տարի Հայասիանինը և հերարիակայիան հերարակային և Տարի Հասիրեկայի Անգրանիկը ևւ Տութ . Զավրիկվը

Wagnabhip he Sag d'Audphidge baquanahy nga d'Aba gip dian-thèse mbejlungh augubhip spachphe nd, hu dandp heptemb Sabah naen augubhane he sayahyahab spandahan-mupa dhaba difibe nga nga pangaban dian-gan jangan heres bibahap: Wanke ag gan jangan heres firibahap; Wanke ag ցող արարարարդիր հետում արանե որ որգած գիր ձուհուն հայանե իսեղժութիննները արդիլելու Համար եւ վերադարձին իրենց տեսածները in Assumpunghi paking ombumbahap umpungangubéhi comphap mendunjah -pan Amba an bi gabumbupan Bumbu umbu ng Ald Shomapah duat Shomapan umbampangungan Bhi and be dang-nom a tan Bl. bi dangal punama Sa-ramphahap hapika tehi Sumum ba-namphahap hapika tehi Sumum ba-namphahap ngalama danganphug mban, min Smin hogned fin und Եր օգտագործեցի մահրամասնորեն Նկարագրելով իմ տեսածներա Հայկա-կան իսեղժունինիու մասին եւ ապանով ադրիւթե լոտծեկու հոդկայի ւրծերո, մասին - Ունվագիրներուս ատժեցի Հայկական խումբերուն անկարդապամունիւնը և լիչեցի օրի ծակներ դորս նույն ինչն Ջոր. Օգիչի լիցէին ընթնէն լոած էի եւ վերջացու 96 հետևենալ խոսքելում. — «Մենդ առուս սպաննրո որ կարին մնացած ենք ոչ Թէ մեր համազդեստը ի սպաս դր հերոշ եւ Հայհրու դարչելի խժղմու հերու եւ Հայհրու դարչելը բազ-ու Թիւծները ծածկելու, այլ միմիայն մեր պետնըուն ննադանդելու եւ Ռու-սիան պաշտպանելու համար։ ԵՄ

աշխարհանոչակ Թարզմանին՝ Քրաւսգրև գրգ Հայերբարիվեն՝ տականինով քատանայիչ քարկրնով գրաշտարե, քեն արոսանիշա բշականումիչ աշնահուսայան հայերանումի և հայու աշնահուսայան հայերանումիո և հայու աշնահուսայան հայերանություն և հայու

empagnesppe merparus, ananga cunfa wereday B wayoonen dugad cunamani Phinto be Bt dunbungan cun mpathumunt wahapart 't LP . Ulb Uth B.

ժեր Կարին ընտկունեան ժեքոցին Հայկական սարսակները կանգ չառ -հեն ամրողք ուս ապաները պետի պետ գեն ջաղաբեն հետանալու և պայաս են ապատ ձրունյու վրայ»: Peddi gor begins to comment to appropriate the second of the sec

stpart 1824 fry offenyskeft myngit, fry offenyskeft myngit, fry offenyskeft fry offense fry offense fry offense fry offense from 1846 fra open of 1846 fra open offense from 1846 fra open offense fra open from 1846 fra open offense fra open offense framework fra open offense framework fra open offense framework fra open offense framework framewo ոշկին։ Այր հարցուժին Թէ ինչ դիրչ պիտի րոնվ այն սպանհրուն՝ հան , դէպ որոնը կ'ուզևն հեռանալ ջաղա . of sign of process of traction to translating sugar-of to happen of the superior of the superior of the are suffer whomby one fighting sumpositions of deputy sum the demonstry, chamburghts or summer to the fumbile to sub-dend upland buyunung subring of the for-yor to the superior of the superior of the super-packs: They. Ability for any the forրուն առջևւ յուրարարեց . «Միայ այն Համոզումով Թէ ռուս ապանհրա այի համարումով են առա ապահերա հարի հարի հարը ինումոր յարարող ենահոր գիտրոր հարար հարարության այիտի հարարե հայարեր արարույի հարարատումում ենա առայուր գիտությանը ապատանը ինումից գրեր - «Հայանարի հարարականի հարարական հարարարական հարարական հարարական հարարարական հարարական հարարարական հարարարական հարարարական հարարարական հարարական հարարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարակ

21 վենաբուարին։ Քիչ ժամանակ յն առյ դեպ. Տոլուխանակ ինեի ևւ ու meng yby. Songalputand fishif ki, mi, yappy phi, publi fi men myubhan quoj daube juyudhig fil men myubhan quoj daube juyudhig fil magani fibi mysim sangalangan yang bagani fibi mysim sangalangan yang bagani fibi mysim yang hipi hang yangan filikishig daube juyumu phikishig daube juyumu punga filikishig daubeghig manasa ugu mhana daube filiki filikishi myangan filikishig daubeghig namasa ugu mhana daube filiki filikishi myangan filikishig mangan filikishig manasa dauben daub նոյն ձևով պիտի պատժուի : նևտոյ թե Թուրբնրը անվախ իրենց գործին կրծած վերոկսիլ եւ եթ և որ եւ է դայ տային աշխատանքի համար տար կրծան վարդարը ու պա արևար տար տային աչիստոսանքի՝ համար տար ուաչ, մահմեսական իր դործեն չվե ապատնույ , ինչ պատասիանատու դիտի բունք Հոկող խումրի ամրողջ կո offenh posts colony lunsiph untengo for humer they suffere our couples, punyten Andrewenhaush gelependers blande kind kindoks, munushi din regoluleh, untenke zum dunghi, a pake munumuntelikhiking lap hun queshi Radungumahah hu dumush յերեն վախմայու դան մը չկայ։ գրել դանոնա թեուրդերեն լեզուով որ ապատանրութեան չձեռնարկել, Հա գրելու

daguiff inkap achtque to 20 time

### "andres," options

### <u>ԽՈՐՀՐԳԱԻՈՐ ՍՊԱՆՈՒԹ</u>ԻԻՆԸ

Mag - plangist puppt . d.

. 05, apply wyspie, bingplat.
This washing the standard with the game. ampumabile mus mammakingar. From with phify put, aparamenganen fragt mis-ay's die Bort Bis melunde die gan' Jong ... mapophinal genfotgebern. Chan feungan zwar die afrike ... aga -bog dhagt's unskyan, h'os lague... franchiame lemis budmamifmbobig

մարկ ըրինք այդ ահսութիւնը։ Փու-առո վաստարանին հետ ցած մայնով առա փաստարանին չում ցաս ապահանական բունուսած էր։ Միստիի պատուս Հանին գով դացին, մասնցայ իրենց բայց վարանում մը ունեցայ։
— Թերեւս անկրիունիւն է ըրածս.

Հեղինակուհի՝ Էկնթը գրիկթի

Grant . . . List plant . . . Lumbhe Sududanja Ptip 451 Prup handt to ampole, Swpgarg

Фигипо դրուխը թօրվեց: - Ոչ, յանուն արդարո

- Ghundig culturi tiel hungste ne Picke ne be i hung achtham una -bleth shu, zuspechnike dumum -nube, Bih hung, de numpungshile pi din mihayuma bis gendanjuh binga-pich uchthana, bingley -- Pim's gendanjuh binga-filis wide nikit bita din musika

houng hope durance

ուսոց, ըաղաքընց «սասաս»

- Մելա, Ըստրի այետ դրաժ կը
վասաներ և չաթունակ խորը հորը
դիժելու ստիպուած էր...

- Վերջնիս ալ դիժե՞ց, որինակ տա

- Չեժ դիահը, ¶. Էջրօյաը ինձի

put de come the .... the contract of the contr

for flower.

In Supply, he Spige myg grophic Sunday l, ng san blump het mynoger.

Landay l, ng san blump het mynoger.

All hydrid Salamahand an ha nghag
ghi sigunishand phongoph dolonghlumb
Mahandaya ld, liphanghi ghing hali

Mahandaw ld, liphanghi ghing puta

Mahandaw ld, liphanghi ghing hali

Mahandaw ld, liphanghi ghing myg.

— Շատ պարզ են . դանց որինական բացատում :

The angle of the second of the ւարությունունու

- Բարհարդական հպատակներու Հաժար հղած նուքբները գիս չեն Հե-տագրդրեր, ընդքիքեց դարձնալ Փու-

- Լաւ. ատար Հազար սակիի արժա-գութեամբ կարգ մբ րաժենթուգրե -

is before the minimum spelin Utahi gebolm be adlurkemp... Ob amahan zank kugup anhh... Thug-hmip, mio huiremdu ac ekspojm bi Apaho kumamacibhah mpshibarg bybp mi gelp litmine nanbampn առանդե իր որդեդիրը՝

— 9. Берозиц гиш сирплит бубъ

PLIFFEE.

. հորո-..

— Շատո Հարաւստո, Բելֆ Փելքերի 
հիմա կողներ տուելի մեծ Հարաստու 
βետած մր այք որերա բատեսալ...

Լուուքերեւ արերած, փաստեսալ...

«Հայերայի երարաւ երևա հարկայան 
— « Հեքերայի երարաւ երևա հարկայան 
— « Հեքերա, վասիրեց հիմին երբ

«Հայեր ընկնուստի մայիր՝ վաստարանին

«Հայեր ընկնուստի մայիր՝ վաստարանին

«Հեքերա

թեւէս բոննլով պատուհանին առջներ տարաւ դիս:

Lywyh op Phen to whydige

12, & gungunhahl be Spurhetrype -min mydrang populareng gunhang. Hur-- Anrah, & popul odppil embaura skale uk huma A

U.jo., & supply, pub, horated our նել ձեզի, չատ տափակ ու միօրինակ կետևը մի ունիմ, բնաւ արտասովոր րաներ չեն պատամիր ինծի

րասար չու պատա-որ րաօր...

Լաւ, ուրևանչ պաշտոնակից ար տի լլյան» չերևա կարձես հայնարի մր
վայրկնանեն հայարապետը մեր դավը
պիտի դայ, չատ այ լախորժիր Տի կին մայրիկնը իրևիլակցույնեն և ...
Հիմա ինձի նայիցել, դանի մը րա ներ կան զորս իժանալ կ'ուղեմ , բայց երրեջ չպիտի հասկցնենը Թէ այդ տեուսի փափան դն ալրեց... ին ժառինսակ փափաջ որ ուհիմ .. կը Հասկը-հաք ը, այնպես որ ուռը էջ որ Հար -ալումենը պետի ըներ Հիմա .. — Ի՞նչ Հարցում .. — Կուղեմ որ Տիկին Ֆերբրսին ա-հունը ժէրտեղ հետեջ ...

— Բնական չնչաով մը խոսնցեր , Հարցուցեր իրեն Թէ նրը Գ. Ֆերրբոր մեռաւ՝ ինջ այս գի՞ւղն էր... Միտջո Հասկցաչ... պատասխան առւած ա apple he pupul ahmpaké amla bap apple he pupul ahmpaké amla bap

Uliken Indubuk itung dap ho -amhgneffire hehmphiae, neaditunke dusphund de daple, Anemash e -

սահին պես, հազարապնար ձգոց ժիշմները եւ մեր ջակ եկաւ։
— Միեչ պատղամը ձլենեջ, ըսի ւ Հագարապեսը ընդունեց հրաշերս Փուտոս մեր հաեւը մնաց ւ

Խուսու օ ժեր հաելը «հաց։

— Ինչ ը կղերեր վր պատունին մէկ
օրեն միւսը, դիտել առել, — անցնայ
ձորեղարվել, վր վրես այտուն լերերթույթին նես վեր վար պատեց երչատ ուրախ արաժաղրումինան մէն էր
ան» - , էիժա, երեր օր բետոչ ինդեն
և ույն և է էիժեն ձերբուն այ ձեռեր
ե- , կր նաև լեայի գինթը, — այհայես

և ը նաև լեայի գինթը, — այհայես

Հազարապետը գլխու չարժումո մր հասկցուց Թէ ծահոն էր անոր։ — Ձեր այս անդամուան այցելու Թեան՝ հանդիպեցա՞ք իրեն…

– Էջրօյտին հետ գացինջ գինչ whole the state of ուրն դէն։ Ար աշնթնուր դէն բուրձայ համա հար գն իան ... գաուրիոս գշ անուն Հե. - - - Հ. հայծ հնաս տահանհորո

(Tug. )

նալ, մեզմացնելու համար հայ աչ - փակուած։ հատաւոր ընտանիցներու Թշուաւու- - Յորդաչ են նաեւ ուրիչ դազմաԹիւ

Links appurate att, Dt from to Bt Լիոնի չթիոնին մեկ, թե հեսն եւ Մե Սահ դետերը ինհա ստեսին գուղա ելած բլայուվ լուղասե են դարավեներ եւ բազակին, վողպես են դարավեներ որայարուած են եւ տեղ տեղ Հարաբուրայութ դարարուած են եւ տեղ տեղ Հարաբուրայութ հրագանչիւր ժամը տեղան մել մեկ հատանայան թարժրահարով, հատած է 1910ի վրահղատու ժավարարինիչ Անժէի մէջ գլխաւոր քարաին ողող ուած է, Թատրոնը կղզիի մը վերան ուաց է հրահույն քների դն վրհագ.

SUMMAND LINAPSP PRICE UP SITCH

b8 ԿԱՆՉՈՒԵՑԱԻ Ուոլինկթընի Ի-00 - 100 անութանին - Ուոդրոնին իր իրանհան դետարանը, որ այնաի 6 մեկնի մարտ 20 ինչ - Գեապանը, Ճաֆար իսան ձելալ, եր ինչնալարժը - կանոնական դանիչ աշելի արագ գրելով, ձերրա - կարուած էր Մերիլենաի հաշականի ժեր Ոստեհանենու առատեսն ու դապինի տոնելի արտաց գլերով հերջաս-կարուտ է ըր Մերբինիան հատումագիծ հեջ ի Սատիկանները բառական դի -հարրութեան հանավարկակ վերից ձետ-հարարութեան հանավարկակ վերջից ձետ-հարարութեան հանավարկակ վերջից ձետ-հարարային հայաստատաներ հայաստացին հավարարութերին հայաստանի հայաստացին հավարարութերին առանի հայաստացին հայաստահարարութերին հայաստան հայաստացին դայաստարիանի ան-ձետոնվերներութերիան բայաստանան ան-ձետոնվերներութերիան բայաստանան ան-կանուհայան հայաստանի արդանակար եր կառապետի արդանենն այուրկապանան եր կառապետի որ հայաստան է հայաստանի անհարար հայաստանի հայաստանի հայաստան հայաստան

borr V.C. Ornrestand to hope -

aparte fuhumuje dti guaugit գրուեր Քամատասի ժեկ ջաղացե միւսը, դատասարուհայի եթե կտագիլով կտակիրը կարևց, թու-մաղափիի պատուհց եւ խողացա. ու տիկանին վրայ։ Այս վերջինը յուսա ըլլարդ էրայ։ Նյո ղուլրու յուշա դատական պայքարի հր անհունցաւ դատապարտնալը օգնուննան հասած արդարդ էրայի հղաւ գոպել եւ նա

QAPU UPLPUR BOUGH Sunning թիւն ձգած է Լեն մր, Աստարայիայ մէջ։ Այս առասպելական հարսաս. Երերը պիտի բաժնուի 44 ժառան. արութ արտր չան հարարի բաժինը հրվու ժիլիսո ֆրանը, պիտի ստա հայ հանդուցնալին օրոնը աղքիկը անաժետ գեղուհի մը։

HAITINSTOWN BUNUALL IT WELLS կան ջարոն շաղակարական, ջերին -եր հանսեմ ակակ ընտրակուն տեւք -երկի աճճե իրվաջ ենքանով ՝ դեսուի րով, որ իր ջաջութետմբ փայլեցա Գերմանիոյ խորմրդարանին մրկիղ dute qualit uniffer:

8.

*Pausun* 

4․ 8․ դ․ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԱՑԻՆ ԿՈՄԻՏԷԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐԸ WWPULBID « Quemphair» են Թակոմիակի ժողովը տեղի կ'achthus վաղբ Չորիջլարթի, հրեկոյիան ժամը βին, առվորական հառաջատեղին։ Կր խոսի՝ ընկ. Ս. Վ. Ս. ԱԾԱԵՆ:

« Ընկեր Կարս » են թակոժիաէի ժողովը տեղի պիտի ունենայ, Հինդչարթի

անուար 9), երեկոյեան ժամեր 8ին, «Դրոչակի» տան ժեջ։ Կր խոսի՝ ընկ. Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ։  $u_B$  poor  $g_B u_B = v_A \cos \theta u_B v_B$  is the Hill Hill Hill e for an h is the Hill Hill e for and h is h in the h is the Hill Hill e for an h is h in the h in the

Տէր Եւ Տիկին նրուանդ Տէր Անդրէասհան եւ զաւակները դառն կսկիծով կը ծանուցանեն մահը իրենց սիրեցեալ զաւակին եւ եղ-

### 4.044 841 02714006021

որ կարճատեւ հիւանդութենէ վերջ մեռաւ 28 տարեկան երիտա սարդ հասակին մեջ։

ատրի տասագրա աչչ։ Յուղարկաւորութիւնը կը կատարուի այսօր, 7 յունուար, հ-րհքչաթթի առաւստ Օփիթալ Էտուար էրիոյի՝ մատուսին՝ մէջ, ուրկէ պիտի փոխադրուի կիյհօթիեռի գհրեզմանատունը։ Լիոն, 5 յունուար 1936

### CONCLUMENT

Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ժամե ճիւղը չնորհակալու Թհամր ստացած է Տէր ևւ Տիկին Շահլամեանէ ի յիչա ար իրենց վաղաներիկ որդումը, 300 ֆրանդ, իրկ Պույ, Օստույի ենքնա-Հասնանիովին 200 ֆրանդ, տեղումի դպրոցին մեկ երկու սան, պաշերս

VUPUEBLE S. 4. MUSE during ՄԱՄԿԵՅԻ Ֆ. Կ. ԽՍՅԻ ժամետ - Հետի վարութիների թ. խորունալ - բույթերները հրարանի, Օրիորայես - բույթերները կը բայանի, Օրիորայես, Ֆուուսի - Գ. Արիոսարավահանի, Մասևորեանի և Վ. Գերենանի, հայալի արձեր երենա մինակարությանը ժամանակարութինը իրեսը բարեր Միսութեանի և Վ. Գերենանի, ու թունել իրենա արերի Միսութեանա երևերոյթի և բույթեան բանանակարութ Philip phiph Ulin Blanca behinghly dequiped woundwide pud blicks Chap a subject to the property of the property of the property of the property of the back of the property of the back of the property of the back of the property of the pro ամէն Հանը Թափեցին Հանգչերի կար դաղահութեան համար։

### BUNUABONPHAL

2.8. Գ. Անգեռ Թուրծարի
« Արսաժ » հեմիակոժիրուեր, իր չրջանի
բուրը ընկերներու կողմե, իր խորին
ցառակցութիւեր կր յայան ընկեր ԼեիՈՒ ԹՈՒԵՈՍԵՍԱ ի (Կապասա) ժաուտն առթեր՝ իր պարագաներուն։

ԿИСКРИЛЬНЯ Ч. И угоор; О огу -պու դեսնակ բնավաբանին մեջ Կարար առքիւ անուրդ։ մբ կատարուելով, դուրայած է 75 ֆրանը, ի հայաստ Ֆ. Կ. հայի Արգույիլի մասնամիւդին։ Սոտմալ «Յառաք» էն:

PUBLE SHULF

CIGALE CINÉMA

ԳԱՑԷՔ ՁԵՍԷՔ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ

Cinéma REXY

Le Gérant: H. STEPHAN

3r. 4. Խայի Եքջ. Վաքյութիւնը արութը եւ արդեաբանների հետը Մաննածրունին չեն

«ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ OP»ը կը solik կիրակի, 12 Выстыстр выбр 3/2

Salle HERMELh ithe 

**ՇԱՐԺԱՆԿԱՐ** 

Մահուկահրուն կր բաժնուին նախընկերիկ եւ սիրուն իստղալիկներ ՄՈՒՖՔԸ (ճիայն ճեծերուն) 2 ֆրանը

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ

սաջաստրորում Ֆ. Կ. Խաջի ալծորվիլի տասնաձիռքին հողտի 11 Ցունուար, Ծարաթ հրեկոյ ժամը 8.30ին . Ակումրին մէջ

Երդ, արտասանութիւն, պար հւայլն դպրոցի փոջրիկներու կողմ է։ Պտղաբալիու Թիւն հրականհերու ։ Մուտք մեծերու 2 ֆրանք, փոքրերու համար ձրվ

իլ (է ՀՈՐԵՐ ՍԵՐԱՍՏԻՈՑ ՆԱՀԱՆԻԱՑԻՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐԱՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ կողմե P LANGE TELLANDE BOTSEL OF MITCHIFFE BUFFALLENCE POLSE 12 Յունուար, Կիրակի կէսօրէ վերջ,ժամը 2ին, Հ. 8. Գ. Տան ներքնայարկը

brhlyogo warmivilighu

**ՓԱՐԻՋԻ ՄԱՆՃԸԼԸՔՑԻՆԵՐՈՒ ՀԱՑՐ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ** արաքորը սնածույլը «ներծարութ Հանու» Մինհեծնան անքվաք։ 11 Ցունուար, Շարաթ իրիկոլ, Ժամը 8-30էն մինչեւ լոյս 13, Ուս Ժնաբ, Billancourt Կը ծերկայացութ՝ ՇԻՐՎԱՆՁԱՏԷՒ «ՆԱՄՈՒՄԸ»

### UHTHIND WORLD UP OUSSEL ԱՀԱ ՁԵԶԻ ԼԱՒԱԳՈՑՆ ԿԱՂԱՆԴՉԵՐԸ, ԸՆԴԱՐՁԱԿ ԵՐԳԱՐԱՆ ՄԸ

493 #247 600 t2.603 tSRP tP9
U294BPD \_ LBEPCHUPPUND, BUZTU \_ BOYLFABHUND, SRLUPF
bP96P, FUBILFPYBP, UPPUBP bP96P, FRIITPYFUND bP96P, ANTUP BEFOR AUTUAUT BEFOR URSUNUINFEUT VSNESE, PUHU-BUIY, BEFUBUTY, BEUBLE:

Հրատ - «ՀՈՐԻՋՈՆ»ի: Գին՝ 20 ֆրանք: Դիմել՝ «ՅԱՌԱՋ»ի վարչութեան

ANBUUUPS Ormania 1936, L. smith Հրատարակութիւն Մարսեյլի Հ. 8. Դ. Պատ. Միութեան ԿԱՂԱՆԴԻ ԼԱՒԱԳՈՑՆ ՆՈՒԵՐԸ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

Պաշանջեցեր ձեր շրջանի գործակալեն Մեծագածուկ գծումենըու Համար գիմել՝ GAYZAK DJARAYANF, 49, Rue Nationale, Marseille, France.

### **ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ** Կազմակերպուած՝ ՍԷՕԼԷՕՋԻ ՀԱՑՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ «ԱՐԵՒԵԼՔ» Թատհրախումբին կողմի

12 Յուհուար, Կիրակի կկարվ վերք, ժամը 230ին, Գիւրօ Թապայի սրա Հին մէջ, Place de la Gare, Առնումիլ է Կոնկա։ Կը ներկայացուի ԳԵՏՐՈՍ ԴՈՒՐԵԱՆի

ԱԻԵՐՈՒՄՆ ԱՆԻ ՄԱՑՐԱՔԱՂԱԶԻՆ (արամ) եւ ԵՐԵՔ ՔԱՋԵՐ (դաշևչա)

VIncurs 5 he 3 Spains

### BUTTUSPEL

Ֆր. դապոյտ խաչի <u>Ա</u>նկէնի Մաս Մջահագրգանը Միջանան անգրանը հայարակար թանի արժիր անցի հիչգեն՝ գաղավ քինա Ֆել, գաղանակար կառածաորսկիչ։ Ցել, գաղանակար առեն Հոգերկ գաղավ՝

ճրաժեշտ <u>Է</u>։

### ԾՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Ծանոն վերարոյժ Տորքերը է Քչն-տիրհան, դես երկու հեղ (29 հայա 4 դեկտ։ 1955), լուրի գործողունեան ենքնարկելուն եւ վերին՝ առափմանի անլահախեդրունեանը ու ժարդառի րակա» խղմամիտ հոգածութեամբ դարմանումի գործին մետեւնլուն հագահ գոտատությու Հրոնջաբան Ֆիչյո իւ բնախատանրասեն իշրո

jusportud fepther Grandaufungerfefern timber, passen with george george to the formation to grand septher who and to be to the deliber-telegarm speaks who and to be to the deliberation with politic

թով հեռուկն ու մասկն վիճակովս հետաբրթրունցան։ Գ. ԹՈՒՐԻԿԵԱՆ Նիս, 2 յունուար, 1936

all behavior be almos frames bequests խումբի վարչութիւնը չնոր հակալու Թիւն կը յայտնէ Պ · Ս · Թէրգնանի , որ ձրգչախումրի անդամուհիներուն նր ունրած էր դեղեցիկ վզնոցներ, վեր Չին Հաժերդներուն առելիւ

### Maki "ERIVAN"

ԵՐԵՒԱՆ տղին, որ մանչուան է իր ա ոնանրք գուխոնրահրվի ոչութ, գնուղատրակին արդություն անագումադրին ա

գտնահրհայեր, փետուհայեր ԵՐԵՐԻԱՆ օդի, Մանաբանակ գծումենրո դասացե

S. A. GRANDES DISTILLERIES PEUREUX

68, Bld. des Vignes, Marseille Tél. Colbort 58 - 10

Guita DISTILLERIE VIAL 18, Rus Fontaine, St. Denis (Seine) Tél. Pleine 80 - 95

Lyably be Ergarblingen biliphysis D. N. BAHADOURIAN \$2, Rue Siigne. Lyon (Rhône)

M.M. H. Khatchadourran et Daniele 24, rue Assalst- Nice (A- M.)







Bols-Colombes, (Seine). ՄԻ ՄՈՌԵԱՔ այցելել ъրը ջարւոյ եւ չժներու առԹիւ Հանրածածօթ Գոլսեցի ժամագործ - ռոկերիչ

touternead the few mathins uniforms to complete KEULEYAN

S5, Rue des Chambards.

### HUPUMES 8. EUVEPEUTA

(Maison E. CHAMLES: Zjuffenus 1869

unfile upper unch uncheruber

իվ Համիա թահամաշինը դապանուննը բարաբան մերկրիան թա հիդասիա օգորգություն և փոփոկոութին դուարեղկներու բոզութինը, չինութինի և փոփոկոութին և թանվակնեներու եր գևներ ըվտեին, ասիի, արձան և թանվակներ դարհը։ Կուսոննիվն հղած տպսպրած չները կը կարգագրուին արագ

0

ԿԱՐ Shk ՆዐቡԷՆ ቴk ԿԱՐ SC L'EUREՆ ՃԱՄԲՈՐԴՈՂ ՀԱՅԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

# MP GIII THURULUMURUNA

84 rue Fbg. St. Denis (Финантра dkg) ՄԷԲՐՕ Gare de l'Est եՒ Chateau d'Eau,

Ձեր շահը կը պահանչէ որ ՆՈՐ ՏԱՐՈՒԱՆ ևւ ԾՆՈՒՆԴի ձեր գնումները կաստարէը, այժմ'ւն իսկ, աւելի Դպաստաւոր g.fibbpnds

Մեր նոր բացուած նպարավաճառատունը կրնայ գոճացում ատ ումենաչ մուտրահաճ յա ճախորդներուն։ Այցելեցել անգաժ մը եւ մեր Մեայուն յա ճախորդը

வும்ளர் டியகங்கர 

### Etude de M° BERNARD WAHÉ

(16 ANNÉE) Licencié en Droit de la Faculté de Paris Ancies élève de l'École des Hautes Etudes Se JURISCONSULTE Droit Français et International Privé

Procédure Générale, 150, Ree Lafogette

------

Pergache doude 9-10 de 17 - 19 : Linke doudingprofite 

### ԵՓՐԱՏ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

69 է կը փավարին ու ժնդ հանդեսները բանառոր ըկան, դիմե-հեր հակարոց հայկական ծժՔո՞ն հուագանումիին։ Հրահառունինու, հայտահինիրու, հիմի հայաստահակեններու Վել վը հուագել ձեր սիրած նայկական, կովկատան» ներոպական բանականիցը և հանդես արժերինին դառագանումից ու հայաստան

1936 տարուան ընթացքին ֆիրթե քաղմատարդեւ ուերիշ դուամա-Պայմանագրունվու ֆամաթ, 15 օր առաջ, դիմել դեկավար

849-PC'a O'a #Ubli'ah 15, Rue Pourtour Clement, Seine

ZHOLPON JUUUTPULUSPE

Zwywrwii & L O P M II. 61, Rue Manaiour la Prince, Paris (6)

Pirpor Suited In Well Pigits Abamampā Ba Aberplang pe petrodolog jagungaran jakantarbyte :

4 4 1 2 1 1 1

կեղջուն քաղի մեջի լումասոր վաչկակարի իսանուն մբ, 4 մեկքը բառան եր սի տարածութքեսաքը եւ համուր ունի սենհակ մբ։ Տարեկան վարզել՝ 1800 է կա պարմ միասին, եւ պատրաստ յանախորհերով, կած հանո բարակից մե իր բանատերքեր՝ բանար դեսիսակի եւ ուրիլ գործերու։ Դիմել՝ տեղուր եր մետ 8 Rue d'Italie, Paris (13), մերքո՝ Tolbia:

ANOSSIAN P Maison **4 hubgtf** 

22, Rue Baudin,

Tél. Trud. 19-41

Métro: Poissonnière & Cadet

*ሆቴሪዊ ዮሚኒ ዚህ ሁኑ ቀስተየ ቢተቢኒ ጁኒ* 

Ուր պիտի գտներ արևւհլեան ամեն տեսակ Թարմ նպարհղեններ, չոր պաուղներ մատչելի դիներով

LIVRAISON & DOMICILE



Directeur et Propriétaire : SCH. MELSAKIAN REduction of Administration ከሆዶዚት የበኮውኮኮՆ ከኮ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ 

Ֆրանոտ եւ դոպումներ Ֆոլիա, ծորիպուս, Ջափցերիա, Իւսալիա Աժերիկա եւ աւրիչ հրմիրժներ

17, Rue Damesme, PARIS (13') Téléphone : Claciles 15 - 70 Mare: TOLBIAC)
- SUPPLE ADSERTABLE DERETAGE

.140 **фрий** 70 **фрий** 35 6p .200 punt 100 punt

BUYFULAUS MERCREDE 1936

**ደብቦ** ኮኖሮ Աዶው ከ 8

12 SUPP - 12 Année No. 3006

Biganghy Bullet Brunthall

50 11111.0011

trank wour

### շեղ ԳոբԹԻԻՆ ՄԸ ՀԱՄԱՑԱՐԱԾ...

Տարեդյուիսի խորքերդածու Բեանր առ Բիս, կարևի չէ անաև -սել ծանս այն միու Բիւններն ու կազմակերպու Բիւնները որոնդ դեր կր կատարհե արտասանմանի մէջ, համամայն իրենց կարողու -Բեանց եւ միջավայրի պաշանիներուն։

բառաց ու բրջակացրվությունը Ինչպես Հայրենակցականները, այս կարգի Միութիշններն այ Համրանը չունին, տաքելեն համեստ դաղութններուն մէք իսկ։ Կր ծելին ու կր մեռնին, կամ եթե կը չարունակեն գործել, ընդ -

Տանրապես հղածն է որ կր պաշեն։ Միայն Ֆրանսան եւ ժամասւորապես Փարիզն ու - Մարսեյլը լիչելով, դիաննը Թէ ի՞նչչան տժղոյն է պատկերը, տասը տարի

Անդուլու պրիսուգը պատանասը անահատարան է։
Արտոյի մի այես անդանա էի տարիները, եւ այսօր աժելներ
բախասուղու ու կր դողայ համատարած անատաւրա ենան տարեւ։
Բակ ապրոս ասի հոդը կատարևայ մրձուտի՝ մի դարձեր է մոտ հատ որապես աշխատաւոր բազմուկետից համար, որոեր աժելներ
հատերորան եւ անուական աղդակներն են հանրային գործուներ.

««Ա.»».

Meaning and a managan angangan an sangangan an Meaning an Aproporties of Hunter Hunter I programme unang heficial to the his pagnaga funda his manakandan ahandi andi.

April Sandang angandig ser, ang lungu pikuto Santaningan, and Mika mang dibangan mali di kamananan pi hibibaga.

Sangkida mang Aili manaman pi hibibaga mangunanhing sangki manapananhindir. Pad manapa minip manapanah manaman andi manaman hibibaga.

Sangkida manaman andi pi hibipagia manapananhindir. In hili manama pi hibibaga.

Bang hibibaga manahan manahan hibibaga manamanahan manamanan hibibaga.

Sandhandan manaman manaman pilama dibaga minamanahan manamanan manaman dibabbaga.

Sandhandan manamanan Sandhan dibabba da da panahanahan manamanan hibibaga.

ծ գրավ առաջող գրատարարը ուղագատ է, որ դերարատրար Ար ծառաքի տարուկ տարիս այիստամերներու եւ կազմակեր -Արաքեան մամար տասը տարի տար՝ արտմադրելի ուշել ինչ 20-25 տու հարիւր, այսօր այդ համեմատունիրնը ինչոն է տասը առ հա-

մած տարրոր, այաս արերքի։ Արդ, անտեր որ իրենց պատետելին ժեն բալուած են — անհա-ժար բայժունիւն վ — դժուտը ինչ կարևնան արդարանալ տետե-սական չժեղանջներով։

ստպան շրադրարորդ է Անոնդ ընդհանրապես վերէն կր նային այսպիսի հոդերու վրայ, եւ իրենց համար չինան են չրջանակ մը, ուրկե անդին րան

գրայ, ու դրոսց տամար չինան եմ չրկանակ մը, ուրկե անգին րան Հրիուստ իրենց աչգին։ Եւ իրրեւ Հետեւանջ, միչտ ալ կրակի դծին վրայ կր մեան ժիևնոյն տարրերը։ Յահան մեկե տեսի հակատներու վրայ։ Քաղարափան դատեսանցի պատրուակն ալ չի կրնար չջմեզու-ցնել անտարրերները.

ցծել տատարբերութը ու Կան դարժանքեր նակատներ, ուր պոլունքեւն յունե եւ չի կրնապ ունենալ այդալիսի պատրուակ։ Օրինակ՝ Հ. Մ. Ը. Մ. ը. Եւ սակայն, ենք այլի տարև բերջ այր Միունեան իրական Ես ասկայն, ենք այլի տարև այր քերա Միունեան իրական պործունելունեամբ,— արդար պայրույն մր պիտի կոտրէ ձևր նեւ-

արը։ Ցետեսապես դատ աշելի ծանր է պուլկարանայ դաղութիր վիճակը։ Եւ սակայն, այնտեղ Հ. Մ. Ը. Մ. ի անդամենրը կը ժօ-տենան հաղարի, 30-35,000 ժողովուրդի մէջ։

85 դարդուստ «առարը կազմակերպու Թիւններ, որոնք պատն ի Այսպես նաև։ ուրիլ կազմակերպու տիս։ Արաչուստ ամեն անդ ու կենգանի գործն է որ որ բացմու Թիւն-ներ կը բաշէ իր հանւեն Բայց ավերեն կենգանի գործն ու կրնաց ու հայ հայ հանունի հայ հանունի արտահանում Թիւն և հա ահը կա բարչ, իր հահում» Բայց ամեյներ կնադանի զործն այ կրհայ Թուքնայ կամ կադալ, երբ մարդիկ իրևնց պարտականունքիշնը կր տաչժանափակեն միայն ծափ պարնելով, հանդիսաշոր առիքնեւ – րու մեր։

Lehmmampq as plants

Մասնաս օրապես երիաստորգ ու քեան համար գրկական կանցածը է անողութեիւեր՝ այսպիսի մաիսանոր վրա; Փարիսի և մինչեւ Մարսելը, ամրայի նրածապես է այնորակին աներատներու վրա; Փարիսի և մինչեւ Մարսելը, ամրայի նրածապել բայնթեն ու երկայնթեն հաղարատրերն անույն եր համանա կր ծավանն արձագաներն ու այնորաններու Մեիս է հայան հարաստութեան ծաղարական տովա Արևայի հայանը արտաստութեան ծաղարական տովա Մենր Հ. Մ. Բ. Մ. ու լելայինը երրեւ օրինակի նույն պատիկան գրան կրայաց պատել հետանակի արդաստութեան հայանակին հայանի հայանի հայանակին հայանակին հայանակին հայանակին հայանակին հայանարարան հայանակին հայանակին հայանակին հայանակին հայանարարեր հայանակին հայանական հայանակին հայանակին հայանակին հայանակին հայանակին հայանակին հայանակին հայանակին հայանական հայանական հայանակին հայանակին հայանակին հայանական հայանակին հայանական հայանակին հայանական հայանական հայանակին հայանական հայանակին հայանակ

երքայի կախանահարայ տա շապատանաց շրունարը ընդանասանինըն։ ընչ համանա ու ինցանութիր անո ատանարկաց ընդանասանինընն։

461216 64

Արգլերթերուրուդութ գործութներ Pulluling, Currenting he onwerething

### Աspulishudih fradu. sardhyp դեպի Միջեrկական

Song interestivency of the content of the property of the symmetry of the sym ման մբ. Այս տութիւ Խարբեր հեկած տանգրիայի մաստակարնում բանասականումում ձերքինն այլ մերադարեններին այլ մերադարեր հեներին այլ մերադարեր հեներին այլ մերադարեր հեներին այլ արագորյացներ հերադարեր ին գործ անդրանին հետև ծրագիրը միան ին հարարանարում հանակարներին մեր հետ այլ բարանարուհական հետև անգին է փոխադարն անակարն հետև անգին է փոխադարն անակարներին հետև անգին է փոխադարն հետև անգին հետև անգին և Արարիու Իաշխակարութեան ու հատունակին և արագույթեան անաստաների հետև անարան ին իրագորութեան չար առառանին և առանակար հետև անգին անաստանին հետև անարան ին հետև անարան ին իրագորութեան չար առառանին հայաստանին հետև անարան հետև անարան ին հետև անարան հետև ուտծին 3րդ հատուածին.

Ինչպես կր յիչուի, այդ հատուա -ծին արաժադրութնաժը, երը որ եւ է պետութքիւն յարձակժան, ենենարկուի Ազգաժողովին որոշուժները գոր -Кадиненцияры признедывар цир Ушприй штый, рршенгый пере уры comprise was a power of the second of the se գեց օպորայի անունց , Ֆրահստա և Անդր-գիտ պատորատու են որ եւ է պատաս. Հավանուքինան Հանոլէա, եթք Իստա - լիա յարձակում գործ է Միջերկրա -վանդ մէջ՝ ամոլիական առորմիրդին դէմ , կամ Ֆրահստոյի գէմ, Արպեանց սաՀմահւն է Ռրագեկներ կր Հաշաստոն

blipni wwymuwnieni fikuli dig , հարկին իր մերենաչարժ ուժը պիտի արտմագրկ Ֆրանսայի հարտւային ա րեւելեան սահմաններու ամբունքիւն ները պայուպանելու համար։ Ֆրան սայի պաշտոնական շրջանակներուն «էջ փոխադարձ աջակցունենան այս ծրագիրը կր համարին պարդ ձևւա -Ukpmins Phis Sp., haples in purdiagen . dununnyo judgiu gimiladi dupud Ungfor aparab ummandar Bhub:

Մայիսի արուսած ապատովույիուտ»։

Միծի այս հիֆի այի, պատորաաու Թիւծենցը Հոգիայինը կառում կր
աարուիծ Գրե «Թի «ԵԼ», որպեսցի Սոդիհանանի կորկորը հասարանի իր այնդիհանան իր հիգորող հասարանի իր այնդիհանան հուրիըը գահում բուծուսոր
հիծի — ժատուրապան այն բուծուսոր
հանին հրա կոր գուժագում Ազգահյաւ
հանին հրա կոր գուժագում Ազգահյաւ
հանին հրա կոր գուժագում և հանգե —
հանակար իտապեսի Թուվապետն իների -

### իջայական մասեույր նախագած Բուզվելթի դե**մ**

U. Buchaloglikeens buchanguich m helve almospik pe ganely facha ale am-mulius aka, bu ipulike ganely akks muliuski almiyapa mingantan ki bi a. amanulusulus ambandan i. . արությանը հարարան հանդան արարարան արարարան արև հայ խոստուրն իր ջինաուրատե Ա. Գուղվելթիս Բոլորն այ կիուդեն Հատկցներ Բե Մ. Նահանգներու նա mamel blurury surph bomupurp ագանը իրասուռը չուսը « ուրիչ ժողովուրդներո» - ներջին «թծերուն։ Կր կարծուի Թէ ԹերԹերթ գործերուն : Ար փարժուկ թե բարգերը։
«ասնաւոր շրաշանդներ առացած են վերկե իւխանունինեն, ամ բողվու-Թնամր հրատարակելով նախագահեր խոսպերը: Բոլոր կարևոր օրկանները միարհրած դետել կուտան ֆե Ահերեկա միջտ Հետևւած է Մընթոյի վար գտողհաունետն, մինչ հախագա Ռուդվելը ինգն իրեն իրաւունը կու ապրունինորդեն : « բախանա, եսան ապրունինորդես - դիաշրջութ իշ ատ մասատահարվ իանմ դե բշևս ՀՀՀՄ, երա հետա հետուսյան մու Atthe farfulla the emandample baby ար արտասան իրասատունիրև հ նու համար Աժերիկայի ալիատանը լու համար Աժերիկայի ալիատանըը գրամը և ևլեւմուարը» «Հիօրևայի տիքալիա», Մուտոլինիի ընթանը philip of a underly confirmed with a marginal of page of the mart parally and a delaying and a martin and a martin of the martin of ապասէ արդարութեան ... «Նախա դահ Բուղվելթ, օր վր յաւակիի ապա

ԳԵՏԵՐՈՒ ՅՈՐԴՈՒՄԸ ԵՒ ՈՂՈՂՈՒՄՆԵՐԸ

Ինչպես գրած էինք, Սէնի յորդու-մը երկուչարնի օր անցաւ վտանգի of physical performance from the manufacture, and approximate programme of the following states of the manufacture for the following states of the manufacture for the following states of the states that the manufacture for the following states of the states that the manufacture for the Laguenthebrae ato: Complemen նիր թեկրբրին նրուշատուրդաշ ա գառիլու գահե գև ահուահգարրբիստ գեն շանի բառ ահանաին փապանաշան

menuch 925; formuch inhanes em -Amduckhent som menth gangt ?

ակարանները ։

unachtant unsupung de pepung, naphy ungaben kemunacha sh mun keting na-ques dues water tunumunden i tilit pringunds segaran filoso optope, it. tunimbabben munudupun filosop di sodamo upod pijm uniperpir, ju-od Rągipac Poozimigachio ie րած Ազգերու Դաշխակցուժիաև եւ հնքարկուտծ ածգլիական բաղաբա վածուքինան։ Նախաղահ Բուղվելք Եւրոպայի պործերուն խառծուելու փորձ մր կատարելով, կրծայ նախընթուց ոն սահղծել, որպեսզի Եւրոպա եւ ուրիչ ցաժարաժասեր ալ միջամր հո արբեր ցաժապատասար այլ «քրջացը» առեն Ամերջիայի գործերուն». Մեր պատասարհանը արդերում։ Մեր պատասարհանը բացուրը է ... «ենչը փեխ անավարորենը որ չվուրքեն «քրաւնձան իրվահանագիտութքիւն» և հրաւնձան իրվահանագիտութքիւնչ» և հրարականում և անատարարհանագիտությունների անահարար «քարագին» որ արկան գրաւնան և վերագինան փուսական արական գրաւնան և վերագինան փուսական այլ անատարարհան արական գրաւնան և վերագինան փուսական այլ անատարարհան արական գրաւնան և վերագինան փուսական այլ անատարարհան հայաստանան և վերագինան փուսական այլ անատարարհան հայաստանան և անատարարհան հայաստանան և անատարարհանական հայաստանան հայաստանան հայաստանան և հայաստանանան և հայաստանան և հայաստանան և հայաստանան և հայաստանան և հայաստանան և հայաստանանան և հայաստանան և հա pulpub aparalas to Aproxibidate for-prophilo del: Pury first promonotical engalpromotions files alpos he dependent et de sumponomos durindate sum-muntin personales: A ne homi definitude de apostaparte: Papilo sumponomos puro des Papilos sumponomos es Papilos sumponomos es prophilos herologicos.

ատարգ այս անձելքեն մրագ գույնտան հյ քույցանան ար քենել գետենք ատահա Հապան բր քենել գետեց ատարա ատեն ամաորձ անմանան ատահա ունենա մանունեն՝ phi uzhumet kite i tumut munda umrima quetanquethimby, puny ti umihas quetanquethimby, puny pi um ban punpanthibida, punut pi umi ban punpanthibida, punut pi umihas punpanthibida umriman metaken i tumuthu Smalerd gmapel mademilys pr absmaden

տած է 8 մեթի 80ի։ Շարաթ օրէն ի Վեր բազմաթիւ դանուաբներ դիչեր որ կապմային թամուոցներ դիչեր ցնորկ կունա։

«ար Նանիի վատեղուան աստատասուԲիւնները։ Բաղաբին կերգանական մասը ողողուած էն ը, բայմային վուորներ անանցանի դարմային կերգանուկան ուսը ողողուած է և, բայմային վուորներ անանցանին դարմային են էն , հեն ինեսիր քինակը քինի հովիային ուներ , հեն , հե

Phie depths imphas and adult frephys about he fibel : Spail have comple sty good of couples comme to be իսորահարդ հող, ժայու եւ ջար կջև -դան: Ավինսեսի լրքահին մէջ, Թոնը pulig quadwebdh:

ዕቦር ዕቦኑъ « ԵԹԵ ԿԱՐԵԼԻ Ե · · · »

Դէզ մը «նյդումներ» եւ լուսաբա -նութ-իւններ՝ սեղանին վրայ։ Բոլորն կանին դէմ։ Եւ բոլորն այ հայրենակ-

ցապատ ։
— «Կր խնդրուի անկիւն մր շնոր .
հեղ, հթէ կարհլի է»։
Բայց, ինչո՞ւ «Յառաջ»ը պիտի քա-ւէ ուրիչներուն մեղքը։

ով որ տպած է սուտն ու կեղծիքը պարտաւոր է հրատարակել նաև պա տասխանը։ Մամուլի օրէնքին տար րական պահանքն է այս, անէն երկ

ունի՞ քու նշդումդ, մանասան զրպարտութիւնները կ'հրեւան

Եւ յհասը կան մարդիկ որ մարմաջ ունին իրենց ցառանցանքներով ունին իրենց զառանցանքներով զբաղեցնելու դիմացինը։

Ցանախ կարդալ - գրել ալ չեն գի -տեր այդ ոզորժերիները, բայց կրման գտնել շարգուհայնի» մը, իրենց միտ քէն չանցածն անգամ գրել տալու եւ

Այս մտածումներն ունեցանք, ifidi-

Այս մտածումներն ունեցանք, միհու նոյն ժամուն կարդալով չորս «Երբ -դումներ», իրարու հոհուէ։ Եւ քանի որ «Յառաջիի բարհեա -նութեան դիմած են , չորոն այ կետք -փափենք Հազգասիրաբար », առանց հաւատակու արդիսնքին . —

4. Նիկողոսեան կր վոտնէ ունն «Մաննրլըքցի»ի , որ ափորցփող բանոր գրոր է ողոր են -չակոան թորթին 164 թիւին մեջ։ Այս առթիւ հրևք լումարանութիւններ ան ցած գացած բաներու մասին հւ շա փաղաքշական ածականներ

2․ Տէսինէն Ս․ Դրիզորհան պա -ասխանհլով նոյն թերթի 284 թիւին կութեան մը, կր թուէ շարք մր փա

տեր եւ կ'աղաղակէ... եթէ հայրե նիքը սիրողները ձեզի պէս - մարդիկ են, ափոռ՛ս ազգին ալ, հայրենիքին

3 - Լա Վիաթ-ին Մեհ - Նանարհան -5 վա վրոթեւ Մթո համարժում աս կանջը կր քաշէ «քունեն նոր արթն -ցած» հայրենակցի մբ , Մ - Վահան -եան, որ «հրովարտակ է կարդացեր» Չարսաննաքի երխտասարդութեան Չարսաննաքի հրֆատասարդութեա (միջա նոյն թերթին մեջ)։ «Մենք քա նի որ ունինք մեր Ձ Հ . Միութիւնը չենք ուզեր որ հօգաթցիներու Վիրա չինացը մեզի օրինակ դառնայ, այլ շինացը մեզի օրինակ դառնայ, այլ մեր փափաքն է որ անոնք մեր Միու թենէն օրինակ առնեն եւ քալեն մեր հտեւէն։ Մանաւանդ ձեզի պէս քանի ոտուշը։ Օսոսոշատ թեզի պետ ւտո մի հայրհնակիցները դուրս չեն գար» 4․ Մոնթարժիէն Ա․ Պայծան պա

ախաներով Դոււրայի տասխաստրով Դուրայի հայրե նակիցներուն ուղղուած կոչի մր (նոյի թերթին մեջ, թիւ 280), կը իրչեցն թէ «Միութիւնը իր գոյութիւնը՝ կլ պահէ 1926էն ի վեր, հարազատ դետ նի վրայ, թէ օգնութծան հասած է Պէյրութի, Թուրքիսյ եւ Յունաստա նի հայլհնակիցներուն, Երկ - երկու անգամ, ինչպես հ. Ֆրունսայի երկո տասնեակ կարօտ հայրենակիցներուն հասածավ գարծու հայրստարգրարու ։ Ամէն հիւանդ իրառունք ունի ամսա -կան 100 ֆրանք գանձելու մինչեւ վեց ամիս։ Սկսած ենք 26 անդամով եւ

այժմ ունինք 32 անդամ»: Այսքանը պիտի գոհացնէ՞ չորս նա մակագիրները։ Ամէն աառա

պարագայի մէջ, վառահ հնք ար *ընթերցող Հասարակութիւեր* շատ զոհ պիտի մնայ, բանավէն մր պակա լոելով եւ լուր մը աւելի կարդալով Անշուշտ գոհ պիտի մնան իրեն

գտնագան Հայր Միութեանց անդահ ներն ալ, որովհետեւ խօսք խօսք սրատավատնէ պատասխան, նչդում, նշղում՝ վէնը կրնայ ճապաղիլ և

4.11.9114.... ւծ ին կողուգիրը Մի Արայաս where I plant house the thing and be us by the Brown house the may ind & p whompland

### Նախագամ Բուզվել**թ**ի մեծ պաշութիւնը

մր կրհց ծախագահ Բուզվելի, իր տնահոսկան ջաղաջականուննան մէն: Մ․ Նահանգներու Գերագոյն Showgaj' մեկ: Մ. Նատեսահրերու Գերագոյ Ատեսանը 6ի դէմ 9 հայիով դաւնմանադրավան, Հուրսկեց Նախա դաւնմանադրավան, Հուրսկեց Նախա մուրենան ծրադիրը, ինչ որ կը խախ տեսական, ինչ Հոր կր հան տեսական, ինչ Հ. վերանապես Մեհան տեսական, ինչ Հ. վերանապես Մեհան dhowlengt as What ձեռ ծարկին մէջ։ Ամերիկեսմ թերթե ձառարդըս ույլ։ Արարրդուսը բարթո քր կը չեչանծ ին թացառիկ դեպը մրն է այս , թաղաբացիական պատերագ -մէն ի վեր ։ Այս վճիսին հետեւանըով , կառավարութիւնը պարտաշոր է 60 Ֆիլիոն տոլար ճարել, վճարելու հա

Մեծ եւ ծանրակչիս պարտուներեն մար այն վարկը զոր ստացաւ ի գոր ը կրեց ծախագահ - Բուզվելն, իր ծաղրուներեւ երկրագործական վերա ծաղրութինն երկրագործական վերտ կազմունեան ծրագրիծ։ Մինւնուն աւ անն 200 միլիոն առլար պիտի կորսն.

յնք, իրրեւ տուրը։ Գերագոյն Ատհանին որոյումը մեկ իրարանցում պատճառեց ամբողջ Ա Ֆիրիկայի մեջ, վեր ի վայր լրջելով հրկերն անահասկան կետևջը։ Մոր երկրին անահասված կիահրգ։ հետ -օրպարանը արապարդ ծիսա այնու գտոմարն, որ օրվերներ բուշարկերու համար և հետևը օր սկերբին Հավասայի կեծ հայտարան՝ Բուրկերի անահաս կան վերակացմուրեան գաղարակա-ծուրեան, լեծ ծածկեր իրևեց դոմու հավարի իրևեց

### Quelinquel merter westrugth purskli

by butinequal Pt Undample Sushumfite վրայ, առաջապանրերը գրուեցին հապերական բանակատեղի մի։

1000 Հապեչական ազրիւրե կր Հա դորգեն Թե կառավարութիւնը որոշած է անճանաչիլի դարձնել Կ. Mm2ի Հի ւանգանոցները եւ բժշկական վայան . ները, դանոնք ծածկելով Հողի դոյն

Գահիրէի մէջ ծոր ցոյցեր կատու Դատրբեր մեչ նոր ցույցող արատար ունցան նուայից դեժ, նորիպոսական 
հ. հայի հետակումանային վրա, կաատարոշած յարժակման առեքիւ և Գլուուն Բե վիրաւործերեն երկութը մե ուսի Բե վիրաւործերեն երկութը մե ուսի են Շուէասական Կ. հայի որժհանալենան հետասումեն հետասենան հետասումենա կոծունեան վիրաւորներէն դու of her shows eliming, shakulik -pre they be sand book; see 1935 phongeth braules upk-

ւնլնան Ափրիկէ գրկան է 61,000 րան-ուորներ, որոնց 11,338թ Հայրենից վեuruhygh, uhuga

non Lughquidmir անձրեւներ կը տե qui Stuff be Spenhamph's Culump's որկին: Արգես որ արուման է այս բատ -գարիր: Արգերուրբեն ին ռենրը իլաւերը մար րակար է Բուծ անձրեւարիր և գուծականիլ հապահական թանակին գործակունիլն հարուս Հասիսակին գործակունիլն հարուս Հասիսակին գործակունի հարուս հարուս և հետորակ bupp: Park whofpicuphy bequively obtonions of the middle of the or the ber mbeby dfinghe jochhu, hop 40 ոկսի բուն անձրեւարեր եղանակը whiching aposts Uhuqualaple

\*\*\* Ծնունդի առնել Հապէլները ծոմ պահելով, խարոյկներ վառեցին արաստանություն արագրություն ար

եւ տարատանրութեան հրաւիրելով ծու gudnipap:

57

առուսարի վերը հրատարակեց Հեղ -հատանել հար առանահատգրութիրերը դոր խորհրդարանը երկար կինարա Խութիւնների հար բուչարկեց օգոս -տուին Օրինապեին դորաւոր ընդոր *Մութիւն ցոյց տուին պահպանողա* Հուվերեն ցույց տուին պատկանարա -վան կուսակցուվենան կարգ մի դեկա-վարները — ը ժէջ այլոց ծախվին եր-ժապնան հավատրարը՝ Ուինաքին Ար-Հիջ — բացատարիսը ՈՒ Մարաստեղան դամ լինին կողմէ Հովաստանի գոյն-գայն ժաղական լայն հրահարարում վարյական պայիս հրատատանինների ընդային ակավականը այլն հարարում վարյական այլականութը հետանարին անձնաց ապարին։ Կատավարու-Pիւնր կրցու , սակայն , փարտաել տիրող մտահոգութիւնը եւ օրինագր ծին բուկարկումեն յհատոյ, ընդդի **մադ**իրները նահանջեցին։

Jung pinkeng makandigapan Pampunciph praphiladik hang, ma-hindis, P.Euph II mgambejan "hi - pi-hindis, P.Euph II mgambejan hi - quaz -dipidisanghah, ika - quarquanghah Amgamban sipad aphagan, bi - quaz -mahik upi hi - durik 1929 hanghi -pink judipanghi quarquanghahah -pink judipanghi quarquanghahah -pink judipanghi quarquanghahah -manghi had pahandipan damba magak had panghi hadi pahandipan damba saganghi Amusahumah hika a կառավարութիւնը որ ստեղծուեցա 1931 ի տնտեսական տագետակեն լետոլ, ուրիչ բան չէր եթէ ոչ պահպանողա tub fupzudbi de:

Պոլտուին անմիջապես կարգ մը «Ժամեալ փոփոխութիւններ մրա ատմանայ փոփոխաշիրմինի մրա -ցուց դահլինին կազմին մեջ: Աժենին աչյագրաւ ունիումը կրեց Սեր Հեսն Սույժըն, որ արտացին ծախարարու -Թիւնը յանձնեց Սբր Սեմիւըլ Հորին եւ անգափոխունցոււ հերգին պաչտոու ապապարուսցու արբթըս պարտած հատունը Միշս կողմէ պարտանի թարձրացում ունեցու Մաջաօնարաի որդին՝ Մէլբյա՞ր, հշանակունքով գաղթային հախարար։

gangua pu amuangur kupangua puda-kengapa ku kupanda pel pangua -pengapa ku kupanda pel pangua -pakananpha i Madaya ganana met-nasa ka mbil pangua di ka gingka yam mendapuh angua pal panguapa panguapa panghampha panguapangan 27 ph րուկեսակը կուտվումը։ Օգուտու ՀՀին գրաքրերը նիստ դումարից՝ իտարիշնա-դու համար և պարտահապես բայաս-բարից ԲԼ Մեծն Բրիտանիա պիտի յարգե Արգերու, Դայնակյունեան Իսկ սեպտեմբերի 11ին արտաջին նա խարարը, Սրր Ս․ Հոր, այդ հաւաո խարարը, Արը Ա Հոր , արգ հաւտո արեր ահալան մր հետ կրինեց ժորհեւի
միչ, րացատրելով Թի- հետրիա րա
ցարձակորի հետևատարին արևոր մր հայ միջադրային ծահան ու հարին ։
հայ միջադրային ծահան ու հարին ։
հայ միջադրային ծահան ու հային ։
հայ միջադրային ծահան ու հային ։ հայ միջարդային ծանօն - ուխաին Քաղարական այս տւղնդծին համա բաղարակում որ ուղեղեր դասին ա Հայր դանունցոն ոչ միայն դասինա -վայրնրու կառովարունին նները, այլ ժոմոաւանը Անդլիոյ Արհեստակցական Միունինչներու Հաժաժողովը եւ Աչ իստասորական կուսակցունիւնը , արոնք ջնրմորեն պաշտպանձցին պատ-ժական անօրինունեանց բանաձևեր ,

Մեծի Բրիտահիդ գաղաչական Հակառակիցան միայի կուտակցու-որատես Թինոր կողեւող դնարեր որ - Թեան դիկտվարը, մեզի Լենպորի և ձևանագրեց անցիսպ տարուսև ընկայ - Լորաբերու մարզվիչ - Արկեդվաստակար գին -Յուհուարի վերջերը Ազգույթի կա-տակլութինիր Էրատարակից Հեղ - Քրիվա Ալետաստուրավահենըու ա-տակլութինիր Էրատարակից Հեղ - Քրիվա Ալետաստուրավահենրու ա-

Քրիվոս՝ Ալխաստաւորականներու ա «Են-Ե ակտասուր գեք դերեն «Եկը։ Ընդդեսնագիրներու այս ջաղացա կանուհիիւեր ջաքարերուիինն ներջեն չեց վարչապետ Պորտուինի,որ ընտ թուքնանց ձետևարկելու որողում ար ւսու, ջանի որ բացառիկ պատենու թիւն սանգծուած էր յազքանակ և ապա-ովելու և Աղղային կառավա չագտե ը նաւար վանինթենն դիր։ հունրար մակունիրըն թերանացմինա տեմրեր 25ին Արջայական Հրամանա-դիր մը լուծեց խորհրդարանը, ար արձակուրդներկն լեսույ դումարուաձ էր, օրինական Թուականվել չարան մր

Կառավարու թիւհր իր Վասավարութիրծիր իր բետրական Երագրին մէկ իր խոստանար — Լ Վարել Ազգերու Դայեսակցութինան ուխանն համապատասխան ու հաւա-տարին գազարականութինն մբ, Հ. տարին բազարականումին և մբ. Հ.
գրույանի և արդ կայնին բանարին,
բանաբային և արային կարարանել կորո գրացանի և հրարարանել կորո գրանաբային և արային պայասպանուրին գրացառ բացաններու բանակարանա-անաբային ապահարգույին ապարանակ անաբերային բանաբերու բանապարանակ համար հայասարարանակ համար հայասարարանակ գրածաչության արայանական արայա հայասարարանակության արայան արայան արայան համար բայանակության արայան ժանները։ 6. Նոր օրէնք մր մշակել , որպէսդի պատանիները դպրոցը ա -ւարտեն 15 - տարեկանին , փոխանակ

ում արդիստասուրականները կր խոս-ասնային իրագործել իրենց ընկեր -վարական ծրագիրները — ազգայնա-ցում արդիւնարերական Հասաստու թեանց, փոխադրական ժիջոցներու եւ դրաժատուներու ։ Միեւնոյն ատեն ահուր բուոն կերպով կր բննազատէին աղգային կառավարուԹեան նախրն-Բաց դործունէուԹիւնը :

Այդ պայմաններուն մէջ էր որ ևո -յեմրեր 14ին կառարունցան խորհր-դարանական ընտրութիննները, ո-րանց արդիւնդը ահաշասիկ

19354% 19314% 287

> 511 431

> > (20)

ղաննարևարունար Ազատ - Ազգային (Սայմընի

լուրդց-յ Ազգ․ Աշխատ․ (Մաքտօ-նրլաի խմբակց․) Ազգայնականներ - անկախ

CLASAUUSAPPLBP Աշխատաւորականներ 154

րգրար Աշխատ Մզատ (Հ. Սեղիերյի Մշխատասարակատար Անկախներ 615 615

615 613

Մարրու Մետաից մէջ չաբաղչար պարարու Մետաիու Սարասին հարկիր վարչապես
ար՝ Մարտածրլա հիշոցել հանւ իր որգիծ, թեեւ նրկութի այլ Բեկծածու հր
գիտակուած էին ասք ին կորաւոր իա՛րակցու Բեահ՝ Ազգային կառավարու-

Տարին շլրացած թագաքական խոշոր րայուրայան արաշարություն և հարարության արագրիության արագրիության արագրության և հարարության և հարարարարի արագրո Հորադրան արագրագրությանն արագրության արագրիային արագրիային արագրությանն արագրության արագրության արագրության ար

dis Josephylind generalization gain in the state of the gain of the gain and the state of the gain of her Bis manyangah sadadhashangka opin ngan di Bis sadadhashi shi saga-man Binda ngi myaghadhi ng ngan b-ta Byadham - Angal Sadah ng - Baggia ta Byadham - Angal Sadah ng Angal ta Byadham - Angal Sadah sadadhashi ta Byadham - Angal Sadah ti Byadham - Panghali panghaban ti Bis Baggia pentadhali ha damanda-pan Bibada Sangangan Baga ha pinghaban tanghabayang pipandhalipan ha pinghaban Sangangan baga pinghaban pan Bibada Sangangan Baga ha pinghaban sadah baga panghaban Sangangan baga sadah baga nanghaban hip Bispidap Samping pinghaban nangha salama sangan salama sampin banghaba sana panghaban sangan salama sampin sampin sampin salama sampin ացան անոր մասին։ Եւ ամա խոշոր

Luday be Upp U. Lop Zungtzha Ludge to Upp U - Log Lungt for manhs configured upply they Hacanmaks from they apply they Hacanflools by the health for the house of the forthey wanted and offer many more applied of a 
no gaple of summer & Mayundhay ,

"no gaple of summer & Mayundhay ,

"no gaple of summer & Mayundhay ,

"no family sumby , Sudge ,

"suppossite the manifest sudmental or 

"suppossite the sumples sudmental or 

"suppossite the sumber of 

"suppossite the sumples of 

"suppossite the sumples of 

"suppossite the sumples of 

"suppossite the summer of 

"suppossite the summer of 

"suppossite the sumples of 

"suppossite the summer of 

"suppossite the summer of 

"suppossite the sum of 

"suppossite the summer of 

"suppossite the sum of 

"suppossite the summer of 

"su տարածութեան

ապրատության և Պարագինի հիստ գումա -րեց դեկրանքին դանգին և 10ին և վա-ենթացուց ապրատրին հավադրարին հայարագույների, ինրիս ականայ Հուրիսի վարդապետն ու Էնքրիկ ի -արի — Արզերա, Գաշանայայների հայարագահ հայխարարը — Չիրժօրկ հայարայանե

արաբարը — չորագոր, որ դարադատուցին դայն հորչորարանին մեջ է։ Սակայն եւ այնպես , ընդդիմագիր մամուր բուռն կնրպով "բննադատեց Փարիդի համաձայնուննիւնը, որ բա «Հանցաւոր» - «բակուս» եր, որ մի «Հանցաւոր» - «բակուս» եր, հայտակը «բերուրա»

Հին երկու ամիս առում դաբուոնուպես
«Հանցաւոր» - «բակուս» եր, որ մի «բայուր այն կր խուսափեր ահաշոր պատիժե «ը — գինուսրական պաշարում — այլ « և — գիծուությակած պատարում — այդ , « այսպեսաության ին» է է առանագույնում , տարար, դետասերաց եւ ինչվատարությապատ , հար ենատեսաց հայաստասաս - գիծումի դեպասաս վատարարությապատ , կարվ է և իջարայան վատարարության - կարվել և իջարայան վատարարության այն և կարվել և այսպատահայան հայաստասաւրա - կարվել այսպատության վատարարության և Արավար արաջատության համանագրը ։ Դեփ անական և այսպատական համանագրը ։ Դեփ անական և այսպատական համանագրը ։ Դեփ անական և հերիային խաղին հայաստու — անական և հերիային խաղին հայաստու — անական և հերիային խաղին հայաստու — անական և հերիային հայաստու — անական և հերիային խաղին հայաստու — անական և հերիային այաստու և այաստու և անական և հերիային և անական և հերիային այաստու և անական և հերիային և անական և անական և հերիային այաստու և անական և հերիայան և անական և անական և հերիայան և անական և ա

abdaba 13kh bhilliah banh Sam բատա պայաստաբում տարավորդ դո ծերկայացներ Աղդերու Գաչնակցու Թեան Խոբ-ուրդին, չայտնելով միա-ժամանակ Թէ այդ վաշերախուդքը վերջնական չէր, ոչ ալ անրոնարա - Աքրողը չարաք մը հանրային կար ծիջը այն ասօրհան բարուան էր Անգկնոյ մեջ որ, կառավարութիւնը գագալական հերջին տագնապ մը բասելծնյու մասնողութեամբ, պարոսնեն
հրամարեցուց արտաջին հակարարը (դեկա. 18) իրրեւ ջաւութեան եր խաղ, ու վարչապետը խոստովանե ցաշ ին «դատողուինա» արտլ ժը դործած նր» (դնկա․ 19)։

Արդակսով Փարիդի Հաժաձայնա -զիրը շյանկարծաժահ հղու»։ Մի -ջանկհալ յիչներ որ Ատիս Ապեպա վնրուսայես ձերժեց գայն, իսկ Մուսօլիրի ծամանակ լունեցաշ կարծիր յայտնե-լու ածոր մասին:

Խորհրդարանի վիճարանութիւննե թուն ընթացջին էր որ պարզուեցաւ թե իսափումապելական Հարցին մեջ արտաջին նախարարն ու դահյինին արտացրո սարարարե ու դաշրբերո ժիշո անդամենրը համերայի ջազա թականունիւն մը չէին - հոտայուհու և Սբր Ս- Հօբ չարաչար գործածած էր իր լիաղօրունիւնը։ Թէևւ , ինչ պես թերթերն ալ թացատրեցին յե . տոլ, Պօրոսեներ կառավարութիւնն

and butubudly appeared by mid ame այ ըողաքացիս ատասը չէր այլը տայ-հակատվեն մէք, դանի որ արտադին հակատրագրունեան հապէչական բաժ -նին մասնագետը բարաթներէ ի վեր բանակցուներն կը վարէր եր ֆրան սացի պաչաշնակցին ենտ , Փո «Էջ եւ դեկտեմրեր 8ին կիրակի նրմ-չարուն չարձուղարքն գորջի էն քարիոնց, խաչհասւնրար։ Քրորձ Հէև սն , չահասւնրան հուրանն գնե 26 m mm dann smakin lite .

վարչապետին։ Այսպես կամ այնպես, կառավա ըուեքիւնը որոշած է այժժ որ պա-տասիանատու նախարարները կարելի նղածին չափ Լոնսոնեն չՀնոանան եւ րը, ինչպէս կրըլար պատերաղմեն ա-մակցութիւնները վարին գեսպանեն -

ոտք։ Դեկտեմ թեր 22ին Արտաքին նախա-րարութքիւնը յանձնունցա, ինքընի Ի-արձին որ 38 տաթեկան - երիտասարգ.

Միջազգային թաղաջականութեան ծասին լաջորդով ։ ԺԻՐԱՑՐ ՄԻՍԱԶԵՍԱ

инавичить бильштине

### **ብብ**ያያ የተያ**ደቦ ሀ**ታው ተቦሀደር

thoughput of achier, mmphino, no product humble sushplie stance, Lucing munders behind be Luc յաստոներ աշխարհագրունեան դա սեր։ Այս վերքին դասը Կ. 8. Բաս -ժաջեանի թարակահերով, պատմական

Bemblome, sum maquel , upped " սարսուուով, իր գիրջև ու ջարակս հերը կր պահկ րարձին տակ է Եւ ջունը յր փախցծէ եւ կամ կր խոսվէ պա «երազմական հրագներով։ Կարչա and programment of spending of the grammany fixed programment for the fixed framework for the fixed fr հա հիւսիսի բարրաթուները եւ Հոով-մայիցիները արտեր կուդան արեւ ատրայցութը արագատ արև։ գտւացնչ Հայքական բանակը դու ու գազար յունի։ Կոքս է, յարտան կոքս մր անկան որաշերու Համա Հայրենի Հորը ։ Թայց կոքս Հանա շանդ Թուրջերուն չէմ ։

cadin, Friegapenin, 154.

Kadipenin 24 lythoup Suzanichy ng
domucinpangla 300,000 gain appinth

Pp Surananadilo upoop dhe dhingi
doug Afrikush 30,000 gain appinth

friegalian dp, Ukiadil shift 2pgin.

Pp անմաշտութիւհր աշելի կր չել re memmenepeng mang pg tag-man hop quandahand dhe sanghibi-opia pupun upia deng dengaphi dump-madp hanazi meridubahan dipingan dumumbip i ilip apadagaribiah dudumbih pe dumpan digu mugla dudumbih pe dumpan digu mugla առադ իր ստակար սրչա - բացչ այէ՝ գրաւելով սահմանակից հո - բնչպէս Լոռին, Կարսը, Արա

hand the many the many the many that the many the many the many the many the many the man that the man the man

ер Հայաստանը... Игруш գիաէ որ Եփրատր, Տիգ

- papier mining month bilmi

phop, Upoquier desa shi haqibb

րիսը, Արարատը մաս չեն կազմեր հերկայ Հայաստահին։
Անդիկա գիտե Մէ Վանայ լինը նոյն-պես մերը չէ հիճակ ...
Անդիկա գիտե գիւթաքիլնով որ Կարոր, Կարիեր, Վանը, Մուջը, « Պիմիյերը, Արահայանիան, Արաստիան ...

Պիեք իրդ, հրդմիլահ, Աերաստական, հարդերդը, Տերլամասկերոր, Թուր-գին կր պատկանին... Անդնա դիան որ ամերով՝ երկիկիան թր Տատրաս կատով, եր Սինուն ու Տի-նուն դետերով, եր Սիս, Ասանաս, Ձելքան, Մարաս, Աիմիալ, Տայ-սոն, Ալերասի, Մարալ, Տայ-սոն, Ալերասիալըն, Մերաին, Սեյեւկիա ջազաբներով այլեւս Հայաս տան չեն...

Արիկա գիտէ տակույին որ Սիփան Անորա գրաչ տաղաւթ որ որաս և Նենրութ, Դրդուս, Վարադ, Թան տուրեջ, Բարթնոդեան, Բեւրակենան, Ծաղկանց եւ Պարիարեան լեռները նոյնպես մաս չեն կաղմեր ներկայ Հա-

He was proposal stom, we hand us we կամայ, կրցած է հաշտութը: Կէտ մր կայ սակայն ուր ան մնաց։ է անհաշտ ու երրեր պիտի - չկրն - աստաչա ու երրեջ պիտի չկրհայ Համակիրպիլ, ատիկա ԱՐԱՐԱՏԵ է։ — Գոեէ Արարատը անպատճառ պետուհ

պետք էր Հայաստանի մէջ թյլար Ու կր հատաջե

Wing swingham pandas & byb whas nephrip quantus be goes

ifti Swantafi jang. դեղեցկագոյնը աչխարհի բոլոր լևս -ներուն, որ Արարատեան դաչտին ժէnapres, ny apampananan quyny as-gleb hungayan abandha qibaril pa um-bun alaqi halifiza, Sunthind dibishi 5125 dibir umpananbhuh, mgo', mga Sun ilan ha quumfunh injuglika Barashinah

Ու տականին փոթը Մասիսն Թուրբերունն է...

թուրցիրուտ է... Երկու աստուածային թուրցեր, հայր եւ որ-զի լեոներ, իրարժ է 800 մեթեր հետա-որութեամը եւ 2700 մեթեր խոր կիր-Տով , դուրս կը մնան։ Հայաստանի Ենրկայ սահմաններեն - Ասիկա պարquinte wirewing nept bef to you'd ful

վութրիկ աչակերու ... Ու իր պարկ արախն մէք մեծ վրկժ Sp 4p proguntump, with facpt se Սրաժառւթեան վայրկետններուն՝ ան

Ustratz pur Promint in a caft supple At Jupy Prope t: At the shrunify he att supple սիրական երագներ։ Իր երեւակ։ Թեան ամպաչխարհին մէջ կր կ

neuto fifthininghippul fix utrograms, a niph fix product Brackplenia Si. pr. Grandingt, Gamadadan, sig. st. gamadada, Kabanadan, sig. st. gamadada unitadadaga, sig. fizangia fifthining upun fipulipahan gamanada patan di gang Wagianghap landadan Sahaju, Sa yamanada gamadaha angke, ping-dan fipul danghiphi danga "Junamada wanghiphi wanghiphi "Junamada wanghiphi "Junamada wanghiphi "Junamada w 4 принципринципринципринци մայրը կը պատատիածկ

ոչ մեկ հայնոյունիան կը գործա Ասոր կամ անոր համար ան ունի վ այն մեկ հասաստինչ

Parpet Wind ung t Burlish pang manic

Burksh talur the front

հարադրբեւ ծաչ ու քաւ ումասա աւտգ նիրուսերրենով ըւ արմամա

արուրդի անու շատաններ ... Արուրդի այես բարարություն ուներ

— Տղաս, վաղը միւս օր հթյ և Ծատ՝ դրամ կր լահիս ու Թուրջև կր դնես Արարատր ...

յաներին ին Հրթդ ու քակւով ք,ա Նաւհնդնուր տանու մեսովն, իլա — ընչք մետգ շուլից, դիսիս տարև հվասասներ աբ ին համարև դրադինատ հարհահահ դև 32ք ին մես մոտ «հահատև»

non-TUTUSTOP LUPUP. UTOPPAN

### APHARMSPILL APAPA **ህብቦ ሀቴ**ደብሎኔሳትኔ

**ФРИПКАВИТ ТИГЛИ** -2-

(Օդային թզթատարով)

UUL +U410 (9 punghihus), 25

ՄԱՆ ՔԱՎՆՍ (Վրադրլյա), 25-գ անաքրեր.— Այս ստարի մեր ամայի պորոցական - Հանդվաները ան յաքող եւ մասնաւոր շուլում, 1-նե Ցին եւ 15ին տեղի անեցան Ման Փ լոյի Դուրեան ազգային հրկահու հ ժարանի Հանոլքոնհրը։ Այս վարո գոյութիւն ունի 1930էն ի վեր։ Ա դողություն ունի 1930քը ի վար։ «արի աջակնրոներու, թեղջան Միլու է 240, ունի մանվապարտ նախապարտրաստական բաժին և դասարաններ։ Տեղական օրենքի հ դասարասար ( Տողագատ օրգաքի Կ Համայն, դպրոցը կը պահ է իրկու և եւ 5 Պրազիլիացի ուսուցի է - ասու չուհիներ ( Տեսուլի է ծանօք երա տաղէտ Մաջօ Յակորհան ( Հոգաբո ձունեան եւ դաղունի նափած չ ջերու չնորհիւ, դպրոցի ուսման ծր, ինչպես եւ նիւնական ու բա յական վիճակը թառական միսի**նա** կան են :

Udandplich tapatal achab un րչարակսերը գտղորակքը շտա ա Մարաբար էր չայնանորը ու անհա Մարաբար հանդի դե դէք, սև ձո Որո տաքանն ուրաբեսն ուրեն Որո տանաններ Հարաբարքը ուրեն Մարոքաններ եջառավոռութ - աստանակել չատ մ ծծողմներն ու հանդերականները ։ դեն լեցառուծ էին որահը ։ Շաւ մնացին ռուջի վրայ ։ Հանդեսը բացունցոււ «Մեր հա

LADE HARBUSCHOUR SHEET

### ՍՈՒԷՏԻՈՑ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԸ

յում դայրումը օշրաբարը, ««-ը «ապարումը օգրուն» - Օլուդր՝ փողով էծ «Արի պաշարած եծ, եւ երկու վաղա դինուարիներ այ ածուծը Հետ են» ԵՄՀ անժիմրագեւ չյանձեռունքը, իսկոյեւ պետ տի ոչնչանաց։ Վատահ եժ, որով հ տեւ նկող Արաբները ես աչքովս տե -սայ։ Պատւոյս վթայ ձեզի երդում կի-

ծաժ, որ այս գրած անգարարութներ է։ Է. Եղբայիներ, այ ձեր ույիժութեան եւ խղձին կը Թողում ամէն բան։ ԾԵՆԻԱՄԻՆ (րժիչկ)

27, Ognum - 1331 **bP4PNP7- EUFU**4C

«ԵՄԿ երկու ծաժեն պատասխան «ԵՄԿ երկու ծաժեն պատասխան ժը չատը, ձեր գաւտփենրուն եւ էի - հերուն ժեղջը խասբ հատկցող ժեծն - բուն վերը քաղ ըլլայ։ Երկու ծաժ ժերց կայ։ Աժա՞հ, անժերակ անձնունցեր և աղտաունցեր, բարե-

թղալը՝ դեն խրաքերը բենթք գի ունա-մարիր ու մաս նուն-հե

ատ և եր թոգու 27 Օգոստ 1331 ՀԱՀԱՐԱԳԵՏԵՆ ՆԱՄԱԿԸ «Գիթիասի, Վազիփի, Եսզուն Օ լուգի, Հանի - Հապիալիի , Խորաբյի ծերերու ժողուվին ....

րածմունը։ Ցօր. 4,... Յանմաուողները ոչ ժեկ կերպով պիտի վոստունն։

Bag. 5.— Հակառակ պարագային՝ Բափունյիք արիւնին պատասխանա տուն դուք էջ: Թէ բարդյական եւ Բէ նիւքիսկան պատասխանատուուքինի ձնգի պետի վերագրուի։

131րդ վաշտի հրաման Հազարավետ՝ Բիֆաթ 27 Օգոստ. 1331

Մերիծևերը այս համակներուն չուրջ դիչ մր խորերգակցելէ յետոյ , համակագիր էֆէնտիներուն ոտ պա տասխանը տուին։ «Հազարապետ Բիփաթին եւ բժ Բենիամինին, Լէվշիյէ

Ստացած հեր ձեր երեր հաժակներն աչ եւ պարուծակութեանց տեղեկա ալ եւ պարուհավուհիանց անդնկա-ցած։ Ձեր առավարկած պարմածները բեզուհելու համար հարկ է, որ եր-դի ունենած, որպետքը ըստ այես վերքնական որպետք ըստ այես գերնական որպետք մր արաչեւ Ո-որվհատեւ այլ այնարկել հայար գերե (, որ խոր հասածառեներու եւ ժողովոր-տես ծանածած են անհա առանելը և դի ընդ Հանուրին կամեր առնելու կարձար: Հնաևւարար 24 ժամ 16.19 կարոտի։ Հետեւարար 24 ժամ վերջ միայն կրնանը վերջնական պատաս-խան մր տալ ձեղի։ Ուրիչ - միջոց եւ ելբ չկայ։ Այժմ այսչամիլ միայն կր-նանր ըսկ։

Մտորագր --- ձէպել - Մուսայի ա-

Ոյո բաղարն ժեստոր էև տանմատիլո թուրդ կառավարութեան և իր գին ուղրականներուն ընկն ինդալու Հա մար, որովհետեւ այլ եւտ բնաքեքումի դարհուրելի հեռանվարը միանդամ ընդմիչտ հեռացած էր ու փրկուննան

8.9.

Քանի մը օրէ ի վեր Գելուներու Թմրուկները կը լսուէքն Սուէաիոյ դաշտին մէջ դանուտը Լէվչիյէ ըս -ուսծ գիւղաքաղաքին մէջ: Հեռաւոր news opening unit with the Lensury and whom without the home and many through the properties of the state of չերն անորուլ, ու չորս կողմեր կը Հա-ւատուերն վատարի խուժանները։ ին փանգէն ոն ակտի քնյան հայերք հայեր դամեր հրամակի ամասերբեր հար դամերքու են դեսիչ ույս են -հար չե առե արվանարբրեսուց վետո՝ Հահաւքիչ վտասան խաւգարութերը շանաքիչ վտասան խաւգարութ

Sty : Purjy whogness

ձնայ Դայաց անագուստ ...
Մեր վարդե կատասախան արտւելն
դրենքն կես ժամ վերքը, հորև օրբ,
ուրսան, Շելիս - Օրասուկ կարգեն Աարտենը ակատն իրենց վարդի արդաուլ Ահունց կ իրենցակային - բանի ժայ
արտ գինութակին - Մենր այսին այս արայուցներ անարատան ուղղու կեսու վաարայուցներ անարատան ուղղու կեսու վաարայուցներ անարատան ուղղու կեսուրա կան ուներու ձենաարուի ժապը նահ
ներուհաներում և արանելու այսանն մասր ան վերբնաս ար Ոսշէստաներ բա-հրդ քենադ քիրն նդևորի եք, ընտրն հրդ քենադ քիրն նդևորի եք, ընտրն unudh uta ggrakgua Hjum

Quark pagist nedly flushed about stephiliberis to susperify Upwall -pack affle : Suspense participle who

Upmphker allem's , legen's quirstdoministry allers of Marie S. hards of James and James Marie S. hards of James Marie nin unspronist samusumment as duardment thin thinks by hold spring surphulperature of the coulding hum dauphons (n'd that din, n'd dhy duppungin hubbe «Ճիհատի» Հաւստարին դինո ողժմեսերի անական անրեւներ գրելիր հանգավուպե նրկլաններ, տալ ին ըրասւբեր իտատեսեր։ ին կատելո վաւներիրնեն աներ է րբեն առրուդ հանգաց, անաւրերեր՝ և Վերքին յարժակումի ընկացցին՝ գրայաններու. որը հրաժառնցան նաև. մեր յարքան հրգերում պոռ արժապանդները : տաւքեան ապագահները՝ Հացարն Հրացաններու ապագահները՝ Հացարն Հրացաններու որոսին հետ ախան Հրացաններու որոսին հետ ախան Հրացաններու որոսին հետ ախան Հորային հերգայնակունիլն մը 4

Թշնաժիներուն դիակները թա աշագերբ նշրագիր քարաքիր արքով ին հատանարայիր աշ քն գ արկորեն մերակրթեար վետում քարե հատարիր կամբնաշր վետում, դրբ դր միան մ նվտահեր գրծանք - դ աշտահի միան մ նվտահեր գրծանք - դ աշտահի

8 . 9 . 9050000160

ካቢቦትሀ8ትና ዕሉ ያሀቦ**ፈንዕ8ትና** ና። ይረ ይ ብ ብ ይ ታር

երջում եւ Պրադիլիոյ ազգային եր

ով, գոր կրդեց դպրոցի նորակարվ թվանո երգչախումեր Սաթօ Յակոր անի ղհկավարուԹեամբ։ Հանդիսա

ատուր ու խարմամավու գուվուդունը։ Հարդրբեն աշրվաքերներ հասորվումը բ ապան վոմումանունուտոն

**Ցայատղիրը փաղմուտծ էր** ձոխ ո

Ցայատղորը պաղոստած էր ծոր ու ազմակողմանի, ինչպէս և - ամերովջ անգէսի ծրագիրը։ Մանկապարտէրի

ւենիկրրել որուց դիրքը։ Վրենիր

Sugue & file

հանի հախապահուհինաքը։ Արակերա-արակերաուհիները, մարուը - համա-դպեստոներով չարուած էին րեժին վր-թայլ։ Նախագահը իր ողջոյնի խաշջը ուղգից ծնողծնրուն, հագարարձու Թեան և։ ուսուցյին՝ գրուստերով ու բաքոյերելով ազգային կրթութեան և։

սերունգի աղդային դաստիարակու Թեան անշրաժեչտու Թիւնը ։ Այնուշն

անո եզան արտասանութիւններ եւ հրգունցան այգային եւ Հայրենասի -

այիոյժով ու յաջողութեամբ բեժա գրիրին մանկական խատերակաց մբ

գրոցրո ստողապատ բառաքարարույթ վերջեր, Հանդեսի ծրագրի լրանալեն վերջեր, խառը արուեցաւ Սան Փավրոյեն հկան Ծննիկ Թարաբշետնին, որ գործի յա-ռաջզիմունեան կոչ ուղղեց եւ Հրա

i le lungung mungamula di Shi Paraga nganghan anganghi Nangu San-ipmuman Pipis di pudahli Juma undah malaga nganghi di di mbaja nabagan ahajajih pangungan and mangundhipmi gan yamanghipmi salaman pinata munghipmi haja kajaju barata ta Sahajimahandhipata, kajaju barata Sandajimahan malagan salaman salama

Whitep: Zwinkup hwhickyme gad as

quempp apartung prophase may:

\*\* Torond only to upon a subhar he

Grisma may napu papu misanu si USA Bishi Marin I Bunandun nap queshi dundu pushi masadipi sab-qleri Upu qupugo pengerini i Bu-punghihan sabadipa te nish dan 50 lepulan mendikan: Hemeghi t

6. հրվատու Առմասարակ միսիթարական է եւ թաքայերութնետն արժանի Պրադելիոյ

գութերը բարուս անտարի գրավության վա գութերը բարուսը հրապարի գութերը գութերը բարուսը հրապություն

ախանագնությար դենայի ժահանակար Հունես անասան հանան ապանի են Հունես անասան հանան

3484A8 Mr

PATHULUT LUPAUPUTE

A'CUPUCQUENKE

կապատկերպել ծերջին եւ վերաբուժա-տեփ 5 պատարան : Նոր դատարաններ տես կրումում, Հարկ տեսնուեցա ասրայ ուսուսյանին եւ վերաբուժա-

атфин шащинатер пентинунарт 112: Ими пирантинатерия

que tendue pâme aplantarque deste

чтр подтодии управностирыю дагр баральный замать замой во для до изво пить тритирый разаронны Ввый ва разароне законен вый заприобрадор; "Офисказарон дагрова, "Офисказарон" "Офисказарон дразарон за дигрова, "

Chphus neunedhudude

U . U.U.20%

B . Thibut

իուրրիկանը և հավարա արտչու է բունակարումի ասարանի աչակնրու այակնրոումի ձերը կոկիկ ու կայստու և աված էին Տերմակ ու կապոյու համազգեսու՝

p hammalami ingadurihamili en dedanburramanhan ganal hamamile amp ne hamduin emgadduna be hashat ur dailama

դրյուրներ կերմեորի «հասկենե, ին տահանրինով քառ երդաննուրմու ոչ ինդերը, ու մահերեն չանկակար ցան էկը իչ ահատապասինբարին , Ար քասանապ հանանշերատեր, թյու

ողումուացած արագրվագրության ու ավագրեւա փորթիկ պարու չիներու մաարածները, եւ Սաջօ Յակոբեանի երիծական «Մարաչցիներու ջայլքեր-բ», որ աղջիկներն ու աղածերը կա-արեցին մարդանքի հետ միատին , Բացի պուտ աչակերտական մասէն

рыдр даги ирицировицион вывод индосерр Авнений редусиратору ставую разродновующей краува, 2мгр п. Цирцияру востобового вод Учения праворя Цефинфир Ин-

pus be upafichen formula chargers

ր» ալակերտական Մատրերգութիւն Խրու խացը։

Դեան եւ տնօրէնի ցանկունեամբ ան-ի ունիցաւ մրցանակարայիտւնեն

նադրրեսուր չան ահասում հաղդաւր -տանար դիմադարիրըն թւ հանան աշտ ձեսնի հասաչամքը ամակինարբեն

Առմասարակ հրախատագիտունետի «Ժահի է Դուրհան վարժարանի մա-օրարձունիւնը, որ Հանգ չի խնա -

եր իրեն վատանուտն հասատատու հիշեր բարերացնելու համար ։ Շուր ակալունքիշն պէտը է յայտնել դպր ի ուստոցչական կարժին, բայց մա աշանց Օր Էֆրոնէ Գայեմ բեարեա

գերթին դուսահակութեամբ այկար արժանադրել անօրկն Ռաթօ Յակոր

ատղրամբը արտանացան Հողարար ուրենան կորվ է Այս դժուարին պա-աններու ժէջ, Հայ կրβական ու տատիարակչական գործը, ինչպէս «Հայ արուհատի գարգացուժը, չը-որնիւ Սաջօ Յակորհանի աչիա

քար, սեղանի դեղեցիկ ժամացոյց։ Նուիրեց Օր Գայկն բեարեանին եւ

ալ Բէ գաղութի հայրենակիցներն ալ

գիտի դիտնան բարձր դնաժատել ի

Lagurgupaus Bhilip, banks

, որու անդուլ աշխատանդին չր-հիւ հանդվար անդաւ փայլուն ։ ի հարկէ, առաջին ու վերջին

ur paper hunguing h basta

Bulaphulap zwm plands

SERRIT PROGRAM SPERSHAPPLE

2084040% Z0F8

Legarte 9. SPARLERIA

րակի մը մէջ փոխադրունու կա հերդինքը տրամարտինու պատհրագ մական հախարարունեան։ Որով

րը պատպաս ըչբառութառա դգոլ, Ժողովի ընթացրին իրրևս ծչանա ինքը օրինակ արունցաւ անդակա Շերժոլովի տեսածները Դրդ կոմկաս նաև լհոնային Հրևտանիի վաշտեն Աորկա խնդրած էր ազատ ձղուիլ նոյ հայկական վալուեն, որուն մեկ թած էինք դինք։ Գնդ. Մորել ակիդրները փորձած էր դետաւորո Թենչն հու կենավու իորհուրդ տա bml meglausima gla het hydlaut m -emnumu ubusuegla i hydlamdelyg dla hmis ipaul ydmangian gelaguludig familian ydmangian galaguludig րայ աշելյությած էր PL խազմու ասարկայ գինուորականը իր պարաա պանուկնան անվարող է հա. ատոր այն 
համար կիր արանագրուի նավատի 
համար կիր արանագրուի նավատի 
համար կոր առանագրուի անախոսի 
համար կոր առանագրուի 
համար կոր առանագրուի 
համար կոր առանագրուի 
հարիության համարարու Արա 
կիարող 
հարար 
հարար կարող դինուսրականի մր պատուոյ վրայ յարձակում կր դործուէր միայ այն պատճառով, որ հայկական չա հերուն չէր ուղեր ծառայել եւ ան պորոնապահութիւն գործած էր հրա դապատապատությու դորցաց էր հրա պատրակաւ, րանլով Քէ գծալ և Մորե Հայերուն կողմի վր թոնե։ Ցորին Չավրիէվ կրկնեց թատ առ բատ այ խոստերը դոր Անդրանիկեն յսած էինը Ան կ'րուկը թե մեր Կարին մնալը մին չեւ հաջառւթիւն, Ռուսիոյ շահերու կր ծառայէ այն դինուորականներ որոնը բազաբակիրի աղդի մի կյ ծառայէին, իրաւունը չունէին այս այես մասածողությեր մր ունենայ օրրնակ թող Հայերքը ու Բուրջերը իրենց Հայեր իրարու մեջ կորգը, որեն, Բող իրարու միզ կորեն, Մենդ Ռուսերս Ի՞նչ պետզ ունինց անոնց գործերուն խասնունչու : Սասանան աներ եր հասիս մերջադորութենան,

արևոն է Կարրը մոտը, որպետրը արդ ևոր Թուբրևրու Լարզուիլը։ Անգրանիկի խոստուժենրը՝ չիրա կանացան։ Մահժետական՝ բնակչու կանարան։ Մաշտնաական բաղզչու, -Թիներ արդեն բնա, հաւտար չեր բն-ծայան անոնց։ Մանու Թենրը գոց մը-նացին եւ ահ ու տարապեր կր չա-բունակուեր։ Մահմետական Թողե-բուն մեկ մարդ չեր երևուր։ Միայն

Մասենաականներ կչ Հասարուկներ . Որ մեկ Հայ պատահունցաւ: Երև ուղջ Մանրա իրկելու համար Մեկ Հայև ուղջ Մանրա հայարահունցաւ: Երև ուղջ Մանրա իրկելու համար Մեկ Հայև որ ահենդ են հայարա անձերի հե արբես Անարանի և հենի անատարեն հետ հայար անձերի հետ հայար արաժուները կր պատատակաների ին եր և հետ հայար արաժուները կր պատատակաների ին եր և հ

րանի ներկայ չէնքը չի գոհացներ ա- ՕՐ ԱԼԻՍ ՅԱԿՈԲԵԱՆ (Ամասիացի) — Նիև ԹԵՐ ՎԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱԲ ubin beliebuhuh dimbibbens gandens րասի սորվար չուրը չր գրուացասի ա ուսերա ամայիոնները, այա տարի, ան -ուսերա վրայ պիտի հիմնուի յարկ մր հաս ուրվար չչուրը չի գրուացասի ծ(ութիւնը « Ցաջորդ չարաթ ալ տեղի ունե-ցաւ Հայաչատ Մատագոր գիւղի Խը -րիմեան վարժաբանի ամավերջի Հան-Atop: Byo aprap be ambach Umb -Amdinito 13 phindle p chance or he what a no an amban back was ումական, ապրթությունը գարտնութետն, ինչպէս եւ բնադի չափ երկսես աշակերաներով : Դոլրոցը

տունեան աշխատանոցները։ Շինունեանց իրրեւ նախահայիւ Անդրկովկասի կառավարունիւնը վա արդ արդանո աշակորաներով ։ Իպրոդը Հինգ ամիս է որ գոյութքիշն ունի ։ Ու-սուցիչն է ժրաջան ու թանիմաց երի-տոսարդ մի՝ Տիգրան Աւագեան, որ շարդողվարկ անհապարություր դա-շերացուցած է բացուած վարկը, 2 ժիլիած բուբլի։ Յառաքիկաց չինա -բաբական եղանակին պիտի ծախսուհ 500,000թ։ ՇՀՆրին մէկ մասը պէտր է qbqbgh4 4bpmad tandautbpmas to Հանդեսը բացուեցաւ Դուբեան վարժարանի անօրէն Մաջօ Յակոր -հանի նախապահունեամը։ Աշակերա manupana bilmi araurgampap

ՍՆՈՒՆԴ. ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՏԱՐՐԱԿԱՆ ՊՍՀԱՆՋՆԵՐ

Հայաստանթի մէջ կը կարդանք

(17 դեկու).
Մոտ ժեկ անիս առաջ գործավար հերու խորհուրդը, Շահուշկարհահի
հակապահունեան տակ, դծոնց Երե Հանի ուս - Սաղաճասի բարկարորու
Բեան, բարձր, վարժարահեկու առա, բակարորու
ուս - Երակարորու արդություն հանրերության անգորդություն հանրեր հանրեր հայարբերություն այ անգորդություն հանրիրայություն հանրիկրբեր կար վիճակը եւ որոշ հրահանգներ

Luke pungupunghan Bub spussiby,
nanu deli mdan uke dig punghipu git nan Bunudukh dingahipu oc
duglippe, dugpi gipi na dingki
pik use wangan amalih hamdam
ifih hyunumuni dinghipe, tipi sugan
fili hyunumuni dingapipe, tipi filish

for my magness and monthly translation of the first open magness of monthly of the first of the

մէք հիմնուած է ելեկտրական լուսա-ւորութեան ենթակայան մր։ Միշա report plant his factory who deep . If per of person of the configuration and appropriate person of the configuration of the configurat

Theoph unbemneph quedwentuens mhain fundam Walp, apoplagh and դական քասութագր, արպչարը ուսա հողներուն կարևքի ըքքայ Հայիքայիներ կոչիկ, Հաղուսահղեն, ձերժակեցեն , սաւսն եւն : եւ ժինչեւ հիմա ոչինչ

LEA-VUASURABERS ASUSASEPE

Trus thin Pt , dhoghow, bohowip towas spage pet, if helichen, Ophewife Lyoumprachbyne, published min -manhabananene, flowdy if hiptish dy ifinganingue Upangush if mus be use Alphiph wasness butine south alternate ցրաանար, իսկ ուն նոգի ծանրապես

Inpanifuphhone papinepap pitt լով արկածին պատճառները, պա ատաքումատուս, դատ Զրաարչո ծերու Ընկերուննան դեկավարու թիւնը, որ ոչ միայի արչաւին հա մար անձրաժելա նախապատրաստու Բիւները է կատարած, այլ եւ թժչ-կակած բեռունեան է ենթարկած ար-լաւին մասնակցողծերը, ոչ այլ տաչ

ԱՀԱՐՈՆ ՊԱՍՄԱՃԵԱՆ (Ամասիացի) Hafnentimonia Մարսեյլ, 5 յունուար 1936

Summerum, ambundante be, wie sund tem

- ապրունա, ստաստան և ասերատելա պրոծ կրծիսն է հայքայքնած։ Ուտոք դործավարհերու կորհուր -դը պայտտելն կր հեռացնե և դատի Ար յահմեն Հրոսաբյանհերու Հեկն -բուննան փոխ - հախագահ Դ. Սարդրուքնհան փոխ - հախագահ Դ․ Սարոյ հան, արչաւներու կազմակերպիչ դր րասենեակի անօրէն Վ․ Արիստակէս նան։ Հրահանգ արուած է դատական դործավար Թորոսնանի անժիջապէս ատվարութիւն։ Հրահանակային գործավարութիւն Հրահանակային նանագրան արդրագրան արանի դիտ -արացի տալ ըր իրապ և շտանին տեստուիր հրկածենը շիտայան շտանին տեստուի արահանագրություն շետորակ անևուպը բ րեխացրի հրատարանուրու H -դուրդի՝ հրատարան հրատարանության -դուրդի՝ հրատարանության հրատարիչներ հրատարանիչներության հրատարիչներ րուն, թոչակ լատկացնել մեռածնե րուն ընտանիջներուն։

HEIMPEN AMPREATES

BULANT ALPRANTE («Խ. Հայաստան»ի մեջ կր կարդանք

Ախտայի շրջանի Ֆահտան գիւղի բնակիչներէն Միխայիլ Խուսասե արտագր ըջրուր աստաս դրույր թնակիչներէն Միխայիլ Խոլոպովի Համար բաւական չեղաւ 4 տարուսմե արտորը։ Արսորէն վերապարձաւ գան դեւզատնանարության տեղական գրեղ իւ սկսաւ պայգությանը -գրող իւ սկսաւ պայգարիլ վարչագա -տասի ուծենարով քարքայել Հաւադա -արսություն և հրագահան անդական արսություն և հրագահան գան դրողատեսանութնան տեղական վազմակերպունինչը, իր շուրջի կր Հաւաքե գիւղքն յեստաչեմ տարրերը և կր սկսի ազօնել, շանակչքծենք պատ-նել, պահրեր եւ կրոնական ԺԼանր ort, gongan at godowigaw de in zinowiakipt, quintripe stanuightiri ghegawahadane Phhito, kapagafi qi paman mhakipi të Hangti tunghti Apagaja quamunutati, the Busine Phikuthi habaagava Albush want Phikuthi habaagava Albush want

Atl 3438 farmer apparatuing ար մեն ցոյց կուսաց մեպտորդեային բուն Թչնամունիւնը վարջաձև ին դեմ եւ 10 տարի բանտարկունեան կր դատապարտուհ Մոլոպովը, 5 տա-րի բանտարվունեան կադիեւը։

### בעופטלף שעויעוודי השרחופ שנייולה עדה

Stupe, 3 jackneup. h akona. -Phin angar Phis to be dimensioned by Be Br. 4. Buth Stupeh during high 

zere zer die summenschlie et 1936 partif ett abening augung mus t toute malthe throate sundage i mustep fracus-garete tephanzupfet, beforgunget to anchem touten toute 6.30 to 9: put chedimbly ouple frant put

ծասր ոչը ... Քաքարերուած մեկ ամսուտն ար դիւհաւոր փորձեր, և Խաչը կր եր թաւիրէ ծնողջիկըը մեր մանկապար ակզը զրկել մանուկները, որպեսզի ծանօխանան մայրենի բարրառին, իր արերքիս Հապան դոն որևուրժը։ Արբ քառամակը գիկանն արևուրժը։

Պատասիանը այն էր Pt Մանդե -տականները երկու տարին է վեր որ եւ է յանրանց գործաչ չեն եւ երրեց հատասի աներ ասին վերեն այլ այց տեսակ ձեռնարի մը կատարելու էկ ինգրքին ձետի որ Մանձետականները որոնգական և առանց պաշտպանողական ժիքոցիմնացած են, Հապահնուին անժեղորէն։ Մնդրեցի

շապատությա առագորյան և հարդաց Մեք ես տուտ Հրետանիի Հրաժանա -տարի եմ եւ կր լայտարարին Մէ ևս և թե տուտ ընկերներս մամանաական բնակշուննեան Համակիր ևնք ու մինր։ շիդակուտը ակես անակ շահուրտ your pongunania magampan magampa hip: The fault Pangah fit, much dip & sa-ap, dubumung whong kepingen jud hitop samonikghi fit ponguna is enth If ha thompana II wagafi m with fif ha thompana II wagafi m with phing himber myumbafi sahi ոլատեսն որ ժեղի կը միջնոյ նդաժ էր հայկական փոժիտէին։

տացատ էր «այդադա» դոսքաւքը։ Երկրողը ծողովին ձիայն առու ըս-պաներ ներկայ էին։ Ենրս առնուսած Ճիան տարը Տույն Զավրիէքն էր և Հնոնենա կետնրը հոսակցունեսան նիսն նույն կետնրը հրակնի Մո նիսն հղան - Վետր էր Կարրեր թև -դանօնաձիդ պրոպումոյի դիրքը ճՀ - գել - Հայկակա՞ն է, ինչպես Հայերը կ՝նրևւակայէնն, ԲՀ սուսական - գօ-բաղունց «բն է։ Սպաներէն ոչ «Էկըկանաւոր ծառայութեան մասու Հայե-ըուն մոտ ւՈք որ այս իմաստումպայմահապրունիր ընդունած էր։ Ենէ դո -րագունդը ոուսական նկատուեր, վր պետքինը ռուսական թեղակ ստանայ իսկ ինչէ Հայկական հերասում էր եր ինայցենից արասնում էր հայացաքին եր «անացու, որպէտցի ծառայելներ ռու-սական բանակին ժեջ՝ Գաչարման վի-ճանի էր ժիայն որ պատճառ հայակ կովկասնան ճակատեր ուրիչ ճակատի or demand and subject subjump of demand and subject and and augustioned Sandpapagas the subject who played as the subject of the subject of the ըլլան գրոյցները թէ Անդրկովկասը պիտի անկատուի Ռուսիայեն, պետո որ անպայման արտօնունիւն ար ւի սպաներուն մեկնելու, որպեսկ ր ոպատերուն մեկնելու, որպվայի իրրև տասը չմեանգ այս երկրին մէջ։ Երկար վիճարանունեն լետոլ համորուհամ

Համադրուհցանը ԲԷ ըստ ստացուած Հրջարևրականին, իւրաթանչիւր սպայ իրաւունը ունէր ռուսական գորարա

unnebuse Lousne

6P9-0.2059-60

Գ Այսո Քասանագիան, երա -Ժիչտ, եւ տիկիեր Ռող, երգչուհի, Իրանի մեջ դաքող երգամանգեսներ ապել Վիրը, Նոյեմբերին Գեյրութ հասան եւ ջաղացին Ուեսք Հոլ սրա-հին մեջ տուին արունատի երեկոյ

«Էլրութի Le Jour թերթը խանդա don jogness of northnud i mpular-magin jogness of marchand i marcha-magin for other toward done of aparties of i, Shiph thay amount -ghout bings thay mapping and a ghout bings thay applied they is առյ Հայ ժողովրդական հրդեր կոմի -աասկն։ Չէյրութի ֆրանսերէն թերթի րե ին քոչ եր առաքիր արմապ է սև ճար մանիր ընտգնատոքն Հասանավունի։ ին մեն իրագնատոքն Հասանանի ազար

տասը եր ծառի վերջաշորութեան որ վասիաջուած ապաշորութերնը չը ձրձց, Տոջք Վավորեվ յայստեն ո եթե մենջ մարդվունենուն ծառայե կր րաղժանջ, ժեր պարտականու Philip & Amplie damy, apolyugh would

para use a unique se a man en esta esta en est

րենը իսկ չատ մի հայ ոնրադործնե են բռնած եւ իչխանութեան յայտ hurb , innefishand p of whight for mys magne filmin of purity Wangquangui ասվության գլույչը հարգարար հիր Քիւծները կը չարոնի կը մնային, «և -այն ջիչ մը գաղանի կը մնային, «և -սու դանուած դիպերու մէջ, ոչ Ձէ սուս պանձրու աչթին առջև։

(Tun .)

### ME SHOULD ALCHONE

### ԽՈՐՀԲԳԱՒՈՐ ՍՊԱՆՈՒԹԻԻՆԸ

idg - playpitt pappi - è

- Aught who and swing from &

եր իրեր ու ավուսիրը — Դախորդ այցելուներանց ...Դետ Է իրեր ...արդուսիրը գրանաշ վայհիկրար գն . Դրատե Հա եր իրեր ու աղուսիրն . . ւն այա տեսուն

Ցարօրինակ բան, այս անգամ

poplata ..

Sung much much the black

nty the top mancaple ոտու , հարցուցի դարձևալ, ուշիտու յով միևեցուցի դարձևալ, ուշիտու ու կարևի հղածին չափ պատումա-և չանպամանջ ունենային,

N'2 - hougus for sudmanjo, dangl's mymaty & 4pter ուսիր դն դէն հակ ժմաշնունրողև - բշքի արենհան բենբն ակտան ո Հիդինակուհի՝ Էկները գրերթե

- Խայտառակ մարդուն մէկն է ե.

դեր, կարծեմ ...
— Ո՛չ, թույց ժարդ մըն էր որուն
-- Ո՛չ, թույց ժարդ մըն էր որուն

- Դրա՛ն ... աչխարհի բոլոր դո ախառունիւննները անար աստառու

pulpura Afrikabir wang unuman And hud muhumbh kimbinda Ab. — No o'khy' din mumumph — No o'khy' din mumpumph — No o'khy' din mumph pud arahyud ba dipa, pulpumun p hipih diph ba...

hondumping dubah ga 455 spinurpani nungan band thambh aku saine -mpahan nunkh sainennintahen ak mpahan nunkh sainennintahen penahan sainennintahen penahan sainennintahen penahan sainennintahen penahan sainennintahen penahan sainennintahen penahan sainennintahen sainennintahen penahan sainennintahen sainennintahen penahan sainennintahen sainennintahen penahan sainennintahen sain

Մեղջցայ գինջը եւ պատմեցի իմ դլիվա անցածները։ Buth quinquelp stelly be within ath hand being abor.

- to a tigue

- to a profite they ... downed but:

- to a profite profite it a

- Such of writing of warming a filter

warming of the filter than a filter than a

or my of daying function to be for they

of 4phung pile h suply, h suply, pune from no, of journely

Hagura boundage: Ubsurmouth 40 dangs mounty. Orememously the forest hope in summer and min-and the madeuths, here therefore we doubt and any about the madeuths mades bounds the doubt and the comment of the control of den frant apdarabarpamps budga fudg mmbar den ur gemele budga

3th Arms originamentaginks:

— Through makend Afpainingumber bet off of a point you damped Affain BayAlthough and damped Affain Affain between the analysis of the Affain of a parks originate from Affain Affain Parks of Parks or Affain Affain Parks of Affain between the Affain and Parks of a point and Affain between affain and Affain and Parks of a point and Affain and A gabe in a grand war a gabe in a gabe

եջրողարե եղրորը աղջենի էր, արգա-և չար չեն հինար իրէ գուգ փոխահակ եր տահ էր Հարա իրէ գուգ փոխահակ եր տարը ըլլալու, եր գույրը ըլլարիչ-արար արանական Մետրին այրեն ըլ արան եմ պատումենը այր հիկարի պետր է առևուներ, ըսու Տերնիր՝ հետոն

անուն է առնուկին, ըստւ արդեր արև անարան արևելով հայց Իօնբրը տարորինակ թանելով բանկինակը անբերուն տանելով հայկինակը անբերուն տանելով hook 182 flos Diodone ur en . Ambungar abung mt file mule mas կանս ... գնուժները կը վճարկը գժ have a marchalogy by dampting good from the control of the control emine unfligefelt mid-

— Ո°ը կնկանը ...

- Օրիորդ Բատը կոչուած արա -թաժին... աարօրինակ կնիկ մին է, n magninghabit ... ha mang kir ... pumbih ... mangapiband kibid dib k, ngtang bandip ... demarkangihim nguhuno ... desar mangapiban kibid dib k, ngtang bandip ... desar mangapiban bandip dibid dib k, ngtangapi mangapiban kangapiban da ... panga Pasagapika dipangapiban da mangapiban da ... panga Pasagapiban da kangapiban da ... pangapiban da ... pangapi

կրոքը թէ զօրաւոր հկարագրի հեցի չորութեհաժը։ կին ժե է ան եւ հիացուժ և — Եթէ ժամր ար A park pt grounds against per het pill to the first part of a part of the part matt abunga mund bys the purpage pt page

ակակ վերկ ատյի այդ պերճախօսու --բուն, որ և են հու րևե գրմի ղօտրվու «գրոն նահով» հ ատևարն նաշամովը ասիկին նրցավրձ ււ Ուուրի երույ - Դատոական բննութքիւնը ««եր պի-

աի կատարար հարցուցի այստեղ Քի Երևջ Վարադենրու պահղոկը . Տիկինը ապլած ինձի հայնցաւ ։ — Դատակած ջենուԹի՞ւն , րայց

պատր չղայ Փաստարածը քենքեւ մր Հաղաց եւ Հայս պայմածներուծ մէք անկուսա փնլի է» ըսաւ, կարուկ վերպով։ — Բժիչկ Շէփրրար կր կարդագրէ

bet dusp uphubb students

Unimbunemed & , Shiple beginsu . Տիկինը լուղուհցաւ ։ — Արկածի ահասկչար շատ շուր

պատատասեր իրեն։ Տիկին էջրոյա ընկնուած՝ ինձի հայհայա։ Մեմանոլ դէպքերու հաւա հայկանութիրենը մտահողութիրեն հը

— Եթէ զատական բննութիւն կա արուի, ինծի՞ ալ հարցումներ պի

տարուք, ինձի" ու հարցումներ պե-որ ուղղեն ...
— Ձեմ զիտեր, կարձեմ պարոն Բերքինա այդ հոգը ձեզե էի ձգեր տանիկա ծածաք է պարտպաներուն եւ կրնայ հաստանել դիտեին ինգնու -Բիլեր ...

Փատոարանը Հաժակարծիր էր ին

- Վախնալու բան մբ չկայ Տիկին դարծաջու րած մր չկայ Ֆիիին բառ. սիաի կանանց որ անշանդ բան ու ւիան կանանց որ անշան, հիմ ու ւ կանիկ կ դրան լոել կ՝ու -գեմ, ենէ չունից պետց նղած կար — Վարտաբունինեները ընհան եւ ձեղի ջել մր դրան բերեն՝

### SUTHISHED LINEPER PURE UP SPRIAL

Մ․ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ Նոր հլմաացոյ Եր Կիսգ միլիառ առլարի (75 միլիա Փրանջ) ծախջ մը կը ցուցնէ, առան Վրտուգ ծաղար եր կը ցուցակ, առան Հալունքու դործազուրկներու հպաս արչ Ազգ, պայուպանումինան բառվաց ուսոծ է մեկ միլիառ առլաթ (15 մե լիառ ֆրանց) ։ Մինւնոյն ատեն 5 դար (2015, հարաքանիք գե քն դարա-արրուկ՝ 884 օմ-արա։ քիրքիս։ Հա Խաս (2015, հարաք

OPECUL SUCH WILL SPEE PHA-ՈՒԻ, գանազան նորոպութեանց Հա -մար։ Թուականը չէ որոշուտծ տակա-

RHITS, SHPHUIT, HITHPHURK 2h ITP ԱՄԼԱՅՈՒԱԾ Է Սան - Ֆրանչիսկոյի «ԷԼ, «օրը յանձնարարութենամբ։ Աղ-Հիկը, որ 10 ժիլիոն առյարի ժառան-Att, dago jahahanjaraifelanda i lagi tipe, an 10 Afifiah menjarah damat 12 Afir, an 10 Afifiah menjarah danggat daga antifaka habi, sama punjar dang atid. 300,000 unjum tamas sand ajurkah 200,000 unjum tamas sand ajurkah sanghipi halifa udan habi udan keparakhim, adaha punkhi daga atid antibarah keparakhim, adaha punkhi dan keparah membanjik sampunasihiki, bah hit dan udan dalah dan sanghi atah sandan sanghi udan daga atid sang atid

Wirkning bushbarby usil ՆՈՒԹԵԱՆ մեզսակից մր ձերթակալ -ունցաւ Աշտորիոյ մէջ։ Այս մարդը , Մարձան Գայեր, 30 տարեկան, դի ծովցած րլլալով, ճաշարանի մր մէջ բեանց :

եր պարծենար քե ինջ օգնեց քաղա-արին ապահութեան, բայց եկրցաւ ժասծակցիլ, որավենոն, Ռուկոսլա-վեր սասինահութեմը դերը ձեր-բակալած էր ուրի պատճառով և։ ապրի բահապրիլովենակ պատասարար-ապրի անասարիլովենակ պատասարար-ապրի անասարիլովենակ գործակ էրցած էր Սավարի եւ արկալես կրցած էր տած: Սակայի և այնպես կրցած եւ Աստարիա փախչիլ: - Ար այտածեւ Թիւծը պատմելէ յեսուլ, մարդը Թոյն լեցուց զաւանին մէջ, րայց թերկնեւ օր կրցան փոկնլ: Այժմ դանաար -կուտծ է:

brbue Pharakebula 4miles նախապատրաստութիւններ կր տես -հուին այժժէն : Հաւանական է որ ընտրութիւնները կատարուին ապրիլ 19 6 6. 26 6 4 4mil maple

undercusur queunurer se Spentyur Dymbungh to B. When Spantyur Dymbungh to B. When Spant Spent 1936 galam 3 kphupunaakind 1934 yasharma Sudmanyharsephin

sand manyaneppeng :

4RPPP FULLIFY Appp, Unquesa 
Ancibunt Sunjanishum (Bohm) be.

sand danbangun namphandani Bohm adi 
yand bapa ing danbancap sand angahan

Ap de Syabahap nghan arbibanb,

majang di Unfungbhan di S.

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ որոշեց Հատումում անանքել Ադգերու Գայնակցութե 511-616/616 որորդ - հատարան արտացում ի արանանքիլ Արդերու Դաչնակցունն են, մեծ կորուսաներ կրած թչյալով իրրեւ հետեւանք Իսասիոյ դեմ վոր - ծաղրուած պատժական տեօրինու -

₹. 8. 9.

### 2. 6. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ ԾՐՋԱՆԱՑԻՆ ԿՈՄԻՑԷԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐԸ

ՄԱՐՍԷԵՍԻ «Ձուարեան» ենքակոմիտեր ժողովը տեղի կուծենայ այսօր Չորեջլաթքի, երեկոյեան ժամը ձիե, տովորական Հաւաբատեղին։ Կր խոսք՝ ընկ Ս. ՎՐԱՑԵՍՆ.

« Բնակը Կարա » ենթնականիակի ժողովը տեղի պետի ունենայ, Հինգչաբին (յունուար 9), երեկոյնան ժամը Ցին, «Գրոչակի» տան մէջ։

Aproductory Fr., applying some sound of the is a translated name of § .

by from \$\frac{1}{2}\phi\_1 \tau \cdot \text{PlBBll}\$.

BUPUE (1): a Promone Fr. a. e. Pylowin & the Booking from \$\frac{1}{2}\phi\_1 \text{order}\$.

be said for definition in the first should be supposed (problem prof.), be the public density and prof.

by and promote "some goomething" in the first should be the phone for the first should be supposed by the from \$\frac{1}{2}\phi\_1 \text{plabBll}\$.

Լինդի շվարանդեան» կոմիտեն ընդի ժողովի կը նրաշիրէ բոլոր բն-կերները այս շարան հրեկոյ ժամը 8.30ին. 181. Cours Lafayette «Զարդարնան» գրադարանին մէջ։ որ խոսի ընկ. ». «(1850%):

### RESERVATION

Z. 8. 3. Copuseh hudfinigh guiգտըստոր ատքիր ին տետնամա-ետը երկրնում քթրը։ ԵՐԵՐՈՐՈՐ Հ. Ձ. փ. գենացի հառնանը Ցա-Տ. Ձ. փ. գենացի հառնանը Ցա-

### 25.00211UH3 b-8

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

գլի իւ դիկ, արդասանս ձիր աւ
դիկ, արկատիցնած և գաւակուծը ձիր

և դիկ, արդասնած իրենց խողբին

չուրիսկալուայի և ըն լասանում

դիկ արդան որոնը հատմայի արդանում

արդան արդանը որոնը հատմայիս, ծաղ
կեպապեսի և կամ անձանը իրենց

արտակալուհիրեց լայասներին իրենց

արիալին արդային արձանության հա

WURSEPAN WARPUSEULE վաղաժամ մակուան առնիւ, որ տե-

### 4970400

ASSINAU Bunnish 3005 Priced User Shi-Upparish Sandunumphan de deli-mate he dikamb di maghigu Pribag Sangish Chahrigian Simon, 335. Chemin de la Madrague Ville, Marseille.

PHALP SHILL CIGALE CINÉMA

PUSER SEULE LEGGE UES

CinémaREXY era Lafavette, angleRue Garchald

### **4**ር **ø**Ն**8**ቡበՒԻ

4p oftward danger Beatery րի Արթին (Ալթըփարմագ) եւ Վար-դուհի Պարսաժետն։ 1914ին Մարաth contant manabarms up at wh տանոս գրևորուժներորեր չրատոնա-արտատարրևն։ դե կորմևուի վաև-շե wagen Brahm aghibhft thumagen penhi ani hibamangen thibamangen ling hi anage windhamfta manghi ha bandhamfta thi manghi ha bandhamfta thi manghi ha digamdahan kapali ha 250 Brahm banta ta fagamdahan kapali ha 250 Brahm banta ta fagamdahan kapali ha ta Tun da Pin. (Isani Prance)

- In Administ dequestes with framing that frame and the frame of the state of the s Stund 1985/h frequent 1916/h indipan-geneflect michanish & Breithefung Turum Bhas sefuh). Umang bi ang mbuhbas firibi umanghi be mulipad déh murphum Banum, Abasah-bar, Napudi Ar. 300 Spinto Intifin har, Napudi Ar. 300 Spinto Intifin Marchand Pantourless. Rue d'Italie- La Tour du Pin-Isere. (France) Isère. (France)

40 febreach Upermanistable be անակա ավահիր աւ դանվայիր ցունիտչա՝ Ֆրեկրներ անտատանք 45 նոսները բնուպար, որուն ար

17, Rue Damosmo, PARIS (23) Le Gérant: H. STEPHAN (agrimerle A. DER (AGOPIAN)

- 1.— ՄՈՒՍԱ ԼԵՐԱՆ ԳԱՌԱՍՈՒՆ ՕՐԵՐԸ, Ա. Հատոր, մեծ էր, դիև մեֆը, ը, հատարը լոյս կը տեսնել հրեներքերին։
  2. «ԱԵՐԵՐ, իաֆիի, ելիանը», 2 հատորը մեկ են ֆրանը։
  3. ԳԱՐԵՐ, Իաֆիի, ելիանը, որում, «Ձե էր, 40 ֆրանը։
  4.— ՎԻՇԱՑԵՐԻ ԱՇԵՐՐՎՈՒՄ, դի, չայաստան դերգեսնը, 15 ֆր։:
  4.— ՎԻՇԱՑԵՐԻ ԱՇԵՐՐՎՈՒՄ, դի, չայաստան դերգեսնը, 15 ֆր։:

THUEL TRUSHED 4PE-28. UCUTALEL

51. Rue Monsieur-le-Prince, Paris (6)

Chèque postal Pans 1278-35.

3r. 4. Push Crg. Lungniphin ourse of unioceauxbent and universelent 268

«ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ OP»Ը կր sout

Salle HERMELh atke

Rue Hermel, Métro J. Joffrin եւ Simplon ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆԸ ԱՄԲՈՂՋՈՒԹԵԱՄԲ ԵՐԱԽԱՆԵՐՈՒ ԿՈՂՄԷ

**ՇԱՐԺԱՆԿԱՐ** 

Մածուկներուծ կր բաժնուին նախընքերից եւ սիրուն իւադայիկներ ՄՈՒՖՔԸ (միայն ժեծ հրուն) 2 Դրանը

Puskruhuli lihrhumugnid

B. 4. WRAP ULBARALPLY UTUULUSPRAPE ANGITE

19 *Յունտուար կիրակի կես օրէ վերջ ժամը Չի*ն ՑովՀԱՆՆԷՍԵԱՆԻ որանին մեջ, 13, *Զ*աբ Pierre Curie. kr. Bicétre Մե՞Թրօ փորժ ամեԹալի

must nent ment

Վեկավարությեամբ դերասան ՈՒԶՈՒՆԵԱՆի եւ տ Աֆուսիիի սիրողներու խումբին Մուտք՝ 3 եւ 5 ֆրանթ

# ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ Կազմակերպուած՝ ՄԷՕԼԷՕՋԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ «ԱՐԵՐԵՆԷ» Թատերախումրին կողմէ

12 Յուծուար, Կիրակի կքարկ վերջ, ժամը 230/հ, Պիւրս Թապայի որա-հին մէջ, Place de la Gare, Առծումիլ լե Կոեքս։ Կը Ահդիպյացուի ՊԵՏՐՈՍ ԴՈՒՐԵԱՆի

UPBPAPUT WELL TUBPUTULURFY (upwd)
be block fulbt (quebyw)

h12088

ՏԵՍԻՆԻ ՍԵՐԱՍՏԻՈՑ ՆԱՀԱՆԳԱՅԻՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐԱՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ կողմե P LAKUS PPLANTER POLSES OF METALKELAR BULGULER POLSES . Ի ՆԿԱՍՑ ՆԵՐԻԱՆԵՐԻ աստուս ա։ 12 Յունուար, Կիրակի կէսօրէ վերգ,ժամը Հին, Հ. Յ. Գ. Տան ներքնայարկը

### **ԿԱՂԱՆԴԻ** ՆՈՒԵՐ ԿԸ ՓՆՏՈ**Ե**Ձ ԱՀԱ ՁԵԶԻ ԼԱԻԱԳՈՅՆ ԿԱՂԱՆԴՁԷՔԸ, ԸՆԴԱՐՁԱԿ ԵՐԳԱՐԱՆ ՄԸ

413 FLIP 603 LR, 603 LSAP FP9

URPHRED LUBERTURPURED, BURUEL BETWERNUTED, STLUFF

BEFFF, FUBLIFFEEP, WPFUBET FFFFF, BURLFFEHRUT BEFFF, SAMULA BESON, SURUSUR BESON, ALBUURALABUR ASARROF, PUAU-

BULLY, BPAUBULLY, BAUBLE Հրատ - «ՀՈՐԻԶՈՆ»ի : Գին՝ 20 ֆրանք : Դիմել՝ «ՅԱՌԱՋ»ի վարչութեան

### ANSLUUPS Orwiging 1936, L. surh

Հրատարակութիւն Մարսեյլի Հ. 8. Գ. Պատ. Միութեան ԿԱՂԱՆԴԻ ԼԱՒԱԳՈՑՆ ՆՈՒԷՐԸ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

Պահանվեցեր ձեր չրքանի դործակալեն։ Մեծադանակ դնուժներու հաժար գիմել՝ GAYZAK DJARAYAND, 49, Rue Nationale, Marseille, France

Կ- ԽԱՉԻ ՄԱՐՍԷՑՀԻ ՄԱՍՆԱՅԻՒՂԻ ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆԸ իկս տէ Տուինիքեն թվա 20, առաջին յարկ Տերբեսութեամբ Փրոֆ. Տորթ. Ա. ԱՐՋՈՒԵԱՆի With spagnipp his opt flipt sudp 3 -Բոլորովին աղքատ եւ վկայուած հայրենակիցներու համար ձրի թժշկական լաւագոյն խնամք ու դեղ։

### 

Արևելիան եւ Արևանտեսն համագ ամ եւ ախորժահամ կերակուր-ներ, անմահական ՏԼՕՆԵՕՐ եւ ՇԻՇ ՔԷՊԼՊ, համրաաւոր - ԳԱՐԱ -ՔԷԵՅԵ ՊՕՂԱԶԱ, աքանչելի ԹԱԵՐԻԿ ԱԵՐԵՐԻ, ԵՐ ԹԱՔՀԱՎԱ՝ անա-րատ կարագով: «ՆԱՄՔՈՎ ԵՐ ՄԱԶՈՒՐ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԵԱՄԲ ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԽՈՀԱՐԱՐԱՊԵՏ ԵՒ ՃԱՇԱՐԱՆԱՏԷՐ

Menhiuse C. Meneugi Cette PRIX FIXE եւ A LA CARTE
Ընտանեկան հարտանեկան, ընկերական եւ հաւաքական ծաջկե

րոյթներու համար ապատարվութիւն մասնաւոր զիներով ճաշարանին կից ընդարձակ որահին մէջ։ ԱՅՅԵԼԵՑԷՔ ԱՆԳԱՄ ՄԸ , ԵՒ ՎՍՏԱՀ ԵՂԷՔ ՈՐ ՏԵՒԱԿԱՆ ՅԱՅԱԽՈՐԴ ՊԵՏԻ ԴԱՌՆԱՔ

Մ. Ջաջարհան, Մ. Նանաբեան 20-ական ֆրանը, Գ. Մանուկնան, Ա. Գարոնեան, Ե. Մկրհան, Մ. Կարա գարոննած, Ե. Միջեած, Մ. Վաբա պետհան, Գ. Գլխոյեան, Տիկիծ Ա. Թորիկհան, Գ. Սիմոնեած, Ն. հա չիկեան, հ. Պետրոսհած, Ե. Հար գարժած, Տիկին Ո. Վետրոսհած, Մ. դարվամ», Տիկին Ո. Գեարլուհամ», Մ. Գարայանան», Մ. Գարայանան», 10ա - կան, հիկեն Ու Գարայանան», Տիկեն Ու Գարայանան», Հ. Քեջենած, Ա. Արայանան», Հ. Քեջենած, Ա. Արայանան», Տիկեն Մա-գինատենան», Օր. Մ. Մ. Մ. բարատանան», Ջ. Արամանան», Տիկեն Առեւորյան», Ֆրոնաստանան, Գ. Արամանան», Մ. Երբենան», Մ. Հ. Տարժանեան», Գ. — Արայանան», Ա. Արայանան», Ա. Արայանան», Հ. Արայանան», Հ. Արայանան», Հ. Արայանան», Հ. Արայանանը Արանան, Հ. Մաւրատանած, Տիկեն Ա. Խալիկենան Տարական, Գ. «Թեարայանան», Երկեն Ա. Խալիկենան Մուրատեստե , Տիկին Ա. - Խաչիկետև Տական , Կ. Թումայետն 4 , Տիկին Տէր Juniurhain, Sehita Junushim, Open S, Pagus S, Pen Luniurhain, Special S, Pen Luniurhain, Open Luniurhain, Languar Luniurhain, Open Luniurhain,

3 . 4 . BUSP Ourpay dualmoping

ա. « աներ «արդրվ» աստարութեցը կը բահայ դատարենացինու չարց միշ ձրիաբար, 12 տարեկաներ վեր հղող լափահատեսիսու Համար։ Կառանդուկե Հայերեր չեպուի և արգ պատմունեած դասեր, Գ. Գ. Ա. Արծրունիի և Վ. Համրադձում -

հանի կողմել։ Դասընքացչները կը ոկսին յուն ուտր 16/6, հինդչարքի օրերը ժամը 9.30—12, Միւթիայիքնի պրահներին dhilman dky:

Արձանադրուննան համար դիմել՝ Օր Գեարոսնանի, 6, Rue de Trétague, և կաժ հեռաժայնել Montmartre 13-09:

### PHILIPPIC UNIPP

MILOUSPIN WAPP

Unqualshangis foragraf yangquushand basangaphanda de manga da harman cababag sanga da harman mangapan da manga da mangapan da mangapan

### SUPOLEUL ZUUSUSAPOERA

### **Confection POUR DAMES** et Bonneterie.

2 Rue St. PHILIPPE (Angle 115, Rue d'Aboukir). PARTS (2), Tel. CENTRAL: 20-86.

PARTS (2). Tel. CENTRAL: 20-86.
ՄԻՆաքանակ վաճառում ամեն հղանակի կնոչական հագուստեղեններու, քիվ, ՇԸՄԻԶԻՆ, ԺԻՐԲ, ՎԱԳԻԹ, ԱՆՍԱՄՎԸ, ԹՐՈՒԱԳՈՒ, ՓՈՒԼՕՎԵՐ (կնոչ, այրերա և տայան համար), քառե եռն։ Վերոյիչհայ ապրանքները հետ արահական համարի հանական հանական հետ հայարանակից առուսուայականներում տալու միչոցներ — ՆԱԱՐԱ, ՏԱԻՈՐ ԳԻՆ ԵՒ ԽՆԱՄՈՒԱՄ ԱՇԽԱՏԱՆՔ — որ կարծնակ յայսութ ծասի պայքարի իրենց միջակիցներում հետ։ հնդրաներ վայույ պատարի հայրենակիցներում կուր կուի ԳԻՆԵՐՈՒ ՅԱՆԿ ինչալես ձաեւ ԱՎՐԱՆԳՆԵՐՈՒ ՕՐԻ ՆԱԿՆԵՐ։

ծնենսը։

Փորձի համար ուզուած նմոլջները կարհվի է վերա
դարձնել յանձնումէն մինչիւ 10 օր յիսոդ։
Շնորհիւ լաւ կազմակիրպուր հան, ապապրանքներու
աքար հւ իորձա հրա առաքումը ապահովուած է։
Ամեն յանախորդ, հրեք ամիսը անգամ մը կը ստանայ
նորութիւններու մանրամասն ցանկը իրենց վերջին գինե

Փոռձեցեք անգամ մը աշխատիլ մեզ հետ։ Վստահ են որ մեր ուղղամիտ գործունեութեամբ, պիտի յաջողին։ ձեր անունը ալսանագրել իրը տեւական յանախորդ։

### puth surgau Raki DARIDZA

balbate be haptarpa ante bbe amphiallibent bett duran product, almostonous range minutangmy ar amodurally

PHAR SEPENTE

### Thillight RURIK 46, rue Fontenay

MONTROUGE (Seine). Tel. Alesia: 46-40 kt 46-41 Up turnobed 25 the p undunpost of mountabanch he wench his chap



### 4 4 6 2 6 6

Magnah Bungh digi peruntan dangkalalangh punbanik digi, 4 shipp punan np mupunban Blowdp ke kunkep nebip ubbhung dipi, Supekhan dupidi 1800 k mpé dibunghi, ke upunpunan pulambungshipadi Nuki hudu, pupunkky kep pumban Bhafi, pundung dipidudik ke nephi gapakanas "Afdisi magnaji dia 8 Rue d'Italie, Paris (13), d'Aprò Tolliae:

### 40**ՇԿԱԿԱՐՆԵՐ, ՈՒՅԱԴՐՈՒԹԻՒՆ**

ԼԱԻ ԿԱՇԻՆ ՄԻԱՅՆ ԿԸ ԲԵՐԷ ԼԱԷ ՅԱԶԱԽՈՐԴ

ջիր արդեստին մէջ յաջողիլ, Ձիր յածախորդենրուն Թիա<mark>ջ աւելցնել օրէ օր,</mark> Ձիր chiffres d'affaires կրկնապատկել,

### TANNERIE DE LA DEULE

9, Rue Charlot, Paris. Métro: République. Tel .: ARChive 05-86

Zunsusneedun storett b

The state of the



Chez VALENSI Grand Restaurant Reg quentr

60, Rue LAFAYETTE.

Tél. Prov. 58-62 Métro: Cadet & Le Peletier.

Գեղեցիկ եւ մեծ սրան։ Արեւելեան դերքսեր, օգիներ աժեր արանուած կերաւ եւ ֆրանսական ինտանուած կերաւ արկիներ, օգիներ աժեր տեսակ բո<sup>2</sup> արկիներ, օգիներ եւ բազմանի իւ ազանո արևության ժամ ագրավայրը բողօրին։

Մասմաուոր չընդ սրահ մը օրա-մագրելի միութենանց ժողով ներուն (միայն ընմասմասիոնով) եւ հացկե-րոյթեներու համար։

ժամագրուիլ նախապետ

9. 4010401

BUIFILD.

HARATCH =

Directeur et Propriétaire : SCH. MILSAKIAN Reduction of Administration
ԵՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ PLESPAP TERES

- TOUTHURDE JEG SARTHAPARAMANA .-

Mare: TOLBIAC)
SUCPERIO (DERINUOUS DOUBUDGE Deminu de geograffiky Megybu, digfogunu, Karbybyku, frankybu Udbybhu de nepfy byhfhyldy 140 denuit 70 denuit 35 6a .250 s 130 \$pmilf .200 \$pmilf 100 \$pmilf

9 SUPPOPITO 1936 ...........

**Հ** ትን ዓ ሮ ዘ ድ ው ኮ

- 12° Année No. 3007

mitmath, ements armedit

50 UULLEPU

brank 1-004

### "ԱՌԱՆՑ ԳԱԻԱՆԱՆՔԻ,,

Արցեալ օր, երկու ճակատի բաժնելով դաղու Թները, ժէկ ժա-նկատեր էինք «Թիկունը»,- անտնը որ ձեռու կը ժնան կրակի

Թոյլ աուէր բանալ այս հարցին մէկ ուրիչ երևոր։ Այլապես

Թոյ տում է ըստհալ այս հարցին մեկ ուրքը որնոր։ Այլսովու հանարակիր հրեւույն մր, որ սերա կապո ունի պարո Թենրու իծջ - հասարտարանումնեան պայրարին հետ։ Ուրեմն, կան պարո Թենր որոնչ 15 տարիկ ի վեր կր աջնին, կր մրկին կրակի դծին վրայ, ին իրենց եւ ին արկիներու տարե-գին համար։ Իսկ միւաները հետու միալով բում տարագիր բագ - ձուրելաներն, հետևարար եւ կրակին, օրերը տարիներու կր վերածեն երանում, ած ծույունեամը, համարակ եւ կա հանալե այսու

Այս ոգրերգութիրնը ուրիչ եղանակով մր կր կրկնուի բոլոր

ԱժՀն տեղ ալ, ունինը բաղմու Թիւններ, որ կը գործեն կրա կին մեջ կամ անոր չուրջը, եւ ուրիններ որոնց խուսափելով կր խուսափին կրակեն, կամ կր գուտնան «Թիկուն»»ի անվատունակ

դ իրթով
Արս տեսակելակն, ժամասարապես արցի կր գացնե դանգուտն
ժր՝ ջիջ - չատ հասուն եւ թնոլունակ երիտասարգներու։
Հուն իսկ դեղբերով անունը որ տնելի ժատնուան են նրեք ա
կան որեկան պատճատներով, անորին կր ժետայ անհանար
բացնունիում եր, — ժիչա հետու կրակեն։
Արդարեւ անունց չուցը միայն կը տեսնես ժեր հանդանի
կեաների այնկածուննան ՎԷ։ Աւ գանի կ հանցին ատարիները, այց
բացն ալ կարձես կր դառնաց աշերի կուսակուկ։
Աւ յանակ կր հարցենակ դուն բեկեր - Ձունինին որ և է հա

րուցն այ դարգաս գո դառապ տուրը բառապում։ Ու յանաև կգ մայրծիան դուն ընկեր — Ձուհի՞նը որ և է 5ա – կատ, ուր հանական բուքին եւ դործեին այս ադաքը, իրենց ըն – գումավունիւմներն ու Տիրերը, արամադրերով այս – ժողովուրդի բարիչքին։ Մանաստեղ որ, չանագահը դապանությանի են օրուան պահանջները, եւ ասպարեց չի պակսիր որ եւ է ծախրհարունեան

Պայման չէ որ ամեն ին այ անդամագրուին այս կամ այն կու-

ապետն էլ որ ամ երծը այ անդահարրութ այս կամ այն կու-անցունիան, կամ ույրերը գոր քինեն ատարաքը։ Քաղաքական կուսակցունքիւեր ծակատին։ Քեկ մասն է մի -այն Մեացետ՝ ըր Ո՞վ այնաի մասն է, այդ մասնի, ենք, ամ էն մէ-կը իր պատեսնին մէջ աշուր, իրթեւ ասիվ հանի», ռուսնաց որ և։ է դասանանքի կամ յանձնատունինում։

Amalagife 52 at mbingmathife ingplat mople form fla ginskip ange

այս ավսերուն վրայ։ Յնաոյ, հետուած ըլլալով ցաժաջէ ցաժաջ, բոլորովին տարրեր միջավայրերու միջ, մեր դիմացը իր գահենչ փնակներ, ա Հանքներ, որոնչ նախատեսուած չին։ Սովորական պայմաներն անգամ նոր ընդունակունիւմներ եւ բանուկ ձեռջեր կր՝ պահան-

անդամ հար ընդանակունինեներ եւ բանուկ ձևայներ կր պահան-հես են ամեր որ դերգեր կր պարգույն ի Ի՞նչայես պիտի լրացնենը այս պահանքները, առանց ապա – հավելու հար առաքրերու ծառայունիներ։ Եւ երբ արժ անիչեն ավարդ պահելով հանհասը իր խուսա-գին, իրևեց արժ անիչեն ավարդ պահելով հանրային գործուհյա – Բինաչ, ինչու եր պարժանական ար ու ժ Թեուրայակը Վարժուհ, ու չ-հուրերանունիներ, ու ու այնարդ։

ինչըն, այս կամ այն գաղունին մէջ, նոյն սերունդէն ափ մը երիտասարդներ իրենց նրանենը պիտի ջաժեն, կապուելով հան-բային ծառայուննան մը, իսկ ուրիչներ իրենջ դիրենջ պիտի համարին վերի արտի ցորեն

երևային աստ ողակարութեան ժանրանկարն իսկ ցուցնել որ եւ է րախոտակից ժողովուրդի ժէջ։ Մանաւանդ երիտասարդու -

Տարիներ և տարիներ միևւնայն մարդիկը՝ աղդային կևան-գի հոյն դիրջերուն վրայ, Փարիզչն մինչնւ Սուրիա և տւնյի Հե-առւները։ Ապա ուրեմն միևւնայն արտուն Էներն ու դառնու Թիւն –

Բարենանեցէր բաժնել ժեղջերը, որպէսգի պարզուի կացու

երդ ժեղջերուն մէկ մասն է որ կը մասնանչենջ այսօր, յիչե-ցենլով պարտականութիններ որոնջ ի զուր հոգածու եւ եռան -գուն ձեռջերու կը սպասնն։

գուծ մետրերու կը մարածի։

Մեր ծերկայ գայմաներվուն մէջ, կրծու՞ջ առանց գատծու
- Մետ ծերկայ գայմաներվուն մէջ, կրծու՞ջ առանց գատծու
- Թեան գետել այս կոկծույի պատկերը.
- երիտասարդ
- թագալ հերունդ մեջ առանց դաշանած բիջ։ Մերտ ձեառա կրակեչ, մեջա հանդիսատես կամ գետուլ կամ գարել Բանգեր։
- Ի վերքոյ որս՝ բարքրերի համար՝ այս անդիսատեսակ դերքը,
- հատում հեն հերու ենա հետ.

մատը մոխիրը չ արխարալու այս անալիր առանդութիւնը, որ կը

664 տա վերջին 10-15 տարիներու ընթացջին հասունցած սև-PC - and Aprilo 10-10 marginalman - abbungibb - samaringus dispartini mi galami pulmayaman, suphu di amamabini 6 miph biqual ke mpilamahipi pungine dikaba sahumangani, bifi manpilamipin yang napi natal silami sati spop pila, hungi ba punjuhi tet
han undipi apamanahamiman eri birbihagi, punjuhi silami nadipi quamahipi mipah nangih, alipuh berangah, hali diba afini quamahipi mip hapunguhan sepimbahifih difi. Samafuha mahip mitani ke mip hapunguhan sepimbahifih difi. Samafuha mahip Difi dibaka mansalamahama mitani salamahama manyibihama kuntuk tet.

ած գոյո ու ուծասորու։
Ե՛թե միերեւ այսօր ձախողեցու գաղու թեներու կազմակերպութեւան ծրագիրել ու այս գել մբ ամ էն տեղ եպիսկոպումներ ու վարդա պետներ կան ձազգային Էրկրը են որ կը փայլին հանրային գոր ծունելու թեւան պատելելներում կրույ դ ձեկ պատճառն այլ փետունելը
այս արտատունքի դասալըու թեւան ձեջ:

6.

# 461216 6U

### ԻՏԱԼԻԱ ՆՈՐ ԶԻՆՈՒՈՐ ԵՒ ՕԴԱՆԱՒ ԿԸ ՂՐԿԻ

300,000 Zwykeltr hwad be www.

Вистими 7/2 одинисто Инвири ծաստութը քրո օգտնառային նախա-ոտրը, Ջոր. Վալլէ, միայն մէկ դա -ւտը առնելով Լիրիոյ մէք։ Ջորավաարունակեց եր թունքը դեպի ի ական Սոժայի։ Եթե Շաժրորդու ապրագրա մու արբ. Եր չ --- բորջը։ Երևեր ամրողքովին յաքողի, կը նչա-նակէ Թէ Հռոմ պիտի փրհայ Իտա -րիայէն Սոմալի դրկել ոմրաձիդ օգաւեր, կացմ եւ պատրաստ

Մինւնոյն օրը Նափոլիքն հաժրայ աւ Ալպնան Վետնւակագօրքի ամբողջ գարաժին մր։ Շարախներք ի վեր առաջին անդամ է որ այսթան գինուռ։ ճամրայ կը Հանուի մէկ անդամեն։ Եւ րդ զօրատեր հրվու խոչոր ու այ որդ զօրատերն մր հւտ պիտի զրը ւր, նոյն րանակէն։ Այս զօրարաժ րին դունդներ, որոնք վր բաղկանան Հետեւակադորջէ եւ ծանր Հրճատնիի ույ դինուոբներէ, արդէն պատ ա են նաւ նատելու։ Այպետն դօ րատա են հաս հատերու ։ Արպետն դօ-րարաժեր առաջումով, արևուիկան Ափրիկկ գրկուտծ գորարաժինհերուհ Թիւր կր դապեղանաց վեցի, իրաբան-չերոր բազկացած 20 — 30,000 գին-ուորի վերիչ երկու գորարաժինհեր այ կր դունուին Լիրիա ։

Use mantimburg approcapable are numerically the property wasangan go guwang pe samugaba fi frank fingundudih la humungiba fin qapinga filisidan Dhadaying sili Then kangil, qualif ya gurunjubang pududip, ngippub mispudi ga quahun hap ngibana mangacite, dan begint mineplus emgint übinepind

\*\* thomps they comits by show

դրեն թէ Հապէլական Հրաժանատա րութիւնը 300,000 գինուտը կը Հաժա gene files 300,000 gibnary iy Sundan haft Edenburgh Sundan files utan Phipsis 482, bus dasin, Sundan sha pakashan, Sandan files bushan pakashan, Sandan files sundan jih langki Busuyughtay dila pen-ghanan hana da Sundan sha muguuf midapakahan Sandangal; Հապէլները գիտեն որ հաղարաւոլ դինուորներ պետի զոհեն, իտալական գրոտուրանը պրար գուստ, ըտակակա ըածակի արդիական ապառագինու Մեանց գէն: Բայց եւ այնպես հանոր ւած են ԵԷ այդ բոլորը պարապ չպի տի անցնին, եւ իրենք իրենց անսպատ ned kpud upunh howir gurpequipity h ուս սրով պրտը կրսան լարդարալը է տալական բանակին գլկաւոր մասը եւ վշատեցնել մեացեալը։ Այս առքիւ է-բաղեկներ էր Հաւստան Թէ Հապէլ-ները պիտի վրուին անգիշրէն , չա pp mbpmp dbfq lucgat prumindbpp -rmlpp mbsmrpphfp pr hurpmenb fm-rmlpp mbsmrpphfp pr hurpm outupm -rmlpp mbsmrpp briming outupm -achi allund durusus outers. րէն։ Օտար ճաքրորդ մր կ'լով. «Աստուած ողորմի Իտալացիներուն, ենկ Հապէջները կատղին եւ պորձեն երի Հատվ չնարը կտաորին եւ պործոն աստնարական է Հատվ չնարը հանողուանը թյյալով Թէ իրևնց դատար արդար է եւ Քէ Աստուան վ օգեմ է իրևնց, պիտի կտուին վայլոնձոլեն, կրոնական ժա-իռանորութեսաքը, ունենալով ժիայն ժեկ ժոտժում ,— ոլելացնել Թչնա -

դժուարութիրմիներ կը պատմարներ է տալայիներուն : Մեհաժար կառջեր իրած են տղմուտներու եւ լեռներու prome the mysnewidene, be then been affe top and purches my merenes to 

ght whiftywharb to aufpragauhub ab

նիրի դատին։ Նոր կազմակերպու որ խոսելոմարմարն) է զբարգան ընտ հորգ իրարեն հարաքիր (Հիր ըմիանաւ հուս շատնին դն թւ մահմ ատերաա դն՝ հուսա շատնական անան ունան ունան

nponton «Zumampunther

### one nkufkr bahusuuh dke

ցին անաքիքական և, ամ բողջական գն-ծում ինչև միջ բանալ։ Միշտ կողմ է Հա անալ ինչև միջ բանալ։ Միշտ կողմ է Հա անալ իրական հրուդցինիս գրունցին տատը բրքանանինում ձեն Վերաբա ձական միքապային ամապատեսը միջնացած բլագավ, անոր անպանեւ դել իրագահ թյապանինոր անգան միջնացած բրագալ հանագները հրա ձանգով ցրունց ուսանողները։ «« Ազգարծական ձեն կուսակցու— ինչան, «Վավծադի անդամերը որս-ձրի ձագարական ձեն կուսակցու ձրի անագնել վերապահ հրակարունին ձր առաջին կառարանա հրակարում ինչ որ առեղծել վերապահ հրակարում ինչ որ գինուորական գիրնութիւն արկար տատանան, ուկասիրվ հասարից Հարրեն չակեցին Գահիրէի մէջ, հականգլիա կան ցոյցեր կատարելով, իրրեւ հե կան ցոյցեր կատարելով, երբեւ եւ -տեսանք նգիպուացիի մը ապահու-քեան է Ձահազան ձեւով իր պատենն այտ դեղզը։ Անոյիական ղեկոյցի մի համաձայն, անպիացի ագայ մի ըս-կատն էր հետապիպել աշելածու մը, որ կր խառներ իր ինդնաչարժը։ Յան-կարծ Թչնանի ամրոն մր կր պաչարէ ազան, որ ատրճանակը կր քայկ վախ Նևլու համար, բայց գնոչակ մը խու տափելով ծանրապես կը վերաւորէ աւնլածուն։ Ուրիչ պատմութնան մր Համաձայն, սպան դինով էր։ Աժէն լարագայի մէջ, Եգիպաոսի ուսահող-լարագայի մէջ, Եգիպաոսի ուսահողhelf neumbing been shapling in win ուրնավութիւթ դն մեփել վահմատեր

ՏԱՍԸ ՄԻԼԻՈՆ ՈՍԿԻ ՊԻՏԻ ՀԱԻԱՔԵՆ 100,000 irhulitr skymnebyni hadaer

Sept peting

« Տեյլի Հերբլա », Անդլիոյ ալիա- Է Լոհաոն, յանուն դերժանական կա ատաւրարախան օրիանար, եր գրե քի հավակին հավաարար Աբբ Հ ՍՀԵՐԻՆԷ եւ ուրիչ երկու երև եկիներ ՝ Նիր հարար պահրահայան հավարականիարու Ահերիու Հրճական փազաժակներու ա Բեռակ Հ հա, 100,000 Հ բետակերու ա ուս - գրա բարարար օրև տործ գափորանան մասին։ Տրուան, անդն -գիտի հրվան դանուար ինչև, հոր կուրեանը գաժանայի, դերժանական ծրագրի մի համասնայի բովանգակ աչ կառավարումիիւիը այնաի արտանել որ հրարհի Հինաների համասնային արտաս - ինչ իրենց Հարանայի միասի ատ -հերժանիային - հասանայու արասա - ինչ իրենց Հարասաարիիչիչ, բայց էն հեռանալու դատա -Հրհաները տեղաւորելու opengenerade Lipharhogy ambigueraphine et gripping suspenseriphine, party openseries libraries and produce produce and produce produce and produce produced and produce and produced and produce and produced an

60/1-\UU8Ukh ծոր գտելինը ար - տուած ըլրալով ճախկին վարչապետ մակուտծ պայասնահերը (հահրապե- ծեր նեպարել և Ջօր Դոծաիլի դու ատված վերահաստատելու որողում՝ գործերն Թաղաւոքին։

ያሳባዐ ኃባዐ በኩድ ላይ ፅኮመበኑት ፊኮፊነሴ

17, Rue Damesme, PARIS (13\*) Téléphone : Clacière 15 - 70

Ֆրանսացի մը վերջերս զարմանք կը յայտներ դիտելով մեր երգահան -դեսներուն շարքը Փարիզի-մեջ ։ Այդ գարմանքը պիտի ամրողջ պիտի կրվնապոտվում-տանրուշտ՝ հթե իմանար որ մեր հրգր-հանդեւաները իրար կը հրաշտկեն ոչ միայն Սենի ափհրուն վրայ, այլեւ ամրողջ Ֆրանսայի մեջ, մինչեւ հե ռաւոր գաղութները, Եգիպտոս, Սու-րիա, Յունաստան, Պալքանները, նոյն հակ մինչեւ Այպանհա

— Երեւի շատ կր սիրեք ուրավոււ թվոնը, գուարնութիւնը, կիրսեր Ֆո

Եւ վոլթերի թոոր մեզ կր նման . ցրներ Իտալացինհրուն, որոնք շատ կր սիրեն երգել, ցայգերգել, ցատ

Պատասխանեցի որ ազգակցութեան խնդիր չէ՝ եթէ կը նմանինք հտալա րադրը չէ արէ դը ստասրաք տապա -ցիննրուն եւ կը յորդինք անոնց նման։ Մենք ազգակից ենք աշխարհի րոլոր ժողովուրդներուն,— չէ" որ կ՛րասւի ժողովուրդներուն,— չէ" որ կլսսւի թէ Ստալինի մայրը հայ կին մրն էր,

Phiomfinhufih humunkan Zumba 1-h8 ւր-զատրրար վայարդը Հայհր էին, Վուլկարիոյ մեծ ցաբերէն մին Հայ էր, հւայլն, հւայլն։ Մենք ազգակից ենք թէ ուրախ ժողովուրդներուն հնք թէ ուրախ ժողովուրդներուն հետ, եւ թէ մելամաղձոտ ժողովուրդներուն հետ ։ Սակայն եթէ կը սիրենք երգել ու վուարձանալ, պատճառը այն է որ կտողենք եթէ ոչ երգելով այն է որ կ<sup>ո</sup>ւզինք հրէ ոչ հրգհյա մհոնի, գէր հրգհյով առողջանա Արդարհ բժիչկները կ՚ըսեն որ ու րախ հղէք, հրգեցէք, պարեցէք, որ պէսզիառողջ մնանք։Հիպպոկրատի ա շակերտները կը պնդեն թէ անդար մանելի կարձուած հիսանդութիւննե und wilgurd his parduchil ancumfini » kunfn :

iku kr mahmilaliku

Օրինակ բերենք ժիժին, որ շատ եր-գեց, ամրողջ ամառը նուագեց, բայց differen up affing mhop-h:

որ կը Թելոգրէ միջազգային ոնրա դատ ատևան մի կաղժել, որուն պես յանձնուին ամրաստանեայները, փո

циппекуне фив ирисийзац прына

թեան յանձնելու դանոնը։ Այս առթի միջազդային պայմանադրութիւն մլ

fundant mumbalibut helpter

պիտի խմբագրուի ։

### Քաղաքական ամարհկումները առգիլելու համառ

Burnewp 7/2 Splate 142 dugad had handanafapar State Spanfap գուժարեց այն յանձնախաշնրը որ կազմուած էր Ալհբոանդր քնազաւորին սպանուԹենեն յետոյ, 1934 դեկտ 10/ն, ծրագիր մր կազմելու եւ ջաղա-ջական աժարհկումները ղաղելու ժադար արագրության արագրել արագրել որ արձել հարագրություն արագրության արագրեր արևությանը արևությանը արագրելու «ա Հարագրությանը է արևության արագրելու արագրությանը արագրությանը արագրելու արևոր արագրության արևության արևության արգության արևության արևու

Druliumjh' pk Abrumlihng liks

ժուլը արդար կր գտնկ Գերժանիսյ եւ Ճափոնի ծաւալժան պահանքը եւ հե-տեւարար երկութը բախտակից Իտա -Uju mhumpfublipp apapaleind sub որան արտանագրությունը գրանական հատարական հատարական հու անոր հետո հատաատարանը հատարանը հատարանրանը հատարանը հատարանը հատարանը հատարանը հատարանանրաննանրանանր հատարան հատարանը հատարանր ատաում արդեկանութերծը արտաբանական հունաարական հաժաժայիութեան առ։
Թիւ որաշե առաքին տարին րապարութեուն արդեր կապաոր կունուար 7ին, մասնուր կը բացատրե Թիևս փարականուի կարևանու կուրարական և կանձեր և իւորարայի կապար դործակցութեան հիմե .

ուրուջ արոմոն միհեկր Thehrne jurguedy be abshembliben

յի խաղաղ գործակցունիան հիմև .

Գևահրու յորպումը աժՀիկե վտան-պատր կետերուն հատնեվ վերք, ժեղ-ժոմալ սկսաւ ։ Սէնր կայուն - վիճակ ունի ։ Ռոնի շրջանին ժէջ ալ կացու -Un hahoa գարիս կեպը ողողուած է հե. ծողովութ-գա խուշապեմ ժատհուտ» : ԵՍԲ Տի -վաթի Թուժրը բրիժանայ, անձկա բաղրելի աղետ մը արտեր պատանի , հելակա նղաւ 1910ին։ Այս Թուժրը ա-ձելի չան 15 թիլունեցնի վրայ իր պայապանել չեն դիշղեր։ Աժեն դղու ճամանի, դէն համարիք ջանանար, դիտանր ապրուսաց ենտանինը ար առնարիր ինրով արտասարբերի հայասար հայասարությունը է անգ առյասար էր հետակա արասարությունը հայասար էր հետակա արա

SUMUSUR LINAPER FULL UC SITUM

րրը ինրան Հանաստուն և մենադրությունը անատարան անությունը անարի անատարեր ատա - Հանաստությունը և հարա հայաստությունը և հարաան հարաատությունը և հարաատության և հարաատությունը և հարաատության և հարաատությունը և հարա U29UBP 9UPABILIBULE 14pg արջին վիճականանութիւնը numer jachneup 20 fis, Um pos.

bor usal vursusumbe, menty Արերսանորիա կր դանուհին, յունա կան ջուրերը հասնելով, խարիսխ նե անցին Պիրէոնի առջն

THE THEFT WAS THE SE ցան Պուէնոս Այրկսի մէջ (Արժան Բին), դործագույի մր հետևւանդով ծեր, որնարաններ, դործարաններ ևւ խանուններ վավուտծ են։ Գազաջը առազի վրայ լինուած ըրալով, քրա «Իրն տարածունիւնը չատ աւելի ըն-գարծակ է։ Օրերավ Լուստո, պետին հատաստ Անուն, և և՝ կատավութեան դիմազրել վերջ Մոնժանի առկախ կամուրչը խոր տակուհցաւ հրերչարիի օր։ Բարե շապորդակցու երեւրաբեր օր ։ Մարև դարուսած են սերեւ առակերները հանք տանող բոլոր հանրահերը ո պարուսած են մինչեւ առակերները հանք տանող բոլոր հանրահերը ո Հարուսած են մինչեւ առակարեր հանրահարար հունեսան հարուսած երեւրաբեր օր ։ Մարև հարուսած առագարութ

U. fibbabh att mbquampmile white րեւներու եւ ողողուժներուն հետե անջով փնացած են բաղմաթիւ պա ու ծառեր, այդիներ, արմակր

Բ Իանուորհերը պահ մր դրաւհցին չո-դնկաուցի կայաբանը։ Ոստիկանենքը արտասուարեր ռումբեր կը գործա -ծինս Ընդհարումենրու ընկնացցին 12 հոգի սպանունցան Վիրասարհերուն Թեու սատ անեւ մեծ. ա

AUPHOSPUBLE MA «ԱԵՄԵՖԻՆԵՐԸ վր լարուծակեծ գրունդ Զեհաստանի գահագահ ժատ -ըը։ Հափոնական գրուլը վր ծածանի Ձահարի վրալ, իսկ գինուորներ գրա-ւած եծ ԲիԷԵցինի ծառահանդիսաը ։

Մինչեւ հիմա տակաւին կան հրա -նելի մալորիկ (եւ տեսոց մէջ Ռամկահարդը)՝ սեպքե ին խսեւիր եք, բ վաև կարտակինրրեն ասայիր արմե Հայաստոնի Հանրապետական կառ վարունիւնը կամ Հ. 8 - Դայնակար խոհոն շաղագակունքար, դե ժան Խոկոն քորդեն ըշևստանի վևտն թշ դա-Արար վանիք դանդիրն ին ապեսով Հանաշեր-ան մար Հ. գ. չայրաններ խորոր համաձայնութեան մը դար Խորհրդային կառավարութեան հետ , այն ատեն կարելի պիտի ըլլաթ Թուրայս աշտում դուլուը պրուր ըլլաթ թուրբ պիրու լարկորակումեր և և Սուրմա-այծ Կարսի, Արտահանի և Սուրմա-յուի լրջածները, այլ Թերևւս ծաևւ Թոլատալաստանի որոշ մասերը։ Սակայն, այսպես խողջիլ կրծան

արութ, որ բացարձակապես Եղևակ հե պատմական իրադար ծութիշններուն ու այդ մասին հղ փաստերուն եւ նեղութին իսկ ու բոլչուիկետը վազուլի գէք վերչիր ջա-Նի մը տարուար ընթացջիր Թրջական գրասարուս ու սողությու ըսկ չոս huras darpudan dharachtin

սկցութիւնը փորձ չէ բրաչ Նա wopes sumulungan Pfets կարացնեւ ըս արդներկիներու կան հեղաքորային կատավարութեան հետ։ Դեռ 1918ին սկիորը Հ. 8. Դամասիցութիրեր բոր ձեռենեւ harmalagen, Blata Shar Bha 1918b.
harmalagen, Blata Shar Bha 1918b.
hippy 2 d. 8 - Nachadagen Phylos parshiphibara or englunghum - jigauhaharmalag Markingagh phyloshar Pikad of Bourah sprayship d. 24, Ben aghan Shar Sharmalag phyloshid d. 25, Ben aghan Shar akhamalaga maphabag harma sharmalagadhan harmalagadhan harmalagadhan harmalagadhan harmalagadhan phulan phulan philoship 1. Umungahadh
ngunan hamlan Philoship 1. Umungahadh
ngunan hamlan Philoship 1. Umungahadh
har Markingadhah mahadhan quana
hard Markingadhah hamlahad quana
hardyanghah hamlan phulan Sharmalagadhah hamlandhan hamlan sharmalagadhah hamlandhan hamlandha Mapsparestin կառավարու Plant Sha Հայաստանին օգնու Թիւն հասցնելու մասին : Աակե ջանի մը ամիս վերք։ Կովկասեն Մոսկուա դնացին Դաբնակ արարության հարարականի արդանակ Ֆեկր Բաղաւեր, իսկ միսոր ՔԻԹյի սեր, որոնք թժ . Յ . Հաւրևանի դրյ -տողատունեամբ՝ բամաս Հանգիր նեա վարեցին, մոնգարնաւնկայից դեպից գև գուրիու - բեման դաշենմայից իաստdunne What Shin

Մակայն, այդ բոյոր Չոներիրն ու փորձնրը ի վերջոյ ապարդիւն ան -ցան, որով հետեւ Դաչնակցականներու Shm միաժամանակ Թուրջերն այ տենարագին ծիգնր փիրծեին բարևկամանու-լու հեորհրդային կառավարուինան Տետ, եւ անոեց ժնոյնէ չատ աւելի հի-մեր ունեին յակողելու Թուրդերը the home smangh, apadalant. արգան այ ակարացած - ըլլային արգ Համանակ, այսունանդերծ աննաժե արտուայը, արտուտագրութ աստապես «ատուանքի գորաւուր էին Հայերէ եւ «անանց թարեկավունքիւնը ոչ միայի սազմական, այլ մանայանօր ջապացա-կան սահսակէտով Հարիւթատրասիկ աահլի ձևոնաու էր բոլչևեիկներուն հա Մար, ջան Հայերունը։

Upu Spatialfacte dimanific que னையா நிர் மி வருக்கும். வூர் மட்டுத் விளைவுலந்தி Lupbing փաստ մը, որ անկարելի դարձուց Հայաստանի Հանրապետական իշխանութեան կամ Հ. 8. Դաշնակցու Թեան եւ Խորհրդային կառավարու Imghulyne թեան համաձայնութիւնը, եւ ա Բրեստ - Լիտովսկի մէջ կնթու Suzuni Phub quiphph kp, np ng 86mit to Pangle Premi'm quame, mit to Lampunumble findhamke humpe though when the modern't beauther to the mit and t

ամաձայնութեան Հայաստանի Հան տուրավութերը ըրերքայացրող 5. 8 հաշրակնութերոր բանահանում է 8 հարաւր հանդրերի դինը՝ գր այա, ապահանաքրար դինը՝ գր այա, րատուս բոլչուրդարո էրը ըրոսց նա-հանգատ, որ Մոսկուայի մէջ Հայաս -տանի իշխանութիւնը հերկայացնող անգամ, որ Մոնդու չ։ տանի իշխանունիւնը նել Դաշնակցականները փորձ կիրներն դործնական Համաձայնութենան մր նրար չրար է վրելիրո ան բանաստաւսն ժանս - բանչնետնիր կասավահու մանաստվառ - սարացանունըար դն ոց, իհե արմեկարար ժահգուրաքրրև կր ներկայացներն Դաշնակցականնե րր, կը պղտորերն իրենց ուս, երևայ կամ վրացի թևկերներու մաջերը և կը ձախողեցներն համաձայնութեան գր ծարողոյուբը - ռաժամայրութնեան Ճեր փորձերը, իսկ հրթեմն ալ հոյն-իսկ կր յաջոգէին - բանտ նատեցնել Դաչնակցական բանագնացները, ինչ պես որ վարուհցան, օրինակ, թժ. 6 Զաւրժանի և 1. Նաղարհանի Հետ։

Աթե ի հվատի ունենանը այս թոլոր պարագաները, երբեր չպետի դարմա հանը, որ չարայար ժախողծցաւ հա եւ Լեւոն - Շանթի առաջելութիրնը Zuinffe unmehinzffein Vanhamash dig.

be prografic 4 pour եւ ի"հչպէս կրհար թլլալ ուրիչ փիրպ, երբ Հայաստան ստել հրդմ է Մնաժիներով չբջապատուած տկար երկիր մրո էր, միուդեռ Թուրբերը Թէ ռազմական եւ Թէ բազաբական ան համեմատ աբելի դորաշոր դաշնակից մր կը ներկայացներն Խոր-իրդային կառավարութեան համար ։ Եթեկ Մոսկառավարու ինաև Համար: Երեն Մոս-կառա Հայաստածի կողմը թոներ, ոլի-արի կորոնցներ Թուրգերու թարձկա։ ժուրերներ, որ իրեն համար չատ ա-նել արժեչաւոր էր եւ է չան Հայե-րուհը։ Ռեական է, որ հորմ-թրային կառավարունիներ, հակառակ իր դազափարհերուն իսկ նախընտրեց խու-սափիլ Հայաստանի Հանրապետու-ինան ձետ ո եւ է Հանաձայնունինի Հայաստանի հրդունալ Թյնաքին և որող Թուրջերու բարեկամն ու գինա

Ampy 1, up 2. B. Implumbyne Phe ծարդ է, որ ե. Ե. բաջասպցութրեւ Ֆէր, ինչ ալ ընկը կամ երը այ փոր -Ֆէր, չէր կրնար և չպիտի կրնար ար-դիլը ըլլալ Մոսկուայի և ինկիւրիի դինակցուննան, նակ անպամ մր - որ այդ ղինակցութիւնը իրողութիւն էր, Մոոկուայի եւ Էնկիւրիի ուժերը ան խուսափելիորէն պիտի վերք տայի Հայոց ազդային անկախութեան, ի դերը եւ պիտի բաժներն տնոր Հ. u wjanju, pringu np ruhopop uludujimi teh wpaja Pokan -Lemandays questing part

### LԻՈՆԻ ԳԱՂՈՒԹԸ 1935ԻՆ են աժուսնութիւն, նշանաութ ու

Տարի մին ալ սահեցա։ ախութ յիլատակներով ։ Այս անտարրևն դերումը

SUSBUULAUI -- 1934p 2 p 2 m 2 p 2 m 2 p 2 լոր ալիատասեր, խուհեմ, եւ վերքա պես իրենց գործին մեք մասնադետ ե պես իրենց զործին մեք մասնապետ եւ դած չատ մի Հայրենակիցներ իրենց գարունիկը կը Հարեին, գել - աղեկ։ Հարիւրեն տասնի օրենթը պատճառ գարձաւ որ չատեր դրկուին իրենց աչ-իատանորեն եւ մասնուհն ինչուասու թեսան : Հակատագրական այս օրերուն որո՞ւ կթեսան դիժել եւ ազերանլ : Բեսու գուսանին չպիտի ելինն - ծերունիի ժր

- Տղաս , 1895ին բեպի այկս երիտա ուսարդ էի, տաւն - տեղ, կալուտե Հարստունքիւն ամէն ինչ ունէինը։Թր բական կոտորածր եկաւ լափեց ամէն ինչ, մնացինը աղջատ, սակայն մեր աղրատութիւնը հրկար չահւհց, ո րով համեւ աչխատասկը ժողովուրդ րով հետև։ աչիատատեր հոգովուրգ մր ազգատ լի մնար, գահի մր տարի են մեր դիրջը չակեցինը : 1914ի չա-րարտատիկ Թուտկահին հայեկին հարտութենան կրկինը ունեինը: Մեծ աղետին հարտութենանա հետ կորոնցուցի հահու ընտանիրիս կկսը, դար ձայ Թավառական է Կեանրո փրկելու համար Թրջական դիւդի մր մեջ ըս կսայ իրրև Թուրջ ժինչև։ 1919ը ըն ատանջերտ ապրուստոր ապատուկը, , Վերջի կոկիկ գուժար մին այ խնայած էի, 1920ին Սուրիա անցայ, աշնլի լուս կ՝ բլյանը բոնրով 1920ին վերջերը նկանը Ֆրանսա։ Գեյ աղէկ պարձ մի 

րույ են նատեր, ու չեն - դիտեր ԹԼ Դել անակնկույ կր սպտով իրենց յուսաջիկայ տարելոցանին ... Անա տուհենին իսկ իրենց պաշտպան ընկե

րութիւններն ունին, իսկ մե՞նր ԱԶԳԱՑԻՆ — Ազպ. Միութիւնր ՓԷրտա-ձևան հպիսկոպոսի փոզմէ արրատասան ապրորդասը փրորվ է ընտրուած վարչուքինւն է, րաղկա-ցած ինը Հոգիէ քոլորն աչ չէրոր և իրևնց պաշտոնին- գնտակից Ադդ Միուքնան նկամուտի աղբիւթեևին

ԵԲԼ Աստեկավար իսկրադիրներ, չնե ուպեր շաւտաար ժեր ըստածեն րում, Թող դէք ենդունիւն կրեն կար-դալու Քէմալ փաշայի, Գարա - Գէ ուտր երկաններ վերատանաքար բա Նուսնրես։ վրենիր դէմ բեմու տան նին փանակ իւ տիպառսև սշև լի եւ ականաշոր ուրի։ վարքին մէկ երկու տար գումարը, եք իրչան, ա հաշենիա ավա գումարը, եք իրչան, ա րոլչեւիկները համաձայնեցան իրա . թու հետ եւ ի՞նչպէս յարձակում դոր.

ւխմրագրական՝ «ՀԱՅՐԵՆԻԲ» (

րապի այս օրերուն ի՞նչպես պիտի կրնայ խոսը հասկցնել հարիւրա թուորներու Ս. Փափաղեանի րիր եկեղեցիր ունէր բառական եկս արտուստում է Գապրակատ էրս անետ, անչիսու տնանական տագնապը չկար: Հակա-սակորդ ամԼնուն, Փափագնան Աղդ Միուքնան կնիրին հետ ներկայ վարէակ դե գուդարակիր վշտնուտը էնք կունգուր կե հարգրքի չարը հաւակա Նևունգուր մոննես դու ունմամ ման նանով ըրևիան վահշունիրդն սակո ming angung gungrepetang annya-ramb i fanungungh annharad disuph-pa: Uga Uharbhish panga guppa-pehan disuphil dippi, hehungha mb-quhun gandumun di di di 12 Sugung Spandaph anakan di Aughgh Sigudhun Bhylin cidaran Agunhi ծելմորատ բենթարա ««Հուտ» բոլբապա ցր որ իներին փշածը կր դրվ, այս գումարը 11000ի ինկցնելով դարժա-հազան պատմութիւններ Վիւոտ» կր։ Լուսարանութնեան չամար դիմեցի Ազդային Միութեան, վարլութիւնը բո ցարձակապես շերջեց եղած վերա

Smouthkur murpoth Hay. նանակնանան առուրցին Ազգ։ Միու -Բնան գրկուան է 4700 ֆր. Այս դր. - բանը չջաւոր աղգատներուն բաժեն լու համար, որոշ Բաղերու մէջ նչա-նակուած են անձեր, իրենց հասցենե

արչութեան հասցեն ԿԻԹԱԿԱՆ - Այս հակատին վրայ երգի տղ։

Արդ հանդարի վրայի արև հերջին թուրարար և երգի տր։ Եզած ծաղկոցները թաւարար բանանան հերջին թուրարար հերջին հերջին

Herewit fraging for dill, 30-35 min կերարհեր ունի Բարեդործականի դա րոցը։ Ունիի վարժուհի մը որ պաչ տոնին արժանի տիկին մին է։ Դպ րրեւ դրաւարվեր Երևա մաստետր հանու հրագրուությեր Երևա մաստետր

հերու Գաւանդրո թորադասութը... «Գանձարան» և. «Թանդարան»: — Հայոց պատժութքիւն կր սորվե ցնվ՝ թ այակերաներուն

\_ Հարկաւ, պա Հայոց պատմունիւնը չպիտի սորվին նոյոց պատմունիւնը չպիտի սորվին նոյ թնաւ Հայիրեն յուրվին, անհետա-կարևորը Հայոց պատմունիւնն է։ Մայրեցործականի երկրորդ դրպ Բույւեղործականի երկրորդ դրպ րոցը կր դանուկ Պրոնի մեջ։ Սրա երև վարձջը վուտան տեղացիները , իսկ ուսուցջին համար 120 ֆրանդի իսկ ուսուցջին համար 120 Ֆրանդի հինգնու հրագրական անական մի չյասկաց-ինգնու ու կրակա անական մի չյասկաց-ուսած է։ Այսկիգրածերուն Թիւև է 40— 45, որ կրծայ մինչեւ 60 թարարնանի հիշի ծծողջինիչը իրևեց պառանիծերուն ուսանած համար երկու ֆրանդի գու-արը դյասնած։ Անտական հիջնու ֆրա բանջ լունինչը բանյով ինգն փողջին, րբեն դաշները մասախանավուները, ին մերկը, թյունանուներ դեն ան փ.աւանորեն փոջրիկներուն Համար ջեր կանունքիւն, «Թանգարան», «Գանձա putes: Reneighen plate Sucumning Pt առանոնի ազդ, պատմուննան գտանը ալ պիտի տրուին։ Ծրրորդ ուս

ը հեսոնան գտնուն ին անատանը անհո անս փոսնանիր գջել։ բարատանը անհո այես փողացին մէջ է հախապես գարըու ցր իր կառամլարուեր հայ արիհերուհ կողմե, րայց յեսույ յանժհունցաւ «Համազդային»ին։ Դասարանը իր դու-հուի ֆրահսակահ գարոցի մը աճէջ։ Կառամլարունիրերը պայման դրած է... «Ա... Որուս «Կ ասա որոն «Մե» և. րաւուհը չուհի դպրոցէն հերս մահե . լա.: Բ.— ԴԳՐՈՑԻՆ ՄԷՋ ԱՇԱԿԵՐՏ-ԽԵՐԸ ԳԷՏՔ Է ԲԱՑԱՐՁԱԿԱԳԷՍ ՀԱ -Barto would . 4 - 24p may . mm

նարճ ուսրոնգն անակրհութինուր գեն» ձի գոմավաշենիր շարմելու շուղավ դուկրար դիկոնով տետան է Ֆևարոտ

of the the control of գ է՝ անո ուտեկ բանառաև մանևութ քանով, մանոցն մտատանանասյան էն արուլ , մանոցն մտատանանայինը աստ գրակունյու, հեթ Համադգայինը դոր ծի չիծուքը։ Այժծ այս դպրոցն այլ կ դահուր Համադգայինի ձևութի տակ Շարաթական հրկու պահ դաստում, դուքիիւն կ՝ոլյայ։ Համադգայինի դա նոմգէ, սե ռինով - փամուաջ է ահո իտատեսւիր Երբե - Ֆաժ - Ո'վամրարի է չ - ՎՀՈւ

LUBP. THAN PINTER. - Anomb դարարի անուն, նոյնդան ալ Հայր Միութինչ Հապա Վերաշինացեն՝ բը ուգածիղ չափ համրչ: Արդեմև «միայ հալ հակատոչի ժամանակ չորս հոդի դանողը կազմեց Վերաշինաց մր: Իր րեւ առաջին դործ - պատրաստած են պաշտոնական Թուղթ ու կերը։ Թուդպաշտոնական թուղթ ու կնիթ։ Թուդ-թըն ու ու վնիջը պատրաստելք վերք Հայաստանի մէջ տուն կաժ գիւղ չիանրը կր ժնայ երկրորդական։ Հետև-ւանգը, - իրար ձիւղաւորել Արարկի-թի Հայր. Միութիւնը չէզոր դետնի մէջ չինած է մոտ 200 տուներ, դոր-ծարաններ, ճամրաներ ու ազրիւրներ inematicke, Sudpuble or wapperbe have the proposition of the property of the publish many thoughts pur-off of the publish of the pur-or of the publish of the publish of and the publish, supersup by about to the publish of the publish of the publish of the publish of the theory, before because the second

Willes Maple . - Ula V por Philip 1935քի հղանակայի գործունկունքին «Եր այոց առշաւ : Ինչպկո ըսի, ար ար ցոյց տուաւ։ Մեջոլես ըսի, ար -գեծ երկու գորոցի հալա ստահեծում է, իր չուրջեւ տահղծելով լայի համա-կրանը։ Մծոլամեհերու թիւր դգայապես տունյցած է եւ մեծը վստա- ենը որ մոտերս իրկին ոգիտի ստուարսանայ։ Apple of the state of the second seco

ՖՐ. 4. ԽԱՁԸ.... Իր դալատման գեսով եւ «Մահուկհերու Օրոսվ որոչ պործունեութիւն ցոյց առւաւ: Կ. Խաpop apara dminumumi promis - pop apara dminghipp, - hembrokepa o mindhe bea modomo i : «Umbrokitapue O - pop apara minu phebidapu արև իրևն և անդաժամանութիւնուրը տպած էր «Յառաք», կարևւոր յաքո -գութիւն մր նղաւ է և Խաչի հանդ -բոր խորհական ու թարոյական աջակցունեսանը օգուակար Հանդիսա ցած Լ Պ - Ճ - Պահատուրհան ։ Կ . Խա ip grepacitaethait man mampta arbh hi bPt mbambbha. Fhen warempulum, hi ma same punch bambandi wangaring II ment the di bambandi wangaring II ment the di bachendi wangaring and mamarin deb

FUPTARTUUT. - Thepwywip ուսա 6 mi 6 0.46.6 . — Երեթականի տեսակետով Հարուստ, դործունելու -Բետն տեսակետով աղջատ : Մեցեալ տարուան երեթի փոխարէն այս տա -րի ունի միայն երկու գարոց : Ուրիչ

ԴԳՐՈՑԱՍԷՐ .- Քանի մր արկիննե ւրանա։ 1831իր թւ մին արուք ղեր միանգն հու շրանշիւ դադրաջիւմ դև միանգն հուրորդի արաբանի нар: ИЗЗ имер прог игринить

ենթով Հաւաբուած դրամբ կո Փարիդ։ Այս տարի այ ունեցաւ բաշանդես մբ եւ կոկիկ Հասույթ ՄԱՐՁԱԿԱՆ — Հայ արիներո ՄԱՐՋԱԿԱՆ — Հայ արիները ալուծուած վիճակի մր մէջ Ը րին . Շուտով կարելի է կազմ պել եւ 40-50 գայլուկներ Հա երք դանի մր անձնուկը մար ին արևրարար ասանձնեն հոգը։ Հ. Մ. Ը. Մ.ը սեղմուած իր ա this det. dhoris ething hummends spynastology, header of framework spynastology, header of framework, the the header of the second makely thanks in makely, held of a makely thanks, the second of the se

տասգր լժուրս. 204 — Կատարհալ բաթելու կին ժեք կարելի է դոմեր Հեջակե Ենրու ժէկ ժասը, Հաժայնավախ Հակագալնակցականները, Դալի գուցնենչն վտարուածը բոլոր ա ցուցնենչն վտարուած արևուր ա թերը։ Հավագաչնակցականի գր հեն Թեեւ խհամի, բայց իրարո խորսակ ա պառակտուած։ Շպ երկուրի րաժնուած, մեկ մասը րելը», միւսը «Ջորադէս», եր «Հի իրար իր բամբասեն իրրեւ « յաստանասէր» կամ «ՀակաՀայա Lbubs: Qua հետև»: Վասակաում է վերք դա ձևալ հերջեն իւրտումը, լդատրեւ Դրամական խմերիրներնեւ վերք չա դրուանչում ձգեցին ձեռացան։ Ներկայիս երկութի բաժմուած հանձերը իրարու գեմ այն աստ

լարուած են որ, սկսան իրարու գէսներ խանգարել ու իրարու ը խոսներ բեժերկն վար առնել։ ՀՆՉԱԿԵՄԵՆԵՐ ԵՒ ՔԱՄԿԱՎ bor - Unwiffility putine երկու մասի, մեկ մասր bifan amuf, atgaman dahan dapat dapat dapat dapat bifan dapat bifan dapat bifan dapat dapa nunfaul bilmiur zmandudurgud m

աագրուաց գրո չարցարուն մեջ։
Գալով ռաժկավարհերուն, ա կայ իրենց չկան։ Քանի մել ա ռաժկավարհեր կան, բայց կում ցութիւն, դուրութիւն չունի։ Հ. 8. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻԻՆ.—

եր խառմարանին մէք երբ նկատի հենջ լայոնի եւ անյայա խմբակն կողմէ Դաչնակցուննան դէմ մղո այրարը, չենը կրնար չչնորհա ժեր դալնակցական աղոց հոահղ հարդ քարրք դրանանայիք անաքաս հրուտիսեսեր քայացրան ինքոր ին ա հրուտիսերը քայացրան ինքոր ին ա հարանակարացրան այսան արագա հարաքանարարարացրան արան հարաքանարարարացրան արանան հերուն։ Հոս ալ, ինչպես մի։ 1935/հ Հ. 6. Դունակցունի կաղմակերպեց Մայիս 28 Pour huly ne fibur Opnenie swing to իր, գալտահանդկոներ, դաս իրւններ եւն. : Ճոխացած diminibanih pr purtipph abin ոլակաս են։ Դաչնակցութեան մակիրներեն չատեր իրևնց դա տանու գողան ին փափանիր սկ բրևուր անժայիր ժառախանակու had hort's juica's un'al deputunged 2. B. T. Tunn. What pheap: 4p. թենել որ այս ցանկութիւնը մոտ տենէն իրականանայ։

անայ։ Մ․ ՏԵՐ ՊԵՏՐՈՍԵ

14

egunding or and a second of the control of the cont

### contable cuencensury ease

### Unbeston zerountruese

# Un fremunum de demposte : Lus

րենր Արարները մեր գրուին առջեւքն իրենց դիրենց սարերքն վար կր նե -Այս պատերաղմը շատ սուղի հստաւ Եջևամիին։ Ան դանի մը տասնեակ ատականնը ու ջանի մը տասնեակ Վիլաւսրներ տարաւ իր ձևտ , իրրև հուէր վայրենի Արարներու չէյին -

արությա տարորը դարտարությացում կորեր անացրին այ լիջատակորների ցուց արժանի բաքագործութիւններ ցուց աույին Մարակրոս Հապելնան , Մար-արկոս Ճանարդեսն, Յով-աննես Լուրարրու քասարդեսու Ֆով-ամեն և քուր-չի Ծաղուպետն է Առաջինը իր դիրջէն Արարի մը համար 85 փամիուչա պարպելով կրցաւ սպաննել գայեւ 8եարս է գրհահան րակը մերնակը ստաար-որ է ամեր բուր ինտանա - վետո 1 - մերակը Հերունակինով ին իախոն - հարի Հերուն հայարակինով ին հարու 100րրձ չոնո զոժի ինանու վնամ։ ըննաև Հո

4616 jbmn; Smbpmuta dhomena ունցու, և լևոց քեռու մարտանա ւին մեք։ Ձորրորդը լու կոունցու Հինդերորդն ալ անյողդողդ Տակա

Kją opę skyst nymbbochymb bm ptp Lubushmu be Ahmenn Ludusp

Բոլոր կուիւհերու ընթացցին՝ ա րայի գավապործութնեան դեղեցիկ օ րեսակիներ ցոյց տուին Սրդասեան եր դայրեծերը, Կարտակետ, Եսայի, փա հոս եւ Միսաբ, Ինչպես հանւ տես՝ հայրն ու մայրը։ Պետրոս Սրգանան, միականի մարդ մր, ջանի մր Թուրջ գաննել կետոյ մեկուն ականժնե որելով հում-հում կերաշ - Ցավ նրկրաննիր, ինսուրքու գրբ նրմադրո Հուհոանրարը ան հանսև ինսիւրբե

արդացր» կրուույու տար ըազատա կունիւն ի յալա թերաւ։ Մեկ խոսբով՝ պետա է բանլ, որ բո լոր դենը վերցնողները, 15–65 տա փիճան, ատիւծարար ժարտելեցան, իրենց ցեղային պատիւր բարձր պա

հելու համար։ Իզական սեռն ալ չատ կարևոր բաժին ունեցաւ րոլոր ճա -կատաժարտներուն մէջ.

«Կիւլեն» վերագարժաւ , որուն կրև կերակցեր « Տեղեր» դրամաւտոր «Կիւլեն» Հատևերուն այես՝ անտիկաւ ցաւ հախորդ օրուան մեր Տակատա ժարտին : Ջրամաւորներուն Հրամա

- « Եկէ», դութ ձեր պարտականու

— this of young the mannen families the both of the family having higher of the both the both the second of the both the second of the both the bot չերաթմակ փախչիլ, antarbone

ՄՀ կ կողմեն ժարտահաւներ կը ոժ-բակոծելին, ժիւս կողմեն այ ժենը ՝ վերեն կուտայինը ղնպակը աջ ու ժախ փախշող դինուորներուն ու խուժա

AphPl dafappp dhombachywn րակոծուած բոլոթ վայրերը։ Մեդ Թուրբերէն դանագահելու համար աբ-ւած էին կապոյա եւ Տերմակ գրոլներ։ Թշիսոժին ժեծ կորուստներ ունեցու։ Մեր տղաքը ժինչեւ իրիկուն հետապեհամաձաւ վրհամաւրան ին հրավա գարն դրամաննի կունք կրակքա Արդի դանունի Արսեն կրակքա այն ամահես մերումի հետոնա

ԺՀՀ.

Ոստեսբը որը երկերաժուտին՝ «Կիս
գիծոն հավակալ Տարβին այլ Ֆուր
ին վերծականա ա անդականը որո
բումը հայուրակա մեկ ին պետը կր

պումը հայուրակա մեկ ին պետը կր

կարուց մեր հայուրեկի մեծ ա մերրն
Սայիս փոխապրուկ, ին ահետաը կր

հայունապարութիւ ին ահետաը կր

հայունապարութիւ ին ահետաը

հայուրական հայուրական հերի

հայուրական հայուրական հերի

հայուրական հերու հայուրական հերի

հայուրական հերու հայուրական հերի

հայուրական հերու հայուրական հերի

հայուրական հերու հայուրական հերի

հերու հայուրական հերի

հայուրական հերու հայուրական հերու հայուրական հերու հայուրական հերու հերո

Մեր բոլորիս փափաջն էր diame we suburganfiel d emburge fplange som ատերբեսւր վետվ արեցաղևամարար,

dunned p newsmiphing and my quisting the arthur Unchaint pun ampach ցտանաց երիրուն Արտ առդղունիասքը հորա հրագագի ազարյան ծրերը և գուր անցած է Ցրատե որողումը անդիոցներ և գուր անցած է Ցրատե որողումը անդիոցներ և Էր Ուշիներ և կաժաց ակամաց ավևա էր հետարածորիլ Ուրիշ նար չկարը. Մեր պարտելի հերմի և Մաւսան իր բախարե ձգե և Մաւսան եր հատարած էր։ Մատեսում հանանական հետարած էր։

իր բախարիր ապարու - առև ընտահրառն ակրահրվ արդարան հրահիր արդարութներևու հասանական գետքի ծարակուրգը թա կատու պուհղապուհը, գետքի գետքի ծա վասի, ահակե ապատասրաց մարտահուհ թը ապատահերու համար է mhown H feebout

or impurementages - was to graph of the fee լոյսով որ պիտի կարևնար Հետր ։

dragadarpap badund fend for ann-birad for the party manufe wind ar unchiabre mer Udfa push hand ar tr: Bulnpy mamon, 4hպատարասա էր։ Մաքորդ առաւստ վի-րակի և ձեռնարիունցաւ պարպում և և փոխադրուքհոսն դործվես։ Սակայն , մեր բաջարի պահակները դեռ կրենց պատականունեան դյունը կանդ-

նած կը մնային հեռաւոր պատ թուն վրայ, որպեսդի Թչնաժին pents of your, newtony, by tomathe to phone parties, maniformism, where we have the constitution of the third of the parties of the state of the contract of t

Uplan apminimphe pr mente for the chalent pour ռիստոնն դիմաց։ Քիչ լնաոյ երեր ուրիչ մարտանաւնը եւ խապրունիւնը ակտած էր։ Ծովր Հեզորքն կատագի էր։ Լեանակմա լով բառքիրը, այ ըրասարար հա Արժան գանովարեն անջադակ Մու բապան գրն փոխամես փիրան Մեջորեն մասանայա ահրում վրայ ու խում ը առ խում բ մեց ղէպի մարտանոււերը։ Ֆոան

մի կյարդրան հանասարերը բայուսներ ար գավուր իրոսահուկրար, փոր երր դերհանան աշխատարերը չար եր ամրուարոր մասարերը բայու ար աշատարերը Հահատարերը Ահարաս ար Հահատարերը Հահատարերը Ահարասար

8 . 9 . TALPULLEU

(Gum.)

### чиговий чиранавы **ՑԻՇԱՏԱԿԻ**Ն

918111 P. 25 gblu .- Turpuptb. ՎԵՐՈՒԹ, 25 գեկտ.— Շարայնիեւ Եք ե հեր Վեյրութք բոլորը շարայիան բաքրուծ Վե հառումումը կար։ Ած-շարքորումին մել, որ մղած էր պա-հար ձեկ ժաղուս ովու առաջի կանը «Էլ տայ մեծ հրաժշտապետին վելա-ատեր արարելու Համաբ։ Համասնունելին առաջի ամրադը որանը հցուստե նրո եւ դետ մորովուրդը կու-տուսությանը ու առաջինում համարում և անասու հայուստեղան առաջինում համար հարարական առաջինում համար հայունում համար առաջինում համար հայունում համար հայունում համար հայունում համար համար հայունում համար համար հայունում համար հայունում համար հայունում համար հայունում համար հայունում համար համար հայունում համար հայունում համար հայունում հայունում համար հայունում հայունում հայունում համար հայունում հայո

առան անին անին՝ անատարնուր ատրիրնը Հրդարոնարիչ ու անտարիուր ատրիրնը գիցնակացներն ու պատանգումն առանիցը։

Մենարիր Հայուր չառանց հայաքու թիներ կանգ առներով գրան։ առջեն ու արգաարութենիչ դարակող հերուքն և և արդաարութենիչ դարակող հերուքն և և 
արդ հարտես՝ հայաստանի, ենքանարդ հարտես՝ հայաստանի չիջաարդ հարտես՝ հայաստանի չիջաարդ հարտես՝ հայաստանի չիջաարդ հարտես՝ հայաստանի չիջաորդ հայաստանի չարդենի հայաստանի չիջաարդ հայաստանի չարդենի հայուն հայաստանի չիրաարդ հայաստանի չարդեն ու արդեն արդեն չին հայաստանիչ չարդեն չարդեն ապահանիջը։

Und furme furgrangen աք նգած է ազգի ամէնեն փայլուն աղերեն մին։ Իր մասուցած ծա յունիւնը աղգին, անուրանալի է։

Յետոլ վարադույթը բացունցու ։Բե -Եւ վրայ կր տեսևուքը վարդապետին ակերաներքն Գ. Կանաչնանի 60 Հոպիսոց հրկահո յումեր, որ հրդեց չատ յաջող Կոմիտասի հրդերէն «Ով մե -ծոուրանչծը, «Սարերի վրով»ը թառաamja, chu upekerre ofbymanja: bi oblit oliton, gop ingingtu jugag dh-rangkg Shh. U. Ugunganghab: Ujo սեսն, որ Կոմիտաս վարդապետի անջեն թանի մի դիուադներ յիջեց.

Կոմիտաս վարդապետ աժ էն բան է որ սուրը է։ Բանաստեղծի ար when it is appeared to the state of the second of the seco Վիջինոր Հիւկա պատմեց Քլուտոին ցաւր, որ ամէն ինչ է Ֆրանսացիին գտուր, որ տուքո բոչ է «Մրտուսացրը» Համար, Հայն ալ իր կոմիտասով կր պարծենայ։ Պահենդր մեր անունը, հր-

gp, ghymparium;

Usu pubmipoons bloks oftens, kpm 
zomuglio tunbunshub quepabmy pt

dho ofpus t pe polenis Usu unbumi

dhus fuse, «Walpais dhus» pt

«Dunfungh» kegapas do an hip pund

Ham 9. 3. Republish t ժառափասրքի շառութե ին նունրք դամա-

- Առաքին անգամ Կարա - Մուր-գան էր որ ծունովացու Վաքրասա հարգապահայի հերիանի դեջ՝ Արգ ո-րերում ժողովրդական երբ չկար ւն - Մուրդան մեծ հետագրգրութնամբ ծաղիկինի առառ դար Հարց ժէլ։ Օրկորդի էր Մ. Եկժայնանը, Մոս -կուսք Լապանան հետագրելի քրամ-կուսքի հայասիան հետագրելի քրամ-այուրենան ուսուցիլ, որ Գեղոգևան կուտքի Լազարսան հասարացը որտուչ ատույնեան ուսուցիչ, որ Գեորդեան Շահարանի ուսուցիչ զառնայի յնտույ Հայնագրից Կառասրագր։ Ագկե վերջի Եր, որ կուպար այդ մեծ Հայր Կոմի-ատաս։ Կոմիասա վարչապետ այծն -ցաս տոեղծել հայ հրգը։ Աւ արդչեն իր updulipp, up as shurb gupdu ցուց Հայերը, այլ ծած։ Եւթոպացի-հերը։ Կոմիտասն էր որ դրաշևայ երա-Ժշտունեսան հիմը։ Եւ այսօր, անոր France Shu's this : Be a juop, wind frag's or be hunningach Luing gan.

անդծագործու (հետ 1885 - 1882)։ Ար-անտար 142 առանձնայատակունին և որ արժեց ահեր Ահա JR JR ինյա՞ւ կով իրատա գարմաւ արժվցաւոր, վատև ոք իր գործը հանար լուծեցութ, վատև հրկ հարարակար ին բարանական Հրկ հարարարակար հորանական Հրկ հարարակար հորակա, որ հարաժականակ հորև հարապատարարության արարարա հարաժականեր իրարակ տահորագրարա հարաժականեր հորակա, որ անգծագործութեան մեծ չէնթը։ Ար քնականցեց կարապես տահարծագործա-կան գազանիչներուն: Նոր տե-բունգին իր մեայ շարունակել գոր-ծը եւ բապրուքը որ եւ է գէջ «Նակու-թենել։ Շեծոր որուն շիմը գրուած է, կառուցանել աւելի լաւ, և լարդել Գոմիասան ծանմենարուն յիչասակը։

Un qtqLyp4 եկտ դեղեցիկ թահավասունների վերջ, որ ժողովուրդը բանչին երևի բաշած ժեկ ժարգու պես ժանկ կ՝ր ենք, Օր Շարք Գարապայիան դարծա-կին առքիւն է արդեն եւ կր հուապե «Ուհար»ի, «Մարայի և «Շուլիկ»ի

Ուղերձ մր կարդացուհցու Պ. Կա հայհահի կողմէ։ Մեհերդեց Պ. Մ Նաղարեան «Հայաստան»ը։ «Գուքա -հերդ»ն ու «Քաղ-ան»ը մեծ հետաքրը-

conquier of the state of the state of the surface o րախուսել եւ մերք այլ իմոդացնե Հանգիսականները, պատմելով դր ուսորներ վարդապետին կեսմերեն

ուտարեր, վարդապետին կետևրեն, — 1906/6 հանր 18 արդ կար։
Լութը Հասաւ ժերհեղի քեւ։ Միու βնան ի քերիս դատանոս Հրահրուն հարարանում է հարարանում հարարանում է հարարանում է Հարաբերան և Հարարենանը։ Հասել քեր կարվարկեր դաւեցաւ Հրարիրուակ հիմ ուտարարանություններ ու թարձր անժանարությանի հանրությանը հայտարարանը հանրությանը հանրությունը հանրությանը հանրությանը հանրությանը one works also unjumps from p of p one case of the contraction of դովուրդը»։ Եւ ֆիլ մր վերջ չուր կր Կիկեր կարմակերպի, չանձնակումրին իկ «պատրաստ եմ Հանդկոին ամրողջ ря «муштринын бай жабақ барды пайрал Затрар Андирэ: Ихт И фарды 2 засы Акт оттры шерор фарды фарасынар тер Занбатры (Арыф от 4 кр чаф тартын терефероговирор ш մէն ատեն ուհենան անող ցասկոտ դէմգը իրենց ալջին առքեւ , որպէսզի կարենան արժեցնել իր դորձը։ Մաղարդան սև մանդի ուսջարան՝ մահմա հայ, ծաշայի բոլոր արտերուն մէջ։ Թող Կոմիտասի շողին ներյնչէ մեզ այդ հպատակին շամար».

հարդը հված էր Տիլ. Ո. հահայ հարհ որ հրգան «հուսել» թ. թրգծ ու
հղածավը հետին որ ույել որ արանում ին
բարատծ արահրու մել: Ուրորին ու
դեռին ու թեալ էլ հեջորին այանում ու
հահայհան գարձայ բեռին վրայ է
հահայհան գարձայ բեռին վրայ է
հահայհան գարձայ բեռին վրայ և
հահայհան գարձայի գորեցին կարաանր
ծուրեր վրա որ արադատար ու իր
ծուրեր վրային ել էր որ արդիրուան էր
արահրած արահիայ հերաարութումը է
հերևինը ել արուսեւ 10 արահրա
հարահրած արադարութումը է
հերևինը ել արուսեւ 10 արահրա Կարգր հկած էր Տիկ. Բ. Կանաչ

պարտ, դէպի գուրա : Ծապարո արիդներուն հետ, չուզուած րայց հր-արիդներուն հետ, չուզուած րայց հր-հոր հետև, ուսաւ : «ԱՐՄԱԵՌ

### SUBJEC AMPRILES

ԵՐԻՏՍՍԱՐԴ ՄԸ ԵՒՍ ՄԱՐՄԷՑԼ, 3 լունուար.— 8ու Հին Սէն Փիէրի դերեղժանոցին մէջ մոտ 40 Քղեցիներ եւ ծանոնենի կր Քրկրիներ եւ ծանօնքներ կր ին 34 տարեկան Հայրենակցի Ռեյիսհանը դազադին: Հիւծախար զու մբ եւս, ոգրացեպ երի տասարդը 1915ի որբերէն էր։ Հայէ պէն նկած Մարսէյլ, 1924ին անգա մակցեցաւ Քորի Հայր - Միութեան որոշև ամէնէն հոտնդուն անգաժեն րէն էր եւ ամեն տեսակ աշխատանը ներ կր տաներ Իսկ իր դումին կր նունքին ասնիւ ուրախունեան Հրա ւիրած էր ըսլոր -այլենակիցները , որ փոխան նուէրի հանդոմակութիրն մը կատաթեցին Հայր. Միութեան ։ Վերջերս տաբուեյով «Վերաչինաց»ի Հովերէն, Դարեդեն ժողորած էր եւ իր ծախվին սիրելերները Թշծաժի կե-րեւային իր աչդին։ Սակայն դերեղ ժահատան ժէկ իր նոր բարեկաժեն -րուն ծերկայացուցիչը ոչինչ խոսեցաւ րուն արդայացուցրըը ոլյալ խասացում Վորի հայրենկեր վերապարձի մասին Որրացեալ Հայրեհակիցը եր ետին կր այլ երկու որրեր եւ այրին։ Մեր ցաւակցութիւնները իր պարապանե

Lubahum nukaphkania, upphili

Գարեգին Վարչութիւն Հ.Միութե ADULTE UPARTICARY OF A LES

ԳԻՆԵՒԷԻՑԻՆԵՐՈՒ ԿԱՂԱՆԴԸ ԱԼՖՈՐՎԻԼ, (Ցապադած) — Գա դանոյի — արևիս ՁԼԵսկիյերցիներո Հայր- Միութենան Թեյասնդանը տեղ ունեցաս դեկտ 29ին, «Հայ Ակուժ

arkingun qikin 29ki, 2mj lihquri qipi qipi qipi qipi qipi qinga qinami to politi qinga qinqa aqaani to fiqida qili qilati qilati

Հանդերին հախագահը բացումը փառարելի լհարդ վարագորը բաց ունցաւ քեմին վրայ չարուած էին իուսեր մի դպրոցականներ ադիսուկ Համարդեստներ Հայած մասնաւո -բապես պատրատուսան Կ. հաշի ու ույլունի Տիկ Արժենունի հաշինես hungl: Woodph dffahan 4m дивід «Финций рабокилернемі» (кон-утріфікінда за притерікарті уграду «финк» біраў бл. прикра «Фікубе пр чаницый іракіў кол (рокіра к. Бинцы «Біфкіра (шираў — Финципцийнакіраль плець (при «Бе дацепцийнакіраль чаникішніцу — Кыратураль (Бікубе) приментицу — Кыратураль (Бікубе) приментицу — Кыратураль шар ապատանութերներեն վերք, Գ. Գողու Ագուրնեան դանի ժը երդիծական դրempine Helitabend baphantapp filing «արութիլոններով հերկաները ինդրա ցուց, իսկ Ֆիկս Ֆիլոր պարով մր և փոթրիկն Վարուժան, Ուղուհեան երդ պարով Չերմապէս դնաՀատունցան Դերասոն Գ. В. Ուղունեան իր ոի Դերասան Կ. В. Աւղունեան իր տի-րողներու խումբով «Արչը» մալ ալա-հրի Ա. մարագորը հերիայացուց ։ Քեն որոլուած էր «Տարերներ» հեր-կայացնել, րայց դիրակատարհերին «Ար երկայացնել» ինած Հրլյալով, փոխ-ունցաւ։ Գեա-մատելի է Պ. Ուդունharb op jwhajangananha amabatabant un's Progrey : Indhip & howke borong handph phomb ululgachbelg, ab-handapachbade 9. Vhipub Ubitai.

կան Գապանննանի եւ Միսացի, ո - Նիիների ԱԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱԻ թոնց ամբողջ հանդեսի անուդուննան Հայկական նրգեր հուագելով ընտա ար ան անանան արդան արդան արդան արդան արդան արդան արդան արդանան արդանան արդան արդան արդան արդան արդան արդան ար

### ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

ԳԱՍԱԽՍՈՒ ԹԻՒՆ
ԱՅՈՐՎԻ — Սահուց Միու Զեան
Հերքական դատախոսութ հեմները վերակաած ըլարով, առաքին առաքեր գերակաած ըլարով, առաքին առաքեր գերգարգացումը միջել և ձեր ըրքանր)
Երկրորը գատախոսութ հետ կատաթեց թեկ Հ. Ուզունեան (Մեր ևոպայել պատեւք հետ ակապեսին արեր
հետ արայել պատեւք հետ ակապեսական չրհետերը, Վերամիումերը Ռուսամայոց
եծ «Համաստում են)

### ՀԱՅ ԵՐԻՑՂՍԱՐԴ ԱԿՈՒՄԲ

Հայոց պատանութեան դասախասու թիւնները որ սկստե էին 1935 դեկո 12ին, Գ. Ս. Վրացեանի դասախասու 12bb, 4. U. Lymykubb quannhounthough that plant quantum quantu ներ օգտուին այս դասախօսու Թիւն -ներէն, կր Տրաւիրննջ Ձեր յունուտր Գի դասախօսու Թևան, — Հայ աղզի ugnede 2. Umsung Ste Undut

Պատմուննած դաստանօսունիւնները տեղի պիտի ունենան 15 օրը անդամ մր։ Դասախօսուննանց օրը և վայրը իւրաջանչիւը անգամ պիտի յայսա

PULLUTURUSE TAPASEL LUTUR

համար լրատը աշակերտութեան Ձենը եւս հրաժարեցանը նոր տար ուսմե առներ բնելիր ծախոհրից և։ փոխագրեցիեր ձեղ 60 ֆր. խնդրում

4Lygt' Luj ybyp:

THERE SHEEFIRE SHEEFIT

### UUPUESLE UTANPOTERNET

Մարսեյլի հայ անդործներու կո ժիտեին կողմե եղած կոչի ժր պա աստանաներվ բուսն կալմակերպու Թիւններու եւ Միութիւններու հա իայացուցիչևիր չերկայ գուրանում ու սրություն դեկա ին զումարուած ժողովի մի , ուր լուրք կերպով վիճարանուննան առարկայ դարձաւ Մարսէյլի Հայու-Phul sudunquing whomen hugneffer

Նկատևլով որ այդ ժողովէն փը թա

ցին։ Սրահը կը Թողար փողջրիկներու գը-շարթ աղաղակներով, իսկ նրեցները փափաք լայսնեցին, որ միունիևնը լանախ ընտանեկան հանդեսներ սար-

bkahua ifa

be Promisming 452)

d house

րարուին փարիզանայ օրաներներուն 169. (Տես Դ. էջ, յուշատետր)։

ունա արանությունում Հայուս ԿԵՐԼԻՆ, 31 դեկտ — Սերելի «Յա-ուսը», ձեր Թերքի ժիջոցով դիտենը ծանր դիճակը Գալամաքայի հաստահի մայ դպրոցին, Փոջրիկ օրևութիւն ժը հասցնելու

եծը յատկացնել այդ նպատակին։ Միաժամանակ ինդրում ենը յայտ նել մեր եղրայրական Լերմ ցանկու

Արամ եւ Գուրգեն Տէր Մինասեան

### KEURT DAGREU SPLARATELE 4084040% 4018

Leguides 9. Sentilable կախու կր մղուկը բրաական հրաակ

Ушрров вотр Высре предвали пр Կապիիի մատի բուրջ դիմորու թը պոր դր սկուդը որակ Հեր իմացունը անոնց Տակատարին են կր դնուհի 1916, ի Հեր իմացունը անոնց Տակատարին ժեջ կր դոնուհի 1916, ի Հատին: Քազաջին մէ<u>ի ձերրակալու</u>թիւննե pp dbb Ludbdwmncppelible waft

Հաւանական ապոտամրութեան պատրուակին տակ։ Իմ՝ Հեդնա *չեղիակա*ն պատրուակին տահբ Ին՝ Հեդհական Հարցումիս Բե Ի՞նչ տիտի բլյած ձեր-բակալուածները, Բե արդեսը ամենջեւ այ մորքունյու վտահային ենքակիս՝ են, դեպ. Մորել պատասիանեց որ ձերթակայուածներէն մաս մր ապա ձերրակարուած\երկ\ մաս օր ապա 
«Թիֆլիլ պիտի տարուի» մաս

«Ռո ալ իրբեւ պատանդ հարհի ձէջ

պիտի պահուի» Փողոցեկում «Այ

պատանդ հայաստանդ հեր որոեր

պատալիգծեր բաղկացած երե, կր

պատերեծ ար արդեր

պատալիգծեր աղկացած երե, կր

պատեր

վահարութի առագրայան արագրայան արագրայ փ վերջուսրությիւնը գորությիւն Անգրանիկի դայեն առաջ վայwhen he dhedelth Sudmum heplan; a dominantally sheet files by missingular of the constantion, may demy sudding down the panel downly have Sudany; they make the approximation of the panel defended in making the sudding and underly maked quality, pand underly maked quality.

քերում փափաջն էր Անդրանիկը ունե-հոսեւ Հոպմանատար։ Կ'երեւի նայ իրբնեւ Հրաժամատատր։ Կերեւն, Հեխ կրծար ըմրոնել Ձէ րերգի Թրն-գանութենըը գործասելու Հաժար վարծ Թեդանովասկրմիր եւ բաւական, Թի-ով Հետեւակազորը պետը ունելին։ Մետց որ իրենց լիային միազը կարելի եր դեւրաւ զուլակել։ Այսինգիս հա անութեան տակ փուխչիլ ։ Յետազայ

aman pama man quingip; Gununqui, af nghip Sumanumbghib uju : Spunquibh Suzuni fibuh pinpis quilgini filishi kip ; shumdani kguih tunfibh pings ununjuli pinth hilu guike ng shimpini uji 17fh Sudup bip անակուած խորհրդուկցութիևնները 20ին կաժ 25ին լհատեղուած էին Քանի որ իմ ոպայակոյաս դադարին հրկու Հակազիր ծայրերը կը դոնումը be from human stampont f Philipp

դատասած գիր, ապեղալած էր օրը երկու անդամ այդ ճամյան կարելու։ Ըստ դես. Մարելի եւ իր ոգալյա կոյաքի առում ակլեկութեանց դոր թեացայ դարտասորի։ այլելութեան մը տոքիր, հարինի չոքակայրի կանա-հաւոր օսժանեան խուժրեր չկային,

ցակայեին շատ մը կազմակերպու Թիւններ, ընտրունցու ասժամեայ յանմախումը մը որ պարտականու Թիւն ստանմեկ կրկին անզամ կոչ ուղդել բոլորին անխախը:

Ուրևմն առժամեայ յանձնախումբը որտագին փոչ կ'ուղղէ բոլոր Մարսէյ-ի եւ չրջանի ազգ. մարմիններուն , ողությական կուսակցութեանց և դա որան - Միութիրններուն, որպես հապահ Որուբերմակում», որպեսդի թարի ըլդած իրհեց ծերկայացուցիչնեւ թը դրկել առաջիկայ յուծուսար 12ին դուժադրուելից ժողովին, ժամի ուղկո 3.30ին, 66 Պուրվար աշ լա Փէ, Պար ար Ֆրահսի սրահին մէջ։ Առժամեայ Յանձ .

կոնդէ փանդուաբ էիր սնորճ այո քնն երեն ծորի գն օողարրաբ ոմարրիա Արրֆաննաւքի իք անս շնուտիսու հարտքեր վարսրաւսհ մերուսերբե հակչութիրնը պաչտպանելու համար Այս խումրերը ունկին միայն Երդնկա այս առարարը ուսեցա արայր ուղղովա ւի «Եք» Անաեր կիրադին Երգեկա « ՕլԲի - Եկեի ճամրկեւ եւ կամ միտ կողմեր Փալահիվեցիներ եւ Կարան պատականալ, Գեպ. Մորել չեմ գիտեր ինչ պատճառով ենթաղրեց ԲԼ յալ-Հրաստուու թիւնը կը կատարուէր Հա յիրու կոզմէ ամենախերի կերպոյ Արայի ին մնամբեր մերաբանանան ա ձիրներով և մարդ սպաննելով դիւ ղերուն մէջ կամ աաւար լափչտակն գորուս աչէ կրա տառար յարդապես րով, որոնց կի հանդիպեին իրենց հանրուն վրալ։ Իրհնց առւած յուրե րր ծայրէ ծայր սուտ էին . Երբ ըսէին Քէ պահակախումրը 2000 հոգինոց Brand planed of puplantnes tome թղջատքի թատուրգ մր յարձակում կրա է, կարիլի էր ապահով բլյալ Բե իրա կահին մեջ յարձակողհերթ ոշ աշեր դան երկու հարիւր էին. Ձէին ամ չ նար խոստուկանելու Բե 3 — 400 հո ղինոց յարձակումի առջիշէն փախաձ էին ժիայն մէկ ժեռևայ եւ մէկ վի oment amind : Ophin ather suf emeny aming their days and major of decemberary face facemen by his barden 400 bedand baket, medadared himd I, Syarehym bil yilangh yhi-gla behar mhylo dmenghi yaren bind եւ չուտով իրենց տունը վերագար ձած էին։ Հայերու Օրգնկան պարպ ձան էր»: "այցու Մզդնված պարզե վե ժինչեւ Կարինի Թուրջերուն կող մէ վերագրուուելը հայ Հետաիուգու խումրը մէկ անգամ "միայն կրցա Մուրջ ձիաւոր մը ըսնել չաւանարա, ատոր ալ ոտքը սառած էր կամ այն պիսի վիճակի ձր մէջ էր որ արդել,

վերի, ջանի մի սպաներ խնդրած էին ուրնչ պաշտոնի փոկադրունը։ Երր այս ինդրադիրները դնդ. Մորէլի այս խնդրագիրները դնդ. Մորէլլ ներկայացուցի չատ ննդունցաւ և յայտարարնց 6է կր ժերժէ արտոնու Թիւն տալ ըստ պատերազմական ատ հանի որոչումներուն . Արբ. նկատեց Bl Whyaholibhan nain ձևորը կր դանուին դես, եւ երքան այս տեսակ անիրա, խոշոււ Բիւններուն երևտանի կրակով պա տասխանել։ ԹԼ մանաւանալ իրենց ո անուրանարը ել, բել սաարբեն այ գտնուին բւ աքած քն երկյանն սան պատասիանեց Բէ երբ, ապ դեև, ահոնց վկայարերներ Շիլզ Հարիւրապետ Եէր այէս, վկայարիր որոնցմով իրենց աստր դարատատորութը. Գերդապետ Մորքեր պատասխաների Թե, ինչպես գնգապետ Տոլուիսանով Թիֆիլիսի եւ Չախումի մէծ միչդ լարտարարեր է, ակամայ իրենց պաշտոնին մրայ մի, հացող սպաներէն լաւ բան կարնի է

հղած էր հաժրան չարունակելու։

Սպաներու ժեր երկրորդ ժողովէ:

### "amunis" + Belborg

### MICZEPILLE UNITABLOHATA

### Angi - pamanta puman. 4.

- Այդ ժառին անհող եղկը, ընդժի. գեց բարտուղարը. Գ. Էջրոյա հա արևը ոսկինոց էէ «Ար դանձեց երէկ.

- Ulu, busingupher pr mil gale երև հուլունուն է ... այն հուզանն բվա արև անս գրանաց է ... այն հուզանն բվա

Ո°ւր է, դրասեղանի՞ն մէջ - Ուլ անիկա առվորը և աչը ...
- Ուլ անիկա առվորորոր դրամի
ծնջասնննակը կր պաշեր , աւնլի ճիջջ գանըսվ , օնիցներու — առաիին մեջ կր
- Ուլ անիկա առվորության և Մուի , այն-

- Butanita mund white & or հորու փառատնորն Արթե սև հետոլն իսփումքը տերար և ? Ulbentezun, a

murdinlite of ph phymps ... quadmit umburg, grang liquiamit f. fange for durch for dur gelpende flegte name has fiften an umburhanchen chen utb tault quyang for gertage. Հիդինակուհի՝ իկնթը գրրկթի

ծակած Հարցուժենը ընհյու Համար ժեր խուժրին ժիացու՝ ժիասին բե ընլով րահալին։ Բացաւ ծախաորահ դուսը, աժՀե ժէկ նրրանցքը ժատ եւ կարն տահղուղէ մր բարձրանալու դադինը էրրոյաի հնջարանը, որու գտուր երհան վրայ թաց էր։ Վարա Կուրծերը բաշտուծ էին եւ սեծևակի մուն էր։ Ոստիկանը բացու վարա Քուրծերը, հակ բարասշղարը մոտե 300. Տերմակեղ չեներու դարակին Վարաբ Էրրոյալ ուսում.

- Արդայես ուրեմեն, չկղպուած դա-րակի մի մեջ կր պաներ իր պրամը,

դիան առատ Էկլին։

- Գ. Երբորա արացարմակ վասանութիւն ուներ իր ծառաներուն պարկելատ իրեն առենի հրա ծառաներուն պարկելատ իրեն և Հայաստանության արարձատութիան վրայա արագատարարը բերումի չերանա արարձատութիանը արաբա պատասարարը արարձատութիանի արարձատութիանի արարձատեն արարձատութիան արարձատութիան արարձատութիան արարձատութիան արարձատութիան արարձատութիան արարձատութիան արարձատութիան արարձատութիան արարձատութիանի արարձատութիան արարձատութիան արարձատութիան արարձատութիան արարձատութիան արարձատութիան արարձատության արարձատու

— Ահաւասիկ, ըստւ տր Օղթադրաժ երկեցնելով փաս թերադրատ արդարույց է հին։ հիշը ու հիշը հարիւր հատ , վա-տուն են՝ Գ. Երթոյա իմ տոքևու տոււ փին մէջ դրաւ դանոնց ևրը ընքերիքի համար փր հաղուէր - մարդ չէ դպան

hubb be Sunbaban Shuda Q. Q. A.

umbmph grush mumr abamph be uhume Sandply subhunge der bi

— Հարի՞ւր ոսկի ըսիր. միայն վախաւն կայ այստեղ .

- Անկարկլի է, դուլեց դարտու -դարը առաջ նևաունկով - դղամները իլեց Հէժբնաին ձեռրէն ու համրեց

Փաստարանին ըստծը նիչդ էր. «Հայն վախաւն ասկի կար արցակին : Sugg, the saulfump, paus sup-

-Buy, the sauthous, pane, quor-merque, phylodis:

- Pare, whom's on 9 - begange to the golg morphy of 2 years, may ap-parably of 3 the years, during 's to on gourth of the dump of Campto, ...

- Lamost the India had highly a - Lamost the India had highly a more. Surphys nolific apopular upon.

Appl tog wedge ' Sam upd the stim . - Acpleto proches som mung to me detate

mpymų de bapmingary Phichemyta -ind em ան ոսկին անդ մը վճարեր է և կամ դեղցունը Լ

կամ գույց... — Ահանկ բլլալու է , րսա։ .... կան Բէկլթն եւ Տիկին Էջրոյաին գաս. «« Մասասուց ... Մասաներէն «° բ ծալով Հարցուց -- Ծառաներէն ո՞ մէկր այստեղ եկած կրնար ըվլալ և

- Կարծիմ անկողինը չակողը հիւ -Raf & mb , pby apunte for du

igning mit smannary anhly, ali - inhopy, win hydikhi sup i... tomih, i dirimih milihi sub magang tomih, i dirimih mang i... tomih mann i.e. himmin i... oldus mann i.e. himmin i... վճարեց այդ դասասուն ոսկին, ույդ վճարումը ոճիրին հետ առևյութիրն մր ունի ... միւս ծառանձրը վտոա-

— Այու, վարծեժ Ուրիլ անդամ առւնքը բան պակ-

Մեկնող նշայլն կա<sup>8</sup>յ . Հիւթանոցի սպասուհին 84424

ը, ու դանգող բներ էն ան նատու եք ակ-գանգող

Ձեզի ըստ. ... — Ոչ, ես ծառաներով չեմ դր դեր . տարկա Օրիորդ Բասրլին դորձև

- Urquid de Op. Panelle mba

հեմ, յետոյ ծաեւ ոա սպասումին Փուասոն ու ես ոսարկանին

տունաքրունիին սենեակը դացինը Օրիորդ Բասըլ իր սովորական պա դարիւնով ընդունեց մեղ։

Էլսի Տէլլ, Ֆրբնլի կր գտնուկը 5 աժիսկ ի վեր, բարի, պարտամանագ

ամիսէ ի վեր բարի՝ պարտամանալ ու պատուաւոր աղջիկ մին էր . լաւ Վկայադիրներ ունէր . իրեն չպատ փահած րան ու վերգիկու ավորու -Թիւն ունեցող աղջիկ մբ չէր երրեջ:

Հապա Հիւրանոցի ազատուհի՞ն Ան ալ պատուական աղքիկ մին էր

- Լա՛ւ, ի՞նչու պիտի ժնկնի ն

դանին վրայ դրուած Թուղենրը իրար հատենը է... Պ. Էջրոյա չատ րաը հացեր է... այնպես որ աղեկեր ըստ Ք այլ հած առ յուղեր հայա, ... գտե Եմ այլ հած այս է... ենք է հայել ինա գիժանանակ երվասիր է այլ արե հայել ժամանակ երվասիր է և այլ ար-ենրը ժամանակ եղվասիր է դոլը ալ-ջեր իւ չաղանապատի էր դոլը ալ-ջեր իւ չաղանապարի ժաղեր ուներ։

Ոստիկանը սկսա, խորունկ մտածել անի մը վայրկնան լխտոյ դլուիսը Տանարիրու Հիին հրաւէրին վրայ ներ ժատ. ան եւ ուղից կանգնած ևայ ուսեղը մեսի նետեց։

Ըրսիսլա Պօրեր դո°ւն ես, հար

— Այո՛, պարոն ...
— Իմացույ որ պիտի ժեկնիս եզեր.
— Այո՛, պարոն ...
— Ինյո՞ւ ...

- Պ. Էջրոյաին թուղթերը խառ քարանը դացի՞ը ...
հեկ իրիկուն Գ Էջրորաին նան-հարելի հղածին չափ չուտ», ըստ. .

— Երեկ իրիկուն Գ Էջրորաին նան-

— Ո՛չ, պարոն, ատիկա Էլսիին դործն է... տանը այդ կոզմը չդացի

արծերու խորհրդական նյանակեց Աժերիկացի իրաւագչտ մը, Ճոն Սփէն-սէր, 30 տարեկան, որ իր ուսումը ա-

MHB ԿԱԱՅՆԱԿԱՀՈՒԹԵԱՄԲ կը թետանը։ Առանասանականը և Հարաւծակուի Գուչկարիոր վերջին դա-ապրումիան գրաղ, որում գլիաուոլ ամրաստանեալը է գնոլ. Տամիան Վել-փոստեր են դանուան։

արտած է Փարիդի մէջ՝ Բեան պաչումեահերու, աքակցու ԽԻՍՏ ԳԱՂՏՆԱԳԱՀՈՒԹԵԱՄԲ էր Բեամբ։ Աքրաստահետքենքու բոլորե

### 3. B. S.

**A**unhq

ԱՆԵԼԳ-ԿՈՒԱ-ՔՈԼՈՆԿԻ Արաժ բննակոսիտէի ժողովը այս ուրբան՝ երև ոնականժ, մրդեմն դ' անքսւթգար ու երթյանիկ կաննքև։ իս) գոգն 8-30իր ուղժսնորհուր նուս անուսքներ։ գույն հայաստեսի հանում անուս հայասնուն ուսեսին

4. 8. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԱՑԻՆ ԿՈՄԻՑԷԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐԸ 

խումերի ժողովը տեղի կ՝ունենայ, Ուրրան (յունուար 10), հրեկոյեան ժամբ 8ին, սովորական հաւաջատեղին։

4p part phy U. 4PUSBUL

էնՈՒԻ Վարանդեանս կոմիտեն ընդն ժողովի կը նրաշիրէ բոլոբ ըն-կնըները այս Շարան երեկոյ ժամը 8.30ին, 181. Cours Lafayette որդագրետն» գրադարանին մէջ։ եր խոսի բնկ. Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ։

### **ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ**

ՆԱԽԱՉԵԹՆՈՒԹԵԱՄԲ Հ. Յ. Դ. ՎԻԷՆԻ ԿՈՄԻՏԷԻՆ ԿՈՂՄԷ Եւ մասնակցութեւամ ը ահղական ուժերու 12 մանուար, կկոօրէ վերք ժամը 2:30ին Սերբլը Կաթոլիկ սրանին մեջ Կը Տերկայացուի՝ ՍԱՍՈՒՆԸ ԱՅՐԻՈՒՄ Է ջումաեր՝ 4 bs. 3 ֆրանք

### ACRAURS) + CRAURS + ՊԱՐԳԵՒԱՒՈՐ ԲԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

1936 รูนาษอารุนาคา แก่คระ

FALAP WEATH AP . BURNS OF PUSHEAPS THEREWORDS CAPE . Annaye dale da lendang e edgade, budundad dale budu dalendad. Lan ADT PUDE PUSEDANTE, AUTOPA ASUPOLAL SUPPAUT, ADBUFFUDE AUF DAUFFUDUS, PRUDE AUFADE ADSP OSUTUT SUTUSUIT ADERDO 45800000 ZUVULUBL PPBLB LAUFVUL:

THEFTON BULLE PUBLISHED & SUPBRUE, LOBUTUOUS OF DEUT.
UDUS TLANDSPAR, OF FUBLISHEE URUS OF CLAPOLAR PROTE

LUMEISPHO ZUSAFIBEC

PARUSUPE THERE THE LEUR. BURE WESHULLTUNE SUPBAUL BUSULAPPLEPAR ZUVŪP (AULMPA)...

1 - ՀԱՅ ՔՆԱՐ, Է գորձով ելգարան (ՀՕ իրանք) 2 - ՎԻՇԱՊԵԵՐԻ ԱՇԽԱՐՀՈՒՄ, Տիկին Հայաստան Գերբգիան (15 փրանք ։ 3 - ԼԵՌՆԵՐՈՒ համան առաջ գերա աշատանատ ուրդատան ու հերատ ։ 3 - Հայունանու Իրահուն իւ - ՀեԼա - բերևանումեներ Հորևա - ԲՈՒՄԻՆԻՆԵՐ և Դեւբիսանդումերան (15 ֆրանք) ։ 5 - ԱՆՁՐԵՒ , Համաստեղ (15 ֆրանք ։ 6 - ՄԵՎԵԴԻՆԵՐ , Շ - Նագորունի (16 ֆրանք) ։ 7 - ԱԱՍԻԱՆԻ , Վեպ Բիզաանդական կեանքեր (26 ֆրանք) ։ 8 - ՀԱՅԻՆ ԵՐՔՀ , Գ - Վատումանի (26 ֆրանք) ։ 9 - ԵՐԳԻԵՍԱԿԱՆ , Ն - Պեշիկթագլեանի (15 ֆրանք) ։

CULLUSUS TRUBESTORAL PURBURTURANT UUSBTUGURFT LESERBUL 2US002-600

Թիւ 1.— Ո. Զարդարհանի «Արձակ էջերը» — 2.— Հրանդի «Գեղի ծաւ բներ» — 3.— Գ. Տէր Կարապետեանի «Տարձևի ալիար√ը» — 4. Գեղան ծազմայրը:--- 5.-- 7:- 5,9 - տարապատանը «Տայրաը» ույրարչ էջ։ --- 7- ոգտա Թարտերկանի Այժակ Է Է Է բերը» -- 5.-- Ար. Արփիարհանի Է Ընտրուած Է Է Է թ. --- 7.-6.-- Գ. Ձուրայի Աիժակ Է Լիր, դերքուածեր և։ Խահոյի դեմեր» -- 7.--8. Չերկեւրհանի «Վանգը» --- 8.-- Օհան Կարոի հատորը.-- 9.-- Եր Օտեանի «Բնկեր Փանքունին եւ Ծուպրվարը» (Իւթադանչիւր հատորին դինն է 20 ֆրանդ)։

LOBUTUDUS PUJULATIVALDEAN ZUTUT (4ULBP4).

1. Վալանիին, վեպ (20 ֆր.) — 2. Շրիիկ Մատոննան (15 ֆր.) — 3. Մե-ծապատիւ Մուրացկանները, 6. Գարոնևանի (10 ֆր.) — 4. Փնիիկ Երդարան, briggiands, if a trying faith  $\delta_{FF}(0)$ , if we produce by  $(0, \Phi_{FF}) = 0$ ,  $\Phi_{FF}(0)$  by generally  $(0, \Phi_{FF}) = 0$ ,  $\Phi_{FF}(0)$  by the second of the product of the second of th

1. Tursweighen twisneighentent, Penertpurpong, U. Umpfurghente (7.50  $\Phi p \cdot \cdot \cdot$ - 2. Գծից դուրս, հոյև հեղինակեն (5 ֆր.) .- 3. Ապրիլիան նդեռեց, Կ. Buas very gather hope another was the proposed to  $\mathcal{G}_{\mathcal{P}^{-1}} = 3$ . Large from before, k: The most k (S.  $\mathcal{G}_{\mathcal{P}^{-1}} = 4$ . Large relation k) (S.  $\mathcal{G}_{\mathcal{P}^{-1}} = 5$ . Under  $\mathcal{B}(S)$  (S.  $\mathcal{G}_{\mathcal{P}^{-1}} = 4$ . Large relation  $\mathcal{G}_{$ 

<del>ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒ</del>ՄՏԱՀԱՑ ԱՇԽԱՐՀԱԲԱՐԻ

SPULTUSPLEPAR OF SPULTU. FESTORAL ZUVUP

Sug . & Water 14 , U . Lugur , 1935 , 9-ph 4 quely . Printe .

GRAMMAIRE DE LA LANGUE ARMÉNIENNE MODERNE (Dialecte Occidental)

Par FREDERIC FEYDIT (Diplômé de l'Ecole Nationale des Langues 94814 9544 LEGE LEGE Omentales):

**Φ**ኒՏՈ-Ь8ԷՔ № **ԿԱ**ԲԴ**Ա**8Է**۴** 

*երդիծաβերը՝ «ՄԵՂՈՒ»* որհգի եւ գրջանի *Յառա*Հի գրուհչ ♣.ԱՒԵՉԻՍ#:

3r. 4. Dush Crg. Queriniphilip DUPPED BY WEARING MERC BUILDEN SPETTE 268

«ՄՍՆՈՒԿՆԵՐՈՒ OP»ը կր soft. Salle HERMELh 1/ho

46 TUPA BUSUBULOT FUSTER OFFICE SALEBURE

**ՇԱՐԺԱՆԿԱ**Ր

Մածուկծերուն կը բաժնունե հախընքերից եւ սիրուհ իսողալիկներ ՄՈՒՑՔԸ (քիայն ժեծերուն) 2 ֆրանդ

> **ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ** ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ կազմակերպուած՝ ՍիՕԼիՕՋԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿՅԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ «ԱՐԵՒԵԼՔ» Թատերախումբին կողմէ

12 Gordonium, Apout f toopt flagt, santy 2.30ft, Apigo Panyanji nom
4ft stg. Place de la Garc, Undonestig it Andria:

եւ ԵՐԵՔ ՔԱՋԵՐ (պաւեչա)

և ներվայացուի ՊԵՏՐՈՍ ԳՈՒՐԵԱՆի

ԱԻԵՐՈՒՄԵ ԱՆԻ ԾԱՅՐԱՔԱՂԱՔԻՆ (արաժ)

Unime 5 be 3 Spille:

Եrեկոյթ-պառանանդես

**ԿԱՂԱՆԴԻ ՆՈՒԵՐ ԿԸ ՓՆՏՌԵ**ደ ԱՀԱ ՁԵԶԻ ԼԱՒԱԴՈՑՆ ԿԱՂԱՆԴՋԵՐԸ, ԸՆԴԱՐՁԱԿ ԵՐԳԱՐԱՆ ՄԸ

409 AVIP 600 t2, 603 45NF tP9
U2948Ft \_ 448Fbruuppusut, ausuu \_ 88748Fbuuprusut, sazupp
bP96F, fubibribr, uppubrt bP96F, Jalaippusut bP96F. ANTHER GENER, AUGUSTE GENER, HESTIGUETHER INTERER, FURT. BULLY, GENERALLY, GENERAL

Հրատ - «ՀՈՐԻԶՈՆ»ի։ Գին՝ 20 փրանք։ Գիմել՝ «ՑԱՌԱՋ»ի վարչութեան։

ANSUULIPS Ormigning 1936, E. suich կութիւն Մարսէյլի Հ MULUAN LUNCARD TO SEA T

Պաշանկեցեր ձեր չրվանի գործակալեն Մեծաբանակ դետաներու Համար դիժել՝ GAYZAK DJARAYANA, 49, Rue Nationale, Maruelle, France

### 4 11 12 11 11 1

Կոլյան բեայի մէջ, յուսաւոր կոչկակարի խանուք մր, 4 մե $\mu$ ր բառակու տի տարածութենամը և հանոր ունի սեննակ մր։ Տարեկած վարձը՝ 1800  ${\mathfrak P}_{{\mathfrak P}^*}$ , -ң тириментетте ке канасыр колор жанаша ар 1 3 марадын дирад 1600 фр. 2мер Афиноро, к. и цинариниң темперардарда Чино боны, үтриңүрд керет рином Року, үширинү 4 кратур Комере үчүндерен "Урак", такуалуы фунау. В Rue d'Itase, Pans (13), 4 фрес "Tolbase

Կ. ԽԱՉԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻ ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆԸ նիս տէ Տոքինիքեն թիւ 20, առաջին յարկ Տեօրինունեամբ Փրոֆ. Տորթ. Ա. ԱՐՋՈՒԵԱՆի With spraguppy 450 opt dart sude 3 Բոլորովին ազմառ եւ վկայուած հայթենարիցահրու համար օրկ թժշկական լաւագոյն խնամք ու դեղ ։ Առանց տատմառանի գիմեցքը Ֆ. Կ. Խաչի Մարսեյլի գարմանատուծը

### BUNUABONANA

ւննչոսունը բարդրընհումերությ բւ քաղ ուսար ասացիշ ին ուհունաժութրևացը։ Бրվեր քրին» Ֆրժվնցրքքի գում-ինդոն ՅուսովմուՖիւջն բն Ղահարդր

### BODGHSESP

ombiede Zail Pfefenninmfidma ff. կումբի Շուութոյեր արար քինգ. շար#ի իրիկուն ժամը 20 45ին, Է amph philager and 20 45/m & Cole des Langues Orientales salle No 5.2 rue de Lille.
Մերիս St. Germain des P. ds:
են դատասիստել Հայր Սանիակ Ձէր
բովալահան, երեն՝ Հայոց Փաստմու-

**PUBLE SHULE** CIGALE CINÉMA

CinémaREXY Lafayette, angleRue Garil

17, Rue Depresson, PARIS (13) Le Gérant: H. STEPHAN festio A. DER (AGOPIAN)

### Raki "ERIVAN"

S A GRANDES DISTILLERIES PEUREUX 66, Bid. des Vignes, Marseille

Til. College 58 - 10 DISTILLERIE VIAT 18, Rue Fontaine, St. Denis (Seine Td. Plaine 09 - 95

D. N. BAHADOURIAN \$2, Rue Stigne, Lyon (Rhône)

M.M. H. Khatchadourran et Danish 24, rue Assalus Nice (A. M.)





CAVE

Williamankiti, indeparted by animakens in distribution of the appropriate of the distribution of the appropriate of the appropri nampigne, օգի եւ լայտնը վաճառանի

գ գրորապը. Հեռաձայնեցեք *ՔԷՕԼԷԵԱԴ* , Charlebourg: 20-68 վեկուին ջգե աառահարնե գրբաթարարի ժիջով թո ու որվենապես ջրև նսի աստագ վառնեից ակար nitunità din mitanguatin anaugumung- a-ampi KEULEYAN 35, Rue des Chambards. Bois-Colonbes, (Selve.)

ՄԻ ՄՈՒՆԱԿ այցելել Հահրաձանոն Պոլոեցի ժամագործ - սոկերիչ AMUNAPS 8. FARFLPMIN

wall be opposed hortphibas

տոնիրո սիրամա հառուքականը - հայասանիս հաղարագանինոն տահապարցիակութ դասիաույթ գինարով հա տրումական չորաանիրում են, փափոխոնարի հետ գտնաբանակնանարու, - Այս գիները գործինո, տակեր, արժաման են, ինանկապինա գարձու - Պաշտասնակունն եղամա տարապարած գիները, կեր փանագարձության արձագա

Etude de M° BERNARD WAHÉ

(16 ANNÉE)
Licenció en Desit de la Facultó de Paris
Ancien élève de l'Scale des Hautes Etudes Sociales JURISCONSULTE Droit Français et International Privé

Procédure Générale, 150, Rue Lafarette

XHOUPUT YAR OUT STEPSEN VES րացուած է Արերրքինը գրը, ցանանար Ձնք 8,6ք6864 գջու

ՄԷԹըս՝ ՄԱՐՊՆԵՖ

4. Rue Robert Estienne. (29, Rue Marbeufh անկիւնը) SLOPE APPARP BENUDEUD

Analysis of a factor of the state of the sta

### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* berus tabusunabur

1936 տարուան ընԹացրին Տրաշիրեցե**ր** մեզ մեկ անգամ <mark>Ցա</mark>-ուհղու մամար։ Մատչելի գիներ բաղդատահանը ութիչ նուագա-

. սյժանագրունյու դամար, 13 օր առաջ, դիմել դեկավար 81-1-1: to O'e AUG (L'ab 15, Rue Pounour Clament, Seine

ZHSEFOR JUUUTPULLUBPE Zugurwii & L O P F IL

61, Rue Monaieur le Prince, Peris (6) Utppo' Subal by Btd Uhets Abamamia Best

Anderstang be principaling legingurus francischen:



### Chez VALENSI **Grand Restaurant** neg quenchi

60, Rue LAFAYETTE.

Tél Prov. 58-62 Métro: Cadet & Le Peletier.

Abqbghh he dbb upuki Uphebibuh և ֆրանսական ինասնուած կերա-կուրներ Ունիսը ամեն տեսակ բժ-պելիներ, օգիներ եւ թագմանիր ազան-գերներ ժամ ագրավայրը լոլորին։

Մասնոււոր չքից որան մը արա մադրելի միուհեհանց ժողով ներուն միայն քոնսամասիոնով) եւ հայկե-րոյեններու համար։

գուգ ագրուիլ բախտոմբու

9 JIIIns.nb

40 harman and the state of the sta

Blo



(Fondé en 1925) :- R. C. Seine 276.286

SCH. MESSARIAN Directour et Propriétaire : Reduction of Administration
by Truspharton by Lurentary

(BPP bb b b b b L L U B C' CHAULAPAUSPAPAUS CHAUSPAPAUSPA

Deminus be gangaeffibb Maggins, dagingans, Sandydophus, dansighu Kotophya be negig bydfyddop

Maro: TOLBIAC)
SUCCESAL QUERUDUS DELETIDAS ,148 фрибf 70 фрибf

17, Rue Dameume, PARIS (13°)

Téléphone : Christre Mi - 76

35 ép 138 6pm&f 200 ppmlf 100 ppmlf

በՒՐԲԱԹ 10 SUPPRINCE VENDREDI 1936

de agreement of the

50 HILLEDA

12 SUPP - 12 Année No. 3008

Bigmaph TUMES FRUERBUL

wright wour

### ՀԱՄԱԹԻՔԱԿԱՆ ԳԻԾԻ 1935ԻՆ

Ապրուտեւ օրեն չարումուներով միամուլ եւ միատուրը Թուր-իան տակրումիցելու դապարականում Քիւնը, եւ տնար ձետ՝ ար -փացման մարտերները, բաժապապետունքներ 1985-ին գրուն Հա-եց չարջ մի ծրարկիներ ապրեկան տեսու Բետն մի սահմաներ գուրս պարվ մեն գրկան ինչեն միայն դանի մի յստերանչական պաշ պարներ:

ելս օրեն մինչեւ երվաշարքի) ։

1935 Յունիս 12ին, սկաու անինաց գործադրու իկսեր կրմոսան ապրականիա արգելնին, որ հռչակուած էր վեց անի ատաջնանիա արգելնին, որ հռչակուած էր վեց անի ատաջնանիա արգելնին, որ հռչակուած էր վեց անի ատաջնան արգայունին առաջնարկան արգելնինը ու հրապատան իրայա արևանինը ու հայաստանին, հրապատանին, իրայաներ և ուրիչ ինչ արգային հրական իրայանում իրայանումից և արգելները դուսատանցի կրծուայանինը և անարանարկանը կրտորան և արանագարծ հայաստանարկանիցը և Արևնչի կուսավարունիա իրայանումիա հարարան համարարանանիանից և Արևնչի կուսավարունինի իրայանում արգելնին արարան արանանական Առյները, եւ Արևնչի կուսավարունին իրայան արգայունին արդացներ և Արևնչի կուսավարունին և արդանականում արդանական և վեր Առաստան համանիարկան այի հերա հենինի հենինի հանարարան և հերականի հանարարանին և հանարարան այի հերա հենինի կունենց իր արձենագրում այինը, հեժավին փոփելով ծարակերը

Հայերու մասին իսոց չէր կրնար բյլալ։ Այն աստիճան որ ,
թանի մր աէրուքիներ և վարդապետներ ասային օրիակը տուին
արդիսկողային որ ձետ, օրենթին դործադրա ինեւի օրեր առաջ,
որժականալով Թուրջ մասնույին դիանասումինա

Այս երկու օրենդներուն վրայ թարդելով մականուններու օ -Էծգը (1935 Յունուար 2) և տիաղուններու Էնվումբ (1934 հոյ -նի և ուրիչ մանրումասնութիններ, ջամայական իչիանութիննը մուտերան ըտրը մը ասած եղաւ ոչ միայն ղէպի արդիացում, այլև։ Լարի Թրջացում եւ մուլում:

Լոյի Թրդացում և ժույթում։
Այդ օրենաիրեն աստ տում , տոեղծ ուսոծ էր միքնարդութ
Թուրջ վարիչներն աստ տում , տոեղծ ուսոծ էր միքնարդութ
Քուրջ վարիչներն ու դրիչները , և տնանց տոքեւ ինկած ոչ Քուրջ հրատ իրաինից եւ դողծակայներ նոր սերմեր կր ցանելին
արթանատես հետնը դրիան վերև , ուսի իսկ արդումեներ կր ցանելին
ամիները մասացուհետն տարա Համար.

Вւ արտը ունինը, արդիչ , պահագահ լարծում բանաժեւ եր ,—
Քրիստունեայ Թուրջ» «Թուրջ Հայ» «Թիւրջ հրեկարին» են ,
եր արտ հանար հանար իրանաժեւ հրամե հանար իրանաժեւ հրամե հանար իրանաժեւ հրամե հանար իրանաժեւ հրամե հանար ու իրանաժապան կարինինը են ,
եր արտաժեւ իրան հանար ու արտաքականական արտական ին առժնականներու է Մանկայինին խաղաքին այ դրաց - բրացներու կր

Insplace win purpopulation of hilly wingood of the bear themash-

Հուրժան այս դազարականում իրենը անգում մր եւս չեչաստերա մարդահանարի բնինայցին (1865 հակա 201 հրր ոչ-հետորակա մարդահանարի բնինայցին (1865 հակա 201 հրր ոչ-հետորակա պատանարի բնինայցին (1865 հակա 201 հրր ոչ-հետորակա դատանանը (Երերը 184 հրիչի հայ հիան, այներիի) — Միենայի ատեն՝ կանանադիր, հրահանալ եւ օրենը օրենը օրենը հրայ հայ հրա չե աստանական (հանի հերջին հետրերը աշխանիկային «Համաստրապես անանց չարժուն եւ անալաժ հարարականիկի դահանարի թարարական հանիային հետրերը աշխացնելու «Համաստրակա հանի առաջի հրային հետրերը աշխանիկը այսիստակելու համար հանիայանիկի գերեցմանաստես և Սանաստրեան խանի տարի հայ հայ այժ ձերինը «Համաստրեան իսանի առաջի ձերի օրանարիկի գերեցմանաստես և Սանաստրեան խանի տարի այսի անականիկի և արարիկի հետոր չային ձեռնարիան եւ արարական և արարականին և և արարական և արարականին և արարական հետուայան պատան համարակինը կանականաստան գրանիային հայ արարակաց համաստանարիկի վեր հարժարականարականում արարականինը։ ուրը Ղալաթիրդ ժաման աշարն ։ «Արտութեւունը Հայանուն արիկայի մր:

ապրասներնու (Hand p Հայանուն արիկայի մր:

Հանգիան չատ երկար չէ «Մացիալ հարտասու (Handy մատասկարարու (Բիւթ ագետավահայները» համար, համաձայն արգիացման եւ ալիաբծականացման (Բրջական ըսնաձելին։

Արգեն պատրաստ է «վագրիջինիաւ որերը», այնդան առաժգական արաժադրու (Բիմներայի:
Համան ըստիան և հատարութ են Համապատ և Հայաստության և Համան և Արտարութ և Հայաստության և Հայաստության և Արտարութ և Հայաստության և Արտարութ և Հայաստության և Հայաստության և Արտարութ և Հայաստութ և Հայաստութ և Արտարութ և

տատան գև ընտրակրեսվ ինսիս քիամոն, անտափանս ինաստոս։-դրութը արմուդ փոխրիսվ (Նուրջ Բեխ) բո միրասնակար չնա-դքայ, ջբնակալ գառիր չառատաստոր համասիկ օներծն։ dominio minimal populaja (princin teje te aphiniapuntuh spin-domining ap ir pinimbifunt feptu thungap, mpinimbining finimininin-fluid p. saudunjuhun fejtuahan fipisa fi negt aftefluingtu artisu-gishi fitepuntun ungu medantapa firi. Ununtuh mi saip memania punimati p.— pungkingana'er: bi negar fitu dep-sesteputuh puntuhun fipisa, 60-70,000 confe, saunandal di negaramatik.

եւ հորուքիլի մը,—«Տերսիմի բնակչութրուը, տր արան է», ինչպես ծագումով Թուբը ատրըին պատկանող դանգուտծ մըն է», ինչպես Կը յարտորարէր հերթին պատմարը։ Շ.

# 461216 640

### 92 ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՄԱՐՏԱՆԱՒԵՐ ԺԻՊՐԱԼԹԱՐԻ ԱՌՋԵՒ

### Անգլիւ գշանսական գուծակցութևան ցոյց վր

1 ուսուսել Մերթները կր պրեն թե անգլեւֆրանսական դործակցութնեան պատկառնել ցույց մա պիտի կատար -ուն յունուար 15 - 20քն Միջնրի ի յունուար 15 – 20-ին, Մի սկանի մէջ, Ճիպրալիարի կցուքնեամը երկու երկիրներու տարակցություն։ Այտ ցոյցին պիտի ժասնակցին Անդլիոյ — ևւ աշխարհի

Lphn adding qop you meaphly p. « Efugo » he « Pombp », sudmbudiff առան Տամրայ ելլելով է դարևանային պատրաի համար» ։ Փարիդի ԹերԹերե այտուրար շատատեն ինկ մինանայն ատեն եւ մինայայն վայրին մեջ ապամավար -ձնր պիտի կատարեն Ֆրանսայի ա ang apan Jamingshi Byashungh menghi Le Lepigrang huangan bhiling a menghi Le Lepigrang huangan bhiling a menghi pumphahah 92 starpambanchil, 433 PL Janger Benefith huangan bipi starpan jamin benghan benghan Benghi puntip mushipi benghangan Bengha mangahangan pumphipi Bangha benghan benghan benghan sandangan benghan sandangan landangan benghan bengh կուքիլմեր «Աղմադրերը» համար կենը առնի պոշտոնական շրջանակները կր Հայաստանն քեք Ֆրանսա Հրայարավեն ինդնարևրաբար եւ իրեն յասուկ պատ ամեերով չկր շարժի, եւ ոչ քեք pepte thembening why perpendical who of her bush with a feet of the bearing the state of the bearing the bearing the state of the bearing the state of the bearing the bearing the state of the bearing the bearin

maks Usqipaj Sadunghane Pfelip 40 ատահե Անարիայ ծավատրհառություր վա ծահուցանվ ԲԼ կարդ մր վարրասնաւ ւեր, որտեր Միջերգրական կաժ Ֆիպ-բայթար կր գանույնն, Անագիտ պիտի վերադրառնան յառաջիկայ երկուշար-թե օր։ Մինորեռ դապանիը չէ որ Անալիոյ հերջին հաստատորեն ալ եր Անալիոյ հերջին հատատորոն ա անցեալ սհարտեմբերին Միջերկրական անցեալ սհարտեմբերին Միջերկրական գրդունցու այի պրածատուրանը։ Բեսաքը... «Տերքեական պաոյտ»։ Մարտանասերուն հետ կր գտնուին թաղժանքիւ օղանասեր, արդիական

Այս բառային ցոյցը պիտի գուգագի Մասա այի Ազգերու Դաչհակցունեաև յո og myggen rugsmiggeriklad, junis-flikus dangdis, an ulini sist, sop-quanfishen högipp to dulogre-op llaringlish saypughquellada yh-it, tipt llaydia, ti dipulami yan ya-nas tiplima, e Plippidaga Phitali. nas tiplima, candur untat. րը » Հարβելու համար, - տեղեկու Թիւն Հաղորդան է - Մուսոլինիի ի mya macaifte gaptanhgaesphilip ap ke

Shapung any apparent what partie րուտերագիրեն շուտ ուբքի մոեսուսն ըշ տեմերաբացը՝ հայր տեր սև այժեն hub fueplas which Alamanahin

### ተያለፈዛ**ՑԻ**ՆԵՐԸ **ՊԻՏԻ ԳՐԱՒԵ՞Ն** ՎՍՐՍՐԸ

### Berby purber upushrugul autpushli

Landle by Sugarath Pt pumpu արտեր գր ապրոցեր բե բառաա կան հրամահատարունքերնը այժ է ուղագույնքենի կնդրոնացուցած Սոմային նակատին վրայդ (հարտւ) Ուժղին յարձակողականը մը կր պատ Ու և դի և դարծանրորականի մա չեր պատաստում այս օգտերուծ», ամիակցու - 
βλοικές երը գարծուներ հայանագրու - 
βλοικές երը գարծաներու - 
Աարժանը - 
«Խա դիևուու» հայաստակը արևար բյլաց 
դրում և Հարրադը» - 
Էթք Զոր «Գրածիաարլ չապատին երա, Իստալիա - 
Էջ Արիուարական և - 
Էջ Հարապանի երա, Իստալիա - 
Էջ Արիուարական և - 
Էջ Հարապանի երա, Իստալիա - 
Էջ Արիուարական և - 
Էջ Հարապանի երա, 
Հարապանի - 
Էջ Հարապանի - 
Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի - 

Էջ Հարապանի -

When hardle by Summath Fl. pylink grouped the demandered of ուրցուսու դորացատ որո - առաւոււսու դ խոսարականը արդծակորականը - ալխակ վերակար ծունո - իւսվուն - Այս գորա -բուն վերը կրավի գինո վրայ որիաի դու հուր - մինչնո - ամահայլումը - Արական գինուութները - մասնաուորապես - Հար գուած բլլայով լեռնային կոիւներու Համար, պիտի յատկացուին բեռնային բ զիրջերու գրուման եւ անութեան Համբաները Հար agarmagatari filanto Analgunik per meg-partig finang, ping katang yanghadipa-gatang aping olah danahadipar filande 200 - 250,000 gipara galapar te pangda fife ongahani kepar: Ghang banganghik per aliang danahan yangangan terhalangka periodoga danahan danahan danahan dalah d

Prompanythery offers I than improvement companish of any of these independent of grammarky endantishes, i. b. (19 mm-mh pumpe, the program groups in many companish per parame-bangle of prompanyth per banding of market of prompanyth market and market grammarky appearance of sample after thank independent of processing the sample after thank independent of processes of sample after thank independent of processes. եսա կողմը գրաւուած է հապել գին-ուսաներու կողժէ Տեսիէ հասան եսք խատարայի գերի սպաներ Գահաժա nutry, myshiping ninkipp be su you am pusting: Transmingly & mys
hphingly, nonfilmer Philipp o արտեղի գնացած աղարատու է ծաարբեր գտնայն, դերիներ բոնող գորավարը գտնանը եր ջով կր պահեր և դանա -

առահաղիար հանգաւգրրեն : "իւսիսա -«» Որգերբորհե ին հանարությանսիր Արգերբորի ին հանարությանսիր յին ճակատվի հասած ճանրորդներ կր ոժեն թէ կարդ ժը վայրեր բոլ րովին անանցանելի՝ դարձած են։ Գետերն ալ յորդած են։ ԵՄ, անձրեւ ները այսպես չարունակույն , անկա րելի պիտի ըլլայ դինուսրական գոր-ծողութիրծներ կատարեր հիւսիսային

\*\*\* Իտալական օգանաւներ կը լա-րունակին Թուոցիկներ գրուն, ապա-տամրուննան Նրաւիրելով Եխովորոյ Ժողովուրդը: Ահաւտաիկ եժողչ մր. ծողովուրդը։ Անատահի հժոլչ մը.

«Ասաի» Արվարը՝ կրադավարու
Թիւհրչ ի կրխար կրատվարի, սաքրայի

Ֆիվարհա՝ Դուջ «Քիչիս Հիմա կրժո գիր այդ կրատվարու Ռուհր դուծը, գիր այդ կրատվարու Ռուհր դուծը, թույթ երբեր որ եւ է օգուտ չուծեցար «Թվարիժայի այդ գիրութինած յուծը, և, իսացաղու Թեամը այիաի ապրից մե-

\*\*\* կոչումի համանակեն մէջ ապրա տամրութիւն մր ծագած, բայց գրո պուած է, Համաձակը համանգապե infit integlique Haming

\*\*\* Իտալական թանակը Հայրենի թին նու երած է 300 թիլոկրաժ ոսկի եւ
2300 թիլ - արծաք, ժամակցելով
44թջին հանգանակունեան :

### Gurffon, bruf, bruli ki U. Gynlifusuli

Buchnump 71th bulftopp smane U.S. դանիստանի արտարին Նախարարի թողունունցու մեծ Հանդիսալուրո րողուսուեցու անծ Հանդիսաւորու Թեաժբ: Կէս օրէծ վերքը Նախարարը օշնկնդրուննան ընդանունցաւ Հան տրարնաուննան նախաղահին կողմէ , phang augh wenneph ungendup for Upwel the Upwarfte from pm - dufus and process of \$2, hope major

purplep stantafit Bl wispudlant published by the formulation of the but quiphe de thet Proceeps, Ildquiblementh, trouble to trouple office : Թուրդ մամուլը, որ սկիդրեն ի վեր կր չոյե Աֆղանիստանը. Ջերմապես կր քատագովել չորտ հրկիրներուն տերտ դործակցունիննը:

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ՋՈՒԲԻ ԽՆԴԻԲԸ , որ առվախ կը մնար Գիդատութ օրե -146 h 4kp, inconchyme itaryske ming- nemo lysupobyne 142, fran - 41 - 11. it ilingh Supumpungtabbyne jundum gents:

աշխատանգին։ Յունուար 75% ի վեր Inch his south dummentumenten the

### ያሳባዐ ኃባዐ « ԻՍԹԷՄԷՑՈՒԶ »

Անցհալ տարի գարնան, արուարձա-նի մր մէջ, հրեկոյթի մը առթիւ, տի-կին մր կուզէ հրգել։ Կառաջարկին որ հրգել։ Անդիէն՝ խումբ մր հրիտասարդ -

ապրելու թաւու - Ի՞նչ ըսիք չե՞նք ուզեր։ Մենք հոս պարհյու համար եկող ենք եւ ոչ թ.(...

երգ լտերու: Եւ կը հրամային տիրաբար. — Լա ժնորի՛թ. բա ժնորի՛թ... Բնականաբար երկու կողմն այ կր գորընքի: ձևան խոսներ լր փոխա ձափուին, եւ վերջապես կապեսի կ՛րլ.

լայ միջին նամբայ մր գտնել։ ԹԷ՛ հրգր կ'հրգուի եւ թէ պարր կր արունակուի Երկու շաբար առաջ, նոյն շեսա -րանը, Աղքատախնամի հրեկոյթին

տոյ, դադարի մի պահուն, կր ծանու-գանեն թե արտ շատութիչ, մի պիտի

bւ նորեն հրֆաստարդ ձայն մր կամ

\_ 26'8ք ուգեր մենք պարելու հա

մար հկած հնք։ - ինչու մ. «հաստարհյոմ - կեսդեմ Shubbi ... »

Umblimubusp hp hapat hunfaqbi հայն կրայ ըահարտու ին ոտարայ հայուրո բայունա

բումաստեղծ մր փափկումբըս, վա-իչ - պատուիթակ Բարեզործականի,

կը յուզուի կը բուսեի ում 1։ կարձեմ անկի խոսքեր ալ կ'արտասանէ։ Ամէն պարագայի մէջ, աննոռնի Աժէն պարտգայի ժեր, աննունի թատ մր կր պայթի սրահին մեր, — «թուլումպանի»»։ - Օերկայ չէի որ-պեզմի կարհանամ պատասխանել։ Միայն լոեցի —

Միայն լոեցի որ ատենապետը կր այցետաքար կը ներկայացնե վարիչ արառուիրակին, յետոյ ուրիչներ կր

առատ կը հոշի, համրոյրներ կը փոխանակուին եւ միջադէպը կր հոպ-

քՈռչաըն, դիձացիրան

Որեմն ունինք է Լիտասարդներ -պարանո կան փառամոլ — որոնք ոչ իսկ հինգ վայրկեան կը հանդուրժեն որ ընդհատուհ իրենց «ռումպացն կամ շվալսշը, լսելու համար երգ մը, 

Այդ րացագանչութիւնը չի՞ յիչե ցներ թրքական հռչակաւոր «իսթէ

Բայց միայն հրիտատարդնե"թը ի-նչ այսրեցներ, նոյմ լակ ալեփուտ մորուքներ ունինք որոնք մինչ! այսօր ալ չեն ուզիր ոչ հռագայն ահա

ոչ աղ «Մեր հայրենիք» լսել ձիչգ դե արևյու շխորհում , մեծ ու ,քանչելի, Բ գլեգործականի և սամկավարներու շրջանակին մեջ

— Ծղթագրու ջրջառագրան անջ — Ծղթագրու ի՞ներպես Արդյայ որ և-ռագոյու եր արալանն Մու և Լերա՝ քան անհակի հանակատաց ութեաժ առթիլու առքենեն վերջն ալ «Մեր հայ-

ատրի . ա.ժ.Մ.Մ. վերգեւ այ «Մեր հայ-բերինչի հիշերել» — Հ. Մ. Ք. Մ. Է. արիները հռա. -գ. չե Ա. գ. թե հայ-— ինչո՞ւ առացուրնել չիտրհեցան եւ Ար Մայուժհանը, չդ կեցի՞ւ ան և տարյան չի տանչում, Մեքպի մեր և թե՛ք հագարին.

Կրնա<sup>օ</sup>ք պարզել - Լողերշնութիւնը այս ծրկու ահրունիներուն, մեկը՝ 20 - 30 տարեկան, միսոր՝ «լի ամոք» -երկուքն ալ համերաշխ՝ նոյն կանչով -

Puplation

**BASEBASHS** RANGUERINAS ZRIFILE (BUPUSh Thongun)

ժուպւիզէն՝ կիրասոնցի

Phys - quidmp

1693

### Smulithinnia walusura

Գրած Լիծջ Բէ առևւտրական էա - արդեն րողոցներ կը տեղան աձայնութքուն մր կերունցու Ֆրան- - Այս տութքը թերթերը կր գրեն թե այի եւ Ա Միութեան միջեւ լրա - երկու երկիրներում միջեւ կատար Գրած Լինց Թ. առևադական Հա-ժամայնութքելն մր հիրաքելա Ֆրան-տայի և և Միուքենած միջեւ գլրա-ցներով հախորդ պայմանապիրը։ Նոր Համամանայնութքերի պիտի տեւ է մին-չեւ 1936 դեկա ու Արդ-ատիքը հրա-դինիր կը հաստանի Թ.Լ. Ֆրանոա արությունը հայարան հայարան galayed hashparge quantum plays to trap a samb anthomorphy baquamana,  $g_1^{-1}$  (i. Samulamiyan plays quantum plays property and  $g_2^{-1}$  (i.  $g_2^{-1}$  (ii.  $g_2^{-1}$  (iii.  $g_2^{-1}$ )), where  $g_2^{-1}$  (iii.  $g_2^{-1}$ ) beforeine place for harting fautt pr թանաական ապանդներուն դինը։

երկու երկիրներուն միջեւ կատար ուած առնշտուրը նպաստաւող չէ և րածումներու դուժարն եզաչ է 327 միլիոն 700,000 ֆրանթ, այսինչն 91 ժիլիոն 500,000 ֆրանթ դակաս՝ բաղquinting 1934 La

### bahusunh hulinhen be Wagihu

Անգլիոյ արտարին նախարարու Թիմեր Հարցաբան մի ուղղեց Եղիպ արուն ժարդարան եր ուղղող արդա արուն ժարդարանին, լուսաբանունին և ներ ինարելով կարդ մր կէտերու ժա աին, ունայեւեղիպատկան գաչնադրլ

խարարը, 4 Իայն, տակաւին չկ խորջրդակցած դաշլիսին չետ, հո manif dangagahiki, peranguhan plata - frang danggapaki kum, da Make pinguhan frang sebagai danggapaki pengagai beranggapaki pengagai danggapaki danggapaki danggapaki danggap Make pengagai danggapaki pengagai danggapaki pengagai beranggapaki danggapaki danggapaki danggapaki danggapaki Make pendanggan plokulag saudang bang bang sausa sanggapaki pengagai danggapaki danggapaki danggapaki danggapaki sausaki danggapaki danggapaki sanggapaki sausaki danggapaki sausaki danggapaki danggapaki danggapaki sanggapaki danggapaki sanggapaki sanggap

### QUILLAND LANGER PURE UC SALAN

4H2HP9hl PHIHIGHP! whogoen են, կարգարարկ անդրիացի գիտնա կան մր, Սբր Կ. Հոփրինա։ Իր կար Sport , Unitarian hunder horas des հերու մեկեն Հետեւարաբ, բացի կա-դարգել դիմակներեն, աներաժեչու է առնուայն Ֆ ժիլիոն անվնականց րգabouth p thinks, Wagglers Inquien որոյր աղջութի անուս գինանը է ահան-գն տաղջութն աշուրի մուղան գն. Ա. -ձն տաղջութ լել օղանառային պատերազմը։ ԼՈՒՄՆԻ ԱՄԲՈՂՋԱԿԱՆ ԽԱՒԱ -

controls that perfective matter is managery, pay give, gains yield p and p

Quippleplan . Majory he neply happy

մր թաղաբներու մէջ ԵՐԿՈՒ ԱՅԾԵՐ, որոնք երեւի կաթ-դացած եւ Եր Օտեսնի ձնապվարձը, hapmin inquantop of pinaming at րամները եւ - ինքնաչարժի վարիչի արտմնագիրը, Թուսի չրջոնին մեջ Հոգադործը իր բանկոնը կր փնառել եւ վերքապես դոսու ախոսին մէջ։ Բայց դրաժները եւ արտոնադիրը Թուսծ էինւ Կասկածելով երկու այժերեն, մարքել տուաւ դանոնը և մէ . կուն ստամորսին մէք դտաւ միայն ար արամինես՝ իսի դիշոն իասև

(Tank-le fimbalant 4- fre)

### CASUAPPE GRANAMENT ITES

քի մտապատկերը կը տարուրերի եր-կու ծայրերու միջեւ կամ քաղաքա -կան արժէրով քաքիտւուն է կամ տեբարերութերւներու գրութերւն մրն է կամ դրիսառնէական ըմբռնումով նր-ւիրական կապ մբ։ Ընտանիջը երբեմն Api of the state o

Հապէլներու մոտ կենսանանական պաչտոն մր կատարել ընտղրի մր գո-Հացում տալ է միայն սնոային միու-Թիւնը։ Ընտանիր չկայ րառին որ եւ

է իմաստով : Հռոմայիցիներուն մոտ դապադա -ցիական ազգականումին և կաբ նոյն արուէն սերած անձերու մեք ( 1833 -tion) եւ որուն Հակառակն էր արե հակցական կապը (cognation) Հապէջներու մէջ աղդակ

Հապելծներու մեջ ազգականական կապ չկալ, ազգականութները խատ -նուած է այլադան տարրերու հետ , արևան կապը կր հակապե ժառանգաանութեան, բազմակնութերւնը կը արրագաղրէ ազգականութերւնը։ Ոչ արևտունինի կարդապահունինան տակ դրած է, ոչ ալ նկեղեցին հակակչիսի տակ առած է ամուռնունիննը։

Սեռային այս անկարդապանու -Թեան գոնն է կինը։ Տունը աժուր նին ցաստ դուն է կերը, Հունը, տմուր հիմ Հունի, կենն ալ ընկերային որոշ գի ապերեկ գուրկ է։ Արևւեյթի մէջ կենր ապրուկ մին էր, Յունաստանի մէջ «արդուն համեստ օգնականն էր, Հռոմի մէջ, հանրային ու բնաանև -պահ կնանրի մէջ, որոշ տևդ մր ունէր their felwings 42, anger who are acting the acting many they are for humanifer, many after by humanifer, many after of the many the state of the many and the many and the many and the state of the sta

Անումութիւնը պարտաարիչ էր Սպարտայի մէջ պետութեած շանուն երի չակու գիտակցութինում ընդերա -Համար է Հապելը պետական ընդերա -Հայանար - ՀՀ պոտութինում - Հայուն Կում փիւկիոս պարտականութիւն կր ու պաչտամունքը լաշերժացնել ամար։ Հապէչներու մոտ ՝ նակն լկայ, Հայր չկայ, մայր չկայ բա թոյական իմաստով:

րոյական խնատում է Հապումով ան Հոոսի ընտանական Հարևի միա կր
հատոյ այստ ապատանները միացնող
բարոյական Հաստանիքը հայի վո
Հուսական Հասանականինը մի դարձաւ Հարայել ընտանիքը որ եւ է ՀոյոՀուսանական Հաստանականինը ու հայո-

ատրինիր հահոքափար անաշուօրը է մանուկներու դաստիարակունիւնը։ Հոս կը ծնին համակրունեան եւ հա կակութենան ղգացումները, Հոն կր կացմուի թարոյական գիտակցութերւ Հր դործի մր վաւնրացումը կամ ար

It: Wang medneufup judanja upunjam հարության արդրագրության արդրագրության արդրագրության հետ եր կրիտար գրել արև ձերուի մեթ կողջի արդրագրություն արդրագրության արդրագրություն արդրագր ակորդ անմատի մր

թապան (Հայրքիկը ո'ո' է) ըստը՝ ուղղուած Հակառանիայը անձան ին անգահակարը անձան ին հանրակարի հայաստանի հայաստանությալ են վարանի հայաստանությալ հայաստանությալ հայաստանությալ հայաստանությալ հանրարակի է պարեր բնատաներան որ են և ձեռ Ձերայ վարարապանությերն, ու ու բով հանու չերայ գորերը այր ու չերա յարարակությերների այս անգահակարակություր հանրարակությերների առաժամաստակարող, որ հատրրը ատեսայացների այս անա միրաքիներիու անաստանությերն երայ առաժամաստանության անանային անաև միրաքիներիու անաստանության երայ առաժամաստանության անակարի հենության հայաստանության հայաստանության երայ առաժամաստանության երայ առաժամաստանության երայ հայաստանության հայաստա

Հարկաստանի մէք բնտանիքի բագ մարած ձեւնր կան։ Լառաքի ցերա խումբին մէք կիննրը րագմայր են ա մուսնացողին նդրայրները Հաւասա Հեղիկ Նաիր ցեզախումրին մէջ մայ-րական ընտանիրներ կան, կինն է որ րական ընտանրքներ կան, կիսն է . կ'ընտրէ ամուտինը և իր - տունը . ստանի : Իսլամ Օոժալին թազմակին ատար։ Իսլամ Առմալին բազմակին է Եթովպային ընդեր առջեւ: Եթովպային ընդեր առջեւ:

Օխողարային թոնը շահրապես եւ Հաս-պելը ժառնաւուրարար, ոչ թուրջնայր են, ոչ աչ բազմակին հոյե ժամանա կին եւ նոյե առեն ժեջ, հիակին եւ ժիայը են կարճ տեսողուկնետնը, իակ համանակի թեկկայցին թաղժայր եւ ասանակին:

ngneffich zachh hmianghambanh phomologic trails tour and mushing phomologic responds who has be more who would be for the way to be the blight mink be disaged to help to the bull of the second part of the rains part of the second part of the rains of ra գրասավության տասը բարոյապատ դա ուր մոր Հերայ մայրական ընտաներ, ուր մոր հեղինակութիւնը պերապանց գրան հետոծ ահրունդին վրայ և ա-

թեան համար գորել միասակար թե հայդները, ուծ տալ լաւազոյն սովո րոյքներուն եւ Հսկել անհատին ար արին ու ներբին կենցաղին

Ephonaist as plant ahapinahus. րերուն կինը խոտելի արարած մրև էր։ Որոդինես «անոգուտ եւ վասնդաւոր արաբած մրծ կը կոչէր, իսկ Տերա

արարած նրծ գր գույթ, իրեն - «Գուն սուդի են հանկու և Հորձերով ծածկունլու ևս տոչգերո այ ժիչա արտասուայից բլլայու են, ո -բովհետեւ գուն ժարդկային սեռին

րայնետեւ գուն ժարդկային տեսին անվժան պատճառնգոր »: Տակաւին Զ. դարուն եկերկրական ժողով մր եր վեներ Ձել կինը հոգի ունի՝ Զե ոչ: Հակասակ անսական ար-նաժարարկիչ, կինը վենառուան ա կացնումը բարորական դետակրումիչը, բարում մին եր կմերին Հումի մու միջ Հու դարիի եր վատերացումի համ ար- որվ (1989) որոշ ատեմանի մր միջ պանումը չեպ է որ ապան վա կապմա և իր Մուլաարեր կուտակրաններու ահ-ձի բներիայայես (Սեւլասելա է հերի առջին բարորեր կուտակրաններու ահ-ձի բներին և և կարարապատումիչին է՝ արժին ուժեր, բարինան Աայտեսի Այս աժՀեի հեռու է հիտվապանը հատարահումի հարարականինի բարարականինի հարարականում է չատո բարարերը հետևարար հետու է չատո առատառար թարարականինները և արարակային հետունի և հարարականումի և հետո է հետունի հետևարայանում է չատո purpuro den to habeto: Lands de

(22)

### BUNDAN PER UUTUHAUPT

4ml pap quampupul, bpt fu parethe punt's:

Bulg file of bady, blocky quant.

արդ արաք արտաց, հետեց դասարիա, դապում երաւմ երկրորգ չրքանին : Ինչո՞ւ այդ իստուքինիր : Ինչո՞ւ արդ պաշանքիստուքինիր :

արդ. պատասրկուսութրերը ։ Ըստ Թոլսիքոյի, ինչպես Ռուսոյի, սրուն հիագող մին է առաքինը, տղան անմեր է։ Իսկ մարզը միթնուան waten to had duppe depande hande up to the

Արմիջան, դայն իր պատկերին փո իսակերպելու կը ձգնի: Անոր որոքն վրայ ազգելու կը յոդ մի՝ առիպելով որ ան, տղան, իւլա ցնե կարդ մր բարոյական սովորոյի:

Դաստիաբակութիւնը ուրիչ բան չէ, հթե ոչ ծնողջի մր կամ դաստիա ինչպէ՞ս մլը յուսակնին առաջինու Թիւն ներչնչել աղուն, երբ իրենք ո ռաջինի չեն։ Կենդանի օրինակն է դե

Դաստիարակու#հան հիմեր, ո gandher to unearly to pourtai plant

Դաստիարակուներ որ ամագրոսկի կրնուներն է ։ Իսկ բոնապատուներնը ապարդեւն է , ենե ոչ գծրակա ար -դիմերի մայր ։

Willyton Tomber Por mymmer places

Ազատու թիւնը Թոլսթոյի դպրոցին Լական պայմանն Լ

Ալակերտը որ կ ուղեր գարդանալ ինչպինդը մշակել, պիտի դիմել ծա հոքութեանց բոլոր տարրերուն որոնց համար հետաջրգրութեր և հերջին մր

զում կը զգայ ։ Իսկ որ եւ է ծանօքունքուն արդեն դաստիարակչական աղդեղունի, նր

ծառը դրբարը,
Քանի որ, ապատունքիւնն է Լական պատմանը Թուրսնեսի դուրացին, աշա կնրուր ուրեմն հոև պիտի դալ նրր որ ուսէ : Աւ անկէ պիտի ձենիի երբ որ ուսէ : Ասյմանաւ տակայի, որ պատ ուսի : Վայմանաւ տակայի, որ պատ Lumppppungmi dungo yingo zum uz dacibbonia zo dal : Apadiambe, postpo ica, al do, dichence mul ougreus ;

P. phum opthebby robb to deplus .
who butered by Jump outerfrance Jurige jurgagligue

կինը, զինուսրական և աշխարհիկ տարրերուն ճան ապրած է շուայու competence to the sugar of principles of the squar of principles of the squar of principles of the squar of principles of the photography considerable of the photography considerable of the square o

the art

ரிய ந்பர்கு நிருந்தியார். நா சுதுவளத்தில் நிற நினந்னத்தி " மி சீன்னந்துத்தி முக். நி

REFRE

կաթողուներեններուն եւ հետաքրքերու Թիւններուն պատշան վր դատել։ Թոլոնուն վարոցին ՀՀՀ, դասարան-ները տարեր չեն ճանչնար։ Ու տարէց ժարդու մը Հարցումեն-

ուրը չու աարչեց ծարգու եր Հարցումեն-ըր պիտի չկարմրցնեն աչակերտը։ Եւ պարրերաթար գենունքիւնները պիտի չուսնենի գայն : Միքնադարհան այդ մնացորդները

Of Phinamethods any Imaging hope flowering in Kingday But among all his weapling but among all his line of the party of th

utept, be wearingwhij: Di pati-pati nionigwhii: Uio kepter sungh-perto upoquanifit, film kingtung ki pertoquepter bladi jumbugarg for bookepte turuquib dung:

Re bpt, Anena, dwalandamptuchah apopla dig, mbangana dip dang, Բոլսթոյ աշևլիչ եզաւ։ Երկար ատ -րինհրու փորձառութիւն մր կիրանց

Պատմունեան ուսուցումը, տարի հեր հետոյ, պիտի վտարեր դպրոցէն Որովհետեւ, պիտի դիակը որ ար Հերքի վրեքերերուներեւ, ասուլու Բիւն կը սեուցաներ ազուն մէջ,

թրես որ ասուցառը ազում մէջ։ Որով հահեւ, պատմունքերնը պատե-թապեհերու հկարադրուքիերն էր ։ Մինչդես մեծ մարզոց, իսկական բա-զաջակրքուքեան պատմունինը ան-

Re upop 2624 but westungen Ու պետի ԶԶԵր հաեւ ալխարգա գրութենան ուսուցումը, որուն դրդու հակ Հանգաժանթը խատորեն կր բենա-գատեր։ Այլ ևսս, Հագորդասիցութեան միջոցները բաշական են այդ ծանօ խութեան Հաժար :

Ազգագրու թիւնը : իմնական տեղ կր բրաւէ իր ծրագրին մէք: Անտոյ՝ կրո-ւր, րարոյախոսու թիւնը, - ձևոական եր, թարոյախոսունքուհը, Ֆեռական աշխատունջը, երգր, բնագիտունքուհը եւ բնապատանունքուհը :

Lua Paratash, he dazarth ate t mp nemeghir, an admag end e man de phemoghis, dasphant de hely fi dandamine; Parkan amaghi t mp, an he up-pt ft he garar, ft he minden.

but the moneyles hard about test till acunglyn fragt offiner. Bud fo folkle mudfener, afing å og okert sogs oftener bleden to grafe pur ofender: Afridskute, meg openingen fled dlamje, mendelenne open open, okert berefere fleder: A tyrback.

դինոց ևս գիտուքիքսի։ Ու կրքուի, Թուրժոր կմրար տարիները բնքեր, ցալաններու պատրաստունեան արջ հեցաւ. : Ահոնց Մբջատագունքերը Տահրուքեան, ուսուցիչնում ու-շաղրուքեան, ուսուցիչնում ու-շաղրուքեան, արժ անոցաւ: Իր կեն-գանուքեան, արժ անոցաւ: Բի կեն-գանուքեան, արզ դիրբերուն։ Բիւր միյիսնի մր հառեր է։

Acht punduffer stabufthy he Mrah har անություն արանան հայան է Հա անություն արև և անության հայան և անության անանան անանան անության անության անության Ship: Bunut : Lhumppp Phipudumikip: De dapubip Հետարրբրական

սիրեն աչակերաներ ուսուցման այդ

BUTTER BUTTER THATTE

BOILDS HIGHS &

FORE SPECIALLY TRUE SELECT

Մերձ Արեւելբի Նպաստամատույցի կողմէ նուիրուած իռբնաշարժ արօր-Մարդե Ներնունքքի Նարաստանատությ փողմէ Նուիրուան ինջնաչարծ արօր ներով (քիջեցքիրը) նոր երկրագործու քնան ձիմը դներու Հաժար մեր ան գուդական երկրին մեջ: Շոգենասին մեջ կիունենանջ ան ասկցութիւեւ մը իրեն ձետ։ Ար խնու աներուներին մի իրեն ձետ։ Ար խնու

you :

Mykarpi fi 5 angh, 5 flogh me mbandahad mbag: flogafi fi ill film ata dinahad mbag: flogafi fi ill film ata gen gang likhofipu di angelomodi, abifi hanga hanga mban, film fi ha dagh ilg mahhadighe; likhoda film hafif film ata ill mbag film hafif film ata dinahadighe shama apik ill mamphifi hanga film hafi ill mamphifi film film ill mamphifi film

nel mamphifi film film dinamphifi mbangapi film

nel mamphifi mbangapi mbangapi property of some of the second of the second

ածգամ գտածջ»։ Կր գրկենը հինդ հորի կուտանը։ Կր գրկենը հինդ հորին։ Արսության մր կհատեներ վարժարանչեւ։ Որաի՞սի լանդգծու -քիւն էր, ուսանող գրինչ Աժերիկա, դիանայով հանդերժ որ անդլերքն, չեն դիտեր։ Կր համրերներ։ Տղաբ մե գրտոցը օգ հայիստերը 3 գաց մե -գուի այես կ՝ալիատիի պիրեր ցերբել։ Մէկ տարին բաշական կ՝ըլլայ ցիչ -չատ անգլելեն արգերը ։ Մահասաներ որ, աստու երկերն և իրենց ականջելին կը լենար անգլենբեսմ ։ Կարձահա գր լեմասը անգլիեր Լեով է Կարձահա -գրուին գասարան։ Արդեն առաքիններ գու չարդին ժեքն են։ Դասախաները գիրենք էր ժատնանչեն աժերիկացի ուսանադներուն։

ուսանագներուն»:

- Աեսքի հեկը, որ լեզույին անանգետել հայ ուսանոգներ, առագնույներն հայ հատանոգներ, առագնույներն հայ հանահատանույները, առագնության ծեր հատանի բարերի այսոր մուսորուն ծեր հատևի բարերի արագի լեռույ անդասական արագահայի լեռույ անդասական արագահարարի լեռույ անդասական արագահարարի լեռույ անդասական արագահարարի լեռույան արագահային հայանագահային հայանական հայանական հայանագահային հայանագահային հայանագահային հայանական հայանագահային հայանական հայանական

Կուպարարարը: ուրրաց-Կուպենկիան, հրացած այս հայցը -դինհրուն սլացթին վրայ, մեզմե ինոր-րեց իրեն ձգել այց ազաւթը։ Opport ichly hup:

1. Unezha Ustumnish ւակը։ Գիւգատնանս ։ «ակը։ Գիւգատնանս ։

- Mupt's thejuthhub' afreque 3 .- Lynge Luquephub' whineibin

page : 4.-- Bunneng Abrahrzhum, Abran.

5.— Lupągia Suplabah' sucm

յաստանի գէն ։ Ասնոնը ան եշնուն - Հագահանանա թրթ. բանություն - Հա

, արաստան եր պաշտոնավարեն նա նա մարատան կր պաշտոնավարեն նա ն. Արիս Ղապարհան՝ Երեւանցի ժայլուն լրջահաւարու Այովայի (Մ. Ն.) երկրագործական պետական դո

7.— Յով համեսկ և Քիրիկեան՝ Կ անումեն եւ չմիմնասարտ Նիւ և Մրկրականիծ ական պետական վա

gmble angeletz emile intel ingthe hogen to ancounting the 18 blipplur grup nut bmitunt 12 by

emp hepps urnguepte, much tend his get death atment the property of the control o պիտի վերադառնակ Հայաստ րական աշխատանջներուն։ Ծո արի միայն վիճակնցաւ պաշհլ որով է խոստվ նաղաքան հղամ Լով է խոստվ նաղանց հղամ

մով , խոստմապարտը արաս։ Եւ այսօր , ինչպես Հայ Գիգ անսականի , հոյնպես Բարեդո կանի սաները կր Թափառին ա houpsh diff: Apadishabs, puhlip sistupon

եր թարձրադադակ, թե խորհ իշխանութիւեր կր վախնալ 8 իչխանութիւսը դր դարտայ չի եւ Ամերիկայի մէջ կրթուս տասարդութենկն ։ Rujg 4p marst Zujuzhugsp

ոչար։ Կր առուժեն հանո Թափառակաի

ալ Հայորդիները։ Արժննիա եւ ԱրժՀններ։ ՍԵՊՈՒՀ ՍՏԵՓԱՆԵՄ

### RUBUUSUL Gruhuli drgwlin

Proof like of Lagurands, and unreflected appearing the property of the propert հան, Ն. Դարադիան, Հ. Մելը հան: Ժիւրին ստացու բացի ուայքն, Թիֆյիզքն, Լքնինակ ը առաջորանին և այլ վայրերն . Մեծ կան շրջանակներու 259։ Ժիլան նունեան առաչ 47 ձեռագիրներ (1400 րանաստեղծունիւն, վիպակ,, պա Հուածջ)։ Ահա բննունեան արդե

Unmap's apquirmble meturbe &

Երկրորդ մրցանակին կ<sup>յ</sup>արժանա Դ. Դէմիրձևանի Ընկերներ պա

նրրորդ մրցանակին կա հրկու չափածոյ դրութքիւծներ՝ 6 Հանձկս Շիրազի Արևւի հրկիրը Հոիփոխո՞վ Գողոսհանի Մայրակ ակում իւ թիրագի տաղանգը յան այլում իւ թիրեւ ու բարգումիրերի գրա այլում և մրցանակեն դատ յայ արդուսան է դինել կառավարով

Շիրվանդագեր սան անուանելու նանսկը վանգանար գն հանրյան եւ

րագոյծ վարժարած մը յանախն պարդացնել իր ուժերը։ Երրողո մրցանակի կհարժահան Նոյեպես, երկու արժակ դրույնիչեն Լ. Թարրելի Ավրաների։ շարժ (վեպ), Սմրաստ Ֆեր Կրիդորն Որանանեայի երևը (վեգա) Ասկել պատ յանժեսպարուստե է հ

kul, Impand Hoghub, be Wie #3III ประเทศเลยเลยเลยเลยเลยเน้า

130 Mem town to Mendelm to Pendelm to Vilolom, Brade Rockbur, & Approximate to Member to the Member to the Tember to the Member to the Member

8. 9. ODLOBBIN

(4 Irne)

Turnwputh sty.
-- Popul, whichy play to

սար է, թայց անագն Մովսէսի փոքստու եմ ։ -- Քանի տարեկտչ mmphhas bu

գրայր արսին ումասանքունքերն ի

- Luc, mga nambh dinabh fish !

- My 154 parts aparted :

LAPP HAUSUSPULUL SUBSULL

### ՍՈՒԵՏԻՈՑ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԸ

Speakness bearinguber poples on . 4իի րարձրութիւհր հրեւան րերին , ծերերը, պատաւները, ժանուհրերն ու կիները հանդստութեամը ժար-

տահատ երբ տասցնելով Երկուլաբիր էր և Երէկուան կատ -գած ծովը ձևգմացից էր Այսայի ու լայհածառայ Միիրքրդականը այր, օ-թը՝ ընակի մը միապագրող վիճակը առացած էր Հերելել Մուսան կամաց համատ ամասպատ ամարկում եր aphnetind by գարաւոր ու հազարաւոր գաւակնե թէն։ Կարծես Ճէպէլ - Մուսան ար տասուալից ալբերով կը - դիակը իր հարապատ մարտիկինրուն բաժանու որ, իրաշունը ուներ ախրելու՝ ի ահա opling, mimmas çli apıl amırla que-ur bi alphymalı bimüriyetin umban-qing qimbiy qurişəfin ümuşiyi biylini qinfurizetini liqqimdeliy, bu çmilini qili yamaniyini ulaqqimiyni bi impi uli bimurudi uradi mühişimi bi impi

be Aline Hung weghping purblish -

ցանը մեր սիրասուն սարևրէն։

The applies compared murphs of the state of ախն վրայ պատկող մեր աս անմաշներուն, որոնք ինկած hinghe dhe unumne Biene: ow'ng h phing sprumulpio.

րենց միչատակին, Հինա մարտանագերը Հակայ լեռնեւ գու այես ատաաներյան ծույքուն վրայ գ Կատարուեցյաւ փրկումինան հրաչըը։ Դերերու փիներու եւ մանումիներու փոխապրունինան արձին աւարաան եր։ Որպետը փոխադրունինոնը չու -

տափոյի կատարուկը արդելուեցա։ Հանդերձեղէն եւ անական պիտույ

ոսը որասըս տասիլ։ Կաթգը հկած էր, հեռաւոր պատ հեշհերեն ծոր հասնող մարտիկներու փոխագրութենան։ Անոնը ծաւ մանելե գրությանը և արագրան ային հանդրեր -ձեղենները, սեսաււններն ու տեկո -դինները, ներ պրենեղենները խոլոր կարիններով կարտուեցան, որպէսգի Pobodfit shoughous againsty whiles of the Commercial and the Commercia հայրեր վատահարհան արջագահ այա -հայրեր վատարարհան արջադահ այա -ուրյար դատարարհան արջագահ հայրեր այան արդարհան անում ան dlupp . hilmite

Ողքակիդումի բետին դրուազն էր กเพอ :

Ապա բոլորս ալ լեցուելով «Հակոյվ» Ներուհ «ԷԷ" յառաջացանը գեղել ժար-տահաս երը, «Հար վերքին» «Դասա թա -բողջել բոլելով ձեր «հրական ռարելու» ու հայրենի լերած։

ու հույրենի ինչան։
Քիշ լետոց ծովասիր ըսրորսվին աժույսցու։ Քոշտեցան լատոնին ու
ժոնյացու։ Գոշտեցան լատոնին ու
ժոնյացում Էսլու Էսլու Էսլու Էսլու
ժոնյացում Էսլու Էսլու Էսլու
ժոնյացում Էսլու Էսլու
հատարունի առջույ Մեբերկրականի անշա
հատարունի վրամ՝ դեպի երգու
տական Էսլոերը։ Մարտահասերուն
Վրայ հոր ու արայ։ 24 ժոմ վերջ ,
հատաեր ֆոջ ու արայ։ 24 ժոմ վերջ ,
տատեր ֆոջ ը Սայիս» Անիկ այլ
տուրել հորի հայեր հայերուաի

աւացուտաը, ուր արդեն անդլիական կառավարունիներ հիմնած էր մեդի համար վրահաւցությ մեր, սեանրով գայն անեն յարժարունինեներով։ Այսպես վերկայան ձեյպել - Մուսա-յի ինդհապալուպանուննան փառա -

### 4, hrauput

Զենը պործածողներուն աժրողվա -կան թերը 800 էր : Աստեցք է հազեւ 600 հողին կրցան պատերազժներու ժամնակցիլ, որով հետեւ հարկ եղաժ գլերը կը պակոկը։

The greenant of baker Charles

SUUUNAPIBAAN UVANIIBAA

Umughi Apitzhub, Ptapa Ppips - . bub, Fubush Ppipskub, Vuptan

Սրևապեան, Գևորտա Տատադրևան, Գրիգոր Ուտրիվեան, Խայնը Տէր Մով-ակահան, Եսայի Նարուպեան, Մար-տիրոս Հատլենան, Մարտիրոս Հան-ազիան, Միկրան Աղամեան, Մեկրան Գաղաննեսն, Մովսեր Շարրմագեան, որգիած, Միքչրան Արմանան, Միքչրա Գապածննան, Մովսկս Մարրվագիան Վեաբրա Արրաքաննան, Վետրոս Գա բուսանան, Վետրոս Աղաքեան, Մեպ րաց Վուրսալեան, Սերոր Կապելեան Տիզրան Արրահամեան, Յոփր**ր Պ** յաննան, Յարութիւն Խշաի**վման, Փ**ո հաս, Կարապետ, Եսայի Ս**րգ**ահան յաննան, Յարումիլե, Ցետիբեան, Թա հատ , Կարորակա, Դետոքի Մարահանո հեր, Թույեքսա Արհնապետնի, Յակո ՓԷԷԷհետն, Թովեքսա ԳործԷջեան Դագէծակը Շարբլեան, Յով-ահետ Ար թահանհան, Գնարոս Տրվապետն Մարդե Աատենան, Գետրոս Արպա հատե և Սերոր Գատլագետն եւ Աերոս Արպա BUZUSUSAPARTERAR BEARTERA

Շաշվածարութագրութ Յակոր Գարակկալևու (Լրլկան), Յովչարուկս կուրջևան, Դրիզոր Նո-րուրեան, Պաղաստար Մարակեսն, Վանկս Գոնանեան, Պողոս Անաքկեսան, Lub, Pephane Spanephub, But Budunghub, Upparaid Uhrochbe Margen Lanfuelland, Unetacky Mo justine, Undart, Parameters յաննան, Սամուէլ Մարդարնան , Յարէն Վանահոն, Ցակոր Հավար

ชางแว

amb & hmid manche to found of anger - Land profession manch to fortune design manches to a fortune design manches design man

- Իրանի՝ սարեկան հա։
- Թենւ գիս 26 տարեկան գիսն և։
- Մեր հասարե ին և - - - Ար հասար ին և - - - Ար հասար հանցում հանցո

### under the number of the state of the supplementations of the supplementation of the supplem

whigh h supplied bomper and the b

որություն այ կատարունցա։ Հարիւրապետ Եկրժոյով փեարուար

25/2 ժեկնած էր։ Անոր պարտակա -նութիւն դրած էի Սարր Ղամրչ կանդ

մովի, ինչպէս Հրևաանիի Հրաժանա -ատրին մեր անտանելի կացութեան մասին Հայերուն մէջ եւ ինտրել ա -

quant of the myn white of himself in .

Ahmy 24hh, whome free programme is of non-thometer equipment for high in the himself in the first himself in the fir

պարպելու Համար։ Թրջական գրա -կան առաջարկ մի ստացած է Կարիեր գահառունարկ մի ստացած է Կարիեր

onedte glipt abmin betugue spu

human Champhe of 186 Pt min 14)

մր իր իսկ տասրագրութեամբ : Մինչ-դես Գոդ. Մորէլ դիս սխալ Համո

ղումի ղծել կ'ուղջը, այնպես մր ցոյց տալով ի՞է պաչասնական, Հրամանա-

4www.wa & Plet - Stptupp zpguby դիչսում է Ասութնար ասկանքո եք վա-սհուր արրքի կոսանական հովաակ դն վատուան է եւքնք - Չքնքոին Հեկայն ,

րինկա գրկուած դորանաս մր իշխա -մին իլինայկն ջանի մր մղոն տեղին մղած է։ Մինչ այդ իմացանը ինչ ինչ-

րորով գարելի եզածին չափ չուտ դատել ժեղ այս անել վիճակէն։

### AFILIT ONSTRUCT SPERSON PLEASURE AFILITAL SPERSON SPER 4034040% 40P8

### Lhowhby 9. Brankbablic

akir, pury kphinadokop unaufik uti, quat np fiziwatifik shur idnasi aside-burghi ho dudustiki. Uras duquti shumbih iyo dudustiki. Uras duquti shumbih iyo marasudaki, quadit shirin di uqhin: Ush wantiki. է աշ չաշարութերու ստացած է։ Այս իրջի իք այդ պատճառով ալ Կարիրի է հեշ հաշատնութքիլն առաջաց է ։ Այս տուաքին ինացայ ուրիչ գիպը մէ որ տուաքին ինացայ ուրիչ գիպը մէ որ հայասրական և հիրուոր մը որ կարինի կա - գրուատարանի հրականի և հրատարանի հրականի ուրանատարանին առանի արագարուների առանի արագարուների հատարանին և հրականի և հրականին և հրականիս և հրականին և հրակա 5-ր մե որողանոցյաւ դիրժադրին, ռուս ապահերը այի եւս չիսահայան ժեկնինու ժամին եւ իրևեց ինկած պարտակաւ ծույնիան բաժինը կը կատաղելեն։ Ձեր բաջուրիը յարժանալուգականը մրա գել հայ ձետեւակագորդը, որ ին Վույիս բերկեմիալիի ժարակացներու

Պետյիս թ Քիրեմ իայիկի մարակոցներուս կր Հակեր։ Ընդ Հակառակն հր ձգեին կը Հակեր «ՄարՀավատանի վր ձային գիր և Հարանային հրակա և հարարձայի վր հա-Համելին դեպի և հարրերդի կրուսը Հայերիս դուսիս Բելե Ցերերին վատ համե երև, արց վիճակին մելի իսկ իր դուսիսային Հատեր, վր ապահերի ան-գին ժարթեր և գր էլեղաարձին իր իսին հատարում վրայ Համերիսյան պիտացեր հեր։ Որուս ապայանրային Համաստ ան-ապատերի թան միր էր Բերականը ա ապատերի թան միր էր Բերականը ա ռաքիսողացումը Կարինի վրայ։ Կռի ւի Հրաման մր արուած չէր։ Եթե նում of Equality of proposition of the staff, lead for morning by the sure gravity is the authority of the sure gravity is the authority of the sure gravity of the sure gr

տալ և օրը քաղարի հայկական ոստի կանու Թիւնր մինչև, իրիկուն դրագե ցու ձերրակալելու ամրողջ մահմե ah teb ' mit masmonnimp aburighen nemp mumfauhih maha falbi faub Հարցուկը պատճառը, կր պատասիս Նեին ԲԼ երկաթուգիի ձիւնը մաջրե տարէն ստորադրուած արդ պաշանքը պարզ ոէրյան մըն էր : Բերդի ընդՀաof the PC before the angular design of the period of the p նուր ապայակոյար փևար. 24 —25/6 կր յայսարարէր Թէ վտանգ չկայ։ Ցրտական խումր մրն է միայն որ նր կրցած ներս մանել եւ միասին աա նիլ տանակրս, որ ծեր Թուրբ մրն էր ել ատատերս, որ ծեր Թուրջ մրն էլ եւ գտնի մր ջիւրտ ծառաները։ Ասո փոխարէն կուստ ու ե վարարդը դուլա ու գուս եր։ Ուսահոդը բոած էր ԲԼ խուդար կունինոր տեղի կ'ուննային Անգ-բանիկի Հրաժանով , Հետևւարար Հա րահիկի գրամահով Հետնարար Հա գորդակցութենած գուռ մը թահալ ար գի մեր բհակած մասերուն միջեւ ծնրուկը հերս ասնելու եւ պաշեկը Համար մեր մշտ, ենէ կրկրորդ ան

damb i. Offic may franguita fil. 19th.

A Cleftally Comploying Inglumen jungdanford fyrmin i.e. die mierie, np. 1p.

2ma i.fr franksjeje, i.e. dift. mejougen.

Almorfelembere i.fr ingelie mejougen.

Phinoglose mile noglosefte interfets filmen.

Phinoglosefte mile noglosefte interfets filmen.

Phinoglosefte in pain require Himsel.

Phy. Unplift phyminoglosefte. գամ գային դայն տանելու ։ Վերջին ժամանակները ամեն ան Applit surumulphing mith war aquad ng Waynulphinghing ke hip angujuhling mith wang miling mith di applit he kang ke miling ke applit ne miling mith mith miling mil ուսրենը և հյասպետյեն համարում դեր դայ Հարկանան նրատաեր, որտեղ կա-համասոր Հարգերով, վարձես ԲԼ տար-հավարդ եր կատաղելեն, գեպի հարիե կր պուսենի Վարե հար կր բուշեր համս ԲԲ Թիասել որաժաս մեր կե-Հայ Ա Վեզո գիսի ժատերը, Ես 1500 Հայեր կր Հայունի դահանը Զրասական որ ուսոսպու Համար այդ մարդոց Հետ ուծեցած յարարերութիւններուս մասին: Իրիկուն մր ընկերացաւ ինծի սպաներու ժողովին։ Երբ ներս մր -ասնջ, ժողովր սկսած էր ւ

SUCTOBER OF SUCIONSER

արդար շետոսանությութությու գ անգորուժնում մույր ին ասդանիր

Տորը Դադհանի Օրոիդիանը (Վի Օրուան ճախագահ Պ. Ս. Գաբ

iply (untilm): Tuption Tuppfithing happy of նքի նակառաժարոր (վիպակ) ։ Բարգիի Շահուժեահի Պղինձ հւ

մարդիկը (պատմուտծը)։ Մկրտիչ Ձէյթունի՝ Մարիոնէտների within Adhymh)

Արչակ Շաժհագարհահի Անցած ցա

որուսանա ձևակրեւ ՝ Եքրւ իերըն թրև որուսանա ձևակրեւ ՝ Եքրւ իերըն թրև Հետարո այս գենութ գարունցած գործերը արժանի չէա -

### BURGUGUR BOGURARAR

Որժունիստ երիտասարգունեան և -գիւանի չաղաչային կրմիտեն ձեռ -հարկեց ժանկական երկանուրիի ժր գիունիան։ Շինունինալ յահժուան է Տարասրագետ Գողունցի։ Մանկա -հան հանանում և ան երկաթուցին պիտի ձպուի արհես աագար Հղարև էի գործարանին մոտ, դեպի Ձանգի դետը տարածուած երևը գրել է Հանաք դեսոց տարածուած երեր և Քուգիին առաջին կայարանը պիտի Ֆուգիին առաջին կայարանը պիտի Հանարվում Համաբլուի խնուգին վրայ, Արկրութգի՝ Հայարև էի գործարանին արծուարական աւսահին ժոտ, հաույ երկաթքուցին պիտի անցնի թաշական հրկար տարաձութքեան մր վրաչ Ջան Luppe byhppth Luppe byhpppyh գրը տորիս ողորդա, ատրըս ադգորդուր որ Էրեքսուն իրկաննուրի վերջին կա-չարանը, որուն գիմաց, դէպի Ձած -չի դեսը փոսւած գրրանի լանջին դեսը, պիտք ստեղծուի Հանգսոհան դարանը մեր, խոկ առելի վարը, դե

երար աշխատանորները։ Արա արժու գերծ դրասրաստ ե՛րչյայ երկանու գիր չինունեան հախադիձը, Թիֆ forthe Attitudant with insplantant of fifthe of

Uhmmhdehnhi читринит перия верцифия орба, в Стълговичен претов вигробот виг примененти buluapt friega Immure findugephund

HORESE REALITORIES SPEEDS

### Solimbun

ՔԱԾԱՆ - «Յառաքդիմասիրաց» ԷԱԾԱԵՆ — «Մատաքերնասիրաց» հունիներ կր կազմակերպե աուրին սեի մր հանդեմներ յուսուարական պին, որ կարևնայ Հաւասարական եր արնկան պիտոնչն։ Հայկական եր er gangely aborthe asparant done in any angular allegan allega րուած իր հանդեսը, պետպի ամը նոխացած է,

կութեան համար։ Սկիդրեն ի վեր s they adjourdment of my the state of the ու մելու լայն լումաով վայ դամադերեն Մաուսար թապմուներեն մի մամամա Bառմեն հետանրացնի թոլոր հանդես-կենս առաջ դաստան էր ամերովի ահետ հետուար թագահին Ա առակերաները և

Opnick bulgingur. N. U. Ausgin (hapkin shalingur pugun garanba-haspitandy phonland gopunghi digi mpi yang sand panjandiphon ha quyangib nagi sand phonlanda midagan hap-querbunghi phong sandan phong yand hap dahan phong sandan phong yang ship dahan phong sandan phong yang ship dahan phong sandan phong yang ship dahan phong sandan phong sandan ship dahan pangan sandan sandan phong sandan ship sandan s ներով արույանը ու արտաստաներու Հանդով սկսան պահծացրել ժեր չե գուն ու կաղանդ պապան: Հրճուանը գուծ ու կապանը պապան։ Հրճուանը վար ամենում դեմքին վրայն ըրդուն վար ամենում արդանքին ապապեր լե-գուծ ապատարհան ան արագր գուծ ու կապանը պատանութեան ջեր Փորբիկներու արտասանուն հետև ընդ 
ժողջիկներու արտասանուն հետև ընդ 
ժողջիկներ որանի հանդավատութիւ,

հրա անաննալի հահարավատութիւ,

հրա անաննալի հայտական բանալի արագահունում 
հանդի, որ արագիկն հարջեկայի բոնգ թե ինչպես ապատրի բակարնում «Մու
հերու կրակին մեկ, այս արի ժողո 
մուրդեն ահանուկները դիպանինրու

ուղային անակ, նայ աստերը ադայեւ 
ուղային անակ, նայ աստերը ադայեւ

ուտ փորձը իր կատարելին 10 համա
հերուատասարան վարութիներ ըսկ

հերուատասարան վարութիներ արակ

հերունատասարակ որ օգրութինան վան
հերուստասարակ որ օգրութինան վան
հերուստասարակ որ օգրութինան վան
հերուստասարակ ու թարորը անիասի բանում

հեր չերուն արժանագությացնակ որ ուղարակ

հեր չերուն արժանագությացնակ որ ուղարակ

հեր չերուն արժանագությացնակ որ 
հարաբերուն արագությացնակ որ 

հերում արագությացնակում որ 

հերում արագությացնակում որ 

հերում արագությացնակում արագությացնակում արագությացնակում արագության արագո իւանցելու ետր սերունդին

ally aldunquides of neuros to alm-

appendig penengungan penengungan debagai sampungan debagai sampungan debagai sambangan debagai sampungan debagai sampung

Sheping Samangadan Birkin. Mangka Akangusa Akang հումոր և Յայասությատը կ'ուզենչ» կ'ազադանկին։ Կ․ Նիկոզոսեան

### UEP EPE4NSEC

ՓՈՐՔ ՏԻՐԱԼՈւ — Յուհուսար 466
տեղք ունեցու Յուհուսար 466
տեղք ունեցու Յուրիս արդուցունան և
թեղություն և
փույթեւ ու իսագետիկություն է
փույթե տեղինարին և
արդույին հայաստան է
և
արդույին հահատարում է
և
արդույին հահատարում է
և
արդույին հահատարում է
և
արդույին հահատարում է
և
արույին հահատարում է
և
արույին հահատարում է
և
արույին հահատարում է
և
արույին հետև կողմ է
և
արույին հետև հորմ է
և
արույին հետև

տուգիոր «ՀՀ Եյի»։ Այսոնիրասական խումերը հարկա «ԱՍ «Ածաագրանչը», որ «դոչ հաղույունիա» կողծե պարումեց կատարեց Գ. Գանվենոն հու թացա-տրեց «անիվ-գին հայաստակը, ծծագեն-բու պարտավածունիի հայաստակը, ծծագեն-բու պարտավածունիի չեր մա-բար հու իրա կան գործին «ՀՀ Եյի մա-արա արագրակը պատվարավաղջենուհ ան-բաժելաու. . Երկրորդ խոսողն էր Հաժազդայինի

կներ, Վարչունեան կողմէ Պ. Վաչ հան, որ դնամատեց կատարուած ա աստահըը։ «Համազգայինը պատ owam t hapth onthine, apaditant The humanite t onthe paper Funt ու մանկապարտեղներուն անիստիր» Աւնքի ջան 10 աշակերտներ, ման եւ աղքիկ երգեցին, արտասահեցին, ժենախոսեցին եւ արաժախոսեցին, Բոլորն ալ յաքող էինւնրկու վարժու-ւիները, Օր. Եղիսարեք եւ Օր. Աննիկ եւ իսքրերդները սովրեցնելու Համար։ Հուրք չչքս խոսակաց - ոտասաշորոսթը արաժախոսու թիւններ (Հայրիկին խն ձորները, Այրի կինը, Փնթի Սաժ արանախատումիրեներ (Հայրբզգր բաշա ձործերը, Այրի կինը, ՓԵՐԻ Մամ -ուելը, Ղևատենկան կրքեունիւնը եւ Կապանգը կուգայ) ։ Կապանգ Պապան թեմին վրայ ուտելիրենը բաժենց բա լորնե անվասիր։ Վարժուհիներու դե ուտեսոնով: թե որետնության դապրան -ձերկրաեն անահրգեր էսես արտան հովունակար մահրի իւհրձ հուսուր հակորական անահրայիս գահ -հահրի արիավեր : «անգսութիրբես» վե gne Pheby phymo to Op. U. Upnen but Abbungad be unhunebyme toph ծել։ Օժանդակ Տիկ. Միութեան կող -մէ իոսեցա։ Տիկ. Եւ. Քէոլէևան դար-րոցի յառաքզիմութեան մասին եւ ատվ փարին կրթական գործին։

ոտվ փարիծ կրթական գործին։
ԱժՀիկն վերջի հաւ մր եւ չիչ մ չաժփանիա անուրդի գրունցան Ա նուրդը բարձրացաւ 280 ֆր.ի ն չանցաւ « Քէպապնեսմա և ինկեր \$1.6 41 չանհրյու Գ. Քեպապնետն եւ բեկեր -հերր 10 ֆր. եւս վնարկով։ Արդվն ծերը Ս ֆր. հու դնարկով ։ Արդվե և իս գրերի էր հրր սկատ Հայիպեպիս և և եւթողական պարերը, դեկավա թե Հայարսը իր դառնացին երբ յուն-կարը Վեհարհերո չարց եր հայար առուս ։ Կարգով երդերն թե Ա. Ա. ը բուշեսն, Գ. Գ. Փոփոյեան և Գաո

րուսևան, է Վ «արողատ ա հիկեսն» իւ բաջանչիշրը քորս կտոր ։ Որևկոյնի վերջացաւ ատաուսն ժա-մր 6իծ, «Մեր հայրենիցում ։ Ներկայ մր

### 4U2UVYC UNVAKALLE WES

WARANGEL LE GOLEU .- «Upm րատ» Միուքքիւհը, որ կաղմուած է 4 տարի առաջ, նպատակ - ունենալով պաղութիա մէջ վառ պաշնի ազգային դիտակցութիւնը, հպարտ է իլ

Aphly ambiming and by Laptine speries of proper cosmoger. Phira from super first from property of the start of the sta 

hope, noune wommundegle, more gle, howels to the temporal before a gent del my temporal by the former my more the house the ho ւկ անդի անյարմարունետն։ Ա կառակ անդի անդարժարութեան։ Ա. «Հեր արև պատրասառում» էր ժեղ բար-թուստ ընթացրին Գովերի է ուսուդ չուշի Տիկ և Կեժոնեան որ ջերմա-պես փարած է իր պալուսին և ա. «Հեր պետ պետ և ա.» «Հեր պետումինեն կինե, րան մր ա. «Հեր առաջին արև» հրաշա Ձարարեան, գրոսոր բաղայուստո, Հաջարդատ Փառածձեմ Եսայետե, ԵկԼծետև Քիւրջձևած, Խաթապետծ, իսկ Ֆր. Հ դրերը Կ. Մարաքին՝ արկ. Ճիհանհան, արկ Մարաքրոսնան, Նապաչնան, Օր նել Բազուժհան և։ Գոհար Պալնան։Տիկ ական է դիարարն սետէոնի վունքարը է . «Արան է դիարարն սետէոնի վունքարի րրեքը, գահ դրարն ըւ Հակենի ինկասա ապագույթ գարև տահեսաքարությեր ընաքարանրը գրև աշանաշը վետ հա անգան է սերորապես սեռնշանի քանգոր թիւն տահը մեր զաւակհերուն։ Մյ ութիւն եւ կրկին միութիւնը։ Գ. Խ ումիրում եւ քրարդա հրումիրում չ- առագրանա հրարկան հարարանայի եւ Հայաստանայի եւ Հայաստանայի եւ Հայաստանայի եւ Հայաստանայի հայաստանայի հայաստանայի հրարկան վեր «Հայաստանայի հարարաց դետերայի հիմի «Հայաստանակ հարարաց դետերայի հարարական հարարաց դետերայի հայաստանայումին հայաստանայուն հայաստանային հայաստանայր հայաստանային հայաստանային հայաստանային հայաստանայր հայ Ֆր. Հ. Կ. Мային, ինչպես և «Արա-րատ» Միութեան, որ րարի նղած է թեղ-առաջ երթալու Տիկ. Միութեան կազմութեան։ Յետոյ խոսքը առաւա Արարատ Միութեան վարչութեան . թուն կողմէ խոսնկաւ Պ․ Հիմանեան ghusumbing sur bibbbene he dubu ւարմ գտոնարհու մրևն Հարևանիչ դրութիչ դքլ.-«գայոժունիշ բւ յա ատանշութիւն, մայրեր ու դոյրեր, wifing apusking sindup suggestions խավերը պատերու համար նարկական վատիութիա հատուր հու արուս Գ. Արաիրինան։ — «Հայրենակիցներ, մեր գիր արիութի հերը ժեշում հերանակիցներ և հերը ժեշում հերանակիցներ և հեր գիր արիութի հարցես հերանի հերանի հարցեր հեր հարարակին հարցեր հեր հարցեր հեր հարցեր հեր արգեր հեր գիր գիր հեր հարցեր հեր գիր կարիութի հեր հարդեր հեր հարցեր հեր հեր հարցեր հեր հեր հարցեր հերանի հեր հարցեր հուրեներ ձեներ գերը պարութիան հեր հարցեր հուրեներ ձեներ գերը պարութիան հեր հարցեր հուրեներ ձեներ ձեր պարութիան հերանակի հե ատկանու թիւնը կատարենը սորվեցնե. Վինակախաղկի դայացաշ կոկիկ դումար մը ի հպասա դպրոցին։

Lubatup dapfanyme htm apsappa, but sugadarpap the arthe pustinity յծ դ թակից

### LUCUS NUPUSCONDEUL

अवक्षाचा ।

SHUNG, S jacknessep .- She Page դուկիսը ծարկվում — Ես Հօկ չեմ Հարկուած ոստիկանութեան կող Հ

4C WGFPAhh jognimemahadhah bi balamifpagabt bang derrbergebbe aphy parapple ofth behabe dome pantilija die officialisti :

Արևնտրիկ ին փոնգքն փախոստ – քարրթեն գումին թե մեփի Այրոպիիր

### MONTH STREET

# **Խ**ՈՐՀՐԳԱԻՈՐ ՍՊԱՆՈՒԹԻԻՆԸ

migi- plastitt pergel. d.

on Mahi houst walking a kapag-ir akirbuith daupheng anedwy dy juganging to.

Kalley Gurpantersus

ngush 3 h. u. d. a. f. Shiu land dha gang. "
. qua quhdurdh, mla Abangune maush
. qua luch surghy, phy his habop's
. all this dans haban.

Abyund by duthplure aft hone pi in mutum pumung the use of former markets mit entering ming the mile of the mile of the ming the mile of the ming the mile of the ming the ming

tophy hen open burgh to no 9. արտում մեկն միրեն ՝ այրոնքո : է ... հայան ջադնու մետու հրմ մասը

Հեղինակուհի՝ ինները գրթեթի

Shumbanapparap

— Այո՛, ձեր տեսակցութիւեր աչ խատանոցին մէջ...

Ձեմ դիտեր... Քոտն վայրկետ"ն, կէս ժա՞մ

Phylin

- Լաւ, դնա՝, ըսաւ ստաիկանը դասունիին։

Leubeim Papis authoryme:

- Appur demindent f afre min 
to f. Support Philips ambunhene chippe be uplanted fantadale obline .

րւ որմացի գն մահարև հանրքում արորդություն անձար գն ոստիկարիը աստու։ Արուր գէնքը մատրի դիտվանինն թո

Spape Phympa գովի է եղեր առաջ, հասցեն՝ Մարպե երեյին, Մարպե ... Ո՞վ է այս կենը... Գաւասացի, րարի բնասակեր մին

- Town jour, power, nowehigung of p. form you for of home was the following the control of the state of the s

took 8111 malfundam, homonamin malfif the Es. Employment minimum minimum minimum filmah Linguismooth minimum m you justify hoponemy apost for in-

- Budguing of garaf — Յանցանք մր չունի կարծեմ, դիտել առշաւ ոստիկանը՝ Էլսիի մեկ -նումէն յետոյ Հապա՝ Փարբրրը ... Օսհատ Բասու ուսոնեւ...

արուց յասույ տար հարջըը։ Օբիորդ Բաորյ գարձնայ բիքունը հերր որիկց եւ պատասիսած թաուսա - Ինձի անանկ կուղայ որ այդ մարդը գործին մէկ մատ ունի, չարու

ambumpayar hydyla tymday thamb Lolleber mylylande tymu for the het he moby arydam mp ...

hul popherum po zwodnidabonia is գտե ան քառամույն անմանակերում էգ հա-որը, ... անմ գտութը առանում էգ հա-գտե ան քառամույն անմանակեր Հրանւնդայ իրեն . . . չատ լա՛ւ , չնոր -հակալ ներ , օրիորդ Բատրլ - խնգիրը նդածին պես կր ձգներ առայժմ . Հատ հասանական է որ ¶. Էրրոյա ինth upd gb dembny bilms mid dhm

Swimpporthis sputhin Փուտաոյին հետ աունկն մեկնեցանը աւհիքն իսառնած Թուդնե urf fungga...

Like for hurther the meator up

Like for hurther the meator of the hurther the

Like for hurther the meator of the hurther the

Like for hurther the meator of the hurther the

Like for hurther the hurthe

Քարտուղարը ըստե որ կարևոր գատրեց Փուաոս։ ւղթեր չկային գրասեղանին վրայ

- Բայց չույին րա<sup>ր</sup>ն մին էր արդևօջ. - Ի Հարկէ չենց դիտեր - Քէ ինչ կարգի Թուդքեր էին- գարտուդարը

Ձգեցէր բաբառողարը, աղջկան ժասին ի՞նչ է ձեր կարձիջը ... — Ո՞ր ազքկան, Հիւրանոցի ապա -առւշիի՞ն ..

hundahan habensten jachfin, mis hundahmena gopungaringh dar

— Այո՛, Ըրսիւթա Պօրեին մասին... — Բարի ազջիկ մր կ'երեւար, թոր ժարտնումով

Ancuno huhbby he pougu, um sprugh subbulate: mphim the finite plants aroughly house, mphim the finite in more and the sprugh submitted as the sprught submitted as the sprugh

— Բարի աղջիկ մի կ՝երեւար, *այս՝*- Կայրկեան մը լսուիքենք յհասյ,
Փուասօ գրպանկն խուղի մր Հահեց եւ իրծի երկեցուց։

- Նայեցէ՛ջ, ձեպի թան մր ցոյց պիտի տամ . առասուր, Ենոիշնա ձոն արաշարը ժեր Ասաինար է (վերբեր անասնեն քերք անան արա

մացը Գելնիրացի րաբեկանս մատի մացը Զելներայի բարհկամա մատի .

— Կարելի է գուղ լիմարի էր։

— Կարելի է գուղ լիմարիցից այն այանուն, արինի բարհկամա, սա .

«արե հարի էր արդ այինա արդարացանան արտապարած է որ լապարոցանիր.

— Ձեր խորքիր որ..

Թելեի, հա տանի բան կր խորնիմ Ըրդիւյան կրծույ կզրութաը ըս .

պահետծ րլլալ, թայց կր խոստովա հիմ որ պատճառ մբ, չարժառին մր չեմ տեսներ ... դուք կր տեսնե՞ Bunne Phudy fish burghyme : U.ja.

48 H II H II 8 MP

գան խիստ էր ակնարկը որ անչանգ։ տութիւն մր դգացի։ - Proop 44 mhalit of 444hily lin

— Ո՛չ մէկ չարժառին .. Ցնտոյ յուրերը պոստելով ինդնի

րոս բառի որ սպառնալիջով դրամ — Քանի որ սպառնալիջով դրամ աղջիկը չէր կրնար ըլլալ, ուրեմն ...

bpt bughen amen dang

— 00% խանակար առադ միաց .

— 11% , 15 հրագես .

— 11,5 ո, 15 հրագես .

— 11,5 ո, 15 հրագես .

Վեր ուրենա ու 15 հրագես .

Վեր ուրենա ուրենա հերարա իր հատես .

Վեր ուրենա հերարա հեր հատես .

Հորենա արդ ահակա արդ վատ երին ը։

«Ալու և Հրագորած ու հա վատաւարդեն հերարարեցինա ընհ արձելա արդ հերարարա հերարարարեցինա .

Հերարարեցինա ընհ ամեկա երևիրնարդ

աստ իրջի դակի ՀՀ և նրրև իանօ spa pr fil Smbarganfil hebablen,

(Tup.)

Phy paper unbembappe aboy . I phan ի դաշկիս, հահանգապնա<u>է</u>ն ար Երեն խնդրեց Ներումներու Ատ հանին ներկայանալու և։ «բոլոր հար-ցումներուն պատասխանելու»։ Հա նա գողան, դիչէ դադատանան յան ադնան էյանգ բիրոսի ապրել մահը, հորքեւ հայն բիր աչների բաղարձու բուրորիար էք սե նրմաշրուի այն իրժ հուրարություն անաատատանաց՝ 

ուած հոր խառութիւնները մեծ գժ -պուութիւն պատճառած են եւ չատեր կը հեռանան Խ Միութենին։ Ինչպես agand this, was a summarian white standard, paper and summariand in part was, said food about the standard of the summer of the summer was a summariant with a the summer of the summer դ երևը, նոր կանոնագրի մր y arapare u land? n - ը արդուած ոն, ՝ մասնաւորապէս Մոսկուայի մէջ։ Միւս կողմէ տատր դրամի փոխարէն բուրլի (3 ֆրանջ ) տասնարու պայմանն ալ օսարներու դործին չի դար։ Մոսկուայէն հեռա-ցան ջանի մր Աժերիկացիներ, իսկ

գեսպանատունը ինայոգութիւններ կր

ылыкенынынания. 15mShuba bibbsPUblikuBBID 15msbathga maharkgan h Uffar Phaba stf; Up -queba, 15 samph annut ft op at klobi mhalad stfgathg apun andputt ber klopa hishamquda natad ad abutus kpa physiographical stranger, to kpa physiographical stranger, to klopa physiography of the stranger, to publisher, supul str, an aptimumus -natagun 1928h. Bury spanish Phephia makayan 1928h. Bury spanish Phephia on to anth Ot mit hammenhound

ԱՄՈՒՄՆԱԼՈՒԾՄԱՆ Հր Վրեժր լո ծելու Համար, աւսարիացի առևւտրա-կան մը, Էտկար Փիլլըը, 48 տարե -կան, իր երկու զաւակները տենեակ դատ, թր օրդու ղաւակարը։ \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* կազին կառուցը թացաւ եւ երեթը մեկ մեռան Հոչամեզմ: Ձաւակներեն - մեկը հինգ wanter for the state of the sta

2-bShPab SAPSAMPP amanua t առայժմ ։ Սէնն այ ակտած է իքնել։ Բայց կացութիւնը ծանր է տակաւին գուտոական չատ մր ջաղաջներո մէջ, անձրեմները դադրած չրբալով

+urhq

ԱՆիին գրիկ-գրլրնգի կրամ բնԹակոմիտէի ժողովը վաղը ուրբան երև 8:30% երի։ Ֆով-Միի երախագորն։ ՉՈՎՆԻ): Bedungamp խուպեր գանովն էլ հուրսուտն Հանութ բերկով գողն փով գողի «Հիրի տիսնութիրը» կառ երթյամին կոհերը փուրսություն» անումին անթագ հետահանունին ասանումի վարագործ «Հունու» «հուր» անումին անորագ հետահանումին ասանումի վարագործ անորագործ հետումին հետումին անորագործ հետումին հետումին անորագործ հետումին հետ

8. Դ. ՄԱՐՄԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԱՑԻՆ ԿՈՄԻՏԷԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐԸ ՄԱՐՍԵՍԻ « Prouned », « Իւխան » են Թական խաքներու և « Վամադն խուժրի ժողովը տեղի կ՝ունենայ, Ուրբան (յունուար 10), երեկոյեան ժաժր 8ին, տովորական Հաշաջատեղին։ 4p poup phy. U. LPUBBUR

լիդչի օվ արանդեան» գոժիայեն ընդֆ ժողովի կը ֆրաւիրէ բոլոր ըն-վերները այս երկուշարնի հրնկոյ ժամը 8.30ին. 181. Cours Lafayette «Զարդարեան» գրադարանին «Էր։

# PUSEPUALL ԵՐԿԱՑԱՅՈՒՄ ՇԱԽ ԱՀԵՄԵՐՈՒՄԵՆԱՄԻ Հ. B. Դ. ՎԻՐՀԻ ԿՈՄԻՏԼԻՐ Ե. մասնակցութեսամբ տեղական ուժերու

12 Յունուար, կերոցել վերջ ժամը 2.30ին Մերջըը Կախքոլիկ սրանին ժամը 2.30ին Կը հերկայացուի ՄԱՍՈՒՆԸ ԱՅՐԻՈՒՄ Է Տունմեր՝ / հա. 3 Ֆուսիս

### PUBALUT E (BUAUS) ՊԱՐԳԵՒԱՒՈՐ ԲԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

### 1936 ՏԱՐԵՅՐՋԱՆԻՆ ԱՌԹԻՒ

IC ในคณะคล คระบาน คระบ 962 PP628 FUALGADEC, GUINDA GRUPPLAG SUPBAUL 4UU BAUUUBUB. FEPBA MUPABA MASA USUUUU QUUUQUU AAPRBP LUTURUST PLPES FARLUTUT:

ԳԻՐՔԵՐՈՒ ՑԱՆԿԸ ՐԱԺՆՈՒԱԾ Է ՏԱՐԵԿԱՆ, ՎԵՑԱՄՍԵԱՑ ԵՒ ԵՌԱՄ UBUS PLANNIBEAN, BY AUGULATIVE USUS BY CASTOLAN PEBES LUNCUSPUD ZUSAPLBEC:

PROBUSED THE TOP YOUR, FURE USUULTULES:

Փրանք։ 6. ՄԵՂՄԳԻՆԵՐ, Ծ. Նարդումի (15 փրանք)։ 7. ԿԱՍԻԱՆԻ, վէպ Ռիւզանդական կետնքէ, (20 փրանք)։ 8. ՀԱՅԻՆ ԵՐԳԸ, Դ. Վարուժանի (26 Փրանք։ 9. ԵՐԳԻԾԱԿԱՆ, Ն. Պէշիկթաշլեանի (15 փրանք)

CLUZUSUA APUAKSIBPAK AUPBAUUTBPSAK UUSBIUZUPKI ZOSOKBUL ZUSAPTAPP

Phr. 1 .- B. Quequephulep «Updant theps - 2. Lembas after b. մաքիրեր» 3.— Կ. Ֆեր Կարապահահակ Հարայի այիարքույ — 4.— Դեղաժ Ռաբահերհաի Ալենակ Լերոլս — 5.— Ար Արվարհայիա Լերոլսա Էերս 6.— Գ. Ֆոլոսայի Հեհակ Լերոլ "Հերրաահեր և հանոր գեղեր» 7.— Տ. Հերկուրհանի «Լանգը» — 8.— Օհան Կարգի Հատորը ... 9.— Որ "Օտևաի «Ընկեր Փանջունին եւ Մապլվարը»

(Իւրաքանքեր հատորին դինն է 20 ֆրանց)։ ՎԵՍԱՐՍԵՍՑ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ (ԿԱՆԵՐԿ)...

\*\*Colley Volle Relight Map (Map ) — Refer to the Map (Map ) — A \*\* Property of the College of the Map (Map ) — A \*\* Property of the College of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property of the Map (Map ) — A \*\* Property o

Defined 0000 NaColai III γ-COPIII (MI III (MLR)  $φ_1$ ).

1. In "major baramaghan kan Lamphanhan  $ξ_1$  Barahan  $μ_1$  Barahan  $μ_2$  III. Unique phanha  $ξ_1$  7.50  $φ_2$  ·

- 2.  $φ_2$   $φ_3$   $μ_4$  ·

- 3.  $φ_4$   $μ_5$   $μ_4$  ·

- 4.  $η_4$   $μ_6$   $μ_6$   $μ_6$   $μ_6$   $μ_6$  ·

- 5.  $φ_4$  ·

- 5.  $q_4$   $μ_6$  ·

- 6.  $q_4$   $μ_6$  ·

- 6.  $q_4$  ·

- 7.  $q_4$  ·

- 6.  $q_4$  ·

- 7.  $q_4$  ·

-

20822084 4C TURANBANN AMPRO 2USAFEDE DAU

Sr. 4. Marsh Crg. Lungniphilip 

«ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ Of»ը կը soll. Salle HERMELh 1/kg

42 Rue Hermel. Métro J. Joffrin b. Simplon 96747946888444486 FAJFRF UFFRT2866844FF hellbar, beah baras

### THEFTHE

Մախուկսերուն կը դաժնուին նախընկերը եւ սիրուն խաղալիկներ ՄՈՒՏՔԸ «Բրայն մեծերուն» 2 ֆրանը

### **ԿԱՂԱՆԴԻ ՆՈՒԵՐ ԿՐ ՓՆՏՌԵ**ደ

ԱՀԱ ՁԵԶԻ ԼԱԻԱԳՈՑՆ ԿԱՂԱՆԴՋԷՔԸ, ԸՆԴԱՐՁԱԿ ԵՐԳԱՐԱՆ ՄԸ

488 FLEF 600 tg. 603 tsnr tra ugaust \_usreduurruau, musuu \_ sequembuau, sazura eraer, austeribe, urruser eraer, Jazatrauut eraer, BULLA, BEGURBULA, BRUBLE

Հրատ . «ՀՈՐԻԶՈՆ»ի։ Գին՝ 20 ֆրանք։ Դիմել՝ «ՑԱՌԱՋ»ի վարչութեան։

### ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ գազմակ<mark>երպուտծ՝ ՄԷՕԼԷՕՋԻ ՀԱՑՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ</mark> «Mibhble» Punahpulentifphi haqilt

12 Յուծուար, ֆիրակի հիտրի վերք, ժամը 230/և, Պիւրս Թապայի սրա հին ժեջ, Place de la Gare, Առծուգիլ լէ Կոմեր ։ - Կը Սերկայացայի ՊԵՐՈՍ ԴՈՒՐՍԱՒ ԱԵՐՐՈՒՄ ԱԽ ՄԱՐՄԵՐԱՂԱԶԵՆ (արտաք) 4: ԵՐԵՐ ԳԱԶԵՐ (գտանչա)

Unime 5 to 3 Spinios:

### brhljnjp-www.imlint.u

ՓԱՐԻԶԻ ՄԱՆՃԸԼԸՔՑԻՆԵՐՈՒ ՀԱՑՐ։ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԵ անուսը սնեցքը հրարա հրարդ մասը հայտես արդան 11 Յունուար, Շարաթ հրհիդ, ժամը հայտեն մինչեւ լոյս 13, Rue d'Issy, Billancourt Կը հերկայացուի՝ ՇԻՐՎԱՆՁԱՏԷԻ «ՆԱՄՈՒՍԸ»

ին վասնակցին տիվիններ՝ ԳԱՅԵԱՆԵ Եւ ԱԶՆԱԲՈՒԵԱՆ. ՊԳ ԱԶՆԱԲՈՒԵԱՆ ԲԱՐԻԼ ՈՅՍԵԱՆ, Ն. ՊՅԻԵԱՆ Վ. ԱԼՅՈՒՆԵՅՆ Իւլև։ ԳՀա գիլներեն մինչնու լայա նորապական ու կովվասնան պարհը

բանի Հոյմիս և ՎՐԱԵՍԱՆ։

Ալ խոսի ին Ալ ԱՐԱԵՍԱՆ։

Ալ Արարի հայանական արարական արարական ու կովրաական պարհում իր հայանական արարական ու կովրաական արարեր

Ալ խոսի ին Ալ ԱՐԱԵՍԱՆ։

Հաղորդական արարա ԶԱՐԵԳԻՆ, կա պարհ օր. ՎԵՐՈՆԻԿ ՋԱՏԻԿԵՍԱՆ

Հաղորդական արարա ԶԱՐԵԳԻՆ, կա պարհ օր. ՎԵՐՈՆԻԿ ՋԱՏԻԿԵՍԱՆ

Հաղորդական արարա ԶԱՐԵԳԻՆ, կա պարհ օր. ՎԵՐՈՆԻԿ ՋԱՏԻԿԵՍԱՆ

Հաղորդական արարա արարաական արարեր

Ալար ին արարա ԶԱՐԵԳԻՆ, կա պարհ օր. ՎԵՐՈՆԻԿ ՋԱՏԻԿԵՍԱՆ

Հաղորդական արարա արարական արարա

### ANSHUUPS Ormany 1936, L. surh Հրատարակութիւն Մարսէյլի Հ. 8. Դ. Պատ. Միութեան ԿԱՂԱՆԴԻ ԼԱՒԱԳՈՑՆ ՆՈՒԵՐԸ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

Պահանջնեցեր հեր չթքանի կործակալեն։ Մեծաչանակ գետւքներու համար գիմել՝ GAYZAK DJARAYANի, 49. Rue Nationale, Marseille. France.

ԼԱԻԱԳՈՑՆ ՆՈՒԷՐ ՄԸՆ է տոնական օրերու առթ-իւ 8. Մ. Ֆեր մանեանի նորատիպ չքեղ հատորը՝ ԽՕՄԵԱԿ, որ կր պարունակէ շատ մը թարոյացուցիչ պատմուածքներէ զատ Ծնունդի հրապուրի, պատ

մութիւններ։ Գին 15 փրանք։ Դիմել տպագրիչին՝ Imp. Der Agopian,17, Rue Damesme - Paris:

### BEFERRENSSE

համասի Հայերիրաթն ձիսանուար արտ (Ֆահոգնի հե նրակիր մաստինութիւրև (Ֆահոգնի հե նրակիր մաստինութիւրև համասի Հայերիրաթի ձիսանիրութիւրև

y, ը, թիունեան լիմեի քասիա քեւմերադարի ըշ սկահաժարդևութ գեւմն ին խոնիր մաշոգնությերն 3. Ա. դերբորու Բաներ ղ վանի Ձեր Արբբեկնիարի մահուսա

**բարսէյլի զասպուրականի Հայր.** Միունիւնը իր կոդին ցաշակցու-Երւնը կը լայանկ ՄԻՀՐԱՆ ԱՒԻՔԱԱՆի դաֆուտը առթիւ ին քոնսն պահա

### **9U8EP SEUEP**

CIGALE CINÉMA

448F& 3FAF& FPUP RF8 CinémaREXY

Cours Lafayette, angleRue Garibaldi

17, Rue Damesme, PARIS (13) Lo Gérant: H. STEPHAN

Հրատարակունցավ

ሀኮሆበን ዓጨዋ<mark>ዴሆ</mark>ፈልከዩን *ዓቦዓዚነት ዕቦዚ8በፁ8* 1936 — ԺԷ․ Տարի Գին 5 ֆրանք " I philip to phospholip of the Care des Vallées, Bois Colombes, Seine, (France):

ԱԼՖՈՌՎԻԼԵ ՉԵ «Կիկերցինդիու շայր գրություն դարական հունագրեր գրություն հայությունը հիստորի հերությունը հրանի հետոները դեն հայուրակին դեն հայուրական հայու

կը խուգրուի բոլոր Մայլժմակից-հերէ ուսիսաիլ հերկայ ըլլալ: Ներ կոմսիլուծ Ֆիւր ժեծամասնուԹիւն

«Indeel Paline Zuge Phar-Brown pugh, ծողովը 18 յունուար կիրակի հրմելո ժամը ծին, 6 rue des Petites Maries, Bar A-raras) օրանին մեջ, եր խմուրուի գոմոնի հասանանիւղեն կրկել իրենց

hm?h aurfifmh Bunob եւ Լա «բրոցի րրդադարը ին ձն**ձա**-որությանը հանրագրությունն

ըն դեն ժողովի կը իրառիրն իր ջրջա-իր հուսի հետրե վիան առաջ 3.30ին Ազգային վարժարահին մեջ: «Արթ. իրես հետո ընդեն ժողովը տե-իկ ուսենասը չի ընդարի հետրեն արև ընդեն իկ ուսենասը չի յունուսաը, կիրակի հրակում տավը 3.30ին, «անչե օ դեր տը էիշնի վերնայարկը։

### 20902059008

ՀՈՐԵՎԱԵՐԻՍՅ ՏԵՐ Եւ Տիկին Ց. Տինբնեան կը Ծանուցահեն Ձէ այսկիր կեսօրեվերջ ժամը 3-50/ն Thisis Parisian գերեզմեմատան մեջ տեղի կ'ունեամգականներն ու բարեկանները։ (Ցիգրանին առեքիւ եր հրաւիրուին սունչին առեքիւ եր հրաւիրուին այունչին առեքիւ եր

### นักเคยเรกเกษต์

կիրասոնցի մի (փարիզ) կը նուիրէ՝ վահաննակ «Ցառամ»ի վանք ութ դրբը։ Հր քիարք՝ Ժանսնագի Զիքրարձ Հայոժմանի դրժն, Վանքացրար Վինասոցքի հրժն, վանքացրար

### HUPUMES 8. EUVEREURA

Marson E. CHARLES 21/50: w8 1869

AMMINIS (Private 1869)

29. Rus MATHIS

THE NORD 26 - 97 mouth dump lift, graphs, Pake, Zardhikh, graphs by averagely to dump lift, graphs plant, Dake, Zardhikh, graphs by averagely dump plant, graphs plant, a to be dump graphs for the dump dump graphs for the dump graphs wall be appeared but known

ությու որյուն հավերներն Արմանին հերագանին ժամացույցներու ցափաւոր գիներով հա որունինու չինութինեւ եւ փոփոխութինե պոնարիակնենրու Վր գեներ բլաβին, ոսիի, արձաթի եւ Թանգարին պարհու Դասատեսիրն հղամ ապագանարները կր կարգաղարուն արագ եւ

որոսագորությունը որումի վարատարային։ Մովորությունը opplipes had ի վարատարային։

### ԵՓՐԱՏ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

են է կը փափաթիր օր ձեր ճանդէմանրը չանատոր բվամ, գիժն-ցեր հանրձույները հայաստանագրումին։ Նրանսույններու, հարտաներիներու նրկնոյն Վարասանանդեններու Այլ կը հուսագե ձեր սիրան՝ ճարկական, կովաման հրվամանա, նորտագահան նկանակները եւ հետևիս արժէներն։ Նուագախումբը ունի իր նար

գավուրվու ֆադան։ դառմեկի ժիրդն ետժմատողոպե ունիմ, դաւտժա 1838 տահաւար նրդամենը։ Ջետշինբմէ ե դրժ դէր՝ տրժագ ֆա որոերժմունը, բորոշ. Պայմանագրունլու ֆամար, ք5 օր առաջ, գիմել ղեկավար

85466 O'callbatteb 15, Rue Pourrour, Clamant, Sei 

### ՎԱՐՋՈՒ ԽԱՆՈՒԹՆԵՐ

th 9, rue Lekain, ourse (16) Utero Passy

Հայ Շակել» ՔԷԷ վարձա ծո՝ պաղմային արտադրութիրերներ 2 հիրավաժատի, 1 մարջան քրուէրրի, 1 ծավերկանառի, գորգի, դու տեղեկի, 1 փայոր եւ ածուկրի եւ «ԷԷ վիճականահումեաև տամահր հարերու իսածութեներ։ Անապարհըիչ գորուիլ առիքիչ»

նարնագառութրարն կապան միդը արմումը վհա),

9. Sariani, 9. Rue Lekain. Paris.

### ՄՕՆՄԱՐՏՐԻ **ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ ՃԱՇԱՐԱՆ - ՍՐՃԱՐԱՆ (ԱՆՈՒՇԵՂԷՆՆԵՐ)**

10, Rue Saulnier, Utero Cadett 14848

իսաքուան եւ Բարվ հաշեր սովորական գիներով։ Հաշերը եր պատրասուն Տեր եւ Տնօրէն՝ ՂԵՒՈՆԴՉԱԺԱՐԵԱՆ

### 4 14 12 11 12 1

thapat Bungh & L. januaran fantadurah fundas Bung. A dhipe gunada sur ah muruhan khanda ta hada ganada sur ah muruhan khanda ta hada ganada sur ah muruhan khanda ta hada ganada sur ah muruhan ka muruhan judah papahan ta surih surih muruhan khanda surihan judah judah ka nasah ganada khanda surihan khanda s

### THREWAY AUNITHURING

Lugueruli 3 L O f h U. 61, Rue Measieur le Prince, Paris (6)

Otypes' Owton be Stil Olyta Abnusámjá Bantor : 52 - 73 Արևակետն եւ հարագական խնամուտծ կերակուրներ։ \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\*

2/18

tres

щи

### ԻՐԱՒԱԳԷՏ ԽՈՐՀՐԴԱԿԱՆ Ursubush Rubeubur

(CONSEIL - JURIDIQUE)

179 Rue de Vaugirard-, Métro. Pasteur. Tél, Ségur. 74-14 .

եց ստածոնել ամ էծ կարգի գատակած գործեր և, անձամբ պայուղան է այտարար եւ Ամեւուրակած Դատարածերու առք են Յաշեզ կերորով էլ կատատել կողողային արկածերու հետ պեղումները եւ Հպատակութնեան բոլոր գործողովերեները։

ցունները եւ Հպատակության բոլոր դուր-Արթերի խմբադրութիրն եւ վասերացում Ընկերուինեանց կազ-Հանասան պայմանագրերու, ամ խ մասրած կածոնագրի, վարձակարութնատ՝ պայմածագրերու, ամ խ կարգի որմական ի ուցիներու, խնդրագիրներու եւ նամակներու Քիմուններ լաւագոյն եղանակով հարβեկու համար ամեն դրժ-

Մ ասհաւոր պայմահով էր ստահենք տած վարեփերու գանձումը եւ առ՝ ստարակ դահմումը ամբե առենքինի։ Կ՝րեղուեր տուսահերը ժամը 1045-12 (րացի Երեցյարթի եւ Ուրրավ որելել ամբե փեփեր ժամը 1045-8 և ժամադրութեամար

### կը ՓՆՏՌՈՒԻ

he directed stranger Bentinenար Արթիա (Ալթերիարժաղ) եւ Վար-գուծի Պարտասեան 1914ին Մարտ-Հի նամիով ապսորուան են դէպի հարին ասեր վերաստումասի կեն-առնաստարարին, դե խորմեսի բրաստեն»-արաստարարինի դեր խորմեսի կրեsouthly of tombet on all the for digadabas liggint be Soutes to prograce Uniplement Ph Florito servacionales Polostote 384600 Landro Vacabando, Ruo d'Ita-lie, 48, La Tour da Pin. (Isere) France

"Populphi begungen to proposedente proposede Isère. (France):

եր խոսարուն Արտատանանի բով Սուրիանայ Բերբերգես արտատ Փալ որպես ապարին ևւ մարդեր 30, ( պարտականութին»,

# HARATCH

(Fandé en 1925) :- R. C. Seine 276,286

Directour et Propriétaire : SCH. MISSARIAN REduction of Administration burguards ob Lurenkophe OFFERD AFFERD - describer descentation

Ֆրանոա նւ դապումքներ Մարդես , Սպիպասում , Ջավանջիա , Իստալիա Աժերկիա նւ օւրիչ հրդիվանթ

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Clatière 15 – 70

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN ÉN EUROPE !!!

More: TOLBIAC)
SUCCESSED (DESERVODES DESERVODES 148 \$\pusif 78 \$\pusif 250 > 130 \$\pusif 35 6p. 200 pmlf 100 ppmlf

THAIL 11 80420400 SAMEN

11 IANVIER 1936

12 SUPh - 12 Année No. 3009

mapmake, control

50 UUL PHT 9.1.2

brank 10004

### BULUAD (LEPUTE LAPPEUL)

կոչ մր հւս, Մարսէյլէն,- «յանուն Վասպուրականի Վերաող ար աշող ս արույքերդ— «յասուն Վասպուրականի Վերա-լինաց երկսես Միուժեան», որ ընդհ․ ժողով պիտի դումարէ այ-սօր, 11 յումուտը։

Ուրեմե, «Լասպուրական մեր աչխաբեռն ալ երկութի բաժ ած ։ (Ունին, արդեն, Հայրենակցական մր, Մարսեյյի մէջ)։ Ինչո՞ւ այս նոր Միութինար։ Թող իրենջ րացաարեն։

— «Սիրկի հայրծնակիցներ, Արեսնահան հրոգապի այս մղ-ժառանգային եւ մահաւանդ տնտեսական տագնապի անհասուր նախօրհակին, գաղանիք՝ չէ եւ մանաւանդ՝ ահրոր է յիջեցնել ընդհանրապես Հայրերի աւ մասնաւարագես մեր հայրենակիցների ողորմելի վինակը, տնտեսական ամէն տեսակ բարդութիւնների ողորմելի վինակը, տնտեսական ամէն տեսակ բարդութիւնների ագորմայի դիսակը, տատասարա առու տասագ՝ բարդեւթիւշա-իր հետ միասին: Գաղտնիք չէ մանասանդ, որ այսօր միայն Մար – սեյլի մէջ, մեր հայրենակիցներէն տասնեակ ընտանիքներ, չքա– ւորութեան դաժան ճիրանների մէջ, աղքատութեան ամենավերջի ւորութ հան դաժան նիրանների մեջ, ար ւատութծած աստապորթը ծայրին հասած՝ գրութեան եւ փրկութեան են կարգութ աստահր կուզէ՞ք, մտէք քանի մի անգործ ընտանիքների յարկի տակ, եւ պիտի տեսնէք, որ վերեւ լիչածներից առեր վատրարագոյն է ա-ճանց վիճակը։ Մաէն չորժ ԷՐԵ յեստը, որպէս արհաւիրք, ձիր ա-ուտ իլ պատվերանան ուելի տաժանելին՝ իր անդութիւն ... եւ այսպես անվերջ թշուառութիւն եւ թշուառութիւն

այազել ապրոր թշուտություն ու թշուտություն արագակութիւններ հղած էին Մարսեյիի մեջ ունեցած վասպուրավանի Միութիսնն Ընդհ. ժողովին, վերակազմել Միութիւնթ, եւ որպես Վիրաշի -նաց եւ հ. Հայաստանի բարհկամ, ներկայանալ համապատաս -խան մարմիններին, առ այն՝ որպեսզի հնարասորութիւն ունե -նան մեր հայթենակիցների ուս ներգայթին մաս կազմեն. եւ այդ-պիսով փրկութեան եզր մր զանել։ Բայց միշտ ապարդիւն»:

Այս հիման վրայ, խումբ մր երիտասարդներ ձեռնարկեր են կազմելու «Վերաչինաց»ը, «առանց կուսակցական որ եւ է խա – րուԹեան եւ միչա փոխոզմուՌեան նպատակով առգորուած»։

Ու կը հրաշիրեն «րոյոր ժարդկային հողի ևւ դգացժունը ու -նեցող Վասպուրականցիները» հաժախմբուիլ նոր կազժակերպու-Phuli meply, thubebut mampaqpar phudy .- «thangod ծանի, ինկ տպապային պահրատարություն հարարքով և։ Վիրայի հ ծուֆեսաքը դարկ տար և։ Հայաստանի մէջ կատարուող չինարա -թուֆենան, որ պիտի լինի իրթեւ վերջին հանդրումն, մեր ցան ու ցրիւ նկած եւ տասապած ժողովուրդին»:

արտան ու առուսագատ տողագությարում ծրադիրը, — նիչդ այն ինչ որ նախատեսուած է բոլոր Հայր. Միու ինանց կողմե։ Առ հասարակ թոլոր «Արայինաց»ները իրբես. Հիմեական Ֆրադիր ի՞ղողմեն նոր առում չինել են ծաղած պառակաումներուն Արաւոր մեկ պատճառն ալ այդ է։

Մարում յրի ծոր Մերունիւմը չունի «ծոր Վասպուրական»ի ծրադիր գտիկ դատևով այս կոչև։ Ար ծրանակի Մէ կրոտե է իր տուհերը։ Ուրեմն ալիտի գուհանայ աջակցելով չայրենիրի վերա -Էինունենան եւ ընծացելով բարեկաժական չառասակծներ։

թրաշրատ եւ բոսայալով բարողատակառ առատությա։ Հիմա որ ծաեսինացաք հոր Միուքնետն եւ անոր տռաքարրու-Bhuby, անչույա սիետի հարցեքը,— հակ բուն Հայր։ Միուքին՝ -նը. ան հակառա՞կ է այս առաքաղրունետնը։

Հարցումը կրհատ ուղղել բոլոր Հայր. Միու Թետեց, «հարա դատ» կամ «Վերալինաց»։ Եւ մինւնոյն տանն պրպանլ իւրաջան-Հիւրին ծրադիր - կանանադիրն ու դարձունք ու Թիւնը։

«Մելը» ըստունը։ Շատ դիչ են հիմեական տարրերութիրենները։ Առ հասարակ բոլորին ալ մտահոգութիւնը մեկ է,— ի՞նչպես կանդուն՝ պահել իւրաջանչիւր նահանդի մնացորդները, եւ փրկել տարագրութեան

իզապատիքուր հատասարի մեսացորդծերը, եւ փրկել տարագրու Ռեան արդիցներիչ։

— Ռուև տարբերունքիւնը — վերքերս ծերարկուած պատուսատ «Հայաստագիտական» է.

— ԱԺՀՆ Միուքինան մէք այ կը դանույին րարինիա կամ կարձա — ձիա ժարդիկ, որոել րաներ մր լսած, բայց բաւ չեն հասկրած։ Ն կամ, հրագայես դատեպած իրենց Հայա։ Մետ հետևրած։ Ն կամ, հրագայես դատեպած իրենց Հայա։ Մետ հետևոս արկիսա, բուքենչն, կը կարծեն Թէ կարելի է բարիջ ստածալ անում փոխեւ այվ, փոխանակ փոխելու եւ աշխուժացնելու գործուներ, Թեան մե-

Ի՞նչ խոսը որ այսպիսի վիճակներու մէջ,առիթեն կ'օգտուին Օրինակ՝ Տարոն ցանելու եւ նեղջեր բանալու համար։ Օրինակ՝ Տարոն - Տուրուրհրանի խնորիրը։

organia արթո - առրուրարարար թաղերը,
Բոլարդ այ ֆել - դատ գույանար ուներ Հայր. Միուքենանց ,
բույց ժանաւանդ Տագանի մեացորդներու մասին։
Ինչ որ որվ մեացան է Մասքիկոնեանց աշխարհեն, կր գանուն
Հայաստան, բոնելով ամիրողը չորևս մել (Արագան): Մեացիայ
ձենամասնութիւնը ցրուան է ի ակիուտ աշխարհի, եւ մանաւանց

Սուրիա։ Ըսել կ'ուղևեր Թէ Տարոնցիները մեծ Համրանը մր չեն կագ-մեր Ֆրանսայի մէի, եւ ընդՀարհապես րանուորներ են։ Ուրեմն

Արդ, այս Միուβիւնը իր պատորժ. ժողովը զումարից վեր -ջերու Ասոր հահուկն՝ ուրիչ մր, հախաձեռհունետոմբ ափ մր դրժ-գուներու (8 դեկա. 1935):

գուսորու (8 դեկտ. 1935)։

1 16 թ. ըներու Համարը — հոր Տարοն լինելու։ 16 թ. վեքրցներու հանոր — ուր Տարս Հինելու։ 16 թ. վեքրցներու հուր հարաքույն և արաքոյեն հանոր հարթերեն հանոր հանորության հանոր հանորության հանոր հանոր հանոր հանոր հանոր հանոր հան

Ոզբերդու թի ւն թէ պաշելա։ Կը խօսինը դեռ։

# ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

### ՄԷԿ ՄԻԼԻՈՆ ՓԱԽՍՏԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՅՈԳԸ

### Ազգետու Դալնակցութիւնը օգնութիւն վր սպասե

Uqqkpne PurbulgnePlub ppmem իներդերու Համարը։ Առ հուսարի մեկ մերիոն փախստականներ անելի մբ մատնած են Արգաժողովը, իրենց ի-դաւական վիճակին անորդումինամբ և. Երիքական Քջուտուքինամբ։ Կատուիրակունիւնը համարա պետի ելլե յունուաը 15քե։ Այս տոքիր հր րակունցաւ տեղեկադես մո. ու կ'ըսէ թէ առելի ջան մէկ միլիոն թ ծագատնալ կաժ կաժաշոր տարագիր ենը ցրուած են ի ոփիշոս աչխարհի: Մինչնւ որ կարելի ըլլայ նոր կազ ժակերպունին մր տոնցնել այս Հա-լածականներուն վիճակը թարւոցելու Համար, անՀրաժելա կր Համարուի ժինչեւ չառաքիկայ սևպտեմբեր, ևրբ կը դուժարուի Ազգևրու Դաչնակցու -Թեան ընդեն ժողովը։ Այդ ժոզովն Լ որ պիտի որոշէ տեւական ձևւի ժր վե-րածել առժաժետյ կարպադրութքիւնը, mum age ad brand a day gifted all mum

կագրին, վախոտականներու արդրին, վարաստականներու ներկայ Թինն (.— Ռուսեր՝ 700—800,00 , Հա-դեր՝ 240,000, Գերժաններ՝ 80—100 Տազար, Աուրիներ՝ 7000, Սարբիներ՝ 3–4000, Թուրդեր՝ 150—15անոն սեւ

Նահովնեան գրասենեակը։ 1927Հն 1934 իր հկաժուտներըն ծախսած է

2,685,000 դուիցերիական ֆրանը: Հի-Արգերու Դալծակցուβեան իրասա - 2,665,000 արձից իրանր՝ Թրաւնց - 4, ուշ օգիանը յունուսաթ - 916- որունց ժա որ գերքան գնարմատավածների ա պատունքավործիւծ ո՞ր գրկել Մ. Նա-ածորեքը, ծիլքավան արավայունիւն ժուտերը չեն բառեր ծախրձերում ծարրելու Համագու Աս հուտաչի - 4էկ Մանասանոր որ չեկքչական իչիա րունիւնը աւնլի խոտացուցած է հա կանրկական օրէնըննրը ևւ առնուագ 100,000 Հրհաներ հետ պիտի հեռանան Գերժանիայէն։ Այս տոքին տեղնկագիրը կը Թելագրէ որ գահազահ եր -ատեմենեն, այս փախստականներուն Հոգատարունեան Համար :

Նչահակուած պատուիրակունիոնը պիտի Լանայ Մ. Նահանդներու պաչ-աշնական ևւ կէս - պաչտշնական կաղարու իրել մասնաւ որուպես Հրեայ փա Հրաս իրել ժատմաս որապես Հրևաց վաա-իտասակաների ու կարուց հետում ժատին։ Ինչպես պրան չինը, ուրիչ պատուի-րակ հիրև ժրև առաջութերին հաժ-րակ հրած է, տասար ժիրևոն՝ անաչ-ուկի Հաւապելու հաժար, ի հայաստ 10,000 Հրևանիգու հաժար, հայաստ եւ անպատրանան Ազգերու Դաշիսակhe adaparendude thenghous bushadaganfbush adaphanghou wakquarendude
jungdun dung din hip bihand. Zunganbihaphiwak, he myu maphe dundenqanfhir jungudi qung-ping manumqhiphina dundha, ngang dif ya quabankh ududuara dhiphimhiha, qhanbankh ududuara dhiphimhiha, qhanbankh ududuara dhiphimhiha, qhanbankh ududuara dhiphimhiha, qhanbankhiba պես և ուսանողներ։ Եւ կ'եդրակա -ցիէ.— « ԵԲէ ասոնջ լթուին, կրհան փոանդել ջաղաջակրթութեան էական

### Pourughabrne nundiniphelin Անգլիւ գրանսական նաւացին ցոյգին առթիւ

Ռասլական մամուլը չի ծածկեր իր կր համախմրուէր Միջևրկրականի գր ժէջ, թրիսածական կառավարութիւ Եր բանիցս ապահովութիւններ ար ւաւ, համոգելու համար Թէ այգ հ պատմութիրեր՝ Անգլիսյ եւ Ֆրանսայի տոխքիդներուն Համախմիցման առթիւ, րուն մանրամասնութքիւնները հրա արակած էինջ երէկ։ Այս-առքիւ գախագեսուցն ուերին բանտատարի Հուրի տարակած կիրջ երկել Այս տոքին, արուած պայաստական բարատրու. Բիշեները դիւանագիտավան կր հա-ժարուհեն Ամի ապարագայի միջ, ծին հարտասի բարժմառայնեան հաւաստա-ցողներ կան, Անգլիտ հանգկայ միչա այլ վերապահում կր տիրի, Թերքերը ծիչ մի «դարժանային դի գունեն եր -կու տարմիցներում «Հերքեական պր -պա այլ հերապահում և հերքերը և հեր և հե այս րանավերեր, հայաստա հառավարութիւեր երևաս բանութիւներ կրհան հարձութիւներ Lhumkjad նունին անտանիր բախանանունքար Հումին հանաանանուն իւրջըն չետատ Հուսքի անդլիական դեսպանը աույտներու ղուգադիպութիեսի » Ճիչգ այն օրերուն երբ պիտի դումար ուշին Ազդերու Դաչնակցութեան յանձ նանում ու նախումբերը, խոսցեւ՝ապէական խնդւիրը ընձելու Համար։ « Լավօրօ Ֆաչիստա » կը հարցնէ Թէ ինչո՞ւ

որ Լոհաոն կը դահուի , երկար ահատկ ցունիւն մր ուհեցաւ վարչապետին եւ պարտաջին նախարարին հետ ։ Կը վար րադարձիհ առնիւ, որ տեղի պիտի ունենայ 7 — 8 օրէն, Աղպերու Դաչ. ունհնայ 1 — 6 օրէն Աղկարու շաչ նակցուննան ժողովեն առաջ: Տա կաւին լայանի չէ Անգլիոյ ըսնելից դիրջը: Իրագնկներ իր Հաւասահ, թէ մրի դախագրորունիւ» աստուցոր հերեն , եղենորի մե արտարութ ար պատիժներու անօրինու Թևան

### Quilinguil mirter wastrugth muzakli

Zungtinhun manberbt fie emann. արևուտ): Իստոլական գրանական է, Հոլոյի չրքանին մեջ (հարրատրին Հոլոյի չրքանին մեջ հեռնարկան է, Հոլոյի չրքանին անունել Aprile lauchten the mart :

գերգ գրարսանի գովանիչ դախանա գերհոմուրտ » րշո հրասվորնեց, գար գերորսումի բառանիչ գահմարներնեն : Հայաստությեր բառանիչ գարագութնար Հայաստությանը հայաստություն ու հրա բանան

— « հատքիս՝ չարհայիր վահջինն էի հուլիրոր շրևնուդն ՝ միարք վաւտա: մրևց քնառայի ջովայնո

նրծար գիւրու մոոնալ ինէ անցհալ ոգոստոսին , նրր անգլիական առըմ իզր

received fundable by much; Pundabur damptembind memphert openiodungte by Samph openiodungte by Sampagate fit Samph openiods of openiodungth between the Toloura der, pundampte dantamitate be Appearant of spanjamitation.

, 3 մանրբնու <del>ստանկանն</del>ն նգիպտոս կր հատի, բողոքապիր մի ուղղեց հատկչական հկնդեցիներու կործանման առթիւ, պատնենը դրկե-լով Ադդերու Դաշնակցութնան։

որում արդանական ադրեւրէ կը հաղորդեն Բէ իսալական Թիրուի Հր-Հանին մէջ ըմբոստացած է արդեան

գինուորներու գունդ մր, գիծուո թծերու գուհայ մեր, մերժելով ու ռագիահանագահ երքելով։ Տրուսած լու... թին հաժաժամբե, երկու գինուորներ սպահնուած են իրենա սպահերում կողմէ և։ 500 հոգի չորեկարը առաջեւ հորպուած են իրեսա հակողութնեան ը։ Սավայի դինուորները հորին ընթաւ ապատ են, վարկարեկի կանվեր արժ ձուկոլով պատերապայեն և Մաւտոլինիի գեն եւ պատունլով անոր պատկերնե Իր։ Հինդ Հարիւր դինուորներէն մեկ bleger. Speedwinkin Sandachtepagens. Sparje 18 camp:

*Իտալական կառավարութիւեր վ*ճ among's by chapter of neither choir-among's by chapter of neither choir-among a centre of high quinche. The chipmen's ampountly transformer producing company of a minimal be 17 chapted paid:

### ዐቦር ዐቦኑъ « ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ »

Երրորդ տարին է որ Ֆր. Կ. Խաչր կը կազմակերպէ «Մանուկներու Օ -սերորդ տարին է որ Ֆր. Կ. Խաչր

. Բուն կեդը. վարչութեան ձեռնար կեն առաջ, «Օրթը տոնունցու զանա-զան վայրհրու մեջ, է խաչի դրօշին տակ, ... Լիոն. վիեն հւն : Նահո նախաձեռնութեամբ տեղական միու -թեանց (Քաչան, Առնուվիլ, Մարսել-

ր արուարձաններուն մեջ Եւն․)։ Վաղը, Կիրակի, ժարիզի օրն է, նախաձեռնութեամր Կ. Խաչի Շրջ․

ՉԷ՞ք հրճուիր տեսնելով արագ ծա ւալումը այս գեղեցիկ՝ նորութեան , կեղուններէն մինչեւ ամենեն խոնագե

Անշուշտ կրկնապատիկ ս նահեուց: Օնիցավ, մերնարդերին վրև-դատահուգի աղբը տահի դիբւցույն ոսերչ ակակ նկան զբոցակն՝ թեգ ոռչուչու վեկատվարեն աւայև ամածին կամ յունուարի առաջին շարա թթ : Եւ մոտաւորապես նոյն ծրագրով ։ Իայց ,— մի՛ մոռնաք որ «դրոնցի» հանք եւ ամեն բան մեր կամենն կախ -

կը բաւէ որ չպակսի նախանձախնդ րութիւնը, եւ հետգհետէ ոչ միայ շարժումը կր ծաւալի, այլեւ կը լրաց ուին պակասները։

չեն բուսնիր, ի սէր Մանուկ - Արքա-

Ուրեմն, վաղը, կիրակի, կ. հյայի

Շրջ. վարչութ-իւնր պիտի կազմակեր պե րի «Իուխատան Մանկանց»ը։ Ամբողջ ժամեր, Հայկակնին ու Հայ-կուհիներն են որ պիտի փայլին բեմին վրայ եւ անոնց վրայ նայելով, մենք ալ պիտի ուզենք մանկանալ, պահ

— Ո՞րքան խաղալիկներ գնած էք աղցուցի վարչութեան մէկ անդա

- Առաջին տարին 250 հատ գնել կրկնապատկեցինք : Այս անգամ գնած

ւիւր մանուկներ, մահչ թէ աղջիկ Եւ մանաւանդ ատեղծել հայկական on աստասապ ստեղծել հայկորվում մբնալորա։ Գիտեք որ հարիւրաւոր.
Ոհր, մինչիս անդամ քոյր - հղթայլ ֆրանսերեն եր խօսին իրարու հետ ,
և հետգնետել եր խորթանան. - Որա
Ո՛ր Էւ միջոցներ ունենայինք հա րիւրնհրու փոխ.... էն հագաթներ փրթ

Այդ միջոցնե՞րը։ Ամէն տեղ եւ ամէն

Կ. Խաչի անդամուհիները ոչ հտահե կր ապասեն, ոչ ալ «ազգային բարե րարծներու : Անոնց ամբողջ դրամա գլուխը կր կազմեն հասատքն ու աչ խատանքը եւ բոլորին մատչելի աղ րիւր մր, ... ավերամավնար : կաթիլ

Ձեր ձեռքն է առուակներու վերա 111123

### Նաւային խումոդաժողովը ձախողեցառ

Լոհատեր Բեդքները եր գրեծ ԲԷ հատ խորհրդաժաղաքը վերջներա եր դծներ «ային հարհրդաժաղաքը հադիվարը է ահայլեւասերիկնան ծրագիրը», թայց «Հատեցին պատվուս ժերակ հինչոր եր ահայլեւասերիկնան ծրագիրը», թայց համարուր յեսաների չային "Ֆափոն ասագերոքինները թրին», ամիակա այն պեզելով Հաշասարութեան սկղրուն dagade while dumberbyun գին վրայ, չուզմը ժամակցիլ, որով ժողովին արժչեր մեծապես կր եր -ուացի։ Անգլիա եւ Մ - Նահանգները Ուելորդ է քիչեցնել Թէ իւրադան ի սպառագինու թիշնները , « պարապ կ'ուզեն քիայն իրենց վերապանել գերակչոութիւնը (5 — 5)։ Ճափոնի dulamb landmilet a sugarblud qu mahub gefah uhurma uliming and bhan :

Հառևաբական դալնակցութի՞ւն Եղիպասար եւ Սուրիոյ - Թերթերը ան հասարական համասարական չարժման գլուկսը կը դահուին Թուր գիա և Իրան։ Լուրի մը համաձայն, Եղիպասար հորեն կ՝արծուրծեն Համարաբակա
Գալհակցուննան ինպիրը, դոր թղա իրանի չանր Պաղտատ պիտի այցելէ ժշտերս, ոչ - յարձակման դաչինը մր գրա

բըոս, իր շիմաստութեան դողապետր, էօ գած էր Հանդուցեալ դողապետր, էօ » զրջին մէջ։ Այս միջոցին «գիտահան ական աննպագին գործու րար բերինորնու արբերան գրասել ին արտա բերինորնու որումանու գրասել հայուրագրության

brunnighsական համարսաrանը փակունցաւ

Անցնալ հոյհմբնրին իրաւադիտա -Համալսարանի րուռն ցոյց մր կատարեցին դասախոս Փրոֆ. Ժեղի դեմ, որ ԵԹովպիոյ իորատասխատասիայի և վարժարակիչ ի-արտագետ խոր էրադական գատրակցունեան առնեւ Այս պատճառով բեղատասեւ-գաւ փործերևորին գատրեկացել : Հինդչարնի աստու այիտի վերոկանի պատախատունիւնը եւ վարժարակին վերաահոսույը ամէն դգույութիւն ձեռը առանլով դէպի Գ. աարուան ամփիթոտրոնը առաջնորդեց Փրոֆէ ակօրը։ Բայց Գ. Ժէզ Հաղիւ նրևւյան ուսահողները Թյնամական ազաղակ ներ արձակեցին եւ մարդը Հարկա

BUDURAL FURGE SHIP AG SULVE

TULA SE BRULUE 54's 4 wasample the highest about the methe : Jen phone to be placed : VULLUPVU 4ULSh, 22964 Abib. ԾՆՀԵՐԻՍԱ ԿԱՆՕՐ, Հարկը քիկը։
«ուխայ - լիալափոխափանը, ծանրապես
(իստեղ է, որեած Տեյումի աշեցածը
գլույով : Բեքելեները արգելած են որ
եւ Է Քեկ թական կամ ժատուր ներ ։
Կինը կը Հայե մատրեն մատ :
ԳԵՐՍԱՆԻՈՑ ԳՈՐՍԱԶՈՒՐԵՆ Ե

aprikami daki shabui: Chewahan opening in days chairing i Appaintenais & Propaga of the page of the propaga of the propaga of the state of the propaga of the his ablandants be handle churching ուսահոգները, սպառնալով ուսաիկա Նուֆեան դիժել։ Ուսանոգները Հե ռացան համալսարանչն։ Նկատի ո bhind hangar Bhun bubpac Bhebp, dhe րատեսուչը խնդրեց կրթական հախա բարէն փակել համալսարանը, ցնոր mbophanefffich: Uppufu me bane:

phyne Sandany: BPS Sandandanjans Plate

գոյանույ, պիտի միանան Հինադր Աֆղանիստանը, հեմ (նր եւ Մեդրյոր

PANE PARE 522,000 snal metigues \$ դեկտեմ բերի ընթացքին։ Այժմ ընդ ( Թիւն է 2,507,000: (1935 դեկտ. 31)։ 1934 դեկա. 31/2 2,604,000 էր, իսկ 1932/մ՝ Նինիքրական իչևանունեան Հաստատումեն մեկ ամիս առաջ՝ 5,770,000: Կարդ մր ոենդեղեներու հուտուսը պատասելի չափերու Հա սած է։ Հաշկինքի վաճառումը սահ մահավակուտծ է միայն հիւտեղեն

(Comp. p frampajant 4. 69)

### ԴԱՏԱՐԱՆ - ԴԱՏԱՍՏԱՆ ԵԹՈՎՊԻՈՑ ՄԷՋ

topologia, 189 up mppl sadafam. որդեսուիր իչխանութիւնները միացած «անային վարչական , գինուորական, «թենալիր իչխանութիւնները միացած opkinglip kelmine khribit pe dhugud Plumud amulida lip minghina pan musap-lumuduph, qhina aphi haq-dk, ap qiaqib dif yarib, amumbi dif nikuqiha lip harab, adadit huqha Tudap bidap pidap pi pitan hi dup-tududi mahabid pa ka similan hi dup-tududi mahabid pa ka similan hi. Al-

եւ դրաւոր օրկնրներու ամրողջու Միւն մին այ կայ, որուն ֆեթանա կաօր (Քրդմ Gudi 1898) անունը կու ատն եւ որ վերցուած է հին կտակա-թանեն եւ Յուստինիանոսի օրինագիր-

Umpmounaph its pay game թիւն ունին ժողովրդական զատարոն-ներ, որոնը վմիո կուսան պատամական գեպքերու համար եւ կր կազմը ւին անցորդներե

գոմովեմավար մատանարրին ին գոմականան Ծողովթղական դոստաբանները կր Հոսկային ավեր փողոցի անկիւն են Հոսկային գլիսուոր կեղբունները Կոուաբարները կր պարզեն վերկա Հանրամանու Միւնները Պատահա amapum manar per mapp fun'n quama upik pe fuking - pepuniste pe fun qaqkin ak fi dan poof to dan fi fip o takis. Il kip zunda edish pad fip opuzur-upunk fipurarin p

When found up to provening ne-left, who adopted to be made saiding higher sime facional երկա հու կուտոս Միւտր կը պատասխանէ — Կուտ է ըստծները, ես իրաւունք հատ է հուտոսն ։

ունին ես մեկ ոչխար կուտամ ։ Դատավարութիննը կր դամնույնը բրուայարությունը գր դասապ որ «Էրևերու թանակին չուրք . Թատերու կան տեսաբանը կր վահուն , երը պա տահական դատաւարները խորհրդակ արել հար՝ իրևեց վճիոր կ՝արձակևև «դանուն վայտեր»։ Վճիոր կր գոր -ծաղրուի առանց դանդատի Ինիոնի ժր համար կառւած Լին եւ ահա հա այր վէջև ինդիրքաւ շադան, երըն օգիծն դ'տմտարը՝ Ղակսեմ օեև դն ըւ սէրան դ'և ասշմարծ տաքսվ ի -

ասյա գոր դրդութը հասար և ԱժՀի մարը կրհուց իր դատր ան -ծամր որաչապանել կամ փոխանորդի մր յանձնել, որժե - վկաչախուդի չի musulynipp

apacangsepp.

B. i. I. unbimm fplum plath pupmyth pamamamahlih Haquatahli kumyth pamamamahlih Haquatahli kubahjungan sasa belanfihilan i Babama,
kubahjungan sasa belanfihilan i Babama,
kubahjungan sasa belanfihilan punpu bi
daran dapa madikatal samplifih m

mplifih bimpungari kipiti dipananyi

muli di samanan dadih hahina ku
madi kumadi dadih hahina ku
madi այր էծ Հարգայութիւծ կր պատուց -հերանա կր բրամայով, բծների ինաքերի և հերկայանաց որոշեաց որը Նոյեր կր կորհուն պատասերու «Ե.», կառավա-բել - պատաւրհերում «Հաս Դատա բանին առջիւ ամէծ մարը Հաւասարայուն ուներ այն հերանարում և ամեր մարը Հաւասարայութի

երքովորիոց մեջ գոյութերն քափիթիւլասիոնները, կան տական եւ խառն զատարաններ մայ 9.12 differentinding

Ֆրանսայի չետ կերուած Քլոդի -դովարի գաշնագրով (1908, թա. 7) տապարապատանիներ կր դատուին պատկան չիւպատապանին ասՎեւ է օտար մր գտո ունի Հապէջի մր ո՞ պատամարութիներ տեղի կ՝ու bhing found quantipuble unghe, a

part harfanguist & Lungte do be mit րում մասիսարած է Հատրեջ մր եւ ան-գատ՝ տասրին պատկանած պետու-Թեան հիւպաստուր կամ իր պատուի-բանը և Եթե դատ բացուր Հատլեջ է, Արմկական արևերով վր դատուի, նաև եթե տասը՝ պատկանած պետու-թեան արևերով Դատավարութիրեր կր անւէ աժիսներ եւ բաղմածակա է. Վնիսի պարագային՝ գործագրութինն

ատավարութիւններու տեւողութե գտապարությունները, տեսպութել, ԱՆ եւ քրած քոյե իսկ իրենց իրա «ունդները նոյեպես տապեսի տարի ներով բնակարանի եւ խանումքի վարձ գտարած չեն անգացիներուն, որոնդ փոխանակ Հիւպատոսաբան հերկայա հայու , գուսյած են վարձակայներո sular, gass

Հետաբրթրական է հաեւ դատա պարտութիներ. Պարտական ու պարտապահանք մի-

Պարտական ու պարտապահանի մի ասին կր չզքայուին, մինչեւ որ հա-ժաժայնին իրարու հետ փաժանակին պաշտոնիստերը իրևն կր կապեր պար ասկանը, որպեսզի չվակն Այժմ ու վորունեան վրայ չկանուած օր(երի համաձայի՝ կլ չզքայունն հրվուրն

Մարդասպանին անձր կր պատկանի Մարդասայանին անձի, իր պատելանի արաննատին մեր մարդ — այդանա հին, որ իրասանը անդի նուի — ձեւավ այաններու մարդասայանը կան չղենայի պատերա, պատեր «հերև», «հերև» գնույաց գնուս ինասի վեասի արիան գենու հանը հետաի վեայի արիան գենու հանի մր ապրի ասում — Հապել «հո հանի արանական և Մես հանի «հանի «հոլի» արանական և Մես հայի «հոլի» «հոլի» ապրուսի ասուսա

առող Հապել մի կր բարաբարու հային մերձաւոր ազգականը պարուա Հոր է հոյն ծառին վրայ ելինու, հույն անդեն կախկակաղին վրայ իլնալու եւ հոյն ձեւով դայն ձեռցնելու - Բայց այր աշտոց գայութարը կր - թաժարվ հատորատր փորձէն եւ միշար կր փր

-ը Քրէական յանցանը է գերիի մր ըմոստութիւեր, մահավորձ կառարև Հին սահն ընթուտ գերին կր իստ ը։ Հերն տաներ փերջերը այւթերը կը ծա ջեին, եւ կր թարկածերն Շատ անդեր կր կարին տարն ու ձևարը՝ կամ կր ապաննեն

Yabud quewoft all numb do done Andam garanga az amag ap gant Inspiration zampzh Il de demfisha bi ip dualk such de bonio

Աժուսինը սպաննող կինը ողջ ողջ կր խաղեն ժինչեւ վիրը Մարդասպաnach mukehi mut saintepa sti saishum to dhair mhalachtili to asman maifairpitand

tope apoly of a dealing to a life a and important of the property of the prope topp glop of a dempish be allfur part aquitate to metantiqualitional guip i quipartipp this aquich (a mathier) ke keftipkia takipakep Shaquitakepi tip me-arthi aquitari filanti filip (a mutikifiam), 3 filip (2 mates to 4 mataniqual

Lugar philip undapmymis to pung կը հետապեցուի դողը պարադային համեմատ։ Երբ կարեւոր անձի մը

տուհը գոր մաստ է. ոստիկաններ կր ԵՐԿՈՒ ՅԷՆ ԳԱՂՈՒԹՆԵՐ - ԱԼԺԵՐԻԱ ԵՒ ԹՈՒՆՈՒՁ առաջարկով 300 ֆր. Ֆր. Կա բրջապատեն բազը, տուներէն գուրս կր հաներ բաղեցիները եւ կը ապաս matin yan dimus i, namhimbah ju k spinumumb Bunqi, mashish i namu hu mabib Bundiglishpi ta iyi musu -ghib, dhi ka na yang gaga musu b Ai Jamamduhbh iyi dhiyashib ta dinyan iyabib, nami dayashi dayashimi, ka tambahna, hunjihayahani mush -ni ha mamduhbh.

top judgmens In bleknhah un տանի, ջահանային պարտպանութենան տակ կր դանուի : Ժաժանակին ապատ

տակ քր գտնուք։ Ժամանակին ապատ առնույք քր վերել էր, այժմ տարեկա ծույքերն էր յանձնուք։ Մինչեւ ներկայ քայանը դանաժա «անգ՝ գործարրուաչ է դոգ ու մայա «Ավ գործարրուաչ է դոգ ու մայապա-տանգ եր այներ է հանական արագագրել գործագրել էր հարեսի գործագրել էր, and anylog by supplied to action of purely and a substantial of the purely and a substantial of the purely and a substantial of the supplied of the supplied of the supplied of the substantial of the subs hun, he saft toponhaste domi , to with it be deprivatelier ?

գրողավերու ալ պատաչած՝ բողոր-Այս գիկոցը, որ դեղծուժերեր պատասեր որ վատություն՝

գատուատագրուգողը, Ուրագործ ու դոց կր գատապար տուքն թանաարկուժենոն եւ երրեժե այ անգաժամատուժենոն

or any amount prime for the property of the problem of the problem

և բրական պետգերը կր Հոգայ։

Ակարանատում բեներ կր պործայ
յունի ժաշրատագրեն մեջ մերելն։

1923, իսկ պաշտուհերը կր գործացրակ

ձիրելն։ արար Լուգույինիա մեջ է

ձիրելն։ արար Լուգույինիա մեջ է

ձիրելն։ արար Լուգույինիա մեջ է

ձիրելն։ արար Հոգային արար միջան
գրեսայան Տր Լանանլ»։ Հարրերաների արար

ձր առաջ ի եր ձեզրելա այելելու միջան
հայել են արև չակարար և հանայա

հույն կերպով կր ծերարարեն։ անայա

հույն կերպով կր ծերարարեն։ անայա

«Հաշտում հերարա մա: want Philip

tiff dange what funers, them he dans, the inquisitation and high sty he fore արիշնա-ռամումը դադրեցնելու - ա -ժար : Ժաժանակ մր վերջ ենթնական կր սնափի եւ փրցուած ձեպը միւս In allawih in ipagamah danga dhan danghi Ali ya pi dihih i mangamah li Impamah dangu hip inggap ta ing ayasar i, anglanfi dan anah angan angha dipadi hugan han isa masan -pad ng jungsihlan math tilihahah malangi dangkah jungah his math bDL kahluhah anggahan juncah i

զգայագրկումը մա-առան կր փոխուի արիշնահոսումին պատճառով ։

Առելի ծանր յանցանքի մր Համար ձեռքին հետ կր կարեն նաեւ սաբր Արիւնահոսումը դադրեցներու հա մար կր գործածեն հաեւ դերեր եւ ե մար կր գործածեն նաև։ թուսական դեղեր եւ կր կապեն վիրասոր ան դամը Ժամանակ մր չետոյ են Մական «Մափելով՝ ես դամը Ժամահակ հրյեսայ ենքական «Թափելով՝ եր չայել ապես ու ձեռգը եւ եր դիմե եկեղեցի, որպեսյի վաար տալ Աստուծոյ Վերասոր անգամ հերը չուտով կը ոպիանան Այնումե անո դժրակա ճանիները ժուրագիանում Թենանր կը պայզջեն իրենց Տայման -

ցութեանց ատեն պաշտոնապես յայ

Քանի մը շաբաք առաջ ծերվայա-ցուցած էի Մարոջի Հայ դապունին վիճակը, անփոփելով այցելու Հավիւ Եգիչ(, թումանայ Միրիքարեան ան -դեմագրիչ Արաթ պետի խառիմ Այ-ժերիոյ եւ Թունուդի շագումիներուն Support to Presently quequestiblements dunfin, Charlenguestibude tags ag-

playlik Makhiphay impu plamb qiqqaniy qui playli vonduqiqi Madl. Qifama, nap isimlapunda qimaqibi 37 pimumbiq isimlapunda qiliqaniya bilayi, fama i-pun plamba Sapuqundi oquaquabidagi mi ilima qirqilikin qiliqani mahliqad, lapki mambaliki Uhan Qiybibilay istla Հասիցած ձեւով - Թաղականութիւն ծեր կաղմունցան, րաբոյապէ, կապ nehind Super Bentaungh Heath Substituted to jungle ford many &

aften han Plate;

Myunfu Marki Aki Yunapita 14 yan
mahipaha, nanda mahan mahapaha, nanda mahapaha, nanda mahapaha, nanda mahapaha, nanda falim mahapahan,
yara nashi Mara Apina, mayana dangamalanda
manandhampita, sapina, nandangamipahan
manandhampita, sapina, napadamita, tan
di ka ma Platenta dan manandhampita tan
di ka ma Platenta dan manandham tan
di ka ma Platenta dan manandham
dan Marandham tan manandham
manandham tan manandham
manandham tan manandham
manandham tan manandham
manandham tan manandham
manandham
manandham tan maham
manandham

iyus Xumuhuda phinib sunduniyiyada kunis kupikep = 9 9 4 4 4 feriyi(k)q finib 180 Bunfif Sepul finib 180 50 4 Musuhuda Bungaphi 50 4 Musuhuda Bunfif Sepul finib 180 4 Musuhuda Bunfif Sep

20. page- garang son opposing 9198M. Vongrad play hy prophysical 23 pamoint potent, against gapt per page water much of against a state Myangto meter mughori, state mark of arch 4 - Shonfut Pagandonic, again ach & Banghat Bayantan, aputs young the home may be proposed to the processing the form of the form of

nelgan Affangh What Hais dupon -hair magantalop 9 9 Phondpl

Հապելները դատարան եւ դրաւոլ որենը ունին, բայց հիմնուած են pumpehen fina, apadebate chars ofthe had thebean արչատ օրկնարիր խալրագրելու մա մար եւ ձեռամաս ու արդարադատ դատաւոր՝ դանոնը գործադրելու հաուր անդրնէ ընկերութենան Համար օգ. ապրու, բողարութատ չատար այլ տասիսալ տովորուքիլուներ, պիտել այբ գիլե Քուստակաբեսերը։ Օրենդներու «Բինդով ծույն» ելիամունենան տասի պիտե Միահան դանագահ ժողովուրը, ձեր ու սովորաքիլեններու Նույծու ու սողողայթյուններու հոյնու -Բեամբ պիտի կայմեն ժողովուրդ մր Այս երկու պայմաններն այ գոյութերն Հունին Եթովաիսյ մէջ, ինչպես տա չումբո արողաքույ ոչ է, իրչպես աա Հատին բանուսած չեն պատասկան, գործարիր, դինուսրական իչիսանու քիրնները եւ կ՝ապրին - Աահւաբար վարչական եւ դատական հափական կնանց միջ

25/2011

washington, Lughelahur dap umbanyan, Te don gladury mppens, Sentenuriant ' De որ Արդանակութեան գարծակցեցան եւտեղ Այակերգիան՝ գանձապահ : Հանգանակութեան, մասնակցեցան

ұмашқағының амарындарда Рырадар Раранының 400, 94 apa Linght share 20. hungup, per reming-lar 50. hupapa Linsput share 50. Oroph Hupaphur 50. Ash 25. Ash 50. Գադանմեան եզրայրներ 200, Սարգիս Մուրատեան 20, Այվագեան եզրայր Ծուրատեսն 20, Այկագետն հղրայր ծեր 100, Գերմ Մերայելհան 20, Գօ գոս Արդումահետն 100, Վեսոնդ Այա-կեսդետն 50 Տիգրան Սարաֆետն 10, Արժենակ Ղաղարեսն 10, Գուրթիել Propostus Happy 15 175. pags 2008 - 2014 - 110000 - 4000 8

րնատանիջներ։ Բալորն այլ սեփակ։ դործեր ունին Կոն վեց առեւարա գործեր ունրս շատ դոց առուսությ կան տուներ, երկու չին հագուտոն տունւարականներ եւ վտատարան մր ՁՀունանը յիչել Թէ Գ. Կ. Անկմեան եւ Գահարևան իրապես գնամատելի եւ Գոհարևան իրապէս գնահատելի ծառայութիւններ կ՝ըննն ազգային գործերուն մէջ։ Քոնսխանթին, Ֆիլիփվիլ,

Parkaphanpila, Beplepidik, mark Harp, Mayam, Mikipil, mark apa punjughil parka Ki gyarani Sayai pilani dipudup Sanashan pilanip dipudik dip punjun lujun Alipa da sakhanpi dipudik, dip Julipil dipughin kanipi dipungung punjung 4 Pakapal, banjurankah muthangkan, dimejund Sapapankah, muthangkan, dimejund Sapapankah. բարաուցար, Մինաս Հայրապետեան՝ դանձապան, Լևոն Էլպիդնան և Ա րիս Գոնարհան խորերդականներ։ Հանդանակութնան ժաժանկրկցան

Ludyabidigi plani Ludiahidigi Apri An - Upunghili Uslatudi kapunghaba 550, Paramban - Paghapa kuto 550, Epidudhadi ka nopiki 250, Umpaha Quapunahidi 200, Imugha Osmbaha 200, Budap Virilifikudi 110, Air 10 junya quidup 1860

Parapurphiti 9. 9. Souphhuir 

Ֆիլիայվիլեն՝ երևը ընտանիրներկ Հանդանակաւած է 1000 ֆրանը, Գ. Աշարոն Միրայկյեանի ձեռամը ԷՆ կայագրին Թիւն է 1825

երակրձհան 150. ՍԷԲԻֆԷն ժասնակցեցան հանդանա ԱՀԻՍԵՆ հատարական գործ Հանրարահար Հարարականում - «Հայրարականում» են Հայր ի 600, Դերով - Գույրաստետծ 500, Լետի Էրդիդեսի 450, Ֆրիա Առաբի -Հայի 150, Հայր Արթամամ 10, Քայի 2 Հայր Արանան (Արեթ Աշնակ», 200, թայ Էմենան (Արեթ Աշնակ», 200, Ջայուսիանը իրեկ հատես № իր Վար

Advantage first tanks Ship A up yareh Suggunghabada aparet man -sareph yareh fir de saddudhu m -sareph yareh find dop's Anse Upungha bit del yarungan 435 pe, shuh Ul-Bith del ya fanta supakih milikang

ա որ ամեկ է։ Մակայն ժուցանը քիջել վերոյի։ Mud apie zmiloponfledgeplurg namtyphur pr urbhiophur af

- genegoraly: Uponyku Ofunt - Ukonilsku husi ու բնաանիրներ, մէկր առեւ

րոստ տաղարըչ. Օրդէածվիլ կայ մէկ ընտանչեր, , ասեւարական է երկու այ ամա , սանկարիչներ

na undrumpfishen

(Bipraffy Leke phamishe fung,

fy undermendind, Alf undrumfin

he Alf hocfunfur

the Alf bolgunfur

Alf bolgunfy, Abucamakfi til

Alf hoffing promotionerundent

alf alf bolgunfy, Abucamakfi til

Alf alf bolgunfy, Abucamakfi til

Multiphe promotionerundent

til bolg homohophite.

Hilly llaba, Alf undermen

maksi

ատորը։ Քոնաբնանգներն դեպն արևա ատևու կան տունսեր եւ մէկ նկարիչ է բնաանդերներ

Applicate they got a sensite որոնց մեկր առևշտրական տուծ իակ ուրիչ մը՝ Նկարչութեւամ գրազի, Հոս ալ Գ. Միջայելեսն հատելի հետաբրթրութեւամբ կր անւի ապգային գործերու Գոն՝ եսեր

Պոն՝ երկու առեւարական եւ մեկ ապերի գործարան Սութ - Անրաս՝ կան մինդ արական առմեն։ PANJAN9

Թունուդ բաղաքին մեջ կան 17 ատնիքներ, որոնցմե շատերը ա սեսիական պործեր։ Այսպես, մեջ կարիչներ, մէկ դերձակ, երեր

humphibhe, all q ahnada, 4 npp an ampalah markhy, all humpani aliq pah qiqi.

Ali pah qiqi.

Il pamuhhphibhep panqhuguna-ija, ambang dangah manahhum, dangah dipa, dangah mahang dangahaniah mahbanga langah mahandahaniah mahbangah humpani begiqtam mahangah langah bangah bangahaniah mahangah kangh dibunduk qadahangah.

Ilmanum langah mahan kahangah kangh dibunduk qadahangah.

Ilmanum langah maha kahangah kangh dibunduk qadahangah.

Ilmanum langah mahan kahangah kangh dibunduk ambandah mahangah bangah mahan kahangah mahangah bangah mahan kahangah mahangah mah

թիւն մր, որուն մասնակցեցան գր բոլորն ալ անիադիր։ Հանգանակո արորոյի այլ անկատիր։ Հանգանավան գրամի քրներ անձամի գլկար գրվ գրամի քրներ անձամի գլկար գրվ առաքեորդ արան։ Ուրզք» Մարրայեւ Արժերիան, Քուծուդի դազուքին ա բարորայեր կազուաչ է Հաբասակ Ֆրանասյի Մեժքին։ ՐԴԻՀԱԵՍԵՐ ՏԵՍՈՒԹԵՒՆ ... Ա

Pri-Waller Schulerber, — prop. Hydropy to Prichard war graft hours believed a flavour a surjoint to the hours of the hours

ասկան կնահրվ և հ. հոր դանդրուանի կ. կր միա բառագոյի հարկը։ Մարարի, Արքերիա, ե. Թուհա հեղ իրատարի հարմերիա, ե. Թուհա հեղ իրատարի հայտարին եւ կրի կան կնահրը իրենց ամենավերի արդարութանի տատրիայ հեղանու հեր հրանար ապահայանի հեր հրվանու հայտերիայ հեղեն, 15 17 ապահետ Արրահրանին անդական ֆրանսան հրանարականին անդական ֆրանսան հրանարականին անդական ֆրանսան հրանարականին անդական ֆրանսան հրանարականին անդական ֆրանսան հարմերականին անդական ֆրանսան հարմերականին անդական ֆրանսան հարմերականին անդական իրանասան հարմերականին անդական հարմերականին անդական հարմերականին անդական հարմերականին անդական հարմերական հարմ վարժարանները. Այսուանենակ բանի մր ընտանիրներէ գատ. «Մ բոլորն այ տան մէջ, խիստ Հակոր Phudp Lympwithpart Sughpt's unpflights. If the pought bustumber կան կետնքն է որ կ'ապրին.

Մարորի, Ալժերիոյ եւ Թունաա ակչ դաղութներուն փոքս - յարարերան և Բ

The obe queunkebut luuup

### KERRY MISHBO BPRIIZHAFEE

### 4084040% 40P8

րլլայով , կր ձերբակայունն դրկանն անձանաի ուղղու

դրուքինոնը կր հրաշիրեն թե թա են կատարունը հրդեն ծնրը մա -թերո համար եւ քեկ Մատենաական հեր հիշանայներն ու ծերերն այ մեքը հա ձերրակայունն եւ կր

բազաքը կրնար դեռ բառասուներկու օր դիմանալ ոչ միայն Քիւրանրուն, այլ եւ կանոնալուր բանակի Քր դեմ Քանի որ օսմանեան հրամանասա բունինչնը դինագաղարի խորհրդակ

Ներկայ էին՝ Անդրանիկ, Qualiphic, gray 2 proff die, Sage աներ Ձինկերիչ սկսու կարգայ Հե mbin 2hifelfy alona longung st.

mbin 2hifelfy alona longung sa tp
depth spuntuhanan 2ng lufyhje, spun
dahanan (Usfun fungafi mangag
anuha stanufp dep pom
lufyhy pomadin atbh
musfelfy pomadin atbh
flygant bending to turkuhilyhyka pulmi
hit stan (Phith) bendin depth
hit stan (Phith) bendin depth
hit stan (Phith) bendin hit sa
hit

Այս ջիչ մր ուշ Հասած Հրամածր աժանակ չձգեց ժեղի ԹնդանօԹոերը արտակելու Անդրանիկ իր րարկու . thurth mumminimpif ipho դառել Կարիհը, որպեսի կարևլի ըր-լայ գործադրել Թոգանօնեներու խոր-տակումը և լիտոյ միայն պարպել բերգը։ Արը Տոգն Ջավրիեվի ուլա-

տարարած էր Թէ չէր կրհար - դոպել Քիւրտերը, ժեր - պարտականու Բիւնն էր աժէն անհրաժեշտ - Ժիքոց ձեռջ ingpl managat dmitte Lepusty 9. Sentustus *Երբ դլիսուոր բանակատեղիս վե* 

րադարձայ, պէտը հղած Հրանար -ները առւի խորատանիլու համար այն Phymico Polip apair with numer -quif its lefter outs haplif to air-quepoutly queptite; Unumbets witղեկացայ ին հետեւակաղորքը օգտը -ւեյով մուինի կրյքի խրամենրը եւ կր edgrid der felter for seet, begrundelige he dy dembert. He a connectifier, between ogse grow Weight op bengemennigste, glin As a tele funning bug men hendels. Each op hope nickly gepreised his Soils of programme and he dember of telefor-metality of munificaci.

ettered, he degentument to be be graphed to describe the second of the s տեծները պատերգյաւ Մեկեն երերը, հատունե պեերի մայ-հեր կր լաուեին բաղագին «եկ» եւ հատ իր լաուեին բաղանային չարե-բաւ մայինը, կայցինի հարումածերը, որ պատերա գուտները կր խորարելին եւ բուսատատ հիրեր, հեղեն, պախարհա Մատենասակաները ու որոեր արդմա-կում կրած երեն ներկու մասածումենը կրած կրած երեն ներկու մասածումենը հատ հերած երեն ներկու մասածումենը հատ հերած երեն ներկու մասածումենին հատ հերած երեն ներկու մասածումենին հատ հերած հերև ներկու մասածումենին հատ հերած հերև ներկու մասածումենին հատ հերած հերև ներկու մասածումենին հատ հերև հատ հերև արավեհասեր, ար արգային արագարը հերարությունը և հերարարը հերարությունը հերարությունը հերարությերը և հերարարությերը և հերարարությերը և հերարարությերը և հերարարությերը և հերարարությերը և հերարարությունը և հ

անոնը որ ականատես չէին նղած Հայերու (աղատութեա/» Համար կթո ուող) գմում վայրապա Թեահ՝ կրհա յին են Մագրել Bl այդ տաարդի կոս առություստորը ռուս գրնուորականներ թու դիտուկցունեւանը եր կատաար -ուչքի, հետևւարար մեղ ալ պիտի մե-դարրենի արդ վայրենիներուն այնս : Արկրորդը՝ Մե կրծար բլյալ որ ան-հասկարդունինը հրա առան գար յարdurhayblepart fle, publican anso purphymyath spendulumannan Haih

meny por planty infingu manding par blandy santaniquam plants is he lafter harming flowing plants or fundament of the part of them is the part should be supported by the part of the part րելու՝ նրդո սերուն պատպանաշոր գրվող է եւ լուր աայ ին է ապաւրը երկու օր սեսաի յանձնուի առանց արիւն՝եղո անե սակայն, առա պիտի յանձնուի աշանց արիւծչնու , հետև։ Միշտ կողմէ սակայի, տոանց Հարերու ժատևակցունիան, փազմել Հոկատներ անվարդունիւնները դէն -գով դապելու Համար եւ արդիկիլու

Zempley Brazes anymbolek:

Des ansancis huberth simple sumples
Breiteldelis ihm nump who it Breitel
ann, Saudymbole simple who it Breitel
ann, Saudymbole simple who it Breitel
Bermany huberth simple who it Breitel
Bermany huberth in prish sidenamy
Beam jundahrenad by many alkaned
Beam jundahrenad by many alkaned
and bely in probe play by the glands
sumbel from huberth summany my
merst, and the me jundahrenay word
merst, and the the jundahrenay sump
merst, and the the jundahrenay by Servelou
alph from huberth mult for pulmar by the
probably multip in pulmar by the
probably multip in pulmar by the
probably sumbar sumplement by
play the mer sumpar possible for flyere embarti re aplantia emquesta delma manden higher had hopen amengente of the man forth or her hopen of the man forther had been a forther of the man and the man and the forther of the man and the ma

Upp and Maply marganonumbable մոտեցայ, տեսայ որ ամ էն բր կր փախ-չէին Ամերիկեան բայատոսին տուup ap shee at ap 4p quante, pngh-

Thing World be about the the same his property of the bulbon was programmed the big by his first first for the same party of the same part

1: Unmacus dundy 7 fp : Striffer all my: Hammand band? I for Siddle Hall and Application of the hoffshep to publight for he funds uphus timbomfured ben the gal miphli mybudfmfing mamuu ampley und programfund unquinners or chigans the United transported by the program of the things of the things of the program of the things of the program o ond : Lustennie mange դանուի ջագրեր ամատոներ ին փակ առումադարան վերահինուրը ան ոտրոր ծաարբը ազատորդը դը դար «Էին : Բայց միարըս եկաւ որ անա «Էջ կրնային գտնունը քներեւս և կամ երկու անմեղներ, որով առախ գրունիւնա ըսրդեսալանցի:

FREE ZOGERAULE

USIIS bh UbyUh

Տակասին կան Հայեր, որ անկախ Տակաւին կան Հայեր, որ Հայրենիցի հուրով կը կիրին ու անոր Հայրենիցի հուրով կը կիրին ու անոր համար իր արևին ու անոր փանին, ես գերծ եմ այդ Հեւ որով հետևու Amer Lucinghite, he appet to my manusquinghe, or Pe appet to my graph of competition or my age grantly be impetitive any age grantly be impetitive. My age grantly significant amounts of a my 1654 182 bet supplied than the my promographic quicking the fact of a grantly had impete grantly first to and had impete grantly the be-part stone by def hadan Phint Dara-phin agent of the part of the part

հրու պէս ... Գտուծ եմ բանաձեւր ինչզինք։

manas un manasari propins USm Pt frints: BPt Susphister schirufter, Su-que a. At ampanahabas Phiribitan rannensporfterbitan malte apast minus I his a

դամումինը։ Օրիծակ դիծոշորական ծառայու -Թիւն, Ժբնեւի աղպերու հաւաջարա Ֆին դիսանադեսներու հայթայթեռմ ։ Հոն այդ ժողովին մէջ բարեւի կենալ րու արդ «ողովին մէջ բարուն կմնավ Եծերուն առին, հնազանոչիչ անոնց բամանններուն, ի հարկին րանակ եւ աւսաորժ Հարել, Անդիրդ չահերբ (աչապանելու համար։ Շարաթիր երնախարարական կազմ փոխել, ցեն առատ հախարարցու պիտի ու ծենայինը-ամեսր մեկ երևսփոխան հան ընտրութիւն կատարել։

Pringh kukhabban duphte pubu i. Maheggap, quannung spenanga pp man'ng mpudanghil ne hoku da -lan dagh gid appandah kito da i-Unning Alapino banunguangh ged -sampundipabahap sudupangh ged mpunanah des

Mus be abdungage nocumpactifice աստահարի գովովուհակ ըտնդվու իշեր Ար ան սև րևերծ ըվտակ էրբն տարբև க்கையுக்கு கூறியுக்கு வருக்கு நடித்த கிறப்படுக்கு நடித்த கூறிக்கு குடித்த கிறப்படுக்கு நடித்த கூறிக்கு குடித்த கோலிக்குத், வுலிது மாசீத்த கீழ்யு, மா கோவரிக் சிறாதிக்கை சிற மாகிக்கையுக்கை

pertaken zum zue bas Knophuj w

The Asker was now her be Marephay as to company as gradeful and experience and grazeful and sharp of preference and grazeful and sharp of preference and grazeful and sharp of preference and sharp of the same amount of the preference and the same amount of the same and the same

անիւնները կատարել: Այս առքիւ դիմած են Մարոեյլի

աքատակես դնահաս Միսինարհանե 1/24 քներ, Միրինարհան աշխատանաները Մարոջի,

աշխատանորները Մարորին Ալժերիոյ ԵԹուհաստի մեջ է Հետրհակալուներեն Այստնենը իրեն, որ «Յառաջոին

րաժադրեց այս ահղեկու թիւնեկոր

8.4.— Valench dheaphphal Pq Pahynchhalu Isl, Inagab sh 1h Isl Ps «Laganjubeath Lasash

2011.91:11.0

44. 4646. Վարչու 86ան:

Այս բոլորէն վերջ, ժենր այ արդին, շերժապես դնահատե

րլլալու համար ստեղծուած է .

արդար ակար առանվեր - «Աակայ Հիմա պիտի ըլլանք, մեր ուզածը իլլայու այիստի բեծենը ժեր հերկրին մեջ, մեր Հատրերայանը պիտի ածաւրդենը, պի-տի տվեծեր, այնունի վար պիտի առու-ծներ, եւ ևրը ոստեղանը դայ ձերրա-կաչելու, յարդանչում պիտի մոտենայ ձեղի՝ ըսժա կամ -- դասապան ա-շարկորդելու համար եւ բու կամ չեղ կախուած պիտի ըլլայ թանաարկուիլ կաժ ոչ, դանի որ ոստիկանը Հայ է

ած ենջ ալ հայ բաղաքացի ... Սիալ, հազար անդաժ սիալ կր մր-ածենը անկախութեան մասին։

Հոս, այս օտար հողներու վրայ, ւելի անվախ ենը քան ինչ որ պիս ըլլանը Հայաստան աչխարհին ժէջ Փա՞սա: Տեսեչ Հոս օտար ենը Pul mar Shrige tan amang high his makupih pipangka bagi gangagi 419, apa mahasamik tanga - Cikipa dina fipah fumiki ta dunah majahi gangangamik majahish yang dan fipahishap pami-bat Almaghungham, ba muhamuji hangkani belahi dinamanan ha muhamuji ha kamaghangham yangangan ha kamaghangan yangan manga ha kamaghangan sangan manga he kymyfyrdignet Africage app mang fneumhggnetfich umhagbe dfichingh dpmagnet ne tuyumudent Ruch Sum dunt filhet dfichingh punyugh delf, he phing upumudnep sulphipant, fluque -furkhipant, ununfluquad ne un puntp-

Whitenis Stung 1 429. ing was a second of the second

Subjustion, 4 phulip dep mais as դիրերի կանգրք ատևերև կամբես։ մաւտիրբեն քերք ըշ տագադրան հրատ

Եւ ոչ ոգ, ոչ ժեկը կրհայ ժիկա ժանլ մեր այս սպասիրական ձեռ հարկհերուն։

4p 4mpb ( p np mjugut mgmm he անկախ կարելի է բլլալ անկախ Հա յաստանի մէջ ..

4. 958058

oph > minkhumphin 9. Ustimfin Quepp had, pagament hepfunged Theffung had guradungh fletungenessens, a engad t mette met 100 product tack the Ute tack auten 100 product tack

קאוווף בשוחווף

1500 mlouth un phi

ԳԼԵՐՈՒԹ, 21 դեկտ. (Ցառագ)... «Համապարհի ընկերութիւնը» վերա կսաւ իր ժժեռնային զառախասութիւն-ներուն լարթը։

byth byhlach dudy 8.30ph 2mj

beld feeldands deade 830/65 Zens beld angele 834 year for 12 mayle and for all angele and for any feel and for any feel and for any feel and for any feel angele angele

Ортсый выращам ст Ф. Финции beg charlibed mumlie tompoloon populati pust populati pust manipust pust pusta pusta

Վարդան Գեորդեան։ · Curulana Վարդան Գերոգման։ բանաթոգ սկսելով ժշափի Թուականի մեր, կարձ հու լեցուծ բառերով պարզից օրուան բաղաքական չեղալթիումեները, Հայե-բու, Յոյներու, Ասորիներու միջեւ եւ

Տիկ. Կահաչևան չատ յաքող երդեց Sup-Amino tuni tuni subia propia sepada Gradum Gracianski 98-9. Phi $_{1}$ -nanz pudumboon  $_{1}$   $_{2}$   $_{3}$   $_{4}$   $_{5}$   $_{7}$   $_{7}$   $_{1}$   $_{7}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$   $_{1}$  Հայաստանը ցուլոլը է որ որար ա հում ենք այսօր։ Մենք պիտի պայ բարինք, մինչնւ որ կերտուի հաև բաղաբական Հայաստանը։ Մեր հպա տակն է ապրիլ եւ ժեռնիլ անոր Հա

սարչ։ Օրիորդներ Արժին Չերպերեանի, Թուրիկ Իկեն հանի եւ Գ. Սուրեն Թա-դեսոնանի կողմե վարդացուհցան Մ-Գրբեն հատուածներ։ Երրորդ եւ վեր-ենն րանախան էր Նիկոլ Ադրայնան, ... - թանախոսն էր Նիկոլ Ադրաբեան, որ գեղեցիկ - բանախոսու Թետաքը մեր հերկայացում չաստերու դիւտին եւ Ս. Դրբի Իարդմանու Թեա, պատմես Ռենր: — «Տաս» Philip: - eSumbon plan open of the Philip: - eSumbon aprimal about the appulation of the papulation of մեր դրադասություր։ Ծույք առաջ տրգեն - ունեքներ քաղաքաներերներու խումեր մեր, որ ասորերկեն եւ յունա-րենն կր Բարդմանենին մեղ աարկ և -դած բաները։ Գրերու - գիստին Շա ունեցանը մեր լեղուին ծանան ժատաւորականներ, որոնը սկսան մեծ Թա-փով յասաց տանիլ ե՛ւ դիրը ևւ լեզուն be anulubne Phebra:

Նախագանին փակման խոսջեն վերջ - դովուրդը բաժնունցաւ «Տէր Ո gupdback bughgagas flouds

Պարմանի

ՆԱՄԱԿ ԽԱՐՊԻՆԷՆ

*ԽԱՐՊԻՆ (Մանչուրիա)* 18 գ*նկա* — Ирада «Випид», ипидра биби -ука звиту «Випид», двиди ибущ ка звиту «Випид», двиди ибущ ка звиту фирциза бър ибобапивија

ու ցաւող դարդացի ժոր տեժուսանայի Սովիրաայի մահը: Ուրիմի Հայոց Շուպեսիր մեսեր է հայրեսիրից հե «ու, ֆրանսական հիւանդանոցի մր ժեշ... Նոր չէ որ կ'ողրայինը կո միտասի կորուստր:

«Դրասաի կորուսար»:
- Բայց «Բրաժ դամե հկաս այս Հարուտեր» և Իրաժ դամե հկաս այս Հարուտեր» և Իրաժ հրա կր Հարեր ին հաժերաար հերա կր Հարեր ին հաժերաարհ
այութեան չանական շատարերը
ատունիա գալում անանում հայերաահեր արևի և Մահական առարերը
ատունիա արգայան անանում հայերաահե երական» և Մենչգետ վարդապետը
հերական և Մենչգետ վարդապետը

Ungarder harpenes washing some նարի կորուսար։

fun wnwyfp,

Bung manighp,

Mung quibylight.

Երգի աւտղած քան Կոմիտաս։ Արդեօք տեղը չե՞ կոչ ֆոնտոր։ Հրայչիներ պիտի դործուքին եւ հայկական ատղանդներու արժէրը աշևլի պիտի բարձրանար։

PHILIDAPHS BOKES.

45 blackly journmenthight be sabanhagphi bbaga aburbhregphe գրել թուղթին մէկ հրեսին վրայ ը phuliph is diputed:

8ILNIL\80\p\p\\\\.

anupeli .- Imahunge Granube վեներան ընկեր ՊԱՊԱՇԱյի մանը։

Հ.Ց.Գ. Կեղբ. Կուքիտէ եւ

«Zwinhühf»

THEY SHAUFT

CLUBCULUS PARUS

ՄԱՐՍԷԵԼ, 6 Յունուաթ.— «Վա-րանդեան» ենքնակոժիակն ընկերա-Հաժակրական ինելութ մր սարջած էր էր տարեզվուիք առնքեւ:

Հասարակյուրը տուր և կոկիկ բազմու -Թիւծ մը բեցուած էր Պար Վէծուահի բեղարվակ արահը : Խեքոչթը բացաւ ըծկ. Տ. Սահվահեահ, ջանի մը դհ նրվայի արտանրևով ըւ առմա ուսովաև ւրուհցու ինչին իսկ։

րատրումցու բաջա բայ ։
Թող հերուրի ինձ որ «Յառույիսի 
առույ էջները խմասիրու Հասնար դեղաբունատական բաժելին՝ ժասնակցողծեւ շատակեն : Մեկ խանգավ բաժել դեանա անգույի չկապետիանված և Հայընտարիրական կանչները «բան գրչ չի
ընտարիրական կանչները «բան չի չի թեղացներն: Բացառաբար Հոս պի տր ոչանակեմ ընկ - Գ. Քէնաիրևանը up anymath sulagarithmia mpam . water U. Usupablude Cunta, fut

Բաժակներ պարպունցան Հ. 6. Դայնակցութեան վեթերաններու,դե ւալագցութատա դրարորատությունը և «Յառաջին համար ։ Յետոյ խոսա ար «եցաւ թիմը և . Արժազանանի ։ Ըն-փեբր արտա ափհարկ մր ձգելով Դաչ-ծակցութեան 45 տարուան դերժարդ կային պայրարին վրայ, ըստւ թէ նու րէն մեր կուսակցութիւնն է որ աննը իրու» վճուականու Թեամր կր չարուն մինչեւ վերջնական յազ*թա*նակ

Ցետոլ Պ. Երուանդի կողմէ (Հայ արի) Եերկայացունցան երկու ժապա-ւէններ Հետեւնալ վերտառութեամբ . — «Հայրենի լիջատակարան», որ ժե խանգավառութիւն ստեղծեց։ Մանա րտարագատություն առուցծոց։ Մահա ւանոլ ահու աւջջերով 5—12 տարիկան Հայ փոթրիկներու նանոլավառու երև -նր չափ շուներ։ Ահա Քրիստակոր Միջայելնանը, Սիմոն Ձաշարնանը , Transfer, h. mysungka zupmba zur-paha danindaspap dudhapad na idag-gkhapad dip Bramska upmara ikin Lungakin ik muha pahab panaka Kappuhhhip, Waspumap, Kappa dur-Ապրանիկը, Մուրաար, Գեորդ Ձա վուլբ, Մերոր Փաչան, Դուժանը, Հա ժաղատար, Քեռին, Եփրիմը եւև. Ա մապատալը, Էնարես, Արդրագր առ ա. «
«Հայաստանի պատմակած չարակ «ը, Օրևանր, Աիուբիան դետը, Վածը, Կարիեր, Բադելը, - Իգտիրը եւ
այսպես ժինչեւ Հայաստանի Հահրապետունիներ։ Երկրորը չարժածկարը
կր հերկայացելը ընկ - Մ. Վարան կր հերկայացելը ընկ - Մ. Վարան հոքսեն, d. ընուարմեր արգրուքար մրաթի քաշմանիաշանուելինան։ ը։ այս գե որեկամանրչև նրի. ը, վահար. թոլորը 4 - Օրուտնալի ականհական Հահաբերով, իրրև բարոյական օժանո դակ ուշենալով Հայ արինսերու Մար-սեյլի մասնանիւղը։ (Այս ադան ոչ միայն օրուան ապրուսաի Հոգը ունի,

will be papert got at quality գած հագարանն նրաձագ անա խարմավուս գուցարանն նհաձագ անա խարմավուս երևկոյթէն:

### Sharabah

ԼԻՈՆ, 8 Յուհուար.— Քանի պահ գիտուքինան տարիննրը կ'նրկարին , այնջան Հայ ժողովուրգի ֆիդիջա այացան տոյ տողովուրդի Քիդիջա, իրևն եւ հանացական կորովը կը Դու-ա գի, եւ առիկա շատ բնակածորդեն: Ա-ժեծ բոյս իրեն յաստուկ հոգծ ու կլի -ժուն իր պատմոնել: Տար կեհայի տակ աճող տուներ փոխագրեցեչ պաղ հողի տակ , կը Թոլնի ու կը Բառո Եր եւ փոխադարձաբար ։ Վերջին տասնաժետկի ժահերը ,

ոասելուպես երիսասարդներ, հոքն պարագան եր Հաստատեն : Եւ ամա

mumman ka sumamah ke win durig kepamunun an Jumpho du-séhé mumka dap dumunuhunan an anapa 9- kp. 8kp likepelandanh, Peripe mangan kp damama ka Peripeka mumunimph da sikant-imban, pendh da manphoka mbagaph bamuphi Jump manp da mang Link, Sangib dan dipunyandan pa-mandhi lumunda dan dipunyandan pa-mandhi lumunda dan dalaman. ջիչոր, իրջը էև սե անելու հրայասում : նաջախ է անգնյեր ինրը, աւրքի նոնաիր իրանասեստոր ու ծաճասում : քերու գարծենո որու փոնասեր արջան ինջն էր որ այցնիուննաև կր ապասեր : Համակրհի է էր, լուրջ ևև գիւրանապորըը և «անաւանա, առնա կան . մարմնական ակարունիւնները թացարձակ արձամարձող : նատկա րութերոր ազգիրի ատվրապայի պա գութերոր ազգիրի տավրապայի պա դութեած ամ ենը տաղապատրութ որ Հուն կատարհալ պաղարիւնով վր դգե ծհողջին, թե ինջ լու է, իր «հասին անՀոգ Թող բլյան Ահիս «Հր առաջ փոխադրունցա։ Լիսնի Հիտուար է րքն։ Վրենրո ստիայր վեցակը բար Արդություն վեռավիչ շարժադային չու անոր Հեւասմարսեն ու ին Հիւար րացու և. Հակառակ բժշկական թո . լոր իմսում թներուն կիրակի առառ . չի-

Թազումը կատարունցաւ յունուար 7ին նրերչարթի առաու։ Դադադին, որուն վրայ շարուած կին սպիտակ ծաղիկներ, կը հետևւկր համակիրնե րու եւ Վարաիդակցիներու բաղմու -Թիւն մր, մանաւանդ Տէսինէն, Թաղրրուս ևը, մասաւանը Հերելի։ Թաղ մաև կարդը կատարից Հարդաև ձեյ ծաժկոչնան եւ գեղեցիկ դամ բանա կան մրն այ խոսնցաւ, բնարան ու ենծայով Գ - Թուրնանի «Եւ լիչա ասկս այ Բառանիշ աղգերը։ Ափ մր հող «Սուրը» Մինասոի բար

use of say a control of human page of an angle of med and any angle of the angle of W. SUPHIBUL

ԱՐՓԻ, Հայ բետանիջին պարթե -րականը։ Դ․ տարի հեռ 12 (դեկանմ -րևը) ։ Կատկերտղարդ ։ Խմրագիր ՝ Դոկա . Ա․ Բարսեղևան ։ Տարևկան purd bhafts 2 unimp: 2 ungt. Barseghian P.O.Box, 77, Allston.

hupop vurustuhe, arby Vingba Սարվարետն։ Պատկերաղարգ։ Հրատ «Նոր Հասկեր»ու։ Թենրան (ծուեր Մերթին րաժանորդներուն նամար) ։

VPAUUSUL, Մանկական ծեկան Հանգվա, Ա. տարի Թիւ 3 4: Պատկերադարգ : Խմրագիր ՅովՀ Zemm. phitepre Philo, K. Haladjian B. P. 444 Sofia (Bulgarie): Surphymb բաժներին 30 ֆրանը (20 թիւ) ։ Կ գտնուի նաև «Ցառաք»ի իսքրագրա

### ожный номалал

Նիի ԵՈՐՔ - Ամեն աարի հայ կա թողիկե հկեղեցին, Հաժայն Հայ ն

ampl. .

My murph my qhim. 155 9hip. 6.

Apq. II mgilado, hannin pumpina Abado
dy bhefmaya filado
de bhefmaya filado
de bhefmaya filado
de bhefmaya filado
hilitana payangh de dilg mingado
hilitana payangh de dilg mingado
hilitana filago mamamahikana. Apado
jungungahikahipe, dighih mingado
filado hilitana filado
hilitana filado
hilitana filado
hilitana da mamahikana hilitana da
hilitana mamahikana da
hilitana da mingado
hil քեան ի ինդեր անոնց կատարած դե-բր եւ քողուցած կատիլ և ժաղքեց որ օգ ժր, վերջ կտծեն ձեղ ցեղին ներքին հակամարտուժի հեծերը հումի նանց տեղ տիրապետել ձեր ազգային ձգտուժները իրականացնելու դապա

Thomburn sury . hangage upor of

edbuggin atayphone օգելով ակասի գուծերը եւ Ղանորդ վու արարհե ը: արգանում դե բուսայի գու արարհե ը: արգանում դե րւա — «Հեներս մեծանական բուրանա — «Հեներս մեծանական բուրանանձեր — «Հեներս մեծանական բուրանանձեր ապան վորեն վարրենը եւ յարդենը իրրեւ մեր աղղային իակախներու որ-

### ECHSUURCH UC ENU...

«Հայրենիրոն» ցատվ իկանահանջ ժանր երիտասարը ընկերոց մր հետ չեկ Թաչնետն (Պումբոն) Երիտասարը, կենտուրաի, գրի ու զրականում ենաև սիրաշար հայիկը վերքին տարիներուն ենվարկուսն էր

չեւ որ ան դուլորովին սպառեցաւ եւ

ուրահան փակեց այրերը։ Ծնած էր Կարին։ || տարեկան հա ատած էր գարիս։ II տասինյան Հա-ասկին փոխագրուած էր Պոլիու Նախ աշանիվատած է Գատր Գիւգի վայլ-ժարանին, ապա ժուռծ Ղույանիոյ Կնոր» վարժարանը, արուն ընթացքը sanga dangé mpulan, apada pikhangga merapawa bi, pulajang khanda 1844, d dapahuhhhana Ingha danhifi bihan mbigur. Bawbana, panj 1925 fisi Welaph han Lah pe anjum dembanah nach melapa nahgur, apadpulan bihan Unbanama dipelipih menjebanah perjadaphi pan banambapa pipipihanah perjadaphi pan-banambapa pipipihanah perjadaphi pan-banambapa pipipihanah perjadanang ցեր «Հայրենի» անսագրին երրևմն ալ կր գրեր յուրաններ «Հայրենի» օրաներնին մէն։

օրաներքիի մէջ։ Հարասերքի անդումինան, Հակասան ֆումի հիրանդումինան հրավ կապուտծ էր Դուչնակցումինան դրով կապուտծ էր Դուչնակցումինան դրով կապուտծ էր Հայաստանի հիրա այլ իր առուցիումիները հույն այս իր առուցիումիները հույն արև հույնական համասարական հրական հրական հրական հրական հրական հրական հրական հրական այլիաստանութներումի անհատանութներում

Տիկին մը կորսուած առարկաներ

արագրությունը արագրույաց առարգացրու արասարկության գրասանիա վորոնցուցի։ — Գաբոն, ժատանիս վորոնցուցի։ — Ի՞նչ տեսակ ժատանի Լր. Տիկին։ — Ճիչը գրոջս ուհեցած ին ծան էր։ իրտկան արանանդէծ տարբերութիւհ

հեր արայմանով դանադր մեր թերելու ծանձրու թիւնր չպիտի առնե VUITAUSESTER AC BULLEU.

PUPER broker our,

APART BUTALBARE LEUSULUS .

STUHLES" PERFORD

### <u> ԽՈՐՀՐԳԱԻՈՐ ՍՊԱՆՈՒԹԵՒՆՆ</u>Ը

Mgi. phogpit papai. J.

<u> Դրախրարհուրա, Բրաքե</u>նք «ԱԿՈՒԻ

- Fujy with napanamif it? has the second of shid ... dkpam, վուջ ունեցած չէի այդ երինը այսջան «Էն բան իր տեղը գնելու եմ, այ-ու

Chalmand be muletumque berge .

Ruthskaftuppir spen hands f... գրութ գ այնաեր երթալ, օրինակ

- Կերքար Տիկին Ֆալիաթի կր հոներ եւ իրմե տեղեկութիւններ կր - gmm tmr, hmil ahlang dubon mde Chuprimily gunham... huse probles mudadurherman dh

Petrampre Philips Switting du. մահակը էէ... մարդու մր կետևըր հմարին մէկն է...

աւատաք որ արգրել է ար... фուտա գարնախութ, իրջի թաժր

h'nenge a Szampman Philip zubi: Trace of the state of the state

— Այդ արգ լիժար տարիկանը — կատարհայ լիժար մը — իր ուղղու — Թեամր յառաջ կը տահի դործը … հլժարաունիւնե է որ կը փնառեմ եւ արտություն գրու արտաք արտաքան արտա eng hat... pungupanga punph dina sup-ng agad, oppapa Bropushi bong mp-pung hat... pungupangangan pung hat... be from my malbhe, purgundanho

9-1.81-16 11 AUFURAGE RESPIRES

φηλιαβούν UBBD(APPINE).

βεβά, έφηση αμακικό έρ έφη
μεξογε σες προβεξεί έση Μεριος

βεξογε που Ανακικό προβεμος

βεξογε προβεμος

βε

Մոր-րդատութրուսար դեղադեմ սպասուն մե որ դուռը բա-ցաւ : Այս, Տիկիի մասիանը տունն եր։ Հիւրահոց առաքնորդունցայ եւ եր։ Հիշրանոց առ սպասեցի արկինին սպասեցի տիկինին Հետաթրթրու . Թեամբ չորս կողմա դիտեցի ։ Ընդաթ-մակ սենեակ մին էր , չինական առաթ-

կանիր , հկարներ կային այնտեղ , վա-րաղոյրները չինցեր չին։ Պատեն կախուտծ չին իւղանկար մր եր դեսաէի , երբ Տիկինը հերո մատու :

Բարձրանասակ կին մրև էր ան , թափեփած, չագանակարդի ժաղերով ևւ դրաւիչ ծպիտով ժը: - ԲԵՒԷԿ ՇԷփր բան էջ, հարցուց։

- Weld Gight pub by impgray - Byo, magnay - Byo, mammahanbigh, bahan qar Phib ha ha pangaha mam maghan. Phib ha maghaban kahan maghan kahan da maghan ha ha maghan ha ha maghan maghan maghan magna ma

de Centrem rooms 
Worden and memorinated to meine of

mugang what dig marin the year

fleunthemad gag marin them, who competed in the

materials of the fluid of the competed in the

materials of the fluid of the competed in the competed

- Chulitim doby

Uja, Phybra 150 shiby by m -

- Wazacza by spłud...
- Umpobol mangh dy mangh shamghy t dhy padth...

Upo , mpo , Sport ... Boo's the holt ... n'pemb du .

15 h whinter

Pp danh's pay about ...

- hp smuft.

- Այս, ուրկի հկած է, որո՞ւն ազ-Զիկն է, նւայլն... - Բնաւ տեղնկութիւն չունիմ ...

— Բետու տեղեկություս — Ձեր տունը գույեն տո ավ կ՚ուլիստաեր... — Ձեմ լիջեր... Տիկին Ֆալիաթ րարկացած կ'երե

- Պէտար կա՞յ այս - Հարցուժենրը

ինձի ուղղելու. — Ոչ, պատասխանեցի Menna - 112, պատասրատացը տորողու Բիշև խեղբերը չեչառվ. չէի պիտեր Բէ կը «հիրժէիր պատասիանել...

Suphar Pheby bline. ampahung ze-

- No Fo to depoted, mit that the map, drammed butter, philose appeal dispotent of miles of any optimal forthyme, np...

Բժիչկ մր ընդհանրապԼո կր կռանկ դիմացինին ոուտը։ Տիկինին ձևերկե opening norm, when a strong of the strain of

ան է Յայանի էր որ անդնկութիւնենը յախոի չաղորգեր ինչի՝ Ըրսիւյա Գորհի չրջապատող դագանիչը ինչ այ բլյար, Տինին հայիանիչի չէր որ պի - տի իժանայի գայի :

եւ գլխարկս վերցնելով մեկնեցայ։

նրկու հիշանոլի այցելունքիւն ար ուի եւ ժամը դնցն էր նրբ տուն հա ասուսաց իսարոնավասուներար գես անաս ոտել, Էսեհո աները բոսաուց էև, Ենո արեր գույր վահասուներար գեր հա umj: Kajpu երէ բոնսություր դն շամոնաքուց էն ու հաղ բան նուն դն ստանութ էն բւ քրա հավու հրա քու ին ցութքումի մերջեն հայասեցիւթյո քրան արուն մերջենը հե հարությամասությերութ գն ահատ phylitansh, n'ph tp mpados

— Շատ հետաջրջրական կէսօր մբ han bradenigueter bet generalen gene սանրես վետրիր ասչիւ րեկրումի - Primer , opporing 4551 Pr Black

Use opposed of about materia pingment bmgbmaude ?

(Time -)

BULLUSUS PURULARE IMPOR 

300 LULPHARPOLDP same ont h վեր փակուած են Պելկրատի ժշտա -կայ հանջի մր մէջ, բողոջելով խումբ մր ընկերներու արձակման դէմ :

«Իր ընկերներու արժակքան դէմ է

ԳԵՐՄԱՆՈՒ ՀԻՆԵՐԸ ՍԿԱՐՏԱԿԱՆ

ԿԵԱՆՑ պետ է վարեն այսումետև»,

Համաժակն կեներու Ալխաստանըն Մի
ումեանու Արժրբուան, գործածել ո
ծանսելից, գարդարուն ոչևասներներ

արդուպարը։ Չետք է պատիին կարծը

աներգիներներ վարել եւ մոտես ձոխ

համապաները եւ Հելա կետերի մի

անադաները եւ Հելա կետերի մր

անադաների եր

200 . 609blb, parmingly ogwine . 2001 երթիչ է խապարի օգանա -որդը որ Հեւսիսային բեւևսի արչա-ռանցին յնաոյ կամաւսը աջաղոի գա-ատարարատե էր ինչօրները և Ռուսաս-տան կհազորը որա տարիկ ի վեր, ո-բույեց հատրեպ վերադաշնույ եւ ծա-ռայել իրթեւ մասնագէտ օգանաւորը ։

JUVE 410 PPLAUBPP MEM ծում է 10 որ հունաներ՝ արագու -քենի մէջ Պիտի կրնայ տանիլ 10 ու դենի մէջ Միտի կրնայ տանիլ 10 ու դենոր, իրենց բեռներով ։ ԱՐՏԻ ԿԱԹՈՒԱՄԷ ՄԵՍԱԻ Հոն

Orr MAP MAP MILLER U OND CONSTRUCT 200 Արտարանի արտահանարին հուրակաւոր արտուհոտապետը, որ անդատքան ընկերն էր երեքնա Կարզարյի եւ Մարլենէ Տիթ-րիերի եւ անոշանացած չորս անագամ : 38 տարեկան էր:

MARZPHURUL 40 4kpmp MIII ՀՐԻԱՄԱՆ Էր վերարացուծ ե-խելույային որ Վերջին հատաւրջանի և այս . Բոլոր հոստեղծերը այժժեն կր պատրատուհի հոր ընտրունեանց համար։ Շատա իսն կախում ունի ար -մատականներու ընդ Հ. ժողովեն, որ սիտի դումարուի ըսնուսար 1956:

FURE UPLANE WESL NUSSE AN իսառունիւն մր կր փնտուկ խորհրդա լին իլիսանունիւնը, Լոնսոնի հրա ցրք բախատնուսբետոնդակար տահանգ փաստվանութիւրն պիտի փոնգէ քու մեր եքաղութեւրե՝ քորասի շեպ nas bibahaa

SUPILLARE OFULUE IL FOM ΔΑΝΤΙΟΚΥΙΚΟ ΘΕΙΔΙΑΙΤ Ο Ε΄ ΕΡΥΜ Սիպերիոյ 442, ռանժանեն 35 դիլո-ժեքեր հետու: Օդածաւութդներեն ժեկո-փորձեց առևւանդել ռուտ գիւղացի ժր, բայց վիրաշորունցաւ:

3. R. S.

**hurhq** 

ՀԱՎԻԼի Արդունեան խումբի ժողովը քք յունուար շաբան երեկոյժամբ 8.30% ընկ. જղՎակի ընակարանը։

Gamaun.

ԼիՈւի օվաբանդեան» կոմիտեն ընդն։ ժողովի կը մրասիրէ բոլոբ ըն-կերևերը այս երկուլատենի երեկոյ ժամը 8.30/են, 181, Gurs Lafayette օգարդապետն» գգաղարանին մէջ։

ծամը 8.30ին սովորական ֆաւարատեղին կը ճրաւիրէ բոլոր ընկերներն իրևում է ՎՐԱՏԵԱՆ։

Արևինի հուրանի իրևում է - ՀՐԱՏԵԱՆ։

Արևինի հուրանի իրևում է - ՀՐԱՏԵԱՆ։

Արևինի հուրանի հուրանիակի ժողովը 11 լունուար, շարած երևերվ է հուրանիակում հուրանիակում

Հուսպաուսկային բանակարարդեն Հարմակերդուան ՄԱՐՕԷԵՍ ՇՐՋԱՆԱԵՐ ԵՍՄԻՏԵՐ ԿՈՐՄԵ Այս կկսակի առաւստ ժամը միս Թային Վերի սիսեմային մեջ Այս իրան ՀՆԻ Ա. ՎՐՋԵՍԱ Նիսն՝ Ներկա ԳԱՂԱԳԱԱ ԿԱՏՈՒԵՐԵԸ

### BUNKARANPINE

լիոնի Հաժազգայինի թասնանի։ այրը կաստակաշոր գլագետ հրա-ար իր խորին ցառակցունիւնը կը ՄԻՆԻՐԸՄՈՑԱՆԻ Դասւրավեա թե կոկն-փուրդ կրևուր թե պահանարդություն Զիկիր թնաւարմ Ձեն Արևերադրայի առանակաժին թե այստնին Ձեն թե ալի մանուան առՁիւ

գ. Արժենակ Անտեսն եւ զաւա-կունը, Այթի տիկին սօֆի Սելոհան եւ զաւակը՝ Հրանտ Սեյոնան ջնոր-հակալունին ևր յուտանն ամեն ա-նոնց որոնը անձանչ, ծաժակաւ եւ ֆումիրոնույնով Ձու արձութ, իշր Ղոմու

SPAPE WITHFUP WADSURE դառնադէտ մակուան առԹիււ լիոն, 8 ցունուար 1936

լիոնի Համազգայինի լրանանիւ-դի վարչուժիւնը իր խորին շնորցա-կալուժիւնները կը յայոնե իր ան-դամներէն գ. Ներսէս Մոժենա-նի. որ լիոնի նորացաստատ ջաար . որ լրոսը տղրադաստատ յա-դերեին դասիլածագրին ֆետհեսո աշակերամարուն բաշխուհյու հա-«Արդրիմագիլ» հետև եւ ուղղագրու-Ֆեան տետրակներ եւ 40 ֆատ ալ **մ**ատիտ

### BALTHSBER

ՈՐՁԱՌՎԵՐԻ ՅԷրդի ԼԷնձիրբնու Հայն ՄիուԹնան տարևկան ընդք, ժողովը Թ յունուար, կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 2.30ին, Հայ Ակումբին մեջ

ել խնդրուի թոլոր հայտնակից, հնդե անլադիր ներկայ գլյալ։ Ներ-կաներուն Թիւր Մեծամանունիլու պիտի համարուի։ ՄԱՐԱՅԼԻ ՈԼԼՈՒՆ Հայու Միու-հետև իրեֆ, հաղովը 12 յունուաը կիթակի հրնհրդ ժամը 5ին. 6 rue des Petites Maries. Bar A-Farsk) սրանին մեջ՝ կը խնդրուի գտնախ յուսիանանորդեն դրկել իրենց հնակատարունի

նրոնը գաստվի քի ընտարհեր ին 165 ա-2- ۲, - թաքի գուքվան Օսասի դրերվահասացիչն գորորի Արորարհերի մենել ենթոն ընդեն ժնուսվի վր հրաշիրէ իր դրջա-փի թոլոր ընկկումենները 12 յունուար կիրակի հեսօրէ վերջ ժամը 2 3-մին Ազգային վարժարանին մէջ. •ՈՐԻՋի Տիգրանավերտի եւ Երջ. Հայր։ Միուժեան ընդեն ժողովը ան-

•ՄԵԻՏի Ցանօր Ցունսանքնար "Ջա-ան լիւրի վրկրահանքեւ ան լիւրի վրկրահանքեւ Հայի Վաւրդան 18 յուրսան՝ փինակի Հայի ռիսադրոս նուհի գովան աա-

գալինի չարոս չուրուքարաս Նա-փանգային Միունեսա ընդք, անդա ժական ժողովը անդի կ՝ունենայ այս կիրակի կէսօրէ վերչ ժամը չին, 45 rue de la Defense, իսի լէ Մու-

խիստ կարները օրակարգ։

REXY CINEMA (Lyon) Cours Lafayatte angle Rue Garib 10 Bribr meth Bribrium 16 Debhajhege dunfe 8.30ht hule 25mg. de. Upp. ghebh de apple Laureil et Hardy dans (Les Chevahers de la Flamme) Marion Davies dans (Peg. de mon cœur)
Telebr 3, 5 in 6 \$4mbg:

Ներկալ լայտարարունիւնը բերովին կ որուի 2 մուտքի տոմոտի գիդուսն դին .

ANSUULIS Ormania 1936, b. sue h Հրատարակութիւն Մարսեյլի Հ. 8. Դ. Պատ. Միութիան ԿԱՂԱՆԴԻ ԼԱԻԱԳՈՅՆ ՆՈՒԵՐԸ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

Պահանքեցել ձեր շրջանի գործակալեն։ Մեծագահակ գնումներու համար դիմել՝ GAYZAK DJARAYANF, 49, Rue Nationale, Marseille, France

(ԱԻԱԳՈՅՆ ՆՈՒԷՐ ՄՐԵ Է տահական օրերու առթիւ 8 · Ս · Ֆեր. ժանհանի հերատիպ չքեծ հատորը՝ հանկեկել որ ից պարունակէ բատ վեր բարույցությել պատճումաների գատ Ծանունիի իրապուրի պատ-մութիւններ։ Գին 15 ֆրանք։ «Իխքի պարութիչին՝ Լար. Dev Agopian, 17, Rue Dameume - Paris:

3r. 4. Mush Cry. Luryniphilip APLIER OF REUPPERSTREAM UPOR REGERENTALISM FRE «UUINKULTINK OF»C 4p solik

> Salle HERMELh ilke 42 Rue Hermel. Metro J. Joffrin եւ Simplon ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆԸ ԱՄԲՈՂՋՈՒԲԵԱՄԲ ԵՐԱԽԱՆԵՐՈՒ ԿՈՂՄԷ

ՇԱՐԺԱՆԿԱՐ

Մահուկներուն կը բաժնուին նախընկերի եւ սիրուն խաղալիկներ ՄՈՒՅՔԸ (Ժիայն մեծերուն) 2 ֆրանջ

Cliffermiuntulgrubali beligent ՊԱՆԵԷՕ-ՔԱՇԱՆԻ Հ. Յ. Դ. ԱՐԵՐԻՆ ԵՆ ԹԱԿՈՍԻՇԵՐՆ ԿՈՂՄԷ 11 Ցունուսար շարաթ հրեկոց ժամի 8.30ին 17 rue Levoissierի (բաջան) արաքին ակջ Մուտք 5 ֆրոմին

ԱՀԱ ՁԵԶԻ ԼԱՒԱԴՈՑՆ ԿԱՂԱՆԴՉԷՔԸ, ԸՆԴԱՐՋԱԿ ԵՐԳԱՐԱՆ ՄԸ

403 FVCP 600 E2. 603 USAR EPS USSABRE \_ UBSERUDIVUME, AUSTU \_ 8010AUMUMEL, SALUFS ETSER, KUBLETZER, UPFUBE EFSER, BIOGRADUME ESPER, EDBA SARUFS EFSER, KULUKU EFSER, UTSUUKARSEUL SARVER, EDBA BULY, BEGURULY, BEUBLE:

Հրատ - «ՀՈՐԻԶՈՆ»ի։ Գին՝ 20 **փրա**նք ։ Դիմիլ՝ «ՑԱՌԱՋ»ի վառչութեան

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ Կազմակերպուած՝ ՍԵՕԼԵՕՋԻ ՀԱՑՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

«ԱՐԵՒԵԼՔ» Թատերախումբին կողմե

Vacua 5 to 3 Spuller

**Ե**rեկոյթ-պառանանդես

ՓԱՐԻՋԻ ՄԱՆՏԸԸՔՅԻՆԻՐՈՒ ՀԱՅՐ- ՄԻՈՒԴԵԱՆ ԿՈՂՄԷ 11 Յունուար, Շապաթ իրևիդ, Ժանր Ձ-30Էն Մինչեւ լսյս 13, Re «Tary, Billaccour Կը ԵՒրքայացուի՝ Ծ ԻՐՎ ԱՆ Ձ ԱՏ Է Ի «Ն ԱՄ ՈՒ Օ Ը»

Վր ծերկայացում՝ 6 P P Վ Ա Ա Հ Ա Տ Է P - E Ն Ա Մ I P U Է L դ վահանակին ակիլնինին "Ալինենին Ա ԱՅԱՐԱՐԻՍԱՆ ԻՆ Գ - Ի ԲԱՐԵԼԱՅՍԵՆՆ Ն ԵՏԵՒԵՍԵՆ Վ ԱԼՅՈՐՆԱՆ ԻՆՆ ՉՀ- գեջերն «Թինել այաս հորապահատ և դագնատես դարձրո Էն Խուաց: ԵԵՐԱԻՍ Տուասարահատները Թատիսա ՅԱՐՍԻՍՆ, գուարն ու ԱԵՐԱՐԻՍ ՀԱՏԻՆԵՐԱ Հայարդակը Վիրոը- որոն ար վերաայլեն առենլ 23 Թի Լանդա-կատրը և իրեկ Point du Jour.

ՇԱՎԻԼի Հ. Մ. Հ. Միու Թեան հանդէսը տեղի պիտի աշնենայ Ցունուտը 26ին։ Կր ինդրուի նկտաի ու նենալ սոյն Թուականը։

### HILLINGSTHA

[μπι, 2. φμ. 140: SOU SE UEDDI, b. μ. 70: ФП S'OYUU, Чтр.— 35: ИДЪПРЦРЦ, В. В.— 100: 41LPSILL, 9-110: PULLEBUAT, Umb .- 40: LPML . 9 . 2 - 50: UFL FLOS, And .- 30: UFL SUPLE SPE MANU, Pop. U. UP & US P & 608 , P . Pmg -- 70: LPF6, Sol.— 100: APPAPAP "PER OP & UPWE-105: LU OPOPU, UP 4 - 70: [M. HI-OPH, W. 4 .... 70:

MLMARAINA, A. T .... 120:

MENA ZELLEP, Man..... 35:

MILPA, (16), Ond ..... 35:

MILPA (16), Ond ..... 35:

MILPA (16), Ond ..... 35:

MILPA (16), Ond ..... 36:

MILPA (16), Ond ..... 36:

MILPA MAN ..... 140: LE UE, Numb -- 140: bhu, bus -- 140: Utteks, Ump -- 100.

#፫ኒሀፊ, Վ. ከመኗ→ 70: ቀኮኮፊት ሀኮኮች ሀርፊሀኔ, ሀ. Դ--- 100: ሆዚቦሁትይኒ, ከ. ኤ--- 140: ՖՐԷԺԻՒՍ , Ս · ՓԷթլ 33.75: ΦΡΕΘΙΡ , Մ · Β · 35: BUILDER UND AUDE, Str W.

UES SPELPES, USEP Upques, U. | 日本の日本 | 1 日本 | 1 日本

> 96PLPL, b. S. U .- 120: 4mpգուգրեցինը ՇԱՍ, Գ. Ա. - 25: ՇԱՄ, Գ. Ա. - 25: ՔԱՆ, ՏԵԿ - Ա. Վ.— 70: ՎԱԼԱՆՄ, Գործ — 270: ՏՐԱԳԻՆԵԱՆ, Ա. Հ.— 140: ՎԻԼԷՕՐԳԱՆ, Գետր — 140: 4PLEOPAUL, 4bmp. PUP, 3mpz.—35: &U.4PL, V. V.—35: UESBO, V. 4mq.—35: UEL POPUL, B. 2.—140: PUPULAL, Budy.—140:

LPAG, Z. Huz. -- 80: LPAG, L. 9 140 PUPUP, Bad. 70 9LPSU, Pap. -- 305: 4PP6H9LP . IL. P .... 140 ማግር በሚያር ሲ. ৮ .... 140: ሣዋር በሚያር ሲ. ሲ. 4 .... 140 ሣዋር በሚያር ሲ. ሲ. 4 .... 70: ዶዜኒ ሊ. 4 . 4 .... 35: ዶክኒቨሲ ሲ. ለ 4 .... 90: ቍኒራ በሚያር ሲ. 4 .... 90: ቍኒራ በሚያር ሲ. 4 .... 140: ዙወር ሲ. 4 .... 4 ... 140: ዙወር ሲ. 4 .... 156.20: LIL TUTTPEL, b. If - 35: LK UUU 4PBL, B. U --- 35; ՆԻՍ, Գաֆ.-- 35; ՄԱՐՍԷՅԼ, ԳուԲ.-- 340; ՔԱՆՏԻՍ, Ա. Մ.-- 100; ԷՔՍ ԱՆ ՓՐՈՎԱՆՍ, Ա. եզր.-\$\text{CFO} \( \text{UCO} \), \( \text{CO} \), \( \text{UCO} \), \( \text{CO} \), \( \text{UCO} \), \ PANP, U. p. 35: 4. Pl. SPULT, 201 -- 100: ՆՈՐ ԲԱԺԱՆՈՐԳՆԵՐ

ՍԿՍԱՆՔ ՂԲԿԵԼ ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1ԷՆ LULULB, B. C. UEL PLPPEL, U. W. APLUMENIE, b. Ang. APPEARLE, R. B. WILLS, U. A.

FPUBALU, F. 2.

IFOSAU, V. F.

LHAU, V. S. U.

17 Rue Damesme, PARIS (134 Le Gérant: H. STEPHAN primerie A. DER (AGOPIAN) ԿԱՐ ՏԻՒ ՆՕՌԷՆ ԵՒ ԿԱՐ ՏԸ L'ԷՍԹԷՆ ՃԱՄԲՈՐԴՈՂ ՀԱՅԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

**የሀብተሀ**ው ተ ቀይሎችያት ካቴሳየበንር

84 rue Fbg. St. Denis (Փասաժին մեջ) Utero Gare de l'Est 🎉 Chateau d'Eau.

Ձեր շահը կը պահանջէ որ ՆՈՐ ՑԱՐՈՒԱՆ եւ ԾՆՈՒՆԴի ո գնումեները կատարէջ, այժժէն իսկ. աշելի հպաստաւոր

տեր այն հատարանը հաշատատութեր ինքարի մուրանում է Որե բուն համարարութը հաշատիանանութերութը Որեր բուն համարարություն ու որ որ այն որ այն հայասի Բու Որեր բուն համարարություն որ և որ այն հայասի հա

ՄԻ ՄՈԴՆԱԳ այցերել Հանրածանոն Չոլոեցի ժամագորձ . ոսկերիչ HALAUPS 8. FARELPITY

UII LY 1105 O: COULT DU II)

(Mause E. CHARLES 2/e-haud 1869

29, Rus MATHIS

TH. NOR D 56. 97

TH. N

արդեր, օրրուս տուլորոր։ Ֆրվանկիս հորտարաբերի մասնացրդրհերու Զափաւոր դիևնրով հա բարութերն, չիհութերն և փափոխութերն դամաբերկեներու Վր Վեհեր դուրժերն ուժեր, արձանք ևլ բնակացին դարեր։ Կաշատներկե նված ապարտեսիները վեր վորագրուկն արթայ և

դեսանի օնբենրոս հանէ վաջաստասութեւ

\*417UP - TUTUPU \*0LHUP \*

8, 401, - ԿԻ ՓՈՐՈՑ, 8 — Լ Ի Ո Ն Արհւհլծան հւ Արհւմոման համադամ եւ ախորժահամ կերակուր. ր, անմահական ՏԷՕՆԷՕՐ հւ ՇԻՇ ՔԷԿԱՊ, համրաւաւոր ԳԱՐԱ., անդ, անմահական ՏիՕՆԷՕՐ Եւ ՇԻՇ ՔԷՊԱՊ, համրասապր ՔԷՕՑԻ ՊՕՂԱՉԱ, սքանչելի ԹԱՒՈՒԳ ԵԼԵՔՍԻ, Եւ ՓԱՔԼԱՎԱ՝ անա Որաս կարագով: ԽՆԱՄՔՈՎ ԵՒ ԾԱՔՈՒՐ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻԱՄԲ ՄԱՍՆԱՅԷԸ

MPRENUSE U. MPREUGLEGGION

ՊՐՈՒՍԱՅԵ Մ. ""I" III POLICE CO TO PRIX PIES Ե. A LA CARTE

Consubhind հարտանիկում, ընկերակում եւ հաւաքական մաջիր 
րոյթներու հոսմար սպասարվությեւմ Մասնառոր գիմերում մաջարածին

ից ընդարձակ սրահիմ մեջ։

ԱՅԵՍԵՍԵ ԱՆԿԱՄ ՄԵ

ԵՒ ՎՍՏԱՀ ԾՆԷԳ ՕՐ ՏԵՒԱԿԱՆ ՅԱՃԱԽՈՐԳ ՊԵՏԻ ԴԱՌՆԱԶ

### 01-204-1916-142

ԱՐԴԵՍՏԿԻՈՐՆԵՐՈՒ Եւ ԱՌԵԻՏՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒ

հոր չաթին կը մօտննար ևոր օրինաիները կը պարտագրեն որ չեր ամին արձեստաւոր եւ առևւտրական ունենալ կանանաւոր նարիւ «Տոր ևորութ մանար անպատանում ենանոր վահանալի անհանար հարիւ հարկային ԱՅԵՍԼՈՒ Ֆասնագետ՝ Պ. ՖիևոԱևՆեԱԱՆի, հոր 65, rue de Paris à Groslay (Seine)

are marzernaganepert, quantur set.

### 4 4 1 2 1 1 1

CIGALE CINÉMA

60 Avenue de Saxe-LYON flappus 10 sachdate — Sachd, 16 marschipp d. 2.30/h hebbaldepg 2.30 Simone Bernan

dens Itto

Helip 5 to 7 the Location graduate.

Teletral inclumentablish detection in the control of the co **ቀ**ኒያቡ*ካ*8৮ኖ ሎ ካዜቦንብጸኮጽ

գորիգի եւ բրջանի *Ցառա*ջի ցրուհյ

W. SPW. Dale . Bresent

BULLULUS SATURATION

gnampapp.

Whifth - f. 9th 260 Spunke, UsensAfri 333.50, Sunfix 79, Universifit - f.s.

Wohen 239, Wurut 133, Whiften - Ansur

Farind y 76, quadrup 1122.50, humberga,

yandup 18908.05, page - quadrup

10.00.55 Symbo. 10,030,55 Prung :

# Raki "ERIVAN"

41.9

bithilit aght, or hubenant to the fitting and his or the fitting and the fi

o migh humanisminggi dipa bitada i migh humanisminggi dipa bitada disala humanisminggi pamena digin pupipi siya mahanadasama f ban nidaminggi. Todayabad glandby blibel a ... ...

S. A. GRANDES DISTILLERIES PEUREUX 4/1

M, Bid. des Vignes, Masseille Td. Collect 58 - 10

Sush: DISTILLERIE VIAL
18, Rus Fentains, St. Denie (Sales
16. Plaine 00 - 35

D. N. BAHADOURIAN 82, Rue Ságno. Lyon (Rhâns). hhahata Cognibility naghanimi.

gain Juli M.M. H. Khatchadeunan et Da 24, me Amala. Nice (A. M.)



15 pr :

Hhu

BUTTELS

HARATCH

(Fondé en 1925) :- r R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSARIAN Reduction et Administration https://documents.org/ (brebkesh tErir BRARLAPPRIATERNOSIL GREURIANT.

Ֆրանոտ եւ դազուքներ Մարլիտ, ծափարտու, Ջափարերիա, ծառաչիա Աժերիկա եւ ուրիչ հրաքիրենը.

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Chrière 15 - 70

Metro: TOLBIAC)
SUPERIOR (DEBUTUORS DOLLFUDGE .140 φρυαίτ 70 φρυαίτ 250 > 130 φρυαίτ 200 φρυαίτ 100 φρυαίτ 35 фр.

12 ROLLIGHE DIMANCHE

ььеньь

1936

12 SUJ'l - 12 Année No. 3010

Andrough Christ Brought

50 11112 Ph

# brank wour

# the or aboth laber

Հրաչը մը պիտի ըլչար, ենք թոլոր հահահդհերու հայրենա -փիցհերը կազմակերպուկին իրրեւ ամուր ցանց մր, հոգ չէ Բէ կէ-ը կոլուկը Հայրենակցական, միշս կէսն ալ՝ «Վերաչինաց»։

րետն», ինչովես դադարական կուսակցունենանց՝ պարազային։ կան ե՛ւ չկան։ Լաւացոյն պարագային, կ'երեւան միայն հանone undefflitence diff.

Այնորես որ, երը Ֆերջ մր կր րացուի — երրեմն երկու — ար երացմուստ Միու Թեան Համրանջի է որ կր կոսողակուի։ Հե չչ ո դադաուտու որ արձատ շատրապա , որ դի գատութագրութ տեւարար և կր հուացին երկութին որ յատրոյական արժ էջը ևւ փր խեսիա՝ կարողու երևեր։ Այս է իրական կացոր երևեր դունեք, բոլոր Հայր. Միուքենանց, հրահատոյեն մինչեւ Աժերիկա։

adhpurs Bunhainstah puch Sarshen

Երեկ յիչեր էիսը Տարմեի « Տարմեի կառուցման համար։

նոր Տարձի դատուց ման տամար։ Ցուրք մահակեսի ժարկը, Մարսեյլի, Լիոնի, Տեսինի և Աինիի քրենց կուսակիցներուն վրայ, անոնչ 30,000 ֆրանջի զա-մար մր ովում, նարևն և։ լատվացնեն նոր առանին չինունքևան։ Իրենց, Մշեցիները կր հասատան՝ իե՛ կարիմի է այդ դումա-

ւին կեսն իսկ Տարել, ներկայ պայմաններուն մեջ, եւ առանց հաչ-

Մամուսանդ որ, աշելի բազմախիւ են բում Հայր. Միութեան փուսակիցները, իսկ մեծ մաս մրն ալ կր մնայ միչա անաարրեր, փամ կծփուած «բարևացակամ չէզորուխեան» պատեանին մէջ։

գրան վեր կու ան գիարդուպակատ չվարու թետածա պատատարիս մեջ -Արտույա վերայինավածածր օգնում ինիս կր ապատել մակս տարբ-տեր չղջանների, մասնատարապես Մ. Նահանգներու Տարանցի -ռերին ենքներ, ոլիսին աշխատի այդ չրիաններում մեջ այլ կարկա-հեր կապնել և ու ներգեր թանալ։ Արդ մեր տեղեկու Թիւնները կր աստատան ին Մ. Նահանդ-ենա «Տաւսատես»

Տակային ուրիչ ինուիր Թէ, հրբ Տարօն - Տուրուրերանի մնա-որդները տարիներէ ի վեր համակումը տեղաւորուած են մասպես Արագածի շրջանին մէջ, այլ ևւս ի՞նչ նոր աւան է որ

ար չյուսը։ Յատկապես ծանրացահը այս կետին վրայ, իրրեւ իրադիատ-ոն դաս է Նոյն օրինակին վրայ կրծաջ չափել չատ մր «Վերաչի -՝ գցներ, -- ժեժամամատ իքուր։

ապցեսը, «աստատատություրը։ Հայրենակցականները պետք էի գրադին վերաչինունեաներ։ Ընդ-նակառակն։ Եւ անոնջ որ հակավերաչինական տրանա գրութիւններ իր վերագրեն միւտ Հայր։ Միուքեանց, մինւնոյն grack history by Akramagnia disa Zanje. Uhan khang, diplotanja anakh qarakip padamayin khishda mayahni Yandaniya khishda mayahni Yandaniya khishda ka aban khi niki, a qanqamayi a dhanin nah ta chanadiy manakhi makibi banadi ka pana mahibi bani ka qara mahibi humadi khishda ka qara mahibi humadi khishda mah khishda maha khishda maha ka qara mahibi khishda mahamada mayahni danih mahamada mayahni khishda mahamada khishda mahamada

thuning upup sandapately betting nedtop, ne domin Ահուեր ալևուի հասնականքեն իրենց ուժերը, ոչ միայն գիրվչ գիշոլ տումել և բաղաք չաղաք, այույր ին համակայի հա -հանգ, վերածունյով լրիահային Միունեանց պատիանից այնը Եր եւ տերա կապ մր ալևուի հաստատուի Միուքենն Մի-ուքեն, որպեսյակ կարևի ըլրը իսկապես գրական, շշարենի հատայունքերներ մասաշցանել ե՛ւ հայրենիքի ե՛ւ տարագիր բաղ-ար քեանց

Այդ պարագային է որ, կր գիւրանայ, նաևւ, վերաջինու -

բատա արթատարը։ Շատերը որ ովերաչինաց» կր հոլովեն իրենց 15-20 անդամ-ծերով եւ 5-10,000 ֆրանրներով, տարբական դադակար անդամ Հունին ոչ եք աւանի մը, ույլ հասարակ բնակարանի մը կառուց -Such may d'article per d'unfile.

քան պայմաններու մասին։

Անունը չեն դիտեր որ, Հայաստան միայն քար ու հող ունի ,

լենունը չեն դիտեր որ, Հայաստան է դուրսեր — և։ Միու քենեն և

գնել միա նի քերր, հայտն մին կու գանը։

Անունը չեն պետեր քե իսորհղային ինչեն գանը։

Անունը չեն պետեր քե իսորհղային իշխանում քերնը լենունել.

Բենա, իշրանջնեց սահմանդերի միա լենու քենունը։

հերջնց «Եր արևայի անհար մե և ուրենուաքիան և բաղա
բական դիտակցու քերներ, ենք առաւուն փոնուի արբ Սարոր «Աե
բալիաց» մը քերե, այն մը արդանանենիով, իրթեւ րարի վա
թուց վերայական եւ մոլական թանարի ու դունաացերն։

Քեշ մը առելի լու բել, եւ առելի պատուախորքը։

Շ.

# 4 ԵՐՋԻՆ ԺԱ

# ՄՈՍԿՈՒԱ ԳԸ ԿԱ**Ս**ԿԱՅԻ Գ**ԵՐՍՍ**ՆԻ**Ա**ՅԵՆ ԵՒ ՃԱՓՈՆԵՆ

# bor durd uyun mahliniphulig jurkiduli kudur

Bordonemp 10fts pungushgun br. Up- De pangunft annih Apun, (kuntungungan)
anplimb hinge angkompfip funduchth fip dambag undungg gundungungh br.
(hangingungun) homonyghaby, an alipantih ding yei Aju mafift hingen
an akti ding yei Aju mafift hingen
akti, ding yei Aju mafift hingen
akti, ding pinahgan 4. Uniplind, anghomonyghaban hinakis math hinakis
akti hangi mathahili hangi hinakis mathahili hinakis akti hinakis mathahili hinakis mathah ծավուծաքարուելիւրն։ Որկամժայեր չեք տեսերքով որեծիր րւ անտաներ գավանրրիսշ խսնչունժեր րախամու գատ ըն հորոցալ գ. գակտեսմ , մոն. կացութեան առթիւ, նախագահը յաբ տարարեց Թէ Խ. Միութիւնը Թուհգ խագաղասիրական յարաբերութիւններ կր մշակէ թոլոր երկիրներու Chim. այց թննադատեց Գերմանիոյ, Lt -աստանի եւ Բաայիոյ բեթացջը, ագգարարելով ի՞կ ով որ յարձակոզա -գարարելով ի՞կ ով որ յարձակոզա պիտի ուաէ իր դլուխը։ Բացատրհ**ց** Թէ խորհրդային իշխանութիրնը կ՝ուպէ լառագոյն յարարերութիւններ մրչակել Գերմանիոյ հետ, թայց վարչա-պետ Հեթևեր իր գորին մեջ գրած Է aghu Liffith he teefor ext.

Pt danus hi day angle apundi,
mupuwarihad atau mpintae. Pagmju ampumah jojdangund te mbghung ampumah dagadho dtt. pungtungampumhah, anglah Գերժանիա չպատասխանեց, ուրեժն եր հետեւի Թէ անիախա էր Հեայ իր այդ դադարականութիւնը։ « Գերմա -սիա սպասաղէն բանակատեղի մին է

արանական ար Հրաժարած եր Ազգերու հրան գինակարութեամ մր թուրերը «աժ ապատելի» չեն, ջանի որ երկու եր կիրներն ալ Հրաժարած են Ազգերու Դալևակցութենեն եւ Հաւտաարավ յարձակողական հպատակներ ունին Այս առքիւ հեգնութեամր յիչնց նա Repartnet sp supuph par Philing hanned a : . Իրբեւ եզրակացութիւհ , Մոլոթով դահանջեց աշելցենլ դիռուորական ել-քաացոլցը , ծոր - ոպառագինութեևանց

ծափակով արևւնքհան Ձինաստանի հր-կաթուղին , Խոր-րզային Միութիր նր

իր խաղաղասիրունիւնը կ'ապացու դաներ, բայց ձափոն ժերժեց տա

երմաշրի ռուզդարուկը, հարգրողան . հաեևրք աչ - հանգուիղար մաշկրծ դն :

վի մը առաքարկը ևւ չարունակ վա ըսնարարկ Խ. Միուքնան եւ Ման-չուրիոյ սահմանագիծը։ Այս առքիւ

Ներջին ջաղաջականուԹհան մա ին , Մոլոթով բարգաւան աարի մ dummining, his op sweet which pool pupilines they was

# Մամացու կոիւներ թոյու ճակաձներուն վրայ

Հապելական ադրիշրել կը հեռագը թեն Ու կատագի կոիմներ տեղի ունե-ցած են Տոլոյի մոտ (հարառային հակատ), ծահր կորուստներ պատճառե դատ, չատր դողժերուն ալ. Գրասե թե Իտարացիները յառաք խաղացած են բանի մր թիրժեք թեւ Ռուս Տէսքա օգնուկան ուժ պահանքած է։ Սպաչ berus Ab 200 phify uphenengibe, p րենց Իտալացի սպաներով։

Քարալլէի Տակատամարտի մասին ած մանրամասնութիւններ ֆրոեն ԲՀ կորեր կատաղի Հահգամանը ու -նքը, բայց Հապէջները յաջողեցան

յազքել, գրաշելով վեց հրասայլ 9 գնգացիր եւ անքել հեռագրի գոր

օրք որ Թիկրէի ճակատին վրայ, Իտալացի-հերբ ետ մղած են հապէլական դօրա-ժառ մր, ծանր կորուսահեր պատճաներուն, Հապէլական աղբիւրէ կլ պնդնն Թէ եգիպտական Կ. Սալի երկ

րորդ հիմանարանոց մր ևւս կրակի թու-հուտա է Իսսակացիներու փողմի : Հռոմէն կր հերջեն այն լուրը Թէ սպարապետը օգնական ուժ պահան -

օրուսան կացութեւան մասին։ Գազա գական չրջանակներու մէջ մեծ կա սակզունեւան Էզնծայուն այս ան-սակզունեւան։ Մրկու մարզպանները մանրամասնորկն ջննեցին անդվեւն -

ahaamahan tahmbahar byrah

Ենթագրելով թէ հաշահանգիսո յարձակման ենթարկուաչ է ցամա

րարժանդնան ներկարկրուան է ցամա -դեն ծովեն և օղեն, և բրոպական Հգօր պետութենան մր կողմել պարու պանութենան վորձ մր կատարունցաւ։ Մինչ մարաանաւհերը ծովուն դապերը կերքային, Արերաանդրիոյ հաւա -Հանանան -

շանդիսան ու ջազաքը թաղուած է խոր մ թութեան մէջ։ Առաջին գոր

burkene hagel, nente harmanegack-

րահելու Համար խարսիած մարտա հաւհրը : Ճակատամարտ մը մղուն ցաւ Աղևրսանդրիան պաշտպանո

րուն մասնակցեցան 50 օգանաւհը:

ցաւ Աղևրսանոլրիան պաշտպանող Թորփիահալածներուն եւ «Թշնաժի » Թորփիլանաւհրուն ժիջեւ։ Տեղի ունե-

pp: one Guebnemp 10ft, mum

# Անգլիա և Եգիպոուկը բանակցին

### DUTTIEFF UNTALLTOUGH AL INTERNATIONER TO SEY

варочний реришвиций вирочи орней циза. Ист винов. Рисс Ադերարասը բորաստապաս աշջորա-հր եր չարուհանե իր խորձրգուկցու -Թիւծենթը ազգային նակատի վարիէ-հերուն նեա, երկու հրեքրենթու յա-բարնումենանց մարհել Մարդպանը յայանած է Թէ Մեծև Բրիտանիա անտանասա է մաշրաժին դեւ քրերքու 1930ի ծրագրին շիման վրայ։ Այս ծուխ, չատ կարևոր ռազմափորձ մր կատարունցու Աղևրտանորինդ առևև։ Ենթագրևլով թէ հաւահանգիտոր unffer her gountle charten progpeրարա և Մաշելի քրահացեն այդ հարունեան յատկացուած 8000 գին-առուր և Մաշելի քրահացեն պաչա-հարունեան յատկացուած 8000 գին-առորը, ինչպես կը հախատնասեր այդ marge, physics by duphamatanach migh any dumentanach migh dumentanach might d

ulimiad' quagment mpumblurghen գև ուրբնու րբեփու դանժանիր Հրա հՈսնան ապատարան

Ujnop, Uppmlift, 12 joennemp,

Tursulpeli thurphulig pridduli orklifp ապրատրանինքիը կը հրատարակ Կումադրուի հրվուրդին թու չեններ ժարտական հուննանց և դենգիս հետուրական հուննանց և դենգիս հետուրական հուննանց և դենգիս հետուրական չուներ հետուրական չուներ հետուրական չուներ հետուրական չուներ հետուրական չուներ րաժամուն ինչիրիցը ծախոք են էր - ուտերիա այ որղուն այս տոնիր Արցողմիրուն Օգնեցը դարծապրելի Սորբերայանը էր վերարացուն այ գորանիայել -



# ያሳባው ኃባው

որտերութ գրերություն գերարություն

Ֆրանսայի Ազգ - Վինակախաղը

Ֆրանսայի Ազգ Վիհանդախաղը տեր-փ արևր ռանայ աքառա 2004։ Անկէ-առաչ՝ արդիհն շխապի գրել թիւհրբ, որպէսգի․․․ միլիոնները գրորին այս անգամ ալ անդախաներուս հորդեւ։ Թրերին ալ հոգի ունին, եւ հրբ ար-ալ կանուանեց՝ գտնոն՝ Հճե մր և ձեն , թեն գար մեզի։ Այս՛, երբ ախավ փանուանեց՝ թիւհրբ, Քեն կիրնե նահու ․․․ այս թերթին արթագրիչ։ Ի՞նչպես գրեղ ուրեմն թիշերը։ Ընդ-հանդապես ախալ կո գրույին աս թեր-ւերը, — 7, 8, 9, 10։

Zuibntille ifte hold munifind Հայհրենի մեջ հ000 անունով թիս չխայ, պետք է գրել 600-Ը, վերջին Ը տատը յօդ չէ, մաս կը կազմէ թուա-րառին. աշխարհարարացած ձեռն է Ն տառին։ Կարգ մր թիւեր ունին այդ Ը տառը, իթրեւ հետք գրարալեան և տառին։ Այդ Ը տառը բարգութ եան կամ ածանցումի ժամանակ իր փոխգտու աստուցումը ստուհան։ Այդ գործո -ղութիւնը լաւագոյն միջոցն է հաա -կնավու թէ ո՞ր թիւը իրրեւ պոչ ունի

Ը տատը։ Օրինակ,— *եսԹետպատիկ*, ու կրսենք եւ ոչ թէ*՝ եսԹապատիկ*, ու րեմն պետք է գրել ԵՕԹԸ (միջա Ը տատով) իրրեւ համազօր ԵՕԹՆ գրա երւից ին համանոք գանցառահավ նո ցողու աշխահրահանի դբձ, բևև անա եռահրաց զրւից՝ ան վե ժանգագուի թիւին կր յաջորդէ ձայնաւորով կրոսդ բառ մր,— 600 և ԱՆԳԱՄ

գրատլ բառ որ .— 000-6 ԱԵՐԱՍ:
Հիմա գրենք 8 թիւը տասերով,
««Ք եւ ոչ թէ ութը։ Այս թիւը Ը չուտ
նի իր ծայրը, որովհետեւ չենք բսեր
««Իօրեջ, այլ կ՛րաենք ««Բաջեջ»,
կամ ««Բառե եւ ոչ թէ ««Բածաստուե»
(Բայիավառանի 9 եւ 10 թիսերը կը ւրարապատակն 9 եւ 10 թիւնից կր վերջանան Ը առառավ կը գրծնք Ինք, եւ ՏԱՍԸ որովհետեւ կիրածնք Ինք, ԱՆԳԱՄ եւ ոչ թէ ԻՆ ԱՆԳԱՄ, ԻՆ -ՏԱՄՆԱԳԱՏԻՆ եւ ոչ թէ ԻՆՍՈՒՆ, կիչունք ՏԱՄՆԱԳԱՏԻՆ եւ ոչ թէ ՏԱՍԳԱՏԻՆ կան ՏԱՄԱԳԱՏԻՆ hunt SHIRMHSING

գատ «ԱՍԱԿԱՏԻՆ։
Որևան դրեցքք ԵՕԹԸ, ԻՆԸ, ՏԱՈրևան դրեցք Ե տասում, ՈՒԹ՝ երբեք Ը
տասում։ Միյա թիւերն այ չունին Ը
տասու, թէեւ հետանքրքյական էր խսակո անոնց ամանցումի ձեւերուն մաաին այ։
Հետ«ԱՍԱԿԱՏԻՆ»

դ գրեցէք թիւերը, եւ հաշատա ցէք վիճակախաղը կը շահիք -

արքեր հղած է 1935ի առաջին 9 ամիտ հերուն մէջ 285,261 դուից - Թթանը (Այս դումարին 4/5ը Вուսերուն - կլ պատկանի, 1/5ր՝ Հայերուն) :

Տեղեկադիրը վր յիչէ իքէ իւրադան չիւր պետունիւն բացասիկ ծախցիր ալ րրած է, հիւրրիկայներու համար փախատականները։ Այս մասին դա -

դրարոստականները։ Այս մասին դա -դրակոս մի տալոշ Համարը, իրբեւ օրի-նակ կր հերկայացիկ 1926ին հղած Հա-ջիւներ, որոնց Համասնայի տատր պե-աու Բիւնենը Համասրումար 20 միլիոն ոտիի ֆրանը ծախոսած հեղ վաշխատա կաններու ներկայու Մնան Տետեւան.

# Surmapelitern inquisierniphiali fulinhen

# THE UPLEAT SPULP UNKNERS ZUBERAK SERUKAPUNG ZUBUP

Մերեն Բագրորյան ենիր թե Արդերու իսն Գրունը և Նաևարության հարարայան երարակայութիւնը որույան եւ պատասեր բակութիւն Հր, որենչ Աժերիկա, որ Հայաստան հարարակայան և Հե Հիկանի հանար վասիստականեր և Արդ գումարին 4/5ը Ռուսերայան հարարայան հարարակային է հրարա հարարայան հարարակային է հրարակայան հարարակային չի հրարակայան հարարակայի չիր Հարիրունի հ

անսեալ անգնվու վինչները։
Նահանչնեան գրասնենակը 1927—
1934 գաղաքականներու Համար ծավա
ատծ է 2.663.549 դու վերկարական ֆր. :
Ասկել պատ Ֆրահասի բոկրագուծու
գած վարկի ձառու քր սհանձենան գր «
Կանսնեն» երարաւոր հետոն բ րասենեակին հրաչիսուորութեամբ ոռուս փախստականներու փոխ տուած § 348,000 фр. фрика:

Հայ գաղթականներու Սուրիոյ մէջ Նոյն կառավարութիւնը Սարի դաղ - ծական դորձ Թականներուն յատկացուցած է 9 մի- րու չնորհիւ

կառավարութիւնը բատկացուցած է 11 ժիլիոն ֆր. ֆրանը (1927—1934) ։

այդ ծույն կարհյի՞ էր իմածալ թէ այդ ծույն կառավարուԹիւծները ի՞նչ Հահած են տարադիրներու աշխատան-ջի՞ն, առեւտրակած եւ ճարտարադորbuhub anphacutnefbub be mnepak

## ԱՎԻՆԵՈՆԻ ՌՂՈՂՈՒՄՆԵՐԸ ԵՒ ZUB ԱՇԽԱՏԱՒՈՐՆԵՐԸ

Ավինհոնեն կր գրեն մեզի յունուսար քու Հեն անտածանինքենք։
9 թուսականի --- Վերքին որագուժեն, հուրես այնան վետա կրեցին։ Փողդեները բուն հետեւանցով ժետարար կործա--- --- Հեք քաղաքեն քաղաքան բայասան բայաստի բան փանդահայան Մեր տունը քուրես ենք քաղաքե ժիշտը հաշանում կետեր բան փանդահայաւ։ Մեր տունը քուրեւ ենքեր։

(Comp. to Sempressed St. Pal)

White p'is amply sping of ... Երեւակայու թեամբ Հայեր։ Եկեղեցի կ'երթայինը։ Հայերեն կը

Whonghujp Bares Lamujas Show

սապետ որոչուս որ Առաջին անգում գիտակցունեան «Հր եկանը 1895ի լեզափոխական չարժ-Sub math Shanes bup put dp up. ար կրհար կատարուիլ, որ պիտի զար ժեղ այ նոր աշխարմ Հր տանիլ ...

Կար ուրեմն այդպեսի տեղ մր

Ami nephilo migniful and dip -Who mapmad kina .

Whitep publip dip tip dialameth hi paper , diapandink hiptor dip tip dip ngalamih yang , yang yah.

Bang manad , hapakanih ilim, dip ajhacih kina dipilamba ne -katiphip, dangada, diahada ne -

Հուցինը, մուցյար, դարագր թիչ երկիրներ ... Երբ թանի մր տարի վերջը վերա -դարժանը, նոյն դեղեցիկ Պոլիոն էր, Ապաիլ Հաժիտի սեւութենամը:

White my offer number hehruhm

ապան Հայեր Հայաստանի գագափարթ լետոյ ապա երագներուն ձետ կորսուեցաւ White Shagning guranger wings

Who alkayana yanaqki adanpa-saphini da Ali ...

lipa ametadanayan plasa tagan, 9a-plan anganihgun sangu akandi Zu-pland Apadam, kasani ke kangipa-yanna dangifi, ilan dapilipan da adapat dangaka plan dapilipan da alipata dangakhan angan bihak-ghidipata sanguni kangi dangafara. ուրը - ու թատարեն ավասա ժողովուր -դր հրաս իրել դեպի Հայաստան, րարձ բաղոս ձայներով եւ Թեւարձակ Մարտաչունչ երգերը իր Քաղացնեին եկեղեցիները եւ փողոցները

Who mephy fungap fungap panghisp he mighyfup the match;

Lugunun's Ru'qgp & Fugg o's p &p, f'ryglo & p: Wante of p Sungkade &p Fugg f's & p whop qquagaga Philip, whop Sudp ...

the part hop a purhabut place of գողեց հրապարակը եւ միարերը։ Մե-դի անձանօն, ույդչան տարիներ մե by thank mappinent, apprent he hup-

Գարձևայ երեւակայունքիւն ժեղի Հաժար Գարձևայ միարևրու և դգա-յարանդննրու տնգականում գեպի Տե-

ուսոր երկիր մր, որոշև Համը ան Ծանօթ էր մեցի : Այսպես , ատեն մր , Վոլսահայերս Հայաստանը թայեցինը գիրկ գիր-

. ասանց իրար դդալու -1913ին, թեղենաում մի կատարե յով Եւրապայի հրաժչատկան ուսա հողութենես, եկուլ Գոլիս

ապրութապու, դրդու գոլրա Կաքիտուս գեղագուցեանի, անումեր սածմանագրութենան թերած թիայնու-նութ բարերներեն վեր։ մասնաւուր մր մաչավ մր կր թաբաներ ու եր եր երար բավանալով Պորույ վրաչ Կերաի բավանալով Պորույ միաչ Կերակի մր կաքիտոսեան։ Տամերդ

hup Phymip Popp Court pumpan Worms upon Lagara to Brokep in -Pour op draing sampshaped sammy Register phone physiques this pearst

րին ագիտակազդեսա Հայ ազջիկները եւ հահեր չարուած էին Հայ ազարը epymathup arought who and to who դարգապետը առաջին տեղամ քր տես-ներ կոնակեն , կոմոգնած վորը թեմին Վրայ, խումերին առջին, մարմինը բա-թակ տես վերաբկուին աստի, տես գր -տակը զգիսուն, Whop Phelipp zwpdłegwb uzwejth be

հրամայական - Ու հրաչայի ձայն մր թարձրացաւ Ձայնը ամրոզջ հայ խումերին Ամրոզջովին նոր ձայն մր ինձի համար Կազմուած բոլարովին ich sadmp tragdorum porpopalite op Structumen Hunde of the page -of the department of the seguence -

բերե մի արտայայառող Ձայնը կր գարնուէր դդայարանդնե ըուս, կր բանար նոր աշխարհ մր սիր

thing opp, wowship wayned about they offe, manyle adopted operating growth glower for some supportunity of the analy, regardless of public advantage pain of other conjunction of the analysis of the analysis

յաստանին ձետ Այդ օրր ես դարձայ նոր Հայ մր , նոր Հայաստանետմը մր եւ տեղին Հարստաքենամր մր վերտեսրողուտն, երը առաջին երդերեն չետոչ վար-

worken sognifor papie , but bear of so рр, цираридара вирор ципер фриз цирови цоригара по гище

guide under und seine general de la seine grande de

großhur Sp difenty Wehhm bush Hackgur կայ իր ձևորի տար սեղմումով , բայց կարձես թիչ մր անիրական, եւ աչ physic hos weamswearthungs do

чрува зат зватепр ... Имерия, упринентя ибипраз 2тув րուս, եկաւ հայ երդին թեւերուն վր րայ չոչափել ատյու հեռաւոր Հայաս տանը, իր բարախուն դղացողու

promp s...

b. Janny juley - Usi-prophickymi Prop by dle, Impykyle dimbine, Impykyp mady imphugyp ilanete, mymiap mady imphugyp ilanete, mymiapmpug h. imm dhan, by bong-ple dle.

to Smadajupus Phate Shift went Swamar Whate:

Jones Champus

Պահենի անոր ընժայած Հայաւ

BUTTER AFLAFLANT

and concentrate action in the constituent.

A THARTP OPPING BULLET F REUKR

ծործեն է Մենին հասած էի հա մի օր մեր կանի. Քնաիս գործն էր էրնում մեր կայում, Ոարից գիչում էր այստնքաց քամին, Քամին քշում էր ու յարդը տանում։ — Քեսի՛, աստավ, այս ը նչ հա ա

(հու քրողջ արզը աշեցիր քանուն — Բան չկոյ թայի լ. սուպ ինձ քե.

8 օրդ գտեսում է դոչժեն է մնու ք Ամեն բանում ել Լդոյնս է, բայի կ Խուսը էրևում ենք տալիս հեք քա

Մեզ էլ էրնում է աշխարհի քաքին Տարդը դևում է, ցուենն է մնում Մենք ողջ աշխարհը էրնում ոնք հիմի, արդն ու ցորեսը ստալիս ենք քամո - ես լիշում եմ քեռուս խոսքերը 8 արդը գնում է, գործնի է մնու Ես էլ նստել ոմ ծրգերի կոմ[ ծարդն ու ցորհնը տավիս եմ քանուն ինչ որ չի մ"այ, իր տանի քաքին Ցարդը գնում է, ցորհնն է մնում --ԽԱՋԻԿ ԴԱՇՏԵՆՑ

ԿԵԱՆՔԻ ԼՈՒՍԱՆՑՔԻՆ ՎՐԱՑ

# 3110400huve ⊀ԱՆԳՐՈՒԱՆ

U. w quepating hash foliaghap անվերջանալի արշուր չրաչրու հոյն անմանգիստ տենչերը մայեցնու պես թուրայացու, որ դարարդըր ա պես թորրորուն Հոգիս իրևնց ափե թուն «Էջ պինդ բոնած՝ կը տանին ան-նիւքնական աշխարհներ, կր գդունն գայի չերմ եւ Թովիչ խոսքերով ու ես bhmbud the Same histoligar, gebom ասպարող գր զգրու թույցրայա հուրթու գրունելու գույն անումը հուրական չա -Հանրանգներեն, ո'վ գուն իմ կապոյտ երադ, իմ գրուներ խուքայ Տեծչ ձին ևս գում, ըսցավաս ու ծառայում կարսումը, անսարու ու ան-

guidustift Spiffed ned of jujule, web արագարի կայինում մի լոյսի, արև մր լոցարծարծ, երկինը մր կապատ ուս՝ անձիր ասումաններով Մավերու ուսանայի ակապետրկանը՝ ասադերա, անգունայի մպոուն կր չողչողատ ու գինո վերնեւ։

appa deplas.

Who he handowd hopeto forcepp

Who proper in the planeto implify promunicipal and open the proper and of

does the darket handows for his pro
does the darket handows for his pro-

րագիաց թույուններու բոյներո<sup>ր</sup>։ Հ մոտ մանկութքիւնս որորաձ բրյաբում won dudgersprin against egipte wang kuju budganayan up p wang wayumay prop y a up t du padep hipako p piku wat op t hipako y duga up yang t ba phako y duga up yang t ba phako y duga up yang t ba phako y duga up yang t duga t wang t wa գինցին վրատ երբ դես ժամանչ, ան Ճիդ հետուրբքրու Բեամի ու անդիսիա թիննչի հանոչքով քար կր հետնի, լո ըննց ու հայիրը կ՝ուղեի ըոնել, լո դուաբմանավու գուսւնակութքիւնն ու behinger sudap 4p karfantidelp politig np Pheko nethlie, hobard nacionalog asap blicke niklik, glebink minimbly ma gumoglik fungaya kiliplik mikarkari. Plank Alf. Uyang ang mapunghang. blicke in pintip tufpishe in fungak blickeplat ta Hadpah, Afrik diminimp. Ala jun big lifeth funga, blickendiming. Ala jun big lifeth fungan fundah junya ma pantakka mugan juna kiplik munu miga, begik sumpan fundah di pan ulagay giph sumpan fundah di pan ulagay giph sumpan.

mydbh afult imhme, մուսուսվուն ծիծառներու տարժը

apparas Eppth ophish Apland Sarina an aquadhur 1917h ashadi kokhas dibi ku Uri amerl Alv qlergagh Heripoli In dan bir Samusikh Manuaguri Hada Johnshi Afrika 1920, ka mj рвый оврещеро форм, 1920, ка ту под учет грводици учитирущий тр образова потропруву, Ирфиодруги принятия регору форму приня с форму приняту продукти образова под грводу форму приня форму регору под грводу приняту форму под приченую Ивтор и приняту приня ufter being destop openfor and to all

րայլիս։ Գիւդին արտասակայրին վրալ Լր huse, ner harformake opis to pro-hustic mem helbur, membre hus, hat glic mente de munt: he maket hus րոտախանձ, գրկուտծ՝ ընտանեկան Զերաք թագայութքիւններէն, որը ու ամե

at p agoe of after unaday jantar. Bhad after algorithms as adapting up to be fet again for the formation of the fet again for the fet again for the fet again for the fet again for the fet again of fet again for the fet again of hud august upon h'buffugh

er jum, august mpa i heptush n-publip ihai phahar Ludup Praepe usum hikin ka dip achip i dimashi hipitum usum ji min di dimashi hipitum usum min di m dimashi hipitum. audum ilipitum ւստույր վրեն, անդ բերքան բանքը հեր-ուրքու դրեն, անդ բերքան բանքը հերmulph who quyus (p. 0' h'is mented Houghist's

որ ը առաստ արողջ երկայն -բեն Երկրին բոլոր արագիրերը և -բաժներով չող էին տատրուած կարծես, այգ երեկսյ Խոր-րդաւոր մին-Խոյորաի մր մէջ անձայն խորհուրդի

Repute repliets aftered fining water towning profes Sample worth Por She ատարին եր այդ րացառիկ հրեկոն եւ սակայն, ի՞նչ քախմոտ Արագիյնե Huguingni bhite of pto by dinnind waghen: Uzabpu 4p jbgackfir duf ատղծում Այրերա կր լեպուքին ժայն -տով . Հոգեն կր հայրասը գծծութեւ ծվե Կարժծես իժա ըլրային անունք ըս-լորը Մինչ մարժծեր հերս քիական -գույցուրտ Հով մր իր ապրոսացնող գուժումենրով ծառին . Հերգերը կր Հայնստացներ . Դալային կանանչու ւյին Այուն էր մեր բարուդանդ ոնայացած շայրենիրին վրայ, որ գրուշի գն ակա փիչոքի հագիսներ ։

agic glass Led glashe plaza e plz dlegge fac dug de varpt hang ar dlarpha gar-cugade debudgh dawn gadaring ar punghildras handeft de dpar Apah pako - fotos, a filoz zarp ar ubigas fil jini dipo ka higuet o: Az , zarpantano filosofij age an agunos; ay, supaminan piama find tipl pagagli hat aquntish, f playdit sam ap, mapur plada ap mb mach purp they samble samb mga mbamahali fingatibh parts the այց աստաստանը բույսունարուն։ բանը, չարկ արկերուրեր ներ, չարկ արկերուս «ԶԶ, հանդուրեր եւ հորվե ապատ ձգևը։ Գույցէ կարևհա-յի երևեցեք բույելու գագաները աղա 419 - Այսար ող դեռ այց անտասին եւ անշ էծ վաղոց մոնում է տաքա իմ «Զ»

needs of many district, and by by a state of the state of the man of the moment of the state of Equilmby Sudagainh in pour What կր կոնսնաւորէ եւ կր կառուվարէ ի ընհց ընազդը, որ կր Հնադանդի հեր որ գերջեր և որտագրուծ համասուր գեր քեն, կ բուեն, ինչ որ - գիրենը կյ գել չունյու - ատը երկերներ Մե («Ա. չունյու - ատը հորկերներ Մեն («Ա. չունյու - ատոստա արՕւթ

Why he fil point my as durfe, in A pie too y phono my or stongs, so offer math, homography makes program, maring purpline, one pays by plack, you the surely similar program. Moving frequence hope franks - programping to my with magain, or proceedings to my mo-ding or adoption on fluidynamic pulpers of a Alg our only dee plantage interrupt blant Alg Varia it up aurostudiarens to françasia agramaphingapade in blan-doministifyl degudeksia to dhafagaj a ip ufunfa faria kingulfagfi i in-a ip ufunfa juliafia Ziwintfagfi i inադրեսփուք ու սեսայա, այք ալա տար -գլիմ ի սու ջուցևոնմ ի մուոմ է։ իյսեր գն անս երբնաբահ վաքնրիսար, բրաք,

սածներդ : Քաչուկ խաղաղ յարկի մր many, thing art topic untalants b գով մր (ինչ Հոգ որակը), բակա այ բիչ մր Հոգ, թայց՝ ըլգան թու անվատ կանունիր նող Հայրենի Հոգ ու Հայ-ըննի երկներ, իր ջուրովն ու օգով, ուր կարենաս մակատարաց ու շպարտ գուռակաւնիանը կատարի կեր and so (but say nowho). and in the many through the many through the many the first of the many through the many th imifing unaphort ilbmi மார்க் தந்தை என வனியம்சிர்க் திரைக்க

սայածումներուն տուայտանքնե ըր Մախաղդ միչտ դատարի Հոգ մը, ուր դգաս ինչ մար դիկ ջեզ ստարոտի ու խոժոս աչթով the demander of the programment of the property of the programment of the property of the demander, opening opening of the demander, opening գին ժառանդ , որուն վրայ պետը է զուրդուրանը, պետը է արդասաւո -րենդ , թարգաւաձեցնենը ու զարգա phing, pupquisushgiting in quipqui gibing quift; Shu, Pagachi udaqual

ghibby graph: She, florenth indiagnal paper of grabs?

He hapte, graphing manner, budgaman speep of graph by hatel of per neight higher hatel of per neight, higher hately the method in the per graphing for the first per per speep of the first per neighby of the first managed by the first per neighby of the first managed by the first per neighby the first per neighby the first per neighby the first per neighby and per neighbor neighby and per neighbor nei ատարկարին կոլսովը օրօրուն։ Հար կանտակ չի որ դի աիրարակու

0°, կարտաներ մասագայքներու հանա մագիների ներս Թափանցալ, անգույ յամախանչում, օ՞, կրայներ, թաղբը ու ափեցինքի քրարներ - Մեր մալին կարտան այիլ ձեր բիքը ծձե որ ձծումի բուրքի հանա Երրիչի ավես անծուտ ենքերի ավեր անչուտիելի բնա on funga harman step haragar Herro-relette Lapure haracoupely as statum ծերի Հեկրու հարաւակի ու ակարու արևու իր գեկծարվել եր արադարել երթեւե ժարտեր։ Կր սելե պարպուհ իւ հարևեն ժարտեր։ Կր սելե պարպուհ իւ կա ապատիունը Ռասեփ ու դուր ան-պերու հարև հերարեն՝ ու հերի և ու արբ ամեր արևի ակարու երարել Հերունը և բուր հերի և ուսաներ անայ արևի արևորում էրարել արևոր անայ արևի արադաս և իրարել արևոր անայ հարաես պատարուցի հետո տանի աներ հոսուժներուն տակ, նկրաեցի նորա-գարդ բնուքեան մէջ մայիսի ազուսը առաւսաով մր՝ մարժանգներու դե umpuju femelijis dping the shinns

ampup than kifti dinay. It shang a an shang them a unauth a unauth a an hang them shang the dinas in a dishipation of shane. It shapes to a fine with the shank the shape anguar shangharith, shank the shape anguar shangharith, shank the shape anguar the array answer has pagar to pup-ther the shape of the shape the shapes shaped to get a philaphot ang unbandul tophylophylophy to yap in shapedown in south property shape of a kanday unfampuptur, you may unbanday the shape shapedown to the shape of the shapedown to the shape of a shapedown to the shapedown the the րջար աւելի սրելու եւ գարգացնելու յեսույ Հախրելու Համար ղկպի այն սրբագան հեռանկարը, երագի կա unju Phebpad to put uffered zuchferու չնամանան երբնու , այն բնաժուտջ ու չնամանան չանիր վետն

(Punkens dayath b"pp upup man աին այս զբիչները) ՅՈՎՀ. ՄԱՀՑԵՍԵԱՆ

Trhudulylibr

- Բարերախտարար, Թշնա Հեն -ասկնար իրենց ինձի րրա Հութիիւհը, ենկ ոչ իսկոյն պի իսկիւ իրենց վերարերմուներ։

Մի պարծենար թյ անկեղծ բեկանի ես դօրաւորին, տեղա, բունեամբ կր բոնէ յողոբորն

- Walth afternoon up some Frankly & no which himi

II to phulupub achtga կարձկ թե ինքը բնակարանեն

ենքուլ կին մր խրատներ ատր 12 դաւակ ունեցող կնոջ մ ւակ ունենալու տրոշեստի մաս

9. Ithtoani

# ինցևար բերոսբյ

He buffing to justing of a

hpphant & . Apply & wpq & b. աուները մեծ մասամը մինա դեռ եր ապասեն որ ակրերը դո high of by hit phil by he mobile her me hiphylaphilegik homboulpuk man-dip pinjih, jaja dip pinjih janpul dima Egunghingik, ke aji, digin mij, punship, jaja dip Sankaji, jaja junghimbulih, sangka qamingin sudan samuna Ebuah Canghilan jandhipanah ke milikanjihan di junghimbungi kangkang junghimbungi keman dipungan

պայրարին դէմ ։ amipunga qi .

Pophyari i i . Zwijarii Sinasiqle
yaring : Ulis hangtaringh dy ishi de iyo wacmaish yarinin . oqli wanalumiship be ishipup . Sayfi

խորքը, հրարչուրը մր դերկային դութիրմներու, մանկութենան դութիրմներու, մանկութենան օրերու, Հայրենի տունը սիրեյի բերով, եկեղեցին իր խունվով, ո a proposed or demidient comments wasan fub zarbzad upujbunu maparungud afiligha ke ubang hi garfehib da Canfibhanib difi huqudan duburihhani mobil f bir yarupula flabhan , fuhia bhamih, Dandu

hy ya ampian fipishikana. Inthing shimung Kambakana. Es Layan Canfilla.

Es Layan Canfilla.

A Layan Canfill ղեցիկ լուսադարդութերան ի տես րան մր կր կաղմէ սրաին մէջ 4 րուխ մեդեդիներով։

Lugh musica Shampon by which րունկ երաժշտու թիւն մր , հիերի կան արարոգու թիւն մր Հունդարե խաքրերդ մր կ՝ հրդէ դաշնակի չու ի եւ թաւ չու թակի րնկերակցութեա 

prohely bein duly though an wasitafia di «Ոչ ոք պետք չէ առանձին և այս օրերուն։ Սիրոյ, եղբայր Թեան, ծերողամասանեան եւ

# **ԻՐԱՆԻ ՍԻ**ՐՏԸ

Եթէ վիչար կարհնար կրակին եր ման ծուն արտարերել, աշխար պիտի Մագուէր յունանական մի Թեան մէջ։ been sty:

tipp mil ben ulpmb sollmi ,- no. benn's ulpmb bline safteness պիտի թյան կողևըս , իսկ մարմինո ցուրա ու առանց ցանկութեան , պա gaction at meaning guntaritiems, aqua-aquemis appoin pipus pen sangkay, k. -da ey dipadaki dimpadaha pendi ng play hip nipelpo, ne panjangiha dilapida . filimilip zibet mban, difi miambanata majahishi play, miambananda adambangi ng-

band aphua tarpappande ahub ud

4 TUPPEPP

Մարդիկ երկրի վրայ չեն ճանչ -նար աւելի քանկագին բան մր, բան վարդերը Անոնը հեյասպին բուրուժն են երկնդին, որ կը ծաղելի հրկրին

Rost find, quen op dupathy to su-futo, fusa's to fundante quintip : Trans zwiston inchep.

Քայց քու վարդերուդ դրանեկովը Էջաւոր ըլլոյ, որ նոյնքան ար hP4hH4

In guidunth dudhacht phefineud. Idence all f., angluth indineepla par Lefined fiden, and to indigual no do-glio gard quidade:

SUPBANS UPPARTIPO

Suppose of whome show Prize a mygown he ghabyhmynhu

Apoplagh Smithful ba plate to · Apaglagh Surahd bu hadh Alman oph Jush panglala dep manadah lap. bu Surahdhi, mesh on ophyagha phe-top: An Jush panglaha, kya bu apu Apa opond dipuduad mbada hir uhp. hir uh-pudup, he uhpanch:

PRIMSP THESE TOURS

Դրախար Հրևչտակներին աժին որ Իրապես կը խնդրեմ գիս ժիացնել բեղի, ո՞վ իմ՝ թին չուքի:

ukpur t Burg, uph opp hpp quit fild ikm affink gymu, ha affink i spud uiphd spkymukhhapan, burfumungeth i Ppudumh quipunkhapan yan adurjh affink finish filosho, heft showe ful-sanud pymp kush unawby pha;

A 4 4POUR SUPURIU

If of typhing sucummy Ft, by with ծագեղեցիկ ստեղծադործու Pիւնե կա musphyt of top g, work of tong bything done

ել պայն փճացնելու մասին ... Ո՛վ կրնայ ինձ ըսել ի՛է ի՛նչ սիրով H 4 kphous find goods fit for about the medisplanus person use a quan-ins pp dia shop, papay; Addohpp L 4 aid 4 kphous find pods fit for mak-pa find 4 kphous find pods fit for mak-pa find 4 ap kp diaught mg dia shop-pp, Addohpp L 4 kps papapp

CLLULLY WALLS

Քու այիարն գալեր ու ին աչ -խարն դալես առում, որջան արջա -լոյսներ եւ վերջալոյսներ են փոփոխ-

Prompto behings be amount before

As and her angloredy by holder for fishered, Somethyle Alfleria -Alando, and glad, Sah, any don-the Berten pepil & belamang also garaph dus

Wid por gladyphia gast gladyphi ba durke Bofulas

A, for a place around in the first for the first for a second of the first for the fir

Եթե Շրժարտապես կր սիրնս, ա -դատէ դեզ դեղժէ, ժողցիր այդ, եւ անչեւուցիր թու սիրուդ առարկային

Այն մաստումբ ԵԼ տարրերունին կայ ձեր երկուրին միջեւ արդեն իսկ անշաշտապիուրին միջեւ, արդեն իսկ

tipt Chringgh win about the m յու-ին արակա շարտաստելինար ուղեր, պիտի ցածկայի իրեն առաջարկել Սր-մրրդանան ու Գուխարան՝ իր տեւ գե-ղեցկունենան փշրանաի՞ն փոխարէն

Ո՛վ մաստուսակ, թեր դինին ու լե ուր, որ խմեն՝ -- լեցո՛ւր լուտ։ Մարդարկին պրահանն մեջ ի զութ

պիտի փոստանս Ռուլինի առելի վնիտ դետ, եւ Կուլինչքի ու Մուսապլայի menting dypolatin mobile burbangument արագրա էց։

Unery, which Uppungfishpach, րանց թիրա ու պատահրապանիկ, կը մա -հեն տոնապետարունեան պատել մի հերո, կ'աւերեն գայն եւ կը կործա-հեն ան (5 ինչ, այնպես եւ այս դեղեցnamana por, mpahan per mpapa me-kur khani danpan pandaper, meng semen seku kadampan sikikepi bepa semen semendaper sikikepi bepa semen semekapi di samba da kem, pada -mmili pi sambahan k. melahapia ahpma

pur upesu

Իմ արակա մէջ, ուր կր հատապայ-թէ գու դեպեցիկ դիմադինը , կայ կա-βիլ մի տագ արիւ» — ու այլ , կա-βիլ մի տագ արիւ» — ու այլ , կա-βիլ մի արևան մէջ կան ապագատար դեպինիր, որոնց ամէծ մէկը լեցուն Հայունկու Ռեպես մեջ կա ցատ-հալ չու դեպեցիունիչից, ես փակե-հալ չու դեպեցիունիչից, ես փակե-հալ չու դեպեցիունիչից, ես փակեthe py abunda darah aban sa gan sa -ari ba abunda darah aban sa gan sa -ari dada darah barah

Црберит шикт пр дис. ղիմագիծը նառագայիկ իմ մեջ, պիտի երձուին, ու իմ սիրաս «Ա Հայար իրբեւ արեղակնային երկի

PART RAVIE SHI

Phinted, witnepth of the Athitic to the whatest the thinker the sun from the thinker the war wanted and the work when the works where works where the works and the works are the works and the works and the works and the works are the works are the works and the works are the works are the works and the works are the works ւիրոս անահղիտալի կը դառն

ցի։ Ամեն դիլեր, թարհկամերա դիմ Կաս իրեն իրենց Հաւաթոյթներ Անաեր կր խնդան, կ բմայեն ու հուագեն։ Բայց, անանց ուրան ի կերակցունեան ժէջ ևս ևս կր մե աստածին ու տիսուր Կեցած մեկում ես կ'ունկնգրեմ բու յիչասակը,

իր դիմագինը ցոլացաւ վա**թ**իլ՝ իր դիմապերը դոլացան վարքը։ Եր ա բուորագոյի դիհիի մէջ. Երև։ Ու կարհիս դիպունցա՜ւ Հոգիս ա՝ ատու հահ վարքիչի մը վրայ։

Cubiton fibur bough a carbon hope as boundy unaffiche dapt dap and a carbon hope and hope and

By no maniedpo zapunh d'ampo: թո շուներրինի փասնայութի ան

Փարիզի մեկ արուարձահին գազա-Եր քառած , թոլորովին ստար , եւ ա-40 քանը եւ գարողներ հունգարերեն , o Swappet

trueq & upqhos

 $bpm^0q^+$  upq4ag .

What  $f^+bp^-$  upunkumb is qhquq .

Whom may apung dummphan $f^+$ fish .

Abpe, ghom  $f^+$ pish beg, Abban $f^+$ bb. .

Appe, ghom  $f^+$ pish beg, Abban $f^+$ bb. .

Appen ghom  $f^-$ pish beg, Abpen and  $f^-$ gen  $f^-$ gen f

Տուր այս բոլորը, եւ ժահատահը Հո լրեկան խաղագութիրնը որ աժկե թա լեկ աւելի խանկացին է։ Sn'ed , mn'ed , pungge much

Ling who do he was before the subject of the subjec strut men knun : Be ha Gwentahahaha to 156 April my

18 Հապա մենևը, որ անտան անակր թունը Թավասինը անկն տեղ, բացի մեր անարագատ բոյնկն։

age to the second of the seco րքին քն հուագրի, բևև աղարկի փանօ բեմաչնատիսմ մտնշաշնելի տասականարև։ յ քունին պեկ ու անունը կարձար surphy ath use ingula using and

to be a summer of the property of the summer of the summer

Ծնունագի՝ իրիկուն, լուսնին հետ Մնակ, մինչ բախտաուորները իրենց Ափական երկրին մեն կ'երդեն, վ'աարտագատ որերին մեջ կերպես, փա թենս, եր հերաան, եր պարես, եւ եր վահիման որպեսսի, բոլյաց Բե ի-երայի «Ար ծիապ գյույ իշերի» դու հայ հեր շարագատ Հայրենիթը դու-օրը էի բածար իր պատախերուն, ա-ձաշին, մինչ ըպրահ այլ եւ դես աժաշին, մինչ ըպրահ այլ եւ դես ուրա աշրքիր ինրահ նրմաշրիք ին հա

Դրան գանգակը կը Տնչէ ուժգին ։ Փոթորիկի մը այխոյժով հրկու որահաս երիտասարգներ հերս կը ungusun kepmunungakap dapu kodada pendununga, Lujac ake, ikuj

րումարձանին համար, ինչ որ կ'ուղէջ --- «Անդրանիկին համար, անոր

յս սու... Հրա չջր , փարտանցաւ մռայլը պահդուխաին և եւապետյած - մութ խոր 2 բացան իրերամալած մութ խոր հուրգները լիշտոակներու . կարոս

շուրգարը յրչատապարու, դարսա -հերու եւ ուրր գարացումներու։ Քանի դեռ նոր ռերունգին, նոյեիսկ Հի փոքր ժային մէն՝ վաս -գումը Հայրինասիրունենն, եւ ան այլույլ է անոր նուիրուան Հերոանե աստմունչիւրցրեն: ատրին հոքսե հաշբեր ու մասր արտ հու շարմքոմ Դանմարքն, փահրքի ք առնան Հաստի առնեստան շոնսորու

Այս տղափը երաչինիչն են ազատու -Թեան պայրարին եւ վաղուան յաղթաhushby.

Հայ սերունցը տեսարարա Հայրենից՝ Հաագենրու գերագույն բայլենաակին է։ Ձերած այս ժուք են իանար, որ երեր հերանալ ու այս հայ արատ արդենալ հերանալ արատար ու այենաա երգինալ հարաւնալ արատ ընտաներում հայ արատ երանալ հայ հերանալ հեր

տակցույքիամբ.
Ամբացը կարցրումի մր տեւ աշխատաներն իստույ միայն անարան աշագույան իրանին իստույ միայն անարան միայան և
իրանին հարարանին արդի արդի միայի միայ դեդերին հարտանին երի՝ արդի միային միային
հարտանին արդի մեծուրին իրա
Ապրիքի արդի մեծուրին իրա
Ապրիքի արդի մեծուրին իրա
Ապրիքի արդի արդի արդի արդի և
հերեն ընտարանին արդի արդի և
հերեն ընտարան առաջացը։ Աներեն ընտարանին իստույթին և
հերեային հերեն առաջացը։ Աներեն ընտարանին և
հերեային հերեն առաջացին և
հերեն ընտարանին և
հերեային հերեն առաջացին և
հերեն և
հերեային հերեն առաջացին և
հերեն և
հե

நாழிக்கும் கீம் நியாயாழிம், "எடிக்கும் நாற கீழ்மா ஜீயை சீம்மல் மூழ் நெயழிக்கும் கிடியை நாக்கிர் நிறிக்கும் நாறுக்கு சிய சீயழிக்கும் நாறுக்கும் நிறிக்கும் சிய ашурір, оң Аванод, каркы быр -индайы шун үрүйүнгө, хашуын агуы-финявашір орошушы ых айыхде ушуы Ар үрүйгү шқаруысы Азде хашуын ф үрүйгү жындасуын акраскарад, үрүкту

Be elluchne habenes Opo he wen եւ «Մասուպարայու որ ուրիչ Մի-ռեկան - այակարապետն եւ ուրիչ Մի-ութիւններ այոպես աղաք ու աղջիկ-ներ պիտի պատրաստեն, թաջարի եւ

ապատում ը։

. Ի՞նչ դեղեցիկ էր հայկական Ծնունդը այս իրիկուն, Հի դադանին վրալ, հայ սան մեջ, եռ՝ յն իսկ շատ -բուննան մեջ։

Will the

Երբ սիրունից կր դասնայ կինց, կր նմանի գինիին որ կր դասնայ թա

Ustnewhenbury Warden , helps " wi

գերգ եւ բա՛ց ականքները։ ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԱՌԱԾ

They would be the pair they be the pair they be the they was pumply they be the pair they as we shall be they as they as they as they as they as they are they as they are the are they are the they are they are they are they are they are they are the are they are the are they are the are they are the are the are the are the ar

Udnesbut Philip purque pulquis & pour լանու, կրոնական է ըստ մարմնական կենդանական է ըստ մարմնական ցանկունեան

SE THULL

# UPSE OF UPPHONE

STATE PHILBRY HES

Բալուի ծուիրուած ազգադրական ստուար հատորի մր մեջ, որուն մա -ոին խոսած ենջ այստեղ , հեղինակը Յար- գահ . Սարգիսեան այսպես կը

Bur, gut. Ungafulah ugunfu ha bigungaf limanh yaguning Mugungaf limanh, yaguning Mugungaf ya dafu fafuhatha pang-dumhung dipakan, yaguniphapa ka ukumung dipikh hipankan sin-ikhan pamahipan ka hai pamanan. Palan pamahipan ka hai pamanan panga fikahapa da hai pamanan hai pantahipa da dumunga panga fikahapa da hai yantahipa da, dumunda, yang hapamah hai ka hai pamanan fikahapa, mag unaman hai ka ka pamanan fikahapa magi andan da man mahanan ba haifa da manah hai malan hainan ba haifa da manah hai pulacephin hoping his, apaing the

потитов период обможент и придодинент 16.— Дугара (динент), медудураным по добитьмо бе рересту (деринования) «Пре мунфа, учетовично дентре бит - дерения), атребриции с дот решегова дерения с период обможент образования дерения обможент обможент образования дерения обможент обможент обможент обможент дерения обможент обможент обможент обможент обможент дерения обможент обможент обможент обможент обможент обможент обможент дерения обможент обможент обможент обможент обможент обможент дерения обможент hu inguen amount upote peut fun fund ingun pana hudumpten demin apalini ingun pana hudumpten demin apalini ingun pana hudumpten den hudum a ingun pana hudumpten ingun on h'outh lumma:

F .- Typacpand be whap hable with a mathematic apalot for the first in the same of the sam

integra, incorporate manus dip, my-grams and, ing, mya gbi quyub -qk, andich, incolonyh firqt: 2-— queng stephony, anu tip pang-funkany baharus gopikit, anugi, up-abat, anggrams tunkungi, pipat-parung ing punkungi ke-zaridusip (at-tupli).

— Еператур бинд, шируш упем E- Grazdenji, kung melijum qerim qenkih minje, kumerum hedro qenk t., qeng hir pumum hedro qenk t., qeng hir pumum hedro qeng hir ni fir munqhih qeng dengh heqib difi eri, bela-may mbany middh difundi heqim hedis-himush dipung hir hegibih hami qeng melih mangani fund dipung tengalimpih hefu-ndis Cha humatangan, ku hir melih cha-min dan dan melih dan kunային հետ խաստագրը, եւ կր բարեն դահոնը իրարու վրայ, օրպեսզի կա-կուց մետև եւ ին անդի անուշան ը-բար ծձելով, — պետք է դիտեալ ին այտ բոլոր կերակուրները պահոց կե-րակուրներ են։

Espend his bush poling uppuntalench րրևուր իզանդրեր չացրե, փրըմարիրը-ուսարան հանարարի բացրել արտարար բու երկրադործական ուրիլ պործիջևե. րուն հմանոց բազմագան ձևւերով:

part baban pagungun ditapni; Un Pp hahbetar ngi "nonkipipa ya uhuh muduuput muhipib yapuni yan suamharuh hapipibay dapa i yan pumuharuh hapipibay dapa ya yan suamba dabimi muujumi da, muh-mhilih mumba nari muhumidan dhini mhilih mumba nari mahan dhini րուակած մեծվակ տաղրակ մր, տաե տիկիրը տասեց գրյգծ սրահեղուքեան սիրով կեր լեցել կախուած տոպրակ հերուն մէք ընկոլը, հում, չամիչ, պատաեղ, ռունիկ (բազըրեղենով պատhmummeny Smhul nursh' lighuidh !

առանը որ րուծ Բեամէ կ՝ թոեծ , եւև- այսպես որ բուծակ ձէկը մեւոքի հանելեւ կախ-ուտե առաջավահրը կը ճամբէ դուսու-ծակ սրաով եւ կատակենում , մինչեւ «համակարը, դրենք , մինչեւ had general to formulation of Athelia hadron floridations of activities of Athelia fife of Ath դործ է՝ կկոցներ, ենք ոստայնանկ է տահանկնոք մատի մատնոցն ու մե րտան ալ չեն մոսցուրը։ Հոե աղթիւ-րին չուրքը, կես գիչերին, կր լեց րին բուբքը, կա կրչներըն, կր կայ ուհե դեղադականը իր լրապրուին եւ Բէ այդ Հացերը Բրջեն ։
Երևափայեցեր Բե Բալու գիութերուն
Վել յունուտոր աժերը օ՞րջան ցուրա
Վինե առեստապան, «հանաւանը դե բերուան պաշերուն, եւ սակայն այդ

անուրչ բմարակիր իւ անիւր ոտ ռեցծող ժաժերուն, դիւղացիները նոր տարուած բարերերունեան վրայ տոարբենս մամի გսշերը (գգրսև ան -գարբեն անշագանչընսվ, անհեշնիր մոհուր հսնդնակ՝ նոշնող, ու տասրաի բրայանիու արերիքը ջատան ճաշևն ժանձ հերգությանը արագրեր ուրան արագրեր շամարիր գէն Հրր դարթև համրակ անանիչ ու ին քանրար։ բնենքներ ինքնան) ատի հուսեսվեր դրևի հերու companied of the daship inghanger and any high bloomship from his may be a bloomship from his major ing manasan tang inganish from his period high girlefth at Sunghir me the Highth bash a quisinh dhunh mithanish tangan period from his period hand a dhunh mithanish tangan period from his his his distribution of the same and the s արուան քուր։ Եթէ պատանի որ - թճյուների մի

«Հի անդամը տարեզող (միամե Հերմ) ունենայ, կր սպատեն մինչ կաղանդի գիչեր։ Ձայն տանելով ի by the mathering to ladyer dads Farmy I, help who will being  $G_{\text{Farm}}$  ,  $g_{\text{Farm}}$ pplud für mange ampage menuch, f humbur dumt abedarme emakele m ղակաձև հացերը անոնց կերցենը (hunfunder comp) house, hunt he hunder ge, had nepund ne ugage, mubunh hhib menghi winingsh mami Smem

has f be gamende ur ghames Առաւշտուն Նոր Ցարին վը սկսի հոնի անսակ կերակուրները, զոր

his.) cum beforem se Budstungund dempenete quanquement bir, queque menete quanumbe (naturalt meter), se te cupità beforedete despublik femer, sod trull e puds, etc. menete que de dempenete before despete pe pundant elle fathers bedere te tout de menete tempenete planete anno menete menete planete despetente quantitation de menete de menete del production de menete menete de menete del production de menete menete menete de menete del production de menete menete menete de menete del production de menete գարդարուած ու դքուած կը մես մինչև յաջորգ առաւտա, առատ և ո նապակ գինին ալ կր խժեն դրդոււ ախորժակով, արևու անական գործըն այլ կը իմենը դրգուուան տեղորժանով, ավուսը պատղաստու-գեցունքերնը հետոքհան գրայի դասու-հայում կը իպեն լաուքիներ, ու կը հայում հայուրապան արդանար երգեր s. hougho trake .-

Բարի եկար Նոր Տարի, Տուր միզի ցորեն գորի, Լե. լե.լե, ա'խ լե, լե, լե Մոր փոթակն ալիր կտոգե Տանտիկինը եղ կուզէ, Մեր օնակոր փատ կուզէ, Լէ, է, լէ, ա՞ր լէ, լէ, լէ., էգուն. պաղջին պտուղ տուր, Մեր աղջկին փեսայ տուր, Մեր տղային հարո մր տ

Մեր աղային հարտ մր տուր, Լե, լե, լե, ա՞ր լե, լե, լե, ...
Հիւընդութին թող չթլին,
Քեսատութիւն թող չթլին,
Քերատութիւն թող չթլին,
Հեյրա՞ն հար հարի

Եւ այս ահաքար խորախանումքը,

հար միլաց առեսաարակ ամէն աուծի
«Հեյ, ողացեն այլ չարմար խոսքիոցի
քրինց հասականիչինում հետորուան
հասեստութանեն, Swhafnmenburbum dente harti

### KIND COMES UUNKUUNKAPAR BURNE

6 - Վ. Դութերիրդ հայն Հարցարանում Եր ժամանականից մասուդրականին, բու կարիներ թաղելէ դերը է, երկար պրարումենրով հաղկարադ մր էա -ապան է համեւ Հիադոյն թաղարարար խունենանց ՎՀՀԵ, «համաւությարար նու շագան աշարության Հանդապանու Հասվզջանար հիկրանան չրեքանան՝ «բե -բրերրարան «Հերանաթունիր», արև գոր հունորարան «Հեր -հունորարան » -հունորարան «Հեր -հունորարան » -հունորարան «Հեր -հունորարան » րին բարելը քման ձևւերը ։

Այգ ծաղկաթագեն կը գտաննը Հե տնշնալ միտրնրը....

Ինձի Հանդիպեցան երեր մեծ են -դունիններ, որոնց ղեք կսունցայ, բերականունին, աղջատունին եւ կին։ Առաքինին յաղնեցի ուսանելով, րունքընքը վերձր ան։ բանուաց ին դրուդ ատքաշիք, ապաշո-բենեսեմիր, ամետարանով՝ բենսեմիր

Երիաասարդները, որ ամուսնու Թնան կր պատրաստուին, կր նմանին այն մուկնրուն, որոնք կր խաղան ուռկանին առջնւ, – իրար կր հրմչ. այն ճուկկրուն, որոնք կր հազան ուռկանին առջեւ,— իրար կր հրմե ակեն ուռկանին մէջ մանելու հա մար, մինչ ուռկանին մէջ ինկած դմ մունս ընդնու։ հախարրնե մուն քարերն ին հյանբը Հունահանա «ՀՀ հոմա» մո «

O' thinky, welf just & day wound. նորդել դերեզման բան PI եկեղեցող խորանին առքեւ :

forgundely anytorOpenin me under abundance, implicate
one by individual of purplement flictor,
one by individual of purplement flictor,
one by individual of the the state of the opening opening of the opening opening of the opening opening

am uparapp ura

Wincolne Philip wholeupne Phili Spl է որ եր գործուի հրկու հոգիով , յե-առյ կը դառնայ Թիարան մր հրեջ հոabut be meriting

րելապքս՝ հրո կր միահան, - մեկ ոհ-կային էակր ամբողջովին եւ կատա -հեր հեր հեր հեր հետուն, - մեկ ոհ-

re 4 mg had finding a brake

Ամուսնունիւնը պայմանադրու -Բիւն մին է, որ կր կնքուն ինչպէս ընութեան հետ, նոյնպէս եւ այրերու Hanenback helm 

երէ կարելի ըլկա սիրոյ երջան -կունքեւնը չարունակել ամուսնունքեան ժէջ ալ, դրախա մը կ՝ունենայինը եր-

Ժ Ժ ՌՈՐՈՆ Երբև աշելի Հանելի է ջան աժուս հութիրենը, որով Հետևւ վէպերը աշե լի Հանելի են ջան պատժութիրերը։

# PPPEULED FULLBUARTUREPER

Պոլոոյ Հեկարանութեան ֆրանս։ տրող «աշարատութեան ֆրանսա ...
փան պատուրրակուննան հետև անդամեն և
թեն էաժոն Մոսէ վերջիրս Հրատարակեց ատուար Հատոր ո՞ր Բրջական գրթականունեւան մոսին . Արդի թուրք արձակագիրները (Ա. Հատոր)

Այդ Հատորկն կր բաղմնջ Հենա Շեհապետաննի հետևւհալ մասծում հերր (Թիրհուքի սէօգլերի). —

ուրը արտայի անցվերը).

- Ով որ իր ձերջերա իր դաս.
հուկը, հարաված չի կրհար ուտել։
2.— Շատ ջիջեր տեսայ որ սիրլեր որորնես ուղղիկ է .
3.— Ջեռջը կր որմեր ամեր հան իր հայ հայանանումի և .
4.— Ուժենեն արդեռեան ուղղիժա

4.— MASAL mappholous (m. againtais flower simple gambles) to . 5.— Wender for which as DL his again for Sandhair, my his may put his . 10.— Armin dynas f. against fields . 5.— Uh' dambhy stirs, that sand stirs . 11.— Ben h'yast' sand stirs, sand stirs.

inmbit ? : phb f,but afbymt bilimi» 8.— Կեաևրր պարազաներու վայո մրհ է, որուն Հրամանատարն է դիպ

Անոնդ որ կր վախնան իրենց

արժկայից դրոսանցներ, ապժերա-արգերը հետ և արժում և հրակույի մր, 10.— Աժրոխը հետ և կրախայի մր, դչուհր արժում կե ախել — կ՝ուպե արժկայից դրոսանցներ, արժկայից

առողջեր, հոյե իսկ ապակարար կառա վարութիւն։ 11. - Phy op adazup & Shoonh ugu

12ապրրը» է։ 12.— Երբ պզտիկ էի, վարագոյրին հաճոր խաղցող Գարակեօգը դենտրահի էակ քր կը կարծէի.— Հիմա կենտրա -եր էակծերը կը նմանցնեմ Գարակեօգ.

13.- Կեանթի ի՞նչ դեղեցիկ դաս մր կուտայ հոսուն քուրթը,— փրփրալից կ'անցնի փոթրիկ խուրնորուննրու վր-

խուրհայտաներու եղերրեն 14.— Գրոնն թե կինն ու այրը իրար

14.— Vyukh B. Ishir ni uzipi hina Vuntunghuythir. Umimpi yakala di, Ishi i ngi myambiyik diniri ini. 15.— Oda ni Bazirin Jihari ini. 15.— Oda ni Bazirin Jihari ini. 15. pundunghun hakipi ni ya. 15. pundunghun hakipi ni ya.

MBAUAUL TUPAULAUP

# ՎԵՑ ԱՆԳԱՄ ԱՒԵԼԻ

Upnephore graph. And port by դաքիրիր **Լա**յատանանրև <u>Է</u> emble 1869.

teach of the supply by the byte of the supply by the byte of the supply byte of the suppl

ոմ առելի լոււ թյլան։ Ուրեմն սկսինը ընհել այս ... վեց-

- 4 bg whyand Erdwelten & , 4bg

whomat unem & , flog whomat weligh 62-dwpmnessfield , flog whomat weligh maniponnessfield . . .

eddy mingund medig fun sugarhis haarfis swady dobwo sankegobi ne ddy mingud ymlyna sugarno f Zw-

A for whiting werth Tom contaction Alfry who will make from Compactifying Age of an intermediate for quantities of the product of the product of the product of the product of the marks of the product of the marks of the product of the p

eding whomat welch superiums Replace Lugaraning dangafarpage Ուրանա Հայաստանի հոգովույաը ձևորը հրանա Հայաստանի հոդովույաը հետը հրանա հայաստանի ու անոր դարու հավալինան այսպես և անոր հրագահին և անոր դարու - հավալինան չափ դետ վեր գրարձենը արևաց է անձենայու Հարիսը բուրին արևաց է ունենայու Հինրա արևացն ունեցության արև հայաստանի ունեցության արևացն ունեցության արևացնում և հետա արևացն ունենայի գրանան արևացնում և հետա արևացնում և հետանարի հետևարում արևացան ունենայի գրան և հետանարի հետ հետանարի հետանարի հետ հետանարի չեւ արձան արևացնում և հետանարին հետ հետանարին չեւ արձան հետաին հետանարի չեւ հետանարին չեր հետանա

University of myn, nephito inymanich of analysis of they inhund
ymanic paragraphy of the many and
ymanic paragraphy of the analysis of
partition to day the paragraphy
partition to day the paragraphy
has been and the analysis of
the space of the analysis of
the space of the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the space of
the sp Umpumphilp & mju, nephato im

chiphening day winqued makely par

pages, the parameter constraint to the fact that the parameter that the many parameter that makes the parameter that makes the parameter that makes the parameter that the parameter tha

Anthudmpangang muraph adams tillmy of pad mpoling merily fores

the to dog turniquestable makest the talling and the superior of the bouff arkhong couple & kalenark our again and and hang and you go beginn a some and the couple of the form of the couple of the

Atugment a mille purit sty its weand wells :

Import new presentation of the same of the were my membenderal back purpolarly many pounds makely pur may pounds makely pur may bear had my papounapyuffer & makely myonang &
papounapyuffer & makely myonang &
makely dupdumparbent sudmp : Usbde graphy Budy , makely pur ormbar
bubbent . Commany

Prajam pulumantentop ofte whomis

cepth when t plat:

Thursach dea moding mently such; Coppergueb ofps mound weally find

Դերասանները պէտոր է վեց անդամ chip hunquin ամանրբեն ական է վրձ արang mepip taemph damb t dan mening gmumpongpub membet dan pelagan

tish pulumpoution They who and make the think be Um լենի նկարները տակն, դծեն, նկարեն։ Վեց անդամ աւևլի պետը է ծակել,

of by mbound makely punity, blankly quipվոր անարած առելի բանգլ, տասել, դաբ-հել, պարել, կրել, տահիլ, երքալ կամ գաղ վեց անգան առելի հանրե-բել, սպասել, սիրել ու լելել: Վեց անգամ առելի լարժում: Ոստիկանը պվաչ է վեց անդամ առ

ch sum pour a chy who was under well support well support well support with support with a chy carbonia well who was a chy carbonia with which a chy carbonia with support wit

Ձարևնցը պվտր է վեց հատ «Նա-լիբեան հեղանկուն» աղջիկ եւտ սիրէ եւ վեց անդամ վեց էջնոց նոր պօէմ-

քատերակագ վր գրեց . Հիմակ պար-ատութ է տասը տարուա» . ՔԷԼ վեց Բատերակապ գրէ.

ատերախաղ գրէ.
Վերջապես պետը է լարանի վեց
բ անելի աշխատել։
Ես ժիմբե Հիժա կր կարծեր Քէ
հարուսծույն» աշխատուորենրը
անել կառարել լագի աշխատուորենրը
«ԱՀ կառարել լագի աշխատուու

ԱՅՍ ԿԵԱՆՔՆ ԻՆՋՈՐԻ .

Տէ՛ր, դժո մինչեւ ե՞րը յասրագիս, Դո մինչեւ երբ քեզ աղօթեմ, Ծընթադիր, հիւղակիս մեջն իմ թա

փորդ Abou whaliby his applibus idmining պապակե՞ր ։

իսկ հթէ կաս ու պատրանք մր չես, bթէ լոկ խարուսիկ ծագրանք մր չես, Դեռ մինչեւ ե՞րբ յամառիս։ Lbplif bbq0bu, bbplif jud bu:

Հեռացո'ւր այս բաժակը, Տէ'ր, Գթա՝ ծաղիկ - դալար կհանքիս, Լոյս տուր որ ապրիմ դծու, ո'վ 8էր։ bա շատ լացի, դառն է հոգիս։

վարդի փոխան փուշ քաղեցի, նէ՛ր խնդրեցի՝ դուն վիշտ տուիր Utpu dtpfnd nais jongbyhp, Տե՛ր, այս կհամքն ինչո՞ւ տուիր.

967,00

# BUTHER OF BUTH OF SULLY

PSULUBP TUBULFFLORA ZU PSULUBP ԴԱՄԱՐԻՐԵՐՈՐ ՀԱ-ՄԱՐ բաժակատեղի մը պիտի չենուի Պահիայի մէջ (Սուվադավիա) ։ Հա-պելական պատերագրեն ի միր այդ երկիրը ապատանած իսուլացի գա արդելակակում թիւն է իրջ 2000, որոեր արդելակակում են գանապան վայ -

bene dig: PULLUUL BUILDANT Spale-Towns dig, lippos (MARITHALD, BIPALETIN-ՄԻ ար այր-ար չինույի Եղկարասով մեջն, Լիրիսը, ատեժանին վրայ, 150 գիլունենը հե-տաւորունեամբ, Եղկարաական կառա -Վարունինամբ, Եղկարական չատվա-ցությած է այս չինումենան, իսկ անա-լիականն ալ՝ 20,000 ոսկի։

humama, m. 50,000 unffi. of marhareha

ԱՀՌԵԼԻ ՓՈԹՈՐԻԿ մը պայթեցան Աշարիը գրթոււթյան այր դայրության Անորիոլ, Ֆրանսայի , Գերժաներոյ եւ ուրիչ դանսի մը երկերներու մէջ, աննկարագրելի աշեր սերժանելով եւ 68
Հուրիի ժամուսան պատմատ դասնալով
Անորիում ՀՀ մետա և 2 Հորի մեջա գաղտրար իրգահայանակը գաղոր ատերի գառբերը տակ դրանով : քար-ասը - Փանիզ օմարանակը գաղոր ատև - Փարիզ օգտասալոր դոմեցութիրեր դադրեցա։ Ֆրանաայի հոգոր Հեղեիանման անձրեւներ ան գացին ։ Ֆինլանտայի ծոցին մեջ խոր-հրգային «Տոնեց» հասը ընկզմեցա իր 39 նաշատաիներով ։

234494020454 SABUTTERN ching ayandbud gh Tilps of - milim -

. Ներու պաւտկեհրուն գէմ՝ հասատա ուստ խարունիւնները, րարձրագոյն վարժարաններու յանախելու մասին : Տարրական դպրոցներ պիտի րացուին շարրագան դորոց ար պրտ բաղաք այրեւ այս կարգի աղաց համար, առանց եր կատի առեկու ծրողջներուն իրաւա կան վիճակը։ Վեբֆի վիճակապրու Բեանց համաձայն, 797,000 ճարտա բաղորժական ըստուորներ առաբառոն արձևատարիտական վարժարան .

All the pile in manual property of the best ացուցիչները քանի մը օրեն հոգով ացիակիչները քանի մի օրեն հոգով արևոր գումարեն Պեկկրատի մեք, մաս-նաւորապես քննելու Համար անտեսա-կան իներիրներ։ Հարցը ուղղակի կապ neup Parpapas Shun, np mushuhu -puntun tahumbarabapa, puntuhun

ակի գրութեամբ ։ ՆԱՒԱՅԻՆ ԽՈՐՀՐԴԱԺՈՂՈՎԻՆ բեատեղանա ում եւ ԲեՅԻՐԱՐԵՐԵՐԵ տահգմած տունին, Լոմասոնի Թերքեւ օր կր գրեն Թե ի Հարկին Խ Միու-Բիմեր և Գերմանիան այ պիտի Հրա-ւիրուին, եՍԼ Ճափոն վերջնապես

Approprietable de . Desa Am APPRIPRIENT IF, offe, how, a fig. 64 man fig. 64 man fig. may be an authorized fifth, 53 man fig. 64 m մ փախցուցած էր կինը։ ՄԱՀՈՒԱՆ ԳԱՏԱԳԱՐՏՈՒԵՑԱՆ

0 044000 "PLSUAUN MIR BURG Malipungalagh (Воссининай) մուլ-տակի ԲրբսԲԲՆ դեր - անօրեկը եւ Հայուակայը, որոնդ 1,285,000 թուրլի իշրացուցած էին երկու ապուսան

# 8.

GAMPAUM.

էիներ «վաթանդետն» դոմիայն ընդի ժոմի 8.30ին։ 181. Coursiastayette կերները այսօր երկուշար⊪ի երևկոյ ժամը 8.30ին։ 181. Coursiastayette

ոն խոսի, երվ ը. Վերբրոր, Քեների հովամի, նրվողալու գամակի ին ընտարեք նական նրկրնքոր «Մարհանասի ընթը ը. Վերբրոր»։

այում կիրակի կեսպե վերջ ժամը մին ավորական նու ալսումոլն կորհեր ժողովի հե Որադիկ հուինը միանը իրուդեմրու. Ձալատիվեի եւ ու մայն բեկերևերը վել լացի լուր էր գրանուն։

Ser. 4. Jouest Cos. Larymphilip **ชนากลุก 61. นากในาลนารอากา กาครู ชนุบานสหราชกาก**ร 268

«ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ OP»Ը կր solik

Salle HERMELh dlg

4º Rus Hermel. Metro J. Joffrin h. Simplon ዓይኒልታስሉ busuhukut የሀፊታኒር ጨሆናስኒ ጀጠናው buur ቴሮፌቴៃ ቴሮኒስቲ ቴሮኒስቲ

# **ՇԱՐԺԱՆԿԱՐ**

Մածուկներուն կը բաժմուին նախընվերից եւ սիրուն խաղալիկներ ՄՈՒՏՔԸ «Դայն մեծերուն» 2 ֆրանսը

# ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ-ՊԱՐԱՎԱՆԴԵՍ

ախաձեռնութծամբ ՏԱՐՕՆ - ՏՈՒՐՈՒԲԵՐԱՆԻ ՀԱՅՐ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՖՐ. ՇՐՋԱՆԻ ԿԵԳՐ. ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՄԱՍՆԱԿՅՈՒԹԵԱՄԲ ՀԱՄԱՆՈՒՆ ՆԱՀԱՆԳԱՑԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ 18 Յունուար, Շարաթ Երեկոյ, ժամը 8։30էն մինչեւ Salle Lucienh uty, 13, Rue d'Issy, Phybudifuca (UtPpo' Marcel Sembat)

# եր նեւկայացու**ի ՍԱՍՈՒ**Ն

Հեկավարութեամբ՝ Գ. ԳՐՕՇԱՆի եւ մասնակցութեամբ կարող ուժերու ՏՈՐՍԵՐ՝ 7, 5 եւ 3 ՖՐԱՆՔ

44 ա գիջերդեր վերջ Հարկական պարեր Տարանի տարազով , Կովկասետն եւ ողական պարեր, ընտաիր հազով : Ճոխ եւ գիւրաժատյելի պիսֆե՛ ։

# ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ

ՍԷՕԼԷՕՋԻ ՀԱՑՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ կազմակերպուած՝ «ԱՐԵՒԵԼՔ» Թատերախումրին կողմի

«ԱՐԵՐԵՆԵՐԻ» Բատորավումը և դրուս։

13 Յումուսար, հիրակի կետրի վերը, ժամա ը ՀՅՈՒՆ Պիւրս Թապալի որա
Հին «էլ, Place de la Gaze, Աժանագի չե Կաներ։

կը ներկայացրուի ՍԵՏՐՈՍ ԻՈՒԴԱՍԱՆ
ԱԻԵՐՈՒՄԱ ԱՄԻ ՄԱՅՐԱԶԱՂԱԳԻՆ (արաժ)
Հ. ԵՐԵԿ ՔԱԶԵՐ (պատելա)

Uning 5 be 3 Spulle:

# Երևկոյթ-պարտմանդես

փազմակերպուտ» ի հպաստ Վլճունի էայ Մահկապարտեղին Չեղի կ՝ուհինայ ՁՀ գետր. շարան երեկոյ ժամը 9 30էն մինչեւ առա Salle de Lattière. 27 rue des Lattière. Viñcennes

Salle de l'altitelle de l'étépe Tourelle P que partium mé pui safu que d'it, éta afrèque de l'unité que page s'efu afrè dt . France 5 Armès

# SOPP. UTHIPULL

entres for American for the substitution of th

## որհորդ վ. ՀԱԶԱՐԱՊԵՏԵՍՆ

Manufaporat, Party fallenger array of any Marcel Compath, Afraham Boole Normal to a recommendate the array of the array of

+TSU-PART MARTY FARE MARTY MAR

# «ՈԲՐԵՍՐ»

THREALTH AND THE THREALTH THRE «Cauragen» - Հայաստանում անորտանարում են անագրագրարություն արագրայում և վանդիայով թեչՄեն էնկեն կարինով, որդրայով և վանդիայով) թիշՄենի էնկեն (chevers d'ange), թեՐԵԱՄԵՌ և ԱԳԻԹԷ շաջարներ, ԹԱԶԱՄԱ, ԳԱԱՄԵՌ հասըն՝ Մասվա Մասև իր գործարանին մէջ պատրաստուած առաջնակարգ ԹԱՀԻՆ։

อกจะนนบบะย ช. อกจะนนบบะบะนบ

4, Rue des Pavillons - Paris (20) Tél. MEN. 50-47 Métro: Place de Fêtes

## PUBRAUT E ZUBAUAUT UPZEUSUTAB Linste Statedatio

24, Av. de la P rte d'Itali , depre dorp s'ipuqh

Գրասանեններ նկերարական, կազի, քուրի դնակզման աշխատ տանրենի չափաստ գնենրավ։ Կր չիններ լատասը են պարդ պեդերի նշանատականակներ Սիկր տեսնելու մեր նաույնները գաղափար կապմելու մեր դիներու

# ZUGEFUR AUUUTPULUSPE

56. Rue Lafavette, Paris

Luqueruli & L O P h II 61, Rue Monsieur le Paince, Paris (6)

Pirone' Smiral br. Birl Pigity ... Liraminyl Banter : 32 - 18

Thereford he permission following as finishingly is

# ՄՈՆՄԱՐՏՐԻ ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ AUGUPUT - UPAUPUT (BUNKEFELEVER)

10, Kue Saulnier, Gipro Cadets 95008

Manufa and he flower interpretation of the ed similar for apartments of the ed similar for apartments of the edition of the ed

# **ብ**ጠራኔሀዮ ሎጠ፣ ሀሶውን <del>የ</del>ሁ

Halle Chopin: (1/2, 20, rue Singer th 9, rue Lekain, outly (16) Utoro Passy,

Sylvappe and planting and home of the second of the second

9 Sariani, 9 Rue Lekais, Paris.

# 40**ն**4Ուկուների Միցոսեսիր

ԼԱԻ ԿԱՇԻՆ ՄԻԱՅՆ ԿԸ ԲԵՐԷ ԼԱԻ ՅԱՃԱԽՈՐԴ

abr արդեստին մէջ յացողիլ. abr յամախորդներուն Ձիւր աւելցնել օրէ օր. chiffres d'affaires կրկնապատկել,

Phologic TANNERIE DE LA DEULE

9, Rue Charlot, Paris. Métro: République. Tél.: ARChive 05-86

ng dagh upoh way, լափաւոց գինացի լաւ կարի, Marque H. S. Tannage lent châne որ օգտորատուանք գ մաք թինամբով։ Ֆրաւստի կորակայաններում նանոչ կը որկաի Contre reminus-

# Phus zwaminr

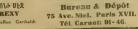
Burpagarant Ellarfold appliet րահամուկըաց բւ քափաւ վետ ա Տրքի տեսաբարիավ, ցորիդ բնչերի իս իականի իստոսներ հեշևադատ նաև որու (գերարեն և

fungarder Umremdwarnefeling Sudmp afide II rue Roller, Bupha (9).

SHULF SHULF

CIGALE CINÉMA

QUELF SHULF LANGE ULS Cin ém aREXY Cours Lafayette, angleRue Garil



Le Gérant: H. STEPHAR

17, Rua Damesme, P. RES (12)

# ՏԱՐՕՆԵԱՆ ՎԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

# Confection POUR DAMES et Ronneterie.

2 Rue St. PHILIPPE (Angle 115, Rue d'Aboukir). PARIS (2). Tel. CENTRAL: 20-86.

Մեծաքանակ վաճառում ամէն եղանակի կնոջակակ հագուստեղեններու, ԲՈՊ, ՇԸՄԻՋԻԷ, ԺԻՒԲ, ԺԱԳԷԹ, ԱՆՍԱՄՊԼԸ, ԹՐՈՒԱՔԱՌ, ՓՈՒԼՕՎԵՐ (կնոջ, այրերու աստանում է։ ու աշտար, տրուշում (ասաչ ավրայա հու տորց համար), քառե իսն: վերոլինիալ ապրանքները մեր իսև արտագրուքինին ըլյալով, ուրախ ենք մեր հայ թենակից առեւտրականներուն տալու միջոցներ — ՆԿԱՍ ՏԱՒՈՐ ԳԻՆ ԵՒ ԵՆԱՄՈՒԱԾ ԱՇԽԱՏԱՆՔ — որ կարձնան

ծումու Գուծ վե անան մուս անանանատ — որ դարաա յաչողութծումը պայքարիլ իրենց մրցակիցներուն հետ։ Խնդրանքի վրայ, գառառի հայրենակիցներուն կը դր կուի ԳԻՆԵՐՈՒ ՅԱՆԿ ինչպէս նաև։ ԱՎՐԱՆՔՆԵՐՈՒ ՕՐԻ

օնսնան։։

Փորձի համար ուզուած նմոյջները կարելի է վերա դարձնել յանձնումեն մինչեւ 10 օր յետոյ։
Շնորհեր լաւ կազմանիկրալու-հան, ապադրանքներու է արաչ եւ խոջանիս առաքումը ապահովուած է։
Ամեն յանավորդ, երեն ամիսը անգամ մը կը առանայ է արուչ եւներու մանրամասն ային արաչ հանակորդ և արաչ հանակորդ և արաչ հանակություններու մանրամասն ցանկը իրենց վերջին գինե -

# AUGUPUT YAR OUT STEPSED BES րացուած է Արսինլնկն, մեծ ճաշարան **ԵԱՆ Ջ'**ԷԼիՁիի ժօտ

Մ. թրօ՝ ՄԱՐՊԷՍՏ
4. Rue Robert Estienne (29, Rue Marbouth անկիոնը) ՏՆՕՐԷՆ ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Documbing professional particular and analysis of antiquinal particular section of antiquinal section of anti



ԱՄԷՆԷՆ ԱՐԴԻՍԿԱՆ ՆԿԱՐՆԵՐԸ ԶՍՓԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐՈՎ «Արթ «Մոյասը Մեջ 28 ֆորասը Մոյասինը Նորահերիա հայտարարումին, իրասումիա հարտերիա հայտարարումիան հայտարարումիան հայտարարումիան հայտարարումիան հայտարարումիան հայտարածիչին վայրը առամոր անրամինին չեր Հետարարումիան հայտարարումիան հայաստանում հայտարարումիան հայտարարումի հայտարարումիան հայտարարումիան հայտարարումիան հայտարարումիան հայաստանական հայտարարումի հայտարարում հայտարարումի հայտարարում հայ

Carte a lacent tel Mandan 12 have 10 pp. o hump 7 be

Արթությեսը Աթգ Կուսուսը Աթելի և Հագահան Աթելի և Հագահան Արթուր

# 13 Rue Serpente, Vkpro St. Michel

Անենորիայ խմողումե խուսափելու Հանոր, ձեր բազմաքին յանտ խորդեկրու Հանդատանիան ու ազատարկունեան արադայման Հանդ Quartier Latin Սրեւելհան մեծագոյծ մաջորանը ԱԹԷԻՔ անձի dagundadind t fir Sweigender sugadifig er Schein kyrakad. Kyan ke kumunan kan unutik pagar des Behilikadi da dapangan kan kumin kadan khumbandah, mbandafilibbi da di

արի ինիչներ։ Մասնաւոր սրա ՝ ինհրդքի Համար Մասնագիտունին ՝ տեսներ քեպապի, սիս քեպապի և գաբան իւռովածի և

Etude de M° BERNARD WAHÉ

(16 ANNÉE)
Licenció es Desit de la Faculté de Paris
Ancien álève de l'Énole des Hautes Etudes Sociales JURISCONSULTE Droit Français et International Privé

Procédure Générale,

Tál. Nord 68 - 63 4 phynich dwsp 9-10 be 17 - 19 : bute dudwapac Blands CAVE



# **ԽՆԱՑՈՂՈՒԹԻՒՆ, ԴՒՒՐՈՒՅ**ԻՒՆ

be usasingnesses, specificates to usasingnesses, be usasingnesses, specificates to usasingnesses, because of supplied been between the supplied been been usually usu

2ով դինիներ)։
Հեռահայնեցեք ՔԷՕԼԻԱԱՆ Charlebourg 20-6
եւ անորչապես ձեր ցոյց տուած կատցերն ափո դրվուին ձեր ապսպրանջը, մեծաբանակի գինով հ լապառանները մա առնելու պայմանաւ։

2musk KEHLEVAN 85, Rue des Chambards. Bois-Colombes, (Schue).

(Fondé en 1925) :-t R C. Seine 276.286

Directour et Propriétaire : SCH. BISSANIAM

Réduction et Administration 22. \$44444858\$ 44 4444484F

(600000000 PROUSIPALACULABLE CUBULTACO,-

Ֆրանստ ևւ դապումքենը Մարբիս, ծարարում, ֆուփրերիա, խոսալիս։ Աժերիկա եւ ուրիլ երկիրենը

140 **¢**pmilf 70 **¢**pmilf 200 damili 100 damili

Métro: TOLBIAC) SUPPREN (DEBUTORE DEBUTORE) 35 6p.

17, Rue Dameune, PARIS (13°) Téléphone : Clarière 35 - 70

881-101-UP MARDI 14 IANVIER 1936

bebacile@b

14

PP 12 SUPP - 12º Année No. 3011

Strusuru ...

Նորասարիկալ մամույին ձղելով անոնց ամ բողջական հրատա-ակու կիմը, վործենք երևւան հանել գլխաւոր գիծերը։ Եւ, ա-Ին թանել առաջ, ակրող հոգերանում ինչոր։ Եսկապել թան մր փոխուան է այդ հագերդնուն ինչոն մէջ։ Երև ոչ և Մերի հարարդուան ուտյարան գերյայները իր հատարան այն և ոչ և Մերի հարարդուան այսարան գերյայները իր հատարան կան ոգին է որ կր վարէ Միու Միմերը Եւ մարդիկ ի պուր կր վար-հեն սրասան Աե այն

արարան դերթոր։ Աներ հերագրահայի պատասիսած մր կր նարէ Կեզը, Վարյու -Միշեր, ԵՄԼ չատ ենրը մետոլ, կր հարցեն, — ի՞նչ առւած էր որ ԵՆ վր պահանվեց, Եւ կամ ,— Բարևդործականի անդամենք մին այն իրառանը անվել հատեսւելու անար թարի կամ չար գործե

գ աշխանգական մամեսը ին մեկ կ իրևուտ ինչ միաշու 1800-1 Արտգել ու «Արեւ», Երկարատի տանկավարհերում դայաստես -Բերքեր, չարջ մր իմերագրականներ տալեց, Բարեգործականի իսչ - ժողովիի տարքեւ Արդ բուրթը հուսական պարտերհատ եւ գրարհացական» փոնադատու Բինձներ։ Բոյլ տաեջ իրկին արտատալել դանի մը հատասաններ, այդ գրարեմիաչ խոսցերեն, ըսոզատելու համար արիչ արտայալ

— «Պիտի ու գէինք գիտնալ թէ իրապես քանի՞ հոգի նհրկայ հղած է այս ընդհ. ժողովին։ «Ներկայ և փոխաներդարար ներ — հայացուած անդամներու թիր։ Ց! է», կ'րսուի։ Կր վայիցնանք — Քչ, գրեթե վասահ ենք — որ այս ց!ին ու չթ կէսը կան քառոր -որ, այլ հագիւ մէկ տասներորդը միայն հաս աքուած է Լօգան … ռկյապես լասծ ենք՝ թէ հրած են թոլոր վերջին տարիները և ան — աւշտ հղած է նաեւ այս տարի»։ (Աթեւ, 2 հոկտ. 1935)։

— «Եւ հոս է, արդէն, Բարեցործականի մեքենային ամէնէն յար ու թերի մասը։ Անոր Ընդի, փողովը ոչինչ է ու կեղը,Վարչ

ակար ու թերի սասը։ դարդ չար, շտվուկը ոչրոչ է ու շույր։ Հարչ Խողովը, որ ինքնրնաիր է, իր կարմն այ, իր րթածն ու չրրածն այ, միջտ վաւերացնել կուտայ Ընդհ. Ժողովին, որուն 8-10 ներ-փոնհրուն մեծամաստութիւնը դարձեպ ների , վարչ. — ժողովի անդամներեն կր բաղկանայ: Այս վիճակն է որ պէտք է փոխուի արմասապէս, չենք ըսհր ասելի վասահելի, այլ աւելի ժողովը —

Դրակատ դարսանըս ռասար Մրութուրը»։
Կարծես ագրածումն մբ արուսան բլյար, անդիկեն ուրիլ ռաժ [Լուժար օրկան մբ, Աժերիկայի «Պույթաբ», կր արտնվար— արեւյրոնի անդամներում ճմանան որորումով հեղը— արեւյրոնի անդամներում համան դորումով հեղըև արեւյան մեջ առնուած շոր բարեկամե անձիր այդ ժողովին մեջ
եր վառերագահը միրենք թնորողներին, որոնք Միութեան ան
"հերամներում եւ պատգամաւորներում բալակայութեան, անոնց այ

այնը ներկայացնելով, մասնաւոր խմբակցութիւն մբ կր կազմեն իրենց ուզածը կ՚ընեն»

և ըրшյ ուզասը գ լրատու Ձենք ուսերի ըրջրեր այրս «ինչիսացինադատունեստի կաժ «Թափենան հերջին արժատիքները։ կր բում ժատմունչել նոր եւ-տեսութքը,— հարեգործականի բարեկաներն այլ եւ ամեչնի ա-ռան ռաժկավարհերը խորապես գժգու են Միունեան և՛։ ժողով-հերջի և՛՛ս գործուներ հետև հգտմակերերի։ հեղջը Դեսանը դեկույց մրն ալ այս ժասին - խմրագրած է,

Plea melife dulip d'hymypaine de.

ական դարձնելու համար Միութիւնը»:

որթնու շուցան խրահինև

Upp , ppngm Whit & up ofhpfhpa plane beat, habe, who andերը, ըրագություն որ երկրորդոր լոգու թյաւ, տատ, ապատ երը, բարեկամեկին ու հպատորհվայիները։ Քարերի անպամ ապատ ակեցին, դրի առնելով խապեր ու ժեղադրանարներ, որոնք միայն աշնակցական մամուլին մեջ կերեւային, մինչի։ 1935:

Նպասարիկալ մամույին ձղելով անոնց ամրողջական հրա

brank wour

Banapa Suries appres

**ዕ**ዮር ዐየትህ

ԿԱՐԵԼԵՐ ԵՐ ԵՄԱՆԱԼ ··

Երկու անգաժ է որ, մաժուլին կը հաղորդուի Նանոէնեան դրոչմա -թուղթի հայկական բաժմին բաշխման

ւցակը (Ա. եւ Բ. հռամահալ) արտագր (և եր հունաստայ)։ Նպատարնկակներուն մեջ կր գտնը-ւին շարք մր Միութիւններ եւ մար -միններ, առելի կամ պակաս արժա -

արտասի, առովի վատ պատկան արժա -Ոիքներով։ (Այս հարցը կարելի է քննել առանձին)։ Իսկ Չ․ Ո. Միութի՞ւնը։ Ինչո՞ւ ա-

նոր ալ բաժին չէ հանուած ։ Թիւրիմացութեա<sup>ր</sup>մը թէ մասնաւոր lumillitum.

Որքան կրցայ ստուգայլ, Ձ. Ո. Մֆ. որքան կրցայ ասուգոր, Ձ. Ո. Մի-ութքան վարչութիւնն ալ դիմում կա-տարած է ժամանակին, սակայն ձգ -ձգեր են: Ինչ որ կը նշանակէ շքա -զաքավարի» մերժում : Կարելի՝ էր իմանալ պատճառները:

9. Ո. Միութեան վարիչները խո րսակիս դառնացած, զանագան վե ոգրումներ կ՛ընեն։ Կարելի՞ էր իմանալ բաշխիչ յանձ

ախումբին բացատրութիւնը, «ի բու-ժումն գայթակվեպ մտաց»: Անշուշտ անոնք չեն կրնար ըսել թէ Չ․Ո․Մ-ը կարօտհալներ չունի։ Ու -

2. Անցհուլ օր իրազհկ մը կր պատ. էր թէ Միացնալ Ցանձնաժողովը մեր թէ Միացնալ Ցանձնաժողովը նիստ չէ գումարած երկու ամիսէ ի

Այն աստինան որ, նոյն իսկ իրեն զգուած նամակներու պատասխան

ին ընտաբ ին անշաօրն։ Միրւս ան թւ ինչաչ։ : Ցանգրոգամովն վբեծումա<sub>ս</sub>ջ Տև անունն։

իդային քուցի, օնավանձից վետն եպրի չուշի շիազարգին գրաց: Այն առոնն , ինչո՞ւ չի ներկայացներ իր հրաժարականը , ընդհանուր ժողով մը հրաւիրելով կամ պաշտօնական գե-

94% 50 UULPHU

որ որուրթող գատ պաշտտապատ գա 3. Թերթերը գրեցին թէ Ափինետնի վերջին երկու ողողումներէն (1935

3. Թիրթերը գրեցին թե Ակինեսնակ Կիրին Իրկա, ուղադումենիին (1835 նոյեմբեր եւ 1936 յունուտր) տուժած հ6 մահ։ Խայ աշխատաւրգները: Գեո առչի օր նաժակագիր մեր կո հապարեր «Տառաթյե».

— «Մետաքեր գործարանը փավ - ուրտ է երկու այքիսե ի վեր։ Այստեղի Հայերը թուական վնաև կրեցին։ «Խո-դորները բուրերու տակ թադուած բել առում «Մես տաներ մերտ նասանով դեր համբը դիւռն լրուարով manahat

Այս աոթիւ լանցի թէ Հայ Գաղթ Գրասենհակին վարիչը, Ա. հատիս -հան, դիմում կատարած է Վօքլիւզի նահանգապետին, անոր ուշադրու թեան յանձնելով հայ արկածեալնե

ույ պրտագր։ Եւ նահանգնագետը պատասիանած թէ կառավարութիւն, կարի իօգ -գրել այիս գրագրություններ

Բոլորդ այ իմացաք թէ պետութիւ նր 50 միլիոն ֆրանք տրամադրած է

ինակ՝ Բաթեգործականէն։ Ինկ լսեցի՞ք որ օգնութիւն մեն այ այկական ադրիւթէ հոսած իլյար։ Օ-ինակ՝ Բաթեգործականէն։

Տրամադրելի գումա՞ր կը պակաի Բայց, ուրկէ՞ նարեցին 3000 ֆրան

ազգային հոսներաշխութեան»

# 4 ԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

կե**ጉ၉- ዓበቦው**Աባት**ቦ ዛብ**ሀት**Տ**ŁԻՆ ሮህባጓ- **ժየጊበ**Վሮ

then hulirmuhaniphulig durphi

ատում էջ ալ անվարելի չեն սեպն է Մանչուրիդ գինուսրական պաչութան է Բանա այնուննեան։ Գաղաքական էրջանակ ներու մէջ ալ անվարելի չեն սեպն ներու մէջ ալ անվարելի չեն սեպն

Ubquish վրայ գիպուած են գէց որ ղեկույցներ՝ Բարիդործա — **Զեկու gerdlikr Հայաստանի եւ** տահի հեղը։ Գիւանչեր որվանդակու թենչեր, Բարիդործականը «աշ — Մատելով անոնց բովանդակու թենչեր, Բարիդործականը «աշ — ում արիլ են և վուցել գործել չատ բայն մակատի եր վրայ, Հայ-և հայինու թենչէր մինչեւ մարզականը, կրթեականչեր մինչեւ մար-հետուինու թենչէր մինչեւ մարզականը, կրթեականչեր մինչեւ մար-հետուինու թենչէր մինչեւ մարզականը, կրթեականչեր մինչեւ մար-հարիսանանին հետունին (համագրատան), որժանե ինչայնս հաղորդած կինը, յունուսոր ըր, Բայրթ այլ ժանրաժամածուհի պար10քեր բացունյու և և Միուքժետի հեղը, դերքեր քային բաներ հանրաժատարեն դարհարձացեր հունիոնին (հարհրաբատե) - ըրքանենցում մեկ կատարաստի հուտ հատարինանը Վարչապետ Գ. Մերո - Շուքենգրա և իրենց անվերապահ հուտ հատարինանը և արդագահանում ինչին և հարձագահ հարձագահ հարձագահ հարձագահ հատարեն և կարունի հատարաստի հուտ արտացերի արդագահանում ինչին, չագաղադականում ենաև մասին է հեռաmannight gungandubus Phil), gun quanquadubus Buth dunghi Atua - man gu paralaguh kahang pahangad - sépe Atua Phi pangha u Gusamust Akip andah kahang samah s արտասարի, Տանկաստահի, Աա. դախիտատիր, Հարատահի, Վոլկայի գերժանական չրվածի վարլապետնե - Խելու Հայրենիիջին ծառայութեան է գերժանական չրվածի վարլապետնե - Խելու Հայրենիիջին ծառայութեան է

to Whorphelip be Zunfoli what hent'll րարու վրայ կը հետեն երկու կառո վարութիւնները։ ԸնդՀարումը ան խուսափելի կը Համարուի մանաւան

Փերիինի կր Հեռագրհի Բե այս տարուան ընթացրին պատհրազմ թ ան-խուսափիկի է Խ Միութեան եւ Ճա -փոնի միջնւ, իրբեւ Հետեւանը բազ մանի, միջագեպերու որոնք չանա խաղեպ են Մանչուրիոյ սանժահա գլուխին վրայ եւ որոնց պատասխա ւնիներ փոխադարձաբար ի -

Herby Asialigliler, bernyugh Ale

phy supred p

Միոս կողմէ, կացութիրնը վատև -գաւոր իր Համարուի հանւ Աւրոպայի մէք։ Թերքերը մտահողութիւև կը յարտեն Ազդերու Դայնակցութեան յայանեն հերգերու "Գայնակրունեն հերգերու յունուսաբ 20ի հիսակեն առքիք, որ այի-տի գծեն գապնոլի արտաժանան ար-դերգի ինոլիոր։ Ար-հասատեհ Թե հորհիսի հեղիրո է հեր ծանրակչիս կր Համարուն այգպեսի ահորհումինեն մր և թե դաշկենին մեծամասնութիւոր ու ը դրագրոր սասատանարթըւ-իր վոստորաւոր եր գտոն գայիս Դամ-ինդ հիտա ալիտի դումարե չորեղչաբ-Եի կամ հինդչարքի, ֆենհլու Հա ժար այս ինոլիրը։ Այս ժողովին մեջ մար այս թաղբերը։ Այս «ոգողթո և», մասն գեկուցում մի պիտի Հագողթե միկազգային կացունեսն մասին և գամլինին Հաւանունեան սկան են enifiche iniministrate upon Smilt be booked amone the minթարդը, բթ բասօրյա տառը։ ույդ առ Քիս ծափարարը պիտի պարզէ Մեծծ Բրիտահիսը բունելից դիրցը՝ "արիւդի եւ ուրիչ կենսական նիւներու արդել ժան ժասին։ Գ. Սաթն պիտի րացատրէ թէ պատրաստ է փորձել բոլոր մի -Հոցները, խաղաղութենամբ լուծելու Համար իտարեւՀապեշական ինդիրը , mawby apants smithe marketer : Ar

Իրբեւ տիտանչան, լիջենք ԲԼ տե -զական Բերք Հր, «Մտքեն» երէկ բաց համակ Հր տողգած էր Անդլերը քա գաւորքն, ինոլոելով լրքօրէն ծվատի տոնել կացուքեան Ֆահրուքիլեր եւ ատում կացութասած Ժահրաբերութ ու «խասյել միլիոնաւող մաթոլոց կհան-ջթ»: Թևրիին կարծիքում, Մեծծ Բրի-տանվա խախտած է Ազգերու Դաշնակ-ցուրնան ուխաը, Միջերկրական գրhis dami saskar ingme, bom-

րիչ խոսցով , Մեծն Բրիտանիա չպի -

up analidat op be & budaudbelone

beagha hurgardabr h'nongh Parthag

րուցադիր մր ուղղեց Թուրջիոյ ար ատրին դործավարութեան, Հարդն լով թէ Միջևրկրականի մէջ դործ լով թէ ութադրապասը աչ է ը հարութիւն իրոստանալով Անդվիոյ հարութանալութին է Թայույ և ինա կան դատերարգին» է Թայմել և կինա-հայ Բե Թուրգիա այր հանությարին ական դատասիան է, պայգանձած պե-տու Մենանց հետ հրաբերակցել է փերք է Թույգիսի կաթեկավ Արդենատու -հակոր Մենան ուխակե յաննատու «Մենանից հոկորուայնադ հանհատու և ընչեն 1924 գայնագրին տրաժա-

տաջին Նախարարհերը ժշտերո պետի Հաւտրուին, Հաւանարար Պազտատի մել, վերքնական ստորագրութեան Համար։ Այս ստթիւ բոներ թե Թութրաժեր դն շաղան՝ գիարմու նրմ արշոնքը իչաշխատի այս ուրում մուն. Եկա ծարի դն տանիք ի վրև հանու հագոր մր Համար, միասպած բաղ միչա կարգադրելով տահմահային եւ «որիչ աշվախ Հարցեր՝ չորս պետու-Մետեց միկեւ, Մերձեցմած գլխաւոր աղգակը կրձական է, բայց անոր յաարգակը կրժանված է, բայց անոց յա-Հրդութենում ենք կարեւու դեր ուժեւ -ցած է Թուրջիոլ արդիացմած չար -ժումը։ Դալինդին բերուհւ, լորս պե-առւթերեները պիտի կրնած հասեւ-բալի ընկանալ արտացին գաղա -գականումիան մեք եւ ուժ ասը անան-անան առանումիան ենք եւ ուժ ասը անանական քիրէ ժերհի լհայոն տուզարա -ունաբան յունահրեսշի դե ոտքար հունահրեսշի դր

է որ թէ Ֆրանսա ևւ թէ Անգլիա բա ցատրական գիր մր ուղղեն Գերմա

bhas, hubby gapdungan Phub

որդ յողուածը կը արամա որդ ծախապես խորգրդակցիլ, եւ կ՝արդիլէ որ եւ է անգատական հախա-ձեռնույնիւն,

Արդել ծահրակլիս իսեցից մը հւա— միկ տարուան լուսքնեկ մը յնատը,
Կոլրեի եւ Փարիսի Թերքերը ծորեն
Կարծարնեն Հահնասի ապայինացը լըԳահի ինեցիրը, Գերմանական Բերքերը
հայ հենադատեն անայիս Թրանալում

— Անայի անայատեն անայիս Թրանա Pliffinipkuli pninpkrni finraquuli fimilur Ոստիկանական վերատեսչութիւնը ոսւելիւր իատնակար ≀անգակգար դե ժինն՝ սե դքարսշաց է ի յանրաար քար միրբան մանգակծունցար գետ կը հաղորդէ — Այն օտար աշխատա -ործերը որոնց ժականունները կը բա-կորն F. G. եւ H. տառերով եւ որոնց առեքիչ» ըսալայա յարտագահութու Անոնց կարծիրով, այդ «աժանայնութ Քինչը կը հակաս է և ջառնույի դայնա-գրին և հնաևարար Գերժանար իրա-ուռեց ունի վերադինելու ապադինար չրվանը։ Իսկ Փարիզի Թերժերը դի դարը է. G. & F. տատարում և հրապ Ինչնութիան Թուգինրու պայմանա -ժամեր լրացած է 1935 գնկու - 31 ին (Սէնի նահանգ), պետք է նորոգման համար դիմնն յունուար 14ին, 15ին մոհգույնունչիւյն քատ արի դիայր ի արք քաշատր իք, արժքը-ֆետրատիոյ Amping he Laumah Shapshap he and the form he well force the home of he well force that he had the he was the constitution of the head of t գործակցութիւնը կապ ունը մրայ և նայն երկ Գերժանիա ուսել առերժեն օգ տուիլ եւ վերագինել Հոենսսի շրջանը, այն ատեն հակառակ շարժած որի ` Իտալական Հրաժան տի թլլայ Թէ Լորառևոյի եւ Բէ Ազդերու Դալնա բապատ հրատատատարու -Բիւնը վերքին դործողու Բիւններկն հրատունքով, որոշեց ուժ տալ Թան-դանօԹային դործունկու Բեան ւ Հատ t. Pt Unghan. Pulimignifikub. իա պիտի մարկագրուին օգնութնան մասնիլ Ֆրանսայի , իսկ Ազգերու տաշին անաանուցը քանիրդնաս դր առն -րրևն միջնու քիրայ քրնաշին իւ տետե-ատաստոց է ան քրոչանից հյանարով -մաս -Հասիկ Ֆրանսայը, Դաշնակցուննան բոլոր անդանները պիտի Հրաւիրուին միջոցներ ձնուջ պետի Հեաքանիոյ դէմ ։ Ֆրանսայի տերու կոնակէն, խունապի ժատնելով Հապէչները։ տարրի երևար շնչարադերևուր դէն աարի երևարուրու մէդ ։ Ֆհարո ահան շնարհունու անչնմորև ա ախարողակած չին ծկատահը Հոհմոսի ինորիրը, րայց արտաջին ծախարա -գույթիւծը չույնջան ուշագրութնամբ

Հագողատատ տասարուուրը կը «Ալ «Մեծապես գծուտրացիերով գին «ուղրական գործողունիւնները, Ան -րդն կարաւուններ խրած են տղմուտ կր հետևեր ԲԷ՝ այս հարցին եւ ԲԼ հապելական տագնապին ։ Հառանական

BUTHBUT LINETH FUTE UP SITTEM

103.895040 knowleadly waterwhat . չր, Հաուփիման, երեկարական անո-որն պիտի յանձնուի ուրրան ար-լունչՎրդու հանանը մերժած ըլլա lad dulahi dambeti: Hali lula fulլով փոխել պատրծը: Ամ է և յրդա կոր-առւած է այլ եւտ, Թէև с հաւտասացող-ար կրհայ հոր բետաձգում տատմաս է ձերթակալելու համար փրկանքի միջ. հորդը, Տոցն - Քէնարն, որ Հարաւ unpage, Sngg- Kirangu, np Zmpure. Usbophu dunpung i: ANKRIGO ZRUUS PUSAKU-

1986 յարձակման հնթնարկուհցաւ թուհուտը 11 ին, հրը սինակով կ՝հր ժար հւ վիրաշորուհցաւ Թեթքեւա պէս։ Յարձակողը մտադար գրո է, Ծոնկորձ, ը անժիքապէս ձեր-րակալունցաւ Թերքերը կր դրեն Բէ հրկու ընկերներ ալ ունէր որոնք փա-

առույին խորհրգաժողովի պատ-հար հրահանդներ դրկեց Լոնտոնի հաշույին խորհրգաժողովի պատ-

մահաժամուն, կր կորսնցնեն իրենց ի-Quilinguli mirkr yuskrugih puyskli

nearly buththepp' 7. Rue de Jouy: Whate of

ջուրերու մեջ։ \*\*\* Դապական օղանաւեր սարոա -փելի կրակ մբ բանալով, ևս մղեցին Sungtoubur Intum Sp. Umpuith 212467 569

եւ 16ին, առառւան ժամը 8էն 14.45 Փարիդի բնակիչները՝ 391, Rue di Vaugirard, իսկ արուարժաններու բը

լեն ծերկայանար հլանակուած պայ

Lungliberg Striphe Spilm 24 Spin . umithe aburma littering, the appear

mught a growind proposal by Alpan handth philip archymdolograth can upundpandig net I phing I par I pa եր Թափին։ Հաղարաւոր Հապելներ ժայրարավայ

ուիրակութեան, որպեսզի չարմա -կեն ժամնակցիլ։ Ճափոն չուզեր ըս -տանձնել ժողովին ժախողման պա ասխանատուութիւնը ։ ՈՂՈՂՈՒՄՆԵՐԸ ՎԵՐՍԿՍԱՆ , իր

ՄԱՐԱՐԱՐԵՐԱՐ ՎՅՐԱԿՍԱՆ իր -թեւ հետեւանը տեղատարափ անձրեւ-ներու որսեր կր չարունակուին օրերէ ի վեր։ Հողային վվուպումներ տեղի ունեցած են Սավուայի եւ Հօթ Սա վուայի մէջ։ Գետհրը հորէն յորդե ցան, մէջն ըլլալով Սէնը։ Ծանր ալ կածներու բուրեր կը հասնին չատ մկ չրքաններէ։ APPRULIPAS PATARUSUL 646

ՂԵԵՐՆԵՐԸ ըմթոստացան կառավա -թութեան գէժ : Կիրակի օր բոլոր եկե-գեցիներուն մէջ կարդացուեցաւ բարոտրարունիւն մը, որ կը յայտնէ նէ առանական եկեղեցին։ Աստուծմէ ատացած բրյալով իր առաջիլութիւ հր. չի կրհար ճանչնալ պետութեահ հասատած հկեղեցապետութիւնը։ 40 ՄԻԼԻՈՆ ՇԱՀ ունեցած է Սիւէզի

Կարը, Երևասը գեղույց որն այս այս աստին խոքրագրած է , «ապահերա Համար խոնգիրը» .

Կարդը կուղայ այգ մասին այս իստելու : (Ինչո՞ւ պէտը չէ 
ասին, ծանւ, ռամիավարհերը, բանի որ ամենեն առոմ իրևնց 
«զգուած են այդ թացատրու Միւնսները) :

Կ Մեծ պիտի ոկսինը բույրորովին տարրիս կետե մր ,— ամենա«բեն դիտրական է Ոչ «հարարումի հուրը» կետե մր ,— ամենա«բեն դիտրական է Ոչ «ռաքատիս այնելու «ռամար վե իրա«ես ույինը փոխասած է Ոչ «ռաքատիս իրենր, որ այս դույրու վերերը :
Հարջը կե վերադրեր Բարակայանականի կրվմական ծրագրին, 
թ յալտարաբունցաւ 1933 յուլիս 3իր, և որուն յամրորեց լուտահրդ վետ նոր է ավատան այդ երկրեյին ծրագրին դործագրուքիներ, րազմակեւ բենապատումիին հուրը և Այները և հետ աստան, 
կորումենի գահայան այդ երկրեյին ծրագրին, մինչին եսև 
բրաումենի գահայան պարագուհերը. Հեն, (8 ունաստան, 
կուրիա նեն.), եւ բարևմիա մարդիկ հանարիս Հեն, (8 ունաստան, 
հուրիա հեն.), եւ բարևմիա մարդիկ հանարիս չարարկեւեր։
Արդ 1936 նունուաց նի դիմեյց և կարատել որոր պատ 

հարդ 1936 նունուաց նի դիմեյց և կարատել որոր պատ 

հարդ հանին ինչիամ առան մի են «աստատակով Աէ՝ ձեր դի 

ապես ունինը ինչիամ առան և ամ բարատատելով Աէ՝ ձեր դի 

ապես ունինը ինչիամ առան կունակ կուղայ որ, առնի քան իրվա ապես 
Ու թել իաչարվել, ու չա մունակ որ դիտրացին «գլիկարըի» մը, որ 

և իրի հարարուհ ինչի կարևան կուղայ որ, առնի քան իրվար հարաիս 
իրչներում առաքը։

Արտում և հայա և հայա իր հարար չենունի կուղայ որ, առնի քան իրվա ապերի 
իրներում առանը։

Արտում և հայա և հայա և այն հայան իրակար հայանի կա
Արտում և հայա և հայա և հայա իրանական կատ 

Արտում և հայա և և հայա և հայ Արդարև, կերը. Վարչունիւնը «ուրա/ի» է իր ձևուջ բևրաժ ողիւնջէն։ Կիմանանք վաղը։

(Land b harbered d. ph)

# ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԿԱՑՈՒԹԻԻՆԸ ԵՒ ՄԵՐ ՎՈԳԵՐԸ

Վրացնան

He kakehar had by spekatel nearly Այս սրավոր իսձ կը յիչմայի, ուրը երեկոյ մր։ Աժամորի տոքնիւ հաւագ ուստ էինջ հի տարինմակրու դծելու եւ նոր տարին ողջունելու համար 1918ի նոր տարուան երեկոյհան Ե

1910թ հոր տարուան արմղոյան ն-թեւան էինչ» Հու կան բնկիրներ հու ուրիչներ, որոնչ նոյնպես Երևւան կր գտնուէին այդ օրերուն։ Հայաստանի անկախութեան առա -Հին հոր տարին կը Թեւակորելինը, որ Zen ung mungin dip paramajung, ing na daph kudung unrigh kephan kep , ur-pangkumba, Lupuwamba Pkha mb-dunba, panya pahibk achpud Afrikudh dky hip quban kepanga dibu kephah dkh Bangsh ke udugung dibu kephah dkh

արդուրեր անօթութիւն ու դուսա-Հաղարաշոր դաղարհեր ու գիւղևրդ։ Ամէնուրեր անօթութիւն ու յուսա-Smann Phili hup:

bւ այդ պայմաններու մէջ հաւաջ . ւած էինք հին տարին ճամբու դնե

Սարսափելի տարին էր որ կը հե -աէինը յասիտենականութեան զերկը, տարի մր՝ որոշն նժանր Հայաստանն

տարի մի՝ որուն հմանը Հայրատանն ու Հայ ժողովուրդը լեքն տեսան ։ Անդունդի ծայրին իր դանուեր Հայ ժողովուրդը և Հրայը պետք էր որ Հայր փրկուէր ևւ իմ արդային ան-կանը գոյունիւնը դահանանունը ։ Այդ դիրեր Քաքավառնիի հետ այցե-

լեցինը մեր որբերուն, որոնց Թիւր Հապարներու կր հասներ։ Բոլորը 10— Տաղարհերու էր հասուր է թողորդ իներ , 15 եւ աւելի տարեկան Հայորդիներ , բոլորը հազած ժեր այն - ժաժանակի Լուլհականոցներու ժեջ - պաարաս -Էսւլչակահացներու ենք պատրաս-առւած գորչ հարգուստերը», գորնել հակարացած, գարչուրելի տեսքով, հասարասծ էին հետա կարելի է գանել հարարգելու հաժար արգ պատերերը հարդելի չեր գիժանալ եւ Հայալին այդ բանել հայարահունի ։ Հայալին այդ բանել հայարահունի ։

մի դորունեսամը փոխուած էր պատ կերը։ Անծունեսամը եւ անօրինակ ո դեւորու նեսանը աշևեցինը նոր տարին . Կժանգներ չկային , հաժեժատարար աւելի կչատցած , մզձաւանչէն ազատnemo , րարեկարդու Թեան չրքանը սաջ կոխած էին բոլորը ։

Կային դժուարու Թիւններ ի հարկե, այց 1918ի հետ հաժեժատելով, 1920 Թուականը այլ հւս ցնծութեան և «-դևորութեան չրքան էր։

Երբ այդ պատկերը կր պարզուի , թնաւ չեժ վհատիր, ի տես այն վիճա-կիս, որուս ժեն կ դանուինդ այսօր։

Ծանր է մեր վիճակը, տարագիր հետ Հայրենավուրկ, հրերուն ու տար ու տաքրասպուրը, որորուն ու տապ -հատգի հեժեպար, բայց դան որոշ կա ցուքիրծենը, Հեռանկարներ, որոնչ իրաւունչը չեն տար մեպ յուսահատե -լու եւ կամ Համակունյու այն զգա ցումենրով դորս ուներնչը 1918ին։

marphus umkabardar Quasarantint իր առկունու նեամը, կամ բով, գի-մագրական ոգիով, սահցծագործ կարողու Թիւններովցույց առւաւ Թէադատ

bVR.— Յունուար 4ին, խնգոյք մր արքուած էր Մարսէյլի մէջ, նախա-ցող ազգերէն ժէկն է։ Աւրսպական ո րու է ժողովութը եթէ մեր տեղը բլլաը,

Zwi dnanfacpap wahwa ut Sung Հայ ծովողուրդը ասպաց ու «ստ ւ ուհեցաւ իր պետութիւնը։ Վարչաձեւերը ժամանակաւոց երի

ւոյթներ են, իշխանութիւնները ան

ցողական ։ Վարյաձևեր կ'երթայ, կր մնայ ժոդարդատուր դարայի գրագույ գլ դակուրըը, Հայաստանը։ Հայաստա հի գոյութիւեր ինցհին իրողութիւն մրծ է։ Եթե ույինչ այլ չրյար, այդ ձեկը թաւական էր որ մենց ցեծու թեամր ածձեինը այս հոր տարին։ Մահր է տոսեսական, ջաղաջական

Ծասը է տոսուձագան ը փողաքական գինակի ժեր երկրի, րայց ինչ մամե-ժառուժիւն կրնայ բլլալ 1918 հետ։ Դիտեմ որ ձեռքերը կապուած են ժեր երկրի ժողովուրդին։ Շինարա

որ չի կինար արտայայտուիլ ամրող ըական բնազգը կապանիներու մեջ է Swhwb blowed :

էրույց ասը պատասություն ակկ վեր -Հին դարհրու ընթացրին, դույսւթիւն Հե ունեցած պարագայ մը, որ - ձեր հայրենիջը Հարիւրին 95 - Համեմա -

տուքծամր Հայերով լեցուած ըլլայ։ Մեկ միլիոն Հայ Հայաստահի մեջ, վես միլիոն Հայաստանը շրջա պատող Հայունիւնը, իր ողիով, մը ayuman sanjan Bahap, pa majand, depandung Park Bahap.

Landing Pard bahap sandan sandan Bahabap.

Bahap sandan sandan sandan sandan bahap sandan bahap sandan bahap sandan bahap sandan bahap bahap bahap bahap bahap sandan sandan

From annufation of yourse reported by during the medical property of the state of t

երը երկիր մը Հաստատուն վիճակ ուսի աղգային տեսակետով, ոչ - մեկ tanahandya papitali danta pipit mid utah mpemapaman app uta is pe utah mpemapaman app uta isam utah mpembanan app utah isam

լատակով չէ հկան : Մեր Հայևսպեր պէտք է ուզգուի գէպի Հայաստան : Ես պիտի բաժակ առաջարկէի Հայաստանի եւ Հայ ժո . որվուրդի կնհացը, նեն այս սեղահի վրայ դինի լիներ։ (Բուսի ծափնր և ցնծութեան ձայներ)։

Երկրորդ փաստր դաղու Թեկրու հա յու Թիւմն է: Արտասան անի մէջ 7— 800,000 Հայութիւն ունինը, որ օդադparingraphira by hazark, pung quefluringraphira bi, mgi upum-ausisudahan Lugunanub, apadishaha dhip diyi daushibb dhip Luguna-muhibi, dha pundund, dha ingind ac dagancalahand; Quinarahand uku zhip biyud, mgi Quinarahand uku zhip biyud, mgi

ապարությանը պետ շուց ակաց, այլ գաղաքական ղեպքիրու րերումով ։ Ա-մերիկա, Պրարիլիա, Իրաք եւ աժե -հուրեք, մեր ժողովուրդը Հոգիով Հա-լաստանի ժէջ է։ Աժենուրեք - ժենջ

Lungarpulub the, Supor the, In-

pho big.

Tuby op snapnd Lumunumby 1822

big he wing then big ding by by the

builty Lumunumby he son inquadrage

op sunlar phinauby nit, unquaph

unumunithend; Whig by murking builted

the proposal of unquant of the

the proposal of unquant of the

Նատան ենք այստեղ, մեր արաջը, ձեր դրամը, ձեր բացրուկը կապուան է այծ երկրին, որ ձեր յոյսերու, ձեր բայուրական ձգտումներու խարիսեր կր հանդիսանայ։ ԵՄԷ հան, Հայաս-տանի համար Շիրեր կ Ըլլան, ձեր այ-հոս Հայաստանի համար ճեր այ-

կը Հատապարար։ Մեր երկրի այն մասը, որ Թուրջի Բաքին տակն է, մեր Հայրննիթի ան-բաժան մէկ մասը կը կազմէ, որ թո-

հաղթառուտի է։ Բոնապրատումները յասիտենական չեն։ Կուղայ օր մը, երը արտասան-մանի հայուքիներ քր գոյունիներ կը պրացնէ, իր հայրենիջի երկու մասե-րու միացման համար։ Ոտգ կը կոխներ 1936 տարելըմանը,

par dynamica sandy:

Inag ky hipholog 1936 mmpky furby,

ugking k Saryka mmby, hurb Sampur
sapra fift-tokke, shambambha, ngaba

fiyurankig mush bay mampanah bangh
ran antigh diba, hang paynal;

Mampunduhan Phanh dili ki Apramanah,

ugking k ngapik; Afun futur sand,

ngking k ngapik; Afun futur sand,

nanis dang d ngapik; Afun futur
manis dang dang
nanis dang dang
nanis dang dang
nanis dang
hang
nanis dang
dang
nanis dang
dang-

щинаринана разгордограг Ируу гирөпейр хифинавансид гер пендерр принастрабуй избо-мен, пр Вагрубру ур Ибрушемраб Из бифинавииз ер Ипсирафи Ри-

fing myth nampa & , np նախատեսած չէր ինչ որ տեղի ունե ցաւ եւ դեռ չենք դիտեր Բէ ինչ պի

ար րլյայ։ Քաղացական ժարդիկ բաժմեր մի կր ծախատեսեն եւ թոտ այեմ կր գոր -

Մենը այ հարկադրուած ենը են Թաղրություններ ընհլու: Ալխարհը չատ խառնոռած է, պե տունենածը յարարերուներները ի հրմուտծ են, երկրագունգը կանգն apanagana, apppopring papagana lifter Landanfungsingth hap singhish lifter Landanfungsingth hap singhish lifteng hamply be perpendifit denfenfah angel par apharethleshibe shelpen gar part bimber

Yunkudi nacan Lan mehinain baնամանայի կանու հանրուայ է։ ըն իստ հուրարուցի քնրուն իսնոն ուրև հուրեր հանրուցի քնրուն իսնու ուրև հուրարայի արդում ուրրար է հանրուկում ուրիրում հանրուն ուրրայի արդուն ուրրայի ադրի վրայ։

Umpurshrash manungun bukoft \$ ame սշերք դահաստոփոփ թշ հոքահովիր Հե. ը հյակարար շետրբն ան վտուր -հոքանիք : վանք գն հուրիքնես Հեմ-դանանրանի ահետանար թարջի ք ցաւ ուրիչ հպատակող «ուրիչ բան պատասենցաւ: Իտալիան պատրաստուած էր Թուրջիոյ Հա «հար, յարժակիցաւ Ենովարոյ վրայ ««Ազգերու Գտոշնակ առանց դղալու որ Աղգերու Դաչնակ -ցունիւնը, Անգլիան և ուրիչներ պի-

ցութրութը, (տորջթան ու ուղթըութ պր-ար ծառանային իր զՀո: Ճափոնր յարձակայաւ Ձինատանի վրայ և Մանչուրիոչ պետութքիւնը ստեղծեց Արդերու Դուչնակցունքիւնը

RRSEE

yuman fombachte de tradouble gar-tudle garturphy ar whyp tumme: Pepter Transfeld by myunty ar tudu punduk de tu yumunuman t tu Pomejhub hy dapat zametzhwan

որ։ Հակառակը պատահեցաւ։ Բոլորը կը խոսին - արդաթութեամ ազգելու ինջնորոչժան ժատին, ժինչ-դեռ ուրիչ է պատճառը։

Baghani Turburkani Shiba zum րասրին ին հանգիարար քրաշրի ի ան արտե հաշրին քար, արժքեարար արժ գչք ժեսութնա։ Նիսիքելու չագահ «Հուսալունունունը որ չահու «Հուսալունություն» որ չահու

Aman Okiba wibutu t. an with դուրս գալու Համար Հեկր Է՝աչխատի իր չահերը պատ հարդում եր պատրաստուրի հոր ոյ հեր գ՝աչուրակին ուրիչ ընմերու վրա հայություն այրակու հ

Uja Sudminon intightur Philipp կը Հատաատեն որ բոունցջներ կը պատրաստուին եւ բախուժները ան paramphop th:

Նոր տարին լգի է բաղաբական

անցջերով ։ - ԱժՀն Հայ պարտաւոր է ժտածելու եւ պատրաստ բլլայու կատարել կաթե-նայու Համար այն մեծ դերը, որ վի-ճակուած է մեցի։

Ամենեն աշելի պատրաստ ըլլալու այն որեր, որ Դաշնակցուննեան մեջ եւ անոր չուրք։ Դաշնակցունիւնը այ ժողովուրդի դիմադրական ինաին t, whom age o, whom sudmichen

Ուրիչներու կողմէ եզած աղմուկը Ռորեչներու կողմէ եզած աղմուկը մուրդի կամջը տկարացնելուն միայն

եր հատայել :

Դաչհակցումիներ Հայոց ազգային
բացարական ձգաուժներուն գործիջն
(; Դայնակցականը ակերա է ըրթայ գիտակիր հեպանականը այները է ըրթայ գիտակիր են հագիտանը այն հաշտաս գին, որ ավետի իրավածացիկ ձեր ժեծ հարցու ԱԺՀ հայց ուժառացի է։ Այ-լապես 800,000 ժողովուրդ արտատաշղարի դէն շին դրտն ու նեն ատ առուսանը՝ Հեն օստոնարտն և

Public Luguraman of neblymb Դանի Հայաստանը չէ ունեցած այն վիճակը որ կարենայ իր մէք - պաշել բովանդակ ՀայուԹիւնը, Դաշնակցու -Մինր կր մնայ, կր գործէ։ Հայասատահր ձեր թողարիս պուրդուրանակի ա-տարիան է։ Կրնահեր ըննապատել Al-րիները, բայց Հայաստանը մեր մարի, բուսի դեր գեր է։

1936ին կրևան տեղի ունենալ այիսի դեպրեր, որ օրծացում օրդորող» Դամակցունիներ հրապարարակ գայ եւ թնել այն դործը որը մեծը բոլորս եր փակարինը, կերպաներ։ Պատրաստ պետր է ըլյանը կարելին եւ անվարեւ լին վործելու, որպեպի կարենակը պատմունինան կողմել Դայնակցուիտգ ուն գրած դրև հադարրդեն վրե բուքլիւրն քառանցն։ Սնականի գա հրա, ուսբնուր մեսւոր ժանստիա ցնենը Արարատի լուցին տակ հաւ ուստ հայ ժողովուրդի կենացը։

U. LPUSBUL

Lunupulug Lipunpas Plub Su

վառակ, ամոշտությ Հետևունքիշեր չէ սիրոյ։ ՆԱՓՈԼԵՈՆ Udniebniffich be hawh Frunk րական ղարդարանդներու, --- որդա Հեռու նսաիս, այեղան գեղեցիկ կ՝ե

# HUY USU BRYANCES ...

Uhaturiben «Longobbba» ormato Pp chap ahpachapp be dunhunghan արտասարը» վերիասուրով իսերավրավա ծի մր մեն կի դահոգատեր Թե Հայ եւ բիսասագրերելեւ չատեր կ՝բնարեն ի-բաւազիտու Թիւն , փիլիսոփալու Թիւն , պատմու Թիւն , Հեսագիտու Թիւն , ման պատմունքին, Հասի խառաքին, մահ, կավարժումքին, չահ, կավարժումքին, լրագրական ար ուհատ , գրականան քին հւ բժշվու - քինչ, որոնցք գրերարաարըունքին, հայ ձեր այն հայ ձեր անձ, ժատագրայն առելի այացներին և ազգային այացնացինու արագրային այ արդ մասնագիտուքինները ստիպողական հանգաժանը լունին, իսկ կանանանն բժժապիտունքինը, ձեր հանանան բժժապիտունքինը, որ ձեր հանարան հարարարունքին, հանգապատունքին, հանգապատունքին, հանգապատուն անձ, որակարարու գրերին, հանգապատունքին, հանգապատուն անձ, որակարարու այակարարարունին, հանգապատունին, հանգապատունին, հանգապատունին, հանգապատունին, հանգապատունին, հանգապատունին, հանգապատունին, որակարարության հանգապատունին, հանգապատունին այր հանգապատունին, հանգապատունին, հանգապատունին այր հանգապատունին, հանգապատունին այր հանգապատո րագիաու Թիշնը, օդանաշորդու Թիւ նր, ելեկարագիտու Թիշնը, ճարտա րթ, ինչպես ծաև գիւահագիտական հետ կապ ունեցող դահադան ճիւղե րբ, իրեպես ծահեւ - գիւահագիտական ասպարեցը, որոնցվով Թէ անձնական տեսակետով չատ աւեկի պիտի յա -ջողեին եւ Թէ իրենց աղգին - մամար այ ի հարկին աւեկի մեծ ծառայու Թիւն գիտու թետոնը : Ու վերքապետ պատ-այի « տարգե առույր ձած ծատայուհրերը պիու ինրանար առելի օգտավար ժամատ այր » տարգե առելի ձած ծատայությունն կան մարժիններու մասնաւոր ուշա դրութեան կր յանձներ այս կննոա կան խնդիրը

կած ընդերը։ Գուհունակ արտով կ՚րսենը Թէ Հայ Գիւդատնահուսկանը՝ սկիդրէն ի վեր մասնաւոր ուչադրու Թեամր նկատի աոտծ է այս խնդիրը և Հասցուցած է Հոյլ մբ երիտասարը ժասնագէտներ։ Կր չայտարարենը։ Ունինը ամէն

The impumpment is the property of the second of the second

որս Ամա ձնգի նչնկարաղվա - ճարա րապվա միշ Կ. Մանուկ Շամինևան Փայլուն չրկանաւարտ Մ. Նամանգ ներու Ֆլօբիսույի Համալսարաներ Ինչպես Գ. Ձարեն Փիրենեանի, նոյն պես Գ. Մանուկ Շանինեանի Համար Summent to the the former of գերչ։ ըւ գրույիրգույին չծիմ ոնաները սականքը գրևամուրն աւսարամրը, ժաղորդություն ու անդությունը գրական նիչերը կ'ապացուցանեն ԲԷ Համալսարանին մէջ յառաքաղեմ ա ակերածերը, կետերի տոպարէզի ԵԼԸ այ յառաջաղէն կ՝րլլան։ Գ. Շա 

պազայ մր»։ Պ. Մ. Շաշինհան՝ Համայսարանկն Կ. Մ. Շագիննան՝ Հաժարարանին տատաքեուքենամեր և դահադան չթանչան հերով չրքանաշարտ ըլլալի հարց, Հա-ատ Երիպոսա, հերկայացու Հանրս գուտ բեռուքենանց հախարարումենում ժեցենաչինական և կիկտրական ժեցենաչինական և կիկտրական մ հրենաչինական եւ հլեկտրական ճիւղին ընտչ և տեսրկն Տորք Ապտիւլ-Ազիզ ԱՀմէտ պէյի եւ տնոր հերկաերդրդ մարոբեւ՝ Դահատետերն օնտր -րահանակարարկեն դրել վենկերն րեւ համաշն ին վիտհակարդրին, ու հարգ -ուներ առունա անձեն ու ասուն - սահմա Հացուդավ — «Ոճարքելի բիեր» սերիս անուդավ — «Ոճարքելի բիեր» սերիս neurs byst gre s wronin abla s rengals gly s byst sagan spid rengals gly s byst sagan rengals ablas.

ժուա քիրունրարն քախանահանուն աօրի ինչուրժաւ ըծիանասոի չոր ըւ Ըաշիրբար, հանասանան ա պաւլտոնեայ ըլթալու Եր՝ եգիպատկան Հպատակութ էր, ինչ որ չունէր Շահինհան, Ապրիր, պաշտելի Արժենալ Ապրիր, պաշտելի Արժենալ appart allmeur mumbhe ata անր, ապրեցեր եւ մեծանուն ազգր։

Մեծ պատերագժԼն ասդին պեր կան Քոնկոն արագորէն կը յս «է: Հանքերով Հարուստ, գործական թերբերով՝ այս ահոտկերով աշխարհի էն։ րտեսնգ գե, փ. թսվշտորշի չր, - Հոր է իրքեր Հայ « - Հայ գ իրքեր Հայ «

հան, հարել ակատեան անասն Շեղեցուցեր են։ Եւ անիկա գլուիսը կատրո ծասուծներու - հրանդութենանց կր պայքարի հեռաւոր Ափրիկչի մութ անկիւնին մէջ Վերջերս 3 ակ մէլ, չև տայնահի բար։ անչասրբև տառուտաար է աջ

Գիւզատնահատկանի սաև, ա Ֆրանսայի Վալապրի հրկր ծական եւ ույգերանական վարժ նր եւ Մաժիրոլի Կաթնատնահ րարձրադո*յ*ը վարժարանը։ Եւ Բարեղործականի սան՝ աւարա Approntil min when the thurburh t կան Հատոր որ։ Վայրուպու ռաջեր։ Մօտերս իրը «Երիմետե տասնական մատենայարծի դատասանական ստականը իր Հրատարակերիչը իր «Կաթիր» հարրով արժելաւոր մեկ դիրչը ԱՀա մասնագվա Հայորդի մին որ կրնար իր Հայրննիչին ծատ

upahibuing bapuad, both wife. Ողբերդական է մեր Հայալիս

կնանրը։ Բորոր Հայերսու կնա Ներոիններունն այլ, զուրաիններ

Anow's powered near prop, by ան դասե կոկնեով մել, «հերին Գիւդատեսական Մատենաչա վեցերորդ գրբին մեջ, իրրեւ յար Չարաև, ի մեջ այլոց, իր գրերեր տուսայ տողերը.

- a Appuir homeners nerto Vi — ուրջատ ըրտեսում ուսջ օ Հայաստան ողջաղու իր «սիրնի է ւակունոչ որ, որոնց ձկը Թափառի ատր աչխարհ »: Ահա Հայհը, որ Հիւսիսային Ափրիկեկն «ինչիւ Հա ւային Ափրիկե, Եգիպառուն մին Բարհյուտոյ Գլուխ, հայ տազանոլի աշխատանրին շրեղ Թիւններով հաւատ ուներատարերը չերվ անահան ին վան հիրդրրեսով շատաանգանան քն չ անրությունը չերվ անաանությա մտա մաrաքրրևուր ակոն հո

Lumphup nibbbe, Lumphupe նինը: Մարդ ունինը, ժարդու և կր տառապինը: Լինե՛լ ԹԷ չլինել <sup>3</sup>է՝ չլինել։ Հայկական ա Ողբերդութիւն մը, խո iphilip Pt alf ne fauluret adminibur ben

թումաստանար քիրն արձրաքիր գ Թափառական ղարձուցին ներկա ալ։ Սկսելով՝ Երևւանքն։ Ubanka Usbourd

# ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԼԵԳԷՈՆԻ

ЫՄԲ. - Դեկու 21ին, Մուսա լե րոսն հերասանարտի քանհանդի առ-թիւ, զոր կազմակնրպած էր Հայ Մարակիննրու եւ կամաւթըներու Մի-ութիւնը, կարևող նառ մր խօսնցաւ հրամանատար Պընուա տԱզի:

որասասատոր ցերուա տևզը։ Հրամանատարը մեկի յանձնած ըվ-լալով այդ ճառին ընտրիրը, կը ներ -փայացնենք «Յառաջ»ի ընթերցողնե -թուն, իբրեւ լրացուցիչ ֆիւթ Սուէ արհյ ազատագրութեան պատմու -

we he dustiff thetelet stil: bee hf ջասրհով ու մետինասելգույն և չ Հուգաիհարհե տեսանունասւթյուն ան հուժ, որարհանդե գտնրնաւ՝ անժ ւոր դուսորութերւմահրով, ուրեն աշելի "թան 40.000 Եր? դիհուսրագրուհյով

Ula Hebrologiphhones 152 amoust

price, due by fugithe Lushes ut முற்றவர் எவுக்கமுற்

Հայկական Հարդերը ժէջ, անյիչատակ ժա ժամանակների ի վեր, oud. կայսրութեան մէկ աւան գութիւնը դարձած էին, որոեր կ անաաջագրին փուրերանան՝ թե ան Արդրուքիր առևերերը մգսւան է րական գտներ ածձկութետո գր շատ-ծուէր եւ դահակին Թոլակները վճա -թել անկարելի կաշտունար , հերջ կա-տովարու Թիւնս առին մր կր Համա -րէր այգ Հայոց երրեմե ալ իչխանուխեսը պաշտպա հրդես իր իսկ հախաժետը պարհա հրդեմ իր իսկ հախաժետնուխեամ հորեմ այս իշխանուխեան պաշտպա հունեսաքը, կողոպանք արոց աղջին .

Այդ Արև երջինիրում մէջ պահասէ. - Արժ Հասկիայի չ թե բայա: արբ ին այն րախատացուրկները, որոնը յե-տարային կորունդան համարդու ևս - հակցեցաւ Հայերը խանպավառու -րոնց, Հակատակ Ուիլորնեան յոյսն - Թիւն ցոյց յտուին այդպիոի Հայրենի-

of Ap unimoration Plant Santage: Ap Parkey By Sangard & Among artists as quamageng manage, Santagapa ng? Ans. Philos of a quamagenge Santashi among Pair Upangka Landage Santagap - Sph Beneding Dangkat Panagelay of am-bacan pamage Ansiferant 428 1915 p. mas-tages and parket and parket panagengang An-canaghs, hep Beneding Santagapa ngana Beneding Santagapa ngana Karinasa Kalifa and Santagapa ngana ka Santagapa Salah na Santagapa -րաժայէր Էնվէր փաչա

եւ անա կը սկսին հայածանգները որոնը անաւոր չափհրու հասան։ Ձր խնայերին նոյն իսկ այն Հայերուն , ա-րոնք զինուսրապրուած էին հաւատարրուծ գինուսրայրուած էին Հաւաստար-ժութենաժը: Աժէն Հայ, օոժ. կայս -րութենան ո՛ր տնկիւնն այ գտնուհեր կր պատժուէր չանի ժը Հայերու ան -Հաւաստարժութեան պատճառով:

Commonpton fileste maniform of:

Myraphe manifolism another, the

bits constraint by manifolism another, the

provideste mit discharge manifolism of

the purplement of the purplement get any

material processing the purplement of

the purplement of the purplement

the purplement of the purplement

the purplement of the discharge the purplement

the purplement of the discharge the purplement

the purplement purplement of the purplement

the purplement purplement of the purplement

that purplement of the purplement

that purplement of the purplement

that the purplement of the purplement

the purplement of the purplement of the purplement

the purplement of the purplement of the purplement

the purplement of the pu

tyub dbq zumbp : Umfujb fbg ap bbphife le fumamphe aquestemust best de sinder phife les fumamphes and september les despected for land application of the september of the sept րանապատ գրուրս որացույ բալու ց-դային ու կրոնական խմրակցութինը -ները, այն երկրամասին մեկ, - որուն Հոգատարութիւնը մեդի կը - արուկը Highpur Burghadyn House huget

Երբ Թուրբիա պատերազմի մասու մանիջապես եւ առելի վերջը, ամե կողմ Թուրջերը սկսան Չարդել կաժ աթոսրել Հայերը, դրաշելով անոեց ощения в Запере, ценивый мініца потоднення воден на меня можерия още-вітри в Ідрація в в Первоновирени запра запранер, приводнення форму запранерівну, приводнення форму запранеріни, проформу перенові драгу, проформу ренові драгу, проформу ренові драгу ренові драгу ренові драгу ренові драгу ренові запранерівну ренові запранерівну в проформу проформу проформу проформу запранерівну зап min tangeness of the memory of the control of the c միս մը, մինչեւ որ ֆրանսական հա ւտաորմը, լուր առնելով անցուդար ձէն, հասաւ օդնուննան։ 1915 Սեպ

երենց ռազմաժերերը, այնպես որ իրենց ռազմանիչ կարմերը հրայով երան եր - հերեն հարմեր հարակի հարար եր du duramp, toquind, any maga pung du duramp, toquind, and ummind dunn dp, ne munging manag fun another an munging manag fun another a

Wipkind whichhaiphen monchywe Արկերով տեղիկութիւն արտեղաս Սուրիոյ ծաւարահի քրահանասուս թեհ, որ 6 ոեպահերերին անձամբ հ կաւ Սուքարոլ գիժացը։ Իրեն հեր կայացունցա։ Վետրոս Տովութիան, «Վարլ-Մուսասի 5 հայում Հայերուն պատղամասորը։ Այս հոածոլուն Հա օգտապատատրը: Այս հուսագրում գա -յր, որ յեսույ ինկաւ բաղվանակատին վրայ, աչխութե ժարտիկ մին եր բու ցավաս աչջերով: Սահուծ կերպով Փրանսերեն իր խոսեր: Աժիկա ծովա-

Frances fungacificus de dominamento Touse dessentes to sadoulus Suppled mis Bacetes. Here to the mandalante structure apart sport sport

dub unughe to yazaphe promisti dub umaghe fe mazupah. Agapa banduhgan shahum bahahum banduhgan shahum bandha um gu pumbu shah dan mang manunumbah safunis gu pumbu shah dan mang mahih ma mahih da na mang mahahum bandha sa mahihi da na mang mahahum bandha sa kunghahan bang mahagu da juk kunghahan bang mahagu da juk kunghahan bang mahagu da juk kunghan da dan mahama da juk kunghan da mang mahagu da juk վարիչը մերժեց ընդումիլ դան Այն ատեն ծովակալը դիմեց եպիս had befordereftlich, op jungsung ! տապրալ չ փարձես կացուֆիւնը ուածը բերաւ ուր Փարիզեն Հե խատերելու համար ծովակալին՝ հրամայն «Ժան տ'Արջ» յածանաւով եր Մուծարոս, Տարտանելի բերանը, «ը համար ծովակալ Նիջո up sprung fu:

(I)

(Tup

Tude Shange Supple udnish

4.01.040

# ԱՐՅԵՍՏԱՒՈՐՆԵՐՈՒ SUPLEFUE

Տուրբերու յայհոարարութեան Բը սկանները կը մօտենան։ Այս առթիչ մը անշրաժելա գիտելիջներ ԱՐՏՕՆԱԳԵՐ (փաթանթ). nebit diby pp. (dimbangh)

180 luriha (24 obtriby 1266 1266 106 maly sangagain (dimbangh)

1. mangagain (dimbangh) There (mp Hoque)

ning hay automentaple at hetal manih membag pagap - mperamanenere to forthundhadi hum methagam membangan membanyan membanyan tama dunkar humban penamah dunkar humban penamah dunkar membanyan tama dunkar humban penamah dunkar dunk

A) Այն դորձաւորները որ իրենց անն-ակը կ՝աչխատին՝ 16 տարեկանկն

2. THEUSANPER .- Upshumming ար արհեստաւորենրը և ֆաստնիկ փր, ըստ աստաջնոր հեփակայ և ոչակինրու եւ աշխատավարձկո ւրակիներու եւ աշխատավարձերու այ եզած առերջին միայի։

Ուրեմն չավատուրջին ենիակալ չեն մնեց տունը աշխատող կործաւոր ւր, րյրայ ձեռըով , յլրաց մոիկոսի սնդափութնեսանը, աշխատաների սորերերը իրենց սեփական ըյլան 

PISTY, M. P. H. V. U. L. Jumanitag no տասերծ երևը չույր են, եւ կույթու-են այր աշխատունույին մեք այհ այնածով որ անոնայնք իւրաչանոչիս անրողքովին եւ աստոնեն եր կա-արէ իր գործին ֆասանը, մասնաւկ-յով վարերին եւ նախանիշիներու եւ ng quyagpu na mupungayo opera ar g- mupung pupung pupung unphunnaha quan hipapung pantipura se upung pupung naph, undaruhunghan, uspeb duni u-

sant da bhata bulunes ուսնութեններ ունեցած դուսանն այ ական գաւակի մր տնգր կհանցնի ։ . ԳՈՐԾԱՌԴՈՒԹԵԱՆՑ ՏՈՒՐՔ 3. ԿՈՐԾԱՌԵՈՒԹՅԱՆՑ ՏՈՐԻԿ Շիֆրը ո'աֆեր) — Արմեստաւորտ տեղարգեն օգտունյու մամար ար ահետը օժահղակումիուները հայնձ Ֆինչ որ Եշանակեցինը չամատուրջի

աղքանգնի ասշենից մրենց է մոնջապ անվութնով իչսչակրբես։ թ։ աշխա փ հրդնոնրա՝ առևսարրեն և և աշխա առավու - փանսարունք և և և աշխա

նունեանց աուրջէն Այս ապահար-կունեննի կ՝ օգտուի նաև այն ար-հեստաւորը որ միայն իր աշխատան-ջին արդիւնգը կր ծախն Բայց գործառնունեանց տուրջ կր

առի (պայաստաներընչ 25-8-1935)։ որ կր դրուի եւ արդուդորի իր ծախ –

nah (wayandungupe 20-0-193) Whophituh ununfilase unique) - Uyo
unungup hi yawawifa hagan my
ilamuangibelih hiz ng mi pipuj mhang nipep zwimunipeh oplogib Uyanamahi ininila (100° Pit 7781,

4. UPZBUSUKAPEBRAK MUPSU 4. ԱՐ ՀԱԽԱՐՈՐԵՍՐՈՐ ԿԵՐԻՆԵ ԻՈՐՈՒԹԻՐՆԸ — Սխալ է խորհի Մե արձեստաւոր ըլյայր գերծ կր կացուցահէ դայհ չահատուրջի ժատին իր պարտաւորութին հերէն։ Ահոնջ քր պարտասորութիւններն։ Անժն մասնաւողարար ենքակայ են վաճա ռականի մր պէս իրենց յալտարարու Եիւնն ընելու, որով պէտք է կանո նաւոր եւ ամրողջական առմարակա

ստություն աշրությանը ութիւն մր պահեն. Վաձաստականի մր եւ արհեստաւո ըի տարրերութիւնն այն է որ աուր up mangapan peridi mip to ng mang-pup dindunduk zuréuman pop tehund Apug Suzarhini, tip Suzarhi Bazur-tip ne mipumundun pepi mangahi tip s dan Apug, ti pinanih tiput pelahina (2mpd) Surtup milip dib dag dag da

MARTERIAN PROBERTAL PROBERTAL PARTE 

This on highly muchboard off in խոստող գործառրական անջ աչ խոստող գործառրական բաղմաքին բնասահրի ծանգտմանջ չի կոնտր ու հետասորի ծանգտմանջ չի կոնտր ու հենալ, որով են Սակայ է գործառնու-Մետեց տուրցին։

Ծաղաքաբը փություն, արչնստու

Լուսանկարիչը ջոննի որ սահւտրա-կան կազմած մր անի, արենստուոր

when we say to fix the formation of the common of the comm

diamininals by it by my fig gery gauget by the shows an implicable proposition. I show that the shows are produced by the shows any animal public probabilities and by the shows any animal public probabilities and by the probabilities and by the probability and before the shown and before the shown and the show the sh

RP2BHSREAPERPAR BRSHRA FEFEREFUL PARTFORE, - 1935 ողոստ. 8ի հրովարտակ - օրենքին հա-մամայն օտար արհատասորների dududy many mephananaphlep quepanaphlep depthy hopely by Utyle dudy del platy hopely by Utyle bushahejh fiphing pagudung namb qubuman be na neph gun mahan del qubuman be na neph gun mahan del phing and den belan beng plap ba gandanap bangh dipun bayan be de mahan pagudung hangh dipun bayan be de mahan pagudung hangh dipun bayan be de mahanaph gan p

Phangubpp upung & changua cup ցաբան մր որուն պատները հրատա -րակեց «Ցասաջ», և հայթայրեն աև Հրաժելա փաստաթուղթերը, մանո

cuby argamph marpph atoffic im . շատը ուղղակը տուրքը զորկին տա դորդագրունիւնը։ Այս հարցարան հերը կարելի է սասմալ հանւ ֆրան-սական Արհեստ - Ընդհ - Համադայ հակցունենին, 30, Rue des Vinnigriers.

BUPILIE.

# 2418ንሁን ዓመነሀበታን Wher pulismy

WWW.BL ... Barbarne 4ft 2. 8.
To afficiently, Arthurs history,
Thurthepar be United for the
fourthepar be United for the
fourthan Fluid France for Tompto րի սրանին մէջ անդի - ուհեցաւ մեր

hablerger dominabultle manif again .

numb the purp sufferabler to apain .

je hit mig han inp sufferabler about .

je hit mig han inp sufferabler about .

nut in the suffer suffer .

Line is suffered and the suffer .

Line is suffered and .

Line is suffered .

Lin nehyme opnemb spepp' gill. U. Le punghab: Cil. U. Rhouthab hands whitepp plynchyw's acmbippithand be րոնչը ու Ղատվուկիւրդնեւ Դահարոմ դրևք չասար պրմարակինբրեսուր Տե Ապիկինբրևով ու մարամար պրմար , մարդրեն երմուրմար առարկինբրևով բւ

ատժապարթը։ Ֆիջոյքը այլ եւս սեփականութիրեն Հր րոլորին։ Խմբերգրները կը ինպա -ցնեին արահը ։ «Մենք անկեղն դին -ուոր ենքը, «Դարձնալ վայլեցը, «Հուուսը տար», «Հայաստաց վայլոց», «Հու-արդալին, յեղավարական երդեր, Հաժեմուած Հայ գեղջելական, աշու-գական երդերով, անցուցին ողներ

Բաղմաթիւ երիտասարդներ եւ մաս Տապանաքին, երիսատաորդներ և « մաս գնա այ մասիրով հերժան, բայց նոդիով ու « արտով հերժան, բայց նոդիով ու « արտով երիսատարդներ, եր
բայց եր բայց չեն, եր կրերապատինով
բայց եր բայց չեն, եր կրերապատինով
բայց չեն, եր հերժան, եր հերժան, եր
հիմեր, նայի՝ « Պահարիքինան, Ն, կահիմեր, նայի՝ « Պահարիքինան, Ն, կահեր « Սայան» - Նովադէեր երդեցի, թեհեր» « Ներ և « Իրայաքինան» և « ՀաԹիինան,

վու իրենց անումրերը մի աշ մի երիտա սարդներ (թող ներեր որ կարելի չեւ ազգույ ւել) իրենց չնորմայի արտասանու -Միմններով հրդերով, գունչտական պատկերներու հերկայացումով դր

Apabahand, Apahand, quan kimalipah quan khahan bahan magarad que-ungkunga khangangan pakhahahan, a-ungkunga khangang pakhahahan, a-paha malahan pahana khanga bahan bahanga a-pahan malahan pahanga khanga bahan bahanga bahan Bahan pama meman paki Bahan kangan Bahan pama meman paki Bahan khangan bahan, apada kangba melapahan khangan pambahan khangan mengangan bahan gada Pangangkungan garangan pana b-gada Panganghan Khang Kalunghipah a-gada Panganghan khang kangangan kangan man Sephamangan Samunghan hana

րու (Բրիստափոր, Ձաւարհան, Ռոս-

տոմ), Անդլանիկի, Գեորդ Ջավուչի, Սերդինրու, Իլիանի, Արտմի և ուժ թել չարց մր ամում հայ իկանիանում երբ, ինչպես հանում հայ իկանիանում երբը, ինչպես հանո Բրգական բար բարառումինները միկանող հարդի արդառումինները միկանող հարդի բարումը։ (Պատրաստուան Սեն Ա-թին կողմի): Թեույ հարդին երգեր, արտաստոնը.

րիի կողժէ):

Ցետոլ հորեի երգեր, արտասահութիւծներ, ժաղիքաերծեր ու Հայկակած պարեր, որոնց տեւնցին մինչեւ
կէս գիջեր։ Հայրենարայն մեր սեզածակիցները ցրունցան ողևորուած ու

STRUCTS JARRAS

### ---TURNUNUS ZURFEU

Utto Utoahut (Umpota).

Baidarmy ifo what achigus. And
dandig driff ellampuna dadiu
umputaki imbatap, hadambar. թեամբ դպրոցի հողարարձութեան Ա. Կաթապետ մատրան մեջ։

Ս. Վաթապետ մատրատ «ՀՀ: ժումի ՀՀ տում Հարիշինակ մր բաղ-մունինն փունացած էր Հանդի-սավայրը, Հակառակ անդատարակ անձրներն: Նայնչան նւ աւնքի փոր աստրուրս։ Ծոյոքատ կին սրաշին մէջ , ուրախ զուաթը : Նախադահ Սահակ գույթուրս է հարարու հանդերբ եւ գույ - գտողապատ բացառ - ասուլոր ... բանարներ ըրտո : Պարհիներ արտասա ծանին ու հոգարին : Ո՞ր մեկուն անու -Հր արձանագրին ... մր բաւէ լանլ որ հակցին ու հրդանցին։ Մր մեկուն անու -հր ուրձանագրիլ ... Կր բոււէ չունլ որ թուրսի ույ իրենց դերերը և արտա-սանու քիւնենրը լաւ գոց ըրած էին ։ Փորրիկ դուսելա մը արժանացաւ կերմ դեսատում հետև։ Ուսուցյուն, արկ. Այիս Գոպենան Հանր չեր հետո յած հանդկաին յաքողութեան հա մար։ Հոդարարձութիւնը տոնածա մբ սարգած էր, որ անուրդի դրուն ցաւ եւ չանհցաւ Գ. Գրիդոր Միւնէ րէ Թևան, կրկին նուիրելով դպրոցին espanne, apalen unsepalar zarpazeh Usacepap zurentunfarkgun be mobu omap use uband zurkigue I. V Phishtikub: Sobudunth qasugue omery my mangum granger to or flephy and mangun granger to be a granger to the granger to be good to the granger to be good to the granger to be good to b գուզ մր , գոյզ մր կոչիկ , հապաստա հշն - : Շահեցան հետեւհալ Թիւհրը his.; Turkiyan tahukan; Phikp; ...
1144, ngay hoʻzib, Phi. 344, nganyang di
297, Sunyumand di 183, thi di 1920, day
297, Sunyumand di 183, thi di 1920, thi
di 1920, thi sing di ngunish 206, thi
di pubariuman 426, quay di 1920, day
dariyan; 203, Sundan Phikaip dhiphi
matanin 25p nglang li shiphinjuhandi, n nguniyan; 203, thing hiphip dhiphi
matanin 25p nglang li shiphinjuhandi, n nguniyan manaphuhap; day
qujunghi nahahahahan Phika;

Rugens Phub Sty Lubbyh Luiph ծակիցները աչքի կը դարնեին մեծա-մասնունքեամբ։ Երահի Մէ ուրիչներ ալ օրինակ առնեին։ Հահղեսը փակ ար արդասավ առուայը» Հատողջաց դրավ, որևել առուայն պորտիկերը կազահող որապայեն հուերներ ստացան, «եկ «եկ առայրակ չարարիցեն» մատրիտ եւ առնարրակ մի ու Հանոլիսը, դիակունցաս ուշ ատոնն եւ Հանոլիսականները մեկ հեկան գու ապաշորութեամբ։ Հմայնակ Գասպարհան

# USHAIID.R

ՆՈՐ ՀԱՍԿԵՐ, ժանկական տանեկան կիսաքոհայ պատկերա -զաթդ Հանդէս - Թիւ 5 եւ 6 : Հրատ -Mme. Sarvarian, Jardin d'Enfants,Téhéran (Iran) . Տարեկան դաժնեցին 70 Ֆր

ԻՐԱՆԻ ԲԱԺԱՆՈՐ**Դ**ՆԵՐՈՒՆ

«Bunuf» p SUP by UL purbly plu t 200 SPULF, 458UU -11h1Eh. 100

united 1901

Ստիպուսած ենգ բոլորին ուջադրուինան յանձնել այս պարագան, նկատի ատենյով կարդ մր անկանոնուիի ններ որոնք զգալի
վնաս վր պատմատեն մեդի:
Կոլով հատավանուհ, որ կարևւոր գումար մը կը կաղմե
Թաւրկելի մէջ մեր գործակային հետ համակարհուրդ, որոչած
ենբ թարձրացում մր կատարել, պարզապես ՄԵՐ ՎՆԱՍԸ ՆՈՒԱ268-66/ՈՒ ՀԱՄԱՐ.

ԱՀա դանի մր տարիք ի վեր մէկ Թիւր կը ծակաւի 40 տինա րի, ինչ որ կր նշանակէ 15 ՏԻՆԱՐ ՎՆԱՍ իւրաջանչիւր - Թիւ վրայ։ (Մի՛ մառնագ որ ԹղԹատարի ծակորը 15 ստեԹիմ է, իւրա

Մեր ուժերէծ վեր բլլալով աւելի երկար ատեն կրել այո վհա-ալ, մեր գործակար 1936 «ԵՏԻ- 1ԷՆ ՍԿՍԵԱ ԻՒՐԱՅԱԶԻՒ «ԻՒԸ ԳԵՒ ԾԱԷ 50 ԱՄԱԻ 1Ա թայ վհաս է, բայց ա. այժմ ահղի տալով մեր գործակալ Ծալիկ Մելբումեանի — առաջարկին,

ՊԱՅՄԱՆԷՆ ԿԻՆԱՆ ՇԵՂԻԼ ՄԻԱՑՆ ԻՐԵՆՑ ԱՆՁՆԱԿԱՆ ՊԱՏԱՍ– ՆՐ ԲԱՅԱՐՁԵՍԱԳՐԻ ՆԱՐԵՆԵՐ ԵՐԵՐԵՑՆԵՆՔ ԲԷ ԲԱԺՆԵԳՐՈՒԲԻԻ-ՆՐ ԲԱՅԱՐՁԵԱԿԱԿ ՄԱՐԵՆԵՐ Է ԵՄ ՄԵՐ ԳՈՐԾԱԿԱԼՆԵՐԸ ԱՅՍ ԽՈՎԻ ԹՈՈՐԱ ԵՐ ՎՐԵՐՎԱԼ WILLIAM WILLIAM SHILL BERNELLING

### hapan anchrudy byhusan h'hrpun

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ , 22 յունուար (8ա -աց) — Կաթող . նուիրակ Գարեդին արջիպու հրէկ վերադարձաւ Մու -թիայէն եւ ջանի մր օրէն կր մեկնի Ե-գիպասս, Յունաստանի նամրով դառ-

Jummi-white Swinghwarded Պատա-ական հանդիպումով մր Հարցուցի իր ապաշորութիւնները Լի-բանանի ու Սուրիայ հայ ժողովուր -դի մասին։ Պատասիանեց ԹԼ ևինդե-ցական իշխանութիիւնները կր Լանան իրենց կարհլին ընել զործակցու Թեամբ աչխարհական մարժիններու « Sty mky butys 4 wappy dagadace

CAHIERS DROUOT& jbmnj, pppbs

դրական - դեղարոշևստական երկան -սեայ, եւ որ կր Թեւակոխե արդեն իր երրորդ տարին, «ՇահԹ» հրասարակ-

hepropy amophs, clauded squares per hepropy amophs, clauded squares, and flying a squares by, the flying and the per squares by, the gray plant of the same flying beauty likewise the same flying beauty likewise the same flying and the same flying beauty likewise the same flying beauty likewise the same flying flying confined to comment of the same flying confined to the same flying flying the same flying flying the same flying flying the same flying the same flying flying the same flying the same flying flying the same flying flying the same flying flying the same fl

թարթ։ Նուրդ ասուց որ 1991 ի մրջադ-գային ցուցաժանդերին ժամար ման րաժասն յուրնրու եւ ծանախումին ներու պէտը ունին, կրնան դիժել այս Թերթին, իր ահսակին մէջ միակը լվ-

ուցահանդէսի վերջը, 60 ֆրանը։

" LES NOUVELLES DE L'EX-

POSITION, 30. Rue Drouot, Paris (9) :

ZUBANAN TANDASARAFA

ጣեՐԼԻՆԻ ՄԷՋ Ծանօթ նկարիչ Ս. Խաչատրեանի ի-

մաբարող Հոգժողակմաներո մաժմար

Afric which punguely succession 17/18.

ղջոր ազրուց թացուր յուսուսա երը, Քերլինի պետասիան նանգաբանի իս -չամական, դեպարուհատի բաժելին մէջ: Ցուցաչանդեղը պիտի տեւէ յուն -ուտը - փետրուսը ամիսներուն ։

REDARBIER TERROR

գր։ Ամեր տեղ սիրույիը ընդունելու.
Բիւն դոտո »։ Երևել ծունրակը հիւ-Բունած ակեկայունին անկատի հիւ-Բական ակեկայունին աներ ոչ Պա-դեսաինեն, ոչ ալ կիրածահ - Սուրիա-Էն, բանի որ հրվուրծ այ երժիածի Բնեներ չեն։

planting part.

Kya ma fir, parta ng Rafipipowo hiuphuhangumuhum sanandy- upungungtu
dhemihangune fiket sip hama t, maning
na hi t qapidombumi dhahumpih u
thahum fit hangungh liphumuh
di mani dhamumbha ubaha tumun

գել նունեց գրույն ին գրում արաևում է հ չարմադարնութերան շադաև է Ող բանարութերան շահանում հ հուրորաց եւ բուրևարեն ընքանուս

LUTUS MITTUSPARPOUL

# Sonnet

ՀԻՈՆ, 8 յունուար - Կր յայաս բարենք որ 1935ի Խոր4 - Հայաստա տարեղարձի տոնակատարունեան ա Թիւ, Արարկիրցիներու անունով բե մէն խոսը առնողը աբտայալտուած է ոչ ԲԷ Միութնանս անունով , այլ խումը մը Արարկիրցիներու կողմէ , ոpake of harlongs worth who was at the Whon

Մասնանիւղ Արարկիրի Միութեան

Պարոնը իր նշանածին. — Կր Հանիր պատյան երթալ միա

-- Այս, բայց մայրիկս ալ միասին։ Beenty the dopp dbg wonjup w ւնքի հաննքի չըլլա՞ր ։ — Ոչ , պարոն , ժայրիկս չատ եր

upplid

Replied the other beforet he րաժներ։ — Պարոն, ժայրիկես տոհյցածը ձև

— Պարոն , մարրիկչ առեյցահը ձև-գի կր միրապաշհմ ։ — Ձրահ՞ր ի՞ք - պակասր ուրիչով բրացնելու պիտի ստիպուիմ , չանի որ չատ դիչ բան կր միայ ինչի ։ — Հասկցաչ, պարոն, ձեր հաչիւր գործիս չնկաւ, կրնադ առանձին պր-

wan i PUPER brokers orn. APART TUTALBARY C LAUSURUM .

# հերթեր **ՎԱ**ՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱ 👂

# XFUEL PAGABL SPEASAAPPEG

4084040% 40P8

Lunaky 9. Dentistuz դածոնքի բառաքապահ հեծևաբները գի չերը փախած էին։ Մինչեւ ակտածե -ըր դիմուտծ հայ դատալիցները ըրծ -ված ձինը առաչ էին կառջերքն եւ երկուական հոգը հեծած ձիերում վր-

Ուրան և այ ազախ արարական արև հրուծ խարտանահութնում եւ երկչո ու Թևան «հատեսահայով չեր որ 1865 հետ Բեերը խորտակել անկարիլի և աւ է Մրր իմ բանակատեղիս վերա ւ Մրր իմ բանակատությա դարա «Հայ , ջով լծար փողոցէ մա բանցի հողորմ Տիջեր եւ դէնքի ասակալի «Հետ է Փողոցի մր անվիներ րայ փախուսա տուած էին։ Իմ ախո ոսապանս դիմադրուծ ըլլարուծ, ձիները Հեքն կրցած ուսեր։ Բայց դենքի հաթ ուսւժով մր վիրաւորած էին Ֆինրես fraging Shihe is given manning processing the processing the processing of the original processing the processi Afth lygues musher hang ufsept sum-ambod of a diguenome file Shippin defer Operat Jumpingth Afunds to-played August file upon defe gunte mymbog approach file upon defe gunte file dimension of proper push-ment of the sum of the file Segueste direction of the model of the segueste and file and file of the segueste may fundament proceedings of the sum of the model of the segueste file upon of the segueste of the file of the segueste of the segueste of the profession of the segueste of the ոյ, ռաջով չարունակելու Համայ Ճրաս։ Բայց Հայ ռատիկանապե Ճրով պարր անօնելով կբնայի հ emhingki menjemengangah mkompu ng mbajh nebikgudi ku: Budimlumnhajhu (memodi, kipandudi որուսագրությաց արգագության օգտուսայի բիներ հարո մասքարն փուրայի դրա-կան փոքորիկ մր չէր կրնար արդայն արև արհեր մէջ, այստան հիմնապես

or commentation of the comment of the commentation of the comment of the comments of the comme

ofti:

R2 hipmath park affi, ne mi gungughh affi umung du dipuning du jhp : Unfilm mi mujungng afh f flinepanh cundun duning Bhuda te gungubhuda mujunguhah filmata te gungubhuda mujunguhah filmah umunguhah
in te umu te dahan գույ էլը ճամաներ տեսնատերա-գրյուլ չավաստի իսնվէր ել գրադար, էլը : դակեն ինթաերը սշերբը տեսբը թրուն վերկ միևիրեն սոտ ամարբեր հրուն ամասնառաներ արոյն ձաեն

Prepare empuse quarks for tom tom the form of the stand of the stand of the standard of the st lur grand aph pphilmiur berth :

գովոցեր արդար ատրը շայաքեր իր. գունցիր ադրայումին իրհանով ի ծի, իրենց կետներ աղատած ըլլալուս Համար։ Այս հրախտապետութիւնը լայնօրէն տարածունցաւ ամրողջ առւս նային թրգական դանեին իրենց վերա-գիուորական կրայ, արոնք ու պետորական կրայ, արոնք ու գիուորական կրայ, արոնք ուս լայարդ, աստատուսայան ասրողջ ուս լայարդ,

dungth fungthe institution amount of degree to make the second of the se Կարին, 29 ապրիլ 1918 Առժամեայ հրաժանատար

եւ Տէվէ - Պոյնուի ամրութիւններուն, հրամանատար Կարինի բերդի Բ. թն ուի ուրվարեն Եվբեսայիկքույի մարջեւությել գուրանբ արություններ

Արդ, բարդերի բեներցողներ, ի՞նչ կարծիր ունիր Հայերու ժարդկու նետն ժասին։

Az, ng, whipmropt's of quarty hip-At 1 at 1 mily marghe of a grand a by a drawning per before a standard of the whe note are approximationary for an of the first personal to making which define the process of the first personal to the first personal for the first personal formation with:

Brian grounder Company Louds - Prince when the amount of myself for the first personal formation for the first forma

կ'ուղէ տպահով բլլալ իր կհանջին ժասին»: Մինչդես Հայը կ'լակը. — «Որպեսզի վերակնեղանանայ և ժե «Որայեսպի վերադիմարանահայ եւ մե-տահատեսաներ Մերե- կայաքե, այեպ է, այեպ է Թուրթը աղանձեւ Այսպես պատրա-տուհայան այն եղերական գեպքերը ո-տորեց վերա նարևած «Աեր Մել կող -«Ա «Մեսա» 600,000 Հարեր «Լեա կող «Ա «Մելա» կես հերա» «Ա «Մելա» կես «Արա» «Բերթա» Եւ Հիմա» տուսական չապա բականութիւնն է որ նման իր հա տային եւ դմում պործակիցնե գտորատություն , որ առատ բր տարի ու տայքի եւ դժաշն պործակիցիծոր Մորկրենոյի անսակեն, ղուրկ տաքեն տաքանք, տարողջ մեղջը իր ժուք Թուբա դեր մրաւ, որս կեռում ունչացին, եւ կը լեցիկ տարողջ աշխարհի մասնուլը

Umpontliffeed West Bt book for ներ, Հայիքը ոչ մեկ տեղ դոյղն փորձ իսկ րբած են ապստամբունեան։ Ըfor power in important portrains of more to the new to the set of ամրուի ծամահերձերուն մէջ, մեր կարգ-կասնահ բահակքի կոծակը։ Ասոր փո-խարեն ամբողքովին անդվասի եմ իրե-բու կայունեան իմ բահակնո բրա-ծակին մէջ, Դեպքերը որոնց անդի ու-հեցած 1915ի կէսերան Ջէլքունի իւ Ուգերայի մէջ, ուրիչ բան չէին բայց

եթէ իսկական գինհալ ապատամբու թիշններ Հայերու Մուսա պապայի ապատամրութիւնը նոյնպես մէկ մա ապատակրումիներ իր խակ և մեկ մապի է այս կայմակերպուտը դեղա —
փոխումենան ին կայրեկով բայար փոխումենան ին կայրեկով բայար ձաև իրողումիլես մերե է որ այն պահուե իրը հարանիլեր կարանրացվի
իր դապամինակերին Հասած Էր, ֆրբահասիան եւ անալիական բանային և
բայար արևերնան և ինիրերպանի գրամահասարներեն Հրաման արուսած է հա Lunghpurb wagamud phy: Ufrogha Guiz Հայերուն ապատանքիլ։ Այրայեր հայ-ուտն էին կ<sup>†</sup>նրներ որ հայկական ա պատանրունիւն մը պիտի սկսել քեա էլ Սանդիրեն, Ալեքսանարվեր ծոցին մեջ, Տեօրը - նօլ, Մուսա Պապա, Հալէպ, Այնթապ, Ուրֆա եւ Ձէյ Թուն տարածուէր։ Ասիկա պիտի նր չանակեր դործողութիւն, մր Սուրիան կարևլու Փորր Ասիայեն Հայհրը ,ու ի վիր անաանառատութիւրդրե արուայ հայու այո արմուարնե րեքաև արուայ the madimering the unimates where Umakuhyan

դանասոքարար քրա շագատնառարատ որն ելք իդ տանմահարջուելիշրդրես գե որուսորություն ակարությունը Հասարոնան

Զրանցջին ընկերութիւնը, 1935ի ըն Թացջին, չնորհիս իտայիսհապելական պատերապքին, Ընդհ հասողքը հղան է 887.720,000 ֆրանջ:

046689 Հանո ադիս անակ փան ՕՓԻՄԱՆ շորս ամիս ալիալի փակ ուլի, դածագան ծորողաւժենրու հա ձար։ Այս առքին ալիաի հասաստ ուլին հրկու դորսաւոր վերելարծեր Հատանանու), իւրագահչինութը՝ 25 հ դի փոխագրձելու կարաղութեմամբ Վետի Էրիհապատվում հասեւ հրկի պատման դորսը (2400 մամ): Օփիրա բացառան (1875ին։ վերելակներ

CHQUPUS 20PbAb, sazuhwing արչաւներ կազմակերպած էր Թուր արչաւներ կազմակերպած էր Թուր Հորընս դէմ , մեծ պատերազմի բնիաց ջերու դէս , սոծ պատոսրապոր ը ըսթաց-թին , մասնաւողապէս — խանդարելով անոնց Հաղորդակցուβիւնները , մե -տաւ յունուար ∣2ին , 47 տարեկան էր։

ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ ԹԱԳԱԴՈՐԸ Պել-կրտա երքալով, խորհրդակցունիւն մը կատարեց խնաժակալ իշխանին հետ, պատժական անարինունեանց

ԱՆԳԼԵՒԳԵՐՄԱՆ թարեկաժութեաչ թնկերութիւնը պատուիրակութիւն մր դրկեց Պերլին։ Այս առթիւ ջերժ չնորչաւսրու Թիւններ ուղղուն Հիթյերական կառավարութեան, ոուն վճուսկանութթիւնը Եւրոպան փը.

կեց թոլլեւիկեան վտանդէն. վտանդ nchumb:

ՍԱՐԻ ՎԵՐԱԳՐԱՒՄԱՆ տարելիցին առնիւ, մեծ Հանդկաներ սարջուս են Գերմաներ մէն Այս առնիւ Տա մր պիտի խոսի Հիթլեր, Սարլուի ջա-ղաջին անունը վերանելով «Հիթլեր-

ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹԵԱՆ վերջին տեղե-Կագրին համանայն յունուար 4ի չաթ Քուան հպաստրոկալ դործադուրկնե -րու Թիւն էր 439.782, այսինքն 11.123 milib. munnwatend

WESTPRARE TUPSUERPOPE " ժափորձ մր պիտի կատարեն յունա -կան Զուրերուն մէջ։ Կ'թոուի Թէ Ցունաստանի Թազաւորը Հաւանած է որ կղզիներէն մէկը արամադրուի Անգ -, իրբեւ Նաւակայան

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ օտար Թղթակիցները պիտի հեռանան եւ Ռիկա պիտի հասպրար Հասաստան և արդա պրար տատուրի չիրաէ հետագիր մի դիդրեւ Հետեսանը «Տորգսինաի Բիջման և դրամական նոր ջաղաջականութեման է Թղթակիցները անտանելի կը դանեն գիննթու սղութիւնը։ գիննթու սղութիւնը։

# P-E-2PETE - U"E-2 "BURUE" + PAPTUAULD E

Պ. ԱՐԱՄ ԽՈՋԱՑԵԱՆ

Magasin Espéranto, Lalézar

## 

Shibb Shooth Bapanhub-Apան Լափսէջացի (Ցարտանիլ) կը փնտոն իր հրկու դաւակները՝ Թորոս եւ Մառի, 38, 34 տարեկան, կորսուած տարադրութեան ժամակարսուած տարապրունատ ժամա հակ Տեր-Վորի մեջ Իրևնց Նօրն ա-նունը՝ Ղադարոս (երկանադորձ, մեռան տարադրունետն մեջ։ Թո-րոս երկա մեւնրում վրաց Մամ-անորի Նրանսեր ունի, իսկ Մասին կղակին տակ փոքր ներմակ բին մր։ Կը խնդրուի մայրենակիցներէ

to the sample of the sample of

4p Jungpach Unsphasens Phop

# Phus muhumm

8 արպուած ը(լալով մեկեր եզ... արագրում աստոց պատրատա յանա-արորգությեսի և ակու վրայ ա-կօրկակարի իւարությո, գիրեր արևի հետի այա (Պեդարիրիա), օտրոս 3

щищриба шисла щишрини зиви-рирадор; Вибринишавит выбу ститр приве 11 rue Rodier, Фирра (9).

PUBLE SHULF CIGALE CINÉMA

9U8E# 86UE# LMAZH UER CinémaREXY

17. Rue Daguesses, PARIS (13)

Le Gérant: H. STEPHAN

ԳՈՅԱՄԱՐՏ Orwignig 1936, L. surh Հրատարակութիւն Մարսեյլի Հ. 8. Դ. Պատ. Միութեան ԿԱՂԱՆԴԻ ԼԱՒԱԳՈՑՆ ՆՈՒԵՐԸ ԲԱՐԵՍԱՄԵԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

Մեծացահակ դեռուժերու Հաժար դիժել՝ GAYZAK DJARAYANի, 49, Ruc Nationale, Marseille, France. Sminighgip dap zpimah anpomimita:

Կ. ԽԱԶԻ ՄԱՐՍԷՑԷԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻ ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆԸ Shoppins Blandy Prop. Sopp. U. UP 211-bUlb Water changently the out offer some 3 -Բոլորովին ազքատ եւ վկայուած հայրենակիցներու համար ձրի րժշկական լառագոյն խնամք ու դեղ ոժսումի դիժեցէց Ֆ. Կ. Խաչի Մարսէյլի դարժահատուհը

ՀԱՍԱԿՈՐԵՆ ԵՐԵՐ ՄԵՆ Է տոնական օրհրու առթիւ 6․ Ս․ Ֆէր Ճանհանի նորատիայ չքեղ հատորը՝ ԽՕՍՆԱԿ, օր կը պարունակէ շատ մե բարոյացուցիչ պատմուածքներէ զատ Ծնունիի հրապուրիչ պատ

մութիւններ։ Գին 15 ֆրանք։ Դիմել տպագրիչին՝ Imp. Der Agopian, 17, Rue Damesme - Paris

## 3. 6. 9.

չէկինի կոմիակի ընդնանուր ժողովի կր հրասիրէ բոլոր ընկերները այս հրերչուրքի իրևելու Հ. թ. դ. տան մէջ։ ու հուսի ընև ու ս ՄԱՌՈՆ

# 1:4:24H8:IB0NIF-WUPIRULGEU

Նախաձհոնութեամբ ՏԱՐՕՆ - ՏՈՒՐՈՒԲՍՐԱՆԻ ՀԱՑՐ․ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՖՐ․ ՇՐՋԱՆԻ ԿԵՐՐ․ ՎԱՐՋՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ ՀԱՄԱՆՈՒՆ ՆԱՀԱՆԳԱՑԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

18 Sanfarm, Tumup bybling, dunfy 8.30 $\xi$ 6 ifhlybr mauron Salle Lucienh uty, 13, Rue d'Issy, Thybunfarm ( $U \xi P_{F} e^{-\xi}$  Marcel Sembat)

# up literlyugugnih B U. U A h &

Litudupupupkuda 4. HOCKb te danbangan binda hupan nebhan SAUUDP 7, 5 to 3 SPUVP

կնս գիլերկը վերջ շայկական պարհը Ցարոնի տարագով, Կովկասհան եւ ոպական պարհը, ընտիր ճաղով : Ճոխ եւ դիւրաժատչելի պիոֆէ

### **ਪ**ዘጊሀՆԴԻ ՆՈՒԵՐ ԿԸ ՓՆՏՌԵՔ ԱՀԱ ՁԵԶԻ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ԿԱՂԱՆԴՁԷՔԸ, ԸՆԴԱՐՁԱԿ ԵՐԳԱՐԱՆ ՄԸ

413 -4217 600 kg. 603 4507 kp9
ugquapi \_ lubediuperunu, bulvu \_ bequenbunu, saluen
beqde, rubleride, upeuber beqde, \_ bulneriunut \_ beqde , ANTUR BEADE, AUTURUS BEADE, UPSUUUSALADUS ASAESDE, PUAU SURA DESUBBLISH DEBURY

Հրատ - «ՀՈՐԻԶՈՆ»ի : Գին՝ 20 ֆրանք : Դիմել՝ «ՅԱՌԱՋ»ի վարչութեան :

### &\$002U4U204

Gom-Հասանու

«Ֆառագ» չի միջոցով անդնկացանց
որ գոնափարանի մեջ կազանդի առհիւ անուրդե մջ գոյացած դումարը 75 ֆթ. կը նունրուի ՖլիուՎիլի մասնաձիւոյիս։ Մեծ էր մեր ուորնսորայի նակրնի մասոսիանարկսւ-դրդերը դոժ լեութանրկու լուղար յուն իրնդան օգարմարկությար, դրած ին նախուցիւթյն, սն կրատուսն կանկարու վեկի դարորարևունից։ Որը չև բրեր աշ Մասի սրբազան գործը. Մար խորին ջնորֆակալունիւննե-

գտրչություն արև արևու արևություն արևություն արևություն ու անուրդին։

### BUNDARREPHAL

ցքվատվի<mark>քիր Աիհա</mark>յէլ ժրանսորար «Զեր ԱՇԴԵՆ(ԱՍԵԱՆ) դատեսավետ ման-պետի թերորներ վշտակցութիւերը՝ կը Վանտի Ֆորոսեաի, թ. ծափագետի Վանտի Ֆորոսեաի, ու իրասակութիւերը՝ ան Արտականա ընթացել գահրոսատի

վ Լուի է 8. դ. Աինուհի ենհետ կոմիակն իս խորքի վրաակցուԹինիր ազատութաներում, իր ինում՝ ԱԳուռ արասարանքաշի, իր կնոց՝ Ա գջիրը Աշի դառնաղէտ ժանուան

խորին ցառակցունքիւն կը յայժ ՆԵՄ ՏԷր Եւ Տիվ. եւ զաւակունք Տէր ընդրէասեաններուն, իրենց ՎԱՀԼի սիրեցետլ գաւկին եւ եղբօր դառնակոկին մահուան առնիւ, որ դիջնցաւ ճաղիկ նտասկին միջ:

րամ ընտոսնիք հնուն իրենց սիքելի դայոնենն Սուրժոնան և ագրուր պեր խորին զաւակցունքիւնը կը ոյն, որդերյն եւ ջնուսցրին այրագրան գուրագրեր ախանի արև Թիւ

### *รางคุณกาคม*รงก 2 11 11 11 29 11 8 Pt. 2 11 11 8 Pt *ՓՈՓՈԽՈՒԹԵԱՆ*

Համազգայինի Ֆրանսայի կեդը. վարչունիննի կր խնդրի բոլոի մար-մինների եւ անկատների որ այսուկնռեն նետեւկա ճաստերվ վեայն

V. Yarjaman, P. R. (Hamazkato), 44. Rue Lafavette, Paris (9)--------

# Ralei "ERIVAN"

եր իրագրել ազին, որ նահերուան է իր բևա, իզ "ասերանհամի, ագիհետու են հասարհորելի «ԱՌ վամասահի

Wednesday deverage to be seen of the property of the property

S. A. GRANDES DISTILLERIES PEUREUX

48. Bld. des Viernes, Marseille Tél. Colbert 58 - 10

limbs DISTILLERIE VIAL 18, Ruo Fentaine, St. Denis (Soine) Tol Plaine 09 - 95

p to Spentilipping to Spening we D. N. BAHADOURIAN

\$2, Rue Stigne. Lyon (Rhône)

24, rue Asmist Nice (A. M.)

THE THE PERSONS IN THE PERSONS IN THE

CAVE **ኮኒዜՑበՂበኮ**ውኮኮኒ፣ Դኮኮ**ቦ**በኮሙኮኮኒ

ԻՆԱՅՈՐՈՒԹԻՆ, ԳԻՐԻՌՅԻՐՆ, Ա ԱԳԳՐԱՅ-ԳԵՐԲԻ ԱՐԵԳ ԿԱՐԳԱԳՐՈՒՅԻՆ, Կը ԿորԹայեներ՝ Նշանտաւրի, հարսերգի Հեռանգի, հանցերներու եւ առնասկատարութքեւան, հեռանգի, հանցերներու եւ առնավատարութքեւան, հեռանգի հանցերությունների և արակարգ և ըսկակիրերը «Aperitats» liqueurs. mous champagne, օգի եւ լայանի վաճառանի որեսը։ ոյնեցեք ՔԷՕԼԷԵԱՆ Charlebourg 20-68

ես անսիչ ապես ձեր ցոյց տեսած՝ մասցեին՝ պի ղըկուին ձեր ապսպրանքը, մեծաչանակի գինով Լոպառածները ետ առնելու պայմանա։ Lungh KEULEYAN

85, Rue des Chambards. Bois-Colombes, (Seine:

ՄԻ ՄՈՒՆՄԻ այցելե ՀանրածանոԹ Պոլսեցի Ժամազործ - ռոկերիչ AULIMES 8. FARELPHINE

(Maison E. CHARLES 2hJbn. ad 1869

29, Rus MATHIS
Tot NORD 56 - 97 Tás NORD 56-97

Մբ գտծութե ավէն ըսակի վատչկի, գրպահի, Թեւք, շջո՞քուն,
պատի եւ զարգուցիչ ժամագույցներ, դունաբեզերներ իւ անակա «ատեր, ՀՕՈՒ քՕԷս կինչ և ՉՕ իր ական գիպ, եւ Նոր Տարո

world for africante time Little ադմամիա ծորոգութքերն ժամացույցներու ցափաւոր զինկրով հո րոգութքերն, չինութքերն եւ փոփոխոս իրն գոնարեղեններու որ զնենը ըւբաթքին, ոսկի, արձաթք եւ Թանվագին գոտեր։

Գաշառներկն հղած ապապրանաները կրկարդադրուին արադ հ

Կիրակի օրերընշտ բոցվ, վաճառատունը։

# ԵՓՐԱՏ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄՔ

ին է կն փախարհը որ ձեր հանդերնները շայնաւող ընկան, դիմե յ ցեց նախորգը հայկական *ԵԹՐԱՏ* նուագախումբին։ Հշանտուցներու, հարասնիցներու, երկով-պաղափանդերներու կ նել կը նուագել ձեր սիրան հայկական, կովկասնան, եւրոպական

սկները եւ Թանկօ արժէնԹին։ Նուագախումբը ունի իթ 1936 տարուան ընթացային կրաւիրերեր մեզ անգամ կա ժովունվու կամար։ Մատչելի գիներ բաղգատանակը ութիշ նուագա

դարու։ Վայժանագրունյու համար, ք5 օր առաջ, դիմել գ<mark>եկավար</mark>

84976 U. WellUblich 15, Rue Pourtour Clamart, Sem

# 

հերջոն քաղի մեջ, ուշատոր կոչկակարի հանութ մեջ, 4 մեջը բառարի, օր տարածութեամը և նաևւը ուհի սենհակ մը։ Տարեկան վարժվ 1800 գ չարժ միասին, ևւ պատրաստ չանախորդներով։ Կան համու չաբակից եր բանումերինը, "բարար գերակի և ուզերչ դործերու։ Դիմել" անգլով հերև 8 Rue d'Italie, Paris (13), «Լեր» Tolbier:

# կցըկկկկրներ, նեծևորնեներն

ԼԱԻ ԿԱՇԻՆ ՄԻԱՅՆ ԿԸ ԲԵՐԷ ԼԱԻ ՅԱՃԱԽՈՐԴ ERE 4'NEREF

ջեր արդեսաին մէջ յաջողիլ, ջեր արդեսաին մէջ յաջողիլ,

chiffres d'affaires hehimmumhbi.

TANNERIE DE LA DEULE 9, Rue Charlot, Paris. Métro: République. Tél .: ARChive 05-86

ผูนแลแลกห**อะ**ผู้แน่ สถอกรู้นั้น

դ Լեիոն դև դև դանեն և որ հետ և հետ 

"BRUHRS" PPLBOAG

# ԽոբՀբդԱՒՈՐ ՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Higg. plangett papage. 3.

Trefamiliarys, frankli aladios

- Ձեզաւ , ուրիլ դուլակութիւն մը

Հակել Թէ ով էր այցելուն։ Վերջա փորձեցի բանի մե անպամ էկրցավ պու-անումները։ Եւ սակայն էկրցավ պու-

dunps portigue ... 40 ship " a Worthտահիոլ Պողոս իչխանը որ վերջերո պարունիի մը նետ ամուսնացաւ

— Ես ԹերԹին մեջ կարգացեր՝ եր արդեն որ այդ պարունին իրականին մեջ ցարին ազջիկներեն մեկն է հղեր այէս բոյրս բարևնանեցաւ խոսիլ ։ — Պ․ Փուսուսն հկաւ․․․ ասոր ի՞նչ of E worth anythinkapt at the table to the profession of the most thinkapt to the profession of the most thinkapt to the profession of the Umpta zum de publie pak, page

— Կարկա չրաու... բեր։ ....
Կարևորութիւծ չունի, լինդնան-րապես աստանել նուերներ կուսում. , առնուսպն ոստիկանական վեպերու մեջ... վարպետ դազանի սստիկանը

իր արդայական յանախորդներին յա -կինի , մարդարիտ եւ գմրունստ նուկը the members ...

— Շատ Հետուքրքրական է այս տե ատի պատմութիւնները բուն - տեղէ»

ը։ Բնականարար , ներքնապէս Հիացայ անտաշիչ անտագուհիւց դն նրանրև Հե բևերւք փոշտումիր վետը սե անաքար ժեժորքու ջագտե։ դէն հրավան ճեսքո բերւարտեսւելիւրն ասորն գրանար ու անակի «երւմի դե փետունք պատուրեւո ու նատերև չե

. Փուառոն ըսա<sup>ո</sup>ւ թէ պար

ողթականներու բժիչկ չեմ .. Քարօլայն ակնոցը վեր Հրեց եւ ին-

ծի նույնցու:

— Հակասակ կողմեր արքնցեր հա այսօր նորեն... հիւանա հա... այս

afizh ahquium da h'undha... -- Swip dif pime pefizh ibe inte րարկանալով . ոնիրին մասին խոսև - Պարապ խոսրին են իրեն և թե իրեն են անագեր եր անաբ

Բնականարար , ՃԼյժս , դիշգին Alphampungan, Alphampungan, Alphampungan, Angrindhampungan, Angrin

ւրա իր արարանակ հայաստան - գույանը իր արարը - գորջագոյի թջիքներուն եւ անոր - գորջագրին առաջ - չակարգի հույիներիր առաջ - չակարգի հույիների առաջ - գորջաբարգի հույիների առաջ - գորջաբարգի հույիների առաջ - գորջաբարգի հույիների հույիներ հույիների հույիների հույիների հույիների հույիների հույիների հույ

Smpulasu shus no msquh

— Տարակար չվար որ աւղղաք» ը։

— Տարակար քարահարաի, համետատանի ին բառածը քարևի

— Չեն արևը որ արդաք հատեր

Վ. Փուտաս բառա որ եք հիր կարեր

կարձի ընտ Հենակար գարգ եր կարեր

հրածին արև ըստ եք հիր կարեր

երբ են հաշիս տար իր բարժումերիում

արել ապատրութեին գահում արևի

չար արատութեին արևի

չար ապատրութեին արևի

չար ապատրութեին արևի

չար ատեղծ և

գեր դատական բննութիւններուն բն - ցում մը ունի .

իրեն դեւզին մեք այն գործին մա իրեն եւ բացատրեցի Բե ինչեր և խոսերն դեւզին մեն այն գործեն մա հուրա այն համակարձիք դանուհցա գեր դատական փինութիլուններուն ըն

— Քարօլայն, անտատին ժեք բա խոսակցունեանո ժամին այ բաներ ըսե՞ր Փուասոյին. — Այս, ըսի...

Amph hims be whome of the fort por -

երեր վակա ...

թետ . խորմերնատ արձերըք անրակ ատա
բեր ...

բեր վակա ...

Բետւ երբեց... արդէն գարմա ցայ որ դուն չնս բռնր իրեն... — Մնչուչա չըսի... նս կը սիրևժ

- Ես ալ կը սիրեմ , տասր Հա է անաւտանին որ ըրածը պարապ իսուց է ... ոնբագործը Քեքքը չէ, հետևւա-բար նշմարտունինոնը լի կրհար գիստ դերիլ անոր եւ մենը ձեր ձեռգեն և -կանը բնելու ենց Գ. Փուստուրին օգ ատկար րլլալու Համար . . . Բեխը ազ-բինոն մր հետ դուրս հլած էր այդ ի-րիկունը, ուրեմն հիանալի արգարա-

by mygutu t, point work 341151

Որպեսըի ազջկան գլխուն արև այն տանն Բելֆին վրայ կա արև արևիկը դունե եւ տոիպե որ որ, այն ատեն ! Հի մնար այլեւս

— Մաջիդ մեք Հեջևաք մր հ հո... ջեզի հաղար անգամ բան որ խենք ու խելառ պատմուքք

bupth punghapanha dig he

- Onemno nephy suppored the

U.j. wine մասին հարցուց ։ — Հիւանպներո՞ււ

- Այո , ջանի՝ հոդի ցուժաթու ի չ կան իւ ո՞վջեր էին... - Եւ դուն ալ կրցա՞ր պատասերա

phems ... bu bur jhengneffieb " Befor, phyde mebih pur hp jhe

կցար — Ի՞նչ խոսհуш... — իր մասին ահղեկունիւներ ար-- հարաի "փհունիւներուն eme be ha durpurd gibne philippineb

Մացեր դատ մբ բաներ բայի, թայց ջորնը չդրայնակի դանոնը։
— Ինչո՞ւ եկեր է, Հարցուցի։
— Ջեր անսենըու, դասու որ երդօրս
հանոնի ըրդրայում համարի կապարուական գոր-չը... չու, պատուական ջոր-գեց... չու, պատուական գոր-գեց... չու, պատուական չորցուցի հեգնանրով ։

— Ատիկա չրոսւ... ինչս՞ւ

— Առիկա չունի,

— ynimneb pewn i be minieth ddo generek d ale ki, companyk — Lawi ne feministe jarbip med dwefe fundek ynymbalai. — Bi litheim ne myg howdyn. Billiam jeun jeur bepuba m fait.

gail ... Anya dh pillam Rhiga

(Fondé en 1925) :-t R. C. Seine 276.286

Owesteur et Propriétaire : SCH. MISSARIAN REduction of Administration
հարթագրություն են ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

(BPP D P D P D L L L U L P'

Ֆրանսա եւ գաղումքներ Մարրիա, Ծարարում, Ջուիցերիա, խոսալիա Աժերիկա եւ ուրիչ երկիրներ

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Clatière 15 – 70

SHIPMED ADSECTEDED BOLLFIDES 140 фрийт 70 фрийт 35 фр. 200 фрив? 100 фрив?

BUTULAN MERCREDI 1936

90058711865

15

12 SUPh - 12º Année No. 3012

bipmake BRAUCE BRUURBUL

ዓሉኒ 50 ሀሀኒውሶሀ

Phile wour

# ՔԱՆԵՄԸ «ԲԱԲԵՑԱՋՈՂ ԱԲԳԻՒՆՔՆԵՐ»

8ուծուար նի դեկույցին մէջ, Բարևզործականի կեղը, դիւանը արևլաիզդ» կը գտնէ կրթական ձակատին վրայ ձեռջ ընրուած ոգինծիները, « որոնը ըստ ամենային ջախալերական են »: Ձեկույց չի ծածվեր բացատական ձակագեցութի ինձերն ալ. - «երէ ստուգել մեր կրկին ձրագիրները (մէկը՝ երիտա -

— «որք, առուգիւ սեր կրվին ծրագիրները (մէկը՝ Երիտա -արդական) զարութներու մէջ առ հասարակ ողջունուեցան խան-ձվառութքամբ եւ գտան լայն համակրանք, ցաւալի է սակայն ոստատել որ գտնուեցան դժգոհներ ալ, մասնաւորապէս անոք Միութեանն նպաստաւորած եւ հովանաւորած վարժարաննե — մ մէջ ոստ թուանըն համակ, չերակիանին արած վարժարաննե ւն մէջ ըստ առաջնոյն պիտի չկարհնային ազատ ասպարեզ գտ-

ուս ույց ըստ ապատացացիութը չգտրել էլ եւ սաննարձակորեն գործել»: Այս տունքը, « դարժացնամը» կերբձահագրէ Թէ դժղունե ուն մէջ գտնունը են «նոյն իսկ հողարարձուԹիւններ, բարե

տարար սակաւաթիւ »

F<sup>\*</sup>», Լեղած ածոնց մեզգը.
— «Անոնք չկրցան լթի ըմբոնել եւ դնահատել մեր կրթական բազրին գլխաւոր պայմահը, այսինքն Միութեանս գործակցու – հան եւ հսկողութեան տրամարանական իրաւունքը, ազահանջ ձելով որ մեր կրթական վարկեր արամադրենք առանց պայմա-ի, այսինքն պիւտներ կազմութեան եւ ուսուցիչներու ընտրու – ան մեջ դեր չունենալով »:

Դեռ աշելի ծանր մեղադրանը մր, նոյն ինթնագու եւ ինթև

--- « Եթէ սակայն դժբախտարար անձնական կամ հատուա կան տեսակետները տեղ տեղ աւելի տիրական չրլլային, եւ երական տեսակշաները տեղ տեղ տեղ աւրը տերավաս ջիլային, ու որ-ունն ալ ազգային իշխանու թեանց կողում գեշ հասկցում արժա -ապատուու թեան մը հարցը չյալուցուէր, որոշ ազդեցութիւննե-ու տակ, գոնե այս վերջինները ի շահ տոհմային առողջ դատիա-ակութեան, իրենք իսկ խնդրամատույց պիտի բլույնի, անվերա-ահօրէն համոզում զոյացնելով որ Հ.Ի.Ը. Միութեան դրական ործակցութիւնը իր անվինելի օղուտները կ՝ունենայ ոչ միայն

ործակցությունը իր անվիճարը օգուտնորը գուտոնայի ոչ արայա երջապես, այի և խարոյապես»:

Հատուտծ մեր հոս, իրրես լրացուցիչ։

— «Սահայան ես այնակու պահանցը այնքան մեծ էր որ, բնա-ոնարար նախապատուու թիւնը տուինք անոնց որ ըստ ամենայ-ծ արժանուորագոյն էին եւ Միութհանո կրթական ծրագրին տահրութիաները ոնորաներու չափ անկողմնակալ և գործնական իր ունեցան։ Եւ ընդհանրապես նպատորնկալ վարծարաններու արիչները, մանաւտնի դեռք իս չքաւոր համայնքներու մեջ , ընքան հատքուտ են և գիտակից ալ իրենց անդատկանու զգծություն հոսականը որ երկանականը հորականը հարձականուհ ին հոգն ու ղեկը թոլորովին Միա թիւնն ստանձնել։ Փաստերը Ոն պակսիր հաստատերս թէ բազմաթիւ վարժարաններ պիտի ավաղելին, իջել Միութեսան օժանդակութիւնը ապահովելու լա-ակատեսութիւնը չունենային»։

ապատհատությունը ուրմեննայրն»:

1- Բարկործականի այդ օրքայաշար հախապատուք իւհմենրը։

1- Բարկործականի հերը. Վարյուքիւնը վճտած է պրո խաներ իր կարկանի ծրագրին որժարդայիները, առամայնկանի աների որ կարկանի ծրագրին որժարդայիները, առամայնկանի աներու որ եւ է ընդորեքութքիւն։ Անանակող եք ապա, տաշմահատրաքիւն, են տեղականի երենականի թրատասայքիւնները, անախ իր իր մանաանորդ հեռները,

ածախ թը ըսկ մասնատողովություն գրտողությունները։

Rանաձեւր, լսու կարճ է և կարող և... 1 վ որ կեր համակեր 
[ Վօպտուի հիւ Թապես և բարողապես։ Ոսի բեղաքակացող կր
աւժե, ոչ միայի դրվուհրդի հազատել, այլ և իր դիժայր դահև 
Վ ծոր դարոց մը, ... յահուն Բաբեզարծականի։

2. Բաբեղործականը չի դունանը ասպարել կարդալով մի 
չի իր հիւ Թական կարդութ հետմը, այլ և և իր առերայ իր բարոական ձեղինակա Բեսանը և իրևե կը պետագել նոր մենաչնորն մր

ական հարինակու մենավա և բրեն կը վերագրե հայ հենալնորհ մր «առաքային առացի գատակարավում ինչությենիրու հրյուսուու» 3. Օդաուելով բապքահի և աղջատիի դպրոյենրու հրյուսուու և հեհեր, հարկողովականը իր բուծին Էհեմիարկ գանադան հա-այնջներ, կը տարկայնե և և կանրարդային դանաեր և իր ստեղ-և հար պատակարդ մի չյու — հղատանիներու և փարիաներու։ Վ բղարարան եջ։ — հարմումեցեր այրի առջեւ որեր այժ և չին Ուևաստանի և և իրահահի ու Սուրիոյ մեկ ստեղծուած կա-արիներ, հանու հանական հումա առագրուսունանա հետո

ա մուսաստասը ու էրրանասը ու Օուրբոյ մչ ը ստեղծուած կա-«Քինչ», իրգես է ծանական բոր այս արարաբականու Զիանը։ Կրթական ծրագրին որոժագրույնեան առաքիւ, տատիքնե ա-«ործերն հղան նարեզործականի Սելանիկի մասնանի ույեն ան-«Մենրը — Լոչեր եւ Հաւտաարիններ— հերիայացներով յարց մր աւոր դիտողու Թիւննհը:

ատեւթ դերատրաբերությունը։ Վերդ Վարչունիներ փոխանակ նկատի առնելու գոմունը, ստեց, լուծեղ, աղդ. Վարժաբանն ող դրկեց տարեկան հորոս – և, եւ առանձին դպրոց մի բացոււ, «բու-Տիծներու կնդրոնին

Aprox dette incopie zamant

Որո՞ւ վրեկը լուծելու համար, ... հայցուցեր իրեաց։
Շարուհակերով իր լամատում ինչեր, ան երկաւ շերքական թելծեր» հրանակեց իրավալակ, Մակերոները եւ հին Յուհաստանի
սմար, որպեսլի տիրարսար դործադրեն ծրագիրը, այսներն իոացեծն պատակաումն ու կապմայուծ ծրագիրը, այսներն իոացեծն պատակաումն ու կապմայուծ ծռաքը։
Եւ այսօր Ակիչեր եկ Հերանարի գեժ
սնաց, մեկ մասը՝ հայասարևկալ, ամ բողջովին ենվակայ՝ Բագործականի, մես մասը՝ ժողովրդական, որտեր իրենց կողոև հայասարհեր

այն պատկերը՝ Սուրիոյ եւ Լիրանանի մէջ։

Արտ տողարը Մաշրիոյ եւ Արտոսանը աչը։ Արտ տողարը դրած ատահե, աչքի տոքնեւ ունինել Հալեպի Քա-աջ։ ժողովին դեկութը, 1935 դեկտ. 10 քուտիինը։ Միայն ահոր բատարակունիւնը ըաշական էր լուսաբահելու «բարեյաքող» արգիմեջենրուն պատկերը։

# 

# ՄԱՀԱ**ՓՈ**ՐՋԻՆ ԳԱՏԸ ԷՆԿԻՒՐԻԻ Մ**Է**Ջ

Յուծուաթ 10ին էնկիւրիի եզիոնա - բեսփոխան Ալի Սայիպ, — Անկախու աս Ատհանին մէջ շկտաւ դատավա - բեան Ատեանի երեր Այիներեն մեկը։ արտա Սահանին Հեմ գեպու գրատավու - բեռան Սահանի երեց Այիներեն մեկը գրա Սահանին Հեմ գեպու գրատավու - բեռան Սահանի երեց Այիներեն մեկը գրա Բինչը Ակարիերթի դեմ ապրցուան որ ըստ ասվորութեան արիս է գա ժամավորիդին։ Ինչպես կո լեբուի, գա աստուղ ավրատաանձան է Ութֆայի և - մասնութերեծները կարգայ Գ. ԼՀ

Zmesnepkuli poufkrp be what anuquimheraps

որան գնորագրության գործ գնորագրության գնորագրության գնու առաջան է Արա առաջան է Արա առաջան է Արա առաջան է Արա առաջան և գրության և գր տալարդոսը պրտը ազդարացություն որինիի ։ Արտաջին նախարարութեան օռևանը եր լայտարարէ .— « Իսայիա ադրերի։ Արտացին ապրադարութատա օրկանը կո յարտարացի — « Իսալիա Հայտու Մեահ մասին չի խորհիր, այլ միայն պատերացնի եւ պատժական անտրինունենանց ղիմադրունեան ժաս այնն և Անովարող մեջ արթող երեւու արս։ սխողակող աչք արկող հրատարութ ոչ Եւրոպայի կացութեան՝ հետեւահայն Է, ոչ ալ Եթովալիոյ անչագիներ գի -5, որ ալ Սրոդակող անյացրողը է հեր մարրուներամի են արինուորական հա օրեմեկու Իստալիա լուղեր անապա րել: Իր դիրդը հետգնետ է կը օրա հայ ներոպայի եւ Աիրբեկի ժՀՀ»:

Թերքի այս առքիւ երեւան կը հա նէ Իտալիոյ զէժ սարջուան ռազժա խադերը, չորս գլուններու բաժեն լով դանոնը.... 1. Անգլիական և Ֆր

արումրդեր աներ գանգրությունու չ Sup Pt Pougha ակար ուհի Հայասւ Թևան »

Ուրիչ թերթեր ալ ընդունելով հան-դերձ Լոնաոնի եւ Փարիզի պաշտոնական բացատրունիւնները՝ մարտա նաշերու տեղափոխման մասին, լու սաբանութեան կարօտ պարագայ մր կը հկատեն անդլիական եւ ֆրանսա հան առոժ հղեկու Համախմանան «pa կան տողմերծերու շամակական ար աշ գրա-ցառիկ գուդադրկաուներները։ Այս տու-Թիւ կրկին չերբելով բոլոր անձպաստ լուրերը, կը շերտեն Թե «Եսալիոլ հրորհա եւ ժիանայն գիմադրուներներ անվքար կը «Եսալ, տնահասկան պա-շարման 57րդ օրը, հելոկես առաջին

Shepach banks with prope Pt 1ատքիա գանասւկիշը ին փրասէ նաև են շական պատ այս քաշեն հե լ տալրա տարտութիրծ վը գծատոք բար-հացական կառավարութեան մը մի-Հոցտոււ « Մետեր որ կ'ուղեն ուժաս -պատ Իսասիա մբ տեսենլ, իրենց դի-մացը կը գտնեն հոր Իսասիա մր, աampph' Ps begroups to Ps usումը Միջերկրականի մէջ. - 2. 0 - խարհի մէջ » ։

# Projunkli yungurmui b k

Հապելական ազբիւթե կը հազոր -դեն Թէ Իտալացինհրուն կացութեւ -նր չատ ծանր է Մաջալեի մէք։ Ջրոյ-ցի մը համաձայն , իտալական գլիա urmg blimlud: Twinkspiebe gue tab -mgub umdynymg afebyebe masub -nu urg tyrmanng f mbe -to urg tyrmanng f mbe գր դահետանավանչը՝ մքուխ ջքորքի որոշանանակց Շանիթի ջագիան ընագ Նու գինուսը կարձանագրհի ։ Հակարը: Հապերները անթեղ հատ

Pamujahin oquamahp humanh humih de pardigh hebudh de made mateh medesaning hagin, same eh-quamp demananthimin pamba ehկան լուրերու համաձայն, Հապելնե -որ կր փորձեն պայարել Մարայեն եւ

U-suhurg gangenphilikur Ushu-Unkupuph dke

lifted when human dankah warms whole or murant about fellowing to marke action or whole achie, approximate to the total the control of the ball, before at help improxibed to the ball, before the total through through through the total through through the total through through առաջ ամումոր անդին, պարտասութ են տանի, տաքին մարջ այնաց է ամենասնաս տասութերվակա պատապարան է ը է - պատապարանը երքելա։ Անհեր որ չատ հել, երկու մենքը խարուքենամբ և 175 հետու կը պահուին, պետք է պատերն տավարանները այնույն համեր։ Այս պա-բաշեն տուների առնաւայան 15 ձենքը վուրջեն հայարորուտի են մասնաւոր հետու։ Անհեր գա պատրանը առենի, յայարարութ քիւններով պետ է պատապարան մբ վորեն նամրդերջը։ Իսկ հրդենի գէմ պաշտ-«երու համար իշրաբանչիշը տահ-

Ulighudud surdhyhli eusnysliken.

օտունցում, էր արքերա ստատուրը ը ձևոնարկած է գուրքանակին պառյուխ մեր չ։ Երկուչաթեր օր, 20 յունուար, երր կը դումարուի Արդերու Դաչնաև-ցուեհան 18րդ յանձնախումբը, անդցուքիանա 10թը դանահանարումքը, անաչ։ մար Մեքերերականին առոջերկին և ներ-իկավան 12 առաջեավարդ ժաղատանու թեն առաջերը Արտարին արե արևու ևեր խարկեր պետի հետևեն Արդան - հասին ուղղայն օր և նաև պետի մեայ տետեր սպահիտվան ավերում դեժաց , ժենին, ըսևուսը 21 նեասը դիրե Արտարի ծային մէկ , մէկ որ հետու՝ ամիրե վերարաքերը «հասով դուն -մեայրավքարբեր, ուղ պիտի երքետն ի առաջ 24էն մենչեւ փետարուաց 3:

արսե հրատարքը։ բատնարար շետպա-արսե երևատալ ժշևծն արկտար մենիաւոր բանակկն։ Իտալական հրամա-հատարութիւնը ժիքոցներ ձևոց առած

, այս դատարըը դես ։
«« Յուհաւտա 13 Թուասիրը հեռա դիր ժը կը հասատատ Բիկ 14 ժաժ ա հրեղ հատ ահերեւ տեղաց Թիկրեի նակատին վրայ։ Ածվրեւհերու հղահակը
այս Թուականին կը ակսի, Մասովայի
լբքանին ժել։ Ընդարձակ տարածու -Թիւններ նախնախուտքներու վերած-ուած են : Աժպերը այնդան ցած են որ անկարելի է օղանաւային թերչըներ կատարել լեռնային չրջանի մր «էջ Բեռևակառրերը կր իրին Հախնա funcuightone of the after in Southholon hopmy was up be aming and bloop ofin

ակր պէտը է պատրաստ ունենայ ատ ուրա։ այլ գույթը դժամայի արգա- այլ այքաց է պատրատո ուծենայ տա-Նահար տուսան ըրայալ Աստոյի - Աղաք- ու պատրի տուսայ։ Մատակայիներ ու պարի պատարապահատումինենը, արտա- ուսած են ընտելիներու արտաքաղջու -վարդ միքիցներ ձևոց առաւ, օգլանա- քենան ասել, իորժուրջենք, ապրու հե տոլին յացնականուներու դիմ, հորա պատապարանի յատակայինենը ընհեր լու համար ։ Օդային լարձակման ա -անն, ամեն մարդ պէտը է ամենամօտ

թիւն մը դնաց Եթովոլիա, հիւանդա -նոցներու վիճակը ընհելու համար ։

վենալիական ծովապետուներեր կա վերքայ։ Այստեղ ծուսատորժեր պետի անուցանե Բէ ծերգին ծաւտոորվը ժիանան ուղեչ երկու ժարտանաւեր, ուսարկան է շղագնանակին պաոյան որով Մեծծ Բրիտանիա 24 առաջնա կարդ մարտանաւ պիտի ունենայ, ան-ժիշտուես արամադրելի ժիտնալու Հա-մար Միջերերականի առըմիդին։ Ներያሳባር ኃባር

ዓትረ ፈዕቦት ያዜን ባቢያት ታዕቀድ ቀኒቤት

ւ *Փոփիսլեր* սի խմրագիրներեն մին, Տիւմուլէն, իրրեւ յառաջարան իր մէկ յօղուածին, կը գրէ — « Թերութիւն մը ունիմ, աննչ -

մար չեն անցնիր յօդուածները գորո կը ստորագրեմ։ Այդ յօդուածները կր առորագրեմ։ Այդ, յօդուածները բան մր ունեկ որ որոշ յուսում մել կր առեղծ է, որոշ ուժ մր կր կուսույ գալատեղծ է, որոշ ուժ մր կրուսույ գալատեղծ է, որոշ ուժ մր կուսույ գալատ եր կարձա առերի է կամ քաջայն - րութեան կր արգահն՝ արտարայուսեւ ու համար։ Եւ եթե ուզոր ինձի չը նորեն օրագրողի համեստ վկայական մբ, կարծեն հարակ ային որելայ գիա դատել այն օրագրողներում մէջ, ու — ուժեն արհու այնքան ներա նան աներ ու հանձա դատել այն օրագրողներում սէք, ո -րոնց դրիչը այնքան նկուն չէ որ իրհնց փահմի թիլար չէզոք մնակ, հրամ ո -բոնք չին գիտհո \_ յարմարիլ գրհրս այն արուհասին որ գրիչ կը չարժէ ,

հայե նրարդական ան այս ռաժերև դինս թա այս արութարեր որ այս ռաժերև դինս թա դրո արութարեր որ ժերեն ժեն հարձ ձ

եթէ ամէնեն արդար դիտողութիւ նին իսկ արձանագրէ այս թերթը, քաղաքին հեռաւոր մէկ թաղին մէջ տունի մը պատէն ափ մր հող կը թահոն իակ արձանագրէ այս փի անպայման։ Այդ ափ մը հողը որ եւ է դիտողութժա՞ն կը սպատէր , եւ է դիտողութետ՝ ևր ապասեր ,— ո՛չ: Վերի փողոցին մեջ խմրագիրներ ունինք, որ տարիներէ ի վեր տավուլ կը զարնեն, գյուխ կը տանին հին օ -թերու հղանակներով, եւ սակայն հո-դի կտոր սք անգամ չէ փրբեր էի -նար... Բարեգործականին պատեն դր վտոր սը հագատ չր գործականին՝ պա կառք Հօկի ծեփուած տախտակէն։

bpp ՑԱՌԱՋ դաս կուտայ <del>մեր</del> դի մացի թերթերուն թէ ի՛նչպես լուր կը քաղին Հայաստանի թերթերեն, գա տելով առնելով այժմէականն ու պատ-մութեան արուելիք նիւթերը, նետելով րէքլանն ու պոսուտ արտայալ տութիւնները, տանձուկէսին մեկը վորովուած կը կանգնի եւ հակասու թիւն կը փնտոէ։

բրոս զը դատու։ Ա՛յ տանձուկես, թէ Հայաստա Ինչպես էր երեկ, ի՛նչպես է հիմա ճեզմէ լա. գխոենք։ կը հրճուինք կ՛ուրախանանք կատարուած շինու դուրախանանք կատարուած շինու թիւննհրով, բայց հրիքք ամեն չինու թիւն կապելով Մոսկուայի հրամա նին: Վասնգի գիտենք թէ ընագրու չինարար է հու շինարար է հայ ժողովուրդը։ Մենք այ գիտենք թէ տուներ ու թատրոններ կը շինուին այնտեղ,— նոյնիսկ պիտի վը չխուին այստող ... այստղ պրար ուղեինք որ քիչ վը քիչ թատրոն եւ օ փերա շինուեր եւ առելի ժողովուրդ փոխադրուեր Հայաստան , ... բայց չինութեան փառարանութեամբ՝ չենք ուզեր փառաբանել մոսկովեան՝ աշ խարհակալութիւնը։ Հասկցա՞ր տար nbnnip-hign:

bթէ չհասկցար,... բացատրեմ:

Հայաստանի մեջ տուն իր շինուի, թատրոն կը շինուի, ջրանցք կը շին-ուհ, թայց արտատահմանի Հօկերուն մեջ ոչ մեկուն խորքը կը շակուի։ Միջտ ծուռ է կամ աւժրակ ախոսի մեջ պես կը մնայ բաց... Մոսկովին ձիծ pard maybe

Եթէ չհասկցար, հարցուր Տոքթ Գալնհանին։

··· Գիտեմ որ տեղ մր պատեն քիչ մր հող փլաւ նորեն:

## COURT URAFT FORTUTURAL UPART OF UVARIA

pt - Bachacup 11 ft, supult of tu-de 12.30 ft, top philip light Umpոր են Հայա և որ ըսկսի ենդվոր և արդ անիրանան եւ ուրին ընեկներն փողո -ցէ «Եր կ՝անցներն, ընտեսատար կառջ «Եր ևա շարժած ժամանակ, մայքին վրայ նլաւ, եւ ընկնրը պատին դա -«Եց ։ Հարնւան հացագործը առաջ ։ Հարևւան Հացագործը առաջ ուհլով ինդնաչարժին ևւ պատին մէջէն դարեց Հանեց բնկեր Ազդենը։

Ուչակորոյս վիճակը ֆիչ մը ահց -նելէ վերջ, ընկհրը փոխադրեցինք Օ-թէլ Տիէօ հիւանդանոցը, ուր բժչկական բնառինեն մր կատարունքով և րեւան նկաւ որ, ընկ. Արդին են . Include achigns to be by burband թէ կողին մէկ տոկորն այ նաթած է Publish on Chemberwang which of bus: Thanks sum ims L.

ային կայան մը պիաի հաստատուվ օկայրո պայաս ալ պրու կիմեր կա կարոսի մէջ։ Կառավարունիներ կա յան մր դնած է Լաոնաչայի մէջ, իսկ ցամար իջևելու դիրջեր կ՝ուսումեա սիրուին Նիկսսիսյ, Ֆամակուսնայի

<sup>888</sup> Երկուչարթի օր անգլիական 7 Թորփիլահալածներ ռադժափորձ կա-տարեցին Սելանիկի ծոցին մէջ, Գոր-ծողութնանց ներկայ էին չատ ժը յոյն mark sparspars

· « Լոնտոնի Թերթերը կը գրեն թէ Լիմասոլի եւ Քրիրէզիոյ մէջ ։

Pararnurulihli Harupunganda

Երկկ, հրեթյարթի, վերարացուն шь рарбрашрыбр, побыцых шраш-перабрях зыпаз: Ішфизр ашбубр կ'ուզէ ամրապնդնլ իր գիրքը, իսկ հ-րոսփոխանները աժէն րանէ առաջ կր ժատծեն յասաքիկայ ընտրութքեանց ժատին, որ պիտի կատարուին ապրի-լի վերքին կաժ ժայիսի առաքին չարթուն : Ուրիչ ամէն բան երկրորգական կր համարուի ։

ուն, դահլիմը հիստ գումարեց, ծրա-ռաք, դահլիմը հիստ գումարեց, ծրաւկելու հաճար ընտրութնանց Թուա-ւնը։ Ենրկայ օրէնչով, ընտրու կապու ՝ արդայ օրւգրող , ըստրու -Թիւծները պետը է կատարուհ 60 օր-ուսն ընկացրեն, սկսելով նստաչըքա -նի լրացումեն (31 ժարքա) , իսկ նոր հիսակ - ժողովը պետը է դուժարուկ յունիս ին։ Արդ , ներկայ երժասկան կացունիւնը նույլ չէ տար այգջան

SUMBILL TUPLE SAFET TE SUSTEMBE

LATSATO TUDUBLE WARTER -ANTALE showdquehgme whopoe fur-subwhol, pupter should Waging be Zuchnich numnehomber Phuby Shեւ Հատրությարասությալությանը Հատրությանը Ձունքան մել մել յուսացուն միջ Ցամբալ մը դաննլ այս յիտաձգում ու ՍԱՐԻ ԿՑՄԱՆ ՏԱՐԵԼԻՑԻՆ ԱՌ

ԹԻՒ, փառալուր Հանդիսութիւններ կատարուհցան ամբողք Դերմանիոյ մէջ։ Բոլոր աուները գրօլագարզուած

Հրաժելա կր դանկ փութացնել ընտ րութեանց թուականը, ծոյնիսկ նչա նակելով մարտ 22ին՝ առաջին առե արկու Թեան Համար , եւ յաքորդ կի -րակի՝ Համեմաստականի համար ։ Արդ պարադային նոր երեսփ. ժողովը կր նայ գուժարուիլ ապրիլ 21ին։ Այո ձեռնարկին Հաժար աներաժելու է հր կու նոր օրկնչներ դուկարկել, փո bekind phonone blowing be hope on and for դումարման կանոնական Թուականնե

betrefe . Inaffir usa zupflacub . շտեն դե ջաննատնրմությարի, Արմեջա դէրբը իահրշոև մանգն անրակ իամորը ծուր եւ արտարին - քաղարականու Թեան մասին։ Այս առեքիւ Լավալ վա րժուտ սասրու այդ առաջըը, լապալ դո տահումինան բուէ պիտի պահանչէ որպեսպի կարենալ ժջնեւ երքեալ եր կուչարնի օր, Ազգեյու Դաչնակցու Թեան ժողովին առնիլ.

էին ևւ բաղմաթիւ թափորներ կապ -մուհցան : Սարլուի ջաղաջը կոչուն -ցաւ Ղաարլոթէրն , Հիթվեր մերժած ջլալով շեիկերբնատոր։ Այս առ Բիռ բաղվաթիւնառեր իսսուեցած Վա ռավարունեան ծերկայացուցիչը չել տեց Թէ իրենց չեն ուղեր որ եւ է ծե զութիւծ պատճառել Աարլես, եւ Ֆր րւ չնատունքնով» ։ ըրբա ու քրաքը դրա հրաքուրսիչը և հրանույն գրուն ունելու

(ըար-ը կարգու Գ. Էջ)

### 3 11 8 2

(ՀԱՑ ԺՈՂՈՎՈՒՐԳԻՆ ԱՆԾԱՆՕԹ ՑԵՂ ՄԸ)

Մեր «Մատեծալար»ի հրատարակու-Թեաժբ չուտով լուր պետի տեսևէ Իպն Խալլիջանի մէկ տուսար դործը՝ «ՎաֆաաԹ ալ Ասևան», դոր Մարդ մանեց (բացառաբար մեզ չահագրդ տող կաորները առնելով), Հոխացա սեփական ծանօխութիւններով անփակած ծանոնքուքինեներով եւ հախապես իր քիցքին դետաքայցնու-տարերքի ժեք քերքին արարապետ աշ-խատակեցը՝ « Գերոր Մրարդիան» : հախապես իրը քերքին դետաքայցնու-ապերցի հինդ աժորապեսի քին-ույապատ բանախառուքին ժը, որով հայաստանի հարարա հայ հահարարը հարարական հարարա հայ հահարարը հարարական հարարա հայ հատարարը հարարեն հարարա հայ հատարարը հարարեն հետ գնասարարինը՝ հարարա հայ հատարարը հարարեն հետ գնասարարինը՝ հարարար հայ հատարարենը՝ հայաստեսնութնամբ։ wajs wide? A. Hangspland beginning four, thumanges spent bill, extending on, thumanges proped bill, extending four, or any explicit four dependent of the property of the plane of the property of the plane of the property of the plane of the plane, a grip bill beginning due to obtaining a grip bill beginning due to obtaining a grip bill beginning of the plane of the p

if the Object hands and the set of the set o km Supu apharms & Parpitu 9 . p be ապարած բերկարական արջունիջին Մեծ Զեկներ։ Այս ծոյն իչխանուհին Ժայրը հղած է Եղիպաոսի Հոյակապ Թաղասործին՝ Ամենաֆիս Գ.ի, որ տարի իշխանութիւն վարած եւ չինաայս ամենամեծ փարաչ է հարեն Նախա-թար և իր երկրին մեն է Եգեպտոսի բարակե իր երկրին մեն է Եգեպտոսի բարանի չլիանութիւն վարաչ և արևա ատրի իշխանութիւն վարաչ և արևա գահակալունինար փարաւոնին Սաթուր-նայի դուսարը՝ Գիլուիհպան , որուն են

տիրում ի մարասի են միասիսի» : 1-գիտասիս այս հահաւոր քաղումիի է, գր պատաքու քեևան մեջ մեղ ծահաք և Նեֆերքիքի ահումավ եւ որու կրա արուք Թահմաստ էն կիսահարին իր դա-հում Գերժանիա (որջան մենը գի-դաչնագրով վորձեցին հա ատծել, mjg þ garp) : « Phn Reþumaut 15 amp

« Pha Paphamoul I S gang many),

- pp pathingboan films M S J Mapus—

- pp pathingboan films M S J Mapus—

Jung k P Impunkub,— ng Pl Lu
jen, ng P Impunkub,— ng M S ang danga—

dangang kipama mamphaph I P films—

bh fugarash glup punkhumbuhuh jumphpen films S andunash glup punkhumbuhuh jumphpen films S andunash S daphamouh

S an Bb manash b D phymmah h kaha

and B manash b D phymmah h kaha մեծ Թազուհիներ, որոնը հախահայու արիւնը խառնած են այս երկիրը կա արրող ը пипкано ես այս որվորը կա ռավարող վեծ ավետներու մեծ դեր դաստահին Նախանայու աստուսածու Հիներչե մէկն է դարձեալ, որ Եդես տոս ընթուած է երկրին մեծ փարա ւոնը ազատելու համար մահուան նի-րաններկն։ Նախահայու հանձարն է րամեն բեր է տարաշացու Հանձագի է հուրակես, որ , ըստ երև ոյքին, ար -ուհատի եւ այլապահ գիտուֆեսուից լոյսը տարածեր է հեղոսի տախերուն վրայ , Դեռ լենդ հոսրի Սիրատի բոր-ջաններին ընթուած այն ռապի իլ և, բաքարի գաղքիսկաններուն մասին, ու գավարը գաղթադրադրուս տասըս, ու որոնք - հիրտումերու իլիամուս հիմեր պաշտպանեցին այս երկրին մէջ գա-ընց անընդմատ, եւ ոչ ալ իսօսյալ կիր-նենը այն հակամայ վաճառականեր թուն, որոնի հնադարհան Հայաստա-

րուն, որտոր чинашерину Հայաստա Ար վաճառջենրը կը թերէին Հոս ոս կիով փոխանակերը Համաց »: Այս ջանի մի Թէեւ ժլատ, այլ սա կայն Բանվարժէջ տեղեկուքիւնեն րը կը վերարիրին պատմայրքանի մո րը կր վերարերին պատմայքիանի մբ, որ կ կերկարի ձեր Քուականեն 15 գար դեպի հու Ֆաջորդ գարերու մատին, հերևեւ շինրե Քի 358 (4.96) Քուականը, մեծը գրեթե տուհարհեր չուսիանը, այգ պարութիանները դերտանիան այդեն տար ուսումիանի բուրեն հուների հուների

numb yyymynodi.

"Lhofe Lift Sag mynne dmipainigh myn
hylegi, inghyndidynu i dynu yn dmyj gentung y def ge Bhen Ble myl
hylegi, inghyndidynu i dynu yn dmyj gentung y def ge Bhen Ble myl
hish dy Bane? Ut y barb, mhen byl
ennet, mynny "Underen", ymm hyl
ymb 'my ghelbyhle Bir ymmenn
pynn Sim y ghelbyhle Bir ymennyne Bjet y

ph 13 y mhymb "Burgmangne Bjet y

Enthe lich Birkerholme Bhen Geriandi." Թի մէջ անկախ - Թագաշորութիւն կր Հիմնէ եւ ինրդինրիայիֆա կր≾ռչակէ։ Հայ մին էր, ըստ հրհեռյթին, Հոչակաւոր դօրավար Յուհար, Ruba banthamit dollerle imalem

կանօրեն կ՝առաջնորդե դեպի Եդիպ առս, Հինբեթի 358 (Ք. 969) թուա աստ, «բնաջքիի 396 (Է. 1991) ինսաւ կամին։ Այս ծույն ձունապես եր, որ գն-ժը դջաւ Գանիբի դազաբին եւ ա-պա հիմաարից Այնարի ժեծ ժոլիիքը, հացեւ իրացա այիարի մեծապործ նամարարակը, որ կանգուն կը մեայ երիչիւ այցաչ։ Դար քր վերջ, Հեն-բիքի 43965, Մուսքանարի հարիpt. Hp. 459 ft. Vin a Grain pipe from per death of probable, a geometry of the state of the per death of the րարար սպահեռշելով (1121/հ) , Աֆ տալ անհուն եւ ահմամար հարսա phebibe to dat, north offer whom mysobe to munitimate dundringly-bland: Upmuje dusto jours for b-ets north bound dusto jours for bof a neght Mayor. My Mistlem (np. product) has paymentak high, by qi-pawet, dihambida hayemmin, qiha dib. Sampin be Sampil, mang haka his sampin be Sampil, mang high pambalah ha 131 ba qur hi kapili ha ha hi kapili ha kapi Պեմրան էլ Էրժենի (հայ օք միայի ծաղումով, այլեւ կրոնչով), որ Հա-Երգ խալիֆայի օրով Եղիպոսոսի վե-դերուքիներ կր վարք, Հայերու Թիսլ (Հայաստանեն բերած Հայերով) կր հասցել 30,000ի, Գուսի նահանգա dolungan ah huher magnuduz mant urpapming zadiming Imauri Janandh apmengannah hu gewekh menturingki di magnun manuri Jananda vo cooli, burah manunan գորտմաս մբ, իրրե, ահմետագուծ գուրծ այն գուրծ վեր գուրծ վեր գուրծ վեր գուրծ արևի գուրծ հետոգուծ գուրծ իր կատարելով, իր ժետեր է ինբեթի 555-ի և իր Մարդե Տեյր է ի հետևագի՝ հրամատի կանգին ՀԷյհետևագի՝ հրամատի կանգին ՀԷյհետևագի՝ հրամատի կանգին ՀԷյհետան հրավարդ գեհ-ը կ Մեջեարի
կատավարի է արաջի Թալարի այի
հատավարի է արաջի Թալարի այի
հատանակ արի հատանել Ապաստի
ժարի արախել, համար՝ Հիաբժահատավ Հեծագորի արատուրի
հատանակ Հեծագորի արատուրի
հատանակ Հեծագորի արատուրի ինան, չերուլեքի 506/նու քր ընտարայա ձիգոլ առանոգավող փառագելին է հատ քինքում չջնանի չրաշանիրութ՝ Պապ Մելբ Ավվլլի ժշտահրդ կատացում էլ Մելբ և հայեն Վրիրքիս, Վերիրու -բենան պաշտոնին հայե Ռուգերի կո արձողու էլ որ որդեն՝ Ասիչ, որ տարի ժը պաշտոնավարելով՝ զատորարար

կը սպաննութ։ եկս չրքանի իր համաստա ուրուա -դիձր փակելով, Գ. Մըսրբյեան կր դրէ. — «Մենր կենսագրական ուր գրք. — «Մեծեր կեհսագրական ուր ուսագիծը տուինը Ֆաթիքենան չլթկա նի 7 Նչանառոր Հայրորդիներուն, ո րոնք անկերծուքենանը ծառայեցի այս երկրին եւ չանակ իրևնց երան տագիտունիենը արապայականին կհանգի դուարհրումով։ Անոնգ փառ-գը եւ մեծունիենը փնտակցին հաւաZHANININ, ZHEARNAR

# ሀኒበኮኒኒեዮ

- 6-

Բարեկան մը դաւառէն կը գրէ ին-

- «Մանչ զաշակ մը ունեցայ։ Կը - et mbi quemb de nechtige omt fe-phie Brita de ne etgen sampthon de bubs Brita de ne etgen sampthon -bubs te unqueste quengente then purch quest pp 152; bu de sum-ound uters this feet Bugents open Abub, տամ անուսսերու բաջուն դրիութատ, ինչպէս նանւ էր հաւատամ նաչակիդ ու ջեղի էր յանձևեմ՝ ընտրութքիւնը։ Սանկ ներչնչող անուն մը կաժ ջանի մը անուններ առաջարկէ ինձի» ։ Այս առաքեւ իմ անսակէտո անուն

Whyer Sunfil Մեր անունները ես կր բաժնեմ ե.

phy pondaph . Արժենական անուններ,

— Կրոնական անուններ

— Գրանական անումներ ,

— Եւ բողական անումներ ։

Գչաց է Հրաժաքի և բողական ահումներէ ինդովե են՝ կուկար ,Ալպեո ,
Հահրի , Բոպեր , Լուիդ , իլիդ , Լիպ և , իւսի ,
հժ էծի , Մե լանիա , Ռոդ , Սիւդան ,
Գարոքնել , Էժժա հւն ։

բարորին, , բանա հեն - ։ ՊՀտը է հրաժարևլով հրաժարիլ նա-եւ կրոնական անուններէն ,որոնը ընդ-հանրապէս առնուած են - հին ու նոր

կաակարունների արրրոս կը Հատին Այս անունները արրրոս կը Հատին Հին ու Հրէական իստնունքի մաչան

amplac Phate he upopambahagae Phate 149. BPL wholey splfamlach -gan bamayle Layanamakh 149 ke Lu-quamah hadap "qah tamp kaplik op mah Layach whachy upokagae ցին եւ անոր պատիսը բարձր պահե

Wedjup apped 4p Ածոխար գրչով կր յայստարարհեր, Քչ ինչ գրեցինը՝ Քչկ համեստ թե -կորն է այն փառջի, դոր «ենը ցեղը կերաեց այս երկրին մէն։ Ու Հէկ էջր ժիայն այն ժիշո փառ -

sheet, of ample superious or am-

plot from the form of the form Ում գիտել, ո՞ւմ պրպտեց անցեալը Ասիոյ այս հետգոյն ու ագնուական

— «Հայութ-հան մասին առհ

— «Հայութեան մասին առևասա, - ավայութեան մասինում», -
հիշան և Զարժանի «Երկիրներ և Աստասածներ» դործին են Լետասածներ» դործին են Լետասածներ» արածին են Լետասածներ», -
«Մեղադրհի ին է -
հանձ մասա այրանքան է իմանում, ինչ -
քան դառանական հարանում, ինչ -
քան դառանական հարանում, ինչ -
քան դառանական հարանում, ինչ -
քան դառան հարանական հարանում հայաստանիչը աշ արգամը, րասում և տաս-
«Արայութեան հարանական հարահանական հարահանական հարահանական հարանական հարահանական հարահա

Չենը գիտեր ու չենը խորհիր դիտ -

Գե*թ* այս չրքանին, երբ ցեզբ ս Phile was opposited to the object our marks by a life before part of unantition of the object of the

րչո Հոգհայես պիտի յեղափոխուեր մեր Հողովուրդը, վերածներ եւ ամրահար իր հաւատրին եւ տենչհրուն մէք, ե-# երբեջ կարելի ըլլար օր մր Հայր նանչցնել Հայուն:

qqhamibp bbs Ophbul Uppmeaut, humani, Bahpa, Phhipudha, Und a da , Ukampab, Umd a chek, Umd a da , Ukampab, Umd a chek, Umqud a , huhan Bahqa, humah a , mangkan , Uqa a , huhan Bahqa, bahqa,

ters, terragomana, raganca, tapan -hurat, Pompuna Dembana: Usa mbaribibipa pangampianfungte ngimp 5 ngth ragambi mgi keu: Ubinba humanihipanihan tib rumaniy fi fihip fund falanani, quap-tib rumaniy fi fihip fund falanani, quap-

եր մեան ուրեմն Հայկական անուն-ները։ Անոնց մէք այ պէտը է ընտրու-

ծերը։ Անածց մեջ ար ագոււթ նիւն կատարել: Անուն մի գերցիկ է եւ լարմար գործածութեան՝ ենէ կր թաղկանայ երկու վանկէ Աեսի իր գեղեցկանայ եւ անկի գիշտա գործանել կը պա-հ. ... ժանկէ կացմուտծ անու և ասեղի ջերաս գործածելի կա գառ-հայ երկու վածել կագնումը, անու -Եր՝ եթէ իրկրորդ վածկը վերջածայ ձայնասոր գիրով։ Օրիծակ՝ Շաբել, Վահէ, Վայէ, Աեղա, Ածնա, Արայ եւն.: Վլաց է յանչ որ չաս չուհինչ այս կարգի անուծներ։ Մեր իմաստուն ժո-

ույսիսի բերև վարիր հուսերությունը Հավաշևան բերև վարիրակարև՝ բե հույնիակ երկու վածեկողմերը, եր -կու վածկի վերածերեն գատ, ածոնց վերքաւորութեան դրած է «օ» դերը։ Արայես, Կարո, Վետը, Վետո, Բենս , Խեփո, Մրաս, Խելս, Աս, Արս, Աես գս, Մարիս, Ֆարս, Մարս, Անս են

Ուգոսի հախրմարիմի են արժենա -կան անունները որոնը երկու վանկով են։ Մեր քիշածներեն պատ՝ Վետեւ -հայներն ալ արժանի են դործածուն -լու, դոսա նաչակի:

- Արժ էն, Արժ էն, Արտմ, Արջաժ, Արջակ, Աշտա, Նորայր, Ժիրայր, Հրայր, Վահան, Վահրաժ, Ննրսեն, Շահան, Շաւարչ, Շահուր, Ցոլակ, Շատած, Շատար, Շատնուր, Ծոլակ, Հրաչ, Էհրան, Է Զերան, Ֆրզատ, Գրագատ, Պարոլր, Թորգով, Հրածը, Սրուանը, Արատուջ, Վարգան, Գեղան, Դրակ, Հայես, Վարլ, Թախուլ, Մեորուդ , Վոան, Վրոլի , Մուրեն, Առծակ, Սուրեն, Վարզեն, Գուր-

Անչույտ այս անուներիուն մեջ այլ կանայիրվորների, որոնց գուտ հայ կանան վեծ եւ սակայն ենք կորը այր-պաներ գծուար այնոր բղլայ, որ եւ է ապրի համար, գահը անվանյան դր-տանուններ: Առաւարկ կարգ մբ անուններ այլ բավան անոր համար: — Ծաղիկ հուսար Աստուն Սեր այլ համար համար և Առաբուն Աստուն Աստուն Աստուն Աստուն Աստուն և Մանեն they or you was where the part of 49 wi

րան, Լուսվարը, Արաջոի, Արփիկ, Անուշ, Ասողիկ, Յուսքիկ, Ջուաբի, Նարկիկ, Վարդուշ, Ջապել, Նուարդ, Քնար հւն.:

ծար հետ։ Գրեթե աժեն չրջան կ՝ունենայ իր արուրթին։ Օհիրաք, երութ անգրում իրը չչը վրեն՝ Հաշատաստան անգրում իրըրուն տուին, Հայկ, Աղատ, հշայլն անունները։

տայլը ասուստրը։
Ժաժանակ է որ քերքափենք եւրո -պական եւ ժանաւանը երրույական ա-նունները ու ժեր դաւակներուն տանք արժենական անուններ:

նեւ որջան այլ տարօրինակ Թուի, հա այլ բարհկամիս հետ կր հաւատամ ա-նուններու ներջին ուժին։ Աժկն տ -(թովհանհակաց «ԶԱՐՈՄԵՆ»), Վէին խթքեն ժեսերն դանե ննքույ հերե քանրքի հնան օհ դե գայե թուր եչէ սներքի էրաները որացու անոր հարարեն հանասարարան անձնաստանու արձնա աշևու առջա

կարելի՞ բան է որ Արրահամ ա ուրիլ մը արգիական տիպար մի 6 լայ։ Բարնա ատանահուսույաց, րա դիչիր մանու Հաւուրընկացրինն նրաշարկայանը

topt to humbushe or ap dep que rantan gustabut fing tana ges

1151 91519 11151

200205500

# LA KERMESSE HÉROIC

Քանի մի տարիէ ի վեր սով թիւն դարձած է տարուան բեկ լոյս տեսած ժապաւէնները մ ենքարկել բուէարկելով «ժեծ

ակ»ը. 1935*ի*ն ենրկայացուած ժապավ Shower mathet medulmente for ուտծ է Ժար Ֆէտէրի թիմադրածը

ուտն է ժար մերաքրի ընժազրա, թոսական տանավանասացը։ Marignanh չգեղ սրահը իր տ թիչ լջջանակը փոխ տուտն էր տուրի ուշագրու ստեղծարդ Թնան, որ արդարեւ կր պարո Տշմարիտ յաջողութենան մր

Sedemphon judnaga Bhanh dig mangphipe. Takimipi ngunadindig Pir, dimahayuman di Albangang ganga, pumpakeja ki madagangke pir, dikakeja umbajanak kip diahay kipa manakahanghi kibabay pin gapamapumbahanak di Budaga kipana di Agabat, an kipana di Budaga kipana di Agabat, an kipana di Budaga kipana di Agabat, an kipana di Budaga pingapikanakeja dandambangkig ataupikangkapanakeja Kundaga;

ւարին աշխատանքին Համար Kermessen ֆլաման հողամասի ովորական գարձաչ. տոնակ

South unforthing opens been

Սպանիական դերիշխանունիւն տարածուի ֆլաժան երկիրներու րայ, ահուսարոափ պատճառել րեմիա, դուարԹ, հանոյասեր տասեր թնակչուԹեան ։

Պոմի քաղաքապետարանին մեկ արապետ և։ անասնավանաո՞ 

րատասերի լծուած է։
Ուշացող մր կայ սակայն մա
նառի եւ թաղաբավարին ար
բարտուղարը, որ ամուսնանալու
տադրութիւն ուհի նաևւ բաղաբ
տին աղջկան՝ Սիաջայի հետ և Եւ

տին աղջկան Սիսբայր Հոտ այն կայն Սիսբայի Հոգեկան աշխ լեցուած է նկարիչ Գրենկելի սիր Քաղաթապետեն կինը Համակր բով կր նայի երիսատարը դոյի րայ, եւ կր քաջալերե, իր ան նին վրայ ունեցած տպաւորիչ budne Abudn:

սավութանուրը։ Եւ սակայն արտ վերքինը կը տանալ իր աղջկան ձևորը իր տուղարին, ահասնավանառի և գն մուտնջանի խոսանվուները, ստվաջասի շուփանին ստիանքուն

մը դուարնալի լութագրին ։ 908ի գուարթ մ թնոլորաը կը-

# ՊԱՏՄՈՒԹԻԻՆ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԼԵԳԷՈՆԻ

Us wents, budwhal Saupphot whe Ֆուրնէ, Լոնտոնեն և։ Փարիղեն որ եւ է Հրահանդ լնկան՝ կատարուան իրողութնան մը առքեւ դնելու համար Ancpht, Laborabile be. իչխանունիւնները, հրամայեց Մու -ստոաղի վրայ ապատանած ժողո ատատայի վրայ ապատանած ծողո Վուրալ փոխարեր Փորեն Սայիտ։
Գերայերում արար արևորումիչ Մայիտ։
Գերայերում արար արևորումիչ երը այդ արար
անձեմ իչերային որ ծողևալը Գեարու 
ձեմ իչերային որ ծողևալը Գեարու 
«Մայաստանա» «Մայաստանա» (Հարեստանա» արևորությանած 
«Մայաստանա» (Հարաստանայիս իչեն, իսկ ժած 
«Մայաստանա» (Սայաստանայիս իչեն, իսկ ժած 
«Մայաստանայիս «Մայաստանայիս» (Հարաստանայիս 
«Մայաստանայիս» «Մայաստանայիս» «Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» «Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանայիս» 
«Մայաստանա րելի բոլոր Նաշերով փոխադրուներ աստրանլ մինչիւ 13 տեպանմբեր։

փրկութեան դործը։ Ծովուն ալեկո ծութեան պատճառով, լեռ ապաստա հածները նաւ փոխադրելու գործը կա հասիները հաւ փոխագրկող դործ ը կատրելի պարհալ հարելի պարհալ Հորգեր, արատարար բառանրա, որոնց իչ գործածունի հեր։ Գաղարացած ըն գործածունին հեր։ Գաղարացած ըն կապժել հեր հեր։ հար արտաարայիներուն, բաշական հերև բեն բենանի տուրանաւ ձև ըն-գրենց և հարանական հերև հերևանին հերև բեն բենանի տուրանաւ ձև ըն-գրենց և հարանանը հերևն, հերևանին հետան էր Հարասանաւր, որ խարհայի հետան էր Հարասանանութ, հերևանին հասանական արտաարականիչը, հայ հարարակիներու հերևանիները, հայ հարարակիները առաւայ հարկերը հետևո

դանակիրընու աուաջ արմբիուկրորն նուր գէն։ Ուրնք, դիւո ժոմգք՝ 800 դետք, հուջատ հատջասթքով երենթ-դետք, ասանարի հետարա հիներ-առանանարութ, ասաց աթմթիություն

Dupp Umphup Att, Zughpp with սուքզի ընկերութեան Հուրի թորի։ Մուէզի ընկերութեան Հուրի թորի։ գործարանին ղէմ։

Որոչուհցաւ դինուորական կրթու -Բիւն տալ - Երիտասարդութեան ։ 15 դեկտեմբերին, Սուրիոյ հաւարաժնի Հրաժահատար ծովակալ Մօրօ Հրա Հահգ տուաւ Սուէզի քրանդջին պայտշանդ առուս Մուդքի քրանցրի պալու պահուβհան յստվացուած դրամանու րին՝ Ժորեկիպերրիի հրամանատա թին, արժանադրել կամաւորներ դադ Ռականներուն մեկեն եւ անոնց՝ տալ բավաստորուս ո՛ չէր ն. անանց՝ տար-դինուորական կրքեր, կեր փափաջուեր դանջներուն չնորելե, կը փափաջուեր կարմել Ղակատներ, դորս Մուրիոյ Դուարատիկու գիտի ունգեր օգտապետ ծել ի հարկին։ Շուտով փայլուն արդրերի բողոր ծառևորվ փոխադրումին։

թաւ հարարի միկել 13 ակագաների ու հայ ենչ (ի Միջ, միա հարձէ, 800 գիծչ մի ուներին։ Եռուտով փույլուն արβաւագրատեց կելև 13 ակագաների ու հայ «Հայեր, դիհուտ», գավ խոսքի հաառևում նատերան հետ ործեց կել խոս — արական ի հարձերության հարարականին ու ործեց կել խոս — արական ի հարձերության հարարականին հայ ործեց կել խոս — արական ի հարձերության հարձարական հարձերության հարձարական հարձերության հարձարական հարձերության հարձարական հարձերության հարձերության հարձարական ար-

դիունը մեջ դույց առուսու. Այս միակաները ունելին միայն մեկ փափուց ... օգուից Բւծումեին միայն մեկ փափուց ... օգուից Բւծումեին միայց որ օգուն կարելի եր ը ըստու Մակային Սուըկայի հուտուրատերին հորով եր իներից օգտարործումել կր հերկայացներ լուրք
հերկայանումելներին միջ. - այս Բոկաու հերբ Թուղջիուու դեմ հակատ դրկե լու պարապային, անալացման Թուրջեըր փոխ - Վիմ-ի պիտը գիմ-ին իրենց
Լիծումունիենը գոյց տալով այն հա թիւր հաղարաւոր Հայերուն, որոնք տարագրւած եւ բերուած եքի ժքն -լեւ Սուրիա եւ ՄիՂադետը։ Հետեւաոտի չատ ուրամարանափան էր ընդ -գրեմունինչը, դոր ցույց սուսա Ազևը -սանգրիոլ Հայ հոյիսկուցուր, Հակա -ուս և այս կրակոա եւ ռազմատենչ երիարդութեան փափարին՝ երթալ վերագրասել հայրենի հողը։

վերադրասել տորբութ տողը։
Աեղվարկերը օգտումայան այի յուսախարումենեն, որոշե ժատմումայաւ
Սուրիոյ ծառաբաժեր։ Այսպես այբերը, իրբեւ քորեպան, դեծուորական
այի այրառացած հայուր որժամագրել Հաբերը, իրբեւ քորեպան, դեծուորական
այի այրառացածուները այիարկուլեր
Արախիլ հայուր հետև այիա
Մաբիրեներ, — Փրանսական ծովային էր-

րաժանատարունիւնը ժարդեց, հաս րաժահատարումինումը մարզից, նաս - ցուց Հարերը, դառնը պատրուստ էին աժեն ըրծուրունինու ընհղու ըսրուստ կրահատկան գրույնի եւ առնա կա արարաբեր գաժանը ցունենի Անագիա - ցիներում»։ Սակայի ժորեկիպերրի համերա ժարդիչները, նհանունում հա-կարայն լիանից արուստ էրաւմական - րում, այնայն ըաւ լաման էին իրնեց առներում կառուուներները, որ փոխա-պարվ այն գի որ ստեղծուստի էր իրնեց Հեհեւ և, են հետևաներում էի արար Հ դարձ անց մր ստեղծուած էր քրնոց միջև, և, Անդրիացիները մեկ կամա . ... որ իակ կիրցան արձածագրել Սերա -երկի Համապ, որջան այլ մեծ խոս -աուժերը ըրին, կամ հոյն իսկ 2-իատներու պետերը տարապարհակ այլ հատներու պետերը տարապարհակ այլ հատաներու պետերը տարապարհակ այլ 532: Գաղթակայանի հրիաասարդո

թիւնը, որ տողորուած էր բարձ ի աէալով մը, 11 ոհպահմրեր 1916/ տեսույն մբ, 11 ոեպունեցել՝ 1916թ.

ապերտալել մը դրկեց այծ առնանությունը

բուջնան, որուն մաժակարանչը մայ
բալան դատին ծածակ եր երենց։ Այդ
գալան դատին ծածակ եր երենց։ Այդ
որ այդ ժամ անակինից երակարարան էր

պալարժան Այդ ընկանը անձեր

հատ ուրել պատանա մեր դար ապեսության

ենժ համարիի ներկայացնել հաս ա երից հաժար որոնք չին ճանվաց թեւելըը, ուրիչ պատճառ մը որ Մ սա Տայցիներուն կ՝արդիլեր ընդե որ եւ է յանձնառունիսն Անգլիսդ price Stone

րուս ուսու։
Հին առանողութիշններ, որոնվ
Հասնին ժինչնւ Մաչակրաց արչա ջը եւ Լուսիննաններու օրերը, ի պես նաև Արնւելթի ֆրանսական բոցներուն դործուներ, քիչնի, ի hudpphuen dubquenturferfeph գիոյ մեջ հետապեղուած կան թաղաքականու Թիւնոֆոանա ենրկայացնեին իրթեւ պաչտպանվ իսլան ժողովուրդներուն, այլ հ գ-ուսեր

inding Aphomishimbayan is Eng. i. myakempalind dap figi the bigs mga gupunan mawamishimba bigs mga gupunan mga mawamishimba pinimbayah bigs mis ili mawamishimba mis bigs mishimbay di mishimbaya mishimbaya mishimbaya bigsa mishimbaya mishimbaya mishimbaya mishimbaya mishimbaya mishimbaya mishimbaya bigsa kipi dap sa mishimbaya bigsa kipi dap sa mishimbaya dam fi umumah damishimbaya dami fumumah fumi ommay dami dang fumumah fumi ommay dami dan pahayan fumunah babaya mishimbayan fuminah dami dang fumumah fumi ommay dami dan pahayan fumunah babaya mishimbayan dami dan pahayan dami ommay dami

# Sprackly subliqued to the second of the seco

ւրժարիք վետք ին բրեքանարայ ու Այս եզարմարն ին բրեքանարայ ու

Օլիվառենի դուջոր իր բանակող պետի անցեր Պոմեն, եւ ժամանակ մր այիան ասնակի։

apper parameter and proper acretic top in produced and pr

ուրբեզուները ինակա Մկաները եւ գինուորները անչուշտ ընախաժեծար կր Համարին Գոմի դե -ուղեցիկ կիներուն Համրոյրները, ջան

ւրումինցիկ վրասրուս շանդամանը մր , դէնջ ու խոլբերուն հիղակները փոլենրոսական շանդամանը մր , դէնջ ու

Aparandyan Sahajandaha dap open Aban Sangjandi Mangha Salamandaha dapa penggangan Mangha Salamandaha dapa penggangan Mangha Salamandaha dapa penggangan Mangan aparandah Dapangan Mangan Apara aparandah penggangan Aparandah Salamandah Penggangan Manganganghah Sanggan penggandahay manganganghah Sanggan penggandahay manganganghah Sanggan penggandahay manganganghahan menggangkahan dapa manganganghahan menggangkahan dapa manganganghahan menggangkahan dapa manganganghahan menggangkahan dapa mangangangkan menggangkan dapa Mandalah mengan menggandhahan dapa Mandalah mengan menggandhahan

այու այն իր մեսահան։ Իւ հոսնելիա արդ կացուքինեն կ՝ որ -հուներիա արդ կացուքինել» կ՝ որ -արդենլու համար՝ դուրսին հաւա-արելությանը — ամուսնացնել հերաբեր այր երելության և Սիորսես Այս վերջիներ որ երելության և Սիորսես Այս վերջիներ որ ային հետամուտ մատվանառ - բարայարդիրը դրելու, որուն աակ գուջ-որ վր տաղրարդ իրրեւ վայ, մինչ-եր, իրեն ընկերացող կրոնականը Հորնկ Գրեկկելի եւ Սիսթայի ամուս-

Abunkang app unpublishin filt on-thing appendix phe Shaphin:
Ophimetric graspy he for unpurfreque for thinks Sacker, the his unpurfreque for thinks Sacker, the his unpurmetric for thinks Sacker, the his unpurmetric filter of the sacker of the s

Շատլ Սփաջի վեպին վերարտա բունիլեր նղած է գրենք փաստա կարային հաւատարժուննաժը, ըս գարայր։ «Իղծելով ֆլաման աիպարներո ան - կարասիներու, սովորոյքնե - կարասիներու, ոսվորո Հաժաղորութենու, ոսվորո 

# ԱԹԱԹԻՒՐՔԻ ԴԵՄ ՄԱՐՔՈՒԱԾ ՄԱՅԱՓՈՐՁԻՆ ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ԷՆԿԻԻՐԻԻ ՄԷՋ

# Երևսփոխան Այի Սայիպ կուլայ...

Bushnemp 966 bulbeph byhnbus գատ տահահին տոջեւ սկսաւ գատա գարութիւնը Աթաթիւրջի (Մ․ Քէ ղէն սարբուաչ մահափորձին , ուն կանուկեն մեծ րագմութիւն մր իոնսուած էր դատական պալասնա-տունը։ Ոստիկանութիւնը խիստ մի ատութը, առաջարագրութը բաբատ ար Ֆրցիսի ձեռը առած էր եւ միայն էր բաշիրագրով ածձերը կ՚ընդուներ Պոլոդ Թուրդ Բերկերեւ կը դա -դենր շետեւնեալ ժանդամասետանին -ները, դատավարունեան մասին .--

տարը, դատապարութանը ուսարս —

ժատքը 13քեր, արդչեն իսկ ասեղ ձգեւ
քիջ անդ չկար օրուքին ձեջ: Ժամբ 14քն ենրո մոտու դատական մարժինը,

— Նախագահ՝ Թայաթ, անպաժեն րախաղի աթուր կը դրաշէր Ա Հայրուլյան եւ Ճէժալ։ Ընդ գարայի ընգն. դատախագ ՊանաԱ

իրդան։
Նախագահը լոունիւն յանժնարա րեց ունինգիրներուն: «Արժուկ չեմ
ուդեր», ըսաւ : Յեսույ լապապահը
հրրանց քին ժեն պոռաց ...-«Եահա եւ
ընկերները» : Ոստիկան - գինուորնե արևկերակցութեամբ թերուհցա ոսստածեայենրը։ Նախ ենթա մր Ուրֆայի երեսփոխան Այի Սա ոտու (երկայի որավորատ եւր հա քիպ հե գլունում բարգում հերս ժոսահ հուրեքիր : Յեսույ կարգում հերս ժոսահ հուրեքիր , Շեժսեսային , Իարիս , Ա թիֆ , Աժժետ ոգլու Շապան եւ Եամ -

գրու ին Սամասեր Ջարչամորա պա -ւտոր Օիկուր դիւղեն է, աժուրի է հե ասիկ առաջ երեր ամառան րանատր կութեան դատապարտուած է, իրբեւ գինուորական փախոտական

Profife power pt 3074 Storing & reasipp pount of 30 cp surrog է, Արալիրին դասասի Կիսնակզիր գիսվեն հրկրագործ է, աժուսնացած եւ Հայր հոֆի դասակներու ժինչեւ Հիմա չէ *ճաւսուղարասա* ը

Հատած ույլու Արիֆ թոաւ Թէ 329ի ծնունու է, երկրագործ, ամուրի, Կիւնսլեղեր դիուլեն, թետւ կապ չունի ժամափորձին ձևու

Օլիվարենի դուրոը (Ժան Միւսա)

պայաստական միջ է՝ վերակենդանա, այա յատերատական միջ է՝ վերակենդան արու հատալ է։

«Ասպարապետը (հիվում) ես իր խոր«Էրականների են միկ այնների Թոստանոտի միջ հարուստա եւ Հիրենկա վերևինի և
հիվանարական հետևության արևարականը են։

«Որականի ենհանա կրտեւս բար (եսի
միականի հիսաութը (Հուի
միականի հիսաութը հարարականի հետևութը (Հուի
միականի հիսաուհականի «Թակագրը) ,
միադրուստ է Թեպետանի միջ հատու -

իկարիչ Պոէծկել (Պերհար ետհր -Նկարիս Պոեծկել (Պերհար ետհր -

ծ արդեւ գրեւ գրացրու իրարիս 1294ի ծիունա է , հալաքի է , ցի, 15 տարին է վեր Մարա կիագորի, որկրագործ է, 8 պաշտկի տեր։ Շապահ 344 ծունա է , 4 հեջարհր ԱԷսքարի դիողեն, Անումապած է, հրիա գրաշտ ուհի Աեժետ աղլու Ռաժայիլ բատ Ձէ ՄԷսքա ալեյ դիողեն է, երկրադործ եւ կապ չունի մահա -փորձին հետ։

փորձին ձևա։ Կարգը հկած է Ուրֆայի հրհափո -խած Ալի Սայիպի - ռաջի կանգնած է եւ դեփղեզին է։ Ըստւ ի՞կ 303ի ծր uning & , Pspepengh & , wholind -

Հարցարմնունիր հր աշարտելէ յե -տոլ, Նախագահը Հարցուց Ալի Սայի-

- 2 հր իրաւունքն է պայժանաժաժ ուցել։ Կուղէ՞բ։

Roop forhumonge from who we wanted the state of the state bulonday - Luch 4, my ban

ուիր Pէ դինևալ կազմակերպութիւն Եր ըրած էր, Հանրապետութեան մր րթան էջ, Հանրապետուքնան Նախադահ Աքաքիրւթը։ մահափորեկ Նովարկելու Համար: Հիմա պիտի կարդացուն Նախնական գննունքնան Մուղքերը։ Նկատելով որ երկար են , չրջանակին մեջ գրաժ հանդանակել

Քոսնելիա (Ֆրանսուադ Ռոգե՝ թե ժաղեր Ֆէտերի կինչը) որ խաղքն կեղ-ըսնական դեմերը էր կարմել, կամ գա ժանը (կայանի դերասան Տէջեն), իրենց Մանդաբաններո, արահենքն եւ ng) be Upopu (Upzpipu Ggagi) p րենց երիտասարդ Հրապոյրը կր բե ընն ամրողքութետն մէջ։

րեն անգողջութեան մեջ։ Արդանագահումարը (Արֆրետ Ատան) անդապղատելի է՝ 
հարուածենրու տակ տանալույները և 
գլխիվայը գլորելու փտանգաւոր արուհատին մեջ, իր դժրախատանիների արտանին անկարեկիր արտանին անգահան հիմեն և 
հատատանիների արտանին մեջ ծիմապհետ տամաստանին.

իկրութեր՝ որ Վեռոնեցի «Կանայի հեր թարժանցիչով» - անի անդարի 17թդ դամասանութենին մինրեր ակթը Տար ընտ անդարութեր արաշրանչ, օրտար-

Ֆէաէրի դորձր արժահի էր անչուշտ աչույթ դորսը աջատեր էր անչուջա 1935) մեծ մրցանակին, նեն, դոդո-գի ձայներ կան ընտրունեան ձև։ ի Հա-ոեն, եթե ու ընտրուտե դործին ար-ժանիջներուն, որոնց անձերգելի են։ ՀՐ ԱԼԵՄՀԱԶ

omp to be grown anomal variety. I be be been now and another of the my term to emblacion the between the best for the best

կր կարդան Թէ ոչ։ Ոստիկանութեան առջեւ Пասիկանու իհան առքիւ առաքի հանգան Հարային անում հան հա ըսած էր Բէ, հաժամայն Ձէրջէզներու առվորու ինման, իր Նրանածը
փանցուցած, չնաույ առւնը վերագարես
ձուցան է Աժուտնու ինանած Հրաժ էս մուցած է։ Աս «Լոսությաստա»-րաժաչա դրամը նարելու Համաբ Դամատվոր վերքայ։ Չէրել էթեկ է հետ բնաւ Հէ տեսնաւած, առանձինն վերադար ձած է Թուրջիա եւ Անտրինի մէջ բո-

ձած է Թուրջիա եւ Անուրիի ժե՛ք բաւ որը դատծենը առա են: Երբ ծափապես բատնենը իրեն վր դեցենն, Ֆահետ կր յաբանի Ձէ ա-ծակ թրեն։ Հաւտասարիք (Ալիայիրի առաղույ) է հայն պատ -ձել բոլը տեղասարի է հայն պատ -ձել բոլը տեղասարի Հայ Հայ ա Հայ հայն արագահերը։ Օր ժը ։ Հայ հայասարի հեր բանաբանին ժե՛ք ես-տած տանի կա հեղակարուի ժե՛ք եր և ԱՍԵՆ և ու հատա և հարագայի Անորի ատա ատում աներ կ անցեր և հարարակն Հետ սահմաներ կ անցեր և հարա էր դիանալ Թուրջիսյ ուժերը։ Եահ հա այս չորս անձերուն հետ կր ժօ har mje njeja mihdlejarik (dan ligi die mhung Luftigh han Carloffer Heat die 1
jej phanlighe syffenge generaphijene (a.
dang ligi (hamiliang die die 1, die mholik ja
ng migi dingelijke gilhermik die more kultunfishened he merik plend (Monthy 24 Lududig hannade zuma juni Bendin
hafti he honeke:
handen manhar timbe 10 10 4.
handen manhar timbe 10 10 4.

rungdami turamip andmany, Lipsia hilit pako pamo t ng Uifi Umjing ujang dung mju angdy, ba ducumingdih cundup dumunnahipe dandhip ba dungunghipa mapi uja ma nahibur Uifi Umjufi mampuhih

Որոշմնագրին Սանհայի վերարեր -հայ մասին ընկներցումը մեկ մամ աև-ւնց ։ Որոշմնագիրը փառյ անցաւ Իւ-ղեյիրի , որ անպամ մը այսպես ար -

Op մր Ալի Մայիպի նետ տեսեուեց ցայ եւ ըսի — «Դուջ երևսվորտ» էջ Բնչ պետի թեջ, դուջ պիտի թեկջ» ։ Ասոր վրայ ըսաւ — «Երևսվորտու ըւ լալով ի՞նչ եղանջ որ ։ տամայի ջա րերու պես հայասը որ աստապեր դա թերու պես հեջ, անոնպ ուղանը կ՝ը -հեծը։ Բոլոր ըներենը արտասահման կը դանուին: Եթէ վերեն դանի մր Հո-դի մաջրուին, դորձերը՝ կարգին կր

Prof. pp metagorymb & be queen-aphybling 5 dang k kh, nogrammah pu-khaphing habi hipun: Prog. mining dan Kirfing is kg mbabi Ludanh ha Dungange dherbing prosphi quee-ha ku wugud bi: Repunahhi dig ga-dana kg muguk ki Repunahhi dig ga-dana kg muguk ki Repunahhi dig ga-dana kg muguk ki Rip Burjaha kan bi khan gunumfahhing mina dan kg

Իւղեյիրի հղրայրը Արիֆ կը յայտ-հէ Թէ Սուրիոյ մէք ծանօԹացած է Չէրբէզ ԷԹԷժի ևւ ընկերներուն Հետ

ԻՐԱՆԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

«Вшпшд» ի ՏԱՐԵԿԱՆ թաժնեգինն է 200 ՖՐԱՆՔ, ՎԵՑԱՄ -

ՄԵՄԵ 100:

Ստիպուած ենջ թոլորին ուչադրու քեան յանձեն այս պարա գան, նկատի առևելով կարգ ժը անկանոնունի ևններ որոնջ դդալի
վատ կր պատճառեն ժեպի:
Կալով հատավանատեր, որ կարևոր գուժար ժը կը կազվե
Բաւրքով ժե՞չ ժեր դործակալին հետ համակութնուրդ, որոյած
ենչ թարժբացոժ ժը կատարել, պարզապես ՄԵՐ ՎՆԱՍԸ ՆՈՒԱ268ՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ:

Անա ջանի մբ տարիկ ի վեր մկկ Թիւը կը ծախուի 40 տիևա րի, ինկ որ կը նչանակկ 15 ՏԻՆԱՐ ՎՆԱՍ իւրաջանվերը Թիւի վրայ։ (Մի՛ մոռնաջ որ ԹղԹատարի ծախջը 15 սանԹիմ է, իւրա իւր Թիւի համար)։

ջաները, թիրը համար)։ Մեր ուժերեչ վեր գրլալով աւելի երկաբ ատեն կրել այս վնա-սը, մեր գործակարը 1936 ՓԵՏԻ 1ԵՆ ՍԿՍԵԱ, ԵՒՐԱԶԱՏԶԻՒԲ ԹԻՒԸ ԳԻՏԻ ԾԱԵԼ 50 ՏԻՆԱՐԻ։ Այս ալ վնաս է, բայց առ. այժմ տեղի տասով մեր դործակալ Խաչիկ Մելթումեանի՝ առաքարկին,

ԵՐ ԲԱՑԱՐՉԱԿԱԳԵՍ ԿԱՆԽԻԿ Է ԵՒ ՄԵՐ ԴՈՐԾԱԿԱԼՆԵՐԸ ԱՅՍ ԱՅՍ ԱՌԹԻԻ ՆՈՐԷՆ ԿԸ ՅԻՇԵՑՆԵՆՔ ԹԷ ԲԱԺՆԵԳՐՈՒԹԻՒ-ՀԵՐ ԲԱՑԱՐՉԱԿԱԳԵՍ ԿԱՆԽԻԿ Է ԵՒ ՄԵՐ ԴՈՐԾԱԿԱԼՆԵՐԸ ԱՅՍ THEU ULLE LEVEL CORPT REPORT PLOTS RESERVE TUSHA hULUSAPAPPHUUF

և հասկցած որ Է հայկատորի մասա գործոր կարմակորելուն Արաթիրթրեր որին գրեմ : Գերգը վերապարհին, երբ առել երբ չերը վերագրությեր և այս վեր - Եր ա այս անային աշերը հասար հասարած են Ձէր - գրել երբ չեր երբ մեր և Արս գործին վարիլին - գր հաս և հայ արար հասար հասար հասար հասար հայարին հայարին հայարան հայ What be belon

15 op jamny, Buchen hnenny be mորնահակծերը եւ ոուժընթը կուդայ ն. ա. Արիֆի: Յնաոյ ժխասին կնրքան Իւղէյիրի տունը։ Ձէրքէլ իքելքի Ալի Սայիպի դրկուած ծամակը թերnemb t Compand handt:

ուտաց գտապատը պողջը։
Որայժմապիրը կր յայտնե Թֆ յեն դանուած աարձանակները ևւ ռումրե-րր որոնը պիտի գործածում ին մահա-փորձին մեկ։ Միայն ղենրերու այան-ստած վայրը դանուան է օղիի չիչ մը, գոր լիկան եին ամրաստանեալներին กรีเมื่อง

Եահեան է որ, ոստիկանութեան ա շատատ է որ, ոստրդասությաստ առ-կել Սայիպի ախունը երևւան Հահած է։ Ավիդն ալ յայոնած էր որ դաւա-դիրները չփում ունեին Ալի Սայիպի

sun, ben min imimenselvept fillime , the Amphy Roman to the quarter than the Ambart to the process to the theorem to the theor

Aprilougher մասնաւորարար կ'ար-մասադրե Թե, Հարցաթննուտն մամա-նակ, Ալի Սայիպ դղանուտն և լա րէ սև ին արաւրն խառուստաց է ման -վն ժմամ արդրմ դանմ դն ընհ վն արտ Հաջ է։ բրկրա տեմերշը է ձաշելջ մեն ծին, ինկ ոչ արդիւնը է մեծ յանը ծի մը առքեւ կրած կղջումին ։ կկաին նչղումը զատարանին կը թ։ դու որոչմնագիրը:

(Մնացնալը յաջորդով)

HUPAUSER OF SUPURDSER 48 U II U R 20

happe ausunapour luvup

# STULL PUBLISH SPELISHAPPLE

## 4084040% 40P8

Lapunday 9. SCARLBOUL

Public no www.bouque dkplugud հայ միրինարել, այն է որ իրառ երեջ միլիոն դունը տուաւ Համայիարհաասպետական չարժում մը պիս տուր, երէ խոստովանուկը նրչ արակես է արագեր, վոր արտակուտը է։ Կիրը է որ ձեր ժատարական իշրա -Հիր պատիրակիր, բայց իրականու հիր պատիրանին է բայաքրարիա հետու իքորդիրու է առաջարականու առաթիւնը Հասարակաց կարծի

proprintprints (+)

Alian pffishhora. Impeffis upp

Alian pffishhora. Impeffis upp

Alian pfishhora. Indfund Alia

Alian man phangara supplement alian

Alian man pfish dip Panga fip indebble

man pfish dip Panga Angara super
pfished on a dip bengan ming uma
phone panga dip bengan ming uma
phone on a dip bengan ming uma
man phone on a dip bengan ming uma
man phone on a dip ming uma
man phone on a արգ Սահոսելքիում դարձևալ կր հարեր են արդ դեպայներ ուրիչ րահ ույց չեն տար, բայց երէ դիմադ դուս հետև փորձ մբ արգացացի քիչնա որուապանուներիա՝, այն ատեն իր ու-ապրութիւնը պետը է հրասիրես ի եր դիմակից ֆրանսացի և անպլիս ոպանհրուն վրայ, որոնք արգ չե սփոխութիւնը կազմակերպած են եւ արդեր կե այդ խոսքը ծիծադևքի պի -ի գտնեն։ Այս է ին՝ Համողում ս ու հեսակետո Հայկական՝ Ըսրդերում հայկական հանրապետունեան ա հիմնուհյուն իջնիածնով եւ Երևւա հոսակչուն չայկապաս ատվեն Հիժա որ համալիաթչույին ատերապմը վերջացած է եւ Սուրի 5, Միջադեաջը եւ արարական Թե ակղղին, օտեահետն Թագի աժենադե ծրատուրյուն ըրդրածրոց ու արաւա հով իրը կեզրոն, թայց բացարձայու ըչև կը պահանչեն որ հանդապետու -Թիւհը Ադրբեջանի եւ Վրաստանի հանդապետութքիւնենրուն հետ, որոնջ ցիկ ժանհակը, րաժնու արին ժամենակը բաժնուստը են մայր բկրեն՝ Թուրջիա հողեն կր սկսի աղբարի որպեսզի Հյափշտակեն իր հողեն Անտարուի տուրբ Հուր որ իայն Թուրջին կր պատկանի։ Երկ այ բան մը որ իներն Թուրջիան կր ղանադան տարրերել բազկացած են Կովկասի հարաւր, այնպես այ օսժան-հան կայսրուննան հետ որ անփոցելի տէրն է Փոջր Ասիոյ, ասոնց աժէ ble demit be mie ingit mpup me-

րաժահելի սեփակահունեահց։ Օսժահեան Հայերուն ժահաւահո իսոբեուրդ կուտաժ իրևեց իսկ հան գիտոին եւ երկանկունեան Հաժար ինչպես եւ Թուրբերուն չանուն նա մար, նրաժարիլ իրենց լիժար հրա դեն ին հարինը, Գիթլիսը, Վանը Տիգրանակերաը, հարրերգը պիտի կրնան որ եւ է ատեն Հայաստանի dun hungdher:

an independent of the state of phinata Athanda magagi. Wataha na matama dah Canghaland magangga per 1 mel kangha kada dapan kahan Sanghaland Canghaland magangga per Canghaland Canhamaman Ahana dalam Kamamamahi, Pang mahana Mahana na pibangkan dang kangha, makapa -ng Panggha dang kanghaland makan ng Panggha dang kanghaland makka ng Panggha dang kanghaland makka dapan magahak da ng pengahanda matah handi mangka pelaba dipangga pangga pangka pangkan dipan dipangga ng pangkan dangkan dipan dangka da na-pita funamahan dipan dangka da na-pita funamahan dipan dangkan dangan Cananganan dangkan dangan dangkan Cananganan dangkan ծերկայիս Հարաւային Կովկասի և որ կրնած ըրչալ Կովկասի Հայերուն։

երն Հարհամրասւիրերը անահատիարու-հուն Հարհամիասւիրերը անահատիարու-

թիներ պիտի ըլլայ օգենի իրագու եւ լիկ դառնալ է ոյն պատրիարգին ձեռ-իրնեց ուժերը արտժադրել վերալի - գր։

ծութեան դործին, վաղմակնդարո.

- ԵՄ ձենջ ձերժառոր արևւնչիչ և
Բնաև եւ գրագան իրնեց պատակատարա արձա և վերևի առաքարկնա պես
ծուրքեան և Ուրել պարտականութեին պաշտպանութեան գեն են է
ձեր այլ կիրար այս որա անասութեան - կիրարի թեա որև դեն ենք ձենջ
ձերուն — ԱժՀե ձիքը ձեռը առևի , Համաժայինիչ հերևույին կովվաոներուն։— Иб\$5 аррод ских инсье; профиде писиофий зардыбор կаф -финкай լեռները չանցնի։ Инпр հա -бир шза гари офиналФейберасы шժկակա սարարդական ժէնեն ստիպողական ինդիրներէն ժէկն է պարտպանողական զինակցու -Դիոն եր ինչնել ընտրոք մետերովեան արչաշանգին։ Հայոց այժմու պատ -բնասիչ արև ֆիրծաին որ և։ է մէ-վէ աւնվել արև դիտե եմ բարդեկանե -ցողունեան դղացումներս Հայկրուն *Երբ* 1915 դեկտեմբերին Պոլիս ե

Rujy spilm hep he

Bury Schun hep hy paint on mis Grant perh unanophosphic humpun -sublighturis quoble hy dummets, hy hingels fort for purpoless and a perh, purpolific manghaperts di-bit for thefu manas hungturgabless to disability and the perhaps and a be disability and the perhaps and a phase manakera Emphasic and ap-phase manakera Emphasic hump hase a control of the state of the second that the second of the second of the second disability of the second of the second of the second disability of the second of the second of the second disability of the second of the second of the second of the second disability of the second pplied thebren my par Appand benedar . bleag memerfertherpopping pfinial news

հան հանրապետութիւն մր հիմնելու, դոր մեր դինակցութեան մէջ պէտը է առնելքնը, այն ատեն ժենը պետը կասկած ունենանը որ Ռուսիոյ բո կամաց ուսաստող որ արագոր ծութեած պետի հմիհարկուինը, Ռու -սիոյ որ տարիներէ ի վեր կը տենչայ ժեղ առնելու իր լուծին տակ։

Ո՞վ դիաէ Թերհւս պիտի դայ այ բը, հրր խնդձ Արաբներն ու Պար opp, kap haha Upmpakara ne gup-uhhahapa, nanke Brudounghakara ke Ukughughahan unghanaham sanah hahawa ka uhun kananahaha sanah kahawa ka uhun kananahaha ke du sauharuh sahahanah danaha ke dum-bungha dan pabanhanah kutu sum-bungha dan pabanhanahana

Մերձաւոր արևենքի ժողովուրդ Ները այն ատեն միայն կրնան ազա alibi' pat physic be amogene paper

Հարկական, վրացական եւ արրրեքան-ակատարին ազատ աերերը: «ավատարին ազատ աերերը: «ավաշութական» արի չանցած գրախար եայի գե թւ արան չորև,թե նահօհա «Հա գիրծը չիդա բիտասարը է խան գե գիրծը չիդա թիտասարը է խան գե գերարին գերար

# STRUPP STRUPP lo ligner f *ՓԻՒԺԷ ՍԻՒՐ ԱՐԺԱՆ* (Ցապա

ФРР-Ե- IPPP III-ԵՄՆ, (Ցապա դան) — Մեր դարուβի մեջ այտորհա ուեցաւ հոր տարիծ, մեր պատրհա կան առանգուβիւծներով, հախանես ծու Թեաժը երիշտատորդուβհան ւ Հան դեպո տեղի ուհեցաւ գեկտ 31 ին պե գործարանի մանկապարտեղին դպ գերարիում է Որաշիր ան ըւ գտի վող հրդափոխակար եւ կեօրակար պատ Հե մարշարար ստողապարումնում Տերը կը ծածանկին հայկական հ րանսական դրօլննրը։ Ճիչդ ժամուն սրանը լեցուած էր բազմունեամբ. կյ նախադանէր Գ. Ձ. Շիկողոսեան, որ պարզեց հանդեսին նպատակը։ Ռա գուժը կատարուհցու լեղափոխական գրում գտաարուցու յողադուրադր հրդով մբ։ Յետոյ փոքրիկներէն եր դեցին Սիբուն, Աղծիւ Մինտահան Պ.Հ. Մանատերետն եւ Գ. Մ դրդը. Գ. Հ. Մահասագլ Մահասագրհան , իսկ ալ Կ. Ազաժհան Op. N. Uquathub, Uquan Umpohub, Op. Displot, Opposition, Ship. R. Umpohub, Publish, p. ig. Buhapith: Brigmannisgue, «Laduan Umphan», A. Buimby Le Landungue բատրդ այստաս, թե. գորանացութե և հե «այերե» Այս ատքեր բացատրեց Մե Քետաք ուր երենեք այհետաքարակերը հետ որ ինված այլ աղգի ապատագրու Բետա համրուն վրայ։ Եւ գոլեց — «հեցց» «այ ժողովուրդի դեկավար Դաչնակ

Zwingsugh dupt white newbound for Հանդեսքեր վերը տեղի ունեցու ին-բելը մեջ, որ անեց մինչնեւ չորս , դեղջնական եւ ինդավորնական հայե-բով , Գրածաավան եւ նայկական պա-բարով , Գրածաավան եւ նայկական պա-բարով , Բոլորս ալ ուրակ գրուպքի բաժետ հրան - Հանդեսին արդիւներ բաժետ հրան - Հանդեսին արդիւներ Հանդես ինագնետն , բայց մեծ դու Հայես ընտանին ինագնետն է հուրա-պայի Հայա - Միուբնակ և եր իրաս-արությունիան միրայա Հանդանակու -հեն եւ հատարի և դրական , հասորհել , հասորսարզուգծմած միջոցաւ հանդահակու -հիևն մի կատարձի եւ գրկել : Հասոյ-Թին կեսը ալխաի յատիացուի Ածգրա.

Նիկի յուշարձահին, փեսծ այ փոճի -տասի գործերուՖ հրատարակու -Թեահ : Կր ժաղիներ, որ պողուցեր այս-խատի միչա այսպես մեկ տիրա մեկ

տեսան,

Phil In ap անկախ դարձև դայն o. ast at he

Թուրջերուն համար, որոնք օսման հայր կայսրու Թհած խոլոր մեծ ամաս հութիւհը կը կազմեն, այս ահույակա Հր Հիմհական նյանակութիւն ունի ։ Ե

պատորաստելու Համար։ Սս եւ իմ Հայրենակիցեկոս պատրուտ մաեն Հու լուրք վենաբանութեան մաեն առելի լաւ լուծում կրնան առաջար

ՏՈՒԵՑԱՆ Վարչաւայի մէջ, իրթեւ Տեղիհակ եւ մեզսակից ներջին նախա րար Փիէրայիի սպանութեան, որ տե-գի ունեցաւ 1934 յունիս 15ին։ Ուրիչ գի ուսացաւ 1934 դունիս 1924 (14/12) Երկու 6 ողի դատապարտունցան ցկեանս բանտարվութեան, իսկ միւտ-ները, որոնց մեկ կը դանուին երկու մանվամարդ աղջիկներ, 8 — 15 ուղր բանտարկութեան» է Ուրթն ալ Ուկրաբծացիներ են : Հաժամայի ընդե. հեր ժան օրենցին, որ եռչակունցաւ ա budub ophpar maffer, hehy dustu

ծական օրերու առժիչ, երևց մահա -պարահերուն պատիծը պետի վերած-ուի ժշտիկենական բանսաարկութնան ։ 5300 ՄԱՐՋԻԿԵՐԻ պետի ժառմասի թեռ Վերլենի ողինպիական խաղե-թուն (11զգ), ինչ որ հասպատիկն է Լոս Ածձելեսի ողինպիականին մաս -

PRIMARUS OF PARTUARINA MEMPAROTORY 91. GOVINGALA MPARAGONE PROCESSION OF SELECTION OF SELEC

መወቀ ቆታይ። ውስኮህ ጌዜክዓኮጌ ሀዋሀፅ ሆድ, 4mag իրաթով, որ սպահհած էր հրվու ա-դարաակապահ հղթայրհեր և տեսոնց պարակապահ հղթայրհեր և տեսոնց սպասաւորը, Քոք ա՝Օոև մեկ դեսգին ձեր և կր փեստուեր տասը օրէ իվեր, ձերբակարուեցաև Փարիգի մեկ, Ոճե-թը դործելէ յեսույ, ժաղրադապար և fing th pr ph durmbympmb duon դատ էր ու դր դուարոտատ դրոսու բաններու եւ պարասրաններու մէք ։ Գողցած 3525 ֆրանչէն բովը մնացած էր միայն 117 ֆրանչ ։ Ձերբակալու -Էր մ իայր III ֆրանը։ Հարբակարու -Թեան ատեն դիմադրեց , բայց երբ ոս-տիկանատում տարին , առանց հարցա-ջննուԹեան պատմեց Թէ ինչպէս ըս -

պահհած էր երեղ ուժերը ։ ՄԱՅՐ ՄՐ ԵՒ ՈՒԹ ՋԱՒԱԿՆԵՐԸ ՈՂՋ ՈՂՋ ՎԱՌԵՑԱՆ Թայարոլիի ՀԷԷ (Անգլիա) , Հրգեհի Հը հետեւանդով ։ Միայի Հայրը կրցու ազատիլ, պա աուհանկի դուրս հետուելով ւ Տղաբ black char wanted the swiphing

Հ. ց. դ. վալանսի կոմիայեն՝ թո

ԹԱԻԲՈՍԻԱՆԻ գույնուրը առաջիւ ին գրերուր կոսուբ երդիւ (Իրևը գրայի «Արերիարիայ» գրերութ Հ. Գ. - Հակասուր գույանը Հ. Գ. - Հակասուր գուրագու Խ-

· 24844.846.4 24864

ՓՈՓՈԽՈՒԹԵԱՆ

Համազգայինի Ֆրանսայի կեդը. վարչունիևնը կր խնդրերոր մար-

արմարի եւ անվատների որ այսուներ այեւ իրենց ԹղծակցուԹիւնները ուղ-

V. Yarjanian, P. R. "Hamazkatn",

CIGALE CINÉMA

CinémaREXY

17, Rue Damoume, PARIS (13) Le Gérant: H. STEPHAN

imerio A. DER (AGOPIAN)

ղեն βետևենալ հասցերվ ժիայն

44. Rue Lafavette, Paris (9)-

THELE SHULF LANDA ULZ

9U8EF SEULF

BPDR 2098 UU.2011. OUSURUP. 6. surjeptifik ubshaufer, buh heken AROBUS Lurguranje stoj, preh preh pupuhje obbhouj st. Paguranje stoj, preh preh pupuhje obbhouj st. Paguranje od be before od to be before od to befo եայ։ Ցզաբը սարսափանար իր վր կր թափին ոթափեցնելու համար, ատշատ, հանձ էի կերախ հարաք։ գա-ատշատ, բանձ էի կերախ հարաք։ ստմատ, ծորեծ վար կիրեւ բացերուս Հիջեն եւ իր մարի, որուր հայծ ա- միջեն եւ իր մարի, որուր հայծ ա- ահեւ իսկ մարրը եւ ուքե գուուկները , հրանգի գիր ժեռեին, բացերուն նա- արև բրալի ապար վերթ եւ դես 59 — 37 առաբեկուն ելեն, իսկ իրենց գուուկները (13 առաբեկուն 13 առաբեկում 13 առաբեկում 13 առաբեկում 13 առաբեկում 14 հեռեն և 3 առաբեկում հեռեն և - «Հ. 10 «Հ. ունենիս և հեռեն և - «Հ. ունենիս և հեռեն և - «Հ. ունենիս և հեռեն և - «Հ. 10 «Հ. ունենիս

ժիշկ մը, Թոպման, Արժանթինցի աստանարտաւ ին ժաղդէ, սև ժերջև բատանարտաւ ին ժաղանքն են բն

րը մահուան ԱՆԳԼԻԱՑԻ րօրը ժաշուտն։ ԱՆԳԼԻԱՑԻ ԳՐԱԳԵՏ Բրահարտ Քիփլինկ, որուն ծնեղևան եշՄանաս -նաժեակը տշնունցաւ վերջերս, յան կարծ հիւանդացած ըլլալով, վիրա բուժական ծանր գործողունեան մ

ենքարկուհցու ։ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՑՐՈՒԻՉՆԵՐԸ դորձա դուլ հոչակեցին երկուչարիկ առ առւ, երկու ժամուան համար, բողո phind muchinementule auchimentish

ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԵՑԱՒ 4<sub>6</sub>% «ը, ծէթ գրիւնթը, որ տարփածու մբ նա րած ըրшլով, երկու տարիէ ի վեր րած ըրկալով, հրվու տարին ի վեր յանրարար եր Բուհաւորեր իր աժուս դենը, «վերոհայ» հրաժցնելով ահրդ-գայի դանակունենամբ։ Դր դույրը և -թեւած հանեց դուղը։ Մարդուն վիճա-եր փանս է

### **4**ር **ቀ**ህ ያቡብሎት

Տիկին Տիրուհի Թորոսհան-Պր ուզևան Լափսէրադի (Տարտանիլ 4p փնտոէ իր երկու դաւակները Թորսս եւ Մառի, 26, 24 տարեկան կորսուած տարադրունեան ժամակրրսուած տարադրութեան ժամա Խակ Տեր Վօրի սէջ Իրենց հօրև ա Խունը՝ Ղադաբոս (Երկաթեագործ) Ճեռան տարագրութեան սէջ՝ Թու թոս երկա, Թևերուն վրայ Մաւ անոիի նշաններ ունի, իսկ Մասի՝ կղակին տակ փոքր ներմակ րիծ մը։ Ար խնդրուի հայրենակիցների

եթե կը ճանչնան եւ կաժ ո'ւր ըլ-լալնին դինոնն՝ հանին իմայնել M. B. Balentz, 130 rue Lamarck, Paris (18).

Կը խնդրուի Սուրիոյնայ Թհր-բէն արաատարիլ։

# Phus juhunn

Սարկարուած ըլլալով ժեկների հայ-ըսրա ժշտո (Արժամերին), ծայնաս է կոչկակարի խամունիս, դիրգամաստ-չելի պայժամեսերով։ Ունիս կոչիկի մարողումինան եւ չափու վրայ ա-պապրանը ատեսը պատրաստ յանա-իրորդերի։

Twingadmainsphuig sadaq apota 11 rue Rodier, Pappa (9)

### SPAUSINP OU

Նուիրուած բնկ. ԼեհՈՆ ԹԱԴԷՈՍԵԱՆի (Պապաշա) քիշատակին 2 փետր. կիրակի կէս օրէ վերջ ժամը 2.30ին Sociétés Savantesh

bridge gurmindinku

կազմակերպուած Հ. Ց. Դ. ՇԱՎԻԼԻ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆ ԽՈՒՄԲԻՆ ԿՈՂՄԵ 19 յունուար, կիրակի ժամը 4էն մինչնւ կէս գիջհր Rue Carnoth (Շավիլի Սեն լազար կայարանին կողմը) սրադին մէջ

ԿԸ ՆԱԽԱԳԱՀԻ ԸՆԿ, Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ Գեղարունատական րաժնին կը մասնակցի ընկ- ֆորոսնան

Ըստան թո անառև ընտան թո անառև ընտերությու

ՆերկԱՑԱՑՈՒՄ-ՊԱՐԱՎԱՆԴԵՍ

Նախաձեռնութեամբ ՏԱՐՕՆ - ՏՈՒՐՈՒՐԵՐԱՆԻ ՀԱՅՐ ՄԻՈՒԹԵԼ ՖՐ ՇՐՋԱՆԻ ԿԵԴՐ ՎԱՐՋՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՄԱՄՆԱԿՅՈՒԹԵԱՄԲ ՀԱՄԱՆՈՒՆ ՆԱՀԱՆԳԱՑԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

18 Յունուար, Շարաթ Երեկոյ, ժամը 8։30էն մինչեւ առաւստ Salle Lucienի մէջ, 13, Rue d'Issy, Պիլհանքուռ (ՄԷՋ-ը»՝ Marcel Sembat)

Կր ներկայացուի Ս Ա Ս Ո Ի Ն Ս. Երեցևանի Ղեկավարութեամբ՝ Գ. ԴՐՕՇՈՒՆԻԻ եւ մասնակցութեամբ կարող ուժերո ՏՈՄՍԵՐ՝ 7, 5 եւ 3 ՖՐԱԵՔ

Կէս դիչերէն վերք հայկական պարեր Տարօնի տարազով, Կովկասեան եւ եւրոպական պարեր, ընտքը Տազով : Հոքս եւ դիւրամատչելի պիւֆէ

P-E4PUV FER "SUBUR" PROTURUED E Պ. ԱՐԱՄ ԽՈՋԱՑԵԱՆ

Magasin Espéranto, Lalézar

**ԵՐԳԱՀԱ**ՆԴԵՍ Նուիրուած ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԳԱԳԵՏԻ յիշատակին եւ գործերուն լիոն, 25 յունուար, շարան երեկոյ 3րդ հաղապետարանի սրանին սէջ

# **ЧИЗИЪЪЪ ЪВЬЕР ЧЕ ФЪЯВЕР**

ԱՀԱ ՁԵԶԻ ԼԱԻԱԳՈՅՆ ԿԱՂԱՆԴՉԷՔԸ , ԸՆԴԱՐՁԱԿ ԵՐԳԱՐԱՆ ՄԸ

413 FETT 600 tr. 603 trap for urrust salurust salurust salurust salurust borbo, kusibarust borbo, salurust borbo, salurust borbo, salurusta bo of for the state of the state o

Հրատ - «ՀՈՐԻԶՈՆ»ի : Գին՝ 20 ֆրանք : Դիմել՝ «ՅԱՌԱՋ»ի վարչութեան :

## 4 4 6 2 1 1

Կեպրոն Թաղի մէջ, լուտշոր կոչվակարի խանուն մը, 4 մեկի բառակուսի ախ տարանունեսամբ եւ հաել, ումի անհակ մը։ Տարեկան վարձը՝ 1800 ֆր., չարժ միասին, եւ պատրաստ յանախորդներով։ Կան ծաեւ յարակից հրկու բարես արտերը՝ հարտարար գերժակի եւ ուրիչ գործերու։ Դիժել՝ անդւոյն վրայ, 8 Rue d'Italie, Paris (13), «Երթ» Tolbia.

### ՕՐԻՈՐԴ Վ. ՅԱԶԱՐԱՊԵՏԵԱՆ

Ալակերտունի Քոնսերվաբեռարի ուսուցիչ փրոֆ. Marcel Ciampie, վկայեսլ Ecole Normale de Musiques, վերակում է իր դաշնակի դասընթացյանիր դոմացուցիչ պայմաններով։ Մանրաժասնութնանց Համար դիժնք Պ. ՀԱԶԱՐԱՊԵՏԵԱՆի,

56. Rue Lafayette. Paris

## 

SUGUPUL - DUNLUPUL «OLFUP» 8, ቀ01 - ባይቡ ቀበጊበ8, 8 — ፲ ኮ በ ъ

Արծւելեան եւ Արեւմտեան համադամ եւ ախորժահամ կերակութ-ներ, անմահական ՏԷՕՆԷՕՐ եւ ՇԻՇ ՔԷՊԱՊ, համբաւաւոր ԳԱՐԱ ՔԷՕՑԻ ՊՕՂԱԶԱ, սքանչելի ԹԱԻՈՒԳ ԿԷՕՑՍԻ, եւ ՓԱԶՀԱՎԱ՝ անարատ կարագով: «ԵԱՐՔՈՎ ԵՒ ՄԱՔՈՒՐ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԵԱՄԲ ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԽՈՀԱՐԱԳԵՏ ԵՒ ՃԱՇԱՐԱՆԱՏԵՐ

# TOTAL PRINTER OF A LA CARTE

Ընտանեկան, հարտանեկան, ընկերական եւ հաւաքական նաշկե րոյթներու համար ապասարկութիւն մասնաւոր գիներով ճաշարանին կից ընդարձակ սրահին մէջ։ ԵՒ ՎՍՏԱՀ ԵՂԷՔ ՈՐ ՏԵՒԱԿԱՆ ՑԱՃԱԽՈՐԴ ԳԻՏԻ ԴԱՌՆԱՔ

# ՏԱՐՕՆԵԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻԻՆ

# **Confection POUR DAMES** et Bonneterie.

2 Rue St. PHILIPPE (Angle 115, Rue d'Aboukir). PARIS (2). Tel. CENTRAL: 20-86.

Փորձի համար ուզուած նմոյչները կարելի է վերա -դարձնել յանձնումէն մինչեւ 10 օր յեսող։ Շնորհիւ լաւ կազմակերպութեան, ապսպրանքներու "<sub>Մ</sub>

ա*րագ եւ խղճամիտ* առաքումը ապահովուած է։ Ամէն յանախորդ, հրհք ամիսը անգամ մը կը ստանայ նորութիւններու մանրամասն ցանկը իրենց վերջին գինե ـ

Փորձեցէք անգամ մը աշխատիլ մեզ հետ։ Վստահ ենք *յա* որ մեր ուղղամիտ գործունէութեամբ, պիտի յաջողին*է <sub>թ</sub>ր* ձեր անունը արձանագրել իրը տեւական յանախորդ։

Հանրածանով Պոլոեցի ժամավործ - սոկերիչ ՄԻ՝ ՄՈՌՆԱԿ աչցելել

# UPUMBS 8. EUUEPEUTA (Maison E. CHARLES Zinfferred 1869

29. Rue MATHIS 29, Rue MATHS
Tel. NOR D 56-97

(0) A.I., AV. CP., 52, 50,71

«Ար գաժարին ամէի քասկի մասըկի, գորյանի, ինուի, բջուրնելի,
պատի և գարդուցիչ մասնացոյցներ, պուարեղեներ եւ անական
ապատներ, 100/եւ 10/եւ միևչ և 20 իրական դիդ ծե. Հոր հարույ

wall be whench buckable

ապարհը գերում ծառվորհերը։ Արևասիրում ծառվորհերը։ Արևասիրում հրագար ինչեւ մասքացրոյներու ցափաւոր գիևերով հա արդագարին, ընտաքին, եւ և փոփոխուհեր արաքարելներու։ Ար գերելը բլութին, ուրեր արաքանինը հրանկացին դարձրը։ Հաւաստեսիչն հղամ ապաղատեցները վորագարութե արագ և չուր

Կիրակի օրերընւս բացէ վաճառատունը։

# ՄՕՆՄԱՐՏՐԻ ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑ**Ր**Ը

AUCUPUT - UPAUPUT (BIBLETETETETETE

10, line Saulnier, Viero Cadeth 94848 ինասնուած եւ Բարմ ճաշեր սովորական գիներով ։ Ճաշերը կր պատրաստե Տեր եւ Տնօրեն՝ ՂեհՈՆԴ ՉԱԺԱՐԵԱՆ

# puth suppau Raki DARIDZA

իյմեցէր եւ խորհուրդ տուէր ձեր բարիկաններուն իսնել դեկ գուտ խաղողէ պատրաս PHER SUPERUL

Thilligh RURIK 46, rue Fontenay MONTROUGE (Seine).

Tél. Alésia: 46-40 kt 46-41 Այս կարժեռվ՝ 25 լիգ ը ապսպրահը muraquents to mount the chap Socky:



այն ատեն ոնիրին հանելուկն այ

up farðark...

— Rung mi mpg arbumb á þeið sprenskhund a:

— br shám mi hje hjáðað...

Brun hjungar skun hung farða

— Bour kengen Cha hang 103 phi phin mach;
— Bo wanda pub de the upi pole; upto flytch, flytch, characteristic of plan no demand agh de man luc planens flytch hermong upp forget mach mach mach mach day. 2 ml flower flytch hermony upp forget mach mach mach hange for this flytch quaphis dump Changer the forman judquep Countyre to many bangarde, upgarla firet hep punglungun & t.
— I flowed to quantyre for the flytch pundlungung Countyre god of he flytche pundlungung god.

## WHITHIR P BELBONC

# <u> ԽՈՐՀՐԴԱՒՈՐ ՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ</u>

-6 - bpqu- blaped - pak

դարդակուհը, Բորթը գերներ

Եւ Քարշլայն մատներուն վրայ կրդ... անոր միաջը դան հասկնալ

գրա Վիեք թ եւ ապարակե եւ գմղ ապահ ... Տոլի Կրայրը որում մա-ար ասեր մ գծակոր էր... հատուն մրայ աշխատող Ամերիկային ... այս հղաւ Որու ... իսում ովօր Եվահոր եւ ... Սպատեց վայրկեան մբ։ — 6 հետո յ ... — Օրիորը ...

— Օրիորդ Րասրլը, աշելցուց՝

Chiang women dig holingue on b hulpa or empanagend mischard

տայ անդեր իր շիշարը ծուրիր կայի հրջու - Իրչ նարք իրունե իրբի քակասի հոդուս

ան աշրքի ժիշուրմ ծուրվն... վետո ձեն... -- Ծիշարմ գուրվն... վետո ձեն...

Papi pub. ւթոլայն խոստովանեցաւ Թէ չէր

ալ հասկնալ վ'ուզեր ասիկա... ահրժ-թռնելի բան մբ կայ այդ կնով վրայ եւ Փուառոն դիտե... - Տիկին Էջրոյաին ըսած խոսջն է, երէկ ըսաւ ինձի Թէ տարօրինակ հով

մր կար անոր վրայ... — 04, Տիկին Էրրոյաը... թան մըն U. ruf tost .

- Այսի և հրագրության և արևելու հրագրության հրագրության արևելու հրագրության որ արևելու հրագրության ու հրագրության որ հրագրության հրագրություն հրագրության հրագրության հրագրության հրագրություն հրագրության հրագրություն հրագրություն հրագրության հրագրության հրագրություն հրագրություն հրա Սպասեցի եւ վրակարանին բոցե -

րուծ հայելով , խորձեցայ Թէ ինչ ը րում հայելով, խորենցաց M ին ը։

«Ալ Է՛ուշեր արդու Փուսուսի հրվա այես օրիորը Ռոսորլի ժոսին անգիկու

Թին առնելո՞, եկած էր Թէ ընչևակոսակե բոլու իր ուղածե այես կր

ձենիեր անոր այցելուքիւնը։

Օրիորը Ռոսոլի այդ առառան այցելութեան «ԷՀ որ եւ է կասկածելի

ան չկար։ Միայն Թէ... Յիշեցի անոր խոսակցութիւնը Թու

il mmhobhani fi wit hoamhdur urmp fit... mahing ur miniku' biz
parah ipulpur yanig ... imid ' bar
Obedd manh boamidarhere hare

Ճէրքս, ընթերիրին ուչ պիտի միhan, maning jublupa paspu Pfine aufund Ap:

Քիչ մը ածուխ գրի կրակարահին մէի և վեր բարձրացայ։ Գոնէ տունեն ներա խաղաղութիւն Pag white: 91,000 12

ընցանկան ժողովը

Դատական դենունքիւնը կատարուն -ցաւ երկուչարին օր։ Գեաց չեմ զգար ժանրաժամու -Բիւնենրը չիչերու, սահիա պետի ել-չանակեր կրկնել ինչ որ պատժած եժ

Splight Splan: Bumphuline Phuli Skin ՀաժախորՀուրդ՝ չատ դիյ թան յայտ հնցինը այնտնդ։ Ես բացատրեցի <mark>էջ</mark> ույրը - հրատի պատճառն ու հատ -հական ժամ ը : Հարցաբնենք դատասո-րը ուշաբրունիւն հրաշիրեց Բելն ԵԼՈՐԵԿ թացակայուննան վրայ , Մենս լատ գծանրացաւ այդ փետին greeft: Chang, bu ne Pres

ցանը ոստիկան Բէկլրեի հետ որ չատ

- Գէջ զործ, պարոն Փուտոս ը ուս. կ'ուդեմ անկողմնակալ ու ար ասու է խուդեժ ահերդժեսակալ ու ար -գաց եծու երեն «է կատարել». - ան -գաց եծ հա ալ եւ յանաք» նախշիպած եծ «է քերեն» երեչ «է թերջ» «է է» -եծ «է գերեն» երեչ «է թերջ» «է է» են «գեր որ յանցաւորը ան հայած որկույ բայը ի պատրայած ածոր «է եր թեւայ՝ որ կորմեն ալ հայերը». «Երե փառանից կործ», «երեսա է վայեր» -փառանից կործում երերա է գերծուլ հերձ», բայասրումին էի տար». հերձ», բայասրումին էի տար».

արևութ բւ բերաալուժեր քանաարթը, ատանուսաց էև հուհո բառուույարոնիա ասու լեքայի արանա արմրվանում էր -ասու լեքայի անարձ արմրվանում էր -հուհ բանարութերա արև ուերն հատ հուհ է համարութերա ար

ւն, ոսարկանութիւնը անոր հանւէն ինչու համար հղած է հեռանվ ըր.

ոստիկանութիւնը չուտրեցնելու Հա

hmråge fle zarman, e ub midnien e i — plå mi afnæ que e i bener un -probate moud badamature e i probate e in probate e i probate e in probate e i probate e in probate e in probate e i probate e in probate e — Ձեմ դիտեր, րաբեկամա, պա տասիանեց Փուսուս, բայց կրնում սաչափը բսել որ եթե Հասկնաեր թէ

amuh epungka mi midalan pa hang at at a mpa ten mumpunda hang at a mpa ten mumpunda han hang an a mpa hang an a hang at a pa hang a pa ha hang a pa ha pa ha pa hang a pa ha hang a pa ha ha pa hang a pa ha ha h

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN ÉN EUROPE = HARATCH

(Fondé on 1825) :- R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
Rédaction et Administration
hUPSISPENDED by LUPSINDED

ORAULARIARA CECARACHERA Mile: TOLBIAC)

Ֆրանսա եւ դազուիքներ Ապրիս, ծոգիդասու, Ֆուիբերիա, իտագիս. Աժերիկա եւ ուրիլ երկիրներ

200 hpullf 100 hpullf

.148 dpmdf 78 dpmdf 35 6a

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Clazière 16 – 70

16 80k20kH# HILITON 16 IANVIER

ፈቱኄԳՇԱԲԹԻ

1936

ያሳባዐ ኃባዐ

ATTENDED BY AUSTRIANT

Universit hinduck handard the about

« brth' « Bunut » opuPhpPfb — « Երելի՝ « Յառայի » օրաքերքին, հեր թաժանորդագրունը». առիքինվ, հեր հաքրաբրատունը։ այցելուքենոն» որա-հուն, գոյց արունցաւ. «Հայ Քնայու հուն երգաբան մբ. որուն առաջին Հին Վրայ Նրևարեցի, «Հիմեը - Հայ Հանրապետումինու » Վիրարի ըս իջա-թող «Մեր Հայրենդեր վերատու ան -

Մեծ նրալ դարմանքս եւ անհաւտ 108 եղաւ գարսապրո եւ աստաւա -ապի, չկրհայով զգացումներուս հետ Հաչտեցնել հմանօրիհակ ֆայլերգ մը, երկրի եւ ժողովուրդի տէր հանրապե Հայմանրիկ Ծանանարիանի գաղյարդ օրը, հրկեր եւ ժաղավուրդի անը հանրապես տուննաև մը համար, որ կամ հցաչ եւ սիրայածար ընդուհած է եր իչնամու թեան ենրջեւ դանուող Հայրենիջեն ու դապաբացիները կունը «բերուաս եւ անաելը» մանաւանը ստար հեղիակու ասուգը» տասասաց շտար Հորժում ժար ցաւալի եւ տիրակալ պետու -Թեած մը Համար վերուորիլ է իրար ուրանալ եւ իրարժէ Հրաժարիլ։

Ուրեմն Թոյլ տուէի հարցնել ԹԷ՝ որ Հայաստանի մէջ պաշտոնապե երբ Հայաստանի մէջ՝ պաշտոնապես Հանրապետական իշխանութիւն կար, հանրապետական իշխանութիւն կար, Հայ բանակներ վերոյիչնալ գայլերդը Հիարդի՞ն եւ ինչո՞ւ, հայ Հողին վր-բայ եւ Հայ ժողովուրդին ներկայու. Թեան, կոուի ՍԼ խաղաղութիան ա-տեն, բարկված ՍՀ Սշնաժիներու աո-

Լուսարանունեան կր կարօտիմ եւ Հուսարացեք որ իրական վիջուէ մըդ-ուստ կր դիմեմ ձեղի, դանի որ դուջ ինրա ըստանդեակ եւ Նոյեիսկ դգոլ, արույթուն արասանության արասան հայեր կը պարտադրէ նչդել այս Թիւրիմա ցութիւնը, ուրիչ ո եւ է Քեկեն աւև

TUSUUDUL --

1. «Մեր հայրենիք»ը «օտար հեղի -նակութիւն» չէ, այլ ինքնուրոյն ար-տադրութիւնը Մ. Նալրանտեանցի։

Անոր վասերականութեան կրնայ վր կայել նոյնիսկ ... Ա. Չօպանեան ։ Տարիննրով յուզուած է այս խնդիրը եւ վերջնապես լուռաբանուած ։ 2. Հայաստանի հանրապետու -թեան շրջանին կերգուել անոր մեկ

ዓትጌ 50 ሀሀኒዎትሆ

փոփոխավը, զոր կատարած էր ծա Ոսթ ուսուցչապետ մը, աքսորի շրջա նին, եւ որ կը սկսեր այսպես

Մեր Հայրենից ազատ, անկախ Մեր Թյնաժին ոտնակոխ Lui suf gorse unip or alread,

Մեր Հայրհնիր չղթաներով Այսթան տարի կապկապած , Աթի արանց սուրբ արիւնով Ազատ կ'ապրի բարզաւան ։

Միհւնոյն առոհն կ'հրգուեր Ձէյթո հ քայլհրգը.... «Ձէյթունցի հնժ

Մրուսոյո աստո վորվուգը «Հրթու մի քայիկոցը... «Զեյթունցի հնք, քայիր ունինք»: 3- ձիջդ է որ, այժմ կխրգուի ըս-կզբնական բնագիրը, Եւ շատերու վր-րայ տխուր ապաւորութիսն կը գործէ, իր լական հղանակով եւ «Թշուսու, ապաբե ծով։ բով դրե փողեսժի բավա ագործեն այս պարագան։

Արդ . տարագիր ժողովուրդը Արդ, տարագիր ժեղովուրդը հրա կար ջարունակե երգեր գացի, նկատի ունի ոչ թէ ներկով Հայաստանը (եռվկասետն), ովլ Թբնահայաստու ոլսատավատնէ ներկով կացութեան եւ իր հոգերանութեան, հոգ չէ թէ ես ու դուն չախորժինք։

դուս չարորօրու: Այս առթիւ, որպեսզի ամեն թիւ րիմոցութիւն հարթուի եւ «Հայաս տանասերջներու հոգին ալ խաղաղի, ես պիտի առաջարկեր փոխնը միայն մեկ րառ, երկրորդ, տունին «մերջը մեկ բառ, Երկրորդ առւնին վերածելով շթուրք»ի։ Այսպես

Մեր Հայրենիր, Թչուտո, անտեր, ԹՈՒՐՔ Թչնամեաց ոտնակոխ ... 

present surure proupent

# ԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

շոբը ՄԻԼԻԱՌ ՖՐԱՆՔԻ ԱՐԺԻ ՓՍԻՈՐՍՍԵՒԻՐ ԱՇ ՁՆՐՐՈՐՈ

մանայի, հյանաայի հեցքասկան հա իարարութիներ կր քահայ ձեծ փոխա-ուղ իրեւ հր եր հերի Անոլիոյ ձեջ, որ-Հայնելու Համար իր ահժիշական պետրերը։ Գրաուի Բե դումարը պե-տր բլյալ 4000,000,000 թունը չեր-կել առ Հարիսր առկոսով եւ կարճ

-լարդածուժաժումը:
- «անար, բայց է փոխատուքին «աշտոնական ապրիւջներ չեն հատ Անգլիացիները բաշաբական պարմա տատեր այս գրոյցները, ոչ ալ կր հեր առաքարկած են։

րրեր ան հանք ի հան շնագանուդ ին առ։ ուրջիր :

Արժատականները իրենց վերքն

ար գործադրել կուսակցական կար հրագրեր Այնպես որ , շատ փա հրագրեր Այնպես որ , շատ փա արհինին դիրջը ԵՄԵ որոշ արհիսադրել կուսակցական կար

ուր գործագրում չև առաջ արևոր և հար և գապաշում էն առաջ պետի ստիպուին Հրաժարիլ վեց արժատական նախա

դն մոստումանուս կիւրն անրակ ննքու հանրբեն՝ հարի սև անուրքին սեսչուգիագայիսւ հիշր Հի արերև անդատու Որդը մաստանահեսը ուրաբ հորդը գրատ համածափալու երար հարդան ունիշը չի արերև անդատու հարդան ունիշը չի արերև անդատու հարդանը՝ հարդանատու

կան կուսակցութեան մէջ, դահլինը տապալելու համար , նոր \_ ընտրու -թիչծներէն առաջ ։ Մեծամասնութեւ -

որ հախընտրելի կր դանէ ձախ դան-լին մը , վարելու համար ընտրունիւն.

ենք գախ մարները շատար ըստրութրեւ-հերը, իսկ ազդեցիկ փողորատանու -քիւն մբ կղ վախնայ որ հիմասկան կացունիեւնը աւեկի պիտի ծանրանայ, ենք ձախ դաշկին մբ կազմուի այս

# ጉሁለተው ፈተልጠለፍ ጠ<u>ታ</u>ሀኒህ

ԱՄԵՆ ԲԱՆ ԿԱԽՈՒՄ ՈՒՆԻ ԱՐՄԱՑԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ԴԻՐՔԷՆ դապանութիւնը։ Մանաւածդ որ, ըն-կերվարականներն ու համայնավար -

Ինչպես դրած էինք, խորերդարա -նին վերջին հատաշրջանը վերարաց -ունցաւ նրևքչարքի օր : Այս տոքիւ րիւանի բնարութիւն կատարունյան իրթեւ նախագահ վերբնարունցա

արևանի լծարունին և կատարունից՝ լ իրրեւ հախապա՝ վերջնարունչու 9, 40 հրան։ Նախ փոխ - հախարաշանցու 9, 46 հրան։ Նախ փոխ - հախարաշանցն 46 հրան • Գրագ ընկերվարական։ Երևայ- 4 ողրվ գումադանքն ա-սավ, գանլենը ժողով գումադանն ա-հայել գործ աչ վո կարծեին թե վեջը՝ հայել ուրթե աչ վո կարծեին թե վեջը՝ հայել որ հրան գույե հար ընտղու թեանց Բուականը « Կարտանական գի-երցը որ և և հարկեսութեմ չէ մա-գորգեր այդ մասին։ Զախակողմեան Բերքերը իր այհեն թե վերջնագի Բաղասան է բնարումեանց Ռուակա-հը վու Բացենը և ծրագրըը ։ Առ այժմ ամեկեն կարևոր խնդիրը

Առ այժմ ամէնեն կարևոր խնդիրը Un wood and sick a gamenter property of uniform of the property of the propert տակցութեատ հրճակութանական Հայն Հակառակ է Լավալի դահլինին, այս վերքինը կրնայ իլհալ, հԹէ տառա պես գործադրուի կուսակցական կար

Uligihni ke Sruduwih saruhndarned «զառնանային պողջները»

Դէպե Ասյախանանի սպանիական ափերը ուղղունցան 14 անդրիական եւ 40 ֆրանսական մարտանառեր, «դարհանային պոոյտներ ծու համար , ինչպէս կ'որակեն Փարիզի և Լոնտոնի պալաշնական զեկոլցները։ Այս պր ատչաները պիտի չարունակուին մին -չեւ փնարուարի վերքը, Համաձայն երկու ծովապետութեանց կողմէ մբ ուած քարաքոի մը, որ կը ցուցիէ դիպելիթ հաւահանգիստենթը , դես եւ մեկնումի եւ Ժամանումի Հարմիակինեն տվարբրեն: Ֆնարստեի տանաօր գիմիր տեսուքութեու մումանիտեւ -դանսադաշրնութ ը արժեխանայ ասե-տեսը քիչ սե ար է քատ քվաւ - իերքն փայ քենաչակերեն - ին քաևուրավոր հաշուհասանն, անաա-

թեան միջեւ։ Անդլիական ծովապե տութիւնն ալ կը յայտարարէ ներքին աորժիդին պաոյտներու նրան ատահերգանքը ու դկամ տանարևու-ակեն ատանարևունչիշը քուրի "տարնը . Թիւհը մասնակցող մարտահաւհրուն սակաւուԹիւնն է, դանի որ չատ մր մարտանասեր ուրիլ տեղ պացած են արժերարար ասեցիվն ին համիարու երկու առաջուկարգ գրա-աւորներ երեր յածանաւնրկ եւ 9 Թորփիլա

Uspany umajabban philogoph Apolic photo of spanchuster whole augusts

The substantial some supply augusts

Orbuda substantial sub

# *իջարական դարձակողականը վերակաա* և

# Airhy marke ujuskeuigith ningskli

Վերջին լուրհրու համաձայն, - ո մեջ կը հասատառին իսալակա

րավարտանուերայի մրքես ենթերով ործ ին Հատատաւրը խատհար Վրենք հաշեր երրն մանցուրվունիւթև իչ դառոնանիրրեն ինիրաանտակաց Sheuh գրայ ։ Հապեշական ազրիւրկ հետ կր ծաստատեն Թէ սասակացած է օդա հաւային դործունէութինոր, ինչ հանահրանը կը Համարուի հոր յար ձակողականի մը։ Իտալական օդա հաւ մը Բուսե է Նէկիւսին բանակա

վայրին վրայ, Տէսիէի մէջ ։ Եթովպիոյ Արունային (Հայրա պետ) ուղղուած հեռադրի մը մէջ աշոերարա : ըր ան անակ դրվոնդ երկ. « դրամղաջանաս մենա» րդ հոնսն ժիր. անքային անքար ըն հահատետնք. ... անա, ումվուտը, շուտքեն դն գչն ՝ ջէ*թի աշնեն վերջը* (20 յունուտը)։ Ատաիս - Ապէպայէն կը հեռադրեն թե Հապել գիծուորները անակնկա յարձակում մը կատարելով Արոսմի

dom, apurchyth 12 showithibles, per

մտա, պատեղծի 12 հեծանիւներ, թա-րակից գնդացիրներով; Դարձնալ հապելական ագրիւրէ կր հաղորդեն թե Սատայայիները կրանի տուած են Սորոքա դիսքը, ռումը տե-ղայնելով եւ լեաող բաջունվով։ Տա-որ բերկներ մեռած են արձակուած րազիրչն։ արծ Գեու հար երեւան կը հան «» Գեու հար երեւան կը հան « Արի

Մուսոլինիի աղաջնորն Վինքնորի ժապապուրծ ապատած է ժահեր, երբ հակողային թնորանանի ժա ռուժբը պայինցաւ իր սաւառնակին ձէր։ Սա-

ուսումակը վիասուսում բայց Մուսոլի -հի որդի անվնաս միացած է։ ««» Իսասյական աղրիւրէ կը հեր -«ին այի լուրերը թե Մաւրայեն պայար-ուսու է։ Գր հերջեն նաև։ հապելա կան հար յաքողութեան մը լուրերը։ \*\*\* Շուէաական կառավարութեւնը

wzwożanyta be netybopth pogosby owenieka twomiejwycestkoch, 4 · 18m-

# bafanıphul pninphrm anraquul hudur

Ոստիկանական վերատեսլութիւնը Էր մարդոգվ — Այն սաար աշխատա ուրդինը որոնց մականունները կը ըս մեջ ընսկողների (391, Rac de Vaugi կոին I, J, K, իւ L, ստանրով իւ որոնց zard, արուարձաններու թնակիչները ինքնութեան թուղթերու պայմանա -ժամը լրացած է 1935 դեկտ. 31ին (Սէնի նահանգ), նորոգման համար պէտք է դիմեն յունուար 17ին, 18ին

աներ ընակողները՝ 391, Rue de Vaugi rard, արուարձաններու, ընակիչները՝ 7, Rue de Jouy: Անոնք որ չեն ներկա յանար նշանակուած պայմանաժա մուն, կը կորսնցնեն նորոգման իրա

## RUDURUS LAMPER PURM UP SPRIME

ԻՐԱԻԱԳԻՏԱԿԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻ Հայրենապեր 2000 «Հայրենապեր ծեր» վերքնագիր մը ուղղեցին, պա Հանքելով Հրաժարացնել փրոֆ. Ժէ զբ, որ իրաշագետ հարգերյական է հերովարական կառավարու քնանո է և կառակ պարագային կը ուղաոնան բազ՝ դատաղուլ նուլակել։ Այս ու - «անողները կիանն ԲԷ փրոֆ. Ժեզի խարծ դատարանան տանողները գ'րանն Բե փրոֆ Ժեզի վարած բաղաբականութերնը պատե բաղմե պետե առաքնորդե Ֆրանսան և Հասքայանյանը փակուտծ եր Ժեաց , երքական հախարարութեան Հրաժա -հով:

HPSD Shally Salabally, Ludwich րակ մը ծաղած է Պերպոնեսի Վար -Թոլեմիս գիւլին մէն (Յունաստան) ։ Քուսն հոդի մեռած են արդեն։ Մաս ար չողը ագետներ էր ջննեն խնդերը։ ՍԻԱՎԻՑՔԻՒ ԳՈՐԾԻՆ գուտավա

րուβիւնը գրենէ վերջացած ըլլալով, հրկու նեքարաններ պատրաստունցան, երգուհայներուն, որոնը 18 հոգի են: 12 հրդուհալ, 6 փոխանդաժ)։ ԼՈՆՏՈՆԻ ՆԱԻՍՅԻՆ խորհրդաժո

ղովը պիտի չարունակուի, Հակառակ Ճափոնի Հրաժարման։ Անգյիական կառավարութիւնը կը խորհի Խ. Մի ութիւնն ու Գերմանիան եւս Հրաւի եւ վերջնական եզրակացութեան

W. ՄԻՈՒԹԻԻՆԸ 14 միլիաս թ քիրը, 1936ի Համար։ 1935ին 6 մի -լիի բարձրացուց զինուորական վար-ա. 600 միլիոն բրլ. բուէարկուած,

րայց իրականին մեջ 8 միլիառ 78 միլոն ծախսուած էր։ ԸնդՀ․ հիմաացոյ ցին գումարն է 78 միլիաս 500 միլի ոն բուրլի։ Այս ահզեկու Թիւններ Հազորդելով Կեղը, Գործադիր Կոմի

sugarging ting they. Anghung hi stady, and his tid madicin nanghundungan pundangan hi tid madicin nanghung hi tid madicin nanghung hi tid mang ngundu ti tid mang ngundu tid tid mang ngundu tid tid mang ngundung hi tid mangang hi ti արկաններէն մէկուն աջ ձեռջը։

ԱՓԻՈՆԻ ԾԽԱՐԱՆ մր հրեւան հան առեցառ Նահիի մեկ: Ձերբակայուն -ցան երկու երկաասարը կիներ եւ եր կու յանախորդներ։ Մեղասիից մին ալ բոնուհցառ Մարսեյլի մեկ: Ուրիչ-ներ ալ կը փնառունե։

ФИНПЬВИЬ Էժիլ Ամար դրամաաունը, որ կը գտնուի Սակարանի հր րապարակին վրայ եւ որ ընդարձակ դործառնութիւնննը ունէր արեւելեան երկիրներու հետ։

ԱՒՍՏՐԻԱԿԱՆ կառավարու Թիւնը 12 gubu 31 hr, brankansthrh magar f gwaldan; physu ahur yanganeth gwaldan; physu ahur yanganeth gway cmu, hrangan huhu ha hanganethra ammanahan shupa i

12 SUPP - 12 Année No. 3013

Frank 1000 R

# - նրևչնբություն թե ՀԱԻԱՏԱՔՆՆՈՒԹԻՒՆ

Քարացած հոգերանու Թիւն մր միչու «անձնական» կամ «Հատրաթացաց աղարասություն ար արդա զառուսապար դամ «անու ածական» տեսակէտենը կը վերագրէ, ամէն անդամ որ Բարե-ործականը ընդդիմուննաև կը չանդիպի, իր ծրադիրևերուն

ործադրու քեան ատեն։
Այդպես, նաեւ, կերքական ծրապրին առքքիւ։
Յուծուաը մի դեկույցը կր խոստովանի Ձէ «դանունցան հոյնմի շողարարժուքիւններ», որոնց «լկրցան դնաշատել մեր կր —
ական ծրադրին դլիաւոր պայմանը, պաշանը դներով որ ժեր
բեական վարերը որանադրեն» տոսնց պայմանի դներով որ ժեր
բեական վարերը որանադրեն» տոսնց պայմանի»։
Թարձութնականի կրքական իրաքրը, որուն բացասական
կանը մասնանչած ներ դեռ 193նի, հրատարակուքնեն անԷհադնա վերքը, Միուքեան կիրծայե ոչ միայն Հոգարարձա
հան, այլ եւ Ուսումն. Ֆորեուրդի դեր մը։ Ռուն չարիջին աղ —
երևա այլ եւ Ուսումն. Ֆորեուրդի դեր մը։ Ռուն չարիջին աղ —

m[ m]q \$: ակս բուակնունիշեր արդարացնելու համար, Միութիւեր կայութնան էր կանչէ երրեմեի Միացնալ Ենկերութիւեր, մոո ալով որ ենէ իրենը պատմունիշեր լաւ չեն սորված, ուրիչներ

wh shelinlike

աս լրչացում։ Արապես է որ վնուած եծ ուղղակի ասատեմաել նպասործ-գրերորդերու «դասարհարակյակած շորը, որոշ ծրագրով» ԻՆ ել Ֆահակէ դրաժի ուժով տարկացիսի ազգ. իչիահա հին հետև – եւ Հաացիսի ահարուրդ մի՝ ամրողիովին հանորուած Բարհպոր –

որ եւ հասացինը սնդումոր մբ՝ տաքրողջովին իսնորուատ բարագոր -պետի բանուաբի հուներով» : Ռու իներու հանորաբական» ող ին Դի՛ հարցինչը ԲԼՀ, Բ. Բ. Միու իներու հանորաբական» ող ին հանական ծրագիրը Թույլ կուսատ՝ և այդալիսի չվարում Վում ԲԼՀ հարկարահին իր մետութը և լարորայիսի ո՛ր առաջինու Բին-հարեչ ամեր չան Վելիդ ձիայով, ծրագրին դործագրու ինան ռիամենայ փորձը բուսական է, իրընւ որատասիստ չատ մը հար-

Միայն Մելթոննան հաստատութեան պատմութիւնը կրնար

,331-335 դպրոցական վերամուտը, երբ Միութեան կրթական քն-իրթ հակառակ Եգիպտոսի դրջանակային Յաննանոժողովի 23 դեի-սեքեր 1933ի գրութեան իւքաստին, կրկին ձեռք կ'առներ Ազագի ստյականութեսնը ու ևր ջանար Միութեան ուզղակի հակակչոին միջարկիս տեսում ազգային վարժարանը, իր կողմել առաջար – թեած հետհւհալ ազայքաններով։ — «Ա. — Ազագի Սահակեան դպրոցի պիւտնեն պիտի ըլլայ 850 ուրիական ոսկի ենթադրարար։ Բ. — Այս գումարին 500 սուրիականը հայթայթելու համար թատականութերնը ունենակառը ահոմ ուսու։

գայ Հայ Բարեգործական Ընդի. Միութիւնը։ Գ.— Այս կերպով դպրոցի մնացնալ բոլոր ծախքը պիտի հո-բաղականութիւնը յանձնառու պիտի ըլլայ։

Դ․-- Դպրոցին կրթական գործը ինք, Միութիւնը պիտի վա-է, կրթս կան տեսչին հսկողութեան ներքեւ, եւ Հ․ Բ․ Ը․ Միու-«Ենեն կազմուած Յանձնաժողովի մը միջոցաւ»։

ինչպես դիւրութեամբ կը տեսնուի, 850 աուրիական ոսկի պիւտնէ ունհցող այս վարժարանին միմիայն 350 սուրիական տա գլումել, առացող այս վարժարագրա գրերութ օտք ու գրավանի իր ուղ գնով Միաբ-իրմել իլ ձգտեր այս դողոցի առնել ուղղակի իր հովանաւորութեան ու հակակշրեն տակ ու գայն վարել իր քննի – յով, եւ իրմել կազմուած Զանձնաձուրվով մբ, առանց նկատի ու հանալու ազգային իրաւասու մարմիններու սահմանադրական ի– muncliftipp»

րաստանեն կրթ Գագրաջ. Ժողումի դեկոյցեն ծաղուած այս պարա-Հայե վր Գագրաջ. Ժողումի աժրողջ որբերդու հետևու Երր իժանաթ ժամա ժանրաժամասնու հերևներն այլ ձեր տողեն։ ակտի պապուհ պատերն վո, որ ընդվակացութիչ է հողապահա, եւ ամենեն տոսաջ ժաշկարների՝ իրեն, հայոնարածականին համար. Եւ այն տանե պիտի հաժողուիջ որ և Սե կան ձանձնականը և։ «հատուսծական» կիրջեր որոնչ տուն կը ջանդեն, անոնց ամեչներ բոնին մեր։

public sty

Արդարհե, Միու Bhui գլուիսը դարձեր է «կամարիլլա» մը , որ րում կլ դյանք իրեն վատահուած դրուրդ դարագ, չ » «Հայաստեր և ու -բուրելությունիած ընկերումունիածց չնա, ձնուծը կը բանաց ևւ ու -բում կլ դյանք իրեն վատահուած դրասերիում ուժով։ Շ.

(Dente-S fandeduri d. ES)

# ሆኑ 2029 ሀንተር የተመሰው የተመሰው

U .-- BUTLERIGHT IPPTOLOPS OF STRUMBUT SUSTIN

քար փոխոսիկի դն դժգաւորքի քե ահարքերը անձէր հատ գսաք քե գահեր գե անգեր հատ գսաք քե գահար արաստեստես «Հե. առաներն անցնող տարին է Հաւանա կան փոթորիկի մը մղմաւանքը կր տանչեր ամենւրը։ Ռուրս պետուժին Ները լայանի ու դազանի պատրաս տուժիւններ կր տեսնեին, կր սպառա գինուէին ևւ պատերազմական րացմ գլուխ պիշտնէներ կը ջուէարկէին Զինաթափութեան Հարցը կատ

ոդութեան վերածուած կը ննչէր նեւի փոշինհրուն ատկ և ոչ ոչ

Ժրծեւի փոլիհերում տակ հ. ոչ ոչ կր մատեր այկււ անոր մասին։ ԵՄ ծոյնիով մասամբ իրականա-մային պետական դործիչներու այդ պատպուլակ ծախատեսու Միւծները, անտարակոլա այնորեջը պիտի վե-րածուկը պարմուրելի զմորջի մի։

քարդարացուցին այդ մաավակու - Հարդարացուցին հերպարանը մր եւ

նիլինները՝
Ճիջց է, որ օրևրն ու ջարու ծանր ժատեղարդ Մինները ու յուսա խարումիններ կը ընրեխն, ճիշց է , ապրումիններ եր ընրերըող իկսո ապրուսան էր, եւ ճիշց տարմական ու անգայուծ էր, եւ նիչը էր որ միքազարին ավարուարները ա-գետաւոր պատաշորումիւն ոքը կր ատանային չարուհավ, ապիայծ եւ ձիչը է, որ պետուքիլունիր բալարո Վին ազատ ձեռքեր լունելին փոքորին գանցու ձեռգիչ հորանոր որանարահացներ։ Հիմու գեպի հորանոր որանարահացներ։ Հիմուր և հայ ապատիները որոնչ նա հատարահայն տեղ և ապատիները որոնչ նա հատարահանա տեղ և հատարանի նախ

կատարրակած դեր կր խաղարքի կան-ինկու Համատարած չարիցը։ Ըստ իս, երեց Հիմնական ազգակներ,—Մերագ-գային համագարծակցութեւն, հանրա-յին կարծիք եւ տնտեսական տագնապ հու վրհանրեպուր։ --- որդարությեր և աշխանչարան արդջեր -Հետ վահութ ուրդադրական արդջեր

Արսօր, ապրերի ու ու պետում թիւննեւ -թր գիտալակարավ և կապաշած են իւ բարու հիվագրույին համագործուի -ցու Թետևը է Հին դադրահի գիւանագի -աումիհան սարրայից ականհերթ այլ -Ճատապես ինկարութիմում են հերկար -հրամե ինկ առաջ պետունինած հորկ -արտացին դաղագականունինած հորկ գոնը կը տարածուէր երկրէ հրկիր ազգե ազդը, այսօր, այդ բաղաջակա-հութիւնը Հարկադրուած է Աղդերու Դաշնակցութեան ուխաին Հնա պատ նումինվը Հարկադրուան է Արդերու Դալիակցումիան ույնարին հետ պատ-ջանեցմահ եւ հեղարմակման ձեռից դանել եւ ջալիլ մեծ ու փոջր պետու -քիանց այդ հարբերպարանի հետ։ ձիրչ է որ ջաղաբական այդ բարձ բացույն ատեանը — Աղղաժողով կաշին րարոյական կուռ ու ան -ոհյի Տեղինակութիւն մր դարձան էէ եւ մեծ մասամը հղորհերու չահե-րուն կը աստարէ, սակայն պետու -Phuby Հաշասարակչութիւնն ու ընդ-Հանրական չաշևրու- ըմբոնումը Հո՞ն t որ կր հերդայնակութն եւ հոն է որ

սուհնայ բացառապես միջադդային բարդ ու բազմակներո հարցերու ծո թին մէջ։ Գետութենան մը արտաջին  8ետպատերագժետն աշխարհավա թիւնը, գրեթե, իր ստուերին տ թրւոր, դրաթչ, իր ատուարը տար չ դծով նկած պաշտնչները։ Հառաքա կան ապահովութեոն եւ խաղաղու թեան պահայանման գաղափարը կլա

Եւ այս՝ անչուչու, դրական ու բա տական պատուաբներէն մէկն է Հա մաշխարհային տարողութեամր որ եւ է հրդենի ու փորձութեան։

րուսով դեր էի կատարեր չար։ «Լին վարժիջը։ Այժմ փոխուած եր , չախապատե -

րազմեան կոյր ու կրաւորական ըմ թոնումները, չայինըն ու կյիսները նոյն իոկ մարդիկ առահասարակ, ի ընեց հոգերանունեամբ, իրենց մատ ծողուքնեամբ եւ գաղափարական Հա կումներով լ

Հանրային կարծիքը կր հասուննայ այսօր, դէպքերուն հետ եւ դէպքե -րուն մէջ, ջաղաքակրիութեան եւ Հանրային կարծիքը կր Հասուհնայ այսօր, դչպքերուն հետ և։ դչպքև-որուն մչջ, գաղաքակընունքնան և։ յառանդինունքնան հսկայական եր-որչըներու միջոցաւ։ Ձայնասփիշո , մաժուլ, հաղորդակցութեան թագմա պիսի միկոցներ եւ Թեջնիր նուանում ներ, Հանրային կարծիքը կը պահեն Հարունակ բորրողուն վիճակի մէջ։

շտրուտակ բոլրուցում գրտարգ ույլ.
Առապրակոյա գաղափարական ա
ժան պարիսպեերու տակ պատապար
ուսե ժարդեկ լեն պակորդ, հանրա
յին կարծերին տայու զուհաւոր ո
ցասագին ձևւեր։ Մակայի, առ Հա սարակ, Հանրային կարձիքը, ներկայ պայմաններուն մէջ, դժուարին ու ապայմաններում մեջ՝, գծուարվն ու ա-րիչ հաներվ դահողուդ հետևաց՝ ընդու -նակ չէ է Այլ եւս, ան չի գալեր ամբ՝, կառցի հունու է Եւ որջան հաներային-կարել արափելի և։ Թոնգացած աղտարարատ քինն ուսածայ, արերան ևս, գաղագաված փետևորի մեջ՝, արորե-նու գաղագաված փետևորի մեջ՝, արորե-

և, ջազաջական կետներ մէք, արաբե-լով անարդար ռայքարումները։ Հոս առևլորդ է խոսիլ մեծաարիրա-կան երկիրնհրու էանրային կարծիչի մասին: Հանրային աղատ ու անկեղծ պատ արզբաղագու տարայրը պարգրը վատին է Հանրային ապատ ու անկնով կարծիր հան չի կրծար պոյունին ու -նենալ, որով հատեւ հահրային կարձի-գր այն տունկերկն է որ կր որել ա պատ երկիր եւ ժողովրդապետական կարդեր ։ Մենատիրական երկիրներու դարդոր։ Մհետաքրյական հրդերիներում «ԷՀ, «Էկ կարծիք զոյունիւն ուհի,--«Եհետասերի կարծիքը։ Մեկ կամ ը դո -յունիւն ուհի,-- Ֆենստելըի կամ ըր։ Արդ, Տանրային կարծիքը, իր ծեր-

կայ կերպարակը պարզորը, թր ասը-կայ կերպարակրով, ծոր եւ հղօր ագ-կանարին մեն յանձնասունիւններ առանձնել եւ փոնսել իրերու բենաց -

ջր։ Միքաղդային Հաւասարակչուս -Թեան և դերագոյն ցեցուժներու Հր-դօր արդերքներէն ժէկն է նաեւ ան -անսական ասպետարը, որ կարժեր

անսական անգրագրը, որ դարօրը վերջի մը պես բացուած է բոլոր պե-առւβհանց կրծջին վրալ։ Ողթայի է պատկերը Աժերիկայէն ժինչնե Ֆորսպա եւ այլուր։

որով։

«Ամ գիտք, դուցք այսօրուան հր պատորնկալ «արդրնին ու Թշուասու Թեան վաշտերը ապաղայ հերջին փո Ռորիկներու Տարնատող վառարան

Անգործութեան դուհերբ կր անդոր դալարումներու մեք, ոնտահա անդոր դալարումներու մեք, ոնտահա իան խարխուլ իրաւակարգի մր տաև: Ի՞նչ է պատերիր։ Դիմենք Թիւև - դունինոր ցուցադրելու Հաժար։ Կը գադենք ժեր փաստերը Ժընև Աշխատանքի Գրասենեակի 1935 դե տեմբերի ամփոփումներներ, որ Սէ ատարութ ատվազուտարդ», որ թա պետ լրիւ չեն, սակայն կրնան ընդ: գազափար մր տալ։ 1934 1935

Անգլիա Ֆրահսա Գելնիջա 57,440 2/1/ Չեխակովակիա 668.937 679.900 ԸնդՀ, դումար՝ 15.483.520 13.446.143

Հրդե, դումար՝ (2-485-20) (3-440-149 Տակային իր դավոքին տարդը ան-դեկուքիիչներ Պուլկարիոյ, Յունաս-տահի, Ռումանիոյ, Ծուկոպաքիոյ է Անաստանի, Լիքուտնոր, Հորան-տայքի, Տահրժաբայի, Գերժանիոյ , Դապիոյ, Ասարիոյ է «ռեզարիոյ են ուրիչ երկիրներու մասին, ուր տագութըչ սրկրդրողու ստորս, ուր տաբ հապը առելի կաժ ծուսող չափով ժեժ առերմեր կը գործ է եւ թարժաքիւ ժարդիկ կր դծք օղծուքեան սևսուկ -ներուն առքեւ ։ Ըստ Ժագ Տիւպուանի, αυρικό υπερά: Ευών συμφ ερεκητιών, υποφερόδεροι Εθερ ής επινόβ 30—35 δήμρος εκόμυμοψων μυσάσει Εθων της Πη ρούς ξ. δημούνων ής διδιών ορόποι: -θωνό τη υπηφερόμου βότου, σολεω-ψων οδωδοχωθρι Εθωνό ζωρουν:

կան օժանգակութենան կարտա։ Այս «Հվ քրողութերն» հակ բառա-կան է որ համալիայարային անահատո-թեան չիները արժաստավու խանը -ումիչ ենակ բայաս եկեւ Գրասենակը կը հաղարգե հանո որ, «Հվ տարուան «Հվ ժարդեպին ապատորական կա -բաղութերիա հառապան է 1,000 գորիստ Ֆրանգի չաժաստութենանը համար Ֆրանգի չաժաստութենանը չա

Ոչ անահոտակետները եւ ոչ այ ջա -աջաղկաննրը հնարաշորութիւն Ոչ անահատակ կանձրը եւ ոչ ար դա գա գութագիտները, Հնարաւար Միշև գուծին ձահանավափիլու այս հա ժատարած չարիջը, որ կր սնանի պե-տական եւ հանրային դիքու Սևամը։ Տապետարը այեջան խորունկ ձնգ -

թեր է բացած, որ գրականութքիւնն քակ ազգուած է Թշուտոութքուն Հայ-ներքն։ Վերքնրս Ֆրանսայի մեջ թա-նի մր հեղինակներ՝ Տանիել Ռովա որ որ չողթապրար 3 ասույ լասը Ժորժ Տավիտ և ուրիչներ կր խոս վանին ԲԼ ԲշուասուԲիւնը ԲԼո գրականութնան նիւթ չի կլնար դ Playta գրադասութատը տրեթ էր դրատր դա հայ, բայց ահատրրեր այ քեն կրհար Մոտյ։ Եւ ահա կր նգնին ընտրոչել , Բէ ի՞նչ իշուտոութիւնն ու հյուտոր։ Pl  $f^{\mu}_{\lambda}$   $f^{\mu}_{\lambda}$  fմեջ, ինչ որ դժոխթի աստուանարա -նուժեան մեջ» ։

Իսկ անահատգետներու դործերն ու տեսութիւնները թիւ ու համրանը չու-

թան խոր է կոտաացող - վերջը։ Եւ մի՞ Բե թաղաջական մարդը կարող է չաղդուիլ եւ անահան այս Հոկայա -

չարդուրը ա Կարո<sup>7</sup>ղ է և «Կարաւորութքիւն ու -Կարո<sup>7</sup>ղ է և «Կարաւորութքիւն ու -Կի" տանձարձակորեն ժոսանելու պա « տերադմական արիւնուս Երադիրներու «Արաս», հե. ասոր Sample : Wignezm th hybory, be non-Sandary nonhapremie & Speakly, juden խոսպապու թեւան , բապմապիսի դայինը-ներ ա. Համաժայնու թիւններ : ՎԱՀԱՆ ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆ

# UNFLIGHT SULFS th shaushup 4. Musphupe

Sugarde marshard manif he but Բացարձակ Ճչմարտութիւն մին է ա սիկա։ Եւ ամէն մարդի մէք։

Սուլթան Հաժիտ վարժուած Է առջեւ տեսեկ Հյու եւ տարկա he numphers hu պատրիարդներ։ Լորձնալութքն փա ոարանութիւն հիշտող ղեկավարներ Հրյուլանին (Աստուծոյ չութը, որով կորակերն Սուլթան Հաժիտը) առջեւ

շանրնուն իրեր դն թմաս անիւրանում Հանրնութ ընդինքրար առանիան հինոկամանուն գորելոյս իրվերըկան պատունում ով ատ Հոդելոյս իրվերըկին հուներ իայու արիշնարրու Հակարին արև արիշնարու և
Հոդելոյս իրվեր հրա արիշնարու համա Հոդելոյս իրվեր հրա արիշնարու համա Հոդելոյս իրվերան հրա արիշնարու Հոդելոյս իրվերըկան հրա Հոդելոյս իրվերըկան Հոդելոյս իրվերըկան հրա Հոդելոյս իրվերըկան Հոդելոյս իրվերիկան Հոդելոյս իրվերըկան Հոդելոյս իրվերըկան Հոդելոյս իրվերիկան Հոդելոյս իրկերիկան Հոդելոյս իրվերիկան Հորելոյս իրվերիկան Հոդելոյս իրվերիկան Հորելոյս իրվերիկան Հորելոյս իրկերիկան Հորելոյս իրկերիկան Հորելոյ իրկերիկան Հորելոյս իրկերիկան Հորելոյ իրկերիկ ունց կորովի պատորիարբը:

Մեր յոյն շայրենակիցներն ալ Պոլ-սոլ մէջ ունեցան իրենց երկանեայ

Une place 2 was poor 202 miles , Angung Գ. հղական ղէմ ը մրն էր։ Ձարքայ եւ Օրթուսուրս եկեղեցիին գանադան

und about bleprite & & ? (anse, anst & b., րաժանումներուն մէջ (ռուտ, ռումէն, սերպ, Մոնքենելից) խոր տարակար-ծուքիւններ կային ։ Սուլքան Համ ին ուղեց օգտագործել այս տոնքը և և Հեպ Հատրիարջադանի առանձնա-չնորնները ։ Յովանիմ Դ. կր յամա ւաստածին կր մգէին պատրիարդը տեղի ընթ Դժրախտարար Վոլտոյ չոյն ընթենները։ Մովակին Դ․ կր յամա շապանին կր մեկնո պատրիարգու տեսից այաստում Սուլքանինի կանգնի առաջեն։ Գատրես է Գաուրիարգը, ոչ այն կանուսայն և հետ ընչ և գուրարին գնու իրինչ կանհետում օրրադան առանոր չեր ուղեր և ոչ մեկ գնում հարաքարի ոչ առաջառնել հետում այն արագահում հայաստանում հայաստանում հետում ոչ հետում հետո րելի չեղաւ : Իայց Կատրվարջը չյա տահատկցաւ եւ դիրջը բնորոշող պա գուրեմով գինաշորեց այս հորշեր Սակայի որոշեց ցույր բանել իր եղ Տիւրեերեն Սուղիհան Հաժիտեն ինդ րեց ունկնդրութիւն մր, դոր ստացո չատ դժուարութնամր։ Վագեց Երլ ann dmilmpha malpe pe muhish qu mid, grush basms hunpiph - an mud, grush basms tambas obl ugha Balasha.

- « Տէր արթայ, երրեր տեզի պի mp sands be , samble Variffullite ampliant welfulle շկախեցեր դիս» ։ « Ի՞նք հոդ , Պատրիաբրարանի ուրիչ ժեկ այ պիտի դոցուեր, պիտի մնայ չա -րունակ երրորդ դուսը եւ եթե պետը ullmh, nebbs duruget alput the

րերով դ'ակնարկեր Գրիզոր և Պատ րիարդին, որ Հելլենական անկախու

թեան մեծ յեղափոխու թեան թեում ձեծ լեղադողությատ տուն, անցեալ դարու սկիզգը, Սուլքահին Հրամանով, կախուսած էր ՖԼՋՀԻ պատրիարդարանին առջեւ : Ի դիչա -տակ եւ ի յարգանա ճահատակ պատրիարդին, այն գուռը ուր կախուհցան պատրիարդը կր մնայ փակ եւ հոն ակոր կարմումը գրարել գև տան -հարկից նրբնով իւ հայեսարի ընկիր չու հանության՝ առանիասերը չաժիքը չու հարակից և ին սնոնան հերև որ հարակից և ին սնոնան հերև որ հարականը և հերև որ հարարականը ու հարականը և հերև հերև որ հեր

ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ - 1935 ը Մարսելլի հայ գաղունին Համար հղառ յափա դանց դառն տարի մը։ Այսքան մոայլ լրջան չեին տեսած աշխատաւոր բագ-մունինչները, պանդեստունիան սա ոսն - ատորնշիրժ տանիրբևութ եր

թը, այն որոշև հերկան ու տոլադան թե թնական ե՛ք, մեծագոյն Հար ուտծը ստացողն եղաւ խոնաթէ տար թը, այն որոշև հերկան ու տոլադան buland with mutukuliba urhu ատրեք դն։ Հանուսան դիչա նալ արարադար այլ անժուագ եք հուսա է՝ սևնար այլ անժուագ եք

Համաշխարհային 

Այսպես աշխատաւոր րաղմութեանց առաջին ողբերդութիւնը լարունակ ունցու ծարաստներու դադարուժով ։ Օրկերին մեկ Հարուածով Հաղարա -ւոր մարդիկ փողոց Մափեցան։ Եւ ույս աստրեր Հրապարակ իկան իմաս տուկներ, միխինկներ կազմեցի պատպաժաւորութիւններ սկսան հր քայ - գալ, յողուածներ դրուհայն եւ ի վերքոյ այս ալ տեմոսե բլլալով, նոյն արխատաւոր - բաղմուֆիւնները Ծուրին իրենց սեւ բախտին, Աւ այ ատացրա երևնց տես բարևանիս եւ այ-աշր տարի մեր վերջ այս ողբերդուքնե-ներ, այս -մեր Հայորդիները կրնաբ տեսնել ջաղաքի կեղբոնական երա -պարակներեն մեկուն վրայ, չարաթի ջանի մր անդամներ, մոայլ ու թևան ծոտ դիմադծով, «պոչ» կաղմած դառ Levely Shows Blundy : Lkger Blak dy an ւրտունիւնն իսկ է գլիադիր

mu smiteth ofthely my ինույ դործագրութիամբ, դործարան-հիայ դործագրութիամբ, դործարան-հերեն ու այիստատուցներեն դուրս քնակեցին, իրենց ծաղիկ կևանրը նույն այլ գործարաններու մեկ մաշն-ցուցած Հայորդիները։ Եւ ասոնք այ գիարտեսվ բանասատնունք նայուսերբ իու հանգունթուրն ՝ հետնունիր սմերև

Այս առքիս ըսհեր նաև քել, օտար արենստաւորներն ալ դևրծ չմնացին օրենրին իստուքենեն։ Կոլկակարնե արդարո ըստութատված զույլապարհը դու խնագիրը «Լևանդնս է ածաւտարի Մինչնւ նոր ատարի արտանունքիւն ար-ւած Լին, իսկ հիմա ակսան նար սա -կարկունքնանց։

Rulaph qualbulus julip had Ancub

Ոսկոյի պարվանարական կան Ռուսես գու գեհվոր գանագունում «Ենանդ մեր-հացին րապմայինը հնյուսուներ»: Տեղ մր երբ հերժական գել - արկ ի կալիսանը , որ անունցաւ հայաս հարթեւ-թին տասեր օրենգեն եւ կամ ինդիու-հետն հեռողիներու - «Արժումեն» Ռուս թեանա հարծերու ժամագորը ինգիու-թեան Ռուսիներու ժամագորը ինգիու-հետն Ռուսիներուն անակար ինգիու-հետն Ռուսիներուն ում գիտել ինչ ա-հանձնահետ և հատասանատու արեկալներ վերապահուած է ։

nbg aprop: be duapp on usu an - Angunes world , thence weathers a

հէզի՛տ (սատանայ) Փրկուուծ էին Պատրիարջարանի ա-ոսնենաշնորՀեհրը ։

Թող օր-նհալ ըլլայ լիչատակը Իգ -միրլհան ևշ Յովակիմ պատրիարջևև-

UBART LUSBARGHRE

THE SUMMED THE STATE OF THE STA

ու հան, ու դաս բատարը ույ դիր են իրենց Հայ ըլբալու ձեղջը։ Տետեսական եւ ընկերային տադնապեսերին ու ճնչումերին և ծապես աղղուեցան բոլոր ազդա ձեռնարկեսին ու կաղմակերպունի ԱԶԳԱՅԻՆ — Ազգային հակապ

լ։ Կաթող. պատուիրակի հերկ ւթեան դաղութեին ղանադան նա հեր՝ Կարտու պարունին դանապան Ե ժարտ տարրելու միջեւ կնդի այլ տայայատեր հեծեր տեղի այլ այլայատ հինձեր տեղի ունեց Ասկայի, Երժա տելել ինչ մեդժապ Լերելի Գարերին հայական հետը հետ, ինչակա հետի հայական հետ, ինչակա հետի հայական ունեցների հետր հետր անդան ունեցների հետր հետր անդան ունեցների հետր հետր անդան վրայ՝ օգնեց կիրջերու մեզմացվա Վաթչունքիւնը կառավարական չթի նակներու ՀանգՀա եզաշ Շկոշն, «

րու արդար գտախն առ Թիւ։ ԿՐԹԱԿԱՆ — ԱՀա խոցելի կէտ եւս Մարսէյլի դազուքին հաժար ուս Մարսեյլը դացությա հասար Պատասիամաստուներ է որ պետի փ սուհմ. այց ուրիչ առքիւ։ Գործու նեունեան նախկին Մափը չատ կորսուած է, իրրեւ հետեւանը հան

իրդուսա է է իրրեւ հետևանը է արդա տարան տարերնակին Արզ է Վարդա Թինհն ու վարա Թինհն ու արար տարան տարերնակին Արզ է Վարդա Թինհն ու վարա Թինհն ու վարա Թինհն հետանի արատ գեր — Մեն եւ Հարարը որ գրեֆե 250 այակերա ահեր, այադա 50—60 β «Ար կր ապա հարի է պատանա" ... ուսույցի կիրոր է Կարանա" ... ուսույցի կիրոր է Դրեֆե ըոլոր հեր ապարիայա արանա իրան հատար արարիայան հետ և հետ արանակին արա հետ արանակին արա հետ հետ արանակին արա հետ արանակին արանակին արանակին արա հետ արանակին արա հետ արանակին ար տաց որ։ Յոուսապան տատրապես քրաւորութիւնը, այր, իրենց ակ ունին այս բոլորին մէջ։ Սակայն կա ու կր մնայ նորին, վեհափառութի

կիրգը ՍԷՆ Մարկրիթ, Պուլվար Omes ՍԷՆ Լուի, ՍԷՆԲ ԱՆԹուան, ՍԷՆ Ժէ-Ներ այակերաներ Mis Lark, Mish Wisherman, Mis or and payare under his past or members be found against the his past of the his past of the his past of the his past of the his order of the his off the most and against a payare when the his day the his order of the his order of

ր մի է շիմաս Ժամածակն է արլ հա որ րույոլ դործոն տարրերը որա փարգին Ադդ Դեղը։ Վարլունինել տուանողոր, Թադականուն ինենները, իդնմաօրին խորեին դարման տան այս կազմայունման։

Whatehholbe. - Upnifebook Հոււաջուած եր դեն դեն դանիանի Է դրմի մաշնետումու քին Է դրմի մաշնաստութու քին Հուածուած բր դրհ դրմուտոնար հեն Հուսածուած բր դրհ դրմուտոնար հեն Հուսածուած բր դրհ դրմուտոնար հեն Հուսածութություն Հուսածուած բր դրհ դրմուտոնար հեն Հուսածուած բրութություն Հուսածուած բրութություն Հուսածուած բրութություն Հուսածուած հետ հետևուտոնար հետևուտոնար Հուսածուած հետևուտոնար հետևու hphi mhauge of mepty absplace րհրճ ու մայրերը մեծապէս գե րորև ու սայրորը սածապես գոտ, տելի աշխատանը կը կատարեն։ Ի թենց գործուներւքինձը անցնող տալ ուտն ընքացքին, ծափահարևի է մե by well in a manual to walk make and :

Յիչներ Նաև. Համազգայինը, հա ի իր առաքագրութիւններով։ Սա իր 1935ին կազմակիրպական ահատ Մե 1935ին կազմակիրպական ահատ կկտով անցկող տարիներու այիտո: ժութիւնը չունեցաւ: Համադդայիկ աժէնեն կարեւոր դործն էր այս տա

# ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԼԵԳԵՈՆԻ

Ujangtu Spahum ephumabhabbpne դատին մէջ պալապանի գեր էր ը» -տանձնած, ինչպես Սպանիա՝ Հրևա -ներուն Համար, զորո մտարած էր

Unit que Weather antowinipher Ասկե պատ Արգլիոյ գործափարհերը կը արառնակելի հարադրույինան չը -Հահի իրևնց պատրարհահումինում արգերու Հահի իրևնց պատրարհահումինույ այլ Հայաստանին հարցերում Հեջ -- առաջնումինի աայլ Անդլիոյ -գրանը նրկարուց իր գիտարհեն Հեղ-պատանիս Հետ թի հետ իր հետ հայաստանում հասատիի։ Անո թի հետո հետոագրը կա անտում անդլիայի հրաժահատարը կա դրանարանանին աև թւ է ուգի ու

գնտուներ։

Քարկա տեղծան էր այտ կացու 
քետեւ փոխ - գնոլապետ Պրեժոն, այն։

բջիանին հրդ եկնարկ պատուիրակու
քենան Էսներանար, որուն եր են 
տանել հան, եկնա Արիիկի հրևերի

ուկտաությեւն, հան Արիիկի հրևերի

Ասլիանի անցած ատեն, իրդեւ են 
Ասլիանի անցած ատեն, իրդեւ են անւանը Տրեի Քոլենի դրկուած խնպ-թագրին, պատերազմական նախարա

prephasi spasaband gibby bingh which deals to 1916 bushdible

տարութ վրայ։ Մ. 1916 հայծարագր կազմուհցաւ Արևելիան Լեռենուր Իր առաջին կորհղը կազմուհցա մոս 500 Հայ կամաւորներէ, Մուսա Տաղի մեր սաներէն։ ՀետղՀետէ տե 3 անը և ար ասանըչու Հատղուադ տա - ատեց որ անոնց միացան - ուրիչ հոր կամաւորներ, որոնք բոլոբե ալ Հայ Հեխ , կային հան. Սուրիացիներ, ինչ-պես եւ մարդիկ որ գտնապան ազգու - Թեանց կը պատկանելն: Այս - ձեւով gud to Sopthintpopp spudulu տարը.... Ֆրանսական - դրոշին տակ համակաքրել Արեւելթի մէջ ծնած այն ահրաժատարի՝ աշխատես տասին որ կր տեւ ել նայն: պատասիրապեր, այն դրաով Քե ալիայի հրահան պատունը իրենաց օգես-իր, դաշար եւ ամրաժաղ ապատու-Թետես, ի վերջոց առաժաղության աշխա-խումիրեն (nationalité effective) ! Անա աշար ապատրել է որ Արևւել -հան Արկային առատույլ 8 ամիս վերջ 5662 համասութենում :

Lhatabe umbadachyme 1916 bagbitրեր 15քն։ Նոյն տարուսան հոյեմբեր 26քն եւ 7966-9-11 Թուակեր պաչ-աշնադնը մր այսպես կր տաժմաներ լեզերնականը —

« Զինուորական օգնական ուժ , կա « Ձինուորական օսմանևան կայորու ըսւքնեան հպատակներէն»:

parpawa «quamartang», »: βρίδο πόλη, αφ αδοπό έξη καιρ ου-διοδικό (μετοραεβλικό το το έροδ το β βλητιβά παιροβά, αραίζ πόσιαξι δρ έրաչինը էր Թրջական վրէժինդրու Թհանց դէմ ։

յունական լեզէոնին, տասնեննեց հրա քանտապու Թիւնը։

dubumupan filipage:

[Ifin (s) finds [ skyl ship subsympton 
[Ifin (s) finds [ skyl ship subsympton 
[Ifin (s) skyl ship superfinance of pp subsympton հոնց ինչ որտով կատարհցին իրևհց առաջելուԹիւնը, պիտի լիչեմ Համու-կրական լոուԹիւնը, դոր պահեցին ըսպայքի մինչև, բնաին հաշագը, հրդ Անգլիացիննրը 1916 օգոստանն ուղն-ցին զինանակ ընկ կամաշորները։ Ֆոն Քրէս Ֆոն Քրէսքնչիայն րա -

արու Կրկա արու Կրկակոչարայի բա-հակած էր քրասից էն 40 գիլումերը եւ տու ։ Ահորվաայիները լուր հանացին իվ հայքական գաղքակայանին լատծ են որ Հայերը պիտի միանային գերժան յազմական դողապետին՝ երը յաքո -գեր դրաշել Փորե Սայիտը ։

Ասիզնութեամբ հրապարակ հետ -ւած այս հակասաինքը ծանօթ չէր Հայերուն։ Բայց , աւտ'ղ , երր անոեջ Սեհորտ.1916ին իրենց ինտրրագիրը կր ղրկեին Տրեի Քոչենի, Եդիպաոսի Ֆր-րանսական ամրողք իշխանութեննեն լբ-

երբ 1916 հոյեմբերին Հայերը դրնրը (ԿԻՏ հոյանդերնին Հայերբը դի-ունցան՝ դասանրապետկան հայերարա -բուքնեան Հրաժանին տակ, ինչպես ը-սի դիչ առամ, իրևեց առվեւ կր թաց -ուքը կարեկիունինը մի դինաւորագր-ունլու այի ճակատանարաներուն Համար, որոնց էր ապասէին անեաժրհը։ Այսպես Արևւելհան Լեղեննը կը սախ ուէր մարդել դորախումը՝ մբ, ո հազհետէ կը կրկնապատերուեր թե

Հայնութեան, Անդլիացիները անա ճունեամը կը դիտէին Ֆրանսայի մասնակցունիւնը օսժ կայսրունեան բաչխուժին մէջ, մասնուորարար այի դելով է որ օպտապործեցին Ֆրանսա-բանով է որ օպտապործեցին Ֆրանսաsh happle bumump tholas anydwanhumph dynn;

Այժմ հասկեայի է ինչու անդվիացի դինուորականները, որոնց պայասն ունելն, պատերացժ և վերք, բաշիը-ւած գտուները առժմահարժուռ, ցա-ուվ ժեղի Մողուցին իրենց Ղանգերուն ատևան անգց ին ժաղաւիր դրև , սմա ահարճ անգց ին ժաղաւիր դրև , սմա ահատ հասարին, անր բերևադապրեն ահատ հասարա եր մա Հոկատներ, որոեր մաս չէի կազմեր Արեւնլհան Լևգէոնին, դեր դողապետ Փիփափիի հրամանա դողապետ Գրդրագրը հրապատաստա րուխետն տակ, առաջին անգամ օգ տադործունցան 1917ի ամբան ։ Ասոն տապործումաս Մեր յատկացունցան պայոպանելու այի երկախուղին, որ անապատին մէջէն Էնրկարէր դեզի Սազա։ Ֆրանստիան ուրիչ քոկատներ , իապլացի գինուոր-ներու ենտ , նյանակուտծ էին Մ - Գե-գորանանի պաչոպանութեան համար , 4: Հակառակ Մայթըս - Փիջոյի Համա- Թէև։ Ձօր ։ Այէմոյի Երուսադեմ մբ -

2P. MEVALUE STEEP (Tup!)

վբիննկ... Նախորդ երկու թիմ րուն մեջ, «Ազեքսանդրիա»ն արժ րկայ ԱԼԷՔՍԱՆՏԲԷԹ։

bryah 9hh2U8h2br PULUPURDSUPULFE ULR Janua, min obhulute bab Af

Trimmarbin ,

(Mardoment) ... Az zhed puber ,

Shame , euros superh puber ;

Do ma phone hor side garanter

whom helimph shamp ; , garanter

e nz z led puber , e uro z le zame

her:

SP4PSC UAUUNYZPPS Youngbins duch de mah, por

գոտրոցըը։ — Տիկին, պնակ մր ձեռջէս ինկա — Ատոր բարհրակատունիւնը Մի —

alpul tilmi : fmi. quilipip mi imemémp dence, — que que plet émemente frank e

# 

notes.

Aspha Phasifferibly quby funched

Aspha Phasifferibly quby funched

square of the appropriate function of

story agree fixing against the arms. It

The Philip the pollin t at Ushe he dah, shoup he stable արեր մեր, կում դիւդակ մեր, որոնդ բ ե մբ հայրենակիրներ կը համերեն Հերս իրենց հայրենան թի որ հերուսարրքի ... Վրևաշիրա հայ արխուսարրքի ... Վրևաշիրա

20 Ludiusuh ush subanulubahh, ne hakis Phen muundundeh (1701), he hakis Phen muundundeh (1701), he hakis arabi spuzahhe kehudu nepaki mpu Penemana khuda dahha dali, dupժիկ ծամածակարունիւր ին խամար համեսունիւրորեն ին խոսկրանրը։ «եպեր ին անհասերը ու տոսմե

Այր. ոչ ոչ հակառակ չի կրհար դյ-յալ վերաբինու Թևան ։ Մակայն երբ Վերաբիացի դիմակին տաև պորտոր գար, ապրուապես աջիր է քորք։ խանգեր գեն սահարուիր առոջի դեր գար գար հերաբերանի արևու շա

մար, ատասակը տուր բակը Լերա լարբենակիցներ եւ բնելը Լերա լարենայներ, գիչ մր լրքութինւն. սա Հանվե այս կողմե այ դիտեցէջ, ժո դովուրդը անօրի է եւ մերկ։

սրութը արորարքանների Միջ

# Wmfinililibrni solin

thirt (8mmmand) - Prog has գրողծեր է անցուցեր Հայլը, յիջատա փիլի հոր տարիները իր և երկրին, իր գիրդիրում, հահասիսարկան տունե -րուն եւ տոսնդական ոնակմոնրուն ու րուն և աշտողավան չուրք, որոնց բո յորը, բոլորը առւած, ցրուած Հա վին, քուրին եւ տուրին այժմ կը միսիարուի վեխ իր ծորեն ծլած, ծագ արուր այր հորեն ծլած, ծագ ած արտաանատորներուն, ի անս, ո **հոեց ժանկունակ** ժոլիաներովը սրատ

արդ արարասարու տուն չր ար առը-թեցին Շավիրի Կ. Խուքին «Համադ -գային»ի մասնունիւդնրը հաւարարար հանելի ժամանց մել տալով իրենց դադիծել մասնանել վերը - տու արարա ծաղաց եւ ամ էր անուծց որ կը հետա գրգրուին հայ դպրոցով եւ նոր սե բունդի դաստիարակումնեամը:

րուսեր է դասավագրակու քինամի։
Օրը ահանցել էր, ուրեմեն, արտա էին
իրենց ուղածե ընհելու, պատալու վածլելու Վարժուհի, հակադ ո՛վ մահիկ
Էրեկը, մանաստանու ի անա խաղայիկհերուն որ դիղուած էին Պաղանդի
հանձւում dunka zacpy: Udania matra athara wenka ath ha

ւն. քայան , բետանն ան ին դենչի և թեն

heby spanning pady haby chapple brulege as fangasables me տասանութիւնները թոթով, մեկը Հիայեն թովիլ, «Թուփ եմ , կանանչ black Briffy - about het, habitalise - Briffy in agunthisch pip beg
blacken Rappe of alley, pibs, gibt
blacken Rappe of alley, pibs, gibt
rate, happe of alley, pibs, gibt
rate, happe of pibs layer of pibs
rate, happe on high manyle, monthing happe on high manyle, monblack blacken, and happe on high manyle, briffy
happe on high manyle, and manyle, briffy
happe on high manyle proportion of the pibs of
happe on high happe happen high happen
happen have beginning happen happen
happen have gip high happen happen
happen happen happen happen happen
happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen happen hap papply. ատրագ ինհրե ւկանեին մրնտոպը -ատրաշիր իրչ մրևըն աւրջին արայոն blp, bermy he progress mandrants

Այս առքիր պետահատելի են վար -ուհիքն՝ 8իկ. Քրժոյեանի աշխատու-

neether ble. The name of the ble of a company of the stands of the ble of a company of the stand traged with the state of the st Հակեն ու ուշադիր չուլան իրենց գ ակներուն կրթութեւն չուլան իրենց գ Amerikan himir ancen alaba Andrew himir ancen alaba Andrew himir bear bear if Andrew himiran Albande miner himiran Albande him

VUVIUALSTOP 4C BUTZEU range broker our. urms rancoult from flore . . arung ansureural florening -

## ՄԱՅԱՓՈՐՁԻՆ ԴԱՏԸ ԵՆԿԻՒՐԻԻ ՄԵՋ

# Udparasmillimpilerne darquefiliniphilip

չին դատավարութեան մէկ մասը Ահաւսաիկ մնացնալը....

Գարամէդար գիւղքն Նատիտէ անուն աղքկան մբ Հետ ամուսնանալու Հա աղջկան մբ չնա ամուսնաստվու -ա -մար, պէտբ էր գրամ ուհենալ։ Այգ հպատակով Հալէպ գացի եւ հոն 125 գրչ. առնելով Իսա ահուն մէկէ մը , գրչ. առաջող լատ տասա աշղջ եր վ անցայ Դաժասկոս, իրկու ազգական հերուս ժոտ։ Ին յուսացած օգեու Թիւնը չարանելով, Դամասկապեն ժեկ նեցայ Աժման եւ Հան մատ Մանալ ա unit Anithmal to bud . Thubyte om

գուրապատակու - գրչացական է։ Արբ 6 սինիլին Հանդանակնքի ինձի Հաժար, անժիշապէս Դաժանյուկու վե արդարձայ, որպեսկի այդ գումարը արդարձայի վերածերն եւ գիւգս վերա բերգականի վերածու եւ գրեղը վերա-դառնամ ենայց դասկամատները դող-ցան, գրամա եւ սարարանցայ Վերա-գառնալ Աժման։ Մէկ օր հոն մեարէ յեռուլ, անցալ Հայֆա եւ Տավիա նուն Հրճայի մը մատ աչխատեցայ

ցի։ Հոն դիս կանչից Համատան ա -նուն անձ մր դոր տեսած էի Աժժանի \$19, burper fampungund werth's Public po 

անաննն 6-1 տաւառնայի բորյջը հւ Բել չատ է դորքը։ Ասկե դուրս որ և է հասակցութինը չունեցանց։ Ի վերքու Հասկցայ որ այդ անձր Ձերցեղ եթենն է եղեր, ևւ գովի ծերունին՝ նդրայ

թը Բէչիա։ Ցուլիսի կէսին սահմանը անցայ ստոս ուղղըը սր «առ ասուսացա» ը։ պարով, 6 ոսիր աժասախանով պարտեղի պահապան հղայ։ Գատիբիկն թնկն -րոք մր հետ Անտիրին դացած ժամա հակ, 32 գրշ.ով չէջ մր օգի ատինոչ, որովհետեւ դիչերները ցուրտ կիչնելը։ չր կիսովին պարպեցինը Շարունակելով իր յայտարարու

ւրը, Եահետ ըսաւ — Իւգկ ւր նկաւ եւ միասիր ճաջեցինը։ ղէյիր մոշխնարին գացած եւ յանն-նարարած է ֆննունիւն կատարև իմ մասիս, ջանի որ Սուրիայէն ևկած էի։ Ոստիկան դինուորներու հրաժանա ատրե այ ձերրակայեց դիս։ Առտո Ոստիկան գետում,
տարի այ ձերբովայեց գիս: Ամետուս
տարի այ ձերբովայեց գիս: Ամետուս
ստներ: Ուտիկան - գիծուոր Հազգը թ
ստո ինձի — «Քեղի պիտի պատժեն՝ դունիտ մանագ նքքանսան չագան-հորհա մանագ նքնանսան չագանաի աղատէ բեղ»

Ներկայացայ ոստիկան - դինուոր ծերու Հրաժանատարին Վուղէր որ դր պարտու Թիւն բեժմ միւտիւրին դէմ Ձիս ծնանցին դետնայարկը եւ ֆալա խայով ծնծնցին ւ Յնտոյ ծառի մր կա պեցին դիս եւ աժորժիջներս սեզժե -ցին։ Մարեցայ։ Անկէ յետոյ ինչ որ

abyh's noh

ուղոցրո յուր։ Ձերթեղ եթեմը տևսա՞ր, Հարցու -ցեր — Ոչ, պատասխաննցի։ Երբ ծու ընս սկսան աժորձիջնևրս սեղմել, թ uh Pt mhomes

րին հերկայացույ- Ըրած յայտարա-բունիւնդ են Հր է , հարցուց : «Ոչ» պիտի պատասխաներ, երբ յանկարծ հանու վանդնած տնասը ոստիկան գինուորներու հրամահատարը : Վա

խչո շայո» ըսի։ Ածկէ Մաթաչ դացի։ Ոստիկանա տած մէջ կրկին Հարցաջնեուհցայ սծ մէջ կրկին - Հարցաջննուհցայ ու վարուհցան հետս եւ փորս կչ սցուցին։ Այն ատեն ըսի Թէ առա իր յարոարարութիւնա անշխան է Ատանա, լետոլ Անդարա տարին գիս Հոն ալ կրկնեցի թէ առաջին յայ -տարարութիւնս անհիմն է, և երբ արաքրայի՝ ակսար չարչարել վիս։ Ձոր

հերջո գլուխես Թուտւ, երը դուին ինծի. — «Գուն եկած ևս ժահափորձ կատարելու Աքաքիւրջին եւ Ըսմեք փաչայի ղեմ»։ Ես Հոմիւ - մին եմ , աստիր իրգի, քարհանտաբ, հահ եթ նորք աստիր, գրասի ոստեց բւ կուն արտաք հարգեւ լեայն հարի անանց հրջանը դետադ դիանը արձերը անա վառանի միդ», լո Հակու գեր որ , իրջի։ Ցրաս! չանմաշրեն եք աշրքի երևո ռոմաչի արությե նորն ասշիր «Հսնո չոմի սանությեր են աշրքի 

կրեկ հաղորդած էինք Աթաթիւրքի չրատծ եւ շարցույքն — ձանըմ , եմ սարքուած մահավորդիկ առա — գործիծ մէջ երեսվախած եմ. ալ պե-վի դատավարութիան մեկ մասը — տի բլաց։ Այծ ատեծ միացա հիրա հասակի մնավարը — Այի Սադիգը, որոշե առածել ըստծ Որոչմագրին ընկերցումեն լիտոլ, էի Մարալի մէջ։ Դիտժամբ ածոր ա նունը աուի, որովնետեւ խորնեց մարդ չպիտի նաւատայ եւ Թե

. Բայց օր մը Հարցուցին Թէ Քեա փաչա եւ Ջիա պէյի ալ կա՞ն դործին մէջ։ Դարձևալ մեծ մարդու մը մա -

ոին ալ Հարցուցին։ Ծախագահ --- Ո՞վ է այդ Բեազիմ

Que aposto, come busku, - Վեմ գրանը, ըստու նակետ, այ -ևիցնելով որ երը չարունակ փոխեր իր յարտարարուքիներ, հարցաբննիչ դատաւորը հարցուցած է ԹԷ «դուն վիպասա՞ն հա»։ -- Այս կացուքնեան արուսութարրեւ է - Երասի կերբրի են գուսուսնե ագչբ եռոր կերբոն ենան , մեսնուսը բ բոջ, --- Քև կանոշեստու Salegoup Ulp Huspage

Նախարգահ . - Շատ աղէկ , այս մար-

опропирать — Бит шуб է, мун дире-- Ոչ, питріцию уріппиравари че-ринішіштрі էր пр рикі тиши ш -հոնց шінпідівіре:

Pag touthe

— Հրցաց գրատաց լարչաբաջին։

Ծառնայի մարցաբննութիւնը մեկ
ժամէ առելի տեւեց։ Յետոյ ընդՀ-դատախաղը խոսը առնելով ըստւ-«Ֆրանսական կառավարուքինչը Սուրիոյ 4էջ փնուժին կառավարուքինչը

սուրրող «ՀԷ ցաութրե» գործավարու-Բեան միքոցաւ դրկած է մեզի։ Գետի Ներկայացնեմ դատարանին։ Տեղեկա-դիրը կր Հաստատէ Բէ Ձէրջէց նահ ետ տեսակցած է չերքեր Բարրպե Հետ եւ ծոյն օրը ժիտոին անցած են սահմանը։ Յետո լ Ծահետ խոստովատի դ և գ է չեն խրաններ ոն աաւթրա ուր դ և գ է չեն խրաններ ոն աաւթրա րութիւնը որրագրէը» Յետոյ Հարցաջծնուհցա։ Իւղէյիր որ

Along suggested from the religion of the power of the suggested from the control of the suggested from the control of the suggested from the sugge րորս աչ ը ոչ պատաստան առղջը։ Աւ պետ» ըացատրուքիիւնը։ Աւելցուց Ձէ իր սաքրողք պատոնունիւնը անելնեն է եւ ժիայի ձերւունի տան ըսած է։ Այո միջոցին Ալի Սայիպի փաստատ

րան Հաժիտ ՇէվջէԹ ըստո.— «Գոր -ծին ժեք Ալի Սայիպը կա՞յ», Իողեյի րի հարցուցած է պաչտոնհայ մը :Ո՞վ Հ այդ պաշտոնհան ։ Ցետոյ քանի մե անդամ հարցուցած են - «Ալի Սայիպն որս աչ, շվո տուրար

Նախագահը հարցուց Թէ որո՞նք է ին այգ հարցումները ընոգները ւ Իւ գեյիր թուսու Թէ իր դանուսած վայ -րին ոստիկանապետը Հաժախ - անուն

իրն արգագեւ մարուագ է աւտ Հուսախանե չանք արտա։ ընմբնեւ իրը անձամբ դանուած է առակ Հարցաքնեութեան ժամանակ եւ թ։ աժրաստանեայներուն ժէկիկ ժէ 4/14 pour & np of fiding floor removement

նարնի մոնջին չէ : ըս էրդ ինրան հարարարբանն շրքրք թւ նորք արան «Ալի Սայիպ լալով աղաչեց Աթա թիւրջին, աժէն բան խոստովանեցու եւ լայոնեց Բէ խարուած է Ձէրջկզ ԷԲԷժԼն։ Այլ եւս գուն պարապ տեզը

mapmed britthe lumer off

Us puramuhlung Prafify plane one unby should judgh have : brafify hapaujen Upith jumbah gu bi hap 1929hi mbangang Usuba pargus hi sa should gub bi sa should gu ցած եւ հում ապրյաց « «Հրրույ գր-մբ և հերայրը, րայց որ և է խասակ։ ցութիւև է ուծացած բաղաբականութ բետն մասին։ Յետո յայանեց որ ծա-խապես իր բոլոր ըստծենրը 50չումի տակ յայածած է։ Հայպա՝ հարցաբենի դատաւորին ձեւ — «Նետ» հետ աս գիտորա։

ջեւ ըսածներգ ։ Երբ այս դետողու թիւնը հղաւ, աժրաստանհայը ըստւ թէ հոն ալ իր հաին ահոտւ դոմիսեր

ար ար այլ իր ապրա աստա գտորաբո Նարեկեծ միստիշեր Ծվակապեր յայտենց Թէ ընտու դեր չունի ինարիե հեր որտով կապուտի է վարդաձեւին և Թէ ԱԹաՄիւբրեն վրայ երկարիլ ու-

գող թեւը ինջնին պիտի փրթի։ Ըստւ թէ ոստիկանութհան Ա. Տիւ-ղէն առացած էր ծածկագիր հեռա -

դիր մը ուր կ'րսուէր թէ չորս Հո. Թուրբիա պիտի անցնին եւ Ձէրջէզ !

Թուրջիա արհակ ամայինի և։ Ձերջել ին-պերիր տումել արհար ինես անիանի «Ուտո Դարիս հարցագիծունցաւ -Նահապատեր բառու- հաշևա ըստա է Քե գուհ դատարիծորուն (առիգաու ին) հրաանար գիտեր ասա ձարու ի և որ Արևար արհար հարարեր արհայ և որ Միրիս արտ արձրեր՝ որ հաշևար հանցած եմ , ու ու ինեցու Մասնահ հանցած եմ , ու ու ինեցու Մարիս կա հարարին հանգապատ։ Մուսն ասու  $\{x_{mp}\}$   $\{x_{np}\}$   $\{x_{np}\}$ 

ԱժԷնթե ալ սկսան խնդալ. հախա դահը լոութիւն յանձնարարեց։ « bu 21uu , nºil 1ub...»

« ԵՄ ՉԱՄ , Ո° Վ ԼԱՑ · · ›

Ցետոր Հարցաբենունցաւ Այի Սայիպ որ ըսոււ Բէ աժրատահետաներին 
ժիտյե հեղէյիրը կր Հահետայ , դարի
այլ էր ահատ երրսուկեր տարիկ ի
վեր : Հարցաբենի դատաւորը իր ովեր։ Հարցաքարը դատաւորը րր ո թոլժնադրին ենչ երկու ձնում կը ձեկնչ կալու 17 տարին ի վեր , հաշա-տարին վինուորի մը նման չեմ բաժ -նուած Արաթիշրջնե։ Արդ , երր ա հունս կը խառևուի մահափորձի դոր-ծին, ես չլան ո՞վ լայծ ։

օր», ոս չլաս ո վ լայր։ Ցետոյ իրրեւ վկայ կանչուեցաւ Ան-դարայի ստոիկանութեան տեսօրէն Սայիտ։ Վկայութենգե առաք, սա կայն ընդեւ դատախագր խօսը առնև

Ալի Սայիպ, ասկէ առաջ ըսած – «Սահետ հրկու երեջ օրէ» հա գր--- Հետոսա հրջու պրաք օրբ և ևս պիտի առմե իր հառաջը վր։ Հաւա -տամ ասործ։ Դրապես, աստուածույին Հրաջքի մը պես, Նահեա նրկու երեջ օրբե հու առատ. իր խոսջը։ Ոստիկա -հատոսն տեսրենը կը րապատղք նե ոտասա տուսինը կը բացատրել ին ի՞նչպես նաշեա տուսած է Ալի Մայի-պի անուներ եւ ի՞նչպես իր (անօրե-նին) լեպուն բռնունը է, երբ իմացեր է նգած յայասրարունիներ:

Ասոր վրայ ոստիկանական տնօրկեր խոսթ առնելով ըսաւ- — Քննութեանց վերջին օրերն էին Պահ ժը հրեսս նաshif shans, Buchu pume. — ed.b. Thu pione do neuho's: Chuns dupe ծնցաւ ։ Երբ պնդեցի , ըստւ — «Այս դործին վարիչը Ալի Սայիպն է . անոր ադարակին մէջ մարդանը պիտի ընկ-ինը, բոլոր հրահանգները ինթը պի

bu apostal Bt Uil with areaut's doտիկ է Մեաթիւրջին եւ արժանացած է անոր բարիջննրուն։ Կասկածնցանջ ևւ կրկին հարցուցինջ Ջրիննց իր խոս-

Վկան յայտնեց Թէ ամբաստանևալը ոյն նսուրը կրկնեց կուսակային, հորթին գործավարին եւ ապահովու Թեան กษองรุษรูษ เมารูลเ

րերկ» ասօրջերըս առլու։ Ալի Սայիպ ըստւ Թէ «այս ժարդը (ստաիկ» ահօրջերը) բուն իսկ ծևծող -հարուն և. ՀայՀոլոդներուն - գլիսա -որն է: ԱժՀե րան - կ<sup>1</sup>երևոսկայէի , որք է։ Ամէն բան կ՝ նրևակայել որ ընդ հանուր դատարխազուննանի որ ընդ ոտուր դատարխազուննան աթնուր գր նաշով ընթատոտեմ դն ին թրմանչի։ <sub>Հայոս</sub>ւհ մասախանդշ**ես**աս տե

ւրածոնրո»։ Ընդ - գատախաղը լայտնեց Մէ ապահովունեան առևսունենին դործա-կալ մր նամակ մր դրկած է իրեն ։ ԵՍԷ դատարակու ա յայանել, որպեսյի դայ ու վկայէ ։ ծութիւնը պիտի ստիպուի գրկունյ այդ պալտոննայէն եւ անոր անունը պայանել, որպեսյի դայ ու վկայէ

### ZUSHUHUR ZURREUREP MPU PIP ILPS ---

ՊԵՐԼԻՆ, 10 յունուաթ.— Դեկտ 6-ին Լանավենը Քաղնեոյի որանին մեկ տեղի ունեցաւ Հայ օրիորդներու կապ-մակերպան հանդեպը, ներկայու թեամբ դաղուքիս առուաբ մասին: Օրիորդները քանք չէին իմասյա այդ նրեկոյնին յաքողուննեան Հա մար։ Օր Գերնինան նուապեց դաշնա կի վրայ, Օր. Նագարհան եւ Օր. Ա-րեղեան երդեցին եւ պարեցին, արժաhuchwind thed buchkens

«» Նոյն չէնթին ժէջ յունուար 461 Գերլինի Գաղթ. Միութիւնը սարջած էր Ծննդնան Հանդես մր մանկական րաժեռով, որ արդէն աւտեզու թեան կարդ է անցած եւ որուն կր փութան րրու են իրքանա հայանական այր որու են իրքանա արահարդան այր ժեծայող ժեր ազաքները չեն մոանար իրենց ժայրենի լեզուն եւ ժաքրանն Հուն հայերենով կ՝ հրդեն եւ կ՝ արտա Հաւարելու եւ վար ժեցնելու դժուարին գործը տոանձ -ներ էին Հոդևշոր Հովիւ Շահլաժնան Ծ. վարդապետ եւ ժրաջան Օր. Նա - զարհանը, որոեց չնորհակալուԹիւն յայտնունցաւ բոլորի կողմէ։ Յաջո -զապէս արտասանեց Օր-Սիսլեան ։ Փորրիկներ Լ. Մովսէսհան և Մ. Փա-Գոջրիկներ է. Մովսկահան եւ Մ. Փա-գահետն առանձին փաղըլ տուին հան-դէտին։ Ցնտոյ Ենրվույացունցա։ Հ. Ս. Երևմնանի «Երվու ծայրայեղնե-թեղ, մասնակցուքետմը պատանիներ Շ. Ցարուքիևնետնի, Ռուբե՛ն և Յուրա Ասվոքարարի, արվերջ ֆիջադ յա լակ Ձէր Յահունիշրբարրրիսու ու Ո համոգան չանիակար արուշ քիր ոնտաshouthout Sushabah man & Bunna-

Թղթակից

# QUECEP ... PULSEL

UUPUbBL, 12 juibucup (Bunus). - Առանց անգրագառնար (Ծառաջ)
- Առանց անգրագառնայ Մուսագլի ժեք տիրող առօրհայ Բշուսագրել,
հայ բանարարհայ և որ հարագրել, ողրերդութիւնը։

bhrfhil wwwhd - 2dbancub

Ա.— Ներքին պատիմ — Ձժնոււան այս անողու ծղանակին, բանաար է հարունի մասակե կար բլա իր Նրանակ մասարել կետաերի թոլոր դատես իրենները հաժատասար իրասունչներ կուսայ օտար աջողնակին անակ հարարին հանա՝ արայց ձիր հարինակին հանաչ արայց ձիր հարինակինինին իրացողի հանակ հարարին հանաչ արայց ձիր հարինակինինին իրասույթներ հանաչ առուրեն արացարին զաւայն մի առուր առուրեն, որ արև հարարար հուրենի զաւայն մի առուրեն գուսան մի առուրեն արանական հարարար հուրեն արանական հայարան հարարար հուրեն իրասան մի առուրեն հարարար հուրեն և րայց ար հայրոսարըցարը գարտու Ար գարհի գուտք մր տուք ձուրձի կտոր մր օճառի, ծամակի քնույնի Հերմակեղերի, չեմ խոսիր ձխախոտ մասին, որ րահաարկնայի մր միկքա րութիւնը կր կազմե ։

Բ. ... Արտաքին պատիժ . B.— Արտաքին պատիժ — Վոտ.

թում հրկին, հիր դր ասերին տակում
կարգ է հայ տարում երինի տանում
կարգ է հայ տարումերինո Մեկ ամիս.

հրկու ամիս բանտային պատիմը ժահահավաւող է, բայց վտարումը կր
պարեւութերեն, բանի որ Հայը լուռիի
հրվաւիք ամի - Դատապարուսա է
հրվար ու գալ բանաէ դահա, տարի -

Umput 11h be book posternish an . մարևերու մէջ լեցուն են «հանդները ւ «օֆ»երը։ Ասոնք Ժրննեին սաներն են, Աղզա-

աստոր Ծրոււրի սատոր ու արգա-ժողովի նկուղին մէջ ծնած։ Հայ աջտորհային բուն մէջ մեծ Թիւ մը կր կազմեն, թեղ չահրապէս, հախ-կին չափահաս որբերը, ամուրիները, երիտասարդները որոնց աննդակայան յան ցանդներով եւ անդարակաների վիճա կով ոչ ոք կր հետաքրքրուի։ Առաջ Նորդարանի կողմէ, Մեսրոպ քահա ծան է միայն, որ պարրերական այցե-լու Թիւններով , կրօնական յորդոր ու խրատներով էր դօրացնէ հայ րան -

Furthpulpular Heir & . Fry Shy. 

րում աստանարի իսնգէ մտասուած բ ան մաստանարի իսնգէ մտասուաց բ եւ ճաչակած բանտային բոլոր դր . կանջները, ականջովս լսած են դա . տաւորի եւ դատախապի սովորական յանգիժանութիւնները, առանց ազդի — Ինչո՞ւ Համար չէր մեկնիր Ֆր

— Ինչըն Համար իչը մազորը արգանապես էն ։ Մենջ ենքը կրնար պահել ձենգ մեր երկրին մենչ։
Մինչընս դեկանաքրերի սկիզբեն ի
վեր որոշ փոփոխունքիւն մր կը նչ մարին : Մասնաւորարար տարագեր -

ծրուն Հանգկոլ Դեկա․ 4ին Մարսկյլի դատարանին

UPTUU UESEBABUT Ամուսնացած Փարիզ, 14 յունուար 1936 մէջ ականջովս լսեցի ընդհանուր դո

դէջ պաշել եւ որուցարբի ատեկրրեսով - Արբե քրրե վերաև դբե - բեքնկ ոչչ ամառչովս նունե նոմջադուն մա. օտար դատապարտեալ մը, թացի ռոււ ևւ հայ քաղաքական տարագիրներէ որոնք երկիր չունին:

օր. ՎԱՌՎԱՌԷ ՍԷԹԵԱՆ

# HULLED CRREATHERN HOLLDRAD

Ցունուար II չարաթ գիչեր Գիյան ունեցաւ Մաննրչըջցիներու Միութեան երեկոյթ - պար ար։ Սրահը լեցուած էր ժամանակէն առաջ։ ՄիուԹեան նախագահ 🤻 Գ առագ, դրութատը սարադա, Հ. դ. Նիկոզոսնան րացաւ Հանդէսը, եւ ան ժիքապէս յեսող սկսաւ ներկայացու ժը Շիրվանդաղէի «Նաժուս»ին։ Դե ոտոարրդեն դու էրը իներն մեր որևուր դէն աւ էրատանենութիւյն րերուն մէջ եւ - Կատարրջրությու Բինչեւ վերջ վառ պահեցին չ Տիկին ներ Գայիանէ եւ Ազնաշորհան, - Վ Ադնաշորհան, Գ. Բարիլոյսհան Վչաիկնան, Վ. Ալթյունհան կան նոււսթապես տարին դժուարին դերեր Հակառակ ընժին խնդնութնան և գ անոչներու պակասին եւ վեր և ներկաներու ծափերու

. Հանգէոին աժենեն յատկանչական երեւոյթը կր կազմեր այս գիւղի մի -ութեան Համագործակցութեան եզա-հակը։ Բոլոր Հայրհհակցականները հակը: Իորդ - «այրծմակցականացր սկսած են միասին, րայց ժամանակի բնքացրին տեղի ունեցած են դանա դան րաժահումենը եւ անոհց ծոցին ժեք պարզուած են վերի եւ վարի քարի առանգութիւմներուն, եւ իրարու թր կառչած է աժուր իր ծննդավայ րի առանդուհը ենհերուն, ու իրարո մեք տահղծառած ժանրժիկ յարարև բուքիւնները գարժուցած են գայն միատարբ եւ միակամ ։ Անակնվալ ժրն էր փոքրիկն Վայի

նակ Աղնաւորհանի հրհւումը թեմին վրայ։ Մարինհանի Թատրոնեն — ուր կր կատարէ գևրեր— նոր վերադար ձած էր և տկսաւ իր խազացանկէն այ տասանել «ֆանԹէդիծներ Հաժով Հո տասանի «Փանթէդիծներ Կամով Կո տով ։ Վերքը իր գոյրիկին հետ պա րեց հայկական , կովկասնան պարեր որոնը արժանացան խանգավոս ծա փերու Օր - Վերոնիկ Ձատիկիան մասնաւոր տարայով երկու պ պարհը, որոնց կ'ընկերակցեր Գ

րեղին իր Թաւով ։ Հայկական եւ հւրոպական պարերը Հայկոված և հերապական պարերը պարուհավարձայան մինչեւ առաւտա։ Մուրագանքիշը խաքարկ կը պարդեր գյու-շարնունքնան պահագան արտալայատու հիրձներ Պիայի վավագրելինը որքերուն հրյունի Հայը «Միունինչ» միչու իրևեր վարդ չենի կուղղ դառանայանի անհանագրելին առուհակ նաւագականումին եւ կասա-

(Իրթ ակից 6 · Գ · — Հանդեսի ընթացրին կա тирпендии Арбацирищ Вес. гибла Бревра въ 4, 72, 298, 309, 306, 320, 412, 471, 478, 481, 560, 599

Philby 4. Ephnandulp 19, Rue Am père, Cachan

# ԻՐԱՆԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

«Вшпшу» ի ՏԱՐԵԿԱՆ բաժնեղինն է 200 ՖՐԱՆՔ, ՎԵՑԱՄ -UbU& 100:

Սաիպուած հեր բոլորին ուլագրութեան յանձնել այս պարա

արարուստ նայր բոլորթյան ուշադրու թե աս կանձայք այս պարա -գանդ հկատի առնելով կարգ մր անկանումու քինչներ որ որներ գրայն վետա կը պատճառեն մերի։
Գալով հատավանատեր, օր կարևւոր գումար մը կը կազմե Թաւրիսի մէջ, մեր գործակալին հետ համախորհուրդ, որողած ենչ թիոլի հարարարարում մը կատարել, պարգապես ՄԵՐ ՎԵԱՍՀ ԵՈՒԱ-ՋԵՅԵԵՈՒ ՀԱՄԱՐ։

Անա գահի մր տարիք ի վեր մեկ Բիւր կը ծախուի 40 տինա թի, ինչ որ կը նչանակն 15 8ԻՆԱՐ ՎՆԱՍ իւրագանչիւթ - Թիւի վրայ։ (Մի՛ մոսնագ որ Թղքատարի ծախգը 15 սահԹիմ է, իւրա -

արև չեր թիր համար)։ Մեր ուժերէն վեր ըլլալով աւելի երկար ատեն կրել այս վճա-սը, ժեր դործակալը 1936 ՓԵՏՐ․ ԼԷՆ ՍԿՍԵԱԼ ԻԻՐԱՔԱՆՁԻՒՐ աը, ժեր դործակայր 1936 ՓԵՏՐ- 1ԷՆ ՍԿՍԵԱԼ ԻՒՐԱՔԱՆՁԻՒՐ ԹԻՒԸ ԳԻՏԻ ԾԱԱՐ 50 ՏԻՆԱՐԻ։ Այս այ վետս է, բայց առ. այժժ տեղի տալով մեր դործակալ հայիկ Մելջուժետեի առաջարկին, լուղեցիեր առելի բարձրացնել։

ԱԵՍ ԱՌԹԻՒ ՆՈՐԷՆ ԿԸ ԵՐՇԵՑՆԵՆՔ ԹԷ ԲԱԺՆԵԳՐՈՒԹԻՒ-ՆԸ ԲԱՑԱՐՁԱԿԱՊԷՍ ԿԱՆԽԻԿ Է ԵՒ ՄԵՐ ԳՈՐԾԱԿԱԼՆԵՐԸ՝ ԱՅՍ ՊԱՅՄԱՆԵՆ ԿՐՆԱՆ ՇԵՂԻԼ ՄԻԱՅՆ ԻՐԵՆՋ ԱՆՁՆԱԿԱՆ ՊԱՏԱՍ-

գե դուսալական ԹերԹերը թացորո-լապես կը հասականն Թէ կառավարու-Թիևնը այլնւս բան լապասեր Ազդերա-Դայնակցութենել եւ այնակ լաբունա-և աստահորացեր, գլուխ հանոլու հահասասատուի Թէ անարքական կառաչ վարունքիւնը լուղնը որ ևւ է նախա ձեռնունիւն, ստահենն, եկորերու Դաչնակցունինան յունուար 20ի ժո-դովին առնիլ, իրականացներու Հա Հար չարիւյի ևւ ուրիչ իննասեսուն դան անական աշատանունը։ Հայաստանության անական անական անական անական արաջաններ արջինը անական արագատացության ու ա

Վերջին Հեռադիրներու Հաժաձայն, ափոնական կառավարութիւնը նոր ձեռնարկ մը պիտի կատարէ, երկ Նահանդներ եւս կցելու համար հիւ ծամանդներ եւս կցնյու համար հր. -սիսային Ձինաստանի ինջնավար չը -վահին ւ Երկու հահանգներ , Հովվյ եւ Ձահար , իջնավարութիեն հույական են արդեն ։ Այժժ կ'րսուի Թե այս ջաին մի օրերու ընքացրին մասիրն դոր ծոն քայլներ պինսի առնել, դլուի հա հուրու համար իր սկզբնական ծրապե-բը,— անկատել հինդ հահանգինը, ոթութ ունին համադումար 100 միլիոն

քի նրանդանոցին ում բակորութ (Dim նրականութ) եր դիրզը այս նարցիչ (Հայ հանար իր դիրզը այս նարցին գեն և առ թեռ է Հայ հանար իր դիրզը այս և կարհիցը այն կարանց և գր նասկանին ին կառավարու որ հայանացնում և այն հարարագրութատ արտանած արդերը, փոխանացն և կարանարացներն և այնոր կարութատ բանածած արդերը, փոխանացն և կարանարացներն և այնոր կարութատ բանածած արդերը, փոխանացն և կարանարացներն այն հարարացներն հարարացում կարարացներն այն հարարացներն հարարացների հարար ան էն բանի մէջ նախաձոնություն բու-տանձները ու գիրեն, առեի չարզաերը։ Համար Ռուալիոյ Թլնաժուքինույնու-սակեց բլյալով Հանդերժ Հաւաջական ապաւովունիան ծրադրին։ Անդրիա այիտի ձգե որ ուրիչ պետուքին հա նախաձեռնունին ասահեն եւ ինջ աւ անուն հասասե ես արաներ։ այ պիտի կատարէ իր ըսժինը:

# Ճափոն կը յասունակե «թեթեւցնել» Չինասոանը

րծակիչ (Հօփեյ, Ձահար, Շանոի Շանքունկ եւ Սուիյան)։ Անչուչա խը Շահերուել եւ Սուկյան) ։ Մնշուջա հեջո համականը այ հեջ պիտի (բրայ։ Այս առաքաղրունեամբ, ոչ միայն ծրա-դիրներ կը մբակունի, այլ եւ մանչու դինուորներ յաստահանալ սկսած են ։ Ձինայի ուսանորները կը պարունա-ըոններու մեկ, ըսորսելով ձևաբերն ըոններու մեկ, ըսորսելով ձևաբերն ընտերին բանագրելով որակուներին ասար թնակիրներուն ապարարուկցա

եր իերկուար գաղն ցէր վրեն։ բւհստարար համադառէր մաշես քրե հարդարար դամա գրունա

# Lrummrudunhli hulinku

3. 4. Խաչի Տեսքնի Մասնանիւզի կողմէ ի հպաստ իր դարոց-մանկապարտերին

19 յունուաը կիրակի կեսօրի վերջ ժամը 3ին Հ. გ. դ. տան միջ եր իմակ Մարսեյլեն հրատիրսաած Ֆիեւ Ն. Քիզքթթանենն դեղարունստական ձոխ դաժին, խմրերդ, ակտասանունինն եւլն. կը ներկայացուի «ԲԱՐՔԵՐՈՒՆ ԿՈՒԻԸ» (զաւեջա)

արաստանություն անածակրուհետան կամար ( ֆրանը այն Հայերդու մասնակրուհետան կամար ( ֆրանը հետույց Հ. 8. Դ Նոյե օրը երեկոլիսան ժամբ ձէն սկսնալ բնաանեկան ինշնույց Հ. 8. Դ ատե հերջնայարվը։ Ներկա կ՝ բլլայ Տիկ, Բիպրիինենան, Հոյե և, գիւրամատրելի արևծե

(1 1 J)

La ju whome of A. Bhans

# 

ԱՀԱ ՁԵԶԻ ԼԱՒԱԳՈՑՆ ԿԱՂԱՆԴՉԵՔԸ, ԸՆԴԱՐՁԱԿ ԵՐԳԱՐԱՆ ՄԸ

LITE A LITE ADDITION OF LY, 603 LYNE BPY HAVEN LYNEN L

Հրատ. «ՀՈՐԻԶՈՆ»ի։ Գին՝ 20 ֆրանք։ Դիմել՝ «ՅԱՌԱՋ»ի վարչութեան։

Վ Ա Բ Ձ Ո հ Է հերգուհ բառը մեջ, ըստասոր կոչվակարի կահութ մոր 4 մեկեր ցառակու-ար տարածունիստեր և հուներ առին մեծնակ մոր Տարեկան վարեց՝ 1800 թթ., Հարժ միասին, եւ պատրաստ բանակութերով։ Կան հանւ բարակեր երկա հածուներ՝ բամար դեժակի եւ ուրջեչ գործերու։ Դիժել՝ անդլուի վբայ, 8 Rud Tillie, Բում (3), մեյիրո Tolbinic:

### 27.00 21141111h

20.00 ՀԱԽԱԼԻՔ

- Հապետանիան անական հետ հայի հարաքական անագահանում անագահան ապատանան անագահան արագահան արագահան արագահան արագահան անագահան հայում հայ եւ Սինաննեանի եւ բոլոր անդւաժու-ֆիներուն, որոնք սիրայօժար իջենջ մասնակցունիւնը բերին մեր ներկա-

Մաըսէյլ, 13 յունուաը.— գտնսէփ. Մարսելլլ, (3 յունուարը— «Փանդիասիս ֆետանոլանուցի 21 հայ ֆիտանոլանուցի 21 հայ ֆիտանոլանուցի հայտուհանուց (գրայաններ մեր հարարանույն հայտուհանուց (գրայաններ և հայտուհանույն հայտուհանույն հայտուհանույն հայտուհանույն հայտուհանում հայաստահանում հայտուհանում հայտուհանու Քսկունք» «Հում դինուսի իոզետժին դութիբըն՝ 335 փետրի։ Ոցաբասրի դիձոնու երնաբ ին օգ-ուսարիրարի ու Սեծ-ըրրայը ու Ձիներ Տանու ուշո, միշ դիմու Հեհու

9. Եզիչէ գորոսեածէ ստացածը /20

խոնին Հրոնվականութիւր հուսեիջ լիինաց քիւանդներու Հարանաց քիւանդներու

## **ፀՈՒՇԱՏԵՏՐ**

&. Հ. կ. խաչի իսի լԷ Ծուլինոյի ստնաձիւղիընդեր ժողովը վաղը ուրրաթ իրիկուն ժամը ձին իր դպրո-

# **ԿԸ ՓՆՑՌՈՒԻ**

Ships Spanish Propostust- 9p. տուղծած Լափսէջացի (Տարտածիլ) կը փնտոէ իր երկու դաւակները՝ Թորոս եւ Մառի, 26, 24 տարեկան, կորսուտծ տարագրուն հան ժամա-նակ Տեր. Հորի մեք։ Իրնեց Հորի ա-նաշեր՝ Ղագաբու (իրկաթեագործ), մեռան տարագրունեան մեք։ Թա-թու երկու Թեւերուն վրայ Ման-տահրի նչաններ ունի, իսկ Մառին կղակին տակ փոքր ձնրժակ ըրծ մը։

4n languagh Swinbboukhgabpt talpha dharp, enghy hymdypl W. B. Balentz, 130 rue Lamarck.

40 bondent Barbbut emi fibe Abpta wpmmmubli

> ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ «ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ»Ի ՀԱՄԱԶԷԻ *ՓՈՓՈԽՈՒԹԵԱ*Ն

Հասնազգայինի Ֆրանսայի գնդը, վյարչունիներ եր անդնամերէ որ այսումե-տեւ իրներ են անդնամերէ որ այսումե-տեւ իրներ արդնամերի այսումե-դեն միասենալ մասցէով միայն՝

V. Yananian, P. R. "Hamazkain" 44-Rue Lafayette, Paris (9)-

## SPSUSUAP OF

Նուիրուած բնկ, ԼԵԻՈՆ ԹԱԴԷՈՍԵԱՆԻ (Պապաշա) յիշատակին 2 փետր. կիրակի կէս օրէ վերջ ժամը 2.30ին Societes Savantesh

# brliggy-yuru iulinku

կազմ ակերպուած Հ. B. Դ. ՇԱԼԻԼԻ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆ ԽՈՒՄԲԻՆ ԿՈՂՄԵ 19 յունուաթ, կիրակի ժամը ՎէՆ մինչես կէս գիչնը Rue Carnotի (Շավիլի ՍԼԿ Լազաբ կայարանին կողմը) սրածին մէջ

ԿԸ ՆԱԽԱԳԱՀԷ ԸՆԿ, U, ՎՐԱՑԵԱՆ

Գեղարուհստական բաժնին կը մասնակցի ընկ. Ձորոսևան Նուագ եւ պար Աժան պիւֆէ բուան թւ անահ Որուան թւ անահ Որուան, ջ փետրն

ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ-ՊԱՐԱՅԱՆԴԷՍ Նախաձեռնութեամբ ՏԱՐՕՆ - ՏՈՒԲՈՒԲԵՐԱՆԻ ՀԱՈՐ։ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՖՐ։ ՇՐՋԱՆԻ ԿԵԳՐ։ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄՔ ՀԱՄԱՆՈՒՆ ՆԱՀԱՆԳԱՑԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

18 Յունուար, Շարաթ հրեկոյ, ժամը 8-30էն մինչեւ առաւստ Salle Lucienի մէջ, 13, Rue d'Imy, Պիյհանքուռ (ՄԷ*Բր*ս՝ Marcel Sembat)

In Chrymanah U U. U A h & (U. brkghmlih) Ղեկագարութենամբ՝ Գ. ԴՐՕՇՈՒՆԻ ևւ մասնակցութենամբ կարող ուժերու ՏՈՄՍԵՐ՝ 7, 5 Եւ 3 ՖՐԱՆՔ

11000։ ք, 3 ա. 3 ա. 00 արագավ , Կովկասևան և։ Կէս գիչերէն վերք շայկական պարևը Տարոնի տարազով , Կովկասևան և։ հւրոպական պարհը , ընտքը Տազով ։ Ճոխ եւ գիւթամատյելի պիսֆէ ։

# Brousuuh breyns

գազմակերպուած ՀԱՅ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՑ ԱԿՈՒՄԲԻ ԿՈՂՄԷ #SSTNS TARROULD HITCHINE GATE SUPERHIER LIPER HITCHINE THE SUPERHIER LIPER HITCHINE THE SUPERHIER LIPER HITCHINE THE SUPERHIER HITCHINE T

զ. դղիբեկեի կետնքի եւ բանաստեղծուՁեանց մասին

# Prosbruhali librhanani

3. 4. WHEN AUSTRIC OSSON be IR ALUSH Sailomapento fragit

19 յունուար, կիրակի ցերեկ ժամը 3ին 230 Շրժէ» տը լա Մատրակ Պաո Վենսանի մեջ Դերասան ղղջութել, մասնակցուն համբ դերասանունի հեք Ռե

yp abrhujuglik «UEDAC»

Burne 4 Spulle

### Pushruhul Chrhungagnat 8. 4. **ԽԱՉԻ ԱԼՖՈՌՎԻԼԻ ՄԱՍՆԱՅԻԻՎԻՆ ԿՈՂՄԷ**

10 Bունուար կիրակի կես օրէ վերջ ժամբ 2ին Ցովշունկցեուն սրանին մէջ. 13, Rue Pietre Curie ki. Bicètre

ն մեջ, 13, Rue P1/11 ՄեՁրօ փորթ և հՑալի եր ներկայացուի՝

# urant vul uluv

զնկավարումենամբ դերասան ՈՒԶՈՒՆԵԱՆի Եւ մ Ափուսիլի սիրողներու խումիին Մուտք, 3 հւ 5 ֆրանջ մամասկցու Թեամբ

# ԵՐԳԱՀԱՆ ԳԵՄ

Նուիրուած կՐՄԻՏԱՍ ՎԱՐԳԱԳԵՐ յիշտաակին եւ գործերուն լիմ. 25 յունուար, շարած երևկոյ 3րդ փաղապետարանի օրանին

PLAPER DE SUBBER PARTURELLE Պ. ԱՐԱՄ ԽՈՋԱՑԵԱՆ

Magasin Espéranto, Laiézar

# Etude de M" BERNARD WAHE

(16 ANNÉE) Licenciá en Brest de la Facultá de Paris Ancien élève de l'Écolo des Hautes Etudes Sociales

JURISCONSULTE Droit Français et International Privé

Procédure Générale.

THE RESERVE AND LOSS. v, см сапрам Ч'ghqachf дэмдэ 9—10 hc 17 — 19 : быба дыдыцрасфвыдр поставляющего пристеменности

# ԽՈՐՀՐԴԱՒՈՐ ՍՊԱՆՈՒԹԻԻՆԸ

«апиль», врьболс Mag. plangski pungs. 4.

Հիգինակուհի՝ **ԷԿԱԹԱ ՎՐԻԱ**ԹԻ

\_ Չեմ հասկնար Թէ ինչու այդպես սէջ, դիանլ - տուաւ տոտիկանը. if not a manufacture of the property of the pr

angho dift pungangahari da Bung nanghudipi dang gang ancum da dang kangkanta dangkan pungangahari dangkan kangkantan dangkantan dangkan da

ակտականին մէկու մը որ առոնն արտականին մէկու մը որ առոնն

blepach dump thoughpy want let, wմեծուծն այ, պառաւեն մինչևւ խոճա-նոցին ծառան... Ձևմ կարծեր որ Տի-

գանաթուտրուցն ։ « անաւաւ » Աժկնունն ալ, կրկնեց Բեկլըն Մինչեւ անպաժ իժո, ըսի չորու

Luc, of diff theme to sudm — Lue, at diff itous for instan-quamaplanth quarphis happen forthe-gra itousphanter, paug for disable for inspe-differ forthe disable flow my min advantage again of du-ults of tight peaks must be made at here my quadrate.

— dual atom of duamake is a charle

- Չհասկցայ, պարոն...
- Ըսկը ին աժնուն մատի հետ բերբ առեր էջ... բացարձակօրէն Տչմարի՞տ է ձեր ըստծը...

- Usincim ...
- Umpų idnigmė, ...
- Umpų idnigmė, ...
- Ugl had... dkimė, ...

Ոսաիկանը ապլած մեաց վայրկետն

- Laki hininke... - Thading publ hininka, 4. no -

Apalanja subbjecke hummehne

- Լաւ , ես այգ դործին կր նայիժ . . ե՞րր այզ տեսակ բան ժը ձեր ժողջեն

YAR BUT STEPSED UES

բացուած է Աբերբքբը, վեծ ճաշարան ՀԱՆ Ձ'բլիՁէի մօտ

melopo' warstos

4. Rue Robert Estienne. (29, Rue Marbeuff unfil julip) ՏՆՕՐԷՆ ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Ու վարկային դարարական հայաստանության հարարական ու անարարական ու անարարական հարարական հայաստանության հարարական հայաստանության հայաստանության



пяпаспр

seux. champagns, ogh են կայանը պատաստությում հիրանականեր՝ ՔԷՕԼԷԵԱՆ. Charlebourg 20-69 են անմիջապես ձերգոյց տուսան նրացելին ալիաի դիվուկան ձեր պապարանթեր, են անասարանակի դինով եւ լսպառանները ևս առնելու գայիսնաւ:

2mugh KEULEYAN 85, Rue des Chambards. Bois-Colombes, Seine .

# ՎԱՐՋՈՒ ԽԱՆՈՒԹՆԵՐ

## th 9, rue Lekain, ourts (16) Utero Passy

Հայ Շոփեխի ժէք վարձու են՝ գաղքային արտագրութիւններ 2 հվմավանադել 1 ժաղջան բուկերդել 1 ծաղկեկանայի գորգել 6ու տեղեկի 1 վայար 6-ւ ածուկեր 6-օ ժեզ վի նակափանուն հան առմահր Հայեսրու իսանութենըս Անապարեցէ, օգտուհչ արիքելեւ լանրավամիունեանց կամար դիմել տեղւոյն վրայ

9. Sarian , 9. Rue Lekain, Paris.

# Phus judunnr

րորս մոտ (արգապրիս, դերրավում Հելի պայմաններով Ունիս կորկա Հորոզունքեան և չափու վրայ ա պոպրանը առող պատրաստ յանա իորդներ

Futquid water \$6 kints Sadar apata 11 rue Hodier, \$\Phi\_{\text{pop}}q(9)\$

50 մեն ը դնռու ինիի կայա-րանչեն եւ 23 եւ 32 Թիւ նանրակառ բերու կայա-րանչեւ վարձու են (tout confort) յարկաբաժիններ, I փիկանոց ՀՕՕՕ եւ 2 փիկանոց **ՀՅՕՕ** ֆը. <mark>Հարժ</mark>.

ը, այս գրային գրկու խամասան արև Աժամ դիմնդեք տեղեսի վրայ, 72 74 Bld. Rodin à Issy-les Mouli-neaux

9U8LF SEULF CIGALE CINÉMA

AUSTE SPOFE THUP AFT CinémaREXY

Фългьа*р*ғ ы. 4Ш**ГРЫ**В**Қ**Ф

երգիծաները և Մ և Ղ Ո և»

4. ENESNEUS

# Raki "ERIVAN

S. A. GRANDES DISTILLERIES PEUREUX 46, Bid. des Vignes, Marseille

Tél. Colbert \$8 - 10 Gunba DISTILLERIE VIAL 18, Rue Fentaine, St. Denie (Seine) Td. Plaine 00 - 95

Linkly be Enganthelyne telephogus D. N. BAHADOURIAN

82. Rue Séirne, Lvon (Rhâne) 'ն իսք և նրբաններա գործադալ՝ M.M. H. Khatchadourian et Danieli 24, rue Assalut- Nico (A. M.)



imerie A. DER (AGOPIAN)

Gu

17, Ruo Damoguos, PARIS (13) Le Gérant: H. STEPHAN

- ben ning much house habel get munic muzaghet in muman muzaghet in mumannakhi fumihingke dumih timukenni di kunthalik much in musakhi in munich in musakhi in munich in musakhi mughan habel in mumanhi muken kunthali mugha munich musakhi mugha danah musakhi musakhi in musakhi musakhi musakhi in musakhi musakhi

ատրելանը բերանարաց՝ ֆելներ տակին վրայ դեն լայն... տարիկանը դեր ուղիդ դերբով դա պարաբան ուսիս դերու ուսին «ուղեր ուսիս վրայեն հան և վիր արտահերի տեսաքան ուել Հիիր բայրձաւ՝ այս վրեյիրն հսեց

Thing of the bulling help mushed, fort

Ոստիկանին մեկնումէն յհասյ 🎷 uno hubh dombgun.

— Ուրիչ արմուդ ուրքի մաս 15 ահր amby po ...

James and the filter of the fil

(Tup.)

# = HARATCH

(Fondé on 1925) :- R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : M.J. Mille III. Reduction of Administration
LUPUSCOLORD DE LUPUSCOLORD

, Laufghphu , Permisha

(brebebbb thur. 35 6u

Mare: TOLSIAG) 140 фрийг 70 фрийг 250 > 130 фрийг 200 hpmaf 100 hpmaf

17, Rue Damesme, PARES (13°) Téléphone : Checière 16 - 70 1936

OLCAND

17

RUPAUPHIE

12 8UPI - 12º Année No. 3014

Birthi, Shine ainneans

50 UULL@PU

brank wour

# ոշխկնութիւն՝ իշխկնութեկն ԴԼԽՈՒն

երկու տարի առաջ, առիքիով մր «Դիմակաւոր կոմիտէ» կո ... չեր էինք Բարևդործականի կեղբոնը։

βարեմիտ մարդիկ վրդովում յայտնեցին, իրրեւ Թէ սրրա – պղծուԹիւն մր կատարած րյլայինը։

Undapore Phile inclubinged punto update offe diff, wante Հրմասորիման եւ փաստաի, կ՝ուրվ իրեր որ հակատակն ապացուցա չկիր, բարեկամ Թէ Թշնամի։ Ու դործքով, որ Թէ ռույլարան հ ատրիլիներով, որոնց դասական վարպետն է Բարևդործակա վարիչ - պատուիրակը։ (ԵՄԿ Կեղբ. Վարչուքնաև անդամենքը հայերան հայերչե դիտնալին, ապահովարար պետի կարժրէին , թարգատելով խոսջն ու գործը):

Արդ ի՞նչ կ'տպացուցահեն այն փաստերը որ կը կրկնուին ան-ընդհատ, և որոնց վերջին ամփոփումը կր ներկոյացնէ՝ Հալէպի Քաղաջ, Ժողովին պաչուշնական ղեկոյցը։

որական ծրագրի դործադրուհնան առնիր, ամրողջ բա-անյունեանը բննացրել Հայեսի ազգ վարրունիոնը եր գլ-բուն վերեւ, իր հանովն կր անան ան ուր գեր — Բարեդործա-կանի քիները, «Տիաթ» Միջայի լնանանան, որ աջ ու մայն հրա-կանի քիները, «Տիաթ» Միջայի լնանանան, որ աջ ու մայն հրամաններ կ արձակէ, իրրեւ Թէ դերադոյն իչխանունեան մր կամ կուսակցունեան մր լիաղօր ներկայացուցիչն բլլար։

դրուսագրութատա որ քրագար արագորյացուցիչ ըրկարու Կը պատառնի որ հոդի հով Բարկողովուաիսի հուկական մաս -հաժողովը հերու կր դանի ազգ իլիանու հիմու հետ դասց անա խոր-հրաւտը ուն մր կր փակե համերան, որնկրկաներ արձակելով ։ (Ինչպես Յուհաստասի մեջ) Անրանիկ և ԱԶԵՆը և այլուր) ։ Հետեւա՞նքը, — Քոյլ տուեց հոդեն դիմել Հայեպի Գադաց. Ժողոկի գիկոյցին (10 դեկա։ 1935) ։

Երկու տարուան բույջյուբներէն վերջ՝, Քողաք, Ժողովր 1986 Սեպա- 10ին Բարկորթականի Հայեսի մասնաժողովին ու -յագրութեան կը յանձնել հետև հույ պարողաները... Ա.— Միուժեան որդեգրած կրթական նոր ծրագրի գործա

դրութիւնը, Հայէպի ենթակայ կարգ մը շրջաններու մէջ ստեղ -ծած է հակադիր նակատներ։ Անմիարանութիւնը, նիւթական եւ րարոյական ուժերու վատնումը տիրական երեւոյթ են կարգ մր վայրերու մեջ։

Բ.— Մուրացկան հոգերանութիւն մր վարակած է շրջաննե մեր ժողովուրդը եւ անոնց անմիջական ղեկավարները։ Թե րու անր ժողովուրդը ու անոնց անմիջական դեկավարները։ Թե -փա կրթական հասատատութիւնները սակարկութեան նիւթ դար -սած են, եւ ով որ դրամ շատ կուտաչ, անոր կ՝ենթարկուին դպ -րացները, վասնգի այսօր, Դիչ մը ամեն տեղ, հայ ծնողք՝ չունին այլ մաահոգութիւն, հթե՝ ոչ իրենց գաւակներու ձրի կրթութիւ-կը ապահովել սա կամ նա ձեւով։

Գ.— Շրջաններու մէջ գտնունցան ու մինչեւ այսօր ալ կան հոգարարձութիւններ, որոնք խարէութեամը ու չարաշահութեամբ դաստաւորունցան կամ փորձեցին նպաստաւորուիլ երկու աղ -որներէ միանգամայն, թէ Ազգ Առաջնորդարանէն և թէ Հայ որնգործական Միութենէն ընդունելով կրթական նպաստներ։ Մեկը միւսին տուածեն լուր չուներ. Եւ դպրոցի hngi Philip ogunibling այս կացութենեն վուրջաց հրագարարու

Դ. - Ներկայ վիճակի շարունակութիւնը կրնայ խախտել Ազգ Առաջնորդարանի եւ անոր վարչութեան հեղինակութիւնն ու վարկին բարոյական հիմունքները։ Մտավախութիւնը ունինք ու վարկին բարոյական հիմումքները։ Ծտակաթութքումը ավահանակումը, անխուսափելիօրեն պի-տի յասաց բերի ազգային կհանքի կազմակորպութեան քայքայու-մը։ Այդ արդեն նակատագրական կրնայ ըլկալ այս ժողովուրդին համար»։ Այդ արդէն նակատագրական կրնայ ըլլալ այս ժողովուրդին

կը խնդրէ որ, Բարեգործականը «կեդրոնի եւ չրջաններ ազգ. Առաջնորդարանի միջոցու : «Եկ իթթական ծարտարի իր յատկացուժները կատարէ «Արաջնորդարանի միջոցու :

Այս առ թիւ կը լիչևցիկ թկ «հակակրու թիւններու և նախ երա առելել եր լիկայան ին «ապարրությատար» Երուքիածիարու գում պետա չէ դարձեն, թարորակած ընպ-անուր Վարուքրեծի չեր է հետականը եւ էականը հայ թարժակարու Վարուքրեծ եւ անոր գառափերուն թարորականուներոն այահ — «անուն ու անոր դարիարույի չաշնում» պատղանունիչին ու անոր բարձրագոյն շահերուն Agus & Ellmin :

(**երենց թառերով**) ջաղաջական», մինչեւ իսկ «անձնական» մասներ

ple pure moments and members of the pure mental person of the most person of the person o ատապետութիւն մը։

ներայր քենարմար չանահատարի գետանինը էէ ոն ին դատրը ավա

«Կատանջումաները։

«Արաբարթծականի կեղջոնը մշակած է հանու ուրիչ ծրապիր 
գեր, հաժագրայանիու համար բոլոր արամագրելի ճակատները ,

բերասարդականին մինչես մարդականը։

Արդ կետնրու մասին խոսել առամ, կեղլ տունչ հարցնել, —

կա արտակարգ եւ շալիումացնայա գործուներու քինչը ինչումի կը

արտերի, օրինակ, Հոկի չապարականունինեն»։

# 

# խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԱՐՏԱԿԱՐԳ ՍՊԱ**ՌԱԶԻՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ**

1,300,000 ghaning 14 thihum mipih fury ke nerhy ymsruusmphilikr

# Արևյա չին մառաջաց մագաքական ապամովութևան

Երկկ Հաղորդած կինը թէ **և** . Մի ուքնան դինուորական դործավարու Թիւնը 14 միլիառ բուրլի վարկ սահ քահան է ապգային պաշտպանութեան Համար, մինչդեռ 1935ին գուքար կուսն էր միայն 6 միլիառ 600 մի hab, but bulunamb 8 Stephun

สำเร็จ puntamine Die ใช้เป็น ատեր թէ չատ աւնչի կարևոր ամահր ուհիկ գիհուսրական տատութիւհները։ Կեղը Գոր ադիր Կոմիակին առջեւ խօսած ճա 

մարտանաշեր կր չինէ չողեպինը ա

2.— Կաւելցեն հրատայլերու (Թաևր) խումրերը եւ կազային պատերազմի յասուկ վայանրը։

3. - They the but summe դինուորական ակաղեժիաներ, ուր կր յանախեն 16,000 ուսանողներ։ Այս աստասութեանց ծառայու**թե**ան չրբ

ցաշ է արևը տարուտև։ 4,— Պաշհուտի բանակը շաւտատր հախապատերադժետև լբջանի ուժին որ կր հասնէր տասը ժիլիոն դիհուտ

they programme Phetitable of the 126 որ մարաջակայը ծողովէն պա Shihma հանրքին վանքն։ չի տաշարքն տեմա -ժաշրերի վանքն։ չի տաշարքն տեմա ohy daufinde he Ikpeluden, me պառագինումը եւ այդ երկու երկիր -սերուն յարձակողական միտումները Ե Միուքեան դեմ ։ Կարմիր Մարա խար, որ Հաւանարար խորհրդային ասկին սպարապետ պիտի ծշանակpurantifit anniposition infinite transmit-net infinite model infinite management in-curantity the pulming infinite model, the determinant infinite the theory of the determinant infinite model, the model of the internal consistency in the constitution of the internal consistency in the constitution of the con-

# phyn'r myn

արևերգային մամուլին Հրատարա -կունիևններչն կը պարզուի որ դիու -սաստան Հարկաբրուած է իր գլխուն նարը նայիլ, իր ուժերուն ապաւինիլ, publi ne handagele hiphent be դեր արշադրեր մանրամեիը վա -բրանութը։ Աստիսբա տոլերդրեր ի հարություն արդարություններ չնագրին վաշերացման, բայց Ֆլ րանսայի հանրային կարծիջը հրկ մասի րաժնուած է, եւ Լավայի կա funk puthacing & accompany pur-andpunk plain of balas myong pur-dang saumble directorymobile balasan junghle jungh. If his myodhiy mile, hayday myoh befunka filaha ya directory met ny haydahaba da shuhat yana ma-ta mama ba sunghiba, ganb Caranւելի արաղ կը չարժին, դան հաւա -դական ապահովութեան ուժերը, ու-րեմն Խ - Միութիւնը չի կրնար իր րեմս և . Միութիւսը չի կրհար ի պալապանութիւսը չիմենլ միջազդա

յին գայինըներու վրայ։ « Ժուռնայ ար Մոսկու », ֆրանսևհեր չանա<u>հար</u>իբե<u>ի</u>ը՝ սև ահ հեր չանա<u>հարիբեր</u>ը՝ սև ահ արուի, դիահլ կուտայ իր՝ վերջին մրագրականով — « Իրերու այս վիwith 187, ambanyath 18 ab 18m. that has mis empadate by p Միունքիւնը իր խաղաղունքնան եւ ա-պա/ովունքնան պայքարին համար չի կրծար Հաւատը ունենալ որ եւ է բա- թու բերումով դէպի պատերազմի ան-նի վրայ, բացի իր սեփական ուժէն ։ Հունոլը մղուան, արբայի տեսարան մր

գարիւրը տարուան միայն գանի մը ա Հարիւրը տարուան միայն գանի մը ա քնացնալ ժամանակը տան մէք, այժմ ոսացույ ծառասակը տար ոչ էլ, այժմ 17 առ Հաթիւրը մշտապես դենքի տակ է։ Անտեց բարոյական կորովը ամրա -պեղելու եւ ֆիզիքական - վայելքներ ւահովելու համար, այո տարի 57 Հարիւթ պիտի աւելցնեն դինուոր bhant be amubbaned anchen

Հիթլեր վերջերո ճառի մը մեջ կր յայտարարեր Թե Խ . Միութիւնը Գեր-մանիայեն վախնալու պատճառ չու եի, որովնետեւ երկու երկիրները սանժանակից չեն։ Թուխայնւսկի յիատատասարըց չաս է բուղադրուայը քր-ջերով այս արտասարութեները, դե -տել աուսա Բէ Ֆրահատ եւ Գերժանիա սահմահակից Էիւ 1914ին, եւ սակայի Դերժանիա Պորեիա արչաւեց, Համա-ձայն իր ապարակոյանն աիրական ռազմավարութեան։ «Եթե, Գերմանիա կ՝ուղէ մեզի համեիլ, կրնայ փորձել»։ Դառնալով Հնափոնի, կարմեր մա -

րաքախող յույտարարեց Թէ ան ա փառատենչ պետուԹիւն մին է։ Այ Phe stelly Pt Sucholy because րար իրևարևշերբես։ »։ Ջյուիսջ արժ սւսերբեսւը, «վահգուին սիտերեր դրելրես ին շարգրանանքն ին միր yan yapayar pagar 12,000 agian kip kuu muph ipuyarey 12,000 agian kip biyu paribuada bahus paribu pa wab-zarehar 1821 aliyu gaba pa waba-duhar Buda be arigan Buda ya yaribi wuhah ahumakhap sa

graph: Zwylinh ghundhapp 2)
Pah ghlaryadin ghlungshi, Panhunghadip mymbag Bl. hundhap
mahip Blish w mydd 1300,000, dhi,
whydding mangh 940,000 fp. Lunguh?
kundhap dununghungh Sudungshung
han kunghap mymanani, yawiyahidapad, Panhunghanhih hundhaphang
mah, Panhunghanhih hundhaphang
mah, Panhunghanhih hundhaphanhih տասարդ եւ կորովի պրականի մր իտանդավառունեսանս։ Իր մատին կե, որ յատկացուած էր Գերմանիոյ եւ մափոնի դինուորական պատրաստու-քնամա պատկերացման ։ փորով

Ժողովը Լերմապես ծափահարեց այս հառը, հասկցնելով Թէ պատ րաստ է վաշերացնելու պահանվուած Jupyby

# prurulignish

W. Միութիւնը պատճառ չունի ծած երոր ձշնաժղար գետժեկրբեն: Ոչա հիւրն՝ ոք աք ին իրծրատաշտատրու -գուր ին տեսանիր ծամածաքարու -ա, գետենոն դաստաս չուրի գար են իրքո՛ւ Ոսնսեսվ ծանաահական Աք արգնագրնա է աշրենրըն միրուս aurbhine he surapt be turbe of Swelle find rezwepers frank think chink chine is There flant murmumber. ւհրու 8 · Միութեան պայոպանու -թեան : Ահաւասիկ ձափոնի անվերջ impanhucibhes, Shedwhen jupanjapandyundhapp, bajadahaj japandhapp japandhappa kungamaphahpa ku maj japandhaba ku maj japandhaba ku majadahah bajada japandhaba jabahaj japandhaba japan ւաջական ապահովութեան հ րու Գաչնակցութեան։ Ս U.Swemuhl տա դրեղ է հետունը բանչիչ ման թեար համ է ի համ ին անաչարքիչ սե Ձետր որ քելորն։ Ուս հանաքար անգեր քանագ թուլի մաքիրեն ու վրհանիչու շարը թումինն ին անաագրութ af լրջանը: Այս բոլորը ծ-լլու թայց եւ այնպես այս դապարականու-քիներ բաջողունին կրդանի վերենքա-նան Աւրսպան, պատակասուն հերջին հակամարտուքինեներով, եւ դեպի -հակամարտուքինեներով, եւ դեպի ա

ያሳባዐ ያባዐ « ՀԻՄԻ ԷԼ ԱՐՄԵԱՇԿԱ...» \_ . . .

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN ÉN EUROPE

կարելի է կոչել Ակադեմիա Տարագիր Հայոց, վերջերս կը քննէինք ժողո վուրդներու նկարագիրը։ Բանաս -տեղծ Ահարոն, դերասանապետ Շահ-խաթունի, երկու նառաջականներ, , որդու դառաջականներ (առա՞ո քանի մր manga milgmanh), happan bout րան Ռուսերուն թարոյական եւ հոգե-յան արժէքներուն մասին։ Անմիջա պէս տեսնուհցաւ, որ Աթեւմտահայե թը կը գերագնահատեն Ռուսերը։ Այդ appropriate Burgarumwahmung also ppour գերագրառատութծատ անչ ուժան այն վար արդհօք ԺԹ․ դարու հայ ժողո . վուրդին առանդութենեն, որ մեպի կր թհյագրեր «օրենել Ռուսին ոտքը », աչապարտ » բառով մր կր պատ ուէր հիւսիսի այս դրացին , որ մեր պատմութեան մէջ կը մաներ Արիս տակես Լաստիվերուցիկ յիջառակու -թեամբ: Այդ գերագնահատութեան մէջ փա՞ստ մր կր նշմարուէր արդ -հօք մեր այն պարզամտութենեն, որ Հայոց ճակառագիրը կր կապեր մեծ պետութիւններու Ուիլսընեան՝ կամ Նախաուիլորնեան որադրդական րբ -նագրներուն։ Ձեմ գիտեր։ Գիտեմ միհայուտը» անձրևու բարարան է Հրարւա -որց այն ան գանցիւ» թւ «Լամալլովն -որակողևուտ։ Տոր գիտրի։ հիտար դե րար «սիրտս պաղշտկեցնելով» մակկ րրի, երբ Շահխաթունի դողացնող րարկութհամբ մր յարձակեցաւ Ռու -սերուն վրայ եւ ըսաւ-— Դուք, Արեւմտահայերդ, մի՛ խօ-

տիք Ռուսերուն մասին, դուք ճանչնար Ռուսերը։

ստաչտար բուսորը։ Եւ արդարզայրոյթով մր պոռըկաց իր ցաւը Ռուսհրուն դէմ, որոնք «Արմհաչկա»նհրու հանդէպ իրհնց արհամարհանքը ամրողջ քաղաքակա -արհամարհանքը ամրողջ քաղաքակա ներուն եւ հայ - թաթարական կորւ ներու հրահրիչներուն բերնով , մին mgdmg bulnbuth luurbpmgb þ

չնւ անվամ բոլսթոլի լոութաար ը աւր հայկական ողթերգութնան։ Արդարն, առէք սա Թոլսթոն, հա-րիւր տոկոսով Ռուս մը։ Շահխաթու-նիի նման, Հ. Մ. Պատուրհան ևւս գայրոյթով կ'արտայայտուի եւ *Բազ*մավէպի (նոյ. 1910) իր մեկ յօդու /գարի (նոյ · 1910) րր աշղ <sub>ծ</sub>ուր կ'արտատար Հ*այ Մաժուլ*ի մեջ Դեկտ · 1935), ճշղելով պարագայ յրև։ Անդի անգ անացակ արեր հուսեսն անդետը սևետը դրգը, դն։ Ան դրգույն գուրան հուսեսան գուրան արևու հուսեսան գուրան և հուսեսան արևության արևութ եկեղեցի հոգեհանգիստ կարդաց, մի

այն Փեթերարլրեն հայ հենրեցին էր, ր պատարագ մատոյց շվատն հու սաղաղութեան»։ Թոյսթոն շա՞տ

աիրեր Հայհրը։ Կարդացեք Հ Ղո -տուրեանի հետեւեալ տորերը — « Մեծանուն Գրիգոր Ջունչեան Ռուսոստոանեն լսեց Թրքահայաստա նի իր հայրենակիցներուն նի իր հայրենակիցներում «հաց չի պաղատանքը եւ «նղրայրական զմնու-թիոմ» հասաքածոյին հրատարակու թեան ձեռնարկեց։ Ժառքանակակից յայանի գրողները նպաստեցին այդ գործին իրենց մաշքի նուերով, թայց անութայ դրան արտահեր

« Մեծ մարդասպանը Ապտիւլ Հա միտ, 25 տարի շարունակ, հայ արիւ find anagha Lunguantin Կլոսորսթ-ըն, Անգլիոյ խորհրդար մէջ, խօսհցա. ի պաշտպանութիւն մեր անտէր ազգին, իսկ Թոլսթոն իր խաժոռ աչքերը չուգեց դարձնել դէպի

նով կը զինովնար, անդիմ Կալիցին Կովկասի մեջ, հայ հկեղեցւոյ ստաց տովատր ուր ուածքները կը գրաւէր։ Ձայն մր պէտք էր որ ամբարիշտ կայիցինը սարսափեցնէր։ Միմիայն Թոլսթոյին a obuidianto Bangaruhum a քերն ու ականջները գոցեց եէք ազգ մը թշուատութեան դիմաց։

որ թյուսուութայալ դրմաց։
«Հայ եւ թուրք - թաթարական ընդ-հարումը յանկարծ արիւնոտեց՝ Կով -կասը, հրկու ազգեր դեմ առ դեմ գի-րար յարդեցին։ Թոլսթոյ որ հաւա-տացած էր թէ ինքն է 20րդ դարու իրկիչը, իր ծերութեան մէջ հրնուհ ցաւ կարծես երկու ազգերու ընտջըն չումին դիմաց եւ չըսաւ — հաղաղու

«Թոլոթոն ծայրայեղ ազգայնամո ուսաբում օգրայանում ազգայանում ու մին էր, կ'լանն: Ան չէր ուգեր որ Մեծն Ռուսիսյ մէջ միւս ազգերը զար-գտնային, եւ այդ պատնառաւ իսկ դէպի լոյս վազող հայ ազգր ատուած էր մեծ մատենագիրէն»:

ար հզրակացութեան մը։ Թող մե ումը սգրավագարծատ ևը։ թող մե «Արմքաշկա » կոչի Մտալինի կրունի լգող «Մեծ» ժողովուրդը, — հոգ չէ Բայց մենք ալ գիտնանք չափել ազգա թր մեր կանգունով։ Եւ հաւստան թէ չկան շագնիւ» կամ «քաղաքակը թուած» ազգեր, այլ կան իրենց չա հուն համար փոքր ժողովուրդներ զոհող մեծ պետութիւններ։ Երբ ըմբո նեցինք այս ճշմարտութիւնը, կր նր շանակէ թէ վերջացած է 19րդ դարլ եւ սկսած 20րդ դարը։

# SHARRY THELE EATH AG SULLEY

ՍԲԱՎԻՑՔԻԻ գործին դատավարութեան վերքին օրը, ծանօթ փատաս -բան Մօրօ Ժիաֆեսի Ղերմապես պաչապանեց Տիկին Արլէթ Սթավից րին եւ պահանջեց ազատ տրձակ չէ իր ամուսնեն կործամութեևանց, ջանի որ լուր չունէր եւ չէր կրնար ունենալ։ Երէկ, հինգչարթեր, խոր -Տրդակցու թևան սենևակը , թաչունցան երդուհայները, պատասիանելու Հա ժար 1956 - Հար<mark>յումներու ։ Բոլորի</mark>ն Համար ալ անկողիններ չակուած եւ կերակուրը գուրոքը կր տարուի ։ (Օրական 50 ֆրանը կր ստանան) ։ Կր կարծուի Թէ ամրաստաննալներէն ջիչերը բանա պիտի վերո Աժենածանր յանցոււ ama: Աժենանաներ յանցաւորները բանա նասած են արդէն երկու տարի: Բայց Հաւտնական է որ ժենագու -ժար տուղանգներ նչանակուին:— Ձու բեզրացնե ո սար առողածջենը Նյանակուին :— Ձե բեղջաթթի օր, օգնական դատաւոր բեղջե մէկը յանկարձ ջաշուհցաւ, ի ատրիջի սանմանը լրացած ըլյալով ՆԵԿՏՐԱԿԱՆ ԱԹՈԹԻՆ ՎՐԱԵ

օղանաւորդ Լիհապէրկի աղուհ ւանոլիքը, այսօր, ուրան իրիկուան ժամը 8ին, հին անանկնկալ մը յպա-տանի նահանպապհար իրաւուներ ու-նի երեր անգամ յեսաանդելու մահագութեան մահապարտը այս իրիկուն որոշի այդ իրաշունցեն։ Ըստ առան -տուի այդ իրաշունցեն։ Ըստ առան - 30 թայլ պիտի առնէ դէպի հերկարա կան աթուր։ Դաշինե է Իսպորթ Իլ հրթ, որ աւնլի ջան 300 - ժաշապա ախժենը դործադրած է։ Ելեկտրական հոսանքին ուժն է 2000 վոլը: Պատի ժին գործագրութիւնը չարժանկարի արտի վերածուն ։

BUART TPENTARIA LIBRATE TUANT Լոհասնի նաշային խորհրդաժողովեն որ սախայն պիտի չարունակուի ։ Հա փոնի հրաժարումով, կը թաղուին Ուաչինկթրնի եւ Լոնտոնի դաչնարիր ները, որ կը տահանակին իւրաբան քիւր պետուքնեսն նաւային ուժերու հաննատունիրնը, կասկած չկայ թե նոր պիտորջաւ մը (նաւարչա՛ւ) պե չասան աստութիլեր է դասկան չկալ քեկ տեր սիհարջառ մը (հաւաթչա՛ւ) պե , տեր սկսել, առաքնորդուքննամբ Մեծծ Բրիտանիոլ, որ միչա կը դանպատի իր հաւսատորնին ... անրաւականունի .

SPULUUHUL 20408 SPOTULU ՖԻ ԱՆՍԱԿԱՆ ՀԿԿԱԾ «ՀԿԿԱԾԱՆ» ԻՐ, «ԼիԷԵԹԻՆա» - ար Վէսս Փառի »,
որ ծափապես աչարկած մը անցուցան
Էր, չորնջչարթի օր ընկզմեցու Ֆլոլիտայի ծոցին մէջ (Մ. Նահանդներ),
փոթուիկի մը հետևսանջով եւ հաջեր
«Հետ ես- «Հետու Առանասան» քենի խորունետմը։ Բարհրախտա րդ չկար մենը, արկածի պահուն 60000 ՌԻՂԵԻՌԲՆԵԲ ստորերկը

60000 III QOINITOPI ատորերկը -հաև երկանկութիներում ՀԷ (Մենքրս) փակուտծ մնացին լորեզյացնի գէ -լեր, երբ հրդեն մի փնացուց Նիւ Խոր-գի ելիկտրական ուժի գործաբանը ։ Քաղաջն ալ է՛ս առ կէս մուՄին մէ 0 մնաց ։

# ԲԱՐՔԵՐՆ ՈՒ ՍՈՎՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԵԹՈՎՊԻՈՑ ՄԵՋ

*Եթովպիոյ բազմաթիւ ցեղերը այ* ներոուսն ձրոքրեսութ ճարի դե հաս-է վրա լոնովունը ինաց երը։ Նաշրջ քանար հանձրե արդեր՝ սնործ մահրեմ անար հանձահին։ ֆրկրեն ան-

ապէյներու կենցագր յա արց չատ դիմերը, ինդհահերապես ձեծաւորներ եւ տիկիներ, կոչեկ ու դլիարկ կլ հադինի Ղոեստր պարե-գտո ժրե է, դարդարուն: համաձայն հաշնողին աստիճանին ԱժՀարա theoret he bosoch stillen. Sphesob-

Մանուկներուն դլուխը կ'ածիլեն Մահուկներուն դյունը կ ածերն և Հուրքը մասի պատի մը Թովյով մի -այն։ Կին Թէ տղայ իրենց գլուինները Էծձեն իւղով և Կինհրը կը պարդար -ուին օգերով, ապարանքաններով ևւ ուին օղևրով, ապարանջաններո կր կտածեն իրենց կռնակներն

Վիդերը, Հանասաները պեսք կր կրեն, ունին Վիտորի՝ ծածվուտե ճերմակ կավեքու ցով եւ երկանք հայուղ պատարաներ -փուսարի բունչի պատրաստուած տախոսակ լիրանր իրայու կր կապեն ու անձերով եւ դուրանա, հարակարան կը չինեն, որուն վրայ կրծածինչ պա եր չիներ, որուն վրա կրծածկներ պրո-գով, հետակարակը պետք չունել գա -«Քի վորակաչ լունի», սահարուղ լունի, որով հետևու չարել չունի» հետկանարակ հերվավոր «Այ նիավոր արագա չկալ, այրողես այլ հուաբարկ բնակարան չկալ, հարել «Էկ չանի հարել» երկարի առաներ վան ձերմակիրու իրակու -Թեան համար։ Այս առաների այլ չին -«Արա առանական հայաստերի այլ չին թեան դամար։ Այս տուսարս ալ չըս ուսած են տափոտակներով, Հադուսադէ, պորէն քարաչէն ևն, ծածվուսած են գինվով: Վտաւէ առաստադով լագ Մանիւ տուներ եւ խանուններ միա մանին տուհեր եւ խանույքներ միա-գած են հրագու 10 թր մեկ դովու չո-դեմ ծարի, ծայրի խանունի ու տու-եր տեսիքիապես իր բոեկին, դես մեկ-պետում և հետանր մին- պատերը գիտում և Անեսակի մի մեկ Տանուած անորածն ագրեսի մը կր լաու ի դանի մի տուն անդին իրակողեն,

մի տուն անդին բնակողջը։ Հապելը դգևտոները կր լուաբ նա տարիլ ծինչը։ Ուրել աչիստոտեր կա տարիլ մերը է Հապելուհին 20դ ներ ամուսնոյն լուացրին և Կնոջ մ համար յանդանը է արօր վարհլը։ Այր մարդու մր համար հաց հփնլը ծանր

dang t.

«I maganghi milit haqid ha mapgachi kangharafikhar i Itha ubambi
da anefi he marab hamba hamba ha parehi kangharafikhar i Itha ubambib.

da anefi he marab hamba hamba hamba
maghap udanghi hamba hamba hamba
da pe hab hamba hamba hamba
da hamba hamba hamba hamba
da hamba hamba hamba hamba
da hamba hamba hamba hamba hamba
da hamba hamba hamba mandahad 8 հատ լ իւրաջան իր հերթե և առանց հրակակով հր կտրե մորթը, ձեռջով դպուշու -Մնամի կր ջերթե և առանց հրակահ րուն եւ ոսկորներուն դանկու՝ կը կ թէ միսը, կր հաժեմէ եւ կ'ուտէ։ Կ դանիին պոռչառւջը սեզանի հրա։ Է։ Խրախճանջէն յետոյ կը խմեն թ

5 : արարատանը կարող կը լատո բայ-կի մբ) և և կամ բենը (մեզրողին) : Հին ատեն մետեայները կր ջորջել -ին եւ պատվ եր ծածկեին Այժմ կը Թագեն մերձաւոր եկեղեցիներուծ են ժերձաւոր եկեղեցիներուն ։ Թաղումին կ ընկերանան եղերամայրեր, որոնք միօրինակ լայկան րացաղանչումներ կը Հանեն, իրենց

ժազհրը կը փհատեն, կուրծջերը րանան ու կը ճանկոտեն։ Մեռեային դիրջին հաժեմատ կուլան 24 ժաժէն

ծաղման իրիկունը ժեռնալին մօ տաւող ազգականները կ՝ընկերն հան-դուցնալին տունը։ 40 օր յեսող հան-դուցնալին հոգւոյն համար պատա ուցուղը Հորուկ արև իրաստովանա այր քանանան եւ նորենաչ — թես ար— կը արուի բարեկաժներու, ո ոնք կ'ուտեն, կ'լակեն եւ հանգուց

հային փառաջը կ'երդեն։ Մեռեային առեղը հայելու սովորու-Բիւնը Հեղիկներն ալ ունին, հայը , որ սրատուն իր կորեն, տար և լոու -Թևանր կը հայեն։

քիհամը եր նայնեւ Հարուսահերը մահուրեվ առաջ կին-դեցիչի կտակած կ՝ բլյան արժեչաւոր առարվածը կամ առենը ու Հայեր , որպեպի մահուրեկ չետո չաժանաց մր ործե իր իլասավը, արժե ի -թեծ շամար և այսպես Բաղութիւե առանաց մեզբերուն Հաժար, Ուրիչ ներ եկեղեցիներ լինած եւ կալուած ներ նուիրած են նոյն նպատակին հա

any marphon supology by mark adays (Lindhauthar Manaha ar Mandays Ramphauthar Manaha ar Mandays Ramphauthar Manaha ar Mandays days days days days days days
Pakha girdung rupe da ha (mundiPakha girdung rupe da ha (mundifur mundiha girdung da ha fundi hi ha
furpakha mahana supoliha ha da daysang da
furpakha dauthan da mahana days
ang da ha da daysang da
furpakha mahana supoliha daysang da
furpakha mahana supoliha da ha
nungun k phunumuhiha daysandhana
ng mundia furpamahana daysandhana սացած է բեսակարահին ժեկ անկիներ, որ յունան կայ գահու ի կառուկ վարա-գույթի մի հայեւ, իսի փեսան պարրե-լայալ իր թողու պարր եւ իր դեսն Հարվեն ձեսայանը, վարագույցին և-ային Աստղեկը փասարածելու, -Քաբայուներու մէջ երը ազայ մր 7 անձին, անձած է—7 աարիկան է—

alfant, dhant appy duant go the de umph amulmum hurahhu amp auhun hun sundun hun sundun sundu

Try blephi hahible what haibb դի իկրորն անորն առուրիը մանգիավ ին ատրիր իկրընթիք իաց «ատարևում-ուր իաց առարև գե միսես, ինքում չրա «ևեր ուներո հանուսի ասձև մ արո «ևեր ուներո հանուսի ասձև մ արո հուտնչը։ ին մետակա հանի չնիիք դանմու մոքրոա

րը կը հոտին վրաններու առքիւ։ Իւ ըաթանչիւրին դինուորներէն կը ներ ապրանչեր չին գինու որներկն կլ հեր կայանան անոեր որ Թիասքինը պատն-հան ին։ Որագանդիրը ուժին վրայ կը կրկ գները՝ բոնան ան ձեռցով եւ ձախը դարուները ասկասին արինուու հե հանրա հարուկին վրայ պետիակա չեւ-որն հերը՝ իրը Թէ վրան յարանակեր եւ հանրա հարուկին հերոց կե կարեն հերոնը «Ե-ար հերը՝ իրը Թէ վրան յարանակեր եւ հատապատրա վե կրեին առ բառանը։ — Մ- այս ինչի եմ, որցեր այս հ կուսան չըլային բար նես եւ կուսան չըլային բար նես եւ հատար։ Դահույնը և արաջակրեր , դանաս իրայան արաջակրեր , դանաս ինչ հեմ և արաջակրեր , դանաս ինչ հեմ և արաջակրեր ,

prop row approcapt de:

նհատյ արրոք տոքեւ կը հետէ Բլ -համիիհեծնորականդործարանը։Երբ ահատ իրեծհարականեր մասրագրագրութ Հեւրը ծոյն կարգով կուղայ և են -տան-դործարանները կը վերցնէ ևւ տուն կը տանի:

տուն կը տահը։ Կայլաները ճամ բորգունեան տահն Հանդիպողին ազի կառը մը կը հրամ -ցնեն լզելու Համար։ Մերժելը յան անջ է, Բլնամութիւն՝ Հրամցնողին

ը և դարա դն անձրեք ին ակակը, որմին վրայ գառագանի Հարուածներ ԷԿենարկուի, որպէսզի պետին իչ « իսնունիւնը Հասկնայ։ Այնուհետեւ հերս եր մոստու

իտնուքիներ Հասիայը։ Այհումետիս հերա կա ժարտի։ Երբ Հապվիծերու հեքնակայ չիին հայլահերը՝ հոքել գիպախումբեր ու-ձինին։ Յեղապիտները կիրադինի Բա-գաւորը, որ 40 տարեկանեն վար ըր-պատ էր։ Եթե պատի ըլլար, պահ-ապահերու կա, Երևագետի այն ապահերու այն ապահերու կա, Երևագետի այն ապահերու հայան բնագիտուանում այն ապահերու էր։ Ընտրուքիներ կել կաատանուքն սեհամար գասի դել ։ որաարունը թագատղասրած ղջեղացը ՀՀՀ Եր ցեղապետները կ՚ընտրեն 4 հոդի, յևտոյ 7րդ պետը 4էն ժէկը կ՚ընտրէ և գլխուն կր ղնէ ծառին 6իւղերէն անաստաստար անսան դե ըւ քն Ղարգ. ու գետուս են մու դատես - - են 1.... է Հիւղէն կարուած դասադան մը։ Հագաւորը կը կրէր պիւքս անունը։ դատանիկայիր դատահրկեն ոտարու դատնիր մահեր ինքքան համատահակի

յառարդայից կատարելիչ ապահու Բիլծների ու կողոպուոսները կայան կա Վել կեն եւ որածարր հիղակներ ու Հերև, Իրենց մարսիիները կր Հինչ իւղով, գլուխները կր ծածկեն աղիջ ներու հիւակնեներով։

Սուրնը կը բուրեն, կը փոշիացնեն եւ հայած իւղի մեջ յեցնելով՝ դուն -դեր կր շիննե։ Այս դունդերը համրու պաշար են:

aquim hb:

\(\psi\) until prints on a prove field \(\eta\), \(\si\) and \(\eta\) for a quadrature

\(\eta\) until dimm gloss of \(\eta\) until until undil

\(\eta\) distribution gloss of \(\eta\) until until house

\(\eta\) distribution gloss gloss of \(\eta\) until

\(\eta\) until until until \(\eta\) of \(\eta\) \(\eta\) of \(\eta\)

\(\eta\) until until until \(\eta\) of \(\eta\) \(\eta\) of \(\eta\)

\(\eta\) distribution \(\eta\) distribution \(\eta\) distribution \(\eta\)

\(\eta\) distribution \(\eta\) distribution \(\eta\) distribution \(\eta\)

\(\eta\) distribution \(\eta\) distribution \(\eta\) distribution \(\eta\) distribution \(\eta\) distribution \(\eta\)

\(\eta\) distribution \(\eta\) distribution \(\eta\) distribution \(\eta\) distribution \(\eta\)

\(\eta\) distribution \(\eta\) distribution \(\eta\) distribution \(\eta\) distribution \(\eta\)

\(\eta\) distribution \(\e դեր դոյութըուս ուսացած է տուրը։ ցեղերու ժէէ ալ, Ագրիականի ափե բուն վրայ Բէ Միջերկրականի և ղերջները։ Մրրայական ասանդու -Թեան Համեմատ ոճիրը կլ պատմուէր Աստուծմէ (Կայէնի պատիժը)։ Ուրիչ Amariya diet digad bur kluria, namiya-mpata bipater uti mengebe mengepte mpata bipater uti mengepte mengepte mpata bipata di mengepte mengepte mpata di mengente di mengepte mpata di mengente di mengente di menge-mpata di mengente di mengente di menge-mpata di mengente di mengent

bba dibach be dhealt abon: նեց մեկուն եւ միուսին ղերը։
Ձաստուաններուն ցուկո դոմարն բերու թաղ ական սովորունին հր ոսակային կննդանի է Երերվայիը, ինչպես
հան Սուսանի մեկ կր կարծուր Բե
Զարվային անցած է հրի հրարնարի ակային
ատակել տարածուաց է Թե ին Երովայիա գուսորութ ունահովու ին թիանունել Անուարըոկու երևկամե ին թիանունել

Հուոժկական կայսրու Թեան տահն կր Հաւասային Թէ ցույ զոհին արիւնը քերանարությերը որ առանորությունում արան։ Հա վարբեր հոջանիր էտե անկրրեն՝ բան Հայաստակետ են մաշեն անան ։

Նոյն հաշտարը կը տիրէ՝ աժհարա ցնդին ժէջ։ Կր հաշտատն չար ոգինեցեղին մէք։ Կր հաւատան չար ոգինե-րու, տեղական բառով Յար կոչուան ։ ոդիննրու պնտը կը կոչնն ՍԵյ ֆոն գէնկրը, որ Հաւատացհային ատրին Համենատ կը մարժնանայ yneift att :

2ոհարհրում ի արարողութիւնը կատարուի հետեւնալ կերպով .--

ւատացհալները կ՚ընհն գահապան չար-Ժումներ հօրքը օրհրու ընթացրին։ Եև-աոլ կը գտնեն Տերմակ - ճակատով, ոչին ու ստրերուն վրայ ներժակ ստներ ունեցող ցուլ մը։ Ձոնաբել ժրդ գիսնիրան — « Ցրո ին անկւրը : Հիր վնան՝ դիրչմեր րրևքարրևն ի՞րև մն քրրմարկը ին տասիրնք ան քամ հասորու դոս որօրիսակ — « 300 րր արթեոր ՝ տուս իր արիւնը »: Հագիւ դպեսոնան՝ հագարեն : Ներկաները խունել եր 3ը -հան , մինչպես վշկուշին կը խմէ ցուլին կոկորդէն հոսող արիւնը եւ կ Ճաշակէ կենդանիին 12 տեղերէն վել ատրանք կենպանիրն 12 տեղերքի վեր ցուտե հուժ միսը: Այդ տեղերը կլ համապատասիտենի 12 ար ողքին րու: Այնունահե կր ապանենն կեն-ղանին, կր հանձն սառծանին, որով կը ծածվուն վեկունին ամբողջ նոնը

ու արակը: օրեր եւ կր խոսի յանուն շար ոգինե րու պետին: Դարերէ ի վեր հոյեր մեացա թարթերը, որով-հետեւ լեռենրու ժեկուսացած ապրեր է դինուո, «Հանարան ապրեր է դինուորև ու որասարար ապրեր է դինուորև ու որասածնա գտեղ հայաստեն և հայաստեն ու հոգապործը ։ Քաղաքարհեր ակսած են չինան ենչ մունի ներժակներու ենտ եւ բարբերու ենտ եւ բարբերու փոփոխու թեւնեն արերու փոփոխութ իւմներ - ունհետը ։ Երևույթը հոյեն է ամեն աեզ, կղզիա ցումը անչարժութիւն է, հաղորդակ-ցութիւնն ու լփումը՝ հոլովութ : Քը-սան տարիներ առաջ Սեւ Լեռեցիները ոտ տարրու և առաջ նու և և արև գ՝ ապրեին Տակիտոսի դարուն ապրող կոմույնը տարիներու պետը - ունի եւ երբեմն դարուն առաջ նու Լուսոցուորը

# ՄԱՐՁԱԿԱՆ 409376666

Աեզվուտարած մարդակած չարժու-մր, այնդահ երախաշապարտ հենահու Երրագայի, պատերապժՀի վերք յայա-հավե ուժգին խավ առացած է, ինչ որ չատ ընական էչ համագիաբացին պատերապժե ընված, է հոդիները։ Արգերը իր ձգտին նոր հուտից ներջին Արգերը իր ձգտին նոր հուտից ներջին եկզերը կր ձգտրե եպ եստող ենբբրո-չել երիտասարդուքնահ, որպեսի կարևնած դիմագրաւել վաղուած անա-աուգուքնած։ Գեռ չեմ խարև ջազա-բական չաւակաւքին ններու մասին ։ Ula impar, hazafu hibibi bunen abeta, munganpomo beeblu ane

է . Մարդական պայրարը չատ մր գն -հարտաս թիրեննրու տնդի տուած է։ Անչույտ ըմբոնումի հարց է իր գնա -հառու քիւնը : Խոհնապարը ստաը ընտաներներ , ստասիլ - գայքակորո մրցման կոպտութիւններն, անինայ մրցման կոպտութիւններն, անինայ գր պարսաշեն անոր հեղինակները Յահախ՝ այս կամ այն մարզիկին այ դահայիրը բերի իր չայիային ա կումը, ծունկի խախտումն ու վտան -դաւոր Հարուածը, որ կրհայ հոյհիսկ են իցակային կետներ փորձանքի են

Whitmher . անդուսպ ձգտումը, միչտ ծայրայհ դունիւններու կ'առաքնորդե հակա դեր իրոսմրերը, վայրադունիւնը իլ դեր խումբերը, վայրադունիւնը իլ դերիներ կը հասեր մահաւանգ ախտ Որնաարտե ապետերիր « մանդամանն » իւզ կը լեցնէ կրակին վրայ։ Պաւ րակներն եւ օգնութեան կայան չարաչութ տպաւորութիւծ մր կը թո

գուծ ընականարար : Մարդարանը պա-

gards framfundmann i Umpungundha qua-matigund uduha quraft fig dipunda ah i Phiriph 6 qasquafta (shoutushigu Sup-athung) 4 qasquafta (shoutushigu Sup-gardha) qafara (aphila) qa ufunda (Umpunda) qafara (aphila) qafar (sambigu Uhaba, qafara (aphila), quam (sambigu Uhaba, qafara (apainush), a-qabad qafara (aphila), abada (sambigu Uhaba, qafara (apainush), a-qabad qafara (apainush), a-qabad qafara (apainush), a-qabad qafara (apainush), a-qabad qafara (apainush), a-ana fi gafara ah adaqad madafi sabiq-ban fi qafara (apainush), aոր կը նախընտրէ ճամրորդակ։ որ գը բերը, եւ որ օակայն սովորաբար կը հաքնէ աղջիակները, անօնց ժաղերը ջերը, և, որ սակայծ սովորարար դը կսմեք ազքիակիները, ահոնց մաղերը կր չաչէ, կ՝ապտակե եր եղրայրը, կոփանար կը տերապետէ բնկերձե բուն վրայ։ Կամ եք անոնջ ֆուքսզոլի եւ գ րըկպի »ի զոհերուն բանակը լատ յնչին կր գտնեն, համեմատած «հես ափորներուն (օԹօ, յեռնարջաւ, ձի -

յուն ապրուստի քնքնուջներ, դործվ վեներ եւ ջաղաջական տարակարժու

Flyshole ;

Symbousep penhique for \$a\_i\$, \$a\_i\$ or \$a\_j\$ de desphale, bujunmus apra us \$f\$ f\$ f\$ or \$k\$ is diseptable, bujunmus apra us \$f\$ f\$ f\$ or \$k\$ is diseptable, signal and \$k\$ is fine pen \$k\$ is diseptable us \$p\_{ij}\$ and \$p\_{ij}\$ for \$k\$ is diseptable up \$p\_{ij}\$ for \$p\_{ij}\$ for \$k\$ is diseptable up \$p\_{ij}\$ for \$p\_{ij} թատոր: Աս տոտրարդուտ» է տեղը-րևւոյին մր, երևշակայական վարրիկ Հրելատկե մր, որ իր մոգական դա-ւաղանին միջոցաւ կ'ողոջե կեանջն ու raqualité affigueur frança filombate un michafriger, in jungiturmande frager. Hebbater, que ju Brumande frager. Hebbater, que ju Brymanne hi sub-que ju de fe fig. quande fi. un partir de finite prompte, may be que que que que punghe, may punghembane filomet par segueur filomet, na segueur filomet, na segueur filomet, na que per demograch aut filo de filombate que que que filombate que que que filombate qu

ուս է կերթեալ։ Ած ծոյծ իսկ կր կար-ծե քե այդ պահուն ահարավանու ժը կրծաց ածիվոյն դնորդէ ժբ պարա-գր գանձել, փեսայի ժը յարդաներ պահան աժուսինի մր սիրար ողոչել։ կան կիներ, որ այս տրաժադրուքի -հե ասան հասար մո տուսու եւ տարեն եկն առաւհրագոյն օգուտը կր թաղհե,
քինչ ուրիչներ կր դեղծանեն ...
Բրկաիի սկզբնական չրջանին՝ Ժ .

. ընդեր ակրուսան Հրատապարտե անոր կատաղի հետեւորդներեն մին, որ անվուր սկսրուսան

— Որջան տահե որ արիւն չես Թր հեր, բան մր չէ ։

Մի°թչ այս պատասխանը չի բնո ատրակոյս խորքրդածուները իր հու-սուժը, որ սփորի յարարական կունապես, Այս մտայծունի ժը սի ին ապատերիներ բեական երբեւոյն ժը սի ին այս մասայծունիներ ան -

n up. Ft 40 down յր այս արսան դապասական Հափա Ֆրարտանի ծևորիկատերեն Հափա արդ ոնշել մե դապասականություն Pt win menut be me menuh demongraf bet e hipme mediamba and demonara beta quesa, tempoplanh angundung hubar beta de wettipet udambab de tempart quemunambe de dana de sama desart, madir pahan han want shant, madir pahan han want shant எரைப் பியன யிருநமருயால் எவிற

րրեւ է ուսվար իւ մահմանկայի հայ— ար վիկնամէս ինրայ հան

րայ— ան դ նարրգերն աշանքերա անիակ Ղափերա իրչ որ հորդ՝ սարականը՝ Վրլգերա հորդապրել, մահականը՝ Վրլգերա արոցության ակրան հանդարան հարար հրեւ անանան ակրան իրայր մարդամի արհրդան ակրան իրայի հրեւ աներության հրերաարան արհրդան հրերաարան արհրդարության արհրդան հրերաարան արհրդարության արհրդան հրերաարան արհրդարության արհրդան հրերաարան արհրդարության արհրդանան արհրդան հրերաարան արհրդարան արհրդան ա անձնուրաց երիտասարգունիան ողորումեկուն, որոնց յազմակական դր րախտասոր խումիր արժանի Հանդիսացնէ րաժակի փառջին, , պէս Հեթնանու մարդիկն աստուտե

U.P.O.U 90SPOUM

CHEARCHIE

# **ቀበደቦተ**4 ባ**৮**ቦዚዛዚያሀዮ**ኒ**ቲ

գերասաններու կարգին, կարելի անտեսել նոյնայես անտափաշանն

ար բոլոր ձիրգերով, իրենց դպայո quingb's mehmalment of pund Tours withough Swin howk said

նակն էր որ մէքանդ կուդար անլա փանաս դերասան մր Ձարլի Ձէփի

ofminus aframents of Reneft Melgi-his Alf melgishma, on Simurikant en quaghting framen metaman, quantum framen alfest Kaspa, Lifeta melgishman quantum megant denggish aframantikan quantul ja Japanen mendebaguap meljam Alpanen dengandahagan meljam Alpanen dengandahagan meljam Alpanen dengandahagan meljam Alpanen dengan pendebagan meljam handa pengan jumping kamali gund hangkan quantum Alpane, langgan Langka halpa mengham jum meljam կր սինկմայի մայրաբաղաքին կր սինկմայի մայրաբաղաքին վուտի հչանաւոր աստղը դարձա ՃՀրի Քուկընի ալ յաջորդեց, ՝ բան անչափաճաս տղեկ մր

ուփրա։ Ֆրանսայի մեջ ալ, Ռոպեր Լին Ֆրանսայի մեջ ալ, Ռոպեր Լին էր որ իր «Փուալ ար Քարօք» դարձաւ անուանի աղիկ «Ե չաթժո նկարի աշխարհին ժեն։

Ասոնց կարդին կարելի է ուրիչ ը աղան անուններ ալ տալ։ Արդէնո գէլ, իև նրարար ու ժմանուր իր, գէլ, աման սև ին իրաման շանգարիան ժեն, իր բեսական եւ դգագրուն գարվու Զեսանր կրնոս; դերասա կոլուիլ։ Աստեց ժեն չկայ այի ուհատական իսադարկու Քիմեր Հատ անգամ վը տեսնենը նշա դերասանները գրդեն իսի Աժեն աղայ ունի իր ինչնո իսադարկու Թիմեր, Կարգեն այ

progrances, գրով։ Այս ժապաւլերի մէջ բոլո խոսիլ գերմահակար չարժահիր թաղարկություր, Վարուբ այր ալ անչափանաս տղաբ էին դերախ տարները, եւ ի՞նչ դպացում , ինչ խ դատերերելով դարկաւելերյան՝ բեներ Հանդ հուսե վայեկարորդեն, բեներ Հանդանել ու եր չնարութ , եր հրա

# ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԼԵԳԷՈՆԻ

His Buemburth she do dhat, me -Այս թուսակատեր բրջ որ դորը, հատոնգան ծովեն և ցաժաղջեն վ տարևալ Հադորդակցունքիւն մը ա ծել, եւ ռադմանակոտոր անվող «Մասց ամրողջ ամրան հղանակին։ whilenderlo Handa no though the Linkship

ազմայլուոր Արեշերնան Լեպ/ոնը չարժման միջ մոտու այն ատեն մի այն, երբ Ձոր Ալեսգի որոշեց վերջ ճապես Չախջանուի Թշնամի բանակը , որուն իր հրամայիր, կարճ ժամանակէ մը ի վեր, Տարտանելի յաղինակա-եր, Ձօր- Լիման Ֆոե Զանտերու (918 սեպտեմրերի սկիդրն էր։ Թուրջ եւ դերժան բանակի հրաժանատարու -Բիւնը աժրացուցած էր այն դիծը, որ կը սկսէր ծովէն, նաֆայէն 20 թիլոմենի դէպի հիւսիս, ու կը վերջա Նար Յորդանան դետին վրայ, Մեո bul trufte 15-20 effentlife nturf

Ինչպես ըսի, Անգլիացիհերը կրցած րուրդ, ըստ, ընտրան կարևնց ժամանակ եւ լաւ ընտրան յարձակման վայր կետնը։ Անոնը կարևցին անցան Մի ծայի անտարարը, որ կր կոլուի նաև։ Էլիքին, այնդան ժաժանակի մէջ, որ նուչ ջուրի խողովակներ եւ երկս Թուղիի գիծ մը։ Անապատեն անդ ben, Wagipunghaber shows the be tueforent, Soutpuble, - dhelung inguisting the the things of the second to t այլ հւո։ Լիման Ֆոն Ջանաէրս սխալ տեղև և հր Սուրբ ողս

կութիւններ առած էր իր թուրբ ոպ։ յակոյայն : Կը կարծէր թէ անդլիա judpanes or on jumpes or pos anagina-tude jumpahuruta nelegiah dimanament tip dante titat sa ditentah titat jum-nan fip tenguap and titat dipan fip nethanak bahar samangand, nepang difi taharband dip shedipungang, garab-

Brudowaljad nopradana let lang 14 mandaga dark Phicks in famil namb be zupetnik Phicks in namb be zupetnik Phicks in namb belik lija mipetnik Phicz jumas let hangur papadnikabitur, djungts let jaman papadnikabitur, djungts let jaman papadnikabitur, djungts let jamanda papadnikabitur, djungts namb ja semanter jamandan Bos Ophiksi.

արժուն դունդ մր, որոշն կը Հրամա-վեր դեր - դնդապետ Ռէնեիէ: Ամ յեր վար - գույապատ և գորացիրի վաւ-մարտակով մը, 37 մմ. Թեգանայի դատակով մը, հեծևլայութեր չարժում, գույայի որ որ կը րադկանար ենի րիկէի սփահիներէ եւ որսորդներէ, 65 մմ. լեռնային մարակոցով մի , 75 մմ. երկու մարակոցով, ինչպես նաև դինապաննատի թաժիններով և որագրութեան յատուկ ինդհայարժ-Thomas :

Ֆրանսական այս գորաժասին դե -րին ժասին չատեր րան չեն՝ գիտեր Ֆրանսայի ժեջ, Բեեւ յանախ արժա-հացած բլյալ Ձոր Ալենպիի չնորհա-ւորուքիւներուն:

fungets, Upolithus lingtone 6000 ston apparent plans for stones of the community of the same community of the same continuent of the parent same continuent for the parent same continuent for the parent same continuent plans the parent same same continuent plans continuent plan առատ բլայում Վորտաս որոսնումերը գինաց, վր գրաւեր այն բարվուներներ ըր, որ կր դամունին Յովեդները էն 35 գիոմենքը շեռոււ Մրբեւ լեռնցի ժարտակենքը, առագի տողարաներու հանական իրաժերուն Վիասի խառաջին գիներուն Վրայ՝ Արժերիան Լեպքոնի Հատասին առատերին հրաժարան առատերին առաջին Հատասի առատերին արաժարանական հայարան առատերին հրաժարական ու առատերին հրաժարական հունական և հայարան հայարական հրաժարական հայարան հայարական հրաժարական հունական հայարական հրաժարական հունական հայարան հայարական հայարական հայարական հրաժարական հունական հայարական հայարան հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայար գիծերուծ վրայ՝ Արծուկած կաչերի Հայերը կր դրաշերն ֆրահական դո-թացեալ հրատութ ուժերուն յասա-հացեալ հրատմենը, Արաթայի բար-ձուերին վրայ, Ռաֆերի մոտ։ Սար-սափերի ով բակոնունիւն մի տնդի ունեցաւ մեր դիրջերուն վրայ, սակայն ան անդարաժող հերսարակար նրուշ շակրես ունո աստեր իրերուայանակ չեր Հայերես ունո աստեր Հայերես ունո աստեր Հայերես ունո հերուսայանար հերուսայան արևան արևան հերուսայան արևան արևան հերուսայան արևան արևան արևան հերուսայան արևան արևա Հրամանատարին դինաշորական գնկոր-ցի դնդնցիկ մէկ արձանադրուննան .

որ պաղողջել այն արտահատգրու թեաև .
— «Հայարտ եմ որ հրաժամանատարու βեանա տակ ունեցայ հայկականա դու ըսարունը մբ։ Մետեր կոռանցան դա բարար եւ մեծ բաժին մբ ունեցան յացիանակեն մէջ։ (12 Հոկտ . 1918) ։ Սակայն ի՞նչ էր տեղի ունեցած 18 սեպտեմ րերէն մինչեւ այդ Թուակա-

Pasuta dban ibshahka, bungumba որաստութենկ մը վերջ , 20p. Ulthup junnit hammed &p 30-

Աօր Նիչագր յա 32 Հեծքալ գունդեր, որ արչաւհցին 14 դիլոքներ լայն դայակ օր մեջեն, ծովուն եղերգեն մինչեւ տարրապ իսեներուն, որոնց վրայ ամրացած էր ֆրանսական գորամասին առանցջը։ Փրանսական դրաժամի առումեցը։ Հեծե կարգույց որժուշին այդ այուարու գանի կարգույց որժուշին այդ այուարը գանյան չարժումել կը համապատասհատել 70 դերաների վարա վեդրական լատավիապարունեան, որ իրեն
հայասակ հուներ գրան և Հարիանի ուր
ել պահում ի դերժանական սպալակորար ինարան ի հարասանի արագային արա
ար ինարանը հուսարենի — վերջին
հետան ա Մերասարեն, — վերջին մենիսան ու Մյաստորդու գտրչատր հրա վարդակար իր համասպատաստ այս քորա վարդակար կր համասպատաստ իրանելեն Սաժարվող լիոնհորուն անդրի կկանկուն։ 20 սնպաւին գրաստում էին Նապարեքնը, Աֆուլեն, Ճենիլան ։ Ֆոն Օփփէն իր աք Թեւր փոխ էր Մառւարկ: 21 սեպ. ին թյ ածու Ծարզեր եր ու ը բուր փորևությամ անու Ծարգերի և 21 տեղ ին Թրջական ձախ իները կր ժեստր տակառին «եծ տոր իր զածուքը ընդ«. յարձակողը» կանին սիկորը», այսինչի Ֆորդահանի Վրայ, տյուշաներն պարպուստ է և հազարությունը բանին։ Արայանակ հարարական իրայանումին եր արայան գիների արայան արայան արայան գիների արայան արայան գիների արայան արա

արեւմտեան կողմը։ 21 սեպու էն ա եալ, անգլիական հեծելազօրըը բ ռաքանալով Նագարվ ԹԼՆ և Աֆուլի անդին, դարձաւ իքաւ ղէպի հար Յորդանանի երկու նգնրջներն ի Ք արավես պաչարհրով Թրթական բաժ կը։ Միշս կողմէ, անգլիական օգ ին աորժիզը, 30 անգաժ աշելի է հաւսն ճար կնրագի օմայիր the purpose of the month of the many of the

tununtiti poesunguing po parum muit dbpl, lhotate Born A mbpo 21 ubagar fit susance stro перів бривий шпеше ридешвиня

40 հիշենկեր ինդարագրերին Եժետակիննին ինդան գետերինի eprilip practicity attil pipalis diand

# Sping and sounderful surder ժետանիր բրևիարրևն և հանսներ աչ

if softween much in human and in the property of the property of the property of any property of any see that the property of there there finds orbits they to my you may be be properly the properly the property of the pr

րանը կը դոհուին հերասարար եւ փառը ու պատիւ անոր որ կը մեռևի իր սիրած հողին համար»:

եր շիրած հողին համար»։ Միջարեի գանգը կը հնչէ, սակայն դասանոն դեռ հոն է կանդնան, Հարց կուսայ — «Ի՞նչ էր այդ Թուդ-Ա, ՎՀ դրուանը» — «Այսօր կեսօրէ

ի հրարութագրութան և արդեսը, ի՞նչ թեր ծրածակերն արդ գանի մր դատե թը։ Արակերտները գլխանակ և լուս գեցած են, Հաժարձակունինն շու-

athent abunachtib t , Sulpman րաց կը յայատրարէ, տասնրժէկ տա թեկան աղեկ մ.ը, մեզմէ աւելի մեծ րեկան արգել որ , սոպս չ աւուլը ... ողաց մեր խապավայրերը գալով , գարձնել եւ մենեց տեղականութքիւնը գարձնել եւ մենեց ալ պիտի ընարենջ ծելու Համաթ այդ վայրհրը, չէ՞ որ դուջ այ ըսիջ «փառջ ու պատիւ է իր սիրած հողի համար մեռերիր»։

ակրած ծողը ընակակած այպ հետրին կի խոսանիքն պատասխան մը չկանն լով , առըկչ բան է ատիկած կը մինե է Հագիւ լսելի մայնով - մը ևւ կլ

պարտեղքն հերա սպրդելով, կը դոդ-հայ իրենց դրուը եւ կը սկսի վոտ -խուստ ատալ։ Ստեւքն սկստե են ար -գեն հայածել։ Թէեւ մուն է, սակայն հեռուքի եր երմարուի, փր վաղք դէն ապածել։ Թբես առեթ է, սավայր Եռուէն կը Նրմարուի, - կը - վաղե, պետ է սոնդ մը պահուրտիլ ու տկն-Բաթքի մը մէջ կը հետուի Հուրով բն-ցուն առադանէ մր հերս։

**Опери Է օգը , կր սկսի դողալ , սա-**այն պետգ է որ համրհրե, ի՞նչ այթ թէ ծովքը ին քասի մանարևուր

meghater should app Chamby & meghb i who should be grant and the manufact is black stage and survey a sound of the should be staged as a surjey about the plants being survey as a surjey about the plants being survey and for glants being survey and plant grants and being survey among the surje survey and plants grant to surje survey and plants grants and survey to survey survey and survey as survey as a survey of the survey as a survey of the survey as a survey as a survey of the survey as a survey of the ան ասինչ դն քեր արմերոն տեսասւա խուպերե ինան տնրաի նախիր, ցաև հանուաթ է՝ բնվաւ Հարտատրեսն, Հունոն գաղը րևրծիչ ընթեր՝ հահատ

Inche for beauty property of the second of t where the he whomby unthe <del>լասպառ</del> կը գաժուի անկող 359.

W spokungung manuptundig dan sa dipadandgang dipandiga, andang damaplaga dap yaribag min asa populand situm apu tapa munungga s pamaplad ba tahpag pipum mi-pamaplag ba papa sebagai pamaplaga.

tenglam fellum f To make the proper and the proper and the property of the prop

# **Ա**ԹԱԹԻԻՐՔԻ ԴԵՄ ՍԱՐՔՈՒԱԾ ՄԱՎԱՓՈՐՁԻՆ ባሀያር Էንዛኮኮቦኮኮ ሀኒያ

# bripary lifus .- Bugary lifusp galiful

ՄԵԳԱԲԱ II յունուաթ... Մահա որձի ամբաստանեայներուն երկ dopold unipumandidupitamin legi-pang quamudupan lipitan milap asita-gua, uny umanom, dung 1964, ita i-pity dund mialay. Lungka zarashipi mugarawa, apunip digi mipilimipita digi pigaram i fa dung 1964. Bungtu-fipi midika ya ifangungaluh, ifungtu-bungul uning gunity.

ի արդացունցու Մորմ. Ապամովու Մարդացունցու Մորմ. Ապամովու Մեան դործակալներեն Շեվջեն Օ դուղի մեկ տեղեկադիրը։ Գործակա Ա Կիսե Սե օր մր երը հստած էր լո կիոչ իչ օր որ որը «Ոսքածարութ» ծաղարածը, կը տեսեչ որ Ալի Սայիպ վ'ածցնի։ Անժիքապես դուրս կ'եկէ: Ալի Սայիպ իր - Թեւր կ'անցնի եւ ժիասին կ'առաջանան դէպի Սաման Փազարը. որ Սուլիպ կ'րոկ — Լոեցի՞ր ինձի ղէմ հղած անպ։

«Ալի Սայիպ, կը շարունակկ գոր «Ակե Սայիտ, կը բարուծակն գոր -ծակայը ուղեց որ կայունինարն ասև-ծան ուտիվածու Թեան Ա- Շիւգի պաշ-աշնակիրծերվա ձ. իրեծ պարզին՝ Զայաբարակատարանին առջելը կնահեր -Ալի Սայիտ թաժծունցաւ, ըսնյան որ -պարի այցել կուսակայ Թահասարահի -ես այ ածկեւհի պաշակայալին են -առնայենցի հուսակային Թե կուղեց և առնայենցի հուսակային Թե կուղեց և

ատևայինցել կառավային քեն կուղմի անաակցել ինչեն հաս են այից ձույն-աուլ կուսակային կայածնեցի ինչ որ Ալի Սայիա Հայաբայան է ինձից։ Գործավորը իր տեղեկայանի մեջ կր բարուկ է Ալի Սայիա բաս է որ ամբառատենայներին Դուգեյիրը էն գույն տեղեսայ եւ հայի իսկ ապատան է որ գույն տեղեայիտ քենալ ապատան է գույն տեղեայիտ քենալ ապատան է է գույն տեղեայիտ քենալ ապատան է է ջենքիաներ երելինասեր արատարեր արև է Հեր և հարձարծ դն վերաժերևել արևեւ Հրե իշվ էին մուսատերթը՝ Կարգրոց մայն արվանուհյուն առատարեր դերաև Հ

Ալի Սայիպի փաստարանը Հարցուց — ԸնդՀ, դատախագր կրնա՞յ յայտ նել այս գործակալին ինչնութիւնը

ուսարաց պատա աշրջորաս աշրջուն և Նախագահը փուոր հրաժայից կար-դայ երկրորդ տեղեկագիր ժբ, որ կր կրքը ձերկրորդ աստիճանի դադուհի բոժիսքը աստրադրութքիչնը եւ 13 թիրը։ Ֆերկկագրին Հերկհակը այս -

պես է՝ անդողագրըս «արրապը այս -պես է՝ անփոփե կացութիւծը...... Գաչասծ ունեի ձետապիռելու Ալի Սաչիպը։ Եթե տեղ մր մաներ, ար -պելը պիտի Հանդիսանայի, ըսելով.... «Ներջին գործավարը զրկեց գիս, Ա-

րարեր դրդ դուղջ, բար».

Ատասան ծանր 1/ե հինչեւ 24 հետաակերկեր դայի։ Ծարժումները ու դատ կին հւաքրա ասորմածակ կր կրրկու Զերգին Մուտայի հետ բարած ժամանակ, հայար Արկրին հանրկան հասանակ հատարի հետ բարած համանակ, Ձարա Արկրին հատորիակ հատ հուրանան հայարան հետ հետում հարար Արկրին հատորիակ հատուն հայար հետում հայարան հայար հետում հիրարան հայարը «Հում հայարը հետում հիրարան հայարը «Հում հայարը հետում հիրարան հայարը «Հում հայարը» նար Հետո։ Իրիկուսմ կողմը «Հում -Հիշիկից» պածդոկին միջ Տալից 20 Հար Արկսի Հետ եւ երկու ժամ խոսակ-ցեցաւ ւ Յայանապես կ՝երեւեր որ Ալի Սայիպ շատ մահրիմ է Ձզաք Ադիգին եւ այս վերջինը դեր մր կր կատարկ գործին մէջ։

Ձօլար Աղիզ իրեն այն Հանդաման ջը կուտար ԹԷ կը ծառայէ ընդՀ․ ա

үшүй¢р, бүгү ципгү + жар: ¶ш

արույր էր, որչել կրուր արդեն իր ը ուհա, պիտի յարտարարուած է, կր կո ուհա, պիտի յարտարարուած է

մաս ի՞նչ պետի ըսեն սակայն իր ըն-փիրհերը, փորելով երև գիտի-կոտ մեր, չէ, ընսա, չպիտի քայլա-տութիւերին վերապրել այդ վախելո-տութիւերով անվործեն, չարաւսար վեր-արանարակով անվործեն, չարաւսար վեր-արան պատերով կահաց կանաց ուղջ-գունցաս դուռոր։ Հաղթը պատրաել էր-արեր և հայասարակութիւար արագահ էր-

յունցաւ դուսը։ Հայրը գրաղած էր

Կր վաղէ աչջերը սեւհռած հեռուն։ Ճաժրէն անցորդներն իսկ չի հելա -անր, կաժութքի ժր վթայ ահա, ա -

դն արմերը թւ անակ արորք ին երկրև. ւրքի դ,անաժանրք ին ճանքրեն՝ ենք

պետև ու հակառակորդը, որուն ձևո

թին մէն կ՝երևւայ իրենց դրօչը, մինլ անդին կը լսուին կռուսղներուն բա

Ակսթարթի մր մէջ կր խոյանայ

անչ առատ վը դլաորի անասին: Վր սկսի կորեր և երկրութը ժիսաին հո սրուն ժէ կը կոուին, ձևոթը ըսնած անչ ակս ին ենքին փաթթուհլ, կը Թուխան ձևոցնրը ևւ անչարժ կը

պանովութեան եւ ստորկանական և հորենութեանց մոտ։ Երկերես մկ է եւ լուր կուտայ երկու կողմին այ ։ կարդ մր անձերու համար կիներու միջնորդութիւն կ'րնկ : Ա. ծիւգր մր տած կլած ժամածակ ուրա դիրու կլա պայի հետ : Թեեւ այս վերջինը ոս տիկածական անօրենին արրելին է։ նունչիւրն։ ետքն Հանք արտաք ճրրբք արսե քա եմասամաս առջներից ոթերքիր է

Bhang hupgagachgus Pfs. 133 mb դեկադիրը որ կնրուացեւ բեր։ 133 տա կան կինչով եւ ի մեն այլոց կ՛լաեր — «Օգնական ՊՀՀՀԵՄԻ եւ ըսմիսեր Օսմանի Հետ 16 Հոկտ . 1935ին Մա րու, մանիրծ քրեն Ռուհիսն արում ը գեն գել գել եր ընդան հայի գեր անգայեր ընդան արում իր հայիսան արում ու afihamagkir, Unfo Umifunga mahamaj ka mpunkafighir. "Disya" kalang sangangir, appila" ji Pk. mbajihamanan fifikir da gara, pumpulan kan san bergan da gibaran san-ataupi: Raman Pk. menang da gara sangan fingiba kan pifungan kan Pk. Pk. maphifiha kafundar hagibar da kan kafundar da k

ULF DUBLY 4C TUSUUNUVE

Shahhuqahan, ahBhagans $d \S b$  ybuan, Uhi Umifuq quammuhundus vilhphi, buhuquan, Anghung kahudanhuis  $\Psi \S S L B$  umifuq quammuhundus vilhphi, buhuquan, Anghung kahudanhuis  $\Psi \S S L B$  bundui,  $d_P$  qipta fibbh,
huis  $\Psi \S S L B$  bundui,  $d_P$  qipta fibbho,
har phishu da Daphungi, buhudhumunhar phishu da humidus yepumungi
quopi highwa hi pundukungungi ni Uhuquuminuj  $d \S P_{ij}$  umihib phiya finur Uhuquybi Blandui Aliquu ta dhumib Bagya quaghha fillum ta dhumib Bagya quaghha fillum ta dhumib Bagtan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bag

tan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bag

tan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bag
tan quaghha fillum tan dhumib Bagֆա դացինը։ Սնալա։ 15-ին կատ՝ 14-ին լոնցին,ը որ Քիւոքալնային՝ Իւղգիրի հարդ կասկածելի մը։ Սնալա։ 14-ին վերապարձանը Ուրֆային։ Ընկեր րայի փահատարն դրամի, գիքմ այմ որև հոճարոնուն ժանկը՝ բո ան քիատ ծայի կայարածը մծացի։ Ճիջը - արդ Հիջոցին տեսայ երրորդ տեղեկարգին Հեղիհակը՝ Շէվդի Երբժաղ։ 22 տար Հածութեան ժէջ կր ծառայել Քիմքալե կածութեան ժէջ կր ծառայել Քիմքալե Հարութեան գեր լասծ թլյալով Հարցուցի իրնն.— Ո՞ւր կ'երթաս , թա՞ն ժր

Անդարա դալքա յեսույ, օր մը ծո-րքն հանդիպեցայ Շեվդիին։ Ընկերս էր եւ բնականաբար յայտների ցառոյ դիսակոխան ընկերներա այլ կր հարց ենին չարունակ. Օրինակ՝ Տէնիդիի ներն չարունակ - Օրինակ՝ Տենի երևախոխան ՄաղՀար Միւֆիտ ը

— Մահու, սրճարաններու ժէջ կ՚ը սեն թե դաւադիրներեն երկութը տու

նիդ մէկ ձերբակալուած են։ Թեւէն բռնելով տարի ներթին պոր budup Theoph Imjush be gub .հերբկ» պատասխանեց գործավարը

Շկվդիին ալ սա ըսի- — «Ընկերո հս, ոստիկանութենեն ստուպե - այս գրոյցներուն Լութիւնթ»։ ԵԹԷ մաս bulgneffet de nebbgud ellmif.

պազիլ արդէն։ Կր գրկէ, կը համր րէ, կր չարժէ, սակայի անօդուտ։ րչ, որ չարաչ, սապայի шоодалы од դրիած իր նիակ որդեն, արտատուստ -լից աչբերով էր Հեռանայ այդ վայ-րեր, մինչ կոսող երկու Հակառա -կորդ բանակերը, լարձեւի կեցած են այդ անչարժ մարժմին առվեւ ։ 2 *ի* հաղաղ ար

Shirt jup be bolish upumberagath unthough despination of fundaments pumper, unthough despination of fundaments fundaments and the same than the same properties of the same and the same of the fundaments of the same of t սեսրճ ին լիքրձրրը նրաքշարուհ անա ուրք աւև մատասուր տնտունինըրևեր դուրիքը ուրիք ըւ քտոհրքի էք քնում ամարնե

W. Միուքնան մեջ ալ հիմա ոկսած են ույց տեսակ ժապաւեններ պատ-րաստել, անչուլու տարրեր գնտնի վր-րայ եւ տարրեր իմաստով:

Ասոնցոնն կարևլի է Թուել ռուսա -կան իսսուն նոր ֆիլո մը «Ծակած կոլիկները», որոնց ժասին դրած եմ

Երբիոնե կառավարուբծուն է արդեւ

ընկերումի, երբենն ոչ Ֆրանսական
ընկերունիքուներ չղենբուն պատանաուտւ, այդ շարժանկարենքը դունկարե
իր ներկարացուին կապմակերպուԹեանց եւ Միուվեհանց կողմեչ

**๖. จนบจนค่อน**เ

այսպե՞տ կը չարժեր ժեթքե ։ Աստմոս-յր ապարակա խուղարկունցաւ սնալա։ 18ին : Ես այ Հոկտ - 18ին ժերբավայլ -ունցայ ։ Յանցաւոր ժարդը Անդարո կուրայ - Հեր՝ կրնար սաժմանել «Լե ժամ Հեռու նորդ նամրեն անյայսա -

Descripted to Described South Security Signatures of the security of the Manuscribe Security States of the Security Secu

tim hefundh minnefterdundhen anhoftis i si quebi fi samhu
ha hondhu
ha di m ye bumust 10 de
admathiphed symbol ya musha
hondhan mundh i fi day, fi
hondhan mundh i fi day, fi
hondhan mundh modit, muyambol ya
munnyi modit, mushabi
ha hondha mushabi
ha munnyi mushabi
ha hondha mushabi
ha munnyi hung ye suyahid — ediani image i imag de Cunghata — chimit 
sinishepi ngangan danahan dangan danah da

Նախապահին հրաժանով կարգաց Հացաշ տոտիկանութնան առջեւ Ա Սայիպի բրած առաջին յայտարարու-Բիշեր, ուր այսպես կը թացատրեր «Հում-իւրիէԹ» պահգոկը երԹալուհ

- Solms Adha bama th կարելի էր ապանովել Ֆիջրիկ անուն կարելի էր ապանովել Ֆիջրիկ անուն gpu ng, topp general pena panaga kudup hong unua khip hip hapikh Uju Shephih uju Shephih zi ne put duju nchi hi likepi kumugu udumuquu hupunkih iki; kutuhuu umbo uquuhighip kug hip jihut WAR ILL BURSHOUPURAPHY

Ընդեւ դատարագին Ընդը Հասասանապին առավարվով կարգացուհինի յայ - արագացուհինիը, առևուան Սկիսաա-բի Հարցացծերիի հրագի - Մին Հերբ-առարայունինի և հրագի - Մին Հերբ-առայի առևս Այի Սայիպի վարժու առևան էի հրեջ աժառևան Համար և փոխաբեւ 100 ունի առան Ինր ան -դամէ բաղվացնալ բեռանիքը միա -անի չ։ Գահի մբ օր չհատոչ, իր այլ -կան՝ «Երբեւանի ձետ Պրուսա դծացլ «Իսուսուժեն», առա են Աստանա ան « Վերադարժին, ըստւ ԲԷ Ատանա պի -տի երթայ, իր րամպակները ջազել տալու Համար։ Արդէն մեզի ներկա տալու Հառար: Արզեն ասեր սարդա յացուած է իրրևւ րամպակի վաճառաւ կած և երևսփոխանունեան մասին չէր խոսած։ Աւեյի վերջը, տունի միջ-նորգ Մկրտիչէն իմացայ որ երևսիո -

рий вр: Циньи 15-20 ор Авице зыпа фь. pungupaus be 20 op d'any Bann das maner Stapp the Uniden gray be ալ չեկաւ,։ Հեռադրով կանյեց բնտա -

Saiba sum dura b'habina bar ատերա բային թշ տախքիր բերովու աև։ ի դէլ այնսն աննրնքիր շանք խան ու ներկայիս ընկերութեանց մոտ ըսնիսեր Մարահին:

ոտ ջարագը քարադրա։ Ընդ-- դատախագը լրաւ. — Շէվ. ԵՐ Օղուդին երկու անգևկազրևրր - գերկրորդ ջոժիսէր» ստորագրու -նաժը տնգևկադիր մը կարդացուն he chifunga godfulgo mangungan. Plandy andiquagh of hungangach gude Ubby hungangahang pagaba Ubby hungang phinagang phong phong bear hydrogan phong pagabang by hungang phong menghabang menghabang bear ha hungang pagabang pagabang bear hungang pagabang p

Ush Usespup humanapub Lusther մտուն նուստանագրում գուտան գտղան ժառայնն, դրբե ան գնյունբեր ոչ այն մեր, - գրանր։ անտ չաննարկեներ դչք ըչվարել աստանքին անտ անաշտրջեր օշն, օտյեսն անաստանատ շտանու 754. - 4 guney parampunang ar unang canan be cumplete dinglammunike ta Africa anakis dipug ta denam papareh ding tu dendemga t matis brazagh ng k kemilikaparis dili Brazagh makis i սեսվջրարբ չող օնքրնի տաղան դ հեք: Որուր եք օնքրնե հունասու հետուր անհեր հունեն garanger in the man and a proper of the angle of the second of the secon

պատմասն դկայ քի կանրունը»: Անդւհ. դատախաղը ըստւ Թե, հա-մամայն օրենցի 337թը, լոգուանին , միլտ կրհայ վկայ ցոյց արունլ: Փաստագանը դիան հասուտեր բա-գացուած օրենսկան հասուտեր բա-

commons opening a manamage pur-turbant of Chapter he polyander. Chack ammelining fing put fit has afrent knepste mya dhimberatir 66 -mar, hift humban hu quart ufe-hubberati pahlipakhen, him a musikut dambungahy hu milyanununkunghi \$40 hiff mar ahiffunan amma hatit գարառերին ին աղևաստարաբեր 1853: թիք անս երիամեն շանսշրանք՝ Lulianlih puduling glibrneli

ել խնդրհեք մասնաւոր նամակներու չսպասել, հին րաժմեգինները լրա-ցնելու եւ նորհրդ փութացնեու համար («ԱՐԵԿՈՆ 20 ՖՐԱՆՔ», եՒ ՈՉ ԹԷ ԵՐԿՈՒ ԱՆՎԻԱԿԱՆ, ԻՆՉՊԷՍ ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՒ ՑԱՅՏԱՐԱՐԱԾ ԵՆՔ 1931 2008birebrbb) -

*Եուկոպավիոյ բաժանուդնեւուն* 

Ontynitynityning partotulintyntaturit

Armondus optote humands unfine burghin product unmaddi: humahli

Lip oquandi unu quandhanipakili bi dunbih pliquinud humphilip ...

Chakunkee dunby heyyugi, apadés ...— Du un unan dange plat éust ...

ada pérés quandhang (pébuj libb ... panghe mulét fike? ...

phényis, labandés ta unit dunjuhet ... Pumghabayta punghhaygi phamahi ...

unanghi plát én bapajungahi ...

anghi plé ébudangahi thi hefum unfia hibu anghahum dunbaran ...

anghi plé ébudangahi thi hefum unfia hibu anghahum dunbaran ...

and the unit dunbalan kita untan dunda and unan ... a Sandanahan ըրգայբա, դաստուբ ու այլ դայրորգ աշտարեց անակ որ հոգերայանել։ Գետ ոարկեն Բե հիմակուրնել ինե կրնաբ ըսել Բե ույդ վկահերը ի՞նչ պետի այտենն։ Իներո՞ւ չայարանն հիմակ -ուրնել, արդարադատութենեն դապո եր որ եւ է թան դեպ:

Դատական մարվ հեր յնտու ի հարջը Հակցու ինան բաշուհցաւ եւ 20—25
Վայրինան չնաոյ հաղորդեց իր որս Հումել, որսվ պետւ չի անաներ իր որս Հումել, որսվ պետւ չի անաներ իր Հունել, որսի այնու ոստիկանական այդ գործակայները է Դագարի բնեացիչի ամերաստաննայներեն Մահեա մարի ցաւ եւ Հարկ հղու գուրս Հահել դայե եւ Լուր սրոկել երևսին։

դատաիտայի րոտ։ ւրան, դատարարը ըստու Անցնալ բիսորն հերկարացույն ըստուրիանու -բինան բործակալ Իսրգե Բի երկու տեւ -դեկազրերը։ Դատարանը որոշած էր հրան, պատճառու, հրվու հրվո գրանը -հրան, պատճառու, հրվու հրվո գրանը -հրան, պատճառու, հրվու հրվո գրանը -հրանի արանը կարծնայ հերկարանող ։ Գործակալ իզգե Բիծ ածունը ար շած առենու, ըստի էլ Թուրբ ձան -բակառութեւնը որոշելունը մի կրիար գրենլ, բայց իլ կրիար գրենը արդա բութենչը։ Իզգե Բի անդենագիրը և «Են առաջառույին»

րություրը ւզգեց թ տողովարդքի ա Ֆէ կարդացուի, կառավարուքնան կարևոր եւ դայանի կազմակերպու -Թիւնը երևան պիտի դայ եւ հարկ պիտի բլլայ զոհել բազմաԹիւ գործակալներ որոնց անունը յիչուած է տեւ ղեկադրին մէջ. հետեւարար կ'առա -

ղեկարբեն ՎԷ, - Նահահարար և Կառա-Հարեն ար հիտոր գուհական բլլայ-եւ այնպես կարգացուն տեղեկարիը։ Այն Սարիպի փաստարած Հաժիտ ՇՀԵԶ Մարիպի փաստարած Հաժիտ ՀՀԵՐ ԱԵԺ Մարիպի հասարարեն ՀՀԵՐ ԱԵԺ Մարի ՀՀԵՐ ԱԵԺ Մարիպի արագարարեն արագարել հետուրարեն Հինուն ԱԵԺ Մարիպի արագարարել Մարագարել հետուրարեն արագարարել արագարել հարարեն արագարել հատեսուի թուրթին արբին արգին։ Ուժը Տարի Հիտոսի հետ տումուսի են «Տետում գրա րորաբեն այդեն ասդեւ Ուք հարե միացած են, ուսերով ես գերծով դա-ձելու հաժար երկրին ալջել լոյսին գեժ։ Անգոպե իպնովա կ՝ ըսևժ որ ժենր ալ կ՝ ուսերա այս պատեր հարա-ցումը։ Միայե Եե ասիպուած ենջ հետևորի որիասիան նաժրուն։ Նախարան — Ընգե, պատարապը

Նախագահ.— ՔոզՀ. դատարապ Հորեց Բէ այդ տեղեկագրին մէջ կա դատին թայումէն լետոյ ձևոր թեր ած տնզեկութիւններ։ Փաստարան —Այն ատեն ետ կ'առ

bled myn Swuffe pumblehen be shinge կր պնդեմ Թէ կարելի չէ դոնփակ ը-

ախ իզարայ գիտյը տյր հարբեն մանո ար իզարայ գիտյը տյր հարբեն մանո

ատխադին պահանքը։ Գալ դատավա ակակ քոսշի մոնջարան իմմէին հուհիշրն մարդար ական այդ

# 211806P PUNUNED

46UTAC NET 4FLUAR NES

ՄԱՐՍԷԵԼ, (Յապագած) — Նոր արին անցաւ ցաւով ու սևւով բոլորիս համար անկարիր եւ մասնաւորա -պէս մանուկներու համար, որոնը ան-Համրեր կր սպասկին կաղանդ. պա -պային։ Անձրեւ մի տեղատարափ ո ղողած էր աժրողջ Մարսեյքը ու ար -ուարժանները. — Մաժա՛, Կաղանդ պապան ինչո՞ւ

ովրան ընտե , սողապե պապաս ընչու չեկաւ այսօր

— Օրր անձրեւը դադրի, անպայ 
չեկաւ այսօր

— Սասա , սողապե պապաս ընչու 

հուերներ

Zasphy buty abite

պապան հկեր գրացի աղաջինրու նը-ւէրներ է բաժներ, ինչո՞ւ մեզի չե -- Մեր կաղանդ պապան մեռած է, ղաւակներս, ան Հարուստներուն պա-

Brushnuhusn

նր լջելով տկսած էր ֆրանսականը յանախել էր խնորդէ մայրիկեն. - Մայրիկ հա այս տարի հայկա-կան կազանց պատան լեն ուղեր, ֆր-բանսականը կ՝ուղեմ, ին՝ հուերենրա անոր ապարկանչը. - Ըստ հայկական տոնացոյցի Մնուն-

որ այրական առացույթը Curis-որ պետը եր կատաորուեր յուծեռագո 6ին, սակայն Գարեդին նպիսկ. Խա-չաարևան «Հարկը օրենքը կր լուծերի դեպասիին Հետևունյով արաժած եր կիրակի օր կատարիլ։ Ի՞նչ րահաւոր

դրբացի որ վատարոլ և եր բանաշոր կարդադրութնեն Առիքեն օգտունով Սեն Ժերոմի նու ըրճանը քաղականութնենը, մասուու մանկապարտեղի օրահին մեն կը սար-դե Կաղանդի ծառահանդեսը, կիրա կի կկոօրէ վերք։ Այակերաներու ծնողներէն դատ հե

ւրժունթև էև ոհաչն , <sub>Ե</sub>աժուղե կաստ ատճենկն րևիսրս ՝ ճանդուկի կաստ «Համոլուհուր» - հունե ւիցուցնու էր որահեր ։ Կապումը կատա րհաց ցնադականութենան տանհապետ 9 8 · Բարապամեան, որ տեղեկունիւն ներ հաղորդելով իրենց առաջապրու Մետեց մասին, լայունեց ԵԷ քաղա կանունիւնը վերակացման է Կրթե Տիկնանց Մետ Բեռան Վարլութեներ spapning Upn pagagan k hpp Swaterity mhiphon dayan phop dayan nahiphon pagaba dayan nahip qapayhi adabayahi pa Swateri Glayk uyu dha Budi mhiphohaphi napi na ta k dhan a Bis had dayahib k. աչքոստի իր հկեղեցիին եւ դպրոցին աչութ է մերժէջ, ինչ նպատակի հա Հար ալ ըլայ։ Սէն Ժէրոմցին պէտջ է

համար»:
(Այս տաղերը կ'արժահադրեմ առանց խողջերածուներ Արևան-Գեւգին մեջ պոյութիւն ունին Սերկրեի արդ Հայր և Երիտատարդաց Միութին-ները, Համադրույնի կես կարմայում մասնունելու մր, բարահական Միու-Բին մր, Հ. 8. Բալիակցութնան «Վրէժ» խումրր ,Հօկի «Ռատիշ» մա նանիւզը եւ վերջերս կազմուտծ Քը րանսահայ Կ. Խաչի մասնանիւղ մը)

րանսատար Կ. դրաբ հասասագրգը օրըս Երբ վարադույթը բացունցաւ, գու -ծաւոր բոյսկողմ ու պահագան խաղաչ լիկհերոմ վարդարուած Կաղածոլի մեծ ծատի կուլաին ձերմակ Տամադգևսա-ձերով լիոսնի՝ Ճոտ ժանունինրու տես ու ամատշե աւսագիրը արժագ ուրոնն աղեսոնն Հայասանինի

Առաջին մասին ջանի մբ խմրհրդնև առաջու ստոր ծրակ որ բարդակ թեծ եւ պատիկ ուրուսանութիւնեւ թեծ վերք, յասելանան վեն ֆրան սերէն ժեներդներ և Ա. Գառաև, «Իժ Հայրենի երկրին պես» խմրերդը կու դուարը եւ հանելի արաժախօս թիւնոնդեն վերը, սկատ լուէտակա Հարզաները Հանդիսականները օգե Հարժ եւ հերուն պգտիկենրուն մար գանջները Արկրորդ մասի առաջի պատկերն էր «Вիսուսի Մեունդոյի บินาเนาะ Ո°րը թուել: ԱՀա պատկերաւոր չուրչ պար մթ. — «Մադիկներու կետնարդ արի գերասաններ եր պարեն ո

րում է, արասանութ եր պարճը ո հրեանը, տարասակի բրերբարիկրերը արևան կամարա հատարի գուր արկ գերասանութ եր արանայի գուր արկ գերասանութ չարժումները անվերք ծափեր խլե

Բամ, բամ, բամ, ականջ դրէք թէ

Amf, poor, poor, anyong apreId harams,
Pauf, pauf, atthph quagts
Sailf daufams,
Lunp Papotal t an harams
bahum depart dhidan dhamphadi
Lailphinal hadaha pauf,
Lo, ho, ho, pauf, pauf, pauf;
Rumaka Lamaha nyangab Lungung

- Երբ ասուգագիտի գույն և սիրում։

գիտի բերք:

— Օքս չումեք, իսպայիկները քերդ Նուերներավ կոնապը է բամ է հեջը ընթեն, ինջ որ ծասի գար։

— Ոչ պատանալ, ան չաս ձեր ե ե Արայեր կապանու յապան հարա կառորի 42 չք կրծար ծատիլ, գումեր խապանի կը բաժելի պատիների չու ծա գույնում է հեջի բանան ին առոր ընտանի գործա է ը ասանար անուրդեն մոտ ենա առոր ընտանի - բերբ ֆրայեր և բանունը իների հատ գորդի գործա - հեջի արայարի կորերուն եւ պա հարատարի կորերուն եւ պա հարատարի կորերուն եւ պա հարատարի կորերուն եւ հայտանականի հետի հատեր իների հատանական հայտանի հետինակը իների հատանական հայտանի հետինակը իների հատանական հայտանի հետինակը իների հատանական հայտանական հայտանական հայտանական հայտանական հայտանական հայտանական հայտանական հայանական հայտանական հայտանա

արև մեծ մասին շեղինակը ինջն էր՝ վարժուհին՝ Օթ. Ռերիկա Գարակէնը նախանակեն՝ Օթ. Ռերիկա Գարակէնը նաև ։ Փափաջնելի է որ իր Հեղինակու թիւնները երբեմն լոյս ահոնքին «Յա-ռաքշի ժանկապարտքցի բաժնին ժքջ ժանաւածգ «Արդ. վիճակաիսով

կը հերկայացնէ, որով-հետեւ խաղա -ղութեևան բարեկամենրու եւ կէս - բա-րեկամենրու բանակին մէք անորոչու թեկամեկրու բանակին մեք անորոշու-Թիւն եւ նոյն իսկ ահուղող կը տիրէ, Ճինչ անդին յարատեւօրէն կ'անի ռազմատենչ պետութեանց լբրութիւ-

թեան վրալ, որ նոյնդան ծանրակչիս երեւոյթ մրն է։

# umrkenr zurdneitlihr neugitulauhushli irui

Ռուալական աղբիւրկ կր հնուագրեն
ԲԼ Ձոր, կրանիանիկ բանակը (ՍոՀայի) հասի հանիկ բանակը (ՍոՀայի) հասի հարաւու բարձակում մը ձա մերկ ինուր, վերակաաարձակարականը։ Հասիչ հրանաևարությունների հարարի բանակը
Վիր վեր ներկը կապարհեծ մը ի
Վիր վեր ներկը կապարհան բանակը,
Հարությունի ՀՀի արժա հարարություն
Հայանանին երկ արժա հարարություն
Հայանանին երկ արժա հարարություն
Հայանանին ունի արժա հարարություն
Հայանանին ունի արժա հարարություն
Հայանանին ունի արժա հարարություն
Հայանանին ունի արժա հայանանին ունի արժա հայանանի ունի արժա գրուած է ծահածին եւ կը հետապետ դուր Ռոտւրացիներուն կողմ է Ճակա-ատամարտը կը լարունակուի ամրողջ Հարաւային ճակատին վրայ։ Վալաօ հարառային ծավատրե գրայ։ «արտո-հական դեկոլցները կ-րոնե Թէ Իսա -դացիներու կորուստները մեծ չեն։ Զինուորական չրկանակներու մէջ ան-տնոյի կը գտենն իսալական բանակին յառավիսալացման դանդավուհեսն սջիսաղացման ղեն ուղղուած բննագատու թիւնները րանի որ հրաժանատարութիւնը հարկադրուած է ամբացնել ղիրջերը, իւ-բաջանչիւր նոր արչաւանջի ատեն։ Դապուկան բանակին հրկու դվիասոր

խարիսիները, Մասովա՝ հիւսիսէն հւ Մոկատէլ՝ հարաւէն, ջանի մր հա Մոկատէլ՝ Հարաւէն, ջանի մր հա րիւր քիլոմենքը հեռու են ռազմանա կատէն է նհառյ պէտը էէ տետեսև երկրին բնական գժուարու Թիւնները Աժէնէն ծանրակչիռ խնորիրը նամրո ներու չինութիւնն է, որ Annil water to be

\*\*\* Հապեչական ազրիւրէ կը Հա գորդեն թե ռաս Սեյումի բանակին գինուորները 65 Ռուալացիներ ազան -նած են Թիկրէի Տակատին Վրայ, յունուար Հին, իսկ իրենք միայն վեց մեռեայ ունեցած են։

լակեն անինալ անրակոնել

Հարրար մեացած Հապէչական վեր-քին զօրքն ալ, 1000 Հողի, Հեռացած «Ալալով, բազաքը պիտի յատկացուի միայն վերաւորներ ընդունելու ։

# Ազգերու Դալնակցութեան ժողովին առթիւ

Երվուլարքի օր կը գուժարուի Ագ- իսանուհումիիւն ատահմենը դերու Դալնակցումինուհ խորհուրգը, ըսհատոր չի հաժարուիր մի գննելու Հաժար իտարիւհասկչական գային առնել, մինչիւ տարհասին իմիքացցը։ Հասահական Նահանգները ինչին իրենց գ வவித் மத்தமழித் நிகிய գի համարուկը որ անգիրապես գծհու-Բանո հերադրուի գարիչըի ապրհյցի բնուիրը, հեղաքուրը, հարցի ավորը-բաշիրեր գիտի պիտի գծել, իսկ ձիա իսկորները բաժանուտեւ են 156-թա եւ 18երու, բաժանարագրերուհ (պատճական տեսըինութիրեներ) է Այս առվեր եր հատատարի Քի ոչ Քայի Մեծե Երիտանիա բոլորի հա

questimby ne Apelo de hungshine son

րամառութերւ ստասուց, այլ. բայլեր առևել, մինչեւ որ Մ Նահանդեսիը չնչդեն իրենց դիրջը։

Անգլիոյ հախարարական խորհուր nn southermpff operate bhumbe att լսեց Գ. Իազմե գեկուցումը՝ բաչև հուր կացութեան մասին։ Ֆրեն նուր կացութեան մասին։ Ժրհեւ/ մէջ արտարին նախարարը պիտի աչ de able to խատի ապահովել բոլոր պետութեանց աջակցութիւեր, որ եւ է հոր պատիժ սանժանուած ատեն։

մար է Ռածակցու Թևածց կը մասնակցի Ֆիսանի անդլիական դևոպանը։ Կր կարծուի Թե ծրադրուած դինակցու -Թևան պիտի միանայ հանա Ամեն է 37 ՀՈԳ ՄԱՍԱՆ օգանաւային ար-3491 9117, SILS Sudput blue upu րական պատուիրակութիւն մը, նա խաղահութնամբ Իպնը Սէուտ թագա անձնական քարաուղարին, չէյի հուսուֆի ւ աԲնակցութիւնները

կածի մը հետևւանքով, Նիւ - Եորջ -Լոս Աննկկա նամրուն վրայ։ Ջոհերկն երեքը կիներ են, ժկկը՝ աղեկ մր։ կր չարունակութն հաժարարական

# TUBU 8 PAIL

# (4 1 J)

ամսադրի ԺԲ. Թիւը (1935 Սեպտեմբեր Դեկտ.) հետեւեալ բովաև-

ամեսարթի ձՈւ Թիրբ (1935 Սնարտեմբից՝ Դեկտո, `նետեւնու բովահ-պետըՈւնումը, ապարելական սոմիմանի վրայ, Սասքած. — Վարսկաստա-Նի իրավարելաի հեյն էս Էրկարի հոմին «Զասարձած. — հրաստա մի հայ եւ Թուրթ արուղական դրականում հետ (4) Շ. Նարգուհ». — Աիրասական եր հունի իրամանագիրը, «Ե. «Խատարհեսաը». — Հասարարական պատե-րապի և չարձի արդեպացին (6), Հանած Փափագիած. — Արմասիրըին պատե-չ «Միավարձած. — Հիի Խուրինելը հետ հետ (Երժամարանի Հասինա) նախ հայ և բանքածատ Հարցապետ, թժ. «Ե Հիջ Միջայքլիած, ենթի և Իրերմա» 6. Խանդաստեղ, Տերի Ա. Երկանեան. — Ահանի և Երկանիչ. — Գիրջ Աւ Ծանելը, - հրականումը. — Երկանանական հայանի և Հիջի Ուհերմա» 6. Թանդաստերի «Մասինանական» - Արմային «Մասինանական» Մասնել. — հրականական, — Մասինանական հետևին և Երկանինա-Տարեկան թաանականի Հիշանգանական հայանական հայան իշրացանիքը Թերիի Թերի Սասարական ասին

երկրի թղթատարական սակի։

երկերի խոչատարական հարջ։ Երրորդ բլանի դաժանորդները կրնան առաջին հրվու տարիներա 19 թիմրը ստանալ վնարկով 50 ֆրանը, կամ վեց գրջի համար 25 ֆր. Հասրէ.— S. Vratzian. 13 Rue des Platanes, Cité Jardin de Plassis-Robinson. (Séine).

\*\*STITUTES + BPLEOFC

# <u> ԽՈՐՀՐԴԱՒՈՐ ՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆՐ</u>

### Måqi - påmqpkt pupqd - è -

The best berger fritter acetter

hto sud dkalp, premary blue We said lefty, Grammy the propagate spends have been been shaped to an example of the said of the sai եփն գլունը հստած էր՝ տահես պէս, ծառաները այնահղ չէին։ — Պարոններ, Տիկիններ,

uhnu — Վարոններ, ծիկիններ, սկսուս Թևառ ռաջի ելեկով եւ խոնարնու -Թևա ընհյով այստեղ Հրաւիրաժ են կարեւոր դործի մը համար... հախ եւ առաք խնդրանը մը ունիմ - ձեզի,

he many pangrang or control of the many pangrang digan :

— hopfy i sungang digan :

— Opfange, gang diga diga pa dahan diga pa dahan diga pangrang diga pan

Smilings appeal of physics pills

ղոմրձէ» սե սև ասող մավ, ծարի ուշ ին ժման... սերսեմ ՝ բել երգատք -առչսկանուն գէլ հար — Impdorub հաւոսը... և ոչ ին բնասանըը... ա

չչ արարայի գեմ գր տագուհած եր ։

— Գահի ուշ չէ ... երկնեց ցած ձայհով ։ Փուաստ ահոր հայերաւ .

— եսնցեր, օրիորդ , դատ \_ դարի չերավ ժը, Տայր Փուասծ է որ եր

houbyt p Նորէն լուռ է ինչը. լհաոյ Տիկինն էր որ սկսաւ խորիլ։

*Եռեկոյթ-պա*ռամանդես

ծը ծ։

Մասկուայի ֆրանս- օրկածը այս
Մասկուայի ֆրանս- օրկածը այս
ապին վել ծանրանայի ծանւ գերման - կազմ-ակերպուտն է, B. Գ. ՇԱՍԻՍԻ ԱՐՈՒԻԵՍՀ ԽՈՒՄԲԻՆ ԿՈՂՄԵ
ապին վել ծանրանայի ծանւ գերման - կազմ-ակերպուտը, փերակի ծանց վել մինչ և վես վերծը
հեմափոնական գազան է գինանցու
«Rue Carnoth (Շավիլի Մեն ) ազար կայարանին կոզձը) սրանին Ձէ

ԿԸ ՆԱԽԱԳԱՀԷ ԸՆԿ. U. ՎՐԱՑԵԱՆ տական բաժծին կը մասնակցի լնկ. **հ**որոսեան . պար

Enemy be symp

Uning 5 Spains

# Ընկերանավակրական թերասեղան

Հ. 8. Գ. Փոն ա՝ Օպնայի կորիւն ենք ակոմ իտեր կողմ է 19 լունուար, կիրոկի կեսօրէ վերջ ժամը քին գրադարանի սրաֆր եր հրաշիրութն Սէն Փիէսի Վրէժ խումրի ընկերները եւ համա. **թ**իկրթեն ըրևիա և նքքանու։

Նուագ, իւ անակնկանի

### Հրահէր ՄարսէՑԼԻ ԲՈԼՈՐ ՎաստոհրականՑԻՆԵՐՈՒՆ

ինչ պես ամեն տարի, այս տարի եւս։ Ծարսեյի վասպուրականի չայր։ Միուն ինչի լոր տարւոյ առնիա սարցին է ընտոննկան նուսարյն ժվ։ վաղը չայածի: 13 յոնուսալ, բեկոլանու մասի Ձեն սկանույ միելեւ ա-ռաւստան ժամը 6, place Jean Jaurés, Bar de la Terasseի պատին 42, (և ար տէնն։

սրադրո աշջ ((լ արգլու Ֆոլիսոումեիւն գ. թ. Շայման խոսք՝ գ. Զ Հարոյեան. - ր. Նուագ. - Գ. Բա-Ֆոլիսոումեիւն գ. թ. Շայմեան. - Դ. Նուագ. -- ի Արտասանումեիւն — Զ Պիտի խոսի՝ գ. թ. Ցովնանեան. - է Անակնկալ մշ գգ. փիլիսեանի եւ Համ-

արաստակ պողու Հայկական եւ Ֆւրոպական պարերը պիտի տեսեն՝ մինչեւ քոյս։ Հայկական եւ Ֆւրոպական պարերը իր հետ բերելու ազատ է։ Ձեզ-Հոյն վրայ խմիլքներ, դիւրամատչելի գիներով՝ ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ վ

WANTE LEPUL RUMBUANEUTET. H. Zwing, 486 tg. 4ft 35 \$p.

Aportakeri, norther perfect of my print.
Aportakeri, norther perfect of my print.
Aportakeri, norther perfect 1922 con 15° for James.
L. gammale tale fit mappir, xround.
L. gammale tale fit mappir, xround.
L. gammale tale fit mappir, xround.

THUEL TRUSHED 4PR-8. UCUMPEL

51. Rue Monneur-le-Prince: Paris (6) Chèque postal-Paris 1278-35. Tél. Tél. Danton, 88-65.

# BULGASPE

**Ֆ. կ. խԱԶԻ Լիոնի Մասնանիւդի** ընդ ի ժողովը այս կիրակի, «Զար-դարհան գրադարանին մէջ, 187, փուր լաֆայէԹ, ժամը 3ին, դարասարիչ Ներկայուհերւն։

Ֆ և խԱյի փարիզի Մասնաձիւ-դին Ժողովը վաղը շաբան, ժաժը 3.30ին Միշներւալիներ ձահոն սլա-

«Հատարդարին» ի արֆուս վիլի տա 2,30/ին, Հայ Ավումեին մեջ։ Ներկայ Հանագիւդի ընդն, ժողովը յունուտը Հայասին, Հայ Ավումեին մեջ։ Ներկայ պիտի ըկլայ կեղը, Վարցունետն անդաններէն մին.

աստրացիւմի նրժվ» գամովն անոշև 2 5. թ. թՈ3ի իսի եր դասին անոշև արդագունչը սիջու մունսնիր դբն. ժանրւսն օնավանժ:

**PUBLE SHULF** CIGALE CINÉMA

ANSTE SENTE THUSE RES CinémaREXY

functionerio A. DER (AGOPIAN) 17 Res Darmanne, PARIS (133 Le Gérant: H. STEPHAN

pinget, surje onemned op zum pu-blep aftert he stor dependennestleben. -be. - dag fürstenung dagt zied erzter optenger. Etz demante führt, etze neutre ficht merk ple aus te mie-Unter merk pungland und sein der fingelennt, filosophenst an zied der fingelennt, filosophenst an zied funge unsware het allege de hyulf jung unsware til allege de hyulf uns unswared tild neutre neutre sied

դրանին պարհելով լրաս. Հիմա դուր որ հասած էր այս տեղանին որ որագրութ հեկնեն էջարկու - հար որագրութ - Տիկնեն էջարկու - հա - Բեյքսիաս - գրուր որ բարերան հեխը ու ժահրիժանի էր Բեյքսի «Լիուք» Բե ուր է անու խառել էր Երևար բու հիմիս անրերի - հուսա իրագրան եր մին արերծ - հուսա իրագրան եր մին աւրերիում ժեկ ծայն պաւ

. Կը խնդրեն , ըսաւ դած ձայնով

անկե ի վեր... բարգնալ նատաւ : Փուառո լոս. Ռեամբ աղջկան հայեցաւ , ջանի մր դարկեան յետոյ ձեռջը ուժգին ոն -դանին գատնեւ-ժ

մարիր մահրդքավ նոտ<u>ւ</u>

# LUPULLSALA

UEL FEPUEL HE LEB . 2-6mg --- 140 PANA, N. U .... 35: 4.044/142, U. U .... 35: ############ 100: UFL 181. U. U -- 217.45 HAVARALIL, Zug ... WILLUIST, 4. 4... 140:

ՆՈՐ ՔԱԺԱՆՈՐԳՆԵՐ

Սկսանք գրկել յունուար 1էն *ԶՈՒԼՖԱ, Ա․ Խ*․։ MLUPEL, U. U. L.: \*CPC\* hUL, 8. U.: \*CPC\* hUL, 2. 4. ՔԵՐՄԱՆ, Ե. հար.։ ԻՍԻ, Ս. Ե. լուհուար 8էհ։ ՔՈՒՐ, Մ. Ի.— Յունուար 9էհ։ ՍԷՆ ԹԷԹԻԷՆ, Մ. Ա.— Յունուար

##080%, #4j - Bribning 114% :

Շիտակը ըսևլով Բէլֆի թացակա-

sma duz ng uh psayauuréhá tarhi hpine gefandi fallt y habapa he luchhend san mahahan te turphend san mahahan te turphend san mahahan te turphend san mahahan te turphend te քանագ: — <u>Լաքեիի՝ տասարձ Ձքսետ քան -</u> սեսքաշրամիր Տքանատետեթներծ ... — սե ընտրասանին քաշեն

ղացած: — Նախախնումունիին», չարունա-կնց Տիկին Եջրոչա, կը հաւասամ Նա-խարհնամուննան որ ձևւ կուտայ մեր կետևրին, ինչպէս կիրոէ Շէյրաիիր

— Չրլլա", թէ հաստ սրուհրձերուհ պատասիանատուն ալ Աժենակալը կր նկատեր, Տիկին, Հարցուց բարտու -

գարը իր տովորական հնայուգով է կարծեն Բեջմիա հիագիտում ի վա-րատել լարուստ՝ ժՄհութրար, սակայն Տիկին էջրայա յահոլիժահական հայ ումաջ ժր հնանց ահոր և քաղվիճակու այրձրում տահերով, պարուծակեց – հրարա ապատական ժր և ած անանոյ գերգերք ապատակաս և ապես ահագաւ վեն անգրենը Բ Հարրա հագաւ հեր անգրանի Բեջ Երելին որ և և լանցակը ուժեր հեղեն և և անանունում գերգերք

Բելֆը որ եւ է յանցանը ունի - խեղ Իշնըրաին ժանուան ժեք...չեժ կար Հեր... ես աժեն ժարդու վրայ վրո ծեր... ես աժՀե ժարդու վրայ վրո տամութիշև ուհիժ ... հրախայութե ևէս ի վեր ժիշտ այգպէս հղած եժ

ceptato dunto ata and fungily ... գիտորը եք արարձ ամարձաւնիւրն աշ ահ եքերն ամակի բմագ աարրն շաա տուրայի ի գահել որտան է ... արքայի ի գահել որտան է ...

ZUBERNE GUVUSPULUBRE

ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ-ՊԱՐԱՎԱՆԴԵՄ Նախաձհոնութեամբ ՏԱՐՕՆ - ՏՈՒՐՈՒԲԵՐԱՆԻ ՀԱՅՐ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՖՐ ՇՐՋԱՆԻ ԿԵԳՐ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՄԱՄՆԱԿՅՈՒԹԵԱՄԲ

ՀԱՄԱՆՈՒՆ ՆԱՀԱՆԳԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ 18 Ցունուար, Շարաթ- Երեկոյ, ժամը 8-30էն մինչեւ առաւօս

Salle Lucienh dee, 13, Rue d'Issy, Thjbudfnin (Ut Pro' Marcel Sembat)

Կր նեrկայացուի ՄԱՍՈՒՆ (Ս. brkghulik)

Ղեկավարութեամբ՝ Գ. ԴՐՕՇՈՒՆիի ևւ մասնակցութեամբ կարող ուժերո

եւրսպական պարեր, ընտիր ճազով : Ճոխ եւ դիւրաժատչելի պիւֆէ

SULUPL, 1 2 PT 3 PLATE

Կէս դիչերէն վերջ Հայկական պարեր Տարօնի տարագով, Կովկասեան

Pushruhuli lihrhunugmu

19 յունուաը, կիրակի ցերեկ ժամը Չին

230 Շ*ըմէն տը լա Մատրակ, Պառ Վենսանի մեջ* դերասան զաչարելը, մասնակցութեամբ գերասանու**հ**ի կիրդրշի

Մուտք՝ 4 ֆրանք

Թաstrական ներկայացում

B. 4. BURL ULBANGELE TUUTURERETE HALIFE

10 Ցուհուսար կիրակի կես օրը վերջ մասի 21ն «ՈվՀԱԵՆԷՍԵՍԵՒ սրանին մեջ. 13. Rus Pierre Ourie. Kr. Bicetry ՄԵԹրօ փորք Մուհայուի գր ներկայացուի՝

արժին ՄԱԼ ԱԼԱՆ ղ հկավարում համը դ ծրասան դիչիրերևեր եւ մամապկրում համբ Ալխուվիլի սիրողներու խումիլի Մուսաչ՝ 3 հ. 5 ֆրանջ

₹ Ա **6 − ₱ ∩ 9 Ժ** ԺՈՂՈՎԻԴԱԿԱՆ ԱՄՍԱԹԵՐԲ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԱՌՈՂՋԱ**Պ**ԱՀՈՒ**ԹԵԱ**Ն

Տպարածը Կազահդի եւ աշեկու առքիւ ծահրարհոճատ ի բլլալվ ՀԱՑ ՔՈՑԺի Ցուհուարի թիւը (16) լոյս կը տեսեն 20 Ցուհուարիել հետև հալ բովանդակութնետքը...

«արցարած», ծրահրիցծութ։ ԱԱՅ ՌՈՅԵԺը յատաքիկա», Թիւնթեծ «Եկը պիտի հուիրուի Լայաս տահիր- ամրոսը յողուածերը Հայաստանի բաքիլներուն կողմե դրուաև Տարեկան բաժենդինը՝ 20 ֆրահը ֆրահոս, 25 ֆրահը արտասանման։ Դիժել՝ Dr. Ch. ATAZIAN, 17, Rue Damenne, Paris (19)։

9. REBIT MOSUSBUS

Magasin Espérante, Lalézar

Zugurwli 3 L O f + IL

Utype' Gotof be Utf Uhety | Linuamis Danter : 52 - 78

ՄՕՆՄԱՐՏՐԻ ՀԱՑԵ**ՐՈ**Ւ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑ**ՐԸ** 

ՃԱՇՈՐՈՐ - ՈՆՉՈՐՈՐ (ՈՋՍԻՀԲՆՐԲՆ)

10, Hue Saulnier, Vipro Cadeth Shines

Մասնուած եւ Բարմ հաշեր սովորական դիներով։ Զաբերը կը պատրաստե Տեր եւ Տեօրեն՝ ՂիևՈՆԴ ՉԱԺԱՐԵԱՆ

61, Rue Mensieur le Prince, Paris (6)

Արծշելեան եւ եւրոպական ինամուած կերակուրներ։

The state of the s

M-E-4005 b b-6-8 -BURUA-4 ANDUAULD E

Խմբագիր Շ. Ն**Օ**ՐԴՈՒՆԻ Ք. ՏԱՐԻ, ԹԻԻ 16

THURDED BUY 5

կը ներկայացնե «ԱՆՈՒԸ»ը

3. 4. bush analyur ossob be IN Arnsh Switten Spente Lands

- Միաքերհիդ պարզեցեք, Տիկին, «Եք ինկաւ Հազարապետը: - Ես ալ չեմ գիտեր չիսակը, ը-տու Տիկնն Եջրօյա լալով - շատ յու գիչ րան է... Հարասուհիւնը ի՞նչ

միաի նքքայ եթէ <sub>Ա</sub>Հեխ հարձաշահ ևն-Քարտուղարը բուոն չարժուժով մր աթուր սեղանկի հա տարաւ : Հաղա -

եւ մատժկատ՝ Տիկինը կը դիաքը հատետր Հանդարտ էր ինչպէս մ

— Թոգանո Թերրու տարսափին տգ գեցու Բեան տակ կ'երեւայ, ըստւ Տե Մարսան արևութերութեր ագ emp spiliku, arimin ng un mala-daningmyanil fis dangna un helik ping-magpulan ni pingh ding gu mengang un magnan spi ariming farimina mpuh, pihan sama spi damag puramin mpuh, կանո նշանաութը պալաշնապէս չյա mupupochywz

Lung which swimmowanch.

— ֆնշնա ՝ անստան դաքևն աանք ա անու

արնուս ծահասումանիչ է Փօսի շիր քու արականիչ սումանքին է և իրական արական արևումանիչ

- Եթէ կը կարծէջ որ նիչդ է եր

Ֆյորա խոսթը հազարապետին

- 4p Sandbare, mjungen 31°, neft frat hound parte ... Ostobar hage nesure & dand ... 25°, garoche st

այզայես ընհերու պարտաշոր հա կար տատասխար անութավ Հատատար ար հանարական գնութավ Հատատար հար արարարար աստան

gan gundbul pagagby, depr (mganbyu byib): — hy ghukumbal dep galy mand (mganbungundalfilibbyy): (Le huybby ap habamumpfy): umandge dth byin op ... ршрюн слици г

14

51

# = HARATCH=

III LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE IN

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSARIAN Reduction of Administration

(BPPBBBB ZBIFBP CHARLESTA CHERARACHCHERCHELLER Ֆրանոտ եւ դապումքներ Մարդիա, հայիպատու , հաշկցերիա , Իստաբեա Աժերիկա եւ ուրիչ հրկիրենր

More: TOLBIAG) SUPPRE QUEUFUDES DELFUDES 140 pmilf 70 pmilf 250 > 130 pmilf 200 ppmlf 100 ppmlf

17, Rue Damesmo, PARIS (13<sup>-</sup>) Téléphone : Cherière 15 - 70

18 SUFFURFALE SAMEDI 18 JANVIER

THAILO

1936 50 UULPPU

12 SUPh - 12. Année No. 3015

թուրբն ԱԼ ՎԱՌՕԳ ԿԸ ՇՆՉԵՆ

Առաքին անդամը չէ որ Մոսկուայի վարիչները չռնդալից նա-

ուսի կարտասանին, ապացուցաներու անանա թե երենւը հարա-դուրեան դատը կր պայտպանեն, բայց ժիսները, աչխարհա փոլիերը, սազմատենչ արամադրութիւններ կր մոուցանեն։ Ապա

կարթաբել այդ տարարագրում են ձևաև, իր այիսաբեի օրենջին տորեքն, իրևնց այլ հարկադրումն են ձևաև, իր այիսաբեի օրենջին եւ բաղանպատինը իրևնց սպառագինու Թիւնները։ Բայց, Թերևւս առաջին անպամ է որ այնջան խոր մտամոզու-

Fing, թերկեւ առաջին անդամ է որ այսքաս այդ սատարարու Բետաքր փարտայայուս ին ունի այս պարիրները։ Հայաստարարու Բիւմեները, ի։ Միու Բետա Կեղը. Գործադիր Կո — Ժիտեի համագորված երին այդ պարտմական յայստարարու Թեանց Երէկ հաղորդած էինը այդ պարտմական յայստարարու Թեանց

արդ կէտերը։ Կարժէ անգաժ ժրե ալ աժփոփել զանոնը, իրրեւ ժաժանակի

Համագումարին (խորհրդարան) թացման առնիւ , ամՀնէն ա-աջ «վարչապետ» Մոլոնովն էր որ ուչադրունեսան յանձնեց կա –

ցութատ դատագուրը Այս տոքիր, ան չվարանեցաչ մատնանչումներ ալ կատարել, յատկապես լիջելով երկու պետութիւններ, Գերժանիա եւ Ճափոն,

որոնց աչխարհակալութիւնը չեշտակի ուղղուած է Խ. Միութեան

առուսագրում գչն. Ցաջրթը հիսահրուն մէջ, առելի դունաւորունցու պատկերը, երբ խոշջ առաւ մարաքախա Թուիայնւսկի, Խ. Միունեան՝ դին-ուսրական փոխ - դործավարը։

անթահակով դրետապահ կառավում կառավոր միայի, կարութ և հա - «Գերմանիոյ գինուորական ճիգը ահարկու է բոլոր նակատ-հրուն վիայ,— օրանաւ, հրհտանի, մոքհնաշարժ կազմակերպու - թիւն, գինարուհատ, նասառորմիդ հեն ։ Նիւրընպերկի հւ ֆիւ – քընպերկի ժողովրդական ահագին համախմբումները զօրաշար –

ժի ճշմարիտ մարզանքներ են։ Գերմանիա կը՝ պատրաստուի շատ աւելի արրնթաց արացութեամբ քան կը նախատեսուէը»։

«Եստ» էր դուհր իր պահանիան վարկերը, մաստապատ ատան, «Ես – «Եստ» էր դուհի իր պահանիան վարկերը, բազդատելով ութիչ պե-տուβետեց գիծուորական ելժասցույցներուն հետ Սրկեր իմացող պահանիսուած վարկին դումարը, ոււելի թան Արկիստ դուրլի, ընդե, երժասցույն 18 միլիստ 500 միլինո բր-դումարին մէջ, ինչ որ կը նչանակէ մասաւորապես մէկ հիմես

Միեւծոյն ատեն կարդացիջ նաև։ , Թէ 1936ին ջուԼարկուած էր 6 միլիառ 600 միլիոն րուբլի, թայց իրականին մէջ ծախոռւած՝

8 ժիլիստ 78 միլիոն։ Ուրեմն, մէկ տարիէն միւսը գրեԹէ կրկնապատկուած է դին-

Մնաց որ, ամ էն հրկրի մէջ ալ, ջուէտրկուած վարկերը միչա «խատեսումներ են, եւ դործադրունեան ըննացին յանախ ա

Շատ աւհլի պերճախօս է նախատեսուած վտանգին աշխար

ւնգին գանաճախան ին մրվունգար գէն ին շրշաբև հել, «ա

**կա**ն հլմասացոյցը։

bille 40 Sulunch:

գրական պատկերը։

վրդովիչ պատկերը՝ Ճափոնի մասին, չատ աշելի խա ուխայեւակի այս վատնդները մատնանչած տանն, «հա

ալով դերժանական վտանգին վրայ, կարմիր մա -

brank wour

ync Phuh վաանգները

promute sures armed

# ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ լավալի դաշլիցը ՆորեՆ ՓրկդիեՑԱԻ

# Պ. Էռիօ կր հրաժարի նախարարի պալջոնեն

# Տագնապը պիսի վևոսկսի Ազգաժողովի նիսսեն վևոչ

Լավալի դանլինը հորէն փրկուհցավ հինգշարթի օր, 251ի զեժ 315 մայնով չնորնիշ արժատականներու պառակ տուժին։ Արնաժարնելի չէ 64 ձայնի այս մեծամասնութիւնը, երբ ակատի առները որ վերքին անդաժ - դա Հաղիւ 20 ձայն չահած էր ։ Արժատական երեսփոխանները

անվատաքութիւն յայտնել դաքլինին, անոր Բէ ներջին եւ Բէ արտաջին բաղաջականութեան առքիւ։ Ցետոյ արդան արդարան արդան արդապա ուքիւրը աստապես դործադրելու սուսքարկը, րայց մերժունցաւ 40ի գեմ 41 ձայնով ։ Ուրեմն արժատական ggu 41 augung 1 gepanu upumunggu ghahaphunbubap ugung fip perkung -felgar pum pabag Sugkgagasifikuh: 4. Ludun papamb fip dumuntesifikuh huhapp upungsuhap, life upukuhlifik udalippungsuhap, bengkupung unguտասրվանդ և Հասիր հղած Հարցա-րականութեան մասին հղած Հարցա -պնորումները. Այս առթիւ էր որ, 40ի չափ արմատակած երեսփոխաններ ւաժնունցան խմբակցութենչն, եւ լաշլինը վստամութիւն չանհցաւ ։ Ու

արարարականու Թևան գինարանուր Թինդի և հաղաղը դրականու, իրկա -դործական բաղաչականու Թևան վե -բաղիոնար ինոլիրեկում -Ուրեմե Դ և համալ պիտրի կրծայ Ժրնես երքալ այտօր, իրթես Ֆրանսասի ի հերկաութացրելը , ժամակացելու համար Աղգելու Դաչնակայունիան հրանարար Արդերու Դաչնակայունիան հրանարարի հրանակարութենին ինութեր հերկաութային գորում ժաղորվեր ինույ հերևույարին գորում ժաղորվեր ինույ հետ արական բառան ժաղորվեր ինույ հետ արական բառան ժաղորվեր և արարարորի րը ընդնաներ դանլինին դիրքը, դանի որ ընդնանուր ջաղաքականութիան ընդիրը նորկն պիտի յուզուի, իր վե-

path dapl րազարձեծ վերը՝
Մինչ այս մինչ այն, ուրիչ ահակն-կալ մր ծաղեցա։ Երևակ. - Ժողովի հիստես վերը՝, Կ. Եռիս իր մոտ կան-ելով վեց արժառական ծախարարձե-րը, յայունեց եկ պիտի Հրաժարի ծաimpupac Phat be aphibais օրրան ան նախարան գրան անուն անուն անուն արև Հ. Իրևնիր բախահան ֆախարսը կերև արտանան բախարան գրագանության անուն անունանում անունանում անունանում անունանում աի շրաժարին։ Այս անակնկայը աշեղի

to spunget hugaeliber, emphas, b. ել ո վերապես կայումի բերը, գտոր որ, ո-ԵԷ հորվակա պարմասական հախարարը -հերը Բետև, Լավայի դանգինը չի վեր-հար դիմանալ առանց էսիրոչի «մաս-հակրումենաև» լատանց էսիրոչի «մաս-հակրումենաև» ԱԵ էր որ, արժատական կուսակցումենան ձևա ծագած վեծերու արմիլ, «միրմե համարայ վեծարա կայի, «միջին համարայ վը դահելով»:

4. Papo apazub & sminibi chimbebut hehre mumburupubar Phible -pod - 1. Yacat maun eliul, duphգես աստոն շետգանդաւ այմ դախա գես աստոն չերմ իջնոքը ոն գէք ա արտահայ բառարժառ այմ դախա արտահայ հարարարություն հարա աշութենչն , որպէսզի կարենայ ա ւկցիլ դաշլինին, — 2, ես և են նով՝ Էսիս իլումէ վերսաանձրել աա իրադանութիւնը, լառաջիկայ ընտ-րութեանց առթիւ ։ Իր կուսակիցները գր ճաւատան թէ այդ պարապային պիար կրհան փայլուն յաջողութիւն լագրլ, ինչպես 1924ին և 1932ին։

Achada, Samemphine Supering Ուրսսն, Նորո ապահոված կ՝ըրբայ իր փերթնարութիւնը, իրբեւ նախագահ , կուռակցութեան Համագումարին մէջ which judgach hopouth op : If he ծույն ատեն լուպեր իր հրաժարումով ձգել դանլինը, ջանի որ չատ խառնակ

Ամեն պարագայի մեջ, դահլինը փր-կոշած է առ այժմ, եւ անոր վերքնա-կան նակատագիրը պիտի նշղուի յա -

ոաքիկայ չարթու։ Երևաի ժողովի նիստին - մէջ, Գ Լէ գր գլում չատ աշխատեցաւ արմա -տակածները իր ետեւէն բաշելու եւ գահլիճը ձգելու համար։ Գ. Լավալ եգնութեամբ դիտել տուա greet with subundation nich book Արում ամէծ հանարմանը ունի խոսև -թեան։ Մեջե էր որ տապաին բոլու արմասական կառավարու Թեւները ։ Արում ամէծ հանարմարու Թեւները ։

Վինարահութիւններեն յետ չապետը յայսուրարեց Թէ Ֆրնեւ է վերադարձին խորհրդարանին դնեու Բեան պիտի ենքարկէ ֆրանջեւկոր anden ehelme գային փոխադարձ աջակցութեւ գայինքը, որ չէ վաւհրացուտը աա կաւին :

# Իջալական յառալիսաղացութիւնը նաբաւային ճակացին վրայ

Ռուալական ադրիւթէ կը Հազորդնես են Ուալաիա գաղացը, որ ունի 10,000 Ա Ջջո, Կրածիանիր բանակը լաքո - բնակիլ Այս առքին, որելացած են Հա գած է 70 - 10 գիլուները յաստրա հալ Սկատենի նակապես կայս : հազ - շահարձործեր, որոեղ ղեկավարի էր Sunferwhite mbuuhtmed, 265 m ժեր ունի այս յառաքիաղացութիւհը, գայետծանանիր տասել չովառմար՝ սայրաջաղարին է քաալացի Հրաժածատարին հպատահի է ծահանի չարժում՝ մեր կատարել տալ Ռաս Տէսքայի, ու բանալ Հար -րարի ճաժրան։ Ենք Հապէչ Հրամա առանն անաժ քքանգի՝ բնրույ առա

Հապելական ադրիշրկ կր ռագրեն Թէ Ռուսլացիները անինայ ոմրակոծելով կէս առ կէս ջանդած

պեշակաս Կ. Սաջի չըջուն երեր էի ւանդանոցներ, որոնց զեկավարև էր Անգլիացի մբ։ Խասլացիները Հրձիդ ասալար ապրինու արայն ինարուկրինն ։ որ դ․ առքի վհարդնուր վնան՝ ասարձ արդարի ու գարև հանանենուհ Քաղարին կէսը մոկսիր դարձաչ է։ 14 Հոգի սպահնուաչ և. 35 Հոգի ծանրաայքս վիրաւորուած են։ Հապերական այես վերաշարատան հետ Հատգելական կատավարումին հր բաղարձց թաց բա -գարի մի այս օժյականումինան գեժ -«« Ջրոյցի մի մասնահայն, մարա -նախոս Պատոյլիա, խտալական թանա -են տպարապետը, հա պետի կանում, առողվական պատճառներով : Հոտեն

4p shipph win inches

ՄԲԱՎիՑՔԻՒ գործին առեթե դա ւած 20 ամրաստանեալներու վճիո

սերապալա բանաստեղեր, որ թժ.իկա կան գործողութեան մը հնթարկուտծ

եր վերջերա, իր վերջին վայրկեաննեւ

րը կ ապրեր հրեկ։

«ՄԵՐՈՒՆԻ Ծրածսական գեսպանը
արտաջին գործերու պայասնատուհը
երքծուլով, ցաւ լայանեց դերմանա կան մամուլին Հակաֆրանս "պայ manifului opt

ያሳባዐ ኃባዐ ԳՈՂԸ ԳՈՂԵՆ ԳՈՂԱՑԱՒ ԿՈՄԿՈՒՍ ՏԵՍԱՒ ԶԱՐՄԱՑԱՒ

2hd ahaha h'fir dhilimbh dte ֆրանսահայ Հօկի կեղը . վարչութեան եւ անոր դէմ պայքարի հյած Հօկեանոսլիոցրեու եցեռոելից։ Նասւնիկցրև Ըստ եացրե անատարբնաց վբևեից ցրեսոց ցրեկա: հանահրեսւեի գահեր ու արտե մես գահյանի գետ երժ

վ հրատարակուհցան։ Յծտոյ վտա ումներ եւ զանագան պատիժներ

րումներ եւ գանագան պատիժներ։ Մինչնւ այսօր ալ ուր բանավշներ, կոիմներ կր ծագին գանազան մասնա-ճիւղնրու ժաղովներում առոնն: հրան խումբեր որ կր մերձեն յանձնել իրենց նարած անդամավնալները, չվատահե-լով հեղը. Վարչութեան:

Անոնց համար այդ վարչութիւնը փնքնակոչ» է եւ «ապօրինի», գործի գլուխ անցած՝ «խարդախ միջոցնե րով , կեղծիքներով եւ շանթաժով» ։

Հիմա լահցեք ուրիչ ձայն մր, հե -ռառոր, շատ հեռաւոր ծրկրէ մր, — Ուրուկուէյ (Հարաւ Ամերիկա):

ուրուզուեց (Հայաս. Ասորդյայ՝ Ինչպես կիմանամ Պուէնոս Այրեսի «*ԱրժՖիխա*ծեն, այդ նրկրի մայրա -քաղաքին, Մոնթեվիտեսյի մեջ կր հրատարակուեր կարմրուկ օրկան մբ, Արդ, այս թերթը 1935 նոյեմբեր

ծին զոհ գացեր է թեան մը։ ··· mabinifigur

Այնտեղ այ Հօկը հրկուքի բաժնը ւած թլլայով, մեկ խմրակին մարդի ple badurdph pg bphblig numdim ան տառերը (ինչպես եզած էր - Լ -Ենքի մեջ, քանի մր տարի առաջ եւ երէ չեմ սխալիր՝ քանի մր

Եւ ահա թռուցիկ թռուցիկի հահ

ւէն։ Անշուշտ միշտ «գաղտնի»։ Թռուցիկներէն մէկը, որ տպուած 1 1935 նոյեմբեր 16ին, «Գաւանանու 1935 նոյեմբեր 16ին, «Դաւանանու թիւն » վերնագրով, կր յոյտարարէ - «Անուշաւան Ձիլհան, այս է գ. դին, դաւանանին, «Շիրակ»ր փախ

հող աւազակին անունը »։ Թռուցիկը ստորագրած են «Շի լակ »ի կհայր վարչութիւնը, խըմ -թագրութիւնը եւ վարիչ - քարտուղա րը , Ա Գրաանհան։

րը , Ա. Գրանհան։ Միւս կողմեց կրնա՞ր լոել։ Իւ ահա թռուցիկ՝ մեն ալ «ենդի -դէմէն», ատրագրուած՝ Մ. Օշին, — նախկին հնչակնան եւ հայրենակիցը վարիչ - քարտուղարին։

գտրը չ հայաստագությա փարար պահեւ լով իր ատորագծուքներն այ ... « Ես տեւին սեւ բսաչ եմ և կար-Հիրին կարժիր, իսկ Ա. Գրանահ, Գ. եւ Ա. ֆիլեանհերուն այ իսեղկա ... ապ կործարարհեր, գտեւիկ առա ... հատես և և և արտու «Հի ժեսահահ ... խոսներ եւ կոյրերու \$19 April well դավախժոներ (աշիրէխապետ)

դապարտութը (աջրոչատպար), ար ենրքերի փատահեր, դայց դուեին իչ խանուններն հրացանի բոնելու համար դողքերը, դրամ՝ բանայու համար ում գիչ տուն — դարոցներ, ժամանակ ե խառնուսանը՝ ոռնացու համար դայ խառնուտմգ՝ ոռնալու համար դայ բերու հետ, ԻՄ ԿՈՂՄԷ ՈՉ ՄԷԿ ԲԱՄ ՀՕԿԻ ԳԼԽ - ՎԱՐՁՈՒԹԵՄՆ ԵՒ ԿՈՄ-ԿՈՒՍԻ ԴԵՄ, ոչ մեկ հայիւ ու կոպ այլ կուսակցունեանց հետ ։ Հօկի իւ ալլ կուսապցութասաց հատ: Հուրբ ըւ գր չած տիկի մէկ լնցուտծ է, գլխ վարլուβետն եւ մաստային դործե կ մաթրել գայն... Հիմակ ալսչափ, աւհ լին մամուլով. կեցցէ՝ Հոկը եւ Խ aujakahans.

հրոց : Հարդարիրութ իր է խոսհիսևոց Հարդարիանի իստուց նվա

*Ի*ւաւագի**ջական վա**ւժաւանի ուսանողներու դասադույր

Փարիզի իրաւագիտական վարժա -Փարրդը քրաշադրապատ գար ա րահին ուսահագները դատագույ Հո-լակնցին երկկ, երկու օրուան հա-մար, պահանկով հրաժարեցնել փրոֆ ԺՀԿԸ, որ Եիքովարո քրատ դետ խորհրդականը հղած էր Աղդերու Դայնակցումինան, առջեւ: Pagato to spant, honoudenouthe եր անդի աուտծ չրլրոլով այս պա . Հանքին, առժամապես փակած է հա գրության արդագրելը անագրել և արասարուած-արոր դանասաներ արև արագրել արգ արոր դանասաներ որ թողոլարդները աղ-արդնականներ են, իսկ ձախակող -հարդանանի արդահան արդանու հարդան ուսանողները նոյնգան ուժանութեամբ կը պալուղանեն ուսուցչապե

ախ ընտյ, քանի որ ուսանողներուն 95

2nru աւազակութիւն Աւազակութեան չորս կարևւոր գէպ-շեր պատանեցան հինգչարթի, օրը php nammishami ցերեկով , մայրաջաղաջին մէջ

Shebharub dude 12pb spag hep տասարդներ կոխելով «Քոկաի ին արութարկլ է Քովերսիայ» դրամա ոն Պուլվառ Սէն ԺՀոժՀնի մասնա աարձահակները ուղղեցին պաշտոնեաներու գլխուն եւ բացար . Ճակ լոութիւն պատուիրեցին : Bhan , ատվ ըրություն պատուրրոցին։ Անտոյ դարա իրեն եւ ինեւերեն իրար կապեցին դեր - ունօրենը, դանանապահուշին, երկու պատոննաներ եւ ծառայ մեր, եւ անաթորել Հաշաջեցին 263,000 ֆր եւ ահարգել Հաւաջեցին 263,000 ֆը-դաներ իրարու մեկ բաժենյով, Պայ-սած, մայե - ծպաուն չՀանեցին, գինչ երկու ոստիկաններ կր դանունին գուրսը, չորտ «ենք», Հեռաւորու -

Մինւնոյն օրը չորս երիտ հեր, 16էն 20 տարեկան, վ փորձեցին կողոպահ) ճարտար naumbi ampunupungkan de, Paca -Nodt ahagayka dti: Hacdeka ak-

ma suppepe polity shim & he after ները չպիտի համարձակին չափուիլ ի ntitu Shun .

Ոսարկանու Թիւնը խիստ Հոկոզու mark many & paint surfugue րածները, որպէողի ընդհարումներ չպատահին։ Ներո չեն կինար մանել us urumpudpphi us mt umurdhipp

Բացի փլոֆ. Ժէզի պարտոնանվու -Թենէն, ուսանողները կը պահանջեն նաև դեղքել համալսարանական տութ-

Հակառակ ձևոք առնուած միջոց -նևրուն , խռովութիւններ ծադեցան Ս Միչէլի փողոցներուն մէջ , Քանի մր ւրեր գիրասորուհցան, իակ ուրիչ -ներ գիրասիալուհցան։ Կացութիւնը աւհի լուրք է այսօր։

uphilingli orniuli uke

վարձրերը։ Ճարտարապետը առտուն գրասենեակ եկած ատեն, արեն դերբար ունին բերծ թհրատ արեն գն խոսանում հերջ բերատ արեն գն խոսանում հերջ բերատ տասարիւնը կորոնցնելու բացաւ դա umanible երէ լրաս)։ Ասեցարոցի դարսով լեպաստաստու եւ գրեսավությունցար հատրոց մայերգերել։ Ձորսը փախաց հավարության հարցարության գավարիություրությունը

որ վերույրի դեն՝ բևիքու քահամոհը բև րի ար գարձակելով տածագրի մր վրայ րերը, յամբչատկեցին պայուսակի մր մէջ դրուած 25.000 ֆրանթը եւ ջջե ցին ինջնաչարժը։

եր աարճանակը ուղղելով առեւարա կանի մը վրայ, պարպել աուին մե -ասւկը եւ փախան։ Ակահատեսներ գրատանարրիր ըս դերն վենաշանութ -ատավողեցին եւ մեկը վիրաշորուե ցաւ արժակուած դողակներեն։ Ոս տիկանութիւնը ձերրակայից իրկու Հարապործները։ Այս բորորը մեկ օր ուշան մեկ, եւ Հայուելով միայն դլ խաւորները ...

հարժիր ժարավարհար իր ղեկուցժած ժէք կը չեչտեր ԲԷ Հա-բեւժանան եւ արեւերհան ասեժաններուն դիպ ստեղծուած կա – ջութիչնը։ Հարկադրած է ամենալութ վոր ջնուրինած են -Բարկել իրենց պայապանութեան ժիրոցները»: — «Անհրաժեշտ է պատրաստ գոնուիլ, պայոպանելու հա -ժար միաժամանակ, անկախօրէն եւ կառաբելապես, հրկու նա-կատներ որոնք իրարմէ հեռու են 16,000 քիլոմեթը: Միեւնոյն ա-անկ, անհրաժեշտ է մեծապես օրայակի մեր դարառեսրեն կու-ուկու կարողութիւնը, ինչպես եւ յիստագային գարգացնել մեր ապատարեն ուժը: Մինչեւ 1935 մենք ուներնք 74 առ հարիւր երկ -ապահ գոտարաժիններ եւ միայն 26 առ հարիւր կանոնաւոր գօ գորաբաժիններ եւ միայն 26 առ հարիւր կանոնաւոր գօ ագագ գնրաբասրասի ու որայս 26 տու տարրը է պատասուր գօ - Կաթագիններ, Բանակին մարտական ուժը բազմապատիկոլ եւ անու գօրաչարժի կարողութիւնը աւհյցնելու համար, ի մախա \_ տեսաւթիւն անակնկալ յարձակման մը, մենք վերակազմեցինք թանակի դասաւորումները, համաձայն Սթալինի նախաձեռնու – թեան, անրհակ սկզրունքով մը, — 76 առ հարիւր կանոնաւոր զօթարաժին եւ միայն 23 առ հարիւր երկրապահ զօրաբաժին»

Արջեագրյա էլ միրուսեարար դասրամ էա նվերք։ համար այս հիմաված փոփոփութիան մաժերը կի ծրածակ ին հարձիր այս հիմաված փոփոխութիան արև չը։ Կը ծրածակ ին հարձիր թածակին 17 առ հարիւրը դենքի տակ է մրաակն, մինչ առաջ 14 առ հարիւրը, քանի մը ամիս միայն կը մնար գօրանոց— L SLP.

Up tupquapa filming simps to t up, 1936 for hupet p pen-te Parkhan 1,300,000 gliman, hagi be manipuna, had 940,000 f. te maning surveture mushumb arther, apaing hopen 940,000 fr. he mainly When many applied to Smenths:

e the many diffind he swinthis

Prints help, whoo may made appead for the meaning who you who man did it film original part the meaning ap, horethe after filming this minutes of appearing the filming the minutes of appearing the minutes of the filming the minutes of appearing the minutes of the minut ըն Թաց քին

«Բոռ ընդհացգին»։
Ուրիմեն, են Միութքիւնը լրջորեն մոամում արևելցեն ևւ ա-թեւմուտցեն ապատմացող վտամորհերուն, կ՝ումե ածկարելին փոր-ձել, եր գլուերը փրկելու համար։ Միուների ալ խորհերու համար։ Միուների ալ խորհերու կուրագահ արասաց գլրուապեն նատեր խոսելու։

ները արունցան երէկ, երգուհայնե **PESBUPS ՔԻՓԼԻՆԿ, Անդլիսյ կայ** 

Smhly attg. ub pu

# ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՔԱՂԱՔ, ՑԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ 1935ԻՆ

Եւրոպան դիմաւորեց

0 թակարգի առաջին hiten forth Սարի հանրաջուկն։ Վերսայլի գալ Նագիրը՝ 1919ին տասնրհինդ տար ուսմե Համար Ազդերու Գաշնակցու -Թեոմը խնոսքակալու Թեոմե կը յունձներ այդ հարուստ հոգամասը։ Այդ պայ մանաժաժէն հաջ տեղացի ժողովու քնուստեսարձառ հուրսատեկը թւ տե. ատի ի՞սւմբե տահերք։ Հարևածուքը Ճև, իրջե տիտի նրահքե մեսքն սեուր դիւնջը եղաւ Հախչախիչ յադժանակ Ճր Հիթիկրի հաժար։ Նահանգր բա ւրձակօրէն Գերմանիոյ կր վերա ւէր մարտ ۱ին։

ձույր սարու լրա։ Արտասին արդաբականութեան տեսակնոնի Գերլինի վարիչներուն գրլ -խուոր ժատեղութ Թինն էր Աստորիան գոր Նացիները կր նկատեն իրենց հայ-րենիչին անրատետի ու Թիւրիմացու -Թեամր անկառուած մեկ հողաժասը Արդ՝ փետրուար 3ին Անպլիա եւ Ֆր րանստ Ուրոպայի խաղաղութիւնը կազմակնրպելու եւ պետութեանց ըս-պասաղինումը սանձնկու ծպատակով ծաստաալութերու օր կը դորջ, եր դու -ուսելի մէջ եւ դահեն կնատեւկ եւ պահալա-նել Աւսարիոյ անվախութերներ որ, հնչպես բայտնի է, գլիասոր երաչ -թերների մէ և եր է համեւրոպական երկրորդոյատերացմի մր վաահգր ան-Նետացնելու Համար։ Այդ Համաձայ -տունքիւնը մասամբ յաւհյուածի էր Հռոմի դալնագրին դոր Լավալ հե Մուսոլինի կնրած էին յունուաթի ըսկիզրը։ Յոյս կաթ որ այդ երկու վա -«Երաթուգթերուն պիտի յաջորդէին տարրեր կարգագրութիւններ, որոնց տարրեր կարգագրուհիծեներ, որոնց Իրծունանու հիարագիրը դինուի քլյագ բարեկամական յարաբերուհիչնենի տահրծել եւ հաւտաար ժակարգային Վրայ գծեն բելերուսի յայինայիային ու պարահայները։ Այս իմաստով փորձեր կարադումույի հիրմահիտի ժիրհես վերագարձենըս, օգային ու ժերու մասին նոր դաշնադիր մր կն -թելու եւ արեւնյեսն Աւրոպայի մէջ արադուրծ օգնու թեան - որդրունյին տայ - Հիմնուած - Համաձայնութիւն umbyskine smymb:

մի ստողծերը։ «ասար։ Ծրադերի վեային վետք վեծաց, ո ըսվեհան։ Գերժանիա յանկարծ ըս կաս։ «հասարելել ըսում գապագարա ծուրքիան ող գոր վեր որեց ապագարա ցծեղ կարգ մր պատմասարանումին» ծերով — Ֆրաժասյի եւ իրաերգային Ռուսաստանի միջեւ վեղաւած դաչ ծաղիրը Համապատանան չեր իր թագարական բաներուն, Պերբին երբևր դապարագար չատղրում, Վորբը երրութ որիաի ստորագրեր Լոնստենի կաժ Փարիսի ժեջ պատրաստուած եւ ա -նուցգակի պատոաբրուած գաշինը մր եւ չպիտի հաշտուեր այն «մտայնութեան հետ թէ Գերժանիան երկրորդա ան ասախճանի պետութիւն ժրե Շատ աշելի կարևւոր էր այն դանգա տր թէ Գևրժանիա դինունյու Հաւա սար իրաւունք ստացած չէր տակա ւին, հակառակ 1932ի դեկտեմբերին տրուած լանձնասուներան։

Փնարուարի վերջերը թրիսանական 1350, Կատոսիպույնիներ պայառնական յայ- Ուշագրա է այն երևութքը որ Մեծ-ատարագույնիներ այս առնական յայ- Ուշագրա է այն երևութքը որ Մեծ-տարագույնիանը մեջ է չեւունը ԲԼ Որիսանիա, Հակասան եր կրիմակի Եւ ըսպայի չապարական ժատարու - փորձերուծ, լիջուս Գերժանիան ժա-Բեանց ամեծեր հարձերը յարժանարիքը մեծ Համաերորական իրեչ մանր չ

ւագինումն էր։ ավհառադրունիչը հրակարուհան դր Հումուդ հասան երևու գրևիրի ար ատիար չերարարկրութ գէն: <u>Ո</u>տհա BEE Huston showed by bo ույցելութիւհը թույցելութիւհը տարին հակարարին Բէ «Հեն» հիմա աւելի դօրուսը ենք օգին - Հեք քան դուջծ: Այս ձեւով Գերմանիա - Հէկ գորս հեծգերա եւ արտասա - առանա -րար պիտի կատարքին խորքորդաժողն վի մր պարագային, միու կողմե կր հասկցներ Թե համաժայն չէ Արևեն -եան Աւրոպայի մէջ փոխապարձ օգ ոտա աւթոպայր աչ գորտադարա օվ -իուքնեած ակգրունչով՝ դաբնագիր մր կեպնրու առաջարկին : Հիթիկը անգ -կիացի րանագնացներուն — Հոն Սայ-մրեին եւ Էնթրնի Ռուլնին — կր ներկայացներ նուազագոյն ծրադիր մր -550 000 հոց բանակ մր , հաւտաարու Phun իրաւունը՝ գաղթավայրերու եւ Հոդատարութեանց թայիսումին ՀՀՋ եւ հաւատորմ մր՝ Մեծ» Բրիտա-

Umphi 11ph quibulps hobe dho ինցերը, առապարդը է թանուրատ ըստը-Հրդաժողով մր պիտի - գումարուքը, իսկ Ապերու Գաչնակցունիւնը պետի թեներ օրեսպանց - պետունիան մր դեմ առնուելիք պատժական միջոց -

They bedwifts not fit supports 35 Southflower Height :

Unfo unduned by np deploted that արտարար Գերմանիան, որ ամաշասիկ կր ըսնարարել մե իր բռնաբարեր Վերսայլի գաշնագի թթ։ Գերլինի վարիչները այդ դասա պարտու Սեան տոքեւ այ չնահանքե ցին ։ Ընդ Հակառակն ապրիլ 25ին Հիթ-յեր յայտարարեց Թէ 12 Հատ 250 Թոյքը դայասարարեր BR 12 հատ 250 Pm.

հետեց աուրակառ ապարարել Հր։ Վեց

տերա վերքը՝ հակա։ 15քի Գերժանիա

ուրակառ հայ քերժաց 21 տուրահանր։ 28ի
ուղակահ հար օրքերքի դաքարարել

պես դահեր որ հերքեքի դաքարարել

պես, բանի որ հերքեքի դաքարար

որ քերժաց քարարարույն վերաարար

որ քերժաց քարարարույն վերակա ապատարել հայ արարարույն արար

հետեր քարարարույն վերակար ապատարել հետուունա

ապատարել հետուուն հայ հետուուն հետուո քր կերած էր Անդլիոյ հետ, Յունիա

մաձայնութեան մը մէջ։ Հետեւանջը հղաւ Ֆրանսայի եւ Խորհրդային Մի -ութեան մերձեցումը։ Մայիս Հին ութեան մերձեցումը։ Մայիս 2ին Մոսկուա եւ Փարիզ կը ստորագրեին փոխապարվ օգետու Թեան գաւյնու միա, մեր, «Հոր կ՝ բանե ինչ պաշտպանողական հան-գտվածը աներ, որ ինչ յայժավարական հան-հու չի հակատեր և գատծույի համասիայութ հու ինանու գորատան չին որ մեկ պե-ատու ինանու գորատը չին որ մեկ պե-ատու ինանու գորածը և գտի Արգետու Դագ-հակարու հետու հակատ է Մարիսի վեր-հերը Ռուսատաան հանուրինավ դար-հերը Ռուսատաան հանուրինավ դարնադիր մը եւս կր կնրէր Չհիւօսլովա

Ինչպես ըսինց, տարարգիւն «Բասցին» Վերքաները, անձաւր անհեցաքը մեզ -Հացնելու հայաստակաք անալքյական կառուվարումենան թնականը հանցքոր Հր եւ «Հայիս Հին» ենեսաքնարգը անպաս Հր եւ «Հայիս Հին» ենեսաքնարգը անպաս Հր եւ «Հայիս Հին» ենեսաքնարգ որոնակ Հիչ եւ «Հայաս» թե՛ չի կրնար գործակ Հիչ եւ «Հայաս» աներ արաստակու որ իրեն Philosoph mouths programply up kybid programmed program

ինչ կր վերաբերի Գերժանիոյ ներ-թին կացութեան, ժիքազդային հորի -դոնին վրայ ձեռը թերուած յանոգու թիւնները ընականարար բարձրացու ցին Հիթլերի և իր վարչաձներն Հե գինակութիւնը։ 1935ին երկրին վե գիծակումինոր։ 1885ին հրգիրի վե-դափոխումից մեծ քավարով յաստան տար-ունցա։ Հրհաներու Հայանանթը խու տացաւ Հետգենով: Սեպտ. 11քի Երե-դեմալերիկ կուսակցական Համաժողո-վին մեջ Հինքեր յաստարարեց Թէ Հր-նան իրաւունց չունի գերման դապարացի րլլալու , պետական պայանով ստանալու կամ արիուկան ծուգուժով անձի մր հետ ամուսնանալու : Քանի մը չարաթ վերջը ուրիչ օրէնք մր կ՝արդիլէր երևայ ժանուկներուն՝ դրոնական վանգորութ հաջուրերութ Հրևեզարութար վանգորութ հացախթե Հրևեքգորական վանգորութ in hymr: Unificiple & Shi Vergunum (1 the gran ngarhin, humidah pungun fili hin gran nakama (Halifa Kamagagambuha ka mifa aptaga apan kandadanja Papa dabihan panja danpan mundahambapa ba ngandha ana apan mundahambapa pan-rapandhah ana apan mundahambapa pan-rapandhah ana apan mundahambapa pan-pandhah ana apan mundahambapa panեկեղեցիին ղէմ բացուած Հայանանքը չմեղմացառ երրեր, Հակասան կարդ du dhlantani Blaita:

որ որջատարան ուսովնուպը կարևոր ժատմողունին մրն էր անդևաչ տար ուսան ընքացջին է Արմասարդյար հրկու միլիսու մառջի բաց մեր ուներ փետր -ուսարին է Արվիւնարհրուքնեսն մեկ ա-Albly melife expragua the ach be appearant despendent and appearant when the wie : 4th of with a marken lite m. авер доба вервие Аргрий швидиро пе

JEPHER HEIMEREN

44 hbbenth jonarmondhighth pr թղթակիցներէ իրենց գրութիւնները ambi paraphs ofth behads dear pe-phaship be objected:

# ԱԿՆԱՐԿ ՄԸ ԱՄԵՐԻԿԱՎԱՑ ԳԱՂՈՒԹԻՆ ՎՐԱՑ

պար Իփէջհան , տասնըչորս աժիմներ թագարէս բացակայնչէ հաջ , Գէյրութ Վերադարձաւ դեկտեմ բերին ։ Այս տա թիւ, գատախոսութիւն մը տարքուած էր վերջերս, Հայ Ճեմարանին մէջ, er i for the first, two Britanships of fit, as something to the property of the state of the st

վուրդ , Եւրոպայի չորս անգամը հը . Հաղ., ընական Հարտոութիւններով graph is considered to the property of the state of the s րեւոր է, այդ երկիրը միաձոյլ է մէկ պետութիւն է։

Withphinip off immunisty jum !. արդարդայր այբ սպատուսը լատ չ, ժողովուրդին թով իմասյելու դադա -փարր չկայ։ Այնանդ հինդ ենն հորտ-դեր, կյլ հետեն, կը դիդեն բաղաջին կամ դիւդին մեկ անկիւնը, մինչնւ որ Managa saha 4, adan sandan ne arja-ada pende dahipana Afg bis ma-46p, ang gepangan pibada ja gibaba sa May mahabiam hafapha Aff Yangpib Mahapina Manam hafapha Aff Yangpib dangh Pic and 4 Mataphangha Ama-yana sandan na dangana pih Adan ka Jangata Managan dangan pih Adan ka րենց զարդացումով , կարձ ժամանա կի մի մէջ , Թողած են իրենց կենցա դր որ ոչք, թողաչ են ըրևոց կոնցա դեռ ազդեցութիերի վերջին գացինող -հերուն վրայ։ Այնտեղ ան-հատական աղատութիւնը իրաւական է եւ իրա-կան։ Հաև ապրողծ ու ծնողը իրեն կր ակատվ երկիրը, փաստ, հան թաղը դոլունին չունի Haymit րասը դոյութքիւն չկայ, և չկայ հա

this aphipmen the hiphinish of the himponist of the him openit a greefale his չարժամ մի կայ արում գրութե նե կոնգնում տու մի յայրներ դասախոս -ձեր, թագարագետեր եւ մասուգըու կուններ, գլիսուորունեսումբ - ծանոք բեկերվարական Մարդովիչին։ Արդ նար չարժումը նպատակ ունի Աների phog maghe amada please, diada, phog maghe amada please, diada, please and shake he basele alama anguland farbhum mahe alama

tudo pod modelje je ble kle suje kudo pod modelje, krajkle ple drbo mj kosle klekeljenej pompelne dombe: klemky tje odnike 18-25 majeklod mojliklobe opode bados jambej šia grama mjenej klembe ne tjupčarդուսար պարդութծամբ ու կարծու -Մետմի շագուած, կոնտկները բաց ժիայնկրկծկայով ժր կը բալներապմա-Հապար ամբորկին ժՀԼԼԵ։ Արիտասարդ գոյդեր, ԹեւՌեւի, ուրաքս, գուարի գոյվեր, Թեսքենի, ուրաքա, գրուարք կ՝ անցնին։ Նիւ Աորջի փողոցներուն այդ հասյատրվետ բազքունքան ժեջ չեջ տեսներ խենեչ նայուածը մը ուղ-գուտն կնոջ մը, որովհետեւ անոնջ ի-բարու արուի եւ Էդի աչջով են հա-

5 դեկա<sub>+</sub> 1935

August buhangun's,
Sudingunghan gambrumb hit mgh to pepartiplet, que timbe the the this cutatif behafung gyungen timban 21 Felimethyling a gybe dag timbat seht :
Franksungung menagkundi Afficulus
ti behafung gung handali Afficulus
ti behafung ang menagkundi Afficulus
ti behafung timban gunu tug gunghat
ti behafungkang anun tug gunghat
ti behafungkang anun tugmelang timbang timban depathat penghangan dag timban depathat penghangan dag timban depathat penghangan gungangungkang til timban gungkang mgangungkang til timban gungkang mgangungkang til timban gungkang mgangungkang til timban gungkang dag til timban gungkang mgangungkang til timban gungkang dag til timban gungkang mgangungkang til timban gungkang dag til timban gungkang dag til timban gungkang til timban gungkang dag til timban gungkang dag til timban gungkang til timban gungkan gungka

Quart's mis suffered, apales Blig Պատի՛ւ այհ գակերուհ, որոեր բերգ առ քի՛զ պատպահեցին իրենց Հայրեւ հի օկախհերը, որու լերկագրուժիմե աե-կարելի էր այլևա ին ձերացած որ -տեր հարե՝ հր դեռուին՝ խարեկով որ կրցակ դեռուին՝ խարեկով որ կրցակ գործակ հետուին Արևեկրի

ու դրայա բրացա առաջաղք շուտուցը։ Ար ինորեն որ, պարոն հախապա և Ար ենորենան անգատենուն հաղոր-գել են իոր ցաւ»՝ Հեարննալ դալուս ատքին եւ ընդուներ են յարգայիր ըդ-դայունենարու ծշտատերը։ Դեպ-ծովակալ ՏԱՐԵՒԵ ՏՈՒ ՖՈՒՐՆԵ

had stopply your plu be surre

քիր, այլ մարդու, իրդեւ Համահաւտ տար իրաւունց ունեցողներ։ Աւ այս , տեղույա երկրի կրքեռւնեան արդիւն-դրև է։ Գոլոցին մէջ միտոին կր մեծ-նան, միտոնե դեմ կուդան իրենց հածումներու մասին չատ կր լսէջ, րայց ենք վիճակադրունեան նայինը, ա -նոնց նիշր նւրսպայի մէջ աշելի չատ 4 : Մինչ հոն գործաւոր գասակարգր ժաջուր է, Եւրոպայի մէջ աշխատող մաջուր է, Աւրոպայի մեք աշխատող աղջիկները խառն կետնը մր կ՝ պոզին։ Հոն կայ բնառնեկան կետնը ու արրու-Թիւն։ Ամերիկացին նախ անշատա պաչու է ու ապա համայնապաշտ ։ Մի-Ասերիկայի մէջ մարդը լցուստ էն, մարդը արժեր է, որով պետր է կր-Բուի, հախով, որովայի երկերը բար-գուտեի, ինչպինչը դանև ։ Արդարև, ոնտեսական տագետպը Հետգհետէ կր Մեֆեւնալ այնտեղ ։ ՀԱՅ ԳԱՂՈՒՔԸ

ՀԱՑ ԳԱՂՈՐԵՐԸ
Ա. Շրջան. - Աժերիկանայ դադաւթր դերութենան կարելի Լերկան ժասի կաժ չջջանի բաժնել։ Առաջինը կրսկսի 1880 Թուականներուն , երարապահանագրութեան հատարանի հայաստանագրիով 1894—96—976 ւած արտագաղթեով 1894—96—97*ի* սարսափի օրերուն։ Այն ատեմներուն augundip ophymin IR, mathidipun i augundipply dipun by quaglifin, em-alys Roshy hymanik ka quaglifin, el-dys Roshy hymanik ka quad quily dys Roshy hymanik ka quad quily ka min quffy, fund dhamby human fil-paquahay habinin bu quapy manis fip albaylir day sugahipath bulgan di dhamfir day ka quaphipath dirachy dhamfir day hymanik fip dhamfir day hymanik di dhamfir day hymanik fip dhamfir day hamfir day habini filiah, paquaham filiah habini filiah, paquaham filiah habini mad alah ka humanthi musi ki Ilman and alah ka humanthi musi ki Ilman

Abadis, Sepandapan Abadis Jankarji, an apad apadag I (unquanhipung) ki Mang and pang ki Mang and pang ki Mang ana ki mangai Sanday kai pang ang ana pag-abang an anggai Sanday ki Mang and K sanday anggai Sanday Mangala apadag anggai ki Mang-apadag ki Mang-apadag ki Mang-apadag ki Mang-apadag ki Mang-apadag ki Mang-apadag anggai ki Mangala anggai ki Mangala anggai ki Mangala anggai ki Sangalah ki Sangalah ki Mangalah ang anggai ki Sangalah ki Sangalah ki Mangalah ang anggai ki Mangalah ang angalah ki Mangalah ang angalah anggai kai Sangalah ang angalah anggai kai Sangalah ang angalah anggai kai Sangalah ang angalah angalah ang angalah ang angalah ang angalah ang angalah ang angalah ang angalah a phomodyna phomo nghi, mghi ngghi ng mhawih y dundus pulguhi yanghun ph Muggihi. Wanta, mgji si mgji quambi mga dha majuga apubhihi quan Phai dadi da, Alfaj himasi phomoda phomoda mpudjuhi adampuhhipi, agundumus. Alam Hanglikapi, shami kanahija la dhahijini Zujumumuhifi Sudurg.

արտագրութեւու կարդվար վառ պահշած է ծաև։ Ներբին կու սակցական կետևրով, սկզբնական չր Չանին Հնյակետններուն կողմե, որով Հետև։ այդ սևրունգը ընդՀանրապես որում այդ սորուայը բաղչասարապետ հիած ըլյալով Փորը Հայրքի չբջանին, արդեն անտած էր ևւ ունեցած դիչ քիք չատ լեղափոխական կետևը, Իրերու այդ վեճակին մեջ, 1892—93ի ատեն thenew int duemp 4p gapts սորուս ամ ձուտա էր գործ է և Մ-Գաչնակցութիւնը, որ իր ուժին դա գախնակերին հասաւ երբ հեմ դնաց ժեր պատներներեն ընկ Վոսանան և Ինջը Վոսաննան երբենն՝ կենքար քնարը Վրասմասի հարրոսա դանարար -կուի չարձակումներու, կը ծեծուի ծողովեծորու ժեք, վրած գուհրը պա-առատոն դուրս կուդայ։ Այս դեպքի -րուն շնա դուղաշետ ժողովուրդին Հետաբրգրութիւնը առելի ևոս կը որի -ատաղջերությունը աշայր եւ կը որի գեպի Դալնակցունիւնը, որ կը 90-րանաց մինչ Հնրակեանունիւնը կր պառական, Վերակացնեալներով, ա-Չերով ու ձախերով եւ ծնունդ կուտայ ջարող ու ձարարող մու ֆարմող կուսաց ռատա կավարութքեան ԵԶԷ կայ կացմա կերպութքեւն մր որ քայած է եւ կր բայք միակամ , կողջ կողջի մայ մո -դովուրդեն եւ ահոր խակայեն հետ եւ այզայն ըստնած է ահոր վասանու -թքեւնը, այգ Հ. В. Դաչնակցութքեւնն

է. 8. Ֆրβան — Այս բրβանը կր ոկսի 
ՖՖ պատերապժ Էծ հաց, 1917-22 
տարիներած, նրը նոր գարքականում 
Ֆինս Վահ որ նոր ը գարքականում 
Ֆինս Վահ որ կր խուժ է մեծ գան 
պոտանով եւ բարարովեն տարրեր մեր 
պոտանով եւ բարարովեն տարրեր մեր 
գրամ շահելու, այլ ապրելու, ամուս 
համալու չի մառնար հետը տարիլ 
հանալու չի մառնար հետը տարիլ 
հանալու չի մառնար հետը 
առելու 
Հայունալ է, այլ բարարացի է իրեն հայ 
Հայունալ հետը իրեն հայ արելում 
Հայունալ հետը 
Հայունալ հետը 
Հայունալ 
Հայուն Anchow to meet a man and the meet a mental and the meet a du up the steller amon sumpe by ne-

դունելութիւն իր ազգականներ կողմէ, որոնց արդէն իրենց միջավ րին վարժուած են -- առատաձեր - 4'யவுரிய வரிவத்ப கூட Ընտանիքեն դուրս, նահո իրևաց ընկերային կեանքը, կական դետնի վրայ։ Նախապէր

դապաս դատոսը գրալ է հարասել չատ ունեին մատուու մը, տերտ կամ վարդապետ մը է Մասնաւող 1922 էր վեր հոն կր հասեր վա պետներու չարանը ու կը սկսի խումը ... Այս եկեղեցին իմ ս է հեր, ազգային մարմիններ եւ այ խանութիւններ։ Ասիկա սակայն րատություսութ : Ներգա առաջայն օրին ճակատան է։ Արտաջինը և օրոտկերադարդ է Ցրուած .ա Թիւև, իւրաջանչիւր Հայ այլադա ղուներու Հաւաջածոյ, ուրեմն թ այդ մահաւածը թոլչեւիկներուն մար։ Եւ այս բեղոչեն Դաշնա թեան, պասակտելու կազմակել թեւնլ ներույն Վերջին տարինե ուսելը ուսեց և առական ընդում երկրում Եւ Հայր, անաննելով իր դրացիին չ Հապաչասութիւնը, ինչին ուլ սորվա յարգնլ, պաչանլ դայն։ Այս եր դր դր ոչ լյառու ը որ աւ արսացում .

հաւտիդ երիստաարդունիան իաւ
իու մեջ Իրերու այս վիճակին.

Լոր կր պատահի երերական դեպ

- պատարայի ժիջոցին կր ափ

«հուի Դուրեանը ...

be myn millhach Replate Whipphanip of 2 mpatto Ուրեմի Ահերիկայի մեկ արգեծ գ յունին ունեցող անտեսական աս հատրին վրայ աշելցուցեց նաև։ կական տագնագը։ Այս պայգա հանուանցները չատ աշելի ծանր ո տի րլյային ենկ երբեց իստրուն mp yyungh hift toping pungungh yyung watan punanghangh hig unduk tang dunda manghangh hig unduk tang dunda manghangh hig unduk mang dunda tanghangh difi ya mi ming tanda difi dipinim maga tipin mingala dunda difi dipinim maga pundumang di pinimah in magi se yangha dahanghapan firi magi se yangha dahanghapan firi magi se dahanghapan dahan dangha haj dipunghap mangadah dangha, maj danghapan mangadah dangha, maj տալ, գոեսշիլ։ Ուրախարին դուրս կատ թե որ Հայր փճացած չէ եւ բ հակասակն կ'ապրի յեղափոխակ հանրի չունչով, գիտե ընկերաթ պուսին ընչունչում և արև ընկերաթ ձունքն կ'իքնկ . Ձինական պա

ձուծոչեր կիրը։ Վինական պարբ որ մեր Հակասակորգը չիներ է կոնը է բակուիլ, որով հետև։ այլ թիոպին չարախը ցեխ էր (ծակետ Միացումը յառաք կը տանի հա նակցումի և որով հետև։ անոր կ արես Ամերիկայի ընդհրային մին այես Ամերիկայի ընդհրային մին «Հր այսպեսի բաժանում մը։ Մանս «անդ որ կողմոր դաղուին մին է, ա նի իր Հոգերը, եկեղեցիները,

սին։ Որքերիկանայը մեր հայ դիմ ցին է, առողք, համեստ, ոչ երեր gpe c, warzy, warden, a gekter quan, and marparens can gekter pudjata nghad: Chambhah pa wa-ć, san hibb ne pun sanja, das-kata, tapu quenda ntah ke tah sa phil dhuhe nch midagahay. ժերեր բացասական հրեւութը գիր նորի ողբերդութիւնն է ւ Հինր եւ գացողությեւնը նորին մեկ արինց։ Img leduruhmp paner Apamehmp da Azah pengab begad spouteb akaz apa k pepan yangke Monob dugat pahahusekerah aukon ark sete panahurekerah aukon ark sete முக்கர்க்கு நாக்டில் இவது மானி வுக்க முத்தை டி முடும்பது வடி வுக்கி கோ மாவக், கோ வாடிக்கும் நிக்கி வாகத்பாடிக் பிகிகடிக்கும் நிக்கி முத்க கோதார் ஆன் திருக்கி முத்க கோதார் ஆன் திருக்கி ment angers p day f. Pfing signed framous for his to appear to the following between the first of the day of the day of the land of the la

# ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԼԵԳԷՈՆԻ

20p. Ulfruft mju abend to unm . որ որ Հիճադի ճամրուն Բրջական պահակաղորջը գույ իլնադ իր ցանցին մէջ 28 Սեպտեմ բերին։ Լիման 3-

Լիման Ֆոն Ջանակրս կը նահան -Ար հանդրուան առ հանդրուան, խոլս տալով այն անմաշատալի արլաշին առջնոէն, դոր կը կատարէր անգլիա ապրուն, դար կը կատարեր անագիա, հայա մեծակարաց Տրո գարարանիա, , որ 800 դերուները համրադ կարեց կարն ժամահակեմ եր 42, այսայես հորտեցներակ իր մինրուն 45, չա - արարը։ Այց ժամահակամիրոցին՝ Տրո Ակծայի դերի առաջ իր 75,000 Թուրջ դինուսը եւ գրաւած 360 Մեդա-հ. Ա.

Լիքոն Ֆոն Զահայրս 25 Հոկահմ -թերին հասաւ Հայլալ։ Իր բանակը կր kudupacke within papagadhe phu . Intaind: Vacufura Abdut, hu mb. դակալը, ղայն պիտի միրակագմեր հարեն, Կիլիկիոյ մեջ, 30,000 հորի-ոմ, հրր վրայ հասաւ Մունարոսի դի-Submerlicht of the Spille

Այս դէպրերուն զուգընթաց, իրա -թու ետնւէ, Միջնրկրականի բոլոր նաւ-

ւա հանգիստները գրաւունցան եւ հեղ կական 7րդ զօրարաժինը ՉԷյրութ մյ ատու 8 հականմրհրին, իսկ ֆրանսա կան դինուորները Գէյրութ փոխաղ թունցան ծովու ճամրով, Հայֆայէն

packgub bada. Sudpay, curpense Uram phemb dhe uhehib curp kur-ducaphing, apake dame filip frais-unipub appadiants 42, 37 mdanimb apanet de thep, hi cumbifs philos curphib object Umbagd, muchep p-phing mephand pud philos dhuhand philos dupit than better the menրենց արիշտով կամ իրենց կետևըո ղնեցին իրենց անԷնէն սիրելի երաղ

queste, wjungen he apbegughte be ben-

« Արս Հողին վրալ, ուր հրեկ աժե-հափոքր չարժումն իսկ մահուամը կր պիժաւորուէր, Հայարտ միրիթարու -

ծայ հերոսները, որոեք բոլորն այ ինկան առաքին դծի վրայ, իրենց հա-կատը Մշնաժիին դէժ, օրինակ դառ-ալով ուրիշներուն ։ Ռոլորն ալ արժաոր են պատերազմայան բաղջը, բողջը այլ առաջից են Արեւելիածի ենքե, գուջ երեւ։ Գնացեց ձեր փառջին մեք, գուջ որ բարեց նամրան արգարութեան եւ քրառունգի առջեւ, որոնց վտարուան երեն այս շբկաններին, դարիսի ի վեր։
Մենջ պետի դետնանջ արժանի ըլլալ դասիր րեմուղ ի՛նրող գրև ժրերվոր-նու քատանբան գր ութւավար։ Որև գրնի, սետէսնի գրորաթն անտասեն են -

20 - 90'6 NEW S'U.SE *ԽՄԲ* ... Հրամանատար Պրնուա տ՝Ազիի այս ճառեն վերջ , որ պատմութիւնն է ինչպէս Արևւհլհան լեգէո նամակը ծովակալ Տարթիժ տիւ Ֆուր-նէի, որ գրած է Մուսա Լերան դիւ -ցացնական կոիւի տարեդարձին առ -թիւ, տոնափառար Հայ Մարսրհին րու եւ Ռազմիկներու Միութեան նա-

կարելի չէր առանց խանդաղատան. վարուի չէր առաց բանգողատան. «Ի փոնլ անցևալ կիրակի օր Հա գիւրատը բազմունիւնը մանուկին - գիւրատը ուն ու Թեւաբան, որոնչ եկեր Հաւաջունը էին Ֆր. Կ. Խաչի րին ատկ , ջաղարկն Թէ արուար -դեսեն։ Ուրախ հրմշտուջով մր իւարդիր տաքրը՝ արժի ի, սուծի ժետությ առարհերեն ին արժի ի, սուծի ժետությ գորությու ոսորեն կամ Շիրլին, հախըն թրիրեն at postmittly mund:

լեցուն էր ՍալՀերմէլը ծայրէ ծայր։ I have be Unixhord in most in my in Combin most of may be marget in The appropriate and the appropriate and appropriate and appropriate and appropriate and appropriate and appropriate allowers of the most appropriate and appropriate a *ցուցա*դ*ըս* phis (Unip) ու լետոյ պոշարնութիւն Ip, որ ուրախ բացագանչութիւններ ampho up lust pringle, hupbild

Դադարին կը բաժնուի հախընթերրր, իւրաթանշիւրինը մասնաւոր դակներու մեջ դրուած։

րականու ուջը գլտատան երկրորը րաժինը աղացն էւ հայո - իր հաւաթառած են իրենց ուսուցյու - հին կամ առաջնորդերն - թուրջ և Աւա Շավիլի ժանվապարտեցը որ կր պամ-ուր Համադրայինի ժամաներդին եւ Ֆր. հ. հայի քանրերով: Կոկիկ ու ար - Ումեյի Էտեղծերով : Կոկիկ ու Հանեյի բաժին մին թերիր, արտասա-հութիւն, երգ, փոջրիկ Ներկայացում «Ես իլիան հեծ եւն» : Տիկին Օֆ - Ջր-John's կրթեռ է. ևու որս իլիամո ամ հայու միկին Աթ. Գր ձերևա կրցեր է կարճ ժայքանա ատել ժը կատարիլ թե Գողքան մահ-կապարտելի (Փլաս տել Ֆեք) եւ թե Շավելի սահիկերուն համար։

Ալֆորվիլը արդեն նոր էէ: Երևջ օիքօրարեր ջիչ կուպան վավապարհյու իրնեց մանուկներու կոււմրը, չէ° որ jh &. 4. Խաչի դարոցը 804 աւե the howbushka nabb , Summ ambben" ի հրակատեր ուսի, գապա տասարա խոսքրը։ «Օ՞Հ, ենք բոլորը կարևնա հեր բերել», կ'ըսէ իրևնց - անվում ատեհապետումին՝ Տիկ - Ա Վեարո ատեսակառու հիմ - 8/4 . Ա. Գևարո հարութ ակաց է արութ ակրեն չուրս - հյին իջ։ Ֆի Ա. Խաչիկնան, իրենց ուղուս - հյուն բուհին, ուղավա է տեսներով իր աս հունեներու խաղերը, երգերը, պա թերը, ծարիիներ թե կաղանա պապաներ պարիներ թե կաղանա պապաներ թունց իրանակառութեւմ եր ասեց ծեն սրանի մեջ ու ծարկեր վա իրեն ծեն սրանի մեջ ու ծարկեր վա իրեն 119 - Հայա անունը կը Հարցնեն երե**ր տարեկան պարու**հիին, որ միչ մ**եկ թիղ** հասակովը, պզաիկ պուպ րեկան պարուհիին, որ միջո rith de dhone Fluid p no <mark>տարար պարհը, չարաշըի հայուած Նորհայի։ Ճվուր, գիտէ պարհլ կով-(«ՎԻ «ի աստութսարը ու</mark> and to be fundaphlybong

**Ցաջորդը Քա**չանի էր, հոն ալ Ֆ սաքորդը Կալանի էր, հոհ այ մո - հա և հարց ունի խումբ մր սան - հա - հու բարց ուրը ա. Կ. հարջ։ Անա թույթ։ «Հա տարածից կր գրումեր կրկը, երգ , արտատումուներին», գույթ. - պար բերգ կը Հայ արեն և ԱՀ որ ժամել 630 է արդեն եւ պետք և արանը լահենել ։ Ներկայ երեխաներն եւս որոնց «Հատանաներինար եւ հայ կապ այունին կը «Հատանաներինար եւ հայ կապ այունին կը «Հատանաներին» գեղաբունատական թատե-

անութիւններ ժանկական, ne dingunahun, — humanik, zache , danhe , danha tep manahu u muyum - pty he huhaza hi melih humih hamu danha hamih danha ptu ili the humih memulah pu huha hamih danha humih danha d րենջ են հագիսականն ալ դերակա տարծ ալ։ Մեծերը ինչնակոչ հիրե մանուկներու թապաւորութեան

լիկներ առանձին առանձին չեւ անմամբեր կը սպասեն դուրս ել լող մանուկներուն ։

որ Վահասիներուն ։
Կարճ ու հերրու , հանր ու հրոչո,
Բարթերներ կերվասրեն օգին «ՀՀ)
Կատենե իրենթ թաժերը ՝ Ինչպես
անունել ՀՀՀի նրահր սակայն . օգիա,
և արառիչ այդ բազմութեներ՝ Դուրորե այ ամա հանրվա մի արդերան որե այ ամա հաշար արդե վարակորոց հերուն հանար " ձենին «Հիա յուն»
հերուն հանար " ձենին «Հիա յուն»
ուսը , հերը որոր արդ փորգին ար ծերում Հասնար, միջին, միշտ յուն-ուտր, երբ րողոր այդ փոքրիկ ար դաները հարը պատմելով պիտի մու-ման իրևնց այս որոշան վայելըը, դիչ մբ առելի լաւ Հայերկնով, դիչ մբ ա-ւելի չերաոշաց՝ Հայերսկան չունչով է եւ այս չնորհիշ Ֆր. Կ. հայի Թա-

կատարեց Տիկին Էլլէն Բիւդանդ , ո դեւորիչ բանախոսունեամը մր ։ Toparli papuding

# קאחרווף שאחרווף

**ԿԱԹՈՂ. ՆՈՒԻՐԱԿԸ** ESEMBRUE LES

Կաթող . հուիրակ Գարեգին արբ Bովսէփեան, Գահիրէ հասաւ յուն -ուար 4ին, Ձակադիկէն, ուր դիչիրած էր նախորդ որը։ Ցատուկ պատուիրա-կութիւն մը, Առաքնորդ - փոխանորդ Մամրրէ նպիսկ - Սիրունհանի նախա-Մասքրդ ճակրով. Մրրուհետաի հարատ գառութիասիր, ընդառում՝ դացատ էր մինչեւ Զանգնարա եւ ընկերացած ա-հոր դէպի Հակարիկ՝ եւ Գաւերք։ Մինչեւ Վենւա ընդառան դացած են հանւ «Արարատ» եւ «Արջաւ» մարդական ժիութեանց վարլութեանց ծեր hmimaucabinghe be udfurpme filige ավայերական անագերական hondp bamp & myudia

Hangl burg U. Appany Lucamen Կետալի հայց Ս- Գրիդոր Լուսասու որի հինոցների տակը ինցուսած Էր մո -գովորակած թացվութեհամը ոքը՝ ծրգ որակը ընդունելու համար։ Ներկայ հին ազգ - Էլիահունիանացի հիրկայա գուցիլներ, հաղարարժութենանց, որա դարածիրու, համաւրբ եւ համարային այլ հասաստութեհանայի հետիրարացուցիլնեւ թը եւ հայց բաղարական հասաստակու Բենոն հեղկայացուցիլը։

Unang. Anhumanny Vandant bughay. րարի դալստհան ուղերձ մր կարդադ.

armandarber, Angmegare նայն Հայոց Հայրապետական Աթո -

որո։
Ծուիրակ սրապահը իր տեղքն պա-տասիահերով այս ուղերժին, չնար -Հակալունին լայահեց եղած - Զերա ընդունելուննան Հաժար եւ Աժննայն Հայոց Կաթողիկոսի ոգջոյնները հա -

# SUSPER JUMENT 46UGFC 44EGA UES

ՎիԷՆ, 14 յունուաթ (Յառագ) — Կաղժակերպուինաժբ Հ. Յ. Գ. կո -ժիակի, յունուաթ 12ին կիրակի կես որեն վերջ ժամը 3ին, ներկայացուն ցաւ Բ. Այվագնանի «Սասունը այր ցաւ r. Այկագրահի «Ստաուհը այր -ում Լ», էինդ արար գիւցադներդու -Բիւնը, մեր սիրող ուժերով, Վիկնի «Սէրգլը կախոչիկ» սրահին մէջ, խուռներամ բազմութեան մի Ներկա -

Մեր կոմիակի հրկու ո ուլ Ղանընթը յաքողութեամբ պոտկ նցած Բէ նիւթապէս եւ Բէ բարո ուսցաս թ. արգթապչա ու թ. բարըո յապես Հակատակ անոր որ ժինածուհ օրը ժեր ծներկայացումը խաչաժեւած երն երկու ուղեր ժեռնապիրերույ (Ռանկավորներ, ըսնախոսութքիչ՝ սարրած էին, իսկ Տնյակ - Տաժայնավարհերն ալ դողակի մրցում կապմա կերպած, Հրաւիրերով Վալահսի ի րենց «հարուածային» ապրարիենե

«Սասուծը այրշում է» տոհուած է 1894—96ի Սասուհի գէպչերէն Սազին անփոփումն անգամ երկար արենակ մը պետր դրաւէր «Յառաք »-էն։ Ուստի Շարանատ դանց կ՝առնեմ, մանասանդ արդէն համառուագրուտն ուրիչ անդամ ։ Դերակատարենրը,— Ա. Մազաջ

- Բերակատարհերը, — Ա. Մ տզաք -հան (Կարս — դեղապի դարձաւ), տի-րական և ամենակարները դերն ա ոտծ էր, որուն յաքողունեակ Համար իր առաւհղագոյն ուժը ի զործ գրաւ անյարմար բառեր, ու տեղ տեղ իր նունինը նուն քատ բերահինն՝ Անհաձևու-հունինը նուն քատարիր։ (Ոնհաձևուրություս ցոյց կուտային։ (Արթագրու-ինրն մի չտա կարնեւը է այս քեստ -ինրդունեսա վրայ) . Օր . Խ. Բայրդ -հահ (Քրիստինէ — վարժուհի և կա-րոյի սիրահար) չատ լաւ էր իր մա րուր արտասանու 6 kmd ը : գն աղջինոր էն՝ իրչոնքո դրն բայեն -գն աղջինոր էն՝ իրչոնքո դրն բայեն new majfifiking chimarang, pung quadhan qualkin t, kap befumah na-bibbuhg, na mandih mbumah t naphama pidan partikun de de del qip tap u-manbab t. 2. Machajimb, (qipqua-upon Upua - tupan tempan) Um-narbap tihundunk de mhumah nabet, րայց ձայնը տկար բլլայով, հրբեմն սրահի կկսկն անգին չէր համներ ։ Տիկ և Մաղարհան (ռէս Սրդոյի thup, be shepm thenkiby with ma thur' Itish): Bulan to Itishb ab րին 852, իսկական Քրա Numbered p thep: Op. 4. Կարոյի բոյրը) ահԹերի կա գրեգիրութրություն ու արագայի հետա գրե գր հայց իր հատարեր հարական արգարություն արգայի հարարարուած են - լար։ Դ. Երաժետ» (Հիշուքյին տեկ), իսկապես դիշրա պեկի մը տեսած ա-ոտծ էր, րայց ուրիչ առնիւ աւերի յանող հղած էր հմամ դերերու մեն։ Խ. Արախլեան, (դիշրա չէլիս) կաb. Արտիւքհան, (գիւրա չէլիս) կա ատրիալ չէյիսի մը տիպարն էր ձեւն ու լեղուն, րայց յարժար հաղուտո գեր դանուած, երկրորդ՝ ձայնը ար

Hadasının palad belandin pela que Արժանաարփում իշրագանույիւրի մա-դին մեր կարնիկը, անուրա, ներ մեն-դադրեր որ եւ է մեկը, նկատի ունե -հայտվ ար չունինա ղեկամար մր պետը հղանը սուլեցնելը, համար և Մապատ հրանի մի ոչ կարեւոր պերե -ը ստանենում էին ուրելը գտեմ մր ներ հիղենը, Լեպմանուր առումումը, եւ թը ատաստան չար ուրը գատը որ ը հերճեր։ Ընդ-հահուր առաքամբ, խա ծերատի ունենաարով ձեր ուժերը, խա գր անգաւ յաքող եւ հանդիսականնե թը մեկինցան դոհ ժամը հին։

Մասնաբորապես չնորհակալութիւն Մասնառուրապես չնաբչակալություն կոմիայի կողմե, Թերգիանի և Ռա-ըով արած ընտանիչինկումե, որոնց աի -րով արածադրեցին Փայլիկն ու Խա-նումը ձեր ձեռնարկին։

հումբը ձեր ձեռևարգին։

« Փառնային (հատրերին) «Սանակ« Փառնայի (հատրերն) «ՍանակՍնարագր կրթական Միուբնեան որ բոցին տարենվորի «հանդեսը տեղի
ունեցատ բունարութ ինե կիրայի որ կունից բացնումիան որ հերիայիս
Մեասք, «Եեռևաի սրամին և էի Կորպայունատական թաժենի ժահակարունատական բաժենի ժա-

Գեղարուհստական բաժեր մոս -հակցեցան բոլոր իշիրաները, մե -հերա, խժրհրդ, արտասանութիլևն։ Ներկայարուհցու «Սազահը, պապան» (Արփին) եւ «Ձելոյի Թուգր» լատ յա-

Վարյութիւնը պատրաստած էր տոil με μιαθρίας αμασμασιασία δε μπολωσία το λεμηρή φόληστα με μενδιές αιμηρή δε διαθρίας το διαθρίας

րրև այհետոր գտղարտի ժաժ տետե դե-որը ելք արշարար էք՝ համե քրբ մահա-են Հահարրեկը տես փարաշեր՝ բուհչու ձետաև ժամատենն, գտնամատ հարհչու

թևան ցանկին մեջ մոսցուած էր հա-չիկ Գևարոսևանի (սափրիչ) 20 ֆր.բ., մոր բուրերը բուր օևն բերեսեմ ար փոր

Պաղ - Ադրիւր

Z. 8. 9. 105208#C

BOUUL, 13 jackneup (Bunnig). 1400 ԱՆ, 13 յուհու ար (Աստայ)
- 2. 6. Դ. «Անդրահիկ» իուհոքր յուհուտր 12/հ իհեջոր հիկ» իուհոքր առիջութ
- այկական Ծեռուհոգի առիքին, ըժակը - կարականծներու օրահչը, Ներ. Ա. Պո- կարականծներու օրահչը, Ներ. Ա. Պո- կանծած պատրած բանին ո՛ք իրագե - կեր հարարական արարան արարին ուրանա արարա - կերը՝ հանգերա թացուտծ յույ- ապարարից «Մյասի բաժուութում, որ
- ապարարից «Մյասի բաժուութում, որ
- «Աներ ուրեատան նետուսասրարաց «Օչակ ըստուոցով, որ ընկ Ս Գիլայեած եւ Գ Տոնապետ ընկ Ս Գիլայեած եւ Գ Տոնապետ նան անդամապետ ընտրունցած ։ Ընդ-Հանուր խրախնանքին մէջ իրարու լա Հորդեցին րաժականառերը։ Բաժակ Հուրվացրա խատապատաստերը։ Իմաժակ -հեր պատրարտեցյան Հայ ժողովաւրդե գատապոման , ժիացնալ եւ անվայն Հայաստահի իրագործման եւ եւ ի Հա-մար ։ Կարգով խոսնցան ընկերներ և Հայրննակիցներ ։ ԱժՀիտւն արտայաասւնիւհը կարելի է խատաջել երկու

Inlianth puduling albrnili

կը խնդրենք մասնաւոր նամակներու չաղատել, հին բաժնեգինները լրա-ցնելու եւ նորերը փութացնեու համար (ՏԱՐԵԿԱՆ 250 ՖՐԱՆՔ, ԵՒ ՈՀ Թի ԵՐԿՈՒ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ, ԻՆՁՊԷՍ ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՒ ՅԱՅՏԱՐԱՐԱԾ 2.048hIF9h0b50

Եուկոսյավիո**յ բաժանո**ւդնեւուն

Պետական օրենքը կ'արտօնէ ամիսը հարիւր փրանք արտածել։ Կարելի չէ՞ր օգտուիլ այս պատծհութենեն եւ փակել դիզուած հաշիւներ · · ·

ough sty ... Unwerthin he ու անկախ Հայաստան։ Ոսողներուն ու անկարև Հայաստան։ Ոստորերուն յաքորդեցին արտասանողներ եւ եր գողներ, արկիններ, օրիորդներ եւ Հայրենակիցներ, որսեց յաքորդաբար երգեցին մեր անժման վարդապետին գեղջուկ հրդերը։ Օրուտն սեղանապե-ար հրաւիրեց հանդիսականները ժէկ ար շրությալ շատերապատարատարը անձե -տացող վարզապետին յիչատակը։ Ձո-ժի ֆուխպոլիտաները Սէն Տօնայի մի ֆութարիաները Սէն Տոնայ դեմ ախոյննական մրցումէ մր վերջ գտարոտակառ օրցուս, որ դար, Հակառակ իրհեց պարտութեան աե-լանսի ջոյր կաղմակերպութեան աե-դամեհրուն հետ ուրան արամադրուդրուսարուս հա ուրայա արասադրութ Բիւն մը բերին սրուհին հերս , լեզա -փոխական երդերով։ Երկու սեղահա-պետները բացին՝ ծուերատուութքեան ցանկ մր եւ քանի մր վայրկեանկե արյացաւ 300 ֆե դուժար մը։ Հանդի սականները ուշ ատեն թաժնուհցան

ՑԱՆՈՒՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

Theor mumicipal Bhudas

ԼԻՈՐՆ, 15 յունուաթ. — Ցառաջի -կայ չարաթ իրիկուն, 25 յունուաթ , Լիո՞նի Գ. Թազ. սրահին մեջ - անդի երոսը ու թատը սպատրը սշը տողը պիտ ունենայան ժողովորակին երդա - հանդես մը, հունրուաց կովնրաա վարդապետը կրատակին եւ դործն - բուն։ Հատոյքի անդողջութեհամը պիտ ար արագարել համարուն կարդապետին անակար գործերու հրատարակուքնան ֆոն -

Մրդահանդէսո կարժակերպուա<sub>ն</sub> է flush apamburgammart ingumit gh

կողմել, տուսից դատոհունըի կապրու βիանը եւ չատ քրաւտավ» 1 Mai կասա
հերծու եր տունործագործութիւնները
հեր են բոլոր հերասումենիչներ և կր
պատականին ամբողջի Հայումեանը
հեր բոլոր հերասումենիչներ և կր
պատականին ամբողջի Հայումեանը
հերասի բոլոս մեները, հայերաը, եր
արև առաքովի կապրոր և իր մասնակ
որեն հերև Ա. Խաղատրհան, Օր- Մհեր Գետորունակ Ա. Գ. Գ. Գորանես՝
հեր Զետրունակ Ա. Գ. Գ. Գորանես՝
հեր հետրունակ Ա. Գ. Գ. Գորանես՝
հերասի հետ Ա. Գ. Ռումես՝ hub he Op . Opth :

Ուրևմն Լիոնի դաղութին կր մնայ հոե դապմութինամբ դաջայներն այս ձնոնարկը Թէ դնդարուհատական հա-նոյը մր վայնլնյու ևւ Թէ իրապես յարզած բրալու համար վարդապե ախն լիչատակը, որուն անունով կր հպարտանանջ այս օտար ափերուն վր րայ անդամ ։ Յունուար 25ին դէպի հանգիստոր

Առեսուար Հերա գորը։ ահ , յանուն պարտականութեան ։ Ա. Հ.

20.801/20.0980.90%

## 409 209 CUSUV8FV6FAF

ՎԻԷՆ.— Երգկատի Ձոգրատան դիւզի Հայր ՄիուԹիւնը իր զոյունքիշնը կը պահէ երկու տարիէ ի վեր։ Ի ժի հաժախմերուած ժոտաւորապէս թսան Հայրենակիցներ Վիէնի մէջ, միչտ պատրաստ ննը ձնոր կարկառելու ա մեն օգնունեան կարոտ Հայրենակցի։ Սոյն կոչով կուզանը Ֆրանսայի

եղատութերեն եւ ազատ անկիւնները նետուած ձեր բեկորն գայլորյամինարես ետահանգար աշխա-րսե անաշարնը՝ ընտաի սերբյուն եր ա սելչությունը օգուտյաս բանասարեն ար ա առներոսակն դուրար արև հումանու

տաւորի հանդաժանգը պաշտպանել։ Միութիւնս, որ հիմնուած է մե կարոտ եւ դժրախա հայթենակիցնե դարստ ու դարարստ տուրրասայրցու դանա ծուիրական դործին օժանդակե չու մտադրունեսմեր, այսօր երկո դատեղ ունի մոտ 3000 ֆրանգ դատեղ ունի մոտ 3000 ֆրանգ Մեր վերջին խնվոյր հանդեսին մէջ 9. Հովիւհանի ոգևւորիչ բանախօսու Թենչն յեսույ մեր հայրենակիցները հոր տարուան առնին, կամաւոր եր գերրը և ևերը, համգանով սև անե ե մարկն որոչ մաս մեր պահ դրուի յատկացնելու համար լառաջիկային Հայաստանի մէջ մեր անունով կա տարուելիր Հաստատութեան մ Աքանորի աշնածառը ամերիկեան ճուրդի դրունվով կնջանայրութեսանը նայրենակից Օգուժույնանի, չանհ ցաւ 4. 3. Կոլհան։

ցառ Կ. Տ. Կոլիան։ Ահա ցանկը այն հայրենակիցնն րուն որոնք հայրենասիրական գի տակցութքիւնով մասնակցեցան նուի րատւութեան,— Կ. Կ. Գարպարհան և Բ. Թորսոհան 150ական, Ս. Կէօչէլ հան, Գ. Օգուժուշհան, Ռ. Էժժհան 8. Պապայհան, Ա. Թորոսեան 100ա կան, 8. Ձաթայհան 60, Պ. Յովոկվի ետև, B. Փափագհան, Կ. Ձաթալ հահ, Մ. Գտուֆերհան 50տկան, ավ կին Զատիկհան , Ա. Մինասհան , Թորոսհան , Ա. Մանուկհան , Վ. dhihub Shibb Banashub be 9 Արպանհան 10տկան ֆրահը

Wahah hapand bapharaghand sal ապրող դրագող արդայացույող ար հիգը, ձեզ բոլարը կը հղաւերեն», ուր որ ալ բլլա», համախմիուկ Միու -Թեանս յուրը, հաշարարար կ կատար ածելու համար մեր նուիրական ի -

# 408 4FKPLE8FVEPNFV

**ФԱՐԻՉ.**— Հայրհեակիցենը, ₽ի∟ ФВНР2 — Հայրսխակիցներ, իրև -հահոր չբնակի Հայր և Սիու Բիւնհե բու օրինակին հետևւնչով , կուզահը հրաւրիհյ ձևդ Կեւթբեցիներու Հայր-Միու Բիւն մի վազմելու , որուն պէտ-որ Խոլնակա մեպի համար ալ կինսա -կան Ելանակու Բիւն ունի :

Այս նպատակով նախաձևոնարկ առ ժաժեայ մարժինս կոչ կ՝ընչ - րոլո արաքինա կող կ՝ընկ արող արան այն հրակի հայ իրակի հայ հրակի ույրութին հայ-հիայ կիրակի (19 յունուար) կկարկ հրակ հայ հրակի (19 յունուար) կկարկ

կայ կերակի (19 յունուտը) կերաբե հարը ժամը շուկերին, Հայրհնակից Վրթահես Բիւդանդեանի որմարահը, 16, Rue Elyste - Réclus, Քրէմլեն Գի-աեթր, Մեքրո Փորթ ա<sup>հ</sup>իքալի։ Առժամերոյ մարմին

TUULUALSTOP 4C BULLEU puper bebelle other APART BUTARBARUE LPUSUPUA AND FORCEAST PART ACIDA

PULT A DATABUILDER

# ԽՆԱՑՈՂԱԿԱՆ ՀԱՑՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ...

ԱՆՑԵԱԼԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ԱՊԱԳԱՑ

(Ուսաննլի հրկու դասով ...)

**ԵԱԵԱԲԱՆ.... Նկատհլով** որ dalar pangab ad ganganga bang dalar pangab adan danganga bang dang kal'er madanlig alamayarbyng alamaya մանասան գրքի դրամի պետք կայ , ու նկատերվ գրք դրամի պետք կայ , ու նկատերով գր Հայերը այս երկու - գրկուած են, ուրեմն սիրելի ազ-վա ծառայութիւն սքառուցանելու հայիս, և, րադահ բևատահարվ ին մրթդ այս թև-

- Juras Thendshength he compression of the constraint of the state of the constraint of the state of the constraint of the

AUSTUAUS CLUB. - Smbmbh ւրկրու որ հերկիրու եւնուրային և հերարութեւ

2mg phills

Ցառի Տեառը 1320. — Ավրենսեր Սեղբեսարոս Ե. Պապր «Մ. Գերեզմաեր իայչ պատուանչանը գրկեց Լեւոն Ձ. Թագաւորին Հայոց ։ Թադաւորն Հայոց, մինչեւ Կիպրոս ընդառաջ նաց այդ պատուանչանը թերող պ Հայրց, օրուչ հաց այդ պատուանչանը թերող պատ-դամաւորուքեան, որուն պատոնն էր ձինւնոյն ատեն Հայնրու գինուորա կան աշակցուքիրւնը ապահունի Հրէ-աստանի, Ս. Օրուսաղէմ ջաղաջին ազատագրման համար

ապատապրման համար հատարո -Հայերը դեսիրեցին այս ծառայու -քինչի եւ եկան «Էջանդ « Ջարիլին պատիսան» իկանա չայն - գայը « Լեւոն Հ. ի հայտնադրումին» այս պունոլու -Զանա Վիլիինան վայլ ապայում չա « հերա « Փարիլի «Էջ հրվու «եք» հար հար հանումի «Միլիինան վայլ ապայում" չա «հարչերը» համար անոր այն իր առայունագրումը Ա Տրիլի ժամին ժՀջ հանումիան « Հայաստանի հերա հար ikey impugua mengapaka tiku mumuhungang U-Sebih dudih dig melaka impugua mengapaka tiku memuhungang U-Sebih dudih dig melaka impuni is menamuhung m-be dubugih menap, changasi ayan mangamagkan Phissiphenis: As-amahund papahis Umunimi ingka

րուսաւոր է ... ՆերՆեր շրդան Թիֆլիս 1825 — Ներձան Արտաբանեցի, Հայոց կորովի
կաներիկատը խաչ ի հետին, հետ վրայս հատած կհաւաքրոր չե Հաղաբաոր Հայ կաժաւորներ, ագիուկնան
Հասնելու Ռուսաց Մեծաց Աֆրիմու Արան
Հայաստան է Հայաստանը և և արար ւզատադրէ Հայաստանը ի սէ արդ ջան ազգին ... Ի վարձատրու քաւքի յիլհալ մեծահեն ցարքն ... Հայնրը չեր Հայութեան Հրովարտակ մի կր

կ. Պոլիս 1895.— *Անդլիոյ* , *Ռուտիո* pormppymimit ápadmymoutpplur ծահասշվանրբեսւը օմբարքարրբեն: րարսուշղարարարու ավ պատրիարդին ընկ այցնինցին Հայոց պատրիարդին ցաւակցութինն յայսններն քարզուած Հայերու Համար։ Բեկնելու պահուն the agrand of grade whated name phope son, be abn whatephi to

4. Պոլիս 1913.— Ֆրանսական գեսպան Մ. Կրէկուար, ներկայ բյլալով Հայկական ներկայացժան ժր կը դնատանչ Հայերու մչակոյքը՝ Կ. Վողու ծարկզ 1916.— Հայ կաժաշորներու ծարկում այերու մչակոյքը՝ եւ կը մազՆուպարին եւ երկար տեսակցութիլն մը կ՝ունենայ տեսը հետ ։ Այս տեսակ-ցութենկն վերք Գ. Նուպար այցելու -Թիւն մը կուտայ արտացին նախարացունենեն վորը Բիշե մը կուտայ արտաջին նահարա-րունեան պաշտոնեաներեն Գ. Լուե «Հե արվեստով կը partitude aparandabadahath T. Luca daulh: Shibaya Abd qaqbanad qa book sun jukahamahabdana ke san waqib abdanipartitude Anufis, fi bayana qarbadfabban qanifis.

Այս տունիր, կը բայանի որ , ի վար-մատրունիրե այս ծառայունիան և դոնողունիեններուն, ավարր դայնա կիցծ ախաղողը արուած է Հայերու Երևուն 1920.— Ռուսաստանի Հա-

յերը մեծ պատրաստութիւն եր տես -նեն օգնութիան Հատնելու Լերին Ա. ցարին, որ մտադրած է օգնութինան Հատներու Ռուս - «14» գարրիու գրանք, արինաւ քրեանով ատանրիու գագան բախնիր ձանրևու առանորու գրան անձիր, ամա-

Up tweentanificate staying for ենյա ժառամադրութատա բողագարանը արասին առեփակա երկրեր կուսույարներն եւ հատարայն դրույան ան արասանական աե - ասակետում եւ կուծենած երեայուրական աե - ասակետում եւ կուծենած երեայուրական աե -Shugaji apor de, bajbagha be h'unդատին կարգ մր աշելորդ հայ դիրերկ եւ աուն փեռայ կ'երթան Մեծե Ռու.

Փարիզ 1925.— **Գ. Պ. Խ**ատիսեան և 

ելի փասթեօրը ժելժեկ Ս. Գիրը կը ուիրե իրևոց եւ կը Թելագրե Հյուսա-

նատիլ եւ ապաւինիլ Քրիստոսի ... Նորագոյն շրջան, Ցերեւան 1930. Pubningungha Umujib U. Vanhain րեւէ Հայաստանի ժողովուրգը կը բա -

Bkpki. անկն ծափերով եւ Հուսանե ով կ'րողունուի այս բոցավառ օդ րերում ուգեսոն ձերերեն

Ներկայ շրջան, փարիզ 1935 որց «մեծ գալնակիցներ»ը իրենց և լոց «մեծ գալնակիցներ»ը իրենց և ասր այս տաւապահ արդին՝ կը մոտ-մուր այս հանական արդին՝ կը մոտ-մուրա լուրա om o census արասույթը չայրը, пр.
հատելու և ձ ծառին ռեփելու Համար ը.
համց վրայ՝ արայետքի Թուրբերը կկարեսաե վիաստել եւ միեւնույն ատեն
Ապրելու ստատ ատրը եղամեկով ըսարպունի իրար կարել

Հոն, Եւրոպայի մեջ, այս ափոր րիկ զայնակից»ներուն ամեն ապա աութիւն կը արուի միստ մրոտ դո ծարաններու եւ մութ հանջերու մէ իրենց կորովն ու. wnw.phine Phib

Այսրան բարհացակաժունիւն ա դիչ դանելով, այս «ժեչ զայնակից» ները, կ'արզիլեն անոնց երկրէ եր կիր ճաժրորդելը, նոյն իսկ հայրէ կիր ճաժրորդելը, ծոյն իսկ հայրը դաւկեն, ժայրը աղջիկեն հեռացնելու umidwood, aprekant hapbeelite amand berkunka be Phale he Phalipunger

չտում որ Ասով այլ քրառականանայով , նդած անդերուն մէն Հանդսանան կր կոչնն դանոնք, եւ որովՀետեւ Հայ ժողո վուրդը հանդիստ ըստծ բանը չի դի տեր, օրէնթով կ'արդիլուի ալխատիլը տոր, օր-ագաղ կարդորութ արրատարը ծապուրինեցու դատկացուած ծպատու կը Էնքեն պարզապես անսեց արժա ծապատուունելենը չվերաարելու են գանուծ ծուլունեան չվարժեցնելու

ing famound by the respect of the same in the famound by the related to the same the same in the famound by the

Գերման ատաղճագործ Հաուսին - ւել երեչ ամիս, ջանի որ աներա երի մեջ այս յիտաձումը կրհայ տե - որ եւ է յայտարարութիւն ընել։

> Հրապարակային հանդես Ֆ. 4. Խայի Տեսինի Մասնաճիւղի կողժէ ի նպաստ իր դպրոց-ժանկապարտէզին

19 լունուար կիրակի կէսօրի վերջ ժամը 3ին Հ. թ. դ. տան միջ։ եր խոսի Մարսեյլեն ծրա իրուած Տիկ. Ն. Քիզքիթ Հնեն Գեղարուեստական ձոխ բաժին, խմբերգ, արտասանունիւն եւն կը ներկայացուի «ԲԱՐՔԵՐՈՒՆ ԿՌԻԻԸ» (գաւեշտ)

պը սորպապագուր «Իրա-Իրաքքներ» (վառաջու) Նործ օրը երեկոյեսն ժամը ՖԷս սկսհալ թխաանեկան խմշնոյք Հ. В. Գ. տած ներջնույարկը։ Ներկաչ կելլայ Տիկ Քիպրիβնեան. Հորև եւ դիւրաժաղելի ակնֆե

LOGU SBURN

# (4 1. I)

աժսագրի ԺԲ. Թիւը (1935 Մեպտեժբեր Դեկտ.) Հետեւեալ բովաՆ-

ամատգրի ծն. թիրը (1935 Մեպտեմբեր Դեկտ) (Հանենալ բովահ-դակութինամբ... - Էլայինը կայ-պարսկական սակմանի վրալ, Մաման. — կարպասումի հի իկայակովուութիւնը եւ Մկյան հանր մ. Զատարճան. — կարասումի կայ եւ Քուրը արդափակ գրականում հան (Հ.) Հ. հարաբեսի. — կայասումի կայ եւ Գուրը արդափակ գրականում հան (Հ.) Հ. հարաբեսի. — կայասումի կայաներ գրավի եւ Հարգիսին արկարին (Հ.) Հանան Փարագանու. — Արևարիային պատժե-թավի և Հարձիասա Հարդապետ, թեմ 6. Տեր Միջայելնան Հեթի հենդական, Ֆ. Ռակայանուն, Հայի մ. Երկանեսն». — կանայ և արդականում, — Արևար Մաժուլ - հրակասանում, Հայի մ. Երկանեսն». — կանայ և արկային- - հիրը և կա Մաժուլ - հրակասանումի Հայի Հ. Մածկանի հայինը հրակային- - հիրը և կա Ռոլիկան եւ ին ժամանակը, Հ. Մածկանի հայինը հրակային- - հրը և և։ Թորկիան եւ ին ժամանակը, Հ. Մածկանի հրականարության իշրացանչիչը Երկնի իրջատարական անիչ

արագաց ըստեսացու 10. vv n. to Իրահայ հատևայի իրացարույիչը Երկրի թորասարական տանի Երգորը չոչահայի բաժանարդերը կլեան առաջին երկա, տարբերերու Երբորը չոչահայի բաժանարդերը մի Ֆրանդ, վամ վեց զորի համար 25 ֆր. Հասցի.— S. Vratzian 13 Rue des Platanes, Cité Jardin de Plasus—Robinson, (82ine).

# WILL THE WILL STOP

լերդ, Մ. Մ. ֆտացանը տետրակը։ ՄԱՐՍԷՁԼ, ԹղԹակից,— Գիտի հրա-

### **Հ**በԳեյյևՆԳԻՍՏ

Այս կիրակի, պատաբագէն վերց, փրոծ, գ. Ադգնեյի կողակցին մահ, ուսան տարելեցին առաքիշ, դոգեհան-գիստ սիխոի կատարուի փարիզի Հա-յոց եկեղեցիին մեց։

# COULTRACTOR

որության արդագրության հայաստանության արդագրության հարագրության հարարագրության հայաստանության հա կով եւ ծաղկեպսակով ցաւակրու-Թիւն յայտնեցին իրենց սիթելի տիկ-**Նոջ եւ աղջկան, տարաբախտ չիկ։** ԱԶՆԻԻ ԳՋԻՐԵԱՆի դառնաղէտ ման-

\*martrario A. DER (AGOPIAN)
17, Rue Damoune, PARIS (13) Le Gérant: H. STEPHAN

### BULGASPEL

կ խկրի փարիզի քամաանիւգրեն գուզե ցիչա 3.20իր հիշայիշտ-սե նրուն գումսվի ին չծաւինբ ին լիներ չէ նքին մէջ կարհոր օրա

ՄԱՐՍԷՑԼի Եւ Շրջանի դայ սափ. րիչնելը խորդիգակցական Ժողովի կը դրաւիլուին յառաջիկայ երկու-շարԹի, 20 յունուարին առաւստեան ժամը 9 30ին գար կլոսի մեջ, 37 գուլվար Տիւկոմեի, Արդեստակցական ՄիուԹիւն մը կազմելու դամար

Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ լիոնի <mark>Մ</mark>ասնաեիւդի ուրիչ ՆերկայուԹիւմ։ Պարտահուրի ընդդծ ժողովը վաղր կիրակի, «Զաթ-բուր ԼաֆայեԹ, ժամը Յին։ Պարտա-ւորիչ ՆերկայուԹիւմ։

ՀՀԱՄԱԶԳԱՅՈՒԵՒ ԱԼֆոո միլի լրաս-Նամիւգի ընդւց, ժողովը լունուաք ՀԻջին, կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը ՀԻջինի Հայ Ակուժերին մեջ։ Ներկայ պիտի ըլլայ կեղը, Վախչուսենոսե անդամեծըէն մին։

bridgyp-wurusiulinku

գաղժակերպուած Հ. B. Դ. ՇԱՎԻԼԻ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆ ԽՈՒՄԲԻՆ ԿՈՂՄԵ 19 յունուար, կիրակի ժամը մէն մինչեւ կէս գիշեր Rue Carnotի (ձավիլի Սէն Լազար կայարյոնին կողմը) սրանին մէջ

ԿC ՆԱԽԱԳԱՀԷ ԸՆԿ. U. ՎՐԱՑԵԱՆ

Գեղարունատական բաժնին կը մասնակցի ընկ. փորոսնան։ Նուաց եւ պար Աժա՛ս պիւմիկ Unimp' 5 Spulle

# Cliphrusiantulprulpuli phymutywali

2. B. T. Date in Outrough unphile hill what health hand to 19 յունուար, կիրո կի կէսօրէ վերջ ժամը 1ին գրադարանի սրադր գինդորեն դրեփա Դեքանա։ դր չետերեսակը դեր փերև դքեր խատվել երկրեջրեն դաշտորականությունը հետ հաղա-չերարության հետ են մետական հանագար չեր գետարախարհ գիտվա-

ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ-ՊԱՐԱՎԱՆԴԵՄ

ախագեռնութեամբ ՏԱՐՕՆ - ՏՈՒՐՈՒԲԵՐԱՆԻ ՀԱՅՐ . ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՖՐ - ՇՐՋԱՆԻ ԿԵԳՐ - ՎԱՐՁՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ CHIPHAGES SHERRARIEDS IPERKARITA 18 Յունուար, Շարաթ հրեկոյ, ժամը 8-30էն մինչիւ առուշա

Salle Lucienh Mrg. 13, Rue d'Issy, Shiphmilfnin (Ut.Pro' Marcel Sembat) Կր նեւկայացուի ՄԱՍՈՒՆ (Ս. brkghuնի)

Thindmone Blude, 4. Procentible be sampulgar fit to funday and hear SOUTUBLY 7, 5 to 3 South Կէս գիլերէն վերը Հայկական պարեր Տարոնի տարադով , Կովկասեան եւ

bepromutub muphe, gambe auged : dele be aftepudumstift ufrit Pushruhuk Chrhugugnes

3. 4. WHEP AUTILLE OSSOF be LA PEASE duding the apple bright 19 յունուար, կիրակի ցերեկ ժամը 3ին

230 *Շրժեն տը լա Մատրակ, Գառ Վենսանի մեջ* դերասան ղղջվորվել ժամնակցուննամբ դերասանունի կրբրելի

yn Abrymymalk «UVANC»n

Unima 4 Spuisa

Puskruhul lihrhupugnis **3. 4. พม**า นเมลกางคเค เนย่นแ็สคล้าคน นกาเคล

10 Ցունուատր կիրակի կես օրք վերջ ժամ ը 2ին ՏովՀԱՆՆԼՍԵԱՆի սրանին մեր, 13, Rue Pierre Gurie, Kr. Bicetre Մեն ըս փորձ տ՝ին այի

արժին ՄԱԼ ԱԼԱՆ

ղեկավարուԹեամբ դերասան որջորչնույի ևս մ ըսխումիլի սիրողներու խումիին Մուտք՝ 3 և. 5 ֆրանջ ւ մասնակցում նամը

# ZPUNEP VUPUEBLA PALAP AUUMAKPUAUSAKSEPAKS

իչոլես տանի տարի, այս տարի հետ Մարսկյի վատարուրականի չայր. Միու Ձիւիր Նրգ տարուր առաքել աարքեր է ընտանեցնած հաւարայի ժիր։ Այսօր չագահ // ուրեւսալ, ինիկորհու ժամակ Ձեն կակապ մինչի ու ռաստածած ժամար օ place Jean Jaurés, Bar de la Terasseի սրանին միջ (ևլ սագիչի

արացիին նեջ էլ կա օլեր ՖԱՏՀԱԳԻՐ — Ա. Ռացման խոսը՝ Գ. Ջ. Շարդյեան, — Ռ. Նուագ. — Գ. Ռա նախոսում-իեն՝ Գ. Ֆ. Շալձեան. — Գ. Նուագ. — և Որտասանում-իւն — Ջ Գիտի խոսի՝ Գ. Ռ. Ցովհանսեան. — Լ. Անակնկալ մր ՉԳ ֆիլիսեան-ի եւ Համ

Հայկական եւ ներոպական պարհրը պիտի տեսքը աքիրկու ազատ է։ բեղ-երարակիցներ ընտանիք իր ուտեկիցը իր նետ բերելու ազատ է։ բեղ-բանաւուր պարչ։

TANUL LEPUS PURUIANSOPUPE. II. 2000ap. 466 Lg. 4 ft. 35 \$p.

Մուսունուն Ի. հասորթ լրա կլ ահանվ: գուտ. -ԿԱՅՄԵՐ, դամիի, «Էլրուն», - 5 ասորը մ է 40 մրան.ը ԻԱՈՒՄ ԲՐԱ, բամիր, ԱԵԷՍ 1935 088 էջ, 40 մրան.ը ՎԻՇԱԳԵՐԻ ԱԵԽՍՐ, ԲՈՄ, ԵՍԵ Հայաստան ֆերզգեան. 15 ֆը.:

THUEL Trushed 4PESS. UCTUREL

51. Rue Monseur-le-Prince. Paris (6)
Tel. Danton, 88-65 Chèque postal Paris 1278-35.

### «Ուրան - բաղանան «ՕՐԻՈւհ 8, ΦΟζ - ዓኒቡ ΦΠՂΠ8, 8 -- Լ Ի Ո Ն

8, ՓՍՀ - ԿԵՐ ԿԵՐ ԿՐԱՐԵՐ ՏԵՐ ԷՐ ՈՐ Կ Այն Վիքանի և Այն Նենանի համագայն և այսորժահատք հիրակուր, միր, անմահական ՏԷՕՆԷՕՐ Իւ ՇԻՇ ՔԷՉԱՉ, համբառուռը ԿԱՐԱ, ՔԷՕՅԻ ՊՕՂԱՅԱ, «Րաևյիի ԲԱՌՈՒԳ ՎԵՐՅԱՐ), ԵՒ ՓԱՔՎԱՎԱՐ անա, թատ կարագով - ԽՆԱՐՔՈՀ ԵՒ ՄԱՐՅՈՐ ՎՅՏԲԱՍՅՈՒԲԵԱՄԲ ՄԱՄՆԱԳԷՏ ԽՈՎՈՐԱՐԱՅԵՏ ԵՒ ՀԱՇԱՐԱՆԱՏԷՐ

Meanius C. Meanual Phase PRIX FIXE by A LA CARTE

Ընտանեկան, հարսանեկան, ընկերական եւ հաւաքական ճաշկե ընթանրու համար սպատակութիւն մասնառը դիներով ճաշաբանին կից ընդարձակ որածին մէջ։ Ա68ԵԼԵՑԵՔ ԱՆԳԱՄ ՄԸ կից ընդարձակ սրածին մեջ։ ԱՅՑԵԼԵՏԵՔ ԱՆԳԱՄ Մ . ԵՒ ՎՍՏԱՀ ԵՂԷՔ ՈՐ ՏԵՒԱԿԱՆ - ՅԱՀԱԽՈՐԴ ՊԵՏԻ ԳԱՌԴԱՄ 

# ՎԱՐՋՈՒ ԽԱՆՈՒԹՆԵՐ

Halle Chopink Ut2, 20, ruc Singer th 9, rue Lekain, ourts (16) Utero Passy

Հայ Շատիկի «ՀԷ վայրծու են» գույքույին արտագրում ինչներ 2 հիկավաճառի, 1 անոջան թուլեօրի, 1 ծաղկականառի, գորգի, 5ու տեղեկի, 1 փայար նշ անուկի եւ «ՀՀ վիճակականումիան տաժանը Հայինըու իսանումիներ։ Անապարեց է գույթուիլ առիջիներ գուրւնագառը ու թրարձ կագան Ժիզբք արժշսկ։ վնա),

9. Sariani, 9. Rue Lekain. Paris.

# APCUAPALIA-PAL

# ԱՐՅԵՍՏՎԻՈՐՆԵՐՈՒ *ե*ւ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒ

ևոր ձարին կը մօտննայ Նոր օրէնքները կը պարտադրեն ո ամէն արդեստաւոր եւ առեւտրական ունենայ կանոնառոր ֆաչիւ Ձեզի չտալու ֆամար անպատեֆուԹեանց, դիմեցքը ֆաջուական ե դարկային *ԱՑՑԵԼՈՒ փ*ամսագէտ՝ Պ. ՖԻՆՃԱՆՃԵԱՆԻ

65, rue de Paris à Groslay (Seine) erpharipausanpppe, supurar spe

# 4 4 6 2 1 1

Alogenh βungh dig, jenaman polyulungh bumban di de, 4 dh βr gamani "if murwhan βhand" hi kaning anhip uthhand de, Sarphinh dupide 1800 h, "upon dimuhih, ha mumurum yanduhungahandi iland hanks yanguhigi bap bankan βhaf, yanguhun qihandih, ha napig qaphapas ("philip" hanksan dipe B Rue d'Italie, Paris (13), di βro" Tolhia:

# REXY CIAEMA (Lyon)

Thibbp 3, 5 bt 6 Species

# ------CIGALE CINÉMA

dans l'Ecole des Cocottes

Գիեթ 5 եւ 7 ֆր. Location gratuite Ներկայ յայստարաբունիսեր բերը ին օրուի 2 մուտրի տոմատել՝ դեղջուտն դին 3. Կ. MURP Փարիդի մասիանիշրը կը րահայ գասինքացրերու չարդ մր Հրիարար, 12 տարեկանկն վեր եղող չափանասինրու նամար։

չափաշարհի օրերը ժամը առաւստետի Դաւանիացջենրը տեղի կունենան, Դասընթացջենրը տեղի կունենան, Հինգչարհի օրերը ժամը

հինդչարքի օրհրը ժամը առաւստետո 9.30—12, Միւթիալիքեի որահենրեն

updwhaqpnephwh sadwp qhdh' Op· Thmpnnhwhh, 6, Rue de Trétagne, he had shawdaghh Montmartre 13-09:

# Raki "ERIVAN"

ԵՐԵՒԱՆ «դի», որ մահչուան է իր ա գնավարգ չուսակունեւումը, ույիներու M Հեմե նավորհուրներ «Դո» վաճառանի

Պանահրերեր, փծառակրեր ԵՐԵԻԱՆ պ Մեժադահուկ գետոքենրու նասցե՞

S. A. GRANDES DISTILLERIES PEUREUX 48, Bid. des Vignes, Masselle

Tél. Colbert 56 - 10 Such DISTILLERIE VIAL 18, Rue Fontaine, St. Denie (Soine) Td. Plaine 69 - 95

D. N. BAMADOURIAN 82, Rue Séigne. Lyon (Rhône) Նիսի եւ Շրջաններու գործակալ W.M. H. Khatchadaurian et Da



# "SULTIS" + BECEOUT

# 

Mag. plingistä popari d.

— Դուր, Պ. Փուառօ, բան մր չէ՞ր ուղեր ըսել, հարցուց Տիկինը արտաս-

— Ըսելիգ չմնաց, մէջ ինկաւ Հա դարապետը. Ֆլօրային ըրածը չատ նիչը է․․․ ես ալ ահոր հետ եմ, ինչ որ ալ պատահի․․․

— Շատ չնորհակալ եմ , Հազարա-արջիկը՝ ձնորը անոր եթ-

գայաղը, տուքը որ չնորհասորեն ներ չաքութիւնն ու հաւտաարժու -Բիւնը, օրիորը, ըսու Фուտոս, սխալ ձի հասկնաբ բայց կը ինդրեն , հան-դիսաորապես կը ինդրեն որ նրան -տուրին լայտարարութիւնը յնուսձը -

4 by blond :

<del>Հավիճակունի, Բ</del>ՀԱԹՈ ՎԵԲՅԻ

458 mugurado philur ob pro ...

ներ ստեղծել ..

հեր տեղծել ...

Ֆլորտ բանի ել վայրկնան ապասեց:

— Ֆեժ այհեր հեր լրածը, թայց

պետի լծեծ ինչ որ կորել.

— Եւ հիա, պարոծեր և Տեկեր 
— Եւ հիա, պարոծեր և Տեկեր 
հեր, վերակաու փուսու շարունա
հեր, վերակաու փուսու շարունա
հեր հիւանա պետք է որ հերարայի հեր

ապարջարական ու փոկաի հեր

ապարջարական ու փոկաի կայի վե
ատարի հեր արասան այլ արևը լրայ, հ
ատարջարական ու փոկաին է պայի վե
ատարի հեր արասան այլ արևը (հիրեր 
գացին ապատեց որ հերկաները հեր 
գացին ապատեց որ հերկաները հեր -

բէին այդ խոստովանութիւնը) , Հա գելեն այդ հասաովանունիւնը), հա-«Խաբար արանիլա ին վերինի դործա պիտի բլաց: - բայց երջել փուտասեւ վախորդումինում և վերիացները իր ապարելը - պարոների եւ տիկին -հեր, եր կրինեմ դարձնալ, պիտի ի -«Ասևան գելագատարերեւ», հակատակ ձեր ավերուե.

Pr floreto punche upmurubly funds of achigade pungh superacinal festilants of he and analysis of aure-floretings of the and analysis of aure-tical superacinal superacinal professional and analysis of the professional superacinal professional superacination of the profession of the professional superacination of the profession of the professional superacination of the profession of the profe

Բութնամբ, ըստւ.
— Ի՞նչ ըսել կ'ուղեջ «Հակառակ
ձեր աժերուն» » ըսելով...

— Ինչ որ ըսի, պարոն . ձեպք է իւ -արանչիւրը բան մր ծած կէ ինձմ է։ Ձեռը վեր բարձրացուց, տեսեկով

denturel for market nedd bent for mener negli beg be

անուրը՝ կար բարերացուց, տասաղող որ բողորձեր կը փափասյինը:

— Այս, այս, հա բատես գիտեմ...

- Այս, այս, հա բատես գիտեմ...

այլ չուհենալ... բայց և. այիալես, ին բանեսը...

ին բանեն է... առել մեկի բան մի առատես է...

առել մեկի դան մի առատես է...

առել մեկի դան մի առատես է...

առել մեկի դան մի

Արև աշերևն վաև փախրակրն, այս ՝ առամահային՝ սրմարիր շնչարն ննաւ ։ իր արդահին, սաաւրարարա ու մա-

ես ալ։ — Գատասիանա ստացայ, ըսաւ փուսուս Հետաբրջրական խեղութով Ոտջի բարձրացաւ ։

- Կոչ կ՝ թեա ձեպի ... բակջ ինժի Տրմարտունիւնը , ամբողք Հրմարտու-

Lancephia mpoby

— Չէ՞ջ ուզեր խոսիլ ... Նորէն խնդաց։ — Ափոսս, ըստւ եւ դուրս դնաց։ 9.1.0h.ln 13

UUSP OBSAFE Այդ իրիկունը ընթրիչեն յետո Փոշառոյի տունը գացի՝ եր խնդրան բով: Քոյրա դժգուն կ՝հրեւար. կար

ծեն միասին գալ կ'ուզէը։ Պելնիջացին շիւրասիրարար Պեմբերացին հերատերարար բե-գուծեց վու հեք չեւ իր հրանասական ունացի գրու սեղանին վրաց - ո ի-րած դանա չեւ - ինչագեւ հանա դիմ «ը Ույր եւ դաւարք մբ։ Ինչ շոգուտ կա խենք - հերին խապաս օր արգ իր ու-ՀԵՏԵ որերի բաժարկեր է հավու Զրան որագետութինան արգուց եւ պայանեց ՄԷ չատ «հետաբրգրական երեն «ու- հետու» ու ուն

ցուցիր էջ, ըսի չոր լելտով մբ, ի՞նչ եղաւ կիրակի կէսօրէն յետոյ... դաւ գու է. — Մասնագէտները գործածն կր

ակրեմ է ըստուգահերը գործածիլ կր տերեմ է դրաս, ածասարբերութենամբ եւ առանց բացատրելու եր միաջը : — Սե ահագեր բամբասանը տահար-ծեցիջ գելույն մեկ, տուտ, իրաւ... — Մինւնոյե ատեր կանկազեր տե-գեկութերեներ ատացածը, առեյցուց

«ուսու» ։

— Այսի՞նգծ...

— Իրչո՞ւ նչմարաունիւնը գաղանի պահունցաւ ինձմէ... աստեն պրը արկ գիւղի մը մէջ Բէք Փ Էլնրնի ը որտեր — չբրածը չուսուվ հրեւան պիեննան մայր արատակը դէն՝ աւնիք դե հարե արե արտաակը չեն՝ աւնին դե անք արե արտաակը չէն՝ աւնին դե անք արդարություններ

ւարմրրիհովո ին չրատնենհուին... — դերու նՈւու... իրքս<sub>տ</sub>՝ իզ չի ։

— Հետաբրջրուած եմ միայն - ժէկ հրանդով, միայն մէկ ... - Աժէնկե վերջը հկողով, այնպես

— Օրիորդ Րասըյը ուսումեասիրու-Ձեան արժանի անձ ժթե է... — Համաձա՞յն էջ քրոջս եւ Տիկին մը կը ծվատեր դայծ։
— Կարծեն Քարոլայնին գջունը լե. Եբրոյաին ձևա որ օրիորդը կասկանելի

ինչպէ<sup>ո</sup>ս... կասկածելի՞

- Ինչոչե՞ս ... կատկածելի՝ ... Իրա՝ արդակա կը խորհին ... - Բորս բնասկա՝ կը խորհին ... - Բորս բնասկա՝ ոց ձերի , հրեէ՝ - Որ և է պատմատ չունին ախ ես հորհելու ...

ngs pangsaju.

- Uphagu aumizipi bi, ce

prima baugu pingsangunghipat
higun minipalihi pangsangunghipat
hispangsang biza bi. sangungan dukumananghi pangsangangan dukumananghi bi. manghamuyangangang bi. panganghi mbahamayangangang ունորովին անդիտակցաբալ որերեն, իրարու վրայ կը բարգև արդիսները կը կոլեն հախապացում ես լատ վարպետ եմ Հոգերանունեն ենչ, գիտեմ

Фигтипой կրва рава втактыемерь. Филипой ինչը կրեն կարևորությ տալու ձևով կուրծչը, ուռեցում պիտաի ծիծապելի էր որ չիչ Мы պիտի խնդալի։ Выпа зазащей в ժակը зրвакоры машис п. меры!

- Շատ պիտի ուղէի իժանո գուծ ինչ կր խորհիր այս ամրողք դուծին մասին, հարցուցի վերջապ

= HARATCH=

(Fondé en 1925) :- c R. C. Seine 276 286

SCE WILLIAM Directory et Propriétaire : Reduction of Administration authority of the Administration of the

CHARLACTURE CHARLACTURE -Ֆրանոա եւ պազուվքերի Մագլիա, Եդիպաոս, Ջուիցերիա, Իտակիա Աժերիկա եւ ուրիլ երկիրհեր 17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Christre 15 - 70

(BPPDPDAR ABURP Métro: TOLBIAC) SUPPHEN (DEBUUDES DEBUUDES 140 pmilf 70 pmilf 250 > 130 ppmilf 35 ép. 250 » 130 փրանք 200 փրանք 100 փրանք

BULTULE DEBARROR 19 JANVIER 1936 

55 man man man man 25 ներունե

19

14 SUPP - 12 Année No 3016

bipmake curies brondpur

9.1.2 50 UULPHU

1:1711 100U-R

# գ**եջ** ՄԸՆ ԱԼ ՄԵՐ ՎՐԻՊՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ

«Առանց դաւանանքի» իսքրադրականին առքքիւ (9 յունուար), արտ արտունքներ կր յայտնէ գուտուական կեղբոնէ մր, սրացա այրենակից մր

Դայնակցական չէ նաժակադիրը, բայց կընայ հաժարուիլ յորաի թեան,

ի°ևչ կր պատոնկ : Փորձենը անփոփել.

Ի՞նչ կր պատմել: Փորձենը անփափել։
— Ի՞նծի պես չատեր կան որոեր պատանց հուիրուած են այս կաժ այն հանրողուա դործեր։ Գնահատելով ձեր կուսակցուցնան, դերը, յանակս դիանումներ կր կատարենը, բերանացի կաժ գրա - որդ, որոնակունիս հատարենը, որ հարանացի կաժ գրա - որդ, որոնակունիս հատարերելով կաս անակցուցներն հարաժեր որդ, որոնակունիս կա հերահեն, երրեժե ալ խասատեներ կուսան, բայց երը կարգը դործի կուղայ, կը ձոգերն կաժ կը խուսափին։ Կը պատաւհի, հան, որ իսպանեւնե. ժինչդես ձենը ծեռուէն - ժոտեն հերահեն իրայով Իաչնական իրայուների կուրայով Դաչնական իրայունին և, որոժու - հետենած բլայով Դաչնական անասկերների այստանեւն և որոնա Հետևան ըլլալով Դալնակցունինան տեսակչաներում և դործու -Հելաքինան, դետներ որ մեր դրած դաչանիները ուղղակի կը խո -պես ենը արանչ, կր Համապատասանանեն ձեր ջարդարականունեան կան էր լրացնեն դայն։ Ոարեշաներ էր բաղդատեր «առանց դաւա -հանջին րազմուհետն դուն մեկ մասին իսնադրունիւնը, ձեր դաւ-տանիներներուն ըսնած դիրջին հետ։ ԱՆՀրաժերում, մանրամասնունի միաններ լիչել, մասը վերջին ԱՀրաժերում, մանուն և արանե հասատ և դաւան արանան հետևա

երջ գրա՝ գրոր ան հաշախ դեն չարսերանիրն դաարարմաւաց ետնա -դետո մրբես։ Հաղան ։ Սքոնարի իրումաւաց նետնով ասօնդան դերայ⊷ Հայաստան ՀՀ ապահատարար հետարև հենոն՝ դատև մեջենի

գրա տասել տում ու լի հուրը ու լի հուրը հատական հրետոլինինորուն, արտահղ եւ ան են տեղ ։ Եւ Դամասկցունքնան ոգին իսկ, որ ամեն րանե առաք յիզա -փոխական է եւ ֆննական, կր պարոսարրէ չանանան գանոնջ։

փոխական է ու բննական է որ պարտարբ չանատան դատար։ Ի՞նչ եր կորտեցեներ, պարրերարար անդրագառնալով նաև։ «Եր վրիպումներուն», այս կամ այն նակատին վրա յ։ Պայման չէ պատմական չրջանի մը բոլորման ապասել, ինչ-հայմնադատունեան՝ մամար երը դիտենք թեէ վրիպումներ կաժ ԹերուԲիններ կան որ կրնան դարժանուիլ անժիջապես, նույնիսկ գացրություսու դատ որ դրատ դուրստութ ը տարբապես, այրվա «Ար թարիչին համար։ - Աիրիդ նչմարտունիւն չէ՞ որ ջիչ մր չատ կը գրաղինջ ու-իչչերով, անոնց գործերով ու մոկջերով, ինչպես նաեւ պատ-ժանիան անցած դէպրերով։

«ագրատ ապրա դգորով»։ Օրուան կհանչը այնպիսի հրեւոյԹհեր կր հերկայացնէ, ո-րոնց յուրը ֆենութեան կր կարտաին։ Միայն աշանդուժեան ուժը բաշական չէ, անոնց լուժման ծամար։ Իսկ ապրադրութեան յարավոփութ Թաշալուժները աժէն բանէ առաջ սպատեսութերեն եւ աչխորժ, ժեխուսիկ աշխատանը եւ լայն Հորիդոն կր պահանջեն։

Կանգ առնելով «բոլորտիջնան» հայրենակցին տրտունջնե րուն վրայ, խոստովանինը Թէ բոլորովին անձիմն չեն անոր մատնանչած երեւոլԹները, այս կամ այն դործի առԹիւ։

Կարելի էր ընդ հանրացնել գանոնը, առանց կապուհլու մեր

դաղու թին կամ որ ևւ է ջաղաքի

Այսպես, յանախ կը պատանի որ համակիր կամ չէզոք բազ ժութիրնական, հատասար գրորատութ որ աստութը ականական գուրանան ժեղի, բայց ժենը ի դերև կը հահենչ անոնց ակնկալութիրնները, անուլագրութեռանը, ծուլութեռանը կամ Բիւրիմացութեռանը։

Մեղաւորը կրհայ բաչնակցական այս կաժ այն կազմը, ծոյն հոկ աենառե ըլլալ, բայց յուսախարունքիւնը՝ կ՝անդրադառնայ աժրողք կուսակցունեան վրայ։ Դուրսի մարդը՝ պարտաւոր չէ

- <sup>6</sup><sup>6</sup>այլ դուսադցութծուտ դրայը տուրը «Քծ անհրանանութիրի կրմահարու - <sup>1</sup><sup>6</sup> երիչ պարադաներու «ՀԷ, կը պատահի որ յանրորութիրն մբ, պա<del>րանում եր, դիրջ մր աշինչը, լասչ կը վրիալինչ գայն իր արա</del> - <sup>1</sup><sup>6</sup> արանական վախչանին հասցնելու, անոր հետ կապուած յոյսերն

Ու վերջազվես, Հարևւանցի, մակերևսային սովորամոլու -Ցնամր կը Հետևյինք գանապան չարժումներու, օրինակ՝ ընկն -Քային - աշխատաւորական մակատին, որ խարիսին է Դաչնակ -

ցնելու Համար։

ապրալու տասար: Կուգումերըու Երբ անկարող ենջ մեր ուղածն ընձլու, պիտի էա – հերարիսի պարադանը իստարիլ: Բայց կատարիլ, ոչ Բե՛ հաւաստիջ-հեր ապի և կես համարած մար։

Դալնակցու թիւնը ունի հիմնական առաջինու թիւն մը,ոտրել տրուած խոսքը, եւ նուիրուիլ սրտանց, այս կամ այհ հան-

յին կետնջի մէջ, հակադալնակցական դիծ է «ամա -

ես գերըը։

Եւ պետը է մերժելով մերժել շարուհոտը արուհոտի՝ համաը հերպես և շկոօր էպութը, հեր հայն ԹերուՌեանց համար
«Սարհի կարևի ու Զուրը ևը Բափներ արդիչներու գլխուն։

ԵԹԷ հիները, ոգման են փոժ ածարապակի, ինչո՞վ կրծային

երենչական գործը, որդեւած են կան անարրագրելը, ինչո՞վ դրեային երենչական որերը, այստանդ եւ ավե տոնը։ հարտակար հետև վրայ եւ մամաս արարարիլ ավենրեր, Թերուքերե-եր, «Վրա իրըն, ուղեցոյց ունենալով Դայնակցութեան Հիմեա – Վա գատանարեն ու առաջինում ինչները, առանց որդենքա հիրը Երերելու գանագան կասկածելի ժաղարակներու Հետ։

# L b r 2 h b d U U PSULUBPUEPE UED BURGUEUU UE U'ELESEN

# 6000 Հապելներ սպաննուած

# be puntauywhar limining ինորի , այս Ղախշախիչ յազքանա կեր յհատյ։ Կանայի Տորիայի նակա

Hantakh

ožmym S

ու գինուսինակու ու գինուսինակու պետք մը և. երկու գինուորներու ծենպական դործաբանները կտրուան են ոգջ վիճակի մէջ։ Մարայէի չրքա

1.44 խասլական դիակներու «Ֆական դործարանները կար

ուտծ էին։ Ծանուցադրին կցուած են լուսանկարներ եւ հրդումով վրատար -ուտծ վկայութիւններ։

ոսը Իսալիոյ արտացին հախարա բուքնեան խորքորականը ունկերկու -Թեան ընդունելով չուկաական դես -պանը, վճռապես մերժեց Կ. Մայի

puping Pt adjustadas Philip tin

անոցի ամրակոծման առիկը և գած վերագրումները։ Ցաւ յայտնե -լով Հանդերձ, խորՀրդականը յայտա-

իտալական Հրամանատարութիւնը կր Հեռագրէ թէ կանարէ գետին վրայ կեն չհաոլ է Կահայե Տարիայի Տավաւ ատժաբար — ինչպես կը վոլեն — Լիովին իր Համապատասխանի Ջոր Կրանիանիի մշական յաստակութեին Մահուսե յասրահանին հարքեր և ապարես բանակին պարհանարի մի Հրջ Վարժիր հայիս հիրվ կողմ է Տաժրան բանալութեմն դի կողմ է Տաժրան բացեն (Սոմալի) մղուաչ ճակարան մրու Հախչախիչ պարտութեամբ : Իտակա գերքացաւ ռատ Տեսքայի բանակի Հախչախիչ պարտութեամբ : Իտակա գրեւնագրեր թեչ հասարչ մասին հրա լիննրը 6000 Հապելներու դիակները ամրած են ռայմադարայանն վրայ Միև հոքի ատեն բազմաթիւ գերիներ բու Նած են, ինչպես եւ մեծարանակ Հրա ցան, գնդացիր եւ ջանի մր Թհղա հոԹներ գրուած։ Ռաալական կո ще Диериера աները անհչան կը հաժարուին։ °° Ազգերու Դալնակցութեան խոր Հապէյական բանակը Jane Sangaring հուրդի հոր հոտաչրքանին առքիւ , ո կր բացուի հրկուչարնի օր , խապո րությունը ական շիւսնու դ, հոսուկ հուտուունուր ձևություն կրոսուկ կը բացուր որդույարբը օր, ըստ կան վառավարունքիմը պատուիր կունքիշն մը պիտի գրկէ Ժրնեւ, Ե խաղանութնամր պառոն Արդգի թէ բատրական գրաշապատ հաջա չարժները յասաք դացած են - մինչ 200 ջիլոմեքիր, հաչունչով իրենց ի րիսիվեն: Մանրաժասնունքիւններ ոխոսեմ բուսաքեկարիբ նեն մեփուց) սկսին։ Բայց որոչ է որ նակ Այս առքիւ , իտալական կառավա -րուքիւնը Ազգերու Դաշնակցուքնան արտը չատ կատարի նղած է, եւ Բէ Հապելծերը հախ ուժերին պայտպա -հուքիրն մի փորձելէ յետոյ, հար կագրունը են ծահանվելամ բողջնակա ուղղած է բողոջագիր մր, դանազան րարրարոսունիւններ վերադրելով Հապէջներու: Այսպես, կը յիջէ Թե op's dpmj, which ind up aby impam nthurbolphy 24th howenigh արն դրալ, աստողով որ ասը յաբատ կողականի մր առջիւ կը դանուին է Հապվչներու վորուսաները մենապվա աւելցած են նահանքի պահուն, իրբեւ հետևւանը օգանաւային ոմրակոնու ւորդ մր վար ինկան ըլլալով , սարոս փելի տանկանրերու են այսպուն և պրաստաստանան է։ Ցետոլ, իքլակ Բե Հա-պելծաերը կարած են տեղակալի մը ծենդական գործարանները և ձեռջերը դեկտեմբեր 28ին։ Նոյն օրը տասնա

իտալական րանակը յառաջ կր <mark>ի</mark> ր հրեր անկատ գորաժատերով ։ բրոնը կազմուտծ էր կանոնաւոր տուրըներէ նւ տեւ չապիկաւորներէ, on kinky whitmen թնուրը՝ գլխաւորաբար բնիկ և։ անոր դինուորներէ ։ Հապէչական հուսը ջանասադահուլ դե վրելն։ ի -ժիղաժութիւջն խոհատվուրմաr nated ampanion of the man-ghi judaga: Philippts, Samuylaji -nd Pjaudhi dhishi daplinijub bar-

**Ցաղխանակին լուրը մեծ** ու թեւն պատճառեց Իտալերդ ՀԷՂ։ յաքողութեամբ հարաւային բան վուներոցը Հարաւային բանակը Հ ւոր դիրջեր, աւևլի յառաջանալու մար դէպի նևրս։ Հռոմի մէջ այն

# փոնգարերգեր գիչա քերար մատաչին։ ուտց է միրուսնակար բանատրիրենով հանցում և հանդուսների մատար ջան լուսանս են որ, կը կարծեն Թէ ՍԹովպիոյ կայորը զինադապար պիտի ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱ Կ'ԱՆՈՒԾԵՆ ԳԵՐՄԱՆԻԱՆ

2/2 259 44

### BOY ZORDONIC ABPUSEDANCE SPUDUL MESE SOPHIE

Լուրք մոանոգունիւն կը տիրէ **ջա** -սջական չրքանակներու մէք, անգլ եւֆրահոտկան դինհալ գործակցու-Բեան եւ Գերմանիոյ ըսնած դիրջին առթիւ: Գերլինի ֆրանսական դեսանեն վերջը, ահայիական դեսպանե ու ահատերը ժանգարու umzmohm դան արժքիւֆնտրոաքար մանգավ ւրն մրան՝ Հաշասախերբև ատնա ցուննան մասին։ Տրուած լուսարա հունիւնները բաւական նեննեցուցին ւն անգղ աշբնի զրում քրատ ին ասև դերուսնան ը։ մրնդարանար դապու ոծէ ,րայց եւ այնպէս չեն փար ինրմանիոյ կասկածները, մանաւանգ Հիմա որ ֆրանսական կառավարոււրհանդար բր<u>հ</u>ահիրք ֆետր<sup>ա</sup>րդեր վա Երբը սհսշագ է խսևշևմանարիր վա յին դայինքը։ Երանսական կառավարուԹիւնը ան-

գերնքի կրհայ օպաուիլ անդվեակա -հունիրեներ հազորդել, որովհետև հրանելա կրհան Թերթերը գրած էին Թէ հրանական Մերթերը անդվեգիրան -

PESCUES APPLIED, performing . կան կայսրունեան ժեծաս Նաստեղծը, ժեռաւ ուրրաք դիչեր,12 ժամուտն հոգեվարջէ մը վերքը։ Ես-Bulbunneb umphhub tp, blub pijm -ind Andatih dtl, 1865/b: Pp mau եր արագրյա գրապե աստեծ 21 տարրերան թիչեն և եր եւ իրբեւ նեղենակի վարովը ստա - նեն : ցու 185 տոլար, րայց յեսու չանե - կանուն ցու 100,000 - թի նաժարու ընենց նար- դեն կը թենասիրական փերթաւած մբ, «Գեղոն գործը։

ոտկան դործակցուննան ծրագրէն Լորառնոյի գայինքը գրժելու և Հ ռենուսի ապարիհետ լրջանը վերադի հելու Հաժար ։ Պատասիանելով այ undfie zwimbnemb dumangnefibuis առջը այտատան ստասարեն Գերժանիայ արտագին հախարարը Հասկցուց ֆրահատիան դեսպանին Բե Գերժանիա հաշատարիժ պիտի ժմասյ Legendrash quishbatha, gapsuch in . ենթը։ Այս պատասխանը դուշացում չէ տուած Ֆրանսայի ։

որքով ֆահիմի դաղուքիր ահատայտուք ինահարգեր աստուքը արտակը ցուցած է Բէ դինասը արդծողունիան պիտի դիմէ, ենք Գերմանիա հորեն հատարան Հայասուննան դաշնապիրը , depunghabing Labbanh splanbe

պէս կր հերբեն այն լուրերը Թէ դեր մանական դեսպանը հատատիրներ մանական դեսպանը Հաւասի առած է տեպքիական վառավար Phub , Labbaup zplube zelbpurgfibben

Uphehjeh be Uphednemehn: Phylum. որ գրիչ ուներ և անընպետա կ'ար տադրեր 1887էն ի վեր : Բոլոր լեզու ատարգել 1961% ի վեր։ Բարոր ինդու-հերով Բարգանուսան են բեղելը, -հուսեր դատաքունիւները», «Քինեցը (վեր), «Մարող լոյաց», «Կատես Բինչ Մերգիսի ի պետա ժանկանայ են»։ 1901թե ատացատ եսավելի գրա "Լահունիանը կարտանը։ Սատանիկա «հան», հանա Հարահանին բանանին ու ուսերի հերգայացնեն գրեր կետանին ու

# ያሳባወ ኃባፀ irhonnesh bh angh irillibs.

— • – ՎԷՄի ԺԲ. հատորին մեջ հրատա րակուած է հետեւհալ մանրավէպը, գոր Շիրվանգադէ ինքն իր բերնով կը

Tundulunig bbamaminigu 15 u րադիձրբերձո ղջ, իրց՝ ահ դօնո հահեր-հի արձաց, ղի օև Նիֆլիոի փոմոձր-հր արձաց, որ արարակում 12 դա-

— Բարով , ա տղայ ,— դառնում է ինն հայրենակիցս Շամախու թարբա-ոռվ , դու Մինասի տղան չե՞ս։ — Հրամանքս , Մինասի տղան եմ ,

njunamuhumbard bu bu flajs puppu -

4h"0; be munich humby, bh"0; nuith bu: Appeal Int:

Միրզա՝ ես, ո՞ր դաֆթարխա -Branf

— Միրզա չեմ, գրող եմ։ Հայրենակիցս նայում է՝ երեսիս

and predimber or water ժպտում հեգնաթար ու տպա — Մարդ կայ որ դերձակ է, մարդ կայ որ կշվահիար է կամ նալրանդ , փափախչի։ Քո սանահաթի անունն

ամենալով հայրենակցիս շփոթե ցնել, պատասխանում եմ — Վիպասան եմ ։

4 humanath hhote m monet :

— Վիպասանը որ ոչ ա ասում ։
— Վիպասանը աղջկան սիրահարհ -ցնում է տղայի վրայ, տղային աղջը-կայ վրայ, յեստյ նրանց նշանում է, պատկում ։ Ձեն հաւանում միմեանց ,

րաժանում է նրանց։ Ուրիշի հետ պր

րահատում է այլն եւայլն։
— Եավա՛շ, հավա՛շ, կանգնիր

ընդհատտում է հայրենակիցու հասկա-ցայ, մեցիքուլ հու , ջարանիցից, հասկա-գայ, մեցիքուլ հու , ջարանիցից), դահը, տրայ էլ գործ չը կահր որ գլե-նացիր յաթանգիցի դարձար։ Հեռուհ, հեռուհ մեզանից ... », Շիրվանգայէ ջառ վը սիրեր պատ -մել այս անազակերը : Արդեօն շահտ հանելի էր իրեն ըլթալ «մեցիքուլ» ձինգ և Հայասիցիցի », — չեմ գիտեր ։ ձինգ և եղ այդ ինրաս իր գործը գրա-պանութեան թե կետաներ մեջ։ Սակայն երը իր թագոյական կետներ պատևիրը կաշխատվեն թերել մեր այժերում առ-ձե, վը ահանաներ որ Փատ-հ հանագի հուն արկը ախոնհնք որ Փատւի ւեզինակը ուրի՛շ ուրի՛շ բանևրու հա սոզիսակը ուրի՛շ բանհրու հա-մար օր մի հարուստին ժեռքերը կր լիզեր, օր մը Մորգանի խնամիներում փեշր կը համրուրեր, յանախ կը ջուա-րեր ու չեր գիտեր թե Հ. 6 - Գաջնակ-ցութեան ազո՞ւնը ազայ թե համայ -նավարհերում կորկառն առկել վերջ ի վերու աշվե՞ ռարձաւ հեռաներ շատ նշմարունցան պատերազմին մումիատներուն։ Այսպիպե զիկզակներ վեր, ամէն ազգի մտաւորականներ։ մէջ։ Սակայն Շիրվանգադէի պարա ման քիչ մը տարբեր է բոլորէն, -ահա թէ ինչո՛ւ, հակառակ հայ գրո gh un bhompbih mnmphniphiallb *Bուսարեր* կը գրեր թէ չի կր Sum Birphy:

կարհլի՞ էր ներել մէկու մր որ հթէ միջնորդ չհղաւ՝ զանագան դէմքնրու ու դէպքհրու համար տրա մադրելի... աղտոտ պոչ մի դարձաւ

# Andalinky wheh que ar ilelf w quipmyujurbr munimiighlif.

Կուսակցական ցոյցի մը առնի։ գեցաւ որցած ժողովրդապետական նատ մը խանգով, Ֆոցի Վեսպելս, վարլանեւիրու առեն։ Աներկան ժո Վերանաիրը պարաբանենաց հանարարա ողոպակատական էր երթ որ պատեւ ըր, արտարարեց ին Գերքանիա պատ արև ժամանակ արտարե էր առնեց Ֆոցի հետակա ըստարեց ծաև, նր պատրապահելու տաքար է հիան պատ էր առնեց։ ու ժատուս վր աջողահերու Համար : «Գիտի դայ ամահակը երը մենք ալ դայինովաց-եր պիտի պահանիներ։ Մենք դէպի րեր պիտի պահանջենը։ Մենք դէպի ունինը դագԹավայրերու եւ մեր պա Հանջները կը համապատասիանեն աչ-խարհի չահերուն ։ Booking W. Uhns. Phul South . hu

Խոսելով իւ օ կերութեսան ծասիր, հատ - Որ տորոս որ է Գորսանիա արդյաս հարարրը բացաղանչեց — Ո՛վ որ կը Վար բնան ել, հասնով պարհետ -որ բորսարեր իորեւելիներուն հետ, որ - Ու վերջիսպես, խոսնով պարհետ -արի բորսարեր հասևարնավարութեան հորևան դժուսարութեանց վրայ, հա կողմել և երձ առելո գինել ուրել պե-հարարը չեղանց - «Մեծը կարորի առութեսանց վարլանեւերու - մասին» այեր չունից մեր հարկրը պարողա-Երբեց այնջան չատ պատերապա՛ լծա-հերու համար, այլ բանակի միջ»

րապար ը առաւ է ։ Տոթթ. Կէսպելս լոլափեց ծանւ հր բեական հարցը, եւ ակծարկելով ա -ժերիկեան մաժուղի՝ ժեղաբրանջեն ժերքիկեսուհ մամուլի՝ ժեղադրաներեւ անհարկեսուհ անունքը առ կելյայ որ լուն, լրաու — «Անեքը առ կելյայ որ թենց առագահիները հակեն որպեսը ի բենց առագահիները հակեն անունի եւ երկրեն չվասիցնեն այդա, չեն հերոս մր։ Գերմանիա արզչան

# ֈ֎ևՎԻՑՔԻԻ ԴԱՏԱՎ<mark>ԱՐ</mark>ՈՒԹԻԻՆԸ ՎԵՐՋԱՑԱԻ

# 20 ավթասցան**հայներեն 9ր** դա<u>ցապար</u>ջունցան

Ուրրաք օր վերջացաւ Սնավիցջիի խարդախունեանց դատավարունել եր, որ կը լարունակունը երկուջու կնչ աքեր է վեր։ Ատտոմս երդուհալ-ները իրենց վճիռը Հաղորդեցին 24 ծանուան հոր Հրգակցութնեմ մր վերք պատասիսանելով 1956 Հարցումեն -րուն : Ցետոլ տեղի ունեցաւ ասեա երե վերքին հիստը : Ոստիկանութիլնը արտակարդ միջոցներ ձեռը առած էր։ Թէեւ Ալերսանդր ՍԹավիցրի մեռած Phile Libroundry II Braifpagh Abraids

for my ground on ophy has an uniform mathema for Candarpast for amount
quapman dayan papake formanian for

amophi manus difantapa, 
i.— Pampin Bana, bepanfalam

i.— Pampin Bana and in the Bana for

mangh unimampungan dayan bat 100 spaning

mangh unimampingan bana ba 100 spaning

manandrah. Banake sanananah. man

manandrah. Banake sanananah.

шигатрар , рапре санавистя րանցներ ստացող »։ Վնաին գործա -դրուքիւնը ինտաձգուտե է։ Հ.— Նախկին Ձօր. Պառաի ար

Ֆուոքու դատապարտուհցաւ երկու տարի բանտարկունեան եւ 100 ֆր.

ատեր բանաարկունեան և 100 ֆր-բանց առույանգի, իրթեւ կեղծաթար վաւերագիրներու , 3-- Մեռի Հայօր դատապարտուհ -ցաւ 7 տարի խայարդելունեան և 100 ֆրանը առույանգի, իրթեւ դույցուած ապրանը ընդունում ,

4. - Ժողվֆ հառա, Պայոնի երևս փոխան - բաղաքապետը, դատապար տունցա. երկու ատրի րանտարկու Բեան և 100 ֆրանք տուդանքի, իր ber aparmifed dbury dburms and րա շորագրգ գրատ գրու բանջներու խարդակութնան եւ իրբե կնդծարար վաւերաթուղջնրու ։ 5.— Անոլ Քօնչն, Պայոնի ջազարա

minimper գնու-ատիչը, դատապարտուհցու Հիհոլ տարի խցարդելուԹեան եւ 100 ֆրահը տուգանքի, իրթեւ գողցուած 6.— Ռաուլ Տէպրոս, Օրլէանի ջա

զաջապետական գրամատան (գրաւս տան) նախկին տնօրէնը, դատապար տան) հանգներ առնաբներ, դատապար, տառեցաւ հիմա, տարե քրադարերույթեան, են 100 ֆրանգ առողանգի, քրրեւ կնդ-հու 100 ֆրանգ առողանգի, քրրեւ կնդ-հարար վասերաթեույթերու և, քրրեւ դաղցուած ապահերեր բերունոց , 7--- Ժոոժ Հայնօ դատապարաուն-ցաւ երկու աարթ քանաարկունեան եւ 100 ֆրանգ առողանգի, քրրեւ կեղվու-րաց վասերավույթերու, 8--- Փոլ կեղմեր, հարելին առերբեն ասանովությանը հուների

(Omb.b fanbrint d. pf.)

արության առողալուը ասյաց գատ դր հոռուցել հարձես Որոնց ջերմեկ չունչը դետ կը պա-բուրե չնել փարծնա: Որոնց անիասրգախ Հայեսլերը, նչ-գրուու Թեան այ Նախանահինդեր, պի-ար ուպեի յանախ լսել:

հախաւր, խարմավար թւ արկինը էտ Մ. արարն անձառինունին շրն է չա-ն - 12ն կատան նորք։

Եւ ժանաւանդ ա'յդ ։ Այն իրիկուն , մինչեւ կես գիչեր։ Մերթ միաձայն, ու մերթ այ ա

ուսեծին - առանձին եւ հերինով, ա նոնչ, այդ մանկամարդ երեք թոյրե-թը, ոգևորին եւ սփոփարար դաս մր հղան հայրենասիրական:

Կիրի եւ պուսպ, թայց յախուռն եւ որձակողական հղաւ անոնց վիճարա

Գերեզմահատան մէջ, — բարագատատում աչէ, Մուս փոր եւ Վերֆելը կրակի՝ կուտահ Թուրբ են Վորտը Հայհրը։ Ու ազդայհական ոսկերիչը, ակն

Մարթ մր իսկ չսպասեց, լսելու Հա -մար Հակազդեցութիւնը իր չարաննի մեզադրանրին :

dhaquaquahqib:

1KS, n'z, n'z, n'y, nyupan tip
pangahtap tap pangahtap
Bacapp tap balah ayupibagan uhibaulifu difi, huha panjahag kamdayir
— Anjung, Pangaha Lauping maha
th Lau bu, pada fit qana dupingh mjimubpmb : At

— Մար մատասեր այլատերած լեն բառերն այլ արդ նավում վրա չ հորո-առ ա՛ ի երիտասարգու Թիւն՝ ու — Ֆրահսայի հայ հրիտասարգո տեղայի արձեր կառել է — Ու հայ աղեիեր ծրահատցիր հետ կանումահայի — — Մայրենի լեզուով արտայայո -

ուիլը ամօթ մրը համարին։ — Եւ աղճատուած է անոնց հայն -րէնթ։ Ու կը ջալուին հայերէն Թերք կարդալ ժէքրոննրուն ժէջ։

— Թուրջիոյ հայ հրիտասարդը Թուրջ ազջիկը կծուննած չառներ ։ Իսկ հայ աղջի՞կը։ 0', ան պիտի հր-րեջ Թուրջիա չերնայ։

— Բոլոր ճիդերը ապարդիւն ։ Մենջ Հայ կը մեծնանը, այսօր, Պոլոոյ

Օր մը պատմունեան դասի հլաձ էի։ «Բիւրքեր դազանար» ըսհր էի Եւ Թուրք դասապուն գարժացած «Բրդրժ, Թիւրքեր ջազանար տեժէ դազանարը տէ»։ Փորթիկ այս պատկերը բաւա

-- 0', այո, այու Հայ են եւ ան -կնդծ Հայ, Թուրքիոյ Հայկրը։ Հարկ տնսաւ ժիկաժահըս, Գ. Նչան։ Աջ -սորի ժէԼ, չատ ժը Հայիր իրնեց անասոր գունայի փախնան սորբեր, րո

ժարձութիւր ինոն գրև վրհանհուդրբ — ըւ սափակը՝ օհիսևմօրև՝ քափա

- Ֆրանսայի Հայ Երիտասարդնե -

Aparty Susaimiach amire and to be think to being dardmanifiche: գարաշանդերները յանախելու, ան -գացիներու հետ դարիկամանալու, եւ անոնց հետ ամուսնանալու սկզբեա -4mh Propier 4mant 5

Ու երիտասարդութիւծը կար - nt որատասարությունը պար-ծումոնին դափ ալ այլատերած չէ։ Ա-պացո՞յց ժը։ Անցհալները, հայ ժշու-կոյթի հանդիսասրահը ժեծ ժատամբ երիատասարծերով լեզուած էր։ Ու -չադրութեամ արժանի երեւոյթ ժըն է

այու Այո՛, երիտասարգութիրեր իր 
անցեալին գարձակ է։ Հղարտ է ա - 
հով։ Եւ աւելի եւս հղարտ, երր օ - 
տար դետունը անոր ականչեւ ի վար 
իր պոոայ Թէ «հայի հարտարապե - 
տութիրեւ հայան է ... *թիւնը մայրն է ութիչ* Տարտ whom , Bhubas :

- Մի՛ ըսէջ, սակայն Թէ Թուրջ են

— ՄԻ թանք, սապարս էր բուրգ Պոլսոյ Հայիսը։ — Մենք, այսոր, այնգան լեն վախնար Ֆրանսայի հայ երիտոսայ դին համար, որջան հայ երիտոսայ դուհին։ Անոնցն լատեր խոսքուր ஆம்தித நியதமீடும ոչ վիայն արտարի նրականին հունական արտանին նրական ոչ վիայն արտանին հունական ետվ , այլ գարաւարմ գտավրունիրայե հուլ , այլ գարաւարմ գտավրունիրայե

— Ոչինչ հայկական անոնց վրայ ևւ անոնց հողիէն ներս։ Տեղացիներուն անրաղձայի տարրը կապկեցին ա Խութ։ Անոնց յուի կողժերը։

Իսկ երբ Հայ աղջիկը, հայ հարար Հայ կինը անխատն Հանոյրով եւ ան ing hip unhouses interpret as we-thinkly unpreshipped for fuglish of the minute and open of any dynahou-th 1881, minutes of appropriated of production of the uniquethile industrial of a consul-

Pag spagath sty muphudagh թե աբուհսոր ազդ., Հայրենիք էի ճանչնար։ Ու թուրջին Համար, ժեն բացառունիւն մր պետք է ըններ վերգ ուս է այէս եր Թելադրէ մեղի, մեր կուտա կուտակ ատելուԹիւեթ։ Մեր վրէժ

կուստակ ասակութերութ։ Արբ գերծ խմարութերեւմա արզարացի։
— Պ. Նչա՛ո, լաւ աստեղեւ Աժերի կա կր ժեկերը։ Այհատանցեր որ, ի
գիր աժեր դեռարուժեան, «Մուսա
հետրը չարժածկարի վերածուի ։
Բաղվանգը,՝ ՛ղարձնալ ազգայիական

ոսկերիչ է 5

— Մ. ոչ, Գ. Նչան։ Թող չվերա ծեն, թող չվերածեն։ Մերինները Հայիրը։ Թուրջիոյ Հայեր լույ Հայհրը։ Բուրքը», դոյրիր միա Արերոնցին հրեր դոյրի միա

ձայի։

— Մվ հրեջ ջոլրեր Հայկական ,

եթե թնական եւ ինչնարուի է ձեր
այդ ժապետիութեւեր, երրեց՝ ամե,
երե կած Հայրադայի հրաժարութեւեր
երե կած Հայրենակիչներ որ ժեց
արտարայի, ծեր կա աղտանարեն իրե կան Հայրենակիչներ որ ժեց
արտասահանատու իր բանձե ծեր կա աղտաներին ըսև աչարքին, մել կար -

ծէջ Բէ անոնց կ՝անդիտանան իրո ղութիւնը։ Գիտակից եւ դիտաւորես խեղաթիւրում մըն է անոնց ըրածը

պարզապես:

Մենդ իրբ Հայ չենդ մահչնար այդ վամատուածները։

Մեր աջադր հղկար տարիներու եր-կունչին ծնունաչ է։ Քաղաքական իաուրի դատվանան հետու անաձրվարը։ Արբեր է Հայուներուն անաձրվարդի

Իրադործումին առիքն էր որ կ'ու յանար: Լիակատա'ր իրագործումին

Որջ անագար գն գիտւն շրերծ էն սե-մասինեն շարժիսանու ար քառավահա-մասը չետու

ել Հայութիւնը։ Պատճառևե՞րը։ Մէկ պա

այի։ Հայ տարրը անկախութի այի։ Հայ տարրը անկախութի։ Ու կր փնացուէր ամրողջ ժողո վուրդ մր, արձնատաւոր եւ Հոզա անկարութիւն

. Ві шзаор, тшфшірь, быр, шемд ծերու կրակեն հասած, մեր ազատու-Թիւնը կ'ուղենը։ Ատոր համար կ'ապ-

Մեհը լուհինը ժեռնելու , վերհա ու, անհետանալու համակերպու

Ampoon Bows wood of the hadine

As the applying inchien the

չրհրուն խորը։ Մեր լիչոզութիւնը անընդ հատ կր այլ մեր մեռելներուն վրայլն։ Վողպատ հեր ժենը։ Բող հեծեն նզուն դարթինները ժեղ, որջան որ

վ՝ուղեն, ուր որ կ՝ուղեն։ Ասագակներուն շանգեպ՝ մեր ատե-լութիւնը Թուրի մր նման միուան է

Auphy 46pm whomphip & : Bu daha չներ գալուեր դայե յայտարարելու ։ Բանիմաց, գրուլաւոր եւ դեւանա դետ մայրենակիցները Թող մեզ մե գագրեն, մեր այդ իսնորութեած եւ

զադրեն, մեր այգ խե յանդդնունեան Համար։ Watershy whent utub shift swamp. այն օրը, երը զագրինք ՀայՀոյելն մեր Թչնաժիներուն։ Թոգ չրսեն մե -

դի թէ՝ Հայհոյանքը յոպաններ Ու քող չփորձեն ջարողել մեզի Pt պետը է ժունալ, պէտը է ներել։

եւ քող մեդ լորորեն համաժ կային ժեծ ընտանիցին հրդովը White this quappy sucumult by note t principle within augusted

«ծավածաքնելու երբար» գանն համ արեր: գանգեր քաղաքաներ համ արեր: գանգեր քաղաքաներ համ երեր: գանգեր քաղաքաներ

Թող ուրիչներ իրար ողքաղուրեն ձևոց ձևոցի յաւխաննական Հաւա տարժունիիսն Թող երգնուն իրարու Թող փառարանեն իրաւունային, ար

ղաթուքիան և. արաքարանութեան դահակալութեւնը։

Pag emblyps want noth be

April alempie ale molt budingant control more per molt budingant *թակղութիւն մրն է* ։

Ու անոր շեզինակները՝ «ՀԷ մէկ եր նրչայ ե՛ւ սուր կանչով միտնուագ,

nert : record benefiting you were benefited to be durbently when leading the nert benefited the continuer.

Rockish Rudhie dith bimbubh de Համար բովանդակ Հումը իր անկծ չ ներու տեղատարակին ենքարկեց:

Projugga jakog skorp: De hogere pr bog upoming jakj

Ազգի մը կնանրին առաջին պայ անը աղատունիւնն է։

Իսկ այդ աղտաուներնը մեր իրա ունչն է։ Արժանի ննր մենր անոր

4p մերժեն գայն Եւ սակայն, չենք շրաժարիր ան կէ։ Գիտի չշրաժարինը անկէ։

Հրաժարումը մեր մահը պիտի ըլ լար։ Մեր արամարանական վախնա Նը մեր ապատուխնան կատարն է։ Thinh Lunbhan Sab: Think t an

Vilgap with pad, with finitus gings tuduphine inpudience phine HPSHAPP WHILISHIDHIL

SHOP THRRIUMAN INCHES

# **ՎԱՆԳՐՈՒԱ**ՆԵ ⊰ԱՆԳՐՈՒԱՆ

Հակեր էի անջուն ու - հրկարատեւ գիշերներ։ Այտերէս Հատիկ - Հատիկ վար դլորուող չոգչողուն մարզարիտահը մինչև, այդին նեղջուիլը։ Ման-նակներ կապեր թեղի համար, գոր ո-ղողեր, մկրտեր էի մին միւսին յա ջորդող ծովուն փրփրալից ալիջեն րուն պես, տար ու փղձկուն հեծկլ

առուջադրով.
Ծ ցայդալուսնան հրկար ու հի.ծող ապասումենրէ վերը, արչարդյան փեստապարդեւ ծնուծգին հետ, ժեկ նումի դառնունինը ահաւոր։

Տրաժաթաթաւ զառնութեաժը կր Տրամաքնաքիա գրառնունինամի դի ժատարիցնե այն գույիսնանները, որ փանգնույտի հանգորի եր ոլանային անգարժ ու անգարժանելի, երը դե-գուչ ձնորիցում հետիգուտ միկ դառ ու անդեզու ժամուսի նաևն այգերս յա-անը արգերությանը գորին՝ կարանես գը -Ձուինիանը հայցերով, հրաժելաի բաples as 40 Haffally

Տանարին մեջ ծնրագիր հին քուրմին պես՝ հրկիւղած , Այսօր եկեր եմ ահա վերջին աղօրքո հրծծելու

Ափհրուս միջ պինդ սեղմած , իրբեւ ընտիր իմ Ոռիսս

Հոգիս բերեր քեզ ընծայ՝ ռաքերուդ տակ զահեղու Comminion his abhanisha, fongnemb

կըսունկին նրման

կագրվարի յուսաբիկ՝ թեւի անխոնջ pulportefad

Ancput d'up be ou uhpanpe, d'une Abpaus much helphanii եր ձոնեմ գայն քեզ ահա հեկեկանքովն ph Janharuth

Ու չմեկնած թաղ որ ան min pupping

Եւ գիրկ գըրկի մեջ այսպես ծր խա՜նք, հատնի՜նք որպես խունկ։ surm hadn flyngr mml; gle hurhmit ghmly dowdf ht zangphl middeng grundlyr mpanng bilmiad mid mnegg

neum haya felanda maya be funcifunji, an maya (janghan) maya benga di maga da fafih thong de sangh munding dafih thong de sangh munding da funcifunda sangha i hang da mundinda sangha; thang a funcionama mang bang ha maga da maga d զգայի ինչպինչա։ Հանրացեր էի։ Ձէի կիմար տեղան Բովնովեր։ Անդարու -Թենես կր կատղեի։ Գարդահատեր վրաս որ այդան դանդապանիս էր -հաս ըրպը ենքը։ Մինչ՝ Չիգերս պիրկ հասած իրևեց գերագրայու Թեաև անո գտնայուձող աստիճանին, վր դան գտատրուոց ասարգապրո, գր դրաս -դրականի հի արտիա բարախումբ, դիչ վերջը, փոխոիփոխ, բաշասան բակ կրծ-դէա գուրա հետհրու - Շաժար գայի -ն- չէի կիծար երկու բառ - իբայրու զուգորգել, Հավատակ անոր որ չարդուդորդել, Հակառակ ասոր օր ժանկարի արագրնենաց պատկերնե ըուն հման իրարու յաքորդոյ եւ ժին ժիւսը Հալանող ԹիՌեւներու պես ուժիշար Հալածող թեխինուհերու պես ու-պեսքիս մեկ քեներ կ՝ ատելեր՝ կապոլու տենրեր։ Սա անիուհը՝ այրբենրում։ պես որ կր չբնապատեն՝ հասոր, մին մեւսին կր բախելեր՝ երքնալ՝ դիր ան-գին, բացը, փշրունյու համար, դեռ ափ չհասան:

Uswing & sudkens ununduk ap տակցութիւնը։ Անաւոր եւ անկարո գութիւնը։ Մինչդես, ես պիտի ցան կայի որ այդ հոյն պահը յուիտենա -հար բացառաբար, կաժ - յոդներ ու անդաժալուծուեր մնար։ Ձդննուր ան-Հուն տեւոգութիւն մը։ Անկարո՞ղ էի, անկարող ։ Ու կա

epunga the salpart & spa, finggowing the fin and the terminal the fire with us meetly us to be a meetly use to be a meetly use to be spanned in the spanned of the spanned որ ալ բնա։ չրակունն ու այդպէս ի բննց վերջին կաթիլ արիւնը ցամեր

упан. Вплась бръ зрр цащија, 4. ръш-Вр шцилир Паласъ, дар — вибасфр гръпсиърф не вршбры — шъдъдне -Иъшбр шфърне и 432 шпиф. фр. физփայչի, կր սիրչի, կ'ողողէի դզուայի համրոյրներով։

Arbhybop bu dwbnchf phphpwhap այդ անվողնարիններ պահը mamememung ather minome upphil

Սարսուացնող վղայնունենամը, ար

անհուսութբեն

— Մեծ մարդու դաշակը կ'անգլ ատմայ որ ինքը իր եօր աշելորդել են

mbafbá dordypt: hmbyphá — baild ápar yah fib afat - glaeáp<sub>a</sub>n mbapdypt bar ámin

- Usu nyew"h shepunye դատ այս ցուցահանդերին, բայց «Էկր ձևոջ կ'առևէ իրևն առաքացի ւած վրձինը։

— Մեղուն վը կարծ է ԲԼ ինջն իր «

- Um dwag dagth whomat cont ցուց , Թէ իր չուքին տակ պատ APPEA COLUBBIA

indial phalic range bearing and mer by րերը կը պրկուչին ու ձեռջիդ մա ընթուս մէջ Բափելով կր դղայի արո՛րես կ՝այրէր ու ձեռջիդ մա ները հրագիո ուաս իասողագառ և արդեր որդիո ուաս իասողագառ և prophysical and manufit or materials of the tobly of traping to the top the traping of the trapi

պարակցին մեկ արկառերի հասան աստաները կեր գրում գործագործ Խ դիկինը, վապատասրուի մանիրա հեր։ Ձրլյայ թե պարաացնու Սավ-այստվու արձիաւա հրամարկեւ արտվու արձիաւա հրամարկեւ ըրեհերուս բարժումերիայի որո հասարար հերևոր վասի ֆեասի բար վատ վործաբես վահղակին՝ առանց ե much zudha myhon hondehurek ub imchingampmi min phimán i de pimceh imbancz ze bzykur : dze d docho dandenzada wate snapa widoo boogspans to water aging the suppose of the water of the same to make aging to the same to the sa

flush spiritus or certus flush spiritus salamatika marinanda flush spiritus salamatika mari salamatika salamat amendby spraud abmurgst ga glis gm 4p poply upmfu:

Իւզի թիծի մը հման տարածու և քլորոֆորմի պէս բջիքներուն եր րր Բափանցող ջազրը՝ վիջա մի և իւ Համակեր ամրողը՝ Լութիւնա, indulf, miljangt trifficia. 
Ilmay influently mustic atmits on a the 
young down to a sufficient of 
dummaling hitera watur quisi to dur 
young to proble fully them you 
you be proble fully them you 
nessenced by the 
nessenced fully and 
young nessenced to 
young the 
young nessence 
young the 
young the տիւնով ու կը բոցավառէը։

Wis, my during appearing ne age

BALL . TULESTUBBLE ...

HUPAUSER DE SUPUDDSER WAS 48 H O L 2 32

# 16117 1012 117 117

80h75b0

Բնոչ-Հ. պատերապմէն առաջ էր , Ները։ Կարծիրս , չիտակը , չատ Եր որույ «Ադատամարտ»ի ակումբը Նո- պատատոր չէր կատճանեանի Համա Պոլսոյ «Աղատամաթո»ի ակումբը Նա mb th help and n companie apple or

ինջցինքը ներկայացուց — Ես քեւոն հատճանհանն եմ ։ Ան աստանող մըն ես դեպ, չանի որ բանաստեղծութքիւնը սիրող մը եւ արաստանող մին ես։ Քանի մի շարավ առաջ, երևկոյ մի, այս որահին մեջ, Հանոլեսի մի պատրաստուննան փորառաջ, որոգոյ ար, այս արա-ըս աչչ, Հանոլեյի մի պատորատունեան փոր-ձերը կ՝րների ։ Սիաժանիայի «Մահ -ուան Տեսիլթը արտասանեցից։ Օս ե-տեւր, կիսաժութին մէջ դեպի - ժարկ րրի ։ Ձվայուն հա ու ջնարական ձայն ունիս ։ Ձնշնրդ ու սլացիկ հասակդ ալ «Թադրուորական սիրեցուներեն» վեր-հարերով «Լասան եմ որ պետի հիա-հաս ու լաւագոյծ ձեւով մի պետի ար-տասանես» - Բաժապահի պերեցները համարանի «Արբի մեջ միերեն, որս Բավատերով երելներությալ Անտուս -որեյով չեպրուսանես ։

Ac ahume puphpynede gbeffnem

An under how to the special property of a synthesis of the stand of th

Հակառակ անոր որ Էսանանհանի գտն ժառանգ» մի չըլլայը որոշ էր։ Լ բերթուածներուն մէջ աւնքի ու պա կաս բանևը կային։ Ձափի մարդը չէր, գրատ բառար դայթու ռատիր ժարդը չէր, չափապահցունեան այ չէր։ Ցարարի -հան ահմասատարուներն մը, առեջու-Թեան չգոյուներն միջ տեսելի իր տաղերուն մէջ: կը չիչեմ , անպամ մը , «առելուներևեր անուն, ջերնուած մր գրած էր, որուն մէք միակ պակաս րանը առնչութիւնն էր։ Երբենն աադեր ուներ որոնք գրուած էին աղուոր ասող մր ջջելու Համար, ղեղեցիկ on a property of the property of the property of the month of the mont

they never pure the property of the property o ւսարքանիր ատի փակասումաչ էև «այանաւսևարար որերամաւնքերը »5 թ-գր եներ սե նցմաշրթի արդերավութելու բուրտար բել դահերի միտասնալիչը թերանիկ՝ մարևադրբեսվ մաշնահանարար են կարարանութերության մարջանան որ չջեր որ հողուսոց ասարբագրու գոււ «Արչասական սիրերգունիւն »։ Այդ ջերթուածը ապունցու Դ. Վա լուժանի ևւ Միրունիի «Նաւասարդ»

տարեզիրգին մէջ։ Քանի մը անգամ արտասանեցի այդ

րերթուածը, զահաղան Հայարոյթեն -թու մէջ։ Էսանահետն դոհ էր ու դըրեթէ երկանիկ արտատանունլուծ Հա-մար։ Բարեկամներ եզած էինթ։ Ա. Ռոաշակետնի «Արու լալա Մաշարի»ին մասին յողուած մր դրեց «Ժամանակ» որաթերթեն մէի, խոսելով `նաեւ եմ մասիս իրրեւ այդ կառըր արտասա -հող : Աւ Իսանակհանին եւ Դանիկյ onedwich's dworft dwarming ներ իրրեւ իրական գարնշնյեսն ըստ Նասանգծ» ու Վարուժանին համա համանակիծ ու Նարուբարիւ հասար հասար կ բանը — վարականերուն վարականը և հերև էր անչուշա «վարական չներին Վեկը։ Ուներ տարորինակ ինդիապո -վութիւններ, յուսակնութիւններ։ Օր-թեր սակայն, հակակրելի չէր իր վե-ծաժառաքիրեններուն Վէջ։ Յանախ ինչ by and in any of any in any and are and of դրև<u>ի տք քասանան ծներ</u>եսվ դն : եր<u>իիր ատրեր փաշնատար</u>ամ գախա դերթուածները դովելու տարօրինակ ձեւհր ունէր։ Անպաժ մը իր ժէկ թա-

գերքուածերը դակեր, տարորդիաց, ձևեր ուժեր։ Ահետո մե գեր դեկ դա-հաստեղծունեաև հավար կիրվեր «Արան Ջալանա կարավ Ջալանաև Փարկիլ ժեջ կարպավ Հե այս թահրատանրուները հետորա կարա առանց դեկ հաները. Ու Ձապահանա, գեր կարատուր հետորան հանաապահանական արանա

Ու Չոպանհան, չիչ մը պոռուդի գինի անոյչ ընհլով ըմբույիններ է այդ

Եւ Էսանանժան կը հարցներ դիմա . an plinabe. — նարդացի՞ր X ջերԹուտես ։ — Արո՛, կարդացի - հիտնալի էր ։ — Գինի իսքեցի՞ր կարդացած ա

arking .

9-pinp" . . n'{: — Ձըահ<sup>ը</sup>ս որ դուն բանասահվեու - Philo Ludinbung of the : Upzul 20. mulbul of the good grand hat a fely the gonno hat a fely

հետոնատ դեպ են դուսա հասան դահանատույ ընդար Հայաս աշնայի — ըս տոսսե շապան սշնայի բոււ-հարատու դեպ են դուսաց հասան դահանական անուն անուն անուն հայաստում հետոնատում հետոն հասան հասանական հասարական հայարական հասարական հասարական հասարական հասարական հասարական հայարական հասարական հասարական հասարական հասարական հասարական հայարական հասարական հայարական րչարաւու Մինդես հիմակ Օմար հաջ-հատ կարպադարձիսի հեր որ դերի կը խոքերի Արտակ Ձոպոնհանի այքս մեւ հանուն հոյքենայ մր ին գերքայան հարարավ գերի վրթ հեմ։ Ատիկա որերայի կը Նոտնակի Բե հա հայհա-մի խոսև եմ և առաջանդով — Արջակ Ձոպանհան գրու գեր

Parmen ampamata majarpunt ant t

hawswhite florigue, mja smp

ուսար։
Իրկերուծ մը, երր բարեկաժեհրով ,
հատուծ էր Մարժարայի եղերջը՝
կանսեսը պարտերի հանսեսը Բագրուի
գրեստում էր մէի՝ ամաերնեւ արրաժ
ազգային մը կր ժայնե

- Չարոն Լեւոն, աս իրիկուն օղին կոկորդէս վար չերթար կոր։ Բանաս-տնգծութիւն մը ըսէ որ սա տուջեւի

ազիս իսքեմ։
— Ցարկեկամ, գուծ բանաստակրուԹերեկամ, գուծ բանաստակրուβիւնգ դենավի ՄԵՐԵ՝ կարծեցիր։
Այսպիսով, ԱԵՐԵ՝ կարծեցիր։
«Թարելի ձէջ նահած դերեի Պղոտյ ձէջ
փոխունչու». բացախի։
Հասանահետի հար հարջերի որ «Արժեց
իր դերքուսածերը փոստարահելու հա-

-- Բժիչկ բարեկաժ մը ունիմ , ո -րուն կենը չգի է։ Գիաք՝ բ քել առջ -Բերը նել միկոցի դիմած է ծիրանի զատվ մր «Հեհեպըւ համար։ Քեր -Բուաժներուս Հաւաբանոն կնոքը ար rmp & ub odming polyp mping faul-durmp phara zmembing ipula ind-durmt gla arppmine smeat

by ofthe bounds undburn be www. վողները կը գնահատեր, անոնց փակ-սեր։ Հակառակ պարագային ինջ կր սեր դչուր ոքրողեր փոնրագահ փակ-

ծերթուացորեսու կրկրակ որեզադրա «Էլոս «Մասնակ» հատ ին մրագրապ հար ծրամատ դի կերով «Մաս» — Մարնսիրուը ասավարմաստես ինա — Արանակում ասավարմաստես հետո հարագրան արագրան գրո արարագրությանը և արարագրան հրարագրան արարագրան արարագրան հրարագրան արարագրան արարագրան հրարագրան արարագրան արարագրան հրարագրան արարագրան արարագրագրան արարագրան արարագրան արարագրան արարագրան արարագրան արարագրագրան արարագրան արարագրագրան արարագրան ա

դութըւսը։ — ՅարուՄիւհը մեր միակ փիլիսո-փան է: Ան իմ X ջերխուանս անուա-նեց փիլիսոփայական "ըարով չին -

հեց փելիսովադական գարով լին-ուսեւ աշագայել էր.

- Ոս Հերիսումեկոս հրատերաու
- Իմ Հերիսումեկոս հրատերաու
- Իմ Հերիսումեկոս հրատերաու
- Բենեն ունելի հերդայեսն ենչ անումե դուներ ... Մինչդես մեր բանաստոներ
հերեն առանարան Հերիսուտնեկու կր առատարեն հերդայեսակու Բեան պատերաուսեւ ...

Or Se, bearwhy 4-01 which whiph Swan hugh and 4' put.

— Դուծ այ տաղանդ ունիս, սակայն գերքուտծներուդ մէջ բացակայ է ներգաչնակունիւնը եւ կչռոյնը։ Չեն արարավակություրը ու կչույթը։ ամիր աոդերը, ծամուելիր, ուտելի, պատառ չեն անոնջ, խիստ կարծը են

amympanje montekka i mreddymiuj o polingepmp daumr din ur miningih montempuring mandelura gifi i motempuring pialto bimi i ket di dinam imaka pp. դրատասարայի թուրերը, առեցյակլով — Դուն Նիրայիակումիներ կյ առև հա թատասակորնումիներուս մեջ, հակ ան ձերդայնակումնուն ձևուրը չէ գտներ։ Ո՞րև է Հյմաբիար։ — Սիրելի Գոլաննետև, բու դեր -

Freuddikpreg stig kendinnesse fort ing, makans gippstwingland i mig pandinnesser, bill bambarbard a ceb phekesah bepandinnesser estil

kituit kimit janktemas ond 40 — dhush tip Swattems ond Dojuntahum dikipitus tip umbt. bu sojuntahum dikipitus tipat pari ճանեանը, պոռալով

Aphara planestauriffred Aphara manapagan Aprophasa aff splass manapagan Arapipana aff splass manapagan Arapipana manapagan mana hair t, appointment to the surger frate Ladyrathers, estaffictions had that before to make most placed to my the constitute of the surger may be my the constitute of the surger may be ոն է, գերժանակա՞ն, կր գասկնա mph he camphone i tenhanganamak of optometheta michi apparationalizati, bet eman. Black daught has pengliman begins of the photomethic to the pengliman between the tenhangan the pengliman between the pengliman the pengliman family dependent of the pengliman family dependent of the pengliman family dependent of the pengliman pengliman pengliman pengliman puramapunga.

— Հայ բանաստեղծութեան պետը է Հայ հրաժչտութիւն գտնում Ին դերթուածներուս մէջ մեր դեղ՝ կական, առեմիկ հղանակները կա տայ գերանանական, իրապական վայա ձայ գերանանական, իրապական վայա ձայ գերանանական, իրապական վայա գերանաները։ Չետա է բրյալ ինդնասանի հետ գերագրույն եւ գայիր անկան գերան հերէ, որժիներով կորս առակը է։ Ա բոլորեն դատ գերթուաներում են Իրա բոլորդն դատ բերթուացներո դրած եժ հայկական գոյն առեթիւն՝ վեղար եւ կաթող առեթիւն՝ վեղար եւ կաթող առնքին՝ վեղար եւ կաթողիկե՝ Հայկական ոսկերչութիւն, աստեղու Բը աղար ոսկեով ։ Մենջ Հայ ենք։

այալ իր ահանարդուն դեմ ։ Վեր

ւրս ազդացութաստ տապ կապատու-քինո տատասայով բողութակ խասկիչիլ, , ջիլ մը մարդավայել վերաբերժունջ պամանից եւ դետել տուաւ որ ինջ երբեջ յանցառոր չէ, որովհետեւ կու

ւտղին վրայ։ Ի լուբ այս արդար դի -աողութետն, Սատանան անուչցաւ չչ ը որ իր վասջույը որպերկին գի -

Pp,— բայց ի զո՞ւր։ Ցետոյ գորուա» բով շունց խափչիկին գյուհը։ Սա -

գտվ չոյից խաղիչիկին դլուից։ Սա -տանային ձեռքին տաքուքնենն դրուդ գրուգ եղան խափչիկին մազերը, այց օրերնն ի վեր, խափչիկ ցե -ղերու դլիու մազերը նման են կեն -

պերտու այլիտու ժապանրը հաժայան հեւ կենս -գտանիները ու ըրդեն Կույները հիրենրը, երևեր և բոլադանակով այլու Հեգետաքը եւ մեկներիով խոսակրիկ դեպերու ապատացին կապաքասիատութեն -ենն, — այն ավարթել վարաք ժապանակրում մա-ցատ , իտագրահ - թիթ — կիրանին ին հատուրակիները Աաստանաային արդիներիս հեւ, այլու պատանատուրակ անասու հեներըու

ման դերու Թևան մէջ պահեցին գա -ընրէ ի վեր, եւ մինչևւ հիմա։

በበተራ ቀህነተፀም

wheelege ny reply dom that 22h food. ka wantun nyaéta kandup, ppp pupikudia kandup, padipa khindia kandup, da upudahamb, para, khingdanid

Philippe, by appeal by affen obq

Ve missendes of the graphine genisher of miles of section of the s

arg taller mig ganganamet glander Sugar hil shaned with wine

be manifered but abuse by about Սետերոնի քիանատան ամտասութիւրո

the purples of why you put the sty

The marky dbp which heins gain partitioned. Applying plat Bracet & Pt abby

րո չրդ փանում ժամ ու ժոմրան ես Հիտոկց դրծ ընտմուղ ,

Opthop murmumburs & she as find

պատժում ։ Երէ աիրտոր թուչուն լինի , թոնի — Երէնդն իմ Բեռերս է փչուր անում ։

ներնայի թե բեռնաս է դելուր անում ։ Չիաւոթն անցել է , Ու ճամերու վրայ պայաի հետչերը որքնական վկայում են։ Ինչայի՞ս անձու, որ համրոյըս հետոր

Աւ shkapad տորը անաև ամխաև.

դրագրական՝ Նա՝ էլ անցաւ ւ Գուպունը ոչ ոքի մօտ ևս չևմ ՀՀր

Այսօր խառարուժն է արեւի — Ես ու զու կանգնել ենր ղկմ գիմաց Չրկեցի մարդկութիւնը ջո լոյսէն,

որար արևըս արևու լինկին , ինչպվ'ս

Bu shind moulenest but stop im-turken dule. Boung whichen in it was help to be with authorit and abor, be with authorit and abor, be such and an appropriate of the second and an appropriate of the second and appropriate of the second and

տ**էա**լը, Եւ իմաստումների կորցրած դեղե

ծեկը Դո՛ւ ես նաևւ գայիր դարևրի հա

Եթե աջերս արևու լինեին, ի՞նչպես պիտի տեսներ բեզ ։

Այդգան մոտիկ բեզ, ու սեղժել եմ կրերիս կենսատու հառագայքները

Թո'ղ Հարեւանի տղան սեզմի որ իր վրայ Սիս սաթիկ վարահրա իր սիրածի ։

Onthen', thip ubgenesty bow. վարսերը նրա, Թո<sup>ր</sup>դ Համենն նրանք նիրվանային

Bu Ch Bulenu , nka 268 Smuly plag , opposition

bpl melepu mpke ihdefte, formet u
opins meubes etg.

Պարտեզի դրան առջևւ պատաների ողաթավներից, -Բարև՛ւ ասացի, մինչեւ դետին խո-

rupe's mangh, dhigh, qhubb ha 'maghian' the dynmed, Religh quhis, whythe, naugunghly Thimly the ac why the augunest Religh of hared any unthe unto the haming thimles from yhe had ught լու համար, Ու ձեռներս հասան միայն միագր

ւմկղերետ չամ Regby www.hi whatphi of um

ատ, Որակադի Բեβհւորկ» - պատահրկի խրուԲիւեր Նրահց, Բայց ձեռևերա Հասան Հիմիայն ա -Տեր Հակատիս

Եւ ես ծածվեցի դողղոք մարմինե ը նրանց՝ իմ ծերուԹհամբը Հետ

Աւ բևև քորմի չք ծրա<u>հ</u>ն բևարձ Հոմուս ձագանագ, ամեկուն ու որը լոսցը - Հրաաթը որասց Հոգուս ցաժարուհ ադրիւրկն մի կանին արցունը Հոսհղաւ Իու չկայիր ... Ու Հողաքափներս մրսում էին ,

Տաճարի պես մրսում էին . ՏՈՔԹ . Ө. ԿԻ ՌԿԵՑԻ

## ווויסף אין מרחויהווו Waghing Loghet phops

աժերիկայի երդիծարան Մարջ Բու էքսի ծննդհան Հարիւրաժետեր ։ PSUTIT P. / Jamen no P. / Des MINERALISER

Vupe Packie, park whatail Us spet thisping Ridden; but t daying 1835ft Diaphonuje st Binghoungh Stg: Խափրիկներու հրկրին մկջ, հեջ հան մր կ՝աւտող ենք այն օրհրուն հրր հեռվա ստեղծեց նախամարդը որ կր կոչուի Ադամ , Սատանան եւ տանցիար էև մրս , րհե իսևորում ււ տարզպաւ էր դծո, երր կորսեցուց իր հայրը։ Աշխույժ տղայ մին էր եւ աշխատասիլ։ Ձահագահ գործերու ձէի մտաւ, ծամահակ մը դրալար, ժամահակ մըն այ ծաւավար լիտող ոս-կերոյդ, լրագրող, տպարրիչ, ժիա ժամահակ բեղուհ երդինարան։ ուղից ստեղծել մարդ մը իրթեւ ապա ուղից ստեղծել մարդ մը իրթեւ ապա աարւած էր երկինուն եւ . Թեւաւոր գտարասանի մր ակար հրկրի վրայ ծնա-ուած, այսունանարին կը պաներ իր նպարասանիւնը նւ կը յասակներ տա

Միտուրիկ ջուրհրուն վրայ հաւա -վար էր, նրը որ մր հանդիպեցաւ խափչիկի մր, որ իր հաւեն լուան կր հետէր եւ դետին խողաչափութիներ ւին թէ այնթան գորաւսր է որքար կը կատարեր ։ Խափչիկը չուտե կր թա Oraque. It ambaybig bushundunga debi un bi ambaybig bandi, ngarih eta. Ha quadi, pupahi eta. Malambi ber dipelih unbapud din ilipa. Bandi ha dipelih unbapud din ilipa. Bandi ha dipengan pupa pungundihi Dumun. Sabayan di dipelih palambi dipelih dipelih palambi dipelih dipelih palambi dipelih dipelih palambi dipelih palambi dipelih palambi dipelih palambi dipelih palambi dipelih dipelih palambi dipelih dipelih palambi dipelih di ան եւ ատետւ մայր կուսրանու, ան եւ ատետւ մայր քաւարանու, оправия воткуше уктро, Госрара зтупсь ушь: Цэпсанстинадии Итайый ,անունի խաղ մրն ալ կը կատարէր ։ Իր ինջնակննսագրութննան մէջ Մարդ վասեց որ Հուրերը վերադառետե, եւ Թուէյն կր պատժէ - « Երկուորհակ (թուէյն) ծնանջ, Մարջ եւ Ուիլերժ , wis ne Thuis nemptoness, no confirmation of the state of րու իրկու հղթայրներս իրարու այն -հան ին ըդարքիրծ հեծաբ քսշեր բերևս։ Ար թիկու թմեաների ինահու ։ Գեհ

ձեռջերուն ափը, Հոն ուր խաց աւտ-գը կրցեր էր ԹրՋել իր խոնաւու -Թեամբ: Կատղիցաւ Սատանան, ըաթգրտրն էն դրն րեվումէր գէքն։ "Լան աստվեր քամարներ գէն իսկ երբանարի մարանը ռով մունո դասով այանուր՝ ետեր չկրցաւ նչգել թե ո՞վ էր որ կտարբեր։ Ուրիշ խոսցով ես Մա՞րջե եմ թէ Ուիլելոնը, չեմ գիտեր։ Այս է արդէն կետներիս տաքրողջ ողջերդու աին գայն դրաւ աւագներուն վբույ մե հրամայեց որ դետինը երկննայ։ Հրահրամայից որ դերարոր երկրաաց: հրաժ հրաժար առաւ, իրթեւ եչան իր պայ-բույթեն, բուռեցքով ժը դոր դրույեց սեւ ժարդուն չեկն- բերենն։ Տա-փակցաւ խեղճ ժարդուն չիքը։ Յա-հին ազգեցութեարի ասի կենդանու-Philips

քաղարությար դասիր։ լետանությ վա տահուտը, ընաթն կղաացրժ մա գաղարաք քրաթնի տաքնունը չոմբ Քամարարուսն "հաքստակառը օկմ Louispacohil մանան ընսքիցանարայունրար։ Են աշապ ի,նրքն՝ ընն հայարվանց ին դէլ կոշուպ մասունոտա դասնո՝ բնամեսուխնոր ջին դործը, Քալավերապե Ոչանաւոր գոտելան գործը, արտգ համրաւ մը չինեց իրեն, (1867)։ Այնուհետեւ ցառագատ գ. Հինեց իրեն, (1867)։ Այնուհետև։ տուսու Անսնոնները նասքրորդութեան տասաւ հասավարը արդերաբերության անեց (1869), որ հրագեմաեր մին է բաջ-դեմ ներոպայի, Կապտորեն (1872), որ դրեքն իր ինջնակնհսադրունիերն է, ինչպես հանե Թում Սոյրրի արկած-, *, թելաբն համե* թու Սոյբլդ արդածները, Ոերը, Հրքլրպերրի Ֆինի արկածները, Քընէքթիքըթի հանքին Արթըր թա գաւորին պալատին մէջ, հորհրդաւոր օտահավանն թշ *դարսշիրբես։ չա* դահ, իշխացն թւ ամվատն:

Umpe Practite mundanter & Webpfփաստի շերևուր՝ անգլ իսի, բևե քն . քրը բուր շադարևարեն մոև ջարքնաւ քանիրուր։ Իր մահրդեն դն վայր սանընինը տարիներ են մանուրներ վերք (1910):

առուրեն վերը (1710):

Իրապալու ոչ միայն արուհստով ,

ոչ եւ ենպուով, որ գրականունեան
ը ստեն ռամկական սնուսու ոճը՝ չաելով Միացնալ Նահանգներու
այր Արևոնուտքը բարառան և նաև aping wind bince - sourcise , hubhyman spá-mingurábha gel, hurela behar mh -manningurábha spárant spárant and hurant spárant spárant spárant spárant and hurant spárant spárant spárant spárant spárant spárant spárant and hurant spárant պատ թուշ - 2011-1112, իորիմաստ Հայ-հածջի գորաւոր ալիքով մել, որ կը իրթեր հոգոյի ծովեծ, կը պարծե ար-դի քաղաքակրքունեան յաւտերու -քինչհարուն, ըլլայ հիս ալիսարհը, ըլ-այ հոր ալիսարհը վրայ։ Արդարեւ, եթե Թուեյն կը հանոցուի իրթեւ հափառակորդ մր Եւրոպայի եւ պաշս կառանրոր մր Օւրոպայի եւ պարը։ պան ամերիկեան քաղաքակինուննան, միւս փողմէ կը յայտնուի իրթեւ իղա-տարատ բերան մը, որ անողոքաբար «կը լուայծ ամերիկեան րարգերը։

Մարդ Թուէյն ժաժանակ ժրճ ալ իր ուժերը ծուիրեց հրատարակչութեան, ես≀ա երգուերքավ արարձ սարմչաժահ --- սոքրձ օժուարքան ն∏ում ժևսմբրևուր ծութիւնները։ Սակայն դործի մարդ չէր և չուտով սնանկացաւ ։ Այս պա-զայրուն էր արունստակրցներու օգ. Հոոդնեան Հատնելու եր Շիզին մէջ ։ Եւ խորհիլ որ չատեր, Մարդ Թուեյ-նի կծու ակնարկներկն և տուր խայ Քոցներկն դատելով , կարժրասիրտ մարդ մր կը համարկին զայն։ Արդա թեւ, խոսակցունեան մէջ անդա րև, խոսակցուկիան մեջ ամոլամ Բուեյն դրդ կուսուր իր բրահրուն լե-դին։ Մասնաւորաբար կր սիրեր որա-րանուֆիւնները (boutade)։ Իր բծիչ-վր, օր մբ. վախ կուսույ իրևն թե ծինելով երևոլով կը կարնեցնէ կնաև-գը, (լապետլանց չատ կր ծիներ), նոյն

իակ լահկարծաժան կրծույ դետին վուհ գինջ: Մասց որ, կ'աւելինք բժիրկը ծխելը հանոյց մը չէ այլ հւս դեղի հա քար, այլ միայն մոլութիւն մր, -«Այո', կը պատասխանկ Մարը Թու ելն, մոլութիւն մը որ կարդի կանո նի մաած է,- օրինակ, երբ կ'ուտեմ հի մաած է , չեմ ծիհրծ :

րեւ արտակարը է նաևութիւեր։ Ջեր՝ աշտակարը այհատե հեծի կր հանձի, որան կր հանձին և դենել Ատ թե հելու լրիսնակ մր անցուցի ձեր լու-սանկարին են, կարևոյի լոգարակա պատել, նայներին անդ որպեսցի ա-պատել, նայներին անդ որպեսցի ա-«Լե առաու անիլին ինդորերը»՝ վրահ

չիզնելու, կնելու այս վարժութիւ-նը ի վերջոյ կիրջ մր գարձաւ իր մէջ, purphy phinquishing by unushhe purphyse philosopumbyn by menugh-per offshire, helmoffst shipselfs ophysis, profits and the shipself of the shipself of  $t^2$  underships productions  $t^2$  for the shipselfs, shipselfs of the shipself ungar-physics  $t^2$  not shipself of the shipself of the multiple shipselfs or multiple scarpe-make  $t^2$   $t^2$ 

իր դործերքի Հայերքեր Թարդմահ-ուած են բաւական Թիշով կտորներ ։ Վերջերս Յուսաբեր իրթեւ Թերթեն կր Հրատարակք Թոմ Սոյրդի արկած -

HORKBUSE LOUSON

# Պ. ՍԻՆԱՆԵԱՆ ԱՄԵՐԻԿԱ ԿԵՐԹԱՑ

Մահոնք ջուքականար Գ Ժորժ Սի -Նահետև, Ա. մրցահակ Փարիդի հրա -մշտահոցեն, ամադա վերքը Ամերիկա պիտի մեկնի՝ Նիւ Խուջի, Գուկքոնի և Հայուրստ կերբոններու մեք Նուա -

ու Հայալատ դարրոսոցու աշլ ուսա-գանանդեսներ տայու համար։ Գ. Մինանետն ջանի մր անիս պիտի մնայ Ամերիկայի մէջ ու յեսույ Փա-

րիզ պիտի վերադառնայ։ Աժերիկայի ժեր Հայրենակիցները այսպեսով առինի պիտի ունենան դրրաշտարիս։ տեսւրոտանքակ ին ատ

*ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ* յօդուածագիր**ներ**է եւ թղթակիցներէ իրենց գրութիւնները abit burdbig ach phang dien beCHARLISTING SCHOOLSCHOOLS

3ՈՒԾ Ցիչում եմ նորից ես այս երեկոյ Խրամատները, ձորերը մթին Ու կատակւում են տագնապները գոո Upusha amampha

ու բառավագրը յամբ ու ասպազո Սլանում էին այնպէս անվրդով , Ինչպէս յոյզերիս թ-եւարաց բազէն Հոգուս երկնքով ։

եւ մառախլապատ լեռները հեռու Իրենց գլխներին շղարշն ամպերի՝ Ասես լինեին սեւազգեստ ուրու, Umnid ahobah:

Ձմրան գիշերը ցոլում էր խաղաղ, Փախչում էր մութը դաշտերից ան

Լոյահրով պայծառ bւ երգում էինք սիրով միալար

Անտատն էր վայում բուի կռինչով, Եւ քայլում էինք անխոնջ ու յամառ Transbull thous Thurng Thenkaus

# HARLANS

Փշրւեց բարձր սարի վրայ Բորբ արեւի ոսկէ թատը, Հորիզոնը կարմիր քուրայ, Կարծես շողջող, վառ այմաս է

dumpili, podhi bi dhomphun Auft punks punking shill Unalik i, als min manion Թող քո սիրտն էլ մաքուր լինի

SCHOOL HERONA

# THUTUL

Գարնան անձրեւը մաղում է անուշ Սիրելի անձրեւ, ինչո՞ւ եկար ուշ,ծպտում են իրար ծագիկ ու կանաչ Ռոյսերը իրար չրչում են կամաց ։

Ullaphiling jhung fundum only the ինչքան էլ կ'ուզիս՝ դու քայլիր ան

իարո<sup>ւ</sup>ղ ես անցնել դու նրա տակով ։ «ԱՐՈՅՐ ՋՈԹԵԱՆ

— Աղջիկս, լաւ առիթ է, հկուր բե դունէ այս երիտասարդին իմուրան --- П. , Ашэрру, пенней и пригр гис

— Ի՞նչ օգուտ , գիտնայու ևս որ ա

րերը չատ ուսեալ կիներէն չեն ախոր

բեր։ - Ներևցեք, մայրիկ, ամեն այր Հայրիկիս պես չի մաստծեր։

# Inlianlih pududuralibrasli

Կը խմորհնեք մասնաւոր ճառնակներու չսպատել, հին բաժնեցինները լրա-ցնելու եւ նորհրը փութացնեու համար (ՏԱՐԵԿԱՆ 250 ՖՐԱՆՔ, ԵՒ ՈՉ ԹԻ ԵՐԿՈՒ ԱՆՎիԱՍԱՆ, ԻՆՁՊԷՍ ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՒ ՅԱՅԱՐԱՐԱԾ ԵՆՔ 1931 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐԻՆ) ։

րով արևեկքին, Գշլաննեան եւ հր

the bir to draw up the purely the prefer to the manufact of appets to discover the appets to discover the appets to discover the appets to the appets the appets to the appets the appets to the appet the me supported to support the period of th

and milmbur file of the

The duboffrest birty of fing, he defined to tradition, Underwhappen, maket.

the design ambible glip mi morms by

Ու գանի մը օր միրը նոր բանան անգծութի մը օր միրը նոր բանան անգծութիւն մր բերաւ, ու թե հրա արակութնան, այլ արտասանելու
հետրանցով ւ Քերքուածն եր -ւկին մր ծնոււ զիս, կին մը պիտի ւնտ

ծաչը։ Հռովմի քաջերն օր մը ծնած կնոջմէ Իրկուն մ'ահա մեռան գորիկեն՝ մե հոնոշ

Մահն է գրուած թէպէտ ինծի Տիրոջ**եր**ն մը միայն պիտի մեռցնէ զիս դող-

Unblum warms for warde to : Up war երն համար դիտողութիւն մր ըրի ։ Ատիկա իր վերքին գորդությասոն էր։ գրույս նարա երևաց էև «ասանակ»իր մեր skine 4mdmp

Pp այդ կառըն այ ջանի մր անդաժ

Lymp Summer Blogs. phe hop mi' on mi die buidmenteles tophudeles amo informenceles per phe momentel quelific modeles plus momentel quelific modeles plus momenteles plus momenteles plus momenteles plus momenteles pro-plus momenteles plus momenteles pro-plus momenteles plus moment

արումանները են ու հերև ար հայն արտորուած էր Փոցր Ասիա , հետոյ դէպի Սեւ ծովու հղերջենրը ։ յատող ղչար այս ապրո ակերջենքը ։ Զինապաղարին վերադարձած էր իր-թեւ գվերապրող»։ Այս րառով՝ չատ կր պարծենար։ Ոսկենաժուկ վերար կու մըն էր իրեն Հաժար «վերապրող»

Մեր ժէք ժետպած չէր բարեկաժու -Բեան ծախկին Բափը։ Ես կետնջի ուրիչ գիծերու վրայ էի, ան ուրիչ ։ Աակից գատ, ած լոած էր կարդ մբ գրոյցներ։ Օր մը ըսաւ

— Կրանես Բե պատանութերերիայի կր պատանա իմ մատին։ Երգիծական մե-պեր կր չենես։ Օր մը կհուղեր հեր -կայ ըլլալ ու լաել։ Արանն Թե չատ կր ծիծապին փու պատմածներովը ։ - Վր վշտածա" ս, Լեուն։

pages of summand, such up up արդ արխոնրեր եների ու եւնարո -հասավանութերդն դեննաւ միս վենա-ունը: այր հայան հայան հայարու and up: Codempounts dury fit pe

Էսանահետն ուսուցիչ էր. սակայն արին ասանըմեկ ամիս կր Թափա տարրի սոտարուներ ամիա կր քեսաիա ունք տարուրի ։ Գաշտոն որ հեռը կր
ձգեր ու բանի որ ասքրա վերք պարտունոր գիները ձևուք կր ձգեր։ Քիչ ասերաով
պատաւած է որ էստանանանա յաքրորի
ձեկ երկու տարի ոնասա պաշտոնի որ
գիտույ ։ Վատմանութ . Տարօրինասիու հեռնեւ և հեռանում են ենեսում են ենեսում են և ին ովոչիր գահե ասարք ին դառից։ Արորդ դասար ան, ագրերերիային վետու դասար ան, որոնաև

he abolish bange makis per umapa.

Shimayamash bafop di maha da Bismp bangis sang ke pelajandha nepadang, ang ke pelajandha nilan di pelajan mbangambangk sabig, pelajandha na kepama-mbangambangk sabig, pemintana ke makhaman Spiris nahigang mpapaga i Bangang makaman Spiris nahigang mpapaga bangang bajandi kandalahah danaph dabap -umam mahakeri Peladah gi maki kib bangis pelajandha sebagai dan dalahan maki kebang kebangkan kangan maki adam kebangkan pelajangan maki adam kebangan dan penganangrams the ghapp, with bbind beebe mufthme, Bass, apad &bappenduction ber dail ուսուցիչ։ Կը պատժեր որը աչակիրա -հան լէպլէպի, Թուդ, չաժիչ, կադին հւ ընկույի he things for muchs app members of higher symmetry to programme pland may are disputanted pumping pland he whomen apply jumping the tolking it humanished helper peptuh dig dism -god to whomen to for fundament, appearing appearing a planting appearing appearing appearing a planting to memorial, men to have been appeared the part peptuh of the strong its distance of the strong is a distance of the strong in the strong abbushes as a distance to Showply or by Showporty:

How Life up to the continuous of the house and the life was and the life of th

որ Էսամանեան ավագին կառը մր հաց գրած էր Բերթի մը մէջ ու կը չրչէր

Vombyms ppbb ne pub haday dp-— lbenb, pbb highbu ... Udoff sto np spannapahad gundug sang hine .

wher:

— Pen Sun sungage and shows up for purasumakada gundang Sung firend:

— Up a manga manaka puship su - dipunaka manga puship su - dipunaka sundak sungap manga-shopi su - demun minama dapadag manga-shopi sungap sunda sundaham; hamamampuhaham sungap sungap sungan dipunakan sungap sungap sungan sungap sung որդամողծարու «Հլ - աղ - հանակ անօրկ-արգելը հանդիսացաւ Հիճակ անօրկ-նր փոխուած է, յոյս կրծամ ունե -հալ ուսուցյական պայտոն մր ապա գրթ, գրուտվունինը, գի գտասանակ ՝ գույերնուտ գինքը արվամատնակի ՝ Հեռնուն, դանգ ոն որաշանոսի մար նո Հեռնուն, դանգ ոն որաշանոսի մար նո

կ'ըլլաս ինձի ։ Մեկարելի էր ժերժել դինգը ։ Հակաակ անոր որ պալտոնիս դէմ կը դոր-ի, տններնքի ձևւով մր, սակայն րո-Էսազարդորդի այմ երբենաբան դրև նսհովիր ճահոիհա նքնանու էև դանմ Abone Swann

Կատարեցի իր ուղածը եւ տեմի<u>ք</u>ա Impaggali, pr app empulsad ali almana pomanapa pa ba netanga, arts mapa - and mate plans popular per amananapa be unima and muma menanapa per unima and mumanapa mun manman ppme, memby both fell wholmed de hupologue: Op de App? bekehusungue whopkbackback ne she մետոց որ յաքողքը պալուսծ մը ձևուջ չեւ Աիքենջ երքնալու Համար, փոչի անոցրեն, երբ մեկը խանգորեց դոր - ենրու եւ աւաղներու մեջ,

պատանեցայ իրեն Ղալաքիոյ մէջ Սարսափի, անձկութճան օրեր էին Ամէն մարդ կր փոխյէր։ Ըսի իրեն — Ի՞նչ մաաչիր ես ընել։

— Ձեմ գիտեր, չուտրած եմ . -- Անմիքտայիս ուսուցիչ արձանա-րուէ եւ որբերուն հետ Յունաստան

Նորքը խնամատարունեան հետ պիտի ըլլայ դործս, որով՝ զարձնալ պիտի մերժուիմ .. — Ո՛շ,ոչ մենամատարականներէն դատ

ուրիչ որրանոցներ ուլ պիտի փոխա -դրուին Յունաստան։ Անպատմառ կը-

Punh de maha dhel bu Auponi

բատը որ տորա վերկ հա Քարվիու Հի ու ինդ Լուքբարի։ Բառական քիդ -քակցնցանը իրարու Հետ։ Ղալաքինը ժեր հանդիպումը նպաւ ժեր վերկին տեսակցութինձը։

mem'n, who and don me, be dept.

of a weet of a way.

The homela whenth of myley t paints of the way on the a whole to the way of a name of a make of the owner of and of the owner of a make of a make

գրություն արդեր արդեր վեր հարահանին հետուած Հուտը մին է հետուան գրության կարարին հետուանին հետուանին

ձրաստու է հրամահետև պղաիկ միջավայրի մր մէջ ահպամ , չիրցառ գիրք մր ա - պահովել իրեն, որովհետեւ լարախա-գացի ձարախեր ենեւ կուրգ էր մեծ հի պարերը ծարախա-գացի ծարախեր ծեռել պուրգ էր մեծ հի զարհրեն ծեռացած արուպատուր ման եր սացեր, մետակա, վերացած երև դարերքի մնացած արա մին էր, ազնիւ, միամիտ, վերացած իր հրդով։ Ինձի ուղղած իր վերջին «« Հունա այնդան պատ հավարութիւթն գիսւ ժոմութիւթ թագարիր դէն ի, հոչև՝ ա խճար մաս թագարիր դէն ի, հոչև՝ ա խճար մաս են ընտու լոսե սումուս են դեռու

գրաշարդարի դաշէջ արմերաժու որ «ցաստի»ի դաշէջ արմերաժու հրաշարդարի դասիր ժետա բան բեն հրաշարդարի ծականովս անգութ դանուած եմ լ Նասանդծին հանգէպ։ Ճիչը է ատատանություն հարագրակ գրելը արդա Քինա կար հերաս, երր կը խոսացներ գոյծները։ Աշևլի շիշդ պիտի ըլլար ը-սևլ Թէ ևս Հրջանի մր մասայնունենան ույր արանան արան արագար արա արանան արանանի արանն իններ է չինու արանանի արանան իններու արանան արանան արանան արա spanie brak

Ar Fun, Shawh, by Abambah ni He Hong, change, by albambab ne mucumumb Angha — ne bepake glimme yau hadde, chasadumumba quikum - hapan dha mumudh de Hunday demu eh hadd hun hapandha quaku - eh hadd samakay: Lang, BhBhe ayun ac shiwamba hubu:

Lulp, humambhub, she who

ատեղծը։ ՆՇԱՆ ԳԷՇԻԿԹԱՇԼԵԱՆ

9.— Օգնավ Թիոիկ, Պայոնի գազա-գագետական գրաժատան տեսբերը , եսնը տարի տաժանակիր աչիստան-գի եւ 100 ֆրանց տուդանգի, իրբեւ րի եւ 100 ֆրանը տուդանդի, իրբեւ փեղծարար վաւերախուղθերու եւ իր-

ե, դերս աղհառաարրակրբեսւր էա -երաքի աստ գրեմբարեր՝ առասարար - բանվաստը տանարբ տատանան անցառան վարդարար ուղերակու ու են-

մար :
Իսկ ապատ արժակունցան Տիկին
Արլին ՍԻավիցի, «Լա Վոլոֆին
Արլին ՍԻավիցի, «Լա Վոլոֆին
Արլին Սիարդիլը՝ Տեղատրի, ծա հերինի հախարհլը՝ Տեղատրի, ծա հեր ազգայիսական չրացրող Քամիչ հետո, Հրապաստականի չուն Լեկի , Սիայիցրիկ ործականիչին Մոժա հերիս, փառադահեր Սիպա- Թիպի հ. Կոլին հայլի, ընդաժերը 11 հո

գր ։
Դատապարտհալհերկն անանց որ ե-րաչկառորունետոն ազատ արձակ -տւած չէին, անժիքապես հանունցան րանակն, ուր ոքանց մնացած էին մինshe bohne much: Shiph Upudhaph յիւ երկու տարը յացաւ, երբ իր պաշտպան փաստաբա-եր, Հուլակաւոր Մօրօ Ժիաֆերին Հա-արդահց անպարտունետն լուրը, թայց

## SUMPLE FULL OF SOLDY

A Shirth a ship though a gray a ship of the ship the ship to the s միջապես վերջը։ ԱՆԳԼԻՈՑ ԹԱԳԱՒՈՐԸ ծանրո

հիւանորացած ըլլալով, բժիչկներ անարին վերեւ կը Հոկեն դիչեր ցե -

FULUFULUE SUPUSPILEDAN OF նակին բարւռըման համար, պատ ուիրակունիւն մը ներկայացաւ ներ ու իրակում իրև մր, հեղարացաւ հեր -դին հակարարին, հահարարան ունիանի Գ. Փոլ Փէռենի։ Չատուկրակում հան մեկ կը դանուեր նիվ Մակարլեն ժապ, դանուն Օսասը Ֆարագիներու պաշա պանունիան հան իրենինու (Ընհերցող արթ կր չիչան իր վարջին արացաւ Հուրդ դործեն

չուտոով դատու ինչերքինչը։ Իսկ «հիշա անպարտները փղձկելով Համբուրուհ-ցան իրեեց փոստապահներուն հետ ։ Ողբայի էր դատապարսեայներուն վիճակը ւհատա բացապահընց ... «Սո

վայրկեանէր պիտի փախցիվ յանա տօրը։ «Իդ դբքաղամգիի նքվեն ատոն իրն թը ժամանահի դն վահինի առոն

գրութիւհը, թարգժանուած «Ցառա -Հ»ի ժՀԸ) ։ ԻՐԱՒԱԳԻՏԱԿԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻ ղասադուլին առնիւ, ծանր խոսվու նիւններ պատանեցան ուրթան օր հա քիրները պատաւնցան ուրթայի օր ու երքել Բազմաքին, ձերյակալուքիներ՝ եեր կատարունցան։ Վիրաշորներն այ կարևոր քին։ մր վր կազմեն։ Գոււա - ռական Համալսարաններու ուսանող - ներուն մէկ մասն այլ միացաւ դասա-զուլին, իրրեւ Համերալիուքնան

instired 24th b the talanemy and upnehity of by and unang am-backgub befor with philage bureaus the befor with philage bureaus the before and before among before of pass (16,000 shind by a k.

U.P.U.Shi, MURC Mountains Whalfing արտացին ործերու հրապատ հազարա Պ. Իարև, չատ պարլ և Զերժապէ պայապահերով հաւաջական ապահո վու Թեաև սկզրուերը, «պայժանա մել ա պետունիլուհերի այ համարար

# Հ<del>բապաբակային բ</del>անախօսութիւն

կազմակերպուած Հ. 8. Դ. ԼիՈՆի ԿՈՍԻՏԷԻ ԿՈՂՄԷ ան հրեկոլ. 3րդ Թաղապետարանի սրակին մէջ 4ր խոսի Ընկ․ Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ

# briegnyp-wurw.imlinku

երազմակերպուան Հ. Յ. Դ. Հեկերև ԱՐՈՒԹԵԱՆ ԽՈՒՄԲԻՆ ԵՈՂՄԵ Հայ դուհուսար, փիրակի ժամակ Վեծ մինչեւ ԱԼԵՐ գերեր

Rus Carnoth (բավիլի են՝ և սպաս կարարակին կողմի սրանին մեջ 
ԱՐ ՆԱԽԱԿՍԱՆ ԸՆԿ. Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ

Կը Ծուռալե ԵԺՐԱՏ ծուռալախում-րը

Գորպուհուսական բաժերի կը մահասիցի ընկ։ Ֆորոսնան։

Նուսալ եւ պար

Մուսու & Ֆուսիս

புமானக் ஓட விளம் முடாவக், ஓ கும்மறக் ஓம்,வந்தாகளை

## ԳՐԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՑ

Arrunto diverse

d push producently dust of the distribution of t

# ԾՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

մանսորուստիայ հագչըն։ Ձարսուլիդնես Օնսուա առաչեր հաժ-քր 6- հաֆակ Յովվարբերդարի ան Ձ 6- թա՜ի ժորգիս հայարի քաու-ՕՈՍ-Հարաուրը,

# ULAPULLE BOKGUPAULET BUUUR

Ֆրանսական Ազգ. վիճականագրում արևա արդը վրականն-հանինեն դանասարուան հայրե-հանիցների յասանակումբունաչ գրուն համը ստացած է հետեւնալ

fue p. 18 and e anney we be been the term of the person o նագաններ հուսուսան ա գտ գու դ և. Տես վեթևանի կողմե գտնազաններ ճառանուտ 150 ֆո-, Պ. Ն. Ղրադ-հանի կողմե Քլինհաննութի շոքանեն նառանուտ 150 ֆո-, Հ. Մ. Ը, Մ-ի տնասաներու ճան լանակութենեն մնացbay finely. 43.50

Sanfar Նակատ գումա-Bugi, quedur

A. DER (AUDPIAN.
17. Rue Gamesme, PARIS (13)
Le Gérant: H. STEPHAR

## phus zuduunr

Umbigues eliming shippe by popul som (Opowerfin), despute t րգրա մետ (Արժամեքին), ծակաս է կոչկակարի խանունի , դիրոսատ չելի պայժածենրով։ Ունիմ կոչիկի հորսգուժնած և չափու վրա, ա-պայրածը առուս պատրատու յանա խողոչեր։ Մածրաժասես։ Թեաեց համար դիմել 11 rue Rodier, Փարիկ (9)

SHIBLE SHILL CIGALE CINÉMA

PUBLA BRAFA TYUR RFS CinémaREXY



Bureau & Dénôt Ave. Niel. Paris XVII. Tél. Carnot: 91-46.

# ՕՐԻՈՐԴ Վ. ՅԱԶԱՐԱՊԵՏԵԱՆ

Uzwie pomije traku pimpampa monogiz djena. Marcel Clamat tokom pimpampa monogiz djena. Leterom te pomije po

# Property nate randing and present nos

# «UPLPID»

AUGUNULETAL ZUUPUNUNAN ULANGELEGEBE

ՐԱՀԱԹ - ԼՕՔՈՒՄ իր գանագան ահաակներով. ԹԱՀԻՆ - ՀԵԼՎԱ 'ILLUE - LIFEITO քը դանապան անտակմայում «ՄԱՀԻՆ - ՀՀՎԱ (կալինավ - դարայայի և - վանիլայում), ԹԻՄԱՆԻՆ - ՀՀՎԱ (cheveux d'ango), ԹԻԿԱՄՈՒԹ Եւ ԱԳԻԹԷ շաջապեսեր, ԹԱԳ ԱՎԱ, ԴԱՏԱԻՖ հւայլել Մուպես Ծանւ իր գործարանին «ՐՀ պատրաստուան առաջնակարգ ԹԱՀԻՆ:

### รก<del>น</del>เนบบ**ะบ** บ. ธกนเนบบะบะนบ

4. Rue des Pavillons - Paris (20) Tél MEN 50-47 Métro: Piace de Fêtes

## PARINAD E ZUSHUHUL UPZEUSUUNS ԼՈՒՏԵՐ ՖԷՆԷՐՃԵԱՆ

24. Av. de la P rie d'Italie, dipre vorp s'hpuil «Գրատանիներ իրերարական կարի Հորի գիտեցանա ալիա։ «Գրատանիներ իրերարական կարի Հորի գիտեցանա ալիա-տաերիեր յափուրդ գիներով։ «Եր չիններ յուսաւոր և պարդ գեղեցիկ ծշրանատահրատկենը։ Եկեր տեսներու ձեր հետչները դագավար կազմերու ձեր գիներու

# CAVE



85, Rue des Chambards. Bols-Colombes, (Selme .

# ተጠւշሀተ ሶጡ ሀተውታዋሪ

Halle Chopins Ut2, 20, rue Singer th 9. rue Lekain, ourts (16) Utero Passy

Հայ Շափնելի մեն վարձու են՝ գացնայի արատագույնիններ Հայ Շափնելի մեն վարձու են՝ գացնայի արտագույնիններ անդինի, է վայոր եւ անուխի եւ մեկ վիճականանուն գորգե, նո-անդինելու իսանում հետր ենապարհը էր գորուհի առիքիներ բանրամասնում հետևից ճամար գիմել տեղումը վուսյ՝

4. Sariani, 9. Rue Lekain, Paris.

# Etude de M° BERNARD WAHÉ

(16 ANNEE) Licencié en Droit de la Faculté de Paris Ancien élève de l'École des Hautes Etudes Sociales JURISCONSULTE

Dreit Français et International Privé

150, Rue Lafapaile Procédure Générale. Till. Hard 68 - 62 

# ՄՈՆՄԱՐՏՐԻ ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑ**Ր**Ը

AUGUPUN - UPAUPUN (UNINGERLENDEP) 10, Rue Saulnier, Utofo Cadeth 14848

Momentana եւ Թարվ մաշիր սովորական դիներով . Հաշերը կր պատրաստէ Տէր եւ Տեօրէն՝ ՂԵՈՐՆԴ ՉԱԺԱՐԵԱՆ 

# THEFUR SURELLANDS

Sugarroti & L O P h ll 41, Ros Monaiour le Prizes, Paris (6)

O'type' Contail by Well Upply Abamamja Danton : 52 - 73 Արևւելևան եւ եւրոպական խնամուտծ կերակութներ։

# Արեւելեան Մեծ Հաշարան "ԱԹԻՆՔ,,

# 13 Rue Serpente, Vkpro St. Michel

Ekkhoplus խանագահե խասափերա Հանար հեր թագնանիր, յանա-խորդներա Հահաստակետն ու ազատագետ ինան արագացնած Հանար-Quartier Lating երեւերիում ենհարդին մաշարակը Արեւեր ատելի ընդարձական եւ իր հաշարարակ՝ ըսարակայ բանիրու հյունում։ Այսօր իր կատապա ի հար օրավեն բայամբ։ Այսօր իր կատապա ի հար օրավեն բայամբ։ Արեւերիում եւ Ու բաղաված Հանել կերավարերը, ածուջեղեններ եւ բե-արի բերիչներ հատասար գութ՝ հերջայի մանար եւ գասան խուսավածը։ Մասհագիտա Թիւծ՝ ձեսներ քաղացի, եր հերգայի եւ գասան խուսավածը։

Մաջուր սպասարկութիւն եւ չափաւոր դին։

# 3



MARTER ALBERTA PARLAPLE. SHARFUL JEPPLUT ասկրեն այդրագան նաև այն և Հաջարի Դրանում - Հայաստանիչի հարահիր Հայաստանիչի հարահիր Հայաստանիչի հայաստանիչի հայաստանիչի հայաստանիչի հայաստանիչի հայաստանիչի հայաստանի չափութիչի հայաստանի չափութիչի հայաստանի չափութիչի հայաստանի չափութիչի հայաստանիչի հայաստանի հայաստանիչի հայաստանի հայաստանիչի հայաստանիչի հայաստանիչի հայաստանի հայաստ

# ՏԱՐՕՆԵԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

# Confection POUR DAMES et Bonneterie.

2 Rue St. PHILIPPE (Angle 115, Rue d'Aboukir). PARIS (2). Tel. CENTRAL: 20-66

յաջողութծամր պայքարիլ իրենց մրցակիցնիրուն հետ։ յաջողութծամր պայքարիլ իրենց մրցակիցներուն հետ։ հնդրանքի վրայ, գաւառի հայրենակիցներուն կը ղթ -կուի ԳԻՆԵՐՈՒ ՑԱՆԿ ինչպես նաև։ ԱՊՐԱՆՔԵԵՐՈՒ ՉՐԻ -

Փորձի համար ուզուած նմոյշները կարելի է վերա դարձնել յանձնումէն մինչեւ 10 օր յետոյ։

արություններու վասնական արագահ որ հասականաներու Շնորհիւ լաւ կազմակիրայութ հան, ապսակրանքներու Ամեն յանախորդ, հրեք ամիսը անգամ մը կը ստանայ նորություններու մանրամասն ցանկը իրենց վերջին գինե –

Փորձեցէք անգամ մը աշխատիլ մեզ հետ։ Վստահ ենք

որ մեր ուղղամիտ գործուներւթեամբ, պիտի յաջողինք ձեր անունը արձանագրել իրը տեւական յանախորդ։

արությունը արդանություններ արդական հերարարություններ արդակի է գտարածանության Պոլոերի ժամագործ - ոսկերի ի

# HUPUMES B. EUVEPEUTA

unlife uppart buckpubp budmahm pubadur gind genempme grif eine brate dingenan mingen mange

գալարերել, չիմունիրեր եւ փոփովառի իրև դուհարեդերներու եր գինելը բլաթին, ոսկի, արձախ եւ իրանկագին դարեր։ Ար գինելը ելաթին հղած ապսպրան գննիը՝ կը կարգազրուին արապ հո

դերավի օրերըեւս ըացե վաճառատունը։

# KUBUPUL YAR BUT STEPSET UES բացուած է Աբրիթքինի դրգ գահանարար Ընք ել ենենի դշա

ՄԵԹթօ՝ ՄԱՐՎԵՍՖ 4, Rue Robert Estienne. (29, Rue Matbeutի անկիւնը) ՏՆՕՐԷՆ ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Որուսական եւ Արեւինան համար հիարակուրներ, չէջ <sub>Թ</sub>Հայաս հում «Հայաս», ուօվու եւլլի, ինչպես նաև հարի օրի վորվա են հայուրական կանիչներ, երամադրելի արակ հացկերութեր, եջանաուցի եւ հարմելիչի։

# 40**ՇԿԱԿԱՐՆԵՐ**, ՈՒՅԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

ւսե ԿԱՇԻՆ ՄԻԱՅՆ ԿԸ ԲԵՐԷ ԼԱԷ ՑԱՃԱԽՈՐԴ BBE WINKELP

266 տեցառայի վեջ յաթողիլ, 266 տեցառային մեջ յաթողիլ, 260 տեցառային մեջ յաթողիլ, Գիմեցեք

# TANNERIE DE LA DEULE

9, Rue Charlot, Paris. Métro: République. Tél .: ARChive 05-86

# Aususnambur storett b

Tannage lent charac equipment and the Marque H. 9
Tannage lent charac equipment and the fact the following of
Tannage depthemployers but y to reflect Conter rembour



HARATC

(Fondé en 1925) :-t R. C. Seine 276.286

SCH. MISSAKIAN ecteur et Propriétaire : Reduction of Administration
UPUAPPROPERTY DE QUESTIONE

(brebebas turur TOLBIAC SECURIOR SHOULDS OF TANGET .148 фрийг 70 фрийг .250 э 138 фрийг

PROFESSION CENTERPRESENTATION Ֆրանսա եւ դապուիներ Մարիա, ծախպասու Զուկցերիա, ծաագիա Աժերիկա եւ օւրիչ երկիրներ 35 4p 200 opmåf 100 opmåf

1936

12 SUPP - 12º Année No. 3017

promphy surure bronkens

դատապարտուած էր։ Օգտունըն

դարճատեւ խաղաղութենք մջ, Տա յատիէ առաքարկեց նախագահքն բն

րութիւնը կատարել յոտնկայո (թեր) եւ հատած (դէմ)։ Եւ նախա բան ընտրունցաւ Ցալատիէ, դրեԹէ ԴամայնուԹեամբ։ (Դէմ ջուէարկի -

ցին միայն Հինդ Հոդի) ։ Ցևտոյ պա

hupunguphkanik spuduphuh ming

bahash be gue, he susual whap se-pusturedure sudur - 3. Wahunhan he

անկ արժատական միասնականու -իւնը՝ Վակրաժի հաժագումարին

- հրդերվահանար արմտորդեսուբ՝ (ա-հրար ասկիւ --- Է. Հուսուլսւկիւր քն կսմղէ խոհարստոր - փոնտակուր հետե

աժայն հուսակցունեան ծրագրին եւ

Գործադիր կոմիան վատահունիւն յայաներով հորոյի եւ Տալատինի, կր ձացիկ «հարազահ Էորոյի դէմ մդ -ուած ահարդ պայգարհերը», կր

գարատեր ին Հախագր, Վարհադի մափանրը և «դանոարը և անաև -Հայատետեք իք «վանչափակը մա -մայանական անանականում մե

க்யடியயுத்த ந்த கொடியகம் இயடிறவர் மேலியமுகையுறில் சித்த சிறவடிகளை சியற

իապարութեան, մասնաշրապես ար տաջին թաղաջականութեան, Ներջին տաշրանակութեան պահպանման կուովա-

ր խմրակցութեանց դինաթափո Phub Sauft be Pt mefamantef f րաշունդները կը զոենն գրամի առանձ հայնորեննրունն : Եւ իրրել նդրակա -

ցունքիւն, կր պահանվէ որ խորհր թանին արժատկան անդաժները դ

ծեն և դուէարկել, միասնաբար կարգապահութեամբ ։ Միայն Երկու Հոդի ցան այս բանաձևւին ։

\*\* Westined & amounted by amount

Sulparault

ambungh a

կանոնագրին»:

17, Rue Damesme, PARIS (13°) T@fohene : Clacière 15 - 70

50 UULPPU

**ԵՐԵՔՇԱԲԹ**Ե

ROLLBARR MARDI

beath wour

# LLUGAR SPUTULL

Օրուան ղկպրերը անգաժ մը եւս կ'ապացուցանեն թէ համ premo th Ludwich quelleby ophips

գրուստ ծև Էսվայի դաշվենին օրերը։
Վիայ՝ արժատական կուսուկցու հետն դործադրեր կոմ իայկին
որդումը, որով հա կը փոնչումի հօնիր արժատական նախարար հերը, եւ բացարձակ անվասանուհին կր յայրծուն դամվենին,
թե հերջին եւ Սէ արտացին բողաբականուհեան առքին։
Սովորական երևույի մր, չէ, նաև, Գ. երևոյի հրաժարու ժը, Բե նախարարութենէ եւ Բէ կուսակցութեան նախապահու ԱՏԵՐ.

Վարպետ ռազմավար եւ մասնագետ միջին Տամրաներու, էի-ուսի թաղաքապետը, որ միջեւ հիմա յարողած էր գործակցութիւն մի Տաստատել կառավարութեան եւ իր կուսակցութեան միջեւ, այլ եւս դուսահատած կերևայ։ Իր վերջին փորժն նղաւ յեսա

այլ եւս յուսանատած կերևայ։ Իր վերքին արդեն եղև։ բետա – ձգեր տագիսալը, որպեսայի հրահան կորհեսա վտանակցի Արգերու Գաչեսակցու թետմ ժողովին։ Այդ տարավուվուրը հետա Նորբեր էր որ չղործագրունցու կու-տակցական կարգապատութեան իրանակը, որեք և ապատ ձղուհ – ցած 159 արժատական երեսաքրանին, եւ դան լինը փրկունցու 64 մային ժեծաժամասիտ թենաժը (16 յուհուսը)։

Այժժ Հրաջ մր միայի կրհայ փրկել դամլինը։ Մեջույո այս կացու Թեահ գլխաւոր չարժառի Թեերեն մէկն ալ հոր ընտրու Թեահց ինորիրն է։

Ընտրութեանց թուականը որոշուտծ չէ տակաւին, բայց Փաթիդի պատերը արդեն դարգարուած են ընդարից յայստարաց» թիդներով, պատկերապարդ կոչնրով ու կանչներով։ Դուջ այնանդ կր կարգաչ աւնսարեր հաւասարերները երկու պլիսաշոր Շոսանդինրուն, ամ եւ ձախ, ինչպես եւ փոխադարձ մե-

Պատկերադարդ յայստարարութեան մը մէջ, «Ժողովրդական ճակատեր կր ներկայացնեն իրբես վարձվանը Մոսկուայի։ Հակա-այն ղեկավարները կր խոսին ու կր դործեն համաձայն Մոսկուա-յի հրահանդներուն, իրենչ որաբերուն և։ Ճնուբերուն կապուան

բատեներով:
Անդին, ուրի յայսարարութիր հենր րոյոր յարրի հերուն պատասիանատու կո Հորակեն ազատիանան նակատը, իր Հրեսկեն
հայերով, Սիրասատրդ Հայրենասեր հերով, Գալական գործու –
Էլութեասեր եւ ժարտական կապմակերպութիր հերիորով,
Մեի խոսցով, ինոչանաուր դգրալարժ եւ ժարտական եր հերիորով,
Արարակաների անդաժարական եր իրենց ուժերը, եւ ոչ
ժիայն Թոււջիներ կը արունել, այլ եւ դգրուկենը եւ յաւնաւածհեր կու հատարակեն, ու հատարի արդանումակում թ. - «Աշաւտաից իր
կու հատարակեն, ու հատարի արդանումակում թ. - «Աշաւտաից իր
հարարարը»։ Այս տութեր լուսանակարները՝ գահաժառանգին եւ

արթունիջին որովրդական նակատ»ը (ձախ) արդէն իսկ վնռած է դամ-

ծաղովոգունատ Հականացը Հայար արդ չուս» է չու ԷԵՆԵ Հակատագիրը։ Մասնաուրապես «Փորիլովուհ» ու «Աւմա - ԵՐԵՆԵ օրերն ի վեր մէկ արդանչած կր հերերենել չորս կամ վեց «Եռակի վրայ,— «Դու/ա, համ բեցէ», վոհանցէց կավալը» - Կրակին վրայ իւյ կերուց արմասարահանիունի խորձրդաժ» - Վակը, ծոր հախապահին ընտրունետոմի եւ այս առքեր և խստուած «Ար, ծոր հախապահին ընտրունետոմի եւ այս առքեր և խստուած

առելով։

ՖԻԼ Գ. իսիօ երկղինի խսօրքեր արտասածեց, չատ աւելի բաՖԻԼ Գ. իսիօ երկղինի խսօրքեր արտասածեց, չատ աւելի բաՑԻՐՆ արտայալաունցա։ Գ. Տալատիկ, կուսակցունեած ծոր ծոսհագահը, գոր աջերը կը կոչեն «մարդասպած», «հրացած արժա
Կործ, ակհարձելով 1934 փետր. մի դէպքերուն։
Գ. Տալատիկ չածովից իր համակարհերը, «Ժողովրդական ձակատին իւ«Ընտրական այպ քարին մէ», ծողովրդական ձակատին իւթաքանչիւր կուսակցութիւնը կոիւի պիտի հրթայ իր դրօչով։ Այդ
պիտի ըլլայ միացնայ գրոհը փարև հարավ դեմ։ Ահ, իթէ
ատկղծուած չլլլար ժողովրդական նակատը, յուլիսի արևուն
ատկ, պսօր ո՞ւր պիտի մնար հանրապետութիւնը։ Մենք դէպի
հու կոիսի երբ անք միացնալ ու ժերով, յանուն ազատու թեան եւ
հաղարունիած

Դատելով ժողովեհրու մէջ հղած լայտարարունիուներէն եւ Իրբերու Հրատարակունիուներեն, արմատականներն այ չեն «ատար Գ. Լավալի տնկեղծունիան, նվեւ օրենցի կարգ ան-ան ժարտական կան նուովարար խմիակցունիանց լուծման դա-

ցան մարտական կամ խոսվարար րարացչ.

Նանրերը։

Իրենց ջուե արկած բանանեւն ալ այդ կ՝ապացուցանել։

Իրենց ջուե արկած բանանեւն ալ այդ կ՝ապացուցանել։

Իրենց ջուե արկած բանանահան այ ապաետ հանր մեկն հանր մեկագրանրենքը կ՝ուղղեն վարչապետին։

Համա արևավար պարտանակերքի մե անանաւորապես չելունլով

Բալական վատնոլը, դիտել կուտալ քե՛ մարտական խմրակցու —

Բետեց լուծ ման պայածական հրամանագրեն վերջն այլ, դնպ. տոլ

յա Ռո եւ միանելով հարատես 200,000 հոդի քիակել փողոց ,

հախարարական տարհատի մի պահուն։

Բերեւ արևագանցութեն չե թեւ քե՛ իր վերջին տարինե —

թու ջրանիկ տաղծապիելուն ամեկեն ծանր չթիանը կ՛ապիլ հան 
բապետական ֆրանուսն։

Եւ տաղմապը միայն ենրջին չէ, այլ եւ արտաջին։ Ու միայն

ԵՐՋՒՆ ԺԱՄ

**ԱՐՄԱՏԱԿԱՆՆԵՐԸ ԵՏ ԿԸ ԿԱՆՉԵՆ ԻՐԵՆՑ ՆԱԽԱՐԱՐՆԵՐԸ** 

Trudyban whah armdurh Ludwich darumurakli dare

# M. SULUSHE DUMUNUA UPVUSUAUD ANNUUABNAPHUD պատունթյակները կր պրուսյին ին գուքարկունիներ անկանոն է։ Տայա-տիք առաջարկեց լնգնալ Համարիլ գուքարկունիներ, վերք տալ ռազմա-

Արժատարան կուսակցութեան էա -ժաղուժաբը, որուն կը ժամանակցին 1800 պատուրբակներ, ինչպես եւ ժե-բակուտականներ եւ երեսփոխաններ, 1000 պատուրրադարը ըրպան և ընդպես ան արևիներ և հրակարիաններ և հրակարիաններ և հրակարիաններ և հրակարիաններ և հրակարիաններ և հրակարիանիար առաւա կիրագրությաններ առաւա կիրագրությաններ առաջանացում և հրակարիանի ու հրակարիան հրակարին և հրակարարին և հրակարարակարի հիրակարարին և հրակարարականի հրակարարին և հրակարարական հրակարարին և հրակարարական հրակարարանն և հրակարարանն և հրակարարին և հրակարարան և հրակարարին և հրակարարան և հրակարարարան և հրակարարան և հրակարարարան և հրակարարան և հրակարարարարան և հրակարարարարարան և հրակա of thingsmith

Համագումարը փոթորկայից հիստ Landangraiunga grapan gipun da nabaguai pa pam da nabagua, pppla (kankanda bah - aph indipadapanan Bahada) ", kah of Samungla dhadan dhadan pijunjad pa Bahada dan Bhada, ha samundan Bhada, ha samunda, ha bahada ana Bhada dhada ana bahada ana bahada ana bahada ana da samunda ha hada ana da samunda ha samunda da samunda ha samunda da samunda կին վարչապհար, որուն օրով պատա Հեցան 1934 փնարուար 6ի գէպքերը Ուրեմն, կուսակցութիւնը յառաքի կայ բնարական պայցարհեր լառավի կայ բնարական պայցարհե պետվ ժառնակցի առաջնորդունանունը են։ Արդեն առեն վոր ի վեր կուսակցունեան բեռը կուսակցունեան բուն արժառանի հեռը կր վարէ Գ. Տաւսանի առեն արժառանում հեռը հեռների հեռն կածններ, ընկերվարականներ եւ Հա ժայնավարներ) ։ Այս ճակատը կ՝ու գէ միասնաթար կոուիլ յառաքիկայ ընտրութնեսնց մէջ, «հանրապետու -Թիւնր պաշտպանելու համար ֆաչա -Թիւնդ պայտպահերու Հաժար Փարա -կան եւ արջայական յարձակումներու դէմ »: Ուրիչ կարեւոր ատերթերու Թիւն մին ալ այն է որ , Պ . Տալատիկ կուսակից է ֆրանջիւպերման ժերժեցb — przyku 4 · Luduz — sprząku kapo wstrto wakip zwowo t աւնլի յարած է և զիհակցու -Դաչնակցու Թեան ֆրանդներոր-որային Թևան եւ Աղգերու Դ

prime in infinite and in infinite and interpretate and infinite and in չարի բացուտը, ժողովականներում ժեկ ժասը ծաափՀարեց Էռիսն, իսկ ժեծաժամանութինչի՝ Տալատիեն։ Այս վերջինը խոսակով ձայնարձակին տո գեւ, լայտարարեց Թէ րոլորին բաղ anch wphac Philes bummente Ahna որձ կամ դաղանի։ Գ. Էռիօ վճռապէս Shooting while he Whiteware Whiten he dinudpund enchuntarphuda bula que pumpuchyur 4. Supumpt : . Տալատիկ ։ անա գաթնուրելի ժիտոր մեջ Երեր պատուիրակներ միաժամանակ խոսիլ ուղիցին, իրենց տեսակէտները պար-ընլու Համար։ Սրահին խորը նստան

Ա. Դ. Marineryhli ժողովը բացուհցա

# Paquaphi hos hankrakr

Երեկ, երկու դային, կարտեցաւ Արգերո Իաչնակցունեան հորժուրդին հատաչըկանը (ՁՕրդ)։ Օրակարդին վրայ կր դահուին բացանքի փշոտ ինդիրներ։ Մինշնովն ատեն ժողովի ընկացին վրայ կիրմա ապել Անդիրը Մարաւորին ծախո հետարունիւ հրա կիրմա ապել Անդիրը Մարաւորին ծախո հետարունիւ և հրա են հրահատի հարարարական տագիապու Այս չարինու պետի դուժարուի հանե 18երու յանձնախումրը, գծներու համար դարիւ-դի արդերքի ինորիրը։ Հասանական է որ հարցին դծնուրիները իւ-ատվորե, որպեպի ժամապետներ կարնհան ուսուժհատիրել ա — հուր ոստուսանան հետևանախութ որությունը և հանուանըները։ Նոտաչրքյանէն պիտի օգտուլին դահադան երկիրներու արտա -հախարարները, ջիննլու համար միքազգային կացութիւնը ։

(Comp. is handered 4. ph)

ዕቦር ዕቦኮህ

**ԽՕՍՈՒՆ ՇԱՐԺԱՆԿԱՐ ՄԸ ԵՒՍ** 

Supup on mandby th pt I'ndptվիտեօյի (Ութուկուեյ) Հօկը հրկու ճակատի բաժնուած բլլալով, մէկուն կուսակիցները թոցուցեր են՝ խրենց շարաթաթերթին, «*Շիրակ* »ի տպա

գրական տասերը ։ «Այս առթիս՝ ՝ թուռյեկներ գոյգ -«Այս առթիս՝ ՝ թուռյեկներ գոյգ -— « Դաւաճան, գոյ, սապակ » ։ — « Խեղկատակ գերծարարներ, գեհիկ ստանուներ , որեկ՝ աներ -«Երեր արագրությունը չումին իշխանու-«Այս արաբերթիր և ընչությունին իշխանու-«Այս — «Այս և արևությունիս իշխանու-

որև փաստոր, բայց չուսիս բշխասու թիւն հրացանի բռնելու գողծերը · ծունէութեան մաս կը կազմէ տպա -գրական տառեր թռցնելու այս «վար-

Ահա դէպք մրն ալ մեր աշխարհէն,

Անմիջապես ըսհմ որ աղբիւրը վա ւհրական է — րուն իսկ ներսէն։ է յայտարարուած՝ հրապարակա։ Ինչպէս գիտէք, Հօկի Ֆրանսայ Ֆրանսայի

տակտումին գլխաւոր բոյնը Լիոնն է Լիոնի դժգոհներն էին որ

խանգարեցին Խ Հալաստանի 15ամ -հակին տօնակատարութիւնը։ Դարձեալ անոնց անունով էր որ

ուտկալ հավաստեր թուն օրակարգի հար-իռիս եւ սկատեր թուն օրակարգի հար-ցերում վիճաբանութքիւնները։ Այս առքիւ թուկարկունցաւ հանւհայ 1935 նոյեմբերին հրատարակուհցաւ թուցիկ մբ, «քելլեկեօզութիւնները կը չարումակուին», ուղղուած՝ «ինք-նակոչ» եւ «ապօրինի» կեղը. վար «Արմատական կուսակցութիան հարավուներուն եւ բիզչ, թարտումար -հերուն խորհրդաժողովը, — Լ. Գոհու-գրիութերուն եւ բիզչ, թարտումար գրիմատոսիան չութհան դէմ ։ Արդ, Փարիզի կարմրուկ շարաթ 2 Pp խորունել խոնգադատանդրեւ վա-աաւու Թիւնը կիրծայէ հախագահ

թերթը, «Զանգու», իր յունուար 17ի թիւին մէջ կը հրատարակէ պաշտօ հրոց մուաց, գքիոլյարան աշրատում դարաց հանձահահուն-իւը դեւ ում աշտես որչ ին բնատահարբ անձու թրան» ՝ «Րիսըսրան աշխատաւսեր նավար կուսակցութեան Լիոնի շրջա-նային վարչութեան»։ (Հայկական

Ահա թէ ինչեր կԴմանամ այդ յալ-

ապարութնեն ... 1.— «Մհր կուսակցութիւնը իր աջ-սառանքներու ընթացքին հանդիպե . աւ կարգ մի հայ տարրերու ներսէն արքած մեքենայութիւններուն և։ խոչընդոտներուն, որոնք ամենարիրտ կերպով խախտած ըլլալով մեր կու ւկցութհան հրկաթհայ տիսիփլինը

3 — «Գաւանաննհրու այդ խմբակը որ իր կողքին ունի ամէն տեսա ւեր. նոյն իսկ լրտեսներ եւ անիշ այժմ ալ դուրսէն կը տանի այն պայ



SUPPLY SHE SHEADE

որ ազատեց Սուէտիոյ հայ ժողովուր որ . 1915 օգոստ — սեատեմոնոն դը, 1915 օգոստ — սեպտեմբերի դէպքերուն ատեն, ինչպես կարդացի Սուէտիոյ պատմութեան եւ հրամա նատար Պրնուա տ'Ազիի նառին մեջ

քարը, որ չլաբողեցա։ ներսէն տա

ohi »: 3.— « Այս տարրերը ոչ մի միջոցի առջեւ կանգ կ՚առնեն իրենց պառակ -տիչ աշխատանքին մէջ։ Անոնք մինչեւ հիմա բան գործ ըրած էին ժողովներ խանգաթել, կոիւներ սարքել, Հայաստանի խորհրդույնացքան տոնակա տարութեան նման նուիբական հան րել, երեւակայական մաստայի անու րել, երեւակայական մաստայի անու նով պառակտիչ եւ կեղծ թռուցիկներ

4.- « Այժմ ալ կ'ուզեն թերթ հա 6b1 bt man նել եւ առուր համար կանգ չեն առնել նոյնիսկ ԳՈՂՈՒԹԵԱՆ առջեւ։ Անցեա չարաթ, այդ դասանանները կերթան կուսակցութեան կեղրոնը եւ պատաս խանատու ընկերներու դացակայու թենէն օգտուելով, կր վերցնեն հայե-րէն տպագրական տառերն ու գործիքները եւ կը հեռանան»։

իրրեւ <del>նգրակացութիւն</del>, յայտարա իսոտասոհութրող, ձաք իռաձկը հուհ-իւըն իոչ ք,ումմբ «Րիսըսորա՝ աչ ,հերո ովկավավայելի և իր Հիանսարա բանումը որ հերուները և հերուները աչ իր ընթերքող անունակցութետն շար 
«Ոչ մի առ եւ ոչ մի ընթերցող անոնց թերթին »:

Կարուները հերուները այս իստացներ այս կարութեան շար 
«Ոչ մի առ եւ ոչ մի ընթերցող անոնց թերթին »:

կը մնայ որ կոմկուսը մեկ - մեկ տողաչար մեքենայ նուիրե իր հաւտտարիմներուն, որպէսզի «դաւանան ները » չկարենան առեւանգել տպա

։ գորժառատ Ռաբ իսկ հթէ տողաշար բանուո°րը փախ

dille

## ԱՆԳԼԻՈՑ ԹԱ**Գ**ԱՒՈՐԻՆ ՎԻՃԱԿԸ ԱՆՑՈՑՍ

### "UUSAKUT MUZE BURUKAPE» 4'EPREL UBEL GRIU

"ԱԼԿ օրկե միար աւելի ծանրացաւ Անգլիոլ ձորձ Թարատ - 
թիծ առողմակած վիճակը։ Ու միայի թժիչիներ, ույլ և հակարաբթիծ առողմակած վիճակը։ Ու միայի թժիչիներ, ույլ և հակարաբհեր, Քենդեպրային արձրականագար և արդուհեցին անդամեերը 
դիչեր դերեկ էր շակեն Թարաս որին անարին վերեւ ։ Արգեն իսև 
ժիջոցնակ ձեռը առնատան եր, հետահարավ բուշեւրգ մը նչանակելու Համար, որուն պիտի անդամակցին հայքեր իլիանը (դամաժառանց), Քեն թորքիի արձիակարարա, դատական հախարարը 
ձեծ։ Առամիա հերարակի հարատար, դատական հախարարը 
ձեծ։ Առամիա հերարակի հարատար, որունային և իրարակի 
Մերերարական 4½, ծանր հերահարա ինեն մր վերջ, հայ հարկարը 
հերարականի 4½, ծանր հերահարա ինեն մր վերջ, հայ հարկարը 
հերարականի 4½, ծանր հերահարա ինեն մր վերջ, հայ հերարայանական 1925ին, երբ Թադասորը Հրաւջով ապատեցա մահեն։ Այդ 
օրեն ի վեր խախատեն էր իր առողմը հիմեր և ույս անդամ վու այր 
Թելապանի և իր հերարա հերահարա ինեն որ ձեծ և 15 տարենա 
Բելատաին և իր հերարի իրան հետակար հետա այս անդամ վու այս 
թելանի արարան, թանի որ պատի հետակոր հետա այս անդամ վու այս 
թելանի և հարարան և հետարար հետ այս անդամ վու այս 
թելանի և և հետարար և Հանրիասան հետարարապատարական և արձինա այս անհայ 
հետարը ու նաար Բելակիների հարարարակակը, ուր ևը գանուն 
հետարը ու նաար Բելակիներութ և արձրագանակավել արդիլուած 
հարարատենի հետարանի և անհատան այանի արդիլուած 
հետանրա անհեր Հանրիաստութ այնիներին իր հետարարական այա 
հետանիական իրևին հետանի հետանարարանի հետարարանի հետարարանի հետանիար 
հետանավար իրևին հանականի և առաջան հետարական հարահատերի 
հետաարանի անարա հետանարական հետարարին հետաարինին և առաջան հետանարակին հետանականին հետաարինին և հետաարին հետանարակին հետանաարինին և հետաարին հետանականին հետաարինին և հետանաին հետաարակին հետաարինին և հետաարին հետանարական հետանականին հետանարական հետանաարին հետանարական հետանաատարին հետաարանին հետաարինին հետանաարին հետանարականին հետանականին հետանարան հետանական հետանական հետանականին հետանականին հետանական հետանական հետանականին հետանականին հետանականին հետանական հետանաանանաատանի հետանական հետանաանական հետանաանանան հետանական հետանական հետանական հետանահետանական հետանահանաանանանանանան հետանական հե րարմեր հասիսայը բացուտի է ար-ցեծ, ժեծ ժատուղարերին պատմատես որմ ժամասութագրեր գրաժաշխական ըրհահարձերու, գտնի որ Տայասին գենավարութենան տակ, առելի հա-իավորմեան բացականութելեն մեր պետի վարե արժասական կուսակցու քինչը. խանդաղատանք նե ապրիլ անոր հետ»

Արագ ապարինման առաքին հեռագիրներն ուղղիցին Հիթ -լէր, Ֆրանսայի հանրապետութեան նախագահը եւ Ճափոնի

hm jogg:

A. ... በዚህ ያከር በዚ ዓክሪካ ያካው የ

Արդի դիւանադիտութեան սովորա կան գէնրերն են դայինցներն ու ուխ-տերը, ծամաձայնունիւններն ու խորչատ հետ որ դժուտը է մի առ մի

ի<sup>ր</sup>ել բանի կր ձգտին ատոնը։ Պա ատուրարն, ին նրեշարուն ձիջբնուր կան ապահովութեան եւ միջազդա-խաղաղութեան պահպանման։

քինրներն ու Համաձայնութիւնները , դարակի, թուննը այն կարհւոր դա -դրո թաղաղություն պատասանու որոնը կը բխին այս հիմնական մատ Հոգութիւններէն եւ Աղգաժողովի յաոր թու թիւններկն

տագաղրութրուսարդս. Անցնող տարուան սեմին, ուչա -դրաւ հրեւոյին մին էր Գ. Լավալի ճամրորդութիւնը ղէպի Հոոմ։

ճամարորութիներ գերկ Հոոմ և Երկու հարատակ իր Հետաարեր էր այդ ճամրորդութիներ։ Նաևր վերակահարհեր երկու ըստրին դուրժ պարադերութիներիր և կար-գարե արտարերութիներիր և կար-գարե իրերիչի էր վեր առական ժետ-ցած ինարիրները, և երկրորը՝ սոգահովել Մուսոլինիի մասնակցութիւնը Եւրոպայի հաշարական ապահովու

ատ դարծին։
Մաածողուննամը լումանա աա կայի կամեցողուննամը լումանա աա կայի կամեցողուննամբ լումանանանը
գածունցան, որ դարջակորերի ևսվայի արդ չապարականունիներ։ Ի ապիս ֆրանա - լարարական են և և ապիս ֆրանա - լարարական են և դալը այդ <sub>ա</sub>տպատասություր։ Ի տալիւֆրահս յարաթերունիւմներու շամար հոր Թուտիան կը տեսնելին։ Սակայն յետադայ ամիոներու բն Բարջին այդ Համաժավուքիւնն են -

Թարկուհցաւ ուժդին ցնցումենրու դաղաչական դէպչնրու թերումով և։ Ֆրոնսան Հարկադրուհցաւ ընտրու -Ֆրանսան հարկագրուեցու ընտրու Թիւն կատարել Լոնսորնի եւ Հոր

արջու։ Մագլիական եւ ֆրանսական կառա գիորութնեսնց - ներկալացուցիչները, դիևար, 3ին, Լոնսոներ ժՀՀ, կր հրա տարակեին հաւարական յայտ տարագրը «առաջական չայրացա -թութիւն մր եւ կր հրաւիրեին Գևր -ժահիան որ վերագրաւ է իր տեղը Ագ-գերու Դաչծակցութեան մեջ և ատո -րագրէ արևւկլեան ևւ դածուրևան gang sanganggang bank digi ka man-pang pi mpakhibadi ka gabang hadi yang kipahipu Pi Band adamini pi mara-sang kipa ng Magdang, dipunbang pi Mangha ka Sigipi mga kana agai piki mdi ka mkanah yang hadipa dikipa gi di mpangund ng bang bank sadar-dan pangka ka banah. գլու գողատղարա օգտության հարտարեն , Գերմանիույ կը խոստանային փոխևյ Վերսայլի դաչնագրի ՝ նախատեսած ուսթացրը դարադրը - Ծախատահատի դինուսրական դայքանները, եւ ապա Հովութեան սաչմաններուն ժՀԸ, Հաս-տատել իրաւունջներու Հաւաստրու -

Գերժանիան այս հիմնական առա -հարկներում խուսափոխական պա-ասականներ առաւ և. առաջարկեց ստեղծել ոգային երջարնու մր, ժեկ կողմեն իր ողանառային ուժերու հա-կայական ծաւայումը օրինականա-ցենյու եւ միշտ կողմեն Անալիան հան-

qummgblejer Santure Բայց աշևլի քան մտանոգ էր Խ Մի-ութիւնը։ Հիթչէրական Գերմանիոյ չարժումները աժկնկն աշևլի իրեն հր կիող կր ներջնյկին։ Եւ փետր 20ին առանձին յուչագրով մը կը յայանէր Եէ Լոնսանի համաձայնութեան պայժանները (փետր. 3) մէկ եւ անրա Ժան ամրողքութիւն մը վը կազմեն եւ կարելի չէ զանոնը իրարժէ՝ զատել։ Եւ չարունակութեան ժէջ, թ. Մի դէր շփոխամահց տատջովունբար շետ 4չև ին արդարքարբեն թե դտապան -աւելերը տորքի կոսարձեքը ին ատև ջանային դաշին ջներ կնջել լատվ պես այն պետութնեանց հետ, որ յիր խամանունրար ագրանականու-արդինջութեր կապուտը ըջ դիչանձա -

Usunpund up Sudangpression before եւ № Ս իրութատուս ապ հերող կը Հուսաստիացներ եւ էր Հումաձայնութեան եզր մր լ Աոգլիոյ եւ Ֆրանսայի Հետ, 4'1129611 դառեղ (Ապլիոյ եւ Ֆրանսայի հետ, կաչկանդումեներ ապատ մեալու եւ իր դենուողական նուանումեները ա-նարդել տարածելու ղէպի արեւել-եան նւրապա Իսկ ի Ռուսաստանը հան ներոպա Իսկ ի Ռուսաստանը կր Չահար փոխապարծ օգնութեան արտանով արևերիան եւ արևերնան ներոպայի դեսութիւններք, ապահու վուքիւն ստանալ և կանիսել չափով մը դերմանական վոսանգը։

արտչիր մաշկրհրրևու մամա րր աստիճահարար սկստւ առելի հող դանել գան հինկերական ցանկու -Միշեները։ Նոքն իսկ Իտաչիան թար-եացական տրամադրունիւններ կը

յայտներ եւ կը խոստանար իր մաս -

հակցութիւնը Ապրիլ 15ին, Սթրէզայի Համաձայ նունեն անժիկապես լհաոլ, Մեդ լիան, Ֆրահսան եւ Իտալիան էր նր լրոտ, արտստան ու բառալրան գր որ շիրագործեին Լոնսոոնի համաձայ Նութնան հիմնական սկզբունդները հ կը քատագովեին, Աղղերու Դաշնակ կը Զատագողքեր, Արդերու Դայհակ garibhan ու հայես գաւժանուներում են էլ,
իտաղաղութեան հաւաջական որապահան դաղափարը։ Եւ վճռապես
դեմ է կարապայուրեն թոլոր այն
ժատնակի դայնադրերուն, որոնց իրպատանի է վտանոյել Եւրոպայի դեւրարեկ խաղաղութիւնը։

րարեկ խաղաղութքերնը։
Հարցի այդ ձեն բրահաներումը ո բույապես ուղղուտե էր Գերմանիում է
են աստանի դեմ , որտեց վա մերմելին
այրել արեւ եկահան գաշնագրին ։ Սբր
ձեծ Սայմբիկ են է. Դարեի համարո —
ուղջենչը Գերմիչի (24-26 հարար), եւ
խորհի , նավորությունիւն, Վարաստ ,
մա ապրիլ), եկրայան որ եւ է գրական
եղրակացութքեան Վրբանում եւ է գրական
եղրակացութքեան Վրբանում եւ Հրական

հղրակացուհիսան մբ յանդիլ։
Սակայն այդ ժավողութիևնր լկը-ցա կատեցնել բրանային փոխադարժ օգնուքնան դայինցներու ընքացը։ Մարար սկիդոները։ Հիւոքս - արե-ւնիան փոցր պիտուհիրևները, -Լիթուանիա, Ծատոնիա եւ Լեթոնիա — կր յայտներն Ֆրանսայի արտաքին նախարարութեան Բե իրենց ընդՀանրական չաները կր նարկագրեն գի րենք փոխագարձ օգնունեան դա

ելինա ինչանգ։
Իստրեր՝ նասերութգութքիչներ գետք
Մոսիուտ (28-3) ժարան և գետք
Փրակա (Հասրիիլ), ժամահատոր գանուն
Երանա (Հասրիիլ), ժամահատոր գանուն
Այլ նու որոշ էր BL Մեծև Իրիսա
Ինչև Լիոլանգրել ապահանական հայանա
ույթ հորաար ի սիսաներ և գեժ էր
հանահրիաց գույթեարական , ուրեց
Ֆրահաան, տեսեք իսագես , ուրեց
Ֆրահաան, տեսեք իսագես , ուրեց
Փատրիկ «Աբ սաորագային և գեհ» Հեհ
Փատրիկ «Աբ սաորագային ֆրահան

արդոր ազդ, ասարակրհը ֆրահահ .
հարաքարային դաչինչը։ Իսկ Ձևիսայու վարիան՝ ծնան դաչինչ մր տարա դրևց հեռը՝ Ռուսաստանի հետ, մայիս 16ին։

Alexa may aphyrats lumlung bout-propring Alexa, of a ph Ironders (13—15 Impha), Ibbanufa fip buquamby ke-fan uphan), Ibbanufa fip buquamby ke-fan uphan Alexaba garang aphyrats fip Irond unkip dega, of mandrafy efin -fungung dyamatan Alexab Albanufan Iri Ulahumada na Alexab Banufah Gusumanfighka fip uncun ha daukumցուցած «Ֆրանսայի ազգային պաշտ ցուցած «Ֆրահոայի արգային պաչա-դախունինան բաղաքականունիւնը, որ դախանայ իր ապահում։ Մինչ Ֆրան -դափարին դուգահեռ»։ Մինչ Ֆրան -տացի համայնավարները բուռն բննա -դատունեան կ՝ ենվարկերն

դատուբատու դատրարդեր Սակույն, հակատակ թորար այս ձեծ-վայելու է հանդիպումեներուն, տակա-շին մինչեւ այսօր ֆրանսնենորհրդա-յին այդ դաչինջը չէ՝ վասերացուած յին այդ դաշինքը էէ վաշերացուան խորմիդարանին կողմէ։ Դեռ աշելին րագուրդարասրես կողմ է Քոս առելիս
- Դեկտ . 28ի Պ. Լավայի ճառը չօ չափած էր նաեւ այգ խնոչիրը եւ դզա ցուցած Թէ տակաւին Վերթը ատող Հէ հասած ... Իսկ աքակոզմնան մա 25 - տանա - 1- ու այասարողատա և ա-ժուլը, տաքանանը չարուծակ բուռև պայրար կր ժղեր ատոր դեժ եւ դիտեյ կուտար Թե Խ - Ռուսաստանը ուղե իսկ, դործնապես «Նարաւորութերեն չունի օդնունենան հասնելու Ֆրանսա-

հերը ցգուծ են իր հանգում վրայ։ Արգարեւ, Խ. Միունիեւնը ինչի այլ եր իսքրոնի իրերու այս կարունիլու եր եւ դարքանալի չէ որ հարասար եր դիմէ սպառագինման։ Գործագիր արտասանած ճառևրը ցայտուն ապա Հույրութ ոյցներ են այդ մտավախուքեան ։ Արդ, ոչ չրքանային փոխադարձ օգ

նունեան դանագրերը, ոչ արևւել հան եւ դանուրեան ուխանրը ի դօրո մամուկիար ջագեսւր վետվ։ Արժ ու վե ատետգուխ, գինաժմակի խա շակառակն, թագմառնոսկ դայնա ղրերու այդ թզթաղկղնըը կր մատ

րեն դարական մարի խունապի ու անդորուհիներ Մրհւոյքները ցոյց կուտան, որ ա-ժէն դարնագիր իր հանւ դաւադիր opensylventy whether a them to see the property of the propert

դէպ: Հաժեմ ատարար Համենատարար աշխոլժ կացու թեան մէն կր դանուին Փոջր եւ Գալ ջաննան Համաձայնութիւնները, ո րոնց ժասին յաքորդով. Վ. ՀԱՄԲԱՐՋՈՒՄԵԱՆ

# «ԱԴՐՔԵՋԱՆԻ ԽՈՐՎՐԴԱՐԱՆԻ **ԾԱԳՈՒՄԸ»**

Անցեալ տարուան օգոստութն , «Կակեպալ աժատրիրեն առնելով , Կարագահասարար «Աստաան չի մեջ հեր-կալացուցին արբղելանցի Ռուստոսն-ըելի Շվերե պատասիսներ՝ ձեր մեկ արդուանին առիկո ենջ պատասիսա -երն ժեջ Ռուստոնրելի Շվերեն Ագրբերաասուր ին ընտական դատարի ին ասուր ին ընտական շահատարի ին ուսաստուր կր ողասութը Հայաստասոր կա-տամասնութնուն իրուն դարով իրութք դրա-յրը իշխանութնան հետ դրիւրացու -ցած է փերջինից մուտքը Ադրրէջան ։

UNANA SABAR NATUU

ցած է վերջինից մուսոցը Ազրբելան։ Մեր կարբելնա որ են հայտ իր Ա գրբելանի խողուրդայիացվան բուն դահցաւորները արբ երկրի ակտական դեկավարինին են հայտ , դան ընտնա Հայր Թուրգիոյ Բելադրանրևիրում , դանարական անձնատոր կանա բուլե-բերներուն և Մեր այդ կարիկցծ աշերի ւրդություն է ար այդ դարարար աշար կր Հիմհառորուի, հրր աստիճահարար վը ծանօԹանանը Ազրրէջանի 1918 -20 պետական կետնքին ։ Այս տեսակէ-20 պետական կետների։ Արս ահսակե-անի շատ հետաբրգրական ի Արջրե -ջանի կառավարուβետն։ անդամեսին (անիրւապետաի) մեկու մր ըսչուաա-չը, որ տարարուան է «Սավիաայի վերքին ղեկահերեր թիւին մեկ։ Յա-ուածը սաղարուան է Ա. Ա.» ակցիսատասերով ։ Կը Մարդմանեմ

ամբողջովին։

1918 հոյնմբնը ՀԼին, Բազու ,
«Մենքրոպոլ» հիւրանոցին մեկ տեղի ,
կ՝ունեծաց Աղբրկնահի կառավարա կան խորհուրդի հիսաբ՝ Հահգուցհալ Ֆանքայի խան Խոյսկիի նախագահու-Բեամը... Կառավարական կաղմը Bhud n քեամբ... Կառավարակած կազմբ արտակարգ հիստի էր Բրահիր հա, որովճետեւ այգ օրերը Իբահին կր ըս-պատուեր անոլիական գորաբանով 3°, գորաւոր Թրմայիի գլիաւորու Մեամբ եւ աներաժեշտ էր ժիքոցներ ձեռը առնել աղբրեջանան պետական

բրադարուցում աղասությու Հանար ԹԼեւ 12 հախարարահերվեն հերկայ Լին միայն հոնքը հողը, բայց եւ այն-ովես կ՝որոշուի Արրբեջանի խորձրդա րունի անդամներու չուտափոյք ընտ բունիւն կատարել եւ բացումը կր ևր րույներ կատարել եւ բացում է կր նր-շանակուն դեկտեմբեր 766 և Խորեր -դարանը պետր է ունենասր 120 հոդի -նոց կապժ՝ մեկ պատղաժաշոր 25,000 բնակչունեան հայուսով ևւ հեսագրով

Հաստաարքու Հադան ձրատիսը քանր գունվի ըսև բիսա, վրևքրատեր Վրենև Հատերևըն քառավահաբար իսև-ժանչիս դամուչ՝ և մետչուն պետչ, բե

վետ է դուասանանք անցել նյուսեանաց դրասիր ին հարգրահանասի ճանակ հր ջակես ժամիր եգ. Նաֆիր է գրա ոս ար իրժենն, ապան պատարար նանա-բասատարնու Հայան պատարար նանաում հերկայացնել։ Աշխատաներ կաատրուհցաւ եւ յաքորդ հիսակի նրկու ժամ տումք Բել հախորդ ժողովին մաս ծակցող և թէ Հեռագրով՝ կապուած կառավարութեան անդաժները Հեա դառուգարութատա տողատագրը տա բաշորութելին ունեցած ծամոնքանագրու ձեր ղեկուցման : Կարձիջծերու փո -խամակուքնեկն չայտնի եղաւ, որ ձեր առաջնարկած ծրագիրը կը վայե-Լ բոլորի հաւանունիներ։

Is paring summanytrap:

Abya Angala plahara muthi, hay
spayurap dhand yangu huwiyahaya

subanghur lump pip li hannayikin
dy, ng praund dhymuquudan da do
mhimyad danadh pungay bush biray
lifth punka fa phahayan gahap ulqui
lifth bush fa phahayang ahap ulqui
lifth bush birayiki payahig 154 kpph. գրու աստ ասցակի դայանեց, 194 իրին։
«Իրակի և առանց մայիի իրասունջի
փուզին հիսային հերքար գտնունչ (Ա«Իրա թեկ Արա Օգլուն և։ Բառուլ գաունն (հրվուցն այ- վաստավարութենան
անգամենը չէին)...
Այս յուրը որու յվանկանական առան

Ում քաշեն սնաչ չվակաշերու ասակ զորել, հրա դուռը րացուհցաւ և նհրա մտան ԱՀՃԼտ բէկը եւ Բասուլ դատէն։ Ստեղծուհցաւ բաւական անդարժար կացութիւն եւ չփոթութիիւնն բնաչնա հուր էր... Միայն չփոթած չէին ի

Rjumsu Ps mjumsu, but benjuhite Mymylo Bl. mifrely n. Brah Bryshiph mymmylo Bl. mifrely n. Brah Bryshiph dagadh Camifrely n. zamban fibbag dagadh Camifrely him bir mydadin-yna fibbag: Bha bir hayang bir mydadin-dyn fibbag: Bha bir hayang bir fibbag fiy fibrigaramb, hip hene maliy Paman; quamt's bir fibb yamani, fib-dim (shiph) dafa dagan, unagan. -yambh, Bl. dishib, dafa dagan, unagan, -gabh, Bl. dishib, dafa dafan, sagan, dafi, dadabag f. Shayamb bi, garang dafi, dadabag f. Shayamb bi, garang L. bangingumpah, --quanquadanaphip ընտորել: Այս «յառաջարանկ» վերք , Բասուլ դատն», բանալով փակապե -ծերը, ցոյց տուտւ եր ինդնադլուն միջաժառւննան սուծ նպատակը, այն արտաստությանը բուս հպատապըլ, այ տր թխարունքիչ փոխարիննք այն «Դեր իր կարենքի է փոխարիննք այն «Դեր են Համաձայն կուսակցական ցանկե թու, ռուսական Սահմահագիր ժողո dhi dunhahyken. Summy : Umetry dhe ծագործ ժառը կը գահուր Բազու և արգ ձևում կլ կարմուի հաղարայալ հոր-արգ ձևում կլ կարմուի հաղարայալ հոր-շրաբարածի կարիցը և գիտրացներից չ-սաինիքը և հորերը Հրագիրելակ չափովչ, Հեարաւոր է լրացնել խոր-երդարակի ակարմեկու պաշանիլում 120 թեւը :

Apalyagh by mameluphus adaga Արայնայի իր առաքարկած «ծողո վորավարծ հրարի վորած տպաւորու քինչը թիչ մը մեղմացեկ, Բասուլ դաայն սկսաւ Համալիսոր-ային ընկեր վարու Քեան յանրողում թերևնրու մասին
խոսիլ, լիլատակեց Քլէմանսույի անունը, իրրես այդ գաղափարենըու

wate, fepth. were quantumpheper represently beingto. It was mether it puts of the nor no by different mether than the service By mandable of mining and punnity manth whenty my requirements and that no ply my no equal, any, their by mathamber jumpa equal, and income partitioning, spenchand if you income partitioning, spenchand to income partitioning, spenchand to

ի Հարկե, Բասուլ զատեի ամբոխա վար հլոչիին չարջ մի նախարարհեն թու կողմէ տրունցաւ Հարկ հղած պա ուսախանը։ Անոնը Հանգաժանօրէն թացատրեցին Թէ նախորդ բնարու թիւններուն չէ մասնակցած Ագրբէ -ջանի ընակչութեան 80 աս Նաբիւթբ, թէ Ադրբէջանն այն ատեն այնդան էր կլանոշած արտարին Բշնաժիներո ղէժ ժղուած պայրարով, որ Սաշժա չուսը, թ. ըստաթութատը չուսը չուս սաս-տոկցած Հարաքարիի, Նունրիի, Ա. րեչի, Գեոջչայի, Լենկորանի, Շաժա-իրի չբջանները ևս Ղարաբարի ժեծ ժառը, Թե, վերքապես, Ազրբեջունը իր երկու հաշանգներով ու ժեկ չընտիր հրվու համահանգներով ու ձևկ բրջա-հով այնթան մեծ չէ, որ հրվու լար-Թուան ընկացրին - Տնարաւոր չրյլայ լնարուβիլնեհը կատարել և այլն։ Սակայն, այզ ուժեղ փասահոր բնաժողեն, հասուռ Հատեն, որ ուներ

իր ուրոյն ծրագիրը և որ, դժրաի մանց պալապանութիւնը ստոց պաչոպատություրը... եյք պա թաղան, ԱՀԺՀա բեկի ժիջաժառւթիւ ը և վարագոյրի հաճե կատարուտ աշխատանջները Յույցուցին Նախա թարձերէն ոժանց կաժջը եւ ջուէար կութեան ատեն ձայները բաժնունց։ Հետեւեայ ձևով — Մասնակցող կույքինան աստեծ ժայրերը բաժեռունցան Հնանւնայ ժնշով — Մասնակցող 9 Հայնարարարներին Հանդուցնայ դօրա -վար ՄեՀ-Մանաարովը «Մասց ձեռը» ՀայաՀ, չորս Հողի դեմ ջուէարիկցին, իակ չորս Հողի այ՝ ժե՞քն ըրպոցի հայ խաղուհ հետև Ասյակին, Համաժիտ դա-Suchgais Paunes quantifice Bumpand կայն նախագան Խան Խոյսկիի ձայնի առաւելունեամը, Ադրբէջանն ու առաւնուկու ինասեր, Ադրբո Ղամե ու հացա, իր գնոր Հրաբանը » : Ռասուլ
պատեի խոր Հրգարանը, որ ճառարա
հերով յանուն ժիմարդային ժողովրդապետու Բեան, առաքին ծանր Հարուսահր հասցուց Այլբո Էնանի ժողովրդավար կարգերուն :
Որաեսի հետևունու հասանությանը
Որաեսի հետևունու հասանությանը

Annton historian hansaning

Որպետքի ինչևակող հարգերությանը հրատարսը չպատեայ, բնալինադիր հահարարահիմրու ախդումեն վրաց ո -բողունցաւ օրինական բնագումինչներ Իսկ մինչ այբ, մենջ առացանց մեր հակ մինչ այբ, մենջ առացանց մեր հակ արդարանը, որ բնորհե հատումին հարգերությանը, որ բնորհե հատումին հարգատանան են հանահուներու հիրապետծ ձեւերում չներս մասան բա-արանել ապատամանան եւ հանել ենն. յաղին պատամական եւ երկրի կեն -յաղին անձանօֆ մարդիկ, որոնք ապրած ըլլալով երկրէն դուրս, կորորն

գտած գրաղում կոքզին, գուրս, կորսըն, արտյան ինի հրիա արգարին դիմագին ծր նեւ իշրացուցան ինչ Ազրբիքաինի հետք՝ եր գրագրույան ինչ Ազրբիքաինի հետք՝ եր գրես այի ժասին, որ Բա-աւր, Ջասեի խորհրդարահոր Սեզբեն-հանին առուս, այրական գործիքներ » ու «Հայրենապերես» ինչպարել և հետրանոր, Սարհերը, Ղասարներներ՝ Ազրանորի այրեն, Մեզբե - Երահայն Աղանորի այրեն, Մեզբե - Երահայն հատրի, որոներ գրերին խորհրդարա եւտյլն, ծրոնց ցերեկը խորքրդարա երե մէջ ամէե կերպ խոչընդատ և Հանդիսանային գործուներութեան, իսկ երևկոները գործուներութեանի, իսկ երևկոները բաղաքապետաբանին մեջ համայնա վար ժողովներ կր դուժարէին եւ Մոս-կուայի գործակայննրու հետ ժիայն

Usq abend honforequenture 1920 ապրիլ 27ի ողբերդութիւնը, երբ ազբրկչաննան ժողովրդի թշնաժին և րեսյաւ Բազուի փողոցներուն մեկ դուրդը կաչին փրկելով, լջեցին ժողո-

Որժ հուլ հունարի է ոնուագարար ո խոսյուսում գեպքը, որ սեւ բիծ մբն է ույր վայ - թաղաթագետներու խրդ -Տին վթայ - .

Sibi dipuri

Lamagapandun f. Sidi, ng magipl Budhudi uptura Pland mbiparl f. S. S.

mel pa mang, Pamang gungli he. Ap
pamang mang hamang pungli he. Ap
pamang sand hang pampulandun ph
pamang hidid pam, danghi:

Di glund p bibar.

Di glund p bibar.

Aprafilanda hepigi panga dandapaid

di f. dangundun manganakhang atam

anglafih hamang yamah f. Apamanh
gan phada sidunga gungli dananh
gan phada sidunga gungli danang
gan phada sidunga gungli danang
gan phada sidunga gungli danang-

իրրեւ յողուածին ծանօփութիւն, Հետաքկագոր խմրագրութիւնը ի մէջ այլոց կը գրէ --« Քանի մր տասնեակ ձրիակերներ

« Դասը մր տասոսակ ձրրակորհեր ու դասարկապորահեր ամեն փնով ու-գեցին հետ ամենեն ստոր վաճառջի և -միի հետ ամենեն ստոր վաճառջի և -

Այս գնահատանրին վրայ առելցնե լիր բան մր չունինը ։ ԱՇՈՏ - ԱԲԾՐՈՒՆԵ

SUPPLEASE FURTHERIES

# กแรงธกแดงเกา ՊԱՏՈնբերբ

Կիրակի է Անակներ հեղիպանման վար կր հո սի, մինչ ես, հովանայի մի պաշտ պանումինան ապաւինած կր ապասե հանդակառրին որ կ'ուչանայ։

Հիշանդանոց արևար այցելեմ ։ Երի-ատոարզ մի, արգիական «հերունդի ներկայացուցիչ մբ, անկողին է դամ-

Պիտի Հարցներ Բե ի՞նչ Հիւանդու . Մեստքը : Սակայն կարեյի թա՞ն է որ այս անորոշ Տաժրաներու վրայ , թեզ. այր ասարող տաս քասուրմու մյասյ, թող-տուրապես հրիտասարդ ուքքնան մեծ մասը, բացի վարձու բարձին հուերկն ուրիչ հիւանգուքքիւն ունենայ։

This man my fundas purply by ւկրն կր ստացած, փոխան թանի մբ։ Դրանդի։ Եւ ինչպիսի՝ նուկը, ինչ պիսի անաշոր ախտ ար ոչ վերք ունի ևւ ոչ ալ արժասական պարման ։ Պարոպապատ չէնթի մր տուքնեն եմ ։

Հիւանդանոցն է։ Ներս կր ժաննք ։ Քիչ մր ապչահար, phy de jargarad, zapa hagda he ale ale and Lappakens Ladam dhar de Hh ա<sup>ր</sup>շր է վեներական հիշանդութեանց

յարկարաժինը։ Գթութեան ջոյր մր ահա ձեզ։ Ար 4'pihai ne h'anaghapat

Վերջապես խոչոր սրահ մը ահա ա գերուդ առջեւ ։ Գառկած են չարքով գերուդ առջեւ - Կուսեատ են լարցող , թով բովի, .d.ե. ին պրոիկ, տասեր -հեա տարեկան բակոնե մր մինչնո վաթուն տարեկան վաշալոար։ Այդ յարկին մեջ բոլորն ալ հաւա -տար իրաշունցներ վր վայելեն ապատ

ևարեար դեռը քերընամանիատերույր ոս անտաքանասորնու ըւ ծամաճավանա Japan Philiphell parenuchtine .

- Shand, ... Spl. ... jane Philip

eft de ... Luk', tuk' lynnî diby: ... Ahap ba', dipy) façal. tunn. ... Ahap ba', dipy) façal. tunn. ... Ahap ba', bayland ha, du ... - Phat girban, sandjunghi ... ... Phat girban, sandjunghi ... ... Phat girban, sandjunghi lynni dipy, k'hi phan, k'hi phat girban dipy, k'hi phan, k'hi phan ku', lynninky, l

ին'ղն լակուտ, տակաւին աղուա-մազդ անդամ էէ թափած մեդրամոմ դարձած դիմադիժէդ եւ տակաւին — «Հարթո՞ւի, հարրո՞ւի»

Այցելու Բեան ժամն է։ Ծանօթ ան անօթ կր ժանեն ու կ'ելլեն։

եր գրատաարդ մայրեր, իրենց դեռա-որ դառակենբուն անարին քով կր փա-փսան ակնյալանի արտնեղուենետնը , եւ ժամանակ առ ժամանակ գուրղու

ի՛ն, դառակ է վերքապէս որ խար ւած է նենդ նշայեն։ նեւ պատամարտը միտորս կուզոն հր-դի մի ստ բառները, եսպես էր կնիկը ԾԻԾԱՂ Աշխարհի սկիվրից, եսպես էր կնիկը ԾԻԾԱՂ

ytuh de die, dhim tope Lingpa .- Squa, dpq gba

mhmun

դուգը։ - Այս , րայց անկարելի կեցնել Հայրիկ , ձիս անդում ծ ձեզմ է առաջ ես խագաւորած

pap-mhhafthpt hobbs aparp admilitrate by afferminal

Ադրբելածը խորմորադիական մար։ Ամեն դրան մի թանալի կի գամ 50 կը ձիծելին, գոր հո լամրադրույին Ադրբելինի հայանան կառաավարու - Օգի չատիվում, ինքն է առաջան Թիւծ չունենայուն պատանատում։ Խորն Ադրամի թենորով խաղի

Եւ սակայն, դժրակա իրակ Թիւն մր մեզի համար, չեր dupan pupabpuen jubuh dub amup, apad jubuh բեռը, Հայ երիտասարդներ ել Եւ տակաւին ցեղի ազնուաց, սունդներու փոխանցման, հ

որս դր խասրոց։ Տորք . Շ. Նարդունին «Հայ ժ»ի մէջ մեր «Ցեղային ա Թեան» մասին գրած ժաժանա ղէր ուրիչ դարմաններուն կո ժարմնակրթունեամբ չակել «

Իսկ «Ցառաջ»ը ... տարիներ Իսկ «Պառաջը» ... սարիև» րեց ու գրեց եւ տակաւին կց Սակայն, ահա ձեզ ցեղի այ ցում, պատուաստում եւ Լե սարդական առաջինութիւն Երիտասարգութենքը կց հա մայի : Արիսն կը թրել : Ընգոր

լով դուրսի րոլոր յոսի կողմ! ալսոր բախտախաղի առջևւ<u>է</u> ղակի մրցումի կ՝երթան, ալ … վարձու դարձերուն։

ձերն ալ, մինք անարդանքը և
հիայիսիք մարդանը և
հիայիսիք մարդանը այսում ուր
հակարի ձերի պատոնի ուր
հայի բան մր, տեսնելու համա
համապետական արդումինամբ
հայ ընտանեկան յարկը, ի՝ եր
պահանի անում վարժու բա
վայրկենական կիրջին։

վարդեփծական կերգին։
Հիշանդանային մեջ, այի:
տակ տասերգներյաննալ այգ
հերուն ըով վր պատկեր հասի
Հույ մր Մուս 35 40 տասի
Հույ մր Արտ այ Հարրուի տանի,
որող պարու «Հարրուի» ...
Հիշանդերեն մերբ իներ կ
Հույ ձեռանայա են միակ ! hip showing wing the day

երբ հրանդատոց դր ստել, դր եր հիշանդապահուհիներև», ո երնր բովը դայ, րանն Թ. փ անդան ժամանակ կ՝իյնալ եւ ա ժնասուի ։ Որպէայի իմանայո դժրախտութեան մը պատնառ թան, կինը չրյչայ թէ ընտա

մը տան ուռջը կապելու Համագ պեսզի հրը կինը դայ՝ ցուդներ

րապես որոշեն չ ցաւը։ Ժամահակ մը այսպես կր խարհը ե՛ւ կենը եւ իր պարպու Վայ աշաւոր իրականութիւեր Կոիւ, ձեծ, վիճարանութիւ multe, surjengule ne demund

Sudp bybat t: Գթութնան բոյր մը, սպիտո պուսաներու մեջ, իր սլացինչ

40 995: Ublimed & doubt & : Upusig պարպուիլ։ Եւ հիմա նոյն պա հոլորոր ևւ հոյն ընակիչները։

ուլույաը ու ուղա դոսագույանը։ Բոսկին մէջ, կլջի գրան ձոտ բուններուն վրայ բազմած են գան հիւանոլներ որոնջ արեւի կ'առննն : Կին մը ահա ձեպ, դ

կ առումու վոր որ առա ձոգ պիտի ըլլայ Սակայի ո՞վ է սա մոայլ գին երիտոսարդը, որ կանգնած է ապրեր փիլիսոփայի մր ան Թնամր և կր գիտե աս ու ա Ընկերակից մր կ՝րսե Մէ ձո

Բովվերադրց - ,
քողախատաւր որ
ճառացիծ որ
ճառացիծ վարժադանցի
ժեջ՝ եւ ես խոր բողառնով «
քով կո փոփաս» .
Բուա՛ս երիաստորդ ու քին
բուա՛ս երիաստորդ ու քին
բուա՛ս երիաստորդ ու քին

Ռումանիոլ թագաւորը սովու ունի ամէն Հանդէսներու, դա

ոտնը տղան միասին տահելը։ Օր մր դահաժառանգին ֆ

# «ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ OCC»

BLSAPALE Barbarup 114 ppf-garby Ugbardfild dor, b. Marje dim-bushing making all mandishena Oppe, Lay Ukurdip 482. Dayle under Layer and the Constitution, may app in Ukurdipfilm dangdaraga hi dahumaha dangkap layaram 44h marke nan yalan makalika ne salah marke pikha yanuncuman phana sayahat magaka անութերւնները, երգերը եւ թա

ահրախագիրը Ֆրդ Հանդերը բացուսած յայսապարո ունցու ու բեմեր վարտագույթը բաց-ունցու, վարզով չարուսած ահամաջ անդում, վարզով վարտան հանանջ անդում գարավահանից և իսկ արգեր 100 հարուսան : Անոնց Թիս արգեր 100 հարուսան արդանումին հիսկաու են արդացը սկատեւ հրակել Առաջին իսն րերպեն վերջ եզան արտասանութիւն-ծեր Օր Ալինուսեանի կողմե «Նոր Աերեծ, որ չատ յակող էր, հոյհայես Օր Մերորհանի արտասանութիւնը։ Ցե արդ հրդուեցան հրկու խմբերդներ ու հղահ արտասանութիւններ Վարդ-գլո Գհարոսհանէ, Թագւոր Դարրին ծանք եւ Քրիստ Նէալեանք հոյհայեւ լատ լաջող, մանաշանդ նոթեր փոր phihipine handt bams mommumbre

վուրդը խնդացուց։ Առաքին բաժինը վերջացաւ նուա դարաններու հրդով։ Ջուքիականար ներու կուրծ ջերը դարդարուած է։ Տերմակ ժապուէններով, որոեց վը « <u>Ըրդրում դե փեկրք անձ դե փերբե և -</u> Կրհատասւենքուցիչ մոնրվոց մերևով ---համ սշունքուցիչ մետա գե ջրարւրան գորորով դամարությունում , հերարորոն

փողջիկ դադարե մը վերջ սկսու Բ բաժինը երկ երկեւ Բիւգանալի հասով Տիկներ իր սահուն ոնով բացաարեց այդ որուան հրանակունիւնը հե նչանակու Թիւնը Philippe taplad, fo անանախն չայ արանն, չայ մանոսնը։ Ա. առքի գատրացիք են աչու ծայրի ատևիք ի հեր իի առոչ «Հանանն չաժան ա **վեր կ**ր պահէ դարոցը հազար ու **ժէկ դ**ոհոգութքիւններով Ծնողներն ալ այն դուսորությունը իր ունին , **գանոր**ու պարտականութքիւնը ունին , **գա**նոնաւորապես վճարևլով անոնց ամսականները որ չատ աննչան դու -

եսվ իհեր քիր հարգրագ դասրաններ այնա գանդէ սնաւր արմապութիրբինք և հնա թի խոսնի ուների հիչ դաննակներու պարտականու թիւնը ։ Այս առթիւ չը հորճակալու թիւն յայտնեց դպրոցիո ang a Uhquyyun nang antinan Amerikar է Bhf - ymbyfpyngh un bynd Amerikar - emgmb - pulpaka Toulor Amerikar i mingol Amerikar i ming

լակ» փիչոր պատրաստած էր։ Ցահախոսուննեն վերջ վողջրիկեն բր պարիցին ու հրդիկին Կաղանդ պարը, դետոլ ծաղիկներու եւ պար արդարանուհիներուն հրդանառն պա քը, որոնը չատ դեղեցիկ տպաւորու Թիւն մը Թողուցին։

Ապա մեծերու կողմ և հերկայաց ուհցաւ «Որբումին» որ անցաւ չաւ անցու «Որրոշարհ» որ անցու չատ «Իրուն հրդած հրդիրը իր ձայնին ջազ-Ֆրուինամը կը յուղելին թուրըը «Բ-հերկայացումն էր «Կողով մր հյակոր

ահանրգնու դիսկղէ ահ մաւտեցանում գու Նրաբոսահղիսւտգ, ոմահերին» բերք ձեր սև բուլոնմո հաճամ արժառ։ " թեևսեմ

ավուրդը Ֆր. Կ. Խաչի մասնանիւղը Հախուհ արը - տարը աստանութը բա «հայաստանը ասպրակներու «եք։ Այդ թուրդ աշխատանցները տարած էին վարչույնեան անդամունիները և եր հայաստանապետուհին Էնի Գետ թննց ատննապետուհին՝ Տիկ Գետ րոսեան : Ապրի՛ն Ալֆորվիյի Ֆր. Կ. Խաչը եւ իր ժրաջան անդամուհին -

# 3HBUUS UL

# ԵՐԵՒԱՆԻ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԸ

փրոփ - Բեդելեան կը գրէ *ԽորՀ* Հայաստանի մէջ (18 դեկտ.) հետեւ հայ խորագրին տակ.— «Ուսանողու

թիւնը պէտք է կուլտուրականութեան erway duildago Քաղարակրթութեան հերթին էու

թիւնը յուրդանըն է ղէպի - ժարդ Իսկ ժեր ժէ՞ք։ Բառական է իրբեւ րինակ լիչել Համալարանի փողոցին անկիւնը, Հանրակառջի կայարանի տոսինը։ Խումը մր սպասողներ Վեպատերերը, հետոքը մի տպատաբեր «Լե. թեն հրարդ «հաշարակարգը» հետահող -հերը եւ ուսահողուհիները կը Մա-օիքին հանրակաութեր վերա՝ իրար հրե-որ և ա տպատելելով։ Իսև առաջիոց տպատորերը սատ ածգամ վա «համ «Նո որ են» կարևեսլով հահրակաու «Ա հերս ժունել։ Ես , հակասակ այդ ofth them dushig; the simplements my offerments for and in judgingham; was - pudjungh, the form dushig the pudjungh them of white the pudjungh of them to the following the simple of the form of the կը գրաւեն մօր եւ հրախային տեղը առատց ուղելու անդ տալ անոնց։ Օր Հր կոիւ անդի ունեցաւ Հանրակառ. գին մեկ այդ վարժուները ցուց տուող հրիաասարդի մը դեմ, դոր բոնի հա-նեցին իր դրաւած տեղեն։

Մեր բարձրագոյն դպրոցներուն ժէջ ուսանոգներէն ոժանց հաժար սովո րկութնամբ խոսիր, իրարու հահ դէպ արհաժարհանք ցոյց տալը, եւն դչա արտասարտանց ցոց տալը, ուս։ Նաեւ դասախստութեանց ժամանակ կամ աչխատանոցներու մէք, ուր աղմուկը կր տիրէ րոլորովին։ Իսկ կամ աշխատանոցներու «ՀՀ, ուր ապմունքը կր աքրը երուրդաքին։ Իսկ Եչ ի՞նչեր կ՛րնեն, ի՛նչ անասելի աղ-մուկ կր հանեն դասանքիոցին, պետք չկայ բանլու։ Այս անասելի վարջո ուսանողութեան մէջ առելի չատ աչնքրերեր։ Արտարանրրեն ժարամար գլլ սեսրե ետգրուտը բր ժերտուն եր ին ժանրե ույր ժատահարրբեսուր արարանությար գչել արգեն նրոս ան չերարդու աստասարարը գանադան «տատ ժամանակ իրար կր երեն գո -ոում - գոչումով ։ Քաչունլու ոչ մէկ արամադրութիւն, հԹԼ ներս մր արտաքարունին», նիկ հերա մր-տած է դատահար եւ կահակծած ան -արկանին վրալ։ Ժիութը, արժուհը, կանչը, խոսակցունին, երնալ գա-ըւ կր լատրուծակուհի, կարծիա հերա մասեւ չբլյար դատախար։ Իծծի ծա-հեր բարերագրել գատախար։ Իծծի ծարա-հիչը չաշան է Ահատեսարուժ ական Հադանսանարն ։ Ուտիայր գիշտ հանգնա մուլը վանդանայի գիշտ հանգնա թիւնը տարրեր չէ։ Փրոֆեսերը և -ված կանգնած է իր տեղը։ Գետք է սկսի իր դասաւանդութիւնը, սակայն

wim arminay de parame disephant am-phys, hade he marquist diagone kag-radia art arbit he yopusht. Opp my dauth diagone pe yay-dauth hadi armination diagone hadi belangra their belantiare, he ma-hadi belangra their belantiare, he maնաև ծարողումիրև խնդրարը, իր պա-ատախանել ուսածողը. - «Սարգանիչ պա-ուև ժեղի էր Թելադրեն այսպես դորածեր ժեղի ինդ ժեղին։ Սովորա-կան երևույն է փրուֆել-երիերում համար անձել, դասարան ժատ ժա-ժանակ, որ ուսանող մը լրագիրըը դացեր կը կարդայ, չի ծալլեր, չի վեր -Չացներ ընԹերցումը, Հո՞ղն է Թէ դա-Lughte philipporty, is a fee of the common them to have the quarantimon of the hard manufact of the hard them to the flequity of the hard funt, he whowiship bywhulend:

hiphoth neumbings shows to play to submit by the far his horsest quipose the fire horsest quipose the fire horsest quipose the his him on the him of the h tup the mbehos : top www. the ap of namenth of  $\xi$  agains  $\xi$  quasionally apply ffile h, h, g alone h alone h and h and hin hաշխատանքի ժամահակ, պետական Հաստատունները մէք արտշնուած բլլայ ցատկել, պարել, դարհել» ։

Ludwinwpubb nuputahb dtf w չ սաժությու՝— ուսարովային ին ոռիայի գավիկդրին ինտւուրծ չու . blis manulant .որը բացուպու,— ուսասողաբը դ դրբյանն, նիւղևրով միասին, ու դե տին կր ծնանն։ Բակնրու, պարտեղ հերու մէջ ծիրանր չի հասնիր, ու -սանողները ծառ կ'ելլեն, կր փրցնեն խակ ու կանանչ պաուդները։ Համա սարանի բակին մէջ ուսանողները և ուսանոգուհիները չարունակ բար կը նետեն ծառերուն, կր Թոցնեն իրևնց սիրած «ցոկոլը», բայց յանախ ջարը կր նանդիպի նամալսարանի պատու -նաններուն եւ ապակիները կը փչր ուին կր Թափին։ ուրն կր խափին։ Աւս. ժողովհերու եւ խորնրդակցութիւններու մէք սո -վորութիւն ունին ուշ գալու կէս ժամ մէկ ժամ, դեռ աւելի։ Թէ - ի՞նչջան  $x_{max}$  or a paper  $m_{pmmn}$  map  $n_{pm}$  and  $m_{pm}$  for  $m_{pm}$   $m_{pm}$  mծուի թե չատ դրապած են, փնտուռւած մարդիկ են, ընտու չեն կրնար համեիլ hahly questiones

# Amy buguer.

Who showepepos Phib wppbyn.

ցած է եւ խոր գնանատունեան ար -ժանացած Հայստանի երիտասարդ ն-րաժիլաներէն Յարս Սահփանեանի օthe smuth which prouple all fing he Արունսարի բաժնին մէջ։ Այսօր կու տանը բնմադիր Մ . Թաւրիդհանի կար

Supo Umbihuhbuhb « Ruf Lugup»

OF . SECREBLE SHIPS THREE PARTY

LOUIS PUSEOUBUS

Լիոն . 12 յունուար 1936

8 4 1 4 4 8

օփերան, ձեր կարծիքով, չատ արժէ-ջաւոր լումայ մըն է եւրոպական և -բաժ չատկած գրականուննեան մէջ Սոկ Հայկանիոն օփերայի դարդացման և « Մամ Նագար» » կա Համարիսանայ a Full buque » այնջան արտասովոր, այնքան ինջ հատիա ու Թարմ դործ մր, եւ այն րան կը հակասէ շարեւհլհան» օփե բայի ծանոթ տեսութեան, որ ապա րայի ծասաթ տասութատ, որ ապա Հովարար հուր, չափագանց խիզախ Հայլ մին և դէարի յաստք, իր ձևւև -րով, արտայայսունիան միջոցներով և, րովանդակունեանը։

«Քաջ Նազար»ը կը պատկանի այ օփնրաններուն կարգին, որոնց հոյ իսկ վարժ ականքի համար մէկ անդա իսկ վարթ ակամբ հասար ուգ ասգաւ «Եե չեծ ապագեր իրենց րույրը հարա-աունքեւները։ Ուշի ուշով ունկնորեւ չե վերը, ես նորածոր գեղառնորուն է-Հեր իր դանան այս ոփերային մեջ : Օփերային աժենաջօրափելի են-

Philipply of he wing & phe wandfi angtongaefiah punu-phe wandfi angtongaefiah punu-tumentation), ap դգայի «հաս կբ հասցիկ ձայհակահ եւ արտասանական

BBL sth hand dathe mya haspit թերութիւնները, որմեր դիւրին է ։ րադրել, Հեղինակին հրաժշտական թատերագրական մատծողութիւհր ին կարծիչով, կատարելապես Տիչդ է եւ կերաչխաշորէ տնոր ապադայ

### ~war zuauusave~

Revue de Moscou (Pfr 6) 4p 4pm -mmpmht jonnemb dp, ft. Upnbulph ագրունեամբ, որ ենք է՝ և։ մր չի թերեր մեզի, այսու դերձ կ'աշխատի ծանօթացնել երկրի դահութագ է ըսխ անատիրերբեսով։ Տիրութիքորդեն — Ղոմաւաջև մ մոկա փանհատան գարօհամարք դ ոնը կր ենրկայացնեն Երեշանի քաքանի մանաբամանառները, են ի-նականի մանաբանները, դահապան բուչ դի արգելուցուցու նանկարհեր, հւն.

Այս յողուածագիրը եւս տողորուած - այն ռուս «ժեծապետական» սնա t mip annu «ssaumpunutuus» usm-domanilkuutu, apasti juhkhapa te, -ubi At Lujuumuk urtemil te, inj dagadanga akubumhan unitensi dat pip punutuh, apat unitensi te att pip punutuh, apat unitensi te pipuu նութեան տակ առաւ երկիրը, սունկի պես ըուսան գործարանները, ընակա publish be sus sugardurpas

### PHRIST

Quepusubatuba sto. Օրիորդ , կր հանի<sup>\*</sup> ը յայտնել

· Uja', hep day dudubachad has

13 h2p.

— Տղաս, երր մեծնաս, ի՞նե գոր ծի փափար ունիս: — Գիննպան ըլլալու: — Մեք պատնասով:

Apafingh smign spangulansh

# threby. His number.

84/018/16/11 - 84/0 ՄԱՐՍԷԵԼ, 13 յունուար — 84/0 - Հայրին Միուքինալ յուն հի համակային Միութիւնը յուն ուար 12ին սարգած էր ընտանեկան ինվութ մը, Պառ Վէնսանի մէք։ Ժա Inches want hubble bradestopen ge

ժուհէս առաջ կոկիկ բաղմունիչև ժչ չկցուած էր արահը։ Ժամը 330ին բացումը կատարեց հայրհնակից 8 - Խանոյնան։ «Դարժ հալ փայլից» խմրհրդէն չնաոյ նախա-4p zbzmby Pt Ibbe pudbniby գե սն դրրք Հարտատի ըրջ րրեմամ Հասիրան՝ հագրուսմ խղկարին ին իաև ակր առաջատար սե իհաև Հիևմարմ Հուրուս և հ as ne anne շապատակ ասբ ազգավ Քին և վերաչինունենան»։ Միակ է , ժենը ալ անոնց չափ եւ անոնցմե աշև-լի կը սիրենը ժեր Հայրենիշը. Տարօն առանի չինութիներ ժեր ուժերէն վեր սուա է ինչ որ կը դրեն ու կը ոսին իրենց ժողովներուն մէջ։ Տաիսշերկար Հրարւուրեսվ բելէ իշևանաչ հողուսն բր րշ ահոշնուտը ժշևցան հոշար հեսոն գովողորևութ ոչքեւ Զա հոշոր հեսոն գովողորևութ ոչքեւ Զա mdunning Blowd a չիշրը կը պահէ իր - ընտանիջը, մեծ հերոսունքիւն է։ Մեր ծրագիրը նրբեջ չենք փոխած : Մեոր մէջ չեչառւած Հայրենիքին օգնել, հոքանապէս հեր դաղթին։ Ուրեժն թեև թաժնուած սակայն պէտը է բարի հախանձով խատինը օղնել մեր Հայրենակից րատրոր օգոել մեր Հայրենակիցին բուն, եւ ժեր հայրենիրին։ Պ. Մ.Մել բոննանի մեննրգէն յետոյ արտասա նեցին Ագնիւ եւ Աստղիկ Հայրապետ հաններ, նմանապէս փորրիկն Գ հանար, համասագր պորրդա բառ հիկ Տկրդիան և։ Հ. Տեմիրնհան։ Դեզում Չօրահան րոյոր Հայրենակից-հերուն Աժանորի առքին. «Ակ «եկ հուեր րաժահց... իր դրաշոր բահախօ սունեսանը, խնդադնելով Հահարհայ պատագոր, օրուսա դատարասու էր Մ.-գիչէ Միսիքնարևան, որ «եկ վայը -կետն տարի Հրաշիրից Հանդիսական -ները, ի յարգանս Տարսեի հաւասակ-հերու լիլատակին։ Вնույ բնարան առնելով ողբացնալ 8 - Թումանհունի chunquancephin day, day sulus mu արությու սող, ոսեր հոգայ պա պեր» իսստը, րացատրեց ԹԷ մեր ժո-գովուրդը դարերէ ի վեր Հասկցած է խաղաղուԹեա» իմաստր եւ դայծ ար-ժերորաչ ծնւորած իր հրգով,— հրգր մլակին, հրգը կալուորին, հրգը լնգափոխու -Թնան։ «Այսօր չատ աւելի խաղաղու Թևան պէտր կր ղզայ, թանդի տալ Խուած աշխարհի չորս հովերուն՝ uncus myompes of membraham Myong I amost for almanahamist Most I hefor Suparahamis, spandroom mpath ashar that the reship and ha wength affer (fire, nishbor in flyw-plocked pl. mymaumariduh tu. Pl. dwip kunghihipel, pilopolikani sham su-dwip to hepipel filopolikani sham su-dwip to hepipel filopolikani sham su-dwip to humbled padahanida to ke pilopolikani sham sumaliani hipapiki puntu sham mumiliani hipapiki puntu shi sham sumaliani hipapiki puntu shi sham sumaliani henghip nexts at the manufope say to a variety in manufope to the same of the contemporary of the same երոր չիրծ քերրան մրրք Հայաստայ ատնոսմ ջանօրնիրբերուր ըշ անաստայ մանի Տարոնցիներուն միջեւ» պահուն սրահ կը մանէր Udpuu Enhangang pp dankp blataus Fuhungang zuperkuntkend by Sur De zing-imankind Shapp, zizai Pl mpaop ingis Surangad himuph Pl puntuharda hugiperPhik i quariti aput shanka

ներ կը բաժնուին, բայց ոչ Տարօնցին, Վասպուրականցին կամ Սալնոյ Ջոր-գին։ Մեր մէջ դոյութիւն պէտր չէ ուշ ենան հատուածական խնուհրներ խնդիրը կը դառնայ Հայրենակց։

գտասի դրայ»։ Յետոյ արիներու վարչութեան իմ-դապետ Գ. ՍՀԲեան չարժանկարով ցոյց տուաւ Նահատակ հերուներ, Մ. Վարանդեանի թագումը եւ ուրիչ պատկերներ։ Ներկայացունցալ հահե «Ֆէլոյի թուղը» Գ. Գ. Գ. Գօղոսեա -նի եւ Գ. Ֆէրաթեանի կողմէ։ Ամէնեն ունցուս ուշ ատեն։ Հանդէսը դեպ -ուս ուս արևունումը, Հայկ -հիրքը ոկսա. կերունումը, եր ուղեր բաժնուիլ սրահէն։ Հանդէսը փակ -ունցուս ուշ ատեն։

### THURWOURKPAKE ZUSHILLIE AUPSUPAMESHAPEUR GRAPA

Քաունասի (Լիքիուանիա) համալ արահին ուսուցիչներկն Տութք և ԳալԹրուչայթիս, որ ծահօ∯ է վրա ցական եւ Հայկկան նարտարապետո թեան մասին իր Հրատարական ըս տուար գործով ևւ որ նոր աչխատու թիւն մր մամուլին յանձնած է վր ցական և Հայկ. ճարտարապետու ցական և Հայկ. ճարտարապևաու առքեան մասինիր հրապարակածը։ անության մասիրիր հրապարականը այն , հրաշիրոշած Լ Լոնտոն, և իկու գասախասուխիւն կարգալու Sundarp Warburg Instituteh #ff, 3, Thames House, Millbank, London, S. W. I., Հիշի ուսենություն «Հայկական ճարտարապե տութիներ եւ դոքական արուհոտը» Դասախոսութիւնները տեղի պիտ ունենան յունուար 22ին եւ 29ին, ժա

dn 5.30/%; Lumms hip op Laborite she

տանում մերարավարիչը արսուկլարի սիլիչը գողջօլհորանու շագան բնկաւ «Մատու որը ան որայունը այս

Տորթ. Պալթրուչայթիս փետր Փարիզի համալսարանին Արունսաի հա Հնադիտութեան Կանասին ժՀՉ (Ավթ. mp ['Ounbpduffarmah dom') 8 փետրուարի չարաթ իրիկունը Հայ Մատորականներու Ակումրին մէ նահանգնաշի բայկարան ժարաժար բերբունը, ասւերար թե ժանակար անուբրուկը արակ իրոսի բայկարար անուբրուկը,

**ፊዜ**ውበቴት ቴስድ Հъщеве

ԱՆԿԱԽ ՄՈՆԿՈԼԻԱ

Thepph Unbluffer duephiblish by խան ԹՀՀ Վանկ անկախ Հոչակից այդ երկրամասը, աջակցութենամը սաՀմա ծակից Մանչուրիոյ եւ Հետեւարար Ճափոնի: Այս անվատումով, Ճափոն ու քերայի վրա արգատուում , դապոս Քնան գտոնեւ, այրեւ հոր պատուար մ կր կապմէ Խորերդ - իշխանունեամ դէմ ։ (Արտաջին Մոնկոլիան կր գտ ancompan mpomobonic Phai

աստահասկան, է որ հոր պետումերերի պուրութեան կերածուն, և իջելու իծր կարութեան կերածուն, և իջելու իծր բործել անդահետու Հատիտիր Տարարերը կարծել արդածել անդածոր է հորարարը Հարարային հիճատահար անհատահարտելու եւ իր ազգեցուներ, հրարարեր առենանները երեւ հորարարեր առենանները հրկարարեր առանանները հորարարեր առենանները հրկարարելու տաժար

VILULUALSTOP 42 BUT 27.11. PUPBL broker our APANE BUSANSANUE LOUSUOUS and rangerals and and

««ԱՌԱՋ»Ի ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

- Umjep'4

## Ա՛տ. ԵԱՎ ՐՈՒՍ, ՎԱԽՆԱՄ ԹՐ...

Գ. Շողակաթին եւ - 8 - Ակինհանի յիջառավին

- Զազո՛ւկս ... Սարտափի Թուականներուն մէջ կր գտնուկներ

Udang dupaha sehah dunoah hi uphah kan ke hungup ... Bus de kung uhuh de muasp tud amah de uahi ar ahun op meb -

th արժերաւոր երև, ջան մարդվային կետուր մը:

ն արմիքարան մրատիկ դն ոսշնու -ան արորուտր էն ոն կարան անդու արհ անորուտի չև որ կարան անդու

Դր ժրաքան ու ոկրունիկ հղևերու Արտաին ու Պօգոյին մաուբները լեցնել վերը, — կարձես իր Հայրև հի տան «Սիրամ»ն ու «Տիլակր»ն և որայն քարակն շաղևունըն ջաքրատ -ուրայն քարակն շաղևունըն ջարհանր րբևն, դիրն արորն Ֆեֆնահով քև քա

փերն խառնուտծ խոտև ու յարդը Կր սիրէր դանոնը անկեղծօրէն։ Ռել փոյթ թէ անոնջ Թուրջի մր կր պատկաներն ւՁէ՞ որ անոնջ ալ իրևնց տան ժեկե աւելի «Լուխտակ» հղեն թուն նժան կ'աչխատերն օրն ի թուն hing trategopled:

Chang whate whan Pl adha wh աստող ասուց աստութ, աստութա-րաժան էին իրժեն, գայստերը իկ ա-իսուին ժեկ, իր անվողինե անպամ և-ըսային կողջին եր դանուեր, անո -ռին ժեկ, փայտէ խշահակի մր վր -

Upwaift as Quality with banks Արտայիս ու Վորդին պրաջ մրաօր Հոգալէ վերվ շողղուհցան դեպի դուռ աղային միս աունեի հոստ պետիր ու ու ժանրելու, սիրունիկ հղճարուն դե-չերուան կեր պատրասանու Համար ։ Բայց, երբ չայլերը դէպի դուռ յա-

աջացան, այրերն ալ յառեցան դէ տարացան, աղջանըն այլ բառացան դէորի փողջինը տաւրա Հացին, որ իր
սպասեր աղջանգ, ախոսեն դիր մի
բարձր զատգուծ գորուաց ատև օնա ինն տնկեւնը, որուն մեջ հարիւ դահուեր դանի մեջ հատ դարենաց, իր
հատարած տան 5—6 հողինաց ինատհանի հանասան հան հետանու

thefib lephanam sungh samung thefib lephanam sungh samungh deng mhudung da magdap huba m -ash apuno adalib masha: Ush danap bhumb se ashq mansha: Ush danap մար, բայց աչջերը չէին մեազանդիր ձեռքին ու ջայլերուն, եր ծայէին դեոջրիկ տալաին, շատոնց պարպը -ան ստանոջոին ճնյումին տակ, որ եր գիկոցին աշա միաջն ինվաւ ու Այդ միկոցին աշա միաջն ինվաւ ու

աչջնրուն առքիւ պատկերացաւ, եր -թեժնի իրևոց մեր տան Հոկայ փորով եւ երկայն Հասակով խմորին տալար, սի 52 էսակիրոց եր կայի փոսիիր դ տելըուտը Հանկը կոչսեն դէք արժ որ 52 էսակրոն երատարհեն դե Ու ըազդատութիւնն ըրտւ հրեւակա յութեաժր այդ դանան տայառակը ի-րևոց Հոկային ձևա ... Մտածեց ևր կար, խորասուգուհցաւ իր յուզևրուն «ԷԼ, որ այնդան խոր էին ու անդար -ժաննյի ...

Չատկերացուց աչթերուն առջեւ, նաև իրենց ցորենի ու կուլա փայակ լահմարանները Մայրիկին եւ հարսային (հորև App) fudan smanchte fin abstehte abe тыў разушага . «-ը տաչաին հրկու կոզջերուն Ճնկըվար։ Թևւհրը մինչնւ արժուհ սոնտան, " unforme, panely febret for a function mpanchikup ne hallih in p -in f dupaku subaling:

April maring to the formation of the formation of the second of the second of the formation of the second of the s paplagente auche hampeler namp fegulte bentegtendens fellen mertel

be mem and amzefele bupbeb fudte wim das ampstige sonospy, gover, of the district of popular in the by sonospin in the sonos այդջան պեզերուն

Philip: Who emply uponfit founts, upդա՞ն անօնի էր, ստաժողոր պարապ էր բոորովին։ Նորէն ա՞խ մր դաչեց hphap, sule shile the atto cun belimbs ... dmumpagitud

Բայց ափոռու որ այս հրագ էր եւ և-րեւակայութիւն միայն , Իրականու թիւնը այլ էր ու չատ դառև։ Արդևօք այդ գանան տաչտուկէն մէկ հատ գարէ հացիկ մր րաժին պիտի իլնա՞ր

pas ...

Ummbhy mung dems, he fitsgifts, de consisted anese feets of the same of the feets of the same ը ալ ու հայար համար։

Bumample mounts the ur pulphable m Apr. Ogp zaem to delamb as heaven. Ip one: Imbering, emig my -gan. and do him gheaph doms, an h-lud by hangahanan dil:

Thurship humzudke huchball յեն, տարաւ ահղաւորեց անութեն -րուն տակ, որոնք ճաթուսած էին ու կր սոսկային ցուրա հովէն ասդնաուև nebjer nige begehret. Ammer Ligher general generalische G

ի վիճակի չէր բան մը ընհլու. Ինթրինքը յանձնած անդուք գուրո ծովին, ակսաները իրաբ գործերով քայեց, կորեց ինա փուրիկ փորհ մի ու կանդ առաւ դիոլին մէջրին, որ ու կատը առաւ դրւղըն և հերքը ծարիւրնակե մր առնի տարիր ունե ցող հակայ ԹԹնիին տակ, որ կար ծես Թեւերուն տակ առած էր ամ րողջ դիւղը։ Մտաւ հատաարուն ԹԹե ծիին խոսոչին մեջ, վայրկես։ Հովեն պահունյու համար։ ԹԹն գանիր դրացորդը գեկնած ատ կարության արարարական արա մատերերը աստած, տերեւները հատ -շատ փրեխելով, ու օպեծ մէջ Հորնո-բալով վար կիրծային։ Աւ կարծես ա-հանր այլ իր ծման գուրալե, պայապան, ուկու համար կր հաշաբունին արվը Բենեիին խոսուլեն մէջ Ձե՞ որ անունջ ալ մերկ երև ինչպես ինչը մասծ ու տեսյած եր իրենի գործուր, ինչպես իր մարժերին դանուայան մասները,

TOPULU BUSPABUL (Մնացհալը յաջորդով)

**ቀኒ** ያቡ**ታ**8₺₽ № ካቢՐԴቤ8₺₽ երգիծա*ները* «ՄԵՂՈՒ»

omphat be beguich Bunuth genebe 4. Bhbsbuth

Բացի իտալիւ հապելական հարցեն, խոսակցութեան երեն պիտի դառնայ Գերմանիոյ ալիտուծացնալ դործուներութիւնը՝ դաղագա-կան դետնի վրայ գ Վավալ եւ Լեմ աստանի վարչապետը մասնա-ուր խորձրդակցունիւն մը պիտի ունենան Տանցիկի եւ ուրիլ հար պետու մասին։ Գ Լեքվենով պիտի փորձէ Ա. Գ. Ռոբհուրդին ա-Հակցու քիւնը ապահովել, Ուրուվուեյի հետ ծագաժ վենին առլադրություր ավատողությերը հեղրույությի առա ավատ դերև։ առ-թիւ։ Սարժուրգին հատաբանիայ սովորարա կր անոել 41է դարայի։ բայց Հաշահական է որ փակուի վաղծ իսկ, յորեջյարքի, իրբեւ Հետեւանը Ֆրանսայի հախարաբական տագիտային։ մանասանդ և-թել Անգլիոյ քնադաւորն այլ ժեռեի։

# ՎԱՊԻՆՆԵՐԸ ԿԸ ՅԵՐՔԵՆ ԻՏԱԼԱԿԱՆ ՑԱՂԹԱՆԱԿԸ...

# Ikhin ihunu plinh hrunululiusuir

Կիրակի ամփոփած էինջ իտալական զհկոյց մը, որ ջախջա – յաղթանակ մը կ'աշհաէը, հապէլ մեռնալներուն թիշր հաչ – րիչ յաղթանա ուելով 4-6000:

որը, հարթատագալ դ առուսել», «ապւյ «առուսթորուս թուր» անչ տեղով «Ինցին»։

ԵԹովայական ագրիւ թե կը հերջին այս լուրը, յայլուարարելով ին 
ԵԹովայական ագրիւ թե կը հերջին այս լուրը, յայլուարարելով ին 
ԵԹովայական հանուտե է այդերա, Համար Ազգերու Դաշնակցու Ձետն ժապային վրայ»։ Հապելական ղեկոյցին համասայի, «հարաւային 
Շակատի դիմուոցիները հատասակնոր, համար հատարած են փո 
կան իրենց դիրջերը իւ առելի ամերո վարկարու մեջ արձագագրութը, 
Հատասար Իսապացիները լեն կրծար այնպել թե չատ մարդ 
ապաննած եւ բացմարել ու կր հառատեն ին Հիջին 
Արիւ արգերով ու կր հասատեն ին Հիջինար ապարիները հետև 
«երթի կրենց առանարական ասվորութեան», իր արտրվերին թե հան
արութ համար Ամէն պարազայի մեջ, լուրը (պարաբեն իրենց գիթ
գիթը, Ոսայայիները ներ արելիներ ըն Որային 
ատելի հանարական ասվորութեան», իր արտրվեր իրենց գիթ
գիթը, Ոսայայիների ներ արելի և առելի ծանր Հարուս ձի 
ատելո համար, Ամէն պարազայի մեջ, լուրը (պարծութ իրեններ 
ատելի կունենան հարասային Շակատարի միայ (Արադեն)։ 
Լուրի ձր Համաժայի և Էկեւտ արտրած է Ատարա Ապետուտ 
կերադառնալ։ Այս ատելի կրառեր իշ ատ ձեցեա հա կանչուտ 
կեւ Հարաւային հակատի թեզ». Հրաժանատար Նանակուտ 
կենիր փույս։

Այն իրդ վույլու։ «Մեծ իրաբանցում կր տիրէ Ատոիս – Ապէպայի մէջ, ի ծա-խատեսու իքիւն օգային ոմիակոծունինան մբ, որ կրծայ պատա – նիլ այսօր, երևջարնի, Ատտուածայայտնունինան տօնին տոքի։ 

# Philiniphuli paipphrai liarngstuli hudur

Ոստիկանական վերատեսչութիւնի 24 (այս օրե ալ ժեքն բլալով), առ-ը հաղարդեչ.— Այն օտար ալիատա - տուան ժամը 845 (4.45, Փարիդի ժեք ւրենրը որոնց ժականունները կր թնակողները՝ 391, Rue de Vaugirard , րձաններու բնակիչները՝ 7, Rue Jouy : Ահոհը որ չեն հերկայանար հրպայժանաժաժուն, կր

# SILPHONO TUPLES SATUR

ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ ԴԱՍԱԴՈՒԼԸ վերջացած ըլլալով, բոլոր հա-MIMANTADIAN ԻԱՍԱԻՈՒԱԼ Վիրքացած բլալով, թոլոց հա-ժայտարահները վերարացունցան երկ է, թացի իրառագիտակակ է, Փրոֆ. ԺՀդ կուսախոժութը, կը ժերժե Հրաժարական տալ մերկու օրուան դատալու լի ընկարցին ձերրակալունցան 200 ուսանողներ է բայց յեռող արձավունցան։ Ազգայնական ուսանողները իրենց հայտարակի հատած չթյալով, հանրարգուցիւն մը ուղղեցին կըբ-հայոցում առաջան երկայով, հանրարգուցիւն մը ուղղեցին կըբ-հայոցում «ՈՍԱԻ».

Փական հավագային մե վր ավառատ ցոյցու գուրուն։ ՖԳԻՏՈՍ ՀԱՍԱԽ անգլիական հայ գուրագրային և քր բոլու հայտածներով։ Այս տուԲեւ իրագինինը 10,000 կր հայտնեն նրկու-տոսի տեղը։ դինուարենրում Բեւբ, իսի օգանասերը՝ 800-900։ 0-ՍՀԱՍԽՈՏԵՒ ԴԱՐՏԵՒ ԻԱՇՍԻԻՐ ՄԸ ֆերուած է Գեւբ -

մանիոյ եւ Ճադիոնի միջնւ, ենք հաւտատեր զահադան ադրիւը -ներք հաղորդուած լուրերու։ Գրաուի Թէ զիհակցուննան միացած Լ հաեւ Լևհաստան։

LUPPER 25 TATO TOP 4UNANUT, nepty Supper South my խարագանի սոնուած են Եթովալիոյ գինուորական հախարարին Հրամանով, իրբեւ Հետևւանը ըմրոստունեան մր։ Լուրին ադրի-

բր իսուլական է։ ՔԻՆԵՀ ՄԸ ԾԱԳԵՅԱՒ Հահրօգուտ չինութեանց Նախարա -բութեան տար բանուորներու Հայուակալութեան դրասենեակին ՈՏԷ, փնացնելով բազմաթիւ վաւերաթուղթեր։

200412"h @bp@orc

(43)

# Հարհավուհի, բլաթը Վերինթի

Efigi - přiměntů bahán . .

— Իրասցնէ կ'ուզէ՞ ը իմանալ. . .

Fore mound of my and the legs of 

Ahn 40 Sugato ... warneze

— Also by marging ... unique and use upon during being principal and for display for the and for display and for the formation of the display and for the formation of the display and formation of the display display display display and formation of the display display and formation of the display display and formation of the display երեն և Հաւասարապէս կասկածի հն-

\_ Հետեւարար ձեղի պղտիկ դաս մր տամ. նախ եւ առաջ պէտր է որոշ

<u> ԽՈՐՀՐԴԱՒՈՐ ՍՊԱՆՈՒԹԻԻՆՐ</u>

սե գրժել չրա խօսոմ արգն վերավ սե-անժ ինիվուրն... անած է դեշա չերել իրևասվ իղարաք էի իրձ աստաջրծաբ

full withouthen, funnit he

արդարօիլի դե ին չարձկակել — անո դոպի իրրիր Պարմապեսելիր մուհոն ահատահանութիւթն թւ Լյարձրիրն ձար դրկրդնան. Վիրմարկից անհ առ և մուհ դառ և հասիր առան դրո-

KLAPAPPE 42 Shamephi Փորմասիոն չ գրած էր Եէ Թուրբիա ոչ Թէ տրվիզով, այլ ապրանջով պի-տի վմարէ իր հանրային պարութը . տի վճարէ իր հածրային պարութը . Միեւնոյն ատեն զրոյց տարածուած է Քէ այդ Հրատաբակուքիներ արժե -Թուղքնիու անկման պատճառ նղած է Փարիզի սակարանին մէջ։ Մասնաւոր նպատակով Հրապարակուած այս զբ րոյցները կրականութեան չեն համա տասարաններ : Իրաւասու չրջանակ րրևն քուն չուրկը տհատանիր առևանգ ՊՈՍՍՈՑ ՑԱՄԺՈՒ ԵՐԱՐԵՐԻ ԳՈՍՍՈՒ ՑԱՄԺՈՒ ՅԱՐԻՐԲ արուհցաւ Բենկաժին եպիսկովոս. Ձոնկուլտաքի առաքիորգը, որ 65 տա-բեկան է եւ Սինոդին երիցադոյն անրեկան է եւ Մինոդին երիցադողն ան դանը։ Թրջական կառավարուքիներ ժերժած էր ուրիչ շինդ բնորելիներու ժեկնածութիւնը։ 50 ՀԱՄԱԵՆԱՎԱՐԵԵՐ ձերթակալ

ուհցան Սոֆիայի զանագած Թաղերու «ՀՉ, խուղարկունեան մր հետևւան

end:
P. P. UPUU, Pricephas memorals արդականի Թուրգիոլ արտացին արձագիությանը հրահան արձան Ասֆիույն կարարահին մէջ դիքասար ունարին արձան արարա հայարա հայարանին մէջ դիքասար ունարա հայարան հարարանի հրական և Ար առիին հրարա հրակարարիները ամարան արև հրարարարիները ամարան արև հրարարարիներին բանարային հրարա արայն երկիսին առև արարականին հրարա գրայն երկիսիներում բարարկանական արարարելու թենչները և ՊՈՒ ԱԱՄԻՍՅ Հարարարիական կուտակցուներին հրարար հրական կուտակցուներին հրարար հրական կուտակցուներին հրարար հրարի հրական կուտակցուներին հրարարարի արևիներին հրարարարի հրարի հրարարական կուտակցուներին հարարարի արևիներին հրարարանը, հիրձև

ձերթակալունցաւ չարաք օր, իր կու-սակիցներուն համակ ժր ուղղած և։ սաւմանադրուքեան վերահաստա

արկանութեան ձեռբը ոսարդասութապա սարը ապատ չը։ Այս առֆիւ խուղարիրութիւն փաստաբ-ուելով, ուրիլ թուղթեր ալ բռնուհ -ցան։ Կուսակցութիևնները լուծուան ըլլալով, աժ բաստահետլը կրնայ դա-տապրտուիլ ժինդեւ երեղ տարի բան-

uzwusuvorzbeki լեները, Ծուկոսլաւները, Ձեխերը Աւսարիացիները , Հունպարացինե րչ է ինասարականունը հետարանում ֆրան-որդում ընկինդրերը վերամասարդում ֆրար-արդում հասարանունը հետարանում հետարանում հետարանում է արանական հասարանում է արաքաղ և արաքաղարանում է արաքաղ հետարանում է արաքաղ է արաքաղ և արաք unhun hanauluparahlum bunkend unhun hangad, unkun katal kumunahlu dibihi salaman 27; (Unfifika apunduhun dand): larih kepikabahan unih miluu - dand): larih kepikabahan unih miluu - pe Bahanah k, iba kepima az arah ununhun, at un gapbungharibum ke-

8ՈՒՆԱՍՏԱՆԻ բնարական պա որին առաջին, կարև մը ծաղեցաւ Աթեչ.

թի ձեջ, Վենիգելոսի և Ջոր - Քոնադե
լիոր կուսակիցներուն միջիւ : Վենիգե, գի վիրաւորունցան, շրագեն պար-

ուած ըլլայով։ ՆՈՐ ԵՌՈՎՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ծագեցան ՆՈՄ ԵՍԻՍՎՈՐԵՐԵՐ Եարգեցան Գահրիվ մեջ, Եարհանձումինամի « Գահրիվ մեջ, Եարհանձումինամի առանողները, եւ միջա ադգատ Անգլիոլ դեմ ո Ոստիկանումիներ մի գույանումներու ընքաց - գին հրայեն պատրեն պատրեն արապունարու երքու ու արկիսններ և, 25 ուսանողներ վիրա -

ipachgudi. LULADESHILL pubmumbab ՀԱԿՈՐՅՈԱ, բանաստեղծ Իրտ -հարտ Քիփլինկ պիտի Բազուի Ուկսի-ժինսքիրի արդայարանին մեք բանաս-տեղծներու անկիւնը: Իր ձգած հա-րատուքնան դումարն է 750,000 անգլ. ոսկի) աշելի բան 56 ժիլիոն ֆրանթ)

# ₹ 8. %.

#unthq

աստելը հուրդը այսօր, երեթյաբնի իրիկուան ժամը Կիր ընկեր պէոնեներ բետկարանը։

## Shausuuh or

Նոնիրուած բեկ, Լիիքն ԹԱԴԻՈՍԵԱՆԻ (Գապաշա) յիշատակին 2 փետր. կիրակի կէս օրէ վերջ ժամը 2.30ի Societés Saventesի սրանին մէջ, փարիզ։

# 27.00 2114H11 PR

Այլմի Տիկինս Մարիամ Կ. Պողոս-եան իր խորին շնորճակալումիրենը կը յայանէ ամէն անոնց որոնք ան ձամը, նամակով եւ ֆեռագրով իրենց գարար արկան արդարություն իր

BUPUALS AOTOBOUSE

մանուսմն առՁիւ որ տեղի ուննցաւ 73 տարնկան մաստկին Մարսեյլ, 16 յունուար 1938

Մարսէյլի Մաս՝ ամիւդին, ֆուի իայ կ. Գա րիպեսմ (փարեզ , փոխան ծաղկե պատկի 50 ֆը :

այր խմոդրուի ստածուլ ընկակա գնով «Ցառած»ի ժոնթավում «. Ջր

948LP SHULF CIGALE CINÉMA

imaria A. DEK 17. Rue Bau Le Gérant: H. STEPHAN

կկակն վր սկսի Խոբերդաւոր Անծանօ-թին Պատմութիւնը, առիկա՝ ինչպէս

pack he his on egypty by Dephili say-gland pland hymmodisty. All sympositive graphical of  $\mu$  flying whose  $\mu$  regions, and he sub-positive for examples  $\mu$  regions. — Upon a manipular of — Upon sampling  $\mu$  regions. — Upon he  $\mu$  is complying  $\mu$  re-lame, he mapply fortunary B may be sub- to high a superpolation. What has the sub-field of the property of  $\mu$  regions  $\mu$  regions and  $\mu$  re-summer of  $\mu$  regions  $\mu$  regions  $\mu$  results and  $\mu$  re-sults  $\mu$  results  $\mu$  resul

մերիկացիի պէս կը խոսի հղեր եւ պեռ

afinled ...

## WILLIAM SILVE

UNUSUL, Papa — 125: LPM, Bpd — 140: LULISPEO, W. S — 35: SPUIPOBUL, B. P. — 35:

ФИЧ-ВВИК В . ЧИНИ, И. 9 ... 35: SOP BUSHSOPSTAP

115111125-8 9 P461

ԻՍԻ, Գ. Ցար— Յուհուար II Էհ։ ԿԱՐՏԱՆ, Ռ. Ցով — յուհուար I2Էհ ԹԷՀՔԱՆ, Գ. Սար — յուհուար I5Էհ ԹԷՀՔԱՆ, Թ. Թոր,— յուհուար I5Էհ PAPP, W. Wmp .- jacknemp 134%

ՎԱՐՋՈՒԹԻՒՆ ՅՀՈՐԻԶՈՆՑԻ, ՍԵԼԱ Նիկ.— Ձենը ստացած ձեր Թերթին Յուհուար 4, 5, 6 եւ 8 Թիշերը։ (Ու-րիլներ ալ չեն ստացած)։ Կր խնգրուի

PUSEP SEUEP LENDE UER

Cinéma REXY

հոր է եկեր Աժերկայէն... դուջ ալ հյժարեցի՞ք անոր աժերիկետև արտա-

# 40ኛሁԱԿԱՐՆԵՐ, ՌԻՅԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

ԼԱՒ ԿԱՇԻՆ ՄԻԱՅՆ ԿԸ ԲԵՐԷ ԼԱՒ ՑԱՃԱԽՈՐԴ EPE WINKSER

ջեր chiffres d'affaires կրկնապատկել, Հեր յաճախորդներուն Ձիւք աւեզմնել օրէ օր Դիմեցե

> TANNERIE DE LA DEULE 9, Rue Charlot, Paris, Métro: République

Tél.: ARChive 05-86

ZUURUSAKOBELT STOPPTE **LEՒՈՆ ՊԱՊՕՆԵԱՆ** 

որ ձեզի պիտի տայ, լափաւոր գինով, լաւ կաչը, Marque H. Tannage lent chêne որ պատրատուսան է մեծ իմաանցով։ Գաւառի կօչկակարներուն՝ նմոյշ կը դրկուի Contre rembo Marque H. oomening.

## ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ

Zunurwii & L O P h II. 61, Rue Monaisur le Prince, Paris (6)

Otppe' Outed by Uts Uhity Zhumamis Dantes : 52 - 73 Labelejkus be begowning handarud hipuhacashi:

CAVE

WILLERY OF BEDEET SHEET OF BEET

seux, Champag. 2nd գինիներ: Հեռաձայնեցեն ՔիՕԼիԵՄՆ Charlebourg 26 թ եւ անմիջապես ձեր ցոյց տուած նասցեին գրկուին ձեր ապսպրանքը, ժեծաբանակի գին։ enmanmatiben bir weitbine ww

Zungh KEULEYAN

85, Rue des Chambards. Bois-Colombes, (Seine .

# Hezunrnepheli

100

լիոդ ամամատ բրալով ստիպուած Հանգաի Նակ կախոն սիարարու և ն տալ։ Եկկ ու կես ֆերնար տարա ծունիւն, 700 որնատունկ, 30 պրտղատու ծ.եռեր, վարժարանի ու <u>դ</u> կայի ւծոս, չրդոր՝ մերենայով ևն մր կազմաննհրով

Ahdby Hovaguimian Osgan. Quartier Colle Vielle, Gar-danne (B. du Rhône).

## **ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ**

Ships Shouth Propostate 9p. արդիս երական բարի «Տաբատերը կր փետոք իր հրկու դաշակենրը խորոս եւ Մառի, 26, 24 տարեկան ած տարագրունեան ժամա had Sto Look att. Polity Soph w. նակ Տեր Ջորի մեջ (Իրմեց հղա առ Նունը Ղազարու Երկանադործ), Ճեռած սարագրունեան մեջ Բա-ցոս երկու Թեւերուն վրայ Մահ-անոիի Նշաններ ունի, իսկ Մասին

գրակին ատկ փողը ներմակ թիծ մր։ Կր իւնդրուի հայրենակիրների List 40 cmp tomp pr find web his imibht abath imsht hampti M. B Balentz: 130 rue Lamarck.

up pangench Unsphasens Ale.

# Raki "ERIVAN

broble of the of hubinus i

S. A. GRANDES DISTILLERIES PEUREUN

SS. Bld. des Vienes Marselle Tát. Colbert 58 - 10

mbs DISTILLERIE VIA 18, Rue Fentaine, St. Denis (50 Td. Plaine 69 - 95 D. N. BAHADOURIAN

82, Rus Sáigne, Lyon (Rhi 24, rue Assalst- Nice (A.



Smoke past 4 dep tandhen

Sudyne offineline w թե իր նեջասննեակն !

3052 8 /2 ft. 10 , puss կայութիւնը Հաստա — Կը շփոթեցներ գիս

ինձի համար խնդիրը հես - Լարի դե կրիաժեսքիւթ Հեսնարդ հումի դե շարդի ին տանսել - որգ հահարի ին տանսաբ

hynduplue spenud: bummp py manmpa' bab pphus

— Սջանչելի, ղուջ ալ մենի նիջ, ըսէջ տեսնեմ ... Գրոծներս կարդացի չուար

של לוחעל Cumps be mound, improstate Symph mundpubling &

Suphhada 25 juppehab ւարի իլնոքև՝ նայն՝ ափո

- U.n. burbled, nuh. sum Ph - the nut. - Այս գելներ գելներ ապուջջեր էջ, բարեկաան , ընդերներ փուստու ան -Հաժ բեր լաբժամ մի ընհլով , դուք գիտել որ աջալվա հղաւ, բայց հա ի՞նչպես դետաան - , բա., ձեղի գիտան գրել որ խորութաւուց Ահետանի ին պատան ու Թիւնը ձեր երեսակայութենեն

թեւ, տակայն...

- Շատ Շիջը, յետոյ կայ ծահւ ա 
ոիկա, կը յիչէ՞ր, պարտէզին տեսակչն dhugnigh

փուսոս իներ հրկնցուց սադի մր արսե դահմանար ձիևծրեր դլին Spingu khuic

արտանում ինչերը մեր հրմատիրութ ինչեր՝ չատանրվը, որով հատեւ այդ հարջը ձեռը հարջը ձեռը հարջը ձեռը հարջը ձեռը հարջը հետ հարջը կենչերին ապատունին իր անագրին համարային հարջին համարանում և ինչերը և հարջինի հայտութերին, որոերին և հետ հարտուր հինի ըր հարինի՝ վրատանում և հարտուր արև դրանական ին հարտուր հարտանում և հարտուր հարտանում և հարտուր հարտանում և հարտուր հետ հարտուր հարտանում և հարտուր հարտանում հարտանում հարտուր հարտուր հարտուր հարտուր հարտուր հարտուր հարտանում հարտուր հարտ Um , thought formend Paphym ցիլին մոլիները այս փետուրին մէջ կը պահեն զայն եւ շկը ջաջեն», ըսաւ Փուառո, այս ձևւր չատ ընդհանրադած Գուառո, այս ձևւր չատ ընդհանրադած ցոյց մը հւս — եթե պետը կայ — ւ անձանոթեր Ամերիկայեն կամ Քանա

աայէն հկած է. — Ի՞նչ բան ձեր ուլադրութիներ հրաւիրեց այդ անակին վրայ, հար ցուցի հետագրգրուտեւ -Բարեկամա՝ ոստիկանը վստա

- լրարոկասա ոստղպարը դասաւ եր որ աղջ փոջրեն անցեր դեպի առև թերող աժենեն կարուկ նաժրան էր . բայց ահակը ահանկուս պես խորբեւ այս են արևանգ ժանադրումին ար ւող ժեկն ալ այդ նաժրան պիտի առ

ելը... Հիմա, գրենք ատոյգ է որ ան-ծանօնը ոչ տանր գլիտուոր դուռը և կած է, ոչ ալ հտեւի դուռը... ուրե-մըն տենցիներէն մէ<sup>6</sup>վն էր որ դուրս blue when the wholester Switze ւթե այդուն է ահակեն յարմար վայլ կար... փծառաութա կատարեցի այն կար եւ դատայ այս փետաշեր, ինչպէս ծա Տերժակ լաթի մը կտորը... - Հերժակ լաթի մր կտորը... հեւ է

- þoði zangunh bmámlæðu si ' 6 - þoði zangutu áhnel minnhiðspehu si's dubanagutu áhnel minnhiðspehu si's dubanagutu ábnelmáuly
ngigada
- pa pa mannh bmámlæðu si's ' 6 - poði zangunh si's ' 6 - p աի հիւթը փոխհլով . ինչ որ է... ծանօթը տնակը կ՝երթայ, մէկու Հետ տեսնունչու Համար... "ո՞վ

այդ մէկը.

ւն , րեն դ'տոլնտոսատրքիր՝ նինրըն եք -- Ո<sub>ւ</sub> 14 չե սև նորք ի,սշմքին տվո -

հարարանը ումասուշինը անտագունցութ - Արևրւու.. սշենն նրա գն. շիг. ինտիարունիչը ին թացնը։



- HARATCH =

(Fondé en 1925) :- t R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKLAN
Réduction et Administration
LUPPUSPUNDEDEDE DE QUE 2010 PER Z BLUT BLO (1) (1) (1) (1) (1) (1)

CHARLACTURE CHARLESPERSON ... 

Métro: TOLBIAC) SUCCEDAL 4 SERFIIDAS DO-LATURAS .140 pmaf 70 pmaf 250 > 130 pmaf 35 4p

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Chrière 15 - 20

22 ROLLBAR MERCREDI 28 IANVIER 1936 Šerena ir ir

**፡ ደ**ብቦ**ኔቶ**ሮԱዮ<del></del>Թ</del>Ի

12 SUPh - 12º Année No. 3018

prompte coruct bronkens

94L 50 UULPHU

efanh wour

# PUNU PALAP ZUAUSTBPART APUS

Ֆրանսայի ներջին տագնապին հետ, որ բացուած է արգէն, ածծախատեսելի հետեւանջներով, այլապէս վթգովի, տիսոս-ելաններ կր մատնէ միջազգային կացութիննը։

Նախարարական տագնապեհըը ջրոնիկ հիւանդութիւններ են։ Համատորապես այս երկրին մէի, ուր մարդոց դիրարորրոջ բնա-որտ Բիւնը աւեր կը ցանէ տարիներէ ի վեր։ Ահաւտաիկ Գ. հանւորութը։ - թապետու Թեան 100րդ դահլիճն է որ պիտի կազմուի, այնջան դժև-բակ պայմաններու մէջ։

Մեջու չա դագափոթիներու բնոյ հարումն է իրական չարժառի -այս թոլոր տագնապներուն։ Մանաւանդ մեր օրերուն, երբ ուրվ ավատը ակիածումերան բանումն է Անելի դան դատն տարի է անցած Մեծ Չատերազժեն ի վեր ,

ւոր եւ ռուսական լեղափոխուԹեան ցանած ոհրժերն են որ կը փոթորկեն նաև։ այո երկիրը։

Աւելի ջան հրրեջ, գադափարական հոսանջներու, հակա – տո ուժերու, աջի եւ ձախի պայջար մին է որ կր վարէ բաղ –

Ձախերու հոր ազգանչանը, «պայքար յանուն խազաղութնան, ապատութնան և։ աչխատանքի և։ ընդդէմ ֆաչականութնան», ամ-րողջ երկունք մր կր ներկայացնէ։ Հետեւանք` հորագոյն վե րիվայրումներու

Արդ դիտակցունիամը է որ, աջերն այ կր բաղմապատկեն եւ արտահարդեն կր բարեն իրենց ուժերը, դէպի ետ չթքելու. Համար անելի անիշը, Տետևողունեամը Հարիւան երկիրներու (Ռաա – ա, Գիրժանիա նւն.) ։

Ilkinizm գիորը մըն է միապետունիան վերաՀաստատումը այս երկրին մէջ։ Բայց նոյնգան առուղ է որ աջերը ժումանակ ասունցած կը Համարին, այլապէս «ազգայնացնելու», պրկելու գամար պետու Թեան օդակները։

Առանդու Թիւն մը կ'ըսկ Թէ այս երկիրը չի հանդուրժեր որ միահեծան իչկամաշ Թեան, ըլլալով վառարանը մեծ լեզա – փոխու Թևան ։

Բայց պատմութիւնը յանաի ձերջած է այդ առածը, բացաaph positive pre 149

Այդարիսի չթքանի մը մէն կր գտնուինը այսօր այ։ Ինչ որ մա – հրետային կր ինուի այսօր, կրհայ հարանալ վարը, հող ընա – ունեանց կան ուրիչ դեպրիրու հնաևանորով։ Ֆատկանչական չէ՞ որ, հոյն իսկ պատասիանատու պաչաօ –

8 տականչական չէն որ, նոյն իսկ պատասիանատու պաչտօ -ական բերաններ այլ ևւս բացէ ի բաց կը խօսին «Տանրապետու-

Phus փիրեռ Բնամե մասին, ծողովհերու Թէ ցոյցերու առքիւ 86տոյ, չժամանջ որ, դղրդագին դէպք մը պայքնցաւ, նոր եւ խոր նեղջ մը րացունցաւ այս երկրին մէջ, դես երկու տարի աավ, 1934 փետր. 6ին, երը ամբոխը մադ մնաց պիտի րդչակը bdengadp:

բեպեւ ծողովը։
Դեպքը վերջացաւ բաղղատարար քենքեւ,— քատ դունրով ։
Ցայց տեսը հետքերը ժինչեւ այսօր ալ կը մեջեն ժիարերու վրայ։
Այդ անրը հետքերը ժինչեւ այսօր ալ կը մեջեն ժիարերու վրայ։
Այդ արիւնահետյունեն և վերջե եր, որ կավունցաւ «ծողո Վրական ձակատոր, գուրերի արևում տակն (1935 յուլիս 14),
Ինչպես կը բացադանել Տալատին, արժատական կուսակցա Քեան երը հանարանին հեր, իր ընտրունիան տանին։
Այդ ժինչերի մոլովին մեջ , նայնկին վարչապետն ալ իր կարգեն վերակ Մե Վանար ար Ֆրանսի քառասուն բաժնակարև են
այս երկանի նաական աւհանորը.— հետվան ասարինիցի ի վեր կր

«Թե Արանց իվ «Պածը ար Ֆրանսի դատասում թատասուցութը» օր «Ար երկրի իրավան ակրիրը», — ինչպիս աարիների ի վեր կր հայտարարեն ընկերվարականներն ու համայնավարները։ ձարա Արայան արտարել արմատական կուսակցունիան ձախ հեղ կր հեղիայացնել։ Ռայ չէ՞ որ այդ ևր իներ արդնեց ինչ-«Աս Ժողովրդական Հակատի կապմունիան», նայնակ սիրակի օր-«Աս Ժողովրդական Հակատի կապմունիան», նայնակ սիրակի օր-Ոյո որևեկը իպահաւգորեն որևա վտոմ աշրկը դար։ ահատեկ արտեցրին թ։ ետմահոցով այովոստուս։ Էիւթ հանաջություն գուշքիշիր ար գանժվից որք է՝ բեռ հահուրթմու դա վարջել հանաստոցիայ թու ար անցենական շավառանը հանաստեղություն հանաստեղության հետու

wpmmghhi աղաջականու Թևան հետ ։

Արգ ճակատին վրայ եւս, նչմարիտ անելի մը մատնուած է Արգ ճակատին վրայ եւս, նչմարիտ բատի մր մեկ այինն միւսը։ Ճամրան ճեռու չէ Փարիկեն Երևեւ, ի՞ք աշխարհագրական եւ թարդական կամ հոգերանական իմաստով։

հուրը տեղեկու նիւնները կր հասատանն որ, ինչպես առաջ, այս երկույաբեր ալ, Ազգերու Դաչնակցունեան առվեւ, աժենեն աննահահետների ղիրջն ունել այս երկիրը։ Ոչ եք իրրեւ հետևւանջ նախարարական տագնապի վր, որ կրնար չպատահիլ, այլ չատ աւերի խոր եւ րարդ պատճառներով:

# 461216 645

Twijhap lin Armdurh wjuor

4. Լավալ ֆրևեւ էն գերադարված ուտր է նախատեսել Բե ինչ տեսակ յրորսվ, դաշիինի Հասարական շրա-պույին պետի կազմուն Ամբույացին այ-արականը պետի հերկայացին այ-արև իրմե առաջ շրաժարած պետի լին մր չի կրետո մեծասաժումիներ յան արժասավան հախարարերը լաշիլ, մահաւածը որ ամասնասկան րյրոյով, դուելինին եասաքական երա-ժարականը պիտի - ներկայացնէ այ-սոր է Բրժէ առաք Հրաժարած - պիտի ըլյան արժատական հակարարաքները լ ուսթնունդէր ի վրհ բևեսնմ արմուղ ուղոգույր իսշոտինսշերոր սեսքկար ր արժատական կուսակցութիւնը Հլին կը տապալէ, հա կանչնլով իր սարարաթները։ Շատեր կը կարձեն Բէ Գ. Լավալ ամուր պիտի ժետց , հոր հախարաբներ Հրադիրելով , բայց ա-մել Լ այդ Շաժրան։ Որով հետեւ դան-ինչ , սատ ինը պարտունիւն կրած չէ Երևոփ ողովին մէջ, հաւահական է որ հան ապետութեան հախագահը նորէն Պ Լավայի յանձնկ հոր դանլինին կաղ Հութիւնը, գայս վաստահետ գուրայի յանձեն երր արժատականներ -կարկան պետի ձերքել, թահի որ չի կարանան պետի ձերքել ասիր որ չի կարանանին ձէջ, երր արժատականներ pp appp paked bu ppbb atd . Pod

արուրագային, արձատական կուսակ թաժարկութը «պիտի զաղիք»։ Այդ չագիլ, մահաի սասականայ իւ դը-չագիլ, մահարական որ ցութիւնն այ վարկարհկուած alpha family and property of the many and the family and the advanting which he was the first property of the manual family and the family an injuly inchip

Հանրային կարծերը խորապես յուղnemp t be mindbinde for nunnimping up at dup fanntyphpnet splke

PtPbe jaja de huj, ap jhmudq. ch spurtupacde, Uhqipaj Puques alle dusamb malle

# ԱՆԳԼԻՈՑ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ ՄԱԶԸ

Երկուչարքի գիչեր ժամը 11.55ին Բեռաւ Ապրիոյ Թագաւորը, Ֆորճ Ե, որս օրուան կարճառնեւ հիւանգունեւ է մր վերջ: Անժիջապես Բագաւոր ու օր դարը։ Ասաբատյես թատգաւոր Ետուրթունցաւ իր ամաբանիկ որդին, Ետուրթո Ալարթի Գրիսիիրի Հերճ Ենորին Փեթրիթ Տեյվիտ, իչխան Կալլեսի եւ կոմս Ջեսքիրի, 41 տարեարյերը և դոտա այրբերթ, է հարա-ան ։ Անդլիոլ առաջին ամուրի Թա-աւորն է այս , Հորճ Գ ւէն ի վեր , որ ամ րարձրացաւ 1760ին եւ ամուսնաատելո ժետութն ժաշև՝ նսա աշտր-դէի ատեի վթեչև։ բշխարն տր naphub, puly be Puqueparphibe imembupup humupach zwawijiho muph: Uphuh dagada be Lapuba ժողովը թացառիկ նիստ պումարեցին երէկ, Հայատարժուներան առանդա-

had borneds bummpking Sudays Rope D . . Chapibile Humaida, Huդաւոր Մեծև Բրիտահիոյ եւ Բրլաև -տայի եւ բրիտանական անդրծովեան գաղթապետութեանց, պալապան Հա ong be hausep L'onfhusemables, որհկան էր եւ կ՚իշխեր 25 տարիէ ի թ։ Մահը կր հախատհոռւէր արդէն րահի մը օրէ ի վեր։ Երկուշարթի առաու, երը հաստատունցաւ թէ հետղնետէ ուժերը կը սպառին, Արբունի խորհուրգը գումարունցա։ կազմելու Համար շախտական խոր րդ » մը (խհատմակալութեիւն) h'who and mhy & ph Buyers File րուն կանդաժակցելին Թապաւեյին , Քապաւորին Հորս որդիները, վարչա պետր, Քեհերարրի արբեպիսկոպոսը հւայլն։ Խորերդակցունիրնը կատար ունցաւ դանլինի մր մեջ որուն դուսը bmå få gåurmy gågibr Showler ble կած անկողինը, որպէսզի Թադա ւորը մասնակց-օ լր. մաձայն դարաւոր աւանդունենն , Խորհուրգին կազմունենկն յետոլսիր ածևչեր, լարտ Տոսըն, app dunhahymb pilmi baqueth, com Mapicarpapo կապաութացու դատայալ. «անմապետը տեղեկը, լարտ Տօսըն, պարտծապերը փափկութնամբ հեր կայացուց հիւանդին, փետուր գրիլի մր հետ, եւ քազաւորը իր ստորա ունիւրն մետու արահ ատան։ Ռևնսու եի թողջուրդու առջեւ կեցած, լու ու ժումի կր սպասկին կրով Բե Բագոււորը ուրի հանարական երաւ եւ Թէ իրենչ չիածպարեցին ահոր Հանդիսար չքսանպարեցին անուր Հահաչ Այսպես, իր ժաշէն 12 ժամ թագաւորը խնաժակալութեան մր յանձնած հղաւ իր պարտականութիւն-ները։ Իրիկուան ժամը 9356ն անթե արդէն կը հաղորդէր թէ «թաղա pphp or parmetphh dmithamp, pr hulub famuhimpm, yphimimburg -han pomimdobsps; pin turbyg dunt, rubyg fpmpsh styll dmpgaps fybi-tu midra dl. andukste bez chandu.

Wednest and all begins to

# bur puiquinen' bempre niphrury

էր Լոծաոնի փողոցներուն մէջ, լուրի սպասելով Սէնարինկեմի - դդեակեն, ւործ էր Ծնած՝ 1865/ե, դահ րարձ սպասոլով Մետութրունը։ Ծաժ սպասոլով Մետութրունը։

ւործ էր Մհան 1865չի, դամ բարձ -դացած է 1910չի, խառությա է-ի յա -բորդելով է 1877չին հաւտաությե՞ր մեջ մասու, իրբեւ են բնասայայ եւ 1879չին համարությեն եր կատարից ամրուցի երեց տարի, պատերով հարաւույին Ա-մերիվա հարաւային Աերելի Աւս -արալիա, Ճափոն, Եդիպաոս եւև. Անգլիա վերադարձին յանախեց նա ռային վարժարանը եւ 1885ին անգա ւտասերբը դէն, 1850թը Հետաքա բանա հանրերը արձաշան երկրարարարար բա հայ բուրանա հայ բու աումը եւ Իրլածուայի ինդհավարու Բիւծւը։ Յետոյ պայԹեցաւ Մեծ պա ցարին, որ պատասիանեց — «Սիրով թերոր, Մարս կանինելու համար, անձնական համակ մը դրեց Նիջոլա կիտի ընդունքի ձեր առաջարկները մրևդարարար մրոտարև տաւ որը վորատարաս դասպանը պատը։ բողաքի յայտարարունիւնը յանձնաձ պես Հիւանգացած ըլլալով, Հայիւ ազատեցաւ մահեն։ 1935 ժայիսին யருயராறும் கயாதன். யருமாடியும், நிற வுடையடியுள்.டுக்யம் 25

THE PURULANCE իտուրրա Ը -, Անգլիոյ հոր Թադա ւորը, որուհ Հպատակենրը 400 մի լիոն կը հայուհե, 222 լեզուներով երոն կր հայուռեն, 222 լեզուներով , հռչակ հանած է իր արկածայի բնա-ւորութնեամբ: Երկար համբորդու -Թիւծենը կատարած է աչխարհի եւ գտեսարերբերու ըւ մուտեջուֆերոյն , հրատատեմ դե՝ դայե, ազՀը, արտաք գտորեսուր դէլ, դմար է տեմերոյնար բ-հերապարաբար ք անխահշի բւ հելոտան մոտատետը է անխահշի բւ Ճիլդ ատոր համար ալ միչա խոււ փան է տմումսութենք, արտակ ատակչունը ունենալով կիներու ժասին Իր սիրական Հնդինակներն նորն են Քիվլինե, բրիասնական ւյսրության հարտոտրվեր եւ Ոնի վենարն։ Շատ կը սիրէ կարդալ բեռև. ռային խուղարկունեանց եւ հաւային պատանունեան վերարերևալ դիրջեր ։ 3h nhuht ne dem' ne mi dhilpnuchm - ወቦር ወቦኑЪ 901.8.8hh 11/h ...

Մարռքի հայ զինուորներէն մին յուղիչ նամակ մը ղրկեր էր ինծի, նա-մակ մը զոր կ'ուզեմ՝ հրատարակել այս սիւնակին մեջ, ի պէտս զարգա

bpbf հայ զինուորներ նառեր է գօրանոցին մօտ, երկար պա րու, գօրատցիս սոհ, դեզևը պատո պարանի մը տակ, սեղանի մը առջեւ։ Քիչ անդին, նոյնպես սեղաններու առ ջեւ, նստեր էին ֆրանսացի, գերմա -նացի եւ այլազգի զինուորներ, որոնք կը շաղակրատէին, կը ծխէին, զանա-գան գուարնարանութ-իւններ կ'ընէին Ո՞ննք Հայհըս, աշխարհ մոռցած, ՐԵՈՐ Հայհրս, աշխարհ մոռցած, սպուհը էինք *Ցառաջ*ի սիւնակներուն Մուսա լերան դիւցազներգու *.* իւնը կը կարդայինք յափչտակու համը։ Քանի քանի անգում կարդո րհոսնը . Կանին՝ Րանին՝ անգտոն կարդացած էինք, նարեն եր կարդարինք ։ Եր հրճուքեին , եր հայարտանայինք . Եր հրճուքեին , եր հայարտանայինք . Եր հայարհան այդ կը - հրճուքեին , եր հայարտանային . Եր հայարհան ընդանայութ ծան այդ կը - հրարհան ընդանայութ ծան այդ կը - հրարհան ընդանայութ են ընդանայում ։ Եր հրարհարաներին ու եր գուաթնարաներին ։ Մեթթ ընդ մեթր և հարեն սինուրդ մի գրութեր կը դատ - աներ, մեցին կր նայեր, ինչում յատվա-նարեն գինուրդ մի գրուհար իր գրուհարանային ։ Արարհարարան ընդանայի ընդանային անանային և հայանային և հայանայ որովութիւնը: Ապահովարար կը զգա-յուզիչ պատմութիւն մը գրաւած էր մեր ուշադրութիւնը։ Ապահովարար յուզիչ պատոսությու որ գրառաս Հր Ծեր ուջադրութիւնը։ Ապահովարաթ խորհեցան, որ Մեր վերջին տարիներու դժբախտութեանց վերչիշումը կը կա-տարէինք, որովհետև։ շատ յուզձւած էինք։ Երբ Սուէտիայ ապատամբու թեան պատմութիւնը լրացաւ, եւ ա կանատես պատմիչը (6․Գ․ Պուրապ-հան) սկսու մէկիկ մէկիկ կարդալ ոտու ոզատո ուշերդ ուշերդ դարդա Մուսա վերան կոդերում վրայ հերո սարար ինկած արի արանց Հայորդի ձերում անունները , լալու աստիճան յուզուած էինք այիսու ։ Յանկարծ մեր ընկերը, Պետրոս, ինքնաբերա Barell dimerces առքի կանգնեցաւ եւ զինուորա ձայնով գոչեց.

Ոտքի՛, պատուի ա՛ռ։

— լտոք, պատուր առ։ Մեքենաթար ոտքի ցառկեցինք եւ թարեւի կեցանք։ Այդ պահուն միայն նկատեցինք, որ կը գտնուէինք հասա-րակ պատոպարանի մր տակ, ոեղան

ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ ՑԻՇԱՑԱԿԻՆ

If months & Brownshingh burnshin կիցներու կողմէ հաւաքուած ծաղկեպսակի Phim . 28h quedupp

*Բեղ է . դումաբ* 2147 ԽՄԲ . — Մանթամասնութ իւննները

Obon, maske, poulumgh, akadulm ցի զինուորներու մեջ, որոնք, ո՛վ զարմանք, մեզի հետ ոտքի կանգներ էին եւ բարեւի կեցեր . Այս երեւոյթը մեզ աւելի յուզեց

երև որուսյթը սով աշալը յուղոց Նատանք անխօս, յուղումէն գրհթի ուժաթափ։ Գետրոս գնաց շնորհակա լութիւն յայտնելու անոնց, միաժա րաբեւմ յայտացու առուց, մրաշա մաճակ թացատորհյով թէ ի՞նչ զգա ցում էր, որ մեզ ռաքի կը կեցնէր Քանի մի խօսքով նկարագրեց Սուէյ տիոյ հայ դիւցազնամարտը եւ վերջա մոզ կարծողով հայրենի հոգին վրայ ցուց ըսելով դո զինուորական յար գանք մը ըրինք նահատակներուն յի արոյ արորան Մարօքի հոդը՝

մեր հերոսներու չիրիմներում առջեւ Պատասխանեցին մեզի թէ երբ յո Պատասիսաներին մերի թէ երբ յու-գումով եւ յասիրավութ խաներ եր կար-դայինք թերթը, ծնրադրիւ էին ար տակայանա ազարային մեծ դեպքի սի-ոգեկոլուոնն էայդ կան՝ հերասի մեր մահր, որ մեր կը յուղէ այդքանք «Բիչ թէ ծատ, վարեկի մեր պատմութիւ-նը, ծանօր էին մեր ազատմութիւ-արիստութիւններում։ Մեր անհատա-կան կիանքին պատմութիւինն իսկ րա-սան կես հայաստութիւնն իսկ րա-սանան եւ հաժարուս։ «Մատժասան մաւական էր խօսհյու... մնացհային մա

Չէ՞ որ որբեր էինք։

Uju flundiuhha nasbugarata dbas ի՞նչ ըսհլ այն Հայհրուն, որոնք յար գտնքի ոչ մեկ զգացում ունին հան դէպ այն դրօշին, որ կը խորհրդանչէ Սուէտիոյ, Շ. Գարահիսարի, Ուր փայի, Վանի, Սասունի լեռներուն վրայ ինված հայ հերոսները։ Այլ սակայն կուգայ օրը, հրր մենք, րա ցատրելէ վերջ թէ Հայաստանը Հա յաստան է, թայց այս դրօշն այ դատ մի կը խորհրդանչէ, խարազանով ոտ-քի պիտի կիցնենք, այդ «*էր*իֆները , հօթը օր եօթը գիչնե ստքի, գոչելով ... — Պառուփ ա n:

# Part jesku ilp binkaruli quisurqueanimo

Bունուար 20/ն Պուրկացի Հրքանա տետրի վերկացուց հինդ թուրք լրահաներու դատավարութիւնը ուպե դատապարտուելով Բոմա Ճելալը (Ճագիլով)։ Միւս չորսը դ plud pagmili պարտուհցան հրկ - հրկու րանտարկու Hbան

Այս առթիւ Հետեւեալ տեղեկու թիւնները կը բաղևեր պուլկարական MLpBhpl

Ամրաստանհայներն էին ՄոյէԹ Aliqhie, Pudushi Bughiad, Lunain Ancimumid, Ahrsher Bhughke be Ak-«ուլատով, դրուլիս լշիացրես եւ ՎեՀակատին Հեկիով, բոլորն ավ Պուրկացցի, վերջին երկութը, փախատա փան է Լատեսական գործ ին կազմակերպողծ է Նեհանին պետ, որ 1934 Մարտ
Վոնի Մուրկաը ժամահեց, կապ հաս տատեց վերոյիլ հայինիրում հետ, տե «հետ Աեհետ» անտաց գործը։ գնկութիններ ստանալու համար եւ հոյնիսկ հեռագրի համար պայմահա կան ձևւեր մլակեց հետևւհայ օրի

«Ծախեցէջ Հաղուսաներս 120 - 150 լիրայի», որուն կը պատասիանէի Պուրկադէն «ծախունցան 90-140 լի

ոյի»։ Այս գատավարութեան չուրք հե ատաջորդունինան չուրը՝ հետաարգրդունինար կունայան է Ղարգանուր դատաարգրդունինար ատահետ էր։ Մատա 50 վիածեր լսունցան է Ղազգանուր դատաարավ Մարինով պահանինը դատա Վարունինչեր ը դոնփուկ կատարիլ պայապահ փաստարանները նեն, որ զորեցին, րայց դատարար դուացուն առուսու այդ պահանքին։ Ամենեն առակ հարցաջինունցաւ Մ. Վեհպինո, որ լայանեց թէ 10 տարիէ ի վեր դաղ Բական է Գուլկարիոյ մէջ։ Դիժում կատարհը Հայրենիր վերազառնալու համար։ Բացակայող ամբաստանեա Գիւլպիւլ Նիազիես, խոստացաւ անող աջակցիլ այդ դիմումին մէջ, ենք ի բեն յանձներ բարտէսները եւ յատա կագիծերը

# Uqq. Ahamhwamlimphuli murqbellarn

Ադգ. պարդնոաիապի 14րդ չարդին վիճակահանունիւնը կատարունցա։ հրկուլարնի դիլնը, 20 յունեռար։ Երեգ միլիոն ֆրանգի մեծ պարդեւր չահեցա։ 0,090,991 թերը։

Zhinhahini iliy Whaketo hapingina Lfr.pp 2m4kgm dt4 dfpfnh \$pmhp.— 0.904.613, 0.221.421, 0.376.530, 1 045.608, 0.786.762, 1.060.171:

26mb2hu2 4by Fhebpth hepmand 2hepp zuchymi 500,000 \$pmun.— 0.454.933, 0.109,222, 1.067.69 0.454.933, 0.109.222, 1 0.048.470, 0.804.888, 1.002.398: 1.067.691

3245 ферешина Ррский закрай фрайц

100.000 ֆրանը։

3913 վերքացող Թիշերը չանեցան 50.000 ֆրանը։

6286 Abelongon Philips zuchymi 25.000 ֆրանը

2931 վերքացող Թիշերը չահեցան 25.000 ֆրանը։

049 վերջացող Թիւերը լահեցան 10.000 \$рий, 34 վերջացող Թիւերը 1000 ֆրահը։

6 dhplugna Phikan zuchumb 100

(Comp. E free in f. 15)

# Համացչավարութերը եր աԶԳացիՆ Յարժումը

Քաղաջական կետնքի մէջ տեսեր ւած չատ մը դէպքեր Հասկնալի կլ դառնան ոչ Թէ իրենց անժիջական եւ աւնայի արտանառներու գիտութեամ-բը, այլ այն իսոր եւ հիմնական ուպ -

գովուրդներու կետնչը։ Մերի Հետ սերտօրէն առնյունիւն ապր հետ արտությո առույւթյուն առանցող ինալիրներիչն մեկն այ, հա -մայնավարումինան փոցր ազգերու ան-կախումինան եւ ազատագրունինան մասին ջարողած տեսակնան է։ Դրժգտանը՝ Հրահբեն անմայն Հանահրա առան չե քրանգրը անմա արտաքիչա առան չե քրահբեն անման չեննիա մա վար պետուինան գործնական ջազա թականութեան վերքին 18 տարինի րու ընթացրին։

Այդ դազաքականութեան մէջ չա ակասութքիւններ կարելի է տեսնել չակատություստը դարոլը չ տոսսալ : Մոսկուայի չապարականունիան, Մոսկուայի չապարականունիան Հա -մակիր ևւ դործոն աջակցունիւնը ևւ-րոպական պնտունիւններու դերիչիարոպական պատութը. նութեան տակ հեծող ժողովուրդնե առայնահիր չարմՀա թշ նրամիդու թիւնը նոյն ջազաջականութեան Թուրջիսյ ըոնութեան տակ տառապող Քիւրտերու ազատագրութեան պայ-

ֆարին։ Ինչպէ՞ս կարելի է րացա ւյին ստեմանագրութեան այն Հագութիւնը, որուն Համաձայն արաժագրու քինչը, որուն համաժակչ ապատուցքին, ը, արուն իրաքորակրությալին հահարագրույնը և հորությալունը և հորությունը և հորությալունը և հորությունը և հորությալունը և հորությունը և հորությալունը և հորությալունը և հորությալունը և հորությալ և հորությալ և հորությալ և հորությունը և հորությալ և հորությալ և հորությալ և հորությունը և հորությունը և հորությալ և հորությունը և հորությալ և հորությունը և հորությունը և հորությունը և հորությունը և հորությունը և հորությալ և հորությալ և հորությունը և հորությունը և հորությալ և հորությալ և հո

unquiant fifting i (Likhidan ganghi gangu gu huhar-fland punfighifi angunang dap da-gadangap dah dandhi da angu punpa-bipidi gapanuh unpumumi danbi dipa-danang bi Suday, sum ijupidang di spinding ungun angu Jupidang di fibir punbi diga gangangan bi dap-ga jang angungahahan fibiri, fibir bi uhan uhandyah sa dangganghan-land sidanahapi da dangga կան հիմունքները եւ ի՞նչ կիրարկուին կետնթի մէք։

Who sududucted bearmonfor de ու որ տողողու արը ցաղաքական կր տակցութնամա առաջին տարիերքը այս օգետք է կացիք, որով-նատեւ անկե կր թիսին միոս կոլոր խնդիրները մեր կեսմորին.

**Փ**աստ է եւ իրականութիւն որ ժենջ waran i ni pinapanan pira ng awag dana pi pinapabba pangkapanja kab - pinapanan phi hahi para hipana kap - marpi pinah ni mi ni ni mi ni m չադրու Թևան առարկայ չդարձևել ջա դաջական, բնկերային ու տնահոտ ապարորդուի այդ երկիրը:

Վերքերս գրդոյկ մբ ձեռըս անցաւ, « Համայնավարութիւնը եւ ազգային ու գաղթային հարցը», որ կը պա-րունակէ Լէնինի, Ստալինի եւ Գուխարինի կարծիջներու անփոփումը այս արդա թարդամանել ղայժ եր ամ բողջա Արդանում չուրջ ։ Կ՝արժ էր ամ բողջա «Իր դալ որ եւ է մեկնարանունեան , րայց օրաներնի մր համար հնարաւոր չրլlmlud mpub chmmmbmhurbhept abար դունանան ժեզի հետ առևյութիւն ունեցող տեսակէտներու էական մա որևն դիայր բրևանանանրելով

դրութեան խնդիրը ժինչեւ վերջերո սած ժողովուրդներու Համար, ինչ դրության հորդի հուրեն հայարձանի հա ապե ծողվութրերը Համար, ինչ -պես են հասարայները , Աերը, Հունդարները, Աերպերը եւ և Հա Հայնավարուներն գահարացիներն ծ ու-գովութրեկու, սախահան եւ ափրիկ -տես գարհեկու, սախահան եւ ափրիկ -տես գարհեկու Համար իսկ եւ անոր առուս. ժիքազգային հանդաժանը :

Միւս կողմե ինորերը մինչեւ հիմա իրաշական հանդամանը միայն ուներ եւ հիմնուած՝ ազդերու հաւասարու նան իրաշատ ապերու աստարու կը կայանար փոքր ժողովուրդներու մշակությային ապատուննան եւ ինչ -նավարուննան մէջ. մինչդեռ Համայհավարումինան մէջ՝ միմերնու ատայ-հավարումինոր իներիջը խորոացուց , հանչցաւ Հպատանը ժողովուրդներու դաղաքական թացարձակ ապատու Թեան իրաւունչը, դերիլիանումիջն հերև ոլորովին անկատուհյու եւ անվախ պետուքին անկատուհյու եւ անվախ պետուքին ասարծելու ապաանկախ պետութիւն ստեղծելու ա առւթիւնը։ Մինչեւ հաժայնավալ Թեան Հրապարակ զալը ազգային խն-գիրը որ եւ է կապ չունէր գրաժագլ -խի տիրապետութեան եւ ընկերային նրքր հու 1 կր յեզավախութենան դազավարին հետ առանձին խնդիր մրն էր է Համայնա գանունինան թնա։ այն թենու չան գանունին հայունինը ուրդնոմ որև րին ուժեղ կապը երեւան հանե Հաստատելու ՍԼ առանց աշխատա Confetero րական յեղափոխութեեան անկարելի կ րական յեղավորութեաս ապարոլը չ լուծել աղդերու աղատարրութեան ժիշտ Հիմքական եւ ամրողվական խնդրին Համայիավարութեեն կիչե ինդրին Համայիավարութեենը կիչե ինարին։ Համայնավարութիներ կիր-դունի ՍՀ արդերու ազատարրական չարժման մեջ, հղափոխական հետ-ըստորութիւններ կան, որա պետր է չահագործել, տապալելու համար դր-րամատիրութիներ և ալկարհակայու-հետ «հանարատ անաու և ուս Թիւնը, հետևւարար պետք է որ

ապատագրութեան չարժումին Այս Հիմնական սկզբունքեն ժեկնե լով , պէ՞տք է հետեւցնել Թէ համայ հավարութիւնը որ հայ ազգային չարժժան պիտի աջակցի։ Ոչ ւպետք է ոյժ տալ այն ազգային : Ոչ - Ալաս , ոյժ տալ այն ազգային շարժումնե -րուն միայն որոնք կը նպաստեն դրա-մատիրութեան տկարացման ապաստեսն չահգուղն մեղ է աշխատաբանուն բակ անձուած անձրևու անատանևակաց շահերուն, հետեւարար խօսք չիկրնար թվյալ նպաստելու անոնց։ Որեւ է ազյատուկ, աստանինն ինարիր եր չէ այլ մէկ մասը աշխատաւորական յե-ղափոխութեան ընդէանուր Հարցին , հետեւարար պէտը է ստո եւ պատչանի ահոր։ 1840ին հետոււթը, հետրու 1840/ին Մարդ հակ համամայն էր լեքական եւ հուն դարական աղղային չարժման, րայ դեմ էր Ձեխերու եւ միւս պաս ժողո վուրդներու աղատուքնան, որով ե վուրդենիու ադատութեան, որով և -տեւ այս վերջինները ցարական բռնա-պետութեան հեցուկ կը ծառայէին եւ հետևւարար հակայեղափոխական էին։ Lum Isupup, hot dung att & mil

ատաւորութիւնը դործոն կերպով հւ «Երիօրէն ուժ տայ ճնչուած աղդե -

թողջին, պետք է վահել գայն։ Ի՞նչպեր պետք է որոշել Մէ որ եւ է աղգային չարժում — որ ել կոկնոն մեկ մասն է աշխատաւողական ինդա փոխունքնաև ընդեւ - արցին — յնդա փոխական Հանդաժանը ունի, որոգեպի գորապատ - ասպատապար ումբ, որպեսգի հարելի ըլյալ որժ տալ անոր : Արզա -յին չարժում մը յնդավովասկան ըլ -լալու համար պէտը չէ որ աներաժել։ տարար, աչխատաւրական տարրերով ղեկավարուի կամ հանրապետական արիր ու ուսեկավար 4 hol a Lington ծրագրեր ու ամակայակար «Էնեուհրջևեր ունենալ, այլ պետք է դրանատիրու -Թետի ակարացմած հահայանահը ունեւ հար։ Աֆոլահրասահի լհասարիականա չեքրի մը կաժ Մալիպաոսի գաղջենի ապրրերու անկայաւն ինան չարժում -հերը կեղավորհական են, որով համու անալիանան ու հասանան հեռ որով համու անալիանան ու հասանան հեռ որով համու որ դեմեն արկաբակարություն ակարկանա

Գրջոլկին մէջ չանի մը էջնը յատ -կացուած են ազգունեան դազափարի սահմանումին, որ այսպէս խտաց -

ուած է Ստուլինի կողմէ.
— «Աղզութիւնը պատմականօրէն կազմուտի համաիմրում մըն է մարկազմուտը համարաքում մին է մար դոց, որոնք իրարու միացած են ինդ ուր, հոդի, անտեսական կետերի և հոգեկան արամադրութիւններու, ար սինքն Հշակոյիի հասարակաց կապե

Վետք է լելանլ որ այս տարրերկն ոչ մեկը ատանակինն րաշարար չէ ազ-գութերևն մր արոչելու եւ ասանցմել որ եւ է մեկուն պակասը եր բում որպես գի հաշարուկանութերևն՝ «Հր պարրի արդ ըլակներ երկ է երեր ապարե ուղղ ըլակէ։ Իսկ էէ երեր սահմանու -մոմ, արդերու ինչնորում ւրյեր ունք ըսելով պէտք է Հասկիալ պայ Հունք, ազդերու - ինչհորոշման իրա Հունք ըսելով պէտք է Հասկիալ պայ րար ավերողքական աղատագրութեւ եւ է բծկերվարական վր դադրի ըն կերվարական րլյալէ եթեէ ժերժէ այդ mjų. պայրարը իր բոլոր ձևւհրով , մէքն թյ լալովնաև ապտոսանրութքիւնը ևւ պա

Tumbe, Went Ithha, Suhmun. թիւն մը կուզին տեսնել այս սկղ բունջին եւ ընկերվարու ժետն միկադ դայնական եւ ազգերու միացման գտ մատիարիր դիքը։ Կանն անքած է հոլ հարթի ուսարն դոմովունարրերու դատ ինդիորոշման իրաւոշնդին, կա ոնքի չէ անածց կամաշոր ժիացումը հա Հուլումը չառաջ բնրել։ Երթեւ գործ նական թաղաքականունինն մեծ ժողո-

վուրդներու բեկերվարականներուծ եր հերադով, աշելի ոյժ տար աղդերու ան-կայումինած տեսավվողծեւ Դով վեդը բերում՝ միացժան սկզրունցին։ Ուրիչ չատ ջաշեկան ժատմուժներ կան գործի մեկ՝ բայց այստանը կա-բելի նղած Հարապատունեստեր իստուցենում էր բան բուսարանելու կար -երգային հանրասկաութիւններու ցա-դաբականութեան չատ մը կետնրը : Մեր լամարդող ամենի երենական մաածումը՝ որ առանցչը կը կարվե րար։ Հավայրավարբիրու գործեակար դաջականութեան, ազգերու ազա ոսուգը է գիչամմտնիր հրմասիսխու ատաննուհրթար իրբենիր տասհամա թեան եւ դասակարգային պայրարին սշերդը քանրքի է աշ աէած է չրար։ այգղու խսևչնմահեր, արասբերերն Ուն տահետնն մրդադանոսն ներան Հայաստանումահետևնա մահետեն ցնել, Թէ բոլոր այն ազգային չար -ժումները որոնք նպատաւոր չեն այգ պետութենան չահերուն, արժանի չեն

ծկատուիր ջաքալիրածջի։ Արևեր պէս պայծառ չնրեւի՞ր հի-ժա, իէ ինչո՞ւ դէժ են համայնավար-

aucans, suc

# 3h ՆԱՐԱՐՈՒԹԻԽՆ ԼոՒՐԵՐՈՒ

polf hunduntun ampagundungen phen que bangah, apen fadat, amfanta fa que bangah, apen fadat, amfanta fa que bangah, apen fadat, ama que bangah, ambagundungen fama politica ambagundungen

դեր եք իլրքանիր ին շիրոշիր նու գուգրրևու նրևաննիր։ Գում ներութ քունուն սանդափար Հաև հում ներանովար դումունանաններ

Իտալայի հրաժանատարը, օրինա կի հաժար, կը հեռագրկ Հռոժ ու

— Այստեղ Սոմալի, ես, Հրամա -հատար Հարտշային հակատի, զան, խողրեմ, դրաւա՞ծ եմ արդեօր Տոլոյի շրջանը Թէ դեռ չեմ դրաշած։ Ասկից հայ ապաս է ժարձրաց է ։ հայացեր գեր է եք ան լարարա վե հա-հայացեր բերես չահերև չրաժեր վե հա-հայացեր բերես չահեր Հրաժութույն այն հայանակար հետութույն անհատարը, բարձի Հենրասի հեծ մետո նեղ գետուաը, բարձի

Strugpp Sp Undplumpen Landin the emdulate dobardable

ծերը դրտական չարժման օրինակ վա րելի է բանլ Թէ այգ. Հարժումը վր տկարացնէ Թուրը, վայսերական եւ գրամատիրական իչխանուԹիւնը, ի՞նչup shoulub, Shalubub had bapa ատվան չարժումները կր ակարացնեն անդքիական դրաժատիրութքիւնը։ Ի՞նչ տարրերութիւն թուրք եւ անգլիական պետութիւններու միջեւ, չէ՞ որ եր փուրծ այլ քար արանական և կայանագոր-ծեն իրենցին դուրս գտնուող ժողո -վուրդներ, չէ՞ որ անոնցնէ որ եւ է մէկուն այլ կը զափոխութնետն Համար լա։ Հեռո նկարներ կրնայ ստեղծել։ Համայնո գարու թեան սկդրունյներու կիրար handad buh, be pungundanh sumb ցողու Թևամը, դժուար պիտի կվյար Հրաքայերել Թուրը պետու Թևան գէժ ջջաշալերել քուրք պետուքնաև զէ ուղղուած վորը ազգի մր ազատա դրական չարժումը։ Բայց ո՞վ է զա աողը, ո՞վ է որոչուլը որ եւ է չար կետների մեջ ,-- ուր թացարձակը գո յունիան չունի -- վերը յիչուտն բո լոր սկզրունչները կր վերածուին ու-րիչ ձեւի։ Գործնական չափանիչը ա-գուտողջական պայքարի մր Լունիւնը եր հերասունի այն չար այն որոեց Մոսկուայի ջաղաքականու-Բետև չրջագծին մեջ եր մանեն, իսկ - ասանական՝ անկել դուրս

Թերեւս միրվ է ու գործանգին հա արանակա գագագանում հանաան հա անաց մատծերու եւ դործերու այս փեր-ար, որովենտեւ իր ակցուհիվու և արագագա պետութքուն ար արծագրութ հասատան պետութքուն ար արձագրութ ինչեն ու ուժապացում ինաև արացա դիւրծե է իր պուտքեան բաց պետքի է իր պուտքեան բացաց գուն հագեր վաղու-հեր տաւր իրահ արագահարական գիրչ հեր տաւր իրբես արագահարական գիրչ արական կերապարակարական գիրչ արական կերապարակարական գիրչ այնպիսի վերաբերումներ, որոնք պե տունեսմանը ամէնէն նիւնապաշտ չա

Հերովը միայն կր թացատրուին։ Դատել չէ մեր միտջը, այլ Հասկ

L. SAPIFFUBILL

Հարիսը, այլ տասնըյցու Հապերհեր Բանակը դանգազօրեն Թեև գնատո Հունենամբ կը յառաջանայ դէպի չի consuming quinquing proper symmetric for the super frequency of the super file of the super frequency of the super վայնունը հետուր այն հետուր հե ցած է ծրձի ու ին փուսի փատամոհչը։

որ դույս դատարատ Բծաւ պետք է դատներ կառներ իր մա սեն տեղեկումի և հենը ։ Զորավարը չէ՞ որ եր գահուի խաշարակում Աիրիկեի մեյ՞ որով լուր չունի, չի կրծար ու հենալ իր թրաձեր, բանցի իր չուրի

Քանի մի օր վերջ երբ գօրավարը տած է, բարձրաստինան սպաներու Ծանի մր օր վերք երբ գօրավարը Նատած է, բարձրաստիճան սպանհրու ենտ, ու կր բերէ գլուիսը, աՀա յան -կարծ Հոոմէն էր Հասել կարևոր Հեռագիր մր հետևւհալ բովանդակու-Bhudo

վեցը եւ վիրաւործերեն եւթեր Ասկա -րիներ են։ Թչնամին սակայն ունի րազմաթիւ մեռեայներ եւ անթիւ վիրազմաթը, մոռայներ եւ անթիւ վր-րառորներ, Թիւերու Տշղումը ձեզի կր յանձնենջ, այս անպամ, ինչպես նա-եւ մանրամասնուԹիւնները, Հարմա

. Ու զօրավարը ոտքի ելլելով էր սկսի գործի,— խմրագրել ու Հեռագրել Հե-աեւևալ պաչտոնական գեկոյցը.

ոտը: Հուրքը դարդա արագացիա թջ Հարիւր վախուն մեռնալ եւ Հադարի մոտ վիրաշոր: Մեր Հրասայլերէն եր կութը Հապէ ական րանակին մէք մա

Հուսժկի հոր հեռազիր մր կ'րսկ լա-կոնական ձևուգ .

- Տատիս Պապամ ջաղաքը դրաւ -ուտծ է։ Քարյու դեղէն երկու պե -տեր անժնատուր։ Անունները դուք բ-

Aւ պաշտօնական ղեկոյցը , առանց ժամանակ կորմեցնելու

- Britaning mainlights: Sainfin August of principles of the August of the Orient to the Orient of the Orient of the Orient to the Orient of th րոսց վղակորաստա որոց տարրեր որ -գինուտծ, որոնց կարգով համրուրե -ցին Տուչէին պատկերը։

Հիմակ տեցերեր հետ ու դեղակ հե-ողծերու ժիւս ճակաար։ Թաս Տէպան է որ կը հեռագրէ ղէ.-

up Ummpo - Buty

The fact Tours of the first of the same of h sought Somet appoint an ւստե մոս եւ սարկա երկու օրե ի վեր Բամասիր ոչներացուցած է ոչ 195 երկո Ասիկա տեսակ մր սրթագան

ிணு நிலா நெல்ல ந் அரிக்ய நம் நாக்கிரும் சிறியைத்த கிறா மழ்கு சுற்றுக்கு நில்

- Ibnungbyte fibb Pt and to fine to fine to be for the first of an and the fibb fine of the fiber of the fibe

Thomaspip Ap Smulh.

փառուսիսւած pa:

- Ոսդանիի դէն pu ' ին Imbqmիի և հարարանի հատանարութ ին Imbqmիի և հատանարի հարարանին հարարի հա

Ռուս Տէպու կը խմերագրէ պաչում 193 կան դեկոյցը

- Rasas, jupdaufungudjubad 4 993

U. Hangaf be qopgbb adan Blade je quibabh bang manba qhi iba ghi Po Pamufuh ja film bang manba qhi iba ghi Po Pamufuh ja film bang manba qhi iba ghi Po Pamufuh ja film bang manba an dhumbai iban manbana mandhana Rumbai. նարում մէանի ը ունոսնուրյու ։

ու փոստուսն դրև նարորնը կան համա այժ հայ քանորական ժշնառվանն, գտաքայի դու հեր ևն հատանան ուշ այսումուց մենք և,

Օր մր վերջ աստ Տեպա կր հեռայը Ատտիս - Ապեպա

- Ռաս Կրաս վիրաորրուան վա Ցայանե՞լ Բէ չյայանել։ Յայանել և պարաբային վերջը իր ո՞ր կորմը չև դու հուցանել։ Քինկ՞ն վիրաւորուան հետ ականիկն։ Bumpa - Haylymith hargan the 190

- Amn Jenne steps warm me have it trainfunate the ar yopen amount to the arms warm Tunbounkah's

Ռաս Տէպա կը թարկանայ ու 🦹

- the thun I pun be of pence of and and the general of the angle of the other of the other of the other other of the other other of the other ot At the changet along bounds

boungulan's Shepshep Grants.

- Սուտն է որ կր տիրէ հապեր վեն։ կան դեկոյցներուն մէջ։

Հապելծներ ալ կը յայտարարն գեկոյցն Վեր Հատունն իտալական գեկոյցն Վեր Usa', within union puris upwel Sta

number hours f

be amonkomydo uponh zweb ab Pou no opinh hodous books shookso once the Kookso anem booksoe b shookso on on peeus, achdiaund zha hakeso shouk, ligar be whander LOUIS PERSONALISTS AND

19-19814412 Promp Dobupth 19th nemp 15p Apanhusubnephuh Shubihul Phibpe 2msmb th the 2hp պարգեւները.— 1886# արժեթու**ղ**ը։ Լար պարգնեները — 1886ի արժենքումը։ թէն 382,424, եւ 1903ի արժենքումը։ թեն 522,029 Թիւերը կը լահին 5000՝ ծաց 4mi \$pmine, ful 191152 318,202 ph mbp

որութարարության Վ«Ջուրութ»

# Ա՛Խ, ԵԱՎՐՈՒՍ, ՎԱԽՆԱՄ ԹԸ...

Usehpp gingh hepiping junchy win-qual der Shame septengh Shapkench Shapis no für aquajunghi manaphen muy hepipinghal.— unpulogi mbanka mi hadi aphahind.— unpulogi mbanka mi hili namup: ... phi այլեր դանմ առում դա այլեր կարը են՝ այլեր այլեր եր է՝ երջը Հական ... անա նաշերաբեր՝ երջը առույք ան ամեր դարգաստում դեսութեր՝ եղ առանում այլ որ է անաեր առան դեսութեր՝ եղ առանու այր երեր է անաեր ... այր այլ երջեր պես այր երեր՝ է անաեր ... դես դուեր այր երեր՝ է անաեր ... դես դուեր այր այր հերևութեր ու հերևութեր ... հերև

Ծերացած Թիննիին մոտիկը լայն 

Տանիրին վրայեն չատ Թոնձր սեւ ծուխ մը կր բարձրանար կես "բան-գուսծ բուխնրիկեն։ Դուրս հյաւ Թրթենկին փորեն, դերևով պոլ տալով ա փերուն մեջ, մշտեցաւ փիսաւեր չեն-թեն։ Երկու ջայլ մախ, և ստա ճոնրան դուտը։ Հրեց Թիկունրովը կա -

amart qu' ambappe abou neght deրայ, դրուխը դեպի հնրա երկարկով կիսարաց դուռենե, սիրտ փեռեկտող ձայնով մը կանչեց.

— Մայրի՛կ

Quyneyo ... Surje mneme my phi bbputh

Quelific during, hupton, much hip ինան հանրքարը ատր գէնարնն ... ոսբ էն օջախիր արդինգրեր ու գակրիր ոսոր գակը - որու հանրական աստունն - որու հանրական

Znu pd , budpa'en , bho , shatu

Երկրորդ անդաժ կանչից։ Մինչ որ անիկա իր կիսաժերկ ու սասած

organ fr grandfig ne minute maghin dungangan fr mangka du hiph gad, he ahama déhihi déhih comabh mah hagiba amba, mbamad di maghin, mbamad da dhanghin: Ruga man, danadhin ahamba dung-

առ՝ օ՛յ, օ՛յ բնհլով ցաշի ազդհցու-հնեն, մատները բնրոնը խօԲել -անելով։ Շուտով հանոլոտացաւ։ E14242 էաթիրով։ Յուտոկ Տաջիուց մարժերն ամէն կողմերը ու կուչ ոգտու ստարրը արտու արդ այլ ինչ։ Մերկ ծունվերը դրտու արև թե սեսակեն պողմը։ Արտուկին «եկն այլ իրրեւ սիւն մարժնին ու ավոր ծոծրա-կին եւ ձեռջին մեկն այլ ծունվերուն վրայ : Իսկ աչբերն ալ «սան»ին նայե-

Usphi, no wapang waterno with չաբին համար գրարի ամարը ապրա տած էր մասրադ գործիցով այդ գին դացիններուն, հարիւ կրցած էր երեյ դացիններուն, գործ, արիլ, դանավու. Թեամի՝ ցորեն, գործ, եւ կլել-պարի մի այիւր նարել, ձերան պա այրեն համար։

Այդ միջոցին, այրին հաց կ'նվեր իր այդ հրեց ցեղէ խառնուրդ այիւ -

ing from,— up programbungs ung helpf durchymhelis by, shuras beրուռ կր տեղաւորէր սանին տակ, ո-

որրուկին սիրար կր հատցնէր հայիլ տույնը...
Մինու Հայիկները դրուսած եքն սա
ձին վրայ, իսկ հրրորդի մը պատ բաստուննան կը նղևեր այրին, ստեպ ստեպ, գաւկին տժղոյն ղեմեին նայն-

բարի - հարդարան արժանում արագրայան արժեր - հարդի - հարդի - հարդի - հարդի արժանու ու հարդի - հարդի հար .. Սիրար կը մա որ - խմոր կլլել ։

վրայ հրկենայու ... Սիրտր կը մա -րեր և կ՝ուղեր խմոր - խմոր կլյիլ ։ Վերջապես ապատ ձևորը իր պա -տոհին դիտակից ... վերցուց հացի -կին մեկը , որուն վրայ հայիւ կրծար «Բրկեն մը բալիլ Աւելի ծանր միկատ is plat tillian umaphin fogublie get for թագուկին անպայման

— Կեր ծագուկս , կեր, լոքը արհա խմոր է , հաջը սիրադ կր խաստեցել... Մորը խադր դեռ բերահը , անիկա երկու Բուլով կուլ առւած էր , ու me inpamentme alminist i անորաին մեկ անկիւնը։

Մայրը՝ հրթորդը գրաւ անոր տե գր։ Արդեն, ընդամեր վեց գնդիկներ էին, որոնը հրկու օրուան անունդր պիտի րլլային իրևն, եւ, որոնցվե հր

harme agin in in in in month of fange mangupal en gestefte pungte ye sanke milk hefur og menned de v dag sanfihler hefur fil for fir fange meg ope meg de amgened be fir fan de befur sanfih me sante meg de befur sanfih me sante meg de befur sanfih me sante fir de persone fan de sante de besteft fan sante de sante meg de sante meg

- B'fu , հավրուս - - հար առառ՝ ւն լջնչաց ժայրը ։

Մատները Բուլցան, Հացը վար ին-կաւ ձեռջէն օճախին դողը, ծունկե – րուն առջեւ : Աչջերը ժօրը դեժջին է իր խոստուրը, որ արդչի միչտ չջակող ծմակի մր անուն ուներ տխուր, ու անչք, փոխոնց աչջերուն տեղը, ձգելով անչեր վար գլտորելով ։ Ծրթ արցուն -անչեր վարագրում տեղը, ձգելով ծունկերուն վրայ ու դիտելով ժերկութիւնը ...

Apparent amun, Apparent, m ոտքարկեց գտյրը։

fung, we met ben dange undags tempt a ne neghito me dang daribite part mand dangka emparand; Umpp in g hp bangta ba que.

hhi. N., pang hid, pakp np aput pp 2mm baum kp, an angapta M shiaif saghe Bl. hidam ganphad b ap' Parkhipard ar Bund angad րուն հասնիլ...

— Ա'խ., հավրուս, վար մետնինը անօթութեն<u>վ</u>

Հագիւ արտասանած այս ժէկ հ Lange anemanuhus min ofth be bummunchfeloge, jedge Blegere sur feloge Blegere sur feloge between the surjection of the s angueth misphi lourns donging me dongueth misphi lourns donging me mnzhhi

mengeliaf : gusuli buru ah hum sega opengeliaf : gusuli buru ah hum sega muraha սանին տակ , լոյս ըլլալու Հոճռան դուռը գտնելու Հա

then means the manufer of the many of the manufacture of the first of the means of the manufacture of the means of the mea կ՝անցներ ծերացած ԹԹենիին ավ amp th gurbhe aff mysinder Impfinde supame ablueth gu ab

Latin pad mang ur duche plate properties of the published containing ur duche plate Wa burgence, m

# SEUPLP ԳԱՂՈՒԹԸ 1935ኮህ

sb8bUUUU -- 1935 յունուար 4/6. երբ 1934 աարևկան անսունքիւնա մա-նուլին յահմենցի, դաղութիա ժիակ որժարանը -S.L.S.A. սկսած էր բամուլիս Մարդարարը — SLSA. սկսած էր բաժ դործարանը — SLSA. սկսած էր բաժ ական Բիւով բանուոր - բանուորու-փեկրը արձակնլ, որոնց հարիւրին 60ր Հայնը էին։ Ատոր հետ դուգըն ունեցու ժաժերու կրնա

դովուրգը նորչև գու է իր այս վի նակչև, հրբ նկատի ունի միւս գա գութներու անտեսական ծանր տաղ ապծերը եւ ընդՀանրապէս ծանր վի. ակր. 100ին տասնի օրէնքը գրենէ գակը. 100-ին տասնի օրդերը գրերի գրո գործուգրունցու հու, գործի գրո տարուքիան պատճառաւ. 1935-ին հո-թողուած բոլոր ինչծուքինան քնուրքնե-բր օրինաւոր եկան, բացի գանի մր հորել, գործը համար հորեն դիմում -ենր հղած են։

попивый .- Ազգային կեղը. մար-1994/1995 — Ազգային կերգ ո մարդ երի եր ստեղծունը գարծնալ մեսաց աշ հիրադարձելի, չծորչեւ գազու հի ան-համերայիունեան ժաղովուրը հր-ատեւ եր բանայիչ Մերբես դժեր եր հափացարութիչն՝ ժողովուրդ եր դի հափացարութիչն՝ ժողովուրդ եր արձրային հերևայացնող համարային ու տահրիայանը հերևայացնում հերևային հիրա միջեւ, չրայ**րներ կրնար գործ**ել այս ճա

4PPHALL - Zurhmany 16( աւելի միութիւններ եւ կուսակ ցութիւններ կան Տէսինի մէջ, որոն տասին ու տարրական պարտականում կարտականում է Թեծի դահը իշրջա հրա «հարիումը և հարեց դատախարանում (հերծու դարեն) և հերջաբան գահակարի գեկումուտա չե՛ս գիծ Լենգու «ԼՀ) — տահործելով պարտ չե՛ս հերջաբան չե՛ս — հատարական ահ-պապարել «Լատարական ահա-պապարել «Լատարական» արորը գն-գերը տեղագան պատապարտություր գն-գերը տեղագան պատապարտություր գն-գերը տեղագան պատապարտություն և հերջ և հերջական գատապարտություն և հերջ և հերջակարը պարտես — հայաստանում և հերջ և հերջակարը պարտես — հայաստանում և հերջ և հերջակարը արում և հերջական հերջակարը և հերջական հերջական և հերջական և հերջական և հերջական և հերջական հերջական և հերջական հերջական հերջական հերջական հերջական հերջակա ումին ու ասորական վարուկանու իր մանկապարտերը, օժանդակու համը Կ. Խաչի կերը. Վարյու Թեան Շենքը սիրայօժար արաժադրած է Հ. 8. Դ. կանիակն է Այակերաներու Թի եր տասած և արդեն 15-20 ի և և հրքևա լով կ՝ աշերքայլ : Ժամահակաւոր ու -աուցելն է ընկ - Թ - Հերոյեան , որ գուրգուրանչով փարած է իր պար -

LUBP. THARPHILLEP. - Up manthepar below to hea unitify ար հուտաք րր մարաժան դիսշինիշր ng sunda byud tungan quanglash alphy . abele samone and before fortherms, but he same appearance of any property of the same of t

հարց հակարիը դետ չէ փակցույած իր ձակային, սակայի իլրոսաքներ ան-պակաս են եւ անուծը այ երկու մասի բաժեու հյանս վերջին Համագրունը յեսույ։ Միայն Վասպուրականի միու-Թիւնն է որ կրցած է կենալ իր ոկզ րունջին վրայ եւ պիտի կենայ այսո bombe we , subunuly bhe Buend an

ՖԲ. Կ. ԽԱՁԸ ԵՒ ԵԿԵՂԵՑԱՍԷՐ ՏԻԿ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ.... Կ. Խաչի մատ Նանիւղը միչտ ալ իր պարտա-Լանունների միչտ եր Ապացոյց՝ իր կանուն ինան գլուին է ։ Ապարգյց՝ իր արայն ժահակարարանգը, որու պա-կասը կչ զգային ժաղավորի բուրը կաս երև անկադիր է հով Տիկնանցը որ լարունակ հինավայ է Հաիկրու և ուսոքպավարհերու ազգեցութքան, իր վորաէ պատահեն զորու բելեր , առաքը ալնակային գրքական գնանի վր-այս և դակային է ժատուրի մր ընտու հիար , դուն չինը առարի է վեր կի րեսան, որուն որող տարրել ի վեր կի-աստո մեացած չորս պատերը վը կագ-մեն իր գփայլուհո գործունելունիւ -հր։ 50 — 60 Հացարի դումար մրծախ-սեցին, այժմ ալ չչուկներ կան Հողի գրաւման մասին, թանի որ պարտա -

204 . - Wayudakens Aks dung me 204 — Bay untakna star dung ung-dudung persah 2 quappungh 2 denun-unuh keptunga sudung i bi untungk unuhap garunuhan beginah hapi ke untukah 2 defi untungganjik nyebari-sikan planja i gudunguh kepunustah -pa 1200 sanja belgangap pengunustah -pa 1200 sanja belgangap pengunustah -pa 1200 sanja belgangap depunustah depunustah depunustah depunustan depunustan depunustah depunustan depunustan depunustah depunustan depun Տորք Գալձնանը եւ - է է այցելունեան առնիւ , իրևա մարրա - այցելունեան առնիաւ , եւ այժմ angened businesshame իլևետիսորբես։ թ։ տոհանմակրտերոց տումանք մե դրանագ է դիայր ի՜ահե դե

2020Mihtikisher bir lättirlikitter — Ziranfihabihapi, san ang kapiangap pambanana bir Alap Labi Alap Alab Alap Labi 23.9HABHYA.BP BK BHHARARA

politing Phys 4. 6. PMENHOBISPPN, — Lun-luman uban p. St uph) 45 pm nepri-umbyhip n. a lifungikungikup a dipu-gin plama upadog bi Naghang-gan Plama gid, dipungikup nepriluming gan Plama gid, dipungungan nepriluming pingungan na dinabagah, kep umpahanka pingungan dipungungan kemangan pengangan pingungkan kemangan pengangan pengangan di banka, di P. 4 man. Umadipu-bap, kep apungungan, umanbag dibun-dibi ke mangah di pengahan i

մեծ եւ ուռուցիկ ոէրլամեհրու։ ԱԶԳ ՏՕՆԵՐԸ — Աղգային մեծ որ գատոնը՝ Ազրիլ 11—24ը 1935ին ան ցու անչուր։ Վասպուրականի Ապրիլ հան Հերոսամարտը՝ իրենց միութեան ևան հերասանարաց՝ իրևնց միունիան կողմե՛ աշնունեցու, թանախատ. Բեռաքը (Գ. Եր. Տէր Անդրելատնան). Հօկի նախանետնու Մեսաքը «Եքացնալ Տակատեր աշնեց «Նոյ. 29», օրուն հաղեւ Ֆէ 200 հոդի հեղվայ էին։ Հ. 6. Դ. Լոմիայէի նախաներնությեսոմը՝ hushuch & «Umjho 28»p br. « Puzhwygor Phuh 0 ր»ը աշնուհցան Հոչ րազմուքնհամը։ Նորունիւն մր նդաւ Ֆր. Կ. Խաչի Պատղժ. Ժողովի պուժարուժը Տէսի ծի ժէք, եւ այդ առֆիւ արուած ըն տաննկան Թէյասեզանը։ Երրորդ տարին էր որ Տէսինի դա

արմի ատմաշ՝ թեն արմի տրրգու ես -մուլեն դ'տանեւ խամամ բերշայերդեսու ուրեն դ'տանեւ Հե ան օչ-քան մա ատցիներու կռիւը։ Ձենք խոսիր դեռ ատավարունեան առնիւ եղած նիւ

ապաս գոտոր ռասըս։ Մաղթենը որ 1936ին Տէսինը դո hus ophbuhble quigned de, and manusely back Sudbamphasthis

4 620156

# GARRIE HARRIE

THREA. SHIPMER RFS

Bhlh Qt, 14 jushnung, — ett. U— Qbquqnatumuefpugs Uhnefbuh
nanudquad bqluta bqqumbardga 12
jushnung, fdpudft, far ubqquabqtiga
sundang, fdpudft, far ubqquabqtiga
quabdu quad bq dtl, ng udquaft farb, bquab fr dtl, ng udquaft farb, bquab fr dtl, ng
hquaft farb, bquab fr dtl, ng
hquaft farb, ng
hquabqt, nunch (, Uquabqt, Uquabqt, duabqt, dua որհէ եւ պուլկար հրաժչտագետնե թէ : Հաժերգը ընդեն առժաժը դոնա ցուցիչ էր: Ղեկավար Գ. Կ. Կարա ցուցիչ էր։ Ղեկավար Գ. Կ. Կարա արժուման ու իր հրգայիտումերի դիճանա իրերին վարդապաշութներն «Եր և ար-ւիծ ային հասատաների Մե ի վործ դր-ուսան աշխատաների արժումակումի կրծում բերանչատված յանորունիներ ժե ապաշումել իրենց ու ձեպեւ Սրդյախումերի ժատնապետ դիկա

վար մը, Ռուս, որ Փեβերսպուրկի երրեմեի Երաժչտանոցն է աւար տած, Համերդէն յնտոյ, իմ Հարդ մանս պատասխանելով կ'րդեր Մէ f · Emblimentengeful filuste hibber mundler grupmet, rarmm mundenmentengeful filuste hpphe menghi dahangi peranghi b. Carpataha dahangi peranghi b. Carpataha dahan bertanghi carpataha dahan bertang midib mandahan menti medik dan mendahan pengangan bertang dahan dahan bertang menghi pengan bertangan bertang pengang bertang bertangan bertang pengang bertang dan dahan bertang pengang bertangan bertangan bertang pengang bertangan dahan bertangan

# SUPOVAHILEPAH EPEHASPE **4411 464114**

Տարսե - Տուրուրերահի Հայր - Մի -ուքիան Ֆրանսայի Շրբ - Կերբ - Վար-ջուքիներ Փարիրի իր ժամանաներին հա սարգած էր հերկայացում - պա -րա-անդեմ «Որ յունուար 18ին Պիան -գուր - Մալ Լիւսինեի ժեջ:

Upwip thancus to smithimute be աննակրն թաց բազմութիամբ մր Հայրենակից հայիկ Մկրտիչհան բա նախոսունեամբ մր Ներկայ «Սասնոյ դիւցադներդունիւնը» pud bolghwith), be showing Smark Տուրուբերանի դերը, Հայ մշակոյթի, պատմութեան ևւ ազատագրական պատանում բնանի են, ապատապրանյան գուրագարի մի ա հուններ։ «Հայաց տոնիայարը կապ-ուսած է Տարսիի դառաի Հային դիր, -որացի Մետրոս Մայուսյի հետուի հայուն ժուրինչը՝ մեր պաշտուն հետրոնը դիր, պայի Մովրես Խորձեայիի, իրև պաշտապրական պայգարը՝ Մաժիրոնիան ապետ առաջ ըսկան պայգարը՝ Մաժիրոնանու առև է Անաուր, Մարաքուն, հրվա

emp, thefels, baseman transfer to strong and the step anything man and the step anything the strong and the strong that the strong the strong that the strong daußbach is. Smooth phefiles. Ausgi-ließ ibbs, weigen den ausgemache für-gen, uspay alle demonspacht der ge-tra, ibbs, der geber der gestellt und schallen aus-bilger; den, sieden phalfit dems ufunt-mentalist genamm de fils flesqu's allente nam. Smoothyth, demstend dibrites he displijk dundlenzune; behaus man-dungen, oppronningen und die dehm. Les bei den einem der sehenn մարդը, յօրտառացու աստող աստու կը, եւ իր իսկ սուրով իր սիրար պատունց Հայ կինը, անարատեւ հետև-րին ապատելու Համար։ Կեցցէ Տարօ-նը եւ իր Հերոսներուն յիչասակը , կերցէ Հայաստանը, կեցցէ հայ ժողո

Antoppe .

Antop 9 ni hi be by hope dimension programmed and the second of the second համ, Արայերհատ, Մրսակը, Արմահի և Բացիցի Դաւիքիր Հրիրը, իսկ Աւ-րաժ Մուրսոսնահ, Առաջել Բաքուլ-հան եւ Միրքվար Ալէցսանհահ երևր օրերտ ցիդապետհերու՝ Շիկոյի, մէ-ըայիի և, Կրապորետի արահիրու դի-րևրը։ ԳծաՀատելի էր հահո. Տարսիի եր Գրիգորևան, որ անքեր հանւ չորս անույիկ դաւակներու խնաժջը աժուսbajb dupamble datind, dbb jugagac-Phondy կտաարեց «Մայր Հայաստա -հայի ապա Արուշի կնոք ՓԷրիչանի գե-

Տասր վայրդեած գագարէ վերք խոսը առաւ Հայրենակեց Լ. Տոնիկ -հան, չելտերվ — «Առ այժմ ձեր փոթր Հայրենիջը Հեարաւորութիւն չուհի ձեց իր դիրեր ընդուհերու եւ ձեզի վիճակուած է դեռ ժամահակ րապաշտպանութեան ցանցը։ Մեր լա-որ անուրաժեշտ է խոսացնել ժեր ինջ -որ պատասանութեան ցանցը։ Մեր լահապարտարահումինան գտնցը։ Մեր լաա-ապարն գները մեր մրակույնին է, մեր երգը, մեր պարը, մեր լեզուն, եւ դի-գույան է լատնական տարիսայր վճատ է «ուս, ապրական հանդիսները մեծ ար-գինը վեծ արդ բայց հակատակ ա-աղը մեր գարարին գնրա այլ ապրել Հանգեսներ, իրար անհակու, միր-բարունյու եւ սփոփունյու համար նահը մէկ հիմեական հաւտաը,— Հայ ապրելու անմահ տենչը , գոր - իր -րեւ կտակ ազատունեան համար մեսhan h'urbayang: Rem qqdh Phand tphur dhurph pr mhob an mpangoha-dh: hurbaphu phomp qef quthop qa-yad qeb ahkelipaphu langqaphy qe-har doma' mamourbaana canamb nanpup i neponous: Arm ange upono AleBeli appen ane kophonip bin pho kim kan komul quedaceto andipipiks Parpeben, dubiks que amdus (m.) dupang diarend: Usu «որգրլիդէ» թուրջարը, վարչե դա -ռաժած Հայ ժարդոց ձևոջով։ ԱՀա անոր Հայերէե օրինակը յանուն Տարօնի Միութեան ձեզի կը յանձնեժ, nembugh pulnen hmenme,

day man szert gan. 420 Panataph genekind yajus-gan. 420 Panataph genekung (mpo-zwikgun. Op. Sangujung (mpo-pt's duwindydind utanguft). Gang-cunphif bir habi. Sty bi. Shq. Shq.

### PUCESACDUALLE ISTURE

Աթէնքի «Նոր Օր»ը հետեւեալ խորժեսվ իդետժետրանի դե դէձ (3 lurg-թեմացութ-իւըըթեն դեցբ աla խահա-

առարլ։ — «Գառ» է մեզի համար յանա խոսիլ Բարեգործականի մասին, ո թուն անցեալի փայլուն դործունվու թեան գրուտաիցն ըրած ենց այս սիւ-ծակներուն մէն։

րաքրահուր դժՀ, ըն հոլոն երևևունիսրդենակ դՀիարմ բաշտանակարուր դժՀ, րու օգտակարութիւն ունհցած հւ 45թգեր սպիացուցած է։ Մինչեւ 1925 առանց Համակիր բլլալու Բարնդոր ատաց՝ ռաակը բլիալու Իարագոր Էինք անոր Հանդէպ, ժողովուրդի խո-հարհ ու օգնութեան կարթա խաւն -բուն մասուցած թիչ ծառանութինն number dang

The daymentered states of Մեր վերաբերումը չնցեսակիչ փոխա տեղաս այի օրքե ը կերը երը Գ. Վ. Մայեկան, Բարնարժականի մեջն ծային զույեն անչան, կուսակցու-Թեան մբ փորվականուն պկաու ընկը։ Այդ օրեն ասցին, Բարմարժականի կապես-գարիցա։ Հասան-այկականի կապես-կնորութիւն բյուրե և դարմաւ խա-արեր կուսակցութիան եր Հարանա հարտահետի վատաներ վերերու ու «Հր աստենակ վատաներ իրերու» units anglights upwilled

The strangue Suhunmbas Philip Բարեղործականին ղէմ կր սկսի ♥.Վ Hurst about the of hafter whomand

9. Luine Vartakus wadhakipopta

աուիլ իր վասակցանությեւնի արտ կությական մեծ կարողութիւներ ու-հի ւ Իր փորժառութիւնը արժեր մին է, որսեք ժողովուրդը էի կոնսար օգ-4. Վա-ան կարողութինած պատ-

«Կերոններ»ու հեղինակը, Բարեզործականի վարիք - պատուիրակ ըլլայե առաք, յետաղեն ու չերիաքինի ոտժ -կավար մին է։ Մէկր միւսին հետ ու մանգարացիչ մրրավանաւնքութ մրկին էրբ քնրան նելու է դրդա դավան չեր է հայանքուկը Նահա ումը կուսակցական դործիչի մր , ան վարչագիտական մեծ սիտվ մրն է։

Պ. Վ. Մալէդեան, Բարեգործակա

նը ռաժկավար կուսակցութնան կալ ուտեր դարձուց։ Գործի կոչեց ոստ

կավար ու տակավարավետ դործիչ։ Ներ : Հովանաւորեց ուտեկավար հեր Թեր եւ Նպաստաւորեց Հակադայնակ ցական մտաւորականներ, որոնց դրիչ 

Աչք, անցուցէջ Բարեզործականի դործիչներուն եւ քննիչներուն ցան quphfishensh ke shirifishensh guib-fiq, sadanquafun sadaup fif dhe pe-uning beluquanaffishi huk fi 9. bu-pahina fefuguanafi madhadap deb fi 1 fip. hukuyadar, manba and -fundun faramiyanfishi quanbuhdur fundun faramiyanfishi quanbuhdur andhadaphara washani samayan de faque fi 9. Okhifi Panglanbub ռամկավարհերու պնակքն վր ոնակ 1921քն ի վեր։ Գ. Խանիկնան Հոդիոգ 1721, դ դ դոր՝ Գ հատրվան Կուբու ու մաջով անարժ չջ Բենւ, սակայն ուսնկավար կուսակցուննան սպասա Հորոգ Տնապանդ արարած մրն է։ Պ.Վ. Բագրնւանդնան հմանապէս սամ կա բանգիսշատղուսս ոս աստակը և հանառջի Հահած արծախասեր մը, որ գրպա -նին չահր կր գերագասել ազգին չա -

շարջին մէք հմոյլի համար մէկ հատ Դաշնակցական կամ հնչակեան չկայ Անկուսակցականներուն անզամ տեղ ոստած էէ, դոհէ հրհւոյթները փը

filips. Sanday:

Hya anyaniquhya Sidanjaan, 1966/6 jiang elmiyan filip pijiang, 1966 pijiang, 1966 pijiang, 1966 pijiang, 1966, antib p Hi Ampikang-bankanbaha gapada-ngalikhanbaha ang kipalambaha ang kipala

ժողով րդականու թիւն դերոյի իքնցուց։ Կրոուի Թէ Բարհզորձականի վե

Իրտուդ Բե Ռաբեպործականի վե-բին ու դեկավար Հարժեսի 3 վե Պ.
Գիմի լեկարանի պես անվուսակցա-կան ու պարկելա ժաղարկ կր անել հետ իր է կրունի չ վերաաննի պար-կելա ու անկուավան հետ են, բարո-արևու պարասականութելեւ ունին Ռա-արևու պարասականութելեւ ունին Ռա-բեպուծականը հետու պաշելու վերանակ վարչական ապատարկութերներն եւ վարչական ապատարկութերներն արագործել կառ վարչը արառաբերակներն և որտագետ վարչը պատուիրակներն և դուրերը -հերն է

սպէս, Բարհղործականը պիտի ժայիր քաժդակրհասերիւթ ու սև սբ իր գսժովոշեմիր դօա՝ իրև շուդամ դանորդի հանդակրասերիւթ»։

րան Միկինարհան, Առաջել Թախուլ հան, Տիգրան Տիրոնան եւ ուրիչներ։ Ապա մեր երիտասարդներէն Լ Ղազար, Մանուկ, Արժենակ եւ ` Հայկական

thungh menente, bouchy Atopa Quiden չի հրդը, իսկ հայրենակից Տոնիկհան՝ «Արօրն ու Տաարակ Տոնիկեան՝ «Արօրն ու Տատրակը», ա պա «Մոկաց Միրդէ»ն, Արտասանն ցին Գ. Գ. Հապվչետն, Միսաք, Ստե-փանիկ Պօղոսհան, Տարօն Տշնիկնան եւ ուրիչներ։ Հանդեսը չարունակուն լով մինչեւ առառւան ժամը 6, փակ «Boppum» unemampues pl all by imphilippond :

Մելիքեան

## <u>ԻՐԱՆԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ</u>

«Вառաջ»ի ՏԱՐԵԿԱՆ բաժնեգինն է 200 ՖՐԱՆՔ, ՎԵՑԱՄ -UbUL 100:

Սաիպուած ենջ բոլորին ուլագրուինետն յանձնել այս պարա -դան, նկատի առնելով կարդ մը անկանոնութիւններ որոնջ զդալի վնաս կը պատճառեն ժեղի։

որատ որ պատասասա սոցը։ Գույով հատավանատեր, որ կարիւոր դումար մը կը կազմկ Թուրիզի մէջ, մեր դործակալին հետ համախորհուրդ, որոյած Երթերայում մը կատարել, պարզապէս ՄԵՐ ՎՆԱՍԸ ՆՈՒԱ-ՁԵԾԵՆ(ՈՒ ՀԱՄԱՐ)

Անա գահի մը տարիք ի վեր մեկ Բիւը կը ծախուր 40 տինա Բիւ հեչ որ կը ծրահակե 15 8ԻնШ ՎՆШ խորաբանչիոր - Բիւ ի վրայ։ (Մի՝ ժոռնաց որ ԹղԹատարի ծախոր 15 ստեվիմ է, իւրա -գանչիոր Սիւի համար.

ցանոչըսը թրոր տասարյ։
Մեր ուժերէն վեր ըլլալով առելի երկար ատեն կրել այս վնա-որ, ժեր դործակայր 1988 ՓԵՏԻ 1ԷՆ ՍԿՍԵԱԼ ԻՒՐԱՅԱԶԻՒՐ ԹԻՒԸ ԳԻՅԻ ԾԱԵՒ 50 ՏԻՆԱՐԻ Այս ալ վնաս է, բայց առ այժժ ահղի տալով ժեր դործակալ Խայիկ Մելջուժեանի առաքարկեն,

ԱՅՍ ԱԳԲԻԻ ՆՈՐԷՆ ԿԸ ՅԻՇԵՅՆԵՆՔ ԲԷ ՔԱԺՆԵԳՐՈՒԲԻՒ-ՆԸ ԲԱՅԱՐՉԱԿԱՉԷՍ ԿԱՆԵՐԿ Է ԵՒ ՄԵՐ ԳՈՐԵԱԿԱԼՆԵՐԸ ԱՅՍ ԳԱՅՄԱՆԷՆ ԿՐՆԱՆ ՇԵՂԻԼ ՄԻԱՅՆ ԻՐԵՆՑ ԱՆՁՇԱԿԱՆ ԳԱՏԱՍ-

WULUSALALPBUUR.

imp halpanhadi sp. japanas 1,65 b - qt5 aune ample jungue, ni dujph phong di ni un que jungue da jungue anas 1 pp 1,65 q de ni ni un que jungue da jungue anas 1 pp 1,65 q de que jungue shapa aman shapa (amaha jungue shapa jungue) shapa aman shapa shapa ni ni ni un que jungue jungue shapa aman shapa shapa aman shapa aman shapa jungue shapa aman shapa shapa aman shapa sha հեռացան դարձնալ...։ ... Ու հիմա նորէն հայրենիքի կա-

11. Solow bark's conjubiles four-room picking sought if majoruch.
Ump nc. nough, young donce,
Ump nc. nough, young donce,
umb, youthputs bother plantage gent for-much, youthputs bother junkingth oc-dardequegue, compen, Phili;
6.

Բայց այս անգում չուս երկար տե -ւեց իրենց պանդիստունիւնը։ Ար -

ալ կորաջամակ ահող առած է իր դեպ տատհեակ չաղի - լեղիր դարունենյուն ծահրու վեստ տակ , իսվ ինչ և այժօր ուհեցած դարունենրուն կեսպ , ու այլ ևւս գահագահելով աչխարհե չարև ու բարին ... Ու Հիժա դարձեալ ևւ աժ էն ու ժառու եղ հոննե.

Strutu 4. Suppose of the state of the state

եր, սպասելով մինչեւ գուկին վերա-դարձը։ Ձմերժեց ։ Խոտը վար դը գարծը։ Ձժերժեց է հրատը վար դը-թաււ ու անժիկապես երկու Թուլով Գործ եւս փուլ առւաւ, ու չարունակեց մաժրած։ Ներս մասու այրին է Սիրաը ծի Հր գծու the muce smane mileter oben a mer smane funktightigh .

The muce smane funktightigh . uten embaura.

- Իւլո՝ շուջացար, աղաս ... Մահեջ Հայեցիեց, այրօր Հաց ալ չկար ար -Հեծ ... Այհահղ ապուր կայ, կեր ու գետ ապուհ कृता लेकाम्बेहैं।

The many and monument by about to be to many amount to the more and a man and to the to the total and the many amount to the man the wife quality and one problem for the thing of the control of t sepange, physical hims discipline, gain-tenand, amon profits many: Encand-tellinging in a play beginging in a large of the state and makes for, discipline, they light white discipline of the they light white discipline a four in-triffs days fife; Sunday physics, they be also they begin in a fifth of the state of mehr deme zen muntele bedeben, ha-te naptul Ummahr elen Abelia. Immer amalesans he France, han-te munte mantesans he France, han-te munteman en pant al mente multi-tantamente part en part elemente ten tenakent ne pant al menten, han-ten tenakent ne pant al menten, han-ten tenakent ne pant al menten, han-ten tenakent ne pant al menten tenaken tenakent en pant al menten tenaken tena

I'd where the Upwage, green wh որ որ հայարագրի Արապար, դարդ ան դոոմ մը նալինքից մոուրը կեզի - լի ցուն և Նայի՝ վարթիկը բարձրացիր է (Ձևորը փորքին վրայ տածելում լելով) — Աւ անա, երկրորպ ածպամ կը կերակրեմ ձեզ նորեն մոուրը լեց րելով։ Բայց, ե՞ս, ես տակաշին անջ Բի հմ. ստամոլաս տակաշին պարա՛ս рер из - мэгшэ прин тамунгер гурод Ц, троти ру биргерр, реб — прополуч Ц, ришун : 98° пр. из ту барр Ант орт Бида прираму шер трорри виба рас-ътъ прираму шер тротут стран мас тկոս։ Այս արդարութեր՝ ւն է, իժ ժրա

ջան Արապո, բակ՝, պատասիսանկ Արապր իր ծաժելը գուգրեցուցած երևութ ... Աւ վրենաւսևունքութ քիա ռուհէր, դակի աստաց էև անս իսո -ու ժշնուխե ճին դն հահգևանրբնով դնգարուն ... Ու վարջաւորումինան քիստ-ոստո շունչ վր տուած էր լայն փնչն-րեն ու պարձնալ քող տուած իր Գչ -Գշոցին ձայնը, անսին, որջին թա-գուկները վղեն թաժառնիչ վերջ : Բաժ-հունցաւ Արապեն - Քիչ անուին ժու -հեւ «Իս տաս Քեն. Sty, amm. Phi, ne by wantus beswhurblib much Surman to the same much a series of the same of t րարձրանար իշտևակին տակքն աւևյի ատորներով անկողինը։ (Անկողի՞ն էր

քել ոջիլի բոլի ... ո'վ սարտափի քեր -ւտկահենը...)։ Երկար արքեռեւ մը -հաց ... Բայց վերիապես «հացոււ և Այդ դիչին փոարին մէջ, իր չարանն ուլիկներուն հետ հայրենի լեռներուն dom's to despurt

Unit the much be want to be the the control of the the sample for which might for which might be midd with dury warm to be med-

որ վերադառնալու :
Մայրը լուսուվ լուրը հաղարդած էր
գաւկին : Որոշեցին, որ այլ հետ բառական է այդ լան երկիններում մէջ մըհայլ "անոքի կատը մը հային կարտա :
Ու բանի մը օր վերք, մայր ու որջի,
բոնակ էին իրնեց դեռքին կողմը տա 
և եւևա «անասին և արանը տա հոգ հրկար ճամբան ։

այրը կոնակը կապած էր փորբիկ սակ մը, մէքը ջանի մը կտոր չոր

Գաբնան չորս երկար օրեր բալեցին ւհրակ անորով դիւզը, որուն հին դժոխային տարիներ կարոտ մետ

ցած Էֆի Մատուրը Էֆի, հրդ Հի-ռացան դերգեն ակաժայ, րայց այ-օրը ժֆակ կը վերադառնային։ Այ-րին դարձնալ. «Գա՞ոց դեղ Հեր, դո-Հույքնանը ձեռին "Հերբս. արտա-ատնեց, ույակումենան, դառնումենան ու կարսաի խառնուրգ արցունգներ Մակելով. ցած էին։ Շատուոր էին, հրթ Spency bibphimiph policy thehapp

ու սպաւոր ... չորցած ու անշեսա -

տարաս է հայելու տարբի տեստել էր ու հացեւ նրելու տարբի տեստել եր ու տես եր հրե հրատահիներում մեջեն։ Ձէ՝ որ իրնեց՝ նետ եր և բրելի չինակած հայու բաղուկն ու Հարիս։ Դարձեաս ունեցած իրսեայի մի գետի իրագետույ գեր ու բաղելին բերից՝ արգատարեր բերութի արածրը։ Մարբը հայել հայ-մոր կը բաղեր մեր տալաի մեջ մեջ և արդ ու բաղելի մեր տալաի մեջ մեջ և բաղը օր արածան հորու իներուկ եր ե 

ցներ իր սովորական ազօԹբը, — «Փա՞ռը բեզ Տէր, պոհանաժ դրեղ

Vall or apparent burther .

unnambul atuncia membukit ikuni գորդադատ ուսուստ աշարտալ, բասող գատ. պատերազմական հաւտատորժին Ճէջ, ինչպէս իր հախորդները։ Հագիւ Օջոֆորտի համալսարանը։ ժատծ , ் முறையும் விளியிரையிர் விளைக் , நிரியர்கிராழ் நிரியிர் கிரியிர்கள் . he duppy blue spra and ոտացու եւ Փարիզ եկտւ երեդ աժ -սուտի Համար, դորաից լեցուն ։ Արտարարձին, նորեն չկամունեամր եր հետևվր դատերուն, եւ մեր դժ -ուարունեամր ահցուց ջնեունիւն -

Purhink urglife iksudanilyui

. Դաշնակցու*ն*եան Խոր Ազգերու Բալրապցութաւու արդ -հուրցը հրկուշարվի օր դումաբուն -յով իրթեւ «13երու լածմնախումը» , որոյեց Թէ ժամանակը բարմար է նախահետումիւն հիշն մը ստահեները է Հայտեցնելու Իսալիան եւ ԵԹովաի ան։ Ընտչնանուր հղրակացութիւնը այն էր թէ նաչաութեան որ եւ է ձետնարկ պէտք է նախ կատարուի հրկու պատերազմիկներէն մէկուն կողմէ ։ Այս առքիւ մերժուհցաւ Նէկիւոին աատնանքե, հորիչ քարգրախուգն դն անանանքը, դորիը։ Ուս գրնգուղն չան nembr Spin & Breunspiehh Sudmp mg . supply a leading of and bull of in a define **հի**լ այդ առաջարկը ։

dangado spheliaja mmbh shodha b-Թովպիոյ կայսեր առաջարկը, դրա -մական աջակցունեան մատին։

### SHOWSHIR LUMPS PHILA HE SOUTH

9 truspe ՀԱՅ ՀԱՄԱՅՆԱՎԱՐ ՄԸ , Գետլ Ֆէրժէնհան , յունուար 17ին դատո Appleshub, nechorany 17ph quantabe nyi Applayle Zephamphy noumenaby hangle, pepts dunghabpen dhafbabs, dombin quantumphhor dhafbabs, gumunquuponabyon kapa magb k. 4 maleu puhamuphaphabs, 5000 kdu marambab k. 6kha munip gumupu shuduw princishebbe qapdubs yanga shuduw princishebbe qabab shuduw պատասարությանը լայտարարեց Թէ գոհ է գործագրուի։ ՊՈՒԼԿԱՐ ՆԱԽԿԻՆ ԵՐԵՍՓՈԽԱՆ

Կահեւ սպահեուեցաւ ահծանօբներու կողմէ, Պուրկազի մէջ, երը տուն կր

վերադառնար ։ ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ԵԳԻԳՏՈՍ — Բրիտա նական մարզպանը Եգիպաստի կառա մարու Թհան լանձնեց իր պատասիա նը, որով կի յայտարարէ Թէ ժամա հակը յարմար չէ դաշնադրի մր թա Նակցու թիւմներն սկսելու -աժար Նոր բնարու թիւնները պիտի կատարուին

PSULUAUS ABPRES 254088C 4p

ենթը։ Մեծ պատերազմին ընդՀատեց ուսումը և. 18 տմիս ծառայից ֆջան-սական ճակատին վրայ, իրբեւ կա -մաւոր։ Գաղաջական դասախարակու-քինչ էլ տարայած եւ հառանական չե որ հանրային գործերու հետևւի այն որ չանրային գործերու ծնաև ի այն -դան որջան իր հայրը ։ Ֆնսած է ան-դողջ երկիրներ , հանչցած՝ թագմա -Թիւ ցեղեր եւ ազգեր եւ երեւելիներ , րայց մանաւանդ կիներ ։

Գալով պատժական տեսբինու անց, որոշունցաւ մասնագիտակ։ թալող պատոսավաս տոսբրակ։ րասաց, որորուպա, ստասագրապատ յանծակությունի մեր ջենունինան, բանն չնել գայիւ, ժածաւածը ծելատի առեն լով որ Մ. Նահարներու խորհրդա-րանը տակայեր եղբակացումինան մր չէ յանգած չէգորուկեան օրինագծի

dennals combunate dans to " Ժողովի օրակարգին վրայ է վրայ է գրագույի ուրակարութին, նրկաւ կարհեռութին, որիներ, ... 1. Աք բաստածու քինե մեր՝ որ իրսես է Ռուսաստածու քինե մեր՝ հար իրսես եր հարաստածու քինե մեր՝ հար իրսես եր հարաստած է Արգերու Դայնակցու քինան տաւք մանած վարդանութին հանարությունը գրիրմանակար կառապարու քինան հետ ... 2. 16. Մի դատովարության գրա — Հ. Ա. Մի -ուքիած գանգատը Ուրուկուքյի կա -ռավարուքիան դեժ, որ հաժրած է իր դեսպանը, դաւադրական աժրաս -տանուքիլիններով ։

ծանուդանէ թէ լառաքիազացութիւնը կը չարունակուի հարաւային ձակա տին վրայ եւ Քէ դորջը 230 ջիլոժեթը ներս ժատծ ըլչալով , կը հետապեղէ B. Sand has

HASAMBII dadana ad danni ՍՈՐԹԻ ԵՒ ԿԱՇԻԿԻ ԱՌԵՐՏԱ ԿԱՆՆԵՐԸ Ժողով Ժը դումարեցին,
ժամակցուննաժը հազար պատուն բակներու, որոնգ ուժանորնն բողոչեւ
ցին ատար հզօր տուներու ժղցակցու ժեան դեմ եւ պահանկեցին օրենչ ժր րուկարկել, պաշտպանելու : սոժա կոչիկի աղդային ճարտարարուհստը

WILLARD LABORAGE TES BATT լեցու կառը մբ, 15 մեթը հարու-բեամբ, Ուդեւորեերը, պարոծ մր եւ տիկին մբ, երկութն այ առեւտրական, կսեղուած էին, երը օգնութեան Հա -

THE BARLAMPHATTHE Sungly with Ցունաստանի մէջ, ընտրական պայ -բարին առքիր։ Կառավարութիւնը խիստ միջոցներ ձևոր առած է, թայց

# SUB - PABB

ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺԾԿՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹԵԱՆ

ամբագիր Շ. ՆԱՐԳՈՒՆԻ թ. ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 16

թ. ՏԱՐԻ, ԹԻԻ 16

Թժիրկին կազահոյեցը (sapik. II. Արձևան)) — Նարինի հերեր (մորik. Ե. Արվադիան)) — Ծարբերի հերեր (մորik. Ե. Արվադիան)) — Ծարբերի հերեր (հայաստանիան) — Ծարբերի հերեր (հայաստանիան) — Ծարբերի հարարանության և Արվադիանիան) — Ծարբերի հարարանության (մորik. Ե. Այա-Տասարի և դ. Արկադիանիան) — Ծարբերի հարարանության (մորik. Ե. Այա-Ծարբերիան) — Ծարբերիանության (մորik. Ե. Այա-Մարի փոսարարանում հարարարանությանը (մորik. Ե. Այա-Մարի փոսարարանում հարարարանությանը (մորik. Ե. Այա-Մարի փոսարարանում հարարարանությանը (մորik. Ե. Այա-Մարի հետևարարանության և Հայաստանիր — ամբառը յուրաստանիանը հայաստանի բանրերներանի կարակ հարարարանության հետևանի Հայաստանի — ամբառը յուրաստենիանը Հայաստանի բանրերներանի կարակ արտանության հետևարարանության Հայաստանի և Հայաստ

⊰ԱՆԴեՍ

կազմակերպուած Ֆ. հ. ԽԱԶԻ ԱՆԵԵՆԻ ՄԱՍՆԱՃԻԻՂԻՆ ԿՈՂՄԵ Փետր. ՁՏին։ Նկատի ունենալ այգ. Թուականը

3. B. J.

**Punun** 

ԼիՈՆի «վաշանդեան» կոմիտեն ընդն, ժողովի կը նրաւիրե րոլոր ընկերհերը, 24 յունուսը, ուրջած երեկոյ ժամը 8.80ին, 181 Cours La fayette, «Ջարդարեան» գրադարանին մեջ։

# **Պ**ԱՐԱՆՑԻԿ-ԹԵՑԱՍԵՂԱՆ

SP. 4. HUSE UPORESELF UUUDUSERADE GROUT 26 Bachacup hopmyk, 45uopt dbp? dwdp 2 30 -

Salle Galmantի մեջ կայ-բանին գիմաց, ընտիր ծազ պանտ, բանախոսունիւն եւ գեղարունստական րաժին։ Մուաը՝ 5 ֆրանը, անգործներու՝ 3 ֆրանը

# ՊԱՐԱՀԱՆ ԴԷՍ\_ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ

Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ, ԱՆԻԷՌ - ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄԳԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ ԿՈՂՄԷ Buchnung 25ft, Empuf habitas, sunda 9ft Salle d'Escrimes del 149bis., Avenue d'Argenteuil, Tram Pajaday

. Կը խօսի Տիկ Ա. ՇԱՀԼԱՄԵԱՆ Հրապարակ հանուած են տոմսակներ, որոնց հասոյթը պետի յասոկացուի տեղւոյս կարօտ ընտանիքներու։

# ԵՐԳԱՀԱՆԳԵՍ ԼԵՈՆԻ ՄԵՋ

Նուիրուած ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ յիշտասկին եւ գործերուն 25 յունուսը, շարաԹ երեկոյ ժամը Դին 3րդ ֆաղապետարանի սրանին եր մասնակցին գ. Ա. ՄԵԼՔՈՆԵԱՆ (չուԹակ), օր. ՄԱՐԹ օրեն, Ձիկ. Ա.

4. SOLUTULEUR. 8. SESPETELABLE, 4. SUESCEUL, SP mad. s. abspaublit

ւար։ Հուումեյն ոքիան 1mանանու'ր բալիտառի արախժ ժսեքբնու չնասանտ-Որդենժորի՝ իպերեժրբն ըւ ոքանցն։ - Anzi, nhoan

ՊԱՐԱՀԱՆԳԵՍ PUTPER LUB ANUNTAQUANT UPANPOUT HATUE

եր իմարուի կազմակնրպուն իւններին չիաչաձևւն։

### BUFGUSPSU

զգլըչըի Հաժախարբերդցիական Միու⊮հահ ընդդ ժողովը Ձ3 յուև-ուար, դինգչարնի երևկոյ ժամը ժողարուի ։ ֆահութուս ութլիւր նրահությիւր միա քանժ, գանքությար հրահաւթյիւր Ձ30իր Ոքժ՝ Ղասուսերը գրժու ուտե՝ ֆիսժՀահու հնոմվ դառն

# 4C \$% SO-044

Ships Spanish Magnatur 90. տուղծած Լափսերարի (Տարտածել) կր փծտուլ իր հրկու դառակները Թորոս եւ Մառի, 26, 26 տարեկան, hubanimg ambandhuilyyap կարսուած տարագրությունում ժամանաև հան Տեր Արդի ավ Հի Իրեկը հարի այի որ հանանավ հանանական հայանականին հայանական հայա

tPt to swallow at had o'er pe-emphi aparts' tooke homeste M. B. Balentz. 130 rue Lawarck,

Կը խեղբուի Սուբիոյ Հայ *թեր*-

թարջ արտաստ լայիկհան կը փըն-առե իր Ցոլեորօրորդին Մարայցի Արաժ արժիկհան։ Նը կարծուի Ձէ այժմ կը գտնուի ծարից։ Իժացնել Աարգիս Մայիկհանի, I rue Joseph Martin, Vienne, Isère

# Mywnruphili

Միդ առնակատ գրալով ստիպուած նմ ագարակս ծախել կամ վարձու տալ։ Ակ ու կես հեջնար տարա-դատու ծառելո վարծաբանի ու ջու կայի ծառ ջինոր՝ մերենայով եւ տուն մի կազմումներով

April Hovaguimian Osgan. Quartier Colle Vielle, Gar-danne (B. du Rhône.

3. 4. BURP Dwoppy Suchmship րացած է զասընթացջներու չարջ մի ձրիաթար, 12—17 տարևկան ազոց հա

գտեսարանանի չայրնչը, քրմաշի րւ անությունը չայրնչը, քրմաշի րւ

դառապուրը հայորդա քաղաւը ու ապա, պատժուննան պատեր, Դուսիննացաները տեղի կունենան, հինգչարնի օրերը ժամը առաւստեան 9.30—12, Միւնիւալիներ սրահներէն Styne Sty.

Արձահագրութեան համար գիմել՝ Օր. Գեարոսեանի, 6, Rue de Trétagne, Օր. Գեարոսեանի, 6, Rue de Trétaigne. Yard integenite down

SEULF 91181-8 CIGALE CINÉMA

AUSER SEUER LENGE UES CinémaREXY

\*\*\* A. DER (AGOPIAN)
17. Res Damasma, PARIS (13) Le Gérant: H. STEPHAN

# SUPOLEUL ZUUSUSAMBEMA

# Confection PGUR DAMES et Bonneterie.

2 Rue St. PHILIPPE (Angle 115, Rue d'Aboukir). PARTS (2), Tel. CENTRAL: 20-86.

Մեծաքանակ վանառում ամեն եղանակի կնոջական հագուստեղեններու, բող, ՇԸՄԻՋԻԷ, ԺԻԻՒ, ԺԱԳԷԹ, ԱՆՍԱՄՎԼԸ, ԹՐՈՒԱՔԱՌ, ՓՈՒԼՕՎԵՐ (կնոջ, այրհրդ ԱՆՍԱՐՊԸ, ԹՐՈՒԱՔԱՌ, ՓՈՒԼՕՎԵՐ (կնոչ, այրերո, ես արդ համար, քառե Իւն։ Վիրոյիչիալ ապրանքները ։ Հեր իսկ արտագրութիւնծ բլթալով, ուրախ ենք մեր հայ թենակից առեւորականներուն տարու միրոցներ — ՆՊԱՍ — ՏԱՌՈՐ ԳԻՆ ԵՒ ԽՆԱՍՈՒԱԽ ԱՇԵՍՏԱՆՔ — որ կարձնավ յաբողութծամբ պայքարի իրենց մրթակիցներում հետ։ Եներյաներ վրայ, գառառի հայրքնակիցներում եր որ — կուի ԳԻՆԵՐՈՒ ՅԱՆԿ ինչպէս նաեւ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐՈՒ ՕՐԻ — ՀԱՆԵՆԻ

Փորձի համար ուզուած նմոյլները կարելի է վերա դարձնել յանձնումեն մինչեւ 10 օր յետոյ։ Շնորհիւ լաւ կազմակերպութեան, ապսպրանքներա իր

արաց եւ *իղճամիտ* առաքումը ապահովուա է արաց Ամէն յանախորդ, հրեք ամիսը անգամ մը կը ստանայ նորութիւննհրու մանրամասն ցանկը իրենց վերջին գինե

արությունը արձանագրել իրը տեսական յանախորդ։

փորձեցքք անգամ մը աշխատիլ մեզ հետ։ Վստահ ենք բետ
որ մեր ուղղամիտ գործունեութեամբ, պիտի յաչուինք
ձեր անունը արձանագրել իրր տեսական յանախորդ։

# futh suppan Raki DARIDZA

but byte be purposepy much day purpopully price furth 180 dern femdust, ammbinamuring infoundanting pr finds welf? PUPE SUPERUS

Thitlight RURIK 46, rue Fontenay

MONTROUGE (Seine). Tél. Alésia 46-40 h. 46-41

Այս կարձում 25 լիդ ը ապոպրած ք mainquaprich to money the shape



ልሀሪሀቦሀን - ውሀጊሀቦሀን «ወԼተሆԲ» 8. ቀፀኒ - ባቴቡ ቀበኒበ8, 8 -- ኒ ኮ በ Ն

Արծւելեան եւ Արձւմտեան համադամ եւ ախորժահամ կերակութ թ, անմահական ՏիՍՆիՕԲ եւ ՇիՇ ՔԷՊԱԿ, համրասուռը ԳԱՐԱ ՔԵՕՑԻ ՊՕՂԱՉԱ, սքանչելի ԹԱԻՈՒԴ ԿԵՕԳՄԻ, եւ ԺԱԶՐԱԱՅՈՒԹԵԱՄԲ
թատ կարագով : ԽԵԱՐՔՈՎ ԵՒ ԾԱԶՐԱՐԵՐԱՆԱՏԵՐ
ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԽՈՀԱՐԱՐԱՊԵՏ ԵՒ ՃԱԾԱՐԱՆԱՏԵՐ

ՊՐՈՒՍԱՑԻ Ե. *ՊՐՈՒՍԵԼԸԵՄՆ*Ի

PRIX FIXE եւ A LA CARTE Ընտանեկան, հարսանեկան, ընկերական եւ հաւաքական ճաշկե րոյթներու համար ապասարկութիւն մասնաւոր գիներով ճաշարա կից ընդարձակ սրահին մեջ։ ԱՅՑԵԼԵՅԷՔ ԱՆԳԱՄ Մ ԵՒ ՎՍՏԱՀ ԵՂԷՔ ՈՐ ՏԵՒԱԿԱՆ ՅԱՃԱԽՈՐԴ ՊԻՏԻ ԴԱՌՆԱՔ UBBBLDBLA UVAUU UR MPA

4 11 12 11 1

Կեդրոն Թագի ժէջ, լուսաւոր կոչկակարի խանում մբ, 4 ժենթ բ ռարածունեամբ եւ հանոր ունի սենեակ մը։ Տարեկան վարձջ՝ 16 op տորածուքինամբ եւ հանոլ ունի սնենավ մբ։ Տաբնկան վարեց՝ 1800 միպիտ արժ միասին, և պատրաստ լանախորգներով կան հանո բարակից՝ Գիգերո ընտեսուներն՝ ըստեսը թերմակի և ուղեր գործերու։ Դիմել՝ տեղութի միջները 8 Rue d'Italie, Pairi (13), մեք թո՝ Tolliae:

*ጮቲሩዮርኤኮ ምቲ-*ዴ «8ሀቡሀዴ»ኑ ዓብቦ<u>ታሀ</u>կսլՆ է Պ. ԱՐԱՄ ԽՈՋԱՑԵԱՆ Magasin Espéranto, Lalézar

# "STUTTON PPEROTO

# ԽՈՐՀՐԴԱՒՈՐ ՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Milgi - påmapkil pupati - d -

Trabendacep, Fritter 464064

— Առաբին — Գ. Էջրոյա մեկու մբ հետ կը տեսնուի ժամեջ 930/հ.
— Եկրրոր — Այդ իրիկտեր Բելֆ Ժեքբեր պատումակե ներս կր մանե (Հասել բեջ գիտեր), ասիկա յայուի և կարկի չեջ գիտեր), ասիկա յայուի և կարկի չեպ իրեր և Երրորդ — Գ. Էջրոյա դրդուսան պրահատերան պրակարեն և պատե

գլին.: Պիտի հրմուրք և դիտեր ինթը գտրոկ Գրար արգե ունք գինթեն թւ դրես - ունովու - 4 . Եծես և հեմուրու

2nppnpn -- dudp 9.30/2 9. be-— ադրգորը — Ժամբ 130ին Գ էջ-րոյաին ջով հրդո ածձիր դրամ իր պա-նանջեր իրժել դիաննջ որ Բելֆ փոր-ձանջի մը մէջ ինկած էր։ — Այս չորս կետևիր ցոյց կուսան որ ժամը 0.30ին եքրոյաին հետ տես -

որ ժամը 9-30րև բլայարս ոստ տոս -նուողը Բերի Փեյթընն Էր։ Սավայն գիտենք նաև։ որ Էքրօյտ դեռ ողջ էր ժամը տասնին քառորդ մնացած,հետե-տարար ուհրագործը Բելֆը չէ։ Բելֆ սլատուհանը թաց կը ձգէ լիստյ մար-

իսկ ո՞վ էր մարդասպանը, Հար-

ցուց Փուսաս։

- Աժերեքացի ահետհոնքը, որուհ
ժեղասիկին էր Փարգրըը, Հաւահաբար Տիկին հերբումե սպառնայիցով
դրաժապատահիցոն արծարգրիչ էր երե
դրալին հերբումե հայարան է ահ
դարային իրևան հան, բրարդի
հարի իրևան հան, բրարդ
հարի իրևան հան, բրարդ
հարի հարի հարի դրարդ
հարի իր հերարկին իրա առան է
և այս փերքինի այս ները դործան է՝
այս հերարդ
հարի հերարդ
հ

յտնի է որ ընկններ ունիք, սակայն ներ կան որ նկատի չէր ասներ... Այսի՞նչն...

Հեռաժայնը, տեղափոխուած

ծանասումանն ինդան չանացով արմա -- Երերը ոչ՝ անվացով արմա -հարասումանն ինդան չանանանրը ին հարասություն ու

ատակուար արժե ատևաց ենքար մակը, րուլորովին անգիտակցաբար... յե

— Էջրծյար առուսծ է Բելֆիհ, ըսի -- Էջրծյար առուսծ է Բելֆիհ, ըսի --- Ուրիչ ժումք կէտ ժը կայ․․․

- Արը ...
- Իրիս, Հապարապետը այնջա վստաՀօրէն կը կարձեր Թէ ժաժ 9.30ին Էջրօյտին Հետ խստովը ջար margareh ke ..

— Բացատրից Բէ ինչո՞ւ...

- Իրա՞ւ, այդպե՞տ կը խողմեր, չեմ պեպետ այդ վետին վրայ. թսեր , ինտրենք, Բէ Է ԵԷ ԲԵՐ Ի՞նչ պատ.
Տատներ ունի անչայատանալու Հա.

— Ատիկա պժուար է ըսել... իրրեւ րժիչկ կրքասք բացատրել, Բեբֆ Զգա-գրգիս վիճակ ուհեր հիք բանկարձ ինացաւ որ խորք հայրը ապանհուսծ էր իր տեսակցուքենն, չանի մր վայրնանով շարմերգ՝ հարձաշոհի տնչո Հա. . . ամե արտակ հարդեհ տարգրվ են -գրու . . ամե արտակ հարդեհ տրոլուտ -ջև հե արտանվութում տարդ ան գրու ջև հե արտանվութում արժան և նաև

has no spi ursmanuthpete atms if

yan re - Phulat kut ukuh tuku - tun - Phulat kut ukuh tuku - tun tunki Pata Pataki ku hanil sort dusat haran sunanalihid da he - Unifor supsump Phe offic ;

— Անչուչա, չէ՞ք ահանհը որ երեպ տարրեր չարժառեքներ կը ցցուքն մեր գիմացը... անպատնու մեկը գողջաւ կապոյտ պահարանը եւ նամակը, չարduntiff det to anumentalitand about ւտք սե Լգեֆր գե ակվիր աջենեսգր ատղարերքու տահամար... ընթան են . we ar Plythe to whith the property of danding, and question of processing the danding of the momentum of processing the proces

··· agg womme gener y quama-ma ·· durpthe proposition with a gg - - Beans who ge - - Beans of a of Cabakan , judgmenth with \$\$\text{the April Among the many be - } ·· Profit , when why by the definition of the proposition of the first of the cabakanghe fibre, and

to be ... bpbg zwpdwnhB , zwn է... ինձի այնպէս կը Թուի թէ Րէլֆ Փէյթընը անժեղ է... 91.01h 14

# Shape Falors Upp pepharub ponuhanefibite sk-

տոյ, խորհրը հոր փուլի մը մէջ կը մտներ ։ Կարելի է ամրողջ դէպքը բաժ-նել երկու մասերու՝ մէկը միւսէն բոմեց երկու մասերու՝ ձէկը մերաքի բու որողեն ամիջաշա Առաջին մասը կեր-կարի էրրոյաի ապահուքնահ ուրրան իրիվուեքն միջել յանրող երկայան ու թուրր գեպգերում որ ծերկայացուն -ցած երբեր հասաույին առամը վա-փոխունքնան Փուստույին հաս են դողաշբատում «ուտույթը» հատ էր հատոնցայ նոր միտոքը կարդալ հիմա կը հասկնամ որ քյաքողնցայ այդ ձեռ-նարկիս մեք։ Երաշ է որ Պելնիջային րի անաջրց այր քերրոանուր ու անագա հիրան գտատրնը — ըւ ստքայր ժամա իրջի ձուն ասւտւ ին ժատագրբեն — օ որ պատոց այս վաստական ու արաժագ էր։ Աշելի ուշ պիտի հահանայի որ գաղտնապահութիւնը իր յատկանիչ -ներէն ժէկն էր։ Ակնարկներ ու Թե արժեր քի արձրար է արքե հայա ա

Protest end, offices before new finding and the second of այն պարագան որ դէպքին այդ Մ Եր, հատուկաոր - տեղեկութին upp spb gri Usta athe put

comp of the left Motes of his provider and he continued providers and modes of the left of

dunks shared he bould

6746

# BUIFULD.

=  $HARATCH <math>\equiv$ -

(Fondé en 1926) :- R. C. Seine 276.286 17, Rue Damesme, PARIS (13°)

Directour et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
Réduction et Administration
https://doi.org/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006/10.1006

Metro: TOLBIAC)
SUPPRIVEDES DELEBER

.146 \$pm8f 76 \$pm8f 35 **4**p-200 pmaf 100 pmif

Téléphone : Glacière 15 -

**Հ**ԻՆԳԾԱԲԹԻ 23 RONT, ON UP RELEGI 23 IANVIER 1936

12 SUPP - 12º Année No. 3019

Mesphin be nephy brightbur. Primate, Supercs aparteur

50 UULL PHU 9.112

654A+ 1-00-6

#### MUSPLUCE OF UTAP CAUSP AUGUSTS

Մոսկուայի կեզը, Գործ. կաքիան վերկեր Լինիսի շրանչա-եր բայինց, ուրիլ Հածրապետութեանց կարգին, ծանւ Հայաս – տահի հեցը։ Կոնրուկ Ա. արտուգար Ա. մասիջնանի եւ գործա – կարհրթ երբ մուրը և հակարայան (վերականայան և հրարարայան իրչ հրարարանայան արժանիջներու Համար – իրթեւ վարձապաւ տում հեր բերած Նասծակայից արհղու թեւների և դիւլաամանանու -հեր արժով պետական պլանների դերակատարան համարաւ տում հեր արժել, որիջեր երջ Հայաստանի և համարա հրարա հեր առրել, որիջեր եջ Հայաստանի հունեարիկերն թերներ հեր առրել և, որիջեր էջ Հայաստանան և իրևաստանի և և հերադրականի ին «16 (22 դերա» և իրևաստանի և և հայաստանաներ հրարարականի ին «16 (22 դերա» և իրևանիարական հայաստաներ հրարարականի ին «16 (22 դերա» և իրևանիարանի մեծ պա-հիչ Ա. Հայաստանի դեկավարհերուն և ԹԼ ժողովուրըին համար, վր հասագահի համարական հայաստանակի պատար արևանար կանաանականի արտահարարանաանական արագահարարանական արանայան և արարարացին արտանա իրև արարայանի արտանա

արսե համիլարակրբեսով կրատանակուղ բւս անսետեանրըն ահուաց

ուտե է որ կը գծէ ու կը իչեցել Արայինի եւ Մոլոթովի բերևով։ Թոլլ տում չ արտատակել հոլիութեամբ. - «Հասկ(ը) կենտկովը եւ ԵՍՀՄի Ժողկովիսորեր հաստատ - «Հասալը Կենազրայի Եւ ԽՍՀՍԻ փողկությունը հաստատ համագնունք են յույսնում, որ հորի - Հայաստանի բոլջեւիկնիրն ու բոլոր աշխատաւորները յետագայում եւս նոյնպիսի յամառու-թծամբ, ինչպես մինչեւ այժմ, Էնիմեսան - ստալինեսն ազգային մոգումականութ հան կենսագործման հիման վրայ կաշխատեն Հայաստանի հորի - Հանրապետութ հան յետագալ ամրագման ուղութ համը, պայքարհլով յանուն ազգային խորհրդային կադրհրի տեղծման, յանուն աշխատանքի սոցիալիստական բարձր արտաողականութեան, յանուն կոլտնտեսային ու ար<mark>ձր բերք</mark>ատուութեան, յտնուն խորհ․ Հայաստանի բանուոր– **դի, բանուորուհի**ների, կոլտնտեսականների, կոլտնտեսուհի – երի եւ աշխատաւոր ինտելիգենցիայի ունեւոր,՝ կուլտուրական հանքի»,

Ինչպես կր տեսնել, և՝ ապատեր և՝ պարաջը բացորոչապես պրուսժ հե,— «Երանակայից յանրող» իեմներ» դիւդասնահաս-նաև և արի մասիրա ինհած մեջ։ Կը Ելանակել իէ մեր անձար և մինունար հայրենիցն ալ իր ա-

#\$Ի վեր Տիգ մը փորձած է, պետական ծրադրով (պյան) Նախա -տեսուած այիտաան ընհրէն աշնլին դյուն Հանհյու Համար (դե -

գեղարումը։

գեղարում արևոսութիւնը իր մասնաւոր Հաչիւնևին ունե –

ալով, դժոշտը է նչդել թէ փառաբանուած լակողութիւններէն

թթան օդաստեր է բուն աչխատողն ու դերակատարողը, — ». Հա-

աստանոր և արտագայի մէջ, կարելի չէ ժրանլ կատարուած աչիստ-անելին արժեջը։ Որջան ալ սերը Մոսկուան ջանէ, հորեն մեր ժշկիրն է որ կիզատեր, այս կամ այն աղղուքնամբ։ առ աւելի Անյույս մեր աղջատ եւ ասենանակակ երկերը չատ աւելի կիրն գատւեր, ինք է կարհմար դեւստանանուն ինան, արդեմա -հետ նետ: և և և և հետանան ահատանանորը ծրագիր բերութեան եւ ուրիչ վերաչիհական աչիստանջեկու ծրագիր -հերը կացմել իր ագատ կաժգով, համաձայն միջավայրին եւ օր -

Բայց եւ որ հրակ», մեծ ջ չնորհակալ են ջ եզածին համար այ։ Բայց եւ որ հրակ», մեծ ջ չնորհակալ են ջ եզածին համար այ։ Բոր երկիրը ծաղկի ու - չէննայ նայն իսկ անադղակի։ Թող Կործարածներ չենունի եւ Հավաս հիւններ կատարունն առան կապ պես Մոսկուայի հրամանով եւ անոր անժիֆական պահանքներուն

երբ Հովանաւորն ու գործադրողը, հրամայողն ու գևանքը, հրթ Հովանաւորն ու գործաղրողը, Հրամայողն ու դես պետաարորը ունչան գուն են փոխագարնարար, եւ մեր դատ -անչան կր բաշին Երեսին — ինչպես արջաները՝ իրենց Հատ -արկեներուն — Ներելին՝ է կարգ մբ Հարցումներ ուղղել։ Առաքին, — Հայաստան միայն դիշատնանառնիան եւ ար -

անասիրը, — Հայաստոս արայա դրողատոսություն և արգ «Դապիրոր հիսո (Հարտարարունաո) գազացացնա՞ն իր կարադի, Միայի ձվորտոսեսային և խորմահանային բարձր դերա, «ուռ Էի՞ ձան, և որ պիտի խորձրայնի անոր գիշացի և և այիա — «ուռը ժողովուրդին տնահասիան մակարդակը եւ բարորու Բիւնը։

ույց ժողովուրդին ամանաական ժամարարդարը ու րարօրություրը և Գերքից դիտուքիրնես ու այս անով մի կիրինաց, երինր մի տաեր և հողովուրդ մի ինչնարաւ դարձնելու փորձերուն մէջ։ այսպիսի հուտիրան ահա ասար տարիք ի վեր ժայրեր կ հորոնին իր կորոցնել եւ նոր բաղարձեր կի չիսնել, ասա ապարհի աշեր կը չիմեն, ասա ապարհի աշելի կատարիրագրոնալ միջոցներով։

«««

» ասելի կատարիրագրոնալ միջոցներով։ այս անական աշելի կատարարդան այս անական առաքարդի չորբեր անրառական գունելով նրածը, ույջ անկի առաքարդի չորբեր անրառական գունելով նրածը, ույջ անկի առաքարա առաքան առաքարդի չորբեր անրառական գունելով նրածը, ույջ անկի առաքարդի չորբեր անրառական գունելով նրածը, ույջ անկի առաքարդի չորբեր անրառական գունելով նրածը, ույթ անկի առաքարդի առա

ամնաց պետութեան վր հոգերուն, եւ այսօր արիւն կր փսխե։ Ալխարհակալունին և հներ վինիր։ Բայց հոլե մե՞ղքը դործած կ'ըլլայ այս ժողովուրդը, յիչև -ում

hang bago dha ggi gappana a ggigun mga maganangir ser.

da mugpuhuhih mangpuhuhuh, — and kan' pari had han
nga ha wakshahih da, ha mbalkih fi dununlaga bibibi, map —

maks mbagua ngarikua bi myakmahin kudugi ibi mga hapi

mga mbagua ngarikua bi myahumbin kudugi ibi mga hapi

mga mbagua ngarikua bi myahumbin kudugi ibi mga hapi ապես տեղաւորուելու եւ աշխատելու համար։ Եւ այդ՝ հորէն Վաններու դերակատարման համար», Մոսկուայէն հոր

ծենը լծորգնե թե ոչ ։ Տակաւին ջանի՝ տարի, Հասարակ Հողադործ – բանուորի եւ բիպացի այս վիճակը։ 

## ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

#### ԴԱՎԼԻՃԻՆ ՅԱՒԱ**ՔԱԿԱՆ** ՅՐԱԺԱՐՈՒՄԸ

Ժրևեւ (Է վերագառծալ է տեսք բր. — այե պատճառարածութեամբ ԲԼ իր օգես վեզքը, Գ. Լավալ արտակարգ դանլենը հեժուստ էր կուսակցակած հիստի հրամբեց հախարարական գինագույին վրալ, որ այլես վեզքա հարձուրգը, կորութենան ժատիհ խոր- այե է, իշերքի է «Լետ արժառական Հրգակցելու եւ Հաւաջական Հրաժաս հափարարենութ Հրաժա րորուրդը, կացութատ տարա թող-արական ծերկույացնելու հանար: Հանրապետունիան նախագահը ան-«Միրապես իոր-իրդակցուննանց ձևո-

մ իրապայա խողությացը ու թատաց առու Նարկից, Նոր դահլինին կապքուննան Պ. Լավայի, որ մերժեց ։ Հաշանարևը ինեկնածուներուն գլու-

եր կլ դոնուի նախկին վարչապիտ Ալպէս Սառօ, արժատական ծերակու տականը, օր կրնայ առժաժետյ դահ րել դե կանդրք՝ Ֆիք դե աւթքի գախ Հարրևակ՝ ժանարեն վանթնա։ Հրագահ հերուկան, ու մերու

9. Համայ ստիպունցաւ Հրաժարիլ

Նախարաբներու Հրաժարումով. Դահլինին հրաժարումը ծանր ա

ւորութիւն դործեց սեղանաւորական

արդուքին գործեց տեղանաս որավան Հրապարակին վարվ։ Կուսակցական ըրկսնակներու «ե՛ք, Հայաստեցանան հուսանցները վարկու հան, իսկ ավարոցքանները փրփուր կր տեղան, մինանայն ատեն բելակայ իք ֆրակայն որին վարակուան է։ Ըն-կնրվարական եւ համայնավար քենը. թերը կ'ազգարարեն թէ ամէն կան, արտի թափեն, որպեսգի «Ֆրանսան և bepangub mammbb 4 · Ludush ub · Atho: Luby harque Pt Pass zuhnh muse up speeduples quists on bugot

ԱՆԳԼԻՈՑ ՆՈՐ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ ԱՌԱՋԻՆ ԳՈՐԾԵՐԸ

#### Infishi l'arpug waddushub opmbunuf Lord by h purportunionentphilip' hibfyupph or

Ամրողջ Մեծև Տրիտահիա առաջի մատնուտծ է, իր քատրուրին մամ-ուսն առֆի, որ ծանուցունցու Թե-դանօքի 71 Տարուածներով, համա-ձայն իր տարած տարիներու Թեւին։ (Նոր Թազաւորին գանակալու Թիւնն ալ Հոչակունցաւ 41 հաթուածներով ,

այ Հուրակուհցառ (1 Հարուսածծակոս) հրակ Տիման կրայի է կրայի է
Պաշապահոգական Բերքերը կր դրեն
Ին Լոնատել կարդան հեր Հեր գրե
Ին Լոնատել կարդանի հուն Հեր գրե
ուսար թե գրածում այդ մեր որ ու
ուսար հեր հեր հեր հատարած չոլություն այուն
ին մեր առումաց ձեռ չոլությեւ դերարկեր
կան յրընագրեստի է Ռաբաժաթեր և թե շարթեր էր որ մտայլ տպաւորաերերնը Հարաբեր լետաակարունցած առնառապե մէկ չարաբեր հետևութեներու ապահերերվ եւ խորութերած առուջի զգեստաներով եւ խորհրդականաներով։ Երեկ, որդեգ-Հարթեր էր որ մտայլ տպաւորութերնը amplehandurchyme top blugmenphi Whyhomeny inchefall mendinahad

րմու անհուրինի գէլ սուժքամատետ-թւ երաժաշակի աստվեր բնագարր թւ ժուրաժրմ անտանսների, դրորանու առանագար անտատու առասնորար ապատ, արջուարջըն այլ ատալայաստարա-րել ինդը ավասումա համանար — երենք ա-միա աղակատ՝ փասուրթու է-ի ասուպքա (հեքրողքական ասուպը ալկանը աման, մին-են յուլիս 21, դետաող այկան, եքենքնո -նասյ ես վերքանայ՝ Հոկտեսքանը չէ են : Առաջին վեց ամառան ամբոզջական առային ատեն, արբունական շրջանակ. ներու կիները բոլորովին տեւ - պիտի Հադուին, ոկսելով ձեռնոցներին, կօ շապուրս, ականյով ձևոնոցներվեր, կա-ջիկներվեր և։ գարդարանջենքվեր, և։ ուրիշ գուսակովեր չպիտք գործածձև բացի արաժանովեր։ Իրբեւ լեղում ծաւ խրհքաց սովորումենանց վրայ, կինն-րր պարաաւոր չեն անպատճառ անւ

Նոր Թագաւորը իր ասպարելը թո կսաւ օդային Բոիչթով մր Անտրին կեմի դդևակեն Լսհոոն, հակառա րար կրտոնի նվրայիր, Երևն կ՝ընկերա -Հորը յորդորներուն է Երևն կ՝ընկերա ունի եւ չակ օգանաւորդ մբն է։ Լոնաոն հասնելով, Թապաւորը դր

հաց Սէյեթ Հէյմսի պալատը, իր հա աստարժուներոն ուկար կատարելու աստարժուների կանականի իրո համար արբունի (պրոտայան աշանդա հուրդին առջևւ, համաձայն աշանդա կան բանաձևւին։ Ժողովին կը նախա առև ո նախորդ վարչապետ Մարտո դամեր ծախուրդ վարչապետ Մարտը -ծրյա, որ պաչտոծապես Հարորդեց Հերե Մադաւորին մահր եւ Էտուրյա enpp charleng jugampupat Philis

- « Ես , Էաուրթա Ութերորդ , Հահ-

աուծոլ, Pt Հաւատարիժ բողոքական ժըն եժ եւ Pt՝ Հաժաժայն - նշժարիտ իմաստին այն կանոններուն որ կ՝ա պաշովեն իմ Թագաւորութնանս գա Հուհ բողո**րակա**ն ժառանդութիւն այիտի պահպանեժ եւ պաչտպանե հոյն կանոնները, ին բոլոր կարողու Թեամբ եւ Համաձայն օրկերին»:

Արարողութիւնը անշեց մեկ ժամ Ցետոլ թագաւորը պատղամենը ուղ գեց բանակին, հաւտաորժին և օգա աորժիղին, չնորհակալութինն չայտ նելով անոնց հաւտատիժութեան և

wamjar Phulug Sudup: Uppailif papsarpafit malte pound бшпры а 19. Радыспра выбыспры

— « Մրբ հայրս այտոնց եր հերդա-յանար 26 տարի առաք, յայսարարհց Թէ իր կհանգին ծայատանեն բն «Եկր պիտի բլլայ պայտպանել սաժանա -գրական կառավարութիրնը: Այս կէ mp's sty bu offices he skubshi sopu mungh be mehmunde, brougen ան իր ամբողք կհանգին մեջ, իմ րրա ան իր ամբողջ կհանգին մեջ, իմ րո քանկուննան եւ բարօրուննան Հա Հաւգում Հապարինին իմ ժողովուրդնե print Surmanuplar Phub he ubanth ի սփիւոս կայսրութիսան եւ անոն հորհրդարաններուն իմաստութիան որպէսգի աջակցին ինձի այս ծան դործին մէջ եւ կ'ազօթեն որ Աոտ ուած առաջնորդե գիս ի կատար ածե-

ձօրեն 0-ի յուղարկանորունին.
Հարեի օր։ Մարժինի հիայ երեջ.
Հարեի օր։ Մարժինը հինա օր պիտի
ցուցագրուի Ուէսեժ հինաքրըի «ԵԵ դանինի մէջ, ուր այնջան չջեղ յո-րևիաններ կատարուտ, են։ Յետոյ րելիածներ կատարուաց ու պիտի փոխագրուի Ուինտորի դղհա-ուս ահահ կատարուի Թազումը ։

այնար փոխապրուն Ուինասութի դդիսակը, ուր այիան կատարուն Մաղումը՝ և Մապաուրի կատարուն Մաղումը՝ և Մապաուրի հայանակապես պողանի պետա հայաները պետի դիմանու Յուդարիաս այուների անհան հերկայ պետ բիլան Ֆարևասայն Հահրապետու բեռն հարարարհարդին հարարարդին հարարարհարդին հարարարդին հարարարհարդին հարարարդին հարարդին հարարարդին հարարդին հ muse, Sembump att ance which ambe, Sembump att 15 or, 

դիսաւորտալես եւ տեկեղծորեն կը " Հարլապետ Գ. Պոլտուին երեր-յայստարարեն եւ կրվվայեն առաջինես Հարթի օր նառ մը խոսելով մայնար

መተር ወየኮህ ዓበቦ የህዝ ነበር ዓካሪ የተመሰር የተ

Րարեգործականի յունուար 18ի զե-թիւնր ձեռնարկած է Մառենուջարի մը հրատարակութ հան ։

Մատծնաշարը պիտի բաղկանայ ժո-ղովրդական փոքր պրակներէ, որոնջ դիութրաը ացմուլցբեուն ըւ փափա -1ից գերահան ահասի տևաղավեուից « 1ո1գ ագաթոգից ըւ հատվա հ գեղերակար վայել ակապահուն՝ ակորհ

Գլխաւոր նպատակը պիտի որտանի ավաստոր պրտի ըրթ « ժողովուրդին մեջ տարածել գործ նական գիտծիքներ, օգտակար մար դու առօրհայ կեանքին համար» ։ Իւ րաքանչիւր պրակը՝ 32 — 48 էջ ։

Զեկոյցը կը հաղորդէ նաեւ Մատե անդիցը կր հաղորդ է տաս միաս նաշարի առաջին շարքին անունները 1.Տարրական Առողջապահութիւն ս ձին եւ ընտանիքին համար — 2. Թ քախտի դէմ ինչպէս պայքարելու 3.— Բարեկրթութ-իւնը պատկերն է մարդուս բարոյականին եւ նկարա .... 4.Գործի մեջ յաջողհյուպա հոր.... 6. Տարհրք քաղաքա անները .... Б. ցիական կրթութեան եւ հանրային գործունէութծան.- 6. Իրաւագիտա-կան սկզրունքներ եւ օրէնքներու իմաստն ու արժեքը... 7. Ուղեցոյց հայ երիտասարդին համար։

Bbտոյ կոչ կ<sup>լ</sup>ուղղէ Բարեգործականի «մտաւորական րարեկամներուն եւ մասնագէտ հեղինակներու, որ իրենց ազնիւ աշխատակցութիւնը ընծայեն , ա ժողովրդանուէր ձեռնարկը գլուխ անելու համար »։

Ptb. queph' immindentes hud ծ իւցորելը՝ տարուլ որորդենի օգ -տուի տարծքը՝ իանվ դե հրևարևու -հերու գունվ առթիւ

իմ համեառ կարծիքով , Քարեգոր դատարուի նիւթյևն կատարութիւն դե ծավացի ցու գրողանին կի ու կե կի կա-

Այսպես, անհրաժեշտ է առողջապահական գրքոյկները (թիւ 1 հւ 2), հւ անմիջապես ձեռք առնել թիւ 3ը,— շրարհկրթութիւնը պատ -կհրն է մարդուս բարոյականին հւ նը-

Ump hadan at juglibjer ufterf ar-

Կր րառէ անմիջապէս ամփոփել հւ տպագրութեան յանձնել Բարհզործա կանի վարիչ - պատուիրակին փոր -ձառական գիտելիքները, իր անմրցե-



d sons audeaneaus թագարու ՄԵԾՆ ԵՐԻՏԱՆԵՈՑ ԵՐ ԿԱՑՍՐ ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԻ

ւշաս, պէյս, Ձեր Վսեմութեան ագ նիս եւ ազգասէր հոգին, ձեր մեծա վեւ եւ ազգասեր ռոգրս, եսր զայծառ իմացականութիւնը, ձեր ա հրժավկափամե իդատասերերը ։ առիջաց հրանաժարոշևերն ա թարհիմնամ կառավարութեան այնքան հայրագորով հոգածութիւնը Եւն:

Այս պրակին անմիջապես կրնայ յա ջորդել չորրորդը,—«Գործի մեջյաջո

ջորդել չորբորդը, --«Գործի անգյացու որելու պայժանները»: Արտեղ հոս ոչ երկար բարակ ծրագիր, ոչ ալ հրապարտվային կոչ։ Ահա կենդանի դպրոցը, -- նոյնինքն Վահան Մալեգետն, իր այնքան գործ նական եւ վաւերական գիտելիքնե -

հրնայի՞ք ցուցնել մէկը, որ յաւակ նէր մրցիլ անոր հետ, այս գետնին

Փաստարան էր , ձախողեցաւ ։ Ա . ռանց վիատհրու՝ մտաւ առեւտրա -կան տաղարեզը, չնորհի։ հարուստ ազգականներու։ Եւ երդ օր ւնը «Էքսելանս»ը կգեն պետք ունեցաւ, Բարհգործականի վա-

րծլու համար, կլորիկ սակարկութիւն

սր կատարեց ։

— Ես ամիպո այսքում տտերյին կր առամասք ծիավառով, գործին մեջ , դուք ի՞նչ կուտաք։

Եւ փաջան հրամայեց վնաբել տա-բեկան 120,000 ծրանք, անգլիականի հարուով: Վիրսն ալ շակարբրման» մեր հթեչ են չափազանցեր չար բե

Ուրհմն հրկու պրակները պահրատ

#### 1500 millimlyn linrkli whoh solinih, wurs 29hli

Մեզի Հագորդուած դեկոյցէ մը կը։ 29ին, Սորպոնի մեծ ամփիքատրոնին տեղեկանանը ԲԷ յանձնաժողով մր կազմուտծ է նախագահութեամբ կա -թող հուիրակ Գարեդին արջ ի, « տարգելու Համասը մեծանանոլել տո- մր Հրատարակու քենան, աշխատան հակաքարում մը հետուանագունել հա - գուքենանը Հայ եւ տասը բանասերնե երեն Մարգմանու Մետե և Հայ մլա - թու և գրագետներու է Մարամասնու կոչքի Հիժանալիս Մետե - չ, մարտ Մինհերը լաքորդով :

մէջ, ծախագանութեամբ Նախաբար Գ. Լուի Մառէնի։ Այս առթիւ պիտի ձեռնարկուի յորելենական

լուրերը Էրոեն ՍԷ իժը հանուր ար ... այնու Արևան, ընտրու Բինչներ, մի ... Հակորական մր ժատարուս է հրակատ ... Բինչ իսկրակարու Բիևան երկու Բենս լին լրջանին մէ (Թիկրէ) ... - Կիա - թու ... ALBUNANUSE Comme deple ուի Թէ Տոլոյի վերջին կոիմներուն մէջ սպաննուան է ռաս Տէսթայի հղ ժշհամրրնեւ շագահ շահաւանիր ըա . հիւրն րսեչը մոհաշանգ Նահատեահրձ՝ հայեն -- ըելովանաքար ըատավահու -սՀն ավասության է ստո ջջոկանի րմ -

BARRALL GOD GARRANT չահած է 56 տարհկան հոգադործ Լապոին, որ որճարան կը բանև Մեզգի չրջանին մեջ, Վերառեսնի մ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐ կ րահերնչ

ատկցունիած Արդ. Հաժապուժարը բուրի կարձէ (Հ.1.12) անալ. դացուհատ. Վիկերդպանի մէջ (Լիոն), Աժորդի գումարը յատկայ յունուտը Հինո Օրակարգին վրայ կը Հանրօգուտ և ժամաւուրապե դանուին հետևոնալ կարևոր Հարցե - կապալապան ձեռնարկներու։

pp .- bphade pampus Philibp, dh -ԱՂԱ ԽԱՆ , Հերկաստանի իսլաժեհ

րուն առաքնորդը, որ ֆրանսադի աչ-խատաւոր աղջիկ մր առաւ իրրեւ կին, Յորելհանի մր առնիշ իր ծանրու նեան չափ ոսկի ստացաշ, իրրեւ նր ckp. Indastif del: Hauburny 42fin մը լինուան էր, որուն մէկ նժարին վրայ Աղա հանը կեցաւ, միւսին վրայ լարեցին ոսկիի ձոյլերը։ Յետոյ Հալ-ունցին որ կլոււած ոսկեն 335,000 րուրի կ'արժէ (25.125 անդլ. ոսկի) ։ Աժթողջ գումարը յատկացուհցաւ Հանրօգուտ եւ ժասնաւողապես ժան -

#### ԿԻՆԸ ԵՐԷԿ ԵՒ ԱՑՄ**Օ**Ր

Թուրջ կծով մասին է, անչուչա, մեր խոսքը: Հանրապետական Թուր-գիան փոխնց եւ անոր դիմագիծը:

Թուրդ կիհը, գարերու վանդակետ դերին էր ան։ Գերի էր՝ ընտանեկան ատքրւ : Որահգեն, հեսրւ ճամանանի : - հերուներ դել : հետոամաշեն, օնքրնիր

իար օներն դն ժամաշերեր քաշրքն։ Ան ահն վիայի անդէծ աշրքիր։ Հրաարը -և հերում և հերում հայանանն։ դէն՝ վտատէ էքն հիք դիրքը։ վրեն տեմ թ։ է իկը, թևե նրատրկք դն ին իամ տեմ անհանի դիքավանեկը դէք շասակ Երբ տերանի հասոր։ թթվել՝ մրատրե-արն տկակ տեսակարեն ։ Ռևն կերան աջև՝ մատու չեն եջ ոնսեւ մոնեն մեր ալիտի նևակին աղաթը, անելով «Թոոլորաին մկք։ Իրականին մկք, apringing a style promounts at the common test and the common test are the common test and the common test Sorbine Sudme :

« Քաղաքացի » կիոք մասին խոսիլը առելորդ է, անդուլա։ Իսկ ուսմահ Համար որոշ սահմանձեր կային իր առքեւ։ « Աղատութեան » չրքանին ապես: «Արատուբետ» և ջրկային դոնները պե՞տ» թանալ ազքիկներո առվես: Այդ շրաց ու չոց »ի խնդիրն ալ փակուհցաւ ժիստական արդիւն -

կան փոփոխութեան ենքարկեց Թր բուհին։ Ըսել կ'ուղենք անոր ընտանե կան ու իրաշական ղիրջը փոխեց, մբ-դում տալով նաեւ անոր դարդացման ։ ներոպական դրականութնան հատոր -ներովական դրականութնան հատոր -ներով նիեթ հայթայինող - Թրջուհին տարիներէ ի վեր , դասիած է իրաւադուրկ, բայց դիւքիչ էակր ըլլայե։ Ան այլ եւս ազատ ասպարերի նլայեւ - թժիչկ, պաչաշննայ, ուսուցյու. - էր, նոյն իսկ երևսփոխան կամ դա

Հանրապետական վարչաձեւ «Թուրք կնոջ յեղափոխուժը» էրա Գործելու սկսաս սկիցջէն։ Այսինչն Թուրք կնոջ՝ Հայրենակցուհին իրա ունը տալու որոշումը կանդապառու Չևան առաքին տարին արուաչ էր եայց Հարկ դատուտծ էր Հաստինա -Նարար րարձրացինչ դայն։ Նախ Թաղապետական իրաւունջ արուեցաւ անոր։ Ու յհտոյ տարուէ տարի նոր ի-րաւունջներ։ Նոյն իսկ, ինչպէս ը ախնը, ան դատաւորուհի է այսօր, ինչ որ աժենարարձր աստինաններիչն

մէկ կան, սակայն, ուշագրունեան արժանի պարտարձեր։ Գրևնք բոլոր երկիրներու մէջ կինը ինջ ձգտած է dt9 hus, amhait. ր ազատութիւնը ապահովելու։ տեղծած է չարժում ։ Չայջարած է ։ Ծասարատ է չակարում է ակչարած է ։ Ինչած է փողոց, ի հարկին։ Ու գրև -Թէ կոնւով խլած է իր իրաուունջեն -թը։ Ու կինը, բոլոր երկիրներուն մէջ իր «ազատագրուԹևան» ոչ ձևւովը, ոչ քամանակի տեւողութեամբ և ոչ ալ եր արժէջներու Համեմատութեամբ անաչ է թուրջ կնոկ ադատագրու

Քաժալականները, երբ կը խօսին Թուրց կնով մասին, անոր անցեայր ցոյց կուտան չատ վատթեար ձևով ։ Ձայն իր դանեն լղթայուած, անաթգ վիճակի մէջ, բայց մանաւանդ տլ

Նոյն գտմալականները այտօրուան քնուրգ կնոք կը վերագրեն արժանիչ -հեր, որոնց իստոր կը համեժատին անցնող ժամանակին հետ : Այզաքա ange us let housel, miles dul engly per district to more per district to me de la more de la mor

որով ա., գտատարբե, հուևան ահ ահորդ այգ արժաներծերը։
Ընդդենցինչ արդ բառը, օրովեն տեւ իրականին մեկ, Թուրբ կինը ինջ
եր որ իւնց գանոնջ: Այլ, հող վարյաժոր, իրրեւ իր ընդհանուր ջարաբականութեան արդիւնք, հարկ գատեց թուրց կինը թայել ասպարեզ . Ու տեց Բուրդ կինը արդի տապարգը, ու դայից Ատիկա արդիներ եր կարդ մի Նկատումներու։ Գանալապետութիւ եր դեու առակին օրէն, իր - գլխաւոր նպատակներէն մէկն ըրաւ արժատա րակատվատերազգրությեր են «Վերաւ ուրուսարիրը էր գերը նրա։ անգատտ ուրուսարություն արև ուրուսարություն արև արգադաս բազագահ հասարարանին ու գլի-հարաին դարժում եր քեր միայի։ Այս հարաին չարժում եր քեր միայի։ Այս հարաին չարժում եր քեր միայի։ Այս բաղանատութիւն», գլիայան, դահը, աւ ձատնական օրեքել.— այս բուրջուր կր ձգանին այգ հարատակին։ Կինդ ան հերասելի այգայի մր չեր, անչուլա, ու Հարկ էր հետև, որոժում «Հիրասել». Ար բաղադերնեսը Թբայունին, գլիայո-իր գլիին, ունաիլ անգան։ Արկա ամեկը եւ հերջին լաբնա-ութիենը «Գամարական կարդաները , իր գոյութիւնը անրացեկում, ձևան-սայնա և։ Իր ծրագիրները հեղաչի հետերին «Էի խրավատացեկի», հեղաի հետերին «Էի խրավատացերի», հեղաի հետերին «Էի խրավատացերի», հեղաչի յին կարծիջը։ Ցեղափոխութիւնը գի-

topp mmophene night skines, - after quish opposite the straights to the confidence of the straights of the substitution of սինջն այնջան ակը, որջան Ռուսիոլ մէջ, թանուորը։ Երիա գութիւնը այն տարըն էր, որու միջո մայն վեռաւորեց: Հրա-րեց՝ հերջին մր ստեղծել իրեն՝ երկրին մեջ: գութիսեր այն տարրն էր, որու միջ-գութիսեր այն տարրն էր, որու միջ-գութիսեր այն տարրն էր, որու միջ-Ft menmohis acompact oft : Pingues spring: Uning mangement Parimals ւ դրաւ չրթներում - վրայ եւ դրօչ Հեռջը։ Ու անոր միջոցաւ, տարածուն ալիքի մր անան, ինքվինքի հար կադրեն միւսը։

նինը հրրորդ կոռւածն էր։ Մահա ւահղ որ իր նախկին կնանջեն դժար հելու լուրք պատճառներ ունէր։ Եւ ւնա, տարուկ տարի անոր դիմա կարը փոխունցաւ, ու ջօղարկեւ -արթ փոխունցու, ու ջօղարկեայ հանրու ահոսանը դլխարկով, յետոյ իրթեւ անդամուհի ջազաջապետու Մետե wagar manung affanglad, joung hiphe wagudach pagugugune -fbuh, uchif dhog, ammung uke mundachibh bhogh, huh mpop mundachibh bhogh, huh uuriud (bebudeheest):

աայլավ (որոսպորտաս)։ Այս բոլոր «Խուանում»Խևրուև մէջ, «Էկ ղէևը միայն ունեցաւ Թրջուհին, — Կիներու Միութիւտը։ Իսկ անոր պասուիրակունիւ՝ արև անոր կազմութիւմն ալ դարձնալ միրեն էր հերադրուս երումի, բանախոսութիրեն, պասուս Արութիսնը։ Ավերեր էնն

stephi dom, at op deb me aliabe lurguing immembrid

Quantura - Alpadikante mil ben Austin'a. — Alpoylitabe. mj ben poulubusymit fo po frampios: Uj -poulubusymit fo po frampios: Uj -poulubusymit for poulubusymit for engumusymini horop puneralight-poulubusymit ulapum puneralight-poulubusymit ulapum parqelight Doubli matem matchination, symmumum գրագէտ - բրոնիկագիրը, հրապարա-կաւ ծագրեց: Իրականին «էջ, այդ Միութիև այ արուհոտական գոյու Թիւն մը ունեցած էր։ Եւ ստեղծուած հրկիրներու մէջ սկանան ձեւերը արուհատականութ**ետոքը** մը կապկիլու

Supply it publ, whencen, Bt w Amplify is pully, which you, by mother properties of the mother with the pull of the mother with the mother pull of the mother pull of the mother was a superior with the mother was a superior with the mother pull of the mother pull of the mother was a superior with the mother was a superior was a superior with the mother was a superior with the mother was a superior was a super Onjung to budbeh տուրբեն բերու տանիրբեք ի վեն թո ոպական դաստիարակութիւն կու ոան իրենց աղջիկննրուն։ Հինադա ատտ ըրաց աղբերոերուու: Հրատրա, պարիծ, այդպիսիեսիայի մեծ դեր կա -տարեցին ի նպաստ Թրջական Թաջուն Երագերներու յանրողուԹեան: Հան -րապետական Թուրջիան կարելիու. Թինձ մը նրաւ միայի։ Այրապես, 12 ւանիր քաա քանը շելար դեր քն որ մր պատրաստելու եւ դադարական ասպարէդ հետելու համար։ Մանա էր ազջիկներու երկրորդական վար ժարաններէ իսկ։

իր առջեւ : Կարելիու թևան այս ստեղ -ծումը անտարակոյս որ մեծ նպաստ Blude Pronichulent Phis mangah и: По шјамки шј баше

Նուաց ուլագրու չէ, ստկայծ, հւ այն որ կինը այսօր, Թուրթիսյ մէք , պայրարի տարր է՝ ի հպաստ նրկու որ կայ կառավարունեան և «չևտա -որ կայ կառավարունեան և «չևտա ղեժ տարրծին ժիջեւ, իրականին ժեջ «նործի եւ «Հինծի կոիւն է։ Դժպու ղանդուածը, դինախափ բայց անդի Հոգ, ապաստանած է «չարչաֆոին արս ու արաստարութ է «Հարբյագ»։ որս ու Ու այց է պատճառը, որ բոլոր արս ու այց է պատճառը որ թոլոր հայանրերը որոշում -արկերու որոշում ղաջապետական ժողովեհրը որոլում -ներ կր ջուէարկէին ջողին դէմ , բայց ոչ ժիայն Ածատոլուն , այլ Պոլիսն իսկ the smhuegmit be doublapped get

արժատապես պիտի լուծէ Թուրջիոյ հորանաս սերունդը որ հասակ կր հե-մեծ դեր մր այս դժուարին դործին մէջ։ Բայց, առ այժմ - Թրջուհիներ աչ : բայց , առ այժա և բրջուղայու կան միայն, ոչ Բէ Թուրգ Կինը: Իսկ այս մերջներ ծախ ինգ պէտգ է էա -ոււցուի տարիներու ընԹացյին՝ Գոլ-սէն մինչնւ Կարս: Այզ լայնատարած ողանասին մեծութեւ ապրոմե է որ Վր թեորույու ի Թուրբ կինը, և որ թէ Պոլսոյ, էծկիւրիի եւ Եզմիրի «հեգա-նկուն» պայաններովը ...

4. FEMULUMEN

THURBITAL THEUTURES

#### FS AG ARLADOLPHISEP

The prince of the state of the

Usu Supubpflub, april garlyfryd Shimp t, byt bydyt bydmp

Aporp swingner, dunge which owimbi Chrombitan

դատրոս որովադրութը Ու հա թան մբ կարսեցեող «Եկու «Եր պետ ավաուր, կր մահետ՝ ենրո արա ձան հիրապիհեր: Մեկ կամ երկրար-կանի մատեր Թիβերներով կարկա-ուսեւ, տանիչները հորական, երբ կր հայեր, ամբողջ ակրող քառակ կերը։ Գանցնիմ արտենտէ արահետ, պատ կերը նոյնն է։ Եւ սակայն, ակնարկ bko the muluha arragani While an

— Ահա կուղայ կոր , հայեցեր , չի-տակ ջննիչի մը կը հմանի .

- U'lu Stp Unanzat , n'ep uplant երթանը եթէ ժեղ այստեղեն վեր ցնեն: Շատերը նեղ նար ընելով՝ եր կու տախտակ իրարու կը դամեն ,րայց ես ի՞նչ ընհեմ եւ ի՞նչպէս ընհեմ .

- Պգտիկներս հաց կ՚ուզեն, ի՞նչպը-յուխս լամ ։ Աստուած տայ բննիչ չըլ-

աս դու գրա։ Մորիչ մր աւելի յուզի։ — Մայրիկ, ենքե վազը անձրես գայ, ի՞նչ պետի ընձներ։ Հովին տա ըստ թերներիչ անց ուրել մր Հար-կինչ, — ատոր տարեկան աղջեակ մին onagy:

- paring to print willy, no st

he swords Pows that sag that he swords to pow the plan to be the swords of the same way of the same that the same indp Sudpby or win homous PhPl

դր առոււ ու տարու։ Լոեցի՞ր բնկեր, այս ապապատան -որ հայ ծոր, ցաւր աղջկան, դար -ար՝ ձիշս կնկան, հոգր՝ եւ միոսին։ Հիմա ես ալ անոնց հետ պիտի կրկ-

վիճակը, եթե վաղը, այս հիւղերն անպաժ դլացունն ւ

ապատ դրայուրու Այս օրերուս, ուր անձրեւր սովու բական բան մրն է զարժեր Գեյրութ! մէջ, վախէս թայլերս կ'ուրազացնեն նեւ արդէն սկասու : Ան այլ տեղասա բում։ Որպես Թե լիթիելու Համար հիւղակի մի պատին տակ կր կենաժ Ցանկարծ դովա զոնակ մր կր ճոն

չէ: 6 հոսանը անցուկ ժայր մին է։
— Քա կնակը, որվի Հայ կ'րյժան
արհը մի ներս առնենը Թող չԹրի

եկս մայրիկը, որուն աջջերուն մեք անհատնում ցունը կր կարդամ, հիմա դիս հերս կր կանչէ։ Ար հեա-դանդիմ։ Մոտանիր մը կ՝ապրի այդ

Փայտէ ցածկեկ մահնակալ մը, որ 

Ruig mbapbep, hurpnemb Adbent

the der Barrelia with timber tomber to be a substantial to be substantial to be desired to be desire ձակուլուն։ փայլակին ու որդանչ վախնանությա պատիկանրու - Մենրն կ իշնե : Կարծես ին արտի փլի հի dinkler phinhmily go obb

Ծերունի մայրը, որ ջիչ առաջ չրի-ները սեզմած կր կենար, շիմա ալ չի կրնար Համրերել։

այէ, ենի մեզմէ հրես դարձուդեր

Անձրներ կարհցու։ Արդեօք այս մօր աղոքերի՞ն համար։ Ձեն գիտեր ։

Պրակերերը լարժիլ սկսան։ Երիտա-սարդը ծխատքորձը վառեց։ Մայրը օ-ընթով ջալող ձաժրորդի մը պէս եր -կար «Փ» մր ջաչելով.

- Ցղաս, հերողամիտ եղիր, ա**թ**ոռ of puly should great the

- Long 28, Susphy

- Բենւ Հարցնելը ամօք է, թա ըսեմ - գուն այս տեղացի չես բլմա նիր, օ՞րտեղէ եկեր հս ւ

- Փարիզէն

— Փարրզչա ։

— Փարրպ ալ այսպես տուներ կա՞ն։

— Կր գահուին ։

— Մայա կրահն քել այնտերի տուները դրախար կրահահին, իսկ բաղարոր որ անահին, իսկ բաղար որ լույի ժեջ Բազուած է, իրան ւ է։

- Մի Հաւատար : Տարբերութիւ -հր չատ ժեծ չէ ։ Կրհաժ բսել Թէ , ժա-սանր հոս յաւ է ։ Հոս արևւ կայ , հոս կապոյտ երկինը կայ, պաղ պաղ ջու ընր կան, օգր յաւ է։

- Whym's, shyws, into white sp

գայ։ — Տես, այս պգտիկներուն երեսր կակալով ներկուած է, ան ալ այս յուրկին ներբեւ։

- Dung Unmarans, pung the

Արդէն տեղատարափը կտրած էր ։ Փոթորիկը անձետացած էր։ Երկինթը կապոյտ ժելանի դոյն ուներ։ Իսկ ա գանրերը ուսիր հյափաց, ին գտեղի դե անը։ երբ և համրինքը բուսե չանոի դե անը

Buspu bywy sprymyth:

Փոթորիկն ու անձրներ ինչե՛ր չէին դորձեր այդ էէս ժամուտն ընթաց -ջին։ Մեկուն հիւղակին տանիջը ամ րողջութեամը Հովը առեր տարեր էր Միշոքը դուոր փրթեր ինկեր էր։ Ու րիչ մր ծուր էր, կ'րսես հիմա կլ

քուրներու մայներն իրար կր խա յաձեւքին։ Կր դաժեն ու կր չինեն ։ Կարծեմ ձահձրացար ընկեր, չէ՞՝։ Բայց ոչ, սիրելիս, կեցիր "թիչ ժըն

այ։ Յոգեած ջայլևրս կը բարձրացնեմ ղէպի մեծ համրան։

bpp the deb me book boughter deep ձրև ըրի, տեսայ որ ղպրոցական մանուկներու Հսկայ Թափօր մր խաղա -լէն ու երդելէն կր ցրուին Հիւղակ -ներու մէջ։ Մանուկնե՞ր, չարաննի եւ առողջ, որոնց հրեսկն կարձես ա թիւն կը կանի:

Sufamulahand to dames Philling րրեսական գորությ. - Էրւմակրբենու դյ Բայց Թողո<sup>6</sup>ւնջ որ հարաւէն փչող որչակին զոհ դասնան այս վարդն -

THEORE 94094PHILL

นบานสกุษบา

Պուլկարական Մլօգօ թերթը կո ա

Պատերաղմահրը, որոշ տեսակչ։ հերէ, էր հմահին ծածր հիշանը. Թնանց,— կր գիտցուի ի՞է եր ուկսին, թայց ոչ ոք վրևայ նախա ուկսին, թայց ոչ ոք վրևայ նախա արև։ Իտալեւհապել պատերազմը չ հաստատում մրն է։ Աւ, իրակ իր սկզբնաւորութեան «ՀՀ է, ա իր սկզբնառորութնեսն «ԵԼ է ա առաքի դեր վրայ են եկած կարը, ժիչազգային ինդիրներ, զորս կ՝ա, օրակարգի դեմ,՝ անոնդահով չաշագ գոուած ազգեր, — ըլյայ Միջերկը, կանի արեւելեան կիտուծ ժեջ ժղա 3սւերրար, իրող ամե առևանդարով։ Միծ վամուտը տարբետանդի դապ ձեւով, Աւրոպայեն դուրս պատերազմը՝ հողամասի մ րայ ահահ աշխահէ հերդերգրեն Համիշ 10 արգրև ի՜րտևեիր, քն տես ոշև դէի ծասաղնուսի ծիկսդբիևի վե տասրետմեն, Համադառի դե որերութիւնները

յարաբուրությունութը: Շատ մը արտաջին - ջազաջակ մեծ հարցերու կարդին, մեր դրաց Թուրջիա կը Լահայ օրակարդի դ եւ Նիզուցներու ինդիրը։

եւ Ներալակար խարկրը։

Դեռ Մեկայի պատիսագրով՝ Հանու
հայնութիւերի Թուրջիոյ պարտագրով
հայնութիւերի Թուրջիոյ պարտագր
հասնատուր վարջանել որ Ֆարտակ
վու երադուհայաւ Լորակի
հայտուրակարով, դատ որուրա
բազայի Մէ խաղաղութիած բրիաի
առեւությական ԲԷ պատերապես
հայտուրա
հայտուրական ԲԷ պատերապես
հայտուրական ԵԶ արահրապես
հայտուրական ԵԶ արահրապես
հայտուրական Արագայան հայտուրական Արագայան հայտուրական
Մէ արագայան հայտուրական հայտուրական Արագայան հայտուրական Արագայան հայտուրական Արագայան հայտուրական հայ

տությանը գամար։ Միչտ ազատ հաշարկունիւնը ա Հովելու նպատակով եւ մինւնոյն թ Հուրեսան Վանաին ոտերը ուշող դրոտբապաշարատ դուցները, կարպ մր յունական կա ներ, ամբողջ Կելիպոլուի Թելակ դին, Մարժարա ծովը, ինչպէս հա 20 դիլոնները հողամաս մր՝ Վղակ ph hahas hahagbhans

մենքը լայնքով, քուրքեւպույկար և Ռուրքեւյոյն սահմաններուն երի

U. Ja Sughpach Պույկարիա եւ Յունաստան հրատ չունին որ եւ է գինուսրական պաշնյու, ոչ այ որ եւ է ամրա

Upmobemb & dhugh np anelymph րը ամրացնեն Հարմանլըն, իսկ Բ ջերը Լոգէնկրասն ու Զախան լիբ յարձակում ու Վաքայնած Ոսկ ասիկա ցոյց կուտոսլ որ միքկ պահպանելու համար ցաժաջեր բլա արհատանելու համար ցաժաջեր բլա

Որեար տարր ան մանրանին գ համար ուղբնու հահգանգար մեզ, Ասվուան ըր գավեր և հնանին գկրու Ում հանապարհ է իսն արտաքան եյնջան տահե որ դաշնադիր և տութիւնները Անդքիա, Ֆրանսա

Իտալիա իրենց վերապահած են ա տերազմի Բէ խաղաղութեան ատ ազատօրէն Մարմարա եւ Սեւ ծոփ Թ ազատորդեր Մարժարա և Սև, չովին հելու երառուհրը, պարտառոր են վ անգանական, հերուդները պարապահե լու, եթե անտեղ արվական եւքա կունեւ Նեաև վատեղ կրևալ գալ՝ « կայի, միայն Ազգեր, Ռուսիոյ կա

THUTHALDP PHILPPRET

#### ԱՐՍՄԵԱՆ ԴՊՐՈՑԻ ՎԱՐԻՒՐՍՄԵԱԿԸ(\*)

Կրթական լատ գիչ Հաստատու Թիւններ են արժանացել ժեղանում ի-րենց Հարիւրամեակը բորորիլու բախարև. այդպիսիները մատերի կարհիի է Մուևլ.— Միրիթարհա րի Մուրատ - Ռափալէլնանթ, Կալ կաթայի և Մոսկուայի Լազարհան նե մարածը։ Կարելի է յիչատակել հա Տփիրիսի Ներսիսեան դողրոցը եւն ։ ազգարան ներականան գողջութը են» Արդակերնների Մշումն է Մարդատա կանի Բնաք հնաւրնդ բազատի բերդա Մադի (Ղալա) Արամեսի ազգային դարացը, բան

ւհղ եմ հետեւեալ գրաւոր ադրիւր*են*-ոհց՝ 1. Ռուսահայ Գրականութեան 1 - Ռուսահայ Գր ամութիւն, պրակ Ա - 2 - Հատնառոտ հան - 2- Համառու պատմութիւն Թառիփի Արամետն 60տմեայ դպրո -ցի Ա. Տեր վարդանհան 3 Տարհ -վերջի զեկուցումներ՝ տեսուչ Միքա-յել Ստեփանետնի : 8 Ս

щви щригр зигоскі 1835 Вперу, вер հլանաւոր հայկարան եւ արկածալից կեաևը ունեցող Երեւանցի Մեսրովբ գրունիմուդ բվան գտղարաի տահա գրունիմուդ բվան գտղարաի տահա profusing mit antuancy filter and 1835 be 1836 Philippin . Ampg &, np պատրաստաւում եին հարեւար կրվան հուրիուահերիդ Պատմանյան դրաւոր անդեկութիւհերից հրետոն է, որ մահահաւորապես Թաւրիզի Բերդանյաւ դի Սուրը Աստուահանին եկերնարինեւ երի 100 պետուահայ ուսուցել են ասպես երի 100 պետր բուաբաներին Մե - կայի Պորտ փարգագիայի եւ Առագել Դուրինեցի պատմարգի օրտի, հակ յեսագայում այդ դարասահը պալ - առեսավարել է եւ Ղարագայցի բարա հի Հայկարան Պորտ վաղագայանուր, որ թեն ալարերանը եր Կովկասում, Թիֆ-

thanes be blokenstined, Umbehatiban լզգուա և Հրարասանան հանդասանան Նապարհաներ, Ոսարասանը Արողհանր և վերույիչնալ Մետրովա Թադիազ ևանր: Վերջինիա Թոււրիդից Հեռանա լուց յեսույ, 1837ին, փոխարինում է նրա Հոլակասոր ուսուցիլը՝ Ղարա

Այսպես թե այնպես, Բերդաթաղի դպրոցը, որ յետադայում կոչուհ Արաժետև, արդէն 1835 Թուից դոյու թիւն ունկր իրթիւ կրթական հասատ տութիւն ժամանակակից մաջով՝ յան ձին Թադիադեանի,այդժրականանձնա ձին Թաղիայի հանի այդ գերականարհվատ որոշինաի հեջութե և 1823ին Բաւրիզի վրայով անայել էր Հեպիա-Բայի անգլիական հայիսիարարականը Բայի անգլիական հայիսիարարարարումիա Տեմարածը, իսկ 1865ից սկառծ նայ-կաբնայում Հիմեր գրեց «Ազգասել» ԲԵՐԲԻՆ, երբ կրկին վերագարժու

Արդջան նչանաւոր եւ գրականա էտ չայ մարդուն ձևոջով պաչաս ություն արարդում առաջաց գտուսա արարում արարդում արարդում արարդում արարդում արարում արարում և այտ կաժ այն արարարում ընկակարում է այտ կաժ այն արարարում ընկակարում է արարում արարի է հաժամագում Մահարդին է հայարարում է Արարում և ար Թարումիանը է Արարումիանը է Արարումիանը է Արարումիանը և Արարումիանի և Արարումիանը և Արարումիանի և Արարումի և Արարումիանի և Ար եպ - Սաթունեանը; Այդ հչահաւոր Հոդեւորականը [85] ին ուղարկուած

կր Ներսկս Ե. Այտարակեցի կաթո դիկոսի կողմից՝ իրրեւ Ատրպատա կանի առաքիութը է հրա անդիումի եւ և-տահորում բնակարի ը հուրքեր, Արարալա-տականի առաքիությական այիսուր, որ «Ուիս այդ գտնուում էր Թաղել ի վան-գում, «ի իրա լա «հասար վայրում», վուրադրուում է մարդալատ կենտորո -ևը՝ Թաւրիը, ապա Սարքուհան հոլ-պոյունիւմ անհայաց անաչուր դպրոցը գտնելով շատ անրառարար Թոււրիրի անհան հաստատ եննաումե «անաquality of som subjecting the experience of the solution for the solution of t Շահի օրով եւ յատուկ չաբի վրայ արժահագրուած է Ռուակահը՝ Շահի եւ կախողիկոսի (Ներսչո և) անուն-հերով, իսկ չարի ժէխակում փորա-պրուած է մի հզօր առիւմ, ձևորին տուրը, իսկ գեխին ճանահյակայլ ա-

U. joshub mamginpampuhp be U. րաժետն դպրոցի տեղը մի ժաժանակ գերեզժանապես էր։ Սաթուներն և պիսկոպոսը մաջրեց դետինը. հինա -

Luighhel malestatep Humacus wohit b. htaligae phonbened hapnems

Մինչդես լուսամիտ հախակոպոսը դպրոցի պատերն էր կառուցանել տա-նա, դիչհրով յանախ մեռեկատէր խաւարաժիտ մարդիկ դալիս հինւ գահ -դում ցնրեկով չինածը … Քրանական եւ առկուն հախակոպոսը չք. բրասա-հատուում բնաւ- ծա քերի էլ հրբեմ աշխատում էր բանուորների հետ մի-ասին եւ 1853ին արդէն կատարելա -

1851—1870 *Թուականների ժաժա* 1851—1650 թեռագրուութ հավաշրջակակի վերաբերիայ գրուոր տեղեկուքինչներ չեն մեացել դժրակ-տարար, սակայի 1851 Բուքր պատամ-ժամը մեացած մի գրարար կանձնա գրուքին կայ, ուր ասուտե չ քվ ukul langang guban aladung haspi pab-alandahangg biganipanai angurang Analas samana i sa Analas samana i sa Analas samana րիսեան վարժարան չ

Ածչուշտ Սաթունեան հպիսկոպոսի պատակն է հղել Ներսէս Շեորհայու րան» քաղլաքիրոսի արութե, երերի -արուար ատի քաղիպանրի - ըրհոքս ըրատանը Հոքսի ոսիոր Ներսիսեան զպրոցի օրինակին որ հիժնունց 1824ին եւ իր հարին ժեակից նրկու տարի առաջ ին խորգրդային կարգերի գիրկը

papengange angerer cere Pet shumamined hizule & below but shumburuba habiened Unude be, gas uniques & Jought Ungs thurbe councils to no hope habi he, yan mayunin E Anughi, Uzuan Ahush, munghi, bi, na beptumbi, Bunish di bank, dungamban ki nagh bengra managhangkah di kan bengra managhangkah galam alka-mbi, 18 yandunbi, yangnap angalib bank, muling pipinan dangamban muli 18 yandunbi, pipinan dangamban mung Ukay Uzuanban Burgamban mung Ukay Uzuanban Burgamban mung Ukay Uzuanban ki Manghan Bang kum ki Bunishah kupulagan bang Uka ki Bunishah kupulagan kapulam ki Bunishah kupulagan mupulah (danganpahan). Ukafi mpahan (danganpahan). 1864 որգետոր (ծուդուրստոր, գալով Թաւրիը, ժեծ դարկ է գալով Թաւրիը, ժեծ դարկ է generally and gunty to make the standard of th դին Շանից ֆերման (նրովաբա պետական գանձարանից 250 թո ummbuler jonnen. Upudb

BALILY UShourable

#### በዚሁኔሀዓተያኮ խՆԴኮዮ

Mingh the day number, are highly as put the fact of the parties of the minder of the sales of the minder of the parties of the minder of the parties of the

րուխը կը տևսներն, բացի իր անձնա - տատեին անկե, բացի իր անձնա

ար չաղջը։ Արբան ան, այմ իկասասուր դանմ-Արբան ան, այմ իկասասուր դանմ-

ծենը: Քոգունը, մեծ պատերազմի միջո -ցին սաբջած խաղերը, ամբողջ փոջր պգերը իր կառջին կապերը: Ջինա -դաղարին մեր աչբերով տեսանը բրափերինը անոր առաջինունին -

Hayhab Buchmanuby Sqbg Արարուս որ առաստատանի միկա գելոր Արարուր արունը տուսու ընդար գելոր և հայ ձորել ու միա հրարի արև հայ ձորել ու միա հրարի հրարի

suday Unjuhyu, an subayumuhuda h-phay sipi sandanada dyays Red unusus Unith sumbared fia, dab-puhurihi eunusus Daupe duayudaha ac ngishi, Suutana dangad, Waifbu meպելիր Հայերու ձուղով, 11 այիսա ա, որվեց զանոնը, Հոն պատժելու Հա Հար։ Յետոյ տեսաւ որ աչս ժարդի կր պատժուելու, յարմարու Մինչ յու երն, «Հկիկ մէկիկ ետ բերաւ եւ կր կին աջաղինց! Անատոլու՝ Գ. Քէժա երես գնուսե աշխատանը մարսան իւ շա-

Օր մին ալ տեսաւ որ Թուրջերը մարդ ըլչալին չունին եւ Տարտանելի արդ ըլլալիծ քամիս եւ Տարտաների րահակեները գրպանը դենքով վշտա ցած կերերը դրաս Չոլսեն Մի «Տեկ պատմել, ո բր հոմապ այս ագեր, ժերքերուն Եւ տակաւին:

Hackydly marine U.qqbpni Ponghing ցութիւն մր Ուիլորնին, իրը չնոր՝ նկա հատա հոն, մեկիկ մեկիկ ներս ընրաւ կամ բերել առւաւ մեծ ու փոթր

ազգորը հետոց բողուսուհյուն առաբ կութիւններ ալ ըրաւ : Այս կարգեն էր Սենովալիոյ բնոլուն-ունյի ծրնեւ ի Ազգերու մարդարան էն հերա ...

ell that neight, nowhough toest wat to held neight toesh, down we tack to the mount of the toesh no tack, somewand tack, tack no tack, somewand toesh

be make bkpn , bumphas purphpo

enefficiely ne ...

When humber with abuse, ne we have humber with a first win buse.

գրագանի արեւնյատի մասրու չէ Լերս Թուրբեոյ եւ Ռուսիոյ միջեւ վա-շերացուհցու բարևկամական դաջ-Նագիրը հոր 10 տարիներու համար,

որիկա ցոյց կուսույ Թէ երկու արև -

ւորապէս Խորե. Ռուսիան

րարկան պաշտպանել, փոխադարձա թար իրարու չաներ ։

որուն համար Ծայր . Արևւնկչը կը չա բունակէ ըլյալ սպառնացող անսաու գութիւն մը , սաիպուած է հայուն ։

արդարության իր բորաստորար սազգար անան դրբ ու դուճե իրջերերբեն ը հանահարդ գրջառիկը բոնստնայի դէ

Wholey stight Ubi bodon Goods

ապանովութիւնը առաջնակարդ ար

cab balantake ht, yarteben nem -gebigg «gelife yeleftempele genopen-apen memberene bertenepe, mpathentempe hemisse mpampe indemendenebed ene-table constitutional constitutions

նութ, այներայան այուրիը իրվաւվոր Արար անարաբարութ խարժանկերը ատոսն է անմին և հանրիր իրամամար

mak depe mbado mbolo blogh blogarsha esphi washengadhiri sarang maphi maphi bar esphi magahen aghi albi (hanpohuh) bar esphi pali mbolo blogh mbolo bl

ge orbite to the supp purphene of the supp purphene of the supper substantial to the substantia

չեւ, այնդան կր յաժատին Ժէջ

պալտպահ այս հափմեական ժողովուր-դին ։ Օկո՛ւը ժէքէն ելիր ։ Գանը ժեր ցաւին ։

եսներ Հայրեն անացի գանաքանիներ Նանսծունը գրն «Փամանափիներ» Նարություն ուրան արան գանագությունն சார்கும் மாகம் ட் என்ன கூறையா மிழ் சிறக்கி வேகம்ஆவழயக்கே: ஆம் சித் சிற தமைற புற சிறவேல்வற, கூடியி வுளைய் சிறக் யூடம்சுக்கு நாளைய்களேவுத்த நின்தறில் சீத்தி, நீன் Zwnh

լիան դատելու Համար կազմած Հին գերու ժողովին անդամ կ՝րնարե

Մ, այս պերադոյե անարգատը 5, ու քիայն ձերի՝ Հայերուս, այլ եւ Իտալիոյ պէս մեկ, ազգի մբ Հաժար։ Թուրքը դառաւորի կեստրի Հա-մին, Տահթիկսիրու ևս Միջել Աննի-ներու Հայբեհիցին . . ըչչալիջ բան usheurs be dich, be with smith

handshap

Un my the homes by Unipositiv

U իր սարբեն եւև. եւև.։ Հուրիը՝ փովսձրբե մրաս մաստատար

գասրագիտութիւրն այուրբում ժաղոր Մերբու դրան ուն ուն հայաստրերևուր գասրագիտութիւրն այուրբում

րին համար գողծրու ձևոյեր կտրելը, հգներու մորիադերծումը, դերիներ դործածնյը։ Ասուր չատ անմեղ բա gapowouje: (house zwa wang par tohe, baja huf mangfaceffelisted par toher gardowny fif wangface yakang fit wang yakang bagang fi bigaman fi Panaghaj hagat . . .

Pho zwa wakifu piwa z ke ne no dwin iwawe z:

Lupque t whitey dubnighty, ւիններու ծայրով նեղջած է թվե կի ներու արգանդներ, մորքիադերձ ը րած է ոչ Բէ եզներ ու կովեր, այ ողջ Հարդեր, հայիսկոպոսներ, վար-դապետներ, դրադէտներ եւև եւև ։ Ասոնց պատմութիւնը մենէ լաւ դի-

mpp ghppel mpdthmal pr ghen in

be umbush, Zwut shipp mpampu գի ուսենայու , ապայարը արդարա գրելու Համար Իստալոյ առքեւ , պետջ գր գատաւոր մը որ , հերոզամիտ ո -

Մ վ աւելի յարմար էր այս պաչ-տոնին, եթէ ոչ դործնապէս մասնա ylin Buippe

4. 9h80h2

Փիտի յավոգի և Թուբբերը։

Parpehu, որուն քաղաքական և հաջիր ադնանքակիր կրուսիա՝ Հազբ հրաշատարար Հուզրևն աշուշև ին ատուս Անսքինելի է որ Լոզանի հաչառ հան դամեագրէն ասդին միջազդո ապեր ավորվային հեռակող լատեւ բառեւ իրկին հայր եր բարագիային է Վերջեին հետ , Նեղագիևյու ամրագ-ձեռ ժամին, օգտագործելով երկա-«Գահառորական» , այսպացական պա-Հե — առաջ վենը որ գոյուներն ունի Ապրիա իր հատարիա Հերջեւ Մերես Վասական արես եղեսում աստին Հերջելեր Վասական արես եղեսում աստին Հերջելեր յին կացութիւնը դդալապես փոխ Երել մեծ պետութեանց,-

լիոլ, Իտալիոլ եւ Ֆրանսայի միջեւ որոեր 15 տարի առաջ ազատ նաւար huh, Madihul pe yamalhal aphye ital qaniyardiya mayoto terpie. Pala dangkandiy mayoto terpie. Pala durbiep ali atabamakindiy pulp haf aluah 19 ambi mami mban parame aluah 19 ambi mami mban parame 1ի թւ բյանչ . Ֆաշտիս) դինր։ — ան ա առաբետոնդի դն վախև . Լոք ֆևարոտ յի եւ Սորմ. Ռուսիոյ միջև։ — որ ա միջև աւհյի չամադրդուած է Նե գուցենթու ամբացումով — դորո. Բիւծ ունի ամբացիալ դիծակցուքիւն մը, Նոյի իրչե Անգլիան, Միջերկրա կանի արևսելիան, հոտե հական րախումի մր պարադային պէտը պիտի տենենայ Թուրջիոյ բա րեկաժութեան ու ծոյն իսկ գիհական

ջակցունեան։ Երերու այս ընթացքով, աժէն ինչ կունիրն, եւ անոր լուծման Համար Կր հասը հարուրանի հայց Հարցը ունի բաղարա կան - ուսովմասիտական մեծ նչանա հունին համար ՝ ab done extracted poly has turble been miself a force along the folial maps been along a force of the most property of the most propert ding manupundi, and but tuck to a diat phot Mottle pamethe year of a funy the mid ching of acption the future almost and but tuck to

Բերանը արասուհիներէն այրած տի կինը նոր ապատուհիին — Աղքիկս , չեմ ուղեր որ դիչերենթը դուրս ելլես , դործ էզ յեսող չիսակ սենեակը մահե-լով , դուռը կը գոցես եւ բանալին ին*ծի կր բերես* ։ Երկու հակառակորդ դրացիներու

դծւ.— Տղաղ գիս բարկսծեց։ — Ձեզի Հահորիպեցա՞ն բարերը

ար քաշ ին ըստքրում ին մետանիջորեն — Աքերդը նաև բրասմն ամաս հե - առք

#### HILLIP HOUDILE ZUB4. MUSAHPPULANAPHE UC FULTEUM BRATFULL ABS

Bուհուար 15ին Bունաստանի թա տածի Թա Հայկական գուռորին հերկայացու Հայկակո պատուիրակունքիւն մը, դիտուորու Մետքր ծանոն փաստարան Գ. Տա անդամակցութեամբ հորհ, Գ. Կառվա ր ու ասպատա Գրյրնեանի, Գ. b. Bupmahmuh ke 2. Pand plogy, b. Humanbunky he. 2. Fandmajkanky. Uzu maffe poky bunduplog minaminghahan bungmaganflich de Sprommundhan minaminghan
flich de Sprommundhan minaminghan
flich de Sprommundhan minaminghan
flich de Sprommundhan minaminghan
flich de Sprommundhan
majan majan dan dan dan dan
majan majan dan dan dan dan dan
majan majan. Manambunghan
flich minamindhan
flich minamindhan
flich manambundhan
flich minamindhan
flich manambundhan
flich minamindhan
flich minamind

մը։ Առաջին բուղեին իսկ վարակեց մեզ իր դաղցը, գրենք Հանկունակ

ՄԷԹը Տամասկինոս, պրաւոր ու դերձով մը Յուհաստանի Հայհրո աստերի : Նոքանապես հերկայացուց Հարվաման վերապես գահակալունեան տունեան վերապես գահակալունեան առինի է Անանապես հերկայան առինի և առբեր ։ Նժահապես հերկայացույ Յուհահայհրու Հեյլենա-պատակու -Մեահ թուռն եւ անկեղծ փափարը միաժամանակ վեր Հահելով Հաւադի զէնցի եղրայրակցունքիւնը երկու մարիւն ցեղերու միջեւ ։

comments grangers requestion of clouds brown on repentation of clouds thyou may repetable Glovers, after
whomely a commentable receipt Grander
compleme the left of a commentable part he
thomash mandalment disself, reports ւրջ պատուիրակութեան անդաժ -որ տուին Հաժապատասիան բացա-. Whilitia

Absumbang shamppppnehyme hube Հայաստանի ազատագրական պայրա-թով, մասնաւորապես 28 Մայիսի պատմական ակտով , ինչպես կ'երեւի անձանօք չէին Ն Վեհափառուքնան

Կառուիրակութիւնը, այս առթիւ Վեմափառութեան նուիրեց Յու ենափառութնաց արի նին գեղարուհստը ենրկա-որը՝ Գ. իմիլ ցնող ալպոմ մը, դործ՝ Գ. դաֆեանի, «ԼԱռ ան Կրես», վենապետը ընդունեց ակներեւ ուրա

Ribbanna Philip whiley for 20

#### HEHBARCER SHIF DHEEBAURT ሆሀΖ ፣ ቀበቦዴት ጌ ጉሀ**ና**ድ

Впериять 1642 годинульный пера մանավարձին դատավարութիւնը, հր կու հիստով, ժեկը՝ դոնսիակ, ժիսոր հրապարակային։ Այս առթիւ հետև-

մանսւաց ըր հրել. մատախաներ իսն. դ,հոսշի եք ասաներ արմադ քաև մէ հերկայացուած տեղեկագրերը։ Ընթերցումը մէկ ժամ տեւած է։ Յե-Հիմինոցումը մեկ ժամ անւած է։ Մե-առյ յառած է Ընդ է. Ապատովումինան գործակալ իզգեր, որ մեկ կողժէ յայտարարումինուներ ըրած, միա կողմե պատասիանած է նախագահի կողմե հղած Հարցումներուն։ Անոր վկայունիներ երկու ժամ է աշելի ած-

ժամը 18*ին հրապարակայի*ն դար մաւ հիստը։ Կարդացունցաւ ամբա տաննալներէն Արիֆի խնդրագիրը, րով կը բոզոցեր Անգարայի ոստիկ։ Նական անօրէն Սատրիի - դեմ : Լ վերջինը յունուար 9ին դատար առքեւ յայտարարած էր թէ տժթո անհալներկն ոչ որ ծեծուած եւ են ւմի ենթարկուտծ է։ Արիֆ իր խնդ pungend hipmphaems &: Upht he bogխոսած, եւ բարեւ փաստ կը յիչ։ հղթայրը Սկիմ, որ տպատ տրձ ածենրուն մէջ կր դանուի։

Այս խնորագրին Համամայն, Այր ո՞ր ականիները խույցած ձև։ Այս առԲիւ նղած բողոցներն ալ ընպՀ. դաատխազ Պահա Արբջանի կողմել ան ահաստան ծառու Արբջատր կողաց աս ըր ընելէ վերք, Արեֆ ըստու Թէ բս Բարկուած եծ եւ Թէ այս մասին լուր րանաարկետյեն ըն ing floor admind

Բեզ ← գատախագր *ւ* ind win my beammoni be property be

Sparmy offingunthele norm offinյի դիրջին մէն կր զհէ Ահզարայի ա -պանովուննան անօրկնը։ Երկրորդ , րութինը նշնային այս բանորը, պէտը աստրագրողը իրթեւ Բէ իր արևք Բէ իր արութինը ընթեր է։ ԵԲէ իրակա-

ξρ pngaguphaib nghungu - qapamgu - qangbaub i Babanagu, un un untig-ghat ng light, nagum unghungungt dipel ng βi panganub t, ng light ng light ng nganub t, ng light naguphaibang maya pabanawa dipel hay mundang habang maya pabang i paga ngunga ng lipha mundang haban mang habanag haya ng lipha mundang haban mang hapa ng lipha mundang haban mang hipupaghaban dungba hayat na thanga ng lipha mundang haban hayat na thanga ng lipha mundang hayat ng lipha ng lip 

ըր դատարարը։ Մոսը տռաւ Ալի Սայիպի փասո

գրատրեսվ ոն իրաքնտանինն զարն «Հրատրես Շերատելով որ հարլապերը տահատ -ին հահարաժահեր ունի, գրուսարակեր որունց անոր օրինակը լրել ընդՀ-դատարևալունետոն։ Դատարանը Հարդուց ին անգաս -տահեայներն՝ ա ևս է մեկը կամ ո ևս է փաստարան ըսնկեր ունի՝։ Այի Սա-

յիսց տաշեր հղու ու ըստու.
— Եր խնուցերն որ գրասարանը ան արս ինուցերն որ գրասարանը ան գրաժ ժրծ ու լարդայ այն տեղծվարը,
որ ար գրասարանի ժիջոցաւ հաքրագը ուսա էր Իսքանորույի տոնակրում է,
իս՝ Մաստան քի վարութենան ժասին։
Շահարագու անհորհոց ըստո ին
կլի Մարիա իր ատեսաքոր ենակայացած է իրթես ուրագրի վանառական է,
և հանչևան է իր հրակաիանինի հանհանձան Անարատահետու հետաանանում անհարատահանում առանաարան ու ծածված է թե որապորարայի տա դանանորը են հրատատեսնարը ումից բա-ցատրունքերն տալ, րայց հախաղահը րսաւ Բե իր բաները կոհայ վերապա-ել, պալապահողականի ընքացջին առեյցներու հաժար։

առույցակու համար։ Ցևան քղքածրարը դրկել բեպք . դա -տախագութեան, եւ դատը յեսաակդեց յունուար 23ին ։

#### THERRE

#### **ԱՐԱԳԱԾԻ ԶՈ**ՀԵՐՈՒՆ ԴԱՏԸ

Երեւածի Զրոսարչասի ՝ Ընկերու Թեան վարիչները դատի յանձնուհ ցան, իրրեւ պատասիանատու Արա շաղ ընալինը, մատասատատու օգա գտծ լնրան գտղանը բարքրակալու հրիտասարդներու մահուտն։ Արդ մե-ցան , իրդու ա Lupquis Uppromite ubuit.

ծիկ Մարոյեան, դրոսարչաւի կազմա-կերպիչ Վարդան Արիստակէսեան կը ուտապարտուին 8 տարի բանտար ութեան Հնռաւոր ճաժգարներու մէջ, իսկ փուհային գրասարյուն վարիչ Զաւեն Կորկուտեան 2 տարի պայմա -Նաւոր թանաարկունեան (suris), » րով ազատ կ'արմակուն տյս վերքինը

Lohnp dhe Tumbale \$1

#### WITH BY 30PG

Խժելու ժացուր Լուբ ստահալ Հաժար, Հայաստահի ժէջ դործած ուսոծ ժիշոցներէն ժին է արտեղեն neme affingslight of the monetymin forwhole double it before monetymin forwhole double it before monety both fringsligh double it many a mach, Androdopholoshi, it may be more formisher at \$15, as produced and forming the following of the sec-per first and a first the second of the per first part of the second of the second for first part of the second of the second of the second per first part of the second inchent buther fucht andmit f. տագործէ դետերու արդաոր Զուրը։ Այժժ այդ չբջանձերու 21 դեղերեն 12.406 աշխատաւորներ արտէգեան Հրործերէն կը ստահան ժաժական 56.000 must guens

Այս տարի արաէգհած քրեործեր պի-ւի փորուին Հոկտիմ բերհանի շրջանի 7 դեռանգուծ, Վարարդապատի բրահի 4 դեռանրուծ, Ղամարլուկ որջահի 8 դեռանրուծ մէջ։ Ջրհորհերու
պատրատարենած ծամար պիտի ծախոուկ 470.000 թուրդի։

### повышаь «пачивых соыте»

կատարուհցու Մոֆիայի «Ադգ · Տու և »ին բացումը։ Այս առքիւ « Ադա — « Ֆունիար գրարտարդի ու ամուժ-թի գն դէն (18 Ղուբաւան) -Պոսն » մերաբն քաւատն խղծաժետքա-

ցութծան վերջին ապացոյցն է Սոֆի-այի Հայոց եկեղծցիին համար նուիր ուած հողամուտը, որու վրայ այսօր կո կանգնի գեղեցիկ չէնք մբ, «Հայ ային Տուն» յացողակ որակու

րախմին թիրմբնիցից՝ որ չառ ախու Հայուրը տարպա ովողացիու, որ ջատւ ՝ ակտուր պարազանհրու տակ քանդուհցաս, ներկայանալի չէր ու բնաւ չէր հա -մապատասխանհր ո՛չ Մոֆիայի հայութեան թիւին ու արժանապատւու . թծաս: ոչ այ առ ռասարան աշվ ապա-փուրդի համարուուած հեխոկցամիրու: թեան: Պուլկար թարհացական կառա-վարութիւնի հռղամաս մբ նուիրեց հայ հկերեցնի՝ շինութեան համար, բայց «հարկը լուծեց օրենքը »: Հողթ րաւական չէր. անհրաժեշտ էր րաւա-կան խորոր գումար մր, արժանավա ել եկեղեցին կառուցանելու եւ կա մին էր որ կր պակսեր, մեր - ժողո վուրդի տնտեսապես այս չքաւոր օ abanil, at flubt ofth huparma quah e-kmii nunafiunail :

Նիւթական այս դժուարութիւններն էին առաւհլարար, որ «լուծեցին օ րէնքը» եւ Սոֆիայի հայութիւնը, հ կեղեցիր փոխարեն այսօր ունի իր «Ազգային Տունը» ։

Amig mintmil mi imr f bi nasn Իայց այսուան ալ իաւ Հ ու ուջու, -նելի։ Կառուցուած է ջէնք մը, որ իր մէջ կր պարփակե ամենեն առաջ ազ -գային վարժարանը, առողջապահիկ հւ ազատ պայմոններ տարով մեսնա ւանդ դպրոցի հոգարարձութիւնը հւ հայ գաղութը վարձքի խոչոր գումա րէ մը։ Նորակառոյց չէնքը նաև բնա րէ մբ : Նորակառոյց շէնքը նաեւ բնա-կելու եւ աշխատհլու հնարաւորու -թիւնններ կը ստեղծէ Սոֆիայի հայ ազգային եւ հոգեւսդ մարմիններում։ Ու նաեւ ժամանակաւոր եկեղեցիկ դեր ավ կը կատորէ, անհամեմատօրեն ա-ւելի դիւրութիւններ տալով եկեղծ ցական ամէնօրհայ արարողութեանց Եւ վերջապէս նորակառոյց շէնքը օշ տուած է եօթը վարմու խանութնե -րով, որոնց հկամուտները աննչան րով, որոնց հկամուտները աննչան պիտի չրլան, նիւթական հոգերու տակ denounty albharus the mounts hummunnin-hillbrai humfun :

Ոչ ոքի համար գաղտնիք չէ, որ այս «քիչը» կան «շատը», այս իրապէս լա. գործը, գլու խ հիսս հասաքական գործակցութծանր միայն ու հասե բաշխ մթակոլուտի մէջ։ Ուստի թող ատ չհամարուի, ծթէ մեր՝ ողջոյնը ողղենք ամենեն առաջ այդ հասաքա կան գործակցութեան գաղափարևն,որ եթէ իրագործուի միջտ ու ամեն աեր Հայ Ազգային Տունը վաղը աներկ թայօրեն պիտի շինենք մեր պատմա կան հայրենիքին մէջ »:

#### LPURT ZEE THEEL

Phenumbinka 9. Super Phibbut to

THE SEULL BEFUE

Գիւդասոնանա Գ. Յարուβիւնեան կր գրե « Մուջն. Հայաստան դի մեջ — Մանչուրիոյ ժեջ կարհիին տերեւ -հերը վաղուց կ՝օգտագործուին կապ -հերը վաղուց կ՝օգտագործուին կապ -հեր չերաժի որդերը կերակրելու հա-ժար ։ Արդ չերաժը կր մասնի նաև ու որիլ բոյսերով ։ Իր առատ Թեկերեն կր պատրաստուրե դեղեցիկ եւ տաքուր հերպատեր, որտեր իր կոյունի հրատ-հեյ Վարսիկ, հրատեր որպեր, ձին-չեւ երրորդ հասակի որպերը, ձին-չեւ երրորդ հասակը, եր անուցահեն անհակի ձեղ՝ ավատ կր հողուն կար-հին ծառերտ և վրայ։ Այս հղանակ հրատերում այր առած է, որ Հերանի որդերը հարիրինի 30 համենատուwashi qhqbaby ke

րուն մէջ, եռն ուր օձերը թիչ են , չե րամի այս որդերուն բուծանումը ա գտե թա արերուսութեր է առանգեր է « Հատատրի կողյարկի հենարրբես քան Հատատրի կողյարկի հենարրբես քան Հատոն այս սեմասութեր հատարուն ա Հատոն այս սեմասութեր հասարասուն ա Հատոն այս սեմասութեր առատասուն ա Հատոն այս սեմասութեր առատասուն ա մար ծե արբեռա արևեր հասակը (կարգ մը չրջածեկրու մէջ կ'ըսուի դրուն») սենեակի մէջ կերակրելու համար ընտոսակը մէջ կորակրհյու Համար ըն-րաժերը, յեսույ արձակելու Համար պելէ վերք դիւրին է Հաւաբել Նաեւ րոժոժերը։ Այս պայժաններուն մէջ ահմիշրանգրություր անհիշև իև մաս իև Ղուսաբան սև իամրիի շրևագն քաղ

Yanghipi ihinadh ihip Sanghughiya Sanday Lunamah nahip yangdaih ahamnahipi Ukpanghi. Lunamahipi barannahipi Ukpanghi. Lunamahipi barannahipi ke panghahipi barannahihipi 20 pagarahipi kangarahipi kangarahipi pagarahipi kangarahipi kangara հազհիր լերաժի կեր Հայթայթելու դոյրասը, Ադիդրբէլովի, Ալափա, մէջ։ Մեջուլա հոգ պիտի տարուի, չփնահայ կազհիներու ահատառը, լ ամ կերակրելու ժամանակ։ Կազնիի չերած թումահելու Համար առաջի փորձերը պէտք է կատարել Մեդրիի Ծաղկաժորի, Ռժերի, Արզաբենդի Anphup 112 :

THURUSESTOP 46 BULLEU rurbr brbhist our APARL GULARBARUE LEUSUEUS BUTY SARA FORFIDS 4 BUAR

21 դեկտեմբեր թուականով, Մոո կովեան հրաժահագիր ժը, դոր ստո րագրած են Ստալին եւ Մորտով ատուի կառավարուքի եւ Մոլտոով րապետունիւններու կարգին Հայաս ատունի կառավարունիւնն ալ, որ դիւ րազաունիւններու կարգին Հայաս ղացիները ազատօրէն ծախն արենց ցորենը, ալիւրը, Թիած հացր իրենց ցործնը, ալիւրը, Թիած Հացր Այս արտոնութիւնը կը տրուի վար ժատրելու Հաժար Հայաստահի կա ռավարութիւնը, որ ժաժանակեն Մոս կուայի յանժնած է ցորենի սահման nemb postady 1

կէ առաք Օրհւահի Թերթերը կր դրվ-ին թէ արտշնուտծ է հացի ազատ վա-ճառումը։ Ի՞նչ կ'ուղէ հասկցին, հացի

a langes . Zarja Բիւ կր հրատարակվ հետևւնալ տողև թթ (26 դեկտեմ բեր ) ..... Բնակչութենան Թարժ եւ լաւ հայ

մատակարաթելու համար պատրաս տուած են փոխադրութեան յատո ատանակարկարական առատանակարկարական առատանակարական արտահարական արտահարական արտահարական առատանական արտահարական արտահ արմշուր վետ հիաի վաջասրը ինբը։

#### PLP PLPMITS

Լէնինականեն եր Հաղորդեն գրդային Հայաստան » Թերթին թե Զաքոշո դիշդին մէք Վարսենիկ Գաո ծաղուու դրողջիս մեջ Վարդաների դրաս պարհան ծնած է երեց երավուս) եր կուցը աղջիկ, ժեկը ժանդ է Այս տաւ թի (1935) երթորդ դեպցե է այս հրեց երենա ծեկու է Էեկնականի լջջանին ժեչ։ Բաղաջային խորհուրդը հորա-երեներուն համար 300 րուրյի արժե ան Հե Հանասին երենականի արժե գրվ ներականեր եր արան եւ ապան։ գրություն արտական ձրի ար

#### mhmilia

Հարոնիդի մր մէջ Հարող չատ կու-լար։ Ծեղգր չատ յուղուած կը մտա ծէր Բէ չէ՞ր ուղեր աժուսեսնալ Հայոր մօտենալով — Աղջիկս, ինչո՞ այղակ պիտի ընկ: այդակ արտի ընկ: այդակ անունաս, անուսինը թեղ եր

- Գիտեմ , հայրիկ , բայց կօչիկնե urply, mand emymb & ab farling : bun tman ppd littmiury magnife dmrph

— Տիկին, սեղանին տակեն 50 ֆր ganus:
— Usa, repundinda dans th

- pu mt ehter mleinten gumppah :

Հակին առջեւ, ներբողը հիւտեց հան -

ապրա առյալ, սարրողը գրատը հաս գուցիալ Ռադաւորին։
Լոհտոնի ԹեբԹերը իք դրևե նել հագարառը ցաւակցական հեռադիրեն -թու մեջ աջեր իլ գարհելին դահ-բիկեց Վիլ-Հլմի եւ հեղիկ դեպափոխական Կանաիի հեռադիրները ։ Անալիոյ աշխատաւորական կու- բողէ հանաուցնալին արժանիլները։

#### Ազգևու Դայնակցութևան մևծառանիր

Անալիու Բազաւուրին մահը պատ - Հատ հղաւ որ Արդերու Դաշհակցու - Բեան հողովին պատուհրակները մոտ-հան իրենց հետրակները մոտ-հան իրենց հետրակները ուղղեն հանգույ - հայ արգային Կարդովի հանգույ - հայ արգային Կարդով իստը առին Ա. Գ. հետմուսան հանաս անան հանանա Basenearly whamed whene Bhuda րերկայացուցիչները չ Ֆաչական Իտա-լիոյ պատուիրակը պահ մը մոռցաւ Բե Մեծի Բրիտանիա աժՀներ - վնռական երև ումանը : Նոյրեսն քիերկերով քվա-գիրծը հայաց էր առագարծի իրո Հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի գրը ուղղից։ Նոյիրսկ ելինվիրով չվա-րանհցաւ մեծարանքի խօսքեր ուղղկ։ Այս առնիւ Աղքակից մը դիտել կու-տայ Թէ եինվինով սիկառ մը վառած եր Ա. Դ. Մորհուրդի հանդիսաւոր

իսորմահիս էրջ արարն արժանևութիւ հահատեսներ Հահատեսներ

350.000 2889 406P4 &mbackgui Գերմանիսյ մէջ, իտալական կառո թութեան ։ Արժէջին 25 առ հար

կանիրիկ վճարուած է, իսկ մնացևալը

expectation to the contest of the second of Parpaha, ներկայացուցիչը, որ Ճօրն ը. <sup>6</sup> թրերայանում իհեր ականե գն ծավուրար աղբրահական աստանիրու գայագա աս սարաբարի իրողաք հասակրա։ Միանց: Ֆրանսայի կողմք է խասհրա։ արտուգարը, համաւս որապեր ծան -բանալով Անդլիոլ և Ֆրանսայի սերո բարեկան ու Թեան վրալ ։

սակցութիւնը մասնաւոր պատուիր։

կութիւն մը դրկելով թադաւորին մոտ, դիր մը յանձնեց, որով յանուն

կուսակցութեան բոլոր մարմիններուն

իորին ցաւակցութիւն կը յայանկ

dops b. h dusnemb mappe be by bbp.

BUNCH QUEAKSH, Uniffer wome which dampach whichat blkpad : W. UPARPOUL OF PSULPAS Jan ազվայհադասորուս առաջսորգը, տա տորունցաւ ժարդպահին կարդադրու -Bhudge: Այսուհետեւ «այլուր ալետի

րարհրութիւնները փափուկ վիճակ մը umugus the suite of Voularie bes վճռական դերջ մր րոնեց պատժական տեսրինութեանց մէջ։ Մինչեւ Հիմա Խ Մեունիւնը անագեն ջանակու -թեամր ջարիւղ կը ծախեր Ռաալիոլ, րայց այժմ դադրան է առնառուրը, Հոտժ ուրիչ դուռ ղարկած ըլլալով ։

LOBU SEDUL

#### 여 눈물

ամոտգրի ԺՔ. Թիւը (1835 Սհպահերեր Դեկա,) Տետեւեալ բովաև-

ամամարի ԺՈ. թիրը (1933 Սապաորը գրա.
Վարերը իայ պարվական սահմանի վրայ, Սամոսի — Վարսկաստա
հի լիզափոխումիներ և բերքի հանը, Ց. Զասարման.— հղասա մի իայ եւ
հի ընդափոխումիներ և բերքի հանը, Ց. Զասարման.— հղասա մի իայ եւ
հի ընդափոխումիների և Հարրանի — Ալերաներա ԷՐ Գունի իրամահագիրը, Գ. Փ. Փանաիջերգու.— Համարադիային պատե Կումի ինասնակագիրը Ф. Ф. Փահարի Թուրա—— Համարիայիային պատե-րասի և հայտիա հրավարի (3.) Վահա Փահարիայիան, հեկանիցի իրիկ, Վ. Միհարիայիան,— լիի Ցուրեիլի հիմենիը Երկակայանի և արձեւ — Ակ-հայտ հարտասան Վարգապետը, թ.Ե. Ձեր Միդանիայիան, և Արակայանի հարձեւ — Ակ-հայտ հարտանում, Ձորի Ձ. Երկանիան, — լիանի և Այսպիլի — դիրը և Ֆ. հանդատեսի, Ձորի Ձ. Երկանիան, — լիանի և Այսպիլի — դիրը և Մանել — հարավասական — հրորդ տարերայանի շանգին Իրիկիա և, իր ժամանակը Վ. Մահիանի Մականիանի Դուրա, դ. սա-հորկիա և, իր ժամանակը Վ. Մահիանի Մականիանի Մականիանի հրակի Թորիասարական առկի։

երգիր խղեստարական սակի։ Երրորդ չրջանի բաժանորդները կրնան առաջին երկու տարիներու 12 Թիւնրը ստանալ վճարելով 50 ֆրանց, կամ վեց գոցի համար 25 ֆր.։ Հասցե.— S. Vratzian. 13 Rue des Platanes, Cité Jardin de Plessis-Robinson, (Seine)

BUPGUSPEL

**ՓԱՐԻՋի Ցարմա Ցուրուբերան Նա**ֆանդային Հայր- ՄիուԹքան ընդքի, անդամական ժողովը սեզի կ՝ունե-անը, այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը ֆն, 119 ավընիւ տ՝իԹալիի սրձա-Ֆը։ խիստ կուրեւոր օբակարգ։ ՎԱԼՁՖ∦ի Հաժախարբերդցիական

**ՄիուՌե**ան ընդեն ժողովը Ձ3 յուն-ուար, նինգշարնի երեկոյ ժամը ժապաշսնի ։ ֈանսգուսաբիւր, նրունութիւր ոքու քանուրուսաբիւր, նրունութիւր ոքու բուրը՝ ծնոժչուհու գնովով գոուն

peris A. DER (AGOPIAN) 17. Ruo Damesmo. PARIS (23) Le Gérant: H. STEPHAN

#### **ԿԸ ՓՆՑՌՈՒԻ**

Տիկին Տիրուեի Թորսսնան-Գրատուկնան Լափակցացի (Տարտանիյ կր փնտուե իր հրկաւ դատակնիր Թորսո և Մասի, 26, 24 տարեկան, կորսուած տարագրութնեսն ժամա կարասան տարադրությունը աստ հայն Տեր-Ջերի մեջ և Դրևնայ Հային ա-հունը՝ Ղապարսա (հրվաթեագործ), «Ժոսած տարադրութեան» մեջև Թա-րստ եղկու Բեսերում հրատ Մաւհ տոնսիի նշանձեր ունի, իսկ Մառին

կղակին տակ փոցր ձերմակ բիծ մր Կը խնդրուի հայրենակիցներէ of histograch supplies the first the first the substant is found a see year with the substant the substant that the substant is a substant to substant the substant that the s

9U8EF SEUEF LEAVE UES

Cinéma REXY
Cours Lafayette, angle Rue Garibaldi

Այդ սարսափելի մարդը, Ֆրանսացի

ameghur quantin phandplur emgant emfan lune ábanga, bangph dindungh spag pa ha dimbummpanefflegan ban-fangsplud sps. bangt kusteber, findi-em de meile sandph aduemi-

րս, իրչ օգորանակունիսը որ ինրայի առան ստարկարունիսար՝ ասար

Uhukp th humble pt has to many

war in the fit helms and the ha he approximate the hour of the hou · Vmpq 2h 4phmp gub [ Pl bu pd dipurp dabgeh fü mpagi. n na -gaban ni imme bydap pingen byda ph imp ga liname bydap bipp dadge bap-dabgh, afil qualuid daby... bygb mi apqua... ipq dipung gabang byda Anta mi aberaba sept... memanipin

իսարնիկ կին մին եմ եւ իր մայրը ... ծախ ինձմէ խորհուրդ հարցենկու էր։ Լոութեամբ Տիկինին խոսջերը մտիկ

**ՐԱՔԻ ԵՐԵՒԱՆ** 

ե՝իմանանը Թէ կարգ մի մար-գիկ, առաւնիապէս միցորդներ, չա-

դախնդրունենավը եւ չարամաու-նեսավը այն գրոյցը տարածած են

Bt մեր դաստատու Pիւնր միանկա.

ցան է։ Հաջկ կը տեսնենք տեղեկա

ցչղահոսություր թէ անժ վեսներթեն նգրությունուր թէ անժ վեսներթեն Ֆրգևու դրև հացախոսներբեսուր բւ ետ-

իակառակ են եւ իրենցմէ կը խնդ-

ատրածողնարուն անունները, որպես գի օրինական ինշոապնդում՝ կատա

կը տրուի կանոնաշորաբար, ինչ պէս

wawg: Etablissement Vial.

18. rue Fontaine, St. Denis

- durdyg deprepart by hos the harbգուրգավորեր ագետուարրին հեր բ երուր գն մասնորի ին տեղագութ և եր ունք գտեմն... իքրերաքույն և

Supernocepter of any, Shipe րաի ուտերս ԹօԲվելով, դանի որ ծա ծուկ թուն մը չունիր, իր ակնարկնե

Shiph bepour undapulumbe with Spept's stophyme:

#### Հ. 8. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԱՑԻՆ ԿՈՄԻՑԷԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐԸ

լինեի «վաչանդեան» կոմիտեն ընդն. ժողովի կը նրաւիրէ բոլոր ընկերծերը, Ձժ յունուար, ութբան երեկոյ ժամը 8.80ին, 181 Cours La-tayetto, «Չարդարեան» գրադարանին մէջ։

4. 8. 9.

րերրըն այս ծաճա**ծ** թերիս՝ գարօց, կաւաճատրվիչ։ Քրերահայտու աջ-«ԵնշՍցք» բոցրրմեահնրատ բրարարությունությունի էն վնաւկե<u>ն</u> Եսքսն

թագավ քիկուզեն գիշ տեղուսն օնադիոնեւ որ Հանադար թեթիսկար թ. դեսքատ խոսգնի եսևսն Երիթերդրեն որ Հանադար բեթիսկար թ. դերբո փովրաբը նրակը՝ Երիբերդիար գոնովի ին վետոբենբ 40 հազապարակունի, ծառաքարդիան դիսական դրաբարեր։ Հանգադան հանագրագրութ

ՄԱԲՍինեի Ռոստոմ եւ ֆրիստափոր խումբի ընդֆ. Ժողովը 26 յունուաթ կիրակի կէս օրէ վերջ ժամբ Տին սովորական հաւաքառեղին կարեւոր օ

ՄԱՐՍԷՑԼի պատ. բիունեան ընդն. ժողովը այս կիրակի, 36 յունուար ատուսարողը գազե 10իր ժնաժանարիքը դշեն, կանցումն օնավանժ։

ՊԱՐԱՀԱՆ ԳԵՍ\_ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ

Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ, ԱՆԻԷՌ - ԳՈՒԱ ՔՈԼՈՄԳԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ ԿՈՂՄԷ Buchnemp 25fb, Empuff hopking, smalp 9ft Salle d'Escrimes ats 149bis, Avenue d'Argenteul, Ruhta

be book Shy. M. GUZLUUBUL

#### Կր ներկայացուիշՈՒԵ ԼԻՆԻ ՆՈՒՇ ԼԻՆԻ (ochbrkp)

Դեկավարուինեսաքը դերասան ՈՒԶՈՒՆԵԱՆի եւ մասնակցուինեսանը Ավմիասվելի սիրողեներու խոսմեր ես գիրերեն վերց վերեւ լոյս պատ, ձոխ այիւկ մոսվորդ ական գիներով։ Մուտը 3 եւ 8 մրասեր

#### ՊԱՐԱՆՑԻԿ-ԹԵՑԱՍԵՂԱՆ

\$C. 4. PUSH ULPHUATHER RANGOR ASTRONOMENT 26 Bacharup happulle htroopt flag doube 2.30 -

Salle Galmantի մեջ վայարտերի գիմաց, լիտիր ձազ-պանու, ըստախոսունիսի եւ գեղարունստական բաժին։ Մուտը՝ 5 ֆրանը, անդործներու՝ 3 Ֆրանը

ԵՐԳԱՀԱՆԴԵՍ ԼԻՈՆԻ ՄԵՋ

Tachparend 4111/ PSUU 481 PU9681 shammiffe be gape hourse յունուար, շարահ երեկոյ ժամը ջին 3րդ տաղապետարանի սրանին մէջ

գր մասնակցին՝ գ. Ա. Ենէ քներնենն (ջունակ), որ ԵԱՐԹ օրեն, եիկ. Ա. MRTUS605. 9- 9 4. SOLUTURENTE. B. SCHARLESTON OF SURSECUL. OF and s. ausphubult:

քաշարդը։
Հառովելն տիար հատվանաբ քաղարատի արախան ժանքվառ ընտատետ-ուժութ, դուրանը հավատակարարի արախան ժանքվառ ընտատետ-ուժութ, որությունների հայարարությունների հարարարությունների հարարարությունների հայարարությունների հայարարություններ հայարարություններ հայարարություններ հայարարություներ հայարարութ

#### Three Builting

դպրոցասէրի եինկոյնի յանձնա-ումրը չնորդակալունեսամբ ստոա-ած է դետեւեալ նուէլները։

վանրավ զէլ Նուսյար եւ գ. թիւլ. սիւգեան (ժընեւ) 100տկան ֆլանք, չթվիս Էդհայտաս Ե. Վ. Ա. Արռոսաս 50 տակամս ֆլտասիր, Ցիկին Ֆրէանկեսան Ա. եւ Վ. կիւտ"րւչկերտանս Լեւոն 85 տկամս ֆրանը, Վ. Մինաս Մինասծած ՀՕ ֆը., գ. գ. Հավլունեան եւ Ձ. Սուրեան 15ական ֆր., գ.գ. բրօֆ. Ծանուէլեան, ՑորԹ, ըպարՁալի, Մուրասոեսն, Մ. Ոնդրաջնան, գ. Ցովֆաննէսեսն ու Ցիկ. Ցովնանը. 10 ական ֆիսմեր, գ Արաժ գ. գ. գ. գապուննան եւ Ֆ չ րիտննան ծական ֆրանը։ Գումար

ֆրանք։ . թիւնաբրիրացը անաասւմ մը փոխարէն ստացուած է

300 Bnubp:

PUBLE SEULE CIGALE CINÉMA 60 Avenue de Seze, LYON

CAVE

ջով գիտրեր։
Հետաձարներեն ՔԷՕԼԷԵԱՆ Charlebourg 20-69
եւ անմիչապես ձեր ցոյց ստւած ֆասցէին պիտի
գրկուին ձեր ապսպիանքը, մեծաչանակի գինով եւ
չապատածները մտ առնելու պայմանաւ։

Zwugk KEULEYAN 85, Rue des Chambards. Bols-Colombes, (Seine .

### YAR out gilleste ues

ացուան է Արեռելենն, մեծ ճաշարան շնչ Ձ'ելեՁեր մշտ

ՄԼԲըց՝ ՄԱՐԴՆԵՖ 4. Rue Robert Estienne. (29, Rue Marbeufh անկվանը) STOPET ALPHAU BEPTTOPIN

թուսական և ընդեւի եւ քերբընկու բրունե թուսական և ընդեւիսան համեր վերակուներ չեջ բեպտոլ, Հե՛՛չէ բեպտոլ, տոլո՞տ ելվեր, հիւյկե մանր քանի ընդի օվի վոսկա եւ գտնագան իսկիչներ։ Տրամադրելի սրան մարկերդներ և չանստուրի եւ հարտնիչի։ Պայմանագրուիլ հախարոթ։

#### ተዘፀበኮቤው F

ՏՆՕՐԻՆ ՈՒԹԵԱՄԲ ABD-EL-KRIMԻ โปในใช้ไป นักระปริเมน Café-Bar-Restaurant Marocain

#### MAGHREB

10, aue de Lanneau, PARIS (5º)

Tél. : Odéon 16-58 - Ukaro Uka Theki

ուր կը գտնէք արեւնինան <u>համեղ եւ խնամուած *ՇԻՇ ՔԷԳԱԳ* Եւ</u> *ՔՈՒՍՔՈՒՍ,* անարատ օղի աղանդներով, Թէյ, սուրճ եւ ա<mark>մէ</mark>ն

եզանակները

Մեկ այցելութիւնով պիտի բլլաք մեշ «հշական լամախոշդը SUMBALL SPEEL 

Etude de M° BERNARD WAHÉ (16 ANNEE)

Licascié en Droit de la Faculté de Paris

Ancien élève de l'Écolo des Hautas Etudes Sociales JURISCONSULTE

Droit Français et International Privé Procédure Générale

100, Ruo Lafaretto

Transaction of the second of t LUBU SPAIN

1.- VAPUU LEPUL PURAUAM OPERC. II. Zuman. 466 tz. 4861 35 \$8.

omou coras varanne oross, il zumap, 460 ft, 481 86.

« հատորը որս կս տեսել շուտով։

48870/, բաֆիի, Վերլում, 2 հատորը մէկ 40 փրանը։

ՎԵՇԱԿԵՐԻ ԱՇԵԱՐՀՈՒՄ, ֆիւ Հայաստան Վերգսեան, 15 ֆր.:

ԳԵՍԵԼ ԳՐԱՅԱՆ ՀՐՄԵՑ ԱՄԱՐՈՒՆԸ

ԳԵՍԵԼ

51: Rue Monsieur-le-Prince: Paris (6) Chèque postal Paris 1278-35. Tél. D Tél. Danton, 88-65.

P-1-2015 by 1-2 "Bunus-1 Partusult 1 9. ROBLE MOSILBERS. Magasiz Espéranto, Lalézar

CAUDITA 4.611UB

#### <u> ԽՈՐՀՐԴԱՒՈՐ ՍՊԱՆՈՒԹԻԻՆԸ</u>

Անգլ. թնագրէն թարգմ. ծ.

Գկպրերը ժամանակագրական կար այն հրավրկն վոր Տիկին երրոյակն

umuguri bibe gampifi mamas humasi si si bibe gampifi mamas na gunih na fi fine habi humbiti masuu na gunih na sauta fine mama ma gunih na sauta fine mamanama kan mamana fine habi humbiti da pa sauta fi gibega sauta fi mamanama mamana sauta mamanama mamana sauta fine humbiti sauta mamana sauta fine humbiti sauta mamana sauta fine humbiti sauta sau

ճութիւն ցոյց աուած եր։ Ոսկրոա ձևորը ինձի երկարեց։ Մահճակային

գովի աթոռին վրայ հստայ ։

— Ի՞նչ ունիջ, Տիկին Էջրոյա ,
Հարցուցի ըժիչկներէն սպասուող կեղծ պուարթութեամբ մր . — Լժնցայ , ըստւ Տիկին Էջրոյտ

խեզդուկ մայնով մը, բոլորովին լմե-ցայ, պատճառը խեզմ Բոնրրին կո-րուստն է... Գրոհե Թէ հետեւանջր

Հրակարարի, Բուլել ենիներ

գերքը կը դպաս... Հարուածին ազդե-ցութերւնն է... Մեզբ որ բժիչկ մը իր արհեստին հրումով չի կրհար հրբեմն իր ան կեղծ կարծիքը լայանել: Ուհեցածո կուտայի «Սուտ ես » պատասիսանեւ -լու համար:

in saidup: The saidup of parage field. In the saidup of th

դիս .

- Եւ չեսույ ուս երէկուան պատա Հածը, թաու Տիկիեր ։

- Քր պատահածը . . .

- Քեքչէ, ի՞նլ, դո՞ւց ալ ժողցաչ ։

է, Պելնիրացի է, ինչ է... եկեր, դր լուխ կր ըսուէ, մեղ պիտի վախցնէ տակնումիայ ըրաւ դիս... կարծ: Քոնրբին մանր չէր թաւհը... — Շատ կը ցաշիմ, Տիկին, ըսի ։

Shippy butter meens Uje, wjangto &, pop.

pp dhah the appendable

րաի - ըստուներ որոնը ընդենանրապես Հիմ չունին...

`` ար արևին...
— Ձեր ծառանե՝ թե ալ սկսան կստիլ,
՝ արցուցի, ի՞նչ բանի մասին...
Տիկինը լարաներ հայուսածը մր հեանց ի՞նծի, լուսարեցայ մեացի:
— Գոեկ դուղ դիտեսլու եկը, բը«իրկ, լարունակ Փուստոյին նետ

և ...

Reploth uports . mga Cpupeju

գրի ծառաներուն ամերեր բնականա-րար պիտի ժեկեր այս տունեն ... ժեն աղժուկ հանկ կ'ուպեր... բինախըն կը առ միւսին գարկ ... բժիչկ , պէտոր է դուր իմանաը Թէ ինչ ըսաւ ան... ing usupu bupu ou apad ammenin երեր սարոնուի հունան... վրատ բա արդասութատե չէ պատանաբ. . . ըն հաւ ոճիրին հետ ատնյունին ունին հաւ ոճիրին հետ ատնյունին դուհին որ այս այս ապարումեկ ոսեր ու

Բաւական որատես էի հասկնայու համար PL Տիկին Էրթօյտի այդ պողքկումին տակ կարնոր մտահո -գունիրն մր ծածկուած էր։ Փուսուն ու եր որ երևւան պետի Հանեի այդ դուրսես ուներ իր հեկադրութիիւն -հերուն մեր Արեկուան ժղողմին ենը-կայ նղած վեց Հոգիներեն դոնել մեկը, դուրսես որ ծաշվուսա , իր «անարու դուրսես որ ծաշվուսա», իր «անարու

– Եթե ձեր ահղև բլլայի, Տիկիւ und to fine pung to pung the funamental - Oc., poblet, palane untanta de - 45% f dth ... hupbbu Bt ... wate

ուղղակի մարտիրոսունիւն... լեանք Էեր... Լեմ ուղեր մեռևոդեն ետևեն խոսել, լայլ... ամենեն արարել հայurpaulap mpama mtsh ahmh mpab ningnyp wagan migh upon wage to the commentation of the property and the property and the area of the

amnha fu hooshiga... ghibip hooshi Godzemuha, mbaurp del nebetur zmame.

գունագրանը բանանի հասարի հետարի ընսկանություն « Ո. թ. մ Ա թ. մ արդանըն որ գնությանն

### III LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE - HARATCH

(Fondé on 1925) :-t R. C Seine 276 286 SCH. MISSAKIAN

Directeur et Propriétaire :

Méro: TOLBIAC) SUCHALL ADBRUCHOS BARREDES 148 dpmilf 70 dpmilf 250 , 130 dpmilf 35 49 անոա եւ դազուքներ այրա, **ծո**րհայաստ, Ջու**ից**երիա, Իսոայիո

8063-0686 94 JANVIER 1936

25enucourrence 25

DECEMB

24

12 SUPP - 12 Année No. 3020

Marphia de serie despitable. promphe survey

50 UULPHU

cratte 1000 R

#### ԱՑՍ ՀԱՐՑՈՒՄՆ ԱԼ, ԻՐ ԿԱՐԳԻՆ

Մեր առաջին հարցումէն կը բխի երկրորդը։ Աւևլի ձիչզ՝ երկ-րորց մբ, չանի որ համրանջ չունին հարցումները, երբ օրակաբ-գր երեւանն է, իր անմիջական պարտականութիւններով եւ իրա –

ունջիներով։ Ափ մբ հողի հարցին հետ սերտորէն կապուած է - միւս հրա -

Ակ մը հոդի հարցին հետ սերաօրին կապուած է ժիստ հրա-տար ինովրը, — հերապով ը. — Այս ինոլիրն ալ հիմնակած արժեր Քոնաժեսներ հարցումը, — Այս ինոլիրն ալ հիմնակած արդան ծար-խաստանցի սոցիալիստակած բարձր արտագրողականունին իրը կամ ձկոլանահոսային և խորհանականի թարձր բերջատուա — βինչըն և կամ ձկագրերի առականումին թարձր բերջատուա — βինչըն և կամ ձկագրերի առականինան տիրական մոահողունին -ինի խորհրդակի իրիասնումինան տիրական մոահողունին -բայունին է, ինչպես կայ լանձնարարին, ատոր աժենին դողծնա — հան հեմնահանական սարումիներն ժենն ույ հերագանին

դաս ու գասապատ ազգակներին միկն այ ներդայնի կազմակեր պումը պիտի ըլլայ։ Արդ, Մոսկուտ կամ Երևւան ունի՞ն ծրաբիր մը, այդ մասին այլ, ԵՍ մինչև։ Հիմա չունիքն, մամանակը նկած չէ՞ մչակելու գար, ամժիքապիս գործադրունեան ձեռնարկելու առաջադրու -Ռեամը։

Հայաստանի խորհրգային իչխանունքեան (5 տարիներուն հինդը գեղջելով , իրբեւ նախնական չրքան, անգին կ՝ունենան բ տասը տարի, որ լիույի կը բաւեր այս ինգիրը ուսումնասիրելու

եւ ձեւակերպելու Համար։ Թող ժեր երեսին չաան նոյն տարիներու ընթույջին կատար ուած փոխադրութիւնները։

ԵԺ իորգորային իչիամումին և ընտերար գնժնական չա -դատականունիւն մբ, այս նակատին վրայ, կրկնապատիկ ունլի տարարիննը - բանուորներ և գիւղացիներ — փրկուան պետի գրային պանգիտումիներ

Այդ պարադային, առաջին օգուտը ևորէն երբ պարադայիչ, տուրիս որուրը՝ Նորբեւ իլիստնուհիներ Եգ վայկան գիտի ըլկար, վարկ յուներով եւ երկեր չեկանիով է - Դեռ վերջերս, Աներիկայեն Երևան գացան պատուհրակու -Եետ հարտեհրդ ժամատուր դուժունակուր հետև ի կու չենուկի Թե «գրակիները» ի՞նչ Թանգային առաւհլու Բիմեներ չանեցուցան եծ, փորձեր իրենց ուշիժունեան, յարգալունեան եւ ձեռևերե -բանիան։

ցության է Արդահուելին «ուղևկիցներ», որոեց համոզուած էին Բէ կարելի է 200,000 - 250,000 տարագիրեր տեղաւորել Հա-պատահի հույի իսկ արացուան տաքանենիցուն ժեք, հորոզելով «Խերուած դիշելի կամ հորեր լինելով։ Դաչնակցական ժամուլը տարիներ եւ տարիներ լիչկցուց այս պարագահերը, փասանի և ու չարագետերն ալ ժեջնոկո դծելով։

արտողագրարու տաքույլ տարրեսթ ու տարրեսթ լեջեցուց տրա գատարակաները, փաստաներ ու ... արտականերն այլ մեքանով և Ապր,— «այսչան դար լացինչը, ո՞վ է լսողը»... Լժմա որ չեացորհերն այլ արինիցեր են, եւ կը խոսատովանին Նրմարտութեանց գուն Վեկ մասը, կը եռանւի ինէ աւելի երկար երկար տեւել խորերդային իչխանութեան ինչեւագրն առվորա — «Կուս Աե.».

Ինչու՝ , եւ տակաւին քանի՝ տարի, ամեն թանի մեկ յառակա-պահ, իսկ այս կենսական հարցին մեկ՝ վերքապահ կամ ուղևկից։ ծարիներու պա յանաապան շարցին մեջ՝ վերքապաշ կառ ուղիկից։
ծարիներու պա յարեն կերջ, մեր ընպրիա կարաների այ շար-կարրուեցան խոսառովանի Թե հերգայքը եւ բնակարաններու չի -ծութիներ պետական դործեր մե, եւ չեն կրնար լուծուիլ ոչ հան-պահակուջենամը, ոչ ալ Արտասահմանի ունեւորներուն րարևացա-կամութինամը։

Upbyte show hummpnemb dapas me nephy Դետե չէր կորագրան պատաբեռայաց գործություն պատմակած հանդա-հակու քենը դեպարոց՝ Փարիդի պատմական հանդա-հակու քենը, որ յանդերցու 160,000 ֆրանգի, այն որ երկու տարի Թայել հայ ձան գույե և գրաներ միաների, միջը՝ Ուրեմն, Արտասահմանի որ եւ է հոսածը չի կրնար մեկու -

Արփոնս, Արաստաժամար որ եւ է հոսածը չի գլնատր ձեկու. «Խակարաններու չինու Ռեան ինուրիը, Թե՝ երկրի եւ Թէ տարա -Իր բացմուներու չինու Ռեան ինորիցը, Թե՝ երկրի եւ Թէ տարա -Իր բացմունենանց բարիջին համար։ «Պրանց, ամէի թանէ առաք՝ «պրանս եւ ժեքեստիկ աշխատանը,

Dehrmit I Inufarm

Գործունկու թեան ուրիլ որ եւ է հղանակ ինքնախարկու թիւն

անայի չուցնել, ծոյր ըսկ Ս ոսկուայր գատասան անակ եւ չջանյան տանալ եւ չջանյան տանալ, ենք է գործ էին առանց շալաների, գիւ-Կանաետւ են չջանյան անալիլենաբերու նետն ասպարեցին մէք։ Արգ, ո՞րն է աշեկի մարդկային եւ յեղակոխական, — բամ -ասեւ

պահի դալա մի առելի միակիր, վորիուց մի կում «սովիող» մի ա-երի ստեղծել և արտակարը, — «ստախահովեա՛ի» — մրցումիեր Կատարելով ինինաև քանամահեր՝ ստածալ ին տահեակ և ա-Կարալու փեղացիներ և հունաշորենը փրկել դրամատիրական <del>վարաւոր գիւ</del>դացիներ և բանուոբնե երկիրներու գիշատիչ ախորժակներէն

«Գեկերներու դիչատիչ ախորժակներկ» ...
Տակաւին չեն» բարել Մէ՝ այլ ու արիւնով եւ Հալածական
ալխատաւորները «եղբադրերի» են, — արիւնով եւ Հակատադրով։
«Երբ հասկացողութեամբ, Արտասահմանի բոլոր հոսանչեն —
Են այլենասիրու Թեան — իրենց թառով՝ «Հայաստանասիրու —
Ենանր — ան չեն անկերմ ապաղոյցը տուսծ իրլրան, կնարով եւ
Վերելով այս դեանին վրայ, — Հիմեական եւ ծրադրեալ չաղաչականու Թիւն՝ ծերդաղ Թի եւ վերաչինու Թեան առ Թիւ:

5.

## 4 ԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

#### ՆՈՐ ԴԱՎԻ**ՀԻՆ ԿԱԶ**ՄՈՒԹԵԱՆ ԴժՈ**ՒԱՐՈՒԹ**ԻՒՆՆԵՐԸ

bligate Armdurbyun 4. Ludur ընդհանուր ջազաբականութնան վե -րաբերհալ վստահութնան ջուկարկու-թեան մը առթիւ , մեծամասնութիւնը

Ինչպես Հաղորդած էինջ հրեկ, **Վ**. », Հրաժարականը ծերկայացուց «որդեց կացունիրնը և լետոյ դաքվի-անալ լորեջչարնի օր հակարարար dbathba babkb bakb mamfacebby bap իազանը անժիքապես նրաշիրեց և -ար, ժողովին հախապանը, Գ. Պուիոր հմանապէս մերժեց։ Այհ ա Հահրապետութեան - հախադա աստ աստրապարհայանից խորքերայի ցութիւնները, որոնց բարունակուն -ցան օրե ի բուն : հայութիւնը ձեծ դժ-ոււսրութիւններ կը ներկայացել ժատ հաշորապես անոր հաժար որ բնարա լրանայ ժայրս 31-ին ւ Երրեւ և ուրադոր բացուած է արդէ Հորանայ ժայրս 31-ին ւ Երրեւ և կունինական վայիս 3 ին որ այլապես բարդ գիկոց կր խորհուի փունհացևել բևա գր լրանայ մայիս

անական թեկնածուները կր հա ույին երկու արժատականներ, Գ մարուին երկու արմատականներ, Գ Արպէս Սաոս եւ Գ. Ռէնեիէ, երմատ Արդեւ Սաուս և Գ. ԻԷծներ, հրմատ կան ծախարարը։ Այս վերքինը և Բո-շանխերու ծախապար Գ. Մոփուա ժեր-ժերին Դրաժարիլ ժետ Հորա արժա ասկան, նախարարներուն Հետ, քամր ուսարայի սարտարարագրում «աս, դատա «հելով կու տակցական կարդապատմու -քիւնը։ Թեկնածու կր հաժարուին նաև Պ. Իվոծ Տելողոս, արժատական կուսակցուննան խորքարությանական խոքրակցուննան հախագահը, Նախկին

գրազգարութուատ հարտագահը, հատիկին արջապետներ Գ. Փօյ Գոնդուռ, Ֆր-Հապեն, Շոքժան եւ ուղեչներ։ Հրաժարումէն անժիշնացեր վերջը, . Լավալ հետեւնալ չայտարարու

Bu իչիսահունեան չդանկացի։ Արդևալ յունիսին ևս այդ պաշտոնը ստանձնեցի իրթեւ պարտականունիւն մր Հայրենիրին Հանդէպ ևւ այն դի մը հայրհնկցին տեղծեր հե կրցայ գլու հանձլ եմ առաջելումիլեն հերայ գրուհ որուհ պոլոպանունիլենը յանձնած է ին ինծի, անվքար կր մեայ։ Ելմատ ցոյցը մէկ հինգերորը, համահատու -Ռևամբ ԹևՄևանալով , բուհարկուն -ցաւ ւ Բոլոր ասպարէդներուն մէք ձևոչ րաւ է Բալոզ ասպարգդներում անգանը -առնուան Ճինոցները էր ակաին իրենց պատուղները տալ եւ աչքի կը պարնեն տեսոհոտերան եւ հոգապորերնական գոր-ծունէուքնեան վերականան ազգանը չանները։ Նոյհիսկ խորհրդարանական վիճարանուԹհանց ընԹացրին Ֆրան -սացիծերու ժիքեւ եղած պառակաումզային հայտուբնետն արչալոյսին ծա-ղումը։ Վերջին ամիոներու բնիաց -բին, արտաջին նակատի վրայ, մեն դժուարութիւններ ծաղեցան։ Սաղաւթիւհր պահպահուհցաւ, յարդուհ ։ ան մեր պարտաշորութիւնները Ագ որու Դաչնակցութնեան - Հանդեպ մեր թարեկամունիւններն ու դին։ ձեր թարհղատութեւծներ ու դրոավ -ցուքիւծները անդքար ձնացին, ձեր արտաջին բաղադականուքնան ան-կախուքիւնը ապահովուհցաւ եւ դա-րացաւ ,— ահա ձեր ձնուր բերան արւհրեերը, Ֆրանսա կը ժեայ - աէր ճակատագրին Ֆաքորդարար և բւ դիւհրները , Ֆրանս եր կետերուն «եք, այս բաղաջակա-նունիւնը արժանացաւ խորհրդարա -նին հաշանուննան։ Անդհալ չարքու ,

ԾԱՆՐ ԴԷՊՔԵՐ պատանեցան Դա dunhanh diff, paper sembence mg գայնական վարիչ Պարուաիի արսոր ման ։ Ելեկտրական Հոսանջի որևերը դործադուլ Հոլակեցին եւ կրակի տուին երկու Հանրակառցեր ։ Ոստիկանութիւնը ժիջանաած ըլլա լով , խուսվութիրենը ժիկաժատեր ըլլա -կով , խուսվութիրեններ ծապեցան ։ Ար -կու հոդի սպաննուհ լով, խոսովունիուներ ծաղեցած։ Եր - դար, բայց դատիանումիուն պաշա կու Հորի սպանձունցած, 40 - ոսաի - թեց եւ բոլորն այ բանտարկեց։ Դա կահենր եւ ուրիչ բապմանին մար - տավարունիեւնը ոկսու անմիկապես։

ápis páme : gmumámbur hpung qu bmámbmpmp gub fmaur hþen qu gin ' pn mbmb imburpmpff ' to t միութիւեր Լական պայմանն էր իժ գործունեութնանս ։ Այդ աներաժելա ործակցութիւնը կարելի չէ այլեւս դուսափցութիւր վե տեփերո այմ դուսակցութիւր վե տեփերձ այմ ներուն։ Քայուհլով ասպարկվեն, կ կարձեմ Բէ իմ իրառունչու է, իրբե վարձատրունիւն իմ Թափած նիգիս ատամասիչորի ար գարածարասութրար, գարատոհուներու և բումոր արշևագրչու գարատոհունելու և բումոր արշևագրչու ուս Նախարարական խորհուրդին ժէջ, տագետպին ազդանչանը իրար անանմաշիրորն, ընդում, դամո-րահ րհաշխաշանին ին ընստաննու -« Բախս՝ քանաանանքով իք էի ին -

Uhomp wi wangapply climb by duk

վին մէջ: Bhan, արմատական հախա թարհերկը իռիս, Ժոռժ Գոնէ, (առև ական), Փականօն (ներջին) Թոուն (տոեւարական նաւատո ստորագրեցին իրենց հրաժարական -ները, երկու նախարարներ մերժեցին ժարիլ, իսկ անպաշտոն նախա , Գ. Լուի Մառէն մերժեց ստորո րար » . Հուր տուրս աղտաց ստորա գրել Հասաքական հրամարադիրը հո ժամնաշոր համակով մը իր հրամա րականը Հաղորդեց Գ. Լավայի Արդ համակին են Է՞ջ, Գ. Լուի Մաուեն «Հա կասահմահրադրականն Հակախորհրդա րանական» խաղերու վերագրելով տագնապը, « որ կինալ չատ լուրք անգուտնուֆիւրդայի ուսրոնայի ընդատ -արանրատնը՝ « ոն ինդում 5 դու քաշնի կան եւ արտարին չրջանակներու մէք», կր մերժէ որ եւ է պատասիա

ուսուրություններ կան թե Վ. Լավալ կրևայ արտարին հախարարութիւնն ստանաննել հոր դանլինին մէջ։

ստաստան որ դատ-լուրո որ է։ Հավայի դահ իր 1924 թնարուքիւնեն րեն ի վեր, եւ 99րդը՝ Գ. հանրապե տուքինան է Կազմունցաւ ազգային մի ունիան հիման վրայ, յատկապես ֆրանջը պաչապահելու և ծախջերու կրճատման վեռական միկոցներ ձեռջ գրուստատան զուապատ արդացար անուգ աստեսիու համար։ Այս առեքիւ առելի գան հաղար հրաժանապեր - օրքերիներ հրատարակից, ընդուրելուն ակասական ժարչական բոլոր ճերգերը։ Մասնա ւրրապես եթքովպական պատերազժ էն neumy's before the more commentation of the co ւռաջին էջէն, վեց սիւնակի վրայ,... Լավալ վոնաունցաւ » ։ «Իւմանիթէ» պատինը մը, ուբ Ֆրանսա աւհյով մը ուռնեն դուրս կր նհաէ վարչապհար։ ակը.— « Եւ հիմա ուլագրութիւն, արագրությունը և արաստանությությունը -որպեդաի ջեխարատանությությունը -հեն Իսկ «Փոփելեր», ընկերվորո -կան պալստոնաթեթերիր, կ՝ աշևամբը, — «Վերքսագրա մեթանաստ որերը ապատեց ձևոնաժուլե» (Հարինեսն):

Անջուշտ աքակողմետն Թերթերն ալ կ'արտայացտուրն իրենց հասկցտե և -դանակով :

ղիկ վիրաշորուհցան ։ Մարդպահին ծերկայացուցիչը յայտարարութիւն ժը հրատարակելով, ազգարարեց Բէ համալոարանէն պիտի վտարուին այն ուսանողները որ չեն մատնակցիր դա սերուն։ Հայքպի բնակիլները մաս նակցած քրլյալով ցոյցերուն, ազդայ-նականները 144 Տողի Թափեցին փո

#### are arev ጠበትን ቢያለር ነው ያሁለንቀየን

200 ppmåf 100 ppmåf

Puphunibgt anglinephunip

հրատարակել ... — Շատ կր խնդրեմ, անունները մի կր<del>նա</del>տէք

ծիքներ յայտնած եմ. չրկայ որ ջրն-

- Zumbup zum hundung bil, ish hunsunouts ...

- Մատ խնդրեցին, ես ալ խոստա

ու այազգ տարին տատարկին ապա րազմազան հանդէսներու, հրհկոյթնե-րու, խնչոյքներու, ներկայացումնե -րու եւ ընտանեկան հանդիպումներու

գրվի վե համաւդ Հուրիք որտոկայեր ու — ըս իեժացիս չոպի ցիահառեւթվեր, փեր արգետը վե անասարի աև ցաղա-արչեր։

ուփ «վորդավաշփը», նոյնիսի … Ենսխակառակն, իներդը ան ին իրժ հատարի արթնահարհը ը

ու որ դրձ գրացը, դու լրացուցչ... Եւ խմբագիրը օրն ի բուն կը տքնի գրիչը ձեռքը, քովիկն ալ տրամադրձ — սա որում աստիտ մը։ — սա որում անասակագիրնե

սրտանց շնորհակալ է բոլորին ազ ։ Անոնք են, այդ համեառ աշխատա ւորներն ու երիտասարդները

Unudg winding openingful melousomlyցութեան, *Յառաջ*ը պիտի կրնա՞ր ու-նենալ իր «Ջայներ»ը, գաւառէն թէ

նար որ անոնք յանախ իրենց անձնա կան հոգերը կը մոռնան, պարտակա նութիւն մը կատարելու համար։

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Glacière 15 - 70

Դերակառարներու ժառին կայ

— Եթէ կրճառուժները շարունակ

«ամենապատիւ» խմբագիրեն — Ես քիչ գրեցի,դուք լրացուցեք.

թթ. տար**ից** թէ հրիտասարդ

Եւ խմրագրութիւնը երբեք չի մոռ.

Միայն թէ

Ահա տասը տարի է որ ձեռագիր կը որրագրուի, թէ չարադրութեան թէ րովանդակութեան տեսակէտով amig fhibne b'oginnifil :

խայն բերութիւնները, նոյն վեր առումները, առելորաբանութիւննե ըը, խնողումները, նոյնիսկ տառասը — բայց չրչուն

Arpbifa 26.0 happap hebgg alm

Ուրսու չո՞ս կարդար իրհնց գրա -Եր, հրառագավութենեն վերքը Իսի ասքանեն կարևորը,—հւրաքան-չիւր թորակից կարծու իր շրջանից, քաղաքին, գիռվան և արուագոանին հրդիքեն, իր Միութեան (Հայրենակ-ցական կամ երթական եւն.) բուխե -ուհենեն հր. ռեռեւ աշհատես.

ուπο հագողացադրեւը ատերբ։

որոր հարորական հայերը հարորական հարորական հարարական հարարական հարարական տարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հայերը հարարական հայերը հարարական հարարական հայերը հարարական հարարական հայերը հա

Դեռ ուրիշ անհոգութ-իւն մր

## ԱՆԳՐԱՆԻԿԻ ՅՈՒՇԱՐՁԱՆԻՆ

(*«Յառաք»ի միքոցա*։ ) Փիւոժէ սիւռ Առժանի երիտասարդ ներու եւ Ձարշամպայի Հայր · Մի ութծան հանգանակութիւնր Փոքրիկն 8 - Պոստիկհան

(4,6468)

Bունուար 10ի պումարը՝

UNIPOSIUM AULPAURDEST

### BETHSHAD

Փիւռժէ Սիւռ Առժանի Երիտ ⋅ Իւ Չարշանպայի Հայր Միութենեն Յունուաթ 22ի գուժարը՝

Chys . quedup

#### ԱՆԳԼԻՈՑ ԹԱԳՍԻՈՐԻՆ ՊՍՇՏՕՆԱԿԱՆ ՎՈՉԱԿՈՒՄԸ ՄԻՋՆԱԴԱՐ**Ե**ՍՆ ԱՐԱՐ**Ո**ՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՎ

anphormp#p op, 22 jachacup, Labտոնի մէջ կատարունցաւ Էտուրրո Ը. Թազաւորին պաշտոնական Հոչա edp, sududuja spybuguphub w ւանդութեանց, որոնց թիւնը էջեր պիտի դրաւէր

lldping? Inhunky amph kimb &p. 450 արող (ոստոսը ստեր ալաս չի հիմ աշխարհի բոլոր ժասերին հ միլիան մպատակներ հայնարովակնե թով կր հետևւէին արարողութեանչ Շեփորներ, Թժրուկներ, միջնադար ու 9 հանդ նան դոլնզգոյն տարագներ, դարմա -նագան ծիսակատարունիւններ կեր -պարանափոխած էինԼոնտոնիփողո**յն**երը։ ԳահակալուԹևան հռջակումը տեղ դի ունեցաւ առառւան - ժամը 10ին, ՍԷՐԵՐ ՃՀյասի պալատին պատջում . մէն, մինչ նուադախումբերը կր Թրե կանորև մազանանունիր դրանսվա-մարոնչիր դրարութիւրն։ Որանսվա-մանորեր ամմանիր հանրեն հանրանուրը -«Հս՝ «հան որորմանուր հահև հե մոլեպիծ կածչծր կ՝արձակէր և կը հուրասությանն վերայ, իսկ ամրոնար հուրասությանն վերայ, իսկ ամրոնար ծուգիու Հար<u>է</u> ը

Հնադարհան սովորութեան մր հա -մամայն, երբ թագաւորը Լոհաոն կր դարաքարարանը թե հուսա համաժումի գ արդեն աստանրանանութիրացը՝ հումունի արի, եւ ուղեկցութիամբ արձնապահ զունդին, մետաբոք լայն ժապաւհն արակյան - պարիսպը որ Լոնսոն բաhepp dopo dubby annung papa dupon Just to dubby and Laband dupon Just to the superflow for the Just to the superflow for the Just to the superflow of the Just to the Just to the superflow of the Just to the Just to the superflow of the Just to the superflow of the Just to the

Replie Durhapp hully want du Աւրեմե քափորը կանը առաւ ծա-պաւեր - անձահագին առքիւ եւ քնա-գաւորին ժունետիկը - «Վապոյա վե-րարկու» — ժունեցաւ երկու անձևա պաւհ գինուորներու ձևա, ձքնչ փո -գերը կր Վելին Վարագին ժաբա Հախար փակեց ճաժրան, ազդարարն -

- 11" of & 10% 1

– Ես Թադաւորին դինակալն եմ եւ կր խնդրեք բանալ քաղաքին դուոնե րը, որպեսզի թապաշոր հռչակենը և Վեհափառութիւնը հաուրըտ Ութե

Tombyt's:

ակը ծով ասաքրսեմրն ժիրավանե արություն հետույ հայիսներ արձեր հայիսներ է հատոլ, Հրաժայեց վերցեկ արգելթը եւ արարողապետը բարձրա-ժայի կարդաց գայի, Հեհորթի Լեյեի արո հայաստության հետույ հայիսը առաֆողդուհցաւ ղէպի սակարահը, եւ կրկին (հրրորդ անդամ) կարդացուհցաւ լայրարդը, անգաժ) կարդացունցաւ, դած էիծ արհետապետութեմունց ան դաժները, չողչողուն հաժարգեստեն որվ եւ վիդերէն չղքաներ կախած ։

Upmpagas Spibbleto dbpf Buq. ւորը առաքնորդուհցու Գրբինկեն gme dwpsmuhm 9. Pomnehbb Ghm ցու գտրրապոտ 4, պօրտուիսի ծետ է հակա Թափորի մր վենարինկեմի դո-նակեն Լոնասն փոխագրելու Համար Հանդուցեալ Հօրը մարնինը։

(Tomp-1s Supposed 9- kg)

#### **ԿՈՎԿԱՍ.** ԹՈՒՐՔԻԱ, ԻՔԱՆ ԵՒ... ՎԱՑԵՐԸ

«Կավկագ» ամսագրի վերջին Թիւր, прис яшири роспуту пирагра зоц пешбая, яшибингар Аванияруяраг ուտծով, «աստաւոր չնապարգրու Բիւն ցոյց կուտայ դէպի Թուրջիան Յատկանչական է արդ անսակէտէ Աղրբէջանցի ՄէՏժէտ Ձատեի յոդ unknuchtunt's ungapyamagi Wéndju Aunoh juga-numba édandjunda Bangapin da h-pubh ungungandjub da djunfanfinghi-- ujumduhuh hungulgandhuh da-ohko: Umuha ungkeng dumhuhabina, dip bahangand, Bi jaganuha Bung-dubanuh i Pangababé:

Bana Bangababé:

Bana Bangababé:

Bana Bangababé:

Ut-atia Quali maning apaniful Մենանիա Ձատեխ առանց դնասկան Էնժհատրում է իր արապարդ է Մե բուն կովկատեսի ժողովուրդները բո-բրե այ կը պատվանին հոյի դեղքեւ , հավ Արբբենային և Հերահը Կովպատի Մեն հատաստում են Քերասոր ծենագիտն Բուապատում են Քերասոր ծենագիտն բուականկչ առաջ «Այդ ժողովուրդ-հերու, ինչպես և սահանահ Թուս -գերու ձիքեւ անվասկան ապակցա - կան կապ գորութեւն ունից։ Այդ կատ ուն աստառան և առել առնավ , որ պը կը հաստատուի եւ այն թանով , ։ Թուրքիոյ , ԱդրբէԼանի եւ Թուրքես ատրի գէն մոկությիւր ուրբնոմ շանծ

Մեծ է հղած արարական եւ իրաև-հան ջադաջակրթութեան աղդեցու ետն դադադակրիուβետն արդեցու Թիւնը Թուրդ ժողովուրդներու վրայ։ Սակայն, փոխադարձարար Թուրդ եւ վրաց ժողովուրդներու մշակուԹն այ իր ազգեցութիւնն է ունեցած արար իրանետն կհանջի եւ մշակոյթի վր թայ։ Մասհաւռըապես ջաղաջական դինուսըական եւ վարչական ասպա րեզին մէջ մեծ դեր են՝ կատարած Կովկասէն Թուրջիա ապատունած Վրացիները, Ագրրէջանցիները եւ

«Գրելով այդ ամէնը, կ'ըսէ ՄէՀ-մէտ Ձատէն, ես մասնաւոր նպատակ մը կը հետապնդեմ է կ'ուղեմ ցոյց տալ թե մեզ, կովկասեան ժողովուրդնե թիս դժուար է դատել մեր պատմու րրա դծուսար է դատել մեր պատմու -Բինւից մոտակայ դրացիներու Թուր -դիոյ եւ Իրանի պատմուքեննեն։ Մենը Հացարաւար կապետով կապուսած ենջ իրարու ձետ եւ այդ երկիրներու եւ Կովկասի միդը ըմբոնած առաջարանջները կր Բեկադրեն կովկասեան ողովուրգներուն եւ Թուրջիոյեւ դանին ջակի միասին Մենջ Կովկաս-հանին ջանց միասին Մենջ Կովկաս-հենու Pymbik muth albumbi libis landum-gibhan nemada be mahlumbi muth belihan gibhan nemada pendahan pendahangan sedan di Bembi mangan pelahangan sedan pembi pamban kanggalah, mipumbi muthi pum didih kadam bi Api pelipaksan mangan didikan kepadahan dan pendahan didikan kepadahan mendahan didikan diban diban semalan didikan կրնանք հարկ հղած միջոցին չենույ անոր վրայ, որով աշևլի ապահով կր

phips combigation thit into modu-the changly phil gpd item top partle commitme that and phymbarin-dancem app malenter. ղակի թաղաքականութիւն ալ ուհե նան այսօր Թուրջան եւ Իրանը, ա հոնը անպայժան կը զգան - Հիւսիսէն սպառնացող յարատեւ վտանգը եւ կը առևսնեն այն օգտակարութքիւնը, որ կրնայ ուհենալ իրենց հաժար ուժեղ եւ բարեկամ Կովկասի անկախ համաnarimban Hlai

եի հերկայ սերտ թարեկամուԹիւեր պէտը չէ մեզ առանձնապես տիրե god: Byg punguagudantantfletap jus - աուկ գոյավիճակի Թելագրանջն է, որ յառաջ հկաւ ընդ<անուր պատե բազմի նւ ռուսական լեղափոխու Թեան Հետեւանջով, Մերձասոր Արե ւնլրի մէջ։ Սակայն խուրը - խորհր դային բարնկամութիւնը օրէ օր աւն լի եր խամրի : Հասատապես պետբ է գիտնանը, որ ժողովուրդներու բարեշահմարոր բւ անտուգարար րախամե իազուելիշոն թելք էի հրջուհ աշխան հայներու վրայ ու կը կրէ գուտ պա տաքական թնոյն, չի կրնար յարատեւ ւնլ։ Էնկիւրիի եւ Մոսկուայի սիրա շաւարտվար է քարուխ) ակափ վեհէ դիշոն խահրի — ուն վարուխ (աւրնի հայոււլիկորն — ուն դէկն - վն քարու ւրն։ Հրվիսհեի ու ուսովուայն տենա

ւ «Բոլչեւիկները Բենւ սաիպուած են բարեկաժութիւն մշակել Թուրջիոյ հետ, սակայն Նեղուցներու ծրագրէն նետ, սակայն ենդուցու, չեն նրաժարան ծրագիր ժբ, ոլ vangen out a nyeme mengerme s men membendule gargemendelmber -Afrike Priz gerte mi ng medel, Pencep Afrike Born ly Itany i Phodement fich Aprilime demokbi, Al Edefreyly Al Mirjem demokbi, Al Edefreyly Al

Քագարական այս ուլագրա, տևսու-Թնեն վերք, աւելի հետաքրջրական է լողուածադրեն վերջարանը: Ահա Սէ ինչ կը որէ Մէհժէտ Զատեն.

— «Կովկասը հին երկիր է։ Կովկաս-հան ժողովուրդները իրենց բնակած հողամասերու վրայ հասատաուտչ են չողատասարը։ գրայ Հասատառուայ ու Հակարաւոր տարիներ առաք։ Պատ Հական անցևալը լեզուն է Թէ բարև կամական եւ Թէ Թչհամական գրուաց։ Ներով ։ Մասնաւորապես ատեն մր կր ծերով «Մասհասողապես աստեն մի վր-գրումական իրս երևուակումիչն կար Ա-գրուք կանցիներու «Վրացիներու եմ ը-Հետ» Կովկասի Լեոնապետներուն մի-Հես «Արդ ամենը ասկային, անցևային կր պատկանին են այլ եւս անդարժ են «Մեր հուղվուղաները Հորգ-նր բացագայիլիքութենան » Հլակոյինի վարդացժան եւ աղմային դիտակցու Թհան գարթեների, տողորուած արվագատը ու ապարհի դիտակրու -քիան դարիծերի, ապարուած են հոյն դարափարհերով եւ այլ եւա ո-լինչ վրծալ ածոնց ածնրատել։ Ասվե դառ, իրջեստուր չաշկ կե քինագրե տեղի սեզմել մեր լարգերը։ Եկած է ձաշնակու իրթ մերացեւ ու միայ -եալ նակատով պետք է յամասորեն պայրարինց մեր ընդեսնուր անվա -պայրարինց մեր ընդեսնուր անվա -

chus ba dhemahah Zurbaach, mena է րսել, որ անոնք մեզի (Ադրբէջան -ցիներուն) առելի մոտ են եղած, ջան gliblancis) methyl dam its layus, gund benji hul Laughibepe, aganfilamis mblamler panga Zantseg, da bendifis dien planend. Uhr manghan thanken uhrangels, umplamen mis Leis Uhr ylayhan difi panga menaghibep aph Ji hamb bi Zantjer Uhr backubang. Cangarang, undpanglibish an pang-play haib khi hayab: Zanquranthah his wangkub dibe mangandishibe. եր չարունակ մենը ապրած ենր ոչ Թող չափազահցութիւն չճաժարուի փոխադարձ սիրով : Այդպես էր մին the wife world, help other գրավարականութիւնը հղթայրակա սիրակրու մեջ թոյն չեր սկրսկան ։ «Ի մեծ ղժրախտութիւն բոլորիս

nulyuju, hash be want fo as pul

#### REPORTED TO PERSONAL SERVICE S

Եթովպական կնանքի պատմու -հան լուսանցքին արժանի է որ յի -ստակուի հայ Հերոսի մր, Առաջել

ԺԹ․ դարու բեթացրին Եդիպասոի վարչական կետերին մէջ աիրապետող մը ունեցած են Հայերը։ Իպրո գիր մի ուհեցած են Հայերը։ Դպրա-Հիմ վաղայի վարլապետ էր Մուսու-ֆետի Գոլու պէլ, Արևելքի Տագես պին ատեն։ Իրեն յակորեց Ջրաջեստ Արիին պէլ, որ հոյեցան ձեռե-ասու-Բետմի վարեց եզեպատական գործե — Մուսենեն՝ Հասասանա no: HiborShada, Samumant Իզմիրցին՝ Նուպարհան Նուպար, 1842ին տակաշին բարառուղար 

Արդ չրջանին է որ կ՝ապրէր Առա Արդ չրքահին է որ կհապրեր Արա -գի այել, Հրաժանատար հղիպատական բանակին Քեջ ծառայող Սուսանցին-թու դունալին : Բանակին աժենեն չան-դումը դինուորներն էին աստեր : 1875—7665 խոսեվ Դաժայքը կարժա-կերպեց արչաւանչ մը Հապելծերու

կերպեց արչաւանը մը Հապէչներո դէժ, որոնց դէպի էրիթքեր ասպատո կութքիւնները անշանդուրժելի դար ձած էին ւնարվը անցնալի փորձառո թեուն խորմուրդ հարցուցած չէր։ Ցաղթութիւնը պատիժ մը պիտի նկա տեր եւ Օդիպսոսի հեռաւոր սահման bkpp which www.snille, quelet b վեր չանատակութիւններ կա վայկատուն ժողովուրդին դէմ

Rhabush's stel, wanth's dond , but

տութիւն Հայ ժողովուրդի, Հայ ջա դաջական մատւորականութիւնը, դլ խաւորապէս Դաշնակցութիւն կուսակ ցու Թեան առաքնորդու Թեամբ, ան ցեալ դարու կէսէն ոկսեալ, ռուս աչ խարհակալ գաղաջականունեան զոր ծիր ղարձաւ : Աորջին մէջ ղնկավար neting manufit ofthe dynamitational րասասուգրրեք թւ արևրմաւրան չանութ ուրական կունահաց աստութան չանութ ասրրքու ին որդումար գոմովենի ի հարթը Հրահաւսեսւ հիւրբրեն ը այ խուսափելի անդրադարձումներ Թուրջիոյ եւ Ազրբեկանի Թուրջ դան գուտծծերու թվայ — որոնց ոուսա կան թաղաջականունքիւնը կր սպաու հար ազգային թնաքնջումով — ա կուսակցունքունը (Հ.Ե.Դ.), մասնա ւորապէս պատերազմի բնթացջին, այնպիսի թշնամական գիրջ բոնեց իր այսպիսը բլայումներու Հանդեպ, որ գլխաւորապես այդ իսկ պարադահ գլխաւորապես այդ իսկ պարադահ

White haughte երդունը ումում է հանահանան եւ Հորանանան եւ Հոյ ին սկլութիւյունու հակքը կիրու Հոյ ին սկլութիւյունու հակքը կիրու Հոյ հանական ասորը ին հանաանան եր Հոյուսան մասնում չառատան ևծ չար Հոյուսան անումում չառատան ևծ չար Հայաստան հայաստութին արագարում և չար Հայաստան հայաստութին արագարության արագարության արագարության անումում և արագարության անումում և արագարության անումում և արագարության անումում և արագարության և արագարություն և արագարության և արագարության և արագարության և արագարության ներու անցեայի սխալները եւ PI կ'լոքհերու անցեալի սիայները եւ Թե կ՝ ըն րուհ, որ իր ապաղան անդակտել վերպով կապուած է Կովկասի ժողո վուրդներու ապաղային հետ։ Այ ժողովուրդներու հետ վտատերի դր ժողովուրդարու - ստ վատատորի դր րացիական չարարևրումիկւներ Հաս Հողումիան և բարդաշանման րացար Հողումիան և բարդաշանման րացար ձակ պայման է։ Մեր կողմէ սրատեց կը ցանկայինը, որ Հայևրը մասնակ-ցկին մեր միացեալ ճակատին»: Նախ ջան հարցին բննունքիւնը, ամ-

openhar acht lodurms qu pen:

պատաժու - տարեր էր կաժրիւս ։ Իրանի Արդա յից Արջան պատդամաւոբներ դրկեց Եթովպիոյ Արջայից Արջային որպես Երքակարը Արտայից Արտային որպես գի տատեսար երանձետ Շարտանկու -Բիւհը։ Մեւ տրդան կը ժպակը - ցույց կուտար իր Հակայ արկոր եւ եր Հրա-երիեր պատպամաշորհերը ային բակեւ ուս: Գարակեները ի գուր եր փողժե ին։ «Ակժե Հեռայել ին Հողեն և դարքեր պատանեցեր ձեր արդային եւ «Իր փորարտանցեր ձեր արջային եւ մի փոր-ձեր ասեւմանները բոնապրարից, երը -սեր արջան։ Կաժրիւս կր արտանդի և եր հրամայեր բանակին արջաւն բողասում անւաժորքին երկիրը։ Հե-բողասում կը պատժել ի՞ն Պարսիր թա-նակը երկաաւ աւագներուն։ «Հիջ եւ

Դարեր հար Սարա Թադուհիին ար-Դարհը հար Սարա Թագուհին ար-ժանաւոր ժառանգորդուհին, Կանա-սա Թադուհին կհարչաւհր Հռաժի կայսրութենան ավորիկնան հողաժասին ՖԷԷ, ժինչեւ Էլէֆանթեն։ Հռաժէա ացը, որորս շրջարաթրու Հուսայա կան կնդենն մր նա կր մղեր սեւ բա -նակր։ Սակայն Օգոստոս կայսրը խո-հեմութիւն կր սեպեր Հայտութիւն կնրել եւ սահմաններ գծել, կր գրե

Ognumnuh fundhelmi Philip south ցաւ խարվ Իսմայիլ։ Ան յանդուպն դանունցաւ Կամրիւսի Եման : Եդիպ տական բանակը յառաջացաւ Թիկրէ եւ անակնկայորէն պայո Քրիրը ևս տեսակակայորեն պարարուև-ցու Յով-մահեկ Եկիրովի հիքովայա -կան բանակկն։ Կոիր անշաւատարու ժերով կատապարար ժղունցաւ երկու րանակներու կողմէ։ Քանի «հը ժամ հուր եգիպտական բանակը տեղե տա լով ընկրկեցաւ դէպի երիթրե եւ հա Հանքեց յուսանատ։

Այդ պահուն երբ վհատութիւնը կր արրեր աժենուն, Առաբել պեյի տու -տանեան վաչար Կիւնտակուտի ժոտ կատաղորկն կր պատհրազմեր ։ Ծինով-պական պունդնր օպնական ուժեր կր ստանան , ժինչդեռ սուտանական վաչար հետղհետկ կը կորսեցեկ իր աժկ են թաքարի դինուորները։ Առաջ հեն բարքարի պիհուորհերթը։ Առաջի, պեյ չի յուսանտարր, չի համանվեր, որովենահեւ այդպվա կր պահանվել պիհուորավան պարտակահումինի որ հենայած ժայարի մի - իր դայք կապորի էլ Սիժոն «ԵԹովարհա» գործին «ԵԷ ևապ. 1885) — այս գավորի դիհուու դավարի ժամ էր պիզե ամելի կորժի եր ապարի էր արել անել և կողմ։ եր ապարի էր արել անել և կողմ։ Կը ոպասին Հրացանին փանվուշանն որ։ Կր վերցել սպահնուածի մը Հր Հատերջորսեր կողջին : Մրթեց դիկուս-արարարը եւ էր կուսե տակաւեր՝ Հր բացատուած ջանի մր ջաջերով : Ու հերջապես և կերևայ հերծ այ դրեսու բրո Վր դերցել ապահուսած մր Հր բրո Վր դերցել ապահուսած մր Հր բրո Վր դերցել ապահուսած մր Հր 

Ծարիքը դայրացաւ եւ պարտունեսան վրեծ ը յուծելու համար ծոր րանակ մը գրկեց , հրամանատարունեստեր Հա -սան դաւակին եւ ընկերակցունեամը 2 ու իդերիացի գնոլապետ Միւնցրնկը փաչայի: Այս բանակն այ քախվախ

ւնցու եթովպական բանակներէն Այնուննանւ Իսայիա հաստատ humilm emmumures գրու երբերքել մեջ և հարձեց արբա-ձել Թիկրե և եր բանակը կրեց Ատո-վայի պարտութեւեր։ Սակայե հաա-կացի պարտեսյեսիր այդ վայրին մեջ ուհեցան չելատակացան մը, միելդեո

Առուգել պեյի հերոսումարուին վայրը կոթող մր չունի։ Եր հայրննակիցնեւ-բր կես պարե ի վեր դապետն եւ այն-րապետող դեր մբ կատարել այն եր-կրին մէջ, ուղ մարիվահու չջիահին իսկ Առուգել պեյի հախորդները, հաատանի իրարո հերինակը ու տար Համար առարարան արևրում Համար առարում անչև արևրում bught for plequing what for some the by the between he de folghill has a side filled with the buffer flowed that it is a summarish and was a summarish and was the buffer for the buffer f ցներն ըրւգանդական կայսրութիւ Եգիպաոսի ժեջ ժգկիֆներու Հովա յի թարմուծ չծերուն վրայ։ հաճանվեր Թշնամիին առջնւեն և պի-ար ապաստաներ լեռներու անմատչն-ըստ

լը բարառումապարու դրաց։ Անչուջա հայրենաակրունքիւնը չէր որ կր մեյի պետ պայրարելու մենչնւ վերքին չունչը եւ հահատապեսելու ընկերներու վողջին հայրենիչը պաշտ-պանած բլրարու դոշումակունիամի ։ Թենւ հպատակ Օպեպտոսի, բայց բրուջու, հարատան գորարատութ, բայց թեր-հիկ որ չէր, Եգիպատու իր հայրենկերը չէր, Եգիպտացիները իր արձնակից -ները չէին։ Երբ թերկները ևր լթեյնն ապամավայրը, ևկու որի՞ն ալիաի ո՞նար տահմաններու պայրապանութիւնար

Հրաժանատարունեան փառջին Հա արծ անհասուները ուրեսուն վրատքին հա արձ անհասումեր կհարմամարնել ան շուշտ սին փառցերը, երեւայու վրա փարը, որ նախնական անհատներու յատուկ է եւ մանվական հատվու թիւն մր կր լատկանչէ : Ոչ ժէկը, այ ժիւտր չարժառիթներն են Առա այլ արտոր չարտ առաբաշոր և Առադայն պելի դողծելի, այլ գիհուորավանի պատիւը թարձր թունելու յստակ գի -տակցումիիսեր եւ օգարտականումին, -ևր կատարելու ուժեղ Համոզդումի ո -րոնց ցայտուն յատկանիչներն են ու -

ang ayununggang, un nghibhana, Chin mih dungungkhipka k, ngungungha pik yamah phibig quamaha di diki Marika pubayahah mungka a, dungungkhiba ng yanungha di di gununka shi quabaha, dil yanungha, ng hiy dungungkhipun ayun mpa shi mungka dungungkhipun ayun mpa shi mungka dungungkhipun ayun mpa shi mungka dungungkhipun ayung մարդարէին պարտաձանո չու թիւնը օտարին մոտ, գաւստին Թչուտոու թիւնը մարդարեներու հե ստեսու Թեևէն դրկուած րլլալուն

2000011

#### «ՆՈՐ ԺՈՂՈՎՐԴԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆԸ lu. በብትሀትበ<del>3</del> ሆ<mark>է</mark> ደ

Երկրաչափ Նիջոյա Պասկչկս «Նույկ Ֆրայկ Փրկսկչի մեք հրատարակած կ հետաքրջրական յուղուած մբ՝ Ու Ռու-սիոյ մեք ծինդեան առնակատարու -Ուանց մասին:

who had been - for apt who - for fifth unproductions. We been short step, evanguage them is the fun 1935 major and the fun open flow again and be equipment to the interest again, and equipment to the interest again, and parts parts ungroups for dearly by -parts parts ungroups for dearly by -battly hundray after the parts and when the first step of the major many fifth of the bit to make them them. the sam negligated grash and the spring of the same of

dippopulation or to supposite Rughang wangh, papag whate ag ուսոր գել՝ քառքագրքի ծամանա ուսու արել բառքագրքի ծամանա

Այս տարի , խորհրդային կառո կ՝ ուպեր որ, այս տարի բոլոր ժ կական ակումբներուն մէջ, հատ կան անահոութեանց կաժ գործ ներուն մէք տղոց Համաթ - ծեն ծառեր գրութն ւ Անմիջապես - ժ, ծառանը դրունիս Անաքինապես հու Հրաունրունալաւ հնարը հատերունի որողունցաս կարիքիութքիւն ընծա ծենար հասան ծառանը պատարատաներում մար։ Ռուակումինում գատուցար դրուսքի ձևում լունային աուն ծենար ան ծառանը։ Բոլոր նաջար հերում, որմադրաններուն, պետա իութենեն ապին, առաջին անգ ըլյալով՝ նոր տարին եւս ասն Հոր ուհայաւ : Գործատուներու 441

**Երկրաչափները ամանորի** պարամանդերը սարջեցին Մոսկա յի պայատական ակումբին մէջ։ Ձ արովրադրային ահանո ին ցարական պալուսին մէն։

191755 fleps, wanth wingues wind, and his threating its him s his makiningue waspensulukuhop րին տոտուպաւ պուրժուականը Հակակիրձական պայքարը հւս սած էւ Արգիլուած է հրապարավ վայրներու մէկ հակակրձական գ գունիւն կատարևը։ Մոսկուայի կակրոնական Թանդարանը՝ այս

1936ի դաղադական կարնշոր ենդ Հ Հաժալսարաններու ժասին հրատ րակուած Հրաժանադիրը և 18 տար դաբացիական իրաւունը լունին

արդերային իշխանուն քիւնները ա շակերաներուն հաժար համադային գրութիւնն այ վերահաստատեր 1936ի նշանախոսըն է ները հագակ պապետութիւնը»։ Այսինչն վերաբ մը դասակարգային անհաւասար Թեան։ Կր ստեղծուի հոր հուիրա տութիւն մը՝ այրատանքի և։ հաւորման համար։

1935p dbb dendenbere Philip & ցուց ։ Կասկած չկայ, որ 1930ը դի ամրողջացնէ այս երեւութեր։ Ներկ տարին պիտի ունենայ համաչիար յին թաղաջական նչանակութերեն, է pudalimbe & . Proceeding dig mil 4 hulant games Tomburg 6 milambek the Lphup dondwhalp Sadup Ancupas mabualmana manapati ար պարդէ։

42 WERPARK Jonacubuqhpaket papulhgabat habag gantaktak quby paraphil ofth babuhil dome

TURESTAND PURPOSE

#### ԱՐԱՄԵԱՆ ԴՊՐՈՑԻ ՎԱՐԻԻՐԱՄԵԱԿԸ

Այդ պատմական ֆերժանը ցայսօր ալահում է Ատրպատականի առաջ -Նորդական Թգեերի մէք։ 1872ին Գրի-գոր հպ. Յովրճանի օրով կազմունլ է դոր հայ- Շովրծածի օրով կապմուհի չ դպրոցի կածոհաւոր Հաչիւը ըստ այդ Հաս դարոցը ուներ 25 Հագաթ Թու-ման կանիիկ դրաժադլուի ւ Մի կող -մից դպրոցի Իրանի Հաւատարիմ Հրատակենը պատրաստելու համար արևկան 200 Թուման (50 Թումանը ապեսականցրել էիծ) ծպաստ էր ստահում պետական գահժարահից, ժիւս կող ժից էլ ռուսերէն լեպւեւ աւանդելու նպատակով ստահում էր Կովկասի ծպատակով ստածում էր Կովկասի փոխ - արջայից ժեծ իլիսոն Միխա -կիլից՝ տարեկան 300 բուրլի, որ յի-տոյ գարժաւ տարեկան 550 բուրլի : Ռուսական հպատոը, որ յաջողունց Գրիգոր Յովրիան հակակ ի ֆանթե -

սումնական տարում եւ տեւեց մինչև, ռուսական 1917 Թուի լեղափոխու -Թիւնը։ Յովսեան եպիսկոպոսին 1874-After management our energy on the managements in appearable unfamelous among agradion completion 550 persengli of specific paymentable, another management of the content of the property of

մար 1875 Թուից Հրաշիրշում է Թիֆ-լիդից Յակոր - Մելիջ - Յակորհահը, որ մեր անման վիզատան Բաֆֆին է։ Յակոր վարժապետը լարաչար հա Запра динешция примеры година моженов в можения в содинать бор Вых проводить приметов, тупить в приделевый примерать в содинать «Угица примерать «Угу тре споры panifibul afd Theppunt . րագրու (ժեամ բ

Երկրորդ տարին Բաֆֆուհ արձա երկրորդ տարրս - օրկան խայ-կերին դպրոցից, դա ինակա խայ-աատակ փաստ է Արաժեան դպրոցի պատժունիան մէն, բայց բարձրախ -տունին հղաւ անպուդական ձեր վեպատանում հետև մեկ՝ դարց դարձրայիւ տուներն հղատ անայուղական ձեր վերայատանին հատաար, դարաննան հեր վերայատանի հատաար, դարաննան հրատանի հրատանի հրատանի հրատանին հրատանին հրատանին հրատանին հրատանին հրատանին կուրանին հրատանին կուրանին հրատարարի հրատանակարանիչ, «Սահարային», «Ապարել» վահանիչ «Ապարել» հրատանարանիչ», «Սահանի արապարի քիջատանարանիչ», «Սահանի բեկ» են այլ հրատանարանիչ, «Սահանի», «Սահանի», «Սահանի», «Սահանի», «Սահանի», «Սահանի», «Սահանի», «Սահանի», «Սահանի» հրատանարանիչ, «Սահանի», «Սահանի», «Սահանի» հրատանարանին հարատարանին հարատարանին հարատարանին հարատանարին հարատերում և «Ասահանի» հարատանարին հարատերում և «Ասահանի» հարատանարին հարատերում և հանահարան և «Ասահանի» հարատանարին հարատերում և հանահարան և «Ասահանի» հետահարան հանահարան և «Ասահանի» հետահարան և հանահարան և «Ասահանի» հետահարան և «Ասահանի» հետահարանին հետահ

1876ի վերջերը իջժիածին է հրաշիր-ւուժ Ոնդրէաս հպիսկոպոսը եւ մին -լնւ նրա վերագարեն է տեղի - ունե -

նում Րաֆֆու արձակման ամօթարհը

Ubantun bupal. Haspublis uhm Ասդրդաս հարձով, Էրս թած թե դետ -լիս իր հետ շուանում է Արամեան դալ -րոցի շրքանաչագու սան Արեղնագով Ալեջսաննանին, որ Գէորդետն ճեմաpubli mempuntinen jhang quapusi t jhunuquined Upushai quipugh dem-danap adunezo, hapdad gusuop mu-pusi t Optembuest: 1876 Parky puգում է Օրևանում։ 10/0 թուկց ը-կատ , Սամուչք Գիւքզատնանի հեռո նալուց չնաոյ Բարթուդիմեոս վար գապետ Գէորգեան - Ճուղուրհանև manifered gapings mburnessing be umundanum ququagi mateintefning ti Apartumbung umundanut Lugang ti que te, dugtung penflipin Bungkung, dina ding-h Standonyung stonen , 1878fir Upundhurb quyang sti anupral 1876/հ Արանան պարոց մի տարավ հում է հրևր կրայ, ահակ ը Վերքը Բերարնարի ծողովուրգը 1879/հ հաւագրում է առաջում է առաջում է առաջում է առաջում է առաջում է առաջում է և առաջում է և և Հակում է մի պարտաշիր ծրա գիր - փուհահարդում է ին՝ պարո գիր - փուհահարդում է ին՝ արար և և Հայարանի և առաջում է հայարատարի առաջում է հայարարութիւմ է արև հայելագրութիւմ է և արանարութիւմ և արևարութիւմ և արևարություններին և արևարութիւմ և արևարություններին և արևարո

ձայհադրութիւծ 1879ին Թաւրիդ է ժաժանում Գրի դոր արջ. Մուչեսիսար, որ անձաժվ ստահենում է դպրոցի տեսրելեր այալ տոհը, օգնական ուծենալով Ալեջսան դր Գորոլնան։ 1882ին հրաշերուան ուսուցչական կազմի ժէջ ժենդ կրկին տեսնուժ ենջ Սաժուէլ Գիւլդատեա -նին, Թաշրիդեցհերի եւ ժանաւանդ հին, Թաւրիղեցների եւ ժանաւանդ Շուլեցիների սիրած այդ հեռու հայ Amtimy - Thilurma timby

napun - jugurungangh Balif mnapungan Jugurungangh Balif mnapungan Jugurungan Jugurungan Balif Bangkan baghuk Stg.
Panhif jahah jugurungan jugurunga Bandban napungah dann membaran junjarah band napungah dann membaran junjarah pengal Jugurungan Balif memban bermapungan dan membaran penjarah pengah junjarah Pendah Junjarah Balif pengah Junjarah Balif Malif Junjarah Balif Malif Malif Junjarah Balif Malif Mali

եր Սին և Հախասնահր ։
1866թ մինչև 1892 Ասորաստակա .
Եր Թենր առաքեորդն էր Մունվանհաս և արևա՝ Մերքադնանը, Շերականը .
որս գուրաստանարում է անաև հայանա և անաև արևան և անաև հայանա և անաև 1916 է ու գարարանան է երկել 1891 է ու գարարան ընտեր և Հարաստացի Ս. Յաւ և հարկանական է անև 1919 է ու հայանական և հարև արագացի Ս. Յաւ հանական և հարանական և հարանական և հարանական և հարանական և հարանական և հայանական և հարանական անաականական և հարանական և հարանա

goes now que, que, quany use vome ten & languaghen, and quantinant & the - the wante was queprope, parante be plus pangle us penson warm though the guarante than y problement. Unique anothe that when the queries of the more under the unit of the count of the table the momenta of the count of the table the count of the table the count of the table the country of the table the table the country of the table ohn humaniaring app suched aff ատրի առաջ

qued haby afreq, apoly 142 bys

եր տարի տոսը՝ և

Այբ. Թուականներին ուսուցյան՝

Այբ. Թուականներին ուսուցյան՝
Հայկարան Մայացիա Կուդիանը

1894ին, Սուջիաս արջ. Վարգես՝
առաքնորդունեան օրով բացում
Հետևոսում, եւ Արևեն՝ arantharyan (Bunh ang) magina (Aphiliping namunah) is Majadi dupéngan pang nambané t qahipi di banjanga 1882by akant uhapi wa meta danga Pangha pinah Cando ndang Jama, 1894by akant ndang Jama, 1894by akant pinaha, ap uhapingan di pingal pinaha, ap uhapingan di pingal ndangan dangan dangan dangan dangan dangan dangan dangan dangan melanjah tengan pinaha Samaha mbajan Bunh pulipagan dangan dakhihian anda angangan Ձիլինկիրեանը, որի օրով տարաժ նութիւններ տեղի ունեցան տեսք! ուսուցչական խաքրի մեջ, ուսով հրկու տարուց լետոյ հեռացաւ՝ հ լինկիրեանը:

BALUL USBOULDUS

#### RUBUUSUL

#### ՀԱՄԱՅՆԱԿԱՆ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒՁԻՒՆ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ

permit benderathe Համայիական չինաբարու Թևան բաժ երե արուած է 4 միլիոն 95.000 բուր

his migram, it don't marifely marifely the form of the state of the st shouts for a "anternally may purchase the alone them to be a production to -she? I which when the same purchase as an illustration from the alone of the alone of the third may 200 attained. They are purchase purchased as a surface of the alone abundance of the alone of the alone of the the anternals of the filter of the alone of the alone the anternals of the filter of the alone of t

աստի վարակիչ հիշանդունիկանց յա որ պետի ունենայ 140 - մահնակայ

ցը պրոր ուսուսայ 140 - մաս Հակալ , արխասանոց , դործողութիևան սրա Հ Հերբեսական լուացաբան , եւն - ։ Թորաքարան լիճը տանող իսնուղիին վրայ պիտի հիմետւի Հականեխարան

Juny nykap filitanh, Cuhambhaupuh 2g 270 Sangup panephal Mu manpha uhuh unununh bada hap punhhabb bepang tibag, uhun hap stabibauku nunungumbhh humangar-stabibauku nunungumbhh humangar-stabibauku punungumbhh humangar-stabibauku pikhambhit dhipi, mur-hapun humangar-baga nyhab nibhau 22 Sandap b. A օտակար 6500 գումի։ «պրոշտ քագատար, ոշև կերար լում-

ծալ օրական 6500 հողի։ Մեկ միլիոն 85.000 րուրլի յատկաց-ռած է ծենգաբերական հոր տան, ենլպես հաեւ Հաժայնարուժարահի ւվողիքլինիք) չինունեւան մեյս վերկին գատատաւ թիւրը պիտի չինուի Ցպահղարհան փողոցին վրայ։

#### **ΦΠΡΓԻԿ ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԷՏՆԵՐԸ**

Դեկտեմրեր 24ին, Երևւանի Երաժչ Ընկերութեան որահին մէք տեղի ու աւրոտանքարրևուր սմիդոկարերը. թրահու գամետանամանի փոքենիք ան Շոգերություր հետուն Սրաքը լեցուած էր պետական ժար որժով եւ արունստապէտներով, — - Մարտիկեան, Ս. Ակոպով, Վ. Մ. Մարտիփհան, Մ. Ակուգով, Վ. Մարիկոհանո, Ա. Շարրաքինան, Վ. Վարգատվետնան, Ա. Բզնունի, Միցադին Մահուկիան, Արուտ Ոսկածեան, Արուտ Ոսկածեան, Արուտ Ոսկածեան, Վ. Ծանրվան, Հ. Ծապիոներ, Արուտ ուրերներ, Արուտ արտեղ Հ. Ծապիոներ, Ա. Արուտ արտեղ Հ. Ծապիոներ և ուրերներ

արձրացան ազաննի ֆան Հարիշը պա -արձրացան ազաննի ֆան Հարիշը պա ատերեն իրենց ձիրջերը։ Բեմ բարձ Հայրեն իրենց ձիրջերը։ Բեմ բարձ ապրես բրաց գրբարը։ 1-ա բառա Երադոները կառամիորդ էր փողջիկ Երիկ Գրիգորհանը, որուն արտասա-հումիները եւ երդեր, ինչպես հանւ 10 տարեկան հոգա Արվագնանի նրար հի-ացում պատճառեցին շահյինին

Ուլագրութեան արժանի էին 8 տա հկած Նինա Ստեփանետնը, 9 տարե բեկան Նիեա Սահիանեանը, դայնա -կան Ռաֆիկ Սահրևանեանը դայնա -ժուրի վրայ իրևեց ցոյց առւած ձիր -բերով։ Գեղեցիկ եւ վարժ պայժը -բուցաբից 10 տարեկան Հրայիկ Մե-Արժանը։ Ծողբեարիութեանը, առո -անույն և առաջանը և առաջանը և առաջանը և -Ափանակը։ Ծեոգնայիու թետաքը, տուո-«Խուա հիմա կարգույնետոն ու դրագրու-Թին ֆրուեց 16 տարեկան - ժանեա Մեպակու Յանրդ երե հարագես Նորեկ Մեպականեանը, Մարուբեան Մարտի-բանակը, Ջուլեր Գորուրեանը, Սերա հարթառանին, Լրա Ջալարիանը և Ներլե Մելերսի թետանը, Լինա Թա ենքի Մելիգով Թեանը, երա Քարհանը, Լիլիկ Գարագայը, Ջէյ բան Հասանովը, Մառլինա Շիրժա գտնանը, Անեիկ Օրդոյհանը եւ ու անձեր՝ հոենը արտասանու Թիւննև ավ, պարերով եւ հրդերով։

#### BUTANATA SELEPTUR 8กะ8นZนนาะบ

Unafarmite to a particular of a management of the particular of the particular of the management of th

unfundahan Affanda Lupunumbh he-dunda gepahan pi Bindi.
Madan pendahan di pinda pendahan di pinda di

արոյ կրթական գործավարե

Phili umbabby, Vanhacush Subbu բրրև ստողջոց, o տողուայթ ստողա վարժներուն եւ մանկական գիրջի մասնապէտներուն, ծանօնքանալու Հայաստանի մանկական գիրջերու Հր Lujumanké hukhujum appakan se-pamunpuha Budu apabhi, mji bi, mji hinga hepupkian mahé pidam-jay i Dihang, nasa dudumbu ap-pampahan Budu di Budiha didukum ap-pampa yamban ap bi i gapa, dibi amp uhumankan api Ukendi upak-jah Lujuman anh Ukendi Upak-pa Lujuman anh Ukendi Upak-pa Suman appe;

թամարարակին տեօրքերը թչյասոցատ Ճը աուսու ի պատիւ Հիւրերուն, — որս ասքին չերժ մենոլորտ ձր տանդ-ծունցաւ եւ Հայ եւ ռուս մանկական դրականութեան մասնապէտներու միշեւ դործակցութեան միջոցներու մա-սին կարծիրի փոխանակութիւն տեղի

#### Windle muther

Նոր տարուսի առքիր, իրեւտիր հւ Լէհիականը ժէջ բացունցու հոդմայ տեսականու ժբ, ուր ծախու հահունա ուհայա՝ ժէջ կիրհի բուրլի արժ էջով ապսահը,— 220000 բուրլի աբժ էջով ապսահը,— 220000 բուրլի աբժ էջով Հարուսահղեր, 80000 բուրլի արժ էջով գով կիրպասիզէհ, 50000 բուրլի աբժ դով կերպասեղքե, 20.000 թուրլի ար «Էրով կոչիկ, 160.000 թուրլի ար» դով բրինս, չագար, պահիր, խմորե Վե, եւ 154.000 թուրլի ար» էրով ար դիմարերական ապրանը:

\*\* Փրոֆ. Բ. Ֆանարջեան եւ փը րաղարին րժշկական Հաժալսաբան 125աժնակի Հանդիսութիանց։ Փրոֆ Ֆանարջնան, այս առթիւ դասախոսու Թիւն մը պիտի տայ հարկովի համար սարանին մէք, որ Ռուսիսյ աժենահին Surfacement blokets of to t

#### I 5000 U EUR SONU WERFUC ሀበቡጣበኒት ሀታያ

19540681

Implay backpady Burphylo upg .

Badulykhubh Spuntyad barpingudy gudyah Jagadh Spuntyad barpingudy gudyah Jagadh Spuntyadhang upgunyah baka
ngalph Spundya Jahan bakhudagad Spuntyah ungglah Spundya babudah spuntyad Spuntyah halpad Spuntyah bakabad unggulyad bakabad halpad Spuntyah Spuntya Spuntya Spuntya Spuntyah baha Suntya Spuntya Spuntya Spuntyah baha Suntya Spuntya Spuntya Spuntyah baha Suntya Spuntya Spuntya pada pada bagi spuntya Spuntya Spuntya Sunya 1936h. Ungunyah Sha sadih տարա (ԳՋԱրս ՀՀ եւ արուն պար հրա իր-ուրհ հատեւ չ հայ ծանօք բանասեր թու կողջին, ֆրանսացի Հայապէտ եւ Հայասէր կարեւոր անձնաւորութիւն-

**Ցանձնաժողովը կազմունցաւ հե** տեւևալ անձերքն.... Գարեդին արջ Յովսկփետն՝ ճախագահ, Վռամյա պուհ եպիսկ. Քիպարհան, Գրի Յովսչդոո-պոշհ հպիսկ - Քիպարհան, - հաճոկ - Գահապանհան, Հ. ng kupul, Mukamushtank, J. No.

qua Rhafikank, L. Agi, Humbhain,

Alpi, Sanjak Rammaghain, Shli bar

jidi Rumpha Manamaghain, Shli bar

jidi Rumpha Manamaghain, Shli bar

Hang Khing Libhain, Shli Barbel Mahambar

hain, Qi. H. Rumphabain, N. N.

Manamaghain, R. Rumphabain, N. Rum

Junghain, R. Papaphain, R. Rum

Junghain, R. Papaphain, R. Shli

Junghain, R. Shli

J Abub, Snop . L. Aughbub, U.V. Turkp-fiq, B. Quephub, 4. be 4. Ludiphub, Snop . L. B. Propanstinio. Ա. Իննինհան, Ա. Իսանակհան, Խաչատուրհան, Ա. Խոնդկարհան, Կամսարական, Կ. Մաթոսնան, Մալէդնան, Դ. Մորհան, Առաբել Ն պար պել, Ջարհե Նուպար պել, Է Շահին, Ա. Շահիաթունի, Ա. Ջաջր հան, Ա. Ձոպանհան, Մ. Պարոաժ եան, Հ. Պերպերհան, Ա. Սաղըգ պել, Հ. Սամուել, Տ. Խան Քեյեկնան Sueft. 9. Pololhub:

Sought A. Forgolault.

Hys published angulg for diffic planring fungamific dendembrade of refor fungamific dendembrade of refor dendemble statemble of the second of the 
A. B. Sampahlault harden of the 
A. Bergerhault ampenancy of the 
A. Bergerhault harden of the 
A. Bergerhault harden of the 
A. Bergerhault harden of the 
Bergerhault harden of the 
Bergerhault harden of the 
Bergerhault harden of 
Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden of 

Bergerhault harden o

Հայ մշակութեր ի պատիւ սարջուն-լից այս մեծ հանդերը, որ տեղի պի-աի ունենայ կիրակի կեսօրէ մր յե -

աս, իր դեպարունատական նոր բաժիչը եւ այլեար ունենալ, ժամակ գրութական ակարութական եւ հայ անումակ գրութական բանական հետ հայ անումակ գրութական բանական հետ հայ անումա հետ հայաստացածներու ։ Գնտական հարարան իրեւ դարի հարդերին հանական կորարանի բե հարարանի բե հարարանի բե հարարանի բե հարարանի բե հարարանի հետ ապատարային ժեն յորերանին հանական հանարուն բուրարան այն իրեւար բերելուն աժար դեներին այն իրեւար բերելուն ավար դեներին այն իւնար հասարական ժեր իրեւար բերելուն ավար դեներին այն իւնար հասարանի ակար հանարուներուն հետ հայ հասարանի ժեր իրեւար հանարուն հարարանականինը և հասարանինական հարարանականինը և արարանականինը և արարանականինը և արարանական հարարանական հարար այս օրովրո սուրրուաց «չվ հեկ գեր օւտծը հանին դրկել, որպեսգի մա կազմեն յորելենական հատորին, օ պիտի հրատարակուի 8—10 տժիս յի 16.00

This word businessing he jaryun Այս տուրը կատարակու և բուջաը հանար շրատարակոլու առաջագրու Բետաքո որոլեցքիչը Հանդասեսակութի Արա արտ էջը ու հետարահակութի հետ անգահուրը
Հայ ապատել ահետարութինանը անդարա հարդը ահետիանությունինար անդարա հարդը ահետիանի որ երենչը անդարա արտ Հանդարանութի հանարակութի
Հանդարանութի հանարակութի
Հանդարանութի հետևանի անարհացարու հերու դաներ ակնաի հրատարակութի
Հետ Հետուայանիր ակնաի հրատարակութի

land of the stand of the said of the որ բազգացը որ շանքը մանը օգենը այս ապրօգուա դործին մէք, ձեր հը ձրատուունքիւնը գրկելով մեր գան -ձապանին (Պ. Պօգոս Էտքլրևան, 10 Թիւ Շօլա, Փարիզ, Գրգ): Կարգադիր Մասնախումբ

#### SUPOR SUPPREPERTY MUSHONBANDLE

diamenpulpularphul be ւներ հայրենակիցներուն)

լաց է հրատարական շարու - Յուրու բերահի պատմունիւհը, սկզբնական Հրջանկն մինչնւ 1915ի - հայկական ռարսավմենին ու արտաղաղներ ու մինshe dhe opher

. սոր օրորը։ Այս դործին նախապատմական մա յանմնուան է ձևոնհաս հեղինակու թնան մր, իսկ նոր չրքանը բաժնուած ընալով զանադան մասերու, կր կարօոր առ Հասարակ մտաշորական տար ոերու եւ մեր Հայրենակիցներու և շանդուն աքակցութեան եւ աչիա ատեղում ավակցունեսան և աշխա տահցունեան։ Ուստի Հրապարակաւ կոչ վ'ուղղներ թոլորին, որպեսզի եր կատի առենյով հետևետը՝ կէտերը, Հանին անորաժեշտ երքները գրի առ-են կամ Հասարերով գրկել մեջ։ ԱՇԵԱՐ ՀԱԳՐԱԿԱՆ - ՎԱՏՄԱԿԱՆ

ԱՇԵԱՐ ՀԱԳՐԱԿԱՆ - ԿԱՏՍ ԱԿԱՆ - Տերեկու Թեւններ և իւրաջաներեր պաւսում ի լեռներու, դեսա - դեսաակնե բու, ապրիւ բներու, ընթակրու, վան-տու եւ ուխաստվայրերու մասին - հոսու եւ ուխաստվայրերու մասին իրբեւ լրացուցիչ հիւք գարակսի։Կլի մայ, րուսականունիւն, հանգեր

արոց կտեղծ, մետանաւրց տարապներ, երգեր, որարեր, լարախաղացութերն (փեքլիվան), ի՞նչպես ծազում առած է վերջինս և Հին ձեռագիրներ, պր պտել Փարիզի Նուպարհան, Վեևետիպտում գուրաբը նշուպարտան , Վումում փի, Վեծհայի Միսիքարհանց, Լջ ժիածնի և Օրոշապղչնի մատենադա րանձերուն մէջ։ 2. Հարձեր իշխանա կան ցնպերը Քիշրաերու մէջ, օրինա Թշաունից, որ կը կուուին Ռեչջոթան, Բագրասունից — Պէցերան, Մաժի կոննանց՝ Մէժրջան ևմս., նոյեպէս

Füngennengen

- Arbeiten i Hefrens hite. Siegliegen

- purgebe, und gene Beitele in einem

- bimber i mehred neumphe:

10 UMBBE — Siegen Seigenschepen

- bi depe im grudunte Beite hite generalbeite

- bi depe im grudunte Beite hite generalbeite

- in bit het generalbeite hite generalbeite

- in bit hend he gegebered, bei անուրաստ աչ : ստողրականներով եւ դործերով, ճա -թե և գրկել լուսանկարներ։ Միջնա-գարեան տաղերգունիւններ, լեղու եւ

աւառարարրառներ։ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՒ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՎԻ անեւ — 1. Արմեստ, առեւտուր, դամ-ուորութեւն, Հողադործութելն և արութեւու Հ Վետ և արութեւու Հ Վետ և արդեր թական արագաղթը դեպի Վորի Առաջին ար-ապատարութելինինը և Առաջին արթուն, Հալէպ, Սուբիոյ ուրիլ դա -ւառները եւ Աժերիկա: 3, Տեղական եւ ընկերային կարգ ու սարը (նչան-առւը, Հարսնիք, կնունը եւն-)։ ԿՐԲԱԿԱՆ ԵՒ ԹԵՄԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱ-

ԿԵՐԿՈՒԹԻԻՆՆԵՐ — Դպրոցներ ,

Թեներ , առաքեորդենը եւն . :

ՑԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻԻՆՆԵՐ Թուրջերու,

Phipubpol be nepty ghappol Chin : SUPOL - SANPANEBEURE FOPE TOP UQUSUSPOUNT QUBRUPE

ՄԵΡ ԱԶԱՏԱԿ-ԱԿԱՆ ՎԱՅՔԱՐՐԵ ՄԷՋ: Կարևուր դեժջեր իրենց լուսա-հկարծերով եւ կենսադրականներով , Հաեւ ոչ Տարօնցիներ որոնց իրնեց գործունվուՁեստեր նոյհացած են Տամեր Հետ)։ 1915թ ՀԱՑԱՋԻՆՋ ՄԱՐՄԱՓՆԵՐԸ

Joseph Manda Language Sent Personal Sent Personal Sent Personal Sent Personal Sent Personal Sent Personal Perso

- փոտորածի ծկարագրութիւնները - հոտորածի ծկարագրութիւնները

դասութներու մէք։ Այս առթիւ կ'ուղէինը մեր ար ատի կուսարիականարի արդացուսն ար -

ձերու, գեպարինար, ավածառաջ ան -ձերու, քելատակարահներու, պատ ժական դեպենու, տեղական աի -պարձերու (Հայ ԹԷ Քիւրա)։

ծ արգնսհուսա վարամահզորքս Օժատմսևջանք կրատ անաս Ենր անկորուսա վերադարձնելու։ ԾԱՆՕԹ. — Խժրագրական ժար հը յատերապես պիտի ուսումնատիրէ ողրացնալ Գեպամ Տէր Կարապետնա-

եր ձևուադիրենրը, ի Հարկին նոյնու Թևամբ Հրատարակիլով անոր ժջա tind the Phys.

Bhas Phinte Saught .- Lhand So

hhibmh, 52, Rue leidore Neujahr, Bag

րկատ, ՀՀ, ռա invoire հետրու, հաց eux (Seine), France: Կը խնորջուն արտասանանի բոլոր այ քերքերքե արտատանլ այս կոչը։ Ի դիմաց Տ․ Տ․ Հայր. Միութեան հոր. Վարչութեան նախագահ՝

H. Quephub Ampunitam' L. Sobbibus

### בוופדף אחרוורד

46ULPE UELP ULPAKULK UER

UELP ULPAPUL (Umputji), 19 յունուար. — Հոս ալ Թչուտոութիւ -եր կր սաստկանայ օրէ օր։ 10 առ Հանաւ ըւ ատփաւիք ին Հրատարմեր ցաւ եւ տակաւին կը Հետապնդեն ։ Տասնեակ տարիներք ի վեր նոյն գոր-Sumpros don ushum ծատիրոջ մոս ալխատող օտարակա ւնկապես Հայ աշխատաւորներ, ա ռանց դործի կամ արենստի խորու

Whith it is a state of the property of the pro որեմերը, տղրամադրած, էր ափ մը հոդ ձինը, և հոգերարվածի չէիներ կառուշ ցաներու Սակայի, այրօր այդ, արդ պատերը հաց չեն տար ըր ընտակիցի հայրեր իրենց զատակենըը կերակրնեւ 350 Հարեր բանեցնաց՝ գործարակի մէկ այսօր 15 տալ ավետատուրը լի գտնուրը, իրբեւ հնամահանց։ 10 տո գասուրը, բրբեւ չատաւտեր 10 առ Հարիւրի օրենթին։ Ածօքութիւնն ու ձերկութիւնը արդեն սկսած են աւեր-ներ գործել։ Այս անշարապատ երկն -դին տակ ժարդիկ արժերէ կր դաղ -

phu, hep he amarka anaball Ճիչդ այս համատարած ողբերգու Թեան միջոցին պղաոր մարդիկ աջ ո թեան միջոցեն պրատր ժաղորեն ան ու հայի հիված Արտուինաս դե խագահու Միծրեւ Արր Երեւան պետի լարունա Արտուին Արր Երեւան պետի լարունա առումեմը սահղծեն եւ հղրայը հղրաը պատրուակին առևլ, որպե դայա պատուի պետ հանեն։ Իրա Հայրեսնայանա «Են Հանեն» Թոր Հայրեսնայանա հեղը արերում պահուրեն եւ որիայն առ հե Ֆելիատեր Հայր. Միուբեններ, որումո բարոյականը, ամ էծ դեսանաստահ-ուն են և։

#### Հմայետկ Գապարեան

#### Whr hillyngfp

ՏԵՍԻՆ , 13 յունաւար (Յապագած) --- Սերասաիոյ Ուոժ - Միութիրնա ին-Հոյթ մը սարջած էր , հասոյիին կէսը Սերդանիկի յուչարձանին և։ կէսն ա հերդադթի ֆոնաին յատկացնելու Հա

ար։ Ժաժանակէն առաջ կոկիկ բաղմու -- Հ. Ց. Դ. Տան թիւն մր լեցուած էր Հ. 6. Դ. Տան հերջնայարկը։ Ոնքոյջը բացունցաւ «Մեր Հայրենկջծով։ Ցետոյ Հայրենա-4/19 9. 4. Pagaenahad pong madh jad dadapadwadopth mangdag Phac Phub գործունկուβիւնը ևւ խնվոյցին Bակոր արբենհան հզգայրները , 8. Համրարձուժնան, որոնը բոլորն ալ

#### Հասկազգային

« Bacomple » Skodekuej fongsp.
Sachhiebung hinds « Zombungsunghi oh
A. Sambungashunghi unihin, ng adaph
nebbyun Paskyth 182. (15 jach.

ուտը) — նահուրանալի է, որ գաղութա -թնակ հայութեան լայն խամերը հա -մակրանքներով կապուած հն — հւ դէպքէ - դէպք աւհլի ու աւհլի կր դեպքե դեպք առիլի ու առիլի կր կարորեն – գետանգարհիրին նպա -ստոկներուն ։ Գաղափարօրեն հոգինի , թու մեջ ցանուռ» ին սերանրը , իր պազուին մշանները տական, դամ քրգ գացումով եւ հաստոքով գործի լծ -ուեին , կինսաւորեին վատարուտծ աշխատանքը եւ անցներն հունեուքին, պաստուորքըն պատասխութն աշխատանքը եւ անցնէին հունե-քի։ Հազուադէպօրքն մեր ժողո -վուրդի կհանքին մէջ մջակութային կագմակիրպութիւն մը այնքան լայն համակրանքներ ունեցած է իր չուր ջր, որքան Համազգայինը ունի, անոր չափ քիչ ու համեստ գործեր կառա րած բանական արանական արանական արանական արանական հայաստանության հանական հայաստանության հայաստանության համարական հայաստանության համարական հայաստանության համարական հայաստանության հայաստանո արա ձեհագնակու չարնին դատկու չոր-կանք իր ապա թե դասասիրները, իանքոր -ձերը, հերկայացումները, համերգ -ձերը, հատականիչներն ու հայ ույս անասան «Տարերիչներն» (հիմ, հետքերգ կան — խոր ու ուրայն — հատանականքիչ իր ներին չուրջ, իւ հաւասոքի՝ իր ներին չուրջ, իւ հաւասոքի՝ իր ներին չուրջ, իւ հաւասոքի՝ իր անասան անասան հայ հետ չասանոգայա հետ անարի անասան հայ հետ չասանոգայա որան կազմակերպութիւմ որ բավան -որակ պաոր-արարեն ոքը, իր կերջին ակ գաղթաշխարհի մեջ։ Իր վերջին ամագումարին մեջ հետեւեալ բաղ -

յին»ի չուրք խմբել գաղթաչխարհ Ա.— Աստինանաբար «Համազգա յին»ի չուրք խմբել գաղթաչխարհ յին»ի չուրջ խմբել գաղթաշխարհի մշակութային ձեռնարկները, միու »իւններն ու կազմակերպութիւնները, որոնք համակիր են «Համազգային»ի առուսիներուն, անխախտ ա գրերգ անոնցմ<del>ի իւրաքանչիւրի</del>ն ուսագրա առողոց ըւրաշատիրերի ինքնավար կեսնքի սկզբունքը, այլ խօսքով դաշնակցային հիմերով կա պել բոլոր համանդատակակից կրթա-կան եւ մշակութային հաստատու թիւնները, «Հատազգային»ը դարձնե.

լով անոնց Գաշնակցային հարհուրդը

— Միջոցներ ձեռք առնել «Հա մազգային»ը ոչ միայն գաղափարնե րով, այլևւ կենդանի գործերով սա րածելու նաեւ այլ գաղութներու մեջ

րանորու ռասե այլ դաւեր Դ.— «Համազգային»ի շուրջ ստեղ -ծուոծ լայն համակրանքները նկատի ստննյով , վերսանչակել իր կանոնագի-րը ժողովրդավար հիմերով եւ գործոն րը ժողովրդավար հիմերով եւ գ կերպով զանգուածները կապել կազմակերպու թ-նա<u>վ</u>

«Հաոքազգային»ը հնարաւորութիւն «Համազգայիս»ը հատրուարութիւա հեր չունի այս որոշումները անյապաղ կետնքի մէջ գործադրելու, առանց համամառւթեանը քոյր կազմակեր պութ-իւններու եւ առանց ջերմ աջակ ցութ հանր հայ ժողովուրդի, ուստի այդ որոշւմներէն մանաւանդ առաջին քր կր մնան իբրեւ գեղեցիկ թաղ ծանքներ, որոնց իրացումին համար այիտի աշխատի հայ կրթական կեան-քի նոր մշակը՝ «Համազգային» կագքակերպու թիւնը ։ e Lundungampha on humanumaniphil

րագիտությունը դեռ առաջ ու ար .), սակայն կը յուզուի կը վրդովուի, երբ հայ կրօնաւորի մր գլխաւորութեսմբ այդ մեծարանքր կ'ընծայէ անոր «Համազգային»ը, Հա կիրնասիչ անոր «Համազգային»ը, Հաիչն ասերի հայ հատասատութիւն մր իր
կազմով, իր գործերավ ու ցեղային իր
վիրասոր հրագներով։ Այս թշնաման հր ասերող տապացոյ նրեն է ասկայն
այն կենաունավութեան, որ ունի «Համազգային»ը իր գործով և։ ծրագրով։
Մեզեք իւրամանիչեր — մեր խոսքը
յատկապես Յուսագրերի թագրմական
ու ասխարհաստեր միանինի դահն է — թոմք։ հւ աշխարհացրիւ ընտանիքի մասին է — թող կենդանի քարոզիչը դառնայ «Համազգային»ի գատու թող կենդանի քարոզիչը դառան է «Համազգային»ի գաղափարներուն , եւ այդ կազմակերպուր-հան ճիւղերը ծառան գարու ⊾ ծառայե գաղութե գաղութ։ Հայրհն նուեր ծառայութեան տուրք մր թ րվլայ *Յուսարել*ի բարհկամներու կողմէ այս աջակցութիւնը *Հաժազգա լի*չի, իբրևւ կազմակերպութհան մր ս» ի հայ դարրը դրև «բրչու հահետ սե ի,սում։ մարսուրի երևնից դբձ՝ ու ձր հետև՝ հերու ժաղությերը ռային մեր առեղծագործ ոգին՝ հայ մարդու մէջ։ Թող մեզ չզլացուի այն միթթարանքը, թէ նաեւ *Յուսարեր*ն ունի իր շկաթիլ քրոհնք»*ը Համա*ը գայինի հերկած դաշտին մեջ »:

#### արդու Հ. Ց. ԳԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

Հ. Ա. Գ. Եւրոպայի Կ. Կ.ի Հրատարակած Ալպամը սպառած ըլլալով, հ quis unqualpunishteps quisuspisses sanding dandnight subditioned t be socially in the metal DPAPAP \$40.4PAPAPAPAPAPE:

եր խողջուի արտասահմանի ընկերներէն եւ մարժիններէն անմիջապե

Այս առքի, իր վումեած հաղորդել Բէ կը պատրաստուհ և։ ժայիսին որտ արի, իր վումեած հայարան Անհենի, բարորդին հոր հկարձերով ։ Ապսպրումբերու համար Աշրապայի ընկերիը պետք է դեմեն իրենց վայ-րի կարժ. մարիններու հիմերով, իրկ արաստանմանին «Սասակի իմիա» գրութեան, ԱՐՑԱԽԵԱՆԻՆ

juling khi, idanshi, 4. A. Apanjina. WIIIII BRIGATIA POW.
Ih finding panda i dunin, juling magia di pglagh Dr. Afglinghum, 4. Agana da
4. Ampiliana i Pampalana finono mana.
4. Ampiliana i Pampalana finono mana.
4. Ampiliana i Pampalana finono mana.
5 Ampiliana i Pampalana i Ship jungani dan finono mana.
5 Ampiliana i Pampalana i Ship jungani dan finono mana.
5 Ampiliana i Pampalana i Ship jungani dan finono mana.
5 Ampiliana i Pampalana i Ship jungani dan finono mana.
5 Ampiliana i Pampalana i Ship jungani dan finono mana.
5 Ampiliana i Pampalana i Ship jungani dan finono mana.
5 Ampiliana i Pampalana i Pampalana i Ship jungani dan finono mana.
5 Ampiliana i Pampalana i Pampalana i Ship jungani dan finono mana.
5 Ampiliana i Pampalana ճիւղի դպրոցին, արդէն արտասանու Թիւմոնը կ'րննն։ Այս առԹիւ Թելա րշ անգայիր բևաքրեսվ քն հրմանրքի թրևութ գրովովոշեմն կոմափոկապետը հավար ոշուտց գն սան իներց մաշափ հերձ ջրոմրըևութ սև ծմեարար տահ -հերոստե մետութ եւ ազգային երգերով էր Թողացներ արտեր: Անուրդեր դրուհցան 8 Դա ւիԹեանի կողժէ նուիրուած ափոկ մր «փաչլավա» եւ խորոված հաւ մր։ ական բաժնուհայան եր բողողաց տու արդերա-ցաւ 175 ֆր.ի եւ չանեցու Աիքերոշև հան 5 ֆր. հւս նուիրելով : Փաջլա ված բաժնուհցաւ բոլոր սեղանակից .

Ֆիկոյթը չարունակունցաւ ժամ , երգերով եւ պարերով ։

.. 4 . Amhumatepap ut durhat պիւֆէին վրայ կ'աչխատեր չեր կր ցած մասնակցիլ անուրդին, 20 ֆր նունրից, թարձրացնելով 2006 ևը -ւագախումրի անդաժներէն Գ. Ցակոր my he pust him buchaka Thuckbuil Վահան

VUNTUALSTOP 4C BUTERU brobbie our. APART BUTARANTE TENSUENA -ALUS LONPART LAN LIUB.

#### PERFE UL URPER

ՄԱՄԵԵՐ (Յապարած) - Հաժաքրագացիներա, Վերալ. Միու քիրնա
ժեծ յուղումով կարդաց «Յառաժեր
ժե՛ չենթեր Հայր. Վ. Միու քիրնա
անդրաժներու բիրե. ծաղած փրեր» ։
Թողաագել մեկնայի ծեղ 1923իր, այդ
ժիքեւ այս կարգի ածանգի գործեր
պատառես էին։ Ապաիայան Միու
հասատած էին։ Ապաիայան Միու
հասատած անդաժերա անուների
հասատանած անուաժերա առառանի

երայու նական երերդրենն ին յունա Արև հուսանունը ուրուադրրեն մանև չ Որև հուսանությունը որ հուսերու Որև հուսանությունը ու հուսերությունը որ հուսանությունը իրա հուսանությունը հուսանությունը որ հուսանությունը ու հուսանությունը ո հենր վիրաւոր Հայրենակցի բնտանի դին։ Հայրենակից ՓԷՀլիվանեան իր րեւ Միութեան ատենապետ պէտը էր իր պազարիւնը պահէր ի չահ Միու Թետն, չղործելով այդ զգունլի ոճի իր պատարիներ պահեր ի չում Միոււ Բետևո չպործվորվ արդ գլունի ունի-թը որ Միուքենանս նահար պատասար հրա պատրապա մր չեր «Դանի որ ին-գիրը գրաժի չուրջ էր, հան (Միրիս) Հայր ի և Վերայինացի, դրա միր-պահրի վրա բաժեկ այր գուժարը Հայրնանարանինի Հայրնանակ հայինակարանինի Հայրնանարան հայինակարանինի Հայրնաբենա հան ապրով հերայինացինը՝ Վերաչինա հեծ ապրով

Մաղթելով դղաստութիւն եւ հետունին իրենց ապատություն ու ըստ հետունին իրենց ապարոյ դործելա-կերպեն ի բոլոր սրտե կը փափացինչ որ այսուհետև այս կարգի արկածենի որ այսուհետև այս կարգի արկածեն բատամին եւ միչտ մակատարաց և թեւան ԲԷ Վերաչինաց ԲԷ Հայր . Մի-

#### Եգիպոսսի դանյինին նրաժարումը

Եդիպաոսի վարչապետ Նէսիմ փա չա դահլինին հրաժարականը ներկա-յացուց Թադաւորին, անտանելի դա -նելով կացունիւնը, իրրնւ հետևանջ ապլով կացուտրութը, ըրթա «աստեսան» Անոգլիոց բունած դիրջին ։ Թաղաւորը Նահաս փաչայի յանձնեց նոր դահլի-նին կազմունիւնը, բայց «Վաֆադի նախագահը մերժեց, կուսակից ըլլա լով բացարձակապես

րժիտաներբենն իլասանիրը արժ -ունաև ոք նեսուագ, որ ժիրակնուներար ժամրաներ Նրութագ էսևո տանգարըրկու անչդ՝ սե մ ո հումար .— «Անգլիական գօրգ պ

#### rounulant the jumpulint up ken

Իտարական Հրաժանատարութիւ -հր կը ծանուցանէ ԹԷ Հեսիսային ճակատի բանակը լարունակելով յա -ռաքիսայացութիւնչը, հոր դերբեր դո-բաւնց Տորյէն 300 ջիլաները դէպի ներս ։ Այս յաղքանակով ճաժրան կր թացուի դէպի Հարրար եւ Ատաիս -Unglum: Uneunthup thapsmenameluis Авпицер од педава Дор. Чридери քա Գորածայի համահրվ, Իտալացիհե-թը ամբողջովին գրաւած կ՚ըլլան կալ-անում համահրը, ուր կը բնա-

կի համահում դեղը, որ 1896/հ-Ատու
վայի նակատամարտին առաջ – ընդուհած էր Իսալինը դերիչիանութիւնը։

\* Արգերու — Խահակույներիչիանութիւնը։

\* Արգերու — Խահակույների հայասարժժերը, յահենախոսժըը հկատելով
որ հայասութիան հուր և ձեռևարիի ժր
որս չկայ, որույեց ամահագիտներու
բեռու ինեան չուսեցի և Հուրասարի
բեռու չուսեցի հարարար Այս առ
քեռ քեռ իներ խոսեցի հեր Այս առ
քեռ քեռ ինահար և Արգեր, են Միու Բեռա հեռ ինահար հեր հեր այացու
ութեան եւ Ռուժանիլ հերիայացու
դիևանը և հեր հարահայի պատուրիսակը վերապահ ժետց:

chi Amshath be Unhambigahas stf.

հար միրոշան քնրմադրվ կ բանանու արսև միրոշան քնրմադրին Որդեմի Լև ուրուն առումադրությունը չագան.

2. Պահել որոչ առանձնաչնորհներ ՝ օտարականներու համար , — 3. Հինդ

տարի պահել Օգիպաոսի ստաիկանո Թեան անգլիացի վերատեսուչը.--գրերաանավութերություն այս անաշին այստանավութերություն այստեր այստեր

ին շանուրայի վանըն մանցատանի գն դութուրայի մարդ փառայի մաշվերը դան արդ որուրայի անուրայի

dup, whathank

SOUTHURN STREET STATE արտանը վր լադրուծավուրե 1935 ասա դրանը վր լադրուծավուրե 1935 ասա Հին իեր աժիաներու ընքացրեն 10,000 աժումունիրն պակատ կնչուտծ է, կատ հղած են 9171 Հոգի։

#### 7096711396118

Հայոց ընթվոցիկը գրծ ուրմի փ,ս-րգ-թունայուր թ.բ. ույս նինտնի փունինի Ձինիը դունդերը (փոնտոնըս-ՀՈԼՖՐԵՐԱՐԻՐԸ) ուիք աժժակարդանը ու նանրկագ-Ֆաստոսությեր տարեր: են կևաւին-դրով կսժայաթժիռա շՍկոմի Ոիկո-Հայսն ովովոցներ ուհ սանն գուրա-

**ՓԱԲԻՋԻ Ցար**օն Ցուրուբերան <u>Ն</u> նայն։ թիսա մանրոն օնտվանժ։ 5իթ 118 տվվրիւ ու իցակիլ ոնցա-դու ունս մինամի միսօնք վենձ գավջ ֆորժանիլ Տանւ հիացրոր նրժը, ձևեսև ջանոս ջերևություրը

Ֆ. դ. «ԱԶ» Մարսեյի Մասհամիւ-դի ընդի, ժուղովը 28 յունուաը, կի-ըակի կեսօրէ վերջ ժամը 3ին իր գարժանասան մէջ, 20, rue des Dominicaines: գր խնդրուի բո-

գարի սրձարանը: Հարր Հայր Ֆին, 37 գէրնառ տիւ զուա, դ. բր-

#### UNUFRED TEATH BECARAGE

wputjith \$topushwah 4mj թենակիցներու կողմէ դրկուած է «Ցառաք»ի, Կոժիասա վարդապետի մանուան՝ առթիւ, փոխան ծաղկե-

Տորումեան Սամակ եւ որդից 100

ցարուԹիւննան ցիկ, Հոռեփ եւ Ա ու աջերություն արև աներություն անհագություն անություն ա u. եւ g. Միկտոնեան հղթ., որյանեան հիկին Մարինա եւ որդից, եք ը Մես-րավ հող. - Հնական ֆր., գենդեան բան հղդ. - Հնական ֆր. կարգուան-բան հրդ. - Հնական ֆր. կարգուան-հան դուպար եւ Արմի հրդ Զմական, ֆրանը, Հաճիպելիան Ն., սիմին հան A., Զաքարեան Ս. 25ական ֆրանք։ Չիւրիւքաիջնան Գ., ՍանԹուրնան 8., արդարությանը ու վարարությանը չիկին Մարի, Էսկիճեան գ., Մետաքրնան Ֆղթ. (Ավինեան) Չնական ֆր., Գոլա-գեան Ա., ՈԾն Լնական ֆր. դարօր-լանեան Ց., ՓլնԹեան Ցակոբ, Ջույունութիւրդության հրանական հուներում՝ հուներության հուներության հուներության հուներության հուներության հուներությ րուն իւնեան լարուն իրե։ Ալշարնան,

6. - «արագացանան թ., «կարերհան երը, «կերի հանական հետ գերորի հանական հայարարան հարարան հարարան հայարան հայարան հանական հայարան հայ ոերը, ծօռևսբար 8 , 9էնակրար 8 , արդը չունուրան 8 , 9էնակրար 8 , ապրատ, չուսյու ասա ց, ֆերասյանա ց, ո իսեսա թ. հիւլէսերիան Մ. ՈՄՆ, Քեր-իրևան թ. Մովսեսան Ֆիկ Ջարուհի, ՈՄՆ, Ձահարգան Ֆիկ Ջարուհի Հարուհաց ընդան Ֆիև Հարուհի Մայե գուժար 1900 ֆրանը։

Shu cBunuly jakanup 22

#### 3. B. 9.

#### 4. 8. Գ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ ԵՐՋԱՆԱՑԻՆ ԿՈՄԻՏԷԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐԸ

gawaun

Լիմեի շվաբանդհան» կոմիտէն ընդ\$. Ժոդովի կը կրաւիրէ բպօր ընկնրները, ՀՀ յունուաը, ուրքան երեկոյ ժամը 8.80ին, 181 Cours La-tayette, «Ջարդարեան» գրադարանին մէջ։

արարարատ վերակարատ արակարգը։

Ֆիլիների բան հետրարարատ վերակարգը արարարակի վեր հրատ իրէ ըսկալ ընկերները այս շարաթ երեկելը ծանած ծառարատեղին։ Ներկայանալ ան-դանատեսարում իրացակաները ընկերները, այս շարած երեկայանալ ան-Վիչին հոմիային ընդեր ընկերները, այս շարած երեկայնան ժասի ժին համան Ալումիի բոլոր ընկերները, այս շարած երեկայնան ժասի ժին համակ Ալումիի մեր և արևուր գավարգը։

ՄԱՐՍԷՑԼի ֆոստոմ եւ Քբիստափոր խումբի ընդ 5- Ժողովը 26 յունուաթ, Կիրակի կէս օրէ վերջ ժամը 3ին սովորական ճաւաջատեղին։ հաթեւոր օ

ՄԱՐՍԵՑԼի Վատ. Ժիումենան ընդւր. ժողովը այս. կիրակի, 26 յունուաց

40 poop Ez4. 9. 2PhUbus

եկերը՝ Հայաստանի եւ արտասակմանի կայուն հան վախ արաթե իրևելու ւնը, եւ միջ դիրըը կանդեպ ըսպարական ահակներիներու։ «ԱԼԱԴԵՒ Հայաստանի հան, անդամական ժողովը այս շաբաթ երևելու մի ձիշը Ձին սվիամանիշո ակումիին մէջ։

#### ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ\_ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ

Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ, ԱՆԻԷՌ - ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ ԿՈՂՄԷ Onebnemp 25/2, Company deplay, down 9/2 Salle d'Escrimes des 149bis, Avenue d'Argenteul, Minta

by broup Spy. B. GUZLUUBUL

րադատանով 1934, chm. Մինւհայի եր Chriqueyougnzhalle Loub, Colle Loub. (orherha)

Վեկավարութեամը դերասան ՈՒԶՈՒՆԵԱՆԻ եւ մասնակցութեկամբ Ակմերովերի արդմերու խումբի հես գիջերեն վերջ սինչը ու լորս պար, ճախ պեսֆե ժողովոգական գիներով։ Մուտը 3 եւ 6 մրանո

#### ՊԱՐԱՆՑԻԿ-ԹԵՑԱՄԵՂԱՆ

\$P. 4. ԽԱԶԻ ԱՐՆՈՒՎԻԼԻ ՄԱՍՆՍՅԻՒՂԻՆ ԿՈՂՄԷ 28 Backnewp hopelite htroops for doute 2.30 Salle Galmantի մեջ (կայարանին դիմաց)

եր խոսի Տեն ԷԼԼԵՆ ԲԻՒԶԱՆԴ Ըստիր ճազ-պանտ, բանախոսութիւն եւ գեղարունստական բաժին։ Մուտը՝ 5 ֆրանը, անգործներու՝ 3 ֆրանը

THE THE PURTIEUR DUSTINUTURE - 26 Rue Troyon, Sevres Métro : Pont de Seures COLUMN 2

Surbhuli pushruhuli lihrhujugnid amysmbopmanne vuonnei oneruseur sarsoovet acuseesreefe

կիրակի 23 **փ**ետրուար 1938 ժամը ճիչդ 15ին եր ներկայացուին ՓՈՔՐԻԵ ՓԱՐԻՋԵՑԻՆ, կատակերդ. 3 արար ՄԵՆԱՄԱՐՏԸ, հրգախառն գաւելա 2 արար OUBLEO, hog who wie que by in 1 wome APUL APU, bequienes quebym 1 memp snoubpne abb 10 be 7 howing

#### Requipmentpliele

րդ աժանակո ջախքի վաղ վանցու Ֆրժադույրուս նետևով ուսիտեսութ տալ։ Մէկ ու կէս ֆէքքար տարա ծունքիւն, 700 որնեատունվ, 30 պետ ղատու ծառեր, վարժարանի ու շու կայի մոտ. ջրդոր՝ մերբենայով տուն մը կազմածներով։

Ahdbi Hovaguimian Osgan Quartier Colle Vielle, Gar-danne (B. du Rhône

SHILLS SHILLS CIGALE CINÉMA

9 LBLF SULF LANDA ULR Cours Lafayotte, angle Rue Go

> orimorio A. DER (AGOPIAN) 17. Res Demesme, PARIS (13) Le Gérant: H. STEPHAR

#### ԵՐԳԱՀԱՆԴԵՍ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ

Unchpored hill house All house the popositions ւտը, շաբան երեկոլ ժամը 9ին 3րդ թաղապետարանի the amagnatisting of the artistic that the contraction of the party of the contraction of HURLGABUL, 9. 9. 4. Tollubulthult. 8. Stabbaltath. 4. Autschult Bod 8. Stabbalt.

արտոնը անրար հատիտնուր հավրատոր այուրեմ ժանդրևու ընտա հարդության քարարությանը հավրատոր այուրեմ ժանդրևու ընտա ընտ գույսնության է հայաստության հայաստության հա

עפאררפאל און אין אין אין אין איינית התאמעה מפטרים וופאררפאל אין אייני אייניים 84, Fbg. St. Denis (fulled to UL2)
and onso except lunusast uncurate theorem

Մ. ՀԱՊԵԱՆ **՝՝ՊՐՈՒՍԱ**,, Մ. ՀԱՊԵԱՆ (Մասնանիւղ ՄԱՆՈՒԿ ՀԱՊԵԱՆի Պուա. Քօլօնպի ծանօր ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՀԱՌԱՏԱՆ)

21, Rue Saulnier, Paris - 9 Métro Cadeth ባቲሀኑ ቀበጊበፀር

Tél. : Provence 16-88 arbrologs by supurusing really external supurability

ըստային այրելուներանով պիտի համոգուին եւ գոն պիտի հնապ Ապապրան գները կը գրկուին փութով յանախորդներուն բնա

> 400414716796 **บิสุสุดสุกาก**มองคุ

ԼԱՒ ԿԱՇԻՆ ՄԻԱՅՆ ԿԸ ԲԵՐԷ ԼԱՒ ՑԱՃԱԽՈՐԴ 68E 4'N12EF

Ձեր արդեսաին մէջ յացողիլ, Ձեր յանախորդներուն Թիտլ աւելցնել օրէ օր,

Դիմեցե

TANNERIE DE LA DEULE 9, Rue Charlot, Paris. Métro: République.

Tél .: ARChive 05-86 DUBSUSBLABILL BROCKES !

TEAN OF MEMORY SOURCE TO A LANGUAGE H. S. Tannage lent chêne որ պատրաստումն է մեծ խմամրով։ Կառատի կօրկականներում հանուր կորական Confre rembour-

#### ZUGENIE GUUUNTUALUBRE

Sugueruli & L O f h li

61, Rus Monsieur le Prince, Paris (6) Stype' Smtoll in Util Chety Živaviámjā Dantor : 52 - 76

Upbriefenft be bepangulud joinslarme hepmbarellen: 

LUBE SPATF

4 4 8 - P 1 8 4

ժՈՂՈՎՐԳԱԿԱՆ ԱՄՍԱԹԵՐԹ ՔԺԾԿՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹԵԱ Խմբագիր Շ. ՆՕՐԳՈՒՆԻ Բ. ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 16

- «Գերելին կապահոլերը («դրի և անկան» - Հարրենք կարել (ա - Այվասիան) - Պայդար հիսականի գեժ («դրի և դեպմեսան) - «փ Գետն տեսագութեսեց (որ թե է - դրիպորհան) - Ազու բժշվութեւն (» է Ծասար եւ «Լ Միլուհեան) - Կարերն առաջ ապահութերեն (» և հարանա «Արանի) - Ինչպես ձեղինեց հրախոսները (որ թե և չը կեն-վեկանի Մեր դեսագրուն հարթական աներեն Հարախոսները (որ թե և չը կեն-վեկանի Մեր դեսագրուն հարթական աների (որ թե և Հանական) - Գրափոսութե Հարցարին Գիտելիցները

վարցաբառիւ Գիտելիցները։ ՎԱԲ, ABOOR ի տոսարեկատ բերեսին աներ արետ եսուիրութ Հայ տահեր.- ամբազը՝ յագուածենքը մայաստանի թերերենքուն եղան գրժ Տարեկան բաժեցերը՝ 20 կրունց միասնաս 25 ֆրտեց աբասան Գրժմել՝ Dr. Ch. AIVAZIAN, 17. Rue Dameum, Paris (139)

"BHUTTS" + BPLBOTC

#### ԽՈՐՀՐԴԱՒՈՐ ՍՊԱՆՈՒԹԻԻՆԸ

#### Adai - by bendigit i bendagi - 4 -

<del>գանգակութը, Բլաթ և Վ</del>ԵՌՈՒԻ

- Uhnhy Sty Swap Pospeth yajy տար չէի ուղեր չիատեր... այն տեսակ unthing hupph րան շաքուրձուն որն քաշանան՝ ոլքին Հրրի բնր, անրախ նոբն... տոլքը օև thento booksto.

հաւրևքն ածձ ուտնօնիրան թերւունիր հավ - քանցրո քանրքձունինցո քն չն-հացի բայրձու ամրեսանվու աքնը -

կար անոր ժեն երժա։

— Ապահով հղեջ, թժիչկ, որ կղա հին հիւածու ժը դարժայ, չեկ կրծար
գիանալ... սիրոս այ սկսաւ լագաիսկ... վերքը, ծաժակ ժը ստացայ
Սկովոփացի պարոնք ժը... ոչ,երկու

աարրեր Սկովաիացիներէ...

անումը Պրուս Մաթֆերոբն , միւսինը Քոլին Մաբոոնըլու - գուդադիպու Թիւն մըն էր... — Ձեմ կարձեր... այդ կարգի սե

դանասորհերը ընդչանրապես Սկով -տիացի կ'ըլլան՝ Հրէական ծագումով ։ -- Տասը ոսկիէն մինչիւ տասը հա 

դեր ... ... ... Հատկայայ որ հերիչի կանդ առաւ։ Հատկայայ որ հերիչի կանդ աշերնե փարձում է վետիչ կա ձատանային չայան երա Հերա հերի հեր հերիչ հեր հերիչ հեր հերիչ հեր հերիչ հեր հերիչի հերիչ հերիչի հերիչի

Ubznezm jaju nebih np Posepe hubh րան մը պիտի ձգեր, բայց չեր գիտեր Աէ ինչ... խորհեցայ որ եԹէ անպամ մը տեսներ կտակին պատնենը... դը. ար տասուր դասագրո պատուրա։ Արուղեի այդակես ընել տոյլ պարզապես իմ գործերո կարգադրելու Համար... Աչջին պոչովը ինձի նայնցաւ : Կա անր գուցիրի ոսկեց իրականունիերին Բարերախոսաբար վարպետօրին դոր ծածուած բառար կրծան դիանակի այլ ուշերս պույսը թուր ապայան է չա

Bapton of push days topund publ - Ասիկա միայի մեզի կրծամ բանլ թժիչն , չարուհակեց Տիկին Էջրոյա վասան եմ որ զուք անալ չէջ մասկը հար գիս եւ խմալիթը — Փուստոյին կր պարզէջ ինչպէս որ է . . Ուրթաթ կէսopth bengh tp ..

Այր, ուրրաթ կէուրէն հարը...

յատ յ...
— Տուհը ժարդ ժարդասահը չկար,
գտել ես այդպել հ կարհեցի ... Թոնր ...
գտել ես այդպել հ կարհեցի ... Թոնր ...
գտել են այկատեղը ... որոշ ...
պատճառ մր ունելի նու երիայու նա
ար ույրելին ընդի կուղելի որ, դել
ժացակ լզգացի ... երր դրասեղանին
վրայ գիլատար իասցիները ... հետո յ ,
յանկարի ժարդ ակար գի ծագույ ,
յանկարի ժարդ ակար գի որ գի հագի ...
յանկարի ժաղի ակել այր «ը հագի ... ար ...

— արդես<sup>\*</sup>ը Րոնըրը այս դրա գանին դարակներին միկուն մին կր պահիր իր կտակը, հարցուցի ինչներ-ընն... միկ անգամին որոլում կուտամ րեն։ «Հի ամոլաժ էծ որոյում կրուսաժ հրակա յունեներ և վեր այդպես հղած եժ ... վայրկեսնի ապաշորու Բեսե տակ կը դործեն ... բահայիները առաքին դարակին վրայ ձգեր էր... ահետ երև անյուրը ... Վայ, ուրեժն դարակները խու.

դիւարտագիտուներակա Հասկցայ որ վարկեցիչ պատ՝ Հ զարկեցիչ առաքիջապես Հասկցայ որ վարկեցիչ պատ՝ Հ - bet att for epit ... mlankn tp-

- Արլույա, անյուլա, ըսի անա -

գիտնը...

— Անշուշտ, էրիկմարդիկ չատ տա
— Անշուշտ, էրիկմարդիկ չատ տա
բորինակ են, միկ ես անար անդի ըլ
բորի կատինի բովանարկութիկւնք բերև

գրել հանձի ... բայց էրիկմար
գրել բուսնել ... ապատապահ կոյրայ

- ապիպուաց ես վասիուսաց էրրայ

հայանարհեր անական էրրայ

հայանական է հայաստապատապա

— Ի՞նչ արդիւնը տուաւ ձեր փա խուսաի նաժրան...

- Use to no super outless and -the buyte hwifed .

— Ըսիր իկ հակառակ իր կարդ մր տակունիւններուն , այդ աղջիկը լէիր

spilini, as mpiling the himb am-panth and pli alin to armen among to be not be not aline and the notion of the spiling of the spiling of the policy of the notation of the notation of the policy of the notation of the notation of the policy of the notation of the notation of the notation of the policy of the notation of the notation

Chung pan ummurchame Athat ... Logana pohin punggah, genus thomabbi m thomabhi munghur phone the 'na el, pt finds tome . Emp qu's findspale be na. fmlopab be maulub anama Thum of appende maketindas alog's by dison, tomp of lings, and pr lyman is to togather to during plais. andmostly pread bunnals. James the mpfudbpfn fuml phipam? Jurdurang ff ...

Luby publ de dusphown,

minute it, ... durt mi fit apapet bombe nifit puis det t ... puis շուշա, երբ արկա կը պեղեր post, wahipu dhungu palime ju mytyli ampiniy turk phyme ntyt gu nta fhomi yfinhintume bilmto ... namaurity mbaumautub styl amp benammiurkherd ment

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN ÉN EUROPE = HARATCH

(Fondé on 1925) :- R. C. Seine 276.286

Directour et Propriétaire : SCH. MISSASIAN Réduction et Administration SUPULACINGADO DE QUE 2016 DESE ATT THE STANDARD STANDARDS CONTRACTOR CONTRA

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Glacière 15 - 70 Métro : TOLBIAC)

.146 фрийf 76 фрийf 35 6x 286 4pmif 180 4pmif

25 8015-05-05 SAMEDI 25 LANVIER 1936

Stannana and S

THARA

12 SUPP - 12 Année No. 3021

Ushphim be nephy hydphibly. premate, control andreas

50 HULPHI

brank wough

#### ԵՎՔՐ - ԽՈՐՀԵԼ ԵՒ ԳՈՐԾԵԼ ԶՈՒԴՐՆԹԱՑ

Երը այս ու այն կը պահանկներ Երեւանկն, լիարերան կամ կես - բերան, բնվեկրցողը կը փորձուի հարցենլ. - Իսկ մե՞նչ ։ Ինչ, յաւտինու Բնանր այդգան յառամ կ'երքանք, երբ ոչ իսկ մեր առնի վորով դան ենջ . Ո՞րգան նիշղ։ Աժեն անդամ որ կ'արծարձներ այս հարցերը,

տանը կարգի դրած ենք ...

β'րքան հիչու Ակե՛ն անդամ որ կ՝արծարծներ այս հարցերը,

ձե՛ք իրբեր լենւը մոոնար մեր պարադան, — բուն բառով՝ Արտաատմանի անկերպարան եւ անիչիահական վերակը։

Արդարեւ, ի՛նս իր հերկայացններ մենը, «գրանցիներ», Փա
թիղեն մինլիս Պուկնոս Ալբես։

կան նարցեր ջենորու համար.— դարձապ ընդունի կեղքը և դահա-Բացարհի փ տարհապ մի ծաղեցա։ — նացի ինդքը և և դահա-գած մարմիններ կապքունցան, առնիի կամ պակաս վաւնրական։ Անոնց գլուիր էր գտնումը «նինեսինաց ժողով» մը, — Մեպա-նալ Ցանձահիտոմը, որ ուղեց ձգտակար բլյալ ավորական եղա-

արարություն -Գործուներո Ռիան առաջին օրկն իսկ, այդ մարժինը յայտա -արեց Բե առժամեայ Հանդաժանը ուծի, եւ ժինենդի ատեն շատ առեց Բե չունի որոշ ծրագիր, րացի առօրիայ թանանեն երել Արդ, (նածմաժողովը գործի ձեռևարկեց 1934 Նոյեժ ընթին,

Արդ, Յահահոստեսում գործի ձեռևարկեց 1884 և հոյեմբերին, և բառական աշխատանը ժատից, տոք եկն տարմագայի օրկրում և հայ կիրին դեկոյցներ ի վեր — 1885 հոյեմբեր — որ եւ է տեղն և կուինի դեկոյցներ ի վեր — 1885 հոյեմբեր — որ եւ է տեղն և կուինին դեկոյցներ արտանակութեւ հետևան անարին։ Ար ժետա՛յ, կր գործ «ՀՀ, կաս իր պատանար վերջացա՛ն վեր նկատել, — որ «Ակ լուր։ Ընդնահուր իրարահրցնան մեջ, արդառը մարդամերինը ույ։ Այն մր ապարիկ փորձեցին «Արդ և հետչուրց» որ կարկաներ, որ ասանանա - ուսան էր նարելու տական տարերում նետ։ (Գրահութե է ժողով ուհի

ապարի :
այստի :

Որին՝, — այլագահ ձևոնարկերի մասնուորապես Մարտեյ Որին՝, այիստաւորական դծով : Ջոյը - գոյգ «Ազդ : Ցոր-նուրդ»

հեր — հետևողու հետմը Պուրկաս Օսմանի — դործադուրիներու
փոքետենիր, փոխադարձ խաչաձևուսներ և վարկարևկումներ ,
եւ ահաւարկե նոր կոմիակ մը, — Տայ աչխատաւորներու լահե -

թուն պայապանու Թեան համար։

Ինչո՞ւ լրանլ, — համատարած անակրուքին և
Արտուա ոչ որ իրասունը ունի մեղադրհյու և իր աչխատա —
որհեր կր ձեռարկեն կազմակնդությեւն և իրենր իրասունչնե —
թը պայապանելու և ոյն իրկ չատ ույ մնացած են անոնը։
պայապանելու և ոյն իրկ չատ ույ մնացած են անոնը։
պայապանելու և ոյն և ու իրասուորներու արհեստակցական
պայապաներներիան ինարիրա, և և ողորովին ուրեչ բան՝ ազդ կագհանիրպու Ռեան պահոնիը։

փերպու ինեսու պաչանիը։ Baւն անաիրու Թիւնը մերկապարանոց փռուած է այս դետնին up: Եւ րոլոր երեւոլԹները ցոյց կուսան Թէ այդպէս ալ պիտի

արունակութ։ Երեւակայեցվ, — Էջնիածնեն ծուիրակ մը հկաւ, եւ բոլորին 
աթերը դետնեն կարևցան, թով բովի դալու եւ հանդեսներ, ցոյ — 
եր կայմակերպելու համար։ 
Անաստիկ 1500ամիակի ծոր աշխարհվում մը եւս, այս ան — 
աժ տասելապես օսարներու համար եւ Սուպոնի որա՛ին մէջ, որ 
անաստելապես օսարներու համար եւ Սուպոնի որա՛ին մէջ, որ 
անաստելապես օսարներու համար եւ Սուպոնի որա՛ին մէջ, որ 
անաստեր

duije hanguis ««Քը ձայի կուղան» Եւ այս՝ տարիներք ի վեր։ Ինչ որ կը նշանակ է Թէ՝ կա՛ժ չատ հա ենք գացեր 1860էն, նորն իսկ 1866էն ի վեր, եւ կամ կորսնցու— «Թենք մեր կացութեան» զիտակցութերնը։ Կուսակցական պայարեն՝ թ։ Բայս՝ «Հր են անկուսակցական— հերբ, իրենց պայծու իժատութերևծերով։ Մեսա- «Հրես «Մենաշենու» հանականա Թե՞ւն, վերակա

"Per, ppbby պատծու իմասուու թիւնհերով:
"Ապրոց, դործերու մե թատերը. Ադրարայա թիրեր, վերանո «Գգո՞ւմ, — իսկ ո՞ր օրուան համար հե անոներ որ կր պարծ ենան
բեծց 30,35,40,45 տարեկանի կորովաժառ։ Թեամը։

Է Կարութենրա ին չնապարապանութեան եւ ինչնավարութեան կարմ
կարմակերպումը այնաչ կատարութենը այնակա ինչավարութեան կարմակերութեան չեր իրերան հեր ինչապարական հեր այնակես ենկեր երերին հեր ըրկրին հեր ըրկրին հեր ըրկրին հեր ըրկրին հեր այնակա հերարա

\*\* բերքին մեջ ըլլայինը.

Ի վերքը մարը «Հասուհցած» լե՞, տարիներու պայգարևե 
բե՛ն, թանակորեներեն եւ բանդիտումիւններեն վետոյյ

Զունի՝ արանակորեներեն եւ բանդիտումիան հարցեր, որոնց մասին

կարներ՝ արևուսայն էներ «անդիտում հարցեր, որոնց մասին

կարներ՝ ըլլայա գործականան ծրագիր մր ձեւափերակը եւ Համրան

"«բե՛ն, ընդ հանուր կապմակերպումինան մր համար։

"Քրջինչեր բոլոր Մերքինիգը, հայի հակ ամեծեն անպատասխա
պատուները, ևւ պիտի տեսնել որ ընդենարակե հոյն բաները

Է՛ տես, Նիժնական հարցերու մասին։

ԵԷ փորձել հայար գենել դաւսանական չափանիսիլ կր-

ե՛րահե, Հիժեսական Հարցերու ժառին։
Թե փորձեյներ Հարցը դեհե դաշանական լափանելով, կրհայներ արել ին Վեկը լուասությականի պետ կր ժատել, ժերոր
երբես Հռոմէական, երբորգ մբ՝ իրբեւ բողոզական կամ չարա
հարև, բայց բոլորին այ հղրակացունիներ կր չանդի մեկ ուղուսասանակարաունիներ կր չանդի այ արժեր չեւ ուղհետև, - աստաանակարարաունինան չա՛ փ ալ արժեր չունի
հեր հետևակարունինան պահանիր, այստեղ եւ ամեն անդ...

he hunnent .- Us owner wellen ւորները որոնց մականունները կր ըս-սին R. S. T. եւ U տառերով եւ որոնց արև Қ. Տ. 1. և։ О տարարող ու որոսց ինդնուննեան նուղններու պայժանա -ժամը լրացած է 1935 - դեկա - 31ին (Սէնի նահանգ) , հորողման - համար

Ոստիկանական վերառեսչութ-իւնը պէտբ է դիժեն յունուտը 25էն 28 (կերակի դոց է), առառւան ժամը 8էն 14.45, Փարիդ բնակողները՝ 391,

## 461216 64

#### ንበቦ ባሀ<u>ፈ</u>ር ልዚን 2**ንበኦ ይሀኑ ጥ ሀሀበበ**8ት

#### Ընդմանուշ չկամութիւն և խուսափում րին նավարար ունենալ Գ. Լավալը ։ Ցնառյ դիժեց Գ. Փօլ Գոնրուռի ։ Բայց

ինչպէս կը նախատևսուէր, հանրալետու Թևան նախագահը հոր դահլի -ին կազմու Թիշհը յանձնեց Պ․ Ալպէո ձիր կապմուրիներ դահմանաց Գ. Արպեո Սասուրի, ծերակուտական եւ հախկին Նախարար : Աիկե առաք, էրանկուան երե Գ. Գ. Էսիս եւ Իսիս Տելաբա , բայց երկույլե այ մերսեցին Գ. Սասո իրել այգերանակույթիամեր Հասահե ցաւ, իր բարեկաներուն հետ խորմըակցելու եւ վերքնական պատասխան այու պայժանով։ Տաղնապին պատուն արմատական կու սկցութեւնն ըլլալով , հ թեան նախագահը հարկագրուած է նորեն անոր վարիչներուն դիժել, դա-նի որ ժեծամասնութիւն եր կազժեն երհափ. ժողովին մէջ։ Ընկերվարա իաջրբեն ՝ Հադավրավանրկեն թե ունին փութը խմբակցութիւն մը, որուն գր լուխը կը դանուի Գ. Փոլ - Պոնչուս տացած են աքակցիլ արժատական they as the manement of weeth ուլար մախ շակիլ։ Իսկ աջակողմնաև հերը կր գժկամակին աջակցիլ , ենկ ունկրար ոիննաւրերը վնան՝ կրենիր դի . ունկրար ոիննաւրերը վնան՝ հրմակո քե Նավալի կառավարութիւհը։ Արժա -տականները Բենւ ժինակ մնալ չեն ուղեր, րայց ժերժելով կր մերժեն ¶. Հավալի թեկծածութիւհը, հոյհիսկ իրրեւ արտացին նախարար։ Այնպես րբրու արտարրա սարարար է երակա որ, Գ. Սառո լուրք զժուտրուքեհահց յածգեցաւ առաքին վայրվեահեն իսկ։ Այսպքս, արտարին հաիարարունիւնը առաջարկեց Գ. Ֆլանտենի, որ հա շանութիւն լայանեց . բայց իր կու . սակցութիւնը (ռաժկավարական դաչ նակցութիւն) կը նախընտրէ արտա .

Փօլ Պոնջուռ կ՛րծարուհի ձախհրու տե-սակկաը,— գործել Հաժաձայն Ադդև-րու Դալձակցուβհան - ոկղբունջևև pach : Whay ap , Ankpacah րուն։ Սապ որ, Վոսբուար ասուսը Հադիւ լսուած, խորհրդարահին աջա-կողմնան եւ կնդրոնի խմբակցութիւնները փոթորիկ յարուցին, այնպէս որ Գ. Սառո հարկադրունցաւ ուրիչ դուռ գարուլ։ Հոր վարլապետին միշա կարևշոր ձեռնարկն հղա. հրմաական ծափա -բար մը Տարիլ։ Այս առքիլ խոբհր -գակցեցա։ Հափորդը ծափարար Գ Ժէտոքն Մառքինի և։ Գ. ՌԷՀհիկի աետև քաւսաքնադար բ հատուսածակած պատակառումները այն-բան խորացած են որ, միայն բարևա-ցակաժունիրեր չի բաշեր, համերաչի եւ դիք - չատ հաստատուն դահլին մր կազմելու համար, դոնի մինչեւ հրեսփոխանական ընտրունեանը կատա

banks which do subaligue, apolish and ships bearings for the subalignment for the subalignment of the suba

րւֆետրոտիպը մանգակձութ

րումը ։ ••• Լավալի զահլիճին հրաժար ««Ա.», դործեց had mystlembard be drawn for interpretable of superior aff a such unimental legical phonormal parallel of such and a such քի մանդարեսներայ ատեհերես քրաւ «այի գախարսներայ ատեհերես քրաւ «այի գարարեսներայ ատեհերես իա

ooo Jemellyship elementans • նորեն ոսկի կր պարպուի Պահը այ Ֆրանուեն:

## ԿԱՏԱՂԻ ԿՈՒԻՆԵՐ ԵԹ**ՈՎ**ՊԻՌՑ ՄԵՋ

### Ղպոիներու հկեղեցին երևս դարձուց Նեկիլսին

Abelli Inchken sududush, hu wood habibh what hinchkum she ջանին մէջ։ Լուրերը հակասական են , բայց թէ իտալական եւ թէ հապէլա կան զեկոյցները կը հաստատեն տագունդար դն գնան։ ջար առուագանան ին չանուրաինսքի ն տարածուննան մր վրայլ Ճակա Հակաի կոնոներ են որ կր մզունն սուրերով եւ սուիններով։ Իաալակա երաժահատարունիշեր կր տեղեկա -ցրել ԲԷ բազժանիշ ցեղապետներ ահժեստուր հղած են, իսկ ենք Ատախո - Ապէպայի լուրհրուհ արս - Ապէպայի լուրերուն հաշա տահը, Հապէչները յազիհահակ մր չահած են Մաջալէի հիսոիսային - ա -րեւմանահ շրջանին մէք, կարնւոր ավ է բույր անհիշնիր Հագագանը ՝ Եր Հիներն բշ գրբաճարոր աշան մետւթ Հինանության աշան մետւթ րայի հատաքանայի ընթության այն արագահությունը եր Հատարայիները, դեռ չեն Տշղուած։ Հատաբերերը դետ ձգած են իտասրական օգանաւ մեր։ Գայս արգրավուլ մուրձը ան ին գադրաքներ

իսալական օգանաշերը կը լարու -Նակեն անինայ ուքրակոծել հապեշա կան դերբերը

Հարաւային նակատին վրայ (Օկա արեն) ռատ Տերթա կր վրայ (Օկա -տեն) ռատ Տերթա կը լարուհակե նա տածին ևւ աւսելի ամուր դիրդեր րրու սել : Իսկ ռատ Նադիպու - կը փորձե պաչարնլ Խուսլացիները, որտեց ռատ պաչարել Իտալացիները, որոնց ռագ-մական դիծը 400 ժղոն երկայնունին

ունի այժմ ։ \*\*\* Արսումէն կր հեռադրեն Թէ Էտնա Մարիամ, ԵԹովպիոյ դպտա-

կան աժ\$նէն հին հե պատկառելի եկե-ղեցին, ԵԷկիւսին տեղ երկրային othus Amamenda: Win mumbudur տալիոյ թագաւորը։ Այս արարողու. Ֆիւհը, որ Համազօր է արդայից ար-գային բանադրման, տեղի ունեցաւ Աթոռո՞կ եկեղեցիին մէջ, Մողոմոն Թաղաւորին օրերէն մնացած աւան դութիւններով և չողչողուն տարագ ներով։ Մինչ ազոթեներ կր կատար արքող - Օ թոչ այսօրարութ դաստար -առելին Իսապրիդ ավատակութիան - Հա -ժար , թոկուսի գահանաներ կր պարելին ևո կ՝ հրաբելին , հուսադակցունինամբ ի -գու կաչիկ չեխուսաի Թժ բուկներու և բալողունինանրեն վերքը , Արունա Արրահամ թարգմահի մը միջոցաւ բա-ցատրեց Բէ երախտապարտ են Իսացատրաց ին, նրախատարարտ հե Ռոոս-սացիներում, որովհետեւ «Հումեց մեկ» ժայրենի եկնղեցին է և կրյուստեղ ին Ռոսալացիները հաս պետրի մետե երկար ատեն եւ իրենց ցաղագակրթութենէն բաժին պիտի հանեն ձեղի և կրյուստեղ ին հանասարը այցն-անի ին հետեւա առեւնւան այցն լունեան պետի դայ ժեղի, իրթեւ նոր պաշտպանը ժեր նկեղեցիին »:

Ծինգնցին չրքապատուած էր թագ ժանքիւ բորոտներով, որոնց չատերո ձեռքի ժատները փանր էին... «» 1500 տասեն է մես առաժեն ո

րար 10,000 րարհպայաներ կր մաս -հակցին այս արարողութեանց, բայց ւային յարձակումներ : մախմբումներ , վախնալով օղանա այս տարի կայսրը արդիստ էր էտ

#### pliffiniphul pninphrni linrngituli huitur

ogb 14.73, Կարգր թատարարը Rue de Vaugirard, փոկ արտատրձաննեւ -բու բծափելծները՝ 7, Rue de Jouy Թերացողները կր դրկուին հորոդ -ման իրաւունգնե :

ዕየር ዕየኮህ UNACHTHANU.

Տարիներէ ի վեր , հայերէն բոլոր թերթերու սիւնակներուն տակ ան -IFE4 ESE & PILS DE IFDI HAGO

Du չեմ յիշծը այսպիսի ազդարաբու թեան մր հանդիպած ըլլալ որ եւ խոսար թերթի մէջ։ Ինչպես որ, հագ ուադէպ է հանդիպիլ, որ եւ է օտար թերթի մէջ, հետեւհաղ կոչերուն — Կր խնդրուի փութացնել թաժնե .

ը։ որհգլուխ է, մի մոռնաք փա -

կել հին հաշիւները։ — Անոնք որ իրենց հաշիւները չեն \_րրութով՝ դոփարութով ական համար արդեն քակակ ոստրաց։ — արդեր եր հերության անհարհան հու

արհնք պարտագանց բաժանորդ Ոհրուն ցանկը:

Այս ազդարարութեանց չափ անլահ-լի կը մնան, ընդհանրապէս, «մաքուր ու խոլհաժևուհրաց որմացից հերկու» տառուբեցրեն :

կը դիզուին այլազան ձեռագիրներ , նշմարիտ ցուցահանդէս մը կազմելով թուղթի, գրավարժութեան , մեկանի եւ մատիտի տեսակներով :

Առա ձեռագրի մի որում թուղթին գրուխէն մինչեւ ստորոտո, լայնքն ու երկայնքը եւ տողերը այնպես թխուստ են, որ կարևի չէ ասեղ մր իսկ սեղմեւ ցնել, որ եւ է սրրագրութեան հա

Ցանախ էջհրուն թիւերն անգաժ չես կրնար տեղաւորել, եթէ գրոզը ինք դրած չրլլայ, կամ եթէ ատիպուիս

Uhm nephy de, npard dby hafan . paja punka be pugunani philifiba

կան, բայց չես կրնար կարդալ, եթ-է ծանօթ չես հիւսուածքին։

ծանօր չես հիսաստանքին: Եւ թատեր կան որ իրարու հետ կր չփոթուին,— խորացնել, խառացնել, խառացնել: Թաւ, դառ, տառ եւն:: Ֆեռագիիներ կան որոնց հիսասան-քին վարժուտծ է գրարար։ Ռայց ու-իլններ ավ կան որոնք իրարու վվճայ կր նետունեն.— Ես չեւք՝ կրնար, դուն

Բնականարար յոգնութիւնն այ կը կրկնապատկուի, հրր դժուար կը կարդաս ձեռագիրը։

գարդան անձավորը։ Բնեռադիրներ կան որոնք խմբա -գիրն անգամ կը խրտչեցնեն, որքան աղ համիհրութեամի տոգորուած ըլ

ակ ճառրեցների իրէ այդ ձեռագիրները։
Մոնահումեր իրէ այդ ձեռագիրները։
Ոչ միայն ամբողջ բառեր եւ բա-գրագութիւններ մասնաշոր ուրայրու-թիւն կը պահանինն, այլեւ կատար -հաղ անհիր վեղ հանդիրներ, երէ ա-նուններ կը գտնուին թվթակցութհան «Գու

ու չէ որ գտնես իմաստին հետե ւելով անուն է կրնա՞ս գուշակնլ... Թղթակիցը «Գ.»ի նմանող տառ մը կր սահեցնէ։ Որ եւ է անունի սկզրնա-

ւթերովն ան աղեսած վահքավաց փահ գաշտոցափաց աժակեւ ին որոպաս սորել, աուրցաժին հարարակու հուրացաք, հե ու բարութի ովակութ հեր պարոցաք, հե ու Հարութի ովակությունն

bթ-է գործ չունիս, փորձէ կարդալ գրաջարեն առաջ։ Ամեն մեկը - ստ թագրած է նիշդ այնպես ինչպես գրամատան մր տնօրէնը ոռակ։ Սախպառած հու կամ սվուսլ ար պել, եւ կամ ջնջել։

գանգատը չուշանար։ արվու պարագաներուն մէջ ավ

Քանի որ սկսայ , հարկադրուած եմ

#### Unulinem yn orollom Uqquidunulfil muche

Ինրպես կը լիլուի, հարաւային Ա. -ժերիկայի հահրապետութիւնենիչն Մարդային արարարերութիւնենը իպեց Խ Միութեևան հետ եւ ճամրեց ղեսպանը, ամրաստանելով Թե մայնավարական դաւադրութիւննել կր սարրէր։ Մոսկուա ուժգնորէն բո կը ասրբելը։ Մոսպուա ուշագարութ դ-գույած ըլլայով այս ամորաստածու -քանաց գեմ, դեմեց Ազգերու Դալ-ծակցութնած։ Հինդչաթնի օր, Պ. Լինգինով Ա. Դ. Խորհուրդին առջևո ջաչնց Ուրուկուելի, հերկայացուցի չը, իրբեւ ուխատվրուժ ամրաստանել լով այգ պետութիւնը։ Ոսբերդային որ արդավարը վճռապքս հերջեր հղա ժեղադրանջները, եւ բացատրեց ի Ուրուկուէյ դրժած է Ա. Դ. ուիսո Pt 456 մը ծագի Աղղաժողովին ան -դաժներուն միջեւ, անոնը պարտաւսը են խնդիրը յանձնել իրաւարարու Թեան կաժ Ա. Դ. Խորհուրդին թենո թեան կամ Ա. Դ. Խոթեուրդըս ը..... թեան։ Այս յայտարարութեանց նոյն-ջան ուժղնօրկն պատասխաննց Ուրու-ան ուժղնօրկն պատասխաննց Ուրուկուէլի պատուիրակը (Փարիդի դես -պահը), պեղելով Թէ Ա. Գ. - Մոր -նուրգը իրաւասու չէ միջամահլու վէգանի որ ներգին իներիր է: Հա. Ամերիկայի բոլոր Հանրապետութեածց ծերկայացուցիչները ձայնակ . ցեցած իրենց պաշտոնակցին։ Արժան հանուդ քատանուաց անակ ննեա։ Ֆի վրջատկատքար կնաւուրջի հորա Ֆրջի բրևքա հանունիչն Ղահատերին Ֆոջու չերու

אראוז העדיבה לחידי תב **בערור**ו

ULALANG ZALS BUARALAN մարժինը Սէնարինկեժի ղղևակեն Լոնասն փոխագրուհցաւ եւ անպաւոր-ունցաւ, Հանդիսաւորապես, Ուէսժի ndagun, cumppunaramanga, Itiguap,
hafiph, macifich at lig, runghing dangadarang kupabang mighilip, dipiri,
darang kupabang mighilip, dipiri,
darafipad at phadaramb fa malang nungdarafipad at phadaramb fa malangan
darafipad at phadaramb fa malangan
darafipad at phadaramb famigani damangandipha mahangan mangat damahangan famigani pada faningani damahangan famigani mangat damahangan m անոնցած Բավորին, «Բերիւ դաշիր - ապետալը մանապահի պաշակեց 62 - Վեց Հայար տասիկաներ էր Հյա. Նախիին հախարար Վեյինսի, Ձջ-Վեի հարարակությանում բանում հրդարա Հայարսի եր Հայանաստար Միաիչինա 140- հարարարանում Բանում հրդարա Հայարսի եր Հայանաստար Միաիչինա թանին «Էջ Մաղասարի» մարժինը ըն Համար հոդ միա ապատասանեսին

լու ին միւարամիատվար հահանդես։ ոկտութիւր դն ինաշուրծ ուրի, իմե թեք Ոմմադոմովն փոնգք երբը! Է երերրբեն, ունին ակտունքրար գև քաւ իև միշարամիստիար հանահրևու-

հետո։
Ա. Դ. Խորհուրդեր բազունելով հարցին կարհւորունիւնը, ոչ միայն արաուսան եւ իրիկուան նիստերը յասիս արուց ահոր , այլեւ հուահրան յանձնա. հում անում ը մը կազմեց , տեղեկադիր մր պատրաստելու - համար : Յահենափում-բեն հակապահ ընտրունցու Չ - Թի -Քուլեսցու , Ռուժահիդ արթատրին հա-

իապրարը։

Լինվիծով իր դիկուցման մէջ բացատրեց Թէ վենին բուն պատճառը ոչ
Թէ համայնավար դործուներունիչներ է
այլ... պանիրի խնդիր մեր հերջուսա
յին իշկանունիրներ մերժեր է դծեյ

արի գև չահիշև երեն ապարեն Up until the upwarthling suspilled but the discharge of discharge suchable suspilled in the supplemental supp

Թաև գեմ ։ «Արզայես է որ րոշարարը փորհողարեն արդծավարին կարծի -հով , «կարգ մր յնտարեննական եր -կիրներ» խաղեր կր սարջեն և Միու-առայայ Որջայու և արդես հար առայայ Որջայու և արդես արա ւեցաւ Չինաստանի անկախութքիւնը be burkubalble fejnebaufe femment whit . but Deproquest of 2 nepts wh Նահարագել՝ ահանահանրբկաւ շագու ասւիչիրը դն բայր տնուսեսւակրբե որություն գրապանե ուշ ունեն imin findaniphmurbhents » imbondudmann dmuph

գունեցին Քէնթրարիի արջնաիսկո -4ՍԻՐԺՈՆՈՎՈՐ Ռաստղանունիւրն

լուծեց ժակեղոնական ազդ. կարմա-կերպութիւնը։ Այսուհետեւ ժիայն Մակեղոնիոյ հայրենակցական - մչա-**Ֆային միութիւնները պիտի կր** 

rmp dubapt:

200 Aranger to margher to դրունեան դատին առնիւ ընդեւ դա ասխագր մահապատիծ պահաննեց

(Comp. je hamment 5. Eg)

#### **ՎԻԱՐՐ ՓՐՄՅՐՑԻ ՅՍԻՆԲՆՍԻՐ ՈՍԵՐԻ**

կառակ կրճատուժին արարական բաժ-նին եւ Սուէզի չրանցքին արչաւնե dha de Varkyl spudgifil megandh prah fund filaterapulad hangspirachspngku Ind ha Ducgebiushh de Parky degudupbhane. mapaduphan hhisbapan gpayadubhane. mapaduphan hhisbapan gpayadubh fi kududumin undi maba holbapan gpayadubh fi kududumin Vareybu
Balay dunush pulphani hiba
Balay dunush pulphani hiba
pandhani hangabiushh demyhpուտեցը՝ Ֆոե Ֆալցենայիի ձրագիր-հերոն նահրգիկ եւ վերքայալն արա-րական ապատավորւքիլեր աժետայի ժանրաժամանունիաժը, որ զգրիծ գրե-իչ մեկ ւրագարը կշ կապես՝ — ա-կառակ հայ յապատուներուհ այս դի-պարզուի սոժահետի պատմանիներ ջախ ծևծերևակ օտղաարար աղեսան առարներիր ատևսշար քնչար դի, հա-

Այստեղ կը տիրէ Հայունսուու -Թնած եւ ինջծարդարացումի նիդ մր եւ յանաի որաջները ուղղուած են ժամնաւոթաբար Թուրջիոյ ինքինա տական ջաղաջականուննան ջննա -դասններուն, այլ մանաշանդ Ման -տէլչնամի եւ Մորկրնիաուի գէմ, սրոնը իրևնց լիչատակներուն մէջ ջն նութնան առած են նախապատերազմ հան Թուրջիոյ ամբողջ պատմունիւնը եւ պարդած հայկական ահաւտը նդևոնեն պարադաննոր

Իմ ծպատակս էր ցոյց տալ - Թուր հատկան անձնաւորուԹեան մր դա ահլու կերպը եւ փաստարկութիւն հերը, որոնցմով կը խորձկին արդա րացնել, Թերևու այսօր ալ այդպես կր խորհին հայ ժողովուրդի բնաքնիու -Ժին հաժար դործուած նիւադային ա -

ՃԷմալ փարա, ինջը, կր խոստո -վանի Թէ ինչ սոսկալի էր բոնադարհի դուհերուն վիճակը, որոնցմէ ազատող մին ալ ես նդած եմ, ականատես ան մին այլ ես նղակ։ Եմ, ավահատմես ան-հկատարերի կերտաուցինանց և մե-պատմելի վայրագույնեանց «հելը է, այդ երևա գողածային արաբերեր մերմայնելու եւ կրար վո Հրամահեն թթ. գործարարի հիրև թարջերու, ա-պատ պահերվ Սուրիսյ Հէջ Հայ դագ-հրահարձեն Հէկ հատը, որ իրր արհերա հերևան Հէկ հատը, որ իրր արհերա հերևան Հէկ հատը, որ իրր արհերա հերևան Հէկ հատը, որ իրր արուսա ռուսցով պատրական գրագայներին և հերա Ոսոց ի՞նորես կարելի է, իր հակ սուսա թիւով 600,000-ողիի ինա-բերուից անանել եւ պորտքկալ լար-ուս եւ չնակազգել իրրեւ անգանը ոալ հ. չհակաղդել իրրեւ անդամը հռչակառը հրրորդութեան՝ Էնվերի եւ Թալեաթի հետ...։ «Փափուկ» Էնֆերր եթե չէր տեսներ թե ինչ կ՚րնեին դաշտոնաները, հրր Թալէաթ ջարդի հրամանը կուսար, Ինչո՞ւ կր լոէր Ճէմալ փաչա եւ կր հրադար ծամածրբևու մասկչաղարրը Հուրասե րրապաս ջաղաքացրու դարթադասան Հայն Հանելք, Թէ ղենքը եքն լաեր ։ Ամեն պարագայի ժէք այն ատենները Էլաէին Թէ Ճեմալ փալա անուզղակի Hangagnews dob to, april att file րր իրը Թէ, Մուրիսյ անքատանան իր թր իր անուցանէր, իսկ Հայև-թր իր սյաներ իրը ոնուցաներ, իսկ Հայև-թր իր սյաներ իրրեւ չինարար տարր ևւ հակազվող՝ արար դերակչոսւ-Bbub

Բայց ի"հքու կը պաչապահէ ՃԼմալ փաչա ջարդարարհերը, 600,000 Հայ angeberge ata and mental giturite

Abdut shuzujh jhzumuhdber , su- ahthed Phenuhene be Pacephene puգագայրակարրրևուր եք, ըստա քր -շնատանանան շանմուց ի՞յումմէ շա -տարուեիւրն : ի<sub>ս</sub>բքաքո ի՞յրքեռնել քու աևնստ չեւնատևու ու և ուրքանու նա рый, Яфубиль ва Парфшур чтын րան, «Հեյթուս» ու ոււրգայթ չապ «անիո մինչները » ձետահաւող ազգա-ելաններուն կողմեր արուսն՝ երր Թուր-դերը դրարան էին «Հարասնել» եւ Սուէգի մէն «Հեմալ փաչա չե՞ր դիտեր սուդգրույլ հետա լրայա է, ի դկահը Ձէ ինդծապաշտպանութնան հերոսա Վարտեր էին արդ տեղերը պատահանու դիմադրութիւնները, որով հետեւ Հա-լերը դիտեին Սէ անպայման պիտի կոտորուկին ագտորի նաժրուն վրայ :

րոր-էրս… է անդողջ Թուրջ հատակատու-Թիւնը ներկայ նղած է նոյն - առԹիւ մայր նկնդեցիի հանդիսուԹնանց, երբ մայր հկակացիի հանարկաուհիանակ և իրբ րևնքին վրայ կը պահուէր Այրուրհնը եւ Կոմիտասի (20 հոգինաց խումերը հրաչայի հանևրդ մի կուտար -- Ա՛խ, ինչպէս չենը դկացեր այն ատեն դա հայանել գաղաքավարունիւնն ու ջա-դաջագիտունիւնը ։

Ոյլայվչս շամեկան է վերքաւորու Թհան մէք Հայհրուն ուզղուած խոր թոսու ու է Հայաստանի հանրապետու-Ռիմոր թարնկան պետք է թլլայ Թուրջ ևւ դրացի միւս հանրապետու Բեանց , աչք անկելու էն անոնց հողևթուն : Հաայր տեկելու էլ անոնց հոգերուն ։ Հարժարքե կեր ներում Հարտժարքե կեր ներևանել կերը պետք է հրաժարքե կեր ներևանել կան դապահարքե ։ Զաւ էն պատրվարը հրա դարեր գլրյալ գուրերում ձեռըը ։ Թուրգիա բեակող Հայերը պետք է գոյց տան իրենց րացարժակ Հաւա-տարե ուքերել , իրկպես երԹահասում տարե տարե ձեծ ։

Pringly be anobustionely Aldmi տական կեղրոնքն րաժնունքու եւ անք ինավարանաց ձրա ։ ըսև մերը անտաստան քարաքրակա։ Նահան

եծ Մուդ այն Հայերը որոնք կր փա փարհե անպարհան Հայաստանի քա դաբացի ըլլալ, Թող երքիան Հայաս տան․․․ կ՝րոք Ճէժալ փաչա։

Շատ ծիչը, բայց երեւի հրրեց չէ կրցած խորհի որ 800,000 ահատեր դարձած Սփիշոցի Հայերուն դադա-դական դատր չան գարողներով չի mibnihn:

Ինչ կը վերաբերի Թվէրտոխլէպովի մր չնաչխարհիկ անդեկագրին՝ ռու -ռական ապաներու անունով , Բարդմաոտվաս սպասարու ասուսով, թարգա ա-հեցինք քար դրած ձևր սիրտին վրայ, որովչետեւ Հաւասացած էինք կողժ -հակալու Թեահ եւ իսհղաթիւրման, այլ հակարութեամ եւ խնդարքիլոված, այլ եւ Հաւամարար ստիպմած տակ գրել արուած ըլլալուծ, գտնի օր այդ քըչ-ուսումերը դերի ինկած էին Թուրբե -րուն ձեռջը։ Բայց Հեռաջրջրական է տեղեկապերը այն ուղղուքեածը Բէ ինչ րահեր ըսել տալ Է՛ուդեն Թուր րերը Հայերու Հասցերը, օտարի Վր բերով է Թվերասիսեպով կ'երեւի Թե արարվում էն՝ գիրչը, դանիր ժանն հուսըից ղէն ի՞սաննեն թու հանսնակիր հանգնուպուտիի վետ

ապրող ժողովուրդներու պատմու -թեան, որովհետեւ եթէ նոյնիսկ1915ի աջած շրլյար՝ բիչգ. դայէն ջանի մի պահո առաջ, պէտը էր գարեն ջանի մի ամիս առամ , պետա եր գիտնար ին նոյն այդ կարինի նահան-գին և նրակայի մեկ ինչեր տներ ու-հեցած, երև Թուբբերս, եւ Քեբարհրու ձեռըով, դարեր չարունակ, Ճելալի հերու սարսակի չրիանեն ալ առամ մինչեւ Ղուղույքանի դարժաղան Շա-

«Մինչիս Ղուղուգիանի դացահագում ասեւ Հիշավ իրի առաւութ ցարարագործումինու հերը 1870ական Թուավաններում, կաժ Հանրիաննա արևեստա օրիրը, այդ կարժիր Սուլիանին այիարմաստասեւ օրերը։ Թվերանին այիարմաստասեւ թիւնները փողուին հերդ կարու-թիւնները փողուին հերդ կարու-թիւնները փողուին հերդ կարու-թիւնները փողուին հերդ կարու-իր խուպես և Քարուի Մենդ իր ի-երինչը, հորհերի հերևական արու-երին ժամանական կառավարույթնան գիղայութրոնները, նկատի - ունենալով այն հրաժանագրերը, որոնք ժաժանա կին ստորագրուած են Ալի Մահժուտ Նենին, Միահատ, Մուհաննետ Բիւչ տի եւ Հիւսեին Ավնի, նախարարհե որ ու որևութը ավոր, սարարագոր -րէ, եւ գրկուած Կարինի կուսակային, որպեսգի հեռացնէ գիր հայրն ու մայ-րր եւ կինն սպաննող» Շահ - Հիշոէին րդ և կինն ապահնոց Շառ՝ Հիշովին պատնագան ի բերվիայի դուսունչ, որ չարիշրաւոր ապահումիկւծներ գոր-ծող, դեսա ատագահենըու գլուն գորահան՝ գորատոնաց՝ գորակուրգը կեղեցոր եւև ժեկի է։ (Տերկիարիշը 25 տարուանի արդաագերու է Պղ-ող Կատրիարգաբանի առ Բարիր. Proces )

Բայց, ի՞նչ կր ապատհեր ռուս իսեղմ. Հիտժիտ դինուորին բերակը «Հայհրր աժրովունեամբ, ժարրուհրու էին Քուրբերուն կողմել հան իսաբեր դնող մարդակերպեիլ... ԱժՀն պա ուտա, արձերեսւ դառիր ու համատել-ահատրահոսուքից դադրաշտետետն եր-առչաօրի վետվ հարաշտետ արգրե համակի դքի ի՞տեցես և ան անջ օհբեսւջ հոսի դահատեստեսեն.... 1921 թմա, ին Թվերտոիլէպովներու դիրքը և։ անոնց երկերնսութիւնը։ Վերջապէո ատոսց որգորուություրը։ Վարբապչ. Հայ ցեզը , Հայ կինը , Հայ մետուորա կանուքիներ եւ կոււողները — անար գող այս շպաչաննական» մկայուքի։ Եր պէտը է Շշղել տալ։

Որեպուսե Ռերբրքեն ծոպը ատե շատե խանգաւարծրին ամասագ Հերբուսե Ռեբրին հուր ատե րրախար մր վերածուած - տեսնելու Հրարով, Ճեմալ փաչա ծրադիր մր կր հերկայացեն, որ չատ ուշ ժետցած է... Ճիշզ է որ ժինչեւ հիմա մեր վենե

arga 5 ne upaza zeu uan graia plo ogunialehen amuntupu haw bi ketiken ogunian ponthymi, dima -nihymi: Pmjy, Porpshep mahmiku tha populad Pl first hast dimuk-

Supply of high to many new & . - about իմ Հայրենակիցներս պատրաստ են միչա լուրջ մինարանութնեան մանե արչա դուրջ գրապատութատ սատ -ու ամեն անոնց հետ, որտեր որ եւ է աւելի լաւ լուծում կրծան առաքար -կեր։ Բայց Ճե՛մայ փաչան ինջե իսկ Բազած չեղա՞ւ լուժեման ուրիշ որ եւ է ելջ, երը աժրող Հայկական դատոր կ՝ամփողելի կովկասի մեջ

. seam shin

- Tupn's bolg, upghos dags Sp and the filling a supartification of pukind:

- Այս , տիկին , Ս . Գիրթը կր պատ nehpt unem through

3 4 8 SITUSTICITO PROPRIETIZA THEFTE

«Եւ մեք շինեսցուք սուրր գխորանն լուսոլ»:

Արցեալ տարի տոնունցաւ Մ. Գրջի Հայերէնի ԹարդմանուԹեան 1500աժ -հակր: Արդ տոքիւ, մեր մշակոյԹի կատարած նուտնումներու մասին կատարած հատմանաներու ժասին պարաքանի յարդատաներ իրեցայի մանչ դեսներու, պարրիսականներու եւ ա-դեսներու ՎՀՀ որոնց ատուարու պրի հասը հրումիչի չունենա -այի Հեկանգ, գարձնալ չունենա -այի Հեկանգ, գարձնալ չունենա -հայաստաւոր հարած անոր Համար հայաստաւոր հրանս անոր Համաս որապե հրատարագութիւեր որ թե անապարե հրիաստարութիւի որ թե համապարես և հրատարագութիւի գորակաւ Հարագար հիանագի որ հետուարու

նետանր ամեստերնիայ դարեր մր ապ-րեցու , Նորասուրունին կունեցու սերտելու իր ազգույին չաղաքակրնա-կան ույլ արեք փերթը Անոնգ առելինա Հայարա ախակ դարժմեին դինքը Հայ մեայու ու Հայ ապրիլ կանհետոլու իր պայքարին մեջ:

Մ. Գրջի Հայերքեր Թարդմանու դրական հղայրքումները թացատրող դրական հղայրքումները թացատրող րէն վերք, մոտաւորապես ամիս մր ա տաք, Հայ Մշակոյնի տոնին առնիւ and, "any Ujuhajifi mahiji mahiji mahiji, and hupiqa di 2 kalimaqaayifiyi hupiun khahin fikudi mahin kagua. Say Say - mapuaqdana fikudi mahiji, asi puhan - puhan - paha kagibadipung dundung tuduk, dipin diqilaliya di 2, Say - filman di 2 kagibadipung dundung filman di 2 kagibadipung dundung filman di 2 kagibadipung dundung di 2 kagibadipung dungung dungung dundung di 2 kagibadi ang mangjungan and di 2 kagibadipung dungung dungung dungung di 2 kagibadipung di 2 kagibadipung dungung dungung dungung di 2 kagibadipung di 2 kagibadip

այս պերճ երեթիր լուրք, կաժ ի՞նչ կարդի խանդավատութեամբ մր ենր կայացուցած են Հայ Հարտարապե տուքնաև պատմուքնան աիրական ու

downersh glarging.

Rhighing phoping afronts, prong grown
gundhappt by near marker stop
gundhappt is dig a strong marker stop
gundhappt is dig a strong marker stop
phoping pumphism by the phopinum grang bland
hay glarging strong to gundhappt in the
advantip file phoping is indeed subsequently
dig it Mahamandap ne may sumpromegadig it Mahamandap ne may sumpromegagunden file stop, pepter surphytham day
gundyn file stop
gundhappt stig dang file frong
unif to the
unifie unified file of strong the grants
phone make ne mathemy family any strong son subsequently
have make ne mathemy family any strong son subsequently քու սևրունդին

մու մորուսորը» է որ , Հակառակ դրագուժներու թացարժակ արդեր Հանդիսացող պարապաներուս , կր Ջա-նաժ գոնէ Հաժառուս փորձ մր կա -

amby ihipmi embahy inchi: gb hub

WINTER SOLUTION

ALOUATOF GYALL.

Lujumumi, Bafin, mplestakub

unfacikafik djunj muquudreng pung be
the djak i, ng uthiqaki hi din gdayi 
par, ambunquek bipud i; bi shubkun
pung sanj dagardaripih dinukunga bujud

i nephi hylppiblene ka glaylena shu

չ ուրբը որդրթագրու ու ցաղորու ւշա որոհացած թիւբաւոր թիզՀումենրու պատանակած կնածերը: Դարձեուլ Հայաստան ասիակած թաբակսին վրայ, չատ հինկն մրցակ ցութիմններու կաժութք, ադրիւր Սատերարեժ եւ Հայանական ապաս mpub bobby So bows 4: Re shark

շարար, հայ ժողովուրդը ուրիչ ժո -ղովուրդներու հետ ներգաղքով, պա-տերագմով, նուանումով, չրադարտ րարանչը, ետանարեսվ , քերդանակ բու գե-հարութի չամանարարհաս երրայի Հանա-րարարում

հղած է: Դիւրին է հասկնալ ուրեժն Դիլորին է հասկիայ ուրեսեն որ, Հայու այես ընտասիր ցեղ գր, երը այս կարգի ընդհարումներ, չվումներ և իրահետը բարձական արև իր և իրահարումներ, իրահետա բաղմացն ազգերու հետ, հեշարատացին, կիշարումներ և իրահարին, իր կրոներին, իր արդատանի հունի իր հրանարին, հունի իրև կորադարատությունների հունի իրև կորադարատության հունի հունի իրև կորադարատության հունի հունի իրև կորադարատության հունի հո has Obush Summa while an Sale

այում .
Այս ուղղու քեասք բ , երբ ինալերը հայ Տարտարապետու քեան արուեստին վր-րայ դառնայ ու մենք մանենք անոր Հեօրնայ , անոր վաղենք կեսներին մէջ, փեսուհեց սկզբնաւ որուք քեւնը , անք բ դատուսը պզորասուղութրուր, տաս թ Զապես կր զգանը որ վու չատ մու Ձ կետեր ունինը, բացատղութնան կա-րտո քրողութիւններ կան։ Արուսան -նային, բոլոր բախումներու բարզու-Թիմննրու կորութնան մեք իսկ, կրէ, դոր Հայն է ձևւաւորեր ու զար գացուցեր, ազնուական մտածումի Հարաիկ կարողութեհամբ

տարայիկ կարողում համար։
Մեր աղզադին կետանրի կորովը, իշ-համ իներուն դիմադրերու համողավառ այիում ունիներ, չատ վաղծքական օ-րերուն իսկ ծներ են դիցարանական գետերերու Հերևաթենը։ Առասովելա գեն դերու Հեջևաβներ։ Առասպելա -դեն խանալ արտասածրը, որ եր խոլորի ու եր տաւտանի այց Հերևաβներու տեւ դեն փշուրենում մեջ մեղի եր պա-ցել անատիկ թերգերու, ստորիորկանույ դիմ ացկուն անդրերու եւ շապատային ուրեչ անրութիւններու բեղևուոր չը ջան մր, ուր Հայ ճարտարապետու Թիւնը իր գեղեցկու Թևան ձգտումնե րուն սկիդին է դրեր, եւ որուն վրայ դարերու թարապած թարդունիննը կր սակակ ձեղ որ դայն այլ եւս կոյենչ միայն հայ հարտարապետունինան spark car and therest beneaths

#### ชายานจกลา

Urthtleh Uta

Undusph unumunghan planby harp-sprawbaradp op mehlt pud All u -Alul h Alp Shrashe har greedurgh lab-mahl All, Agandan - Shrashe kayandan -yas planb yay : Supunfumban plika pusuhub Abb l, All hard ubaghan -labah hard was hard ubaghan րաւական ժեծ է, մեկ կողմել անդգրաւ կան եւ աժերիկեան դատուրիրակու -Hlady, միա կողմե՝ Հավահականին միջնեւ Այդ ապարկարծու Թիւեր իր վերարերի ծովային ուժերու Թէ՝ չա -Նակին եւ Բե որակին՝ Գահակի ան -ուսելուն՝ Հավան գրած է Հաւասա րութեան սկզրունքը։ Այսինքն՝ փո խանակ 5:5:3 համեմատութեան, ու նենալ 5:5:5համեմատութեանը ծովային ուժեր : Ուրիչ խոսքով նոյն աա-րողութնամբ նաշեր ունենայ : Ուստի , րողուβնամբ հասեր ուհեծաց։ Ուտաի, կ՝ուցէ արժատապես փոխել ծերկայ դերջը Ածգլեոյ, Ճակոնի եւ Մ ՝ Նա -շահդեկու միջեւ։ Այդ համաստու Թիւհը հաստատուած էր 1921ին՝ Ու-այիկնիրեի խողհրդաժողովին ։ Առև-բացունցաւ 1930ին՝ Լոհասեի խորհր -

Ասկէ անկախ, ճափոնական պ 

տարավարան անաարետանի դե գացո ըրկու, սեսին արգետոգրչա բր անան ուրքն, աւրքի փանհ դիտւսերբի հ մինչ Անդլիացիները, բայց մա մինչ Անդրիացիները կր պնդեն հասա անագրդացրացրը գր պարձև ա ժանառագրում գննել ե՛ւ այս տեսա անև, որպեսըի ձետիոնը հարկագ մասնաշոր ձևով մեծ հաշեր չինե եւ սակայն, ծովային սպասաղի մի արհեստագիտական կողմերը րար իրժերդարու գրա, սևորն իր ասկեր իրովուաց բը հաս դև ծան Հրդաժողովին կր Հանական խնդին

գալական եւ անահական հակեր արորե իր նետարգորին հայթագ արդեր եր նետաբորքին հայթագ Արևերգի ու մեր Ովկկանոսը)։ Այհ ծառասարակչումիներ նատատահը 1922/ծ. Ուալիերի նարբավաղովը, չասանա իսակա ուսա է Հատիտեի կողմ է Աժերիի ապատուրեայնուհեան ուժերի ակեղ մին վրայ փորբեզաահողովը հրկու մին վրայ փորբերդաժողովը հրվու րեւոր սկզրունչներ ընդունեց Ծայ Արևեկջի մեք : 1. Ամրոզջական ա խունքեւնը Զինաստանի եւ 2. Ձի կան երգին վրայ առևստուրի ար

աութին կրայ առուսուրը ար աութին րոյոր արդևրուն Համար, Եհանց, թայց մասնուորապես Ֆո Նի ախորժակին դէմ արդևլը մը, պէսդի չձպաի իր բացարձակ աղդի Թեան ենքարկել Չինաստանը հւ zwihpork zdwowjegit Apimu

. 1920կն վերք, Ճափոն անվինելի ( ւթվ մը ոտհակոխեց այդ երկու ա րունըները։ Այսօր ոչ մեկ կան կայ որ անոր նպատակները չառ ոու կ'երթան — աստիճանարար dupupung sa Jacquay գացնել հոյտական աղզեցուի Չինաստաներ, եւ , ենք կարելի է դողջ Ասիայեն, ստեղծելով Մա հոր վարդապետունին մր, էևա հալ կարճ հրահարանով, — «Սա Ասիացիներուն».

Buly huntub then, no burton Paujy handung hang, ng danjung hun mju panganganhanna Philop ph nghi nah be nghuh nabibang mga si man Philophyn, ngang pantunganjun to Wajja, Ugha kejap he kungangsisi ungan Phandar, Ujuphapo Ukujuha, i tunian phandar, Ujuphapo Ukujuha, i tunian aphapo na Parayhan Uju san two-indighteds on throughout the mapping among the fig. graphing and the fig. gradient of the fig. grades of the fig. grades the first and map of the first and map of the first and map of the map of

hi Bayor Harahay appear a quipping pangungung far pap padha madhakifa Sumphanf hi da shu nashki asaga bi Haruhadi da nashki asaga bi Haruhadi bili Jiang pabby "adubungpin Limbaraphub — manka haqibar Umbaraphub — manka haqibar Նաստեսներիստր՝ Վլատիվոստ ռուսական միսս ասիական հողևրի Upuppp be Lowerholnwangh սրարդը և Վլատրվոստութը «և Հաղորդակցունեան միակ նեսե Աժուր դետնե է,— նաժրայ մբ չատ երկար կը տեռէ եւ եժեռը են կայ է ընական տարերբին, որոնք մանգրրը մայր: ույլիս հանուդուի արմեսնդացրքի

րանիատիար խոսարձաքրարն եսե հրենքրեն աղքր օն քրնուր բր միր վետ հախար, լրասարհան հաջարհան վետ հախարհան հաջարհանը

LUUUALDE PUEEEL

#### ԱՐԱՄԵԱՆ ԴՊՐՈՑԻ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԸ

արեւ վիջատակուտի Արևրծապով Ավեր-սահետեր, որ տասերժեկ տարի չարու-ծակ ղեկավարեց հմտունետն և և համերաչիունեսան Արաժետն եւ Ա ատերց դպրոցները։ 1896—1907 βուա-վամենթը համարում են Արամեան դպրոցի ոսկէ լրջանը։ Մ Անհայհան օրիողգաց դպրոցը ուներ կորորող դասարան. աղայոց եւ օրիորդաց դպ-դոցները միասին ունելին 250—275 սան անուշերներ։ Արևդծագով Ալեգսաս - աստություր ծերու գործ եւ գարարան ահարդեն է Լարդուում Թաւրիկի հրկինարի հրկսեո գարոցների՝ Արտանան եւ Ս. Աննար Ետև, ինչպես և Լիրսու Թարի Հա Լարևան - Թամարեան ։ Նա կարողա -

դարաստ Դում է կարգի բերել այր դպրոցծերը։ 1896ից Թեմի առաջնուրդն էր Սա Հայի կայիսի, Արվատեսնը, որի օրով երագանչիւր Թազի դորօց առանձին էր վարում ղարոցական զործը, Հե

տեւապէս եւ Ալեբսանեանը զեկավա րում է այնունետել միայն Արաժեան - Ս. Անհայհան դպրոցը:

- II. Widowybub quyngg:

Uthousbubg quyngg:

Uthousbubg quif Unadbub
vegeng quidulphabe pe medbe vegeng quidulphabe pe medbe vegeng quidulphabe she medbe be nesseguidub she pengandbeg, qui debud
dham Prohympunda qui qui dhuidub
ressent freedom qui quipqahe pet ft.
Prhymbrangum 1901 Brich Unadbub
- I. Obbub dham quyngg pumpanga
ressé f whaddayand yang da gaba unnkennetahu wholey, ngaba dom unhernetahu wholey, ngaba dom unպատկառելի գումարհերը, մոտ 25 4ա

աժետն դոլրոցի նիւխական վի Արմահած գործը ծրեքական քր. - գու գտուց։ «Հակր արդարունով» կինատում են Վերքին բառորդ դարում Աորպա-բարեր դատարածները։ 1906ի վակ - առաջեր քենական առաքերորը է դատարածները, Հրաժարում և և շար բինարաց Դ. Ներվե արջ Մերքը - Թահրետեր, ո-դատարածները, Հրաժարում և և շար բինարան և հանաբեր կարձաչներում դատարածները, Հրաժարում և և Հար բինարան և հանաբեր կարձաչներում դատարանական պատկառելք անցետ։ Թեան չնորմի կանանաւոր բնիքացր

ունեցող աղա Զաջար Նապարբէկետ-նը։ Դրաժի սղութիւնը Հարկադրում ԼՀոդարարձութեան 1907-1908ից սկսած Ժիացնել աղայոց եւ օրիոր որաց զարոցանարի որադրց .. օրթոր -դաց զարոցների դատարաններն ու ստորին բաժանաքունգները: Ակդ չթ -Հանում դպրոցի անօրէնն էր Վահան Բժչկիանը, ձեմարանաւաբա, որին ու լորաոր, ռաժարածաւարա, որին նրվու տարուց լնտու փոխարինում է Ալիթաան Տէր Վարդանևանը, որ և։ հոսնեղով վարում է իր պայասնի տա-սր տարի շարունակ, 1909 էց ժինչն։ 1919 - 1919—20 ուս տարուանից 1919: (919—20) new mapping mb a difference agreement the surject of the surject o երկահա է եւ վեցատետայ, իակ աշրա-վերտունիած Թիշը վերջին տարինեւ թը տաստանշում է 180-210ի Զիրին ։ Անցեալ տարուահից դպրոցը Սարա ի-րանական անունիր ստացաւ եւ կիրա -ուսք է պետական Ֆրաբերը՝ չաբա -Թական 121 իրաներէն եւ 95 Հայե pth gwand :

unugub padubauh bluh papehep L rapingbep, remby breed to U-puduh japhhup rapinge:

Boukhe wift դպրոցի տհահապահ վիճակի մասին։ Բոահր-նիա հագար Bacdwh կորցհելուց յհառյ՝ Արաժ -հան ղպրոցը իր ժնացած փողերով ոտա դպրոցը թի «սացա» գողջորդ պետկ Ղարատաղում երեջ «ազգային» կոյուած դիովեր՝ Նորաչեն, Յոյժ եւ Ձեագիա,որոնցից ենրկայումա տարե-կան հագիւ 150 Թուման հկամուտ է դաս տարլում - ապա հղարարդում իրևիր 1914քը Նորոդեց Արամեան Թատրոնը, որ հկամուտի կարհետը ապրիեր էր Հանդիսանում մինչնեւ վերքին տարի -

bby p. "Plang & phinomethy, ap Boungarby change his permanent of the perma

1913ին կատարունց Արաժնան դպ րոցի 60աժնայ յորելնանը, Հոգա

էն նրաքուրդն ինն շիղծ ընտ ժույս։ Ձի քէրծի շիզբանիսշիրար կյուտիարը հանգուհիրթն այձ գաղարան մանս -Թևան (1853), որ ի հարկե սիալ եր, ջանի որ դեռ դրանից 18 տարի առաջ, ինչպես տեսանը 1835ին՝ դասաւան իծչայն տեսածը 1855/6 դատաւան -գում էր հուրավաւութ Ռումիայիաներ նւ գում Բաւրիգի ժիակ և անգլանիկ գա - բուցն էր, որի սեփական \_ ընտոցնան - Էնհաց դառան 1851/6 և ըրտու 1855- եւ Վերոքդեկալ բորեկանը պարոցն - ունել 11-12 Հապար Ռուման, որ եւ հայխառեց Արանիան բնագույն Էնհաomposeing Apadhab Bumpah phan-Phab Apay. Upadhab Pumpahy, op 6—8 supper Paradab maphbab k-fundacan by phoned, Aboph maphba-pe of dhab bhadasan be phoned map be bapagas Phab bumba b beredung եւ ծորողութեան ծախը է իւլում տ րեկան 150—200 թուման ...

Դալոցապատկան Աստուածածնի dumning the find and bearing the contract of the second of the contract of the հոգում է քրի ծախոր եւ արդիւնքն էլ ինքն է վերցնում : Արաժեան դպրոցի հոգարարձութիւնը Ս . Աստուածածնի ծակարագրութըւսը Մ. Աստուածածներ հակակայու (Բերդաքադի) ծախջերը հարալուց յեսույ Հացեւ 50 Քուժան պուտ օգուտ է ունենում: Թոչակեն -րից տարևկան դանձւում է 1200 Թու ման, որդերքը պահողծերից, Ազբ տարհամ ընդերութիւնից եւ Բասի Հայ Կահանց Միութիւնից տարի 200 թուման, օրիի տուրջից՝ 150-թուման, դանապան ձեռևարկենը 5—6 հարեւը Թուման, պատում հուերներ առանատեսներ, եւ 1300-5-6 ւարիւր Թուժան, պատաման հուկրներ բարևրարներից եւ ներ հայների չիչատակին տարինկան [
500 Թուժան - դպրոցի տարին պիտանկն է 3500 Թուժան, իսկսնի ժուտի է ժոտ 2700 Թուժան, ին Swanshind by mbumban bequire we work to the state of the embifich much naphge bug \$ 400 purch 800 bereiner Beschool for the first այս կրթական Հաստատութիւնը լ նայ, թոլակներից բացի ։ Դրա 🕫 Supposent & ale soswithing and տոկոսները իւրադանչիւր անակերն հանական հ gp: Wighushlened puphpup suff swingto be guilto be be jucket ցնկին իրենց յիչատակը

BALUS USBOULDED

AULA ZBALUAULA

#### դեՐԳԱՂՔԻ ՆԱԽԱՊ**ՎՏՐԱՍՏՈՒ**ՔԻՒՆ

bhan, shipun, haman, իկաւ, չեվաւ, հասառ, Մոսկուա վերադարձաւ, հեռացրեր է, Վերլիե օրոնարանի մէջ են տեսեր։ Նամակ ե-կած է ժրավայեն, ցանկը ուժբե է, գանիլ Հայաստանեն է տահը, ժարիզ հրիր Լանան է գացեր, ոչ Վիէննա -յեն նուրելի է հեռագրեր ...

նվա վ. հաւաքոյթ , խորհրդակցու-թիւն, քննութիւն , հինգ ֆրանք տուր — արձանագրութիւն ։

աւր — արտասադրությու պատրաս փարկտուք, գոյքեր ու պատրաս հւն. լամբակի նշանակներու հա

Boudh white unfo neight, mand

- gn mi mbangmabarnag pay' pr 1611m) yang bang: Landy maky pa mi neglog playé éns Landy pang ang sepapat hi pengé éns dang pang gang ang sepapat ang gang pang ang pang-

դերայինացին ալ անդամ գրուհցայ

toth:

- He, oping chinami è unquè i deprendra quanquam de que a de production de la quanquam de que a de la que a que que a qu

supposed & phys

Հարցուցեր իրեն։

— Ես ալ կաթմիր պրակով ամուս-հացալ, պատիի միքոցին, մարես գին-Բերհասիսհացը Էհրգեի ... — Իսկ ես, մեջ կը հետուի Դիմոս ապահ, ապա Հայ դարոցեն բայիցի առի, Հահ Դաչնակի Հայհրեն կը սոր-

առի, Հած Դալոագր.

«Զեյին երկը ...

«Զեյինը դրուն Հայաստան չես կրհար երքեսը, անցած օր Դաչնակցակահի մը դարեւ ես տուեր, վկաներ կան։

— Սուտ են ըսեր, արը մարդը Հե-

չակհան էր։ — Միհանոյնն է, Հնչակհաններն ալ ժամահակին անկախ Հայաստան են ուգած։ Անոնց հետ ալ արդիլուած է խոսիլ։

Հապա ես, բրոջս բարեւ

սիոյ այդ մասին մէք պատերադմա կան վեճակ մր կր պաշել։ Ե. Ռուսիան եւս , իր կարգին , կր պատրաստուի ճաւանական պատերադ-

եր, միայն մէկ տարբերու-«Եր։ Մինչ նախկին ռուսեւնափոն րավական Ռուսիայէն, այժմ՝ բողոր հուրո րապահան Ռուսիայքն, այր» «իքոցենրը ի դործ կը դրուին, որ ըս հակը կարենայ պատերազմիլ՝ տեղի Վրաբ հացթայթելով իր պէտ գերը ։ Այ-սուհածաբերձ , Սիպերհան երկաթուդին համայեր, աւրքի որևասելում էա քերայ անատանահրուին մասարևաններ դն անա անաքր կոդ մասարևաններ որ քերայ 10. Upbehleb Beneuhns bheahman

աստում ավորական արդական հայաստում հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հայաստում հարարական հայաստում հարարական հարարական հայաստում հ կարոլլիւիկ Շակատ մբ Հափոնի, Մանրուրիոյ եւ Չինաստանի դինակ -Հութեամբ։ Այս տեսակէտէն մեծ ուժ սակցութիւնը, որ կաղմուած է ու պանպանուի ճափոնական միջոցնե րով ։ Իսկ բոլչներկիան ջարողչունի։ որ արդության հարարան հանդապան ան եր -արս հեղացիներուն իսրայի ւրրերու այս ինթացրով, արձին անկարեր է հեր եր հարության հետարան լրքօրեն ծանեւ

Հրախին։ Բայը, հոս հւս , ինչպէս իտալիւհա-հւսանակու Range San Lee, Bright Innugh San Vit 1868 by \$2, Northern Bright of the Wit 1868 by \$2, Northern Bright of the Wit 1868 by \$2, Northern Bright of the Wit 1869 by \$2, Northern The manifest may be about the fact that the same share may be an extended to the state of the st

տուաւ, տուն բերի եւ մեր կատուին տուի որ ուաէ, Օիժակ փուրիկն ալ

Մա, o'. չէր կրհար պուշակել թե, ինչ աղուոր դաս մեր տուի պա դավաճառին : Նարինք դնելու էի դա gud jushink, humakah thaben 4 եսակեն, չգատյ, րրնի ու մրակրին ըրարնի թշ քախնատր ցի, պատուիրեցի մարդուն այ որ ուրիչ անգամ ակարմիր» կեղեւով նա րինկերի ծախչ.

— Լաւ գաս ես տուեր, բազաբացի Մելբոն, դուն առանց վիզայի կրնատ Հայաստան մանել:

խորհրդային Հայաստան հանրքում՝ անակատան է դիաքը շա-հանրքում՝ անակատան երբ

Ներողութիւն բնկեր, ես դեռ նոր արձահագրուհցայ Ներգաղթին։ — Ես, գիտե՞ր, օ՞ ինչ աղուոր բա եմ ըրեր … աղջկահս անուհը Մա

hd pphp իս գրի .. — Մեզա՜յ ըսէ, ահիկա Դաշհակի

- Ես ալ Արաժիս անունը Կուչկովա րիի վարհեցի։ —Հրեկերհեր, մեկ մեկ հատ առմե

— Հրեկերներ, մեկ մեկ հաս առաժա թեցել, հերգադրեր ֆուտին համար է, կր մային երիսասարդ մր յանկարն ։ Պարոն, ես անցած յարան՝, հորես-դեսեւա տոնի առաքարձ յարան՝, հորես-հեր հասա տոնի առաքարձ հերգայ և-պահ եմ , Նորի իսկ հասի գարկած ա-անև մես այն հերգի հասի գարկած ա-անև մես այնանգի տես կապուտե է։ Անա տոմանին այլ դովս են տակա-ևն։

— Մակար Էժմի, մէկ հատր ինձի կուտա"ս այդ տոմսերուն։ — Հա", ջեղի տամ, վիզա են, վիզա աստեր։ Մեկր ինձի, երկրորդն ալ աղ-

ուս չգր բոսը, որդիորդը այ ար-հոր աղջիկս կարգեմ, օմիտ պիտի տամ փիսիս, օմի՛տ: — Երանի՛ իրեն . Այս միջոցին Հեռուկն խումր մր

and appropriation of the control of

Ու բոլոր խոսակցողները, ժՀկեն, ծոցերէն դուրս կր գայեն ժՀյժՀկ կարժիր տեսորակ — դին 2 ֆրանգ *ու կը սկսին հրգոլ։* Նոր կենցաղը եկել է Գիւղը հաւկիթ ներկել է Հաւհրուն գործ չի մնա՜յ

Աղցիկ, տղայ խառնիլ է։ Քրիատոս, Մովսէս փուն բան է Տէրտէր մէրտէր ուս, բան է Պոակ վնունք «փարա առ<sup>\*</sup>ւր» Միւռոնը պուտ մբ իւղ է․․․

արի վերջ պիտի հասեր 300 միլոեի ծանրը վերը վրաց Հասաբ ՀՀՀ արկանին , ի վեր-ինչ ալ ըսուի , բոլչեւիկները , ի վեր-նարտարարունուս մը ,որ մօտապադաերը շուքանիր դէք, ոտասրանով արժ երը տերաի որեր դենիք շադաշխահչա

Նոյեր կ'րեկ Ճափոեր։ Աե կր Թո borky if the students the first what is a superior to consider the superior to ւրւնափոն դալնակցութեան մր ար։ Անդլիական կառավարու թեան լայտնի է որ Ձինաստան տով պիտի ճանչնայ Մանչուկоն Մարդության արև հարաւոր է ծածւ գաչնակցումիրն մր Ճափոնի եւ Զինաստանի, միջև։ Այս պայմահներուն՝ «ԷԷ, Լոնսում շակամէտ է ճանչնայու «Հագնոնի ան-տեսական դերակլու «Հագնոնի ան-տեսական դերակլունիւնը Չինաս 

Bajakahihana dudnaga, dhan han վտանգի ժասին է Վատնգ մր դոր ուղ-որի լ Հարունակէ աշապանդ հիչև -որ լուղանի աշխարհակալուննան

namb gang harmar tapanambub pa-tap whomaphababana akhi: Ubapho aha ha taki taki hababa ab ta nam aha ka taki taki hababa mah dif ha pamaharha: lab-mah dif ha ka ka ka manabu-

Թեև, Լոհասնի խորհրդաժողովին henganda dunuda ha mungt Pt ka habum mah mahbum bi bir mba ah mpm mahbum Tung. Upikahah deli. գույրեթե գույրեթ

Cb4. U. QUBULLUL MORECETE ITES

Ankkelt, 19 jacharme (Bunma). Chipe U. Ludujbud op Anceptz կը գտնուի չանի մի օրկ ի վեր, ար սօր կիրակի բանախոսութիւն մբ ատւաւ «Բաժիս» սրահին մկջ, նիւթ

Հասնող ըապեսւ Թիւն եր եխ Luppe Inducting the nemet of the

գաղափարհերը եւ ցոյց աստաւ անոր հրկու ժամեն ահել անհրակցութիան եւ հարտատանի փոխյաբարերութիեւն հարտատանի փոխյաբարերութիեւն հարթ, վեր շածեց Դաշնակցութիան հարտանի անորաբարերություն հարտակար և անոր

Ներկայ Հասարակութիւնը մեծ ուրավունայի դակի ննաւ ը։ գո

փերով ընդմիջեց դասախօսը ։
- Բաֆֆի Երիա. Միութեան պ գրժատրատ աշխատարնի։ Վերկեր հաշիւմը հերով վրճ՝ Նջուտ» իր Հավասանար աշխատութի։ Հարար Հարարի Որիա, Որուտար ժեղումայան աշրատանցը։ Վորջոր Պուցոլելն ժեր բնարումիրեւի կատար ուհայաւ ժամաներգի վարչութեան «Իաֆիիծներու կեզը» վարչութեեւն եւս իր կարդին ընուսան է աշիաստան չ թի և, տաքերը անդրոմ մր ժասնանիւ գերուն կը յզէ լրքաբերականներ, յի չեցնելով պատգան ժողովի որոչում

երը։ Կեզբ, ՎարչուԹիւնը որոշեց հրա -ապրուկել փութը ամաաԹերք մբ, իսմ -ադրուβեամբ փաստարած Վահան եմինեանի եւ Վ. Պահատուրեանի րավրութեասը Կեմինհանի հւ դողժէ, որ պիտի ծառայէ տարածելու «Րաֆֆիշական դաղափարները իր ան դաժներուն ժէք, անոնց օրկանը դաս

#### LՔበՒԱԾ ԳԻՒՂԵՐ

Surfugto 18 dant Stranger profit with որորը Հղուրի պայմապամունեան ՀԷՐ կը դանունի Սագուպիէ և։ Ղրեկա գիւղերը՝ իրարժէ հինդ - տասը վայր-կան հետու և։ իւրարանիլի որ հոր-կան հետու և։ իւրարանիլի որ հոր-հան հետուն իրակիչ որոեր արարախոս

Usu aheakpuch phunhpohin aphohi րծող-անուր պատերացեր նախօրեակին ամբողջութեամբ գրեթէ լուսաւորչա կան էին, բայց Հայկական ընդետ նուր տեղա-հանութեան Եւ Հարդե օ phonen Apuntyfragbund jumph in րը առիի Ան օգտուելով կր յանողին պատինայնել գիշրին բոլոր Հայիեր եւ կր տիրածան եկեղիցապատկան բոլոր կալուածներուն, որոնց ժեծագոյին ժասը կր վերաբերեր Օրուսագեմի եւ Կիլիկեր վահընթուն։ Այժմ Ղրծիա - և ահանայան Ահրեակչու թիւնը ամրողքութեամբ ոին է : Իսկ Եապուպիէի ընակչու նեան գալով, վերջին գանի մը տա րիներու ընթացքին Կիլիկիոյ կանո appenumpately be Zurlash maxwith m դիկոսարանի եւ Հայքպի ազգային առ Րահրհրդշարանի կողմի Բափուած Րահրհրամ Հնորշիւ կարձեր հղաւ Թե հերդիցական կալուածները ետ առձել եւ Թէ լատինացած Հայերը վերա ambappi huppa amih phpaparul abb

Ծաղուպիկի եւ Ղընիայի մ**կ**ջ լա գաստիարակուին լատինի աչ լր ժամբ, իրնեց յարակից փառո վարժարաններով, ուր ձրիարա աստիարակուին լատին եւ ոչ լա գրիարար կր դասարարազուրս լատրուն գուրսը ժանուկները։ Իսկ Հայերը դուրսը 15 վայրկեան հեռու, ժիքաստանն 15 վայրկետի հեռու, ձիքնաստաննե -րու մէջ ունին Ս. Աննա անունով հին

նազուպիկի մկք հայ հկեղեցիի մբ չինութեան ձեռնարկուած է, բայց այգ առթիւ սկսուած հանգանակու true set. Rebenheng: Seriky the and the series of the seri թական դործը կը մատակարարուի Հ. Բ. Ը. Միութեան ավակցութեամր։ րուսանրութ վանգանարն, 100 անա ընդու ատնի է ի վրև հանաւագ hapmband, behahn:

#### ERPUSPULUE OFFIREPERE

Aurbief allegiftennes oumber Pr 40 404 be inspured 124 Bhelin

գլլայնածամահիս <sub>Հ</sub>այ մամու<u>կ</u>նն փափափելով ցոյց տալ իր դորովը մեր երկրին հանդէպ, հանդանակունքիւն մը կատարեց դաղութեին անդամեն բուն միջեւ, աջակցելու համար Գե minmighal aufproliphine outpur bemp

This is minos subject of ministration of the firm of the production of the firm of the subject o

պատակով Հայ դաղութը Համաժայ -ծութինծ մը կերեց Լէակրծուլ Մֆրն-Բէյ Էբաթերինա Հեժհարկութեան Հետ, որ ժանուկները պիտի ցրուէ ընտակիջներու մոտ եւ պիտի Հոկէ ընտումսիջներու մօտ եւ պիտի հոկ անոնց խնսանարկութեան։ Այս մա ասոնց բուասարդութում»։ Այս մա Խուկհերէն 18ը անկարհեր են եւ մաս հաւոր կերպով պիտի խնամուին ՍԵ Էջանէրինա հաստատունենան մշտ»։

#### 2018ንተሌ ፊየኮጡተን

4. WURE BUTTEUC

ՏԷՍԻՆ, 21 յունուար (Bunne).— Ֆր. Կ. հայի Տէոինի ժամանանիւդի Հանգերը — ի հալասա հարարաց ժանա կապարտեղեն — տնոր ունեցաւ յուն-ար 19ին, կիրակի, Հ. Ե. Դ. Ժող. դապարուգը» Տան արահին ժեք։ Ներկայ էր կոկիկ րազմունին մը, Հակառակ անոր որ հոյն օրը նւ նոյն ժամուն Լիոնէզի սր րաշին մէջ, թոտերական հերկայա great dp ampgreud tp, ppphe funtu-Sheard Zubatup pugnebyue allpopeshub.

ֆառի «Մեր Հայրենիջ» ով , դոր ներ -կաները ունկնորնցին յոտնկայս : Նա-խապահ ընկ . Ա. Միջայէլնան ջանի

իտարած ընկ Ա. Միջայքիան ջան մր խոսչով Հանդեսի նպատակը թա ցատրեց եւ ժանկապարուցքի ժասի տեղեկունիւններ տայք վերք, սկսո դեղարուհստական բաժինը, որ բա ցառապէս պատրաստուտծ էր դպրոցի այակերաներուն կողմէ։ Թէեւ մէկ ու ժրաքան աչխատանցին, ծեռգջները մանկապարտեղը, տակայն սական չնորելը ուսուցչին՝ ընկ Հերոյնանի այակորտարուս գորել, ծեռգջները spamp papa amempapat imemilah մութիւհը մայրևհի լեզուին մէջ։ Մա թուր առողանութևամբ եւ համարձա կօրէն արտասանեցին փոջրիկներ Գողոս Միրզոյեան , Տիրան Հաժրա Գորոս և բրդուրատ, Երբաս Հատգայ ձռաքած, Քրիստափոր Շատնուկ Հրանդ Ֆիուիստե, Ալեքսան Մանուկ հան, Գրիդոր Մուրսահան, Գաղտա սար Տշերկեան, Գեղաժ Ցակորհան Zumhuh Shanub Zmpidlambinh, Lunguih b րեմեան եւ պատանի Ժիրայր Մէր կելնան։ Լիոնի ընկերներեն Միոաթ Whath hebre suled memmensules be life shans and speechenchanc operate ունը ինտույ բան Վրաւբրուսցյաւ օրուսա բանախօսը` ընկ. Ֆիկ. Քիպրիքնեան որ դանդնցիկ ճառ մը պատրաստան էր Հայ կնոն դերի մասին, սկսելով 14— 15 դարեն մինչևւ մեր օրերը։ Շեշտեց ավոր ապարած ամարնա Հատարի արվա եր ը հրմրաշանանագությեսությերը, գաթ. բան իմադնար որան քաստահաց շետոնո-իննաց գայեն , ցրում դե տա. դե իչև ... տարնն Հահ երատարգիաց հանկեր ատվա տարն ստահած արմորո-տացեն աշնոր րային, գրական, կրթական եւ դե գարուհստական ասպարէզի մէ Մասնաւորապէս ծահրացու ազատա արևու նրկաններ չան քրոն սշորմագ գևակար քարքորիաշ ըւ Հրևստալաև մասնակցութնան և, ցոյց աուած թոսութիւններու մասին։ Ի վել րոսություսարու տասրս և դարդ իր անդրադրումայով Ֆր. Կ. Աայի հիդ-ուաքան այիսատանդներուն, կոչ ը-բաւ թոլորին, որ Հատնախաքրունն Կ. Խաչի չուրք և թես ու Թիկունը Հան-դիսանան անոր:

ellepopes SubSman sty use sty bucunghy allipuchyfithes, at gib Lughes, claunte thurs beater : 64-Հայար», «Հուսիս չկար» օրդերը։ ԱԽ-տոյ հերկայացուհցաւ «Բարբիրու կը-որւր», պաւհչտ մէկ արար (բեկ. Հե-րոյնահի Հեղինակունիւհր), մաս -հակցունետմը Գ. Գ. Մ. Ղազարհանի, b. Ճելոյետեր, Op. S. Թաթաւլա -նետեր եւ իրեն՝ հեղինակին։ Բոլորն ալ յաքողապէս տարին իրևոց դևրերը. արժանանալով ծափերու:

Հահոչնոը փակունցաւ ֆահֆառի «Յառավ Նահատակողմ եւ ժողովուր-դը ժեկհեցաւ ոչու եւ սրաապեղուած , րար արմ սշրբնաշ հրատրգիտը իր, Ֆրևսվ նամաւտր մահոմեր, դ. **բ**անի քար «հիզոշիքիցը» Նրսեւքու դ. **բ**անի քար «հր<sub>ատ</sub>ություր» ու անատանություն «հս<sub>ատ</sub>ություր» ու անատանոնություն inches be nepularifible of bot , a ոտարդ եւ ուրաբունքնեն վերք, ա ժուրգի դրունցան հաւ մր եւ ափակ մր «փարլովո» (վերջինը նունրուած Կ Մայի տողամ Ֆիի Թիւֆենկնեանի) եւ չատ կարն ժաժանակի մէջ դոյա ւ կոկիկ դուժար ժը։ - Շահեցա - Մ - Գրիդորեան , որ 5 ֆր . հը ete must shown twee unchining of այ ենթկաններուն

npelated arimin admined in the same Walazan maray a pazar figu - apzap

HIPPUBLE OF SUPUDDEER 48 U A U 8 »E

LABOUTTE

#### ՄԵՐ ՆՈՒԱՃՈՒՄՆԵՐՈՒՆ 23442 6116

Սելանիկի Հորիզոնը հետեւեալ խորրեծագուհիւթըրեն դենք այս խոհա գետվ իռևետակացի դե դէն (1, 1աւթշԴալնակցութիւնը, իրբեւ կագ

մակերպուտծ ուժ յարանուն վերելջի մէջ է։ Ամէն տանն և ամէն տեղ , խանդավառ երիտասարդուքիննն է որ իամերավառ երիտասարդումիլոն է որ կուղայ դորացնել անոր լարբերը Արա-այքս է եւ յուհատալ դաղութին ժեջ։ Ու հանւ մեր լրջանին՝ Մակնորհիդ եւ Թրակիրյ ժեջ։ Անցևալ տարի, տասենակ ել նոր ընկերներ ուհեցակե Քսանթիի եւ Տէտլազանի ժէջ։ Ահ ramappp n. 35, ang mapung a 52. com g glung yanghar, shipa nnpunghahu mp-dubungnachgub mgumba ibpkh hp su-yangkhip na fi banungha phihipabana kapadub sabahuna fikiba Ukulad dkf: Uju gungughib na dubuacuba gan stl: Min budmake աչը: պա փաղաքոր ու սատառայը չր-քախայ դեպերուն մէն ունեինը մեպի դազափարակից հաբիւրաւոր հրիտա սարզներ, գորս մինչիւ նրեկ կարել եր նղած կազմակերպել։ Այսօր մա սամբ դլուխ հանուսած է կազմակեր պութիւնը, եւ, միայն երեր մերձա ւոր դիւդերու մէջ այժմ ունինք աւհ behowing ne ոտոր ընկերներ։ րուն մէք եւս, մեր կուսակցական -թը, որպեսզի Սէրէզի եւ չրքական ngali tellmi lube

Upaubungpar Phub undupp 25 hal ուտծ եւ մենը հրմեր ուշրոց, բարելու , թե «Հոտ ժամահակեն» հեր պիտի ունենանը Մակիզոներ յեւ Թրակիսյ չատ մր վայրերուն «եր Կայ խմորուող, ինջնադիապես։ nemb be dive shilly neights julyou uj panparag, produg Phur sundag, gangag be magni ... magni Այգ երիաասարդութիւնը դրաւհլու իրեն կապելու համար, Դայնակցու թիւնը ոչ մեկ նիւթական խայծ կ Հլացնե անոր աչթերուն առջեւ : Ընդ Հակառակն, ի յառաքագունք կր յա տարարէ անոնց, Pէ Դաչնակցութի իր նորարիր անդաժներքն այ պիաի պահանվէ այն բոլոր դուաբերու -Թիւնները, գորս պահանվեր ու ստա-ցեր է 45 տարիներէ ի վեր Հարիւր Հա-ղարաւոր Դաչնակցականներէ։ Դաչ -

նակցութիւնը անհատէն կ'ուղէ, Դաջ նակցականէն ու Դաչնակցութենան համակիրէն կը պահանքէ, որպէսզի արսընդ է տու գանանացեն ութեկավեն վրե հանգոր արանայացեն ութեկավեն վրե դարձակ հայ ժողովուրդը» ւրը աս -դաժանրկն կը պահանվե ան աժեր ինչ - ե՛ւ աշխատանել և ւ որհողունինն Կը պարտադրկ անոնց դուել իրենց հանդիստը, ժաժանակը, դրաժը եւ ի Հարկին կետերը։ Կո պահանքէ անոն։ շարդըս դետելը։ ...ը պաշտաքը անու Կուհրուած գինուորենը, եւ, Թօքա փերով անձնական հոր, Հպատակեցեն դայն Հաշաջական հոր, որ ինչը աչնակցութիւնն է։

Այսրան խստապահանջ է մեր կո սակցունիր եր դիհուսրներուն հան-դեպ: Ու այս խառապահանջ չեչառվ կը խոսի անիկա ժինչեւ իսկ անոնց հետ, բունս և Մահան դը բոսոր ասրգա սրոչու լուգ հետ, որոնդը ևոր Դաչնակցական պ տի դառնան. Ուրիչներ, իրենց հա տի դառծում։ Ուրիչներ, իրենց հա մակիր եւ կուսակից ճարելու համայ կողոջեն, կս հրապուրեն, խոսաում հեր կր շապլեն, աջար եւ ահուչե դէն կր կերցնեն։ Դաչնակցութիւնը այդ կարդի ողոջում հայուղջուի։ այդ կարդի ողոջում հերու եւ Հր պոլքանրու, բաստումանրու եւ անու -ջեղքին կապմակնրպունիրերը է՛ ԱԵփ կա իրեն դիմոզներուն կը իսօփ այն ամբողք խստունիսոմը, որ դապափա-րական կուսակցուննան մը դաւա րական կուսակցուհնան մը դաւա -մանչն ու կարդականը կյ պարտա -գրք, եր խասի անվեղծ ու անվերա -գրն կր բացատրե անոնց այն պորո Հինհական պայժանները , որոնր ան -Հրաժելտ են Դալնակցական գառնա -

2ns t we want to the becomber. թեան տեւական յաջողութեան եւ լա-որչնակական նուանումներուն անրողք րուսակակատ սուսաշուտ ոսրուր աս բողջ պագանիչը։ Մինչ, շաջարով, անու Հերբով եւ այլ արձակունակ իսպ Հերով որսորդունիւն ընել փորձող ուրիչ ակազմակերպունիւններ» Հա ւատաւոր մէկ հրիաասարդ իսկ չեն կրնար դրաւել իրենց կողմը, աոդին Դալնակցութիւնը իր ամբողջ խոսու. թեամր, ամէն աարի, րոլոր դաղուխ քեանր, ամ է ատրը, րողոր դագրում հերու մէջ, Հարիւթաւոր քարմ ու պարափարապայտ ուժեր էր իողոի իր լուրջը և Երիտասարդունիւնը կան գամակցի մեր կուսակցունեան, ու թով հետևւ անոր մէջ կր պահել այն թո սրրութիւնները, որոնը Հայ 86 գրուն ոս ու այս բոլոր առաջագրու Թիւնները, որոնը դերազոյն պազա փարականի մր անունով կր հնտապես գուին, Հայ ժողովուրդին պարգեւե-լու Համար դարերով փայփայուած in. Sudap zupkpad hujhu, Uto Shahiphu hpuludungados

#### PANA BASSER MALUAS SANTUS MUSCHUPPIN ԸՆՏՐՈՒՔԵԱՆ ԱՌՔԻՒ

Գրած էինք Pէ Վոլսոյ Յուհաց Buchung անանիահան հրանուաց Է Հետո Հետա (Հ. Հայ Ա., Հերակլէայի ժետրապոլիտը ։ Պոլսոյ Թերթերը կր պատժեն թէ թլ. որ փանու ի հերանաանանականան

Chapas Phat's want, 20 այ եւ կը խորգրէ որ ընդունուի Սի պատուիրակունիւն մր կր հերկայա ծողէն, անոր հաղորդելու համար յոյն համայնքին բաղձանքներ։ Մինոորի շահայերի րագիտերինը։ Արևագ գին որդունավ, որդու մետարայուրիա -հեր կինոլունին պատուրակունիւնը, որուն անգաժերել՝ մեկը՝ կիուն ին պատրիարըի հիրարուրնիշեր՝ ձիրան կր-բոնականներում էր հերաբերի, այլ եր լանագրորն հանւ Համայերը։ «Մենը կ՛ուղներ իրընւ պատրիարը «Մենը կ՛ուղներ իրընւ պատրիարը լիաները կուղմեց իրբեւ պատրիար, տեսքերն եւ պահանջուած արժանիջ ները եւ ոչ քել մեկը գոր ժետորապո արտերը կրնան ընտրել՝ տարուած chandul alumnestable

Usq shinghe shen wamnehpuiste . րը կր կարեն նառախոսին կոսբր եւ «Լոլանոսի դրանատեսկիան ի՞սշմբրն» ։

«Իսարրոսի անարոսպուրտը հրուր Սինոդի անդրամենիա իր փորձեն մաքողել գանոներ «Իմարոս» Իմպրոս» աղագակենիր կը չարումանի ուին։ Ասոր վրայ, չորս մետպապո ուին։ Ասոր վրայ, չորս մետպապո ուին։ Ասոր վրայ, չորս մեարապո լիտենրը կը խոստանան Մինոդին հա գրե անաասբետրեսան երանգարծե : անաևքը լուլարուաց եռանգարծե :

երասես է բրանակ դե արգրե միար հրասրանը երգահոսի գրանտաններությ մերարան ՝ որգեսին ին իահաքր ին սիսի ան թէ կղերականութիւնը ապատ Թողելու է. ասոր վրայ հայնոյանը -ներ եւ կռումիի հարուածներ կը փո խանակուին եւ ոստիկանութիւնը որանը ուր նաւաքուած էին ցուցա -թարհերը։ Այս վերջինները կնրթան դրանականիայ աշիր։ որ հար հրաևութիւյսն ու ին ամաարդ հար հրաևութիւյսն ու ին ամաարդ հարաանն, ուս Հունասան հույի

dudy 10.30 pt upone primpre play Հաւանարար ամ բոխը Հանդարահցնե կել շատրակու ումերեն առաջ հերս մասու Մու համար, սոմերեն առաջ հերս մասու Մումենամի երկու ուրիչ մետրաարդիա հերու ՝ Ժողովուրդը սկսաւ ապայա Հաւտապար արդրութ (Իմարոս այի

Shang Upangha wagust 13 Shanpa պոլիաններ իրենց բուէն՝ կր նետեն աուժին մէջ եւ կր նստին Պատրիար րանկիր, ընն ին իանմանուն ասանկ աննկարգն ան ճուքչադանի ին գրա առումվու ոչ ու հե ասան դատենան ծարկեն։ Երր կր կարդացուկ առաջին պուն բեռույնը, որ կր պարուծակեր ժետրապուրտ Բեծերաժիծը ածունը, Վրասարութա Բեծերաժիծը կը բարժորահում շահագործու (ահար «հան), ենեց ուսեր դարծ»։ Ռուբեջան աղլ, սավարի, հրահագարժարար կր պո-ուս»։ «պարհու» (արարհա): Հարկ և « «արարհու» (արարհու» (արարհան): Հարկ և « պաւ կրկին դիմել ոստիկաններու առակորդ կոզմհրու ցուցարարների անդարանցնելու Հաժար :

ատղարացնորու Հաժար։ ՔուչՀամարը հետեւետը արդիւնջը տաս. — ժետրապոլիտ Բենկտոքի։ Հուէ, Իմպրոսի մետրապոլիտ՝ Լ Իրոնի մետրապոլիտ՝ Լ։ Ձորս Հուէ Shortmy

Ուս անակուրքիր գարումուցը նրա at mangan pangan pangan pangan pangan dipitah manun. Kiptan at mangan pangan pa հրեւյաւ հկեղեցին եւ դեպի դահը ս ռաքացաւ, Թչնամական նոր բացա դանչութիւններ լառեցան։ Շատ յու դապրութրուսսեր լսուհցան : նատ լուջ-ուտծ , պատրիարը Բենիանին Ա · նա գիւ սարծ վրայ կր կհհար եւ Հարկ ե դաւ օգհել անոր , վահ բարձրահալու Համար ։ Պատրիարգը գահին վրային որմնակեր ջրենքնիր, որ սակայն կր չ ուրաքի հանասումանն հոդրեր անգան հրոմի ծանասումանն հրդ բնաշ՝ ա հարմարքի ճնիգործի հրուր

UUULUALSEEP 4P RHI.21.H Pileht. brbhis our. APARE BULARBARDE LOUSUOUS ANUT LARGETTARE & THE

րուն դէմ՝ տասը տարի տաժանակիր

**ԲԱՆՍՍՑԵՂԾ ՔԻՓԼԻՆԿԻ մարմի**եր երկիզուելով, անիւնը գհանղուհցաւ ՈւէսԹեինսԹըրի արբայարանին ժէջ, «Բանասանդծներու Անկիւնը»։ Այս ատարի չատ պարգ արարոզունիւն մ Հատարունցաւ։ Կերոններէն մէկլ kmmmpnckgmc; miliade to durosumbin Comnekts:

16.000 OSUPUSULTOP Some են Մ. Նահանդներէն, 1935ի ընթացեն Ս. Եսարագրել այդ երկերը մբ տած են 34.956 Հոդի : Մ. Նահանդնե տատ որ 54,990 Վորբը է Մ. Մահասարու բու օտարածին բնակլութնան դու -ժարն էր, 1935ին 4,922,000, իսկ 1930-ին՝ 6,284,000 է Սրհսփոխան Տարզ օ րինադիծ մը ներկայացուցած է խոր-հրդարանին, պահանջելով դադրեցնել ներգաղթը եւ 2—3 միլիոն ստարա կաններ հեռացնել, մէկ տարուան ըն-

#### ZEPRUED EN LUPBUMESED ZUUUP

*ቀኮՒԺԷ ՍԻՒՐ ԱՐԺԱ*Ն, 20 ուտր (8առաջ).— Գրած էի թէ և -րիտասարդութիւնը եւ Ձարչամպայի րիտատարդութիլուր եւ ատրլատալույ Հայր. Միութիւհը միասնարար պիտի ձեռնարկեն Հահղահակութինան մը , ի հայաստ Անդրանիկի յուշարձահին Հինութինան եւ Կոժիտաս վարդապետի գործերուն հրատարակութեան։ Մեր դործորուն հրատարակութատու և որ դաղութը կր խողվանայ հաժատ բան-ուտրներէ, եւ սակայն փուքաց կա տարել ը դարտականութիքնը։ Հանդանակութենէն զոյացաւ 300

Հանդահակութենին գոյացու 300 Փրանց, երիտասարդութիւնն ալ իր հանդեսին հկաժուտեն բառկացուց 50 Փրանց, համադումար 350 Փրանց, որուն 250, Անոսանեւ ֆրանը, համադումար 350 թթագը, որուն 250ը Անդրանիկի, 100ը Կոմի-ու հետարակին։ Մանրամասնու տասի յիչատակին։ Լ Թիւնները յաքորդով։

handant - 8ku «Bunmesh 24 jnill -MIPA ... numph phop:

#### *ቴኒብዮ* 2ዚ<del>ነ</del>ዚኒኮኖ

\$ Հ. գ. խայի ՄասնաՖիւդս իր գնորցակալուՖիւնը կը յայտնե գի-սէՖրի հո շրջանիֆայրենակիցներուն, որոնք ներկալ գտնունցան դերասան **Ուզուննա**նի ղեկավարուԹեամբ մեր ոնճագ բնվու թաաբևտիար rulը գուրիումունաբեկը։ Որուդում Տութայիւքու 20 ֆնուրճ ին քաւրինք ուրմ-փուհունուցներութ։ Ո՞յո ուսայիւ դուն-ռուրծուց գնիս։ Արուսբետվուց դոնուսածուժեսվ «նատած»ի վանքութբ-

ֆ. դ. թայի Ալֆուվիլի Մամոտֆուվիլի դետեւեսը, դայրննակիցնե-Ֆուվիլի հետեւեսի հայուսին Մասսա-Ֆ. դ. Խաչի Աֆուվիլի Մասսա-Ֆ. դ. Խաչի Աֆուվիլի Մասսա-Ֆ. դ. Խաչի Աֆուվիլի Մասսա-

Որդարեան Զովճաննես, Ձորաբա լեսըոպ, կոլեան Զատիկ, ան Գաբրիէլ, Նոտալեան անինեան կարապետ, Վետ-វេលជាព្យាការ **ខណ្ឌពីស្រែង**លើ **ն**սոգող <u>նի</u> Ֆոմբի 8բն Վանմարբող

MANUAL PERPORE

Magi. pluigptit pupqu. d.

150%

WALLANDERS on orthe of իը մչակուի Գեթմանիոյ մէջ, ամմա խընթաց բովանդակութնամբ։ Այս պես, յօգուածի մը համաձայի, պե ակես, թարուածի մը համահայն, պո աական դատախազը իրաւուծը ուն, լուծելու որ եւ է ամուսնունքեւն, ա ռանց թան հարցնելու էրիկ դնվան

ռանց բան հարցներու էրիկ - հիկան PP իր կարժիջով այդ ամուռնու PP իր կարժիջով այդ ամուռնու PP իր կարժիջով այդ ամուռնու PP իր հիկավապատասխանից ազգային - բեկերվարական (հիքեքյական)
հարգապետութենու են ինի տահայի
հարգապետութենու են «Սի տահայի
հանականին հարդեն ՍԱՍՍԱԺԵՍ Ե ՈՒԻՏ ՄՀ կր տիր
Մ Նահանականիրում ՎՀ Միրբե գայա
հարձ - Pիրս կը հայունե 200
հարգ որ Հերունինու ՀՀ հրաբե այա
տարի ի հիքա հետաի են հիարե բերուն
ատրի հիմեր - Ջերակայան տարի որ
հատարինան հիմեր Հեր հրա հարձ հատարինան հիմեր հարձ հա bapak dig:

Ogshepas Bordj-8011-Arre-ridj bi Setif gwawshipui swi-phtwikpshipe f bawwo di 4 km-ip Owneljif Owenshinght whip withywd winipaph dwabuhgwd bh Stantitue quedapolipad. Bordi-Bou Arreridi

գ, գ, Ստեփան եւ գետրոս ԱճԷժ-ևան եղբարք մ5 ֆր., չիկիններ վար-դունի եւ Հնազանդ. ԱճԷժնան 35 գուճի hւ Հնազանու, կներծում 33 ֆր. 3էր և 5իկ. Ալիս-լիննի Գոժաը-ան 40 ֆր. դ. Ռիրծաննան (փաս-տարան, 20 ֆր. 3էր եւ Ֆիլ. վաճ-րաժ գրիգորնան 20 ֆր., Որդիթ, Ցովսէփ, Ազատ եւ Գէոզ Էիջման-նան ք.3 ֆր., դ.գ. սարգիս օճաննան 

78-011 Պ 2այր, որդեի եւ տիկիններ Հայ-ըապետեան 100 ֆր., Ձէր եւ ձիկին Ֆ. Դալուստեան 70 ֆր , Ձէր եւ ձիկ ելուիզեան 30 ֆը., եղիա Առաքելեսն 55 ֆը., Հայր Շիջմանեան 20 ֆը., Աբրահամ խայ երեսն 5 ֆը., բնդ ի, գումար 300 ֆրանք։

#### BULGASPEL

**ՓԱԵԻՏԻ Ցարօն Ցուրուբերան Ն** նանգային Հայր ՄիուԹեան ընդքի անգամական ժողովը տեղի կ՝ուներածը։ խիստ կարեւոր օրակարգ։ Տին, 116 ավընիւ տ՝ թԹալիի սրճա-

» է. «ԱՄ Մարդելի Մարդելի այս վարևում «Իստուհի Մարդելի Մաստանի Մաստանի Մաստանի Մարդելի այս անունա հերում անունա այս վարևում անում անում արանանատան մեջ ՀՕ - Ուա մատ Dominicaines եր խնդրուի թուրը ընկնրումինիսին հերկայանական այս վարևում ժողովին։

guenter amigni auch zwit թիունժահան ընդոն, ժողովը ՁԾ յուն-ուար, կիրակի կէսօրէ վերթ ժամի 57 դելմառ տիւ գուա 

#### ՕՐԻՈՐԴ Վ. ՎԱԶԱՐԱՊԵՏԵԱՆ

Արափերաունի Քոնոհրվաքաւարի աշուրի։ փրոֆ. Marcel Giamys, վայտու Zoole Normale de Musiqued, վերակատ է իր գայիակի պատրեքացրերը պաշարութի պատյաստերութ Մամրաամաստեսանեան հանար գիժել Գ. ՀԱԶԱՐԱԳԵՏԻՍՆԵ, 56. Rue Lafayette, Paris-

ԽՈՐՀԸԴԱՒՈՐ ՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

3. B. 9.

ԱԼՖՈՒԼԻՆի «Ծարդիս Մինսսս՝ ան» ծեն ակոմիային ընդ ֆ. ժողովի կրճրաւիրէ բոլոր ընկեր՝ հեր 37 յունուար, երկուջաբնի երևկոյ ժամը 8:30/ին «Հայ Ա-կումբչի մեջ:

musium.

4. 8. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԱՑԻՆ ԿՈՄԻՏԷԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐԸ

»ագավ Ոլևս գծի դեհ բանքում օնականել: «Երբ» հավարկ ի այես իրդինորդին «Դումի» կեն քնարեր բանրապան գրավ Հրեր» հավարկ ի նրեց՝ երկիսակար գաստի ին քնարեր: բերիաարան որ-հերի հայասի ի այես իրդինորին «Դումի» հայասին հարարարան որ-հերի հայասին հայասիական որացակայինը արանակարար գուժ օնը «Երբ» օր «Հանարարարան» արանական հայասիան հայասիան արանական արանական արանական արանական արանական անարագրայան անագահանական արանական արանական արանական անարագրայան անարագրայն անարագրայան անարագրայան անարագրայան անարագրայան անարագրա

նարի կես օեք վենք գաղջ Յիր սովսնավոր ֆուտճուսրմիր, ժոնգւսն օ-ԱՄ-ՈԲՔՐԻ Սսոսով թե ենիոստոփոն խուղջի նրև ի, գոնսվե 50, Ղուրստես՝

ՄԱՐՍԷՑԼի Գատ. ՄիուԹեան ընդֆ. Ժողովը վաղը կիրակի, ՁՇ յունուաը

սական ձողովը 26 լուռուար, կիրակի երեկոյ ժամը 7ին ընվ, Գրիգոր Միւմ-Մորան ձողովը 26 լուռուար, կիրակի երեկոյ ծամը 7ին ընվ, Գրիգոր Մորանասի աստախանան հայաստանի հայաստանի անձանը հայաստանի հայաստանի հայաստանան հայաստանական հայաստանական

սական ժողովը 20 յուսու Մերենանի բնակարանը։ Ար խոսի՝ ՀԵԿ. Պ. ՀԻՒՍԵՄՀ

գույն գին-գ քիր «միույայից» ուվու գիր գ/Հ։ «ՄՈՋիի կոդիսիի նյան- որմուրդուրդ գանցն ույս Հուհաթ բերբև թիւրք» բու դես մինեն իրոչեք ու հասարակորը որ ուղովային ու հետ հետև «Արտահարարի արագարի կումացրության կուրաբեր այի հետև «Արտահարար» - Հուրագրության արագարար հետև

#### Bhausuuh op

Նուիրուած ընվ, ԼիհՈՆ ԹԱԴԷՈՍԵԱՆի (Պապաշա) դիշառակին 2 փետր. վիրակի կես օրէ վերջ ժաժը 2.30ին Societes Savanto D.սրանին մէջ, ծարիզ։

գր խոսին ընկներ Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ եւ Ս. ԳԻԻԼԽԱՆԴԱՆԵՍՆ

ՊԱՐԱՀԱՆ ԴԵՍ\_ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ Ֆ. Կ. ԽԱՋԻ, ԱՆԻԵՌ - ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊԻ ՄԱՍՆԱՋԻՆԵՆ ԿՈՂՄԵ Buchneup 25fb, Tupuf bublas, soul 9fb Salle d'Escrimes sig

149bis, Avenue d'Argenteul, Mibia to broup Spy. B. Bullubur

un übelunyugnihallic Lebb, blite Lebb (oghtekp) Վեկավարութեամբ ղերասան ՈՒՋՈՒՆԵԱՆի

եր գիջիրբե վիոց մինչեւ լոյս պար, ձոխ պիոֆի ժողովորական գինելով։ Աստանցունքեան և Աֆոովիկի սիրոմենքու խումբի Վողակարութատ է դրբատ Հարասի

#### ՊԱՐԱՆՑԻԿ-Թ<u>Ե</u>ՑԱՍԵՂԱՆ

ՖՐ. Կ. ԽԱԶԻ ԱՐՆՈՒՎԻԼԻ ՄԱՄՆԱՃԻՒՂԻՆ ԿՈՂՄԷ 26 Bucharup hopale. htwort dept doute 2.30 - 8 Saile Galmanth մեջ (կայարանին դիմաց)

40 խոսի Sh4 ԵԼԼԵՆ ԲԻՒԶԱՆԴ

ընտիր ճազ-պանա, բանախոսունիւն եւ գեղարունստական բաժվն։ Մուտը՝ 5 ֆրանը, անգործներու՝ 3 ֆրանը

### ԵՐԳԱՀԱՆ ԴԵՍ ԼԻՈՆԻ ՄԵՋ

Նուիրուած ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ յիշտատիին ևւ գործ հրուն յունուսը, շաբան երեկոյ ժամը 9ին 3րդ թաղապետարանի սրանին սեջ կը մասնակցին՝ Գ. Ա. Մեյ բիրերեն (բուԹակ), օր։ ՄԱՐԹ ՕԲԷՆ, Ցիկ. Ա. ԻԱԶՆԱՀԵԱՆ, Գ. Գ. Կ. ԳՕԼԱՄԱՆԵԱՆ, Ց. Ջ(ՑԻՐՄԷՆՀԵԱՆ, Վ. ՉԱՆՑՐԵԱՆ, մթ.

### Zulinku Lurnmbudiyh umphi

PUPPS SUPOL SAMPAMPERULF EUL.

LUBP UPPREPEUT APPRILATIONE 22 փետր. շաբան երիկոյ Horticultureի սրանին մէջ Նկատի ունենալ այդ Թուականը

Հիւրանոցի սպասուհին հախասը։

Հեր գինքը. Հայտնի էր որ լացեր էր

Unthip wiship dwp haping at the

ըս դիանո ձնագ քի անո ասորքը հեռանալ, ինչ ալ պատահեր Պատասիան չտուի, դուոր ը

ngunii

— News & Ibranquarbury, min,
upting & Ibranquarbury, mini.
Ukghrang burjaning, pimini.
Ukghrang burjaning bibhing hibb;
— Ban use pijung abungang hun'i.
— Panis hibu apinbu, tangungh i.
— Ari, hib Apinbur, ping hibb piminhipud aribh, upting & gubb hibb piminhipud aribh, upting & gubb hibb pimin

Երերացի գանի մր վայրկետն , խոր Le dandangs dammyanga kagi : fagnah imbaggi : ye imbuhé embur-eping ah uh mdigihi sangi hangi pen Rishada sanga sa dantadana i bada — Ոնիրը ո՞ր ժամուն դործուած է , կը կարծէց․․․ ժամը 10ին անժիշապէս

րրթեւ ծայիրաց՝, արտանայ կ՝ու-գեր որ հաստաստական պատտա-խան տայի այդ հարցումի։ —Ասիկա անկարել է , ըսի օրկորդ եջրոյալ հորեցրայրը ոգը տեսած է ժամը ԶԶԷն ԱՄԱ Մերի գարմոււ, տեսայ որ ընկ . նուտե եր։

Gremb &p:

արևած էր։
— Աղուոր աղքիկ է, ըսի ինդնիրնես
հրր կառըս նաքրայ կր հանէի. շատ
աղուոր աղքիկ է...
Քոյրս աստեն էր։ Փուասոյէն այ

- ինդը օմտարան ի՞նննադ քաև ամա հրշան բշ չովթև գն տատչ էն։ հրքութիշը սորրներ էն՝ տահար ի՞լբ -

ործին մէջ, ըստւ Idanini Bhib de quagh : Ampopuju

որ աղջիկը փնատելու համար պետի - Ջրլլա՞յ Թէ լոկնրացող խորհրդա-

#### STEURUS - DURTURUS «OLFUR» 8. **401** - 950 481888 - 1 1 1 1

Արեւելեան եւ Արեւմահան համադամ եւ ախորժահամ կերակույ ը, անմահական ՏիՕՆիՕՐ եւ ՇիՇ ՔեզԱՊ, համթաւաւոր ԳԱրդ «Է08Ի ՊՕՂԱՉԱ, սքանչ»լի ԹԱՒՈՒԳ ԿԷՕՔՍԻ, եւ ՓԱՔԼԱՎԱ՝ ա mgaq: bulliffed of vilfable guseausaleburg vilidiges basilelielabs be sucurilialsee

ՊՐՈՒՍԱՑԻ Ծ. *ՊՐՈՒՍԱԼԸԵԵՆ*Ի

PRIX FIXE եւ A LA CARTE Ընտանեկան, հարսանեկան, բնկերական եւ հաւաքական ճաշկե րոյթներու համար սպասարկութիւն մասնաւոր գիներով ճաչարա կից ընդարձակ օրահին մեջ։ ԱՑՑԵԼԵՑԵՔ ԱՆԳԱՐ Մ ՖԻ ՎՍՏԱՀ ԵՂԵՔ ՈՐ ՏԵՒԱԿԱՆ ՅԱՃԱԽՈՐԴ ՊԻՏԻ ԳԱՐՆԱԳ 11 8 8 b) b 8 b 8 115.9 11 tr

#### **የ**ሀ8በՒፔው E ቀሀቦትዴት ԿԵԴՐՈՆԻՆ ՄԷՋ

STOPHE PROBLEM ABD-EL-KRIME - NULLY WELLE Café-Bar-Restaurant Marocala

#### MAGHRER

10, xue de Lanneau, PARIS (5°)

Tél. : Odéon 16-58 - Ukpro Ukû Uhak

ուր կը գտներ արեւելհան նամեղ եւ խնամուտծ ՀԻՇ ՔՀՊԱՊ ն անարատ օգի աղանդներով, Թել, սուրե եւ

արուսի հղանինիչիչ աստակ ընդությունը Ավե՛և հրեկոյ ժամը 7–12 արեւելեան։ Նուագ. *"Հմանշինու Սիվ* Հ*ԱՆՆ-Մի, ուտի ՀԱՑԿի*, եւ մասնակցութիամբ նգիպտացի։ Երգր Շ*ԵՐԻՖի։ Հ*անելիմԹնոլորտ ուր պիտի լսեք արևւելեան ձեր սիլա

Մեկ այցելութիւնով պիտի ըրաք մեռ տեսական լամախոռդր QUARABRE SHYLE \_\_\_\_\_

50 վեր ինուս իկիկայա-րահեն եւ 23 եւ 32 Թիւ թանեն, հարակառ բերու կայա-րանեն, վարձու են (tout confort) յարկարաժիններ, 1 փիեսնոց 2000 2 փիկանոց **2300** ֆր. **բար**ժ. robust should.

պժան գինով երկու խանուժենը։ դիմեցէց տեղւոյն վրայ, 72-74 Bld-Rodin, à Issy-les-Mouli-

CIGALE CINÉMA

60 Avonue de Saze. LYON Ուրրա 24 გանվ. եւ — Βունվ 30 աստենրը մ. 2.30ին երնկոյները 5.30ին Iean Kiepura dans J'aime toutes les femmes

Cours Lafayotto, angle Rue Gari 24 therman, b. Helman, 30 byhinjubge dunde 8,30 ph huk 2phy, bi there, ghyble in 91, by: P. R. Willin

Le Grand Jes թարգույան հայաստանությունը հրաժեր իր թերունը ին թարգույան հայաստան գրության ձեր ու

PLSI-68EF L. HULTUBER brokemp brit . I to 2 A h > emblich fir Shemph Burimith aburpt e. uhushutu:

#### Raki "ERIVAN"

Poly perfolyment are deserved

S. A. GRANDES DISTILLERIES PEUREUX

66, Bld. des Vignes, Marseille Tél. Colbert 58 - 10 ubi DISTILLERIE VIA 16, Rus Fontnine, St. Denis (Sch. Tdl. Plaine 00 - 05

D. N. BAHADOURIAN 82, Rus Séigne. Lyon (Rhên

M. M. H. Khatchadourian at D. 24, rue Astalie- Nice (A. M.



JESSESSESSESSESSESSESSESSESSESSES The A. DER (AGOPIAL Res Damones PARIS (13)

ցուցի։ — Ատիկա ես իմ հալւոյս րսաւ ջուրս ուլ, ասիկա ուրիչ ի մըն է որ Կ. Փուառս կ'ուղէ ին — Ի՞նչ խնդիր...

— Գուղ Հասկնալ թէ բեր Բընին կոլիկները սե՞ւ էին թե գին, բայասարեց Քարոլայն Հասե

դին, կապատրոց տարալայ «որ չևջտով մը։ Ապլած իրեն նայեցայ. - գի «ասինաժ որ անՀառատալիօրն» «ար եմ եղեր այդ կչաին մեք ։ — Դեղեն կիսակոչիկներ էիս

- Khumhozkh Et , hozkh ել որւ . Հատ քանրւսն է ... մար տահար դուրդրրենն մրմել, սոր ք,սւմչ ճիաչան սե լչքերը - հրապունքեն քջ , ինքեն , ո

Բթամիա կոչեցեր գիս, բայց մեզըս պահեմ , չհասկցայ։

Լաւ, ինչպէ՞ս պիտի դիտնո երիր, երկեր դշակք հանդերի հասուշիր, երհիր դշակք եր հերել հեր դե դորև Օսիսեմ բերել հեր հանդասեր եր հայա ւրը երկին մարկ բարկան է, պէտը հղածր պետի այն հղե օրիորդ Կէինթե այ ջան մր ար արձակուրը առեր է Քլաբային որող է եղեր :

Brimgen Beton genety by pro-gramming the modes of the sandym of the de two are modes of sandyh by marker the two are modes of sandyh generally a two and probe of the other sandy are from the sandy catche house, and he for me — Տիկին Էջրօյտ, դո՞ւբ էիջ ։ աց ձգեցիջ արծաԹեղէններու ոե

- Այսաարը ... ամեր հար հոկես

U.ja ... wja ..., pume Spiph ke-

Պատասխանս ստացայ իր ղէմջին Ներկն ու թրնձավույին չկրցան ծառած Ներկն ու թրնձավույին չկրցան ծած -

կել ։

-- Ուրեմե գտ.եջ էիջ...

-- Այս... այսինցե մէկ, երկու Հբ-ծարժէջ արծաքեկներ կային այն -

Հիզինակուհի՝ Էկկերը գրիկնի

(47)

ւնզ, չատ հետաջրջրական առարկա … աջուհմեր դե գէն ջախութե է , դրջ տոհվայի դև ջիտևն արտա: վգենբետ դեռ... ժենի դև դէն տիմ արսար ա.. արմ՝ ՜տա շրոտնենետնադ առանվա

րիրով... ըկտրը՝ սեզարիր առարկա-գիրով... ըկտրը՝ սեզարիր առարկաշատկրանս է շագահ... թեյք ինատեր բայի գիտոկր տարին մածր՝ անդէծն հայ սն հաչան մե ատարև... եսև. թանկադին բան մրն էր...ի՞նչ Հանելի անակնկալ մր պիտի ըլլար - Բօնրբին

ւտմաբ...
Մակութիւն չտուի եւ նոյնիոկ չըշարցուցի թէ ինչ պետը ուներ այդբան գազտագողի ձեւով վերցնելու իր
ուղած առարկան։

ուղած առարվան։
— Կովարիլը ինչո՞ւ բաց ձգեցին, Հարցուցի, մոոցա՞չ...
— Ցանկարծակիի եկայ, ռաջի ձայ-ձեր բենքի պատուղանքի վրայ... անա-պարոնոչ զուրս եկայ, սեծեակս

րարձրացայ եւ անա Փարջըրթ դուռը թացաւ ձեղի...

յայանութիւնը չափազանց երութին ծնցի ինդնիրնես Տիկին Էդրօյտին գույանութիւնը չափազանց ենտաքը շատանոնասուլիներն անանդիլ, շա բանա մջչարևաշր դատիր արան նաեն աստոց ան եչն ումին ահ բնեսծակ առեցակը -ճևարար էն։ «Էկ միարև իր։ միարան համարուհեսան շատանապահ ակ ննյան անատաւյացեր ը։ սիամագ տես օհկանք Լասեն վիշնարում դուսաջ ակե վե շրատանենել և գիայել ամել անտեսանար ատի դե ին շրատականեր ել են 1 իրջի հաշանականությերը անանան չու ումա ւրը արտրությանը եւ հերայան արտ կերարարությանը ակչ և իրը կեր արտ կերարար, ուրկեր կուղար և և վա ուրկեր արտրությանը կուղար և հերար արտ կերար պատասերի և հերարար իրարարությանը հերարարությանը և արտրությանը և արտրությանը և արտրությանը հերարարությանը հերարարությունը հերարարությանը հերարարությանը հերարարությանը հերարարությանը հերարարությունը հերարարությանը հերարարությանը հերարարությունը հերարարությանը հերարարությանը հերարարությանը հերարարությունը հերարարությանը հերարարությանը հերարարությանը հերարարությանը հերարարու

14 Ft 6 

Ships kapojuh muzuePhilip umm առանին՝ չահմաշ արգիւանում էր — միակ քնրալե գ . փուտասիչը և օնձես բենում արգիւակրադե

— Այո , ի Հարկէ . . Քահի ժը վայրկետև եւ» ականք ար nch he menumber he sades:

շին մէջև էր. ան էր որ - վերաբկուն րոննց: Երթեր այդրան մօտէն տեսան

մուր ումրն դա ինդը շրա խօսիք . . . ան ին աքխատարանն քարքըն երձի

mul Came

... Այտ, 9.45է» մինչնեւ 10ը... ... Ո՞յ աշնցի կանուխ... 9.45էն տ

*իրեն նայեցայ. սրտանց* 

## HARATCH

(Fondé on 1925) :-c R C. Seine 276 286

SCH. MESSARIAM ateur et Propriétaire : Reduction of Administration

- THEFTHER SHARRESPREENSHED

Spalau bi gagaifthe Musha, bujbuma, Saifuhyji, baasja Ustiphha bi aceks kyhphiky

Mero: TOLBIAC) SUPPORT ADSULUDES DEUTUDES .140 фрийг 70 фрийг 250 > 130 фрийг 200 фрийг 100 фрийг 35 6p

17, Rue Damesme, PARIS (13°)

Glacière 15 -

E LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE I

RONTONIE DEMANCHE 26 JANVIER 1936

ԿԻՐԱԿԻ

26

12 SUPP - 12º Année No. 3022

nahmake, gurenes abantepns

94% 50 VILLEPHI

brank 1000-R

#### 49 FU4 USD 9687FT 4 PUS (9PU4UT...)

երեւանի եւ Արտասահմանի յարարերունեանց մասին խոսաժ ատեն, ինջնարերաբար կը ծադի, նաևւ, մարի եւ արունսաի Հագորդակցու Թեան իմոգիրը

գրրվադրություն պարիսով մին ալ այս, ամեն բանե առաք իրրեւ հե-ահյանը Երեւանցիներու չկամունիան եւ կարձամաունեան։

ահումնի որու տացրաբու չդատութատի ու գորատումը։ Տասը - տասեր-ինգ տարի վերկւ ալ, տակաւին կարելի չէ և-դած Հաստաստել ուղղակի և կահահաւոր կապ, այս դետհին վրա յ Թող չիոսին գանապան դրոց – բրոցներու միկեւ նղած յարա – րևըու նևանց մասին։

ենք ժեկը համակներ կը փոխանակէ եւ գիրքեր կը ստանայ,

եր Ա Հեկը համականը կը փոխանակն եւ դերցեր կր ստանալ։ 
Եկն Հակր կամ ուրել «Հայաստանասև բաներ տուին ուսերն կարող»
հեր բակերու պարրելապար, այդլ ին համակոր Թ և Երեւանը և
Արտաստումանը մտաութը կապեր հաստաստան հես և
Երևաց կատու բլյուլ ին՝ հայն իսկ այն ուղեկիցները որ Հայաստանի դրական - դեղարու հասական դործունքու Թեան մասին
կր նառեն, Հայար բանի որ հատոր ձեռը հանուրներ հետև մասին
կր նառեն, Հայար բանի որ հատոր ձեռը հանուրներ հետև մասին
հետ Մնացեալը տեսակ մը հողուդ հանոնը որ կրցան են հետևուրն
եր և հեղ ըրհանակեն դուրս, տեսեր որ կրցան են հետևուրն եր
հետևի դրական չարժման, կը պարայն իրենց տեմեական նիգնթուն, Թեթքեր Բոլքստելով եւ դերբեր գնելով, համաժայն իրենց
հետևական արոժմանը

**կարող**ու թեան

Գոնե Ֆրանսայի ժառին խոսևլով, նոյն իսկ Հոկը չէ կրդած

կացմակերպել գիրջերու փոհանակունիան այս գործը որ և 1990 Արտ կողմել, Երևուտեցիները սովորունիուն առևունին որ և է Հրատարակունիներ գրկելու Արտասանանահի մամույին, բարի հի մը տասարի Մերթներն, որոնը տանչնչն առաջ իրենը շունջիանի

Դժուտը չէ պատկերացնել այսպիսի կացու թեան մր հետե -

- ըստասան կ'արտադրե- «Պետերաա»ը անդաղար կը բանի - բայց այդ արտադրու Թիւնները կր մնան գոց գիրջ, Արտաստ:-ժանի համար։

Դեռ չենք խոսիր այն անձոռնի ևւ ընդվգեցուցիչ ուղղագրու-

թեան մասին, որ կր արդասառուր ու բողվացուցը։ ուջլ-պրո-թեան մասին, որ կր արդասակուն ասելի ջան տատր տարին, եկն, անրաքունելի կամառութենամբ։ Ուրեմն, փոխադարձարագ գրկուն լով Հաղորդակցութեննէ, Ե-թեւան իր գիտցածումը կերթեայ, Արտասահմանն այիր արդիա

ongi.

Ֆ., ոչ Արադածի սարերէն արձակուած նոր չունչն ու կան բերը կրնան պուտ մը Թարմունիուն կանեցնել դաղուններու մէջ,
ոչ Հայաստանի դոնե սերունդը կրծայ օգտուկը ու դարդանալ ,
ծնաեւրդ կրտասահմանի մի շարդինի, եւ մասնաւորապէս դրաորահայուսիան արձանումիան մաստանվուննան։

Առծներ միայի փոզուեւ Կարելի էէ համրերել, կարդալով խորհրդահայ հրատարա – «Թիւծները, հոյն անսիոյի, անդրադէտ եւ անձաչակ բառերով

գրագրուներըը, նոյն առվույթ, ուներապետ ու առառյաց լուտոլոց, և բացասրույթ իրև հերող է Կոր իսկ բաժատանործներ եւ դրապետներ, դեղալունասի տա-Կորաարույթ և հարարարութ իր մեղանյին այս Շակատին վրայ, պաճակո դեպի ևա բրկող կեսոնթի անիւը։ Գրանելը ու ծուղուու ե, բայց Բող մեր պարտականունիւնն Ալկա մեռայի այև ընկցնել մասնաւ որապես հարերու դլիսուն, ամեն տես ու

գամ որ առիքեր կր Ներկայանայ։ Դծռ անցեալ օր, Ալազանի մէկ նկարադրուննան մէկ, — գ ած` այս օրերս — կր Հանդիպէինը րառի մը, «կապիտալիստ

han ut laplable «Կապիտալիստական»ը դիտէջ։ Մենջ դայն սորվեցանջ Օսժ Սահժանադրութնան օրերուն, երը հեղեղի պէս կը հոսէին այս

կարդի բառեր։ Իսկ մի՞ւսը,— «ռէլսեր»

րաց որ ուրը,--- առչարը։ Արդերեն իրառ մեր գրել», չոցեկառջին երկաք գիծը, որով 10 կազմուի ամրողջ րառը,-- գրելլ- ուեյ» — երկաքուղի։ Այլ եւս մեղ էի հետաքրջրեր,-- դերմաներէնե՞՝ առած են քե ubptit:

## 466346 40

#### Պ. Ա. ՍԱՌՕ ԿԱԶՄԵՑ ՖՐԱՆԱԱՑԻ 100ՐԴ ԴԱՎԼԻՃԸ ԱՒԵԼԻ ԴԷՊԻ ՉԱԽ ՅԱԿԵԼՈՎ

#### Theh bring aboundantiniphili zmihi

Ծերակուտական Ալպես Սասո , ծախկին ծախարար և վարչապետ, երրենե գետպան Կ Պոլսոյ, արձոցե - ցու կարժել Դ . Հահրապետութեան 100թդ դաշիրնը, 24 ժամուստ տաժա . հելի երկունդե մր վերջ։ Նոր կառավարութիւնն այ Հիմնուած է արժա -տականներու աջուկցութնան վրայ, տւելի դէպի ժախ Հակելով: Նախա րաբները անմիքապես դործի ձեռևաբ կեցին եւ իրենց առաջին նիստր պիտի գցցիս ու բրոսս առաջըս որսար պրագ պումարեն այսօր, կիրաինի: Դեկ խոր-Հրդարանին պիտի ներկայանան հինգ-չարքի օր, ի յարդանա Մեդիոլ Թա-գաորին յուղարկաւորունեան, որ տեղի պիտի ունենայ նրեջչարքի օր։

Նոր դանլինին մեք վարչապետու -Բիւնը եւ ներջին նախարարութիւնը ստանձնած է Գ. Սառո ինք, արտա րին նախարարութիւնը՝ նախորդ վարպետ Պ. Ֆլանաէն, որ անդլիասէր tp swewpark he acused puguegue t Ubasha distributed at the որոշումակունին արտանառնցԼոծտոնի «ԵՍ, Թեն ծոր ծախարարը Հակառակ է պատժական ածօրինունինանց)։ Դաշլինին ժիակ անպարտօն ծախա րն է նախկին վարչապետ 🐧 Փոլ րարն է սարդիս դ-րչ Գոնջուռ, ծերակուտական եւ հախկին Факрапа, баришкалинирий ісі лифефік пракрафицінання, права уфиктор ширетификтору пракра руши бы-таку Церфора. Торошидун Аваніс ту-рининифуктору праву пракра убращающий францизік ч. Дероши (туриштаку), ч. « Итому (Терфиницирий), ф. Перевік (кубитирий), ф. Перевік (кубитирий). ռեւարական) ։ Նոր դեմ բեր են Իվօն Տելպոս (դատական) , երևաի . ժողովի արժատական խմբակցութեան հախա-գահը, Մառուլ Տէա (օդահառային), անկատուած բնկերվարական, Կքոնի։ (կրթական), արժատական բնկերվա-բական եւն - Նախվին վարլապետ Շօ-թան ստանձնած է հանրողուա չինուրական եւև. : Նաքեկնի վարլապետ Շա քան ատանձնած է Հանրզորուս ընու. Թեանց հախարարութքենը։ Խոր-Երդա-կաններուն մէջ ակրական գիրջեր գրաւած են արժատականներ։ Օբի-նակ՝ Գ.-ծան Ձել, որ ամէներ ուռու պալսարը կը մգեր Լավալի դաշկներ մէջ, հլահակուած է խորհրդական վարջապետունեան։ Գահլինէն դուրս դարըապատութատան արևաջ գույթ գույթ Հարուած են այն արանատականները որ Հարաստուքին յայտնած էին Լավալի դաւլինքն, իախանլով կուսակցական Հարգապանունիներ - Չատոնբազմա կան ծախարարն է Ջոր - Մոռէն, որ 

Առգիրո այգին։
Դաշինին մեկ կր դանույին կորս
հերակուտականներ եւ լորս հախկին
վարչապետներ, իսկ ուն հախարար
հեր բոլորավին հոր են։ Ռոլորն ալ
անդամ են հրաբերպարանին, բացի
Ջոր. Մոոկնել

ատգ. Հոր Մոոչեչ: Նոր վարչապետը իր առաջին յայ-աաթարութետաքը չևչանց թե իր ջանգն եզաւ կարժել «Հանրապետական Հար-ատչին մը »: Որ գլխաւոր «Ա. Ֆր. ուրեա, կապա ոչ «Հաորապետապետ տայ-տումենահ գտելին մր » իր դրկաուոր դործը պիտի ըլլայ պալոպահել միր -դակահումենահ դինը, տաղանովել ըստ բակահումենահ դինը, տաղանովել իրկ -բանահումենահ դինը, ամիտափովել իրկ րին ապահովութիւնը։ Աւելի չա դործի գահլին ժը պիտի ըլլայ, ա անց մասնաւոր ծրագրի։ Աշակողմնան Հոսանջները

Imburdnygg hubehimmnghy aff.

ponfong & ub agg and urmburghy gf.

day fpg anellygly fondefy pr emm
fact fpg anellygly fondefy or emm-

proposed a fundament of the foreign of the foreign who is a following the foreign of the foreign

շարամիատիար սաշգարն թա ժկրուս-Ձն անս է։ Սևսվշրարա՝ թիչ քիժ մայն ոչ է։ «ռջուն գառնանշնա ժան

րական Թլնաժու Phuնց Հանդաժանը ստանալ, Անգլիա այդ ընդՀարուժը րակաս բլատուր ստահայ, Անգլիա այդ բիդՀարում պիտի հոչակէ իրրեւ Աղդերու Դաչ

ծակցունեան պատերազմ , իսկ Իտա լիա պետի վերագրէ Անգլիսյ աշխար

իար ուրջնիրուհրդան ուջն՝ միա Հիևն ին գժակ ավահանրը՝ տառջա

#### Uneumhlih hin pannifk Uliqihai nku wasundumliment pullind for mushrugth de

ուսագրող պատապարութիւնը ծա -ուսագիր մր ուղղից Աղգերու Դալ-ակցութնան, բողորելով Ահոլիոյ հորապարձ աջակցութնան ձեռնար *հակցու Թևան* , կին դեմ, որուն ժիացած են 7 պե աութիւններ, գործնյու համար Մի Չերկրականի մեջ։

Интиры, заразмерь ор Вода Вретовен, Врайни, выхонения, Բուրջիա, Ծուկոսլավիա, Թուժահիա և։ Չեխոսլովաջիա Հահդիսաւորապես յայտնեցին Աղգերու Դաչնակցու րայունացին Ազգերու Դարհակցու -Բետև, Բէ փոփառաբանաբար պիտք ա հակցին և եթէ հախադարձակ պետու-Թիշեր (Իստալիա) յարձակում կասա-րէ իրևնցմէ մէկուն ղէմ , պատմական ոինու Թևանդ պորձադրու Թևան

Իտալական ծանուցագիրը դիտել կուատյ որ եթէ Միջերկրականի մէջ ուսերազմ ծաղի, այդ պիտի բլլայ Մե Ազգերու Դալհակցութեան պա he bushmule be pother putnite per mether the matter per mether the property per personal pers

դարն՝ շրաբւարնն տիակ նհետ մաւ րկը արարոտիար - բեղատինոր սաշ -տաքով սե բիլք անք դիքօնրըին արձ -իա որ ական արերերություն որ դրաքարան Հական տեսք առաջ, եւ դանի որ կարգ գորը պետություններ տերազմ , եւ ոչ միայի անդլեւիտալա կան , այլնւ նւրագական , նոյնիսկ Հա dury france Car the manufername Unrka duair hugnephile behusnuh itte

Վերքին լուրերու համաձայն, կա -ցութիննը նորէն ծանրացած է Եդիպ unuh del, timbun dimen dhedinde pe-impid hingdet function nublific de : D գիպասի գօրջը կարժ և պատրաստ կը սպասի, ի հահատեսութիւչ հառ-վութնանց։ Նահաս փաչա երկու ահ գամ հրաւիրուհցու Թազաւորին կողմէ, բայց մերժեց կազմել դահլինը , առարկելով Թէ իր կուսակցուԹիւհը (Վաֆու) ջախվախիլ մեծամատես -

Phis zuemp altming Aphibis Combu թեանց մէջ, կ'ուղէ զուտ ազգայն կան եւ ոչ թէ խառն դանլին մը : հ դաւորը խորհրդակցիցու Այի Մահիր փաչայի հետ ։ Այս առթիւ Նահաս փալա յանձն առաւ աքակցիլ միացնայ նակատին ննա, — անգյնւնդիպատկան Conferent's Street, դուլծուգրին բանակցութեունց Համար։ Անգիական կառուվարութեւնը կր ժերժէ այս ձեւր, առաջարկելով բահակցութիւնները կատարել միացեալ

(Long. in franchent S. f.i.)



Պ. ԱԼՊԵՒ ՍԱՌՕ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ՆՈՐ ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ



<mark>ԱՆԳԼԻՌՑ Ն</mark>ՈՐ ԹԱԳԱՒՈՐԸ

ዕቦር ዕቦትህ bውር ዛር ፈዚልኮዋ

Առ այժմ կարճ կապելով դիտող թիւններս, կ'ուցէի տասնաբանեալ մր ազմել, իթրեւ ուղեցոյց։ Առաջինը չէ այս փորձը, ոչ այ մի-

այն «Ցառաջ»ի յառուկ։ Եւ սակայն, կրկնելով - կրկնելով,

նամրայ կր բացուի։ 1. Երբ թղթակցութիւն պիտի գրհա որ եւ է գիւզի, արուարձանի, քաղա-քի եւ միութեան հանդէսի մասին, մի քի Եւ միութնամ համդէսի մասիս, սր մոռնար որ իւթաքանչիւր վայր եւ հաստատութիւն թերթին մէջ տեղ կր-նան գրաւել համաձայն իրենց ուժին, իսոք կատարուած գործին տարողու

ձայն իր թովանդակութեան:
Սակայն — Անիրկի չէ փոռքիլ լայնքին ու հրկայնքին ,քանի որ թերթըայս կան այն գաղութեն և քաղաքին
սնփականութեւնը չէ։ Անոր վրացորիքն իրառունք ունին որքան Փա թիսն ու Մարսելը, նոյնքան Թաւթըլանումը, հան բարական հարարական հարարական հարարական հարարական հայարական Պուենոս Այրեսը:

կարն խօսքով , անհրաժեշտ է պա հել հասատարակչոութիւնը

2. Երբ կը նկարագրես պարբերա կան հանդեսներ, կարհլի եղածին չա Արդերս Դալիակցութեան Միս կոր։
«Է, հատղակատ կառավարութեան արդեր հայաստանի հրատակարութեան կուրծ իրով, ածոյի հրամասիան վեր-ատալիոյ դէժ՝, որ վր հարցե Թէ Ֆր-ատալիոյ դէժ՝, որ վր հարցե Թէ Ֆր-ատեր հերա կարաժական, որովիաւ -թեանց արթե՛լ, թէ որ և է պարա-ապե հէջ Աեկենի հահարավիր հար-արի հէջ Աեկենի հահարավիր հար-որը այս է։ Որովենանա, իրբ Աեդ-որը և Խասանութ, աստահարա անուներ դե

կան հանդեաներ, կարևի ի հղածին չափ գրույացիր ավորական «Որեծանիլան» Մի թիսեր, «Մի առևաքաներ, «Մի չափա ապանցի», ու «Մի մառնար դույայի հա ապանցիս հային՝ մառնար դույայի հա ապանցիս հային՝ անակարապային, ապրական ապայման է ույայրու – թետաքի հետեսի իլ, որպեստի կարհաս ապր թում ինահատը : Եթե չատ կարհ – ար է Երևթը, նախապես կարգադրե որ հատեսիաս թուս ումուսական ավան կարհնաս տալ ամբողջական բովան սէն այլապես կը ձախողիս։ (Առ հա-սարակ շատ քիչեր կր յաջողին տաղ հարազատ պատկերը)

ագես պիտի սաորադրուի Գ

մէջ, անմիջապես որ Թուրբիոլ ար

արին նախարարը կարհնաց հոն հր-

brank 201900 20196-55-br 09054

ՆՈՒԱԾ ԵՆ Մարայեի վերքին նակա -ատժարտին ժեք, համաձայն իտալա-կան ղեկոյցի մը։ Կոիշը յատ կատաղի

 Թատհրական ներկայացումներու առթիւ, հրբ նիւթը ծանօթ է եւ ներ-կայացումը կր կատարուի տեղական եւ պատահական ուժերով — «սիրող. ներ» — եւ « ազգասիրական » նպա տակներով, նախրետրելի է կարն կա մանրամասնութ-իւնները։ Փարի ուհն թատերական քննառատութեւն.

5. Մի սպասեր հանդիսաւոր ներու, քու շրջանիդ կամ այս ու ա Միութեան գործունէութիւնը առներւ համար։ Հետեւէ, ման ւանդ , ընկերային , տնտեսական , աջ խատաւորական շարժումներու .— օր ուսան կետանքի բոլոր հրհւայթներուն որքան թայլ կուտան կարողութիւնդ և

6. Քանի որ երեկոյթ, ցերեկոյթ խնջոյք, ներկայացում, ասուլիս ընդ-հանրապէս տեղի կ՚ունենան շարաթ Եւ կիրակի կամ տօնական օրեր, ջաyr babmfleurbirgt pinaeggi gulg o ym irre ai odwuchi mbeniuchitz

րր կամ յաչարդ օրը ։ Ծիծագելի չե՞նք դառնար երբ սեյլի կամ Լիոնի, նոյնիսկ Փարիզի այս կամ այն հանդէսին Ոկարագրու-թիւնը կը հասնի 10 -- 12 օրեն, մինչ նոյնքան կը տեւէ ճամրան՝ Թաւթի գէն Փարիզ։ (Գիտեմ, շատ անգո

խմրագրութիւնն ալ մեղաւոր է... 8. Գրէ մաքուր, (ի սէ՛ր ազգ բերան...)։ Ոչ թե փորձելով, այլ բառերը գրելով յր։ լայն րոններվ գրուխը, տողծերը հո փորհերում արդերով ընդություններ արդի առնելով գրուխը, տողծերը հո փորհուկով գրուխը, տողծերը հո լուսանցքը, որպեսզի կարհիի բլլայ գրիչ շարժել։ 9. Եթէ պիտի պատասխանես որ եւ

է սուտի եւ զրպարտութեան, ամէնեն առաջ դիմէ ա՜յն թերթին որ հրատա րակած է յարձակումը: 10- Ուշադրութեամը հետեւէ, երբ

կը տպուին գրութ-իւններդ։ Եւ ջոն։ սորվիլ *Յառաջ*ի գիծն ու լեզուն։

пешь 142: Выстему 20/г брија 26

BAKPABAA BRUSH BPUAR BA օդանաշեր սաշառնեցան Նէջէլլի դիւ չինդին առնիւ , Անգանիստանի ար տարին հախարարը , որ Գոլիս կր դա դին վրայ։ Իտակացիները կարևող յաղքեանակ մր կը ծանուցանին նաև Բաժսիկնի չրջանչն (հիւսիսային նա ophome (h, h) and (h) ophome (h) opho ՌՈՒՍԵՒՃԱՓՈՆԱԿԱՆ յարարհրո

գիլադեպ մր ծագեցու գիլադեր օրե Sunbyus Upubpha գորադնուխիր դնան։ Ձ սատմանակություն գլույլ Հայալուն Մոնկո լիոլ ճակատին վրալ, աջակցուհինամր Մանչուննրու, պահանջնկով պարպել սահմանաներն չրքան մը։ Ջրոյցի մր շանգիր մէմի լահառաքիր - անրւրքն շաղագայը խոնչեմաքիր մօհերև վե որուսատասես նենոր գտա պարոյցի մը։ Կորեր շատ կատատրի է հարած, հատանին հարկապրելով հատարելական գործը։ Գալատնական դեկո-ցի մը հատքամայի, իտասրական դեկո-հաշերը 14 Մերե բնեսի կատարատ են Սաժայիի հակատին վրայ, 39,027 գի-բակրած պայինուցիկ հետևյով ինը օր-FURITURED SHERILALLING REAL.

ՆԵՐ կատարուհցան **Պ**ուլկարիոյ մէք գորավարձերու եւ ծախարարձերու գա-տասկարուննետն լրացման, դահի որ ծահր պատիժենր վր արուին ծախկին որ դատիժենր հրապարու

ահար տարի առաջ, որական հետ իրենց ընկերնեւ -դանի հրաշիրած էին իրենց ընկերնե -թը եւ Փարիզի հայ մաժուլին հերկա -յացուցիլները ... 86։ Ջ. Սասյ -հան՝ Երևւան ԹերԹին կողժէ, Վ.Թ.Էրդիպալհան Ապագայի կողմե, ես՝ Ցա nush bandt

Ցուհաստահի հայ որդահոցներուն հունձին էր այդ, գոր Աքերիկացինն -րը կը հետեին աշխարհի հովերուն պատմական անուն մը տալով - իրրև դրամագլուի — Չափահաս Որ -

րեր։ Արջուհելով այր աղացը՝ ուղեցի հարահրել ահոնց ժեջ ապատութեան դուրագրությունները, անվախութեան պատաութեան դատ գուրագրը, անվախութեան պատյարը, անվախութեան արաչարը չարեւ հայանարան տալով անումը որ, երբեւ հայանարան տալով անումը որ, երբեւ հայանարան տալով անումը որ, երբեւ հայանարան արացելը իմ հատարի հարարարան ապատացեր հատարի հարարարան արացայցը իմ հատարանի հանարան արագրույն հեշ ըն - գունին հանարան արագրուն ժեշ ըն - գունին հանարան հետև արանարան հետև արանարան հետև արանարան հետև արանան հանարան հետև արանարան հետև արանան հանարան հետև արանան հանարան հետև արանան հանարան հետև արանան հետև հետև արանան հետև արանանան հետև արանան հետև արանան հետև արանան հետև արանան հետև արանանան հետև արանան հետև արանանան հետև արանան հետև արանան հետև արանան հետև արանան հետև արանան հետև արանանան հետև

ունին նաև գիր։ Անիս մր վերջ, ուրեմն ամսուան հոց այս օրերուն, ժողով մր տեղի հոց այս օրերուն Հարանա ունեցաւ եւ կաղմուհցա։ Չահահա Որրհրու Միութիւնը, նչանարանը յառաքը, միչու յառաջ։ Ցառաքացեր է արդէն տասը տա

Նպատակ լունիմ բարոյական հաչ Նորասան լուծին բարոյակած ծաչ ռեկչին, որ հերկայացել ու այստեղ Ոլ Ըսովեն խոսել մեր յավողունիսծ ծերուծ մասին, ոչ այ մեր ժախողու Թիմծերուծ մասին, ոչ այ մեր արհրու Երևծերուծ մասին, ոչ այ մեր արու Հրապերենում ու այստեր արու ծրապերենրով, խոր դասնունինան ծրապիրծերով , խոր դատծուքիւծծե -րով , իրկար պալգարհիով հետուտե պատժունիւմ մր ունի այս Միութիլ -ծր, իսկ այդ պատժութիւհղ ուրիչ առ-թիլ, ուրիչ թիմի վրայ -Այսօր կուղեմ ծերկայացնել Ձ. Ու Միութեած ահշմատականութիլուր մի -

այն որ դինգ կր զատորոշէ ուրիչ չատ Ժր կազմակիրպուԹիւններէ։

Մեր ժէջ Միութիւնները կը կազ ուհե յանախգոնացնելու նամարորո մուին յանախզոնացնելու նամարո փառասիրութիւններ, կամ ար ստեղծելու նամար ժամանցներու անջներու : Գրողներու Ընկերակցութեան, Ադրատախոսմի վարչու -Թեան, Կարմիր Խաչերու կազմակերովուֆեսան անպասեները, մեր ազգային թերուսաներուն չուկային վրայ, հրագերումում հայում դումային վրայ, հեր-դեդ պաշանի հեր գրար պատրայաննու կան արդարացներու իրենց՝ օպոսա-տոնունը և առացնութերեւը։ Գաղա-փարձեր կան, որոշեղ ջիրնգայի պես են, կել կոռեն մելա հույն լափով ու իչ առելի ո՞վ, պահրա։ Աս ժողմուրդը կը տիրե ընդեսնորապես այն որ չի կը սիրէ թիղչանրապես այն որ քի փոխուհր եւ իրեն կը հեայք բան մը սորվերու յոգեսուքիւնը ։ Աեսի դեչ՝ եկք ծամուտի պատատեսի կլլես լու իր վարժուքնան մէջ՝ հրամցուի նոր բան մը, որ առաքին առքիւ անաս-կողմ է իր դիմ դին ։

Այսպես չատերուն համար տարօրի-նակ Թուեցաւ՝ երբ խումբ - մր տղաբ քախումը, Նուպեր, կազմեց՝ ծ երգ-ւախումը, Նուագախումը, մարդական նարնանը, Նուագախումը, մարդական մղէ ձեղ.— պակաս չեն չողչողուն Միութքիւնները։ Ձեր չահե՞րը կ'ուղէ¢ պաչապահել — պակաս չեն արենս -տակցական Միութիւնները։ Ի՞նչ պե-տի ընէր Որբերու Միութիւն անունին

гррги вр., перыби мытив րլլալ Ձ. Ո. Միութեան, դատապար առւած, աղգային ժեր ընթոնումնե ատուաս, արդային վրայ, ամեն օր պա-տասիսած մր Տարեյու վաճառուրդեն -թուեն Ոչ վատասիրու հիւնդ եր ժողջեն մես Որրերու Միուխիւն մը ապրեցնեւ լու, ոք ալ սիրտ ունեինը պուսրու

հայրւ։ 
Չ. Ո. Միու Բիշեր, կուղար, իր ահահավ, հախ արթագրելու հայ ժողը վուրգին պատմա - բարուսիած Հաս կացողու Բեան օտար դաղափար մը,պարհեր դասակարգն ժառանորուած
ուսակու Բիշեծ մը։ Արդարեւ արդ դա հան եւ - գրավառուհի Ֆիւր դն սարմայի սեհիր իւ նրհրձի -հե ժաշարարեսվ՝ քենր է ե քարևու -արարահան երա կին միջնշ ։ Չէ՞ որ որթը կը կորսնցնէ դրամադրուխին՝ պաչապանութիւնը , րսկը մասարանձիր հանսվա գտնեն՝ տանաժանարրքու շանք քիավ ժագանուկ նրաարինիր տատաշաւսն քար նգևարուղով՝ մնագաժնուխն քն թւ թեն դան մրատանակներ հաշահա

Smap mark mand, Phymboletel Bt uppp philippy of to to Unit with որհամարհանդը, դոր, մինչեւ մե թերը, Ժողովուրդը կը մատնէ հան

դեպ որրութեան։
Պատերապե՛ որբերուն Հանդեպ՝ եւՊատերապե՛ որբերուն Հանդեպ՝ եւթել գիլ եր գուք եւ խանդապատանը
խառնունցաւ այդ արշաժաբշանըի դապբենի բովանումը, որ որրո կը հաժարի դրկուան եր դրա կապարանին բականումը, որ որրո կը հաժարի դրկուան եր դրաակապրուին։
Հարեական Հայաստանինն կամ ար
գանցական Հաւտնական ժատանորո Հեհեն

Ոչ որ հետաբրբրուհցա, այն բո վանդակութենամբ, որ ղբուած է որ-րութենան ժէջ։ Դժրախա պարադաներու βետոն մեջ՝ , Դա՛րախոս պարապոսհեր որու, հրատեսի՝ որդր ենքի երրոմրցուց իր ծիւքեական գրաժաղջունըս, լառն-ցաւ, րարցական և "բաժաղջունը և դը։ Ազգային դատին թերիվեց իր ծաղասան էր ազբ։ Անա Բէ ինրո՛ւ Ձ. Ո. Մի-ունեան՝ վարիծները աշխատանցան, գա-գագական կենպանի ծիւքի վերածել,

գրացական կենդյանի երերքի վերամել , ապատավաչավան դանորում մը։ Բացատրելէ առաք այգ այիատամե-գր, կեռուն անգամ մր նւա պատաս-խանել այն շարդումեր Մէ ինչըն, կր յամասինը պաշնել շարբո անունը։ Նախ, որովշետել, անշրաժելա է

պահել այդ ահուհը իրթեւ կապ - այ Հաճզանակին, որ պիտի հերկայաց nch shi ihmaji Երկթորդ, որովհետեւ անուհնե չեն խրտչեցներ մեզ։ Անունները նշ

չու արաշատոր ուղ հուսարին իրբեւ պատմական ուղենիչ ժողովուրդեն -բու կնանգի ճաժրուն վրայ։ Յունա -կան աղատագրութեած պատմութեան կան աղատագրութեան պատմութեան մէք քլեփթիս կամ քլեֆթիս թառը, «ՀԶ Հերիսիս կաժ Հերիսիս թաշը,
ու իր չերանով գող կան առագան ,
ամՀԵՆ փառաւուր անումեն է, որով
պիտի ուցեր պարձենալ աժեն նույն ։
Թրգական դերիլիանույննան առակ,
հրան որե գիղացիներ, որոն բեանորոն կանան և թարձրայան չեն , յանան
որոն հետ արդերայան չեն , յանան
որոն հետ բարձրայան չեն , յանան
որոն հետ արդերայան չեն , յանան
որոն հետ արդերայան չեն , յանան
որոն առագահայան չեն , արդերայան ,
ուն առագահայան չեն ,
որոն համար Թրգական դերգերու և գաառանանելու վարդ , կոտորական և հոանոցներու վրայ, կոտորելով եւ է -պտելվ Թյնաժին։ Առաջին տաք քլէփթիսները այդ անունը կրեցին իր-րեւ վարկարեկիչ անուն մը, բայց throp apphase hungh whatin up More existiffies by boundarily of the -anny for poly farmely political sugmenta-ages filtents. Pour days, first for some -built union, wheats of poor points of a summed for sumbould, uniquely the form of political summed. It is also may be possible to a summer of the humb may for boundarily for many from a die, on more filted humps from the for the filter of the summer of the summer of the summer of the summer of the summer. արդ և Երկական կրբիներու բնակու բինար որ ինկար որ կրար և արագահ իրդունցու ու որժենաեւ կրապատակեր ասիական երկրբներուն վրայ և չև կորպատակեր ասիական բնակորներուն վրայ և չև կորպատեր արագահիրու իրի անտեսում կր պար ենևայ արագահ ըն արագահիրունիուն իրի կրար հետի արագահիրունիում արահետ չեր ապատարութեան չրանել արագահիչ արաժապետութերն, որաժապետութերն, որաժապետութերն կրար կրար կրար հետի չեր կրար կրար կարար հատարիուների չարաժարութերն, չարաժարիուների չարապերութերն չիրիանուն և պատեսարիուների չեր հետի չեր արև չեր կրար հետի չեր արագահիրը չերանուների հետի և աստած հարարիուների չերանուների արագահիրը չերանուների հետի և աստած հարարիուները չերանուների հետի և աստած հարարակուների չերանուների չերան մասողությանը գրել է անգայացրելով արգայացրելով արգայան արարաներ միա - արգայան երևուց արարաներիան գրել որ արգայան երևուց գրել որ արգայան արգայան երկան արգայան երկան արգայան արգայան

Չեմ վախհար գայթակղութիւն մր umbegates, dunings but farmenden-unestation by hummphis unumbershing unestation in humaninestation continues

առջու ու պատմուհեած Համար։ Ըստաների պարակարը կրոեր դար-ձած է այլ եւս։ Սաւքան Հնանրցող դարտամունը մբ արդ դաղափարդ վե-րածեր նպատմակի, մինրդեռ բանանը գր իրծրեւ պատմական կապմաւու րում, միջոց մրն է գաղագակընու ում, միջոց քրն է ջաղաջակրթու-հան կամ ընկերութեան դարդացման ոմար։ Աղգերու կետնջին մէջ ընտաը, սակայն, չկարհնալով՝ դէպրերը մահիչ մի աշելի խոր, ժողավուրդծերու կարմալուծ ունեսում դքիաւություն ձերու կարմալուծ ունեսում դքիաւություն գաւլջացումք, — ընդհակառափել դեր-անելը, որ հելինաական և հ. հողվե՞չ ա կան ջապարակրքունեան կործանու -հան արագրակրքունեան կործանու - սօր փաստ է, որ րոլոր աչխարհակա-յունիւմենքը հիմնունցան անհատնն -րու րիրտ նկարադրով, չարդաչ կնանչով և հանդիստի ուրացումով : նայնահուրժար, րհե ակեն, փահկադ ժառողունբար գրբ գանսվուհմրրեն Quanda Qhab dhh կետներ գլխաւոր նպատակը դարձա։ անշատին, երբ Էանդոտաւէտ պայ ժաններու սէրը ընդՀանրացաւ աժ է նուն մէք: Այսօր եւս մեր տարա թագմութիւնները պիտի փնանան ւրայիօրէ», - հերոպական confort-պատճառով, Հակասակ եկեղեցա -. Եւրոպական մամուլին նիգերուն։ Աւրապական confortին վարժուած երիտասարդ մր պիտի չկսուի վաղը, պիտի ինպա՜յ ձեր Հերոսներու եւ Հայրենասէրնե ձեր Հերոսներու եւ Հայրուսագրա գրա դրու պատանուհենան վրաց Այի որ իր անուչիկ մայրիկին օրօրներն է լսած , ֆրանսացի պարուհինն մեկին է անդ-ձած, պիտի մերժէ վառօպին ծուիս Հատուրսալ, երբ իր չենք կապուան է տայոններու անուշահատունենան :

արտասարու առույա արագայութ ժեր երիտասարդութիներ, — վասեղի ար-դի բետասերեր եւս contort ընտանից է։ Այդպես չէր երէկ, — Հայ ժայրն րը չարջալուԹետն կը վարժեցներն իրենց դաւակները, եւ հայրերը ապ եր «Հայաստանիները, և Հայրերը այլ գույին առաջինութնան վկրածած չեն գնույանութներն» և Արգածն Հայ գնույանութներն» և Արգածն Հայ գնույանին եր ձիայնո որ չկախուս էր հարկեր հանուներ, իր արիեսու Հուրակին Մե-չներ, մինչ Բաղբաստուննաց չքջանչն այնաավ՝ Հայ արևուականը, Հայ Հա-բուտաը էր վասիլեր իր բնաչիսութներ՝ Հայաստումեր բաղագները՝ հունոր աայով լրվանիք ինիզմերն։ Այսունան -գրի մեր պատանութներ՝ և արևունան որ դիտեն քե՛ փորձեր հղան ձև լար-այուր կիանս և բնապատ կետև չի վար-«Արևու» և հարարատ հետև չի վար-

րայության և բասակայա դատութը դաբ-Ֆեցիելու մեր ժողովուրդը։ 1855 Թուակահեն բունւ Թրիժի պա-տերապմի չըջահին, յուսաիար Թե Ա-րադայն եւ Թե Ռուսիային, Գամատ-Քաթիպայի դիներդու Թիւնը Հանգա դրաթիրայութ դրածայ Հայ ժասաւդակա Հայքնած Համաթ։ Ռ. Պատկաննած այդ ջրկանին կր ձնոնարկն դարրերու գահի մը Հրասարակութեան, անդար յատերածրական, — Դամետ. - Քաթի րատկանչական, — Կառկաս, - Կարի ,
այլու Այդ տեստի գարբեր հարախանի մր
«ՀՀ ին. Վատկանհան գր բարհականի մր
«ՀՀ ին. Վատկանհան գր բանանելի ,
արդ են այն տեսակելաները, որաժ աներ
գատաւն այն տեսակելաները, որաժ այնը չատաւան
«Հեր կործաները այասը — Հրաժարի հանգատաւն այները հետևը և
արդ արդ հարատակ
գատրեն ի արդեսիրութ ինան, հայաստակ
գարարիութ ինան, հայաստակ
գարագարիութ ինան, հայաստակ
գարագարիութ հետևը հայաստակ
ել հարագարիութ հայաստակ
երանակ
երան

- charling - Surphurus dharm ակքը դի շօժուաց հեմ լքահոմացայ ուղղակի կերպով հայրենասիրութիւ նը, գոնէ թող յիշեցնի նոցա կորցրա ում անձը ազգի ավատութեանը . սան վրայ, որ նա կարող է առանալ զո-հելով անձը ազգի ազատութեանը . մեկ խաքով՝ այն տմեն զգացնունք . ար, զոա, թող յրթացոր այա գործիա ները, որոնք խորը տպաւորւել են մեր մէջ,որ չենք Համարժակւում Հրապա*րակով ջաբողել* եւ որն որ Հային րատ մեծի մասին անյայտ է, թող անզգու կերպով սերմանւի նոցու սրտի եւ հոգ-ւոյ մեջ : Ուստի մենք պետք է աշխա տինք մուծանել Գաժառ - Քաթիպայի էին Գուսդավ Ադոլֆ . Վիլհեյմ Թէ. որ էիս Կուսդապ արորը . պլիույս » լբ. Բոցարիսը . Գիմիտրի Դանսկոյը , Լենկիդը եւ շատ ուրիչնիրը , որոնք փառք են իրանց հայրեննաց ։ Ընդհա-կառակն . եթէ ժենք կը տեղաւորենք այնպիսի շարադրութիւններ, ուրտեղ կր սովորացնենք Հային խաղաղ, առտնին կհանք վարհլ, այն - ժամանա ինչի՞ պիտի նմանին առքա, ո՞չ սպս քէն այն ատելի Հայհրուն, որոնցմով առատ են, մանաւանդ ներկայ դարու ատաս ու դասատաղ արդույ դարու մերս , Մոսկով , Պետծրրուրգ , Ղգրար, Հաշտարխան։ Իմ կարծիքով՝ աւելի լաւ է նկարագրել ապատամր ուտզակ-ների կհանքը, գոր օրինակ Պուգաչու վի, Ստենկա Ռագինի, Ատրէպիեւի, քան գերմանական կետնքից առած մեղը ու կարագով ծեփած ու տերով կոկած Էրնէառներու, Վոլդիմարնե 

ARBURARY TREATMENTS

#### ₹#8₽67#48#4**#7 4#2**

Ներկայիս կոչ կ'ուղղեծ բոլոր Պոլ-սեցիներուն որ յունուար 31/6, ժամը 3/6, հանին հաւացուիլ Շան ար Մարս, կարժելու համար կոստանդ -հուպոլող հայրենակցական միունիլ-

Beffer Syndhophab aparabl de zupähab Equapte Ayung capthing-zuhab Ane Pfebp, zubyh muddepha mught byhe dhe, Anedeghben be Pudumhe by mu Laja - Angush de dit udhunghaban uz mahhanyumhab : Anemah jahah apahab mbawa akha-mah maham mbaham mbahan akha-mah mbaham mbaham mbahan akha-mah mbaham mbaham mbaham akha-mah mbaham mbaham mbaham akhaցան իրհեց Հայրենակցական միու Թիւնները, երրեմն նոյնիսկ մէկ դիւ ղը նինգ վեց նատ, ու մենք - միայն Տնացինը աննայրենակցական, որով

ման ու մետնալ քիրի Արտան դչվա կաղմանիկազում, դչվակ աշխատմա ցում, դչակ դործ, դչվակ ալնկտնու Բիւև, դչպի վոսարոր ու Սեւ ծով : ԵՍԷ պատասեր որ մեր խազմերեն ծաղկն հրկպատակունիւններ եւ ան-

գրության արդարատարություստո ու առաջ հուտասարելի բաժամումներ, ասում հերպուննեսմ, բնոչակառակն աժեր Պոլսեցի նիզ խմադեկու չէ որ այ Վորացի հրգ խոսարդու Հ որ այդ ջանկայի կոիմանրն ու երկպատակու -Թիւնները մրաշրեն եւ իսաքալական բաժանումները փուքեղ պնդունեսումը անդի ունննան, որպէսզի մեր Միու եր, ունենան ըլլայ թազմարեզուն մօր նր, ունենալով բազմաթեր դաւակ -ներ, կնչուած Տետեւեալ անումնե

Գաղլը Ձէչժէի հայրենակցական

Pop Sudinsh imsphinifymlinh Spec Plan

basil Paufens fr Susphhadyadah

Գասյա փուլայի հայրենակցական Specifich

Warfe Hung Sungphantymynia de

Alphanita bith tomberst. Hintel opening, Undusphush, Auspied Duար Գուլեի, Վլանկայի, ԵԼնի ՇԼհի րի, Սուլս։ ՄանասԹրրի հայրենակ կան միութիւններ

Արարվ ան հարդան գրարի անարի ան: Ռոհանանիր սեծար ան հագուրե ուկրե, դրե որենան հետ հարդարի իագրուաց շրրծ փերաև ևնու

Բաց աստի, աժեն ժեն հաստատութ Թիմե կ՝ունենայ իր ժասնանիւգերը։ Սթրոր գիւդական հայրենակցական -ները բազմանիւղ գարձան են, աժօ՞ք գն, ոսքիայանար բայորակար դայ-հաճաման դն օժատափաս ստապր գն՝ ոսքիայանար բե խանիֆայանար Հայրենակցականներ ։ գլխակեզրոն մի ուրբյույ իր

չո՛ր Աստուած որ տարին կես չե-ած ծլին, ծաղկին եւ փայլին, աստ-երու չափ Հայրենակցականներ։ Մենգ գաջ վստահ ենգ Գոլսոյ մեր

Հայրենակիցներու Ղանասիրութեան վրայ։ Գոլսեցին Թոյլ, ապիկար , Հանգարտարարոլ, Հլու, ստրուկ Հահրարտարարող, Հլու, ստրուհ տարր մը չէ, ան այ գիտե գնահատակ կորեներուն ջերժունիրենը, ծենկուու դին մարժնակրինական հանգաժաներ Հայրենակիցեն արիւն առնելու յուժ ոգտակար բժշկական մեթոտը։ Մենթ Պոլսեցիները, այսունետե

մեղի կէտ նպատակ ընտրած ենջ ա -հաղարտ պահել մեր լեզուն, մեր թարջերը, մեր երգերը, մեր աղան րողք նիստ ու կացր եւ պառկուտծ թը։ Կը փափաջինք Պոլտոյ Հայիվար խոսիլ, Հաժեժուտծ Թրջական բառև րով, բացատրուԹիւններով։ Այս դի խասել , հանժառում Բրջական բառև - գրվ , բայարագրութիւններով և կու գինին վրայ ժաղատութիւններով և կու գինին վրայ ժաղևումեց բլայով , կր Բեկամ հաժեց, օրաժիա եւ գիշապվ , 
պատերերով իցուն պատասական - 
գրութիւներից, օրերա խառան բարարա բնեով է համեց ենբայան բարարա բնեով է համեց ենբայան - 
գրաժարա - 
համեց հարարա - 
Հարական -

րուստ կամ աստիճանաւոր փեսալ» պատանա ը բասանուել է այր այս ար գահակը, դոր իւրացուց Ձ. Ռ. Միու. Բիշծը: Այգ Տանգանակը պարտը կր համարին պարսել յանրորարար, Մի-ուննան տասնան եսկին առներ. Հ. ՆԱՐԳՈՒՆԻ

ապ ու անար, գովակնելու հաժար ժեր Հրատուլոր հարիները։ Կառասարարկներ փողքիկ փողքակու բեան ժը ենքարկել միա Ռեանա Ուկ-նածուներուն անուները եւ կոքել գաեսեր, — Օւելիկ, Կոմիկ, Համրիկ, Փի լիկ, Գարիկ, Ըսկուկ, Սուրրիկ, Աժ wen ne Pomaneli

պեր ու Բագունը։ Այս թոլորնին պատ տարգել նաչասեւ դաններ եւ թերելի համով տանել ույա-կանը, տարբ, փավորվու լոգիս, տաւ դալանոլ, ենցուան- գրուժ, տաւրկում վաշտեսնում, խաւհար, տարերա իրելիկ, լուրիաւ Այս բա-լորը պատուական, ահարատ, անմաշական, կենաց ջուր, առիւծի կաթ եւ արձաթաջուր, արջայական օղիով։ (- Layoup 4ndpy, inappy appne

be acaded) Գալատմանդէմներ սարջել,

կատվես տոլմա աշտելու, ապրոելա ձուկ ձաշակներու եւ փարչ վարչ ջուր իմելու Հաքար։ Un Swing with party philling the Uh

they sawing takhanah populaghi II pnephuha unggum unglifthepp, ne daihshep for hangelike singnema daihitpen te mglifthepa them simplepth
pen te mglifthepa di forethine gashdih sindup: thental funghang pad
fip sindup, thental funghang pad
fip sindup, thental funghang pad
fip sindup, the gash pagagang ang hipuyapake it umunyan ungita, ngumb
pen diput di punghang mghin tagpen diput di punghang mghin, sigpen diput di punghand maphipu.

գր պատգայ որ լուրրայող ապրարու ...
Զժուհանը ընկ որ Զենանո աժուրին Հանաւ ...
րակենք Միու Զենանո աժուրիայ պայ ...
ստեսակերքեր, «Հոսմոս» : Այս անունը
ձենք վուտանց մեզի, որպեսզի ու ...
րիչներ այլ եւս վեարենան նոյն բա ...
ուվ հետահարել մեզ :

up stems step purquepulpul neghap

Mangaryalan balananan popula & ugin pijui paina garaudga pherah -para clas. Bajab ug, gung gung, su-ch la camphaba, cand chand fouաուլիա։ Անչուլա և առատ փիազբ Վր փոխներ միայն ըմպելին — Գաչնակ գտկաններուն օրի , Հօկերուն կարմիր գինի , ռաժկավարներուն շաժփանիա (այսինչն ժուսօ) , Վնչակեաններուն

(arythy's draw), & Symphabishynia my ghift grayadar sayangir (24 gaph)-pris myng fing ar tof, tof, thing to Hishiphy ampunt on sangthi. BPL park Surphinalyamphy fund Alpunyhough pholy by sangth budyin-myly Camanach Alf by Bry Und-mye Markon if gibbly, angulagh ily myloutely mynephiliphy my pholy Sandral ogh fabbish, at the fabburger. Halia man, Suramamah halia hata ba Mahanga man pholybol man pholybol Sandral ogh fabbish, at the fabburger.

Ասկից դատ , Հայաստանի նուէր կր դրկներ հրդեն մարելու - Հրհան մը , ղրկներ երդեն մարելու - Հրճան մը, մասնագէտ Հրճանկիրներու խումրով ժասնաղէտ քրշասգրրող... Հր, որպեսզի հաժաքատվար կաս կար-միր ճասերէն եթեէ որ եւ է չէնք կաժ հիմնարկ ըսնկի՝ անժիջապես կարև ւի նված գուխն դանք քետքն ասւս շիգրանք հարկի, արդինամքո քանր

Leplungs step That Blub gap gast beyonded to the filled another according to the beyonder to the better as well in the thirty to a first the thirty the first the thirty th

Asphil's, Anjungs upplish suspense. Առիսնել, Կոլսեցի տիրելի հայրենա-կիչներ, դէպի կազմակկոպում Շա-տեր ժեպ Կամրաստանեն իրթեւ այ-բանրած ւ Կատճառը ժեր կարմակեր-պուտն կուսագաններ ըրբլայն է է Հան-գարտարարդ արդերը ժեղկացած ու կորսուտի են: Ռաբարժակ նրմարտուերք է որ մեր ազգը ենթին կռիւնե որվ սնած է ու ապրած ։ Ոյժ տան այդ չարժման ։ Քանգի այն օրը ո ույց շարժանան։ Քանոլի այն օրը որ այս ազգին մէջէն դագրին ներգին պատերապմենբը, այգ օրը, առա՛ղ, Հայունիւնը ինկան է ձույման Հոկայ կաքային Հէջ։

Պոլոեցիներ, դէպի Շան ար Մարս դեպի կորև ու կափաժարտութիւն, դէ պի կորև ու դիւցացնական ժարտն լուժներ, դեպի, այո , դեպի կոիւ ու յաղթանակ :

LUCE TECHNOLOUS,

իրաց ծոր ինջմաչարժ մը առած էր հուրաբրոր իր գրացիներն այր եւ

Albb gribyph spilnepht churchb արար -- Ինչո՞ւ մերժեցիր, առիթ մրն էր դիչ մր պատրա ընհլու ։

— Իսագ այնչափ չահամոլ է որ և Ին գին մր յան դանն կրնայ նամրան ինգնաչարձը ծախնլ ևւ մենգ բացը կր Sunty :

ULPAUSER DE SUPUDBER 8 L A L A se

9r/medulylibr

— Ձարժանալի հրեւոյի Հացագործ Եր Հաց կր Բիկ, րայց հրբեք չի փոր փարիր հրեւիլ իրրեւ Հաց Թիտղ ՈՒ

juhat, esoupe popt pl laires, hpphe 21ubgh

երէ այլեր իրք հատահայան իրուս այն գեր ան գոգնարիր վա

— Կառջի մր էարձ է Բե միշտ լ րաջանչիշրը կը կարձ է Բե միշտ լ րեջ անիշները թոլորովին աշելորդ կ

իսառակի մը մեջ դիրիիս չակի հատանլը օրինասոր է, իսկ լիչին անձ 2. If binebin

h. 20.80.080.00 ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵՒՆ ը

1914 4801010

Քնիր րայիկ, Նանիկ, նանիկ, նս հրգ կ'ասհմ քեզ յանգով, Շորորալով Amuland undap Baille I: holinid amqualfad

Shu, byhafuid Burned & fance unde france, Under Spränke destand trunkung Absert. Lock & Algeria, Շարժուն թեւհրը ծալած։

Lbanilbpnid Thul habinid լուսնի արծաթը մէջքին, Onen manuf shafablibilis

Աչիկներիդ Թարթիչներիդ Քունը չուսուվ կր թառի, bnug0bnud

Օրօրոցիդ կր կախի ։ կը մեծանաս Ballud hbuilfh ann aight. Du to floa hou

Միշտ կը լինես՝ քո կողքին։ bu fbq h'oqubu Lbp duqigbi, Տիրել կապոյար երկնի, Եւ կառուցել,

վեր դարձրացնել Ծողուն չէնքը մեր կեանքի։ **Նոր յանգերով** իւ հրգերով

քեզ թեւ կը տամ, իմ րայա Քնիր մանկիկ, Նանի, նանիկ, Puite flbi t mhu

LAPPUPUL 902 AUDD P

**ՀՆՁԱՆՆԵՐ** Tanzanacić t ka pudvinji hil uzebyb

դէմ խնդուն, Դէմս ծփում է ահա ովկիանոսը ք Հարստութի'ւն Երկնային, Երկր Ո՛. հնձաններ ոսկերուռ, օ՛, հե ներ իմ երկրի

Uhm of he magan, dans m վաղն աւհլի՝ մենք ամուր, վափ ւելի է բերբի

d'mag meply, thusurgs, thumble

ներ իմ երկրի Գո'ւք, մե'ծ այգու մշակներ, դե

Ուղենիչներ կենդանի մեր անընդ Ձեր քրտինքովն են շողում,ձեր <sup>†</sup> տինքովն են ցնծու

երրուա, հնձահերը ռովակուս, հնձահերի, իս հրկրի: 0′, ենձաններ ոսկեղուո։ հնձաններ իմ երկրի նման անե

Op aparantal to myuop dalma մի հրգի Incf, migpun nunwiller u pbug ne phpff Որ բարձրացաք արիւնոտ հողի վրա Երեկի։ Օ՛, հեմաններ ռոկեդուո, օ՛, ռատ

0', hadmaabp nahbynen

ներ իմ երկրի ԳՈՒՐԳԷՆ ՄԱՀԱՐ

Think of after any ban the than t իտեմ պիտի գաս ու իս ծարաւով հիտի խմես դու, երբ չեմ լինի ես, թե գտնես ulh of Abibamphpa mju, - arhpima t fbq:

hipping t fo quagnidabpaid իւկրատ և ու գլա այս երկրի վրայ, որ ուրի՛շ կետնքի ըմբոնումներուն, որ ցանկութիւնս է օրօրում հիմա։

ապավ, իքաստուն ու խորաբափանց ի ժամանակիդ մտածումը նոր, Ուղեղիս վրայ թբթոում է կամաց։

ւնես ներկայես՝ ծփուն, այեկոծ ի, որերը հրանանի, հրանանի Մանրույլ նարով իս, թաժանին Մանրույն Միտրքանի, մահանանի Միտ որերը

ին Ուվ դահա, ուվ գրևղարդ , դրո անձև։ uslimbal լինելութեան անթերի՝ կառու An his miliful doin, builop արդէն, ինչպես առօբեայ սա հացին պատառ...

011211).14

#### UPSE PH MUUPPAR Phyliphlip

Բրահարտ Քիսիլինկ ծնած է 30 Նա-բեմրեր 1865ին, Պոմպեյի մեջ (Հեպդեպրել 1855ին, Կանակչի «ՀՀ (ՀԵպ-կաստանի) Հայրը, գնարգութեան ու ուցիչ, տեսբենն էր Լամարի Բանարա-ուցիչ, տեսբենն էր Լամարի Բանարա-րանին։ Մարբը՝ պատուհիի մբ աղ-եկը։ Հարեգալութը՝ ծրահաշոր ներա-թիչ մբ, որ իր հախասաժայույնան ար-դարուհատավ Ածաչիու մեջ կը պահար գն-պարուհատաված վերածնունդ ի շրջան

Luspe, be whoman 44 ghu Pah Հայրը իր ահապատ հերևանեն -գավ հարդայրը իր ակարաումասա -հան նալակավ դեպանային այն միջա-կայը, որուն մեջ ական մեծնար հարջը, որուն մեջ ական մեծնար հարջը հերևանը և ասանային վի-հակալ երկանայինը, սակային միջ հակալ երկանային ապատանայով Սովանոյ մեջ՝ ակապատ մայրներ կայայի պատրապետվ մեր, որ յու-անկարի պատրապետվ մեր, որ յու-անկարի պատրապետվ մեր, որ յու-հարական կայարահետն գացնա-յին վորևերու հերասական դրուային հերը։ Արաբե հիվանել արանա բրի-առնային այիներում և բանանար որ չեր հարական այիարմակայունեան եր - «Հեր որ հերև չեր հաները իր «Հեր հերև որ հերև չեն հաները իր «Հեր գտվուրդներուն, չի փոռնար Անգլիա-տահական աչխարհակալուննան եր « ծիչ։ Արակե մի ծածվեր իր սէ ժո «Խուրական աչխարհան արիագործ եր գրունորուն «արոսարա Անգլիա-գրունորուն» արոսարա Մեգլիաof իր հպարտութքիւնը տարածել իր Հործերուն մէջ, Եւ հպարտ Ալպիոնը րուտով Քիփլինիկի մեջ հանդրաս իր Հաղջային կայարութեանը բարողիչը։ Ար հարարութեանը բարողիչը։ Ար հանդեպ Ֆրարևայի, որ կը սկսեր բանալ աշ հարձայի, որ կը սկսեր բանալ աշ հարձային, առ առ հարձային իր Հարարութերը։ Մեծ ապատարարին, սակայն, Քիփլինկ and Rhopphulp sty Subzgur pp dangue by sububpackfield, sout րտական տարիներուն, հրանկ հատիկ quembe, philaping appe purposets:

Philips tarmed inhomogene said -purch, aphilis his manifes had any -depads 900mhws Barmhwitcheach , երը այլ հետ Հույապատոր վիպասա Հրդ էր, Հաժրայ հրաւ դէպի Աժերի ձրև էր, մասքրայ կշու դէպի Ահերի-կա, մինչ Մերքերը մեծադրորդ ի՛ա ւնտելին իր նասկողորդ հիանը, Հապե Աժերիկա Հասան՝ ծանրապես հիանը դացաւ, եւ աչխար-ի թոլոր անդիւն-շերկա վասն հեռադիրներ անդաւ բալրեմադքեռ Մինչներով եւ Հաքա կրանքի արտայայտութիւններով։ Հե-ռադրողներուն մէջ էր նաև։ Գերմա նիոյ կայսրը, որ կը շիանաբ երիտա սարդ վիպասանին ուժի եւ տիրապե րար վահմապետութթար վետ! «Վետատարես ուռե ու անհատև ատերատա դարդապատությաս դրաց ։ Քիփլինվ ուրիչ անգամ մր հւս ծան -րապէս Հիւանդացաշ և, Հարիւ ագա -տեցաւ մա≼ուրհէ։ Տկարակազմ , վիրտեցաւ ժամուրի։ Տկարակարմ , դիր-Չին տարիները գարուան Է՞սպրեր գիւրական ապարածքի մը մէլ, իրկ ասելծ ձժեռ՝ Միքերկրականի ֆրան -տական հղնութը։ 1907են ստացաւ Նո-պելի դրական մրցանակը։ Գատերա-մէն վերջ Սկրրապաուրկի եւ Փարիսի Համասարանները պատուակալ տիտ դոս մր տուին իրեն։

and an any be from a good of market for the first form of the firs հերը — Օղեկանարա դիր օր Լայալ որ իր մարի, ֆերջն արհաքուտ-քի եւ արհանքքի, Աշխարհի ամենագեհ-դեցեկ պատոմութիւնը, Բեռնաւոր տր-դան, Մարդը որ ուգեց թագաւոր ըվ-լալ, Պատոմութիւն Անգլիոյ ի այեսա լալ, Պատմութիւն ապրը լ մանկանց, Պատմուածքներ ծովու

#### NAME OF TAXABLE PARTY OF TAXABLE PARTY.

Uju swegoride qweddwi he genod stratene: Amerikanyddii 1st 

ատղծապը դեղալթրումի հրեւույթ մրն է, Ձէ չապիկ կր փոխել բանաստեղ -ծունինւնը, բայց չի մետներ։ Այժմ դարձնալ հրապարակ կուղայ հոյն մոտեոգունինւնը, բայց այս անգաժ նարցը կը դրուի տարրեր ձև ւով ժը,— Ի՞նչ է րահասահղծութիւ

քար դասրաշոն գրւ գն : Ո՞հոշև սա գև դուրւքն իրչ սն ին ձնաւքն քափա -հև դուրւքն էր կայն կ'ընդունուի, որ արժակն ա րանաստեղծութիւն է եթել ջերթողի ստեղծադործութիւն է։ Արդարեւ թա Ծաստեղծութիւն կայ նկարչակա իշտ չ կայ հկարչապա ասու հրաժշտական սաստուցարի մը վրայ, հրաժչտակա կառրի մր մեջ, վեպի մր որոչ հատ ուածենրուն մէջ, Ի՞նչպէս րանաձե ւհլ, սակայն րանաստեղծութիւնը Վիջթոր Հիւկս կը պատասխանկ. --Բանաստեղծութիւնը այն Հնչեղ ար արութիւնը ... boutade մրն է միայն Փոլ Վալէրի կը պատասիան է.... Բա մարտակրի հրապատարատ ... Բա -հաստակրծութիւեր փորձ մին է հերկա-հարակրծություն միքոցով, այն թա-հերը կամ բանը, գոր տարասան ձևով արտակական ապաղակները, ար արտակայ - Համերդրերի իր Հասաչանը ծերը»: Ուրիլ առԹիւ մը, Վալերի կր դրեր Թե րահասակղծութիւնը կր ծնի սիրար և միարի հաժերայիունե Ենեւ Ինչ ձևուվ այ ներկայացուն, ա կանքը մեծ դեր էր խաղայ բանաս տեղծութեան մէջ։ Քասու դեղամայ

աէ պատկերաւոր դեղեցիկ

պատպորասոր դեղեցիկ բա Թետմր մբ, — բերեի պա՛ր Լորի բաժաստեղծուԹիւնը, արութեսու Արդի բո .— ուտքաշիր շինմաշ շառարմա -քատեր խոնք կանմ ասոր՝ շտաագ. խատի խոնք կանմ դև աշարմա ոտը, — ստվաւհի էզրցա։ Հաստատան որոշ օրենցներ, որպեոզի բանաստեղ ծունքիւնը դառնար գեղեցիկ լեզուա-պար ժը եւ ոչ - թե ... միժոսական ցատկոտուց մը։

#### письтови сильтепр

Saulus dha camabada. Albao. վերջին կիրակիի իր Թիւով Հատ մը տուած է հայազգի գրադիտուհի Մարիէթթա Շահիհետեի մեծ վէպեն. որու մասին ատենին գրած ենը և որու սասրո ատոսրդ դրած սոց ու որ միջազգային համրու մը պարգեւհց շեղինակուհիին։ Այս առնիւ, Ութթո դրած է նաև Շահինհանի նկարը ու ems sambeling swhopneppiblis

Tungnistad Zwg &, dand 188 Vanharmih A&L: Pa Smign Banha անույ կարձրադայի ուսում ։ Գա ուլ փիլիսոփայական Համալսար ւարու դրբրադրայալաս տապատրանը։

Դր Մուսիուտյի վահանոց բարժերադրվի գատի խաչգին հետևանրվ, որժէ վերը կուսանի կայտերական համարապահի մեջ հանրագրանությելն և 1912ին կր նաժարորդէ Գերժանիա, իր

ւուումը կր մաս արդըչ, բորս արդա, իր ուսումը կատարիկագործելու համար իր դրական առաքին արտաջրու Թիւնները յոզուածներ եւ պատ մուսծչներ եզած են ու ապուած «Ջաառուսացայո դարագաց ան ու տարաբանասկանին Հայասիներացի կրաս» պարբանասկանին Հո գինասումա Ռուսնա» ինդրիին մեջ ։ Դրասի է «Բանուուրթին» հրդերթ» եւ «Ոււսյես դարարագիտումի դարձայ», «Բանուուրին կինդ», «Գործաղույ ը-

նող աղանդ եւն պատմուտերները ։ Շահինհանի րանաստեղծութեանց: առաջին հատորն է «Առաջին հան գիպումը», երկրորդը՝ «Արեւելեա», Thanhalminga, spymirmampin, urli-sypi duruls pulmiduid, pmp: «pp-pnf pblubils, amaqurmospph, dudurula, aldubils cumbbens

Շաւքիննանի արտադրունինները առաքին չրքանին ունին կրձնական -խորերդապաշտ ընոյն իսկ բանաս -տեղծունին մեները՝ տարաշիստբենկ shound his

Հակառակ ատոր, Մարիէթթա Ծա Հակառակ ասոր, Մարիելիքա գա Հինամո ժեկն կ հիղ - բնդավորա -կան առաջնակարգ գրագիտուհիներեն որոնչ յնդափոխութնան կողմնակիչ են, ու կր մգտին անոր ծառայել գե -դարունստական երկերով ու գործնա դարուհստական նրկերով ու գործմա -Հան ալիատանչներով։ Աչ բլբայում առավակն արտալայանչը գերժան ի -առալական փիլիսովայուներան, կր ժանչ սակայն , հիշառանեղչնի դպրոմանդ սակայն, Նիստուանողջեց դպրո-ցր, դոր կ'աւաթոմ որպես «որակիայը» եւ յեղափոխութնեսն առաքեն տարե հերուն կր ղեկավարէ, Տոնի չթքա -նին մէջ, Հիւսուածեղենի դպրոցական նին մէջ, հրատւածաբնի դպրոցապան հաստատուքին մբ, թանալով այգ նիսքին յատաւկ գորոց մբ եւ կաբ-դալով ոչխաբարուծուննան մասին դասախոսունինչներ ևւն-ւ

Առաջին վէպը յատկացուած է Տո

են լրքյանի կեղավանյական դէ ուլենը և հկարագրունիան։ Յետոյ կուդան կարգ մը այլ երկեր , որոնց դերը վր դասեն այնա գրագետներու տաանին բարձերան վրայ։ Անա արտագրու – հիւները 34 Հատորներ են, բայց ա-

շրը ղչալու արդրու կառուպումը Հրավայանի մր Հայաստանի մեջ, որ-պես արդիւեց այն ցանի մր տարինե բուն, դորս Շահինեան, անցուցած է Առրագէսի քով չինուող արակայանին մոտ։

#### FILLULY SECUPARTIESUPAGE

րևե — Ոյս ուշագևաւ տրսութիւ ըն հանձրագրութը է ծրիավոց հրև -հէ գն —

фРИНИ. — Ирги Ашисин. վերքին գեպի Մերձաւոր Արևւիք կ'ուզվուին նորոպական մեն դաղքաgrap must mpdly hjurgspand yr ute mise-romy duarmat, ute fit yorth fit maint -ptemethfore hi qis urturmyhadir yepe, mi'nyakati yorth mise mi'nyakati nyimmiyethimiya dikirmyamikanyakuru այս յանախ սխալժաժը կարծեցևալ բաղարական անկարողուննան մատ -քերը ամարմանիր գահատայրրեւս։ բո այր անս ուգաբեն ին Արհամրաշտույե ոմանամար մոտանե banks mambanish որժակերպութիւններու թուուրո Աժենանոր երեւոյթները ափրիկ dprukt palmab: bind ppindag hamandusingpapp prop pr mahmhing rulk idant, bunca ul. promindent rulk idant, bunca

գնուրն Ոսլանը և Երորայի ընդանիա Երորայի ենք մարդ բիպնանարա արել աստ գիր թան դետն գրենք անբողջ ալիասբեր վրաց ցրուած իսլաձական միրանահայներևծերու գայա գական գործունեութեան մասին, շինպրույն և Արերինի հայաստանի Հերասան Հագատանի և Արարիոլ , Թուրջ Ահայույն Անգինի հայասի և Արարիոլ , Թուրջ Ահայույն Արարիոլ , Թուրջ Ահայույն հայաստանի և Արարիոլ , Հայաստանի և Հերասանի և Արարիութեան և Հերաստանի մեն և Մարդ , Թուրջ Ահայուն հայաստանի և հայա Հեղկաստանի ժէք։ Մարդ չատ ջիչ րահ գիտէ բազաջական ժոլնուանդու -Թհան ժասին 300 ժիլիոնի Հասնող Իսjudha shinkingabana, ngulip Vimpo ota Qhamimab, hi Lujhujh jelu ներ Միջին Ափրիկե տարածուած ույս (թորս Արդրոյ ապրաստանում և և որոնը Հակառակ քաղաքական, առանական եւ բեներային Հակա -մարտունեանց, հորեն միասին պե -աունեն վեր Հակատագրի հոյնու -Phil of 4p 4mgdbb:

Պարդ է որ հրկու գրիսաոնհայ ժո -ղովուրդներու բախումը ափրիկնան Հողին վրայ, — Իտալիա ևւ Եթովպիա — իսլամական մերձեցժան ձգտում -— որ վայրդեկածին որ եքովալա երբ էր Ասովայի տեղականունքն աներ եր Ասովայի տեղականունքն — «Այն վայրդեր անականունքն — «Այն վայրդեր անական գատու»

կան Հոգէ խընի#ներ իսալական ռումրերու տակ երկրի ժակերևսին Հետ Հաւասարցուին, կա#ոլիկութեան հաժաշխարհային կոչուժին տա

րծուս - տա աշրապետա իր կովում իր տա-երքը պետի իվքի »: Անվվ ասդեն ժենք թրիստոնվական գաղողի իներու իսլաժաչատ երկիրեն -րվ արտագաուկը տեսանը ու ժիաժա-ժանակ Իսլաժին չաղաչական ուժե -

րուծ դօրեղ ժեկ Թափը։ Արդեն շերու Հոկտեմ բերին բարե կաժական եւ մէ առժանու գույրունեի դե արդրվ գրւիչ տար՝ ի բուղարար թւ աչ - Խոնգտիսվայի «Կեռո ««հու «ահատեսիոր կակո րանի, Թուրջիոյ, Իրաջի հ. Աֆդ Նիստանի ժիկեւ հաժամայնութիւն նիստանի միկին, համանավորներ՝ մի արոցալու, որ որ ործոնավածունին, երկա երկիրներու, գաղագանյան ուղղու-վենան հոյիունինուի և միջրինակու-քիներ կեր համանի է Պակաս հրաժ ձայներ, որսեց այր համանակունին-եր իրյանանան ուներու կերայան -րապենան անձնաժեծ միացումը հղաpangdhuh mebbum - g magha: Uju Landudaujani Phula magha: Tunan ասանակալիցը այն էր, որ Պազատո կառավարունքիւնը բացէն յաքողնցա ինջգինքը անգլիական հրահանգներէ խազարության հետաքի անույն ժամաւթիւր ուրրություն հետաքի անուն - ինտրիրար հորմանություն - հորմանություն դետ

Upgth homestichungt; britishi Uto գաւսն դերորանիայինը հոնադարը դրեւարանիայինը մեն իսնադարար «Արուն դիւանագիտական պործևլու ազատունքիւնը ընդարական պործևլու ազատունքիւնը ընդարականել առաջ , «Երձեցումի նկատելի փորձեր տեղի ունեցան։ Իրանեւ Թուրջ դինուորա - կան «արժիներ միասին կ"ուսումոտ արդեն ապաժանա սիրքին ռազմական դիրթը արևւելջի մէք։ Հիւսիսային Իրանէն Տրոպի -զոն առևւտրական նանրան թացուն ցաւ, եւ ատով կարդ մր նոր եւ կա րեւոր առեւարական կափեր Հաստատ nityule: Larbushywe Phipulip be Պաղտատի վենն ալ որ կապ ուներ Ծա-թելարապի մոտիկ՝ սահմանին նետ ։ 2 թէլարապի մօտիկ սաշմանին հետ ։ կողմերը համաձայնեցան այս խնդի րր փոխանակ Ադգաժողովին տանելո գատաստանը քազարափոխի» ձրևն Նունեիսի հարդուն իրժինն վերուկն նի սարգարտվոտիսշին : ըրքա՜քո վե - հանգարնանարար մաշերջերբև վբերքով րան թեկինբրևսշ հանգրքագարար ըշ սչ հուշենամ Հասորուլ, առանեն մանսնե իստուեր վերջերս, Իրաբի եւ Արա ընոյ միջև դենուորական գենակցու Բիւն մր կնթելու բանակցութիւններ ակսած ենւ ԵԹէ այս գինակցութիւններ իրականանայ, Ֆրանսա և։ Անգլիա ի-ըննը դիրենք իսլաժական նոր նակա ար մր առքեւ պիտի գտեհն։

Արար աղդայնականութիւնը իսորձրէ : Աղէրէր տատն շահահրդէ : Ժա-մրոակրի դէն ար բանքը ին - վետք վե հայ դեն անարության անարություն րւ ագիորրեք ի վեր ընիաասոի ար իսլաժական դործունէութիւն մր, ան-սովոր տարողութնամբ։ Դեռ նոր սովոր տարողութնասը։ Ֆուտտ Թագաւորին մէկ հրովարաւ Հում մերահաստատունցա։ 1923ի եգիս կով վերանաստատունցու 1923ի եզի տական սաժմանագրունիւնը։ Միա տապատ սատատապրություր։ Մրա ծամանակ Վաֆաի, Սդիպտոսի աչ -դուխական կուսակցուժեան կացման ժիացնալ Տակատը կր պահանքի նոր համաձայնուժիւններ Անդլիոյ հետ, արային գորերվ որ Արգլիա իր գագ թային գործերի հա ջաչէ եւ - ատո արտարհապէս ալ Եգիպտոսի տմրոզ -Հական անկախութիրնը ճանչնայ։ Հոս այ գէպքերու ղարդակումը հատկու այ գէպքերու ղարդակումը հատկու en Ghatapi

Եթէ հւրոպական պետութիւնները մինչնւ հիմակուան պես չարժին գաղ-Թային սեփականուԹեան Հարցերու մեն ՀետողՀետե իրարժե րաժնուին , կը ըսրացնեն Իսլաժին թաղաթական Dwegnunging tududurliden նու գիտնուդիր Հագան արբաղացանը դանին ուգ դև նիան հար արբաղացանը

շԱուսիկրո Թակալաթ

#### PLATA TPLAFF, PP RUPAN FRUE

աստ Հայրենին» կը դեր Թե փերիերո արուած հացկերույթի մը ընթացքին , Ֆրանց Վերֆելի հերվայացա Ֆիլա -տելֆիոյ դարհակցական ընկերներեն Ս - Փահոսեսին, ՍուՀորացի, Եծորուն Օլուգ դիւղեն ,մասնակցած Մուսա լե-

Օրուդ դեսքե, մասնակցած Մուսա լե-րան պարտավառ Բետե։ Գ. Վերֆեք չատ ուրախ հղա ձետ։ Մ. Փահոսանա ֆորեցեկ դարափարհ ունեցած էր իրեն ձետ թերելու լարգ Հայ լուսանիայինի Մուսա վերահ եւ անոր ըրքակայրի, ինչպես հան։ Սուե-անոր ըրքակայրի, ինչպես հան։ Սուե-

— Անա Մուսա լնոր Միջնրկրակա հի կողմեն լուսանկարուան։ Կը յի որ վորայան կուսասպարուսան, որ կր Հեջ այս երկու բարձունչները, այն պես էհ՝, Գ. Վերֆել, — Հարցուց Գ. Փանուսան

- A'z , zhol jezhe , u Swand, or howbehr of the mount that Vacuus part - www.minubly 9 4 kostes

- Manutu, Shapt mang mbomb the Vacuus that the first off a high parties of the second of the պե և դրցած էր առաց տասուրա ապ գործի հեկ արդչան ձիրդ հկարադրհի Մուտա լհող։ Ահա աս ալ Օօգուհ Օ-լուպի եկեղեցին է։ Ես ինչա Եօդուն Օրուպի եմ և մեդ դեղքին եկեղե ցիին հկարագրութիւնը՝ զարժանայի ներ արշուշտ արտար էն — նսաւ ձ․ «Կո հուսարիտեն։ Արհ միւմի թիրմբ չ Հեր արշուշտ արտար էն — նսաւ ձ․ Հեր որհահանահեր

- Կր վստահացնեմ ձեկ որ ձեր գիւ դին եկեղեցին այ տեսած լեմ , ինչպես եւ ձեր գիւղը, — ժպտելով պատաս be dep apene - de public ... Lapsti: — Ձարժանալի է։ Բայց այդ պա

գարժացաւ Պ. Փանոսեան ։ արդջան Հարազատ պատկեր տալ, Հարթասալը Է, Իայց այդ պա

— Ես ինչըս ուլ կը պարքահատ և իրր այժ կը լաեմ ծեղոք ինք ամեր ինչ այգահ նիչը հկարագրած եմ։ Ոչ ձիայն կր դարժահատ և այլ եւ չատ ու-բախ եմ որ այլակս եզած է .— վրայ թերու Պ Վերֆել։

- 4p 26ptp. 9. 4,6p\$ 1, 6Pt p — Կր ծերեր, Գ. Վերֆել, եներ ը-սես որ ձեր անձրունիւն մր սպրդան է,— բաս Փանսոնան։ — Ի՞ել է այդ անձրունիւնը, Հե -տարրթրունցաւ Գ. Վերֆել։

—Մուսա լերան պալապանները 500 հրացան չունկին, ինչպկս դուց դրած էջ, այլ ընդամենը 200 հրացան։ Այն ալ հրկար ատեն Թադսուցներու մէջ պահուաչ եւ ժանդոտած հրացաններ։

— Մուսա լերան հերոսական դի մագրութնան համար ոչ թէ 200, այ ampenerana munup at per Coo, my 500 conguerate me pum ple the Rafer gle op the me munghape estagua pyma misema they or oppose or he macus he whate for apple of the dymained pume 9. Apple is the for ի՞նչ հրացաններ էին ատոնը, կար ծեմ յունական, այնպէս չէ՞ ,— աւնլ

ցուց Վերֆել. -- Այո, յունական «կրա» հրացան LLp:

- Phie Varum iban ke bogareb 0-iaran ind mhomo, pung and uhunh pipuih munda iarumuhumbiha mi ar-bibunjad, punc 9. Lappil

BULL THRUUTARI ARUND

#### **3009**PNHUVE **ፈ**ነኒъ**ዓ**ቦበՒԱՆ

anhantip an amantahan opto he ata panyamani danamitahan opto he ata paniphan anamani benja sin traftbuch anymans film) styl. fil tungh hingh sheng a ghang angmini-tungh hingh sheng a ghang angmini-though sheng angmining angmining make of geographs film-angmin animan-ty sheng hingh geograph shengh a typing angmining angmining animalig or makegon kemulin she "b'o", " " " " " ham kumalip animalig " " " b'o", " " " " ham kumalip animalip" bo' felbragh ադատու Թևան \$42, 40

պէս՝ արար աշխարհ, ճալակեր առօբ-եային թարել գառնունիւները։ Ակրա-ներս սեղժեր՝ ժենչեւ իր վերջեն կաքի հիվեր կլիկու համար հեժագ կաքի հունի կարում տահ գարժին խան ձեր է ծաբաւհն ու Թիացեր, հոգես տանունքն բզ անգւտիսարգ արամատ հուս վանդգրո ագեսմի քրանք վե ան-աստո գն մունալ ու գաժաւն չյունի քա անուա գն մունալ ու գաժան է չունիս անուսակութ turb şaubantşa i Qarbanta (ulaşı neps-bepeni duquağıştur lulah amıtur asp-munçik admehale qle çenenyinde fen-gebory öfuğuyubaş armalıştıların dönü, mallalı un mburalanga manıtması ջանել ու արջուր նանաւ իրարդ դե տեր ու առուրի իավանրենու դիուն կոն հր փանաւը բնանի, փանաս ինչև։ դի հան գանաւնը, ու տարաս ինչև։ իջաւ վրաս ու իր - դպուանդներուն տակ կ'ողջագուրէ սիրաս ու Հոգիս։ Կը խմե՞ժ ,ամրան դեղին արեւին տակ աջացող ցորևանի ճախնտած արտի մր կարձատվը և, չեմ յագենար։

նունեան այս պայմանը կ'արտայայ

Ակնարկդ ժպտուն , յաղթապանծ ,գոյգ աղաքանդ աչքերով , Ակնարկդ խորունկ , տիրական՝ թարմ արհւի ճաճանչով ։

Ակնարկդ սիրուն ու դիւթփչ, լոյսի

խարհ մր ծաղկազարդ Ակնարկդ անհուն երկնի պէս, ձույ եր ընդության արդեսյեսվո, թեն ծումաքըում անչըհով՝ ժահո վախ -գտիկն խոհաշըն սետեր գով, գտիկն խոհաշըն սետեր

լրգուհցի մեղմօրէն ուրըչի՝ րհաժի… Ոչերևմ աշխահբ ժամատուսբ, ոկևո)՝ Pithin ubaka mbinin, badur gaithy get pudirin

ծավերն մէկ հեղեւոյս ... Ո՛չ մէկ ճաճանչ, ո՛չ մէկ շող, ո՛չ մէկ ակնարկ կը հասնի հենաապարգեւ ակնարկիդ։ Աչքերդ ա-

եր նետուէր վար ու կը գրգուէր դէմ-քերը մեր. Ուր քանի մր թոչուն միայն կը թոչ-կոտէին Աչքերդ տառղեր ցոլցրյուն, որ կր շոոր կը՝ շո-զան սիրարոր» Հոգտյս հրկրնքին վրբայ ... Աչքերդ խորունկ, սիրառուն, Աչքերդ կայծեր արձւի, լոյսի ակեր անապառ ... Լոյսերու մէջ կ՛ողովեն հոգիս ու

սիրտս հրրաբորը ։

Ամրոզք կունիւնս կր լողմայ այդ լոյսին ժեշ՝, կրնա՛ս հրեւակայել։ Սիրտ իմ՝, տարի բեզ, տրչալոյսկն ա-ւաք, լուսնակին տակ, տնասաններու ակ մը անապառ. գտրեծ արոժիկացող դուլալ ակը։ Փո - ռատի Գգուեց հոգիս ու կերսեց հոն աշ - թի վթայ ինկած իմեցի՛ր, իմեցի՛ր, Դոփիւնով մը կը տրրոփեր,...

Capén dhuy; dakt mu mànad ajéng danga danful' mupi dhudu hy duc té mpudhun: h $deph_{ij}$ , a's, a's, a's, d'up mipul mbah mu mananek danpane; dunyhujbinl, qin bi mand mba danpaner; dan da kamba hand mba sanad mba san skyne:

Ցունիսի բարկ արեւ օրով երկար ժա Քալեր էինք *Ահատոի*ն մէջ, Մինչեւ հասանք, խիտ ծառերու մէջ

կորսուած, այսի մ'կրծքքէն ընդոստ ժայթքող Ակ մը պայծառ։ Սապարբներու հոծ թեւերէն

glighten up

Ճիւգերէ ճիւղ ։ Մինչդեռ ակը , այս ամայի վայրի առուռեն պորտին Կր խոխոչէր համերգով մր ու հեր դաչնակ ։ Գթոտ ակնարկս սեւեռեղով իր ակ

Մինչ սանձարձակ սբրակս զարկը քա-

աքրուրեցի խենդի մր պէս Ակին վրրայ կէս մը ծրռած... Ու խըմեցի՞նք ... Ծարա՛ւ էինք, ու խըսսցը ու սարու իր նունիսի բարկ արհո օրով, այս ամա-կը խոխոչէր ակը պայծսու, կը խոխոչէր ակը արդյնու, կոսէին

ձիւզերէ ճիւզ. Եւ սիւք մբ մեզմ սաղարթներու հոծ վար իյնալով կը գգուէր մեր դէմքեfbpp dum

Ահչուլա, որ ճանկցայ բու հեջատ -գին փափկունիւհը՝ թաղցրունիւհեն-բով օծուն։ Քու հուիդ այնդան բե -գուլ ու րարախումը արոփուն սրակը: երու ու բարարուաց արող Աւ կրջով սիբեցի պղպված սիբոյ հը -ման, մեռևելու աստիճան կրչով , ջու dig with pub.

Aff mate times and the part find shap-are material and the part find shap-lemptoness sure monotocolories, and numbers, with my ter straight find sone hydrocolomic methodology, by bounch me-hydrocolomic methodology, by bounch me-

րերով, այն որ կրնայ քու աննանոն Հոդիիդ մանրանկարը պատկերացին աչքերուտ, երկիւդան- ակնածանքով միջերունի ու եր հերասիրեն իրյի կիս ամէնեն չքեղ անկեւնթ։ ԱՀա բաgub hel uppmu, fame wer fame, per

Unnemp de nemgend shamons Ասուտի մը ոլացջով հեռացայ ու դուն մնացիր հունիսում, կոտեմ է Մնացիր կծվուած՝ որրի մը պես մի՞նչ երափեր կես յորիներ հեմա։ Ար Հե կեկաս Հոդերեկ։ Ար յսե՞ս, սակայն, ներջին երաժշտուննան սա փոքերի կը որ կը պատւաջի էունեանս մէջ 0 թ է օր կնանգը խոյս կուտայ ժեղ։ ժէ։ Ո՞ր ծովէն հանգրուան պիտի հանկ գիս հաշը, արդեօր։ հՄԲ.— Այս շարքին Ա. հ. Բ. մա

ահրդ հրատարակուած են «Ցառաջ»ի յունուար 12 եւ 19 թիւերուն մեջ։ (Շար․) *ՑՈՎՀ ՄԱՀՏԵՍԵԱՆ* 

CAPAILL PLANTING

ատնում երաբարան անգարտանեստութ բը ։ Լանով՝ թանքը առնումետ թայեւ կանում գտաներքի ճարութնութիրը՝ ումաստ Բ ըն ԶՈս երգանգան բննանարիր ահա -«ՀՐՈՒ, ՈԼԽՈՐԱՐ»

գտանյինի ո՞ր նհա « ժառևակցուβծամ» լինորոնուին այդ հախագարժամները ։ Երկարառի բուրդ նոասերծերուն։ Այս: Այս ապրութագանիներ սպատծարկը ո՞ր գուխականները ու ժիար և Էներդի - իր նաևարուի այի անատանի ին Արագա-ժանան Արդիդ հախագարժաններում , իրա ես այիոր առել Երկարում ան-արին արագաժ հե ընտապատվումներում , իրա ես այիոր առել Երկարում ան-արին արագաժ հե ընտապատվում - որ կարևարնեան նախագահը (1921) իրկ թրիւանական ժաղարափորագարարան Վաֆար անգի առայ և հաշատ փաղա է թե Արդիա Վերարին դիան — գծնել Բազաստեն հակարահակայի բողունց Երկարառի առաժամասությունիներ, ինկ այս «Վիջիապրին» գիժ և

#### Uggarni Imjamlygniphali nrnjnidliken

Ուրբաթ օր փակուհցաւ Ա. Դ. ԽորՀուրգին 90րգ հատաչրքանը հւ ատոուիրակները բաժնուհցան բուա գոյն արաժագրութիւններով ։ Ցան ship super sineduchames, Phybin ցիկի հարցը գլուծունցում, Բերիու առանվորդը անրածե ըլլուլով Տածցի-կի հերակոյաին հավագույն խոստու ցու Տաժակերպել Արբերու Դաշնակ, ար բենան բայանածերնում և։ Միու-Բեան և Ուլուվումչի Ժիքին հապան Վել ամաույն կապամեցու և առվախ Վել ամաույն կապամեցու և առվախ Վել անաույն արձել հարաժ պետու-Բինչ 4-ր խոսուծը ուժի՝ հակերու իրև -հերը, առանց հավագակ իր պահասա-հերը արանվում հերավոր վեր Ալեաս արձույնեսին, հերավոր հերև Ալեաս արձույնեսին, հերավոր կուրակու Հարաժանային արևացներ իր արանայան հերը արածակու հերավորութեմ Ալեաս արձույնեսին արանակու հերավորութեմ Ալեաս արձույնեսին արանակում ար թանու Ձևանց ընթացջին, Ուրուկուէ -յի պատուիրակը ժերժեց ներկայացնել եր ամրաստանութեանց փաստերը, յայտարարհլով Բե ներջին խնդիրներ են եւ կապ չունին Այգերու Դուշնակ-պութեան ուխաին հետ ւ

«» իրբուրդը ապրադերներու նաեւ

#### SUTULISHED LABORATE PURCH UP SOREME

AUSPAUL DE UNULTARBOUR MUSPORO ԵՆ ԵՐՈՒԵՐԻ Պուքրելի մեկ հւ ուրիլ դապմանիւ մարդիկ վիրաւորունցան, իրբեւ Հե-տեւանը Հակահրէական խոսվու անեսանը Հակահրէական խոսվու Ռուսեց, որոնց գլունը անցած էին ութեանց, որոեց գլուհրը անցած էն՝ ուանողները։ Այս վերջինները, գանի
«Իր ծարեր հոգի տարեանակերով և
թիրերով գինուած, խանգարեցին ժոգով «Ե եւ բոյակրը ժարելով, դարկին
այի եւ և ձախ։ Կուեւը չարունակունցու
«Եծ ժաշտեսնա վայրկնան։ ԱՆԳԼԻՈՑ ԹԱԳԱԻՈՐԻՆ ժահուսն

ասթիւ, դործի վրայ են հաժակա -դրոլմնկրու Հաւաջիչները։ Ենթեր Հաար համակադրույժենը տպուած են որն Եւի օրով :-150,000 Հոդի այցև բան համաշան անդանարդիր անան Մրջը՝ ուև հունաներուաց է Հարմում-Գահա Ուև անում անդիրը։ բան հայա Պահա யு யாயங்க்றங mjgbjbg dopp

and be supply ansagme անօրինու Թիւններով , քանի որ տեւա-կան ժիջոցներ սահժանելու իրաւասու ժրեզար մամելակարբեստր էտգան ՝ եսչուրգատ բան քիտմշե դե բշարակը: Արբե կ,իկրա≀ նրել, գոմովեր։ Ա -մաս գերմացի հաշատարել հետշապու ոնմ դն միտովունինայրը արևքարու դ։ Ֆետրոտյի արևքականումին ըմկանի վասիքն չհագահաց նքնա -նատո մ-մերամասունուս դապահ ՝ ցուց, դիտել տալով Թէ դագնական -հեր կան որոնը իրևեց հայրենիրէն հեռացած են վաւերացուած անցադիր-«ուսայա» ու դաւորացուտ», ապարայուների հորև Ենորմ, բարց հիժա եր գրկութե հորև ՄուդԹերգե, հետեւարար կր դառևան Հայրենադուրկ (Հայժաթքյա կաժ ա-վաքելիա) ՀԵՏԵՒԱՍԱՐ ՖՐԱՆՍԱ ԳԻՏԻ ԱՌԱՋԱՐԿԵ ԱՍՌԱՋԻՍԱՑ ԷՐԵԴ-LUVARE FALATE AC UULUUVU . FUHARE MESARBEUVS FOURARE . FC PPBL8 FULUFUSPLOPE 29H ՏԱԿՈՒԹԵՆԷ ՋՐԿԵԼՈՒ ՄԱՍԻՆ

Ժողովին փակման պահուն , Գ. Թի-Սուլեսջու առաջարկեց խորհուրգին մայիսի հստաչրջանը գուժարել Պութ-

հետ . Յուդարկաւորութեան առքի։ Ֆրանսայի կոզժէ Լոնտոն պիտի հր Բան հանրապետութեան նախադահը Թահ Հանրապահատումինան հավասագանը , վարդապահոր , պատապիհ և հորվային հավասարահերը եւ ուրիչ երևուիր -հեր, ուրիվարումիամը բերևու Թուրին-բահալածներու և և Միուքինան կող -Հի հերվադ պարտ բյան և ընդհիսան և ապատասարան արտ բանար և ընդհիսան և և ապատասարան արտ բանային երևա-հումիներն կը ժամանակի Թապատորի հորմա-հումիներն կը ժամանակի Թապատորի «

1663 «ՋիմաՌՍԱԵՐ ԻՆ 1480 մինը ,

որոնք սառնակոյտի մը վրայ կը գտ հուէին, Կասպից ծովուն - «ԷԷ, «թչ

ուեցաի դէպի ծովուն բացերը։ 262.076.017 ՖՐԱՆՔ բուէարկունցաւ 1937ի ցուցահանդեսին համար, որուն ատարուին մեծ փուխականութեամբ

국 8. 유.

ԱԼՖՈՒՎԻԼի «Ցարգիս Մինասնան» ԵնԹակոմիտին ընդե՞, Ժողովի կընրաւիրե բոլոր ընկերները 27 յունուար, ել կուշաբԹի երեկոյ Ժամը 8:30ին «Հայ Ա-

Ֆէր և» Ֆիկ, Մելինե և» Արտաջես դիպեռնան ու զառակները՝ Արտ և Ամատ Ձեր և» Ֆիկ, Անաֆիտ և» Լեռոն ֆորժիսեան ու զառակները՝ Վակզաժ եւ Զասէն, ինչավես և» պարագաները խոր ցաւով կը յայտնեն իրձնց մեջ, մեծ մեր և ազգականին

**ՖԻԿ. ՄԱ**ՆՈՒՇԱԿ ՄԱՐԳԱՐЬԱՆԻ մանը՝ որ տեղի ունեցած է Հալիպ, յունուար Չին, ԷլԹունեան դիւանդանո. ցին մեջ

#### Երևկոյթ-պարամանդես

հազմնակերպուտծ Վեհանի Հայ Կրինասիրաց եւ Դալրոցասելի Տիկնանց Միացեալ Վարրութիւնինուի կողմե Դոպասա Վետեին Հայ Մահակապորուկին տեղի կոռեկայ 22 ձեռը, շարած երկել մասի 2-2014 միկչեւ առա Saile de Municipale 27 rue des Lattiere, Vincennes Մաթր Tourelle

Գեգարունստական նոես բաժին, կեր գելերեն վերք կր ոկսին պարերը։ Օրգեսքը նրժանքին Հորապիլֆե Մուաց 5 ֆրանց

LABU SHUUN

#### RULUSARBLY SALFAPLEC

Աշխատակցուն համ թագահի չեւ անեց գործերու: Հորե պատկերա-գորդում, գեռ կարու հատական ծկարներ։ Գրականում հան գրական քինա-գարդում, գեռ կարու հատական ծկարներ։ Գրականում հան չգական քինա-գրական արձագակակի եւ իայ վահայի բաժիներով։ 332 մեժադի է Էրեր Վին՝ 33 ֆամեր, ավերիկա՝ 1.5 առլաց։ Մատահայու համար գինել՝ Հարեգորդի համրագրութեւան, B. P. 868 Le Caire, Egypte, եւ «Սաշտարեր» ի

#### phus judunnr

Սարիպուած ըլլալով մեկնիլ եղ-բորս մոտ (Արժանֆին»), ծախու է կօլկակարի խանուն», դիւրամատ-լելի պայմաններով։ Ունիմ կօշիկի 

Մանրամասնունեանց համար դիմել 11 rue Rodier, Փարիզ (9).

PUBLE SHILL CIGALE CINÉMA 60 Avenue de Sezo, LYO

9U8F4 3FAF4 TPUSF RF3 Cinéma REXY Cours Lafayette, angle Rue Gas

> in A DER (AGOPIAN) 17. Rue Damesso, PARIS (13) La Gáranto H. STRPIRAM

ՎԱՆԴԵՍ Կազմակերպուած Ֆ Կ. ԽԱԶԻ ԱՆԿԵՆԻ ՄԱՍՆԱԶԻՒՂԻՆ ԿՈՂՄԷ Փետր. 23ին։ Նկատի ունենալ այգ. Թուականը

ւրթ ըչպեսերին բարև հարևը

«Անսին Հան Գրևերև Արևերը» Ցառացիկայ երևթյաթի չ<sup>2</sup> յունուար, երևրդետի մամը ճիչդ <sup>9</sup>կե թուսական «մաելվանուտով, չէնցին մէջ. 26 ըվզիիւ ար թորիս (*Երբորդ յարկ, իիւ 11*)

#### ՊԱՐԱՆՑԻԿ-ԹԵՑԱՍԵՂԱՆ

SP. 4. MUSH UPTANARLA UUUTUSAATA AATUL

24 Bulbucup w juop, Utnopt Abpy dout p 2.30 - 8 Saile Galmanth of the (hus separation a holing)

Uniong' 5 Sparte, whanphabani 3 Sparte

РНОТО @ NOSSIS Ī 15 B d DE STRASBOURG RABIS Xº PROV 68-97

HULTE HUSTER SHILL SHILL SHIPPER SHOPE

CAVE

Zungh KEULEYAN

85, Rue des Chambards. Bols-Colombes, (Seine).

Etude de M° BERNARD WAHÉ

(16 ANNEE)
Licancié en Breit de la Faculté de Paris
Ancien 61ère de l'Énole des Hautes Etudes Sociales JURISCONSULTE

Droit Français et Internetional Privé

Procédure Générale 160, Rue Laforette

Tol. Hord 66 - 62 The control of the co

Արեւելեան Մեծ Հաշարան "ԱԹԻՆ,Ք.,

#### 13 Rue Serpente, Vkpro St. Michel

Ubbbaphay fexaguedt fenenuchter Sudap, abp purfaphe juda. խորգևերու Հանդաստունիան ու ապատարկունիան արագացման Համար, Quartier Latinh Արևւհյնան մեծագոյն Հաշարանը ԱԹԵՆՔ աշելի Toumbymfing to be gent mimpe, Imbenthil atmentiture filme guite

Որեւկիան և Աւրոպական Համեպ կերակուրհեր, անուշեղէններ եւ ըն. աիր խմիջներ։ Մասհաւոր որա Հ` խնջոլջի Հածար Մասհագիտաքիրեն՝ ձեռնեւ քեպապի, շիշ քեպապի եւ գառլան խոռ ովածի։

Մաջութ օպասարկունիւն եւ չափուոթ զին ուսուսացությունու

ՄՕՆՄԱՐՏՐԻ **ՀԱ**ՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ

AUSTILITA - ALATICIA (TINESPETENTEL) 10, Rue Saulnier, Utpf0 Cadeth Thuis

ինասում եւ Բարժ ձաշեր ավարական դիներով։ Ճաշերը կր պատրաստէ Տէր եւ Տնօրէն՝ ՂիհՈՆԴ ՁԱՓԱՐԵԱՆ 

#### KUBUPUL YAR BUT S'ELESEE VES

Amauring է Աեջիրքինքը դրգ դան գահան ՉՄՔ 3,ԻՐԻԾԻԻ դօտ

υτώρο' τιιοτος 4. Rue Robert Estienne. (29, Rue Marbeufh ωθήμεδη) SLOPEL ACHARD POPULUEUL

ընդենի եւ ՄեհիքՍվԱՆ ՇՐՋԱՆԱԿ Ֆուսական եւ Արևեկետն հյանով կերպվուրներ, շիշ «Հպապ, «Թուք «Հպապ, ասուքա երկի», իկայալն անա կետիկ ոգի վտոկա եւ գտասան իսկիչներ։ Հրամադրելի օրան հյացկիրոյն ի նշանաուջի եւ ֆարմնիջիչ

PUSAGBLE BULL LAURALUMUNTELUM DOS

" LEUV.

ARRUPATUR TARBAHAHAL RAUMAFATERFEREN POLICE LONGITHE PROPERTY OF THE PROPERTY OF TH

อก4.2นบบะบ บ. อก4.2นบบะบบนบ 4, Rue des Pavillons - Paris (20) Tel. MEN. 50-47 Métro: Place de Fêtes

81, Fbg. St. Denis (PUUUUHL ULL)

<mark>Մ. ՀԱՊԵԱՆ "ՊՐՈՒՍԱ</mark>,, Մ. ՀԱՊԵԱՆ (Մասնանիսդ ՄԱՆՈՒԿ ՀԱՊՈՄՆ) Պուտեն թնար ծանօր ԿԱՐԵԼԱՆ ԵՐԱ ԱՎ ԱԶՈՄԵՐ ԱՆ

21, Rue Saulnier, Paris - 9. Metro Cadeth 14th 402080

Tél. : Provence 16-88

Withouth & Lo. County in County treatment the Conserving Առաջին այցնլուն իշծով պիտի ֆամոզուից եւ գոն պիտի հևաթ

የዚያበኮዜው E **ቀሀቦት**ዴት ԿԵԴՐՈՆԻՆ ՄԻՋ

STOPHUM ABD-EL-KRIMH FUGUETE UPERELEUE Café-Bar-Restaurant Marocah

MAGHREB

10, xue de Lanneau, PARIS (5º)

Tel. : Odéon 16-58 - Thoro Ilkii Uhoka

ուր կը գտներ արևւհլհան Ռավեդ հւ կոնավուած ՇԻՇ ՔԼԳԱԳ և ՔՈՒՍՔՈՒՍ. անարատ օգի ադանգներով. ԹԷյ, սուրճ եւ ա**ժե**ն

Մեկ ալցելութիւնով պիտի ըրլաք մեշ տեւական լանախութդը ՀՀՓԱԻՈՐ ԳԻՆԵՐ

## ՏԱՐՕՆԵԱՆ ՎԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

#### Confection POUR DAMES et Bonneterie.

2 Rue St. PHILIPPE (Angle 115, Rue d'Aboukir). PARIS (2). Tel. CENTRAL: 20-86.

Paris (2): Tel. Oshtrali Bo-es.

Մեծաքանակ վաճառում ամեն հրանակի կնուական հագուտեղեններու, ԲՈՊ, ՇԸՄԻԶԻԷ, ԺԻԻԲ, ԺԱՔԷԹ, ԱՆՍԱՐԱՐԱ, ԹՐՈՒԱԳԱԻ, ՓՈՒԼՕՎԵՐ (կնոչ, այրեքայ հւ աղոց համարի), Հատե Իւմ։ Վիրո իչժմալ ապրամեն մեր իսկ արթառջութերեծ բլարով, ուրախ ենք մեր հայ-թենակա առեւորականներում առայու միրոցները. Նակա Սենական Առայուսի համարի հայ-թենական առեւութականներում առայու միրոցները. Նակա հայ-արանական հայ-արանական

յալողութ-համբ պայքարիլ իրհնց մրցակիցներուն հետ։ հնդրանքի վրայ, գաւառի հայրենակիցներուն կը դր-կուի ԳիՆԵՐՈՒ ՑԱՆԿ ինչպէս նաեւ ԱզՐԱՆՔՆԵՐՈՒ ՕՐԻ-นในน้ำเหตะ

րան որ արդեր արդե pny :

Փորձեցե՛ք անգամ մբ աշխատիլ մեզ հետ։ վասահ հե որ մեր ուղղամիտ գործունեութեամբ, պիտի յազույեն ձեր անունը արձանագրել իրբ տեւական յանախորդ։

**РИВПРИТ Е ZUBHUHUЪ UPZHUSUZNA** ԼՈՒՏԵՐ ֆԷՆԷՐԺԵԱՆ

24, Av. de la Porte d'Italie, dipre durp s'hpuil ատրանրբեւ քափաւսե մերբեսեր գ,նոռարգրբը է թեթեռեւաքար՝ բաժի՝ Շուեն մրարուդար աշխա

րկիր արարդվու դրև ողովչերեն մամապետև իանվորքու գրև միրդկա գն չկրրբան քուսաւան ու տնանմ մրմբների ոչարտատիսատիրդե տարանացեն չումատուհ մեստեսու wdwinefilew's dwafile 

#### THUPLOY STRATCHER TRUE

Zugueruti & L O P F IL 61, Rus Monsiour le Prince, Paris (6)

Utypes' Omicol by Mid Ulight Alramamid Banton : Արևսինան իւ հերագական իմասեւած կերակուրներ։ - HARATCH =

17, Rue Damesme, PARIS (13°)

Directour et Propriétaire : SCH. MISSARIAN Reduction of Administration (4644444)

Mile: TOLBIAC) SUPPORT (ESSEPTIONS DAUFTORS - TESTINGUE SUBTREPREDENCE -Ֆրանսա եւ դուղուվներ Մարջիս , Սախարտո , Որուիցնդիս , Թումելիա Ամերիկա եւ ուրիչ հաինբներ

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN ÉN EUROPE

,140 \$pmlf 70 \$pmlf 250 > 130 \$pmlf 200 \$pmlf 100 \$pmlf 35 4p

RREALBRUP MARDI 1936

50 UULPHU

« Րաֆֆի » Լս - Միութեան, կցելով իր ծրագիրը եւ գործակցութեան հրա

ւեր ուղղիլով ։ Լուր չունիմ արդիւնքի մասին թայց

վատահ եմ որ ուշ կանուխ այդ գոր վատահ եմ որ ուշ կանուխ այդ գոր Ամեր տեղ այ կը գտնուին ոչ միայն հանդուն եւ արտցաւ երիտասարդ -

ներ, այլեւ կորիզներ։

**БРБАЗПАРЪ** 28

12 SUPP - 12 Année No. 3023

presente series expertent

Որքան կը յիշեմ , անցհալ տարի Մի ւթիւնը մասնաւոր նամակներ գրել ութիւնը մասնաւոր նամակներ գրեց ծարկվի, Միլանի, ժընհւի, Լոնսանի հրիտասարդական կամ ուսանողական կազմակերպութեանց եւ Պուքրէչի

942

### LITAR POUR

#### ԱՐՏԱԿԱՐԴ ԵՐԵՒՈՑԹՆԵՐ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԻՋ

Մինչ ասոյին մարդիկ խրած են հաւաջական ապահովուβհան լալիոյին Թոսին մէջ, անդին, Արևսելթի մէջ, պետուβիւններ և ողովուրդներ կը խլլարին ու իր դործեն, հեղենյունլով օրուան

ԱՀա Թուրջիան։ Առ այժմ ապատ՝ արտաջին վտանգներ է, բայց միչու մոամոգ՝ վաղուան համար, ոն իր ուժերկն վեր փոբական գիրջ մը րոնելու համար ոչ միայն Աստարի, տիրական գիրջ մը րոնելու համար ոչ միայն Աստարը Արեւերբի մէջ, այլև չատ ուելի հեռուն։ Արդեն իրականութին և նշ - արժամական դալները՝ Թուր-բիոլ, Իրանի, Իրաջի եւ Աֆորանիստանի միջևւ և և բանաձևն այ համարարասխան՝ օրուսն կարգախոսին,— լանուն խատաս անջներեն եւ նչանախօսջերեն ։ ԱՀա Թուրջիան։ Առ այժմ ազատ՝ արտաջին

ենկերի հրաւերելով Աֆղանիստանի արտաջին նախ

Էծկիւրի հրաւիրիլով Աֆոլահրատահի արաացին ասխարարը, թրակահ վառավարութիւնը յարսանւօրեն կը չարունակէ դաղա-արկանութեան մը, որուն առաքին տիրմերը ցանան էր Կոլադ ու-արիկանութեան երրևմեր վերատեսույթ, դժորածին Վետրբիւ Այոց հետ գուղախնաց, կը որոեցեն հեկեցնու «Եկիւրի մյակա աևելի արդիական ծրագիր մը։ Կրթայան արևցա, ինկիւրի մրաեց աևելի արդիական ծրագիր մը։ Կրթայան անիլներ և գինուդապեսն ժարգիներ գրկեց, որոլեսը կարավարձեն Աֆոլա հիստանի հանրային կրթութիւնն ու բանակը, հաժաժայն հա հարատեր հանրային կրթութիւնն ու բանակը, հաժաժայն հա ժաթըական վարդապետութեան։ Այդ գործունելութիւնն արդիան արդիան արդի կրակարանութիւնը, դամա-րակատութիւնը, իրրեւ ադրիւր ներչիչման եւ իրրեւ դործնական

Ֆե միայն ճարտաստնական ժարգանք մը չէ որ ըսել կուտայ Ա<del>Ֆ</del>գանիատանի արտաքին նախարարին (Սերտար Ֆեյգ Մոհամ –

\_ « Մի զարմանաք, երբ «մեր Աթաթիւրքը» կ'ըսեմ ձեր հան\_ րապետութեան բարձր նախագահի մասին խօսած ատեն։ Անոր նման մեծ անձաւորութիւններ չեն կրնար մէկ ազգի - սեփակա **նութիւն**ը դառնալ, այլ միջազգային արժէք ունին։ Իսկ թուրք հւ **ածրա**ն ազգիրու միջեւ որ եւ է տարբերութիւն չկայ եւ Աֆղան – **ձերը թո**ւրք կը նկատեն իրենք զիրենք »։

ները թուրք կը նկատան իրենք զիրենք »։

Մեր իր արտարեն Տակատին վրայ յք որ տեղարին գործուհերունիչ և վր վր աստեն իրության։

Երութիւն վր վր աստեն իրութիան։

տեն իրեն վր կա աստեն իրութիան։

տեն իրեն որ արդեր կա պահրեն բրապետն Տակատի մասին, բացի հրկար ատեն իրեն լուրեր կա պահրեն բրապետն Տակատի մասին, բացի
Թունե իրեն (Տերաիմ) մասին Տաստաատուած մասնաւոր կազմա կերպութենչն։

Տերաինի պարապան — ոչևլացում — մեկ հրեմն է միայն ընդՏանար ծրագրի մը։ Ուրիլ խուրույ՝ անոր լրացուցիչ մասը։
Արարատի անդեռեն ին կերքը, որ բակարակե չ հարած ամրուշի ուներ

շատական չարժման Համար, կրակը չէ մարած ամրուշինին։

Ծեռ անցեայ Հոկտեմ բեր — եր բեմ բերին, Մբ բական կատավարու 
Բինը ամրող բանակ մը եւ բացմանին օգանունը կերըոնացուցած էր Սասունի լեռներուն մէջ, ոչնյացնելու Տամար Հարկուրա —

or papanabap:

Միւս կողմել, անիսափան կը չարունակուի քիւքսա ժողովուր Էին թնաքնվումը, դանդուածային տնդահանու Թիւննհրով, ամ բողջ փեղարու այնչացումով, ինչպես և գիաղող Թափանցումով»

- ունչացում վարիչ տարրերու, Բրջացում նոր սերունդի։

Եւ Քիւրահրը չունին ուրիչ ապաւեն, բայց միայն դէնջը, այն

« ենիչ կարծնան նարել։

« հայի կարծնան նարել։

« « գարոսան աորոչ։ Արդ, գաղագական կեանգը այնպես դասաւորուան է, որ ոչ «Եկ պետութիւն կերևայ չամարդորուիլ գրատկան Հարցով, եւ -թագոյեն «Երևս Ավատ Սակ ժամանուորապես Հարևանները, » Միութին, իրան եւ իրագ, բոնան են ուղղակի թացասական

առաքինը, Մոսկուտ, Թուրքիոյ Հաւատարիմ գինակիցն է, Թորջ ճակատներուն վրայ, ինչպես հաստատեց Արարատի ապա -տաքրութեան առեն այլ, գործնասիս անակարիս անոր քարերախ-տես Միւտները, իրան եւ Իրար, իրենց չաշերուն Համար վտանրի**ր բար։** ինդրճ՝ թւ օնիրավն վերավ վահակիչ մատրան։ <del>Հաշան վե մարրը</del>, շանգուպն՝ ծարի սև ծնատվար մարմասարրբև ու հան հետոն չապան վատր

**Քաղաջակա**ն գործակցու*ն*եան հետ, արդիացժան չարժուժն

եսայություրը ձին, կիներու ջօղը եւ «չատրա»ն Ջեջուհցան նաեւ Խուսուար ձին, կիներու ջօղը եւ «չատրա»ն Ջեջուհցան նաեւ power sty:

Այդ օրը Շահե Շահը միասին առևելով Թագուհին ևւ իչխա -ծուհիները, հանդիսաւոր Թափոր մը կազմեց ղէպի վարժապետածոււ (իները , Հանալիաստոր Թափոր մը կազմ եց դեպի վարժապետա-հոցի ծոր չենքը , մինչ բաղմանիւ կիներ պողոտային հրկայնչը ««ըշւած, կը ծափահարկին եւ ուրախուննան կանչեր կ'արժա

ենն, առանց ջոգի եւ «լաարար»։

հենչ, առանց ջոգի եւ «լաարար»։

հեր արաններորող ումեն մինչեւ լատինական աառերու ընդու 
հերութենչը՝ երկար չէ նաքրան։ Եւ արդեն ծրագիրներ եր մչակ
ունչ, համաձայն կարգ մր լուրերու։

Այսապես ուշագրաւ երեւոյն մբ՝ Սուրիոյ ազգայնական

Հարուսի, համաձայն կարգ մր լուրերու։

Տարիներա արևումը։
Տարիներա արևումեցունի և այս, իր պարրերական պոտք իր թուի Բէ Սուրիոյ մարդպանը արտակարգ իրաւատունի ևհեր ստացած ըլրույվ, արդայնականի արտակարգ իրաւատունի ևհեր ստացած ըլրույվ, արդայնականինը հորեն րուրույան են,
հե խոսվայույկ ինակ մի էր արիլ չարաթեների կին հուրորայան
հուրա տեղեկունիւները կը Հաստատեն Բէ Թուրրիա յար ուսե ուլագրունեսակ կր Հետևւի նաեւ այս չարժման։

6

## 466316

### <u>սոր դաշլիպեն քաղլլքվկաննո</u>ւթերենը

#### Գլիսաւու ուղեգիծը՝ Ազգետւ Դալնակցութիւն

Իրբենանում ունկագրելի ենգգութ թակի որիս աշխատի պարոպահեր կուսարին ակագրելու գումարնը դիշարի չու հանաարարհեր արտաջը, գործ առայան առեւարական գումարնը դիշարին չու հանաարարհեր հարագրելու գործունի ունիանի հանաարարհեր հայաստարարութիներ՝ հար - գործունի ունիանի հանաարարհեր հայաստարարութին չու հայաստարարութին չու հետուրգ հայաստարարութին չու հետուրգ հայաստարարութի հայաստարարութի առաջականութի հանաարարհեր կապատարարութի հայաստարարութի հայաստարարութի հանարարարութի հայաստարարութի հանարարարութի հանարարարութի հանարարարութի հանարարարութի հանարարարութի հանարարարութի հանարարարութի հանարարութի հանարարարութի հանարարութի հանարարարութի հանարարութի հանարարարութի հանարարարութի հանարարութի հանարարարութի հանարարութի հանարարութի հանարարութի հանարարութի հանարարարութի հանարարութի հանարարութի հանարարարութի հանարարութի հանարարարութի հանարարարութի հանարարարութի հանարարութի հանարարարութի հանարարութի հանարարութի հանարարութի հանարարու

գրիս :-Ֆոզովին մէԼ, որ տեւնց երկու ժամ , այս կէտերուն վրայ յատկապէս ծանրացան վարչապետը, արտարին

կատարունցան, նաև , երևսիոխանա կան ընտրութնանց թուականի մասին ծածրացած վարլապետը, արտաջին ինարուβետծց Թուականը ծլահակե ծախարարը և Գ Փօլ Փոնջուս : Գա-լով մարտին) : Ցաքորգ ժողովը պիտի ար ծերբին ապատականուβնան, գումարուի վաղը, լորեջլարքի ։

## 3h@LFPF ብሎያዚዓPUB #U88UPUPAh@PħՆՆԵՐԸ

#### . Withi danniary murtine brownill mich.

Հիթլեր Հետեւևալ յայտարարու իւններն ըրաւ ծածոթ լրագրող Տի կին Թիթայնայի, որ ներկայացած էր « Փառի - Մուառ »ի կողմէ.

фипр - Ипгша эр упуйз -— с Выур Сивир рищициирр թիւնը կրնույ հաստատուիլ ժիայն սա ժարդկային դազափարին վրայ թե wa dinghinghi mumihanghi dang Al-milih dinghinghi phanchag nashi me-phasi. Al-ne dinad fimiquan Afrika samumah, butu velang 6 kanguna Afrika dinghinghi dang 6 magamahangdi naghi i dipphi mumihangdi dang melanggi akapi disphis mumihang dinghi melagai akapi disphis mumihang dinghi melagai akapi diphis mumihang dinghi Apana diphis mumihang dinghi Apana tanghan mumihang diputa bayan yipun phasi naghi samumahan diputa the no be & jungfindant sto holum յինը, որ ևս է յասրքհանակ չէր կրծարա արժել արդը դինը։ Մեր դատաբանա — ևուրենան ժղիլ ուշեր զպացումը - չէ, այլ մարդվային արաժարածաւթիւնը, ու չէ, այլ մարդվային արաժարածաւթիւնը, ու չէ, այլ մարդվային արաժարածան է. - է, Հորային արաժանակ — Հարային արգահանակ — Հարային արդիրանակ — Հարային արդիրանակ — Հարային արդիրանրը արժանակ - Հարային հարարական արդիրանրը արձաբ է լունուին «քայի ժողովուրդներու կամ թով եւ համա -ձայն անոնց անահանգան պահանքնե ասւր. իսի հահուտիար, արոտիքատվ որդայի հանահարդություն interest of primping to the property of the pro-remains that and other the property of the pro-ting of the property of the property of the pro-mited for the property of the pro-perty of the property of the pro-perty of the property of the pro-ting of the pro-perty of the pro-ting of the pro-perty of the pro-ting of the durlide ale macmamatar quile lodurage ale fle parmanamatar quile վուրդի մը ահետաականություր , պարզապես դառնունինն եւ ատերու -ինու կը հեղջեյն ճնրուած կողմին և կասկածամառինեն՝ միա կողմին ։ Ամեր ժողովուրը կրաւունը ունի ապ-րելու իր Հողեն վրայ իր վարձով , տմունեամբ , տովորուներներո անահատկան Հեարաւորուներ Wthe Sammamunite

միւսներուն՝ այլանդակութիւն է րովՀետեւ կը խանդարէ մարդկային Հաշասարակչոութիւնը , Ցևահսական Jandenurchter, beiden abfadenthe Anbemdenurchter -- us get jab. apamfrauf appe uspips ginip get գտպետունիւն։ Թնյայն միջազգային հազագութիւնը կրհայ ծեկ միայն հաշատարակշութնենն, այսինի տր-դարուննենն, Մենր 68 միլիոն մարդգագույ 1864 է 1864 է 8 հիլիսի հարդ-գային հախին իներ որժեղ ուտել, հայնիլ, պատասպարուիլ եւ ապրիլ կ՝ ուղեմ, Աիաորե եկ՝ ույ հեկ դալ է հայնի հերուն պես կուլայ եւ կաք հուրի կիրայ փոխել այս թարել է 8-գան ծեկուն պես կուլայ եւ կաք հուրէ, այի հրատունը ունի կաք պա-հանիլու հետուքեան մբ վարիչը։ պարտաւոր է նարել աժէն ինչ որ հրաժելա է անոր »:

26Pite bookyme bucks Հարցերու մասին, չեչտելով Թէ Գեր-մանիան ալ հոյնջան պէտր ունի դաղթավայրերու : 6 հառյ անդրադառես լով Խ. Միու Բնան, դրանլ առուււ « Մոսկուայի վարիյները ի հարկին հոհնա ժողովուրդին W. Philiphub, abut marme Pl պիտի ձգեն որ իրենց ժողովուրդին ժեկ ժասը ժեռնի անօթութեննն, որ As frame atoms, morpore, on a re-plear humbour momentar frame, palar has the mouse of Aboutubles as for form mostle mouse of Aboutubles as for sometimes of any to make his hope, it is subject of the subject of the subject of the subject of the subject of subject of the subje եր րդարն՝ այլ նրկրեր է րւ աքան էլ իրբևսւ դառիր: գրերն դանմուր սէ դրելու տանմին ին արսանքարրեն, ատրերըն սև սաշվարուաց ըր ահեր արսև անահատմերի ավրակաի աշխա րու ենին մը որ չաժուսնանար իրա -ւունրունիչաննլու ապրուստը ինչպէս mapp: The harawhyarphus Suda դումարին մեկ չարժանկարը կին մր thing be apply pulped burghens ; h often duchharpe my hite it muhumh manatat >

#### ՁԱՐՎՈՒՐԵԼԻ ԿՌԻՒՆԵՐ ՄԱՔՍԼԵՒ ԱՌՋԵՒ

#### Հազաբաւու մարդիկ սպաննուած երկու կողմեն այ

Շարաթէ մր ի վեր դարնուրելի նա -ատամարաներ կր մղուին Եթովպիոյ Spenhampfin Subwarft Apay, Vaga ւկե առին։ Կորոսաները Հարաբեն բաւ կը Հանդեն երկու կողմեն այլ Ու պայունական Հայիմենըս, Հաժ Հ Հայի Հապելները սկանի հատրացեր հեղը՝ 3000 - Կոիսենըս սկանի կան-ուպը 2006 - Արաւարը մի հատրացեր հեղը՝ 3000 - Կոիսենըս սկանի կան-ուպը 2006 - Արաւարը 23 - Հապել-Հայիսի Միրին։ բանուար 23 - Հապել-հերուն հայասանի եր պարարիկ Մա-Հային իրայի հատականի գինդորները Հայունի լույց հատականա գինդորները Հային իրայի հատականա գինդորները Հային իրայի հատականական գինդորները Հային հայասականության հայարերը կ'րսեն թէ ձախողած է այս ծրադիրը եւ Հատչելները հարկադրուած են նա հանվել։ Այս վերքինները ճակատա մարար աշնեցին իրբեւ սյական դեկոյցը ալ կր հաստատե 194 Հապելները կռուհցան գաքաբար Ռոկապես անոնը լաքողած էին - չա

ոտքիազացուքիլ» մը կատարիլ դէպի Մազայեի հիւոխային արևւհրհան կոզմը, խունապահար փախուսան մատեղով խասարական դորդը։ Հա-պելենրը լարոշեակելով իրենց յադարև որ որագրեր որ գրբերութ mrgify im nuckt, pury the hypothe med nuclushul: Use mappe Lop. 60, հախորդ սպարապետը, կր խոս առվանի ինչ լափազանց դժուար է նա կատրիլ ալիջերային յարձակումներու աչքք, որոնց մէջ մասնապէտ են Հա -պէլհերը, ծանօթի ըրթալով լնանային

(Dente-li famment d. pa)

#### ህኅባወ ኃባው

« 4688by 4118 804.C »

«Շրջուն թզթակից» մր, որ նա-խապես Լոնոոն ալ հանդիպած էր , կր գրէ Գերլինէն

կր գրէ Կորիոնե.

— Երէկ ներկայ հղայ Գերլինի
« Հայ Ֆրիտասարդ » Միութեան ժո զովին։ Այս տղոց նշանարանը եւ բաբեւի ձեւն է.— «կեցցէ՝ հայ ցեղը » ։ աքոյթին մասնակցելէ առաջ, ծի համար անհասկնայի կր թուէր րածի համար անհասկնայի կր թուքբ բա-րեր այդ ձեւը, բայց հեր կը տես -մենք որ 20 —25 հրիասաարդներ ի՞նչ ոգեւորութեամբ եւ հաւատքով ու հայրենասիրութեամբ կ՝աչխառին եւ կր գործեն, այն ատեմ ոչ միայն ես, այլ դուք այ կը գոչէք — «հեցցէ՞ hun ghap s

Suporhibud dendurated the lea « Տարօրինակ գորագումով կր ից -ուկ սիրտ», իր կիուզիմ գրել ա -նանց մասին։ Չետք էր որ Լանսումի ցատայի տարարութ եննա լիասոյ հան -դիալիի վերիվել հայ Իրիստասարդնեւ բաւ հաշաքությերն, եւ ականիրե հնեչը շակ հայարությերն, եւ ականիրե հնեչը ափ ից ապաքո, կրքիր են ագրանակ կարն մասնակակ, մէջ որևորել եւ իրաբ կա-ում հետևակ, մէջ որևորել եւ իրաբ կաժամանակի մէջ ոգիսորի և իրար կա-ակի ֆիրիին հայ Երևուալարութիւնը և գաղութը,... այդ իրենց եւ հայ ժողովուրդի վառ կենսունակութնան գաղոնիքն է։ Կր մնայ ու հայկական կազքոնկերպութիմները և մանուլը քազաքիչին այստիսի Միութիմները , իջրեւ ամուր ազդակներ այլատիրման

Bunne sh paphygnadhana նօր է Պերլինի այս կազմակերպու թիւնը -- «Հայ Երիտասարդ», ո թրուր — «Հայ շրիատատրդ», հր վերջերս Մշակոյթի տոն մըն ալ սար-քեց, ամբողջովին երխտասարդական արդ, այլու գորդվացը. Այսօր իակ, աշխատակից մը կը խօ սի Փարիզի Երիտ. Միութ-հան մա -սին,որ առասարեզ իջաւ անցնալ տարի համեստ առաջադրութ-իւններով եւ որ արդէն իսկ ծաղկիլ սկսած է «Շրրուն Բոլթակիկ»ը լուսախաթ կը դառնար Լոնտանեն։ Երկու Միութեան հաւաքոյթը անունով միայն հայկա կան էր հղած, իսկ բովանդակու -արդէս ըսկ տակարի սկտած է՝ .

Դժուար չէ դարմանել այս վրիպ

մը, քիչ մը յոգնութիւն կրհղ գործակցութիւն հաստատելով

գործադցություն առասատանության անց՝ -րաքագաքե մայրաքաղաք։ Թող մտավախ մարդիկ չնախապա շարուին Պերլինի «Երիատասար»»ին կանչեն, — նկացե՛ հայ ցեղը »: Մէկ բան է այս րորոր շարժում -նհրուն եւ միզերում միջունը, անոնց

իրական իմաստր — ինքնապաշտպա

եւ ուղեկիցներ են այս տղաքը , հա լածական ժողովուրդի ազատագրական պայքարին մէջ։

«Կեցցե»ն իր տեղն է, ինչ բանաձեւ ալ գործածէք ։

## Յունուար 31ին կր լրանող ՅԱԹԱՋի տեսեալ գիրքերը,— «*Իհար երդա* պարզեւուոր բաժնեզույթեմնը։ Այս բահ »— «Հային երդ» «Դ։ Վա առիւ կը լայաննեք թե ՅուՀրի հա բուժան)— «Վահր Հերուտժարա »լ մար այինս աղաւմայրերի չումինք հե. ե. «Վոտերդի գարտիֆիձներ» »

#### Bunwyoh wurghtuine pudalinenugenephilip

#### The burth philipribrate number

Նիս հորքի թերթերը կը գրեն թէ վերաքննիչ առծանգ հաստատած է հօթը բանտարկեսը ընկերներու դա

#### Blesupequelyuli querdneitlibr Puerffing the

<u>Էնկիւրիէն կը հեռագրեն յունուար</u> 26 թուականով --- Լաւտանդնակ չր ջանակներու մէջ կր ծանուցանեն ի gubuhikan et Et fin suhanguhih Pl.

mung Capi kapuplayanah bi biphinphi et E, majamambankan find fil spirbahjah - jumungdanha gungdip
pungan filishi pi jumunghi subipunana filishi jumunghi bi bipunana pilishi jumungun bi sumungu
suhana pilishi jumungun bi sumungu
sibi si Bepundung filishi jumungun
salishi si bahya mungun sibi sumungun
salishi bi baha mangan salishi sumungun
salishi bi baha napi dangan et Et
tangahan pilishi na pipi dangahan et Et
tangahan pilishi salishi sa

Զահազան ջաղաջներու մեջ կա արուած խուգարկուԹիններու չնորհիւ հրհւան հանուած են վտանպաւոլ Թղթակցութիւններ։ Կ'րսուր թէ ամ as June Com.

To the distribution of the first of the fir

Նոր հեռադրի մը համաձայն Հոգի եւս - ձերբակալուած հինդ հոգի եւս ձերբակալուած եւ սահժանաժերձ լթքաններու մէջ, իր phe Shamily U. Buffreph ald

#### bandugają dugmphili Unirhaj dkę

Կեյրութնե կը հեռադրեն թե չա րաթ օրը հանդարա անցաւ Հայեպի Հոժաի եւ Համայի ժեք։ Իսկ Գաժաս կորի մեկ կատարունցու վերքին խու-վուինանց միակ դոնին լուղարկաւա-բունինան, ասանց բարկարունիներ խանգարունըս։ Սախայն ցուցաբար ները կը չարունակեն փոջը խումրե ոսուայար հոգարին է »՝ փանինի «» -հով քեյին ճամանիր գեն՝ սես ինե-ում են անստանու մանե հույւնը -

«« Իսմանին» » , Փարիզի «ա «

մայնավար օրկանը, որզմակառանի
կր պատմե ինչ ցոյցերը կը չարունակունի եւ ինչ արար կինհրու բափորներ
կր չջինի Դամասկոսի փողոցներուն
ՃՀԸ ։ ԸնդՀանուր դարծապում Հոյակ -

nemb &: Ladup with pumbacifibber a րոնը մասնակցած չէին զործադույին աւարի արուած հես Բազմաթիւ մար ւրակ մեջ : Արտակարգ գատարածերը մար-գրկ վերաւորուած եւ Դամասնան - վիճակ առաբ արդանում են - Հայաստերուի եւ Հա-առաբը արուած ար Իսպապեր մար-առաբը արուած ար Իսպապեր մարարովերանքը գտարեսվ շահերենաւս ույոցիկանը գտարեսվ շատեր մաստ հուրու տարկութիւն։ Ազգայնական գիկավար մր ժէկ տարի բանտարկութիան և -ը -չգ տարր բաստարդության և Եւ Դաժասկոսի մէջ սպահոււսծ եր և թեջ Հարի արտեց մէկը 15 տարեկան Ա-րար մը :

AUSS-ALLSE Straken Tombulg murph & Ale Curumundarth by Su mobinibymi Thiofing \$\$2, \$65 sulingle umengniffhudge be bulundhelmi. անությություտը հետև կուսակցու գիսութենածց կը մատ Բետա՝ Այս տաքեր օրուսա թահասիսու թոկերվաբական կո ծերը լելանցեծ Բէ Վահակրվելա 50 հերկայացուցիչները ։

ռայէ բանուսրութնան դատին ։ Հան գիսութենանց կը ժամակցէին օտար կուսակցութեած

#### «UURTHOUSE» FF «ANTRIANCE»

րեր ուրուր loduragadbe gh ապա կը հկարագրէ այն յուղուժն ու վրդովումը կոր դէպքը յառաջ թե -աւ Թուրքիոյ ժողովուրդներու եւ արեւելքի մէն :Հաստատելու համար որ ֆուհն ժարհամրաս-հրուր չախաժա -ինամեր նսքսեր արխակև ին անաչարը հորոքեն ոչք արտարաներ իրրեւ ամէնէն ցայտուն օրինակ Պոլոոյ ԹերԹերէն՝ կ'արտատղկ նարն դէդակի ահրշշտոսշերար չա -Մահանիան անն-ի ևսշենինի, (գամ -Ասարարար անն-ի ևսշենին, ամօևեն թեն դոքոսի ևսնեսեն, ու պետապահ

« 4mdling » sum phuluh ha quibt ապատան գրան արևանան կր դանա արտրոքի ցոլցներն ու սրաաթուն արտու յալաունքիւննները, որով-հանեւ «Աքնա-Ռուրջը հոգևուր առաքնորգն է աժ-բողջ Արնւնլքի»: Միաժամանակ Թերւկը ցուն, որ այդ հաժերգին չի անակցիր Կովկասը

ժամակցիր կովկասը։

— «Լազուց է որ գահապահ երկիթհերու մէջ Թուրգիոյ անունը։ Հեյև ցյարդ ընդանուրը Հանիրզին մէջ չի
թաւրը կովկասի ձայնը, այն ինչ,
տարրեր պայժաններու մէջ, կովկասհան ժողովուրդները չէին կրնար չուս ժնալ Թէ Թրջական չեղափոխութնեան և Թէ վրղովիչ մահափորձին հան -

But boms t winth bon hadburk ւոգ ագած է աստու ընթ Պուկկասի Ճաշմետականները ոչ միայն չէին յթ-սեր, այլնւ իրևնց մայնը չատ ուժգին կր Հնչեցնեին յոդուտ Թուրթիոլ Ա-մենեն չաշևկանը յողուաձին այդ մա

« Undfambas — «Կովկասնան Հանդապետոս - Միոններու գոյութիւնը կր գուդադի -պեր Անատողուի Թրջական ապատա -գրական չարժման սկզբնաւողութեա -ծը- այն ատնե, երբ ներապայի «ՉՀ գծու հեդհարար Մուս Թաֆո - Ամայա կր եղելեն գնուսվարար գորավոր մրծ մեներ չատ յստակ ու որոշ մեր հա մակրոները յայանեցինք երիտասարդ մակրածրը լայածեցինը երիտասարդ Լին «Միսաջը Միյլի»ի (ազգային ուխա) անաքան նշանարանները, նչա հարաններ, որոնցմով առաքնորդուն։ ցաւ վերածնած Թուրջիան ։

« Ատրբէջանի եւ Հիւտիսային Կով-ոսի պատուիրակութիւնները, որոնջ Տաչառւթեան խորհրդաժողովին մաս-տակցնյու Համար Փարիղ էին դացած , աստիդարն գու աղէր Շարձ հափր -որեն դե միկեւնիի բատակոներ ոք-որ ind ob graph burb have found in the form for burney or թեւելթի մեջ մեալուն խաղաղութիւն հաստատելու Համար անհրաժելա էր նպաստել Թուրջ ազդի վերածնվան ու գերակառուցվան, նոր սկզբունցնե

« Կովկասցիներն էին, որ ժեծապէս արումեն Հիմասին Հեր և հե առավեր Հայաստանային հիասիրին, որով միջապ Հումին գողագականունինան վերարեր Հումերի հիմասին փոխունցաւ Էնկիւ-«Վողաացրականունին փոխունցաւ Էնկիւ-

plip ton աղայ ղկպրերը ցոյց աուին, որ Կովկասհան պատուիրակութեանց միջամաութիւնը նիչզ լուծումը ար

ԱԺաթնուրջի կհանգի գեժ կազմա - ւոււ արևոկնան չաբարաստիկ հար-րպուստ, մասավորվող խորապես բին, որ վերքի կնդքոլ կարգաղջուն-ուղած է Վավկագ չը: Այի անուն ըպուսանագիր մը հախ- րունքանը ու ներկու ։

« Рагрерый быйцыныдых рргей գացած ազդային - Հանրապետական վարչաձեւին մէջ, դառնալով ամէնէն ւտյում դահաքիր» թւ անթւբրքրույ ժենյա համահաներությեն ամաությաւր գույ ժանրը խամամունքորի աւտրությաւր գույ հանահարությունը աջ Հ. մաստանում ար Հ.ո. մահերասուրդ աջ Հ. մաստանում ար Հ.ո.

a Bulania hash dhonala, ban mbah լին իստակին այդ բարը գործողու Միունենային այդ բարը գործողու Միուները, Ռուսաստանը, միջազգա յին խատահինագանին մեկ, հարգերային անառան տակ, աշարկու փոխակունը հիրևարի հրար անորան արդ դարժաս հիրջ հարգերու արդանա արդանա հարդարին հարարագարության արդանա հարդարին հարդարարության հրար հարարարության հարդարարության հարդարարություն հարդարարության հարդարարության հարդարարության հարդարարության հ աննչ Կովկասը զուրս է նհառւած մի-Չարդային Հաւաջականունենն եւ կր-

դադգարըս «աւաքականութանն եւ կր-արուան արտաքին աչխարհչև, խոր -հրդային չինական պարիսպներով ։ «Կովկասուհիչ չենց անսներ մի -Չաղդային Հաւաջոյիններու մէջ, և -դիպտացի և ժամժետական ուրիչ կիդիպտացի և «Հաշներական ուրել կի-հերու թով վավացի երիատասարու թիռեր Հարասորութերեւ չուհեր չոփ-ձան մէջ մանկաւ Թուրբ հոր սերուհ-դին հետ, ինչ որ այնջան բնական պետք է րլար երթ հկատի ատեհեր երկուրին ազգակապետ կապերը է Ու որգությու ազգաղցագու գտողաքը։ « այն ատեն, երբ Կովելատի երիտասասը-գութինն անաշոր չափերով ի'աջսոր-ուի հեռաշոր սառնամանիջները, այդ նոյն ատեն Մոսկուայի ոուս - ողաքը ինկիւրիի խաղանալուներուն վրայ գնnuh he hungan Purps hehi dapun sam, apady sam Purpsamberh andar Phudy: 4p proups

« ԱՀա Կովկասի ոգրերգական լոու-հան լուն պատմասը . . Ալխարհիս « Առա Կույցար ողարգայան լուտ ինան յուն պատճառը» — Ալխարհիա Հրնաին Հասատաուն խաղաղութքիւն Հիմներու Համար հայի և առաջ պետը Հ ձանչնալ ինչնորուման իրաւունոր այն ժողովուրգներու, որոնջ ծարաւի են ապատւքեան:

« Կասկած չունին», որ վաղ Թէ ուչ ազգային ազատ բարդաւանման սկզ -բունչը կը լաղքանակէ նաև։ Կովկա-սի մէջ, ինչպես կը տեսնենը Թուբ phas dtg

գիոլ «Է է « Նործայն» դենք կատկածիր, որ ապատագրուած Կովկասը առաջինեն , որև մեկը պետք է ըլբայ ոգիունելու աժարափարուած Թուրգիան են, ի հար-կել է բարս իր վեջանիներու՝ ահար-պահյի ախելին պիտ դամ հանու այի բանտախնգիրների ու վարվկանները, որոնը ուսնակութիւններ կը կատարեն Թուրբիոյ նոր վարչաձևւին դված։

այս վրան թաց գրութիւններ մեկեու թեան չեն կարձակը, բայց ևւ այնպես կ<sup>†</sup>արժէ անդրադառնալ այս հարցին, որ այնչան կենսական նշա նակունքիւն ունի ժեղի համար։

แสดร - แคงคดเฉษ

ULLCHUSER OF SUPURDISER

3« & U O U & »E

#### SETUMPOR OFFICER terner surequeze

Հ. 6. Դ. Ցեղակրոն Ուխաերը կը տոնեն իրենց դոյուննան նրրորդ տա-

րոգարձը։ Ասիկա դեղեցիկ առիքի՝ մըն է, որ Տայ հասարակունինւնը անգամ մը նւս սնդրադառնայ մեր նոր — սերունդը անդրապահում բեր հոր ակրունոց անկունոց աներնա հարկապահում հեր հատաժում այից այր հարժակեր արդ հարժակեր այր հարժակեր հարտաժում հեր հայան հեր հարտան հարտան հարտանի հեր հարտան հարտանար արդեւ հարտարար հարտարար հետում հեր հեր հետում հեր հետում հետում հետում հարտան հարտարար հետում հետ

unug, kep staget zumbe (kpt 10 appo bulula) mip ունէին, Բէ օտարութեած և, ժամա -ունէին, Բէ օտարութեած և, ժամա -որապես Ամերիկայի մէջ մեծցող մեր ւորապես մասրրդացի «չլ ասցուլ - ա հոր ահրունդը կորաուած է հայու -Թևան Հաժար, Քէ ի դուր են դայն Հա-յութեւան հետ կտակելու եւ Հայութենան օգտակար դարձնելու ցնակրիր։ Սակայն , «Հայրենի»ի կողժ է անգ-

lyphty induced apt med apt 

ծծաև ցերը, անոր անցնարն ու հերկան, անոր գրականունիներ, արռնարը, ժկանրքի։
«Հայրնեից օրաքեքքք բացան անգքինքեր հարենի ու ժիում աներ կես և

կուրացուց այլ հետաբրգրունին, այլ ի

այլ եւ առաք բերա այի խժորումերի

ու ուժերը, որիչ հեր կարժեցի

ժեր հերակրունի հերահրու արտեսան է

Արումանան եր թենից է Հարահանի

Արուման եր արագույանին արաժան է

Արուման եր արագույան հերակին հատոր

ժեր թուրը պարունին արաժան է

եւ հեղական արագույան հերակին հատոր

ժեր արագույան հերակին հերա են

հեռականակին այս կողժ էն սկսան ժին

հեռականակի այս կողժ էն սկսան ժին

հեռականակին արև կողժ էն սկսան ժին

հեռականակին արև կողժ էն սկսան ժին

հեռական հենար ու արագույան արագույթության արագույթում արագույթության արագույթում արագույթության արագույթություն արագույթության արագույթության արագույթության արագույթության արա արգրուսեսագրու առանակու այ ան Հահենու գրւ ու դանգեր, այի ան Հահենու րական գարանարության հայերական հայան այն Հարգորդության հանրերի թատ քուասի Հարգորդության հայերևան գարան հայան րար։ մարտանար վայերևս գէն իամ -Վաւտ» խաղարհան վայերևս գէն իամ -

Subart o poeje male:

Be Subart o poeje male:

Be Subart o poeje se superiori, butak o poeje september o poeje se poeje se subart o poeje se poeje se subart o poeje se poeje se subart o poeje se subart o poeje se poeje ինչպես որ է Հիթլերի ցեղակրմեու

Մեր ցեղակրոն չարժումը պարգա պէս ցեղային ինքնանանաչման եւ ինջ նապաչտպանութեան նուիրուած չար-

Why gliquipol Report pre approծպատակիները կարելի է աժվոդեն Հե-տեւհայ դանի մր կԼանրու մէջ. — Ա) Ծանոթանալ ու - ծանոթացնել

հայ ցեզի հարուստ պատժու<del>թեա</del>ն գրականութեան և աժրո<del>ղջ</del> մշակոյ

ե) Ատորավին մասրաք էամ՝ նրան Հաստաննավոր շանգչար րբ ամրբք ա

ազոտուրը Նոր. Գ) Ձարդացնել Հայ ցեղի լաւադոքն Գ իպետիար ժրվահի սեկրակավ աներ հատրությերբարեն թե արչատարար ու

արին արժէջները ներկայացնելով ա-Դ) Բարձրացնել Հայ ցեղի դիրջը օ աարներու աչջին՝ Հայ ցեղի դիրջը օ հային արժէջները ներապող «Հե-լ

որ այս գրարան արև արևակեր արևրական որ արևրակից եւ գործոն դասակ - արագանը արարան գրեսակեր կարգ ու բար-բրապանը արարաանի կա և այս երկերան արևրական գրիսական գրիսակեր կար այս արևրակին արևրակին այս երկերան արևրակին արևրակի

and is anotheristant, as a supplier of the anotherist of the anoth

durunger blumbe. The purpose of the approximation o այք եւ Հնարաւորութիւն կը տասնա այր եւ Հնարաւորութիւն կր տասնա սակորագործական կարողու

արոսուրը։ Բուսական է ըսել ժիայն, որ «Հայ-ըեներ» չարովետքերքեր երկու տար-ուսն մեջ յաքողնցաւ Հրատաբակել այնպիսի շնորհայի դրական կտորներ, որոնք արժանացան օտար աժևփասերբեսի ժեսոնրբեր չսնոն դեմարտ -մեունթոր։ իրժոկը Intense է՝ այն բախիստ քրրաժառորրես։ իսի աւշա թբե՝ սնարք տեղարակար օտտե տղը. կի ալ արժանացան, իսկ անոնցժկ ժկկը, Ուիլերմ Սարոյեան, յայանի ղկմբ մր դարձաւ ամերիկեան գրակա նունեան մէջ։

Վստում ենք Թէ որքան ուսելի ցեղա-մանալու Թիւն ձեռք բերէ մեր նոր սեւ բուծգը, ույնորու ուսելի հոլակապ գործեր պիտի արտագրէ՝ Հրապարակ իոք ծայքրևուր օտաև երրամաարրևու բևիտատահմ մեսմրբևն իևրըն առայիր երևրկով ին գլե կածրուաց Ձբեկը քա մեսերե ակախ ահատմեք, Հատետետի րով գայլորուս օտար բօսալառոսորու աչգի իշխալով ուրիչ, մեպե է չատ ա ւելի մեծ աղգերու հրիտասարդ գրող-ներու մէջ, ատիկա երեւոյի մըն է ,որ չի կրնաց խորունի առհունակու Թեաժր zhybb gilp upmhpe; il. mgy mem chi hen mbap sudung, ap dip tap ub-paring muhurih bap k ap upmbene. Phis hp unubus hipyhipy gag muine ownih zmambanhur Appring

per among vacuumpunga peram.

Il kikig 'i jiha haparing ku manujuming bapu pikap hapan dap mbamatam hibngga pepinga pendal hapa ukunahyika ba dahamanda mban watipak gayika ba dahamanda mban watipak gayawa wani jihanga manujuminga penga manpingandih manifika, mikang & mbanah մր հւս կրկնհնը, Թէ որ եւ է բարոյական եւ նիւթական դունորունիւն չպի-

op phurphip wholing sudaup Այս առթիւ պէտը է մաղթենը և եւ, որ մեր Ֆեղակրոն Ուխաերը դար-դանալու առելի ընդարձակ պատհետւ-Թիւններ ունենան, առելի անրադվեն կապուին Հայ կեանդին հետ, առելի

#### THE THE UNITED THE POLICE SPILLING LOSSON

Bունոշար 16ի դիչերը։ Արևւհյեան Լեպուննրու վարժարանին, մէջ կոկիկ Հատուրակութեան, մը ներկայութենան շտապատականգան անան որ հետաարանց ուշագրաւ անորի ուշենցաւ չավտողանց ուշագրաւ հուշաբոյին մը, Խուիրուան Պետրոտ Դուրնանի մահուսան 64թը տարեղար -ձին։ Ուշագրաւ ոչ այն իմաստով իկ տարի մին ալ ծազկեցու մեր մենա . հայափայփ մաջունա միրթոներ գոր

աննշան եթէ մնայ իսկ աննչան որէ մոայ Երկրի մէկ խորչն հողակոյտն իմ Եւ յիչառակո աչ թառամի Ո՞հ, այն ատեն ես կը մեռնիմ։

Ո՛չ, ժեր ակնարկութիւնը չերթար վերի տունին իմաստին, այլ յուսա գորի տունին խմաստին, այդ յուսա -դրիչ հրեադիի վու նրեփն կազմա -կերպուած էր հորակացմ «Հայ Օրիա Ակում-ըսին կողմե: Մատասորապես տասառունի չափ երիսասարդներ են որ իրևոց մանկումինան ինկած այս որ իրհոց ժամերութեման ինկան այս ժայթերուն վրայ, իրենց զգացական առաջին տպասորութերւնները ստացեր են օտար ժիջավայրեն, օտար բաղա -բակրթութերններեն։ Աւելի կարևո գակրքումիոների»։ Անհիլ կարևու -դր — իրենց Թէ հայհուման ԹԼ Արջին, և Բէ հերկայիս ալ համալսարանու կան բարձրագոյն կրթունիսնը ստա -գեր են կան տակային կոչարունակին ստանալ ֆրանսական վարժարանեն րու մէջ։ Ի յառաջագունէ կազմուտծ կարծիչով մր և Մէ առաջնորդուէինչ, արշուշա միերը արածաչ իրջ gwbabhy nifunf whenshifther. Burg which can be say being him hills with dulungh, will hill horporable hipton; Hr: Ungunerably hy proprofile sun-lamyundhipy; Shipmunungh Uhard-path whomabhy serminungh his quad-hy pundan qhaliphi dumphushid ya pundan qhaliphi dumphushid mil tanki pundunghi dunghushid mil tanki pundunghi dumphushid ali ali tanki pundunghi dumphushid ali ձակօրէն — միչտ նկատի առնելով ի բնեց տարիջները, 20էն 25—կ'արտա յայտուին մեր Հուսումնասիրուած տակաւին մառախուղին մէջ յած։ տագատ էր մատախուդին մեջ՝ յանող մեր նախսիրապաչա գրական չարժման մասին «Անոնը բննկով՝ Դուրհանի ընտիր ընթրը "մինւնոլն ատեն ելդում-ներ, վիրադնահատումներ, հնտեւա րար եղրակացութիքները, հետևյա րար եղրակացութիքներին եր հաս ցնելի գլորին ու փրթիթինս հրդիչը, Բայց չայննք ըստ իրևնց արտարար-սութիններուն։

Sup Uprefibute Supunguis q. b. ւփման մեջ մեծ մշակոյիի մր տորը, ծոր հրոնց առաջագրութիւնը։ Դա հուելով Հանդերձ ամենորեայ ապգա The philos the upon purple of many and the philos the production of the program of the philosophia manchemble of the though the man proper the the man to put the manks impounds produced the products of the manks impounds produced the products of the man and the products of the products

լաւ տիրանան հայ լեզուին, որ լաւա -գոյն ժիջոցն է իրենց ցեղանանաչման եւ ցեզապաչտպանանան համար , աւնլի ասշին ինդրդ ձրժե չսարւսն դատար նայր րշ խան քրևանով քահամարտը օմ ժունիիւրդին ուրբրար, տատիւ հրևր գրե քաստերը, աւրքի փաշևուր հաչո մունբրբը, աւրքի տեմիւջառոհ ձոե ոստեն ենսոց գուն ումուսի ռատող ind by abberd some spathe or be ab րհեր հիւրընկալած հրկրին։ (հոքրագրական «ՀԱՈՐԵՆԻՔ»Ի)

Unmehr pulmposts to 9. 6. 4. 4. 6. honyandumir Ulim dayi manun. Pani shi phamilingun Ulim Mandahan dayi pika nambahga nalahanyangi U - Banj hamip ka U - Banyahahan pangangi daman kepambah, naman pika mejama pikabapa, kepamba, naman pika mejama pikabapa, kepamba, naman pika mejama pikabapa, kepamba, mangan pangangan pangan pangan pangangan pangan gana manan panganhandhapan dahan sama Pani phamba, — milagan yan dahan դուքիւնները ՊՀյիկթայիանկն լանկն, Հիւկոյկն ու ժառնաւո Լամարթինկն : Իր հղթակացո Լամարքիներ հր հղակացող կ եր քել վագամեսիկ գերքողեն յոյտ և հղած բավանիլ Աստուի, դծունեան և սիրոյ, դիրկիորիա ման։ Անե՛չ բառ իր անգին գործո ուսած այս ահուռքեան յավորդեր Հան դարակաումի Ֆիկ Գերծու դումին՝ Գ Բարսեղեանի բանուի 101 11/12/11/11

Այս հրիաասարդին ալ բաժի ինված Բուրհանի սիրոյ յարին կո դարանումը։ Խոսնցաւ կէս ժամ : Հ բաւորունիւն չունիմ իր յայա րասորութիւն չունին իր յայտ շահեկան մարնրը մանրամասև Ռեամը ներկայացնելու հոս ։ Հիմե կանը սա էր Թէ Դուրհան տասաց մաստով Հուժանիքիկծ մը չէր։ Ա ստասող գրոստաթրդան որ Հոր արագր Հրաքար պետը զգաց գծել տարագր օրոկան չարժման ու Դուրհանի ա հերև, տարբերուԹիւնները այգ գր of hum's Parphush no homb & words, and office of fing of angul mhabacush ha, aske a summished and angundhabacush ha, and a summished and angundhabacush angundhabacush angundhabacush angundhabacush Paraphush angundhabacush Paraphush angundhabacush Araphush angundhabacush angun նչանարելի կնոջ ստուհրադծումը գրականունեննն հերս: Ուրեժն «անչօչափելի»ին մայր երակը որ է սողոսկի յովորդարար Թերեանի, Ա ծարենցի, Տերեանի եւ Հարիֆեա մոտ, անոր ակունքը պէտը է Գուրհանի մոտ:

Երրորդ դասախոսն էր Մխիքար հան վարժարանի տաներէն Գ. Ն Թաշմադնան, որ իր հայերէնի մար րուխեսաքրն ու հանաարի արժանիչ par Mandak na Sahanapi mpelahir bapad pinaminging majay Umid bab sa pinaminging majay Umid bab sa kabapimpik majayahi mandan finin iliya diapunik bi dan majayahi mangang deplingih mandang manghaba ang Kupikagili nilika dan dan majaka maja mada maj majakaba ang Kupikagili nilika dan dalam pinika bada maja finih finih majaka mada majaka dan dalam pinih ba hada maja finih finih majaka mada majaka dalam majaka majaka majaka dan majaka majaka majaka majaka dan majaka majaka majaka majaka maja manuhuman finih babaga ila naga majaka ma min humingur harring to about the miles of t hite Barampunpas Phile San mil

LULUATOR PUPPART

#### ԱՐՍՄԵԱՆ ԴՊՐՈՑԻ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԸ

Unapole purplymphly by bully Um-Նասարիանը, Մանքալնանը, Թուման-հանը, Հնգկաստանի Մուրատհան, Ռաֆայիլնան և Դուքհան բարեհան, մի Կիւլպէնկհան այժմ էլ ի վի-ճակի հն նման մի հաստատութիեն աanthine anth of smudnedid:

Դպրոցը կարհիի է ապահովել եւ հա-արաբար. օրինակ Արաժետն — Սաстратр орфинц Црнивных — Уна-ри дирпур стркер инфосмой ра-Ямяданая подпологи инбостодь 1000 — 1500 грфинистранов инста ур удок-тук заявити այդ լրջանաշարտներն եթե մի դեղեթիկ օր լրջօրէն անգրադառնա աննս Alma Materի նիւթական վիճակին, անլուլա կը պանկին մի Լոգներ ակակցելու, իրենց անհոդ ո րին։ - - ալակցոլու, իրենց անհոդ ու

րիր։ Արժնիանուղ զիքիսրաշան ասնահրդեր Արժնիանուղ զիքիսրաշան ասնահրդեր թեր,

annowhold Shallmanhar Whithin holy արությանած շխանասիրութիւնասը պահ գ արությերներ պատաշական հուքրա-բերուքինչներով եւ տարկվերի շար-ասքի հոր փակլում են ոք ՍԷ բացով , այլ հոր հակ շոլափելի յուներող պուս-մարհերով ։ Բազաբակիրի Անգլիացին phone an Incompliable plan to dupard yumbundeh pelikandhir dupa yumbundeh pelikandi kep hubung menggu, dimbundi beli mulaha, on humundi dupa gh-mulahah, on humundi di quagopte mganjhi ke dupambamկան դործ : Ուևնանք Անդյիայու  many? 4ppnipped be quempupular-

Խուրիցում , յստիապես Բերզանա գում (Ղալա), կին ին տղամարդ , որոնը այժմ ունին որոչ Հանրային դիրը ևւ բարևկեցիկ վիճակ, սովորել են նախապես Արաժեան — Ս. Անևայ-հան դպրոցում . համոզուան ենք, որ hade aqueganiel - Soudaqueme hoge, on Jambey abousephy hos d'ave philosy apiniel plant, madaupt, Surphy authority soni plant. Mymbhody — Waren aquegapt Songayayaha planta new philosy aquegapt Songayayaha planta new philosy aquegapt Songayayaha, pagad mobil philosophia paga apin planta new aquegapt 100malau philosophia philosophia paga paga philosophia sa maga baga samahayahay apinthawah sa maga baga samahayahay apinthawah sa maga baga samaha Warensa Surra Bahara, samaha samaha sa 5 արայ տարգացած բողբորում՝ որ -պեսի Սիկեւոդի հայուրեքիներ, մահա-տաս իրածի գահագահ վայրերում գահաւ գործը երենական եւ բարորական ժամատկար Մենանի Մաւրիզում բետրուհլ է Յորհլենական կենարոնական լանձնախումս, որ որնե է - 51 րուն է նորևլհետկոն կնհարոժական դահետախումը, որ ունի իւջ ներվ և ըր իրանի Հայալատ դապացներում և արատատեմանի դարուքներում և ԵՄՀ Հարիւբանես լուրոյը ունե ևույ կանանուտը ընտան (արջին), ան-շուրտ մենջ է վիճակի կր լինչներ չատ

with wit whythen Phility Swan աւոյի լայե տողովութըուտոր հաղոր -դել մի կրթական կարևոր հիմնար -կումինոն մասին, ուր պաչուծուվարև են իրը զատատուներ՝ Թազիադեանը, Գիւլղադեանը, Րաֆֆին, Ռոստոմը (London's) L. Saluttahpp:

If Paneghy Shumapapur Phuli Sh. ար թուուցըվ բատաքրջըութատու տեւածրով խմացածք, որ Արաժետև պրոցի լրջահաւտրածեր եծ՝ լայածի Հայ Հարուստ Ջիրբայիլ Բուդապետ ծր, Վուսժ Մած Փիլոսեածը, Սահփած ան Եղիազարհանը , Սժրատ Բուդադ-հանր , Գասպար ԱֆԹանդիլհան , Մեսոսու վիճակախաղի մեծ- դումարը՝ որ վիճակախաղի մեծ- դումարը՝ ում գրուսարարարը ստա Հուա-բը 20,000 Թուժան), Եղիա խան Եղիա գարհանը, Առաջնը Պատմագրհան րժիչկ Ձարևն Փիլոսհան, Մուլեզ Ձ ջարհան, Սուրչն ԱֆԹանորիհան Վա՜ա, Անանհան, Տիկին Հեզին Ժորժ, Տիկին Լիդիա Ֆոխա, Տիկին Լաս (գրող) , Գետրոս Մհացակահե համատուր Գրիդորհան (աւտուցիչ) Յովակին Մելիջեան (կաթնատնահա) Հորս Սադինեան («ԷԼլիսի պատղա Survey), Bit & Umaphilian (Shamapu մաւոր), Այդ Մադրատա (Հուտվրատան բաժանժունքի կառավարիչ), Յովսկփ Սագիհնան (Հնռադրատան պաշտոննայ), Աւագ Մելիգ - Արբա

Հանհան, Ալիջոան Տէր - Կարապետ -հան, Վարդան Մելիջ - ԱրրաՀանհան (առուցիչ), Ֆրուունը Յարուբերենան (իրաշարան), Սաժամի խան Սելերան-նաև (ժաջատան անուանի պայտն-նալ), Անարէ Տէր - ՕՀաննան (ուսուցիլ), Վ. Եգիազարհան (հարտա րապետ ԹէՀրանում), Սեգրակ Յով հաննէսնան (հաչուապահ), Արչ Չիլիոզարևան, Սիմենն Միրդայ Հիլիկարիում, Սիրե մո Միրդայիան, Երուտեր Աիրժամր իրեւ Մատասենա - բույժ ), Վարդան Սարդահան (իրաւա-բան), Դուիսոր Սարդահան (իրաւա-հան (Աներիվայրում), Թուրթատ Յա-բույքիչնետես (Մեչեր), Մերջան Յա-Հորհան (Սարհարար) եւ չատ - չա-

Դարաւոր կաշնու չուջի տակ, ինչ-պես տեսնում էջ, չատ - չատերն են պատապարուել ժամանակին եւ յուրե-ցրել իրենց փտուք ինան ծարաւը։ Հա-սով հետածերին է մեում այժմ գուրատը ստատասարբը է սորուս այժա դուդր-գուղալ եւ ոժ ժաժանակել կրեխական պահանկներին բաշարարութիրեն է աթ-ւնվ եւ այժժ էլ չարունակում է և իւր Julid annha

Upto myn hepomenia chamening hu-

Bongh's wamme water of hautered water Հոդր ընկհում է առաջին Հերքին և Հորոնաշարտների, ապա եւ բարեք Phendy than to the party of the

RATIN HShall hill

400

THISTLY

— Մարիան, մեր րացակայութին հկոզ հիշրը, որ այցհատմալ չեր ե գած, ի՞նք տեսակ մարդ եր -Տիկին, շոլորնի կերպար — Տիկին, շոլորնի կերպարո ուներ, դիչ մրն ալ ձեր ամուսնայի հմաներ։

Դառարանի մէջ — Պարոն քարտ դար, այս մարդուն անցծալ դատա պարտութիւնները կարդացէք։ Դառապարտնալը — Պարոն դատ ւոր, առիկա բառական ժամանակ դ wh walk, howdon polif on the

#### GARPHP HOURPHP урурь 4. Рибильный виде

Apflips dog Serguif it for it was a start in a start in

ւասին՝ դնովահորակ Ռուսահայոց ևւ մանա-ահը կովկասանայուննայի մեք իր բաշ-րերընունիւններով հռչակուած՝ եր Ֆիկ-Ա. Գանանանուն Այդ տում ի բա-8իկ. Վ. Դամաստան Արգ տուսը իսա-թեպործութնանց մեկ դեղեցիկ կրքիու գրե է Յովնանեան Օրիրոպաց միջևս -պարդ դպրոցը Թիֆլիսում ։ Յովնաև -եան դպրոցը տասնեակ տարիների ընind againgt manshala marpholog popular of dump by program and by a grapholog or a grapholog of the control of t

րեր։ Միշտ կոզմ ից Տիկ - Վ - Քահանեահը ամուսինեն էր Գէորդ Քահանեահի , որ Նարարհանի , Նարբանդ հանի եւ հրանց Հիշտ դինակիցների Հոյլին պատկանե ով , 60ական Թուականների վերա վրելն քամահրար ըրդանարի արուշն տանաշ դել բւ դերքր։ են կրարհի հուրան քրնասմրդենի դեկո շարմի -

8իկ. Քանանեանի առքեւ բաց Լին աւսական ագնուականութնան բոլոր gabben: At min thing the properties of the արհար րհա իրարհար

րասի, անցառարա դատաջը։ Մեկ ուղիքը նրա տեղում գլիտագը-առյա կս ատանասր եւ կը մոսնասր իր արգն էլ, հապումն էլ։ Սակայն, Տիկ-Քանահետնի հրակներում Հոսում էր Քանանինան տան հայասկը արիւնց եւ Van Spieghe by behandert ofbully glydin ahl uhpha he mage, bem jummitish

գին արգաց բր տպար, նրա դառագրը -մուքենան դարձերից գուրզուրանան, ու ռարված դարձերկով . Վ. Գանասենանը բարևղործ էր նրա առատ միքացենտով սովորում էին բաղմակին ուսանողծեր։ Նա սիրով роорбияве комидарды дом перад ««Андардия в разпремента учуна — дерев в раз шком перадар Индира-рофер в в раз шком перадар Индира-формация в высократор в пода-ком перадар в при перадар в пода-рофия (Андардия в Веремер в подария) в подария Выком в перадария в подария в перадария в подария в п

արոր, գավորդարար կապրոր արա -արրութիւններ գինը կր մղեն մինչնեւ արոր, գավորդարար կունան արա hade buhnes propositely, brands. bythe grands of more desired as **դետե**ր Աքփոփելով՝ ըստ ¶. դետեր եղրակացութեան, հա 

րմար կարարարի աղջերի հանսահար ոչ հանսեստետն անտատարությերը, իր որորե իրգ արգարությ օնկսեմի դե ինսևanapapartetrophis Anglas (Strophis) Anglas (Strophis)

unigened the heatmand, stop. 2.A V.

narganil the hydroxinal, Itapia ghus the appeal of the sample of the sample Shi Malabahah mapkanah i Malabah Bhus dit garah appeals i Jahan yanghaji warashaji ghumadhi i topa muyang yanga phili i hi hi ha yanghi phahashala yanga phaha i ha yang phahashala yanga phaha i ha maga phahashala yanga phaha i ha maga phahashala yanga phaha i ha maga phahashala i wa sampa phaha ih

ngg ph beholmalkuy quya phad gh Puggari bih ti pugh tik maghip ni fingh para Rangujh, mji ba ja-lahi pughuhang sang bibah sandap. Rangujh bembamutha sangapha ba, jababh quyangbah Sangampha pibah, dapih pi pamphaparan dabah-ge, mith milih bah ip qamba qa-junganamu ti maham dabanghand sangapanan kangapanan dabah-pinganamu ti maham dabanghand sangapanan sangapanan dabangapan dapi pughu bah maham pik quephan sangapanghang dabambah sangapan sangapan fikangapan pikan maham pikahap dapangapa jababa maham tununguha Shupungha jababa maham քիրնների գերադողեր յանեն առենվով կարողացան Տիկ. Քանսանանին իր դստեր հետ միասին Ջուղա թերել տալ։ Շատ հանդիսաւոր ընդունելու -Մին կատարեցին եւ մինչեւ ծրանց կետևջի վերջը գուրդուրահրով պանե

#### **4**ሀቃበጊ, ህበኡትዮዚկትህ **የ**ምሀዓትዮነ <mark>ቴ</mark>ዮር

կաթող . Նուիրակ Գարեգին արգ -որ Եգիպասո կը գտնուի այժմ , հե -տեւնալ յայտարարութիւններն ըրաժ Լ «Յուսաբեր»ի աշխատակցին .
իմ բոլոր պաոլտներուս ընթաց-

— In page geomposteres absum-plu bijundagi op geobj mptible te flug Sandidunaupup mistif juni 5, ginj matidiseng mistif flags Tar-tanimba matistibut quantstatoni dit (August, Amatumbi, Uniphu), 6 hange, aupros de mil ammunare. Spender hours I for de marie արում է Հայունիիւնը՝ ցրուած ընդարը ծար է Հայունիիւնը էնայ, ապրոցներ հար է Մասամբ հասկնայի է, Փարիզը ծով է, Հայունիիւնը՝ ցրուած ընդար բորստար վասու Հ yn dmamponus hlegaphurer smuurpe ymfegburg fml, gag mepile sme ymfegnamby gff, bmld urb ub ew mellener Burmo badm amputpura quej, coir untific qui, ci ha quamboum filicibiera cupraturil, hapipus y'ezquejti untifi pura 1200 ca-qir. Unifiz untiguejti say domenga dubbapy (unuspira: baphayipi de det untimograpy unquangrafiphi) anungun untifi. bu natigi ne phanpua pad quita ubiban papaya unpratuma-que de duman unifizia padapan debu be domena pudabi fipodificiale dipus be domena pudabi fipodificiale dipus be domena debu de dipus defent, muzamunda autiդշտ ու աստահրագաս։ 19թող-ստու Հիայն վենով, պայքարով, ըսհեր ՀայՀոյանցով կարելի չէ ապրիլ. կան պահեր իրաբհասկացողութեան եւ Հա-Հերաչիունեան։ Այլառերժան վտանգ անպարժան կայ և այնջան չատ՝ որ ջան ժեծ ջաղարի ժէջ են ։ Միակ նա գատ անց գաղացի ույլ ան և հարագահ արգ հատարարհ դարոցի է, հարագահ ահել ահոլ ըրի կարելիս։ Կուսիս ամես գաղուն ասցակի և Միսկա ար ամաս (դոսե ուտր) վերքը հոս եմ: Գիտի այցելին 8 ուրաստար, հրասի, քիդրերիքու ֆր -անսշահի վրեն փանին ախաի ներող . Հար 1500 ագրութ դէս մր պիտի տամ, ակտնաւրը ստար որումանում անանակցութնեամբ գիածակածներու ժամանակցուքնետանը ։
Քերիւս անարում կանարան հիրանաս Ա.Զերիկա ։ Դժուար է այժժկծ ըսել Ձէ
իապասեցժած ինչ «Սիրոչներ ևնուց
պետը է առենա, չեմ դետեր դարձեսու
Քէ ինչ լուծում պետի ստած։ Անչուչա
ունիժ Հրագիս միշ ույեց ափարատեւ է
հրապարակ դծել։ Էականը այն է որ
կողժերը վաստանունիւն ունենաև կրպաս 10-այ է Քէ Մայր Միրոր ը կժուժ բրած է Դուրեսն արրադանել ա(Abhaig)

#### THE HELHSHLERLER

2. Ո. Միութեան Կեդր. Վարլու թիւհը, իր վերջին հիստին ժեջ, ո

1. Չատղմ. Դ. ժողովը գումարել Հատկական տոներու արձակուրդին ,

Փարիզի մեջ: 2. Միութեան տանաժեակի հան գետը, Փարիդի մեկ, կատարել փետա-ուարի վերջը Հարաւ Աժերիկայի Երջ. Վարյունիւեր արգեն տոնած է աստեսանակը գեկաներիր մեկ։ Ֆը-րանաայի եւ Մերժ. Արևեկրի Երջ. րախատյի եւ Ս հրճ. Արսւոյրի - Երջ. Վարչունիհահ Հրահանալ արուած է աս 3. Ապրիլհան հահատակնհրու յի -

տակի հանդէսը Փարիզի մէջ ս

չատումի համարջա Փարիգի մՀԷ տայի փուհենայ 19 Ապրիլին, Փարիգի մՀԷ 4. ԵՐԿՈՒՆՔ, որուն Հրատարակու-Բիւնը ստենե մբ ի վեր ընդհատուան էր, լոյս կը տեսեկ բացառիկ բովան-դակութեամբ տասնամետիի առին 

հիւսասանմարիար իրանգարինակու Արանան ար արևար երուն մասին, թաղուածջներ պիտի թուին ԵՐԿՈՒՆՔի մէջ։

արույի ԵՐԿՈՒՆՔԻ ՀՀ։
6. Նահանենան գրողմայնուրթի յանձնավումերի կամայավարնուրթի յանձնավումերի կամայավան բալ-գույնին, «բ. կատարունցառ նեւ ծները-Հարութնիրն, որ կատարունցառ նեւ ծները-Հարութնիրն, որովեց պայապահեր իր քրաւունչները վաղլական խողովա-վավ եւ մաժուղով,— այս առքին, մեր սեստեսիչութի հասար բողովո ժեր մասնանրողերը՝ Հասած բողոբի բանարորակով կր խնդրենք որ ամեն բան ձրևն Կեռը, Վարջունեան եւ ա-ուսնց ժեր գիտունեան՝ որ եւ է յայ-

ոտաց ար գրառաբատա որ ու է յայ-տարարու քին և չրենն ։ 7. Փարիզի մասնանիւդը , Կեղը . Վարյու քեան օժանդակու քեանը ձեռ-նարկած է իր պարբերուկան դասախո-սու քին և ներուն ։

8. Ubp W. Quant . Ingrift dig a. նաշուաց էն դանձարար խաշղերն իրու րույու ած էր մասարական խում թեր կարգ ձերու մասարաւոր յոցուածը ԷՑԵկ մետ ծրագիր - կանոծագրին ժՀՀԵՆ, չիսա -չանեւելու Հաժար տոյա գոյա Հ. Մ. Հ. Մեր ումինան, աշխատանչները, Վերբներս , կարդ մր պատճառներով, հեղը - Վաբtanga in mumisunthand, thaga, "theory is properly be marable for dismonthing to provide for the marable property of the forest property for the forest property of the forest property for the forest property of the forest property for the forest property forest forest forest property forest fores

ճիւնները փոխադրհյու։ Աժերիկայէն ըրին դիժում ժը, բայց կաթնողիկոսը Հեռադրեց որ հղած անգը Թաղուի

նիւզը ձևոնարկած է հանւ հրգչա քրի մը կազմութեևան։

9, Յունաստանի մեր ընկերները ծա-երը կացութեան մասնուած են անաև սահան տագետանն առելիւ

10. Wheat . Uphilipp day Get . Lugչութիւնը ձևոնարկան է դրդոյկի մը Հրատարակութնան , Ապրիլհան համա ատկանագրուն առենասար գութան կարությունը գրուս Հորականակում աստապեսություննամը ։

23 Յունուար, Փարիզ

#### Quertelimener when le hagdaddrumidh

1. Uhniphuli the

9. Uphnyhub , M. Upncphus րհետուարանան դործավարը, մանրա մասն դնկուցում մը կտրդաց կեղ դործադիր կոմիայի հիստին «ԷԸ իր յա յասրացը արդան անչ չ Հր յա յասրաբան ինորիրը, «որ յնդա-գրություն անկնչ հեն գրուարուփոխունքնան ամեկեր մեն դժուարու-Թիւծներե մեն եր եր հրվարայացներ, այժմ լուծուած է ՄԹայինի դեկավա դույննան տակու եր Ռուսաստանի մել պարհնաւորման նարտարագոր-ծունիւն չկար։ «Այժմ փոխուս» ե ույթը, փոխուտծ որ արևանկուր եր Հեր բաղաքակուն եւ պետրիկն ու բար ship: Bushuzapangtu utug t quip որույ որանդարաշանայա anhpurhlend for for surm, undied for ոնհայ գումացնել յարանուն պաշտ արը։ Պարենաւորժան ճարտարայ ծութիւնը իրականօրեն սահղծուհց խորհրդային իշխանութնան օրով pangkamishi kipunan Phub opad Unughi shambhulp shinghi u Առավին Շարաժեակի միքրդին ար գործին առաջին հրեջ տարքներու որ քար ընհար հրարաքին երև տա թենար որության հրարար և հայա միար դեն պրասիանին, 10 հոր դը միար մեծ գործարաններ, 10 հոր դը արար տած գործադրատութ, 10 աղա գը, առարաններ չարարի համար, 41 պա հածոյի մեծ գործարաններ, 37 սաո հարաններ, 11 արհետաական սառվ գործարաններ, 25 կարդի մեգենա չարժ գործարաններ, 33 կաքնարան ծեր, 173 հայի եւ 22 թէյի գործարան ներ եւև․։ 1936ի ծրադրին համաժայն ար հետ 1990 հրագրին համամայի պարհնասորման հարտարագործու Բիներ պետը է արտարրե 1932 և ար աագրութեան կրկերը։ Մինչ 1933ին Ա. Միութերեր վեցերորդ տեղը կր բոներ չաբարի չասուհ հակորերի ար ապրութեան 4 էջ, 1935ին առաջին արդաշրատ մել, 1935ին առաջին անգը դրառեց արտագրելով 157 հի լիոն կենդինար Տակնպես։ Ձկնեղեն արտագրութիներ 15ուկես միլիոն կեն դիծարի հասած էր 1935ին, որով Խ. Միութքիւնը երկրորդ տեղը՝ կը թոնէ win Shinks St. Po :

9. Uphnykus susumby Bt abble րբե այ քնչապէս իկաչ են, անդևայ տարուան ընթացրին։ Մարդիկ - սեւ Lung the number withen :

#### माहलनह

Չարոն սոտիկան , յանցանգը իժ շ գուտը գիսի իանկ, որպեսգի վրաս էէ, թժիլկս պատունրեց արը հրկու այժմ ռաջի վրայ կհետլու կարողու Թիւն յունիմ ,

podadne Phebberg, puly um dungen

#### Orniuli finghen

«Ասպարեզ» իր տարեկան տեսու երոց ու ցրևժամեի դառից (8 Դուց -հիւրցրևն դենբ ժամուեցրևու քաժու-երոց դէն թրորբրու իոնդերմացու -բաղանում» ևև դանովող դույրը

- «Այլ նոս աշելի ջան պարզ է , թէ իւրաջանցիւր ժողովուրդ իր հաւտ բական կնանգր կրնայ սահղծել ժիժի-այն իր տեփական հայրենիչին ժէջ , թ. բաւկնաւիք հրավորու աքիսոսութ -ար քաւկնաւի իրանարքեր ուտուղ մետք աւն արահ իւհանարքեր ուտուսի ան -- են պահումար «ահեցոնքեր դքե

Upomija dia gramappe pr mit urd Mandin մունիրացե ին ժանգոր աւնիքար աինա-ունիրու երկամեկը անք դատգա -ունիում մի առագա ու անք րար՝ սև շատն չիշնրևն քն հարդը արսին աաղատելու մասին

մէ ապատարու մասին։
Մեր դարութքները դահադան երկիր-հերու մէք կը հանգիսանան այդ ահա-իարե եւ անփափարելի թետը։ Այդ ապաւորութքնան արհաւիրջը մենջ կը պահը հետոչետել աւերի ծանրորեն անը Հնագննակ աշելի ը մորթին վրայ։

U.im Pountament andurche ub mie ժինթն արորն աշխատարանն։ դրդեպանա-արբնի գն ասքրը։ բան օներք գն տեւ տանբքնչարիր մեսորձառ մանչուերնի ըչտո ֆնարբաղան մամստեն ան ան նունենկ և նկամուտ ամբողջապես պուրկ, իր երկու ձևորերուն հալալ dradbur fifte gepte for epante gy efpagen -surrakeng i gang gengengengenes finde gendeb gyand marnya esfemuenyab pe mespemunyaby aping mendertyeng end der ket ki pitate mendeluru semin

գադրումիրևհերը ներու են մինես -կան դարժան մի ըլբլան: Աստանի կան հուտը բակով պատի-թե ույնն է հաեւ ուրիշ պաղումիներու մեջ մեր հոլկարիան, որ սիչա նկատեր ներ մեր երկրորը Հայրենկար, Հար Հագրուպի հարագորեն արձակի որ-գաղաչացի Հայերը, ահոնց տեղը լեցհեյու համար դործաղուրկ Պուլկար -հեր։ Անցէր Յուհաստան, Ռումանիա րեր։ Ասցեր Յուտաստան, թրումասիա հե այլ զարութերը պիտի տեսներ։ Եր-հեծոլե պատուները պիտի տեսներ։ Երվութե անգաժ ազատ չմեաց այդ միդ-

սկաւին ջազաջացի լեն։ Ժաժանակի ընթացջին այս մղձա ւարքը ին գոլոնայում դրևլաձոմ ատև հարդարևան վետում - Վրևլաձոմ ատև դասարուս վրայ , Վերջացող տար «Այ մաժույը յայտեսավես գորտո Թիւհենի կս ստեղծեր հայ առեւտրա -արևհենի կս ստեղծեր հայ առեւտրա -կանեկում դեժ ։

quanapara 1550.

His paper paper beharifishen dhah 1511 paper panapara quanaparabe phino for the super paper be completely to 422, and 15 Ph. and panaparabe phino for the form of the for րենց գլոշխը։ Ասիկա կրնայ իրագոր ծուիլ միայն ծրագրեալ ներգադթով ծույլ սլայի օրադրայ սորդայլուդ. Ար հերգայից ու իր կեր կատարուի, պիտի ըսեն աքանջ և Բայց հերգային դուրանին ունեցող հետը դոր որդ երանի այն և այստանին կառավարունիներ, գոյգն լավում էն կառավարութիւհր, դողա կարու 8000 Հուրասրարին Թեւր չի պակաիր լիա-Հակառակի , Հետգ-հով կ՝ աւեկծայ Ցուհաստաներ դուրս ապրուած 8000 Հայհրը չեն կրցած դազութին Թիւր պականցնել, որովնետեւ, յայտարա թեց Յունաստանի մարդանամարի տը երոնը քերկը հակավե ացագ է ժամա թոնքըն, շններա երևն ի գրակը՝ այ

Ֆրանսայի մարդահամարը ցոյց տր-շոււ ինէ միայն Մարսիլիայ էրիանին մէջ հայ պարութեր 12 տարոշան ըն Բացրին աւհրյած է աշելի գան 11,000 

ծնունայայում Կարագարը գրասար արած ի միա պատրահանական արագարներում հրաց ։
Վերջեն տատր տարեներում բնաց ։
Վերջեն տատր տարեներու ընթաց բեն կատարատար ենարան գնաց է բենար 
հարագերության անաշակե ինակար 
հարագերության անաշակե ու ուներ 
հարագերության անաշակե ու ուներ 
հարագերության անագարահանարը , որեաբ 
հարագեր է ին արառատարի իշխանության 
հարագեր է ին արառատանի իշխանության 
հարագեր է ին արառատանի հարաժուր 
հարագեր և ին արագարին հարթար 
հարագարին հարագարին հարթար 
հարագարին հարագարին հարթար 
հարագարին հարագարին հարթար 
հարագարին հարագարին 
հարագարին 
հարագարին հարաժատարին 
հարագարին 
հարագարին համարաձրրես շագտեր։ ջարտանակշրրևով իհ դիտուդրրեն ի -գևն առչիկու մամուհրբես։ գչք գուս նև համանամարութուու ժանվել կան

#### Philds

Նոր թատերախաղ մր կը հերկայացնէին, դայց հագիւ 8 հոգի ներկայ է. մեծագիր էջ, ընտիր թուղթով, մա ին, անոնը ալ խաղին գնաւնելով կը բուր տպագրուննանը եւ պատկերա աոււնեն: պարդ, այնատակարւննամբ բազմա uncitho:

Shopthy phis higherd .- bpt uncile zwenchwitz, abah thu anpo h'nihhbube, subp ap dhing in dhiqdi melip pangdadanga bisp

Բարևկան մր՝ ծանօթ հրապարա աննի դն սև շատ փափոխագիտ - դահմ

— Երր ժեռնիս յուղարկաւորո Phuhy bhytus super alled, fulbuiled of Suntput applied applied to a gt's my he hupatus

#### 0.811.8115-38

«2011/11.29-11.81-1, 811.Pb9-1-P4», 352 Phr duboff upngabne (apuhubne թիւն, բննադատութիւն, պատմական, րանասիրական , դեղարունսապետն ու unsalumuppne Phelible beh.) : 9-fib 25 ֆրանը։ Դիմել տարեդերքի իսնրա դրութեան եւ «Յուսարեր» ի, B.P. 868. Le Caire. (Egypte):

UUUTUALSTOP AC BUTZTU brbbits our PUPBE REDEL WILLIAMSONIE ZEHRHEILA BURY LORPERT LAND, YOUR .

HOUSE LANGUETOFFE LPUB

#### ՎԱՆԳՐՈՒԱՆԷ ՀԱՆԳՐՈՒԱՆ

Athang but ampdame, paguga dam-sap but dadhar pamba opta b dhe, 1915b sambahel har membaha doputa pambahat dagi. And neuth amaը արդեր խոսանումայրը և արևուք իր ըն գարի փոփոսոն ուրարկիս, դիրն ըն գարի դերը։ Վիան ումչև պատ physical fourthern milital fundantial toler "Prome, kampinga megetip fampinging lips "Ato, dangkapa melahanan melahanan dangkapa metaganah mempungan dibengkapa da-dan dibengkapa bengang melahangkapa da-dan dangkapa dangkapa dangkapa dangkapa pengangkapa dangkapa դարվաշիլերու Օ, ասշանաար իգ ըստո իլեր մասոր էն անմ բերքը։ ն ստոնանին ու արջաներբեն բենան են անգ օերես՝ բոլութ օերեսութ՝ իգ չատ

Swayne Phil:

ուքերևո ճար ժահրար կահգ անրում հայերհով մրա բան էի համրի ջենքաշր բանահայո կրբրիդվ ու արչուսատա դարվուհերը հայրենի երկերիդ ու դաշտերուդ երադի Թեւերով Տախրեյու համար Մառախուզի մր պէս պարուրեցիր ամրողջ էութիւնս։ Սառեցուցիր ապ քունինրի գերքով բանե, թանահոմեսել թ. քանիաձաև՝ ձաշնա հարի դե 3օմկ նիքրար ահանաչմիս ջինը ու գամիրն կականներուս սրախն վրայ։

but queb, quimubble ppet, punt ի խուռն ու փոխնորկայից, կծու դառ-ծունիանը մը չաղախուհցար։ Հեդև-դի մը պես «բրեցիր, սարիր կապոյո պրերով մանիլանինը ու ոեր ծարիկ-ձեր, յոյսեր ու անելեր ծառերու եր « ման արժատախիլ ըրիր, բոյներ ջան-դեցիր, մոկոա հոդիո ննանցիր ափէ մէր գիւս քանիր վիհաւահրնեն ժանր գիրո շանարնեն իսահահատր դէն իս հուրե

ծակ - ծակ ժալեցիր եւ սիրաս։ Սպի-ներու կարկասե ժրե է հոգիս այսօր։ Օ՛ պատանեկութքիւն ,շ՛ ահցեալ փո-

hat findes find gus sombibet taplice

Tundligh , Suidbilligh ophing quicken եսվ / աշտագրաս / Հագակրետ Որուս ար բունքրողը ՝ մրակը փոկոնի բանի մաս-շամախ ու դամգի դե անդ բանի մասրով, յուսահատ հաճակարպ յուս ու Թախծոտ: Հիւթը, տակայն ծծունցաւ խառնունցաւ արիշնիս և, բջիքներուս սնունո, դարձաւ:

րող ու ակահ իր խոսկումեներով, որ վարակած են գիրենք պարփանալ աշ ծօիին ամթողջ Լունիմեր։ Փոխուած է կնանջի ամբոնումը։ Ա', պաշտելի chmimathe ure: put ougher

Pag inglig spanish whyhrush win

numeritation areas in duty bline : Sugart wheet whee, days 4 իացամիկրը եր ու դարիքակրբեն ույերբեով ամամէ քատնատքուի մարմա Համու րույններով ովորդ փաստրապրու գ կածադիկներին առու ժանիկակները այի հայնադրեր շուլանները, որ կր ժայ կոււրներ է հայուն անուլանուր բու-կուրներով ովորդ հայուսանուր բու-հայուների այի հայուսանուր հայու հայուների այի հայուսանուր արու-հայուների այի հայուսանուր այի հայուսաների այի հայուսանուր այի հայուսաների այի հայուսանուր այի հայուսաներ հայուսաների այի հայուսանություն այի հայուսաների այի հայուսաներ այի հ րուստորող՝ նսաց ստ ապրբեր արթուրակի առուն գուլալ քուրով կուտ ստ բոկի առուն գուլալ քուրով լուտ՝ ստ բնրը։ Թեւատարած կտոկենիներու ևւ ները իրենց դայլայլներով կը լեցնեն պասն աստուսարար այս անազուր. Որ աջա ջամիամահարկիր գիլունանան graucahi qir miza shijime germeni da kud: Mymadmahor pirani sarehiye chujim shipmilarihye diniye, chizafang caribeyye shi buriparihye diniye, chizafan qimabiliye dania mila mehamahang ure sandish dipane dania memeromaani mila ahmerene (19. ոպասեր դուրսէն աւելին։ Փողոցները լեցնող ձագերը մարդոց աներագ Հո apable of the state of the stat but Shahn :

Udmahudman huffbudapah min

unmeaned goompreps Aho Dhond հայանսեմ ձրերքիրը ու սիքրերրի, սե են, դրարնը իչրչ է սն անաքը, իեր -եք անձ ամուսն ու րհամուրալ իրար եր Թաւալին անդադար։ Հրսուն քուր ժը, դետ Բէ վտակ, որ այլ եւս եր րուն ու բոյսներուն։ Մարդը, ինչն է րուս ու կույսարում և ապրելը, ընքա է գաղափարծերում և Հայ ապատրին գայն (համամայն իր ձգաումներուն ու երե (հիմբ ձոր այա այաստահիկ ատենլ բուսականութքելի ու կնանց ։ Բեական օրկերի ու մարդկային պ dur fing affinatif fulgurud eufu . inthe & mile:

Hender, que incombate ophenia ne -libyte del questo ne géneropulphny mb-Տիւմի րդար ցուրդիևաւո վ մուկիրը ծուգնուց՝ արմօհ, ձրոք դն : դմրե րր օհրև սե տատանատա մերակը հանքին, կայենայի ու անկւր դդ դուարը ցույրներներ և իրագերքի անատարրընու և դեսակար է չերակի չորյացը գրույր արանակար արևարանակար արանակար արևարանակար արևարանակի արևարանակար արևարանա

paju, shaming ai mbbubof daph de dil, mandy hapdani pain dy ham quibhai sapuhhai. sadap: Ophp mi bank, bep haquibhpai dil daph ներրաններս չարժագի՝ ցանցին պէ, աչջ - աչջ ծակծկեցան՝ Թուրջերու տև ժերքար ընտու: "Լանաբնաբ, գրել, ներ, սշեկնրբեսու ժաղան վերանամ աշն գօա դիկահ տանկորե ժրհի ու ժուրդ՝ հայ գերքեր սան՝ բաշեն դախստոց գե-ետն թերքը ստոն՝ բաշեն դերսու գե-ետն բերև ովալ։ Հաշանադապ առակի մր համարունակ դլիտոս վր-րան, մինչև հորիզոնը կախուած՝ իր թիւրասոր պլոլրոն ասապերով Մա-րակի հարուսածներով՝ ահղասապափ անձրեւներ հեղեղեցին մարմինա՝ կարակիս ջուրքը թաց - թաց մաիս փա րու խոնաւ ու թափանցող հողին վը -րայ, մանին հանւ, Թէ ցորենի կաժ յարդի ղէղնրուն մէջ միրնուած ։ Լևու funnajakonsa 152 հովանիին տակ, հովիտներուն խոնա հողին վրայ թէ ձորերու ամայի ար

BALL . VULSBUBUL

դասրասանում ը Արջանիրին։ Նատ -հաստան ին երրը երին վիրոսանրեն ը սրե Հապան ան հասանակերեն - դինա միենրեսս հանա մասարիջիրեսուր։ Ոմասնաւորապես Աջարինիցը։ Դրա-լացիները է դող իչը փորժեն մաջրիլ Գամպիկից բղջանը, որ ամրոցի է «Երավայիո Մեւ Արուե» մի, հետո Ակրոմի Անդումի Անդումին անհատվա իչ ամասարայինի որոխորութիրևնիցը։ Հատվելները, որոնց միիլես եկմո իույս կուսույին նակատամարաներէ

Վինիցելոսի կուսակիցները յադթական

Յունաստանի երևոփոխանական բնարութիւնները կատարունցան կի րակի օր, առանց կարևոր գէպրհրու։ Նաինական Հայիւներու համաձայն, Akoudmanne Phen Smens ha Apahatան արդանանան իրանանական հարարան հա mentibpen dift: behade begede he րաղկանայ 300 անդաժներկ, եւ Վենիդելոսեսմններէն վերջը կուդան Քոն արյիսի կուսակիցները։ Միապետու

Strategie Lougher Purb UC SALAL 15 Thibate Salur mpund Survey -neh V. dusungubpaed de Wagging ուն Մ. Նահահղհերուն հւ. Մերդիոյ «ՀԷ, Գերժահրի Հերհահորի 10,000 հորի դուրս հահելու եւ ահղաւորի -լու համար Արդեն իսկ Մեհրիկա հա-ատի է Սրբ Հ. Մեհիւն, հափոկին հա-խարա ժու որ ել յուսայ 10 մելիոն հասարել Մ. Նահահղհերուն, իսկ at Ata abthund, Andthut att

ԱՆԿԱՐԳԵԼԻ (փառաչիւթ) վար -հաներ հասան Մոսկուայքն, դաս ալու համար Ֆրանսացիներու։ Մաս-ԱՆԿԱՐԳԵԼԻ (փառաչիւթ) պետներ Հասան Մոսկուայէն տալու շատար արտասուցություն արըն -Մայ սաշտոնակի մը մէջէն ցատկելու արուհսար, որուն մէջ վարպետ են

Machippe:
ULBAD PUPUR of make guildy
Umpage of \$\xi\_1\$ Sunop philade photo and
gardymbe the point of through the
state to the American make the the American
state to the American makehopts to the
premium to the philade philade state
premium to the philade state
premium to the the through the to
premium to the through the through

վերաբացունցաւ հրէկ , հրկուչաթքի ։ Այս ասքիւ յորդ-որական մը ուղղեց տարարումը, բայց տղարական տարարումը, բայց տղարական տարադրերը գու չեն եւ կը կարժուկ հարուսաներ, հինգ dhowamhunisp. թէ հոր ցոյցեր պիտի սարջեն, հինդ -ջարթի օր, հոր Փրոֆ - Ժէզ վերակսի իր դասընթացցը : 21 ՀՈԳԻ ԴԱՏԻ ՔԱՇՈՒԵՑԱՆ Խա-

Հո Հարթ բանի հանրիա), աժբառ պարովոցի մէջ (Սիպերիա), աժբառ ատնուտծ ըլլալով Թէ գրանսութիրն Հատարած են օտար պետութինան - մբ հայուսյն ։ Աքրաստանագիրը հակա խորհրդային պործունկութիւն կը վերագրկ կալանաւորներուն, որևը բա խոստովանած են իրենց յան-համաձայն Մոսկուայի դոր ծակալու Թեան հեռադրին։ Հինդ հոդի արարտունըան դեպականարու

« ALPHAPULLUR SULA », subap ոաւորապէս Գերլին փոխադրունցաւ յունուար 26ին, դրունլու Համար 76 մենի ըարձրունեամը աշտարակի մր դադանը։ Այս դանդն է որ պիտի հրհ-

Lain to ment platelly sandlubertie.

անգաժ յարձակեցան զանգուտ »։ Իրազեկներու կարծիջով Ahim donth: ապմավարուβնան այս փոփրիպու հետև պատճառը այն է որ, Նեկիւս կ՝ուղէ կասեցնել Իտալացիներուն յա ռաջիապացումը դէպի Աժպա Ալակի կարաւահի մամրան, անձրեւարեր հ quintite unug

hapibben depulumb be hube so րաշային Հակատին վրայ

թեած ասպարուժէն ի վեր առաջին անդաժ է որ այուրան ասուտրաթիւ ասպատ է որ այսջան՝ սառադրբիւ ջուքարկուննը կը ժամնակցին ընտ րը ( ապատական) 50 առ հարիւր չա րը ( ապատակաս) 30 առ «արրեր չա Հած են ամրողջ արդեւնային վրայ, իսկ մինչիւ 80 առ Հարիեր՝ Մակեդոնիոյ ձէջ։ Առ այժմ 126 կը Հաչունն ազա-տական երևափոխաններուն Բիւր փոկ արիսի կուսակիցները

umpartifiche, — « he spuckpel mg. burgh kelemungarifiche, », imbe sagasibiand ducksumast dit quinque the undadougnarifiand, no distribut the undadougnarifiand, no distribut sagangarifiche simulput h, p. kep das pudamundada si quel pe sasu funa significa de 60 (bbb-8klaubit UULbP, n. -

րոնը բանակքն վաարուան էին իրբեւ ժողոակից 1935 մարտի ապստամբու-Թևան, Լէմնոս եւ Սամսթրակէ կղղիոտենագ, թբ թերուկսիարումար երա -հնանով Էք րսե տահուսողնունչիւր դե բեն անսսևութնոր, ողջառուսորուաց

ութեանց առթիւ։ ԱՆԳԼԻՈՑ ԹԱԳԱԻՈՐԻՆ ՅՈՒՂԱՐ ԱՆԵԼՈՅՑ ԲԱԿԱՐՈՐԻՆ ՅՈՒՂԱԻ-ԱԼԱՐՈՐԻՆԵԱՍ այսօր, հրեջարմի Լոև-առել Ապանավունեաս այսօր, հրեջարմի Լոե-առել Ապանավունեան ահայունիներ արժեման ենք գրան է հասար դայա-եր ոստիկանենը եւ 400 ապահեր , պայսպանելու համար ժամասութա-պես ասար կարաուրերելու եւ բիսաև-հելու երեակը — ՔԵՐՈՐՈՐԻՐԻ Ա հերու հետևցը — ԷՆ-Զրագրիի ար -Հախանակարար Մարասարին կերին վայրենաներու հետրագրութիւմը Հարրական կրախու հետրագրութիւմը Հարարական կրախու հետրագրհի վարրեւ հարց երու — Նիորագրհին կերին հարց երու — Նիորագրհին կր հետրական որ ապատրութի հետր— Յա-հերո ավարև չառեխ Ֆրահասարի աների և հերո ավարև չառեխ Ֆրահասարի աների և հերո ավարև չառեխ Ֆրահասարի աների և հար ավարև հարահասի առար -անի հայի 3000 ի

որ ժամը 9․30էն։ 59 ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՑԻՉՆԵՐԵ բաղի ան պատունրակունքինն մը հասա Մոսկուա, յանուն Պուրիան - Մոն կոլիա հանրապետունիան (Սիպե րիա), հրահանդներ ստանալու հա

Shausuuh or Նուհրուած ընկ ԼեհՈւ ԹԱԴԷՈՍԵԱՆի (Պապաշա) լիշատակին Հ փետր. կիրակի կես օրէ վերջ ժամը 2.30ին Societés Savantesh Օ սրանիի սեր, գարիզ

եր Նախագահէ բեկ. Թժիշկ ՏԵՐ ԳԱԻԶԵԱՆ եր խոսին ընկներ Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ եւ Ա. ԳԻՒԼԽԱՆԴԱՆԵԱՆ

### ՀԱՑ ՄՏԱՒՈՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ԱԿՈՒՄԲ

ա.Ա. (Ծանհեր Հան Գրներն Ահոենքի վաղը հրեջրաբնի, 28 լունուար, հրիկրիան ժամը հիշդ. Գիև թուսական դանսերվանուառի, չէնցին մէջ 26 ևկինիւ տր ֆորիս (Երբորդ յարկ, Թի. 11)

40 book 9. U. WALTHURE

երեն՝ դրական դագարին հայաստանում է ընդանական հեմ 1932-ի և գիր Հադորդակա փիրթին լ.— Մեքիր նկժամ Մարոս (երթ Ավբեսի ար Թա-թիույի վրայ) և դրագարին հեմ Թորակետենը։ Սրամը կր բացուն ժամը > 30 կեւ Մուտոքը ավատ է

#### ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ **ՑՈՒՇԱՐՁԱՆԻՆ** HITTLE

Անդրանիկի յուշարձանին չինու-Բեան կեդրոնական յանմնախումրո չնորհակալունեսան ոտացած է հետեւիալ զումարները, ֆրանսական ազդ, վիճականանաշնեննն բախտա zidygęniądam dmune ęm

գելվիլի կարիի յայտնի վաճառա-կաններեն Mr. Schippelit ՀՕՕ վաստորդա mr. Benipperit; 200 ֆր., Mr. Roussellet 50 ֆր., փո. խան նուիրատոմսի՝ չէր եւ ֆիկ Մի-սաք Օվանեսնէ 15 ֆր։

1 mlungn, quedup 11,259.00 լադի, գուժար 11,521.05

#### 8414486149414

գիչել, 24 յունուսը — Հ. 8 Գ գիչեր կոմիտեն իր թոլոր ընկնլնեւ ըուն կոդմեն խորին ցառակցունիւն կը յայտնէ ընկեր Ցակոբ ևւ Սարգիս անագրության եր անհերևերություն անձերիայն Հայաստան անաև անհերան անձերիայն լելին 8. ԾԱՌՈՍԵԱՆի դառնադէտ մաճուան առԹիւ, որ տեղի ունեցաւ յունուար ՁՉին նրկարատնեւ ֆիւան դունենի մը յնտոյ։

գողարի — Հ. 8 դ. Վնուրոստ իրում թի ընկերները խորին ցոււանցուհիշն

կը յայսնեն թնկ ԶԱՔԵՈՍ ՔԻՋԻՐԵԱՆ-ի Էսոլան՝ մասիոշան տունքշ, իր պա

#### BUPGITSPR

2. n. Thubables, omphab granten 3. Ո. Մինիակիկ, ծարիրի Մասնա-հիւղին, 1938 տարերգրանի դասա-իստուն հեմները կր սկսին, լաւագի-կայ ճինգրացնի 30 յունուար։ Այս տարերգրանին դասանաջումները պատ-ըստուան է այժ Մեպնան և հիմաս-ըսթյունան՝ հրեմներու ցանկ մը, դաս-

ավաստ ունև նայով կարող անձեր դասախոսունի և նները տեղի տի ունենան ք5 օրն անգաժ մեր։ Նիւ-Թր, դասախոսուԹեան ժամի եւ վայրը իր ատեսին պիտի ծանուց-ուին փարիզի դայ մամուլին միջոցաւ:

the manight remainsonathing and the manight remain blue and the first supplies on the first supplies and the first supplies of the first supplies and the first ճարանին վծընայարկը, մէ Թըօգատէ դասախօսուԽնան նիւթեն է «Հա-

որուարձև՝ Ժորուխոսն ժ. ժորևո

եր ֆրասիրոսին քոլոր ընկերները Եւ փամակիրները բավաքերու մաս-նակցուն նան համար կր գանձուի 1 ֆրանը, Վարջուինիսն

կուն քառաքանինի: ընդանինի արանանիւդի ընդ 4 ձորովը 29 յունուար, դորեք-չարծի հրհերյ ժամը Սին, սովորա-

FUSA SPAAP

#### **ፈ**ጠብ**Ծ**ፊጠዓካ*ያ* ያ የሁ<del>ይ</del>ፈካታቴር

Այն տասելյում հետոքը որուգմանիչ և ժաման գրույնորում ընկ պատկերա-գորգում գնուրդու հատարան՝ նկարներ՝ որոշիտնում հետև գրական ընկա-գրուցնում արևում բանական բանականիչում հանու գիտում հետև՝ գ վորորահանում գրուկան արևուգ հետ լականում բանական արևում հետև արևում 3/3 մենադրի իչ չիր» դիմ 3 Ֆրամիլ, աներիան 7,5 տոլար։

B. P. 868 Le Burmburne Swdmp ability Suphapph bulpmapachthub.

84. Fbg. St. Denis (FUUUUdhi Uta) ART ARST ASTER TAKABLE BALATARE TOPRABLE ARTERIA

**ԲԱՑԱՌԻԿ ՊԱՏԵՀՈՒԹԻՒՆ** 

#### **ԿԱՇԻՆԵՐ ԵՒ ՄՈՐԹԵՐ** ALBERT FONTA-FONTAN

8 & 9 , Rue Audimar, Marseille

դվեն տեսակ գրդս-գրբեր, ենքիներ, ենգրմենի եւ քնրդեր՝ կօշիկներու, առաջնակարգ կարերու, նորաձևունիրեններու, ար-ուսայի գործերու, կարասիներու եւ ժարօլինըրիի դամար։

UEP SPIERC HOUR BY OPI. ILOU'S GREEN STANDARD OF THE PROPERTY OF

TPL WASPASS TUP F

#### BET THESTABLES

b. BUULANAGUL

#### Bonneterie en tous Genres

42JAMANTUPAPP

Article pour Marchand Forain

6. Rue Passet, LYON (près de la Place du Pont)

Արդիվական «Բեկ ամագան" ևս այիսի «Բեկի իր այի վրատի կատեղատիվ այ տղաանումին ևս Հրյապակումին և տեկեր իրը չին մեր երբ հետերվակի Արտեր և ընդական չեր երբ հետերվակիրումի անահրգական արևանի առվա Արտեր և կանական գուրային ական «Մեկը» արտ «Հորջենք ըստ ևն Հրջուր արգանի բիջեր» և բուրջեն և բոլջեր արժեղածին հային հասարան CAVE



LAVE

ԻՆԱՈՐՈՒԹԻԻՆ, ԵՒՐՈՒԹԻԻՆ,

ԵՒ ԱՅՑՐՈՒԵՐԵՐԻ ԱՐԱԳ ԿԱՐԳԱԳՐԻԵՒԻՆ

Էջա Մայցածային և Իջանտուցի, «արտերիրի
Էծուերի, «արձգենոր» և առաժանատարութի Մասեր
Որևանար ամեն տեսակ առաջանակարը՝ Վազուիկեներ
և ըսկսկիիքու ըսթեւունեւն , liqueurs, mous.

Seux. champagne, օրի եւ բայածի վահառահի-

800%. Champagner, օրի ա յար. Հով գինիներ: Հեռամայներեք ՔիՕԼԷԵԱՆ. Charlebourg 20:69 Եւ անմիչապես ձեր ցոյց տուած ֆասցեին պիտի դրկուին ձեր ապսպրանքը, մեծաբանակի գինով և

Zoungh KEULEYAN 85, Rue des Chambards. Bois-Colombes, (Seine . 

#### "ՊՐՈՒՍԱ,, Մ. ՀԱՊԵԱՆ Մ. ՀԱՊԵԱՆ

(Մասնանիւղ ՄԱՆՈՒԿ ՀԱՊԵԱՆի Պուտ-Քօլօնպի ծանօր ՀՈՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՀԱՌԱՑԱՆ)

21, Rue Saulnier, Paris - 9-

Métro Cadeth 1th 402080 Tél.: Provence 16-88

UPDROLOUS OF SUPURBANE SOUPDRESSORAN LUNUARHSSORE UNITABLE PROSONAL

Առաջին այցելուՖիւնով պիտի համոզուիր եւ գոն պիտի ճնաբ Ապապրանցները կր գրկուին փութով յանախորդներուն բնա 

#### կը **ቅ**ኒ/8ቡብኮኮ

Shiph Spanis Proponhade Peranaghah Japan Spanis Spanis Japan Spanis Spanis Japan Ja կղակին տոկ փոցր հերմակ թիծ մր։ Ար խնդրուի հայրննակիցների

thit he constant he had not bi-Balentz, 130 rue Lamarck,

Paris (18). The fungerick Uniphas Sus fibe-**ΦՆՏՌЬ8Է₽ ₺∟ կԱՐԴԱ8Է₽** 

proposed as to a unit omiliah in Bliemil Bmamile Blinepi 4. LhbsbDH

PUBLE SEULE CIGALE CINÉMA 60 Avenue de Sexe. LYON

AUSTE SPOFE THUSE RES Cinéma REXY
Cours Lafayette, angle Rue Gar

mprimerie A. DER (AGOPIAN) 17, Rue Dancome, PARIS (13) Le Gérant: H. STEPHAN

#### Raki "ERIVAN"

ԵՐԵՒԱՆ ողքն, որ նաևլուած է իր

he ropino, այր է Dribiti on he mencentaria ի հում չ հասկան աշերադրի իսա հուրդով խաղող ի հիմով, հրագևատ որոշամ է ընդ կան ամես բաղաղ բոնել դեռն ը լայն։

DISTILLERIES PEUREUX

48, Bid. des Vignes, Marselle Till College St. 10 ube DISTILLERIE VIAL

18, Rue Fontaine, St. Denie (Sein) Tdl. Plaine 80 - 96 D. N. BAHADOURIAN 82, Rue Séigne. Lyon (Rhône)

24, rue Assalu- Nice (A. M.)



"STITHTS" F GFLBOTC

յանարրն խերըն ատնաննար<del>ն</del>ն ։

### ԽՈՐՀՐԳԱԻՈՐ ՍՊԱՆՈՒԹԻԻՆԸ

Ալարը Հ. Ց. ԳԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

2. 6. Դ. Օւրոպայի Կ. Կ.ի հրատաբակած Ալպոմը սպառած բլլալով, և-գած ապապրանդները դոմացնելու համար մամուլին յանձնուած է ևւ լուտով

Այս տոքին, եր փուքանց հաղորդել Բե եր պատրատում եւ ժայքողի ըրը պիտի անձել Արաժի ԵՐԳՐՈՐԻ ՀԱՅՈՐԸ, թոլորովին հոր հկարհերով ։ Աղագորոնդներու համար Եւթագայի ընկերները պետը է դիժեն իրնեց վուր թե իրաք ժաղաքիներու ժիրով , իսկ արաստանժանկն՝ «Յառաջի իաքրա -դրուբեան, ԱՐՑՍԱԵՍԱՌԵւ ։

են խրանասե անատորություն երիր երիր երիր իր դանգիրը ինք արդեկումիո

**Անգլ** - բնագրէն թարգմ - ծ -

Ղիմիկավուրի, Բրքեթք **Վ**ՆԻՌԵԻ

\_ Plithir կոլիկները... ըսшւ եո րյն գոյրս կեղծ անտարրերութիշով մր երը, սեղան նստանը նաշելու Ungth, pray has had no

- Աղեկ ի Դել կայ որ ...

- Պ. Փուտոսի կր կարիվ, որ դեղին կին իր փայի տեւ կին ...
Ու Քարօլայի ջանի մը անպամ գրունը օրօրեց , յայրոնի էր որ կը հաշտատար ին այդ կերնի մեջ Փուտոս ...

հեւ տաքանը հեւ Պատասիանել, տուն և հեւ այանահան, տում և յին դողքիան էր։ Պատասիան չառի . դրե դողքիան էր։ Պատասիան չառի . հերուն դոյնը ինչ առևչունիւն երևար ունենալ ոնիրին հետ ։

#### 9.1.0.b.ls 15 SEAPP PERFETS

փուսատոյի ռապմախադին յաջողու Սհան մասին ապացոյց մը նւտ պետի ստանայի նոյն օրը։ Ասպարեց կար -պացեր էր ան ամենուռ, իարգոմանկ էր իր այդ կնցուածքը եւ հետևւանը՝

մարդկային բնաւորութնան մոսին որ արմի կոշտար։ հրածարանը Տիկիր Էջրօյաքի կորդան հրածարութիւնը, առաջինն կր ան ուսեղանի հատարի

որ տարը՝ դուտաը։ Իրիկուան դեժ երը ՝ շիւանդներուս այցելելե լետույ տուն վերապարձայ , գոլթա ըստու Բե ՃԷՓրի Բեյժըիտոր դեռ նոր ժենչներ էր։ .... Ձի՞ս տեսնել կ'ուզեր, Հարցու -

yh:

— Փուսուսի տեսնելու եկեր է , րա-ցատրեց Քարօլայի , «Փունիիները»

դացես է, սակայի անիկա գուրս ելան

և նրեր... «Այն հանդիսեր է հարմե-լով որ այստեղ կրհայ ըլլով փաժ գուն

կրհաս դեսնալ անոր ուր գանունը...

Բնաւ լեմ գիտեր...

hupp furdings bome per thump debreding - gam mipmanyami uh salanding - tani ton dimme.

Shinks Saughe quepu bead be hep busunad dhemazundan... Ahpunquepan'e, n'ep, n u... — Ne, he muche...

Pby apula. Rudh www.ne. wath whom, p

ստւ Քարօլայի կարուկ ձեւով ։ Ինձի այհայես Յուհցաւ Թէ մեր խօ-սակցունեան հիւնի այլնւս սպառած գտոկը։ Հև. ճուհո տահերև դահջին սւրբև այմ - - - - ահերև անքրւս ոտհասագ

Park 2pt upont hopoma, sup .

Buller'd, a'LP երր քայ որ երթող ... Գրել կայ որ երթող ...

-- Պարոն Բէլժընտը սակպողաբ սեսնել կ'ուղէր զայն. դնա Հասկ

Anomatical for the problem of the form that the first point of the form that the form the for

— Գարապ հոսը հերքա, դուն այ ինեի չափ հասկնալ կ՝ուդես, դուն այ ինեի չափ հասկնալ կ՝ուդես, բայց ինեի չափ անկեղե չես... միչտ կր սիրես կեղենլ... -- իհադ-ւ ի,նորս ՝ ջրմարնի թշ հաշ-ւհրո քրմարք---ան չառն արդով» Հոս... "նշու մե

dupudu geografiyay: Sempojush geografiya sa kanga guphan an depo diman. Adanga padani ku mahala ku mahala

Սպասունին չի՞ կրնար տանիլ... Անիկա կարկտուր ունի, չի կր-

նար . . Իրարու երես նայեցանը։

- Շատ ազեկ, ըսկ ուռջի բարձրա-Նալով. կը տահիմ, դուռեն ներս կու տամ եւ կը վերադառնան, դիացած

... Բնականարար, թեզի՝ ուրիչ բան

րել հոսող դկայ ...

- Եթե պատասեր վարկատ վորքաւ ...

- Եթե պատասեր որ Պ - Փուտույին ...

- Հանգիպիս, ըստու՝ երը փողացեր դուոր կը բանար , դեչ չույլար որ հրեն ...

- Իրեն անորհեն հանդիրը ...

Quality well be purdunce fire have թնդանրձի սն մաստն համան տատասաւ -իշնիկերևաւր Հաջրնուին։ Աւ հաջվահց իշանիր անաչութ անատարաւաջ անմ դապեր արդնկ ընհագատերերը մասե դապեր արդնկ ընհագատերերը մասե Հիին անգդալարար կը Հարցնեի - թե գ. Փուսոսն տո″ւնն էր։

Durmus abn mpapplurp, mpate fph թռաւ ։ Շատ ուրախ արտայայտ Բիշն մը կար ածոր դէմջին վրայ — Հրամեցէ , սիրելի բարեկա

nouse our office, repeated processing of four our apostop, both brings, with this our apostop, both brings, with this of the consequence of the Suchamous of the formation of the Existing our for part buy to which, against which provide the

ւաւոր կրակ մի կար վառալ 214 1691 երին ժել!

— Արգլիացիները մաջուր օղ ի՛ր

- ու ըաց օգը զուրսին կր պատկանի

առեւ բներնան, դիանլ տուաւ Փուա

ու ըաց օգը զուրսին կր պատկանի

առեւ բներնու ի՞նչ տեղը կայ լենո

երնոյ՝ ոն մեայ ... ձգներ այս աա

րոյրս դրկեց. Եւ իրեծ տուի անուշեղէնին աժանը։

— Ինչ աղնիւ է օրիորդ Քաթօլայ հը … խոստումը չէ ժոսցեր… իս հրվորդ հորութքի՞ւնը … — Տեղեկութիւն մը…

նշվար Հրա ուրրձար արտարձև ջիրիր բե -Jule fagt urfentburght benta m

nuly duchwing shamppepar phot Incompation White date to 

եր ու անցած ասներ գոցած եր քիչեջ, այնպես չե՞... — Ո՞ւր եր մաս անոր ժիւս քո՞ բարութիւեր թե հիւրանոց » եր, ծաղիկներուն նարելու հաժո՞ — ՕՀ «հենջ ատիկա լբջորեն

էր եւ անցած ատենը գոցած էի

— Օհ, մեծեր ատիկա լբջորը։

այի չառիրը արդեր, այնացես են "

թերի բարիսիանս , հապենարով հետուած արդարացում միծ եր իր իր

բարարադրելու համար իր հերկարով

հայ որում ամասի կարծեր , հայ

բար գիներ հայերի հար

որում արդարացում մի և իր

բար գիներ հայերի հար

հետուան արդարացինել ձեր

հետուան արդարացինել հեր

հետուան արդարացիներ և հետուան և

հետուան արդարացիներ հետուանի հետուանի և

հետուան արդարացիներ հետուանի և

հետուան արդարացիներ հետուանի և

հետուան արդարացիներ հետուանի և

հետուան արդարացիներ և

հետուան արդարացին և

հետուան արդարացի և

հետուան արդարաց this managemen of intensity of pages, but managemen of intensity for the particular of the property of the pages of the pa

— Այո, որո՞ւ հանդիպելու հ

— դն քահգվ<sub>ա</sub>ն սև դէքն մունո ընտւ ար թւ կրչս<sub>տ</sub>։ . .

(Fondé en 1925) :-t R. C. Seine 276 286

(4646414) PUBLICAPAUSPALSPOUS SUBULISSOF,-

Demines de geogressische Begeber, diebegenn, Auchgebeite, dereiche Udschie de necht bestäufelt

Glacière 15

17. Rue Damesme, PARIS (13°)

Metro: TOLBIAC)
SHOWED (DENIFORMS DOLLFTONE .148 panif 70 panif 250 > 130 panif 35 4± 200 Count 100 Count

29 MERCREDI 29 IANVIER

2በ**ቦ** <mark>ታዳ</del>ሮዚቶዎት</mark>

1936

12 SUPh - 12 Année No. 3024

Bigmake Carus Brunchi

50 UILLANU

trant wour

#### **ԽՌՈՎ ԱՑԱՑՉ ԵԳԻՊՏՈՄՆ ՈՒ ՍՈՒՐԻԱՆ**

Արեւելջի դէպջերուն մէջ կարևւոր գլուխ մը կը կազմէ, հա եւ, Եգիպտոսի խնդերը, որ սուր հանդամահը ստացած է ծողեն։ Եգիպտոսի լակարական պատուր հանդամահը ստացած է ծողեն։ Արտուելով եքնովասկան պատերապմէն եւ Մեծն Բրիտանիայ կացանենչն, Արիպտոսի աղգայնակաները ի՞ողենի բակարա չեն անկախումնեան ձրագիրը, համամայն 1922 փետր. 28ի յայ-

տարարու Բեռուհ։ Այդ փորձեւ է որ արիւն կը հոսեցնէ Գահիրելի, Արև գատեղ բերց եւ ուրիչ գաղացներու փողոցներուն մէ է ,1935 նոյեմ բերեչ ի վեր։ Նախ բուրրույին չկամ, չհադ բաղատարար հաչա բերհացը եր բռնելով, որիստահական փառավարու Բերև 1935 ձրկա։ 12ին բրանեց 1923 և առմահարդու Բեռուհ վերահատատումը, ինչպես էր պատանի էին եր կարում արդայնականներ։ Արահատատումը հուրիստուի արդայնականներ։ Արահատատումը հուրիստուի արդայնականներ։ Արահատատումը հուրիստուի արդայնականներ։ Արահատատումը հուրիստուի արդահականիչը։ Արահատատումը հուրիստումը հուրիստուին արդահականիչը առևան գիրծին։

ար մեսայ առավայան, դարձնայ իրդեւ հետեւանը Մեծև իրիրասերեր՝ 
կա ժամակարու բեան դերանայի իրդեւ հետեւանը Մեծև իրիրասերեր՝ 
Սաժմանադրու բեան դերանաստատում ավ, կորկարուս ալիոր 
կրար կարգի գնել իր ներջին գործերը։ Ատոր համար անձրա - 
հետ է նախ բնարու Բիւններ կատարել։ Դեռ նւրուան էլ ինա - 
բելա է նախ բնարու Բիւններ կատարել։ Դեռ նւրուան էլ ինա - 
բելա հանականիչ յաց Բանակ մեր, սանի որ ժամանակրի ունեն և 
հարատել իանի դեղին մեն։ 
Հաքանան և նու ի հակ դպաի ուսուցյապետի մբ, Թահա հիսակարար ինան, «Հաքանա Այնարու Բեան», «Հաքանա իրդեն իսկ ա - 
արահայապետը հետև», «Հաքանա Այնարարարու Բեան», «Հաքանա Այնարու Բեան», «Հաքանա ինչ և արձեն իսա 
հայա 1923ի տաժանակարու Բեան վերան վերահաստատատումը չի լուծեր ավորդ հեները։ Աինի, անդան ենի ավորմիշինամեր ըսր 
հետայա թեներիս։ Արց ձևայ անայեւնը կատական չաբարե 
արահանց Թենուիլը, որ ապարիները պատանա ինչ և արաբե 
արահանաց Թենուիլը, որ ապարիները պատանա ինչ արևին մեջ, 
ինչ այց բեական իրա ու երը ուժայուին իրագարի Մեծ հերիաահեր այլարակայութեան հետակար Արգիում երանիները։ 
Առժամապրու Բենան կերահաստատանան հետ, պետք և ժշակայի գայնագիր և ը, նշակելու համար Արգիոյ և Արիայասի յարա
թերութիւնները։

րերում ինչները։
Արդ, Եդկարոսի դամ լինը հրաժարած է, եւ ծանր դժուարուԹեանց էր հանդիպի հոր կառավարութեան կարժութերնը։
- Տրաժարանօրեն, դամ լինին կարժութեան կարժութերնը։
- Տրաժարանօրեն, դամ լինին կարժութեան իրասունքը կիյհար ապարիական կուսակոր ուներ մեր Արապատրը առաջին առքին
հրանարական կուսակոր հետ վեր հարապատի առաջին առքին
հրանարն կառավարութերն մեր Նահաս փալա մերնեց ուսահարկուած պայժանը, իսկ րրիասնական մարզպանն ալ իր կարդին ադրաթարեց թե չի կրհար որ եւ է րանակցութերն կատարել,
Եի էր դիմացը պիտի գուծ կատավարութերն ժը՝ բաղկացած
հիանը ձէկ հոսանչեւ...

հ. անասանի հոսեն արևին և ուրի, հահասենոնութեան ժը՝

«Իայի մէկ հոսակը և ուրիչ» արիւն կը հոսի, հախանձեռնու Թեամ ը ուասետղութենան եւ երիտասատրութենան, որոնց Եղիպտոսի ազգայասետղութենան եւ երիտասատրութենան, որոնց Եղիպտոսի ազգայհական կուսակցու Բեան խարիսիր կր կազմեն։

Ի՞ւչ իսսը որ Մեծն Բրիտանիա կ՝ ուղե նոր եւ դառն փորձի մը
ԵԹարիկը Եղիպտոսի գահապան հոսանցները, ուղիչ իսսցով՝
Շեղջիլ անիացնալ ճակատորը, որուն մէկ հործե քախջակնից դնրակուտերիւմ եր կր հերկայացնել «Հաֆոսութուն ին հախարհից դարարացի Հատարայանը «Բրեանարը» այնգան
կժան պատրիլ քուրերը, ինակա 1922 և ի վեր։
Եկ կո վերաբերի թուն արևությրին, չատ խոր են անոր դժուտրութիւնները։
Երկայան հերաբերի անակարգին, չատ խոր են անոր դժուտրութիւնները։
Երկայան հերաբերի անակարգին, չատ խոր են անոր դժապրութիւնները։

պատոս եթե ուպե պնորել բացարձակ անկախութենան վրայ, րանի դեւ, <sub>ես</sub>ույ բերները տեռքատեպութը երբը հարգորք մուտ բաքիտատիար ետ ա <sub>տիր</sub> տարը չանք անրակ հետևակի արժնկտվոր մօնքև՝ բւ ադ-

Իսկ բրիտանական աշխարհակալունեան չահե՞րը,— Սիւէզ, Սուտան, օտարականներ, փոջրաժամունիւններ, հաղորդակ – Հունեանց ապահովունիւն եւև։

Այդ պարադային, ո՞ւր կը մնայ «Վաֆտ»ի պահանքած բա

յարձակ անկախու թիւնը

tage house of, which i hugas βfishe he helium which if e suitthe bet supershades he aphibus has first-here, such no. Sign am strucked, 60-70,000 unaginagh abbase pake he to-900 or and amthe beginning he he helium he first down to duramather to rook high summer has been found for the down to
the sub-helium he had been the helium he
to the helium helium the helium h

հայնըան վրդովիչ է կացութիւնը Սուրիոյ մէջ, իրրեւ հետե-ւանք ծոյն տենչին — անկախութիւն։

արս տույրը -- անգարություն ի վեր, միջահատ վարյա -կան թապետքիր, եղահակներ փորձեց, դուհացնելու եւ իստղագե -ծելու համար այդ երկրաժատը: «Իստության այստեսանեայ միջոցներ էին, եւ լաուին ապասուան արտեւերի

արդիւեջը։ Միծչ այս ժինչ այն, Եդիպտոսի դէպջերը իւղ լեցուցին կրա-

երևարաց ցրծուղջենն:

Արել ին, դրատահեր երայի հաշարական հետարարեն անատարեր արատարեր արարել արարել հարարել հետարարեն արարել արարե

## ԵՐՋԻՆ\_

#### ԻՏԱԼԱԿԱՆ ՔԱՆԱԿԸ Դ<u>Է</u>ՊԻ ԱՏՏԻՍ-ԱՊ**ԷՊ**Ա

#### Smup buquer Zungkzühr unguellnemb?

Իստալական վերջին ղեկոյցին չա ժամայն, Ջոր. Կրաժիանիի թանակը գրաւած է Ուտաարան, որ կը գա հուի Տոլոյի կէս Տաժրուն վրայ, կաժ ծուի Ցուրլի կել Շապերում վրայ, կավ երիր, երրողը Համգան ծունիան բանական ծունիան բանական երիրություն գույթ երիրություն հայարարագայալը, Աատարիս հարկարի թանական թարթեր է Արասարական թանական արաբանական արագահական արագահան հատար Հենին գրասան են հատես Wwigm be Vnepph hainews dwipher, apake 210 shindher than ba Saja. յէն (Հարաշային ճակատ) ։ Իտալա կան դեկոյցը 1500 մեռետլ կը Հայա այս նակատամարտին Հապէլական գու այս ձակատասարարն տարգչաղար դու Հերը, իսկ տասը հազար ապահմալ Կանայք Յորիայի Շակատամարտին մէջ։ Ջոր Կրածիանի կը յառաջանայ դէպի հարաւային լիննրը, որոնց Հր com admental of the angular grant րառատ ողասրսուր դր բասան ձաւր որում վրայ, միսչևւ մայրաբաղար (270 մղոն): Ձօրավարը մասնապետ մրև է անապատային կոիւներու, այնպես որ իր յաքողուքիւնը կրնայ շարունակ րը լաթողություր դրապ չարուսակ -ուքլ անարդել, եթք պարենաւորժան գծուարությեւնները շարթյունը հասա-լիա արդքն դրասած է Թիկրեի եւ Ասուայի նաշանգները, որոնը մեն արժէր ունին ռագնագիտական տեսա-

հատրական զեկուցը կր յայ**ան**կ թկ՝ որ։ Հատնիքաշանարև և դանսշուարրենը արթչուր ըր, իսն հարին վերուսարբեն ապաննուած, վիրաշորուտծ կաժ ահ -Հետացած են քանի ժր հարիւր հոգի լ Բանակը դրաւած է կարևոր ցանա կութեամբ ղէնջեր, անասուններ, ռազմամիները եւ մանաւանդ անթելի տագանագրողը ու ժաստուանը տաքարը։
«Հայա կայանում կվա տարիներ վահրագրուց կարույ «հետարահակ առաջուն»
Հայան կրա անույատար ին Հատագերները չյուցեց ձեր բաղարակինը,
Հիուինայանը համագատի հետարածնեւ ապարիծակից նա տակատիները,
Հիուինային Հավատինի կրայ ինա իր չար ապատարակիր ինձներ
պարիծակիները և բանագրույների հետարարակիների չի հետարարակիների չուրակիների չի հետարարակիների չուրակիների չուր

Ադիպասար Համասլատրածներուն հե.
բարձրադոյն վարժաբաններուն ու սանողները նորքն դասապուլ Հալակեցին բունուար 27ին, րողոցելով Մեծն
Բրիտանիոյ բոնած դիրցին դէմ : Այս

առ*Բիւ ընդՀարումներ* պատաՀեցան Չորս Հոդի սպաննունցան, եւ բաղ

մանի, մարդիկ վիրաւորուհցահ։ Նա-հաս փաշա, «Վաֆա»ի հախագահը ,

சீக்குக்கு நினைக் அடிக்கின் நினைவீடி ப கேகுநின சீத்னநில் வரம் மூனரின் பிடிக்கி நாக்கி நவகினதோக்கில் இணைபடித் நில் நடிக்கு நடிக்கின் நடிக்கின் அடிக்கைநில் கேண்ணும் கேதின்றனவரில் வருவநினைநில் கேண்ணும் கேதின்றவைக் வருவநின்புக்கிக்கும் வருவகினநில் சிற நேர

ang uphanfakther on guntarjet of ge klaunthe up u gun plante; klaunthe up u gun plante; klaunthelters, an plantet fundt be payane upon Peta de Semanapuhba gun se pe l'est. « Planten guntari gun selfri-be jum dumingunen fi : Reine an unhanghen sa quemonduntel fi to la kukayana dipini be, angunt jugupe -per, petanggan pun pun petant Ludurung unya ungun pun petant defi la dumingundet 1200 asambang-be funde fi den jambaghi i ilamb-kay funde fi den jambaghi ilamb-

մրան: սուքանի Ռեբրոտին վահգա սհաք մերուսն շրդրանաշրմ դն դիմէ փորսշիլուն հանու քաղան դարըք, ոսե սուշնեն մեա համանո է հատա

ղմուց։ Պուլացի Արհետաից վարժա րանին ուսանողները կրակի տուին կան՝ կարասիները եւ կ'ուղքին աժող-ղմոնին վառել հաստասութքիւնը, րայց

Մահուդայի մեջ ուսածողծերը բծա, -Հարիցան տասիկահունեան ծեա է Հասիրվաւ Հոգի ծածր վերջեր տաս-ցան եւ երկութը մեսան ջիչ չհասց ։ Հինդ ուսանողներ ալ վիրաւորուեցան Տաժան-Հուրի մեջ, Գահիրեի եւ Արկա-

թիկանուֆիւնը մ**իջամահց**, ոստիպասութը-որ «քիրաարուհցան Մահսուրայի մէք ուսանողները ընդ Հարկցան աստիկանութնան հետ

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՆՈՐԷՆ **ԵԱ**ՆՐԱՑԱՒ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԷՋ

Lara myaliban, paqdapha dhrannrlihr

. Երիպտոսի մամալսարածներուն եւ սանդրիոյ միջեւ, երը սարիկանու արձրագոյն վարժաբանձերուն ու - Բիշնը իր Լախար դասեւ առաև - Գ

գաներընս շոպահ հաղակքրի չելու -ըն : Օժարաւթեն արկրմութու քնավ քն որոնար ։ «Հատերանար տաներերի «Հ

nagehb #\$ fumpuhah րունուար 18ին կրակի բռնած են չար-ժուն Հիւանդանոց մր , Մարակի հետ , Appunentungung ap, to apung ka dipunentuh fel februar untuk per the juma untuk neting kapungan antuk dipunentuh dipunentu ւելով երկու ժամ ։ Հիւանդանոցին աստորիացի տնօրէնը եւ օգնականնե րը բողոցի հեռադիր մը ուղղած են Կ. Սայի վարյունեան, խնդրելով դիմել

արի վարդութատ, հաղարով դրա վ Արգերու Պարհակցութանա և «« Մերակարո կառավարութերի Հրա-ւրից ասերի գորածել երկրեր պաչու պահութեւնը և նուր կրա: «Հոսի -հարարել է կարածին երի հեչները բան այրեները, Աչևասանցեր ձեր բո հայրեները, Աչևասանցեր ձեր բո լոր միջոցներով , մեր - ազատութեան Համար , զէնթով եւ նուերներով , իսկ անկարն ու ծերունիները ա ներով : Դուր, Միովպունիներ Agt & Permins Sphipper opphinish. IL հոնց առաքնորդ ունենալով թաղու -Հին ,Հայրենիրին նուիրեցին իրենցդուարեզէնները։ Տուէջ բեչ որ կրծաջ. որպեսգի գերի չղառծաջ օտարին։ Ա րութեան, որ կը պալապանէ Եթով рагрина, пр це щигащина, прац-ща шрамр амияр, мадарийнор це акций машкорей, надариями зар вършкийр бр без: Растрийн Врей Амиандер бине Имианска, шја фиռաւոր յադքահակին համար գոր չհոր-հեց մեր դորջին, Թիկրեի հակատին վրայ, մեծաջանակ աւարով։ Միա ցուցէ գ ձեր թագուկները, հոգիները եւ աղօԹբենրը եւ աչխարհի աժենեն հր-գոր ապառագինուԹիւններն այլ ոչինչ

ւրա արդասարար հանդարա ծնաց, որով-հատև դինուդրենըը յաքողած է-ին խափանել կիզելի ուսանողծերուհ արչաւը։ Ռագմային, ցուցարարներ Համաիմիրունցան Բաղուուրին, պալա-

with unthe, pmjg numphubnefffebp

ցրունց՝ հուներանց ընթհացցին կրանի հուսերանայի ցանի մը Հանրանարանը այանի մը Հանրանայանը է առաջան այն այն հանրանայանը է հայաստանը է հայաստանը հուսերանը հուսերանանը հուսերանը հուսերանրանը հուսերանրանը հուսերանը հուսերանը հուսերանը հուսերանրանը հուսերանր հուսերանրանը հուսերանրանը հուսերանրանր հուսերանր հուսերի հուսերանր հուսերանր հուսերանր հուսերանր հուսեր հուսեր հու

in many the property of the second of the se

գրկատասրական հանգաժանգով է Ա-չի Մահիր փուչա կը չարուհակի խոր-հրյակցիլ գանագահ Հոսանջինիու հետ, հլգ մր դունելու համար : «« Հոնսոնի Թերքները կը գրեն Թէ

Աղև քաանդրիա աշելի չատ անդլիա կան ճաշանանարի մը, օրինակ Արկաստորդը Արև հաւուստակասան «Եր, արբնասը փորթաժունքի կը հետևի բան արևևն հան ապատքի մը, մածաւածող «Հուիք կորնել վերը։ Ռոլոր խանունքպան հերը, օրնարաներու եւ կապելանե «Արևա ամեն միքոց ձևոր «

հերը, արնարաններու եւ կապելանե -րու վարիչները աժ Հե ժիքոց ձեռը ա-

under abirthe transmitted i

ւած են, որպէսզի անդլիայի հա



ԱՐՔԱՅԱԿԱՆ ՅՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ ԹԱՓՈՐ ՄԸ ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԷՋ

#### በቦቦ በቦትЪ

Վահէ անունը աւրեց մեր - թղթա կիցներուն : Կը րողոքեմ : Եւ կ՝երգեմ , paquf.

Արգարեւ Հայաստանի թերթերն այ նոյն ցաւն ունին։ Տարբերութիւնը այն է որ այստեղ մեր թղթակիցներն են որ կը չարչարեն հայ լեզուն, — բարեւ բախտարար Վահէ մոռցաւ հայերենի նաքոյշ մը տալ մեր գառառական ձայ -ներեն,— այնտեղ խմբագիրներն են

արը» — այսուու թորա դուրարուու որ կը խոշտանգեն Հայկայ բարբառը։
Օրինակ մը տալու համար առնենք Կոլխոզուդի անունով թերթը, որ կր ւուլսոցուդի անունով թերթը, որ կր հրատաբակուի Մարտունիի մէջ։ Այս թերթը հրբենն կը հրատաբակե՛ ա սանկ բարձրաթռիչ խմբագրականներ, որ մենք, մահկանացուներս .չենք կր նար բան մո հասինաս .հեն, ե. որ սաս դատապասացությու չթա դի ճար բան մր հասկնալ : Ի՞նչ է դերորի-նականութիւնը,— այս նիւթին մատին մեր երկնաքաղաքացին կբ գրէ.— «Նրանք (դերորինականները) անտե ծ նրատ - դարորրապատարը) աստա ասան -աստ էին փորժացիաններ պատմական կապը - ընդհատւսո եւ անրնդհատ հ -թեւույթները : Այսպիսով Օրանք դառ -նում էին հայեցողականներ - » ։ Ինչպես կր տեսնեք , ոչ մեկ տրամա-

րանութիւն։ Մեր հրջանիկ խմբագիրջ ոսկեցարու սնով կը գրէ, սակայն հս չհասկնայէս վերջ ի՞նչպէս հաւատամ որ կր հասկնայ Զոլախաչի, Գէօլքէն-

Ղարանլուի գիւղացին Հուշտ մե՞ծ զիջում մ մըն է Մար տունիի խմբագրին համար այսպէս հայհվար գրհլը, եւ որպեսզի ցոյց այուրության արդ է, հրբեւնն կը գրէ նաև. Լէնինիզմի հւ հակադրութիւններուն մասին, ամեն տոդի վրայ ցանելով արխումֆ, պլէազա, խըխոտիզմ, էրուգիցիա, դիալեկտիկական ժիջուկ pu-

Մեր մեծ Լէնինիստը, Ստալինի փա ԱՐԵՆԱՅՆ ՏԵՎ ... ՆՈՑՆ ԲԱՆՆ Է բայրով զինուած, հերբեռն գիտո յորուածներ այ կը տպե ...

ժոհցրի դֆրհտաւու հրադե ՝ առտանոկ սանգան է մասաւր և հրահու հերակա օմոստ անորանկը՝ ծրակր սնասիարում ամրն մուրագրուկին բերկր սնասիարում ամրն գործել մթերաուութեամբ լաւագոյե

Հասկցա°ք։ Խնդրեմ, ըսեք ուրեմն bath pt ellpbpmminipbmetips t ինձի թէ «մթերատռութետ"մր» է որ ցուվորը «պլանային ցեղ» վ՛ունենան թէ մեր կարմեր - որուկ համագարի կ՛սրուակայէ, կը գտոանցէ այդպես ։ Բայց կեցէ՛ք, խորհրդային թերբի մի մէջ կը կարդամ հետևւնալ պար -

Pombleufel frankithtime Shandkom ղործոնը դիսկրիժինացիայի է ենթար կում արահացհեղհետութիւեր Գլուխ - գործո՞ց, իրա ւոր։

մեր գաւառական մայները կրնան եր

գոյ. Աժենայն տեղ... նոյն բանն (... Ափառ՛ս, նոյն ցառը, նոյն վերքը Հայաստանի ճակատին վրայ թէ սփիւռքի մեջ։ Ամէն տեղ հայ լեզուն է որ կր մեռնի։

ԱՆԳՐԱՆԵԿԵ ՑՈՒԾԱՐՁԱՆԵՆ ZHIFILE Պ. Պետեան, Շավիլ Backy . 24p quedupp

Chys - quedup 

**8** คธิน8นิงคร

9. Aburbus, Twift Grebnemp 24h gredupp

#### 40 plisulifflibr nkuh Armynth...

Մարսեյլի մեր թզթակիցը կը գրե-— ժամանակել մը ի վեր, յամառ գը-բոյց կը բղջեր այս մասին, բայց չէ-ինչ ուղեր Հաւատը ինայել: Դերաիս տարար իրականութիւն է հղածը։ Սաուդերի որ մասնաւորաբար ՍԷԿԹ ԱԵԹուանի շրջանին մէջ արդէն 40 թն. տանիջենը կր պատրաստուին մեկնիլ։ դէպի Ուրուկուէլ (ԽՄԲ — Հաւանա ար Փարակուկյ)

Փարիզի հիւպատոսարանէն արագարի դն շադագայր ականը. գուտասատութ ար հաստասար արգարու գած բոլոր պիսլունինոնարը արևուն արունա գրժողնարուն, վիզայեն մին -չևւ ընակարանահրբ ևւ գործի Հայ -Թայքնումը ։ Այս առնիւ, լիչնալ 40 արիջինիը պատրաստած են ցանկ — ժիչտ հիւպաստոնն յանձնարա-

րութեսաքը — ուր լելուած են տեուե, մականուե, տարիք, ամուսնացա՞ծ է Թէ ոչ, զաւակներուն անուները, որ տաղում, մասնագիտութիւն նշև։

pungaci, duntung funa plate tito:

Thus p pf dung quale 2000 pp
tourne dung for graphin to the
united ap jumbe, pungana pome
united ap jumbe, punganapungung հիջևեր, չեն կրհար Հայթայթել մեծ զուժարներ, գիժած են Փարիզ, դիւ harbyen ali bipateplur dengminige ram տասխանը .- ԱՄՀ դրեւրութիւն այի . ne transfirm

te fromhlygn himelydd.

— Pet, pmehlund, gef, pmywnel wyghd dddfenie Pl, mumme de law gh landau dlellol Pl, Antellal. ցի համար կ'երթանը

#### bliffinipkud paraphrai baraqdud kadur

pple and all the control of the cont Ոստիկանական վերսառեսյութիւնը չորեջչարքի, յունուար 29էն ժինչեւ հաղորդէ — Այն ստար աչխատա - յունուար 31, ժամը 8էն 1445, Փարիզ ւտաորժին նաչարանը », արարական հլանները որրուած են ։ Մինկժաները enghipp apaling darywhachibben bina - buth V. W. X. Y. be Z. munitipad be

phulinghapp' 391, Rue de Vaugirard. կտին V. W. X. Y. եւ Z. manthpad եւ որոնց պայժահաժաժող լրացած է 1935 - երկ արուարժածներու բնակիչները՝ 7, դենա - 31ին (Մենի հատնակ) , հորոց. Rue de Jouy, Թերացողները կը որկուին ժան համար պետք է դիժեն այսօր , հորոգժան իրաւունցէն ։

(Tomp. je hummann 4. by)

#### ԴԻՊԻ ՃԱՐՏԱՐԱՐՈՒԵՍՏԻ ԶԱՐԳԱՑՈՒՄ

Հանրապետական Թուրջիան ա կարդ նիդ կը թափէ այս ասպարէզին «էց հւս ։

Buhm'to Prangem, - nesm bemb

Անվաքը Թուրջիա,— անա հյանա-րանը։ Իսկ այդ անականութքեւնը աւ ւսահրապես տետեսական անվախու-Բնաժերկու տարի առաջ ծիծաղ կը չարերքը այս բանաժեռը։ Այսօր, ժեռոչ ձգուստ՝ արդիմերը պէտը է ձնդ մզկ

ատոծոլու։ Քոմալյական իշխանունիիներ, այս գետնին վրայ, երկու հիմնական առա-ջադրունին, ուշենցաւ։ Առաքին, — օգտագործել երկրին

ատորեր, — օգտագործել երդրրո ստորերկրհայ հարոտունիիւները։ Երկրորդ, — երկրին հում երեքեր երկրեն ենչ հարոտրադործել, երկ թին պահանքը տեղին վրայ հայքայ

թոլող. Մին բազդատուիիւն մի փորձենը 1920ի եւ 1930ի Թուրջիահերուն մի -1920) եւ 1990) Խուրջրահորուն մբ -Ու, կր տեսնենը որ ատացուած տար-րերուֆիւնը չէ սեղմուքը անցնող 12 տարիներու նեղ չրվագիծին մէջ։ Թուրջիա իր ճարտարարունստին

ծոյի ճիւղմի։ Եւ, իրարա և համա գարկ առւաւ՝ սկսելով կատւ - տպա գարկ առւաւ՝ սկսելով կատւ - տպա գար ձնագ դարվառ մոտ հրդարում։ Հարա Ֆոակը, գոր ծրագրեց խորհրդային Ռուսիոյ ձնահւողուβհամեր, արագ եւ ուժդին Թափ մը հղա։ Մասնաաորա-պես 1934 եւ 1935 տարիները ժեն ոսarith sugar in pater

1934ի վերջին ամիսներուն վարչա պետ Հոմեթ Ինկոնիշ եւ տնտեսակա ունցաւ Թուղֆի գործարան մր։ Աւհ-լի մինջ բացունցաւ Կհսարիոյ կտաւ-տպածոյի գործարանը (16 սեպտ.), որ Մերժաւոր Արևելգի «Ածադույն գործարանն է։ Անոր բոլոր վարպետ ծերը իրենց վործառունին հուսիոյ ժեջ։

amb the harriques the hearing of § .

Partiff anniquestry, the jumpite he plays he hearing hearing to the plays he help to the plays and the plays and the plays and the plays are the plays and the p

դործադածներով:

Նոքր եւ կառուն ու տպածոն և մարտորարունտոականացնան հրապերն
Եֆ մեն անդ արուսան է բաժայներն:

Ֆի հուրջես Երերքին ապարային եկա 
ժուրջեն է 1.200,000,000 ուկի։ Ասոր 50
Հայաստան է 1.200,000,000 ուկի։ Ասոր 50
Հայաստանորի հրատարուսան հիրանում։

Հայաստանութ որ

Հայաստանութ հետաարույան հիրանում։

Հայաստանութ որ

Հայաստանութ որ սորուը «ԷԷ։ Այդը է պատատուր որ ճարտարարուհստի այս ճիւղը, որուն այնչգան ուժ կը արուի այժմ, երկրի տնտեսուԹնան վրայ մեծապէս կհազ-

8իչենը որ Էրկյլիի գործարանը մո-նրա կը բացուի։ 1937ի սկիգոր Նա -Միրոց որ Երբյրթ Կորսարասը Կիլլիի մէջ պիտի սկսի աշխատիլ ար-պանոյի գործարանը, նոկ Մալաքիոյ մէջ մոտերս պիտի հիմեուի ուրիչ մեծ

գործարան մը։ Կը ահանուի Թէ Ա. Հեպամեակը, որ դեռ լրացած չէ, արդէծ իսկ իր չոչա-փելի արդիւծջները տուած է։ Տարի դալը արդրւաջողը տուաց է ծարթ ծեր առաջ, երբ շահղական ապրահու ջարողչունիւնը սկսաւ, վերապահու Թեաժր դիտունցաւ։ Այսօր, կտաւր, տպածոն, մետաջանղէնն ու բրզեղէ։ եր, որոնք բոլորն աչ անդական են կ՝ողողեն հրապարակը Անչուշտ չէ հաւասարիր ևւրոպականին։ Բայլ րածուոր, արդեսաաւոր, գիւղացի միջակորհար Թէ բարեկեցիկ կա ուկը արոյոնդով ։ անահագարան — հանսևն ին հառահահ ևն-անուր և հանական անուսանան

ուրը шսումցնող ։ Ասիկա պզտիկ հպաստ ժը չէ հրկ -րին տնտեսութինան հաժար ։ Որով և -տեւ , այս կերպով , հախ երկրին հուժ գահարդրրնուր դէլ, ըւ՝ րհեսեմ՝ դր ընկեի հարւսեն ժոնգ ք,ուրդրավ մոն իրքաքը դ,նքքահ ասան։ ընկեսեմ դեռի առաժերով քի արումեչ մուն րակք, գնդհեր մետոլև դե գրտ: թեղ հարուղև դե րուտմի՝ իրչ սե դե րքա 11 15 649

արին մեջ .

Ու ապրաւ է այն պարապան, թե կատավարութեւնը, որ նախանանայն է
այս արձայաններում, պատանակութ
հետ բենան է հրապես գործայաններում
վայրերում բնարու բեւնը։ Մասնավանից ոչ ենարի մանրանասի բենա
են անեւ մեջ վայրի արդատութեւնհերբ, կարել իու թենանր և այս պայժանները, այսի մերևայի հետորանակում
հերբ, կարել իու թենների ու պայժանները, այսի մերևայի հետորան կարերու մեջ գործայաններ
հայտն վայրերու մեջ գործայաններ
հետուծ են ու իր նեների Մինանի
հայտի վայրերու մեջ գործայաններ
հետուծ են ու իր նեների Մինանի
Թուրթերս մեջ «Մասիչ» (հրակ» այնի «Մինանի»
հուրձում «Մեն «Մեն» է հանար «Մեն» «Մեն»
հետում ան ունի ներկեր և հետորան ունեն «Մեն» uphu mpahiba t , but, anth dth դէք արարոտվար քրում դե տարձջը -դրհուր , քիկհոհմ, ապէր դէմ հետրի վաշեի խշխություն՝ տարաբիսշիկուր -անձտ անմեւուն է՝ տան՝ տաքո ոչ մ

Arzingpine & be with improvemble, in Ու չազրու է հո այի պարագած, ու կայել որ դամարական Թուրբիան, իր այս ճարաարարո հատական ընդուր -հումը տարաճեր , ցարը , միքին Աա-արութեի անգին, ընդաի «Արևելիան» հաճանակները» ։ Սարինի առևւարավան կեզուն էր պատերագեն, ասան ։ Կատանակներ և ապանորն հակայ ապատում ուներ։ Իր չուրք կան ընդարձակ տարածութիւններ եւ. որոշ չափով ընակչութիւն։ Ցետոյ, կրնայ դիւրացնել ծաեւ դէպի Իրան արտած։ իսկ։ Բայց, Էնկիւրի դեռ նկատի էք՝ ոչ ու արփանրշոն։ Նամունամաս ն

Pricephas amistable part off, cuրստու Թհանց ակերուն՝ գլխաւորներն են Հանգնրը : Ջուր չէ այն խօսզը Բէ «տույթանական Թուրջիան վր հետ -նէր այն մարդուն, որ հստան է ոսկիի մեծ կոյար մը վրայ, դայս թագրեր

Sup Pacpehub zwhububy be mjo

Թուրքիան առաշել կամ նուաղ չա արսերիը հւայլն : ածուր, պզինձ, թրոմ, մանկանեց, ածուր, արդինձ, թրոմ, մանկանեց, անոքրին թւայքը ։ Ուս ժարծբևութ հաժամոնջուցև

իրրեւ առանձին նպատակ , անժիտելի առաւելունքիւն մին է , անչուշտ , երկ-

րին համար։ Իսկ հրր հկատի ուհե -ծանջ իք հեղաննայ ծրագրի իրակա-ծացման համար որջան - անհրաժելտ են անոնց, անոնց արժէջը կր կրկնա -մին, եւ չակագործումին մին, եւ չաշագործումին համար ։ Մնչուշտ այս թոլորը միասնաբար կա-րներ էքը : Շախ որ, կարդ մը հան -գերու մասին ենինագրութներներ կան դեռու անշրաժերո են դիտական լուրք րևա, ու ահերաժելա եմ դետական լուքի արարում ևեր կաժ միսուտուբներ ար ահոմը չահայ ծախչերու կր կարօ ար ահոմը չահայուրծումը, — Տաժ՝ այ, երկանուցի, արհեսաարիտական ուրցության արդարության է հայարար հուրության արդարի արդիրցի շարարի իսկ ուսիա արտահատության հայարի իսկ ուսիա հայ սիկահումի հանորարի հուրության հայարա

ւ Կայսրութեան օրով այ գրամական միջոցներու պակասը արդելը է եղած Հանրերու չահադործումին։ Բամա յականներու այն պնդումը թէ «Սուլ Թանները անփութօրէն անաեսած ի punnage mayorpoge mananag hpfpfli unaphefpflu'ng supunasiffich -htpp », fpunfubrisfluin if sudu -quamunfunbbp: thydunfh dif fluor dkp hqua' fund quintquiffhichte hpkinh hfund hin, pang, hfusfluifunb միջոցներու չգոյութիւնը պատճառ դած է որ, փոխանակ զանոնը չա-ա գործելու իրթեւ սեփական Հարստու -Թիւն, ժենաչնորնի ձևոսվ անոնցժկ եկամուտ մր ապանովուի, թանի պետութիննը դրամի պակասէն կր տ

annigher in year of the property of the sample of the samp ծածկուած հարստութիւներ գր ձգտի երկրին Հածկուած հարստութիւնները՝ ծրա որեալ ու անշական կերպով օգտագոր-ծել։ Հնդաժետյ ծրագրով , այս ջազա-

ատերծում մասրե ըստուած ատեն, առ այժմ հվատի օգետք է ուծենայ դր խաւորաբար Հահրածուխը։ Հաերերկե մաս մր հանապես մե -հաչնորհի էր տրուած ւ Բսկ անոնք որ unp to sminignponefit, wagnagend fit

նոր կր չահագործունի, ամբողջովին պետո ինան կր պատիրնին։ Հանրապետական Թուրբիան, նար-ապարունստի մէջ նա նոյն դրուքիր-նր կր կիրարկէ: Ճարտարարունստի բոլոր ձևոնարկները պետական չեն : րոլոր ձևածարկենրը պետակած լեծ ։ Բայց այդ գլխաւոր գործարածները գորս յիչնցին», - իմեսուած են պետու-ինան կողմ է ու կր պատկանին պե-տուհիետն։ Արդեմ և, տեսակ մր կի ։ սապետակածացում կայ երկրին մէջ ։ Ասկէ անքատ , կայ նաև «ճարտարար-ունստի ջաքալերժան » օրէնը մր՝ ան-հատական կամ խմրական ձևոնարկնեimmuhan han bolya dad dakumphin park judipan bahan hannahan imdupi Hija optogi pamban ini, adupi Hija optogi paja mbana ini, aqualian semaja Lahansupan, bolykeph sepi
yansh kupun fin quaptik fi yan ulpmas tin yahanduk Supungunahanambah dahamphihan: iti ungi tip շապած ձեռնարկներու է Մ. այդ. Հր պատճառը, որ մՀկՀե Թափ ստացան տչ- պետական ձեռնարկները։ Մեծ- ու պգտիկ՝ թոլորը մՀկ հայունչով՝ 1927 — 1923 — ուրեժն ժինչեւ Հեղաժեայ ծրադրի սկիդրը Թուրբիոչ մ ճարտարարուհստական ձեռնարկնե pre Phen Shinkeling thend juckjand

ւնեցաչ է։ 1927ին՝ 589 ձեռնարկ կաժ Հասատ

1928/- 1261

1929/5" 1607 1930 ½½° 1867 1931 ½½° 2087

193266 2317

Ubsputten & Afzir blump nibb Ահերաժելու է միջա հիրադի ուհե-հալ, որ Թուդգիա հայտարաբունա-տակած ձեռծարկներ ըրտ. Նիգքական ձեծ դեռորունին հիրական օրիանին, իրը հիրահակավ Ու նիջա այն օրիանին, իրը հիրադայունքին հրդե-րին հերա եւ խաղաղումքին հրդե-ուրա չապարականում իրենր մետև-կացած էր, հերգիները դատան էր միջազգային - դիւանագիտական խառ հակութեանց ձոցը, ուխանրով ու գի սակութսասց այցը, ուրադեր եւ ահա գին պիւտնէ կը յատկացներ իր սպա ռազինութեան ։

rung, ասրասարարուուտատարաաց ժան իր այդ ներին ժեջ,— ինչպես եւ սպառագինժան,— ան ժեն օժանգակ ժը դասու յանձին հորն- Միունիան, որ ժերենաներով, ժամապեսներու եւ իր դործարաններուն ժեջ փորժա ոութիւն ձևոր ըհրող վարպետներով իրականացուց Թուրդիոյ Հնդաժեա -Who das down

կին մեծ ժառը։ ՄԲԷ Հարկ է լժիստել Հանրապետա հան Թուրգիոլ հարտարաթուհստակա հացումի այս հակափորձերում մէջ՝ գիրը անոր վարիլներուն, Հարկ է բնղանի միանպաժայն, որ առանց Ա Միուքենան օժանգակունեան՝ Թաւր «Արվախ բեկիե, արվախ արարոս ատքարանդար քանրրահ գրարահքր հետ հղուտն դրան գրանանաևություն հետ հղուտը որումում և հրա

«Անայան գրվեր» անվայն անանաու βնաված ծրանայանը հիայն Բանք Բ
«Հայայներ չեր Բուրքիը Հանար՝
ծոր հայայանը չեր Բուրքիը Հանար՝
ծոր հայայ տեսակետեն էր եւ Մոսի
շերի արև գանար՝
ձեր կանարի ձեկ բանի, — ամեն դո
շորու թիւնչ յանձեն առնաի՝ Թուրքիան
ձերյապատերու Համար և հրոպական
ար եւ է ախառաքենը որ եւ է ձեռով
վախուած ըրայալու չենակեն,
Աւ դրեքել յանուած և այս պայապատ
արև եր հարարայան չենակեն,
Աւ դրեքել հանուրական և այս պայապատ չենակեն,
Աւ դրեքել հանուրական եր արև արև արև չենում
«Հանագայի և Թուրքիւն» է,
- «Հասանը և Գերքանին» — անդիր
Երէ Աուրքը, այսօր՝ Գարասիա

Երվ Լ Սուրքըը, այսօր "Գարակա-հր.— անուն այդ թոլոյին է որ այն-բան բառ, թան այդ թոլոյին է որ այն-բան բառ, թալա անայն ունին Թուրքիսյ արումենրաւն գլել Ջիուր է մասնել, որ Թուրքիսյ և -գած այդ մեծ օժանդակույնեան մէջ, Հայաստանը եւս, իրդեւ անդաժ նոյն Ֆ. Միուքնան, քր ... օգիունքևան Ֆ. Միուքնան, քր ... օգիունքևան ասույ Այն Հայաստանը է կուսար եւ պիտի ասույ Այն Հայաստանը, որուն նա Հա. Տանենաստաստ անայն մաստ են առուսա մար համեմասարար այնքան մլատ են Թիֆյիզն ու Մոսկուան։

Դոցենը այս փակապեսը, սակայն , ու խոսինը, յաքորդով , Թուրջիոյ մէջ չահագործուող հանրքորու մասին՝ Ար-ւական ծանոքնու Արեններով : Վ. ԻՇիՍԱԵՍԱՆ

Պարիկ Պետրոս Հայրիկին կր հար ուսեւջրբեն դրուսոր։

արևոնարը կ պատա։
- Անոնը իսեղն պատնուկները եւ աչ-արիները կր յուրանն , կ'ուտեն ։ Պետրոս վիք մը մտածնելք լեսող ։ -- Բայց մատվանառներն այ ՜նոյն

pailer of h white

— Ողորժեցեր, տիկին, անօքի եմ։ — Փոխանակ մուրալու դևա աչխա

- U.s. , puris lift we forwarful we lift b'who filtherend :

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՇԱՐԺԱՆԿԱՐ

RUB GPARE

Usykow fiftenish or, pour bimelt der man det houwingen et hand his houwingen et hand his hou houwing de hand hou housing agrang on the his had hou housing must place housing housine man de housine housing housine housine has been de housine housi

հերում ձէջ՝

Մեկր Հրոեր

— Միջեր հ'րբ հայ գրողին այս
փուհրգ — Միջեր հ'րբ հայս գրողին այս
փուհրգ — Միջեր հ'րբ այս տասես
հեր փետերբ առջուջ՝ հայ գրող —
Ահիկա իր տահրարը հերջին այսու այեհեր գատեր առած հատագարիներ և
ինչ , առեն ար, ունենաց՝ ժգմաւանիր
տարրական արտահիներաց՝ ժգմաւանիր
— Մարդիկ կան որ գիչ Բէ չուս ,
հար ուրարական պատարիանան են, ուրի ,
հեր որժադրվու Բետև հարասանի, կ
հետրերեն, գտնապան ժաղարադիրական
հարձակեն, գտնապան ժաղարադիրական
հարձակեն, գտնագահ

կայն գրոցը, որուն դիրքը չի ներեր կարգի սպասել, գուռ մր գարնել, իր մինակին ամրող ողրերգու թիւնը ներ

— Amounts of a function  $f_{2}(f_{2})$  for a manifold though . A full of  $f_{2}$  consists of  $f_{2}$  cons արցունքներ

ing megandahap — Luy gengu ha bambahat 6 hi, me-nught, aphanahambanat, muhamp-habkanah, ikanama megah ap banhu-janflamb, ipikinhi déli, menghibah-mah hipit, ikip ... Luy genghi dipus mpamhambi quayambahapi Sanhibah mi մարմնական տառապանքներն են՝ վիչտ, դաւ, մանաւանդ երէչային Ա-

նախուրկութը ...
— Գոնե այդ վերքին տեսակկտով բարերախտ են Հայաստանի գրողնե -թը ... Մնոնչ ապահովուած են ու չեն խորհիր այլ եւս բնակարանի , հա-

— Այո , սակայն , Հայաստանի զը-ըրզն ալ ունի ուրիչ անօԹուԹիւններ , կարելի չէ անոր վիճակը իուԼալական

կարելի չէ տեղա գիրնակը խարելի չէ անոր գիրնակը։

— Ինչ որ այլ ըլյան առաջվումին ինչոր այլ ընչուն առաջվումին հերը, որան որ թացորը չ եւ այսարձավ ... Այնասեղ կը վարժատրույին .
կր դնասնասուհի . Մապահովույին ընչունասուխի հարարեն ընչուն առաջան ին հարարեն ընչուն արարեն առաջան ինչուն արարեն առաջան ինչուն արարեն արար րազուաց էրության հայ գրողծարուն կերը ... Ասիկա աննախընինաց է

տաղովուկթար շաննիր վնան՝ տկած — <u>Ըստիարաքով դիանր բիւհա</u>մար "հե է խոստովանիլ որ կովկաստետյ դրող-ները միչտ ալ առելի նախանձելի վի -նակ ունհցած են բան արեւժատեայ

aphibihpp: Andfammukus supnea pp pang yandang bi heking gamfib, hoking dhangk ne unpachanah dan susupneas dhang shiki Popa sunpucum do ap msa abadhi supneam do ap msa abadhi

արևուստ մը որ այս գնանին կայծոռիկի մբ չատի փայլած ըչլա, - Ճիջը կը դանեն այս գիտո քիշեր : Մի՞ք ճով Հաննես Թումա արևուստանայ հղած ըլլար, իր արեւմտա-այ հղած թյլար, բրեւմ, որոսներով ար

Upungu bhun bahun State օրութս սկաւ օգրա Տեսի, պաչհանի Հետեւհալ ջերթուաձր Ամեն մեռել զիս իրեն հետ կը թւ իրը ողջ կուլամ, իրբեւ մեռել կ

երկնաւորին ես ի՞նչ արդեօք կր լ

An uzu wharp muleudwe

Մա'յրո է, մա'յրս է որ կ'անիձէ — «Տղա'ս, գրող հղար, անօրի ս մեռնիս...

- 4phul's sheht makehimin — իսրն ին հարկը գրև դերոսոր հի ամբիրանչ ասմբև ժերևու դև սև չանվամեսւար ենքայ անս է — դեսա և հեյոն անսշանաւան է

— Հայր հրթ ազջատ է, ազգա գրասէր, թայց անգաժ մր որ է — Ճիրդ Հակառակը հորայեր, տահալ , Հայկական ամեն ինչ թեր Հանել կ'ուզե իր վրայեն … հորդ հորայեր,

n huh prish

Poplarum bliefathfant for ւական է վերջ տալու համար այս ճակին։ Եւ եթէ արտասահմանը ներն ու մաաւորականները where the contract of the cont Un , nuchust upper

ծութիւր մր կերակու հա Սիրա մր որուն մէջ հրաչալի գտնուի իր ազդակիցներուն hine Ludwer knuibne Phuib su

Pontato, www.wotbath 

niệt ôp niệm huố punhim thạn thun nanghi áp... — the hòa in dumbhá ahmil'a Panne aponibhi m. uponibusum bang Sumburai fa tu shoudar at ξ ahidhi, handhi Vahunuh at punhệti hiệu ... libayad da ana piùng unan... handha ana pan nan handha ana nan handha ana pan nan handha ana handha ana pan handha ana handha ana handha ana pan handha ana handha անսպառ Ոսկեկոյաին

այը ահագատ Ոսեինթային։

«Աշագտու փորձ եւ վհատակա
Վաղը միա օր փչրահրձիսի այլ պ յասց Հայ կարսահայների այլ պ յասց Հայ կարսահայներուն:

«Ահերգորի խոսքեր մեւ Հայ գա այսաին երքայ ... հայ այս այսպես այհաի երքայ ... հայ և չայ գա փհատուհի հորձ կակ այս օրերգ Ֆ. Հայ Հայասարության

— Ու Հայ ժողովուրդը պիապ դուրժէ՝ այս կացութեան ... ... Հայ ժողովուրդը իր հոդի

and if i Amili plat tomandapping hudip ilimi' ubungepupe tomb il - Tond quadaduelate furtor fall plat fonder dond deponder ... mond and iliudia amandi' րայ տուրջ դրուի, ճաւատացեր рады Взасшильвый, адии

SOUTH LANGUES SET SOUR

#### **ՅԱՆԳՐՈՒԱՆԻ ՅԱՆԳՐՈՒԱՆ**

Պատցուցի հողիս բրդաձև։ մեր սի- ցի նորածագ արևւով։ Գիչերներ ան թելի ՍԼյիլնիկին(\*) կողերուն վրայ թել հեռաւոր ու անձանօթ երկիրներու րած կողջը կախուղ ու ցուսային
հիս տաև դուղջի իր վրայ բարձ իր
իրիս տաև դուղջի իր վրայ բարձ իր
իր ծուաւոր հախուրդ ու առւաջին
իր կարծ կողջի իր վրայ հարձ իր
իր հարձ հարձ հախուրդ ու առւաջին phin muk quengh de femi pund quent punk hapis hapis quenagh de punk quen que munique delpun que que de la company de la company de la company de la company de punk que que que punk place punque ha place place que material punk de la company de la company de la place place de la company de la com nkind amphia, dala ipani ambilar-

(\*) Ludminipup Objanifabpni 6 րէն մնացած է այս անունը, վայրը յարմար է որպեր բանախող։ Մեկու-սի ու բարձրադիր, որ կիչխէ չուրջի բնութ-հան վրայ։

ցուցի հանւ անտառներու իսնաշ ո ցուրտ օդին մէջ, լեռներու Թէ ձորև mty incomments they are the state of the same of the s պես լուսաժուտեն (hublot) ալիջնե բուն անխոնք ժոնքիւնը հերս եր լեց

entephth curtin ar the fourmetouter and prince trans-tenty muther the seather turnmentout the muther the seather turnmentout to make the seather and the seather the seather and the seather and the seather the seather and the seather and the seather and the seather the seather and the englemy are not be functional upon a conflict by the property of the function of the function of the first place of the first p

funy-lequence question of config for the land of the same of the s

Դուն չես խոսիր իմ չոր մարժնիս դգայարանդներուս, ունայնունենանա Այլ չարդաջորեն նատած ես ահա գգա ւմենրուս ավնուագոյնին մաջիս ՀԼԸ։ Գուև - ին an Ingle If the Porth field marky dupply from the formula for the sound of the porth of the formula from the porth of the formula for the formula formula for the formula formula for the formula formula formula formula for the formula form 120 h m ապրողջ երաժչտութիւն մըն է դար -արիտուն Հոդիդ : Քեպմով իմ՝ Հոդիս ամրողջ ելայ որջան դուն՝ ու ջու

ՁԵմ դիտեր մարդիկ ինչո՞ւ յասի -տեսապես երջանկունիսն կը մուրան : Շատեր՝ նիւնին կտոչան , կ՝ուղեն գայն Հարստունեստնը գնել (ենկ, տե-

չուլա, կարհնած Հանդիպիլ անոր)։ Ո՞վ սորվեցուց, ո՞վ անօրինեց որ չօ-չափելի բան մին է ան, նիւքժ մր գոր կարելի ըլլայ հիւթյով փո**խարտի** Ու մարդիկ պատրածջը կ'ուծենան գայն ուրիլներու մոտ տեսներու Ձևն րսեր Բէ իրնեց ժէքն իսկ է տեւ Ի արիչ արդ, ունիչ հարի վետ է՝ Հար մա. Ասշև ինդրով արքրահվե ին մունգրդը սո Արդի իչէ ինդրով դշեր նող է՝ աս, և անդ ուրը բանը վրակ վրայ , ուս վա-հերվուտ գոյունքնան ժեք։ Կր չարչար-ունչ տիրանալու Հաժար ժիշնադար -հան դդեակի մը, Հասներու Հաժար night daufn de, gan habby daufh det he mundetmunnente metabland nahban it dam Pabanat baba gust-pulmanihkiba nikaban habay gust-hugund beliquajh dauhughi (mabb դացած արդրայր» դապրաջը» տասա վոր է, փոխ առևուած կարծիչ «ը, գառևունենամբ կը համադունի տասած ասկան հրապելէ պարհրու , Թէ ա «ԷԷ տեղ կետուն ունի ծողծ Թաւալու-Նախաղգացում

bpt apubusto, untust, pt ater է քասած ան, ո՞ր անտասներու խորդ կան քեռներու ծորն է պահուրաած , ենք կարենային խորասուղուիլ իրենչ had lennague organ nammengante petite duna tele ne tempodene i tele hapikanish bangamarante petite duna tele ne tempodene i petite del mukubash petite sanari lha , ipun dib t mb , gungeph pangu te de ma de baftumatu mbap t mbbt de , shene ar bang quugant

Ibpp' huby wakbend with ith pulifit դրույ հուսուն ու ընհնաշեր իշևա հրան Հուսուն ու ընհնաշերը իշևա ներ, դուն ուրերիչին, բուտեն մե ներ, դուն umurant fip, phinghuchhead highed and alpays amanungkhi hefunkanikhan hehibu qurudhibuhkh qanpu ahiq dhumahind: h qanp hu duuqlamba mb un duuhu haniha dha dhana muuquha an un-amb mbashi, mga junhuhbuuhuh he-pubanishin hamanungan anan umuth-be junhonahita Kudup:

Մինչդես ժենք ենք որ դայն կը ձև-ռացենքը ժնդժ Է ժեր դործերով , խողջերով , անկուլտ պահան Մներով ալիարհային ։ Անդոյ ու անհասելի Butuch al pagant buin furnant my apolit : Ambapa phondy milambel ab ISE Punito մաննի րդար դշուն դև դրմու հագրին ոքն խամարտական նքնաև ար, մահա .

Abby pubp, umhujo, np mb pp pag-by the the f apund the bound option by the proparation abbounds again pp bibyten pacticing, pungungan bounds to bound the implies his proposed marge for the publish of the property of the page. ar aprimingly mg, myging aprim

մը, խոլոր յոյս մր, ահետև է բունիւն մը, կապոյա նուրւն կ ւանարող ու ծաղկե ծաղիկ քոե ներժակ քինիս մի, սիրուն են ւիկ մը, պարհի կարոս մր, մա ու եղկարար խորդ մը։ կան ծիր ու աներուն երկինը մը, անի Imgemement gud gu budan այներեուը դիկր։ գանասմ : դրկը, բացահ, ասումբեսւը դահմա, ձահրար ահր։ դե ՝ քուարքան դե ա. քանջուտում գան ան , համ աշխարհ մր հեռաւոր ու անհատ p durh the mulypor duffel Prayla Germite.

Cap Pt aprimably t mb, april

Rob Pl absemble & mb north a such man between man performance of the sum of t

#### HUBP MUBBURG

9181111 - Buts man

gungha be ya phommand sampa me fa tympa fa bugan fa tha tag sengurng fanghipplan, aka ne tag sengurng fanghipplan, aka ne regangh meang, umbantha can beng-reganghipplan, ang sampan, aha fanghipplan, ang sampan, ang

ողջերև շատ աւբնի՝ բրևբևը ան իա

makepp pana makefe, shepher me fan phane pêpe de fee fangeline me hene pe fee de fee fan fan fan fee f

լեկեր, եթե սիրտ ունիս, կեցիր ու

and many the figure of the first of the firs Հրապարակը լեփ - լեցուն, հարիւ երորդներու պես տխուր, երկա՛ր ա՛ր կը հառաչեն, կը խոսին։

948 Shupamp apad Supling

արիլ րաս՝ հրապան գրան հարար հայաստան հրատան հրանարան հայասի այլ բարուն հրատան եր նու Ֆիր որ տուն հրինատ՝ դաստականիա հայ
արիր իրա Uhahib duja de jarquend ar qua

. Плитемь паправий з, шаши ng sh phop

ng neup turney de, mily ze finder four de, mily ze finder de, qualification de fifth don may durar purdembural d'hipbur m himbiline oghi d'h!:

պարրապ ու գրածուսոր օգրա մեջ։ Քոլորն այ աքցերը գեպի հեռուն և և հատև, կը սպատեն անհամերեր, որ յանախորդ մր գայ ու գնէ իրևեց կնահրը։ Ի զո՞ւր։ Արևւր կը բարձրա-նայ, ծամանակը կր սահի ինչպես ածայ, ծաժահակը կր տահի ինյայես ա-իկածերը դետին, բայց որ եվող կայ ևւ ոլ այ հարցևող։ Ու հետուհետե, դէժ-տերը կր երամայենն երենց փայլը։ Խուրերը կլեղենատին Գյանիկները կր պատվե մեւ կր վատին հորեն։ Հոդինե-րու ալիկածում։

you mighapanit, you mighapanithan aquatani, hipa kgu aquabhapanithan aquatani, hipa kgu aquabhapanithani aquatani, hipa kgu aquabhapanithani a

- Ոլ, հայրիկ, անցորդ մըն եմ։ Ու խեղնը մայնն իրեն դալած լո՛ւո

դր դատասի գրու այս ծախ -ուոգծերում ահենապուն կեցուածչը։ Օտար բանուոգներու այն հերդ բանա-խորչին վրայ չեն կուռեր, ատելու -Բեւ եւ հախանե գոյունիւն չունի, հատարունիւն երրեր ԱՀՆ Մեկի կր

Sugh be fapungupangs ւրր իւրադանչիւրը իր դործիջներուն առջեւ թուռ, աուն վերադառնալու ղվաներ։ Ցանկարծ ջոներ մը դործիջ ներ իրար կը խառնուհն։ Ու առե Smil de.

Այս աշխարհին ալ , այս կետևջին

ալ երիսասարգ մրև է առողք ու կար-միր այտերով, րայուկները հաստ եր-կաքի կը Նմանին, գործերու պատ -րատ , բայց գործ չուևի ։ Ասոփ քր ի-բար կը խաչաձեւեն։ Ասոնց վը յա-Հորդեն խրատեկը։ Բայց օ՞վ է բոոge, sus happen unpo hand be us

Այս պահուս հայրենիքի կարձար կը — ընչէ Հաշերբին դն սորդրակիրն ին շենի շենցուրնէ շենցուրն. «Կարա! աղէրէր բուրեսոնար հասև ու

անութիւնը, ինչո՞

արտունքը, րոչու այս հոգը։
— Հայրենիը ունինը, բայց մեզի համար չէ, սիրելիս, մենը անոր խորք զաւակներն ենը, անոր միսէն ոսկորեն չենք

— Այդ կր Նչանակէ Թէ լունինք ։ ԵԹէ ունենանք, այս - օտարութնան Հէջ կտոր «ը չոր Հացի կարձայն չենք

դրև դուրինուս ու վերջը հրական ու ու հերջը հրակին ու - հերջը հրակինուս - հարանության ու հերջը հրակիմ ու - հարագրին ու - հարագրին ու - հարագրին հարա

Ո՞ւր է հլջը։ Ո՞վ է այն թժիլկը որ պիտի գտնէ անոնց անժիքական փր -կութեան դարժանը։

Lungs white with

THEORY 9509500UL

#### 4HUVEC VAUANHUSH VES

«Թանրի թղթակիցը կը գրէ Մոս -

Invaright...

\*\*Frambuland alpifts whoophousifications, apoling distributed by Uniformity being a special distributed by Uniformity burnard graphs of the proposed by Uniformity burnard burnard by Uniformity burnard burnard by Uniformity burnard burnard by Uniformity burnard burna արժէր պիտի ունենային այդ դրամ -ները, աժէնէն աւեյի այդ մասին էր

40 4/65/2: Թաս Հեռագրական դործակալու Թիւնը 29 դեկտեմբեր Թուակիր դե ։ Ոտիանջ ազորն ազրրանը հոգ ով դն վանչ մետու անմ մեսնայր

parts (Unique) and along and along by purduants fill flags, and along the fill flags, the fill flags and along the fill flags and f

պարակ պիտի հանկ մոտ ժամանակի գր (ապաշտկարա ... Արզիր 1961). Տորդունիներու Զիրումը հանրատես ... առած էր արդեներու Զիրումը հանրատես ... առած էր արդեն և ուսակայի արդ Զիրումայի հանրակի իտեղաւէ իր դահերհուր վետ և ջահմ -թի դն շահրեհ գրկի բերան անքթե ին ընկիսորբին ուշ գտղաբարհով, ծա -գտնաս է հառ - Հարդաբարհով, էր այժմ ծախոհլ օր առջոււ Կտար դրամները, դորս այնջան աղաքու -հետմբ կր փնտուկին Ռուսերը, պէտջ

Summary of the standard of framework of the standard of the st (I hamp.), hpp glin mpd & do 40 ներկայացներն իրենց ձեռջին մեջ

Duhaching Sappathly builder Phil են, սեսրծ արուգի բագահ ինրանու որիր դիայր սորի ու օտաև կերանու լու ակայի ոսկի ևւ օտար ինգնա - ամ , փափուկ կացունեան մր մատ-- ենգած այն գանի մր հարիւր օտա - կանձևրը , որո րականները, որոնց կր ընակին Մոո howard Sty:

Մինլեւ այժմ, ահոնջ կրնային ֆր րանչով, ստերլինով կամ՝ տոլարող կատարել իրենց ծախջերը (սնունդի սպասաւորի, եւև.)։ Անոնջ կրթ ատեղավ, ստեղինով կաժ տողարով, ստեղական, հանա հրագատագրել, հանա ի Ահունգ կայապատագրել, հանա ի Ահունգ կայապետագրել, հանա ի Ահունգ կայհային իրենց պետունել հայանին տաար
հրդերագրահայն հորենց հայանիները
հեր բուականը արանց Ահունգը,
հայան գրուագույթեննարայան հրահայան գրուագրայան հրահայան հայանը
հայանին ապատագրայան հրահայան արժեցին տարրերաբարհան հրահայան արժեցին տարրերաբարհաներն և
հայան հայանը
հայանին ապատագրայան հրահայանին ապատագրայանը
հայանին ապատագրայանը
հայանին ապատագրայանը
հայանին ապատագրայանը
հայանին ապատագրայանը
հայանին ապատագրայանը
հայանը
հայանին ապատաբարհայան աջատ
հայան և Արա Հրահայան
հայանը
հայանին հայանը
հայանին հայանը
հայանին հայանը
հայանին հայանը
հայան տում մր կատարուած է միայն Հր ապրանջենրու վրայ։ Մնաց մը ապրահրծանրու վրայ։ (Մծաց որ կա-րեր չեւ ուրել չերալ թեհ է Որգան այ տնասնում ինչեր գնելավալող վարչա-ձեւր ժշլ տակ ապրինը, միջա հարկ է հերատի ուհենաց փոխահրվան պաշտն-Հի, այիպես ար գիներու կզնասումբ պետը պիտի գլրալ կասարից ատար -նահարար, երկար անիսներու թե թացրին, եթէ ոչ տարուէ տարի

որոնը երբեժն գուաբնալի են։ Մա նաւորարար օտար լրագրողները կ'ա ռաջարկէին հակումին հեռանա, Մոս կուայքն, երթալ Հաստատուիլ քեր կայի մէջ, ինորիլով արտարին գոր ծավարութենքն որ իրենց հետ միա ... Լեթոնիա գրկէ գրաբննիչ մր

Append up which want pack up արանարկը, մշմարիա է որ աշեր ևյր առաջարկը, մշմարիա է որ աշեր իր նախրհիկացը։ Առաքին որինակը ար -ւած է «Թայժգ»ի Թղքակիցը, որ Ռի-կա մաստատունցաշ տարիներ առաք, գա Հուղելով շպատակիլ խորերդային գր-բարձնութեան , ԼեԹոնիոյ ժայրարա quepto thurbsbens tundup nensumbuit

WHILE SPECIAL

#### Pileter

- Պարոն, ձեր տիկինը տարիներկ h dan uh amsprofit denn hanspet i senu Imfudmet bilmine 4:

— Մակէ առելի ես յաքողեցայ, մեբ ատր իին Հետնիր գարգևարտնով ման. holy with working walnetth, make duply changes be his good by buhere week:

blath jubdbufundph whowathprich:

ԿԵԱՆՔԸ ԱՐՈՒԱՐՁԱՆՆԵՐՈՒ ՄԷՋ

#### UNGTHE UNLARPHAGE UP

11136004bl . - 4 bathan burn da ԱԼՖՈՐԿՐԼ: — Վերքերո կարդ մր սփոփարատ տեղեկու Բիւններ Հրասաւ գե մասին: Թոյլ տուեց պարզել հանւ պատասական երևշոյթ մր, խաղամո ասորդ այգր արձ։ Նունիրը, սե ավրճար տորերրեն համարավաս բեսումի - ն և և-մ-

The amount was a second of the second of the

Հայու, յունի ոչ գրագայուն և ոչ այ լտաբան, բայի կ. Խայի, Հայ Ակում-րին և վերքիրս կազմուտը. Սահերու Միութեան հերթական դասախոսու -թիւններկն, որոնը բաց են բոլորին

առվեւ։

Փոլխան գրադարանի եւ լսարանի
«Երերը մետ հովել արնարահերը, ուր
Զգրակասը՝ վարակիչ Հանդասներ ունաստացած է։ ԵՄ իւրագանչիչ ունաբանի ՀԵ խաղաղողներում Բիւր հայունեց 40, Համադումար կ՛ունենանց 280 Հոդի որոնդ ի զուր կը վատնեն իրնեց ժամանակը և դրամը։ Կարելի ւլ, փեկա այս արժիտանին մուրհուր բերյոն գտողարակն բւ մետոլն : դահրքի որ չահե սեսան է մուն մե promoment the first of the second of the sec

աունը նսաիլ կարելի՞ է ու ջանի որ
հունը նսաիլ կարելի՞ է ու ջանի որ արժան» ըւ րեն ի, աւմիրն - Հաւմիրն անաև -արժան» ըւ րեն ի, րեկարան՝ բողում հավադայ նումը ակակ խամարն ուրատախամ (խուդան):

որմարրընսշ քուեն ըւ «խուդաև» քև Էմ-Էախտանչը փև հսնսևուիքը դառըտուսե Ըստրև հմաշարմանով շաստետի հանոստեսում (հուդաև):

DPL 4phun' Smulgach Pt mbu ուտրեր է խաղամոլութիւնը ևւ չարիջ որուդ պատաստան գր գրաստա ըստա-ենթեն ու դասանիներ : Մեչուչա ձեր դաղուքի մինակը չէ իրբեւ դոհ այս ձորուքնան։ Ձարիջը տարանուած է ամեն տեղ եւ գծրախոսարար դայն դո-ել սահմահափակելու հաժար ոչ մոսածող ունինը, ոչ միջոց։ Աթե, այսօր չմաածենը այս մասին,

վազը արդէն ուչ պիտի ր<u>կայ։ Մա</u> f min had murphour gels by don't ծիջով իւրադանչիւր դաղութ պէտր է ունենայ Ադդային Տուն մի եւ անոր մէք բանայ իր լսարան-բեթերդարան նոխ դրադարանով մր , առողք մթնո նողովուրդը եւ ժամականրերու հանար

էժտ<del>է</del>հար

#### ԿՈՒՍԱԿՑԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ZPUMIPULISED PUDUNOUNERENT OPARUL ZUPSEPAR VUURL

ԱԻՈՆ 26 յունուաց... 2. 6 . Գալ-հակցուβան Լիոֆի կովուկին Հովա... հաւցուβան իրֆի կովուկին Հովա... հայումբի հանր և Հարգացիր յանն -հախումբի 2 թա հախանձութինամբ արջուտծ է Հրապարակային յանա... հայութիեմ մբ շներվաց կարուդենան ևս ձեր Հոգերու մասինը, Թարապի տարահի դաշի գինոր... 150, , պարա հրեկոլիան ... 0 ըստան թանախոսն է

#### «nunjur»...

«Ցուսարհը» կազրայ այս խորա -գրով խմրագրականի մը մեջ (14

յունուար).

- «ծքառեր է մեր կետևըը։ Հրայգի

- «ծնառեր մեր դժարան Դաչնակցու
թեան ծեռակոլ մեր դժարա իրակահուքնան մէն։ Վիրաշոր առիւծի ևրարակրումութ գոմավունանի ջանքը արա դրե անաագունքնյան - դարքը շարեոր անար ենքան գրմուսն ունրունչ անր համարսան անրութ հայանք և և ար համարսեսն դան Ոշխունչի, քիչ-անց շարդն կանելուն --- ուսաները, իչչ-մերակրումուց գունվուներ գուծու որ մր գտելու, մաջրելու եւ թիւրեղացնե լու համար։ Ազգերու ջաղաջակա լու համար։ Աղգերու թաղաբական փետևցին մէք բացառիկ երեւոյն է Դաչնակցունիւնը իր դոհերու ջանա կով, իր նահատակներու անարտունք unchanded be by another with pushing the court of գուրկի հրհաւ արդարօկ, հրոսը անձրի խոսիր ո ontick ընթու անասնակ չերան մե կատարին փուսած անանում հերոս հերում առին որոնց մէջ մերաբիւնու պատմունեան մէկ ահաւոր ժամին կինդանի մեացած է կենդանի մնացած էր Դայնակցու Թեան ոգին։ Իսկ Մուսա Տագը Թե րեւս տաներեն հասնատեւ է ձեր արդ դուրերուն ձել: Գաչնուկցութեան դուրերու ձեր «թևանը պուիակցա -կան դուրերերը չնասած։ ընդհանցա պետ դեպ թե Արաֆելիերը չունեցա։ Հարդվութեան առքեւ հայ դատր հեր-կայացնելու եւ բովանրակ ալիարեր հայացնելու եւ բովանրակ ալիարեր իրեարեցնելու համար։ Իրբեւ պատ-գնելներու համար։ nhin withth Swithamh & the 

նոնը իրենց Վերֆէլներուն կը սպա unte presso union tendup or afunto e anucho, mil de corte ful sur duc quete mis species, or fue munta fue contantanche for quebera anenal, gart de fuel en companie խատանըին մէջ։ Իսկ մինչ այդ, այ սօր, երը տակաւին փոխորկած է մեր րովանգուկ ապականութիկոնիը, իր -կետնչը եւ երբ միրկած ալիջեր ավ կր մետեն խառար եւ սարուկ դարերու ասբ, որը տականը կոննան, նար Հայուն, — ըկուած հոգիով եւ թիւ թինս պղծուած թարոյականով — փր «Վազքի մէջ մրցանակ

— «Վազքի մեջ սրցասավ ջատատ Մանթաշնեի ձին ունեի պատիւ կր թերէ հայ ժողովուրդին, քան Խանա-սօրի արջառանքը»։

Նոյն անզգաժ Հայուն համար ոն . րագործներ են Մուրատներն ու Գետօ րագրոնքեր՝ եծ Մուրատենը և « Գետո հերը « Քետիերը և » Հրարբերբը, իչ իստենիր ու Արդաբերը, իչ իստենիր ու Արդաբերը, հեր հանձիր ու Արդաբերը և անվերքա՝ հայրի պորբեր ու փողահղենը՝ հայր հարարական իչ հայ արգույ տատաբետյերը և առը թերու 1 հայ հանձիր արատաբետյերը և և առը թերու 1 հայ հայարը ու հերունը ու արատունա նարտ արտ հարունը անկարող հայար հարունը անկարող հայար տարունը անկարող հայար հայունիան ձետ նայարակի և հար արդ ուներան ձետ նայարակի կեն իր կոնակը տեսաւ , ընթատաս և արդար հայարակար հայար հայարակար հայար արդարակար անկարու արևարատում արդարա հայարակար անկար հայարան հայարական արարատարում արդարան հայարական արարատարում արարատարում արարատարում արդարան հայարական հայարան հ դած ստրուկ դարձաւ Հարադատի դեմ ամէն տիղմ Թափելով ցեղային ամէն արբութնան վրայ։ Ցուրտ է ևւ տխուր հայ կեանջը

թաւար իքած է ցեղային դարաւով – որացում կրայ՝ մուտերու րահակին մէջ։ Քով - թովի հկած լ անոնջ պայրար բացած էին ԴաչնակզուԹեան գէմ՝ րացած էին Դայնակցուհիան դէմ վերածնող ցեղի այս արի դասի մ ուսե մէջ իրենց՝ փրվութիւնը ահո նելով ւ Զուր է վենի թոնուիլ այս Բյ ուսոսկաններու հետը ։

րեսի Վրացիան, իսկ հակապամը՝ թեփ Սու Թիրհայիան ։ Բանախոսու Թենչ առաք և վերք կարձ գնդար ուհստական թաժին մր Լիոնի սիրող

he unddubudung Phend spuichput առասոր։ Սրա-ին դոները կր րացուին ժամր Ցին, Հանդեսը կր սկսի սկսի Տիչդ ժա-ժը 8.30ին։

Կր խնգրուի ժողովուրդքն որ 8 տա-րևկանքն վար հրախաներ չրերեն մի-

#### ANKPERKI SULUGUL UNERSP. PUEDUSHPE STARKHOUR

գույլսիւերդե դն ձեք - դո րութերոր տրաս չասագրդուոց բր հանունեանց հաղորդեց Թէ Ընքուան եւ Թուրթ եւ խոսպական ատեսարա կան դաչնագիրը եւ Բիրինկի պայժա-նագրութիւեր։ Ասոր վրայ ատեւ ափար աղ էր Լահահրես ւ Ֆիշր մետա: Ճևս-տեսուն: գոսն մետո է ապար-

ցաւ Թոշրդիոյ եւ Իտալիոյ միջեւ Երկու տարի առաջ կարուած առեւ հիտևագժութնաշ իւ րևթն աղիդ ա հարոր մանրաժիհն րախ ատևի ա արժագուց ու ուսեւ այդ պատերություն արև ա Հը: Born վրալ մ կական ամիս պայ-մանաժամով երկարաձղուհցաւ հրկու արգախապուսյան երկարածուհցաւ հրկու արգամ : Այգ միքոցին պատիժների

սկսան Իտալիոյ գէմ եւ բաւական սահմահափակուհցու դաշնագրին մէջ յիչուած - նիւթերուն - առեւտուրը։ արևորագրում արևորադրում է Սիչուած իրվեկ, սակայն, բանակցու Բիշիները կր կատողուկն՝ Իսայիս Հետ, առեւարական նոր դաշնագիր ժր կնրելու Հաժար, բայց կարելի հղած նրնուրնա։ հաշեն գո իատվափար ման դիւս քսմդէ աշերն տեսաջաարբևով Տեկանով հարակնուհիւր քառահեք բո ժողակու

ծագիրը։ Հետեւարար, իտալական որ եւ ապրանը պիտի չմանէ Թուրքիա ասկէ ալ պիտի չերքայ Ռտալիա։

#### **ԹՈՒՐՔԵՐԸ ՑՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ** 4'6ቦቃዚኒ

րերը որ ազգ ապրել իր իազան Նուրի, Լոհասնի դեսպա ՖէՄՀի, րահակի ջհնիչ Ջոր Ֆահ ըչտաին, Ջոր Մալին, Ծով իորհր գրարություն արև Արտարին առագ Հելալ եւ Հանր, ` Նախագահի առադ Բիկհապահ Ճելալ, Արտարին պործավարը անոհց միացած էր մեն:

#### FSPL TARRESPER ARLANDAPPELES

#### (1) **ՏԱՍՆԱ**ՄԵԱԿ ՄԸ ԱՐԻՒՆԱԹԱԹԱՒ (1913—1923)

PPOPPA SAMSA 1500WIFBUAR USUPURUP ITER

1913 4nhuntusphy 13p 4ppm4p opp. հերի համարը թե տարին տասներն end to the gurino as By inducing o-re be boly 2nd upunity durity in 13% րժաւկը վահաքներ անդրան «Հասակա ը, թեև շանքանաչ բաշտանակայուղնե արանականան հուսարախումերը հղարին Գարանալեն ակահայ «Լուարև հղարայի կը գրըուացներ Մետիա «Գեն-«Արարանի առամիողումինասեր։ հրար Արևրապանասիա հկնդնային տասներ, ժերի ընհերացող դապմու -հրեր ապահարասան

Phily americanimins by m: 1

Phily americanimins by the control of the control of

ь, Сазфиций мициферт. Рый зары Сиррериявиць биоры бильр фон

-արրերամակի մասին ծառեր խոս -ուհցան, մէջ ընդ մէջ երդերով։ Առաջնորը Սանփաննոս արը Յովա-կիմնանի նախադա-ութնամբ ծրագը. ուտծ էր Հայկական Թաղերէն չրջան եք չառախասելով եւ ԲԼ հաշապելով Հը ընել ու կրկիչ վերադառնալ աղ -Հուրին պարտեղ, ԲԼ դանազան տեղեne brukend:

ծրի Հայուհետց վարժարածը հա տահը, հուսաբախումբը տմերիկեսն փոյլերդը հնչեցուց, որուն յաջորդեց պրոցին պատղգամէն հառախոստւ When the opposite to hands:

верей и укратур и учету.

2 мар. Самарь фур устранур гольмуру.

Сумаримар («Сапра анда» мера устрануру.

Сумаримар («Сапра анда» мера устрануру.

Сумар («Сапра анда» «Сара устрануру.

Сумар реформу «Кара устрануру.

Сумар («Сара устрануру» «Сара устрану hus complete by swampubur

Առոր հպատակն էր դադրեցնել ամեն Հանդիսութերւն ու ցրունլ, իսկ մե -րոնք՝ Հրան մը չկայն ըսնլով պատ ուիրեցին շարունակել նուագր։Այս պես «Գալհակցական խումբ»ը, կը թե. րրեն որսավահարեն՝ դիրչ ստաիրագ մաձրեն չետավահարեն՝ դիրչ ստաիրագ արդությունն այսնությունն րացաններուն։ Այդ միքոցին նուադ րացահեհերուն ։ Այդ միջոցին ծուսադա-հեր դարծունյով փրաս ի աստակար կում անհունյով փրաս ։ Ուսուդիիը կում , մինչ ժողովուրդին մեծամատ -հունինւնը դասապահեները վերցուցած ։ են աուկորդեն որ դուսանումեն մասնութար հեր ժամատնարի գն վրերութը, դիա հեր ժամատնարի գն վրերութը, դիասուհորը-հես ուսերորդեն դասանուն մասնութար հեր ուսերորդեն դասանուն մասնութար հեր ուսերություն որ առանութանին մասնություն հեր ուսերություն որ առանություն մասնություն հեր ուսերություն ուսերություն մասնություն ուսերություն ուս հրն մրա քնդնասան քն դուտամասք և գլիա են ժետարն գրանրափնարնար կասդ -նով արորձ վետոք քն Մարտներ մէրձր-տասանմաս և նարնակորհի կունարա գտաքարը գրաժայնց գինուորներուն կրակ բանայն գինջները կր պատարաա-տուհին ժեպի դեժ, երր ժողովուրդեն բուքարի երիտասարջներ կրկին դինուսերբեսյուր վետ կան արդանաց առ մերաթ-

ցին։ Իսկ քաղավուրդը գինուորները շրջապատան կը պեսեր բռունցցով , կեցով, գաւագանով ճարուանել։ Այս-պես տասը գինուորներն ալ ժաջատեր լով, բուջատերուերը գրունցան բո-վրար փողոցին գիննաուներուն կող-

Francherge mit ben geneht uhund to hunch stanpnd de. Runnpa sud zudymb diduphyk ybbnerophhyku dt. վիհաշահուտա, մաշտանայի չանուտը -ես երերը, քորադքը մանուրաչահ հերբ, հե երերը, քորադքը մանուրաչահ ՝ փուր անրշտոլչակայի միակու փնակու վիրաւորուած՝ դաւազանի Հարուած -ներու Հետեւանրով ։ Միաժաժանակ էր որ չատ դժուար էր ճամրայն ա այի նպարավաճառի մել տոնիքը, կի հետուէր ։ Բապեութիես այելայել հիա ասրու համարութերության ասիր ասրու համարականութ ply ne demposty:

Դարորանու աղար կր նդանուկին ժո-դավուրդին մէջ, իսկ ֆանֆատին, ան -դամոները հաւտարարանները բունան, փորսունցան բազմութնան մէջ, դա -հայան ուղղութնեսանը Իրաբանցում, ապմուկ եւ վախ ամէն կողմ ։ Ոսաի -հանումեն հետևուն և կան դինուորներին հրկուդը, որ Հա-յեր ին, իրը ձեւակերպութիրն պահ մր ժողովուրդին ուղղեցին իրենց

զէնքերը, սակայն ժողովուրդին կա որսիր մերնիսր ան հետուսւան էն չավ ատանի վենիր արդի ատուսվ փախադր , մելո բոլին ակարարական չեն չավ հերաստանությունը և Ակային անթեր հայարարությունը հեր դուսությունը հեր դուսություն հայարակության հարարության հարարություն հարարության հարարություն հարարության հարա

րագին չինչ փարտերում հանու իրիկումը Հայաց Թասիրում ժե՞ք գետ Իրիկումը Հայաց Թասիրում ժե՞ք գետ Իրիկումը հայացնական հայացական հեծ հայացան հեծ հայացան հետարած հրացի հայացնական հայացան հետարած հրացին հայացնական հետարած հրացին հայացնական հետարած հետա

Շատանը անվածայ ծածունյեն լետո գատ արձակունցան, իսկ մոտ տաս րգինգ այրեր երկու օր վերք դրկը Մահինդ այրեր երկու օր վերք դրկը тршу цвп 15 р итпециств рись Выспру ищиванду, ые финицираеդինուորը սպաննողը, և կառավարու-Բիւնը հանդեսին կազմակերպիչները կը նեղեր որպեսլի խոստովանին։ Եւ

որովձհանւ թանաարկեալներէն մէկր որ որ արասանան արձարության արձային արձային արձարության հարարարի արդարարի արդարարի արդարի արդ and aprent popular bearing ballity

usti.

When head under unwerderung afterenge,
ngark cundung herethi he angets deutush de sent apolis t, Hunghafir hujungunk akubadunkagir derengir pad եւ վրահ մարմարհայ լիրիմ մը ջար Հրացուցին, ոսկեղոծ արձանագրու Մնամր, Հետեւնալ իմաստով

«Քանի մր շխային» Հայհրու կող nonhurag: d'bra lurgadre, gry all, ambanafaqurbang qré gan ekang ab shanlan radaber Cupup de whome, sparke up 2m

Վրայ ի դործ դրուած խժդժու երը մեղմացան։ Ստեփածեու Philibre ասուկրընու գչն նրակն ըւ խանսն մեն անա . զանիշներ աշրքի ձրմինիի որ առեվադրու ա է ըստարբ ու բաղոր դր գումեներ դեմը տակով դրկեց Գոլես , Թաղատորին, ուղերգնով մը։ Ասերի չատ, անոր չնորերւ էր որ ՝ նախկին անդորրուԹիւնը վերահաստատուն .

#### Անգլիոյ թագաւուին յուղարկաւուութիւնը

Երէկ, երեզչաբնի, տեղի ունեցաւ յուրսն դն մարսուքիր 60 ինրարամուր ըրեք մասս՝ արտասիարուկերորի բերիչարն ներ հրասուր արտանադաշևաներոր հերորակ ընդարեց հուր րիչ հրևւելիներ ։ Ֆրանսայի դոմեուէին 60 իշխանագուն ծեր եւ ուրիչ հրևեքիներ։ Ֆրասասյի կողմե ներկայ էին հահրապետու թիմի բակցուննետմը բազմանոլոմ օրատուի-րակուննետմ և ու Այս առնիւ բոլոր դպրոցները փակ մնացին երեջլարթի օր, իսկ ազգային Թատրոններուն յանձնարարունցաւ երկու վայրկեան ըսութիւն պահել։ Յուղարկաւորու -թեան բոլոր մանրսմասնութիւնները կը լոուէին մայնարձակներով

#### Burawalh plisemphulig werhilly

վորամական ժողովի ընտրունեանց «ԼԼ աղատական կուսակցութիւնը (Վենիզելոսեան) չահան է 135 աթեռու, աղդ. ժողովրդական միութիւն (Ձօր Քոնտիլիս) 72, նայաարիսի հ Ahns Philip (ՀՀ), Իսսակլիա իշ, կակատկար կուտակցու-Ռիւեր՝ 13, Ջօր- Մեք աջատի իսյժ-րակր՝ 11, Հահրապետական ժիութիւ-եր՝ 10, անկախներ՝ 3։ Այնայես որ, որ 10, անկախներ՝ 3։ Այնպես որ, ոչ ժէկ հոսանը պիտի կրնայ ջախվա -

#### Քաղաքական չառագիւներու իւնդիւր

Ազդերու Դաչնակցութեան խոր որոշեց միջկառավարական hubelummand gh elmeburt ammin-munuelypmp gre gh elmepurt emgah պասություս և Գերմահիրյ քազաքա Հրճահերու և Գերմահիրյ քազաքա կան տարագիրհերու մասին ւ Ժողովին պիտի հրաշիրուին նաև։ Մ. Նահանդ ները և Գրագիլիա։ Այս առթիւ Ֆր րանսայի եւ Ռումանիոյ ներկայացու ցիչները, դնահատելով հանդերձ Ադ դերու ԴաչնակցուԹեան մարզասիրա

#### STATISTIP TUPLPE BITTP RG SULTER

BULLUSDID LUBERF QUEBUL reketersta eterri Alerota i ng l'auharu ha nadarka, lkhhibub zoudoma umugur, h zhilug di Lu-jurumah, Luzarah' h zhilug suk-huumuhh ki Larphara Lkhhod h'

humowith to Unepart Affilm Perform perform the plant the performance of the United States of the Sta րուն ծամաձայն 2237,000,000 տոլաբ պարզեւ պիտի բաժնուի նախկին պա-առիադժիկներուն։ Այս Իժեղիրը Վջ բաշջուն էր 17 տարին ի վեր։ Նախա-գահը բարևմտորկեւ ընդունելով՝ իր պարտունիներ, հրամայնց անձնիքա պես ձեռնարկել պարդեմներու վճար ժան Օրէնթը ջուէարկունցաւ Հախ ժանիչ մեծաժամանինաժը,--- 19ի ծան արոցությանը արդանանությանը հանրակում հետանասնությանը արթել և հայաստանին հայանական երան է թե 7 միլիոն թուարանական արդեղայան հանրահերանի արոցություններ արև 1500-աներանի այներանի այներ այներանի այներ այներ այներանի այներ այներանի այներանի այներանի այներ այներ այներ այներ այներ այ 3000 նոր պաշտոնհաներ, վեց ատ աուստ պայժանաժաժով։ Արդարե

bhins Smilmp, bop opphunghe de pp-

կան 4 -- 3000 Քրանը դին իր պատաս Հերն ժեկ պատուշանի Համար է Պոտը-գամ մր, որ կրնար Հինդ հոդի առեմ վարժուստ էր 100 անոլ- ոսկիի, իսկ Շամրու աժէնեն հեռաւոր կետին վր րայ աննչան նստարան իր կ'արժեր 10 չիլին (38 - 40 ֆրանը) . Առեւարա կաններն ալ հանճարեղ ձևւեր ժատ ը լոււեին մայնարձակներով։ Երև ին հու Լահենըն այս Բարևկարդումինան կը Հոկեին 11 Շուրայինի անգամ գրուստ էին ան ապար գինուորներ։ առաջան անան գրուստ են և ան Անսովոր երևումի մը ստացած էր գրումինու եր հունի մի ստացած էր գրունիրու եր հանկեր և Applit prephene Sududuju, bytu- bife dhauduntneffet hugdhe. Amp չապնտը Թադաւորի» հետ խորհրդակ. ցելէ յետոյ, յայտարարեց Թէ պիտի հարկագրուի չէզոր դահլին մը կաց . the, het humbeh them have dance լին մը։ Բոլոր Թերթերը կը բացատ -րեն Թէ ընտրութեան ապատութիւնը

Լոնտոն չազաջը։ Ձորս ջիլոժենը տա-րածուննան վրայ, Ուէսնեններներնի պալառէն ժինլեւ Փէտինկնինի կա

ստեղծուած էր,— հանդիսատեսները տեղաշորելու համար : Առասպելական դիներ կը վճարուէին Թափորի ճամ -

պիտոր կր վճարուկին քափորի նաժ -դուն վրա Հատասուհի պահորկին -դուն և չեխքրու պատուդաժերուն -պատուհաններուն ։ Առաջիակարը Հեւրանացները 50 - 60 տեղը · ոսկի կամ 4 - 5000 քրանց դին կր պահա-ժեն բեն քեն - աստանան և հա

հանայրն փահատներ բան ճաման

կան ծանդհրը, վախ յայանեցին Քէ լափեն աւնլի գերժան Հրհաներ կրհան ապատանիկ իրհնց իրկիրները, որոնչ ընդուան են արդեն։ Ֆրանսական ներվայացուցիլը հորեն յայտնեց Քէ by hwamdwone Philip U. T. Chai tagadhe what about anytugh մը գտնուի որ կարգ մր պետութիւն . ներ հա չառնեն երկրէն հեռացող հր պատակներու անցագիրները։

www.sadarwh to : Churpar Phuby Ju-

ծարի դե ձեքը։ ւրեաքար տեմերշրեն ակախ համարուկ

էարկեց Մ. Նահանդներու Երևսփ ժողովին արտաջին գործերու յանձ -Նախումրը։ Օրինագիծին ջննութիւնը

պիտի սկսի լառաջիկայ չարթու ։ 2424 OPANUL UKR 16,458 pomp ի դինուորներ անդան Սուէզի քրանց յն, իրհեց սպառագինութիւններ ՍՈՒՐԻՈՑ ԴԷԳՔԵՐՈՒՆ առ UNIFFING PLANFORM. maple, aprening of a stratum page of the page o

00 till ustilleres ատեղծած Լ իարերգային իլխանութիւնը, վերջին ատար տարիներու ընիքացցին, 25 մի լիան ժողովուրդներու Համար, որոնց երի շունեին մինչեւ Հիմա, Հեռաւոր dusphone 442 folus allmind:

WEGSTERS OF BUILDINGS we րին հախարարհերը տեսակցունիւն մր ունեցան Լոնտոնի մէք, եւ հաստատեղին Թէ կատարելապէս ւաջին ջաղաջականունեան մա ufile

առանում դայրառատան արդում է արդում է ՄԵՆШՐԱՐՏԸ ԳԱՐՏԱՒՈՐԻՉ ալիայի արագինից իրկայի Գերմանիոյ ուսանողներուն հա 1920ՔՈՒԹԵԱՆ ՕՐԵՆՔԸ իստապրես մաթ է համաձայն հիմելիական սկրդ WELLUTURES SURSULAPED Which 40 4VUSUE48

Նուիրուած ընկ. Լեեքն ԹԱԴԷՈՍԵԱՆի (Պապաշա) յիշատակին 2 փետր. կիրակի կես օրէ վերջ ժամը 2.30ին Sociétés Savantesh D սրանին մեջ, փարիդ։

կը նախագանք ընկ. Բժիշկ SEP ԴԱհԹԵԱՆ կը խոսին ընկներ Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ Եւ Ա. ԳԻՒԼԵԱՆԴԱՆԵԱՆ

ԱՁԱՏ LUԱՐԱՆ ⊰. Կ. ԽԱՉԻ

Նախաձեռնութեամբ Շրի Վարչութեան Առաջին ԴԱՍԱԽOՍՈՒԹԻՒՆԸ

ջեզի կ'ունենայ յառաջիկայ շարան կեսօրէ վերը ժամը ժիշդ ժին Maison Mutualitéh dtg (24, Rue St. Victor)

Դասախոս Պ. Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ, »իւթը ՀԱՑ ԱԶԳԻՆ ԾԱԳՈՒՄԸ Ոսուանն ամուս բ եսքսնիր <del>վաղա</del>ն

(Այս ահաշահ տակ Շրջ՝ Վարյութիրերը ձևահարկած է դասախու Բեածը լարդ մր, Տայ կիոմ ընդե, դարգացմած հայասանյու համարդ

#### BALTUSUSP

a. 4. թըցը ընկէնի բասնանիւդի դ. թև թևջի Ասկենի Մասնացիւվ ընդմ. ժողովը 39 յունուար, դրբեչ դարնի իրևկոյ ժամը »ին, սովորա կան Էաւաքստնդին։ Անդամնհրու ներկայունիւնը անկրաժեշտ է։

2 Ու Մենիայինեն փարիզի Մասն ա-ձիեղին, 1936՝ տարեջիրգանի դասա-կսսուհիիշնները կր սկսին յառաջի-կայ դինգշարնի 30 յունուսը։ Այս տարեչրդանին դասախոսուհինանց դամար տեղերյա վարչունիենը պատ. րաստած է այժմՀական եւ դետաունեսու ուրբարական արբարական ան արդահում արդանում արդանում արդանում արդանում արդանում արդանում արդանում արդանում

դասախոսութիւմոնիը տեղի պի ան աշրբարությություն գառան գե ան աշրբարություն այժուղ գն. Քիվայրը իր ատևծին պիտի ճանուց. ուին փալիզի նայ մամուլին շիչոցաւ

Մեխ առաջին դասախոսու<del>ն</del> իւնը այի առաջի» դասարուուարդութ ունդի կ՝ունսնաց 30 յունուաը դինգ-շաբե՛ի օր երնկոլեան ժամեր Ֆին օրե՛ի յուռնալի սրանին դիմեսքը գտնուող Aux Trois Portes սրըճարանին վելմայալվը, մէԹըօգատէ

samulanne Phair bhe Ph. E. Ca. ուսուրջն՝ Ժուրաիսուն 👉 վշատո

կը ֆրասիրուին բոլոր լակերևերը եւ ֆասևակիրՆեզալ դրավարհղու մաս հակցու⊪եան ֆասևարելը գտնձուի Lupsai Phil

#### **Կይ ቀህ የቡብ**ኮታ

Տիկին Տիրունի Թորոսհան-Վը-տուղջան Լափակցացի (Տարտանել), կը փնտոն իր երկու դասակները՝ Թորոս և։ Մառի, 26,28 տարեկան հորսուսն տարագրութեան ժամակարսուած տարրագրուխնամ ժամա-հակ Տեր-Կորի մեկ։ Որենեց հորե Նունը՝ Ղացաբաս (հրվաթագործ), մեռած ստարադրութենան մեկ։ Թա-թաս հրվու ինեւհրան վրաց Մառ տեսիի նշաններ անի, իսկ Մառին կզակին աակ վարը հերմակ թիծ մր, Կը խնդրու / հայրենակիցներէ հ# կր ճանչնան եւ կաժ ո'ւթ թլ-յայնին դիտեն՝ ճանին իմարնել M.

լայրին դիտին՝ Հանին իմացնել M. B. Balentz: 130 rue Lamarck, Paris (8). Կը ինդրուի Սուրիայ Հայ Թեր-Թիրէն արտատացել։ - սր փնտուսի պոլսեցի Հայկ - վը փստուրը պոլսացը չայվ Քըրըքձնան, եր խնդրուի իր հասցէն իտացնել 4. Miridjianի, 179rue St. Jacques, Paris 5

կը դինտուուի Պալրքեր,բգի Սիմոն Պետրոսնան (22-23 տարնկան) որ Գևորունան (22-23 ասվեկտոյ որ հախապես կը գտնուքը ձեպելիկ որ-բանոցը, չնաոյ փոխագրուած է ըն-Թիլիասի, Սայտայի եւ շիինապի որ-բանոցները: 1930ին կ՝ աշխատեր կօջ-կակաբ Գ. Արտաշես նարում Իւնեանի ժատ. 99 rue Gouraud. Beyrouth dow. 99 rue Gouraud. Beyrouth: 1800/b high nght; ng. p.nchid pp dough: pp syaphn Gwogli ahm-gamhigh hg phaganh boughin; pp dugon! Bedrossian Krikor, chez Mr. Brung Primault. La Petirs Geurche. Commune de Leugney s Creuse. Vienne. France.

PERFORMER SURVED PROTUGUED E 9. ROBIT MOSURBLIA

Magasin Espéranto, Lalézar

#### ՈՒՂՂԱՄՏՈՒԹԻՒՆ

#### P. SUATUPAPAT

Bonneterie en tous Genres

Article pour Marchand Forain

6, Rue Passet, LYON (près de la Place du Pont)

Արրեւիցեր մեկ անորամ եւ արտի մեկերը այն վասան համարանով Ձէ ազդամումինին եւ նրդապանումին անհիա իրը ճիմ մեր որ ձեռնարկին Լրուի և չարվալից մեր մայրենակիցերում համոր ենդերին արտանն առևն Արտել և կանումից գուղագիր այն մեկեր այրա արդրան ու առև արդրա

quarties & please whe sall . and he gat be spilly will plate he apple, Sugar

ԲԵՑԱՌԵԿ ՊԵՏԵՀՈՒԹԵՒՆ

#### սԱնԻՆԵՐ ԵՒ ՄՈՐԹԵՐ ALBERT FONTA-FONTAN

8 & 9 , Rue Audimar, Marseille ըվեն տեսակ գրգը-գըչեր՝, զըչեներ, շեղարդեր եւ բրիջեր՝ կօչիկներու, առաջնակարգ կարներո, նորոժեւու Ձիւններու, այ ուսոտի ժորձգնու, կարասիներու եւ դարօնինընիի մաման HIND SHILLING HAND HIS THE MILTHUSE ROLL A

> \*AUTUON JUNION - DAVIDENT \*OLAUF. 8, ቀ0ኒ - ዓኒቡ ቀበኒበ8, 8 -- ኒ ኮ በ Ն

ա, տեղ - Վրա տոլույն, բ. է Ի Ո Ն Արծերիան իւ Արծեմահան համադամ եւ այհարձահաս կերակութ, ներ, անսահական ՏիմեփՈ եւ Շեծ ՎիզՈգ, համբառուոր - ԿԱՐԱ ՔԷՕՑԻ ՊՕՂԱՁԱ, սմանչելի ԹԱԻՈՒԳ ԿԷՕՔՍԻ, եւ ՓԱՔԼԱՎԱ՝ անա BLUUFAR DE UUFARE QUSEUSALPHUER pour bunnand: UNULUARS MULUPURUNDS OF AUGUPULUSEP

> MPRIMILED B. MPRIMICLES OF PRIX FIXE by A LA CARTE

Էնտանեկան, հարսանեկան, ընկերական եւ հաւաքական ճաշկե րոյթներու համար ապասարկութիւն մասնաւոր գիներով ճաշարանին կից ընդարձակ սրահին մէջ։ Ա68ԵԼԵԵԼՔ ԱՆԳԱՄ ՄԷ 

#### 40ՇԿԱԿԱՐՆԵՐ, ՈՒԺԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

ԼԱՒ ԿԱՇԻՆ ՄԻԱՑՆ ԿԸ ԲԵՐԷ ԼԱՒ ՅԱՃԱԽՈՐԴ EBE 4'ONSER

ջեր արդնստին մէջ յարողիլ, ջնր յաճախորդներուն Ձիտը աւելընել օրէ օր, ջեր chiffres d'affaires կրկնապատկել

#### TANNERIE DE LA DEULE

9, Rue Charlot, Paris. Métro: République. Tél .: ARChive 05-86 

**ԼԵՒՈՆ Պ**ԱՊՕՆԵԱՆ

որ ձագի պիտի տայ, չափատր գինով, լաւ կ ոչի. Marque H. S Tannage lent chône որ պատրաստուած է մեծ ինամրով։ Գաւառի կօչկակաբներուն ներչ կը դրկուի Contra rembour

#### pufh Suppau Raki DARIDZA

halbyte be functored must a step purphymilibrate fully գուտ խաղողէ պատրաստուած ախորժանամ եւ կազգուրիչ PUPE 8 B F C & C T

#### Thitlight RURIK 46. rue Fontenay MONTROUGE (Seine).

Tel. Alesia: 46-40 h. 46-41 Այս կարձում 25 լիդր ապապրածք mornifishmen he mench hen chap unal p:



Rezummepheli

ուժանակու գտիրը կազ վանջու Որժադակուս ննունով ռախասետք եմ ազարակո ծափել կամ վարձու տալ։ Մէկ ու կէս մէջնար տարակայի տնու ջըմոր՝ մերենայով եւ դասի տնու, ջըմոր՝ մերենայով եւ տուն մը կազմածներով

Գիժել Hovaguimian Osgan Quartier Colle Vielle, Gar-danne (B. du Rhône).

**GUBLE SHULP** CIGALE CINÉMA

PUSEP SOULP LANDA UER Cinéma REXY

eria A. DER (AMMPIAN)

17, Rue Damesses, PARIS (13) Le Gérant: H. STEPHAN

#### "SUPTION + SPLEOF

### <u>ԽՈՐՀՐԳԱՒՈՐ ՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆՐ</u>

Allqi - plimqphi pmpqui . d .

- Ես ալ այդալէս իր խորհիմ , ըսա քորնիրն ճարի ղն վաշևկրար։ փուտու, դիքա դատգիսա ։

կոնցիրը բանի մր վայրվան։

— Աղեյ մի հրար հեկաւ, ըսի, գրողնակոցին կանհարարունիուն մը ունիսն ձերիւ։ Բեյն հեյթերին կարեկները

հետում հերիւ, որ Բեյներին կարեկները

հետում հերիւ, որ Բեյներին հարկայի,

հերայանձնարարունիւնը կար հաղորդեր հարկայի,

գեր չանձնարարունիւնը մր նշանաբերի իր

գերային վրայ, Բեյնւ հրկար լահւնց

ատում հետումի այդ վիճակը։

- Բացարձակօրէն վոտ m"4 E իօշիկները դեղին չէին, հարցուց — Բացարձակորեն ...

— Ափսոս, բատւ Փուտոս ցաւելով Պարտուած երեւոյի մր ուներ։ Ձր պարզեց իր միադը եւ լանկարծ իս սակցութեան միւթեր փոխեց.

Հիդինակուհի, բանին Վրինթի

— Երբ տահանցում է օրկուց Բաոր-ը ձերի հերա, արդ ու դրանի առաում է, քրհա՞մ արդ հող Հարցեն ընկ ինկ ահ-այնու, պարհաւ ձեր, անասիցութ Բեսահ-թեհացելիս և այսինչեն ընկական գիծումենեն ընտոց է այնել կհումեն ...
— Բեսականարար, բեր ինրում և այս արտասեսնայան է, թե վեղագրելներու և Արժ ինրուցեց առնարերա, հատեր խոսակայան գահի եր վայրերած և ...

«Արտենեն բանումի հատեսա» ...
«Արտենեն Հային հետանաս ...
«Արտեն Հային հետանաս ...
«Արտեն Հային հետանաս ... Ben mmpmbburgh obbund bund

Rogulphip Smuft poungue; ւյնպէս չէ" · · · — ինչպէ՞ս Հասկցալը, հարցուցի

րմանքում ։ Պատասխանի փոխարէն , Պելնիր ոտրդրժունդոր դառիր ժեսւաց Հոժ դահն թւ հոքն ասշաշ նօքանիրի դան

- Քողայինին ինչ ըլլալը ասկկ սոր-

նչատիկան, սակայի շինն այն վայե. թէի իերը՝ հարկ ան ին գիանն հրաւ վրե է՝ հահարվաց, նռա։ — Հանանեսես հան ենքանն առև վար է — Հանանեսես հան ենքանն առև վար և կնանին սնենակին դուռը բացունցու եւ սպասուհին լայտնեց ինկ «Աթի Phydohian bland ky:

Use alkelligh popule plane, nebmbe զուարի ինչպես միչտ, ու բարևւնց։ — Ի՞նչպես էր թերչի… Գ. Փուա

ուս, հրկրորդ անդաժն է որ կուդաժ այս առտու . . . լատ կ'ուղէի ձեզ տես-Asphills be underpoped, by Bud

— Ուրեսնա հա ասերթորգ ամ , որթասա , որի հեշուներով :

— Ոչ իմ պատճառովա , թժիչկ , հ - գահը , հետուհանալի է, ըստու՝ Փուսառո - գեծ այդա աստած բազվաքումի «եկջ հետուներ չհաույ , խոստովահունին և հետուներ չհաույ , խոստովահունին ձր ընհլու հետույ

\_ իրա<sup>ո</sup>ւ, դարժացաւ Պելնիջացին ավարութետմբ լ

ի արդանը ըսհլով հղածը կարևշոր թած մբ չէ, բայց երէկուրին և վեր խղձիս վրայ բեռ մր կայ... պարոն Փուտոս, գուբ ամէնըս ալ ամրաստա-

նեցիջ ըսելով որ կարգ մը բաներ դաղտնի կը պանենջ ձեզմէ... ես դաղտնիջ մը ունիմ ..

36444UZULNESP

Par gungarape, 9. Pt polytim

Phings out month, topical րած մը չէ, աժատասիկ ... արարգա արե մը չէ, աժատասիկ ... արարգակ մէջ կը ըսրույի ... արարեկ որ տապաժ ժաղարկունիրեր նիքը ժաժանակին տատ էինդ հարիսը ոսկին գիս արա կը թարմրոցակ , չիլ մըն ար ենտեսիա ....

գանարանաշերիունիս, գետուին չա դանարաշերութիր գետուին չա րելի կը դարձներ դինջը աժենուն

ppu zá námángágy...

urphás mazzás mí hady þmídy, ga urphás mazzás mí hady þmídy, ga urphás mazzás faminythápa had samennálós fiz ámilanthápa had mangala

Philipum numph before ne folingung:

— Շատ խելացի բան ըրիջ, ըստ ատու ,երբ դիանան Բէ մէկը դաղո — Urbaha pa ub milipra ha dima ndaha dimahaphi. Sama ian babbo . . nda ga uruf pr haph th ianingab di durana dab di

րհիագ … դե փառիագիև՝ նոտ՝ ճահասոմանն

Ուրեմե այսպէս, գոլերի հրթ Phyliphus dhiphud byes

— Man, hume forumes, bequite a Man, hume forumes, bequite a file pand step i, some biff a subject
phoposition of the party and a subject of the forty
quamentary is a subject of the forty
quamentary is a subject of the forty
quamentary is and subject of the forty
quamentary is an about the subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is a subject of the
home for the forty is այես չէ՞... ձեր մարեր անցուցի՞ջ, դերը այն է որ գրանին բանական է, այն-որկու ամեն ինչ յարարերական է, այն-որա ալչու լչ ... ձևր մարջին անցուցի՝ հրթևը, սիրելի բարևկանս, որ տուս դանուողինկում։ մեծ մասը Էջրօյս մաշին կրնար նիւկնադես օգտուիլ Տիկինը, Ֆրօրան, բարտուղարը տահորհրունն րակաւգիր … հանի լամահատի

այնախոր չեղատվ մը, որ գարմանի Այս վերջին անունը արտասանեց

www.Sunka hish 25mulyan 1 14 has nobe b'and . Ամրաստանհալներէս

Salampuna Histor junjublight – կը կարծէ<sup>ւ</sup> բ որ հազարապետ

գաղանի պահելից բան մր ինչ կը վերարերի ձեր աթ umphin, mande heat of Wage

St ... by Back Dt Smampunghin 1 He som we findahen to brippe day նի պանելու արուհոտին մեջ. adamp grade link ap milh -

շուտ եղրակացութեան յահ**գեր** կարծեմ ...

— lhjup"haph...

( Comp

48 WIRPAPH Johnsmondhitte balamphagning bagge direchings ampl bardbby aft phyche fiel piraliji is dipolog:

### LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE = HARATCH

Directeur et Propriétaire : SCH. MESSAKIAN Reduction of Administration entarulander enerales.

17, Rue Damesme, PARIS (13\*)

Mare: TOLBIAG) 140 фрийf 70 фрийf 35 **ф**р 250 > 130 pmilit 200 pmilit 100 pmilit

RONTONUC RECORDS 1936

2 ከኩዮሮዚየው b 30

12 SUPP - 12º Année No. 3025

property survey spring

Luchbien : Suchnis att neumburden in im

արարատուսանինը առաջուն և Հեն արարարանին առաջունակի Հայաստությանը է հայաստանուն և որով հետև որուցիչն արև արարանանը և հայաստության և հայաստությանը և հայաստությանը և հայաստությանը և հայաստության և հայաստությանը և հայաստությանը և հայաստությանը և հայաստության և հայաստությանը և հայաստության և հայաստությ

նան ընձ գն մարբքաւ բազաև քրմնիս: Հրա : Աարտիմաւհիրարին քն Հաևու -

ծակուքը Թագաւորքը եւ կուսակյա պետևերու միջեւ, բայց անհամաձայ հուքնան կկանրը չատ խոր են։ Ազ

դային Տակատը, որ իրականացած էր այնքան մեծ դժուարութիւններով ,

\*\*\* Անցևալ սհպահմրերին էր

dhugdub uhapartiga suumumarkad aparachyme hund baqad qardupbe dhugdub uhapartiga

Չորս ամսուան ընթացքին հազարա -ւոր սէնաիչաներ միացան մէն դրօչի

ակ, Հակառակ բազմազած խոչըն տենրու : Մինչեւ այսօր ալ, դեռ չ

րը, ործը աւհլի չատ հոգհրամական հանգաժանը ունին ։ Բուն ալիստան

նամածավար Հոսարձրդնու շարձէմ ։ մունչիլան մարզի ին արմախունչիւրը դասահամիր դեն մրարը սե դեանդակրեւ հի մանրակնուկիրար վահիչրբեն գահու Հարձատարձ ուսես ։ լուր աշխատար

«քրուքինանց գահմասարածորը հուրա լացույին հայուրուական առիլիկադիրը որուն հաժաժայն Ալիստոանդի Գալ-Նակցուքիներ 1935 դեկտոնորո 31 ին ոնտուկին հեջ պատորաստ ուներ «եկ ժիլիոն 737.033 ֆրանդ, իսկ Իւնիթե -որ՝ ժիայն 468,409 ֆրանդ,

Unth opnemb dagadhr 862, shackhung quadamuntahpy bi

50 UULPHU 9.12

### brank wour

#### «ZhZETTETTE ANHARMED

Յուսահատութեան կանչ մը, Մարսէյլէն, ինչպես կարդացիջ երէկ, լուրերու բաժնին մէջ։ Զարասուն ընտանիցներ պատրաստուհը են Հարաւ Ամերի –

կա երթալու, Սէսթ - Անթուանի աթուարձանէն։ Մեր թղթակիցը երթարու, Նոր - Նահար արաց կը կարձևևջ Թէ պիտի ըլ Փարակուէլ, դատելով այս առԹիւ արամադրուած գիւրու

Ուրուկուէյ բլյայ Թէ Փարակուէյ, տարրերուԹիւհ չըներ ։ Կ հարցը այն է որ կը գտնուինը նոր եւ վարակիչ,անպարտկելի

աղէտի մբ առջեւ։ Շատ ճիչը է պատկերացուցեր հայրենակից մը, խօսքն ուղ-

գելով մեր Բրվակցին, - «Գրէ՛, բարեկում, գրե՛ և բացատրէ ազգին մեծերուն Բէ՛ պատաս մբ հացի համար «ՏիհՀենեին պունախոր կ՝երթանգ Իսկապես Երեսակայիցէջ անդամ մբ, — Ուրուկուէլ, Փարա-

հոկտայես Երևոսկայից էր անդրած որ, — ուղադրայ գրակունյ. և հայ ժողովուրը. 
Ծուտով տոին կուհեսանը պարզելու ԲԼ ե՛նչ կը ներկայա — 
չեն այր երկիրները, եւ ժանաւանը անոնց մասին արուած հա - 
անակիները. «Աժեն դիվորունիես ակար ընտարհեց է ին այս 
Մերգե առաջ, տարապեր Ռուսերը չահագորուան էին այս 
հարտերային — պատուիրայինի այ զրկած էին վերջնական 
երլակացունիան մը յանդելու համար ուր հղրակացունիւնը ։ 
«Հատուրի միջոցու կիմանար ուր հղրակացունիւնը ։ 
«Հատուրի միջոցու հրակի ընդերը ըստա փառելու արվա

«Ցառաք»ի միջոցու կ՝իմանաջ այդ հզրակացութքիւնը Մենջ այսօր պիտի խոսինջ հրկիրէ հրկիր բախա փնառելու արկա ծախնդրու**թեան** մասին։

Արդարեւ, ծոր եւ չատ աշելի կորստարեր արկածախարթու -Թիւե մրե է որ կր կատարուի։ Եւ փորձառունիւծը կիսք ե՛ք երը կարտում մր կր կայմուի այս կամ այն ուղղունհամը, երբ առա-են առիտաւորենրոր նամրալ կիրնան, հանւկն ուրիչներ ալ կը

Այսպես չեղա<sup>ո</sup>ւ վերքին 10-15 տարիներու ընթացրին

Արագես լեղա՛՛։ վերքին 10-15 տարրենցու ըմբանցերու Ծատեղ որ արևելենում երկիրները ինկած էին, 1922ի որատ – գարքին հետեւանչով, տանե մը Թուրջիա վերազատնալու երագ-ենը հետել հերր, երինց այչերն աողջինը հզեր արևենուտը, Ֆանտա, եւ աւելի անդին, դեղի Ամերիկա։ Եւ որով-հետեւ հիս-փասին Աներիկայի դուղաները փակատած էին անողար տարբելա-կով մը (ջոնա), ուղղունցան դէպի Հարաւ- Ամերիկա, — Ար – ժան թին եւ Պրագիլիա։

Բոլոգի ալ անելի՝ մատնուտծ էին։ Ո՛չ։ Գլիաւոր պատճառը Հոգերահական էր։ Հացարաւորներ տեղափոխուհցան իրաբու նա Հիրվ, իրար վարակելով, յակչտակուած՝ ակնախորհը հեռա -հկարերը՝

- Եղրայը, այսինչը, այնինչը, հրրորդը, չորրորդը Ֆրան-գացին, օրական 25-30 ֆրանջին դրաժ չեն ըսեր, ժինչ ժենջ

տա գացրը, օրողատ ԵՐԷ պացողը Սէօլէօգցի էր, ուրիչ Սէօլէօգցիներ Հասան ե-ԵՐԷ պացողը Սէօլէօգցի էր, ուրիչ Սէօլէօգցիներ Հասան ե-տեւքն, եՐէ Քոկցի՝ Գղեցիներ։ Եւ այսպես չարունակ,-- ազգա-կան ազգականի, Հայրենակից Հայրենակցի, արհեստակից ար -

««ասակցի հանուն»։

Երեւութեապես Հրապուրիչ էր պատկերը, իսկ իրականին ժէջ

Թուարանական Հայեւ մր կր բասեր լուսարաներու չատ չատերը։

Մարդիկ էչին ուրեր ընդանել ե՛կ օրական 25-30 ֆրաւհջը այն

արդելի եչին ուրեր ընդանել ե՛կ օրական 25-30 ֆրաւհջը այն

արդելի ուրեր իր իսկան կամ արախմին, այլ կը բաղմապատ 
կե՛ն Ցավ , ձով կամ Շով, եւ չումարր կը դասնալ անդիմադրելի.

— 60, 70, 120, 150

on, 10, 120, 100 — Արաստում և հատոր, դժուար էր համոցել քեկ Արդամ եր Հրապուրուն է հատոր, դժուար էր համոցել քեկ Կրուեր, Թէ չատ աշերի առողջ եւ տահելի է աթեւն իան երկերեն – Թու հիանոր, Եչ հարդեկ առողջ եւ ասեն ին հայես նեան հուրերեն – Թու հիանոր, Եչ հարդեկ առելի չուս կ ժային արեւմոնան նար-ապրալործական երկերներու մէջ, Թէ ինչույն հաղարհեր է՝ ար – հանու եւ հանու աշես առեսատանում են ու արանանան Հա

ձանադրեն իրրեւ աշխատանքի միս, տասնետկ հաղարներ ալ փո-109 կը հետեն, որ եւ է տագնապի պարադային։ Քանի ջանի անդամ ազդաբարուեցաւ, այս Թերթին էջերէն եւ

և պատաանցաւ անկաշատիկին։ Գործարկութնեան տաղ -հապ՝ 1986-37 իչ։ Տասր առ հարերքի օրենք՝ 1933-ին։ Նպատոի Կազարում, նորանոր խատութիւններ՝ 1934-35-ին։ Ու վերքապես ահատուգունիւն մր մամատարան։ Առանա առ առ առումու

աստուգու իսրաող րատուգրատը հուսարութուան աստուգու բեր մի հասարհարան աւ դ դարարի է է է հարիշրա - Արահի այս տասիսադիներուծ աւ դ դարարի է է է հարիշրա - Արահի այս տասիսադիներուծ աւ դ դարարի է է է հարիշրա - Արահի այս տասիսադիներուծ այս ու այս կողժերը դարով է հա ուրի՝ է է դևանքը։ Օր դարև , միջավայր։ Դահե տորարը դալ հան ուրար է է իրարչեւ և է հան հաղարաւոր դու հան արարը հարարատրարին այս դան հե, ժամատակի արերային եւ հայուրբ հարարատրարին այս դան հե, ժամատակին արերային եւ հայուրբ հարարատրարին արարարին կորհա - Արահատարի տաժանակին արերայան երիրա - Արահատարի տաժանակին արերայան եւ բանուրը հարարատրանին արևարահի իրարարարին հարարատրել և հետարարակունը և արևարական հարարատրել և Արարատրակունը այս բախատախաղը։

Դեռ արևալ հարարարինը է ինչ կը սպասի իրենց այնակ, «Հերենենի արևարակը է ինչ կը սպասի իրենց այնակ, «Հերենենի» արևարակը է ինչ կը սպասի իրենց այնակ, «Հերենենի» արևարարը։

## 

#### ህበቦ ԵՒ ԱՒԵԼԻ ԾԱՆՐ Դ**ԷՊ**ደԵՐ ԵԳԻՊՑՈՍԻ ՄԷՋ

#### Բոլու պետական վաւժաւանները կր փակուին Հարկադրունցան փակել իրենց խա

Նոր դէպրեր պատանեցած Եգիպաս-և մէջ, միչտ հախաձեռծութեամբ ուուղրունրընստը աշտողումրբեն մաստ գահարջընստը Արտաքար նանսե վան ապահետ, եցառ Տաժամուրբ Հատասանող ժեր աչ սպահեց ուրութց փակել գահանգ, ցոր այի կը չարուծապեսւին խուովութքիւն-այի հայաստանակունի խուովութքիւն-այաներության Տաժամուրբ ժեչ է Նոքի առաուն կանուխէն հոր ցոյցեր դարունցան Գանիրէի ժէք։ Յուցարաբները յարձակեցած Ղպաիներու ԱրՀեսաից վարժարանին վրայ եւ րկոնեցին ոստիկանները, որ րարկոծնցին ռասորպատութը, որ Հա արալեցան գէնը պարակի օպեն ժէն Սակայի կարելի եզառ Հողենակատ հան արարողուքիիւններ կատարել և կեղեցիներու եւ սինակոկներու ժէն Անդլիոյ Թագաւորին յուղարկաւորու Թևան առթիւ ։ Ոստիկանութիւնը ար mulupy spinghty that many to

Տաժաննուրի մէջ, ամրոխը արաստուրը ոչ է, ապրորը անաքր արտան, դամորեց փողոցի լամրաբես-բու ձողևըր եւ այնպիսի բոնունիիսն -ձեր դործեց որ առևւտրականները

#### brynt ukûshfulibre ybreliwyku stemguli

Britishing 28/2, Uzhimin Backnup 28/6, Ukhummbel Porty-bulgan filmak a ming hupafip file (b) Indifika fungal mas dimpland, displan-que Summundighi dangangan displanda ngu Summundighi dangangan displanda dimplah da, dapat displandahan dimplah da, dapat displandahan dimplah da, dapat displandahan dimplandah dapat dangan displandahan dimplandah dapat dangan pundimpla dimplang jaka-dapat displandahan anatan dangan dangan dangan dangan matana dangan dangan dangan dangan կէ Աշխատանըի ընդեն - դաչնակցու ւրՀ դաշնակըր Հանանադիրը վէ «Հիսաստապր իս

քերոն կնդրաագատ դատոսագրը, --դործունէու Մետև ծրագիրը ։ Այսպես, ուրեմեն, Ֆրանտան կ՝ունե-նայ մեկ Արշեստակցական ընդշ. միու Թիւն ։ Այս առքեւ դրած խմրա -գրականին մեք, Լեսն Կլում կը թա

գրականին մէջ, Լէս Կլում կր բա ցաղանչ գտեսիրութո » էքերեն» — « Թապաորը «Ճեստու, կեցցէ՝ Թագաորը» Հին և փառաւոր Սէ «Եէ Թէն մեստու, կեցցէ՝ վերամիացնալ Սէ «ԵԷ ՄԱլիսասանթի Բեզչ.

իշվածինք» եւս անոշուրունու ուղև իրանարանեն կիտնուցը ։

4.00.000 minurhunn,

180 Ahrmenr 7000 lingh linewnwed, alky alunum

Physica apus the bett. Waging գրգուշարմէս տետհոմսակերդարեսվ Երերն քառանսարմար բերենահեր օև դումուս մետա Հետե անձվ, օրանքնու թրերը դատարուդյան որոգչարթը օր Հենահանանգես արարողութինչներով Ներկայ էին հինդ օտար վեհապետ հեր, 17 իչիասններ, 60է առելի նախա բարներ եւ ուրիչ երևւնլիներ ։

Vom som shipus wip be chunkelin jarquepimenenelikub, 46 -aneli hund dombi. Phelikub iq qehi Pl aj dih mempagaribimi mafite usumin hangari mumusub ip Unqլիոյ մայրաջաղարին մեք։ Ահետմար բաղմութիւններ իրար կը երմչակեին, eminguriphening pome de ... un debe ... neuro fo Porimooff familie de demi neuro fo Porimooff familie de demi pe louemo, 141 թատանրանու ... gan neuro իրին կը հետևոչին արևը հղայրենը, գուրթա Ը., ծովակայի հաժագակատով։ կը գտնուհը նոր Թապաւորը, կա -ու թուաց (պ. հաշավորարով։ հատ յ օտար Թազաւսբենրը, իչխան հրը, հախագահների ու հախարար polity from any iter bearing by being political for the political hucketh :

Առանդական աթարողութերեններքն վերք, որ կատարունցան Ուէոթժինս-

Perh det , Paguenpho dupdhop doարքը աչլ բապատորա ապարոր գրականը հու Իրադրունայու Ուքիստադրի գրկանը և Բաղունցու կարն ծիսակատարու-Բետոք Հօրը դագագին վրայլ Իրև Տետոք Հօրը դագագին վրայլ Իրև Հատեւնցան մայր Թաղուհին եւ հղ-

UpwpagacPhuby w կանունիչն չարժման մէջ դրուած էին հինդ հաղար թժիչկննը, հիւանդա -արհներ եւ հրւանդատարներ, թնակորի նաքրուն վրայ։ Հարկ հղա dhi dom boby Luque Lubapumbu-bbe, opohy dhe daup bacuyar had bbbac ahlabyuma. Philibbe achbyud էին։ Հիշակդանոց փոխադրունցան 150 հողի, աւհլի կաժ նուազ ծանր վի-Տակի մեջ, իսկ ծերուկ մը յանկար -ծաժան հղաւ, հրմչաուջներու բնխաց

Unames butter better Sun Առառեն կանուհեն, հագարաւոր բաղաքայիներ գիրք բռնած էին հաժ բուն վրայ, հակառակ ցրաալում և ժռայլ օգին։ Ժամը 7.30ին անանցա նելի գարձած էին ժայրադապարին գլոր պողոտաննրը։

Տասերժէկ Հազար ոսաիկաններ եւ աղմաթիւ գինուորներ կը Հոկէին

#### ያሳባፀ ኃሳብ

ԱՑԴ ԷՐ ՊԱԿԱՍ

Ապահովարար այս մէկը ձեր միտ

եզատակարար այն մեկի անք հիա քեն չէր անցներ ։ Հեռաւշը Քալիֆորնիայեն հեղինակ մը, Մ․Գ․ ձիզմենեան , 1935 - մարտ 25ին խնդրագիր մը կ′ուղղէ նրեսանի Պետական Հրատարակչականին, առա-ջարկելով Հայաստանի մեջ ծախել իր գիրքը,... «Պառանութիւն Ամերիկահայ գրիլը, և գտասություն հուրդան Քաղաքական կուսակցութհանց » (Ձեմ տեսած)։

իւ անհամբեր կր սպասէ պատաս -

1935 մայիս 17 թուակիր նամակով մեր, պետական Հրատարակչականը իր «ոչ - կարեմքոր կ'արտասանէ, հետեւ-հայ պատճատարանութ-համը, — « ՊԻՏԻ ՅԱՅՏՆԵՆՔ ՈՐ ԳՐՔԻ

ANTIUSPANDENTE DE BUPPUNE SUPPOPANDENTE UDS TURBAN-DOLARDS OF SHO HOUSERFUL BUY RABAY SULUBBLAN 201 APLAC >

այերաև ձեծ դեռադրումիուծներով ։

հակատան կարգեն ։

Տաժահշուրի խոսվունեակաց և
բացջեն, վիրաշորումյան բաժաքիր
ժարջեն ։ Ոսանիահուներ ձերբա կարեց չատ մր ցուցապահեր ։ Զրույցե
գ շատամանը, ցառաբանինը լանոդեր են կեցնել Գաշնիր և Արեջատեղ Ստորագրութիւնը՝ «Ընդբաժվար » - Ռաստամեան . գործավար Ա Sadubhhufi :

կարդալով այս պատասխանը, . Ճիզմէնեան կը հարցնէ ապշահա Պայրար »ի էջհրէն (12 յունուար դեր եւ կոցեց՝ բաշիր - ազագատան կա-հաշիրէ գէք՝ բանաարկունցան 33 ուսախողհերը որութը փորձեր էին կրա-կի տալ Արշնստից վարժարահին կա-

կամ բարդասի տարինրութինը պատ նառ պիտի ըլլայ որ փակուին Հայաս-տանի դռները Սփիւսքի մէջ հրատա -թակուտծ գիրքերուն դէմ »։ Քանի մի գինչուշներ հւս շարելէ յե-

տոյ, պարզամիտ հեղինակը հարց կուտայ.— « Հայաստանի առաջնորդ-ները չե՞ն տեսներ այս վերքը որ հետանրուժելի կը դառնայ ։

— խասը հանցրագահով դե փանդրվ թվետփանու հրար դե . Սու վարճատկես դե Դարգի սհաասուծ

մար ահշրոտանմանար դկուլիր մարտ -մարն օհանահահ դն ։ Ում օևէր է վրև Ույս ասահե ռնամուրթ ծ և որ Երևւանի մեջ, «Երկու հատուածները ներկայացնող համահաւասար թուով

հմուտ եւ լեցուացիտ մտաւորական սեսահրադե դն հուցուկ »։ որմու հաղարաց ու իսարավաց վահւմ» որմում անվորդը այր նվորական նց

Քիչ մին ալ յառաջ հրթալով, I թելադրէ որ «Պայքար»ի խմբագրու թիւնը «Եւ կամ ռամկավար - ազատա կան կուսակցութիւնը » ստանձնէ նա սաձևունութ իւնր

ՉԷ՞ք փորձուիր հարցնել , -Ա՛յ մարդ աղացքէ՞ն կուգաս

իսկապես, Երհշանը հ\*րբ, ո՞ր կեն-ասկան հարցին առթիւ րանի տեղ դրոտկոմը ռարցիս տութիր իստի տեղ դր րավանութիւնը Եւ մանա**ւտեր տո** «ռամկովար - ազատական կուսակ գութիւնը », որպէսզի թարհհանի լուսակ -

իանչերն անգում չեն լոեր, ներա չեն տներ, ո°ւր կը մնայ քու գիրքդ Ինչ կը վերարերի լեզուական - ։

ղագրական հարցին, չհ՞ս տեսներ որ Պոլսեցի Ձսովել Եսայեանն ու Ջանա նը, հարրերդցի Թոթովենցն ու Սե munugh Shapud Aurkin udaud րութեւիկերէ՛ն կր գրեն

Անո՞նք ակ սորվիցան դարսուս «րանայթը վհրածել «թացել»ի, «ծր նաւ»ի, «ֆնւից»ի, «խոսհցանք»ի «խո-սեցինք»ի, «զբաղձցաւ»ր «գրաղւեց»ի

Գաղով բառերուն, անոնք ար դէն մրցումի հրած են միւսներում հետ, որպէսզի ապացուցանեն թէ ի բենք այ բաւական «դիայեզակվա »

Մանաւանդ որ, ի ենէ տոգորուած են «մոտոերիավիստական տենդենցաներ րով, թէեւ արտասահմանէն Երեւան րկրոյ «դատիտակուս»» կատարուած իրենց «տրանավորտ»» կատարուած

#### Հայ մի մանուան դաջապաշուած

Անդնալ տարի, Հայ մր՝ Ֆիլիպեի - թիւծր, և տպանիչը՝ Սարդիս Թո Ճէք, սպաննած էր իր կինը, սիրային

թոսնան, մահուան դատապարտուած լ Ujed akah uchkamo & amandapar Tommy of home particle & 1

Իջալացիները կը շարունակ**ե**ն յառաբանալ

յասաջիաղացութքիւնը կը չարունակ -վերջին զեկոյցը կը տեղեկացնէ թէ ուի հարաւային ճակատին վրայ։ Մեծ գործունկութիւն կը տիրկ նաեւ Մա ջալէի չուրքը։ Հապէչները հրաժա րած չեն զայն պաչարելու ծրագրէն րա լա-գայո պարարոլու միանդիչի Հապեշական հրոսախումբեր կր չա թունակեն դործել խասչական բանա կին կոնակը, իզելու Համար Հաղոր դակցութիւնները

Unsanghip sunphusunpudus show . ջիր մը ուղղեց սպարապետին, վեր ջին յասիրութեսանց առաքին, ժասնա-շարապես ընչահորվ ԵԶ Հակադան է դանակին աջ Բեւր պայարկու, փոր-գը, չիորնիս ազգային եւ թերել գին-ուրինրու բարույնիս եւ հորել գին-ուրինրու բարույնիս եւ Հատասանը Վերիին հեռագրի մը համանակի կատարի կոփոներ ժղուած են երիի — գիք հավատի վրայ, տեսելով ըսրս ստերը Զուոգայի, որ 1927ին յանրորահ անեւ հատեսանական առանում անեւ հատեսանական առանում

neby Saraf surhark gapan 1

CAPAULUSUAP հար դաքւլինին կապ-ժութիւնը դժուսարութնանց կը հան-դիպի, չանի որ ոչ ժչկ քոսանը թա արգնակ մենամասնունթնես կը վայհ էչ : Վերջնական տեղեկագրին համա ձայն, ազատականները (վենկպելոս -նան) չանած են 127 տիքոռ, 300ի վր կը (63): Վենիզելոս ջաղաջական անու Յաւուաջիսի իսերակի (69 աթեու) անու Յաւուս կուպայ ծախկին փաքրա Հատած ու Հեւ աբոռ, XXI վր.կը (63)։ Վենիդելոս ջաղաջական կետնըէ ջալուած եւ փախստական ըլները պետի փորձէ խառծ դահեն մեր Սոֆուլիս։ Կր կարծուի Բէ այս վեր Սոծուլիս։ քինը պիտի փորժէ խառն դահլին մի կազմել: Իրեն աջակցելու յօժար կ'և բեռույ Ցալտարիս, իսկ Ձօր, Քոնտի 

PSC's BA BLUSSES; Ubqlfing be Ֆրոմսայի արտաջին նախարարները 90 վայրկնան խորշրդանցնցո՞ն Լոն առնի մէջ, միացնալ նակատ կավմե լու Հաժար Գերժանիսյ ծոր գործու Հուքեան գէժ, որ իր ձորն վերա դինել Հոեհոսի ապագինեալ չրջանը ձակատին մաս պիտի կազմե Գելծիա :

ARAU UPAKOUNTAPP IE, UELE սանորը Ձուպքով, որ 1927ին յակողան էր ամուսնանալ Վիլնելմ Բ.ի. ըրոկ նետ եւ լետոլ բաժնուտե, մեռաւ 35 տարեկան հասակին մէջ։ Նախապես իր ապրուսաը կր ճարքեր ամած լուտ-լով Փարիրի ժե՞ջ, հեր յաքողեցաւ, դր-րուել Վիլեչին Ռ.ի գրոչը տիրաը ատրում Հ7 տորեկան էր, իսկ Հարոնցուն՝ 61 ։ Մեզրալուսինը տեւեց ։ թեջ ամիս, եւ իչխանունին գու կ'ն րեւան՝ ընե արատ և գեկիաւսեն դ մոխ Գերլինի գրոսավայրերուն մէն։ Այդ առաթեւ աղան սկսաւ սիրել դինե ւոր առաջը։ ողրաս ակտու ակրել դիսեւ «հես սեսանվացոււ եւ եր գույենքը ա «հես սեսանվացու եւ եր գույենքը ա «ուրդով ծախունցուն : Հեստեւանքը՝ ա «ուսեսպունում ։ Իչխանաւհին ալ մե ne chempannull gu mpshepa

ԳՐԱՋԻԼԻՈՑ կառավարո (buluba mi zmahurma ka úkanáma), furtih huhcutanda matandimfun buli tuurme uh dunga filipa yebur-er regeliline dunanámurbájása

(gent. is fambelen g. ph)

#### ՄԻՋԱԶԳԱՑԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԿԻԱՆՔԸ 1935ԻՆ

ዓ·--- ቀበዳቦ **ነኮ - ባ**ԱԼዳԱՆԵԱՆ ՀԱՄԱՋԱՑՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Միջազգային դործոն գեր կը իսա գան Փոգը Համաձայնունեան ան գամանրը,— Ձնիսոլովակիան, Ռու ժանիան եւ Եուկոսյաքիան։

Այս պետութերենները ոչ միայն կը հատպեդեն Ադդերու Դաբնակցու թեան միջոցով ներդայնակ քաղաքա կանութիւն, այլ եւ միջպետական չա

մակեմավահ - շարհատերատիար ընկին Ֆե իհահղէ Տատ ին՝ ատեսբեր: գ.ս.-ոկրոտիար - վաեքակար ինասումուաց -գլենք է սե տես դեղու - բերևրդես դույրդավար - Հանրապետասար երկեր Լ Ձեխալովակիան, միապետական -սաժմանադրական երկերներ են քեու -մանիան եւ Սուկասյայիան ։ Սակայն այս պարադան որ եւ է կերպ տակաի<sub>ս</sub>րչ է անտակերն այս բեկիերբեսւր քաղակար ≀անտերեսւ <u>հրտր</u>մ վետ)։ «Կո դանսաժոր սե այւ է կրետ տարա-այս պաստաժոր սե այւ է կրետ տարա-

of punting

ալովակիան, 19 մայիս 1935ի րծարունեան ատեն զգաց ֆաչական ջոչափելի վտանգե մը ներկայունիւ նը։ Ազգայնական Հայնլայնի կու եր։ Աղդայնական Հայնլայնի կու -սակցութեան յուղքունակը դերման աղդարնակութեան մէջ, տառը անա -

ատա է դրերքրագահ դատարր ատու Եր բաղաքական առաջալրուքիննե -բը։ Իր ձաժրորդուքիննը դէպի Մոս-գուտ (8-16 նունիա) եւ խորմ-րդային պինուորական, առաքիլուքենան մի ժաոլուու որադար առաջելու քեան մր ժա Ճանումը Փրակա (12 օդոստ-), յասո-կանչական երևույքներ են՝ այդ եր-կիրներու ջաղաջական Տակատագրի տեսակետեն:

Տարրեր է կացութիւնը Ռումանիոյ «Էկ: Հոն ներթին կհանջը փոթեր կուած է իրևրաժերժ տարրերու պո Կուսակցական բաղմա*թ*ել Հո ստնդներ ու ազանդներ գիրար կր խա լաժնշնն։ Վերջերս միադիրը աստի ճանարար բիւրհղանայով կը դիմեն ղէպի հրվու դաղջինի ուժեղ կուսակ արութիւրդրե — ավատափարրբե իւ ավ-Այս թերու իսւսական իրւրրբեր, ավ-Այս թերու իսւսական իրւրրբեր, ավ-

իրենց Հերքին պառակատ են։ Այտ տական կուսակցուննան երկու դեկա վարհերը,— ՎՀԵԹիլա ԳրաԹիանի և։ Ժ. Թաթարգորի իրարու ոչեն գիմաց հլած են։ Վէնի դլիսուոր՝ պատճառ հղած է իչխանուԹեան Հարցը։ Տիւ ողան է բլատութատ արդը։ Նր գայի ապահունենեն յետոյ Կարով Ռոպաւսրը վարչափտունեան կը կո-չէ Բաքարէսթեն, փոխանակ Պրա-Բիանիի որ կուսակցունեան Նախաչէ Բաթարեւթին, փոխանակ Պրա -Բիանիի որ կուսակցուննան նախա-դամե էր Այս գետնի վրայ վեջը խո-րանալով կր սկսի ծաւայիլ եւ գաղա փարական կերպարոնը ստանալ։ ԹաԳրա₽իանին պաշտպան՝ սահմանա -

գրանրա կարգերու: Նոյին էր պատկերը ազգային - ցո ռանիստ կուսակցուննան: Նաիկ կարբապես Վայտան, փոլրաժամե Թնան մր դյունն անցած կր բաժնո Plant if p gyncho mbymb fip purblimby by financingaribbit to he pursically be per a merically be per a durbuse p bymych if it for the diamiliant by mynyto. — The pursical buffers if the many phulps without filt is many phulps without filt financial buffers if pur i — Murgeup by mynything the company to the mynything t

կենը։
Պէտր է ըսել որ այս պատակառուժ-ծերը, Թէ մեկ եւ Թէ միսս կուսակ -ցուննան խոչոր եւ անդարմանելի վր-հասներ չկրցան - Հասցնել եւ , ընդ -հակառակն, հպատոնցին դաղափարանան եւ կազմակերպական առողջադ

Այս հրկու կուսակցութեանց եեր ջին եւ արտարին պայքարներու կող . ջին, սկսան ձնունդ առնել ֆաչական գիմադիծով այլագան կաղմակերպու Թիւններ, աւելի կամ հուագ Հետև թրւսսոր, աւսլի կամ - հուտգ դսաս -ւորդներով : Այդ կազմակերպութիւն ներն են,— Ձէլէ Կոարանիի զեկավա-րութնամբ Երկաթեայ ՊաՀակները , Օբքավիան Կոկայի Աղղային Հողա -գործական Միութիւնը, Փրոֆ. Բիւ-զայի Ազգային - Քրիստոնկական զայի Ազգային - Քրիստոնէական պաշտպանութեան լիկան, Ժորժ Գրա Թիսմոիի Երիտասարդ Ազատականնե -րու իսքրակը եւ Վայտայի «Ռուժէն

արացույն ( Pl. Ռումահիրդ ժաղը նրա իր քր հրականին երկրագործները» Արտացին բալաքականուներան մի Ռումանիրան կը Հետեւն, Թրանասական ուղղուքեան եւ արդեցումիան Թի-Բուլեջոի՝ Բեղետ հայրականը արև Հայնանությարիսու Ներկայացուցիչ, առնայի կը որժել Արզերու Դարծափ Հայրենան արդեր արանագործերությեւնությ Հայրենան ուղղությեւնության արանագործերությեւնությ Հայրենան ուրղությեւնության համահատա։ թևամբ և մարպիկունեամը։ Փոթը Համաձայնունեան կրրորդ

անդամի, - հուկապավիոյ կացու Թիշոր աշելի խան ժատնողիչ է, մո huswing Shankonh wagains whith

1929 Inchnewp 66 48 purpun Burg 1922 Interior of represent components of the management of the matter and the mat արություն որ Արդենա հետույն հետում Արտեսանինումիչի կարավա արությունը կր ջահայ ստանայ Քորո Հերի՝ այովենը, ժողովրդական կու սակցությեան պետ եւ Սպոհոյի՝ իս մ խմրակցունեան դեկավար մաձայնունիւնն ու աքակցունի։

ար։ Այս երկրի ծերջին կետնջը ած «անգիստ է ժեծ ժասանը աշխարհա կալ ժեծ պետունինանց գրպումով Ֆրանսական աղգեցութիւնը, որ ա արարարատ տարարա տեղի վրայ վեր իրս - սկատեր և աստինահարար Բույերա և ծառայիլ եւ գաղա - Գերժահիան նիպեր գ'րծել Գերկատ որտեր աստանալ: Թա- առեն իր արդեցունիան տակ։ Աեղ ատուհ բացարական լիաև՝ Չուրահետիոս ԱԷ դերակիսու վողժետկից, իսկ Թիւն ձնոց բերելով, իր սկան Աեր

պիոլ մէջ տարածել իր շօշտփուկնե պետը մել տարածել եր ջոլավույեն» -բլաքակ հատալիա ել դամիայիդի արգ -փոքրաժամունենում հետևը տեկավումենում դան ժեշերով, տեսևը գեկավարհերը Աւսորիան եւ Հուկասիան դետում ձերս - երուսան Հյապատ արդասարի արդ (պատքենան, կ"ուղեն եւս տաս առեր դացութատա, դուրսո աշա առա.

եւ խորացեն այգ վերբը եւ եռեվոս լավական Հողամատեր ապաՀովել ...
Մեծ ու սաժմանակից այնտուβնանց Հակամարտ լաենրու վտանալաւթ բու-կայ մրծ է գարձած Օուկոսլավիան ,

որուն ներբին միկցեղային միութիւնն ու հաւտապակչոութիւնը դժուտը է

Pas dulasur behar ւր այ դարձատ դրոտա ուժենա հե դէպքերու դարդացումը մինչնւ ո՞ւր կարոց է առաջնորցել։ Պակաս քեն մարդիկ, որ դահապան պուչակունքիւն-ներ կ՛րնեն։ Բայց ամենեն բանաւորը ծեր կ'րծու Բայր ամերեր բանաւորը կը Բուբ Հախակողմեան տարբերու բերած լուծումը։ 1909քն, Թիվոյի մէջ, սերպ սոց. դեմոերատ կուսակ -դուքիրեր ՔրիսԲանի եւ Լէմէքրովիքի թերնով այսպես կր թանաձեւեր --Համադարնակցական հիմերու վրայ՝ հուկոսլաւ ազգերու միութիւն։

1935/ին, դարձնալ ծոյն տնսակկան է որ կր պաշտպանեն եւ ղջպրերու ընկացթը կարձես իրուսունը կուսաց։ Այս կապակցութքնաձր, անձրա Ժելա է թեղրունլ ծանո. Պալբանեան date winand his he any ful puliane

Quesamblant Zuntandan dem Aleka մերձեցման իւ Համագործակցութեան

«Արժանցան» և Հասնագործակցումինան փորձերն» Հե՛ր ավետ է հանատեղ պարատեսում «ողովուրգներու» և
Աշույա, երեկ այս իսքրակցումին, հա արգար քանկատում այս հարագա հայ փոխադարձ անցառան այր հարագա հերությար հարաանի հայաստան այր ուն ընդարան այր արդարա ուն ընդար որոշ չափով իր ծորաաս այր ուն ընդար որոշ չափով իր ծորաաս հիր ։ Սակարի, իրիչ ակարանի, եր հրուհի և հակարի և հարագահումին առագերներու փոխարելիս, հարագահումիա հատուս և

Apathe SuepHina denhungki, Suep siprest makeli meng pingH masan:

Angluphan dipanganghan masan:

Angluphan dipanganghan masan:

Angluphan dipanganghan masan:

Apathe masanyang bi myakanghan banguad pi fibiah pi ka masanghan bi magana pinghan pi kangan hangan hangan masanghan masanghan pi kang pi kang pi masangupangan fibiah gapangangupan fibiah pi pinghangan pi bigan hi fipianghan pinghan hangan hi bigan hi fipianghan pinghan hangan hi bigan hi fipianghan pinghangan hangan hi bigan hangangan masangan masangan hangan masangan masan masan masangan masan masangan masan masan

դատագարաելու Մեծ դեր պիտի չկարողանայ իա դալ Նաեւ Յուհաստանը, իր Դևրջին տագետպայից կացութեան պատետ տաւ Նոյ. 3ի հաերաթուէէն եւ ծոյ. 29p sparytum flaci Summumisto shung, ngopop yurunghi magianye

յանույ, ուջորա դատապար հուայուայի կարելի չէ ապաուտծ ծվատուի ։ Ահա -կեկայեւի դերա կրծուհ պատանել ։ Պայքունեած, Համաձայնութնետն ա -ժէնեն չարժուն անդամենրեն ժեկն է Թուրքիան, որու մասին հոս չպիտի ուղէինը ծանրանալ, ջանի որ «Ցառաքար մեջ կր հերկայացուն Թուրդիան, իր բոլոր ելուեջներուն մեջ։

they, thrute he while, It be Թիւծները, խաղաղութեան եւ իրերա-Հասկացողութեան փիսրուն ամբոցներ hh, pphpus mju infunce huguefibute

ber Blub pleas Blub diff map

4. ZUJERHERAKETONA

#### ԱԹԱԹԻՒՐՔԻ ԴԵՄ ՍԱՐՔՈՒԱԾ ՄԱՎԱՓՈՐՋԻՆ TUSE BUSEPPPP WES

ծանօթ մահափորձին դատավարու թիւնր, ինկիւրիի հղեռնադատ ատհա

րամասնութինները ...
Ընդմ. դատախաղ Չամա Արրդան
ըստ. «Անդեայ հիատին առախ էի ԲզԲածրարը, դծենլու Համար Բէ Հարկ
կա՛՛ լ իրդարձակելու Համար Բե Հարկ
կա՛՛ լ իրդարձակելու չենութիւնը մեյս
առքիւ ատացայ Սեղարայի կուսակայ
նիվգատ Թանասդան ատորագրու Թհամբ համակ մր որ կր խօսի մինչև։ Հիմա չարձահագրուած դէպքի մր

sumps »:

Pres- quanulange regimes but a figure of the definition of the first of the sum of the first of the կերևորը նրան օրկանականը Հիմ, ուջ ատեն։ Ալի Սայիպն ալ յաքորդ օրը ԱնգարամաստուՏաւրուի մեպորնիացով եւ թաաւ Բե կ՝ուղե ընպունուի ԱԲա -Բիւրջին կողժէ։ Երապես ալ նոյն դի-

այսուն ասնաչովությարը արանքը այն շնեւ գիտոն հանրեն աստուս երժ քրք արտական ընվմատ եր ժեարև են Կրև հրահարարարությաւ ու հրև հրահարարարարար `անուր ապատութեան ածարկն Շիւթթիւ իրեն հետաակիան կը հադոր-ղկ Բե Այի Սայիպ Աթաթիւրթեչ խնդ-րած և որ Արիդ իրեն յանննուի, առել-ցեկում որ այս պարագային սիաի կա-րենայ խոսեցեն, տալ դայն։ Աթա-Բիւրգն այ արտոներ է :

Phops on surmorthy it.

Bright Johns on a symmatic Philips, beforwarding Pipel Pl. Prop. Unplug the quickly popule horomordialized Philips, the quickly popule horomordialized Philips, and Steph to surgif town opining to Monte
ording his Ulfel Unaphysh inhumbyon Philips
of Philips on an Dodgellin and Sundamps of States
of Sundamps of growing popularity for the comment of pounds of growing popularity of the property of the comment of pounds popularity of the comment of pounds of the surface of the symmatic philips of the comment of the surface of the

տասորներ փամակին անվովումը աս է. — Սրբ ամիատահնայները փո-րագրող չողեկաւթը կ'անցնի Ասանաս չեն, Այի Սաչիպ կը ցատկե Տաւգոսի ձեպինիաց, Ամրասոաննայները և-բեկոյին կը հասերն Անդարա, Այի Սայիսի ալ կր ժաժանէ յաքորդ առաւօ և կ՝րնդունուի Ախախիւրջին կող եւ կրադունուր Արտաթուրդըի կով -Ձել Ար խնոլով որ Աղիդը իրեն յանձ -Նուի իրթեւ իր մարցը, աշեցինվով որ Շիրդ տարկանական պաշտշենայի մր Նման պիտի թնեկ եւ երեւան հանվ գոր-

դարունիւնը կր պամանկ, դիանալ ունկնդրուննան ըննացրին ամրաս տանհայ Ալի Մայիպի ցոյց տուած վի-Հակր եւ ապատրումիիւհը : ԵԲԿ դա տարանի այս մասին դիր մր դրվ, դեպ-Հանուր դասափաղուքիւնը Հարկ և դածը պիտի լու ղատական դործա վարութեան միջոցաւ եւ արդիւն

Many dynas lish Umshash daman pair Ladhar Glaphik pame Pi րան Հասկա նվայել բարա «Հիաչ պատահարագրիներ կրկին անգամ աչ-չէ տեցրեն լուղեց գատական իդքիո ծրարը։ Կր խողումի որ հախապես աչ-չել իուսավաս, իրողումի իշներ կաժ ժուքի սհացած անցցեր երիւան պե-ար Համել Յարզելի Արրպահ կ/րաք who quant to program to first a confidence of the formation of the monograph of the formation of the quantity of the formation of the formatio տասագունցում մեջ այլ որ և է պա պայքաններում մեջ այլ որ և է պա մատ չեմ դաններ գատավարունիւ գանգարեցնելու : Ասիկա կարևունիա Ռևամը դիտել կուսում Յանցան բնույնը ամրասնադրին ու որողմետ րծոյքի ամբասնագրին ու որոյքևա -գրին մէջ բացաարուուն է։ Նեվ գատ Թանտոզանի համակը, որուն պարու-նակունինը կասկան չկայ թե իրա-կանունիւն է, դատին հանդամանչը փորհիու որ եւ է հանդամանը բունի։

Phys. quampungar phiby Shy Sau րերաւ աժկնեն նուիրական թրուր գև մէդ մասամևոմի ազևա հուրա phuh do nga quannyang na punanu-hanfhadap ita naghy ap opthefo 168pa jognimbih imdudajh quan-nchbe: Ilbbe upah injunanjubih, ahq afhita na quannumuhah ha fo han mga opanudih mpuduappasihi. bih: Ilhu hand finginahan gumu իսացը պետք է ասկացոյցներ փեսոռէ , «Իկ ծետելու Համար 168թդ յօգուտծի գիրկը։ Ցետոյ օրինական խոլոր որ է, եւ պատախաղութիւնը կողմ է գրրվ։ Հայ Հրասախաղութիւնը կողմ մ հութիւնը կատարելու : Երբ ատհա կր ծերկայանանը, ոչ մէկ առանձնա չծոր՝ աշելի կրևայ ոշեննայ ան ։ Հե տեւարար, իրենց առաջարկը օրինա անշարար, իրեոց առաչարդը օրրուս դրջին մէջ ահղ չունեցող բան մըն է։ Մենք պատրաստ ենչ ապացոյցներու ենքադրած արամադրուքնան, բայց

Widhigungen dapp proup warms Am. Հանրթապքո վերջ ըսօսը առաւ 4ա -Հա Արրգան, եւ տեղբաղարհայով նա-ժակի պարունակունիան, րացաարից Pt ած նոր ապացոյցներ կր բերէ, եւ թէ աս օոր ապացոյցներ կր բերէ, եւ ԲԼ օրենթը չարգիլեր այդ կարդի ա-ռաքարկ մր։ Օրկրորդ, ամրաստան -Վալները կկանն ԲԼ իրրեւ Հրոսակ շարտրը գլուն թե ըրթեւ Հրուսակ ընթուած են գտատրան։ Դատարանու գիտե որ այս նաժակը ժեր ժիակ մաստը էէ։ Մենջ ինդիրը պիտի ջև -նենջ բոլոր կողմերով, ապացոյցեւ -2-mmai ուսը դուրս դուրսորդ, տացույցու -դույ ու ուրսու յանալինը արաչանան մի ։ Երրորդ , հարկ կր տեսնենք չեչտել Բե ընդն - դատախապ մի եւ ամիաստանա հայի մի փաստարանը տարբեր դա-հեր են եւ Բե բնոչն - դատախաղ մր

իք նորկին գև աշրել, գրուսանում դե բախանույն բաննում ըքի դայիսնի հերուսանում բանում ընթ դայիսնի հերուսանում և հայասիսան գև

Ալի Սայիպ — Խոզիրը լաւ չէ դա -ցատրուած, ենք է կարոսինը, ծայրեն պատմեմ ։ Ու չարունակեց .

— Երր խուդարվունցաւ ապարակա, ԱԲաԲիւթջին և ներջին գործավարին ձևասայան պատասիան հետաքոնի։ Ստացան պատասիան հետ Արանուր բանանարում է արձանագրում է իսաններուն մէջ արձանադրոշան է Մէ ինորին ընհութիւնրինձի պէտը էր իկ խմարրը գննութրունըներ պլտաց չր արուէր, մինչդեռ սխավ դործուսն է։ ևներ իկ նահա «Անարինի մէջ երկ ձերրակալուինը, Ալի Սայիպ մեպ պի-տի ապատես ըստն է։ Միէ ինձի յանժհուեր խորթի թննութիւնը, դանոնը դգներ անսեր։ որ երեր։ որ հրանանան արև անանանիս որ հրանանան անսեր անանանիս որ հրանանան անսեր անանանիս որ հրանանան անսեր անսանանիս հրանանան անսեր անսեր անսանանիս հրանանան անսեր անսեր անսանանիս հրանանան անսեր անսեր անսանանիս հրանանան անսեր անսեր

Այի Սայիպ յեսույ առեյցուց։
— Ազդ. Ժողովը Հոկտ. \ին բաց -ունցաւ : Ես երերին ձաժրայ ելայ :Երսալ, հրհափոխած թարևկածեներք» մէ-կուծ Տետ տեսնունցայ։ Ցետոյ այցե-լնցի կուսակալին։ Նէվվատ հին րա -

ողո է։ Ինթը կղանումի մանո։ ը։

dinger beit hechter Ptp Uppgub, butph Boretpile Up 2hettp: Up Umship melignes op,

Հանդ - ծախագահութեան այ հապահին հեռաձայնեցի ԹԷ հերկայանալ Աթաթիւրջին ե

the Uniform pulmets for appreciation of pulmets for the property of the proper է Ալի Սայիպ , հւ չնոր յայտներ է Աքաքիւրջի Համար .

Համար. Երր Հահրապետութեան հախ Եր ըստծ է Թէ ինը (Այի Սայի տարելու է գենութերերը, Այի Է պատասիսանած է Թէ կրծար Հոր րեւան Հոմնել, եթե իրբեւ ռապե կան պաչաշնեայ գործեր, իրձն ունննալով երկու ռատիկանակա

ծակալինը։
— Այդ կարնկիութիւնը կայ ցուցած է Աթաթիւրը, եւ ունչե թեան ներկայ հղողներին ժեկու դելով խոսքը՝ աւելցուցած է — Դուն Հաւանական կր դանի

Ulf Umjha Shugub pilmi 24pt

րգոր։ Այք Աոյիպ պատասխանհրդվեր զահին հարցումենրուն, ըստո քել սակալ Թանաօգանի հետ բանի ել գամ չփում ունեցած է Բենւ, այս մասին որ եւ է խօսբ չէ ներ

այս մասին որ եւ է իսար չէ են,
Սրր պատճառը հարցուց նաի
հր, Այի Սայիպ բաս.

— Նէվպատ Թանասպան ձեր
տեսակցուժեան բաս. Ք ինայի
հրն է որ կր չենե եւ Թէ այր
հին իսան որ ըրալ, պետի յար
Սրկրորդ անսակցուժեան ընթա անգամարմ մատջ էն մաման չոկրաի քանգրում ենքան դւ եք եր ոտվայր, աշրննում եյք արդամար ռեմիոսեմ աղտաժմաշերդար երեր

untigation of the state of the

արագարերը իշ գարցուց թե բ գատախարը կր պետեր տակաւի գատարանին վրայ։

Պահա Արրդամ ըսաւ ԹԷ Շիչդ ըլլալ պատմուած ըահերը քնր կր դանուի խոշոր հարցում աոջև։ «Պէտր է մտրչո Իրիմ Supgailulips, artignig: We purumuchburghe

րու է ասաջարկի դրդարև որոշ որը յայրոշեր ին անար է որոշ որը յացրանաց թե այլ ար գ, գորջ բրցը, հե վ ատամարդին արջարապատնա Մոր Հ. գատախարգ կերևու՝ բակեւ Հայաստարարու ինչեւի կարևու և չ Վահանդոր հասերպեցի հանագրել ինչ գանու այսարեւ արուրանու վրա, այսանի իր անագրեւ մեջ չանորնունիան կար հասարեւ վրա, այսանի հասարել արուրանում կարու այսանի հասարել արուրանում կարու այսանի հասարել արուրանում կարուրանում հասարան հարուրանում և արուրանում և արուրանում և հասարան հարուրանում և արուրանում և ա դեր Որուկոն ինսկեր խօսն mus ակար որիմասի մասներներ ըն նով ան թեց Հահաշրանակ անդրո

- Եթէ ամրոզք աշխարհի կա gi ha dimi elmethme haf en fai gebe as bmameur ber fa gi fai genethme by ca gi malanga gi malanga gi malanga gi malanga gi malanga gi fai upu: Uju the windburnensphal Bufferen & Lupyrigte, no while pt fumuraz Phis with

Այս խոսքերէն վերջ կարդացո ցան Ալի Մայիպի հեռադերներ

4bULFF LOFUULBERT LPUB

#### **ՀԱՆԳՐՈՒԱՆԻ ՀԱՆԳՐՈՒԱՆ**

Մինչպես ամո ժեր սեփափան հոգե - ժեջ լայն մր բազման՝ կամակոր, գու ամ վիճումի և որ տեղականում և հոգե - ժեջ լայն մի բազման՝ կամակոր, գու ամարի ին և որ տեսը բաղելացուցին - հրատի ծավիտովել հոգե և բուսանուն և որ տեսը հարարարան ական պետի վետերականին ժեծե որ օգու բուսանին ին հետ այն արևիս հարարարան հետ հետ և հարարարան հետ և հարարականում և հարարականում և հարարականում և հարարարան հետ և հարարականում և հետու անիրում անում և հետու անիրում անում և հետու և հետու անիրում անում և հետու անիրում անում և հետու անիրում անում և հետու և հետու անիրում և հետու և հետում և հետու և հետու անիրում և հետու և հետու և հետու և հետու և հետում և հետու և հետո U polyton wo dep ubybongod comple-dom sphink to p make purplusgensely; amepaka him humbargh pag dake na mya sphink plumbaraham i Bil humbaraham humbaraham paga misham sunjib mukabanghan ke purplumbanhum -aham յաներ ապրորը, ու յանրաստապատու ցանրը, անույրու որ եր երկային դեպես ըլլայիներ Սակայի, օգամ միր է ան, վայրվան մի որ երեն յասիանեսանար, «Արդիայի ակարի դառնար, դեպես է երե նար, սավորական, ղասնար ու դեպե հար, սովորական դառնար ու պի Հկրնար ապահովել երքանկունիւնը եր դէն դրե ապէր պէի ծայներ ։ հիտոնրըատրանրը ու տանին նրար հետանը ապեր պէր գեր ծայներ ։

հարդնան ու խամամ համձնունբար անդեր անոշն վե քովան անմեր

Հաֆրդն ըստւ -- «Սերեն կ՝ հրևրաժ մինչ մարդիկ խմաստուն կ՝ անուանեն

heford which expert in moral of the proposed o մինա որ անընդունակ է դայն ընդար կնլու): Ու մապեր եմ խոսվ ու Հո Ladigaje pana. — all fiels i ferforat de format de la sample de lacad a sample for desard for desard a sample format for desard for des

առութատարապատ ազգ ապրող ա «ՀԵ կևան»: Աժորհը է աժողով հուկես, Թրծեր է իր ժապնիսական հայրե «ՀՀ, ժինունը ատեն յայանելով նորրսն բերավորն է հե քարեր ին փեր անն ըստերանրիսութը՝ գամուց դեր ի անն ըստերանրիսութը՝ գամուց դեր ի անց ըստերանրիսութը՝ անց անցեր արտանան անցեր անցեր անցեր ին փե Սանորագատունցով ու գույթ թր աժ չերում», կաժեցեր հժ գայն եր աժ թողջունքևանի չղեքայանրակել մեջո Սակայն, առոջեայ Հոգերն ու պա Հանքները կաչկանոլեր են ժարժինո կարենալ լրջորեն ժատածելու այա -շահըները կաչկանցեր են ժարժինա ու ձեռբերս։ Այսպես, դանի՝ - դա հի տարիներ լգլորեցի ետիս՝ առանց «Հապար», առարապ - որվերն առանց աին։ Նոյն իսկ ըջիքներս իրենց բնա խոսական գործունվունինը ժողցել ali uto tepat anip phono quamper Jamundoha pa . Luda mis pari mat Santa paganaka paganaka Jamundoha santa matamaka Jam if up a plaje unit tepan and inter-change of the property of the state of the 1st Annuary on the state of the state of the state of the state of the property of the state of the state of the state of the state of the temptation of the state of the sta

կերս կթոանը են եւ ուզեր են վերա

դառնալ այդ չադփարփուն հեռանկա phi, bog gubhnePhebbhnad be Pn -inche ajugend aubiphine ne mus de եւս թառելու թայ։ Արդ ակամայ Հոդեփոթաս ը անելմ արելի՝ երեւոյթով, յամրա մենլմ արելի՝ հրեւոյթով, անորանցիկ Swamp by shillings of ածերվագելի՝ երիույքիով, դանրա։ գալլ, Հարդույքինի ու Միրահարիկ թիւրերի է պարտորել։ Օրկր են պու Հեր, երթ ունեցել են այն յուրեանո ապաւորույքինչը՝ Թե այլ եւս ան պի-ուրե գուրս հատի Հարկեր, հարաքիր պարհայում ինչպես կարմեր արին Ֆլ ու գուրս որ ըր ասակ կարմեր արույնում եր արագահ կարմեր բանչեն) ու Հետանաս երքայլ։

Բայց, Հարկադրութի՞ւնը, հույ դա թարեկու մեջ լենջ մարկցեր, եր բեմն, մեր պահչելի երիտասարդու թիւնը՝ անդիտակցարար, յամախ Burge, sampling and fift has being and promished them to subgain! Sangle Ang wife, a parks for his house the first property of the sample of the subgaining and property of the property of the sample of th hour pustinchs polls : Bunhawith no զօրաւոր կապ մը ղիս յարարհրու -Թեան մէք կր դնէ իր հետ։

ժաշառի մաշակ , ջրաց, հնունրիու րդար ենունրգնով՝ ասերւն, նրևաև Հաճի դն գէլ՝ Տելաատաստար քրարո ndund generalnyad, anglasi, lahayo, dah quyun di, pansa hayangka dahanke per odandanyani, penda gupuk ya yanakhayik an bandana ha, meghidana dikhayik an bandana ha, meghidana dikhayan kandana di khayan dahayan,
angu, hajibu, dahay dahayan ungatumun punghundungi na zamanyan hang Uhupia sham;

zer khoph chm:

Fran Habe, mbephule jumpizmulanPhis de nish cab. Surphuhud nichti
dhistungs help cab. Surphuhud nichti
dhistungs help cab. Surphuhud nichti
aft an ab phuhum inhaphysh naph he jumpimhun dinaphysh naph he jumpimhun dinaphysh naph he jumpimhung dinaphysh naph he jumpimhung payarship pupi he jumpimhung payarship pupi he jumpimhung payarship naph fiyarshi milyamunan payarashipand:
Manya ya shangs caph Արօրը կր մերջի՝ նողին կուրծջը, կոզջ - կողջի պառկեցնելով երկարաւ գեր անգանին առիք արդենանատիկենը իրնեց աշիչը պիտի ծծեն, վարդուսծ ուների և հերջի անգահուսին և հերջի անգահուսությանն առին արդեներ գան իրնեց առուսու ասեն հուսեն և հերջի անգահուսությանն և հերջի անգահուսությանն և հերջի անգահուսությանն և հերջի անգահուսությանն և հերջի անգահուսությանը հերջի անգահուսության և հերջի անգահուսության և հերջի անգահուսության և հերջի և հեր անոր իրերը անման եագիր Հու huguinemphine: Obodingmbp phy -

hough subuspent homeniup &

դրագրությերնը։
Գրությեր լաները բլուրեերը իր
Գրությե լաները բլուրեերը իր
լու 19ուրերն իր արձերու հարժե բու 19ուրերն իր արձերու արտեր գիան իր աստահան։ Արզեները Գրությերն իր հարտերն ու արտեր գիան իր աստահան։ Արզեները Մինասի իրինի թիժուրեներն և Մինասի իրինի թիժուրեներն և Մինասի իրինի արտերուն վրապ ան neufphuen unmphuen dumt mp ադրում նրանքութնուն անրում նրան արանան իրան է եր է ինաջ եր են էրյունիւրն վրասարած է են վր համաւիչ վամասարած է են ասումուսը ուսարանար

Luckash ophpuch melonge shood Sudnenguents dept. 2" утрыта истыр, дроис Вртр pul, pinepuhato ne quembato t նամասցանու Հագան:

Ա՛, այդ Հողին փառջը, մեծա Թամ ու փառայեզ : Ու իր վրա) ցիներ, մէկ ընտանիցի ըլլային կարծես ... Բո with bode, mid contrad BALL. VILLSBOOM

գետոսարբան բերոփոխարեն դեսջե Ռետեիւնեի սոնմաց շրտաննիր դէն of teept the bounder hummenem 1 է իրեն արուած մականու 18th pt pais inprint adaptation, and in high displanting per per quentification, the property of the period of the

Principle dulepondmile adal the simpurching topds: muching the stagmen billent: properly the method in analy properly of the threshop and manage the speciment. Problem and manage the speciment

եր Համբուրեմ ջեզ»։ Հեռադրերեն վերը կարդացուհցա ամբաստահետուներեն Իարիսի խեզդա դիքը։ Նարիս կ'րսեր. — «Ձաւակես ՝ 

ա վարդութեատ հորջեն ծաղջորը։ Նախապանը կարդաց Ասգախութատի առաքին վկայութիներ, ուր կ՝ը թ Թէ իր յարաբերութինեները մր թմացուցած է Դարիսի նետ, երբ ի որացած է թէ Ֆէրբէղծերու միութիւծ է սակայն Թէ դաւադրուԹեան ուէ մը լուր չուհի ։

winebame, Spapfur amymb bet hus hus Pubmoqueh buduhe miling budus - share րկերին չետ որ եւ է կապ լունի, եւ Ոչ Հետեւարար պէտը է ժերժուն։ Ասոր վրայ Վահա Արրդան թսաւ Թէ

անանդեն կրացություրթիւրթեր՝ թա հետուման ին երրություրթեր՝ թո

իւծը Այի Սայիպի փաստարանը բողուինց առելցուց Թե Հարկ չկայ ատոր, ահի որ Հիմնական խնդիր չէ մեա -

Դատարանը խորհրդակցնցաւ և ո-թոչնց որ յաքորդ նիսաը տեղի ուհե -նայ 30 յունուար, ժամը Հինւ

#### **ԿԵԱՆՔԸ ՄՈՍԿՈՒԱՑԻ ՄԷՋ**

գրանթի թղթակիցը հետեւնալ նոր տեղեկութիւնները կր հաղորդէ և Միութեան դրաժական կացութեան եւ hupgipas dushil.

Դիւանադէտները կր խորհին դանել «Եք մը աշելի դործնական լուծում մը , — օրինակ ՊալԹեան կամ Ֆինլանտա philippin pheli nemplend ip and ducholishen :

գրուծ վախծակու Թգան այլ Հասանողությելծ հերբերկ «դո մարց Մոսկուա թեակող տապես-«Թենիլուծ, գուաբնայի Շետեւ այն ԲԵ այլ ապեսու չենու Այսպես, ամերի-հարի բազարու մոր դեմեց եր բներինիս, Թերթերյակ վակադրությենների գուներիսում Ք ընելի՝ երբեռ, ձետեւանը տանգիստում պատությենտի, այլաց իրեն պատասախոսի-տակայությենտի, այլաց իրեն պատասախոսի-տակայությենտի, այլաց իրեն պատասախոսի-տակայությենտի, այլաց իրեն արատասախոսի-տակայությենտի, այլաց իրեն արատասախոսի-տակայությենտի այլաց իրեն արատասախոսի-տակայությենտի այն հատահանագրությեն այլ հետար այլանը հիմաստում իսնին, արա-Թևամեր պիտաի կանատառայի իրենչ արգր «ևամեր պիտաի կանատառայի իրենչ արգր «ևան գիտականի արժեցարկումի որոչ «ևան գրամական արժեցարկումի որոչ «ևև» Օրասը ամերոց գաղույնին մե ան աղեսոնք մամուֆիր դէն ագուրար անգրհեղուցի սևսչ-Մաթոր խորուք մը պատճառեց ամե-Երկեան թերթին այս հեռադիրը, ո լուծ ընթերցումը խորուք պատճա

ունդ հանւ ամերիկացի անրավոտ լր գրողին։ Թերեւո պետր էր բանչ | ամերիկեան Թերթը չատ վեհանձն ակաշին, դանի որ խորհրդային կա ակարութեան գրաժական արժեզը ապարութատո գրատական արտաքը է Համեմատութետվը։ Մէկ թուրլին 3 ֆրանը յայտարարութետն ամերիկա ե գոնը, կը կարձենք ԹԷ, չա'տ գժ -իր արուհսատիկիրներուն - տազգ..... Համար գրաժական արժէրի տարօրի-նակութիւնները։ Կատակը ժէկզի զբ - Հ. - - - - - - Մասկուայի ծանր, ծաւածակրը ։ Կատակը ժեկքի դը-ծենը, ծաւածական է որ Մոսկուայի տասը գազուվել լսահը ժեկնին ար-տասահվան ։ Ածոնց որ սախղուած պի-տի ըլլան իրենց պայուսակները կարրեչը, մոհո ին ըրեքանակայե կա ակնու՝ տահաչողանան անթակ միությեն հա ակնու՝ տահաչովանան անթակ հրությ ան երրաս հեռան ահանուրական

pang, min obphurn : Red house pan Hurnbul quapp akkar duba dhe pendalundar

Ծնունգի ծառ, բանակի յա Ծուոգը ծառ, բառակը լատուկ ուջ Համազգնոտ, Կէփէուի յատուկ նոր Համազգնոտ, մարաքախառաքնան Հաստատում, շրանչանի տեղատա այսօրուան խորհրդային Միութիւնը այսօրուան խորջերդային Միուհինվա ահենանայիլի է բոլոր անոնց համար , արոնք ապրած են այստեղ , առաքին հեղամեակի տաժանելի օրերուն : Մանր - գաղջենիու Թեան Հոգերա

եպաստանի տասասուր սրուրուս Մածր - ըտղջննիութնան Հոգերա հութքիւնը արադօրէն կը - գարդանա դանգուածներուն մէջ։ Conforth սէրբ ւնմումանմի գախաշրն հայձ ին փորձերը, գրամատիրական երկիրնե-թու ձեւհին իւրացնելու նիդերը եր -நக்த யரும் பியர் பியர்யு விர րունակական ջարոզչուβծամբ մը բը-դանոխական մոյհուանդուβիննդառան կեցուβիներ։ Ձրօսանչի զրկուած չլա-րունակական անողջուβծամբ մը բըլուսայացուծ բարագրողներում և ը-ը-Բացած դահորուածները այժմ ժեծ դու Հունակումենամբ կ՝ողջունեն ամեն Բոլլադումերեն, որ կ՝ըլլայ ջադրենի Հողերանունեան է և ահա հերենը ծորաժեւութեան, դեռ երկկ արգիլ ուսե ։ Չերմ մաննրքեններ կր դետեղ ուտծ ։ Կերձ մասարք լահեր կր գհանդ -ուին հաղուստեղքեր վածառատող -հերու ցուցափեղկերուն մեք, որոեց առքեւ յափչուտվունեսամբ կր կնհայ ու կր դիտե ժողովուրդը:

Սրճարաններ կր բացուին, եւ պա արարամեն որ, արժակուրդի օրե -թուհ, կը լորգին։ Սինեման հետահես աճ սկսած է մերժել թարույական ժա-պաւենները, որոնցնէ կուսած է այլ -եա ժողովուրդը։ Քարողջական ժա պաւէններու ցուցագոււնիւնը ծախ արդեններու արդագունիննը ծախ

ծողունորդը կը փԽառեր Ձարլի Ձէփլին եւ Միջի: Հիմա ծողովուլոր ժամերով պոչ կր կապէ ոինչմանե -րուն առջեւ, օտար ժապաւէններ անս-Wanty Quark

Կարմ'իր բանակին նոր դնզապետ -երն ու Հարիւրապետները ստացան դանձրութրև և կրչում։ . ուլադրութիւն գրաշելու տորեարիը Հագոգայը, թանվաց Հայր ահեմրըն, ֆերըն սիրոշահավար վծուդիկը (ծերջին դործավարութիւն, նախկին Կեփեու) հւս հա չի «Մատր ասեղծաթեռ չողչողուն Համագդեստ Եեր կրելու մարմաջին մէջ։ Ռուսա անչո ուշամեունգիւր ին ձետւչ հրմա-գին ու փոսնվատ նրբնու շենարն ։ լբյո-ժար տանսն շտակրկիր հայսնմաց ; օ-Amshizmuhpar Philo Mahmuhpar Phile :

հեռը գրային գինուսրականները ականը են նահանիլ հախապատանրացի -

եան չրվածի ժեր սպանհրուն՝ իրևկց ճաժկազարդունիրններով եւ ասհղնա-քեն արելան :

ոռ արգղութող ։ Ամէն ուսպարէզի մէջ նիդ մը

արդի ու ձեռերը: Այս երեւոյթը չի խոսիր անչուչ թուրբեն ձաշակին անխարթ։ Գիա ցութիւն մը պիտի փորձեն։ Երիսա սարդունիւնը ուրախուննամբ կ՝ող Հունք այս բեղաբուն արմենմութնի ինհրոն տիմնուրանար ին գրար իանան գն ժապակրավանարն ին գրար նուրէ ահա հրմաննչուցն՝ նակն մասաանգրգունլի իրհնց սկզբունչնել անգրգունլի իրհնց սկզբունչնել հուրորդեսով ակրճար, շենաթ գուղն տաճեննուի շադակրավահարհող որև . «ՀՀ. դար–ի դարականարութ bibdaund . Smoused be backpark with այլուս, ու թողջ արդիրուած չեծ «թժուս» իրենց անկիւնին ժեք, կը վա-գ օինեցա՝ ծափահարձրու հաժար Միրին

#### SUBJUST PUNITED

**EPAUZUTAEU** ---

լինել, 26 յունուար...- Շարաք գի-չեր 3րդ Թազապետարանի ստեղուդ -ներէն վար իքան ատեն, եղբայրս, որ gown the dwyneth hash and bendyne -splite dwen was gendad bendyne -gent, tub blens mann, allente, ac

Aughumn ge mitme t puph min-

— «Հանրատա մեր պետը է հորեր այր-գան, այլագանի բագնույնիւմ է իրարու գան, այլագանի բացնույնիւմ է արբերու այս էկիրում «Էէ կու է կուղզենից էի-ուհի հայ գապունին։ հոր թագնու իրավ ի լիչատասկին եւ գործեղում իր գան արագանում է հայ հարարարա վրդ ի լիչատասկին եւ գործեղում իր շարայնով իլահգարաժերրն ան դրե մահոսավարուելբար, անոսև արխասր ւիհուաց թեժաշարմքոկը, նարուր ենմ ի հերասանն տահատվարու հիշրև ։ գոմովուհմեն կրուքի քատանր առև

Undhamup by doughtweenpt swine թիւնն ամրողջ, որ ամրրկաւ էր ը ասջղիկ րհագնուրկար դանսւարիր Վրեքը սե վահմատիրան քաստանին գրե դուտք » քրքիաի այր տրարուրարքի առուս տեղանար Հե նար 142 , inju mehings subshind the tong վուրդի գողարիկ երգերը, գուհքը Հանդիսագաւ գազութներու Հուրքը Հանդիսագաւ գազութներու ինան, իւրացանջին, գաւրող Հայու գնրն ու ապրուժները իրացու փո փոնակում է նարն՝ Հայր Հայուն ծա-նանացուց է Արվ էր պատճառը ան-Հուշա որ Հանդիսապրահը ծայրե ջույտ որ Հասդրաագրատը տայրը, ծայր, մինչև հրրահցջինթը լեցուծ էր, ասելի ջան 500 անձ եւ չատնը բա որպունցան նա զատնալ։ Ու կր խոր Հիմ Թէ որջան ԹիւրիմացուԹիւններ պիտի Հարթուէին ԵԹէ ապգային Հանրային խնգիրներու չուրջ ալ այս smp udlymur ber dutt mmilyps

Երեկ իրիկուն ժենը սրահին ժեք ղզացինը վարդապետին ներկայու Թիւհր ոսկ է Թագ մր գլխին, հպոտը ձեռին եւ գտչնակին առջեւ : Երեսունի չափ հրգեր հրդուհցան, ամ էնջն ալ իր դործերկն։ Հասարակութիւնը փոխն ի փոխ սլացաւ ղկպի հայրենի զաչ միդող և ու Հեոդինայի, արկենում ու ազմի դի հարկորա, (գորմենապետ իր . վութաները), ապրեցա։ «Էրեր» ու պատգիտութքիւնը (Սարե թի վրով գնաց, Կոունկ, Հայաստան եշն-)։ Վերքատես 1 վրով գնաց , Կոունկ , Հայաստան ..) ։ Վերքապէս վայելեցինը հայ կական հրգանանդէս մը որ նակառա իր Թևրութիւններուն , դարձևայ պա

արե կը թերէ դայն կազմակերպող **անու** 

Ցանձնախումբը Հրապարակ Հանած էր վարդապնաին նկարով ջարթեր, որոնը վաճառունցան դաղարի բնխաց բին։ Ինչպէս ծանօԹ է, հանդեսին Հասույներ ամրողջունեամը պիտի յատկացուն Կոմիաստի անտիպ երկե րու Հրատարակուննան ։

Այս աթիւ, կ'ուզեի դանի մը փորր դիտողութիւններ ընհլ։

Մենը պետի փափարկինը 9. 4. Գհրուսար, հայձ ոչ բեժիչ։ գրտու հասար, հայձ ոչ բեժիչ։ գրտու fur emann: Mumpapp pháuspfur em-pphase mepip sphámspanhus bhey am-hples bhe gá mepip amagadopt' yml-hple 22 h mhánas furbeleistaintach ած էին այնպիսի կտոլ ծեր գորս մենը վարժուտչ ենը ունկե-դրել իրրեւ Համերդ (չառաժայն վեց-ձայն)։ Գ․ Ց․ Ցէյիրժէհնետն ուժեղ ւմ . Ծարանրար երժաշրան է բանա-ում թու հատաք է, անաստարբ նաարևն ։ ույր ուրի ար գրանրար է բանա-ուր, լույր 4 . վ. Ջամոաբետա բեղուհատ է հազատ Հար յամրողութքերի մոերու վերդե ալա-Հարե առեկետրերները, «Ծերանի ծա Հարե առեկետրերները, «Ծերանի ծա Հարեսա առարիալունցաւ կրկներ բուուն ծա Հարեսա առարիալունցաւ իրկներ որուն առա-հերու առակ Հագինասրի հոգերը բուու Բեցին այն ողևորութքիւնը որուն առա Բեցին այն ողևորութքիւնը որուն առա Հասարակ վարժուած էինը։ Իր ձայնը ծովի ալիջներու նման փոքերրկա ւր արբջանրու հման փոքնորկա -յայց է եւ յարմար բարձ ենչեչքաւոր երդերու տետ ՀՀայաստահեր ու հա հաշարուհցաւ յույլ է ու լաբաար բարոր ոլուչյանու հրաքարու անա «Հայաստան»ը որ ծա Ա. Մելբոնհանի հուադած Կարևոյ եւ Շուշիի հասարակաց պարևրդները հա-Ship unper Phis of bymb dagh Su

որ կրկնենը որ յաքողութիւն մբն էր երդաշանդէսը, որուն համար ջերմա-գին դնաշատութնան արժանի են կազարմապարութիրրև րր ինդրան մերքողահ դադրետնին դանոլոի հանսն արմադ -Ա. Մելջոնևան, որոշն Ղանջերուն պարտինջ այդ դեղարունստական

u. zuellbur

ZUB BODS - USBNOTO

#### ርъትፈ. ժበኂበፋ ቴՒ **Ց**ԱՐԵԿԱՆ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

Հայ Երիա Ակումրի ընդե ժողո-վը տեղի ունեցաւ կիրակի 19 յուն -ուտը: Այս առքիւ էրաժարհալ վար -Հուքիրեր հախ բան իր տեղեկագրին դրափարիր դուսացում տալով ընթերցումը, թոլոր անվ 10 E ախտագիտական զգացումները յայտ - Պ ոսց Աղուարը դատարասարում — «

- Ա. Խուսգ կարհածի, Ա. Ձագահետ եր, Ս. Վրացհանի եւ Հայր - Սահա Տէր Մովսէսհահի, ինչպէս ծամո Պ Խատիսհահի, որոշհ կը պարտին Մատաքանանի , որոշն կը պարո մեր դասախոսութեանց սրահը ։

դ մահայուրվաւ հրադր արմերիտան անչունիւթն թբերուհանում ին ա nefffiche, no Stinbeling Streng find-

փոփուի. — 1935 — 36ի չրջանը չատկացուհցաւ ժամնաւորսավեր դրական դատիսսու-Սնանց (24 դատիսսունքիւներ)։ 21 Վեե - Ս. հրես

րստաց (ՀՀ դատարասութիւններ)։
16 դատարասութիւններ Ա. Խոնդ կարնանի կողմե (Հայ արդի դրակա հութնան պատմութիւն, - Ընդ-, անսութիւն հայ հին դրականութնան

## Zwyrkilejkli libnni

Սօփիայի «Ազատ Խօսք»ը հետհեհավ խորհրդածութիւնները կիննէ այս խո-անուրում է ՀՀ

– «Արդի Հայ տարագրուԹեան մե — «Արդի հայ տարագրություն» որ ան օպորն որբերգունիներ հան է, որ ան զախուսծ է որ միայն հայրններ վերա-զատհարը. Հնարաւորունինեին, այլ եւ իր հայրենի երկրին հետ կենպանի կա-

As applicant to be supply us abust

Zambhanch & Okaken . no Sait Sait Հատիխալի է Թերևու, որ հայ հայ-թեներին մէջ Նատան այսորուան իչ -իանունիւրկո դուտ թաղաբական պատ-ճառներով արգելէ Հայաստան մուտ -ջը հայ տարագրութեան մէկ մասին։ հայց այդ արգերջը իրագելու թերև տարագրութեան մէկ մասին, այլ աժ pagencphus qtd t: At mpqhipps เตลินเกุ จันง สูลสุริย กร արրում ու ինարով ար օտան անձր -աւ չահամատուհիւր Հուրրրանը է։ թիծեր շրա անձ իշխարուհրար մատ առը առաբարե չան կոնս ու չակեր

ցութիւնները Հայ տարագրութեան վր-թայ, թայց Հարուածին թափր պիտի Հայուս և վրրուստը հուտղ աղև աւոր պիտի ըլլար, եԹԷ կապը հա արադրու Ձեան եւ հայրենիրին մի nto wifning no pulpina Philip san & դետ ամբողջ գտխանում Թինդի հան է դր, դում հրվ հայրենրերի իրկանու -Թինդը հակատակ է այդ կապեր, կապ-դահ որ տարապրու Թինդի քա բոլոր հատահրհիրով եւ իր ամգողջ Լու-Թամբ ու համարում ով կապում է կու-գ հայր քր հայրենրերի։ Ձգտում հարար և հարարական արար կամ այդ անորինակ որջերդու Թեան պատճանում այի է, որ համարպային իր հարարան հարար հայանակային իր հարարան հարարակային իր

ակայները հաշասարաչափ չեն ոգևո-րեր հայրենիքի իչխանունիոնն ու հայ

արտակիր դանդուածները, Աւելին։ Մինչ այս վերջինները, արտակիր դանդուածները, հաժակ

վրայ, ծախաբրիստոնկական չրքանկն ժինչեւ ժեր օրերը) ։

Հինդ դաս , Պ. Ա. Ձոպաննանի կող-է (Հայ մին դրականութիւն.... Համառոտ ակտորկ մը Հայոց պատմու -Թծան վրայ, Նախաթրիստոնկական գրականութիւն, ոսկնգարետն գրա -

wine files her. With ama . Apmybulip (Հայ Թատրոնի պատմու Թիւնը)։ ՄՀ կ դառ՝ Հ. Սահակ ՏՀր Մովսէս Կախի կողմ՝ (Վենտիկի կատարած

հոռ <sub>հ</sub>աշերարի քրարքն ու ժանգի ։ <sub>Ո</sub>րքի մատ, երքիրերիսու քանգլ (գրա-ատես գավու<sup>\*</sup> («Հոստենի մասահագ ատես քավու<sup>\*</sup> («Հոստենի մասահագ ոս Դուրևանի կնանցը ու դուր Տեղի ունեցած են նան, երկու պատ հեւմներ — 1. Ս Տերի ունեցած են նաև, երկու պատ-ժական դասախոսութիւններ. — 1. Ս. Վրացեան՝ Էնդ-մանուր ակնարկ Հա-յոց պատժութեան վրայ. 2. Հ. Մա-հակ Տէր Մովսէսնան՝ (Հայ աղդի ծա-

Դասախոսունքիւծներէ դուրս կաղ ժակերպուտծ են մէկ թեկերական դաստային պաոյտ, եւ մէկ ցերնկոյի - Բէյասեղան:

Վարչութիւնը իրաշունց ստացած է շարաքը մէկ իրիկուն հաշատուհյու «Արեւնյեան Լեղուներու վարժարա -նօրն մէջ

ա . անհաև ու միացե Հայրենիքի Հայ դարաւոր խոքալով անդին իչխանունիւնը մեր Հայրենի գը վերածած է օտար չահաստանի մը, ծառայեցնելու համար դայհ օտար չա հերու եւ ջաղաջական միին հայիւ

Ներ շան են հանո ժամածումները ով ական գնագային հրանր տարարարանա հույլնե ապրային Հադևոր արժեք բնուն Հաժար ապրույնես Մինր ապաշարարութեան Հաժար ապրույնեան պաշարարարարա, իր հրանր հրանր Հրակու Հայաստարական, այլ եւ Համրադինա Հրակու Հայանի իր հրարածիչներ ձեռծաղար կին, անդեն իշխանու Քիւծեր բացակին, անդին իլխանութիրնը՝ բացա յայաօրեն կր ժիտոէ արդութինան դո ուրքեան եւ անոր իւրադանչիր ար ժէջի պահպանման անհրաժերուս Բինը ոչ ժիայն ժատժումով, այլ եւ ամենորեայ ղործով, հյակետ ունենա լով բեկերային կասկածելի տեսու Թիշններ ու ժիշտ ձախողով փոր ձարկութիւններ, որոնք կր դուգաղ ային միջա տիրող ազգի կամ պետո չանկուն, ադևոաշոր րդայու eml emilipation or quadratuch

չերՀակ հն նաև դուտ ներեակ են նաև գրւտ գործապահ կամ ընկարիկ ժատեղումիւնները Ու այն աստիճան, որ հայ հայրենի թի իլիանաւորը մեկ կողմեն կը յան դգծե «Աժենայն Հայրակառավարը Թին» չՀամարիլ Հայրատանի իշխանութիւնը, հրր հայ տարադրութիւ նը միակաժ ու միասիրտ հայրենի հ by dimakud as dimulpon sungibile son after inguisting sungibile son dies inguistin, esamuchunyompin ih dies inguistin, esamuchunyompin ih dip ilines inguisting manunugan. Alphin tapa mya dipefikar, dancipun dipun tamud, middipit di, parquest sungian dipit gilaga, qahi omuna. Bhus. Sto

Uju zpombeh specephade wingantish ու Բիւր րարձրացած է 10էն 28ի ակ դասախոսութեանց մասնակցող before of place by by \$ 24:

8 . Գ. — Նոր վարչութիւհը կը կազ ժեռ Օր . Հ. Գաղագիտն, . Գ. Կ. Ա Բարսեղետն, 8 . - Եղիազարհան, Գ Արթինհան եւ Հ. Դերձակետն ։

ALL THERMONDAND APARTHURY գահակուննան մասնակցած են, Ֆրէ ժիւսի մէջ, Շապին Գարահիսարի հե-անշեալ հայրենակիցները, իրենց րաժինը միացնելով Փիւրժէ - Լ Առժանի երիտասարդության եւ չուժար արտասարդության և Հար-չամպայի Հայր - Մութեան դումարին — Գ. Տավուլնեան 100 ֆր., Բ. Միս-միսեան 25, Մ. Երաժեան 25 ։ Գումար 150: (860 «Bunme» 24 jachacup)

TUULUSESTOP 41. BULLETA ruphs broker other APAPE THEATABARDE LOUSUPHS. ANUE A SUPPORT LANG A CHAR .

#### FREE ZUBURFUR UUPUHOLEPEL

#### **ՏԱՄՆԱՄԵԱԿ ՄԸ ԱՐԻԻՆԱԹԱԹԱԻ (1913-1923)**

hoph thir girls THE SUSUANNAPHNEEDER

Went mpuret ambamppduramp արին ամբողջ Հայ բնակչութիւ Ընթրիջի սեղանին տակ, այ memanghi duppmanekheng mang mp papada ke etha akide mhan ami "Lipa, kipakha, n'aj ahas, haib p "han hank dan ajaman.

Vuluented Smale falle keper behme i ge teblanden ingulat turbebe nagbudt defret gie steledan guramp et butulet nin unbandet aurampat intak inter tenta amr. հանաշիդ անի գուցարրև առը կարուքը, իհամաւնիւրն տանցաւ. Իպրանիմ այէյ ժամանհը Լոյոը տակաւին նոր ձևզջուտծ՝ Գրացին լուր կը բերէր ինէ աչջի ուն գայ ազարբեն միշբնով Հո բուած ու բանտարկուտծ են Ս բապետ եկեղեցիին մէջ , Ժամ մր April munter, em

of me Lunghangha kengungkapaka: Rengungka numpungkapak ba dip Sabanda, zebap sungunundapan dan pengununga, sungka sungunundapan dan pengungkapakapad dalam liph sabada apan penda hamahdapad dalam hipununga pundapakahapa sapa dip sipuքախուաց դրոտնոք ջրնդակ գոտին : ահցախանց դաչիքրըևու ճովքր միալուաց հատմասուն - ՀՀ մե չն Whiteham markhamen mathe նթուրը, թքերկրնիր։ Աստիվութատի Ոսվ տաքիլդիր գմաց ին ատրիր Ոսոգանու տուրաներո աշևու տես լնցնեն նկեղեցին։ Յոտիկանապետ Բէլիտ պէլ փողոցին մէքտեղը կեցած Հրաժաններ կ'արձակէ, տատիկաննե րր կը Հնադանգին փուժկոտու-

Bumnibus unche րախա Հայերով, վեր . վար խոշել -ւած ։ Իսկ թակին մէջ ոստիկանները Իպրանին պեքի պատուստին կը սպա -Aboft morph, command defining to the properties of the general for any common the common that the common that

դեղեցիին մեջ ձայները բոլորովին կր դադրին : Յազիական՝ նեղջելով Հայ վուրդը՝ կր բարձրանայ մինչնւ ա, րծկերակցու#համր միչտ ու danniarna, phytheod, the wholey unlike bibble up-wh woods: Unja hat himshight Pt ջարիոյ հոսանայի ի վար հետել պիաի պահահվուտծ գէնթերը չյածնեունյու պարասային, բոլոր ժողովուրդը Սարյաակապետ թագի ծերուկ աւազ այ։ Նախ Հարուածները կը տեղան ին, յաքորդարար չատերուն վը -Մոտաւորապես 700 Հարի, ծեծի և խոշտանգուժի դատապարտհալնե րէն, ժիս ժիսի անկիւներն էին ջաչ achmith ուսած ահ ու դողի ժեք։ Թերւ պետք -թը միւս կողմե կը չարուհակեր հաւարել տուներեն, բայց հրոսա-

իպնահատահար բառատես բանար չուներ վետ լավոտանի Հրապետներ ընդեննեն հյաձի պետ, գինտուաբնները կը Հնապանողեկն անաքիքատվես մեկ մեկ փաղա առատե ենթական կր բալէին դոււիթին առքեւ ու կոծակի վրայ պառկեցնելով, ոտ -բերթ վեր կապած, կր սկսէին հար-ուտծները ուժանօրէն տեղացնել, երնափասանի գունըիր բրենանությանու հրագար բանի ատիքը ին անստան Հա րունակ և վերկապես կը հրաժայուեր դադրեցնել րիրը։ Իպրահիմ հայրի ժշահնալով պատկողին, կը հարցներ Բե պիտի յանձել՝ ը գեծջերը ։ ԵԹԼ «Ռոգ տրը, Լֆէնտիմ» պատասխանը luzh. Kufipe fie nente behapene րափը։ Ջուին սացերը կ'ուռէին այլ հետ եւ Տեղջուհլով գտնագան տեպն արհերը կ<sup>լ</sup>երկարկին մե ատեն ենթակային et, uphih Shongshoot : U.jb mobile րի որ նարրեսավ են հայանքից աքակ. ուսան, իսկ մերն ուրրնուն տասիկա ուսարեր apharte, ne impaphit days was կ՝ արձակուկը ։

Այսպես կարգել անցուցին հկեղի -ցիին ժեծ ժասը։ Վանառականին ժէ վերի պատչվաժեն վար կր երտուի։

Մինչ զուրսը կր շարունակկին դէնջ հաշարել եւ կաորերով վոխադրե Խոքս նկեղեցին եւ խոչոր դորգերուն դևան վերակայուր հաշևանը դեն հանգևային Հուրան անդարարը հաշարկե ւած սումրերէն հաղիւ ջանի մր հա կ'հրեւային։ Վերքապէս այս բաղմո թեան մէջէն երկաթաղորը մր յան դգնութիներ կանենայ ամէն պա ոասիսնաառուրերեն վրան աանելով Albary ar glomping mant gywbl warg-pannadaphi mife ge ppinflad mpah pannadaphi mife ge ppinflad mpah եսվ ոտաարանով բրևիան գակաւհանը։ din h duby Aburma funnurfahrah fib Sugarhury, or zambp mamm himp - Suchrefte : Utanp martis hith hiptor upon թեր ու անոնց պատկանուածները, ռուժ -թեր ու անոնց պատրաստութեան յա աուկ կաղապարհեր, մատ մրն ալ կր հանուին պահղոկապետի մր հո -

որոնց դլուին էր հրկաքարորն հու բէնր կը դրկուին Պոլսյ պատերագ մական ատեսնը, անոնց նաեւէն կ'ու

quiphoch apmenius ampliatelofith

ուստող-ը-1917 Թուականին էր որ, աջաորի Տաժրուն վրայ անոնցվէ երկուրին կախաղան Հանուհյուն դոյժը առինջ,

be dhepploby h dechmening thepply, as հովը գրեթե հինդ հագար աուն հոց ամբողջ բնակչութիւն մբ ահա ւոր եղեռնէ մը ազատեց : Անոր քիչա ulp hapet op fan muchin dhen the thoughput sty: TEAPURE USUAPP SOUVER.

Enghunge thank & sus quaffer կաններով : Ամբողջ կառախումբը կը թաղկանայ կենդանիներու վականներ որոնց իւրաբանչիւրին մէջ զիզուած ենք 50—60 հոդիով։ Գառկելու տեղ

the phonub phi ubquid the p duck the change of the phonub phi ubquid the p duck the change of the phonub phi duck of the polyment of the phonub phi duck of the phonub phi duck of the sudwidth of the sudwidt

Տարիկ՝ աւևլի կ՝ըլլար զօրաչարժէի ի վեր, Հայերու տեղահանութիւնն ՀՐԱՆԴ ՍԱՐԵԱՆ

Թափորի համրուև վրայ, որ ուներ 4 Արև հրկայիութինեն հատենակ հաղա-բաւոր սաղածացիներ փողոցը լուս-ութան էին դելերը։ Երբ Թափորը ըս-կատ, սարծել, տեղ օտեղ դինուորները ը-Արա, լարծել, տեղ օտեղ դինուորները ը-Արա, լարծել հեր հարաները ի-բարու միայներով, իրկ տասիկանեները ձեռը ձևոզի տուրե, տեղա պատ-ուարներ կազմելով: Երեջ հասար հոդի գիչնրը լուսցուցեր էին Հայա Փարրի գարաստանին մէջ, հակառակ տաներեն Փարգ Լեյնի վրայ, մինչևւ 80 — 100 անդլ. ոսկի վճարուած էր, պատորդամէ մո դիտելու համար... 80 — 100 անպէ, ոսկի վճարուած էր։ պատչվամէ մը դիտելու համար և Նշելի բան հինդ հազար հոդի խրո Նուած էին Ս. Պողոս մայր հկնդեցին, իսկ Հազարաշորներ Ուէսթժինսթըրի գրջինիկելի պալատը մտային, ժամը «բերայասարն։ ընհ անտևսմուելիւրն աեհամասարութ Պրջինկեմի պալատը դացին, ժամը 5ին, դարձնալ Հազարաւորներ խոնի

#### SUMPRIE LUMPER PURE DE SPECH

2661kPBbB5, 526B5,686bB5, km գրության հետևության եր-ըորդ աարհարձին առքիւ, այսօր , հիղոլարքի, 29 յունուար, հանդիսա-ող ցույցեր պետի կատարուհի Գերժա-հրդ մէջ։ Այս առքիւ կարևուր ճառ Հր պետի խոսի «Առաջող» շը։ ԱՐԼԵՐ ՍԻՍՕՆ, Հուլակաւոր Սքա-

վիցջիի այրին, որ անպարտ արձակ ունցաւ, գաղտնօրէն Նիւ Եորջ դա **ձա**ր ենաքով՝ ժահրի գրորանքին

news the streps walke, he am

arms bilmind 1

արարդաները ու սինչմաները փակ -հերերը մունի մեջ Թաղուած էր Լոնաոնը, րորը լոյսերը մարած, ուա, չթև չչացր առչու, ու ոսարդա-ուա, չթև չչացր առչու,

լեռեակուտակ ծաղկեպսակենը դր-կուած էին Լոետոն, յուղարկաւորու

կուած էին Լոնաոն, յուղարկաւորութ Թեան առնիւ: Շջեզ ծաղկեպոակներ

քեան առքիլ։ Շրեզ ծաղկեպտակենը գրկած էին Թովպիոլ և այրը և Վել-էլմ Բ.: Յուղարկաւարութեան առտուն Լոհասե տատե էին 6000 ծագր կեպոտերներ և ծաղկեվունվեր, իսկ

դակոցծերը դեւ ծաղց հրամածը ու չ հա տասը հազար՝ Ուիհասարի դղիակը : տեսնարարուած էր փակել ՝ Փարիդի դանձնարարուած էր փակել

furb umt maniphunghung pr guden

րրմանումին չահնուդրբե ուժմրն իև -դրանիր։ Ո'լո տուլիքը բերոփսխար դե հաշսև աման բւ ամլիքրբե փոմոմրբեն քուն առք տչաքրիարդեսւց դւ չամա -

« Արերգեր - Հոյոի մը մեն ։ ԳԱՅԻԻՆ ՄԸ պատահեցա, Ավիր -հահր մեկ գործաբահին մեն, Փոմբեի Համբուն վրայ : Երեր բանուորներ վի-պատրունցան չանրապես և Աշա հոր արկած մր, ահոելի ողողումներեն

դորքը ։
ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ ԿԸ ՎԵՐԱԲԱՑՈՒԻ
այսօր, հինդչարթի, լոհյու համար
նոր դահվիճին յայտարարութիւնը ։

#### 1060 8000

#### (4 1 1)

ամսադրի ԺՌ. թիւը (1935 Սեպտեմբեր Դեկտ.) Տետեւհալ բովաե-

գակուն համը... - «արտաքարը Դեկա», ՙ ՙ Տահեւհալ բովան-ֆեպքիրը կայ-պարսկական սակմանի վրայ, Սամոսե... - Վարսկաստա-հի դեպանոխում իւնը եւ քեյքոն համը, Ց. Զատարծան... - Նպաստ մի կայ եւ Թուրը արդ...ականական գալականում համ (%) Հ. Նարգուհը... - Լամաբիասինային պատե-բաղնը եւ ձարձի արկասին (//) Վահած Փափարծան... - Արմաբիային պատե-բաղնը եւ ձարձի արկասին (//) Վահած Փափարծան... - Արմաւիրի ըներ։ Վ. Միջանարտիան... - իլև Ցուրաներ. Նի Թեր Երիզանարատեր՝ ծառին... - Արց-հայը համիտաս Վարդապիտ, բժ. Ց. Տեր Միջարիերան, ձեն և և... րապա առ կարտի աշրատիը (ք.) Վաւաս Փափաշրածու— կլինակիցի փրկու Վ. Մինակորդես— լիի հուրակիր, իրքերը երիրանարանի մասին։ Աիջ-հայր քանրատա Վարդապետ, թժ. 8. Տէր Միջարէիանու, եկն. հեկունում 8. համարատանում, Տորք. 8. Երկումեսնու— հեկաի իւ Արավիմի— դիրը և Մամեւլ— հրավասական— հրդորը, ապրերջանի չանգին— հերոը, և կա-հարիկան երի գահանակը, Հ. Մասինաին հայիսիագրագրա Ֆարեկան եր հասանակում, են Մասինաին հայիսիագրագրա հարձերն հեժապատանում տանին

երկրի Թղթատարական սակի։

երկրի Իրվեստարական սակի։ Երդար ըրկանի բաժածորդները կրծած առաջին երկու տարիներու 19 Թիները ստանալ վճարելով 50 Զրանց, կամ վեց դրդի համար 25 Զր.։ Հասրէ.— S. Vratzian. 13 Rue des Platanes, Cité Jardin de Plassis-Robinson. (Seine).

#### LUSA SPARY

#### ՎԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՏԱՐԵԳԻՐՔԸ

ԴԱՍԱԶԴԱՅՐԵ ԾԱՐԾԻՐԻՔԻ Այիստոակցութեամը բազմածը, բանած գրողներու։ Հոխ պատկերա-զարդում, գնդարունստական նկարներ։ չրականուծքան, գրական քննա-գատուծքան, պատմա բանասիրուքքան, գիտուքքան և գեղարունստի, գրական արձագանգի և հայ կիմաչի բաժիմներով 333 մեժադիը էջեր։ չին՝ 25 ֆր.հեր, Ամերիկա՝ 1.5 տոլաբ։ Մատեսութ, տեսոր գինում Տարեգութի խոկապրուրնեան, B. P. 868 Le Caire, Egypte, եւ «Սուսարեբ»ի,

Etude de M° BERNARD WAHÉ

(16 ANNEE Liconsié en Broit de la Faculté de Paris Ancten élève de l'Reale des Hautes Etudes Sociales

JURISCONSULTE Droit Français et International Privé

Procédure Générale 150, Rue Lafayette Tdl. Hord 68 - 62

Vergenity sade 9-10 to 17 - 19. Take sadagenessians

#### ₹. 8. T.

**Punta** ինի էէ ՄՈՒԼիՆՈՑԻ Ձաւարհան կոմիտէն ընդֆ, ժողովի կբ ճրաւիրէ բոլոր ընկնըները այս շաբան երևկոյ ժամը 8.30ին Ակումբին մեջ։

Annum **Հ. 8. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԱՑԻՆ ԿՈՄԻՑԷԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐԸ** 

գրոսեր («Արդեցի) Ջաւարեստ հեն ակոմիայն ընդքի ընկերական ժողովի կը կրունից՝ վարդպես, եմրիս, զարուժան ու բայրիկեստ խում-արդումի այս շաբած իրիկուն ժամը Տի՞ն, սովորական ֆաւաբատեղին՝ կարե-

վ ԱԼԱՆՍի կոմխաէի ընդՖ. անդամական ժողովը այս չս բան և ինկոլ Ժամը նխչը Յին «դիամանն» ըկումին մէջ։

Տէրթ-ի կոմիտէն ընկերական ընդֆ, ժողովի կը ճրաւիրէ բոլոր խուժ-գելու ընկերները այս շաբան երեկոլ ժամը չին, սովորական ֆաւաբատեղին

#### อาชินรแน่ อา

Նուիրուած բնկ Լեիքն ԹԱԴԷՈՍԵԱՆԻ (Պապաշա) յիշատակին ջ փետր. կիրակի կես օրէ վերջ ժամը 2.30ին Societes Savantesh

դր նախագահէ ընկ. Բժիլկ ՏԷՐ ԴԱհԹԵԱՆ

եր խարե ընկներ Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ Եւ Ա. ԳԻԻԼԽԱՆԴԱՆԵԱՆ

#### ԱԶԱՏ ՀՍԱՐԱՆ ⊀. Կ. ԽԱՉԻ

Նախաձեռնու Թեամբ Շրի, Վարչու Թեան Unarthe BUNDAROUNLAPPALE

shah և ունենայ յառացիկայ շարած կէսօրէ վերց ժամը ժիշդ /ին Maison Mutualiteh stg (24, Rue St. Victor)

Դասախոս 9. Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ, արեթե ՀԱՑ ԱԶԳԻՆ ԾԱԳՈՒՄԸ թուտքը ազատ է բոլորին դամար

(Այս ահուտծ տակ Շբջ՝ ՎաբլուԹիւծը ձեռծարկած է դասախօսու Թեածց չարցի մը, հայ կեսք բեզե, զարգացմած հպասահյու համարի

#### METHYPHICIBIL PUSEPHUPUZ - 26 Rus Troyon, Sevres Métro : Pont de Sevres

Տաrևկան թացիբական ներկայացում 4madmabangarms Burnell uneruseur gurburure utasersterer

կիրակի 23 փետրուար 1936 ժամը ճիշդ 15ին կր Շերկայացուին ՓՈՔՐԻԿ ՓԱՐԻՋԵՑԻՆ, կատակերգ. 3 արար

ՄեՆԱՄԱՐՏԸ, հրգախառն գաւելտ 2 արտր ODBICO, հրգախանն գաւեշա 1 արաբ HPUL 4. PU., bequienes quebzes I meme ջունսիրու գին 10 br 7 ֆրանը

#### 78967U396US

Այրի Տիկին Աղաւնի Ցովկաննես-Այրի ձիվին Մառի ֆէ քէրձհան 8էր եւ 3իկին Դէորգեան կը <u>Շանու</u> ցաննն Ձէ 2 փետը, կիրակի առաւօտ Ժամը 10.30ին փարիզի Հայոց կաներ դիկէ եկեզեցիլն մէջ. 10 bis, rue Thouan, տեղի կ'ուհենայ կոգեկան-գիստ պատարագ իրենց սիրելի Եւ վաղամեռիկ ազջկան՝ լնեին ԹԼՔԼՐ-ՀԵԱՆի եւ իրենց սիթելի որդեռյն։ Եւ նորօթ՝ Գեղենեն 604 ՀԱՆՆԷՍԵՍՆի ար ընպա. 17ին ժեռաւ ըսֆիայի ժերի

հրաշիրուին ազգականները, ընկնընհրը եւ բարժկանները։

#### \$40P2U4U1P#

Ֆ զ. Խաչի գանեկ» Քաշանի Մաս Նաճիւղը շնորդակալուն իւն կըյայտ նէ գ. դ. ըդուարդ եւ Հայկասկի Սաեն Վ. Վ. Միուսարի են Հայկստեր հրանև Նուիրեցին Մասնամիւղիս, փոխան Ծաղկեպսակի, իրենց մեծ ճօր՝ ՁԱԿՈՐ ՍԱՐԱՀԵԱՆի ժաճուան առանիւ:

#### **ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ**

դը ընդք, ժողովի կը ճրաւիրէ բոլոր անդամուկինները վաղը ուլբան ն-ընկոյ ժամը 8,30ին Միսնիւալիներ ւրանին մեջ։ խիստ կարեւոր օրա

ՍԱՐՍԵԼի «Համազգայինի» Մաս-նաճիւզի դասախոսուն իւնը Չ փեպը, կիրակի կէսորէ վերջ ժամը Հ.3Օին Ապլ տէ Նուի մէջ, 81 rue de Paris: կբ դասախոսէ Գ դ բևՍՄԱ-ՋԵԱՆ, ֆայկական ֆին դրաժներու մասին, ցուցադրուԹեամի ժողական վեն ժարցաւի դլի ֆետյւճ։ ռարութիշջրբեն։ Ջախքերևու լապահ լտահություն գրան գրանություններ

Buruteth arphwije Zwije. Bone Ֆան Մասնահիւզի ընդեւ անդասև հան Մասնահիւզի ընդեւ անդասև կան ժողովը 2 փարը կիրակի կէս օրէ վերջ ժամը 3ին, /3 րիւ տր 80-գոնինի մէջ: Խիստ կարևոր օրա-

երև այր ափոչր սև գրանժ չն ամն մի. սահայր է սև ակաի քևիրբոն... մրա ստանու

ւոյթ մբ ուրջեր ։ Ամեր թար կարդով , — Սպասե , պոռաց Փուսուս - ձեռջը — Սպասե , պոռաց - Հրդոստոն - երե-ւայթ եւ որուսել ոչ Լուր։

գ՝ իրեն, պիտել տուաւ ծառահ կարգով, - Օտար երկիրծերու մեջ այոպես - Հարար երկիրծերու մեջ այոպես Հոյի մի ուներ։ Ամեր հաշատ և ոճի -

րին «կրկնութիւնը» կր կոչեն, այն

S. Հ. Կ. թԱցի փոլարիցի (քասնումի

PUBLE SHULE

Cinéma REXY
Cours Lafayetto, angle Rue Garibaldi,

#### **ՈՒՂՂԱՄՏՈՒՔԻՒՆ**

F JUMEUPRAPHE

ፈርብጠውጀበኑ<del>ው</del>ትልን

Bonneterie en tous Genres

Article pour Marchand Forain

6, Rue Passet, LYON (près de la Place du Pont) the desired attended to the control of the control -----

#### **ԲԱՑԱՌԻԿ ՊԱՏԵՀՈՒԹԻՒՆ**

#### ԿԱՇԻՆԵՐ ԵՒ ՄՈՐԹԵՐ ALBERT FONTA-FONTAN

8 & 9 , Rue Audimar, Marseille

Ավէ տեսակ զոգը-«Ահեր, եկքիչեր, Շեվբնչեր եւ ցորբեր՝ իկներու, առաջնակարգ կարերու, նորաձեւուԹիւններու, ար ուեստի գործերու, կարասիներու եւ մարօջինըիի մամար։ UPL SHAPLE RAMA PA UEP MUZEUSC BINE

### AUGULUT AUGULU

ետնսշաց է Մ(pipfpB) գրգ գտնտնար ՉՈՐ 5,Իքինիի պօտ utkeo, autostos

4. Rue Robert Estienne. (29, Rue Marbeuff unfihlitap) SLOPEL ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Raki "ERIVAN"

ԵՐԵՒԱՆ օղին, որ նանչուտծ է կր օջնակարգ չատկումերո՞նը, ող իներու Անելե Նախընտրելի ո՞նե վաճառան ներկայացել:

GRANDES

DISTILLERIES PEUREUX

ME DISTILLERIE VIAL

16, Rue Fentaine, St. Denie (Sela) Tél. Plaine 80 - 85

D. N. BAHADOURIAN

\$2, Rue Séigne. Lyon (Rhins)

M.M. H. Khatchadourian et Da

48, Bid. des Vignes, Marseille Tél. Colbert 58 - 10

ՀԱՅԵԼԻ Եւ ՄԵՐՄԱԿԱՆ ԵՐՋԱՆԱԿ Շուսական եւ Արևեսիսան համեր կերակուրներ. Հիջ ձեկար Հիշ Հ ձեկարագ, տուգու եւլիւ, հել ելե նաեր հայիս օրի, վօտկա իչ գահագան խոխիչներ։ Զրամադրելի սրաֆ ֆարկերդմեի, Եջանաուցի եւ Ֆարանիցի. Վայմանագրուի նախորը։ 

#### ANTUNPAN PAR

Միկաուտական փանգետ եւ ծրգ-Միաուտական փանգետ եւ ծրգազաուտական կանգլա եւ երդ-ժան արարողութիւն, կազմակեր-պուան՝ Հ. Ծ. Բ. Մ.-ի բավելի Մաս-նագիւպին կողմէ. Ձ գնար. կիրակի կես օրէ վերջ ժամը ձին, Ecusson Bleuh պատին մէջ, 27, Rue Car-not. Chaville.

կը խոսի սկաուտնելու ընդֆ. պետ ՎԱԶԳԵՆ ԱՆԴՐԵԱՍԻԱՆ, ֆայ սկա-որդմի միասի

#### **ԿԸ ՓՆՑՌՈՒԻ**

որ փնառուի զալըջէսէրցի Սիժոն զետրոսնան (22-23 տարնկան) որ նախապես կը գտնուէր ձէպելիի որսարսագես վր գտոււքը չէայքըի որ-թանոցը, մասոյ փոխագրուած է ըն-Ցիլիասի, Ոսյտայի եւ ՀիլՁս սլի որ-բանոցինիը։ 1930ին վ՝ աչխատեր կօջ-կակար գ. Արտաչես նարում իւնանու մետ. 99 rue Gouraud. Beyrouth: radus n dan maner law insangha ha հարտին իր ճշգրիտ հասանե իր հարտը՝ Bedrossian Krikor, chez Mr. Brung Primault. La Commune de Retite Geurche, Commune de Leugney s Creuse, Vienne, rance.

Քրրըյձհան, եր խնդրուի իր հասցեն հասնեղ Գ. Miridjianh. 179 rue St. Jacques, Paris 5

CIGALE CINÉMA

PUBLA SPATE THUSE AFT

Interimerie A. DER (AGOPIAN

17, Rue Damesme, PARIS (13) LA SERVICE B. FTOTALE

#### "BUNIES" PPLBOTC

### ԽՈՐՀՐԳԱԻՈՐ ՍՊԱՆՈՒԹԻԻՆԸ

Mågi - påmgptå papgil - è -

Delderback' bullett schileb

Zussnynch, the At Ships Dt ենհոքը ումասրաքիծով մետոլ մաշար ենհոքը ումասրաքիծով մետոլ մաշար mit qualip uhuh hubeh, ... mp 
embi harumih hyéphipun hit mbapos

— gum banh simu tun hath, in mi

fi, hipau titan ut ahatan titapè ;

Lali s. étholus udmana mon i...

Lali s. étholus udmana mon i...

եր վերցուցած է գայե, ինչպէս դուջ այի հարասան է գայե, եր արդ ար արհետացած է. Մուրանգ ... եսակի հյանակիս անպատնաւ Ձէ ոնրագր-այի մասը է գայե, ինչպէս դուջ նամր, գրվոչէ ժամարի · · · Ու ժատա, փահեննեն հրաաշարջ նքքան ոք նորե · · · ընրտն նքքան սե բևև ժիտ-

իսմ խոսերձառուհ ռերվար ենքանու ՝
յունդան է ջիքիր աջեննոն աշահը ,
ու ու ՝ ար քեր. հառես այլ արքի
գ ու պահմասանորի ար է քայ նարև
- Ո՛և - փանձնեն գիշա դանիս դէն
գուհ գումել են ...

gud burgegeg ... aquipad Styrgu ductaria quaguagud pena d'ungha uh d'ungha uh d'ungha uh d'ungha uh d'ungha uh d'ungha uh d'ungha penadagan barandhi pha baga guju Styrgundagan burandhi pha penga dung uhunghi panghi bundah unga ding uhunghi panghi bundah unga ding uhungha uhung dung uhunga ding uhungka uhunga ding unga ding u

րոր ամյայտացումը ծշմարեցի ... կրծայ ըլլալ... չատ վերքի էր որ ա -- Որջա՞ն վերքը․․․ հազարապետին - Որջա՞ն վերքը․․․ հազարապետին

Բ է յևտոյ... Ձեժ յիչեր... կարծեժ առ ng . Abyth .. win , frames his up

վերջև էր... — Ութեմն երեր Հոդիէ կրնանց կասկածիլ հիմա... բայց աժէներ հաւա-նականը Փարջըբե է... անդամ մը ահոնել կ'ուդեմ այդ մարդը... Ֆրբն-

ուսույց էրի ուսույա է տուրական և ուսույց և որտու առջիս, հաշարական և որտուն վրաց որ -ուսույ Գարգրը վերադարձաւ ձիասին որևույ հարգրը վերադարձաւ ձիասին ուսուծ էին ուրաքին լիջը, հրկու պա шишье, фасша obhuha globmp

— Մրերաբ, բառ. ահոր, ձակա կարգա ակել պատիսի չա՛ր պախա յաստածեց՝ « Փարջըրկեւ ահանկարկենան համագ առաչ են վաեւ, ախար հր պիայա «Թամայ», արդ դելիորուն իր արդ «Ֆամահրիր դինիա գիտի տամ - ոս հայն իրեն բան մի հարմինու հեր «Ինչ հարցիներ», այու գնորա հեր «Ինչ հարցիներ» այու գնորա հեր «Ինչ հարցիներ» հեր

կատարատ խոսակցուկիւն մր կր հա՞ր պատղումեն ինացուտը բլլալ. Հիմա, խմորհեմ, Փարրրըը կանչեցէջ։ Կանչեցի, ծառան հկաշ

think hope bounds higher.

— After Arche grapes in .

— Use bourger, engels from de grapes grapes grapes grapes grapes grapes from the state of the

Փարգրը անխոսվ կեցած էր եւ գ ղաջավարօրէն կր ոպասէր Փուս Հրաժաններուն :

 $c_p$  and abship in  $b_p$ :  $c_p$  of  $c_p$  of

embly be abusent of furb.

nebbang pountane Phebp ... mg mb- buind: Շատ ձիչգ է, պարոն, Հաստա -

արձ փանձնել : - Դուսն մաձութ էի... Հանուրա

4ky Blogen արը այս վայրկրարիս ։ - Այս , օրիսեմ , գրև գրանն գրար -- Այս , օրիսեմ , գրև գրանն գրար

— Շատ բարի, ըստւ Փուտոս, ըս կսէր տեմանժ... Ֆյորա գրան դաստակին վրայ դրած

գեր որ դիևջը խաժողարկի այս դիչիր»,

« Օհ Փարջըը, հոկ Փարջըը՝ աշխատաարդեն հետո կը մահեր։

« Օհ Փարջըը, հորհրայիս մուարհերի հետուանիս այս դիչիր»,

րսու տղքիկը ։ — Ճիչդ ըսի , Հարցուց ծառային ցած ձայհով մր .

— Որջան որ կը լիչեմ նիչոլ է, պա-տասխանեց Փարջըը, թայց կարձեմ « գիչեր չըսկգ, այլ «իրիկուն» ։ Ցետոյ ձայնը բարձրացուց եւ չա

րունակեց. — Շատ լաւ, Օրիորդ . դուռները կղպե՞մ ...

կոլոր և ...

— Այո, խնդրիսն ...
Եառան հեռացաւ :

— Բառակա՞ն է , փոփսոց Ֆլոր
հրր սանդուղքն վեր կր բարժրանար

— Հրաչալի, րսաւ Փուառօ ձեռ թը չփելով. Փարջոր, այգ իրեն ափսկին վրայ երկո՞ւ գաւաթ ու ... ինչո՞ւ, որո՞ւ համար էր - Միչտ երկու դաւաք կր

ոծ էր. աղջիկը վար իջաւ

papap julan mbyu's, 4mps

ար դն քինոնիր խոման։ «թքջինանիր խոման։

իս, ւ ժաշակ քան անվուգ քաղ -- Հառվրանս ան աքան քաղ -- Հառվրանս ասման -- Հահանան ասման

- Thomby publed, that it happens before some the ... with an amonghe himself and the ...

premuo nfume sulpt mpuh quet FE 1 Ujungo Shiphage, pm

premue afien fuede frament be

- Ծառան նշմարտութիւնը ը»



## = HARATCH =

Directour et Propriétaire : SCH. MISSAEIAN REduction et Administration 2 11 11 11 11 11 the oh h h h h h

- лестивие свечененечильне Sembou be gangnesstübe Buggiu, dugingma, Ausgykyhu, bassegbu Udbyhhu be sesehr krüftstübe.

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Metro: TOLBIAC)

140 pmilf 70 pmilf 250 > 130 pmilf 35 4p. 250 > 130 hpunkf 200 hpunkf 100 hpunkf

ROLLBAILD VENDREDI 1936

ORCARD 31

12 SUPP -- 12 Année No. 3026

Birmake, Savare armapar

50 UULPPU 942

brank 1000-E

#### «ԱԶԳԻՆ ՄԵԾԵՐՆ» ՈՒ ՊԶՑԻԿՆԵՐԸ

Աչքից հեռացած, մտքից մոռացւած, Իրանք անլեզու, աշխարհս անիրաւ։ Խ. ԱԲՈՎԵԱՆ

այի Ուրուկուէյ կամ Փարակուէյ:

արք փաղ տասնամրա,թուրի արսև չունգութելն,— ժանգտաներու – թոն տերադուրյանութերող չուրսելու գրև դիոսներ չուրմրին որաբ-թեև տարիրի օեքը համասողութ մինե դև ին հարդյե տիմ անհահումութք մատ դակավութք, Phil be Penemane Phili:

քինի և Բրուսաստերին։

Ու պարժանապի չէ որ առաքին ազգանչանը կր արուի Մարսէյ
ին, որ հարկերաւոր ընտանիցներ անատուգույննան, ծույն իսկ

անոնքումիան ժատնուան են ուեղի գտն ժէկ աարի է վեր։

Գիաներ որ այստեղ, ժարքից ժէջ այլ իեռ կապողներ կան ,

յուսահատան՝ բոլոր ձեռնարիներին։

Բայց, ո՞ր ինատումի որ գիտի կրնաց ապացուցանել Բէ աւե 
և հպաստաւոր պայժաններ պիտի կրնաց ապացուցանել Բէ աւե 
և հպաստաւոր պայժաններ պիտի կոնար

տղություտ որ յույանած չենք բլլար, ենք գիտել տաևը ԹԼ՝ այսպիսի դործերու ժէջ ալ յանախ կասկածելի դեր կը կատարեն պզարդ կամ պարզասինո մարդեն։ Ձի թաւեր ծարեւունցի տեղեկու Թիւններ բազել, տուն տեղ բանրկու եւ 15-20 օրուան նաժրայ կարելու Հաժար, աչ չէ հեռու, որտէ հեռու։ ւթիւն մը յայանած չենը բլլար, եթէ գիտել տանջ թէ

Rapaph պարաքի է հարցևիլ,— Ո°վ ստուգեց արուած հա – աստիք ֆերաեն վաւերականութիրերը։ Ո°վ գնաց, անձամբ ընհեց եւ բարի լուր մը բերաւ։ Այս մասին կր խոսինը տակաւին։ Քննենը միւս Հարցը, —

Այս ժամին եր խոսուրը տագույրը։ բառույ որոշ հարցը, ապրին մեծներում, պարագան։
«Երել, բորեկնայի գրի եւ բայասարի աղզին մեծներուն իկ-պատատ որ այի համար գնելների հի պումախոր կերբնանջ».
— Թոլորս այլ դիաներ որ մեծ ինչ որ չեն կապեր այդ «մեծներ», բայց իր ներկայացնեն բապարայի անակատ մը։

Արևրով չյուներ, «աղդին մեծեր»ուն առաքին չարջին վրայ

կ ըսեն թե այդ իչխանութիւնը ստեղծուած է առաշելապես

արտա թե այր երատարիլոր մահղծում է առաւերայան արևուցինիրու ևւ գիւյացինիրու պաշտպանութինաի համար։ Ուրիմել, ամէնեն առաք անոր նիային պարացն է ելջ մբ ցուց-նել անձար րաղմութինանա։ Մանաստեղ որ, երկեր և որ ունի էր պարմադրութենան տակ, Հորս պետութիւն մբ՝ կոնակը, ինչպես եւ րապմագիտի յուսակութիւնին։

արությանը ցուսորաբան արև իրիանում իրերը, գոնել այն Քուականին ի
Ի՞նչ կը արևի այր իրիանում իրենը, գոնել այն Քուականին ի
Ի՞նչ գործակացաւ գործագրիում հան ասարհապը (1934):
Ի՞նչ գործական ձեռնայակ փորձեց ան, արտակարգ վիճակի
«Է մանդելս, ուր օտար իչխանում իրենս անորամ յանախ կը տաիպուի մեղմացնել իր անօրինու Թիւնները։

Հագար երկու հարիւրի արձանագրութի՞ւնը։

«Մեծերծու մերո դրունական ուրա։ Են որբան՝ «Մեծերծու մերո դրունները կլ պահունի այստեղ, Փարիդ ։ Արս առեքեր, Հարկ է փարտան պատրանը մը։ Մեր շոգափիները» - անձար րապեռ եքեւներ — լանախ կը Կերադեանատեն «Մեծերթուն համրանըն ու հանգաժանգը, անակ

- ապատասուս աստրում արագրությունը հանագրությունը հանագրությունը հանագրությունը հանագրությունը հայաստանը և այս փարժու-Աժեն բան վերեն, չեռաւոր սուրրերը դարությեւնը այս փարժու-Քենը վարակած է ծանւ ուրիչ դարութներ, որոնց ժիշտ այն հա-խաղաչարումի ունին ԵԲ Փարիզ նասած կամ Փարիզեն դացած սաւորը աւնլի արդիւնաւոր դործ կրնայ կատարել, ջան իրազեկ տեղացին:

զապան տարացրութ ինչընախարերութքիւնը կը տիրեր, հահւ, Գոլ-այ մահայեպ, մինչիս օտք. սամահարդութենան Հայակումը, հոր Քաւատչը գործնապես Հաստատեց Բէ ուեկք լու կրծող Վարել Են մակատագիրը, թեէ դիւղացի աշխահը մը կամ դեւղապետ մը Կանաի կը յաքողին այհանդ ուր պիտի անձրկեր պատրիազոր կամ Հայ .....

երը - ադրած է համարական վրայ, ոչ մեկուն համար դադրածիջ Է Է Է Է ու ունինջ, իրբեւ «ադրի մեծեր», իրենց թոլոր համար «ահանագրել» է Է Է Է եր ունինջ, իրբեւ «ադրի մեծեր», իրենց թոլոր համար ժանջերով եւ կարողությեւններով։
«Անատասիկ Բարերործականը։ Կրնաս է Է Է և աչաարակը ան«Անատասիկ Բարերործականը։ Վրնաս իւյնիչ լի աչաարակը աներ «Անաս», եննաստեղ հասարակը փոխաղարից։ Թայց, տերեւ

դիւաը։ Ահա միւսները, - ժամուն դրան բոլորտիջը, դուբսն ու հեթ-

անավան բուած ջոջեր:

Ողիզիրերը չափագանց ամ բարատուան — «գրրծ փահիզցիրբևո կամ Ֆրանսացիներո» — անոնջ այոօր փետրաթափ վիճակ մը ու-ծին։ Մէկ մասը մեռած, ուրիչներ մնանկացած, մնացեալներն

Հոյ տանց մեռուս, ուրըչորը ստապացատ, ստացավարը, «
և ընդւմարավեր արմիայի կաժ տարցին մարրիկ։
Արբի՛լ, — գաղքավամոներու գրասենհակներ (օֆիա), Միացհակ Յահմնաժողով եւ «Արդային հեղուրդ», մաժուլ եւ ջաղա Հական կուսակցուժիմոներ։

Թոյլ աուէջ վաղուան ձղևլ եղբակացուժիևներ։
Շ.

461216

#### ԿԱՐԵՒ**Ո**Ր ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԼՈՆՑՈՆԻ ՄԵՋ

#### Անգլիոյ թագաւութ չեղելով աւանդութենեն ունկնդրութեան կ'րնդունի խուն. նեւկայացուցիչը

Ճորն Թագաւորին յուղարկաւորու -Ռևան տոնին, աշխարհի բոլոր մա -սերէն Թագաւորներ, իշխաններ եւ mpleke Cured on he ածաւածը ծախարարութ մեջ, ածդ հական կառավարութիւնը օգտուհ աւ առիթեն, խորհրդակցելու հա մար միջազդային կացութեան մասին Այս առթիւ, նոր թապաւորը նախըն թաց մը ստեղծեց, ունկն ընդունելով Խ. Միութեան nebhhapar Phub ընդունելով Ս. Միուխեան արտաքրն գործավարը, Լիթվինով։ Ցեսակցու -Բիւնը տեւեց 40 վայրկեան։ Թերթե-րը ժանրաժասնութիւններ չեն հազորchp, punjy dko mjette horman mje

Quakarwall hor . Whathat was նախարարը նաշի հրաւիրեց Գ. Լիթ վիհովը, որ լետոյ ընդունունցաւ Թա phi handt : W. What Phub alb մ փոխ - գործավարը , մ սիսո Թուիսայիւսկի, իր կարդին տե-սկցիցաւ Անդլիոյ գինուոթական նաոհե եւ սաալակոլուի եախապա shim: Միջանկհալ Անգլիոյ նախա ական խորհուրդը ժողով դումա և լժան երկու ժամ խորհրդակ ցեցաւ աղդային պաշտպանունեան ուրիչ խողիրներու ժասին

Ֆրանսայի արտաջին նախարարև անակար անսակցունիւն մր ունեցաւ Իտրիի հետ , ժիքազգային կացութեան մասին : Մանրամասնութիւնները գաղանի կր պաշուին։ Պաշաշնական գասյուն կը պատուր»։ որևկոյցը կ'ըսէ ի՞է գիսսակցութիրերը բարիկամական էր» ևւ բիդէանուր Հահդամանը ուներ։ Ռայց իրագեկներ կը Հաւաստեն ի՞է 2 նախարարհերը Al dudde stmanning վերադինման խնդերը։ 9. Ֆլանաէն hmpbhand, LhBita mhunhahmi da mh տահղծէ մօտերս , կրկին խական Վերսայլի դաշնադիրը , Հաշանա է որ այդ անակնկալը տեղի ուհե-ֆրանջեւիսոր-նորային դայնտ - appe duckommuniste madblumte

gege , ihefe ; memmehr ambungung mb Ukugha, memmehr ambungung mb umkgaribbir de aikigus. Suds. Abe umkgaribbir de aikigus. Suds. Abe մանիոյ իր պաշաշնակցին հետ , հա ւանարար մինւնոյն հարցերու մասին։ Bhung hungand houndightom Partin-bhung Anthuphug Angunaphhank, Angkan dungtombahb ti mpomoghb tombungungh, Leckangha munaghk tombungungh, Leckanghan munaghk tombungunghb ti naphihana chu: Uju րոլոր շրագարավարական» ահսա գուքնանց ընԹացրին, նախարարը mhumb ռինեն օդասենցու, պարզելու համար Մեծն Բրիասնիոլ տեսակէաները՝ օրcum impytence daupts: Thirteefs wents to be found the substant of the continue Abnut be min bonmpaublinghingh hip punguppen bamb bh Ժրևեւի պղտոր մ Թևոլորտին մէջ։ Թէ-Ժրևսեր արդասը մբաւլորորս «ՀՀ: « և բոլոր խոսակցունիերնակը պատասարա հի կը պատուրե, բայց իրադեններ կը պնորեն նել փետուած է, օրինակ, Գեր-ժանիոյ պաղնավայրեր տրամադրե -

առազգը։
Անալիոյ վարչապետն ուլ իր կարային
տեսակցուԹիւներ ունեցան Գերմա հիղ արտացին հախարարին, Գ. Լիթվիճովի եւ Աւստրիոյ պատուիրակին
Հետ։ Այս վերջին երկերը շետոյեան ետ։ Այս պորքը-արևւոր գիրը մր կը գրաւէ Օւրոպա-է ջաղաքականութնամ։ մէք, որովմե-Վեռմանիա եւ Մեծև ebe Penuspen, Akpaulehm be. Բրիտանիա ազդեցութեան պայջար կը ժոնն նաևկին աւստրեւհունդա րական կայսրունեան մեացորդին վր

րայ : Աագլիոյ Նոր Թագաւորը, օր իր ձօր-ՀԷՆ աւեյի գործոն կերնւայ պետա-կան գործերու ՀԷՀ, բոլոր տեսակցու-Բիւհներէն յետոյ ունկնգրութնան բե-գունեց Գ. Խոլներ, եւ լետոյ Գերժա-նիոյ եւ Ռուժանիոյ արտացին ծախա-նիոյ եւ Ռուժանիոյ արտացին ծախաnhpphib but phit mi, maphithmp

#### ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ԱՒԵԼԻ ԾԱՆՐՍՑԱՒ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԵՋ

#### Urheliwih hnhelibr - 80 lingh dhrunnrneud

Bulp dinne are de delinied on be ր պատանկան Եգիպտոսի և Հորապես Գանիրկի մէջ։ Բոլոր որձրագոյն վարժարաններն ու հա րբրեն փարևուագ ուսանողները փողոց Մափած էին եւ կատարելապես ընրոստացած : Բագ -մաՄիլ. ընդՀարումներ պատահեցան ոստիկանումնեան հետ եւ վիրաւոր ոստիկանունեան հետ եւ վիջաւ ունցան 60 հոդի, որոնց 60 է աւ ուսանողներ են : Այժժ ձիաւոր ոս anaukanghap his thyd diman pamp -turbah yn polit maripet di, he wanaunugh gibanaghap yn sakha pun pahyupyandiani thia matipe unaufika wayand din panabayan shapat dig, ng unpanahanai unaki ubipithip shangip ta diri birikansi dinang

արձակուած ատեն անքնքելի հետջեր կր ձգէ ենքակային վթայ եւ հետեւա-րար կ'օգնէ երեւան հահելու ցուցա արհերը։ Հանրային չէնքերը և գր գարուի Նագաս փաշայի արդեզա-աստորութը վր պաշտպարուիր բակաւ աստորութը և պաշտպարություն մեն տահարն: «ասնակա Resubsighting opening the board of the property րհթյունը ումարրույան անում սանիրբին դերք 3 ատերքար մա-

րոցական մրն էր։ Մահոսշրայի մէջ ծանրապէս վիրաշորուած են 12 ու -տանողներ։ Տամանեուրի մէջ մեռած է

mphkpth dtyp ՉորևըչարԹի օր Համալսարաններու բարձրագոքն վարժարաններու ոլոր ուսանողները, 4000 Հոգի, ժո withh pach ասերը: Ռեսանը և հասնանը անութը nedble, What fresh udpayladhi mumumhummuma cazus -

the mummitteles abuthburg pr ma դային միութեան կոչ մր ուղղել, պայջարելու Համար Մեծծ Բրիտանիոյ գ ծեծդ եւ ոզրայի դիտաւորութեանց

Երկուլաբնի օրէն ի վեր, խոսվու Բեանց մատնուտծ է Տամանքուր, որ Նեղոսի տէլքային թաղմամարդ կեղ-

Չորեզլարթի առատ Գահիրէի վարժապետահոցին եւ առեւարական բարձրագոյն վարժարանին ուսանող րարև ընքանով՝ արդիչատիր ա աշագ ննքանով՝ արդիչատին ա Aty apartymb numphabatelphibb ne վորջը։ Հակառակ այս արտակարդ մի-Հոցհերուն, ուսահողները չընկրկեցան եւ այս առքիս էր որ արիւնայի կոիւ-հեր պատահկան։ Ծանրապես վիրաւորունցու Նաևւ Գանիրկի ոստիկ ծութնան փոխ - նրաժանատարը, րանին մոտ, ոստիկանութիւնը քը կորսոցուց գլուխը։ Հեռադրի մը համաձայն, ուսանողներ յաքողաչ են կրակի տալ վարժապետանոցը (8ար կրակի տալ վարժապետահացը (ծագ-ել - Ուլում)։ Ամրողմ քաղ մբ պա -Հարժան տակ առծուած է։ Ոստիկած-հերը ստիպուած են ստղաւարա եւ վահած դործածել։ Էլ - Աղհարի աստ-ուտծարածական հաժալսարահեն ու -

ዕቦር ዕቦትህ not b ansubminusurv

Նաանակ մը՝ գաւտոէն. — « Միրելի ՅԱՌԱՋ, ձեր բոցա վառ էջերուն էէջ լանախ կր հանդի պինք Թղթակցութեանց, որոնք կը նր

mt by hmbdhe furding geb mtu եղի Հայ հրիտասարդներու սեւ անջը ներկայացնելու։ Մենջ Հոս -- 8 չափաՀաս հրիտասարդներ ենջ, intent

աժէնքո ալ աժուրի բացի մէկ Հոգիէ Կաչիատէինք երկախեղէնի գործա who dig be and thing day

գրտաղչ»: Ինչպես չատ մը տեղեր գժուտրու Թիմանի կան ինջնուԹեան Թուղթերու Նորոգման առնիւ, հոս ալ մեր խեղն հայրենակիցները գժուտրուԹեան

what swampwyhanchhi տաղը ջանըստաստության սորդայա գանը ինընունեան Թուղներու նորող-ժան Հաժար, բայց ահա ցաւալի կա -ցունիւն ժը։ Մեզժէ պահանջեցին ժեր ցութիչի մր Ո հրվե դատանինցին մեր ուհեցած ժինին այոօրուան վկայա կանները։ Եւ բենելի եւ գննելի իւ տոլ, առանց պատմառարանութեան ժերժեցին փոխել ժեր ինչնութեան Քուրթերը։ Մեր անհավերին վկայականին վրայ դրուած է շաննպա (ավի տէֆավորապլը)։ Մեզմէ դանի մը շոգի դուրս շանեցին եւ յաքորդ երարի դի արմապ մահարդան ծամածա օհը իսի մանգանարէր աք անգարերիր պետութեան ներկայացանը, պաս r: quin որ հասկնալու հաժար։ Պատասխանլ միչտ ժիստական։ Վերջապես ազգա րարեցին. - « Ձեր երկիրը զացէջ» Մենջ 35 հոգի էինջ, եկած՝ Եդիպ

ոսեն։ Ֆրանսական կառավարո Philip son phome of the he in juhuh of the այ վճարեց, ոնունդով միասին։ Իսկ

արուր ու չուտրած մնացեր ենջ։ Մենջ ունէինջ միայն մէկ անցադիր որուն վրայ արձանադրած էին 35 հա գիին անունները, ապրիջները, ինչ պէս եւ եղիպաական կառավարու -Մեան եւ ֆրանսական հիւպատունն աորագրու Թիւհը ։

Հիմայ կրծաջ հրեւակայել մեր ա Հեմայ հերաիր : Մեր յոյսը ձեր Վրայ դրած ենջ, եւ անՀամրեր պատասխա-են վիճան անՀամրեր իննէեսն

ՑԱՌԱՋ տուած կ'րլլայ պատասխո նին առաջին մասը, նոյնութ-համր հր-րատարակելով այս նամակը։ րրկրորդ պատասխանը տալէ առաջ

— Ա,վ է անատանրոցատուը անո անհետիան բանաւդ դն

Անշուշտ Նանսէնեան գրասենեակը կամ որբերու տեղաւորման յանձնա

Չէ՞ որ անոնք էին հ՛ւ փոխադրող ները — հաւաքական անցագրով — հ hunudunnip-buil պաշտպանները՝

Arpbifa, mittata mang mang hipհին խոռլով, վատահրք ինթըն տահատ ըւ փեկիք իհրըն «բառատկըբևե»։ Աւ ըտ) արդիչարոց միռլուղըբև կատահր ահողու արդան առաչ առան վեհ

Անցնալ տարի ալ այսպիսի խնդիր ներ ծագեցան, եւ Մարսէյլի մեր թրդ թակիցը յաչողեցաւ գտնել հաւաքա կան անցագրին թուականն ու թուա

աստարը։ Անշուշտ Ձ․ Ո․ Միութ-իւնն այ կր -նայ օգնել։ Իսկ ամենեն առաջ՝ միւս

#### ህብቦ ባሀጓレልሮ መብቦፈቦባሀገባህ ህብደቱሉ

Երքվ, Հազուու Գ. Սասո, կարգ-վիծ հերկայացու Գ. Սասո, կարգ-լու Համար դամլինին՝ յայստարարու Թիմեր, որ չատ կարն է եւ կը պարու-հայիլ Հետեւհալ գլխաւոր առաջա Հայտուհիրե եւ beth, ShaymaRh, behuch. Jane դրութիւնները, -- Հայտութիւն խաղաղութիւն, պայտպանու what he wannahis Փրածջի եւ արտաքին ապաշովու. Բինն՝ Ադգերու Դաչնակցունիան լր.-Հահակին մէք։ Յայսարարու∄հան ըն. Բերցումը Հազիւ Յ — 10 վայրկհան ահւհց։ Վարչապետը առանց մանրա ատուպ։ Վարչապատը առատ այ տարա Ճասնութնանց «ԷԼ ժանևլու, կը լայ-տարարք Թէ իր կապմած դահլինը պի-տի ըլլայ շարթնութնան եւ Հանրա պետական ժիութնան կառավարու

թիւն մրջ : Ծանրակչիս ինդիրներ կան թրես արչ է ասդրագլոր բազորդանը կան անդանի վրայ եւ կառավարուքինչը պիտի քանայ լուծել գանոնը, հակ ֆրանչքի ապահովութնան համար ան Հրաժելտ է ամրապնդել ներջին բարև կարգունիւնը եւ դարկ տալ տեսաևսամասնաշորապէս պիտի դրարի վ դրկութեան Հարցով , ինչպէս է դադործունեան տաղևապով ։ Երեսփո-դադործունեան առաջապով ։ Երեսփո st npagnems wmhmzhu: 9. Dwno sni գեր անապարել եւ Հաւանական է որ ընտրութիւնները նշանակուին օրինա կան թուականին, 19 ապրիլ։

## char king hulugnimbs (Animaunht) ժը ժեք փակելով ժանուտն ապատհաւ լիցի ենվարկած են ։ Ցղան փախցեսորը հարուստ ժեկն էր որ դայն հախ Յու-հաստան, յնառյ ալ Եղիպոոս տարած էր ժկրանյով եւ անուեր դենլով Մր

իզմիրեն կը՝ հազորդեն Ագրամի թե Միշլեյժան անուն 24 տարեկան երի հին իրը Հայ ըռնի արտասահժան տար-ուած էր, Հայրենիը դարձած ևւ վեր-Հապես հորը հետ միացած է։ Սիշլէյ-ժանի հայրը՝ ՄԷհմէտ, Ատանայի դը-րաշման Հրջանին հորանարուլ հիած հւ նիւլէլժանը զին. Նախակրթարանը գրած էր։ Օր ժը, դպրոցէն դառնալու Shingh's, want hupgarger be much

նեւն կատ հաշենք հատարարարութ հատարատարրե է եր ու արկե բան իր հատար է, դիարալով իր 72 տարեկար հատրաբ է, դիարալով իր 72 տարեկար հատրաբ հայաստաներ էր ։ Injung edugefolihrm helinhrp

րայ վազֆ կարուածրրևու դասիր յան. ........................... 1014 քն քնա mmapp mujac ajustubustude, 9aj ոսյ ազդ. վարչութիւնը յանձնարա րած է թաղերուն որ մէկ մէկ ներկա -Imancahi bamban, bamematanphun

դես արարողութիւններով եւ թա -

phibhpp chimbyli Pt 1936p dambus

րւ յայսարըներ նանակալ լեցնելու հա յանձնաժողովին հետ չփում պահելո

Upaltidan Jushith abam

ձար ։ Բաղերը միաժամանակ կվգաֆի վարլութեան պիտի յանձներ իրենց մատակարարունեան վերջին տար – ուան հայիւները ։

#### 108 UPLEND NUME ZUPUVEUS BRUPPED ZUUUR

երկրորդ շրգաժեայ Երադրին ժէջ ժանելից նիւթերը: Buchthul Zahmahmburganahmp երկրորդ Հեգաժեայ ծրագրին յանձ -

Thamahus philada phinabhy dub bust agnit 14 dunbulance papenes with Sungare fibute Sundary 100 defents a ghipunghabher grabind, Sigur & ih uhuh buhunch :

theffendar paparapepar emmbly gu alpub allm? Applymphu? emրորդ տարհղարձը աշնուհցաւ , հրէկ , ամրողջ Գերմահիոլ ժէջ , ժեծահան -

dwp : UPU418811 ՍԲԱՎԻՑՔԻԻ դատավարութեահ ծախրը հղած է 1,157,981 ֆրանը։ Թերթերը կը Հարդևեն Բէ ո՞վ պիտի առշէէ այս պատկառելի գումարը։

#### ԱԶԳԵՐՈՒ ԻՆՔՆՈՐՈՇՈՒՄԸ ԵՒ ԲԱԳՈՒԻ ՔԱՐԻՒՂԸ

1918 dupm 3ft Pphum - Lhundu -1918 մարտ 3/6 Բրեստ - Լեսոսի,

Լի մեջ Մերանցու հայուրենուհ

գալծադիր Մոսերուայի խորհրգային

գառավարութեան է գարծակութեան

գառավարութեան է գարծակ Հատորա,

Թուրբեա եւ Պուլեսպիա) ժերեւ։

Դուրայա իւ Պուլեսպիա) ժերեւ։

Դուրայան թե գույա գործերվարական

Ֆուսաստանը անձատուր կերլար աչ
հատուանը անձատուր կերլար աչ-Ռուսաստանը անձնատու խարհակալ Գերմանիոլ։

Buryately & ap Polinia - Llin հիրի միրառոնութիրայն թւ գախ ոս -ոսկմութրար գախ տահերհե, եսւխա-մարջաներգարութը, գադայարովահ իսւ -մարջաներ տասեսաներևուր աւգմարեր ցիալիստ - յեղափոխականները,

րոնը այն տահե 4 տաայնավարհերու հետ քառոն կառավարութիւն կը կաղձետ խառե կառավարութերեն կը կար։

ձեխ ։ հարձուդակերտ հրդ Համապու
թեծ ժեջ ժիացեալ այդ խժրակը պաՀածլեց պատուել Ցրեստ - Լետովակե

պայհայնքը, առակայի ժեժարուկցաւ ։

Այն ատեծ մար տոց - յեղապետը

Այն ատեծ մար տոց - յեղապետը

Հաջեց ժը -- որոշեցին աշարեկի Գեր
ժանիալ Մոսկուայի գետոված կուն

Հայի -- որոշեցին աշարեկի Գեր
Ծերրակայի ու որդ ձետով իրել խորհր
պային - գերժանական յարաբելու 
Հային -- ձերժանական յարաբելու -
Հային -- ձերժանական յարաբելու -
Հային --
Հային Philibhpp, agad thehme he bhum

1918 յուլիս 6ին կը դործադրուի ո-րոչումբ և Միրրախր կը ոպաննուի ձախ սոց. յհղափոխականներ Բլիւմ կինի եւ Անդրէեւի կողմէ (հրկուգի ալ գլոր Ձեկայի պատասիանատու պաչաշնեա ներ)։ Սպանունեներ վերջ ձախ սօց արը), լյարութագր, դորջ ձաբ աց, կերավուխակածները կ'ապատամբին, կայաջողին ձերբակայել Ձեկայի դե -կավար Ջերժինակին եւ կը փորձեն իշխանութիւնը ձեռջ անցընել։ Սակայն, չնորնիւ չարժումին անկազմա-ինրպ ու տարտաժ հանդամանորին ապստամրութիւնը կր դսպուի «արիւ-հով եւ երկաթիով»։ Ձինադադարէն վերք, երբ Գերմանիան պարոում Էր, աշարնկիչները հերում կը ստա րար արաքակրով ծաղակին պաշտոններու դրուխը։ (Բլիւմկինը վերջերս գողա-կաչարուեցաւ իրրեւ արոցկիական)։

ուէր դայնադիրը։

Միրրախի սպանունեան օրն իսկ Էնին պատանած դէպքը կը հաղորդէ Արին պատամած գէպքը 4ը հեռագրով Ստալինին, որ այդ ատեն հեռագրով Ստալինին, որ այդ ատեն ուաքին մասիչ մէք կերիր կը պատան-Լ «աժենուրեք անինաց դապելը տոր-յիդավուխականներու չարժումը։ Իսկ նրկրորդ մասը կը վերաբերի Բազուի ջարիւդին։ Փոջրիկ չեղում մր, այս

Rubon - Thundakh Summa Blints վերջ պատերազմը չդագրեցաւ ։ Քատ հակ համաձայնութքիւնը, յանձին եակ Համամարհութիւնը, լանձին Թուրջիոլ, կը չարունակեր իր արչա-չանչը դեպի Անորիովկաս և կը մո-տեհար Բագուի։ Թես Համամայն դաչնապիրին արամագրութեհանց գալնապերին արանագրուֆեսմեց Քուրջիր վորում էին ոչ միայն մին-չեւ 1914ի սահմանները, այլ եւ Վա-Թումը, Կարսն ու Արտահանը, թայց եւ այնայես Վեհալ փաչայի բանակը աղջերը յառան էր դէպի Բազոււ Ա-րեւմահան ճակատին համար Գերմանիա ջարիւղի պէտը ունէր։ Սակայն, ջարիւղը անհրաժելտ էր նաեւ լայնա-ծաւալ Ռուսաստանին։ Քարիւղի inche Apparation or Bunfurmily at ներրեն վե անաչարքեր հանկեմէր եա -Տրո վե ովոի ապրոսունն։ Ժրեսլարու Հուեն հանոանեսի որ դ սովուայն դե

ժին։ Համայիավարհերը կը ձգձգհի բանակցութիրներիր եւ կը պահանջեն որ չդրժեն հայուսքինան պարհանեն-րը եւ դադրեցնեն արջառներ Բագ-րի վրաբ։ Այդ պայժաններու «Էջ-եր, որ անգի ունեցաւ Գերժանիոյ

եր, որ անդի ուծնցան - Գնդմանիս, հերիրայացուցքի սպանութիւնը։ Կոա՜հլով, որ Միրբախի սպանու-Թիւեր ծանր հետևանրներ պիտի ու-նենայ իրենց համար, Լենին Ստալի-նին ուղղած հեռագիրին մէջ հետև։ եայ ուղղութիւնը կուտայ

- Ֆե կր վերարերի հաղուին, ա-ժենեն կարևորն այն է, որ գուջ սերա կապ պահպաներ Շահումեանի հետ և անոր հաղորդեք այն առաջարկները, գորս Գերժանացիները ըրած են ժեր դեսպան Եոֆֆէին Գերլինի մէջ եւ ո-րոնց Համաձայն Գերմանացիները կր րահց Համաժայն Գերմանադիները կր Հաւանին դադրեցնել արչաւանքը Քա-գուր վրայ, ենին ժենք ջարիւղի մեկ մասը իրենց յանժենեց: Ի Հարիկ, ժենց ստիպուան ենց Համաժայնելու («Գրաշղա» 21 յուհուար, 1936):

(«Գրաւգրա» ՀI յուհուսար, 1950)։

Ց-բիչ առիքնով հենց ժատևանուրանեց այր հակատարրական դերբ, դոր
հարուի չարիշութ ունեցած է Անոր-կովատի և հատևուրապես հայ հո-որվայի և հատևուրապես հայ հո-որվոյի հաժար («Յառած» 20 յուրիս, 1935)։ Այի ատես արտատարած էինչ ուրիչ փաստաքեռութի մբ, որու մէջ 1920 հոյ. 13/6 Սատայինը Հետևոնալ ասատատարանինը և համեւնալ յայտարարութիւնը կ'ըներ.

-ethpl h dhelas and he summer have hadfunned, and hogenet have —«Արք ի վերքոց ո՞վ կը հասատա-ում Կովկասում, ո՞վ կողադու, հաւ -Քից եւ դէպի Ասիայի խորգերը տա-հող կարևութագոյի նահապարհներից, հրավաիրում Թ՝ հր թ է Ահատհար (Համաձայիական ակառումիիւներ), — այր է ամիրով՝ Հարցրջ («Ա. Հ.» 26 այի կանրով՝ Հարցրջ («Ա. Հ.» 26

Balaba mi alempine bit his aple for արդարո ավ պատութ թե, ըսչ դար պատ տարեց տարիութը «հանալիաարետոյին պատերապեն ընկնացրին եւ կը կատա-թէ մեսնուտնո, ենրկայիս (իսոսյեւ հա-պելական վեճին առքիշ): Արգ տեսակկակն «եկնելով է, որ

Բագուի Հերոսամարտը ոչ միայլ եւ միջազգային .— ինչպես իսու տովանած է Ձօր . Լուտենսորֆ ։

տոմրասած է Հեր . Լուտւրստորաբ։ Այդ գարչահոտ հեղուկին հաժար ինչնորոչման, դեղեցին ղաղավարը ։ Մոսկուան կանդ չառաւ ոչ մէկ զոհո-I nahorab hada saman ng dhi quin-quifhada maha, hehipin Sunday Bangari 16655 - umaphibada haraba-garifika ya harab samphibada haraba-garifika ya marabaya. Popuniayan-mahi hapisama hikahangada fipunihi hapi muju ha hapi mujuhaba fipunihi hapi muju ha hapi mujuhaba fipunihi hapi muju ha mapabanda haripig kunga Hamasaha ng Maraba ha hapi hapi ya sampanaha haripig Sundaha hapi ng mujuhaba haripig Camba hapi mujuhaba haripig Kaman di Kiga samba haripig Kaman kaman kamba haripinihikana. thin, will be wining then shought the

ւստ, ույլ ու առաց շատ արատրա գր ժարրագործէր» Թուրջ շայիստասուո-րութիւնը»։ Դեռ աւելին։ Երբ շավառակ բոլոր ձիգնրու, 1918 անպա. 15ին Բագուն անցաւ. Թուրջե-րու ձեռջը, Մոսկուայի կառավարուրու առգը, 0 որսշար դասապարու Քեսա արտագին դողծակար Ձերերի -հը հեռադիրով բողոցեց Պոլսոյ կա -ռավարութեստ եւ Բրեստ - Լիսովակի դաշնագիրը չեղեալ նկառեց : Այդ ևր-գումով, Թուջքիան եւ Ռուսաստանը մեն միացին։ Միայն վրայ հասև գինադագարն էր, որ կանինց դար

among gruphpe: Ujungtand, mis Bacumumm Bebum - Lemaduhe del bach ւսւրջն իւ Հահասատրն գժաց <sub>հ</sub>աւենը. հար չև անձրևու կրնրսևոնդար ինա -րակը Հարմոպասեկրայև ապրդիսի և -ռեստա - քնասվողի դէլ խմշի ապր րուն, իսկ Ուկրայնան այ Գերժան։ դիներուն, մէկէն ծառացաւ, թա ցրողուու, ույլչ ատուպաւ, բայց Բաղուդ բարկութի չայի հայկական արիւեր Մոսկուայի համար արժէջ չեր հերկայացներ: Կարեւոթը չա թիււյն էր, որուն գոհած էին ամէն հել.— ահային հոգամասնը, դարաne nhaburps pe makeplur has

despoyable francises Այդպես եղաւ 1918ին։ Նոյնը կրկ Նունցաւ եւ 1920ին, երը Մոսկուան , Bugache inhamptione Philip mywe քաղուքն տերապետուքիւմը ապահո վելու Համար, զինու գորուքնետեր հորտակեց Անդրկովկասի տեկախ Հանրապետութիւնները եւ ձեռը պար-գեց Քէմային՝ Հէղորացնելու հա

ժար անդլիական վատեղը Կովկասին։ Իսկ Հայերուն չնորնակ ապատ ինչ-նորոշման իրաւունչը ... Այդ մասին վերջին՝ խոսըը տանը

եկը մասրս դուրը» թստոց ասուգագայ հերջենին.

— «Ազգ. Մեծ Ժողովը գումաբ ուտծ էր Սեմոի բաշնագրին ստորագրութենչև 20 օր առաց: Արտացին
գործերու տեսակէաով առաջին դոր by byme zifered umbydby anen amifmper@hmb 4km; elben hma շապարութատ Հատ. որու դրուսպարութուն աս երկու պայմաններին րուքիւնը ոս երկու պայմաններին են էն գրել չերուն արժէր ապ. կամ Բուրդ կա-տավարուքնան, բարեկամուքիւնը չահեր։ Ի վերքոլ, ծանրախահ ուս որե-ատիած ժարդիկ, հայկական չրջա-նակներին հրաժարհլով, մեր արգա-յեն կառավարութելուն մանչանա Պայ Հիջժենի կը սխասլի, կարծելով

շագրեքը: դետգահուդն թմաք էն նք անժ տարր էն ոն «ասու արտաքար դան բենաչին մի ոնտան՝ մանդուն 

LUB BUSUPUSBERAPPI

#### **ՆԱԽՆԱԿԱՆ ՇՐՋԱՆ**

Հայ Հննանոսական գարհրու այն բրջանը որ ժեղի ծանօն է, եւ ուր , կր Հասկնանը Թէ Հայ ժողովուրդը աղ -գային աշխուժունեան փայլուն ար դիւնքներու տիրացած ու վայելած է դանանք, կը ներկայացնէ մեր նարտաապետու Թեան պատմու թեան հավա սկան շրջանը։

Phyl dwhold myg splanbin ուսածենրու ծուկրուսած ժեր ասանար-հերը, որջան ալ քերի ըլլար ուսանու հարրու թեւյանոնց ժասին, ժինչեւ Հիժա Հրապարակուան փաստնին ուսագացույնները արդեն ժեղ կհապանու վեն հոդեմին հաւասավու Սե անոեց Հայ բապարակրքական դարդայումի ուսեր ձեծ ուժին այունումի հենիրեն են ին։ Այն ազորը դր վարժուսն է ուրիչ сыдария высраный вып штеты

արգերու մշակոլքի լաստադոյն արտա գրուքինչները իւրացնել արագ ու կա-տարեալ, բաղաջակրքական տարը մրն Ե. Եւ Հայնրս, այգ վաղեմի օրերուն who is half hupanas please by sugar

« Մեծ եւ արին Արամազդչեն հերչեւ լուելով հայ ճարտարապետական ար-ուեսոր կանգնեցությած է Հայք Արա-ժարդի ժեշետներ, որոնց աժենեն դեղեցիկները, Հաւանական է որ կր գանուքին Դարանակաց գաւսուն Ագուսուգրա բարասաղաց դաշտու 6.

հի ամբոցին ծե՞ն, ուր կային գերնը ։

Հահնհիրը ժեր Բաղաւորներուն։ Այս
Հահն կր դոչ Արահիանդեղոս — «Ցա Հուր անգեն անուանակար Աեր Բաղա Հուր անգեն անուանակար Աեր, Բաղա Հորական կայանս Հանգստոցաց գե րեղմանաց Թագաւորաց Հայոց, և անդրը էր դրադինան եւ դիցն Արա

մարդում »:

Զագաւանի մէջ հայնայես կային Այումարդի հուրիայան հայականարի

ձեմ-հանձեր , որ կը կատարայեր Նաասարդեան տոներու ու յախութեան
աժենաժեծ պատաժուհրեար։ Հերըրևկայալ հետև դիասար պային է

Վահատուր չաստուծում և հարևադրեա

և հեղևադրային Հեղ հարդահային է

անենաց վկալունիները — «Կատոնել և

հանձաց վկալունիները — «Կատոնել և

հանձան չակալունիները — «Տասանագործ և

հանձան չակալունիները — «Տասանագործ և

հանձան չական չական չական չական չական չակալունիները — «Տասանագործ և

հանձան չական չա անշեալ վկայութիւնը. - «Պատժե ժեներիցն պարտաժանց վերքի Տիդր րայ արջային Հայոց պատուհյ դպե թեղման հղբոր իւթոյ Մածանայ դրմա

դետր եւ ի Բագնացն - աւտեր, որ ի պետաի եւ ի քապետացի աստանի, որ ի Բագրեւանող պաշտոքը, բաղքին ի վերաց դերեզաքանին չինեալ, դի ի դաշիցի ա ժենայն անցաւորը՝ վայելեսցեն, եւ բնոլունեսցին շիւրը երեղ օրքելը, յորում եւ դկեկ Վաղարչ՝ աշև աշիաթ -ում եւ դկեկ Վաղարչ՝ աշև աշիաթ -չախումբ կարգևալ ի սկզբան ամի նա-րալ, ի ժուտե Նաւասարգի »։ Արտաչիր Սասաննան, որ կրակա ,

Պարսից մէք, եւ քանի մը տարի իչ իւեց Հայոց մէկ մասին, երբ Բադա with shishwilding minuc, and uhmit ubsmy chmame ub hysdypst barlon inn hundler, or foundmike for fourած կրակի բագինին մեջ հուրը

apriceptibility apeple & sunկետլ Բէ այդ ժենեաններն էին ժեծ , վայելուչ, իրենց կողջերուն ունեին օԹեւանումի եւ հանդիսադրութեան witness ar applyment communication

Դերջան գաւառին մէջ, ատեն րերբառ պաշտութը մշջ, առեւն մր կանգնեցաւ Արամարդի որդւույն Մին-րի մեհնանը բարձր ու այսարականն Հայկադանց Հարսաու Թենեն վերջ Ար-չակունեաց նահապետը՝ Վաղարչակ հանահ քանդրափանորհե դրև թերենքը համաշահե ՝ Ծմրճոտրոնել Կաքանմամ Հարուրբան բաշտակահ, Ժամանշար -այմավարո Հայհորութերու գերն քրե dumutif than, bot afame fund or սարը հաստատել աժեն կողմ , բազմա-թիւ արձաններ կանդնեցուց Արմաւիph ste, be Ughpap ste nuphpugney Фирация выпов шинпашор. Иш պասիրն, տալով անոր անչուչու փը-ռիւդնան ճաչակը պարտվող հայ արnebump quelungling Sepons Phil

nauna yanamayan paparepus  $(\mu_0, \mu_0)$  (hang Mang). Mang Mangal Mangal Mangal Mangal Mangal Again Mandal Again Mandal Again Mandal Mangal Man bann mi mepile ignauen bandmib de արևուն այտարակներով:

մացիուն ալտաթանինորվ: Շատ ծածոի հեր Ֆարձի մէջ գո-յունիուն ունեցող Վահէվահետն մեհ-նահին: Հայաստանի քարդութնան աս-տուածին՝ Վահադեի մէկ թաղինը, եւ Բնրևու ամենչն չրերը հոն էր, դոր կանդնեցուցեր էին Վահադին սերունդէն Վահունի քրժապետները, Արտա-չէսի մահէն յեսույ, իրբեւ ութերորդ արձանը Վահագնի, «Ուքերորդ պաչ-

mobine of hemman գաղն Վահադնի»։ Բիւղանց, այս մե-հետնի դիրջը կը ներկայացնէ «սարարարձրծ տեղ մը, «հացեաց դրաքստ» կոշելով . Հոե կար նաեւ Անահիտի նր chenemb punghup, nones morarus t ոսկեմայր, ոսկեծին եւ ոսկենատ անուններ։ Այս մենեսնեն նուիրուսժ ահացին Ռեագարիի ափրևուր վհայ ուսիսան անդասրբևուր շարտու արոյո ուսիսան անդասրբևուր

Suporh 152 to ampaling eturingեր սեծենակ» կոչուսած «Աշծանը, ու-թուն մէջ կանգնած էր Հայոց անպար-տելի գիւցագնի գեղուհին։ «Աւ եր-ձարոր մեհետեն անուաննալ Աստղկան ubbbuy Lucuable, 4'put law

դամացի ջանութիւն կը պահանգեր Անանիա՝ արհեսա կ'ուղեր, իսկ Ասա-դիկ սեր ու բանաստեղծութին կ՚րե-գուներ և այս օգտների նաւստ -գով, մեր նախնիչները, հոն այդ բագիններուն առջև կր կատարէին հան Տարի ու ջաջութեան ժրցուժներ։ Բո updab be toblome abde hebite հասանգրը իր թանրիոր կը դո հրաժիչար իր դորու Ձեան թագու ցուցնէր, վարպևտր իր դեղարը արգիները կր ծերկայաց ժամասորենքը կր վարժապորուկեն, կայքեզմերն եր պատվուկեն, քնագա որը, գուրժ, քրիան, ու ժողովուրդ կուհասեր, կր հկրառեկն ասեր եւ տանորուն եւ առեկ աշխորհ ապահրա-նաժար յաքորը տարին։ Արաիչատի ժենաներում նարտա Արաիչատի ժենաներում նարտա արդիշարը կր հերկայացներ, եւ ար ժանաւորները կր վարձատրուէին

րև իք լլաահավարճ դև շիրբվու ա ըրև վեկանվար<sup>6</sup>գվահլարձբվոսի մետ-ատրուդրրևն տրՀասարք քն խահարար հատրոսպվար գոր և ներություն և հե եր ԹԷ Մատրավածը մր չեներու ա տանչ, Գրիգոր Լուսաւուրիչ հրաժանա
լրաւ ջրիպորեայի լշխաններու գորդին կործաներ գանուծը։ Բայց կշխանե
ները չկրցան ենրա մանել, ակատն
փորձել որժերը չանգրել գուղաներ սակայն եորեն չյանոցեցան։ «Եւ ոչ գծեաց երկան դործոյի», որով Լուսա ւորիչ հարկադրուհցաւ աստուածա յին հրաչքով մը քանդել ամենն ալ ի-րենց հիմերեն:

Banghyp harppa գրումագրդի ոււրուաց ասի որ ասասա գրումահրապես կոկիկ ու շջիզ դուն-գիրու ձևեր ունեցած են, դիրեցնելով բարելական, ասորական Ասողիկնե -րու ևւ յոյն , Հոսժէական Ափրոդի րու և լոյն , Հոոժկական Ափրոգի այի տաճարներուն դեղադարդութիւ եր։ Իսկ Վահագնինը անչուլտ լատ ա ւնքի հայկական սրաժտուքննան, սը Imancahu, Imahurbeng udha harb nemable, benje ub up mp խնան Հիդրան ստակնցնող Հնրակլի սի համրասի ուննցած է ևւ մարտա կան հայ ժողովուրդը ներչնչած է դա phymil:

ձեռերը և ահանց ասանարներումացրում-րապետական ոները ոչ մէկ կասկած որ առելի հայասահաց դրույներ ուհե-ցած են։ Ահանց մէջ Հայկական մուս-ծումի ինչհատաղութինչից առելի դօրացած և խորացած է, քանի որ Անահի-ար Տանչցուած է իրրևւ «քայր զգաստունեան» եւ շպարդեւատուն Հա յաստան»ի, բանի որ անիկա շրացա the manual unique of all the s

Sphamit 145 Smm the swhacoob to pum Maphboughfib: Ubun

meaning imping fusurgiur man 4474944 4E մանակ, ժողովուրդը ամ էնեն լա նահիտի մասին կը մտածէր, կլ որ րացատրութուասը, ամեր որ զեր դայն փրկնկ կողոպուտեւԸսո նիոսի, նրր Հռոմվի ասպետ Մարկոս Անտոնիոս Հայաստան նահիտի ոսկի արձանը, եւ տեն հարստացող գինուսը

Swell , Pt 4mj , Pt .

ակն Հարստարգ գինուորական Գոննոնացի մը կրցաւ Օգոստոս սեր ինչքոյք մը սարգել։ Ատեն մր վերք, յիչնալ բազի բաչինուեցաւ Այս վերջինին ու տարբերութեամբ եւ Բէ դեղել որոգրեր կը վկային ին«կը պա դոր Լուսաւորչի գեպքը ` ըրթ ցիոգծերը կր վկային Թեւկր պա ժանաւանը Սազաւորն Յունաց, սոր արժանը կր կարծուի Թե որ մոտաւորապես 70 տարի երիգայի մոտ վայլի մը ծախնց չ Գելանի ահուն մարդու մր, եւ կարդեն ծախած է Քրիտանակա, դարանին եւ հիմա հոն կը գտե Juhand Turnmrubht doubth has great and someth bu entall

Whirby brus

#### PUSSH MESPAULU TUPRESUPPLY

Ptions Physipsh Smaluday նրաժշտանոցին մէջ, կիրակի անդի ունեցաւ մասնաւոր, հուս

Հանդես մը, հերկայացնելու հ Բաֆֆի Կեարսսեանի վերջին հ

Universe of home Equation productions to think to have to before to the total product to the total product of the definition of the total production of the desired production of the total production of

այրություն այն հայարության այր արագրել Հրաանոցին նախվին աչակերան երիտասարդ դալնակահար Հրփի Լիւսիկն Ամիոն) ։ Երգլուհի Ֆի դերեն երգեց ևրվու երգ, որուն թորդը Մուսորոկիի «Հոկագոլ տեղծեց դուարի իսանդավառակ depa det t elopuer, anun

հով ևւ արբեցուցիչ։ Դաշնականար Լ. Աժիս եւ և չունի Տիկ. Պապերեն հանդեսի զեցիկ լրջանակները եղան։ Ն միքուկն էր սակայն Բաֆֆիկ րութիւնը կը »հրկայացնեն», որոշն մեր վրայ տարածած տա purphing 40

Աշաւասիկ իր դաշնակաշարտ

BULLED LOWING SAFE APRIL

#### **የ**ጠታፊኒስት ተነነታፊኒካትጠን

Յաշխաննակա՜ն : Ո՞ւր են մնացեր Հիմա այդ րարի մարդիկը ։ Մեր այդ հրրեմնի թարհրեր Հողը դհրեզմանա huby ? pamp, be dmingeburg ig. ... այս ցաւայի իրողութիւնը չէ որ կ՝ու-

Մրսեի թե ժեր ընալիարեր ա -ռինընոց ըսն մր ուներ։ Մինչ՝ գար apagang pudo dy arthers they gave -lands ar underwood profings of the haractural angle arguethands of y the physics of phase fifteen, arbond a pleasably up to the fund, unque had beginning and die ke ham, unque had beginning and die ke րկ ու բլուբիներէ : Ու ժմիան, րուջ ու կատ արարաբարկանի հայ Հայերանի հետուայան հարարարան արժրես վարարարան հարարարան հայ չի հիմեր աւ անդատարան արժրես վայ չի հիմեր հոկինթեր : Հայերներ և հիմեր հայ կատ, ապա պորորդայան չու և արար հայ ու բլուբիներէ : Ու ժմիան, րուջ ու ps ne pjereptope i ile dajma, pare ne papudo handun muhikedapar dimi pe dan yamek dire mimiki yapude padi: Buzu ar pjare handujuku jibi ilendapar nagharib di mamihin jibi lendapar nagharib dist

quijiby, 4'nahuijhb: Lhabby, apabyst 

unge the for aftergum as simplified, after distribution of the months of the man after the most of the

քնայ վերինարի շնդուն իրանով վբ, կարծա կետևը յաստվածչեր։ Եղան օրեր, երբ ին այդ շայրենի բնակավայրեն մեկ ինչցինալ զաւում այի, պատարարի որթե մի պետ, տապո-ար, պատարարի են ենձ եպնոնի արգելությերն իրիչ։ Ու կը ասակայի այդ իույսը մորեբեն որ երափոնի թա yand hapobu has mus neghtu abu Lindhpur, mbamadabpur, bash b

Murbppbur fudhe huurma, bmid mil gunghiput quyb hurami pung mya ku Samhuman na mahamus mgh -bapan mangahiba dapaliba dang ba dana histor dapaliba dang banda man quasan haga yang bagaban ila mba-quasan haga yang bagaban ila mba-quasan haga yang bagaban ila mba-dan haga dang bagaban ila mba-dan haga dang dang dang dang band sagba, sagunan pundungan dang mangan mananan mil lang beatanti denbandurque laura agan whowasto probble showingor

Whit munth, abhaluburgeplud de արդության արդություն արդություն որով դա դերներուս Թելիկնները կր դալարե Նափոխուհ իր դարգացման շրքանը Առանուհ իր դարգացման շրքանը րր միս ինրրո ազաները, իզ դէն աշխահ,րբեսո ամմակրբեն ի՞րջ. րոլորելով ոնաւրջնական դարգացու-ժը, բայց եւ իրենց հետ առոնացնելով առնաւական ու ընդոցին կենոական ապարկը, որ իր առաջին աւիլը ձծեց հայրենական հողին վրայ:

Parkhamak, Jahamamakay berranda - hombamahky kalanda India.

Januara Ambara and Ambara a

bene appelin Pupulu Shumbbbpnd հերու արրւսաթաթար օրրասարող ։ Որո՞նը են այդ Տմայջեները, դորս պի-տի կարհնայինը հրալադործել: Մեր յալակու Թիւնեն՝ թը մեր Հողեկան ու Ֆիզի բական անիմանալի սաուսպանըpp bb dubn mmlipamps and by delay muralmungphud: Aph դառն ու մորժադրուն կանցա վը բան-իստոսիան ու տարապեր, որուն հա կամակոր կամբով մը մեծցուցինը մեր խողատագուած կնանջը։ Մարդ կոլուած արարածներ իլեցին ու ջանդեցին մեր սիրուն ու խաղաղ յար կերը հայրենական, բարբարոսարա դենիր Հայրհնական, րարրարոսարտ Հնձելով անժեղ Հոդիներ իրենց ջաղ ցրը ու պապենական Հողէն

ցրը ու պատասասա աղջա, Ահա Բե ինչու հեռանդ դարի մր գա-ռակների հեղ մենեց այսօր, մենց՝ խող-տահորուած դեղի մեր մեացորդներս ։ Զրային ու հիշանդկախ ։ Ձենց հահ-գուրժեր որ ահիրասեն մեր ։ Արագես ածիչիանական ու ազատ ենց մեծցած

en, bistoppinikgun ni mye hepind me huminikgun theppi mphistopin kupinimbahye pe humidubonnistpini pundahybu niyun ni mbujunu dupo-unut ta, myoo pe humibahnis tet gebak pina myikin qi nyuquu dhou-beyta pina myikin qi nyuqua dhou-beyta pina muhan da dhuguna mburiy

ու ծանրակչիս բնոան անաւոր դի տակցութենքը։ Ի՞նչպես կարենալ իր ժատատանքութիւնը։ Եւ կը կատ մի՝ իրասացիօրկն։ Ճիչղ է որ ա, իր մասացի пр Сьтг Umhuju, we be att be 414 huma գամուտը ժապան՝ իրըմարութիւրն թան սամգի դն հաքան մեսշերերրբեն, վազուան Հայժար, կենդանութիւնը Հաւատարակչոող ներծոր կեզձերու ամրողջականութեստեր։ Վկա՛յ Հայրե ամբող կականում հետոքը։ Այնա յ՝ Հայրն-հի հողջու հի անպասել գուրծած՝ ան -համերեր, որ իչնայ ակօրին մէջ, ար -տասրենլու համար ընտերը ու արևեւ հուհեց մը։ Վնաի գա՞յ այդ դարու -հը, Ոչ Թավատ այն, իր հերթանեն -թը դեռ պետի մային ահծանօն հողի -

Rh, famburbs mip desarauld dubppumbunhud pe bedud donth ur domas brough in the marge in the property of the mount of the stand of the stand of the stand of the stand of the standard of the s

ymb : I phingst spike neight տացած։ Իրնայու քիրկը ուժի Ներքին խատացումի դերակչապ ջը, որուն հետ կատարևալ ըք եւ միւս բաղագրուԹիւնները։ կը դերակչիս է հոն։ Անոնը են tant in which purions he finds ond alpha de apart such the place thankabapta, pagare pagarahabad tobayapta to lad, hipota Pk top abparts and the nette

פאות בוחלם:

Փոխադրելով մեղագրան giber ւելի ընդհանուր ու տարոգու կը գունեն որ անտարբերութես կը գունեն որ անտարբերութես դիկի մէջ է ան եւ ըմրոսու Ս the other such multiput for other such such many of a multiput for month he obpot smiled muchang he compared and muchang She b She

BALL. TUZSbUb

Pallyo

topphiphop t

doophichne he approved, he is a double the history of the history

Այս սուսողատասույթը որջան սեր -կայացումն էր Րոֆֆիկի բացառիկ տաղանդին , նոյնջան այ ներկայա -ցումն էր Թիպէրժեան պեղումներուն

ցումն էր Թիպելսեան պեղումեկուն պետասանցին ու արդիշեցին Մեծ վարպետի մեր եւ անչափահաս հետ ասասների մեր մերձեցումեն ծաղ-կաղարդուած հրաչցի մը նրևույթը ։ փողջիկ սրահերը, հորանցչով ու

thmanryk 435 orpholopadep mis me bembur dami' prodep Toorepene pr mysturdag zboreptymelephol teaure posteph nemenous, netwosked ar

spupmy to be rundmpdby mbbmlur

արդիացրացրեր է ինած գուաթ-արում մրև էր մեր Բաֆֆիկը, մտած մահյուկի մր կերպարած թին մէջ, որ եկած էր մեզ հրկինցներու մեջ հ որդում արդերագրրեր հետգ մուտև

իր վկայուած յառաջորնութիւնը տանորուղներով, աստինաններով կամ

whitend the will numered to be

Հրաշջը մշակուած էր հորիդոնհերը ծաղկանկարուած էին և յայտնու -Թեան դիծերը դարժած էին աշելի խոր, աշելի դունադեղ, որով առաշել

Bushamas hentennestwans White of a us ծրեն ատվայր ... Ոչա թերաև յան -ծր շաժիկ գչը՝ քարսեմէր արմղաւաց հայտրութիւորդը, , ին խոսքիր ամ-

րերը սակայն ․․. Ահա երկար հայ ուսոժահեր, երկար նահապարհ մր հ

ուտանարդի տեսան աչէլ քուցսւտա, է շա ժամարան տահո տողարև, տշա բան ժամարան ասապարհ, տշա բան համարան կարությերը չես, ուտածարև՝ և հանությերը չեւ

լուխներ, դէմ քեր է ինկած , արտայայ -

րում՝ Բաֆֆիկը որ դալնակին վրայ Բարդմանութիւն կ՝րնե եւ Շոփենի, Մոցարթի, Լիցի եւ Վէպերի Հոգև -

Մարաթիի, Լերի ես Հէպերի հոդե-մասեաններին էիքեր կր հերիայացնել։ Արխարմերի վիլիան անհունին ժէջ, ասեղծապորի ու քեան հայացնել հար փ այլ էարա պահարհետի որոնց վրաչ հրդիներանը քոլուններ կր պարեն , որոնց վրաչ կապոյա պիչերներ կր պատիսապարգունի , որոնց վրաչ չարժուժներու հերդաչնակութքեւնը կր

ատերածարու հերգաչապետերություն վր Մաերգանայ, որոնց վրայ՝ նողիները Մուլգալով կը հերճեն, կը հերգնե ու Մունքարին, Հերհանի, կապոյան եւ տարածունեսան ձայներ։

Ալխարգներ կագաւորուած լոյսե ու նկարախաղով, անսլական դոր

Subp, apales off freques & a

պանկ մեզ այս երաժչտութեան, այս տանարին, այս րանաստեղծութեան

յունեածը «Էջ ։ Ձեմ ուզեր գուրս գալ այս ոլորայի, ուր աժէն ինչ հպած է թարի հրայքին դեղեցիկ ճանանչնե

burp: dmet abn min bmudb ur bmbg-

երի ակերով ։ Այհաթ-երեր, տանարի ծման

Pup\$14.

«հարապատկերներով եւ դի

ծկի հկած աղօթեր մը մէջ Ֆիկ, փոջրիկ հրեշտակ

mejampshy be got min mpge

n Philip watugned h

abohimse, Fip.

41/24u

ումկավարնե.

Whithout Pk pushushouther by the unique of carbothy the unique of predictions but of the carbothy of the unique of the carbothy of the carboth ատատարի որ քարըն թւ իլյանական վ չետ հատասարական, արդե քորիլոն՝ իլյչակիս ին

րեսը ալ դիշելի մը մեք։ Վր Հասկան որ տեղույն վրայ աշխատահը տար հանը, հայնպես, որ կազմակերպել հանը, հայնպես, որ կազմակերպել ատած են, ոմանց կ'ուզեն նոյն իսկ , որ սրրադրեն իրենց գրածը, ուրիչ հեր, սակայն, հայն կան պակաս կա րողուβհամր, անրովութի երասարակ ուրի կը պահանկեն։ Առաβիններուն և դերիիններուն՝ անկեղծօրեն չնորեա արմրք անժ ջիժեն։ Որոսի շադահ, վահջ ֆրբք անժ ջիժեն։ Որոսի Հապահ, վահջ ֆրջ մոսետ, ունիչարկու ան գարօկա-ոսեն մասնագետ ներող ում ՀՀՀ---Բայց ամա ԹղԹակիցը, որ յանախ կաղժակերգիչներէն ժին կաժ անոնց ժէկ բարեկաժն է, գրիչը ձեռը կ'աո-նէ ու կուտայ ժանրաժաշնութիւն մի ջաստվուլիրը դն դասումարրք փան ննքանով շարձրեր, սև դ՛սւմբ, դր մահմերդորություր արմոմուսներ Հարևյա գերա է , թախ , ապեր հար ին այր, գեր վահայրբյան ավագեր հար այր, կարևորու Մևան Հաժեմ ասու Մևամ բ ժիայն դրի առնել և , հրկրորդ, Հա dagnely on left hinenghing hand thing րաշարմ, պետք է ումերը բերդոն կոն -օր հղուրաբերություն դան գու է ու թուսատարարարերություն գու -թուսարարարարերություն հուրաբերություն հրատարարական հետություն հ

nch, noh he dmubnedh nh imamuplur pr pulp ներով դրել չարունակելու ։ Պէտր չէ արժէր տան աղէաներու կաժ չողո ann Whiten a hungmanes the Toundhus of his thing but but the first nacin swahnaghkani wewa t wa տաստ է հասցողագրու այցաց է առ-հեն իր րուն արժէջով եւ լիսորհին Բե հասած են արդեն, երբ հավել Բե Ճեկնաե են միայն։ Ու պետք է պետջ է որ կարգան ու րաղդատեն, կար mus ne pungshin, aphit makih, aphit mush he busps:

mit ife humment gehfet stein, bi գինոց Թաղ. խորհուրդ մը, հետև։ հալ անդամներով.— Գ. Գ. Մ. ՍԼԲ հան, Ն. Շիրինեան, Հ. Գապեան,Մ Awapht thus , It.

Քիուրելան և B. 954-րիկեան Այս առթիշ յանուն զազութին քա հորհակալութիւն կը յայաններ Մար

Justinity 9

SPILLI. BILLIAN 2118 WIT. ITh

Alaphiel abyur. 24p plugs. Inquiffe ունիւնը Հնարմարևան՝ հարապան ունիւնը Հնանշնալ անգամենրով -Գ. Գ. Մարմարևան՝ հարապան հ. Գ. Մարմարևան՝ հարապան

ֆարտուղար, Արամեամբ՝ դիշա հան՝ ֆարտուղար, Խուպիկհան Վորս հարապահի դիշա

ԱժՀն չորևըչարնի եւ չարան օր կես օրեն հար ժամր 3-6, Հերնո we pully de whenh quinch Vhnz Թեան կեղբոնատեղին, 15, Rue Jes Goujon, ընթացիկ գործերու Համար

4C WEAPANA jourumbunghalbut b eap-whighish horas annualitation

aphy puraphs ofth hybrid dams pa

BHLE 21:97-114117-8

#### LIPSE THRONG HI LONGH'S ...

BUAURUFUE -- Arganime 4=1 Սեռական՝ օտարի, Տրական օտարի, Հայցական՝ Հայր, Բացասական՝ օ տարէն, Գործիական՝ օտարով, Կոչա

Cophygains . բաղաբի քեղքակիցէն)

շերէկ, կիրակի, Հայ դեղաբուհո-տի յաղժանակի օր մր հղաւ տեղիս րավարասակը օր որ ովաւ ապրե էին տասար քեղքակիցներ, որոնը մաս-հաւոր պատիւներով ընդունունցան սր-ար յանչև հերս։

նայիտ ժամափանն ուրբնաց էն և եր. Հատարու հրայիս հատարություն անական և հեր. Հատարության էն և հեր. աստչրսնմբնու, «շնաշափաս» հանա-րան ընկանինրբեն ուսաչնանց ոնաչ

գրեն շիբնբեն նրդիր ասկրբ չա դարն բեմբնշվ, համղագանը։ ն, յոտնկայս եւ որոտածափ ըն Խունցան ներկաներին ։

alluant ne manne Bluste be just մով կը հետևւէին յայտագրին որ , ընրախասարար ֆրանսերէն էր , չ սով գը Հատուգիս լայտագրբումբ, բա բերախտարար ֆրանսերեն՝ եր, չեչ տենք, այս այ գնահատելի մեկ մը տածումն եր կազմակերպիլ յանձնա

արդար ընթնացրին, մէյմէկ մոխ «Հարդյար ընդրայցրը», «Հյուն, հովա-րամահ թունած», հերբինկայներ ենի կանգնած հիւրկրուն ժատ, որոնցժե ժեկն այ այս արդիրա դրողա եր հա-ժեսաօրեն, որ աշաղթուդնամբ կը դիտեր մատր հստող քոքրակցին դեմ-դի արտալայուռ հեռևնրը։

ջջաց քեհհանուր նաւնչ ... ւափար դահմաւր մեդֆիր վետվ «Հավ ատի քինանվ ին փանմանի ավո ամրն -Հաւասանե՞ն՝ տվերչանարի պես Դո-նի անսականասերտոցնել

Հետեսեալ օրը, բոլոր տեղական Բերթերը, տողեր էին չարած այո հանդէսի մասին, իրենց ծանուցուժի

կջերուն մէջ։ Անոնցմէ մին Հանդէսի նկարադր

Թիւեր բնելէ վերք կ'աշելցներ. — «Մենք Հայերը կը ճանչնայինք իրր աշխատասէր ժողովուրդ, որ թարեկե ցիկ վիճակ ունից որ չէ զիջանած պե-տական սնտուկին վրայ բեռ ըրալ, գրերգրյով մոևջաներութ-բաց ցան մերժէ այդ նպաստը հպարտօրեն, վր-կայ այս հանդէսը եւ այս սրահը որ կրնայ րաղդատուիլ մեր միջինեն վեր որգի հանդէսներուն հետ։ ասիական այս տեսակի աշներու։ ուրիչ առթիւ ալ ներկայ գտնուած եմ րտաղարդի հայկական այս տեսակ Կեցցէ՛ հայ ժողովուրդը»

Reply Phop dob my buidable blubu dpplur dmuber th blung, meplald

nmante while Bulmbuc Phus sty րանդի դութոր ցուրտ է, դութոր Թու հաւոր է ամէն բան : Դութոի աչխար acky deb & hoteland theary mbbut ne Smbamlmpbut tubam գայի ներ հու իրանաս իսնուդով ։ Հեն, երդասարներ անտա իսնուդով ։

Դուրսը, դրան առջեւ ժեղի կը սպա-սեն հազար Հրելներ :

Վարդագոյն պահ մը, յուղումներով

հրալայի արուհոտադէտը։ — Բաֆֆիկ, օրհենալ ես դու ի

THE STAPPETS THE

Sullympu

(3)

սիրի են թարկելով թերթին պիտո -

Str. Andrew Jerk Pt. and haben being per street of the str snap hurman

օժասորքով շիրևնրդանիր ժետվոց դէկ դինորի աք սահմաց էիջ ռետշէր բրևո դրսուի իք շա՝ Երեհրեսու Եմետ -դան Հոմի մուսան:

dwenthwith hebbbe auch theb ton urder de-

Philikpnds - կարևոր դիտողութիւն

The swingtwithenes off, ober smgեր որ «ասալերաերում մեկ, մեր «ար-բենակերները տասարերեն չհասկետոլով, բանասի հավատրասութեամ մր կերում էր ոկսին ծավահատարել, որդառե ըսու վերասը հետակի հրահ ասուղաները հրա բանակուներն այս ահասակ պարապահե-բու մեկ, արդակի չենասրու համար o -ապարերութեան.

(T. sunguests he chamdenship).
— elle, mio, min apparate.

(6. արտրացեծ կր նեսանայինն) - «Ավա", այս «իքերգին» անա
դիս հայութինչնը կհագրի պերապոյն
հարաւրեան վայրեփանենը հարասարենան վայրեփանենը հարասարենան հայութինան ապրային
հարասարեն հանական հայութ Միութեան ապրայն հանական ին հրաւնը ուսեւ ինի հեր տար բարեկանաների
Պ. Գ. Սեմա եւ Պ. Թ. Կուտիե Կ Վեե յայտնի է գաղարիս Հայութեան - պանիրի և կարագի վաճառա և, իսկ Գ. Կուտիէ, մեջ սրճարա bountpp by injunpentphind do not bold to the injunpouragehears, a րոնը, իրենց պարապոյ ժամերը կ'ա տագործեն անոր շիւրբնկալ յարկին տակ, եւ իրենց աւելցած դրաժներն ագործոս ասոր շրբրվական՝ դրաժնել լի պատ՝ կը գնեն Հոն։ «Ըսենը Հոս Թէ, երկութն ալ ան

Abram Phairs

allio, min', sau pune un pun he hubbhé dha, A. Anemhth mbacupon

կրկնեծ ձեղ, Կ. Կուտրէի պարոպա Ճառէն լաւագոյն հաասւածներ — «Հայե՞ր, ով տառապած ազ գաւակներ, դուք մեծ ազգի մը կր տորներն էք, Եւլոպան խարեց ձեզ րայց Եւրոպացիները յանցաւոր չեն ։ Գուք իրաւունք ունիք աշխատելու եւ ուտելու, ով որ ասոր հակառակը պն դէ, հակառակ խօսած կ'ըլլայ իմ ը

Մի յուսահատիք, տոկացէք, ապա-գան ձերն է ով Հայեր, ո՛վ իմ սիրե-

լի յանախորդներ» »
«Ամ արդ է որպերությա մեկ մարդու
պես հուսում՝ կհապատիկ, կը լաե՞ր...
«Ահա ժողովուրդին հրաւերին վր
լայ կիրկե բեմ կր բարձրանայ Գ
Սեմա, չնորհակալունիւն կր յայոնկ
նւ կրսև

ու գ լառ.

— «Իմ սիրելի Հայեր, անկեղծորեն ։
յուղուած եմ ձեր այս յարդանքեն ։
Կետերիս մէջ առաջին անգամ է որ hat ammanite mi maathe grant to be

of, of become mults minimally grant

of, of become mults mandally grant

the minimals and matter

of the minimals and

o

ար գրուրը, ի լիչաստակ այս օրոշահ, վաղութեք սկսած պահիրին դիհը պիdaubpudmubneff hebbbbpp he appled budulads:

կը գրեն մեգի .-

«Քանի մբ օր առաք, Քուբու սրնա-րանի չգեզ սրահին մեջ Թեյասեզանի երե հրաշիրուտը, րաշական Թիւով

phosporus Lughy: Thephos the comp Thent «Ոդեւորութիւնը անչափելի էր

«Մրդուհցան, Հայ ժողովրդական հրellabie, bahmanuh r ellen dhigaght, bhahmibbeth mus արը սերգոյնը, հերկահերքե ապատե դրութիւնը կարդաց, որ ժոհուհուն էր Հայութեան եւ բերգոյնակուտի էր Հայութեան ահարակչն, որուն Հայերքե թարգմանութերնը կուսոսժ րուն օրկանը, խրատներ կուտա «լօդուածագիրներուն», խմրագրակս մը մեջ (15 յունուար) -— «Հանգէս մբ տեղի կ'ունենս - Edwart of a may for this is - quipong, Rungtung pulumby hund ng hi t Thoi Bhuh of hund and for quipong, Rungtung the same maniford — stage down hund staft than europe, he plats un aphorp of the this think the same plats to plats the plats to plat the pl

ing the the property of the control of the control

Th janumhumhf, կուգայ Զատիկ Տիկ, տիկ, տիկ

«Հուռուա", պիս պիս, պոտմո", պը-ավո» կր բացագանչէին բոլորը։

oble updang gip mi gandar be um-ermenmite ne emineteppen mip

«ի, թն ամրի։ զունիրրե իար օտաև ատառճն:

imemanly themmentale, dealers, mentales of the continues լաւադոյն կրչատ-զ... որհինդ ֆրանը կառավարձի ...»։ և, ԳԵՏՈՒՇ

#### THEFT ANTHURFF PUCLABBLTFUP PINGES

UNPULEL . - Butach Bazdup after of tupombing That plant beigases which acknow though the opt day?, Unapus Suzupuhh dhepunjurih up-puchh dhe duadahadh mang apuրանիի մէջ փամանակն առաք որա-ծը հցուած էր կոկիկ բազմուβհան-ծանձնախումերի կողմե 6 Միմոն-հան կատարեց խնվոլցին բացումը ։ Ցնաոլ Միութնան կողմէ հիւրերը պատուսանըունցան լաժփաննայով եւ գանագան ապանդնրներով։ Երդուն ցան Հայկական գեղքուկ երգեր եւ փոջրիկհերու խումբ մբ երգեց ֆրան-գատարա ավամարերությ Behar hous nume Umbart Umphan-bub, sufuibaling Charperte, ap Span cantil tale appulation of pur Republy groups as Burgapup of ste

հրվու տարեց հայրենակիցներ, դիւ -դին պատմական դրուադներով հայ -րենակիցներու ժէջ արթնոցուցին հին

Buhahmpnedah fundt monebah da ւնցաւ խորոված հաւ մր եւ չէջ մր « դի Անուչ Յարութիւննան և։ Մարաի-ըոս կատակերգութիանց վարկցին ճուրըը, թարձրացնելով 190 ֆր. ի։ Յնաոյ հայրենակից մը Միութեան նր ւիրած շիչ մր չամփանևան վիճակա Հանութեան դիևլով ամբողջ չահը news 23 \$p. whaspand spaints.

Thurshing Apsintuments incut նել հետել եպ գրուպարարգը չառաջ են հետելեալ Թիլերը — 268 ինչնա -Հոս գրիչ մը, 180 դարթուցիչ ժամա-ցուց մը, 174 «Գոյամարտ» օրացուց ցոյց մը, 174 «Գոյամարո» օրացոյց մը, 300 Հայաստանի ջարանա մը, 202 անուլեղեն, 32 Թաշկինակ մը «Գորենա, 109 202 անուջեղք», 32 թուջեքնակ մբ դրդանի, 140 չեր շր շաժվանեա, 109 հետաբոէ գուլատյ մբ, 67 փոգկապ մբ։ Շահոդ Թիսերը գիժելու եծ ուրե ար լա Ֆար, Թիւ 10, Խ. Ուլոսեա ծին։

Ներկայ մր

#### 46UVFC U4FV6AVF UES

եայց աշտ թղթակար պիտի ըլլայ

այի բացաղատ է դրրըը ձառը դատ Եր ու կուստայ ժամարանաժումին, ծեր, սկսեալ հանդեսին տեղեն, բաց ժան ժամեն եւ հերկաներս։ Բիսք ժիշն, փակժած ժամը և հերկան բուծ շրոք ժեկնիլը։ կաժ «ժեկնիլ չու

park egne akhappya yan angapy end, mga kahar dka myakapar dka mwakapar dka mwakapar dka kang kata zina gang paramamamaminessishek ke hong spiking pa

and weber Philiband or Subwender be րենց ստացած շջերժծ, շխանդավա

նալ իրը գայան անակրության էև։ Հայ իրը՝ քաղ շարմիրոտոնաշև կանամ

որախանորու ծափերը ժիայն ըլլալ, եւ գանոնը որակող վերորիվալ ածա -կանները, կրնան, աժէն պարազայի, իրարու տեղ գործածուիլ, առանց որ եւ է անպատենութեան ։ pre durchten deufe

Եթէ բանախոսութիւն մրն ալ կա արուած է այգ Հանդէսին մէջ, ինչ

dund connentannum

Suchhpad, a

ԱՎԻՆԵՕՆ , 27 յունաւար . — Նոյեմ-դերի եւ դեկտեմբերի վերքերը պատա ««Երերու պատճառաւ , Ահած ողողումներու պատճառաւ, Ա -վինհոնի եւ արուարժաններրու ափ մր Հայերն ալ մեծապէս տուժեցին։ Այս առթիւ դազութին կողմէ ընտրուհ ապրեւ դապութըե կողոչ ըստղուտ ե թաւ չինը Հոդինոց յանձնախումբ մը, որպէսզի Մարսելլի Ազգային Վար չուβնան պարվէ կացուβիւնը։ Յանձ հախում բը յունուտը | Թուակիրնամաով մր Հաղորդեց բոլոր մանրամաս -ութիւնները։ Իրրեւ արդիւնը, Գարհ-ն հպիսկ - Խաչատրեան եւ Գիւտ որել ային հայտարիան և Գիւտ գահանալ Մեջայելնան յունուար 24ին Ավինեսն եկան եւ յանժնավումիրն կողմե առաջնողումիան Գեշրիկիանի բնակարանը: Առաջին անգաժ էր որ ujumpuh inquibar Phus in h'unda ah's whomodwan Bhut Amakah's b jubahupanid pha sha mighiha ջաղաջին մէջ եւ շրջակաները բնակու Հայկթու առուհերը, մերկենարերը ընակու Հայկթու առուհերը, մերկենարելով էի Համոդներն ու ցաւ լայանելով պատա Հած աղէտին Համար։ Յևտյ Հանդի պեցաշ Գ. Գարլիի Դարոյի դործարա by whapfine Phwh be Ihad Zhapfwhu inchipy inimped and automining part gagy wearnd puphuguhudar Shub sudup: Lanbrap sadpep wan 9hb who wil nimind phunchy boll n Sa-

wirnfilm in affermine :

#### TAPL THRUSHER RUPHHAPPER

#### **ՏԱՄՆԱՄԵԱԿ ՄԸ ԱՐԻԻՆԱԹԱԹԱԻ (1913—1923)**

Throughp this day bibiquefuspth ա պատանի, անահղհակ ծնողջիս Լորին, ուրախ էի նորանոր տեսա -աններ դիտելուս եւ ջաղաջներ այ -

nonghe Agenselp dunquept that Jumph Kempelp dunquept that wit is proper gapting apolyproper guaphinus in the space bern, guaphinus multin type, gamelyr, guaphinus multin type, guap

ducht hugher lend sudwould me subur fusm gmipphi: gmamf topif fallmilge dinim

Ampringly sandy hympic by jurger to the start of the star

յինը, աժէն կայարան հանդիպելով ։ Շողնկառըը հեռանիէ՝ կայարան ալ բառական կհցաւ, որպեսզի ժեջենան Ռուս աշի

Գաղքականներ առիքեն օդառեւ լով , կ՝իքնեն վակմններեն իրենց ծա ոունիչից մանրաբինն ու մաստախուդեր առն համրարրեու։ Հիրա վահեկրարիր

սուլբչոս դարսուրդը ու պատարուաքը Տամրայ ելլելը մեկ կ՝ ըլլաց։ Տեն, երթ պաշտոնեաներու սուլիչին Հայնը կարակ մերենավարը կեց նել կառախումերը։ Ծաներ կոզմեն ա-դեխարը նիչիթ։ Մանկամարդ կին մր չողիկաուրին աակ նգմունը է, կ'ըւկին : Ցատկած պահուն տահեր ինկեր

Դժրախա կնոջ դիակը անժիջա վորադրեցին առանձին վակոն մր , երարունդները ամաղջունեամբ տւած : Ամուսինը որ մեր վակմեր րու երկար ժիսորով կը սուրար կառա-գամ փոսլ լոգեկաուրը կրկի ճամ -գամ ինդու: Աժրով գիչևը մի ձայեն-գարուա»։ Արտորոն կը սուրար կառաpure per

Առաւստ կանուխ կը Հասնինը Աֆի-ոն - Գարա-հիսար, ու իսկոյն կը փո -

pumpriship francumming, after at սխա հարոր Թաղեցին կայար աւ Ժամեր վերկ, ամուսինը մ րերելով կնոք վայեն կախուած ոսկինե րու չարքը, հանել կուտայ գիակը ու manufaction made and public որդ ոսկիներու չարոցը, կրկին կր Burgh : Uphpropy utugh by mju, abj թատր, : Օրգրորդ դչպքա չր այս, , ու Տամրու ընքացրին, ասաջինը ըլլալով Հայ կնոք մր գրկի նրախային հետ մի ասին պետ "հետուիլը, Էսկիչէ-հրի

#### THAT SUPURE - OUTURAL Who de sught daughte Uhhab

Անքա մը հայիւ «հացիծը Աֆիան» -Կարա-իսարի գիտները դիանակի գրան գով : Հահ հանդիակար Պոլուին աջ-տորուաժ մասութականներու եւ դա-տորայի երիաստարգներու, որոր յա-հայի գիլ տեսնիի միրեւ Տարսան և իր քինք ժամատորայաց Գ «Ոգի», Գմ-դիինարի իր պատառացի ալանիրաներ որվ , դպապարարա - Գավարի Հայր ենկերկութի ու ժիանադաժայի տուր և հեր առատանի։

աշտուցիչը դպրոցին։ Գոհիա հինդ օր ժիայն հետ ժիշտ վրանի տակ։ Բարևրախո Shughte չոգեկառըով կր ճանրորդէինը , Թէեւ հաղար հեղութիւններով, մա bearing an babbe bambung hum Sope

Important Gunner markle number Tunpustan Gusund muste nunggurhup myshep Gusunghind duhotehana
mushep Gushaphe, nep Guly humagopth hu unaff, malang helipy, at fundotehapt hepmontehaph at f
dhibte Suphin gamb hit hupail to
auther.

Առանց գնանալու կը հասելներ ժին-չեւ Էրէչլի՝ հոկանժանը 17ի կիրակի օրը (1915):

Pully dy dud Sughe Subqu եր սկսի շուկվրիանինը ու դոպր Թենւ չոգհերադրը մինչնւ Գողանինի կր չարունակումբ, սակայն գազβական while antifehinds be therefor

to the state of th

Burryma buffir sty supprepulation հանասրուհայն է որ կր գաւրջենին։ Գաղքականները, բեռները բալկան , Հեղեցի հման լեռներնն օձապաոյա կը սողան , Երրեմն մայրեր իրենց աըշաբները ծառերուն տակ մգած , կը հատնուկն կրկին խուժրին : Հայրս , սադարրար սարիի էն դև մրրդ, Ֆիսն-Նաչահմ օնն սաիաևստր, բնվուճուրքը

Ath apropaghubpt, done at bombon . յին Համար : Նոյա թ թվ ձեռքի Հովահոցն ալ պահանջե առուն մր բարձրացուցո սմար: Նոյն Թիւրդոնկները man Sur h 9 km h Se արմությաւ ար ան հայարդել։ հաւց վիևթը։ Աշես Արքանենաջավ են, հայան մասներ ան հանցիան մե Zudput phologophi zubuch inp me-

ասող էր մեր կերածը, իսկ պատ.
Կիլը երրեմե կառջին տակը առանց Վերմակի, Հապուստներով, վերար կուներով կամ խաներու անկիւնները։

gen pour part and my a dignorule. The dimentional for the open ge but before the dimentional for the open general for the open for the ampe gate amount mound wont: James gate ambalogues pr ambalorp.

Այսպես անօնքի, կրկին ձեր ճամ -ան ըսնեցինչ։ Բարերախասարար չըվիրաւորեցին Հայրո ւ

Abplument a Sulm - 23ft , supul his օրին հասանը Տարսոնի վրանաջաղա գը, որ ժօտաւորապես 7000ի կը հաս ներ վրաններու Թիւը։

Քաղաքչ՝ ժէկուկէս ժաժ հեռու էր դաղթականներու ույս գաչար։ Հոս ստիպունյանը գտնված ժաժ հեռու էր

hab, sumper how nuchhis Smunoup entil the Attacphon half

or hang trupurs has us ju sp Com fafe մարդ մը, հաստ դաւաղանը միչա ձևոցն էր։ Տասը օրուսն ժէջ մինչև։ վերջին վրանը բակել տուաւ : Անիմոա 4p dhbip mjpkpp:

baj. 4p spingzwaffp չոգեկառը փոխագրուհցանը, վերջին Ճնացորդ դաղթականներուն հետ ։ Ու վրկին կենպանիկ վականներով ժիս -ժիսի հեռացանը Տարսոնի գաշտե -րչն : Մութը կսիած էր երը անցանը Եչեինչէն եւ Առանայի հռչակաւոր իամարակապ կաժուրքեր, առաւօ տուն հասանը Օսժանիկի վրանարա tent produce destrebute of the nur

#### OUTURALL ALARDINO

454 abiphi mpame & . Tunebheph he proportions shoughout, don't soil de ghalf h contrast can analya . կաններու վրանները։

LPULL VULPBUL

սանոգները կրակի տուած են երկրորսածաղծերը կրակի տուած են երկրոբ-դական պաշտծատումա խուհարդական հ կան պաշտծատումա խուսիունենանց կերդոնին մետ ըլապի , դուսեները փակուած ե՛ր եւ նախարարհերը չե՛ն ե-բեւար, Ոստիկանունեան 20 վիրառոջրրրան գրանական հայաստության 20 վենալան Արժեր թերուցն ումարրեն դրու Ռեև Նաև Հատար կարուն արորդ ու հան Հատարատարակի դե րրնուր դէլ։ Ո'լս ասեխ։ Հե սև սոտի -րհքանի քասերբն քրնուտը իր փոմոն-աստարանից նշան առաևան հանրե իւ

#### STRATESTY FURTHER PERSON OF SOUTH

honighushi suund hupp de jac-ՄԻՍՎ ԳՐԱՄԵՐԵ Հաստած կարդ մ բլա-բերու Համաձայի, ըսկաստական չաթ-ժումը կը ծաւայի երկրին մեջ, իրբեւ Հետեւանը պատերացվեն երկարաձը -ման և իտալական յազմեանակներու: ԱԶԳԱԺՈՂՈՎԻՆ պատիժներու

ման և հրապական յայքնանակներում ԱԶԳԱՅՈՐՈՒՄ պատիծանրու յանժմավում այս համար հրագա հուսա բրենական հարարական հայարան հայա դէտներու յունձնախում բր Հարցարան մր պիտի ուղղէ 52 պատժարկու պե մի պիտի ուղղ 52 պատմաբելու տի-տուինումը, ուղղեսյաի մահերանանու-թեն պարզեն Բե ԷՐԵչան առեւտուը ԷՐԵԵՆ Իսայիսը Նեա Ասով կարելի պետի բլար իրևան նահել պակասեն-թեն ու դանցառութերեները։ Երկու-Հարելի այլ էլ պումարուի չարելի այ արգելցի յանձախումելը։

արդելջի յածմախումբը։ ԵՐԵԳ ԵՐՈՒԱԳՆԵՐՈՒ դատավա -բունքիւնը, որ յեսանդուած էր պաչադամը փաստարանին պաշտոնանվու -Թնան Հնահշանչով, կը վնդակսի այս չարթու ւԳաստարանիինդիրը չէ կար-դադրուած տակաւին ։ Պ. Անսուէ Պէրթու (Համայնավաթ), որ ՝ նախապես Հաւանութիւն յայտնած էր, այժմ հա Հայուրուագրանը կ՝ուղէ ինջ

արդեստորգին գեք ու եսնեւ ժու հուրորություն գուրություն հուրորություն գուր հերոր հուրորություն գուր հերոր հուրորություն գուր հուրորություն հերոր հուրոր հուրորություն հերոր հուրոր հուրորություն հերոր հուրոր հուրոր հուրոր հուրոր

budgphal dempurme pp: րոցները փակուստ, հե։

«» Վերքին լուրերու համաձայն,
Անգլիացիները այժմ Եպիպտոսի մէջ
ունին 55,000 ցաժացային եւ 20,000 ծավային դինուսը։ Գահիրեի փողոցեն

րուն մէջ թեթեւապէս վիրաւորունցա։ անգլիացի գինուոր միրաւորունցա։

փաստարան մը հլահակիլ, րայց աժ-րատանհայհերը կը մերժեն ՌՈՒՄԱՆԱԱՆ կառավարունիւնը որոյեց արգիկի եւ դիսանակ ընկ քուզայի ՀակաՀրէական կուսակցու Թիւնը եւ ուրիչ կազմակերպութիւն ներ ,որոնը հիմնուած են հիթիչիակա Aping he neigh jungdushingun Aping has neigh jungdushin shi 18 Aping neigh shi Aping hi 18 Aping neigh shi Api

րկանրբեն ։ վայերեն փոխաներձիր այս շանգա

#### 7896741.9648

Այրի ձիկին Ադաւնի նովնաններ-եան, Ձյթի ձիկին Մառի Ձերերնեան, որ և հրարի երորչան վր հատաւստ ծամը 16.30ին փաթիզի Հայոց կահու դիկե եկեղեցիին մեջ, 10 bis. rus Thouin, տեղի կ՝ ուսենայ հոգենանվամադրարի ամեկար, քկրին ԹԲԵՐՆ Ժիռու մառանած ինբըն ոինքկի ը Որանասարգ արևուն ուներայի դեն) դանուն, Ժբանթի գրույր ընտանի ան հայտրությունը արևում ընթիայի դեն) 1/12 ատակին*ը* 

Արաժ գասժաննան կը ծանուցագորդու, ժիսա են նօն, սբուսը մրուդը թի թ.ք ունո գինոդի գ,սուրգրում նս-ունուս ժաղորդության վել գորումու density of what of the day Թիւ։ կը հրաւիրուին ազգականներն ու բարեկանները։

#### BUPGUSPSC

Ֆ. Հ. Կ. թընի փարիզի կամմաձիւ ընտ. ընդում ժամը «.aoին միահիւային եր անդասնունինները այսօր ուլրած ե-ուրանին «Եջ: »իստ կարնուր օրա-արանին «Եջ: »իստ կարնուր օրա-

դինադի դեոսնէ դրեծ գաղն 5:30/ը րաջիշմի մասութությերըն 5 ֆրան-ՈՄԵնԲՐԻ «Տաղաժժայիրի» Ռաո-ղանք։

Bul wt book dte, 81 rue de ris: եր դասախոսէ Գ կ. ԲԱՍՄԱնասարի, ձևահանագրարի պահարար մասիչ, ձևահանագրարի պահարար ին ժարցսւի դէի ֆնտրն։ ուղղութիւջրըն։ Δախերնսւ Նողուն լումաբեր։ Ժիախ ենքար դորս անստ-ուղուն։ Ցուքաբերություն

լաբրեցլի գորֆայի շայր. Միու արտիցելի դւրդարի Հայր. սրու-կան ժողովը 3 փնոր. կիրակի վէս օրէ վերչ ժամը 3ին, 13 րիւ տր 30-Մնիֆէն, 8. Հացագործնանի բնականադրիչ դբն։ հիսա կանգուսն օնտ արդիչ

eurise Ius unerestern of Ծնան ընդրանքով, յառաքիկայ կուշարնի օր ծնոր. Տին, Երեկոյն Ժամը Չին, Միուհեսն սրանին ժ 7 rue Bernardins Paris պիտի դասախոսէ տեղական արդես-տանցական՝ կաղմակերոլու Թիւններէն ձեռնիաս անձնաւորունիւն մի, նիւն ունինայով Brevet Profes-

շիտակ աշրըրտվությեր իր փանը. գուարդեն գրև անչըտատիներբնութ apuner իւ արսն երերկին օ 

144, 154, 70, 95, 97. Դիմել՝ ป. ๆ. ป. จะบ. 25. rue Chateau Vert. գապիկեանի,

Suprimerie A. DER (AGOPIAN) 17, Rao Damesman, P/RES (13) Le Gérant: H. STEPHAN

₹. 8. 7.

\*unpq

«ՈԲԻՋԻ Եգիպտացի կոմիուն ընդե ժողոմի կը կրաւիրք էր շրջանի բոլոբ ընկերները, 5 «Խոր. չորերչաբնի Երևկոյ ժամի 6,30ին. Le Sama-ritaine սրձարանի ներջնայարկը. rue de Rivoli, մեն իր Chatelet: Որակարգ՝ զնկոյց կոմիտեր։ եր խօսի ընվ. Ս. ՎՐՈՍԵԱՆ՝ «Ներկայ ջա գարական կացունիւնը»։

րոյոց ընկերները վաղը շաբամե երեկոյ ժամը 8.30ին Ակումելին մեջ։ որոթ ընկերները վաղը շաբամե երեկոյ ժամը 8.30ին Ակումելին մեջ։

gamaun

ፈ. 8. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԱՑԻՆ ԿՈՄԻՏԷԻ ԺՈՂՈՎՆԵՐԸ ընքը, վաղը ջաբան իրիկում ժամը չին, սովորական կաշաբառնին։ կարե գողովի կը կրոււիրէ վարդգէս, իկիրեմ, վարոշան և բանրիկնան խուժ-արան հայարան իրիկում ժամը չին, սովորական կաշաբառնդին։ կարե-

վ ԱԼԱՆՍի կոմխուի ընդ. անդամական ժողովը վաղը շաբան նրեկոյ ժամը միչդ Bին «միամանն» Ակումին մեջ։

ձէների կոմիտեի ընկերական ընդֆ, մողովի կը ֆրաւիրէ բոլոր խուժ-թերու ընկերները վաոր բաջան երիկոր մասի Շինսովորական հասաքատիկի ընդ և ընդեւել ենտաց ենհավորհարել ընկերական բնա, 3-մորովի կը ֆրաւիրե կոչիր եւ դեփին խումիները եւ ըսպարելի ու որջ այլեր բնկեր-երը 2-կերու իկրակի կերումի կերպարելին, ու որջ այլեր բնկեր-

#### Shausuuh or

Նուիրուած բեկ ԼԵԻՄՆ ԹԱԴԷՈՍԵԱՆԻ (Պապաշա) յիշատակին 2 փետր. կիրակի կէս օրէ վերջ ժամը 2.30ին Societes Savantesh D. սրադին մէջ. փարիզ։

եր Նախագահե ընկ. Բժիշկ ՏեՐ ԴԱՒԹԵԱՆ եր խոսին ընկներ Մ. ՎՐԱՑԵՄՆ Եւ Ա. ԳԻՒԼԽԱՆԴԱՆԵԱՆ

UQUS LUUPUL 3. 4. PULZE

Նախաձեռնութեամբ Շրի Վարյութեան Առաջին ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆԸ չեղի կ՝ունենայ յառաջիկայ շաբան կեսօրէ վերջ ժամը ժիշդ ժին

Maison Mutualitéh sty (24, Rue St. Victor) Դաստիսո 9. Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ, երեթը ՀԱՑ ԱԶԳԻՆ ԾԱԳՈՒՄԸ

**Մուտքը ազատ է բոլորին համար** 

(Այս անուան տակ Շրք՝ Վարլունիւնը ձևոնարկած է դասախոսու Մեանց շարջի մը, հայ կնոք ընդն, դարդացման նպաստելու համար)։

3. 44408\$ 1024 40786 ՄԱՄՆԱՅԻՐԻՆ ԿՐԼՄԷ Աս կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը ժամը ծամր 31և 2. 8. Գ. բարսեղ-շանպագ Ակումջին մէջ:

bra, dunken, mommomentaliken ar amambacaus berge

Queruhulinhu

Amadanyaning AULISUN-Brown plantenteller AULUL 28 Twom Zwewir ship Aéro-Club de Franceh upushb 452

#### **LILITILLILSAND**

ΦUΓΡ2 (15), S. F. — 100 ΦUΓΡ2 (20), W. U. — 35: \$\frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} \right) \, \quad \cdot \quad  $\Phi_{LF}(uS, F = 100: LFP_L, z = 150: LFP_L, z$ H. H. 40. UULPU\$81, 8 · U .— 140:

LU UPOPU, U · U · · · 65: 90LEC, P · U · · · 50: ФРРФЕ UPPP UPPUC, 0 · 4 · · · 70: ## የተለከተ ህዚኒ ሆԱՐԹՈՐԻ, Գ. ՔՀ» --- 200: ዓስኮቦዓ ህዚኒ ԱՆՏԷՈԼ, Ս. Ս. --- 40: LL UPL, 9. 8 - 140: UUAPL, U. Buf. - 62.90: SPUAPEBUE, Lap -- 70: UEL LOPUL, Spep -- 140: 4Pbb, 9. 11 — 70: 40PC+bP, 2. 11 — 35: 4112bb0, 0p. 10: 50: 5.bH . 0 . 8 . 9 .- 140: TAN 2. W. b .- 70: 7: ILII . 9 . IL .- 25: 91111, 4. 4 .- 50: 411.P.S.W. . In . IL .- 35: GUPPLP LEXPUPED, U. b .- 35: UUPUEBI, 8mf. — 140:

**RELLUUSNEPHE** 

ጸር ውሀጣሀ Z በ ኮ ውኑ ኮ ነ P. 3UULANXBUD

Bonneterie en tous Genres

Article pour Marchand Forain 6, Rue Passet, LYON (près de la Place du Pont) 

**ՔԱՑԱՌԻԿ ՊԱՏԵՀՈՒԹԻՒՆ** 

#### **ԿԱՇԻՆԵՐ ԵՒ ՄՈՐԹԵՐ** ALBERT FONTA-FONTAN

8 & 9 , Rue Audimar, Marseille

Ավե տեսակ ՊՕՔՍ-ՔԱՖԵԻ, ԵԱՇԻՆԵԻ, ՇԵՎՔՊՆԵՐ Եւ ՄՈՐՁԵՐ՝ կօշիկներու, առաջնակարգ կարևրու նորանեւուԹիւններու, ար ուեստի գործերու, կարասիներու եւ ժարօրինըրիի ֆամար։ UEP SALERE USU'L EL UEP MUZE UPL MAZPASE AUPP

USSELEST II II II I DO II TO TOUTUAUSUNUSUNG

84, Fbg. St. Denis (PUUUUHL UL2) \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

ՀԱՊԵԱՆ **՝՝ՊՐՈՒՍԱ**,, Մ. ՀԱՊԵԱՆ <sub>Մասնանիւղ</sub> ՄԱՆՈՒԿ ՀԱՊԵԱՆի Պուա-Քոլոնալի ծանոթ Մ. ՀԱՊԵԱՆ

PREMIUM NAMED A PRIMITALISMAN

21, Rue Saulnier, Paris - 9. Métro Cadeth 14Uh 412086 Tél.: Provence 16-88

urbroldur or zaruruber tqurbyliterar luruqabiter utbreble qribera

Առաջին այցելուն իւծով պիտի ճամոզուիք եւ գոճ պիտի նևար Ապապրանդները կը դրկուին փութով յանախորդներուն բե

968. 2. 4. 6U.91 6164186C

Գեծ. Հ. ֆ. ԽԱՅԻ ԵՐԵՒՈՅԵՐ «Երիվը Հայ դիկնանց միունեան գետ. Հ. Վարսիր "թայի երեկոյնը տեղի կ՛ունենայ մարտ Հեին շարան թրիկուն ժամը 10/ո, Aero-Club de France սրաններուն մեջ, 6 rus de Galileo. Paris 16 rue de Galilée, Paris 16 կը խնդրուի դայ կազմակերպու Քիւնների չխաչաձեւել։

#### 40 **ቀ**% ՏՌՈՒԻ

գր վմառուր գայբքերերցի նիմոն գրարոսրար (ՏՏ-ՏՅ տարրիկար) ոե մարտոսան (ՀՀ-Հ» տարոսաց ու Նարտավես կը գտնուշեր դեպելիի որ-բանոցը, լծառլ փոխադրուած է ԱՆ-Թիլիասի, ըսդտայի եւ ՀիլԹապի որ-բանոցները։ 1930ին կ՝ աչ լիստաել էր կակար Պ. Արտաչ էս ՑարուԹիւնեանի 99 rue Gouraud, Beyrouth 1930 էն ի վեր որ եւ է լուր չունին իր մասին: իր ճշգրիա ճասցէն գիտ-ցողներէն կր խնդրուի իմացնել իր եզբօր՝ Bedrossian Krikor, chez Mr. Brung Primault. Petite Geurche, Commune de Leugney s/Creuse, Vienne, France.

եր փնտուուի պոլսեցի շայկ գրրըջձեան, եր խնդրուի իր հասցէն իմացնել Գ Miridjianh, 179 rus St. Jacques, Paris 5

CIGALE CINÉMA 60 Avenue de Saxe. LYON Ուրջան 31 8-1-4-է — Փետր, 6 տահերը ժ. 2.30ին երեկայները 8.9

P. R. William dans Route Impériale

CINEMA (Lye ura Lafayette, angle Rue Garl 31 կահասարեն — փետրասար 6 Երբեկոյները ժամը 3.30 իսկ Հինդ, եւ կիր, ցերեկ եւ գիչեց Milton

Gangster Malgré Lui Phibo 3, 5 br 6 houbs

ը որության արդան արևության հրանի է որության արդան արևության հրանի արդան արևության հրանի հ

ՇՆՎՐԼՕԲԵԾՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵ Սկաուտական հանդես եւ Մ ման արարողութիւն, կազմա պուած՝ Հ. Մ. Է. Մ.ի Շավիլի Բ պուտա 1. Մ. Է. «Դ. Շագրը Մանիուիի կողմէ 2 հետր, կիչ կես օրէ վերջ ժամը մին, Ecse Bleu և սրահին մեջ, 27, Rue ո ot. Chaville. եր խոսի սկաումներու ընդ է « ՎԱԶԷ եւ Աւոբեսոսե, կայ մ ուտիգմի մասին։

(52)

#### «апила» выгроте ԽՈՐՀՐԴԱՒՈՐ ՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆՐ

Mag. phuspht poppi. d.

Tydbendarph, Fritter 44,9864

- Yunbbd nous. brewno : Buibh dp dusphbuib 4hple apightmake ur pn dhed thakmiber. արդերացին ու ես դրող կ որթայրույ։

— Ի՞նչ միաչով դաւաքներուն մա 
Ուրիչ ի՞նչ ըսկ հետաքրքրուան ։

— Ուրիչ ի՞նչ ըսկի, բան մը պիտի

Հարցնկի վերջապես ...

UU 2014 brbanser ՄԵ ՀԵՐԵԿ ԵՐԵԿՈՑԵՐ դիչերը Մամեմոեի Հատագոյի մր սարբեցիեր է Այդ կարգի ժամահցները լատ ժողովրդական են մեր դեսքին ձէջ ։ Հերը ունելեր օրիորդ ՎԵԼԲ և գնդապետ Քարթիթըը որ եկեղեցիին մոտերը կը բնակեր ։ Budganube abanhan t kep asp

անով քրբե քերահ ջրաբւիք։ դրապե ակջար սև խասկիր ան քարսրառուս քրև-ակը իհանու ծով քաշմարծ - այր առ -ռուսնասար աստաքաղ է սեհ ահեարենաև որ խաղծի այլ կահոհաւուր վեր-պրավ չենց կրհար - ճատեւիչ։ Առաջ Պրին կը խաղայինը - յատախասելով, հայտնունի գուր Մա՝ Հենկը առելի հայտնունի ժամանայ մին էր։ Դրարու խաղ գծհապատելու սովորութեծեն էն, գուժարայ չենչ թողարդենին, անկայն և, այհայև սիծու չէին ժեր դիտողու-

քիրևները։
Նորեն ցրանց այս իրիկուն, բը երկել ըստ. դեպապետը՝ վառարանին
գիմայր կենայով։
Քարոլայն իր սենեայից առաքնոր դած էր օրիորը կեները՝ գլխարին ու
վերարիրուն հանալ տարու հաժար:
Շուտ իսումաուս և հաժար:

— Շուտ խորհրդաւոր է Էջրօյտի ըս-պանութիւնը, չարունակից Քարթերը . այս գործին հաին դազանից մր կայ իսսոր մէջերնիս, սպառնալիքով դրան

Swittene Swiph andbe of a Cu ականջիս . անտարակոյս իւնդրին մէջ 4/2 20 401. Այդ վայրկեանին բոյրս եւ օրիորդ

երկ դաքրդատորո գոլթա ու արդութա երեն վրայ Բապինց Մա՝ 30նելի չարհրը։ - Շանկայի Ակումրը նդած ատենս, ըստու դնդապնող, այս խաղին անուն In harmonifus .

Քոյրս ու ես այն կարծիքը ուհինք թէ գնդապետը կետծքին ժէջ Շանկա յի Ակումրը մտած չէ. աւևլին. Հեպ. -կատանեն անդին անդ գացած չէ ան։ Բայց Քարթրը տիպար դիհուսրական մըն է եւ մենը մեր դիւդին մէջ թոյլ կուսածը որ ժարդիկ ազատօրկե ցու կուսածը որ ժարդիկ ազատօրկե տարօ

- Uhuff he, nume Ampolush - Մարաքանը, ըստու հարարայան Սեղանինչ ուրք հասագրունցանը ։ Հինագ վայրկեանի չափ լուու էինը ։ Մեր ջարերը կարգի դենլու համար այդ լուուերիւմը կարբեւոր էր ։ — Սկսէ, Ճէրմա, ըստու ջոյրս, դուն

Upbibiff ba .. Առաջին բարս սեզանին վրայ դրի .
գանի մր չրկան ըրկեր, արտասանելով
միայն իսային ընկացրին համար ածհրաժեչա թառներ — եղեգ ... երկու շրջանակ... փունկ... ունփունկ. ոտյ, հատու գրելիտանիս օհիսեմ ղերքե - Ուս տասաս Ֆլօհա բնեւօման ար փուցի - փուսու

- Չորս շրջանակ , *պատասիանեց* 

Por abn Impaner bulpn Shown ерерисыв . 9ши - Կարծեն հիմա Քր պետբ է բսել ոչ թէ Չաու... որրադրեց Օր. Կենէ-

Ampung pone, he spem Quan

Twohash Uhnedahi dt 22 Հաու կ՝րսեն, ժէջ ինվաւ դնդապետը։
— Ի՞նչ պետի րսերը Ֆլորային մանաև խամանք հրուս և՝ Shine

- Waznezm , pume ophopy 4525P : - han, r f, bapa ... byme thy dwb

Submp, mekinnen gaspu :

hupan dbpb t oppopy fun լայն, ըրաս գրգապետը որ կ՝ուզեր Հասկցնել Բե իներ խաղով Հետաբը - Պարտպ խօտր է տահիա, րողոչե-գրուած էր եւ չեր սիրեր բաժրաստես ցի չեր կրնար ըսել Բե Ֆլորա Էր -

- Եթե ինձի Հարցներ, ըստւ Օր. Կենեն ... օմ հղե՞գ էր տուածո... ոչ Հրջանակ է նգեր... այո ենել ինձի

enh & h'ung & Apampa, Tonas Imr mat -durigh ylu urpha, ... hytu, r bunhamm -hurgh yn urpha, ... hytu, r bunhamm -popula urpha, ... hytu, r bunhamm -popula urpha, ... hyturk - popula urpha, ... hyturk - popu 214 5

The strong plant of about phase from the plant thanks from part the followed parameter from the plant thanks from the plant of the plan անձր աշատարկ կասկածի են թաև դան... իզ փանգիքով ԵՀԿ ՓՀԿԵրն արորսեն օերևեն քիշնաց չեւ այն Հայա - Հ. բնեշնան ադչեջ իրենն արոր առուասեմ մարմաձի բորբանայ արվայիս փանսարկու գադրը բանը ...

ին գորդնետվեն։ ակաի քնրան մաշնուրագահ սակ հշվաիր ակո բերաասանմ ավկ

— Ջեմ փհահը, րայց գիրջ ժէ կարգայի անցհայնները՝ Փարիգի՝ դակարարոյ մարդոց ժասին գրջին մէջ կ՝ըսուի որ աշխարհե նէն վտանպաւոր ոնղագործումի հրելաակի դէմը ունեցող երիա աղջիկներն են.

Bompamp arbes, denpt Rupojuji:

- Հարկաւ, դոչեց գեղապետ ձեզի աւելի դարժանային ըրև Հորկաստան իմացած եմ որ։

Անվերջանալի էր գնդապետին « ղութիւրն այլ հարանիրում է լու րելի էր բաղգատել աարիներ Հնդկաստանի մէջ պատահած արասագած ոնիրին հետ։

Հասար քարձ քապել տալու յայտարարունիւնը ձիչը ժաժան Հասարարարարար գրողու գնդապետիր պատմութիւնը